



**MOTOTRBO™**  
PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

# **DP4800/DP4800e, DP4600/DP4600e, DP4400/DP4400e Series Portable Radio User Guide**

**MARCH 2023**

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN008325A01-AB

# Contents

<b>Legal and Support.....</b>	<b>11</b>
Intellectual Property and Regulatory Notices.....	11
Legal and Compliance Statements.....	12
Important Safety Information.....	12
Regulatory Compliance Information.....	12
<b>Warranty and Service Support.....</b>	<b>13</b>
Batteries and Chargers Warranty.....	13
The Workmanship Warranty.....	13
The Capacity Warranty.....	13
Limited Warranty.....	13
MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....	13
I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....	13
II. GENERAL PROVISIONS.....	14
III. STATE LAW RIGHTS:.....	14
IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE.....	14
V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....	14
VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS.....	15
VII. GOVERNING LAW.....	15
<b>Chapter 1: Read Me First.....</b>	<b>16</b>
1.1 Software Version.....	17
<b>Chapter 2: Introduction.....</b>	<b>18</b>
<b>Chapter 3: Radio Care.....</b>	<b>20</b>
<b>Chapter 4: Getting Started.....</b>	<b>21</b>
4.1 Charging the Battery.....	21
4.2 Attaching the Battery.....	21
4.3 Removing the Battery.....	22
4.4 Attaching the Antenna.....	22
4.5 Removing the Antenna.....	23
4.6 Attaching the Carry Holster.....	23
4.7 Attaching the Universal Connector Cover.....	23
4.8 Removing the Universal Connector Cover.....	23
4.9 Cleaning the Universal Connector Cover.....	23
4.10 Turning the Radio On.....	24
4.11 Turning the Radio Off.....	24
4.12 Adjusting the Volume.....	24

<b>Chapter 5: Radio Overview.....</b>	<b>25</b>
5.1 Keypad Overview.....	29
5.2 Programmable Buttons.....	30
5.3 Icons.....	33
5.3.1 Display Icons.....	33
5.3.2 Wave Icons.....	35
5.3.3 Advanced Menu Icons.....	36
5.3.4 Bluetooth Devices Icons.....	36
5.3.5 Call Icons.....	36
5.3.6 Job Tickets Icons.....	37
5.3.7 Mini Notice Icons.....	38
5.3.8 Sent Items Icons.....	38
5.4 LED Indications.....	39
<b>Chapter 6: System Overview.....</b>	<b>41</b>
6.1 Capacity Max.....	41
6.2 Connect Plus.....	41
6.3 Conventional Analog and Digital Modes.....	41
6.4 IP Site Connect.....	41
6.5 Capacity Plus.....	42
<b>Chapter 7: WAVE.....</b>	<b>43</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	43
7.1.1 Switching from Radio Mode to WAVE Mode.....	43
7.1.2 Switching from WAVE Mode to Radio Mode.....	44
7.2 WAVE Tactical/5000.....	44
7.2.1 Setting Active WAVE Channels.....	44
7.2.2 Viewing WAVE Channels Information.....	44
7.2.3 Viewing WAVE Endpoints Information.....	44
7.2.4 Changing WAVE Configurations.....	44
<b>Chapter 8: Registration.....</b>	<b>46</b>
<b>Chapter 9: Zone and Channel Selections.....</b>	<b>47</b>
9.1 Selecting Zones.....	47
9.2 Selecting Zones Using Alias Search.....	47
9.3 Selecting Channels.....	48
<b>Chapter 10: Site Overview.....</b>	<b>49</b>
10.1 Site Restriction.....	49
10.2 Site Trunking.....	49
10.3 Turning the Site Lock On.....	50
10.4 Turning the Site Lock Off.....	50

10.5 Enabling the Manual Site Search.....	50
10.6 Accessing Neighbor Sites List.....	51
<b>Chapter 11: Types of Radio Calls.....</b>	<b>52</b>
11.1 Making Calls on the Radio.....	53
11.2 Making Calls with Contact List.....	54
11.3 Making Calls with Manual Dial.....	54
11.4 Making Calls with Programmable Number Keys.....	55
11.5 Receiving and Responding to Calls on the Radio.....	55
11.6 Accepting or Declining Private Calls.....	55
Accepting Private Calls.....	56
Declining Private Calls.....	56
<b>Chapter 12: Phone Calls.....</b>	<b>57</b>
12.1 Making Phone Calls.....	57
12.2 Making Phone Calls with Contact List.....	57
12.3 Making Phone Calls with Manual Dial.....	58
12.4 Dual Tone Multi Frequency.....	58
12.4.1 Initiating the DTMF Tone.....	58
12.5 Receiving and Responding to Phone Calls.....	59
<b>Chapter 13: Call Preemption .....</b>	<b>60</b>
<b>Chapter 14: Voice Interrupt.....</b>	<b>61</b>
14.1 Enabling the Voice Interrupt.....	61
<b>Chapter 15: Initiating Transmit Interrupt.....</b>	<b>62</b>
<b>Chapter 16: Advanced Features.....</b>	<b>63</b>
16.1 Analog Message Encode.....	63
16.1.1 Sending MDC Encode Messages to Dispatchers.....	63
16.1.2 Sending 5-Tone Encode Messages to Contacts.....	63
16.2 Analog Status Update.....	64
16.2.1 Sending Status Updates to Predefined Contacts.....	64
16.2.2 Viewing 5-Tone Status Details.....	64
16.2.3 Editing 5-Tone Status Details.....	65
16.3 Auto Fallback.....	65
16.3.1 Indications of Auto Fallback Mode.....	65
16.3.2 Calls in Fallback Mode.....	65
16.4 Auto-Range Transponder System.....	66
16.5 Beacon Feature.....	66
16.5.1 Turning the Beacon On.....	67
16.5.2 Turning the Beacon Off.....	67
16.5.3 Resetting the Beacon.....	67

16.6 Bluetooth®.....	67
16.6.1 Turning the Bluetooth On.....	68
16.6.2 Turning the Bluetooth Off.....	68
16.6.3 Connecting to Bluetooth Devices.....	68
16.6.4 Disconnecting from Bluetooth Devices.....	69
16.6.5 Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Bluetooth Device...	69
16.6.6 Viewing Device Details.....	69
16.6.7 Editing Device Names.....	69
16.6.8 Deleting Device Names.....	69
16.6.9 Adjusting Bluetooth Mic Gain Values.....	70
16.6.10 Permanent Bluetooth Discoverable Mode.....	70
16.7 Call Alert Operation.....	70
16.7.1 Making Call Alerts.....	70
16.7.2 Responding to Call Alerts.....	71
16.8 Call Indicator Settings.....	71
16.8.1 Activating or Deactivating Call Ringers.....	71
Activating Call Ringers.....	71
Deactivating Call Ringers.....	72
16.8.2 Assigning Ring Styles.....	72
16.8.3 Ring Alert Type.....	72
16.8.3.1 Selecting Ring Alert Types.....	73
16.8.4 Configuring Vibrate Styles.....	73
16.8.5 Escalating Alarm Tone Volume.....	73
16.9 Call Log Features.....	73
16.9.1 Viewing Recent Calls.....	74
16.9.2 Storing Aliases or IDs from the Call List.....	74
16.9.3 Deleting Calls from the Call List.....	74
16.9.4 Deleting All Calls from the Call List.....	75
16.9.5 Viewing Details from the Call List.....	75
16.10 Call Queue.....	75
16.10.1 Receiving Call Queues.....	75
16.11 Contacts Settings.....	75
16.11.1 Adding New Contacts.....	76
16.11.2 Setting Default Contacts.....	76
16.11.3 Assigning Entries to Programmable Number Keys.....	77
16.11.4 Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys.....	77
16.12 Dynamic Caller Alias.....	77
16.12.1 Editing the Caller Alias.....	78
16.12.2 Viewing the Caller Aliases List.....	78

16.12.3 Initiating Private Calls From the Caller Aliases List.....	78
16.13 Dynamic Group Number Assignment.....	78
16.13.1 Making DGNA Calls.....	79
16.13.2 Making Non-DGNA Calls.....	79
16.13.3 Receiving and Responding to DGNA Calls.....	80
16.14 Emergency Operation.....	80
16.14.1 Sending Emergency Alarms.....	81
16.14.2 Sending Emergency Alarms with Call.....	82
16.14.3 Sending Emergency Alarms with Voice to Follow.....	82
16.14.4 Responding to Emergency Alarms.....	82
16.14.5 Responding to Emergency Alarms with Call.....	83
16.14.6 Ignore Emergency Revert Call.....	84
16.14.7 Saving Emergency Details to the Alarm List.....	84
16.14.8 Reinitiating the Emergency Mode.....	84
16.14.9 Exiting the Emergency Mode.....	85
16.14.10 Deleting Alarm Items from the Alarm List.....	85
16.15 Man Down (Fall Alert).....	85
16.15.1 Turning the Man Down Feature On.....	86
16.15.2 Turning the Man Down Feature Off.....	86
16.15.3 Resetting Man Down Alarms.....	86
16.16 Entering the Front Panel Programming.....	86
16.17 Home Channel Reminder.....	87
16.17.1 Responding to the Home Channel Reminder.....	87
16.17.2 Muting the Home Channel Reminder.....	87
16.17.3 Setting New Home Channels.....	87
16.18 Indoor Location.....	88
16.18.1 Turning the Indoor Location On.....	88
16.18.2 Turning the Indoor Location Off.....	88
16.18.3 Accessing Indoor Location Beacons Information.....	89
16.19 Job Tickets.....	89
16.19.1 Accessing the Job Tickets Folder.....	89
16.19.2 Logging In the Remote Server.....	90
16.19.3 Creating Job Tickets.....	90
16.19.4 Sending Job Tickets Using Job Tickets Templates.....	90
16.19.5 Responding to Job Tickets.....	91
16.19.6 Deleting Job Tickets.....	91
16.20 Lone Worker.....	91
16.21 Monitor Feature.....	92
16.21.1 Monitoring Channels.....	92

16.21.2 Permanent Monitor.....	92
16.21.2.1 Setting the Permanent Monitor.....	92
16.22 Priority Monitor.....	93
16.22.1 Receive Group List.....	93
16.23 Remote Monitor.....	93
16.23.1 Initiating the Remote Monitor.....	94
16.24 Mute Mode.....	94
16.24.1 Turning the Mute Mode On.....	95
16.24.2 Setting the Mute Mode Timer.....	95
16.24.3 Exiting the Mute Mode.....	95
16.25 Notification List.....	96
16.25.1 Accessing the Notification List.....	96
16.26 Over-the-Air Programming.....	96
16.27 Scan.....	97
16.27.1 Turning the Scan On.....	98
16.27.2 Turning the Scan Off.....	98
16.27.3 Scan Talkback.....	99
16.27.4 Nuisance Channels.....	99
16.27.4.1 Deleting Nuisance Channels.....	99
16.27.4.2 Restoring Nuisance Channels.....	100
16.27.5 Vote Scan.....	100
16.27.6 Scan Lists.....	100
16.27.6.1 Viewing the Scan List.....	101
16.27.6.2 Editing the Scan List.....	101
16.27.6.3 Editing Priority for the Scan List.....	101
16.27.6.4 Adding New Entries to the Scan List.....	101
16.27.6.5 Deleting Entries from the Scan List.....	102
16.27.6.6 Adding or Deleting a Group Using the Add Member Menu.....	102
16.27.7 Flexible Receive List .....	103
16.27.7.1 Turning the Flexible Receive List On.....	103
16.27.7.2 Turning the Flexible Receive List Off.....	103
16.27.7.3 Adding New Entries to the Flexible Receive List.....	103
16.27.7.4 Deleting Entries from the Flexible Receive List.....	104
16.27.8 Multi-Talkgroup Affiliation.....	104
16.27.8.1 Adding the Talkgroup Affiliation.....	104
16.27.8.2 Removing the Talkgroup Affiliation.....	104
16.28 Priority Call.....	105
16.28.1 Switching the Priority Call Level.....	105
16.29 Radio Check.....	105

16.29.1 Sending Radio Checks.....	106
16.30 Radio Kill.....	106
16.31 Received Signal Strength Indicator.....	106
16.31.1 Viewing RSSI Values.....	106
16.32 Response Inhibit.....	107
16.32.1 Setting the Response Inhibit.....	107
16.33 Security.....	107
16.33.1 Disabling Radios.....	108
16.33.2 Enabling Radios.....	108
16.34 Stun or Revive.....	109
16.34.1 Stunning Radios.....	109
16.34.2 Reviving Radios.....	110
16.35 Status Message.....	110
16.35.1 Viewing Status Messages.....	111
16.35.2 Sending Status Messages.....	111
16.35.3 Responding to Status Messages.....	111
16.35.4 Deleting Status Messages.....	112
16.36 Text Messaging.....	112
16.36.1 Viewing Text Messages.....	112
16.36.2 Composing Text Messages.....	113
16.36.3 Sending Text Messages.....	113
16.36.4 Responding to Text Messages.....	114
16.36.5 Forwarding Text Messages.....	114
16.36.6 Deleting Text Messages.....	115
16.36.7 Setting Text Message Alert Tones.....	115
16.37 Transmit Inhibit.....	115
16.37.1 Enabling or Disabling the Transmit Inhibit.....	116
16.38 Wi-Fi Operation.....	116
16.38.1 Turning Wi-Fi On.....	116
16.38.2 Turning Wi-Fi Off.....	116
16.38.3 Turning Wi-Fi On Remotely Using a Designated Radio.....	117
16.38.4 Turning Wi-Fi Off Remotely Using a Designated Radio.....	117
16.38.5 Connecting to a Network Access Point.....	118
16.38.6 Checking Wi-Fi Connection Status.....	118
16.38.7 Refreshing Network Lists.....	119
16.38.8 Adding a Network.....	119
16.38.9 Viewing Details of Network Access Points.....	119
16.38.10 Removing Network Access Points.....	120
<b>Chapter 17: Utilities.....</b>	<b>121</b>



17.1 Talkaround.....	121
17.1.1 Toggling Between Repeater and Talkaround Mode.....	121
17.2 Setting Radio Tones and Alerts.....	121
17.3 Setting Power Levels.....	122
17.4 Adjusting Display Settings.....	122
17.5 Setting Squelch Levels.....	122
17.6 Keypad Lock Options.....	123
17.6.1 Locking or Unlocking the Keypad.....	123
17.7 Setting Languages.....	123
17.8 Setting the Global Navigation Satellite System.....	123
17.9 Setting LED Indicators.....	124
17.10 Password Lock.....	124
17.10.1 Accessing Radios with Password.....	124
17.10.2 Unlocking Radios in Locked State.....	125
17.10.3 Setting the Password Lock.....	125
17.10.4 Changing Passwords.....	126
17.11 Voice Announcement.....	126
17.11.1 Setting the Voice Announcement.....	126
17.12 Text-to-Speech.....	126
17.12.1 Setting the Text-to-Speech.....	127
17.13 Setting the Intelligent Audio.....	127
17.14 Setting the Acoustic Feedback Suppressor.....	127
17.15 Setting the Option Board.....	128
17.16 Setting the Microphone Automatic Gain Control.....	128
17.17 Setting the Microphone Distortion.....	128
17.18 Setting the Noise Suppress.....	129
17.19 Setting the Text Entry.....	129
17.20 Privacy.....	130
17.20.1 Setting Privacy.....	130
17.20.2 Privacy-Enabled Calls.....	131
17.21 Voice Operating Transmission.....	131
17.21.1 Setting the Voice Operating Transmission.....	131
17.22 Setting the Audio Ambience.....	131
17.23 Setting the Audio Profiles.....	132
17.24 Accessing the Radio Information.....	132
17.24.1 Accessing the Connect Plus specific Radio Information.....	133
17.25 Identifying the Cable Type.....	133
17.26 Radio File Updates.....	133
17.26.1 Checking Firmware File Update.....	134

17.26.2 Checking the Frequency File Update.....	134
17.27 Viewing Enterprise Wi-Fi Certificate Details.....	134
17.28 Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory.....	135

# Legal and Support

## Intellectual Property and Regulatory Notices

### Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

### Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

### Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

### European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheeled bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheeled bin label means that customers and end-users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end-users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

### Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Legal and Compliance Statements

### Important Safety Information

#### RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios



**CAUTION:**

**This radio is restricted to Occupational use only.** Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide that comes with the radio. This guide contains operating instructions for safe usage, RF energy awareness, and control for compliance with applicable standards and regulations.

### Regulatory Compliance Information

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)

# Warranty and Service Support

## Batteries and Chargers Warranty

### The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

All MOTOTRBO Batteries	24 Months
IMPRES Chargers (Single-Unit and Multi-Unit, Non-Display)	24 Months
IMPRES Chargers (Multi-Unit with Display)	12 Months

### The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.

Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries	12 Months
IMPRES Batteries, When Used Exclusively with IMPRES Chargers	18 Months

## Limited Warranty

### MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS

#### I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") warrants the Motorola Solutions manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

Portable Radios	Two (2) Years
Product Accessories (Excluding Batteries and Chargers)	One (1) Year

Motorola Solutions, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of Motorola Solutions.

This express limited warranty is extended by Motorola Solutions to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by Motorola Solutions. Motorola Solutions assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of Motorola Solutions.

Unless made in a separate agreement between Motorola Solutions and the original end user purchaser, Motorola Solutions does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

Motorola Solutions cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, Motorola Solutions disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

## **II. GENERAL PROVISIONS**

This warranty sets forth the full extent of Motorola Solutions responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at Motorola Solutions option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA SOLUTIONS BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

## **III. STATE LAW RIGHTS:**

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

## **IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE**

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola Solutions through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (for example, dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola Solutions at 1-800-927-2744.

## **V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER**

- 1** Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- 2** Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
- 3** Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
- 4** Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- 5** A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola Solutions supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola Solutions normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- 6** Product which has had the serial number removed or made illegible.

- 7 Rechargeable batteries if:
  - any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
  - the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- 8 Freight costs to the repair depot.
- 9 A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with Motorola Solutions published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from Motorola Solutions.
- 10 Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- 11 Normal and customary wear and tear.

## VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

Motorola Solutions will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and Motorola Solutions will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

- 1 Motorola Solutions will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,
- 2 Motorola Solutions will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and
- 3 Should the Product or parts become, or in Motorola Solutions opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit Motorola Solutions, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by Motorola Solutions.

Motorola Solutions will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by Motorola Solutions, nor will Motorola Solutions have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of Motorola Solutions with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted Motorola Solutions software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola Solutions software. Motorola Solutions software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such Motorola Solutions software or exercise of rights in such Motorola Solutions software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under Motorola Solutions patent rights or copyrights.

## VII. GOVERNING LAW

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

## Chapter 1

# Read Me First

This user guide covers the basic operations of the radio models offered in your region.

## Notations Used in This Manual

Throughout the text in this publication, you notice the use of **Warning**, **Caution**, and **Notice**. These notations are used to emphasize that safety hazards exist, and the care that must be taken or observed.



**WARNING:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in injury or death if not carefully observed.



**CAUTION:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in damage to the equipment if not carefully observed.



**NOTE:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which is essential to emphasize.

## Special Notations

The following special notations are used throughout the text to highlight certain information or items:

Table 1: Special Notations

Example	Description
<b>Menu</b> key or <b>PTT</b> button	Bold words indicate a name of a key, button, or soft menu item.
Your radio shows Bluetooth On.	Typewriter words indicate the MMI strings or messages displayed on your radio.
< <i>required ID</i> >	The courier, bold, italic, and angle brackets indicate user input.
<b>Setup</b> → <b>Tone</b> → <b>All Tones</b>	Bold words with the arrow in between indicate the navigation structure in the menu items.

## Feature and Service Availability

Your dealer or administrator may have customized your radio for your specific needs.



**NOTE:**

- Not all features in the manual are available in your radio. Contact your dealer or administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- What are the functions of each button?
- Which optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures promote longer radio life?



## 1.1

### Software Version

All the features described in the following sections are supported by the software version **R02.22.03.1000** or later.

Contact your dealer or administrator for more information.

## Chapter 2

# Introduction

This user guide is written as per the highest tier model offered to the region.

The following table describes ways to access features for different radio models. You receive different indications depending on the radio model.

Table 2: The Feature Access and Indications of Different Radio Model

	Full Keypad	Limited Keypad	Non-Keypad
Radio Model	<b>Figure 1: DP4800/                      DP4800e, DP4801/                      DP4801e</b>	<b>Figure 2: DP4600/                      DP4600e, DP4601/                      DP4601e</b>	<b>Figure 3: DP4400/                      DP4400e, DP4401/                      DP4401e</b>
			
Feature Access	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Programmable Button</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Programmable Button</li> </ul>	Programmable Button
Feature Indication	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tone</li> <li>• LED indicator</li> <li>• Display</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tone</li> <li>• LED indicator</li> <li>• Display</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tone</li> <li>• LED indicator</li> <li>• Voice Announcement or Text-to-Speech</li> </ul>

Full Keypad	Limited Keypad	Non-Keypad
<ul style="list-style-type: none"><li>• Voice Announcement or Text-to-Speech</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Voice Announcement or Text-to-Speech</li></ul>	



**NOTE:** To understand which feature is available with the **Programmable Button**, you can refer to the [Programmable Buttons on page 30](#) topic.

## Chapter 3

# Radio Care

This section describes the basic handling precaution of the radio.

Table 3: IP Specification

IP Specification	Description
IP68	Allows your radio to withstand two meters of water for two hours, and adverse field conditions such as water drops, snow, dirt, grease, or other surface contaminants.



**CAUTION:** Do not disassemble your radio. This could damage radio seals and result in leak paths into the radio. Radio maintenance should only be done in service depot that is equipped to test and replace the seal on the radio.

- If your radio has been submersed in water, shake your radio well to remove any water that may be trapped inside the speaker grille and microphone port. Trapped water could cause decreased audio performance.
- If your battery contact area has been exposed to water, clean and dry battery contacts on both your radio and the battery before attaching the battery to radio. The residual water could short-circuit the radio.
- If your radio has been submersed in a corrosive substance (for example, saltwater), rinse radio and battery in fresh water then dry radio and battery.
- To clean the exterior surfaces of your radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (for example, one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- Never poke the vent (hole) located on the radio chassis below the battery contact. This vent allows for pressure equalization in the radio. Doing so may create a leak path into radio and submersibility may be lost.
- Never obstruct or cover the vent, even with a label.
- Ensure that no oily substances come in contact with the vent.
- Your radio is designed to be submersible to a maximum depth of 2 m and a maximum submersion time of 120 minutes. Exceeding maximum limit may result in damage to your radio.

## Chapter 4

# Getting Started

This chapter provides instructions on how to prepare your radio for use.

### 4.1

## Charging the Battery

Your radio is powered by a Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) battery.

**Prerequisites:** Turn off your radio when charging.

**Procedure:**

- Charge your battery only in non-hazardous areas. After battery is charged, allow your radio to rest for at least 3 minutes.
- To comply with warranty terms and avoid damage, charge the battery using a Motorola Solutions authorized charger.
- Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance.  
Batteries charge best at room temperature.
- Charge your IMPRES™ battery with an IMPRES charger for optimized battery life and valuable battery data.

IMPRES batteries charged exclusively with IMPRES chargers receive a 6-month capacity warranty extension over the standard Motorola Solutions Premium battery warranty duration.

### 4.2

## Attaching the Battery

**Procedure:**

- 1 Align the battery with the rails on the back of the radio.
- 2 Press the battery firmly, and slide upwards until the latch snaps into place.
- 3 Slide battery latch into lock position.

**Postrequisites:**



**NOTE:**

If your radio's Certification Type is set to UL/FM and an unrecognized or wrong or unknown battery is attached, your radio shows the following indications:

- Unrecognized battery:
  - The red LED blinks.
  - The display shows `Unrecognized Battery` in 5 s periodic frequency.
- Wrong battery:
  - A low pitched warning tone sounds.
  - The red LED blinks.
  - The display shows `Wrong Battery`
  - Voice Announcement or Text-to-Speech sounds "Wrong Battery" if the Voice Announcement or Text-to-Speech is loaded by using CPS.
- Unknown battery:
  - An alert tone sounds.
  - The display shows `Unknown Battery`.
  - Battery icon is disabled.

The certification of the radio is voided if you attach a UL battery to an FM approved radio or vice versa.

If your radio is attached with an unsupported, wrong, or unrecognized battery, immediately swap with the correct battery.

4.3

## Removing the Battery

**Prerequisites:** Ensure that your radio is turned off.

**Procedure:**

Move the battery latch into unlock position and hold, and slide the battery down and off the rails.

4.4

## Attaching the Antenna

**Procedure:**

- 1 Set the antenna in the receptacle.
- 2 Turn the antenna clockwise.



**NOTE:** Fastening the antenna blocks water and dust from entering the radio.



**CAUTION:** To prevent damages, replace the faulty antenna with only MOTOTRBO antennas.

#### 4.5

### Removing the Antenna

**Procedure:**

- 1 Turn the antenna counterclockwise.
- 2 Remove the antenna from the receptacle.

#### 4.6

### Attaching the Carry Holster

**Procedure:**

- 1 Align the rails on the carry holster with the grooves on the battery.
- 2 Press downwards until you hear a click.

#### 4.7

### Attaching the Universal Connector Cover

**Procedure:**

- 1 Insert the slanted end of the cover into the slots above the universal connector.
- 2 Press downwards on the cover to seat the cover properly on the universal connector.
- 3 Secure the connector cover to the radio by turning the thumbscrew clockwise.

#### 4.8

### Removing the Universal Connector Cover

**Procedure:**

- 1 Turn the thumbscrew counterclockwise.
- 2 Slide the connector cover up and out of the slanted end of the universal connector.

**Postrequisites:** Replace the dust cover when the universal connector is not in use.

#### 4.9

### Cleaning the Universal Connector Cover

**When and where to use:** If the radio is exposed to water, dry the universal connector before attaching an accessory or replacing the dust cover. If the radio is exposed to salt water or contaminants, perform the following cleaning procedure.

**Procedure:**

- 1 Mix one tablespoon of mild dishwashing detergent with one gallon of water to produce a 0.5% solution.
- 2 Clean only the external surfaces of the radio with the solution. Apply the solution sparingly with a stiff, nonmetallic, short-bristled brush.
- 3 Dry the radio thoroughly with a soft and lint-free cloth. Ensure the contact surface of the universal connector is clean and dry.
- 4 Apply Deoxit Gold Cleaner or Lubricant Pen (Manufacturer CAIG Labs, Part number G100P) on the contact surface of the universal connector.
- 5 Attach an accessory to the universal connector to test the connectivity.

**Postrequisites:**



**NOTE:** Do not submerge the radio in water. Ensure excess detergent does not get trapped in between the universal connector, controls, or crevices.

Clean the radio once a month for maintenance. For a harsher environment such as in petrochemical plants or in a high salt density marine environment, clean the radio more often.

4.10

## Turning the Radio On

**Procedure:**

Turn the **On/Off/Volume** knob clockwise until a click sounds.

If your radio is turned on, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



**NOTE:** If the Tones/Alerts function is disabled, no tone sounds.

- The green LED illuminates.
- The Home screen lights up.



**NOTE:** If your radio fails to turn on although your battery is charged and properly attached, contact your dealer for assistance.

4.11

## Turning the Radio Off

**Procedure:**

Turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise until a click sounds.

The display shows *Powering Down*.

4.12

## Adjusting the Volume

**Procedure:**

- 1 Perform one of the following actions:
  - To increase the volume, turn the **On/Off/Volume** knob clockwise.
  - To decrease the volume, turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise.



**NOTE:** Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume.



Chapter 5

# Radio Overview

Radio overview explains the buttons, icons, and LED indications of your radio.

**Figure 4: Full Keypad Model**



**Table 4: Callout Legend**

Label	Button Name	Description
1	Channel Selector knob	To select channel.
2	On/Off/Volume knob	To turn your radio on or off and adjust volume.
3	LED Indicator	The red, green, and orange light-emitting diodes indicate operating status.
4	Side buttons	These buttons are field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
5	Push-To-Talk (PTT) button	To execute voice operations (for example, Group Call and Private Call).
6	Microphone	Allows the voice to be sent when PTT or voice operations are activated.
7	Keypad	Twelve keys that allows the user to input characters for various text based operations.
8	Menu Navigation buttons	Five buttons to provide menu navigation and selection interface.

Label	Button Name	Description
9	Liquid Crystal Display (LCD)	132 x 90 highly transfective color display provides visual information about many radio features.
10	Speaker	Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).
11	Universal Connector	Interface point for all accessories to be used with the radio. It has twelve points to which specific accessories will connect and be activated.
12	Emergency button	To turn on and off the Emergency Operations.
13	Antenna	Provides the needed RF amplification when transmitting or receiving.

**Figure 5: Limited Keypad Model**



**Table 5: Callout Legend**

Label	Button Name	Description
1	Channel Selector Knob	Rotate clockwise to increment and counter-clockwise to decrement the channel.
2	On/Off/Volume Knob	Rotate clockwise until click is heard to turn on radio; rotate counter-clockwise until click is heard to turn off radio. Rotate clockwise to increase volume level; rotate counter-clockwise to decrease volume level.

Label	Button Name	Description
3	LED Indicator	Red, green, and orange light-emitting diodes indicate operating status.
4	Side Buttons	These buttons are field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
5	Push-To-Talk (PTT)	Press to execute voice operations (for example, Group Call and Private Call).
6	Microphone	Allows the voice to be sent when PTT or voice operations are activated.
7	Menu Navigation Buttons	Five buttons to provide menu navigation and selection interface.
8	Liquid Crystal Display (LCD)	132 x 90 highly transfective color display provides visual information about many radio features.
9	Speaker	Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).
10	Universal Connector For Accessories	Interface point for all accessories to be used with the radio. It has twelve points to which specific accessories will connect and be activated.
11	Emergency Button	Turns on and off the Emergency Operations.
12	Antenna	Provides the needed RF amplification when transmitting or receiving.

**Figure 6: Non Keypad Model**

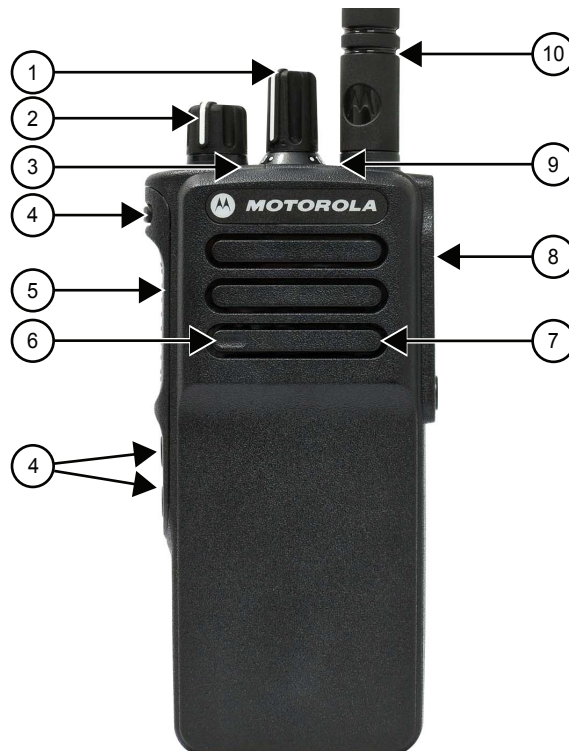


Table 6: Callout Legend

<b>Label</b>	<b>Button Name</b>	<b>Description</b>
1	Channel Selector Knob	Rotate clockwise to increment and counter-clockwise to decrement the channel.
2	On/Off/Volume Knob	Rotate clockwise until click is heard to turn on radio; rotate counter-clockwise until click is heard to turn off radio. Rotate clockwise to increase volume level; rotate counter-clockwise to decrease volume level.
3	LED Indicator	Red, green, and orange light-emitting diodes indicate operating status.
4	Side Buttons	These buttons are field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
5	Push-To-Talk (PTT)	Press to execute voice operations (for example, Group Call and Private Call).
6	Microphone	Allows the voice to be sent when PTT or voice operations are activated.
7	Speaker	Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).
8	Universal Connector For Accessories	Interface point for all accessories to be used with the radio. It has twelve points to which specific accessories will connect and be activated.
9	Emergency Button	Turns on and off the Emergency Operations.
10	Antenna	Provides the needed RF amplification when transmitting or receiving.

5.1

## Keypad Overview

Figure 7: Keypad Overview

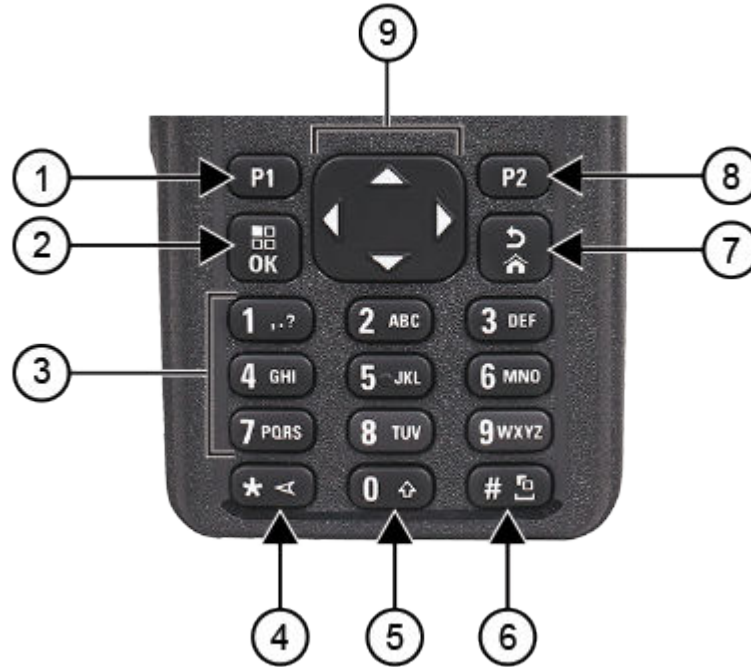


Table 7: Keypad Overview

Label	Button Name	Description
1	Programmable Button 1 (P1)	This button is field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
2	Menu/OK button	Press to access Menu feature. In the menu, use this key to select.
3	Number keys	Press these keys repeatedly until the desired letter, number, punctuation, or symbol appears.
4	* or delete key	During numeric entry, press this key to enter *. During text entry, press this key to delete a character.
5	0 key	Press to enter 0. Press and hold to enable or disable Caps Lock.
6	# or space key	During numeric entry, press this key to enter #. During text entry, press this key to insert a space. Press and hold this key to change text entry method.
7	Back/Home button	Press to return to previous screen. Press and hold to return to home screen.

Label	Button Name	Description
8	Programmable Button 2 (P2)	This button is field programmable using the CPS.
9	4-Way Navigation buttons	Press up, down, left, and right to navigate through your options.

## 5.2

### Programmable Buttons

You can program the programmable buttons as shortcuts to the following radio functions through programming software.



**NOTE:** Contact your dealer for more information.

Table 8: Assignable Radio Functions

Function	Description
Acoustic Feedback (AF) Suppressor	Allows you to toggle the AF Suppressor feature to on or off.
Action List	Allows you to launch the action list and start the feature or function from the action list.
All Alert Tones	Allows you to toggle all tones and alerts to on or off.
Analog Scrambling	Allows you to toggle the Analog Scrambling feature to on or off.
Analog Scrambling Code	Allows you to toggle the Analog Scrambling Code feature to on or off.
Audio Profiles	Allows you to select the preferred audio profiles.
Audio Routing	Allows you to toggle the audio routing between internal and external speakers.
Audio Toggle	Allows you to toggle the audio routing between internal radio speaker and the wired accessory speaker.
Backlight	Allows you to toggle the display backlight to on or off.
Backlight Brightness	Allows you to adjust brightness level.
Battery Indicator	Allows you to check the current status of the battery level.
Beacon	Allows you to toggle the Beacon to on or off.
Beacon Reset	Allows you to reset the Beacon tone without disabling the beacon.
Bluetooth® Audio Switch	Allows you to toggle the audio routing between internal radio speaker and external Bluetooth-enabled accessory.
Bluetooth Connect	Allows you to initiate a Bluetooth find-and-connect operation.
Bluetooth Disconnect	Allows you to terminate all existing Bluetooth connections between your radio and any Bluetooth-enabled devices.
Bluetooth Discoverable	Allows you to enable your radio to enter Bluetooth Discoverable Mode.
Brightness	Allows you to adjust the brightness level.

<b>Function</b>	<b>Description</b>
Busy Queue Cancellation	When a non-Emergency call is initiated in a Busy Queue, this allows you to exit the busy mode. When a Emergency call is accepted in a Busy Queue, you cannot cancel it.
Call Alert	Allows you to direct access to the contacts list and select the required contact to send call alert.
Call Forwarding	Allows you to toggle the Call Forwarding to on or off.
Call Log	Allows you to select the call log list.
Channel Announcement	Allows you to play zone and channel announcement voice messages in the current channel.
Confirm	Allow you to confirm a feature.
Contacts	Provides direct access to the contacts list.
Cellular	Allows you to toggle cellular to on or off.
Display Mode	Allows you to toggle to day or night mode
Emergency Off	Allows you to terminate an outgoing emergency call.
Emergency On	Allows you to set up an emergency call.
Global Navigation Satellite System (GNSS) On or Off	Allows you to toggle the satellite navigation system on or off.
Indoor Location	Allows you to toggle the Indoor Location to on or off.
Intelligent Audio	Allows you to toggle intelligent audio to on or off.
Job Ticket	Allows you to access the Job Tickets folder.
Keypad Lock	Allows you to toggle the keypad to lock or unlock.
Man Down Alarms	Allows you to toggle the Man Down alarms to on or off.
Man Down Alarms Reset	Allows you to cancel the Man Down alert tone and reset the feature timers without disabling the Man Down Alarms.
Manual Dial	Allows you to initiate Private Call by entering the subscriber ID.
Manual Site Roam	Allows you to start the manual site search.
Mic AGC	Allows you to toggle the internal microphone automatic gain control (AGC) to on or off.
Monitor	Allows you to monitor a channel.
Mute Mode	Allows you to turn Mute Mode on or off.
Notifications	Allows you to direct access to the notification list.
Nuisance Delete	Allows you to temporarily remove an unwanted channel from the scan list, except the Selected Channel. The nuisance deleted channel will be restored into the scan list, for instance, when radio is powered off and back on again (not applicable in Capacity Plus).
One Touch Access	Allows you to direct access to the predefined call features.
Option Board Feature	Allows you to toggle the option board feature(s) to enable or disable the option board-enabled channels.
Permanent Monitor	Allows you to monitor a selected channel for all radio traffic until function is disabled (not applicable in Capacity Plus).

Function	Description
Phone	Allows you to direct access to the phone contact list.
Power Level	Allows you to toggle the transmit power to high or low.
Privacy	Allows you to toggle the privacy to on or off.
Radio Check	Allows you to check if the radio is active in the system.
Radio Enable or Disable	Allows a target radio to be remotely enabled or disabled.
Radio Name	Displays the radio alias on the radio display.
Remote Monitor	Allows you to turn on the microphone of a target radio without giving any indications.
Repeater or Talkaround	Allows you to toggle between using a repeater and directly communicating with another radio.
Reset Home Channel	Allows you to select a new home channel.
Reviving or Enabling radios	Allows you to revive or enable any radio in the system.
Ring Alert Type	Allows you to direct access the Ring Alert Type setting.
Roam Request	Allows you to request to search for a different site.
Scan	Allows you to toggle the scan to on or off.
Silence Home Channel Reminder	Allows you to mute the Home Channel Reminder.
Site Info	Allows you to view the current Capacity Max or Other Systems site name and ID.
Site Lock	Allows you to enable the site lock to search only in current site or disable the site lock to search in other sites as well.
Status	Allows you to select the status list menu.
Stunning or Disabling radios	Allows you to enable or disable any radio in the system.
Telemetry Control	Allows you to control the output pin on a local or remote radio.
Text Message	Allows you to select the text message menu.
Toggle Call Priority Level	Allows you to enable your radio to enter Call Priority Level High or Normal.
Transmit Inhibit	Allows you to block all transmission from the radio.
TX Interrupt Remote Dekey	Allows you to stop an on-going voice call by dekeying the transmitting radio or terminate the repeater call hang time in order to free up the channel. This button can also be used to end a Remote Monitor session.
Trill Enhancement	Allows you to toggle the trill enhancement to on or off.
Unassigned	Indicates that the button function has not yet assigned.
Vibrate Style	Allows you to configure the vibrate style.
Voice Announcement	Allows you to toggle the voice announcement to on or off.
Voice Operating Transmission (VOX)	Allows you to toggle the VOX to on or off.
WAVE Channel List	Allows you to access the WAVE Channel List options (applicable to Display model only. Only available on supported radios.)



Function	Description
WAVE/Radio Toggle	Allows you to toggle between WAVE Mode and Radio Mode. This feature is not applicable if the Wi-Fi feature is disabled or if radio model does not support WAVE OnCloud feature.
Wi-Fi	Allows you to toggle the Wi-Fi to on or off.
Zone Selection	Allows you to select from a list of zones.

### 5.3

## Icons

Icons are only available for radio with display.











Your radio display shows the radio status, text entries, and menu entries.












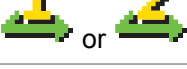






### 5.3.1

## Display Icons

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.













Table 9: Display Icons

Icon	Description
	Battery
	Bluetooth Connected
	Bluetooth Not Connected
	Call Log
	Contact
	DGNA
	Emergency
	Flexible Receive List
	GNSS Available
	GNSS Not Available

Icon	Description
	High Volume Data
	Indoor Location Available <sup>1</sup>
	Indoor Location Unavailable <sup>1</sup>
	Message
	Monitor
	Mute Mode <sup>1</sup>
	Notification
	Option Board
	Option Board Non-Function
	Over-the-Air Programming Delay Timer
	Power Level
	Priority Talkgroup 1 or 2
	Received Signal Strength Indicator (RSSI)
	Response Inhibit
	Ring Only
	Scan <sup>2</sup>
	Scan Priority 1 or 2 <sup>2</sup>
	Shared Frequency

<sup>1</sup> Only applicable for models with the latest software and hardware.

<sup>2</sup> Not Applicable in Capacity Plus


Icon	Description
	Sign In to Remote Server <sup>3</sup>
	Sign Out from Remote Server <sup>3</sup>
	Secure
	Silent Ring
	Site Roaming <sup>4</sup>
	Status
	Talkaround <sup>2</sup>
	Tones Disable
	Unsecure
	Vibrate
	Vibrate and Ring
	Wi-Fi <sup>5</sup>

### 5.3.2

## Wave Icons

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display if your radio is WAVE enabled.


Table 10: WAVE Display Icons

Icons	Description
	WAVE Connected

<sup>3</sup> Only available for Full Keypad.

<sup>4</sup> Not applicable in Capacity Plus-Single-Site

<sup>5</sup> Only applicable for DP4801e/DP4601e




Icons	Description
	WAVE Disconnected

### 5.3.3

## Advanced Menu Icons

The following icons appear beside menu items that offer a choice between two options or as an indication that there is a sub-menu offering two options.

Table 11: Advanced Menu Icons

Icon	Description
	Checkbox (Checked)
	Checkbox (Empty)
	Solid Black Box

### 5.3.4

## Bluetooth Devices Icons

The following icons appear next to items in the list of Bluetooth-enabled devices available to indicate the device type.






 **NOTE:** Only applicable for DP4801eDP4601e

Table 12: Bluetooth Device Icons













Icon	Description
	Bluetooth Audio Device
	Bluetooth Data Device
	Bluetooth PTT Device
	Bluetooth Sensor Device

### 5.3.5

## Call Icons

The following icons appear on the display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate alias or ID type.

Table 13: Call Icons



Icon	Description
	Bluetooth PC Call
	Call Priority High
	DGNA Call
	Dispatch Call
	Group Call/All Call
	Non-IP Peripheral Individual call
	Non-IP Peripheral Group call
	Option Board Individual Call
	Option Board Group Call
	Phone Call as Group or All Call
	Phone Call as Private Call
	Private Call







5.3.6

**Job Tickets Icons**

The following icons appear momentarily on the display in the Job Ticket folder.

Table 14: Job Ticket Icons

Icon	Description
	All Jobs
	New Jobs




Icon	Description
	In Progress
	Send Failed
	Sent Successfully
	Priority 1
	Priority 2
	Priority 3

### 5.3.7

## Mini Notice Icons

The following icons appear momentarily on the display after an action to perform a task is taken.

Table 15: Mini Notice Icons



Icon	Description
	Failed Transmission (Negative)
	Successful Transmission (Positive)
	Transmission in Progress (Transitional)




### 5.3.8

## Sent Items Icons

The following icons appear at the top right corner of the display in the Sent Items folder.

Table 16: Sent Item Icons

Icon	Description
	In Progress
	Individual or Group Message Read

Icon	Description
	Individual or Group Message Unread
	Send Failed
	Sent Successfully

#### 5.4


### LED Indications

The LED Indicator shows the operational status of your radio.

A qualified technician can permanently disable the LED indication by preprogramming it.

Table 17: LED Indications

Indication	Status
Blinking Red	<ul style="list-style-type: none"> <li>The radio is indicating a battery mismatch.</li> <li>The radio has failed the self-test upon powering up.</li> <li>The radio is receiving an emergency transmission.</li> <li>The radio is transmitting in low battery state.</li> <li>The radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.</li> <li>Mute Mode is enabled.</li> </ul>
Rapidly Blinking Red	<ul style="list-style-type: none"> <li>The radio is receiving Over-the-Air file transfer (Option Board firmware file, Network Frequency file, or Option Board Code-plug file) when in Connect Plus.</li> <li>The radio is upgrading to a new Option Board firmware file when in Connect Plus.</li> </ul>
Solid Yellow	<ul style="list-style-type: none"> <li>The radio is in Bluetooth Discoverable Mode.</li> <li>The radio is monitoring a conventional channel.</li> </ul>
Blinking Yellow	<ul style="list-style-type: none"> <li>The radio has yet to respond to a Call Alert.</li> <li>The radio is scanning for activity.</li> <li>All Capacity-Plus–Multi-Site channels are busy.</li> </ul>
Double Blinking Yellow	<ul style="list-style-type: none"> <li>The radio has Auto Roaming enabled.</li> <li>The radio is actively searching for a new site.</li> <li>The radio has yet to respond to a Group Call Alert.</li> <li>The radio is locked.</li> <li>The radio is not connected to the repeater while in Capacity Plus.</li> <li>All Capacity-Plus channels are busy.</li> </ul>

Indication	Status
Solid Green	<ul style="list-style-type: none"><li>• The radio is powering up.</li><li>• The radio is transmitting.</li><li>• The radio is sending a Call Alert or an emergency transmission.</li></ul>
Blinking Green	<ul style="list-style-type: none"><li>• The radio is receiving a call or data.</li><li>• The radio is retrieving the Over-the-Air Programming transmissions.</li><li>• The radio is detecting activity over the air.</li></ul> <p data-bbox="605 594 1338 684"> <b>NOTE:</b> The activity may or may not affect the programmed channel of the radio due to the nature of the digital protocol.</p>
Double Blinking Green	The radio is receiving a privacy-enabled call or data.



## Chapter 6

# System Overview

System overview explains what type of systems and modes available in the radio.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max is MOTOTRBO control channel based trunked radio system.

MOTOTRBO digital radio products are marketed by Motorola Solutions primarily to business and industrial users. MOTOTRBO uses the European Telecommunications Standards Institute (ETSI) Digital Mobile Radio (DMR) standard, that is, two-slot Time Division Multiple Access (TDMA), to pack simultaneous voice or data in a 12.5 kHz channel (6.25 kHz equivalent).

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus is a full trunking solution based on DMR technology. Connect Plus uses a dedicated control channel for channel requests and allocations.

### 6.3

## Conventional Analog and Digital Modes

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.

Certain features are unavailable when switching from digital to analog mode and analog to digital mode, whereas some are available in both.

There are minor differences on how each feature works but they do not affect the performance of your radio.

### 6.4

## IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site by connecting to different available sites by using an Internet Protocol (IP) network. This is a conventional multi-site mode.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, the radio connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. This is done either automatically or manually depending on your settings.

In an automatic site search, the radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. The radio then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range but which may not have the strongest signal and locks on to the repeater.



**NOTE:** Each channel can only have either Scan or Roam enabled, not both at the same time.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channels in the roam list during the automatic roam operation to locate the best site. A roam list supports a maximum of 16 channels, including the selected channel.



**NOTE:** You cannot manually add or delete an entry in the roam list. Contact your dealer for more information.

## 6.5

### Capacity Plus

Capacity Plus is a cost effective and entry-level digital trunked system. It expands the capacity and extends the coverage for single and multi-sites. The single and multi-sites dynamic trunking offers better capacity and coverage.



**NOTE:** If you try to access a feature not applicable to Capacity Plus–Single-Site or Capacity Plus–Multi-Site by using a programmable button, you hear a negative indicator tone.

#### Capacity Plus–Single-Site

Capacity Plus–Single-Site is a single-site trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, which uses a pool of channels to support hundreds of users and up to 254 groups.

This configuration allows your radio to efficiently utilize the number of available programmed channels while in Repeater Mode.

Your radio also has features that are available in conventional digital mode, IP Site Connect, and Capacity Plus.

#### Capacity Plus–Multi-Site

Capacity Plus–Multi-Site is a multi-channel trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, combining the best of both Capacity Plus and IP Site Connect configurations. It is also known as Linked Capacity Plus.

It allows your radio to extend trunking communication beyond the reach of a single site, by connecting to different available sites which are connected with an IP network. It also provides an increase in capacity by efficiently utilizing the combined number of available programmed channels supported by each of the available sites.

When your radio moves out of range of one site and into the range of another, it connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. Depending on your settings, this is done automatically or manually.

##### **Automatically**

Your radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or unable to detect any signal and locks on to the repeater with the strongest RSSI value.

##### **Manually**

Your radio searches for the next site in the roam list that is currently in range which may not have the strongest signal, and locks on to it.

Any channel with Capacity Plus Multi-Site enabled can be added to a roam list. Your radio searches these channels during the automatic roam operation to locate the best site.



**NOTE:** You cannot manually add or delete an entry in the roam list.

## Chapter 7

# WAVE

Wide Area Voice Environment (WAVE™) provides a method of making calls between two or more radios.

WAVE allows you to communicate across different networks and devices using Wi-Fi. WAVE calls are made when the radio is connected to an IP network through Wi-Fi.

Your radio supports different system configurations:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

The method to initiate a WAVE Call is different for each system type. Refer to the appropriate section depending on the system configuration of your radio.



**NOTE:** This feature is applicable to specific models only.

### 7.1

## WAVE OnCloud/OnPremise

### 7.1.1

## Switching from Radio Mode to WAVE Mode

### Procedure:

From the menu, select **WAVE**.

The yellow LED double blinks.

The display shows a momentary notice of `Switching to WAVE`, then shows `Preparing WAVE`.



**NOTE:** Your radio automatically enables Wi-Fi after you switch to WAVE mode.

If your radio successfully switches to WAVE mode, your radio shows the following indications:

- The blinking yellow LED turns off.
- The display shows the WAVE connected icon, `Talkgroup Alias` and `<Channel Index>`.

If your radio fails to switch to WAVE mode, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows the WAVE disconnected icon and `No Connection` or `Activation: Fail`, depending on the error type.



**NOTE:** Synchronization occurs when new settings are updated to your radio. When you enter the WAVE mode, your radio displays `Syncing...` When the synchronization completes, your radio returns to the home screen.

### 7.1.2

## Switching from WAVE Mode to Radio Mode

### Procedure:

From the menu, select **Radio Mode**.

The yellow LED double blinks.

The display shows a momentary notice of **Switching to Radio** and then shows **Preparing Radio**.

If your radio successfully switches to radio mode, your radio shows the following indications:

- The blinking yellow LED extinguishes.
- The WAVE connected icon disappears on the status bar. The display shows **<Talkgroup Alias>** and **<Channel Index>**.

### 7.2

## WAVE Tactical/5000

### 7.2.1

## Setting Active WAVE Channels



**NOTE:** WAVE channels are configured through CPS. Your radio automatically enables Wi-Fi and logs in to the WAVE server once you enter WAVE channel.

### Procedure:

From the menu, select **WAVE Channels**→**<required WAVE channels>**→**Set As Active**.

The display shows a positive mini notice.

### 7.2.2

## Viewing WAVE Channels Information

### Procedure:

From the menu, select **WAVE Channels**→**<required WAVE channels>**→**View Details**.

The display shows the WAVE channel details.

### 7.2.3

## Viewing WAVE Endpoints Information

### Procedure:

From the menu, select **Endpoints**→**<required WAVE Endpoint>**→**View Details**.

The display shows the WAVE Endpoint details.

### 7.2.4

## Changing WAVE Configurations

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**WAVE**.
- 2 Perform one of the following actions:

- To change the server address, select **Server Address**.
- To change the user ID, select **User ID**.
- To change the password, select **Password**.

**3** Select **Apply**.

The display shows the positive mini notice momentarily before returning to the `Radio Settings` screen.

## Chapter 8

# Registration

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your radio may receive registration-related messages from your Capacity Max system.

## Registration

Your radio sends registration message to a system when you turn on your radio, change talkgroup, or site roam. If your radio fails to register on site, your radio automatically attempts to roam to another site, and temporarily removes the registration site attempted from the roaming list.

When site searches successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED double blinks.
- The display shows `Registering`.

When site registered successfully, your radio shows `Site <Number>`.

## Out of Range

When your radio unable to detect a signal from the system or from the current site, your radio shows the following indications:

- A repetitive tone sounds.
- The RED blinks.
- The display shows `Out of range`.

## Talkgroup Affiliation Failed

When your radio fails to attempt affiliation to the talkgroup specified in the channels or Unified Knob Position (UKP) during registration, your radio shows `UKP Alias`.

## Registration Denied

When registration with the system is not accepted, your radio shows the following indications:

- The yellow LED double blinks.
- The display shows `Registration Denied`.

## Chapter 9

# Zone and Channel Selections

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

A zone is a group of channels. You can program each channel with different features that support different groups of users.

Table 18: Number of Supported Zones and Channels

Zones	Channels	Channels per Zone
250	1000	160

### 9.1

## Selecting Zones

### Procedure:

From the menu, select **Zone**→<required zone>.

The display shows <Zone> Selected.



**NOTE:** For all Non-Keypad radio, you are recommended to enable Voice Announcement feature for selecting zone. The Voice Announcement feature can only be enabled through radio programming software.

### 9.2

## Selecting Zones Using Alias Search

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Zone**.
- 2 Enter the required characters for the alias.

The display shows <Zone> Selected.



**NOTE:** The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

### 9.3

## Selecting Channels

### Procedure:

- 1 Turn the **Channel Selector** knob.



**NOTE:** If **Virtual Channel Stop** is enabled, your radio stops proceeding beyond the first or the last channel, and a tone is heard.

Your radio switches to your preferred channel.



## Chapter 10

# Site Overview

A site provides coverage for a specific area.

In a multi-site network, the system will automatically search for a new site when the signal level from the current site drops to an unacceptable level.

### 10.1

## Site Restriction

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

For site restriction, your radio dealer has the ability to decide which network sites to be used by your radio.

Your radio does not need to be reprogrammed to change the list of allowed and disallowed sites.

If your radio attempts to register at a disallowed site, your radio receives indication that the site is denied and then searches for a different network site.

When experiencing site restrictions, your radio shows the following indications:

- The yellow LED blinks double indicating site search.
- The display shows `Register Denied or Site <Number> Not Allowed`.

### 10.2

## Site Trunking

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Site Trunking is only available with Capacity Max system. A site must be able to communicate with the Trunk Controller to be considered as System Trunking.

If the site cannot communicate with the Trunk Controller in the system, a radio enters Site Trunking mode. While in Site Trunking, the radio provides a periodic audible and visual indication to the user to inform the user of their limited functionality.

When a radio is in Site Trunking, the radio displays `Site Trunking` and a repetitive tone sounds.

The radios in Site Trunking are still able to make group and individual voice calls as well as send text messages to other radios within the same site. Voice consoles, logging recorders, phone gateways, and data applications cannot communicate to the radios at the site.

Once in Site Trunking, a radio that is involved in calls across multiple sites will only be able to communicate with other radios within the same site. Communication to and from other sites would be lost.



**NOTE:** If there are multiple sites that cover the current location of the radio and one of the sites enters Site Trunking, the radio roams to another site if within coverage.

### 10.3

## Turning the Site Lock On

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

Press the programmed **Site Lock** button.

Your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows *Site Locked*.
- The radio searches in the current site only.

### 10.4

## Turning the Site Lock Off

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

Press the programmed **Site Lock** button.

Your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows *Site Unlocked*.
- The radio searches a list of other sites including the current sites.

### 10.5

## Enabling the Manual Site Search

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Site Roaming**→**Active Search**.

Your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows *Finding Site*.

If your radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows *Site <Number> Found*.

If your radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows `Out of Range`.

If a new site is within the range, but your radio is unable to connect to it, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows `Channel Busy`.

## 10.6

### Accessing Neighbor Sites List

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Info**→**Neighbor Sites**.

## Chapter 11

# Types of Radio Calls

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

There are several ways that you can make a call with your radio depending on the types of calls and system available on your radio.

Table 19: Types of Radio Calls

Call Type	Capacity Max	Connect Plus	Other System
<b>Group Call</b> A Group Call is a point-to-multi-point call operation. Your radio must be configured as a member of the group for you to communicate with each other.	✓	✓	✓
<b>Broadcast Call</b> A Broadcast Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup.  The Broadcast Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond.	✓	✗	✓
<b>Private Call</b> A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.  There are two types of Private call which are: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off Air Call Set-Up (OACSU)<sup>6</sup></li> <li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU)<sup>7</sup></li> </ul>	✓	✓	✓
<b>All Call</b> An All Call is a call from an individual radio to every radio on the site or every radio at a group of sites. It is used to make important announcement.	✓	✓	✓

<sup>6</sup> OACSU sets up the call after performing a radio presence check and completes the call automatically.

<sup>7</sup> FOACSU sets up the call after performing a radio presence check. FOACSU calls require user acknowledgment to complete the call and allows the user to either Accept or Decline the call.

Call Type	Capacity Max	Connect Plus	Other System
<b>Selective Call</b> A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. It is a Private Call on an analog system.	✗	✗	✓
<b>Unaddressed Call</b> An Unaddressed Call is a group call to one of the 16 predefined group IDs.	✗	✗	✓
<b>Open Voice Chanel Mode (OVCM)</b> An OVCM is a call from a radio that is not preconfigured to work in a particular system during a group or individual call. The OVCM group call supports broadcast calls.	✗	✗	✓

When a call is interrupted, you hear a continuous Talk Prohibit Tone. Releasing the **PTT** button allows you to receive the call.

Channel Free Indication feature can be programmed on your radio by your dealer. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the recipient releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.



**NOTE:**

If you would like to make a 5-Tone Call, you are required to purchase for a Software License Key separately.

11.1

## Making Calls on the Radio

**Procedure:**

Perform one of the following actions based on the type of calls:

Option	Actions
Making group calls, private calls, unaddressed calls, or selective calls	a Select a channel with an active ID or alias. b To call, press and hold the <b>PTT</b> button. c Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone. d To listen, release the <b>PTT</b> button.
Making WAVE group calls	a Select a WAVE talkgroup. b To call, press and hold the <b>PTT</b> button.
Making broadcast calls, all calls, or OVCM calls	a Select a channel with an active group ID or alias. b To call, press and hold the <b>PTT</b> button.

Option	Actions
	<p><b>c</b> Wait for the Talk Permit Tone or PTT Sidetone to end, and speak into the microphone.</p>

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

## 11.2 Making Calls with Contact List

### Procedure:

Perform one of the following actions based on the type of calls:

Option	Actions
<p>Making group calls or private calls with Contact List</p>	<p><b>a</b> From the menu, select <b>Contacts</b>.</p> <p><b>b</b> Perform one of the following actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To do alias search, enter the required characters for the alias.</li> <li>• To search for the alias manually, scroll down the contact list with the <b>4-Way Navigation</b> button.</li> </ul> <p><b>c</b> To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</p> <p><b>d</b> Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</p> <p><b>e</b> To listen, release the <b>PTT</b> button.</p>
<p>Making broadcast calls or all calls with Contact List</p>	<p><b>a</b> From the menu, select <b>Contacts</b>.</p> <p><b>b</b> Perform one of the following actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To do alias search, enter the required characters for the alias.</li> <li>• To search for the alias manually, scroll down the contact list with the <b>4-Way Navigation</b> button.</li> </ul> <p><b>c</b> To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</p> <p><b>d</b> Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</p>

## 11.3 Making Calls with Manual Dial

The following steps are applicable to Private Call only.

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Contacts**→**Manual Dial**→**Radio Number**.
- 2 To enter or edit the ID, enter the required numbers.
- 3 To call, press and hold the **PTT** button.

- 4 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 5 To listen, release the **PTT** button.

#### 11.4

### Making Calls with Programmable Number Keys

**Procedure:**

Perform one of the following actions based on the type of calls:

Option	Actions
Making group calls or private calls with Programmable Number Keys	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From the home screen, to make a call to the predefined alias, press and hold the programmed number key.</li> <li>b To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li> <li>c Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li> <li>d To listen, release the <b>PTT</b> button.</li> </ol>
Making broadcast calls or all calls with Programmable Number Keys	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From the home screen, to make a call to the predefined alias, press and hold the programmed number key.</li> <li>b To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li> <li>c Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li> </ol>

#### 11.5

### Receiving and Responding to Calls on the Radio

When you receive calls, your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- The display shows the ID and alias and call status.



**NOTE:** You cannot respond to a Broadcast Call or All Call. For Broadcast Call, the display shows `Talkback Prohibit` and the Talkback Prohibit tone sounds when the **PTT** button is pressed.

**Procedure:**

- 1 To respond, press and hold the **PTT** button.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 3 To listen, release the **PTT** button.

#### 11.6

### Accepting or Declining Private Calls

When you receive Private Calls configured as Full Off Air Call Set-Up (FOACSU), your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.

- The display shows the alias and the Private Call icon.

## Accepting Private Calls

### Procedure:

- 1 To accept Private Calls, perform one of the following actions:
  - Select **Accept**.
  - Press and hold the **PTT** button.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 3 To listen, release the **PTT** button.

## Declining Private Calls

### Procedure:

To decline Private Calls, perform one of the following actions:

- Select **Reject**.
- Select the **Back/Home** button.
- For Non-Keypad radio, press the programmed **Cancel** button.



## Chapter 12

# Phone Calls

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

A Phone Call is a call in between an individual radio or a group of radios and a telephone.

Depending on how the radio is configured, the following features may or may not be made available:

- Access code.
- Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone.
- De-access code.
- Displaying of caller alias or ID on receiving a phone call.
- Ability to reject or accept a phone call.

The Phone Call capability can be enabled by assigning and setting up phone numbers on the system. Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.

### 12.1

## Making Phone Calls

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Phone**→<required ID>→<Access Code>.
- 2 To call, press and hold the **PTT** button.
- 3 To listen, release the **PTT** button.
- 4 While you are in the Phone call, you can perform any of the following actions if required:
  - Enter extra digits by using the **Keypad**.
  - To end the call, select the **Back/Home** button.
  - To deaccess a code, enter the deaccess code by using the **Keypad** when the display shows `De-Access Code:.`

If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.

### 12.2

## Making Phone Calls with Contact List

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Contacts**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To do alias search, enter the required characters for the alias.
  - To search for the alias manually, scroll down the contact list with the **4-Way Navigation** button.

- 3 Select **Call Phone**→<Access Code>.
- 4 To call, press and hold the **PTT** button.
- 5 To listen, release the **PTT** button.
- 6 While you are in the Phone call, perform one of the following actions:
  - Enter extra digits by using the **Keypad**.
  - To end the call, select the **Back/Home** button.
  - To deaccess a code, enter the deaccess code when the display shows `De-Access Code:.`

If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended.`

### 12.3

## Making Phone Calls with Manual Dial

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Contacts**→**Manual Dial**→**Phone Number**.
- 2 Enter the phone number and <Access Code>.
- 3 To call, press and hold the **PTT** button.
- 4 To listen, release the **PTT** button.
- 5 While you are in the Phone call, perform one of the following actions:
  - Enter extra digits by using the **Keypad**.
  - To end the call, select the **Back/Home** button.
  - To deaccess a code, enter the deaccess code when the display shows `De-Access Code:.`

If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- The display shows `Call Ended.`

### 12.4

## Dual Tone Multi Frequency

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) feature allows your radio to operate in a radio system with an interface to the telephone systems.

### 12.4.1

## Initiating the DTMF Tone

### Procedure:

- 1 Press and hold the **PTT** button.
- 2 To initiate a DTMF tone, perform one of the following actions:
  - Enter the <desired number>.

- Press the \* or # button.



**NOTE:** Disabling all radio tones and alert will automatically turn off the DTMF tone.

## 12.5

# Receiving and Responding to Phone Calls

When you receive a phone call, your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- The display shows the Phone Call icon and the call status.

### Procedure:

- 1 To respond to the phone call, press and hold the **PTT** button.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 3 To listen, release the **PTT** button.
- 4 To end the call, select the **Back/Home** button.



**NOTE:** Your radio is not able to terminate a phone call as a group call. The telephone user must end the call. The recipient user is only allowed to talk back during the call.

If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.

## Chapter 13

# Call Preemption

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Call Preemption allows your radio to interrupt any ongoing calls and initiate a higher priority call.

With the Call Preemption feature, the system interrupts any ongoing calls whereby trunked channels are unavailable.

Thus your radio initiates a higher priority call such as an emergency call or all call. If no other Radio Frequency (RF) channels are available, emergency call will interrupt all call as well.

## Chapter 14

# Voice Interrupt

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Voice Interrupt allows your radio to end any ongoing calls.

The Voice Interrupt feature uses the reverse channel signaling to interrupt any ongoing calls. You are allowed to make a voice transmission during the interruption.

The Voice Interrupt feature improves the probability of delivering a new call to the recipients when a call is in progress.

Voice Interrupt is accessible if this feature has been programmed in your radio. Contact your dealer for more information.

### 14.1

## Enabling the Voice Interrupt

### Procedure:

- 1 To interrupt the transmission during an on-going call, press and hold the **PTT** button.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.

## Chapter 15

# Initiating Transmit Interrupt

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

To interrupt an ongoing call, perform one of the following actions:

- Press the **PTT** button.
- Press the **Emergency** button.
- For Other Systems, perform data transmission.
- For Other Systems, press the programmed **TX Interrupt Remote Dekey** button.

The receiving radio displays `Call Interrupted`.

## Chapter 16

# Advanced Features

This chapter explains the operations of the features available in your radio.

### 16.1

## Analog Message Encode

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your radio can send preprogrammed messages from the Message list to a radio alias or the dispatcher.

### 16.1.1

## Sending MDC Encode Messages to Dispatchers

### Procedure:

From the menu, select **Message**→**Quick Text**→<*required message*>.

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### 16.1.2

## Sending 5-Tone Encode Messages to Contacts

### Procedure:

From the menu, select **Message**→**Quick Text**→<*required message*>→<*required contact*>.

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## 16.2

# Analog Status Update

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your radio can send preprogrammed messages from the Status List indicating your current activity to a radio contact (for 5-Tone systems) or the dispatcher (for Motorola Data Communication systems).

For Motorola Data Communication (MDC) systems, the last acknowledged message is kept at the top of the Status list. The other messages are arranged in alphanumeric order.

### 16.2.1

## Sending Status Updates to Predefined Contacts

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- For Motorola Data Communication (MDC) systems, from the menu, select **Status**→<required status>→**Set as Default**→**Menu/OK**.
- For 5-Tone systems, from the menu, select **Status**→<required status>→**Set as Default**.

For 5-Tone systems, if you press the **PTT** button while in the Status List, your radio sends the selected status update and returns to the home screen to start a voice call.

For MDC systems, if the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

For MDC systems, if the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

For 5-Tone systems, if the request is successful, your radio display shows a ✓ beside the acknowledged status.

For 5-Tone systems, if the request is unsuccessful, your radio display shows a ✓ beside the previous status.

### 16.2.2

## Viewing 5-Tone Status Details

**Prerequisites:** Purchase the Software License Key.

### Procedure:

From the menu, select **Status**→<required status>→**View Details**.

The display shows details of the selected status.



### 16.2.3

## Editing 5-Tone Status Details

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Status**→<required status>→**Edit**.
- 2 To edit the status details, use the following keys:
  - To move the cursor to the left or right, select the **4-Way Navigation** buttons.
  - To delete characters, select the \* key.
  - To change the text entry method, select and hold the # key.
- 3 When editing is completed, select the **Menu/OK** button.

The display shows a positive mini notice.

### 16.3

## Auto Fallback

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

If failures occur in the Connect Plus system, Auto Fallback is a system feature that allows you to continue making and receiving non-emergency calls on the selected Group Contact.

If a failure occurs in the system, your radio attempts to roam to a different Connect Plus site. Your radio searches for an operable Connect Plus site or a Fallback Channel.

A Fallback Channel is a repeater that is normally part of an operable Connect Plus site. This repeater cannot communicate with either the site controller or Connect Plus network at that moment. In Auto Fallback mode, the repeater operates as a single digital repeater. Auto Fallback Mode supports non-emergency Group Calls only. No other call types are supported in Auto Fallback Mode.

If the site returns to a normal trunking operation while you are in the range of your Fallback repeater, your radio automatically exits Auto Fallback Mode. When your radio successfully registers, a tone sounds.

If you are in the range of an operable site that is not in Fallback Mode, you can search and register on an available site by pressing the Roam Request button. If no other site is available, your radio returns to Auto Fallback Mode. If you are out of coverage of your Fallback repeater, your radio enters the Search Mode. The display shows *Searching*.

### 16.3.1

## Indications of Auto Fallback Mode

When your radio is using a Fallback channel, you hear the intermittent Fallback Tone approximately once every 15 seconds (except while transmitting). The display periodically shows a brief message, *Fallback Channel*. Your radio only permits PTT on the selected Group Contact (Group Call, Multigroup Call, or Site All Call). It does not allow you to make other types of calls.

### 16.3.2

## Calls in Fallback Mode

Calling in Fallback Mode is similar to making regular Group Calls. You can select Group, Multi-group, or Site All Call contacts. While your radio is operating on the Fallback Channel, the Multi-group operates similarly to other Groups. Only radios that are selected for that Multi-group can communicate on that channel. Calls are not networked to other sites or other repeaters.

Emergency voice calls or Emergency Alerts are not available in Fallback mode. If you press the emergency button in Fallback mode, the radio provides an invalid key press tone. Display-equipped radios also show the message, `Feature not available`.

Private and Phone calls are not available in Fallback mode. If you attempt a call to a private contact, you will receive a denial tone.

Enhanced Traffic Channel Access (ETCA) is not supported in Auto Fallback Mode. If the **PTT** button is pressed on two or more radios at the same time, both radios may transmit until the **PTT** button is released. In this scenario, it is possible that none of the transmissions are understood by the receiving radios.

## 16.4

### Auto-Range Transponder System

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Auto-Range Transponder System (ARTS) is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other.

Your radio provides indications as follows:

Table 20: Auto-Range Transponder System Indications

Indication	Description
First-Time Alert	<ul style="list-style-type: none"><li>A tone sounds.</li><li>The display shows <code>In Range</code> after the channel alias.</li></ul>
ARTS-in-Range Alert	<ul style="list-style-type: none"><li>A tone sounds, if programmed.</li><li>The display shows <code>In Range</code> after the channel alias.</li></ul>
ARTS-Out-of-Range Alert	<ul style="list-style-type: none"><li>A tone sounds.</li><li>The red LED rapidly blinks.</li><li>The display shows <code>Out of Range</code> alternating with the Home screen.</li></ul>

## 16.5

### Beacon Feature

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Beacon feature is part of Connect Plus Man Down, a purchasable feature. Your dealer or Radio System Administrator can tell you if the Beacon feature applies to your radio.

If your radio has been enabled and programmed for one or more of the Man Down Alarms, it can also be enabled for the Beacon feature.

If your radio automatically starts an Emergency Call or Emergency Alert due to one of the Man Down Alarms, and if your radio is also enabled for the Beacon feature, the radio starts to periodically emit a high pitched tone approximately once every ten seconds. The interval can vary depending on whether you are talking on your radio. The purpose of the Beacon tone is to help searchers locate you. If your radio has also been enabled for the “Visual Beacon”, the radio’s backlight comes on for a few seconds every time the Beacon tone plays.

You can stop your radio from playing the Beacon tone by using a programmable button, if your radio has been configured in this manner. This is discussed in the next two sections. If your radio does not have the programmable button or menu option, you can stop the Beacon tone by turning the radio off and then on again, or by changing to a different zone (if your radio has been programmed for more than one zone).

### 16.5.1

## Turning the Beacon On

#### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Connect Plus**→**Beacon**→**Enable**.

The display shows a confirmation message.

### 16.5.2

## Turning the Beacon Off

#### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Connect Plus**→**Beacon**→**Disable**.

The display shows a confirmation message.

### 16.5.3

## Resetting the Beacon

Resetting the beacon stops the Beacon Tone and Visual Beacon without turning off the Beacon feature.

#### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Connect Plus**→**Beacons**→**Reset**.

The display shows a confirmation message.

## 16.6

## Bluetooth®

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows your radio to connect to any Bluetooth enabled device through Bluetooth connection.

Your radio supports both Motorola Solutions and Commercially available Off-The-Shelf (COTS) Bluetooth enabled devices. For example, headset, scanner, sensor device, and PTT-Only Device (POD).

The Bluetooth operates within a range of 10 meter (32 feet) line of sight. The Bluetooth function of your radio has a maximum power of 2.5 mW (4 dBm) at the 10 m range.

This is an unobstructed path between your radio and your Bluetooth enabled device. For high degree of reliability, Motorola Solutions recommends to not separate the radio and the Bluetooth enabled device.

If the voice and tone quality gets distorted or unclear, place your radio and the Bluetooth enabled device close to each other to re-establish clear audio reception.

Your radio can support up to three simultaneous Bluetooth connections with Bluetooth-enabled devices of unique types. Your radio connects to the Bluetooth-enabled device within range with either the strongest signal strength or last connected device.

### 16.6.1

## Turning the Bluetooth On

### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth**→**My Status**→**On**.

If Bluetooth is turned on, the display shows a ✓ beside **On**.

### 16.6.2

## Turning the Bluetooth Off

### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth**→**My Status**→**Off**.

If Bluetooth is turned off, the display shows a ✓ beside **Off**.

### 16.6.3

## Connecting to Bluetooth Devices

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Bluetooth**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To connect to an existing device, select **Devices**→<required device>→**Connect**.
  - To connect to a new device, select **Devices**→**Find Devices**→<required device>→**Connect**.
  - To connect to a device in discoverable mode, select **Find Me**.

If the Bluetooth device is successfully connected to the radio, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows <Device> **Connected** and the **Bluetooth Connected** icon.

If the Bluetooth device is unsuccessfully connected to the radio, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows **Connecting Failed**.

#### 16.6.4

### Disconnecting from Bluetooth Devices

#### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth**→**Devices**→<*required device*>→**Disconnect**.

If the Bluetooth device is successfully disconnected from the radio, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows <*Device*> Disconnected.

#### 16.6.5

### Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Bluetooth Device

#### Procedure:

Press the programmed **Bluetooth Audio Switch** button.

When the audio is routed to the Internal Radio Speaker, the display shows `Route Audio to Radio`.

When the audio is routed to the Bluetooth device, the display shows `Route Audio to Bluetooth`.

#### 16.6.6

### Viewing Device Details

#### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth**→**Devices**→<*required device*>→**View Details**.

#### 16.6.7

### Editing Device Names

#### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth**→**Devices**→<*required device*>→**Edit Name**→<*New Name*>.

The display shows `Device Name Saved`.

#### 16.6.8

### Deleting Device Names

#### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth**→**Devices**→<*required device*>→**Delete**.

The display shows `Device Deleted`.

### 16.6.9

## Adjusting Bluetooth Mic Gain Values

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Bluetooth**→**BT Mic Gain**.
- 2 To increase or decrease the values, use the **4-Way Navigation** button.

### 16.6.10

## Permanent Bluetooth Discoverable Mode

The Permanent Bluetooth Discoverable Mode must be enabled by your dealer.



**NOTE:** If the Permanent Bluetooth Discoverable Mode is enabled, you are unable to find the **Bluetooth** setting in the menu and you cannot use any Bluetooth programmable button features.

Other Bluetooth-enabled devices can locate your radio, but the devices cannot connect to the radio. The Permanent Bluetooth Discoverable Mode enables dedicated devices to use your radio position in the process of Bluetooth-based location.

### 16.7

## Call Alert Operation

Supported systems:

- Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Call Alert paging enables you to alert the recipient to call you back when they can. This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only.

For Capacity Max, the Call Alert feature allows radio users or dispatchers to alert recipients to call back the caller when available. Voice communication is not involved in this feature. Off Air Call Set-Up (OACSU) private calls allows you to respond immediately. Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) private calls requires you to acknowledge the call. OACSU type calls are recommended for the Call Alert feature.

### 16.7.1

## Making Call Alerts

### Procedure:

Perform one of the following actions:

Option	Actions
Making Call Alerts with Contact List	From the menu, select <b>Con- tacts</b> →<required ID or alias>→ <b>Call Alert</b> .
Making Call Alerts with Manual Dial	<b>a</b> From the menu, select <b>Contacts</b> → <b>Man- ual Dial</b> → <b>Radio Number</b> . <b>b</b> Enter the ID. <b>c</b> Select <b>Call Alert</b> .

If the request is successful, the display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, the display shows a negative mini notice.

### 16.7.2

## Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert, your radio shows the following indications:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.
- The display shows a notification list of the Call Alert and the ID of the caller.

### Procedure:

Depending on the configuration by your dealer, perform one of the following actions:

- Respond to the caller with a Private Call by pressing the **PTT** button.
- Continue with Talkgroup communication by pressing the **PTT** button. To respond to the Call Alert, navigate to the Missed Call log in the Call Log menu.

### 16.8

## Call Indicator Settings

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows you to configure call or text message tones.

### 16.8.1

## Activating or Deactivating Call Ringers

You can activate or deactivate call ringers for Private Calls, Text Messages, Call Alerts, Telemetry Status with Text (for Capacity Max and other systems), and Selective Calls (for other systems).

## Activating Call Ringers

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**→**Call Ringers**.
- 2 Select one of the following options:
  - **Call Alert**
  - **Private Call**
  - **Selective Call**
  - **Telemetry**
  - **Messages**
- 3 Select the required tone.

If you activate call ringers, your radio shows the following indications:

- For the other options, the display shows a ✓ and the selected tone.

## Deactivating Call Ringers

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**→**Call Ringers**.
- 2 Select one of the following options:
  - **Call Alert**
  - **Private Call**
  - **Selective Call**
  - **Telemetry**
  - **Messages**
- 3 Perform one of the following actions:
  - If you want to deactivate call ringers for Telemetry option, select **Turn Off**.
  - If you want to deactivate call ringers for other options, select **Off**.

If you deactivate call ringers, your radio shows the following indications:

- For the other options, the display shows a ✓ beside **OFF**.

### 16.8.2

## Assigning Ring Styles

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

You can program your radio to play one of the 11 predefined ring tones when receiving Private Calls, Call Alerts, or Text Messages.

### Procedure:

From the menu, select **Contacts**→<required ID or alias>→**View/Edit**→**Ringer**→<required tone>.

The display shows a positive mini notice.

### 16.8.3

## Ring Alert Type

You can program your radio to vibrate when receiving calls. Your radio vibrates once or repetitively depending on the selected ring style.

For radios with batteries that support the vibrate feature and are attached to a vibrating belt clip, the Ring Alert Type options are Silent, Ring, Vibrate, and Ring and Vibrate.

For radios with batteries that do not support the vibrate feature and are not attached to a vibrating belt clip, Ring Alert Type is automatically set to Ring. The available Ring Alert Type options are Silent and Ring.



**NOTE:** If All Tones status is enabled, your radio displays the ring alert type. If All Tones status is disabled, your radio displays the All Tone Mute icon.



### 16.8.3.1

## Selecting Ring Alert Types

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**→**Ring Alert Type**.
- 2 Select one of the following options:
  - **Silent**
  - **Ring**
  - **Vibrate**
  - **Ring & Vibrate**

### 16.8.4

## Configuring Vibrate Styles

When you attach a Vibrating Belt Clip to your radio that has a battery supporting the vibrate feature, Vibrate Style is enabled.

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**→**Vibrate Style**.
- 2 Select on of the following options:
  - **Short**
  - **Medium**
  - **Long**

### 16.8.5

## Escalating Alarm Tone Volume

You can program your radio to continually alert you when the radio calls remain unanswered. This alert automatically increases the alarm tone volume over time. This feature is called Escalert.

### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**→**Escalert**.

If Escalert is enabled, the display shows a ✓ beside `Enabled`.

If Escalert is disabled, the ✓ disappears beside `Enabled`.

## 16.9

## Call Log Features

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your radio tracks all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. The call log feature is used to view and manage recent calls.

Missed Call Alerts can be included in call logs depending on the system configuration on your radio. You can perform the following tasks in each call list:

- View Details

- Delete Calls
- Store Aliases or IDs to Contacts (for Capacity Max and Other Systems)

### 16.9.1

## Viewing Recent Calls

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Call Log**.
- 2 Select one of the following lists:
  - **Missed**
  - **Answered**
  - **Outgoing**
- 3 View calls by scrolling through the list.

The display shows the most recent entry.

### 16.9.2

## Storing Aliases or IDs from the Call List

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Call Log**→<required list>→<required ID or alias>→**Store**.
- 2 When you see a blinking cursor, enter the rest of the characters of the alias.  
You can store an ID without an alias.

The display shows a positive mini notice.

### 16.9.3

## Deleting Calls from the Call List

### Procedure:

- 1 From the menu, select →**Call Log**→<required list>→<required ID or alias>→**Delete Entry?**→**Yes**.



**NOTE:** If you select **No**, your radio returns to the previous screen. If the list is empty, a tone sounds and the display shows `List Empty`.

The display shows `Entry Deleted`.

#### 16.9.4

### Deleting All Calls from the Call List

#### Procedure:

- 1 From the menu, select →**Call Log**→<required list>→<required ID or alias>→**Delete All**.



**NOTE:** If you select **No**, your radio returns to the previous screen. If the list is empty, a tone sounds and the display shows `List Empty`.

#### 16.9.5

### Viewing Details from the Call List

#### Procedure:

From the menu, select →**Call Log**→<required list>→<required ID or alias>→**View Details**.

#### 16.10

### Call Queue

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

When there are no resources available to process a call, Call Queue enables the call request to be placed in the system queue for the next available resources.

#### 16.10.1

### Receiving Call Queues

#### Procedure:

Press and hold the **PTT** button until you hear the Call Queue Tone.

A tone is heard and the display shows `Call in Queue`.

If the call is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows the call type icon, ID, or alias.

You have up to 4 seconds to press and hold the **PTT** button to begin voice transmission.

If the call is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows the failure notice screen.
- Radio terminates the call and exits the call setup.

#### 16.11

### Contacts Settings

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Contacts menu provides an address book function on your radio. Each entry corresponds to an ID for making calls. The entries are alphabetically sorted.

Each entry supports different call types depending on your settings. The contact entries display Call Type, Call Alias, and Call ID information.

You can assign entries to programmable number keys as quick dial. You see a check mark before each number key that is assigned to an entry. If the check mark is before the `Empty` interface, a number key is not assigned to the entry.

Personal Computer (PC) Calls and Dispatch Calls are data-related. These calls are only available with an application.

For Connect Plus, you can add or edit subscriber IDs. Only your dealer can delete the subscriber IDs. Access to Contact Lists depends on the zone configuration:

- If only one zone is configured for the radio, the Contact List directly displays the list from the current selected zone.
- If multiple zones are configured for the radio, the Zone Contact folder displays all zones with identical network IDs as the current selected zone. You can access the contacts in these zones.

#### 16.11.1

### Adding New Contacts

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Contacts**→**New Contact**→*<required contact type>*.  
The contact type options are **Radio Contact** or **Phone Contact**.
- 2 Enter the contact number.
- 3 Enter the contact name.
- 4 Select the required ringer type.

A positive tone sounds. The display shows a positive mini notice. For Connect Plus, the display shows `Contact Saved`.

#### 16.11.2

### Setting Default Contacts

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

From the menu, select →**Contacts**→*<required ID or alias>*→**Set as Default**.

If the setting is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The display shows a ✓ beside the selected contact.

### 16.11.3

## Assigning Entries to Programmable Number Keys

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Contacts**→<required ID or alias>→**Program Key**.
- 2 Select the chosen number key.
- 3 If the chosen number key is already assigned to an entry, perform one of the following actions:
  - To overwrite the existing number key assignment, select **Yes**.
  - To retain the existing number key, select **No** and select another number key.

If you overwrite the existing number key assignment, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows `Contact Saved` and a positive mini notice.

### 16.11.4

## Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Contacts**→<required ID or alias>→**Program Key**→**Empty**.  
The display shows `Clear from all keys`.
- 2 Select **Yes**.

A positive tone sounds. The display shows `Contact Saved` and then automatically returns to the previous menu.



**NOTE:** When an entry is deleted, the association between the entry and programmed number key is removed.

### 16.12

## Dynamic Caller Alias

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows you to dynamically edit a Caller Alias from your radio front panel.

When in a call, the receiving radio displays the Caller Alias of the transmitting radio.

The Caller Aliases list can store up to 500 Caller Aliases of transmitting radio. You can view or make Private Calls from the Caller Aliases list. When you turn off your radio, the history of receiving Caller Aliases is removed from the Caller Aliases list.

### 16.12.1

## Editing the Caller Alias

### Procedure:

Perform one of the following actions:

Option	Actions
Editing the Caller Alias while turning on the radio	<p><b>a</b> Turn on your radio.</p> <p><b>b</b> Enter the new <i>&lt;Caller Alias&gt;</i>→<b>Menu/OK</b>.</p>
Editing the Caller Alias from the menu	<p><b>a</b> From the menu, select <b>Utilities</b>→<b>Radio Info.</b>→<b>My ID</b>→<b>Menu/OK</b>→<b>Edit</b>→<b>Menu/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Enter the new <i>&lt;Caller Alias&gt;</i>.</p>

The display shows a positive mini notice.

### 16.12.2

## Viewing the Caller Aliases List

You can access the Caller Aliases list to view the transmitting Caller Alias details.

### Procedure:

From the menu, select **Caller Aliases**→*<preferred list>*→**View Details**.

### 16.12.3

## Initiating Private Calls From the Caller Aliases List

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Caller Aliases**→*<required Caller Alias>*.
- 2 To call, press and hold the **PTT** button.

### 16.13

## Dynamic Group Number Assignment

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Dynamic Group Number Assignment (DGNA) is a feature that allows the third-party console to assign and remove talkgroup dynamically to a radio from over the air.

When the console assigns DGNA to your radio, your current channel is in DGNA mode and shows the followings:

- A tone sounds.

- The display shows <DGNA Talkgroup Alias> Assigned momentarily before returning to the home screen.
- The DGNA icon appears in the status bar.
- The home screen displays DGNA talkgroup alias.

When the console removes DGNA from your radio, your radio restores the previous talkgroup and shows the followings:

- A tone sounds.
- The display shows <DGNA Talkgroup Alias> Removed momentarily before returning to the home screen.
- The DGNA icon disappears from the status bar.
- The home screen displays the previous talkgroup alias.

Depending on how your radio is programmed, you can view, edit, and listen to the original scan lists channels and the non-DGNA talkgroups.

When your radio is in DGNA mode, press and hold the **PTT** button action allows you to communicate only with the current DGNA talkgroup. To communicate with the previous non-DGNA talkgroup, program the programmed **One Touch Access** button.



**NOTE:** Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

#### 16.13.1

### Making DGNA Calls

**Prerequisites:** Ensure your current channel is in DGNA mode.

**Procedure:**

To call, press and hold the **PTT** button.

Your radio shows the following indications:

- A DGNA tone sounds.
- The display shows the DGNA icon and the alias.

#### 16.13.2

### Making Non-DGNA Calls

**Procedure:**

- 1 Perform one of the following actions:
  - If your radio is in DGNA mode, press the programmed **One Touch Access** button.



**NOTE:**

If your radio is not in DGNA mode and you press the **One Touch Access** button, your radio sounds a negative tone, indicating error. The display remains unchanged.

- If your radio is not in DGNA mode, press and hold the **PTT** button.



**NOTE:**

When a PTT button is press before a negative tone sounds, your radio returns to the home screen. When your radio is in the home screen, a PTT press makes a call to the DGNA talkgroup.

Your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- Voice Announcement sounds.
- The display shows <Talkgroup Alias> and Press PTT momentarily.

### 16.13.3

## Receiving and Responding to DGNA Calls

When you receive a DGNA call, your radio shows the following indications:

- A DGNA tone sounds.
- The display shows the DGNA icon and aliases.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

**Procedure:**

- 1 To call, press and hold the **PTT** button.
- 2 To listen, release the **PTT** button.

### 16.14

## Emergency Operation

Supported systems:

- Capacity Max  Connect Plus  Other Systems



Emergency Alarms are used to indicate critical situations. You can initiate an Emergency Alarm at any time even when there is activity on the current channel.

You can only assign one type of Emergency Mode to the Emergency button for each channel. Your radio supports the following Emergency Modes:

Table 21: Emergency Modes

Emergency Mode	Description
Emergency Alarm	An Emergency Alarm is not a voice call. This alarm is an emergency notification sent to radios that are programmed to receive them.
Emergency Alarm with Call	Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, the group of radios can communicate over the assigned emergency channel. Press and hold the <b>PTT</b> button to talk.
Emergency Alarm with Voice to Follow	Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, your radio microphone is automatically activated which is



Emergency Mode	Description
	<p>known as Hot Mic. Hot Mic allows you to communicate with the group of radios without pressing the <b>PTT</b> button.</p> <p> <b>NOTE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the Emergency Cycle Mode is enabled, repetitions of Hot Mic and receiving period are made for a programmed duration.</li> <li>• If you press and hold the <b>PTT</b> button during the programmed Hot Mic receiving period, your radio proceeds to make a call and stops Hot Mic receiving period timer. Your radio remains in emergency mode. Once <b>PTT</b> button is released, Hot Mic receiving period timer restarts.</li> <li>• If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the Hot Mic directly.</li> </ul>
Silent Emergency Alarm	Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators.
Silent Emergency Alarm with Call	Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. Your radio suppresses all audio and visual indicators of the emergency until you press and hold the <b>PTT</b> button to talk.
Silent Emergency Alarm with Voice to Follow	Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. When the Emergency Alarm is acknowledged, the Hot Mic is activated. You can communicate with the group of radios without pressing the <b>PTT</b> button.
	<p> <b>NOTE:</b> The indicators only appear when you press the <b>PTT</b> button.</p>

Your dealer can set the Emergency On or Off function and button-press duration of the Emergency button. Contact your dealer for more information.

Your dealer can program the Emergency Search tone. When the tone is programmed, the Emergency Search tone sounds. The tone mutes when your radio transmits or receives voice, and stops when your radio exits Emergency mode.

#### 16.14.1

### Sending Emergency Alarms

#### **Procedure:**

Press the programmed **Emergency On** button.

If the alarm is successfully sent, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows `Alarm Sent`.

If the alarm is unsuccessful after all retries, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows `Alarm Failed`.

### 16.14.2

## Sending Emergency Alarms with Call

### Procedure:

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

If the alarm is successfully sent, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows `Alarm Sent`.

- 2 To call, press and hold the **PTT** button.
- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 4 To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

### 16.14.3

## Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

### Procedure:

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

If the alarm is successfully sent, the Emergency tone sounds and Hot Mic is activated.

- 2 Speak into the microphone without pressing the **PTT** button.

Your radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between hot mic and receiving calls expires if Emergency Cycle Mode is enabled.
- The hot mic duration expires if Emergency Cycle Mode is disabled.

### 16.14.4

## Responding to Emergency Alarms

The recipient can only support one Emergency Alarm at a time. If more than one alarm is received, the second Emergency Alarm overrides the first alarm.

When you receive an Emergency Alarm, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows the Emergency Alarm List, Emergency Talkgroup ID, and ID of the transmitting radio.

**Prerequisites:** Enable the Emergency Alarm Indication.

### Procedure:

- 1 When the Emergency Alarm List appears, perform one of the following actions:

- For Capacity Max and Other Systems, select the required ID.
  - For Connect Plus, stop the Emergency Call indications by pressing any button.
- 2 Transmit non-emergency voice to the same group that the Emergency Alarm targeted by pressing the **PTT** button.



**NOTE:** Only the sender of the emergency alarm can transmit emergency voice. All recipients and other radios transmit non-emergency voice to allow other radios to send and receive Emergency Alarms in the same group.

- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 4 To listen, release the **PTT** button.

When the sender of the emergency responds, your radio shows the following indications:

- For Capacity Max, the red LED blinks.
- For Connect Plus and Other Systems, the green LED blinks.
- The display shows the **Group Call** icon, Emergency Talkgroup ID, and the ID of the transmitting radio.



**NOTE:** For Capacity Max, if the Emergency Call Indication is enabled, the display shows the Emergency Call icon instead.

#### 16.14.5

### Responding to Emergency Alarms with Call

When you receive an Emergency Alarm with Call, your radio shows the following indications:

- If the Emergency Call Indication and Emergency Call Decode Tone are enabled, the Emergency Call Tone sounds.
- The display shows the Emergency Call icon, Emergency Talkgroup ID, and ID of the transmitting radio.
- Your radio unmutes and plays the incoming call through the speaker.

#### Procedure:

- 1 Respond to the call by performing one of the following actions:

Option	Actions
For Capacity Max or Other Systems	Press and hold the <b>PTT</b> button.
For Connect Plus	<ol style="list-style-type: none"> <li>a Stop the Emergency Call indications by pressing any button.</li> <li>b Start voice transmission in the Emergency Group by pressing and holding the <b>PTT</b> button.</li> </ol>

- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 3 To listen, release the **PTT** button.

When the sender of the emergency responds, your radio shows the following indications:

- For Capacity Max, the red LED blinks.
- For Connect Plus and Other Systems, the green LED blinks.

- The display shows the **Group Call** icon, Emergency Talkgroup ID, and the ID of the transmitting radio.

#### 16.14.6

### Ignore Emergency Revert Call

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature enhancement provides an option for your radio to disregard an active Emergency Revert Call.

To enable Ignore Emergency Revert Call, your radio must be configured through the Connect Plus Customer Programming Software (CPCPS).

When the feature is enabled, the radio does not display Emergency Call indications and does not receive any audio on the default Emergency Revert Group ID.

Contact with your dealer for more information.

#### 16.14.7

### Saving Emergency Details to the Alarm List

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

If you save emergency details to the Alarm List, you can view the details again later.

#### Procedure:

- 1 When the display shows the Alarm List, press the **Back/Home** button.  
The display shows Exit Alarm List.
- 2 To save emergency details to the Alarm List, select **Yes**.

#### 16.14.8

### Reinitiating the Emergency Mode

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:
  - Change the channel while the radio is in Emergency mode.



**NOTE:** You can reinitiate emergency mode only if you enable emergency alarm on the new channel.

- Press the programmed **Emergency On** button during an emergency initiation or transmission state.

The radio exits the Emergency mode, and reinitiates Emergency.

#### 16.14.9

### Exiting the Emergency Mode

Your radio automatically exits emergency mode when you are having the following scenarios:

- An acknowledgment is received from the system (for emergency alarms only).
- All retries to send the alarm are exhausted.
- Turning off your radio. When you turn on your radio, the emergency will not reinitiate automatically.
- Change your current channel to a channel with no Emergency.

#### Procedure:

Press the programmed **Emergency Off** button.

If you exited the Emergency successfully, your radio shows the following indications:

- The tone ceases.
- The red LED extinguishes.
- For Capacity Max, when acknowledgment is received, the display of the transmitting radio shows `Cancel Emer Success`, **else** `Cancel Emer Failed`.



**NOTE:** If the Cancel Emergency configuration is enabled on the transmitting radio, the emergency alarm in your receiving radio ceases and the status is added to the Alarm List of the receiving radio.

#### 16.14.10

### Deleting Alarm Items from the Alarm List

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

From the menu, select **Alarm List** → *<required alarm item>* → **Delete**.

#### 16.15

### Man Down (Fall Alert)

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Man Down feature (henceforth known as Fall Alert) enables your radio to alert others when you are in danger.

If your radio tilts at a specified angle, is moving, or is stationary for a time, it prompts you with an Alert Tone. If you do not respond to the prompt before the predefined reminder timer expires, your radio automatically sends an Emergency Alarm or Emergency Call.

To prevent your radio from sending an Emergency Alarm or Emergency Call, you can take the following measures:

- For Tilt Alarm, you must restore the radio to the vertical position.
- For Movement Alarm, you must stop your radio from moving.
- For Anti-Movement Alarm, you must move your radio.

If more than one Man Down Alarm is enabled, your radio plays the Alert Tone when it detects the first movement violation.

For Connect Plus, if you enable Man Down to maximum sensitivity and set Vibrate Style to high, your radio automatically restricts Vibrate Style to medium. This function prevents high Vibrate Style from starting the Man Down emergency feature.



**NOTE:**

This feature is applicable to DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e only.  
Man Down Alarms are not supported when operating in Fallback Mode.

### 16.15.1

## Turning the Man Down Feature On

**Procedure:**

Depending on your system, perform one of the following actions:

- For Connect Plus, from the menu, select **Utilities**→**Connect Plus**→**Man Down Alarm**→**Enable**.
- For Other Systems, from the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Man Down**→**Enable**.

### 16.15.2

## Turning the Man Down Feature Off

**Procedure:**

Depending on your system, perform one of the following actions:

- For Connect Plus, from the menu, select **Utilities**→**Connect Plus**→**Man Down Alarm**→**Disable**.
- For Other Systems, from the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Man Down**→**Disable**.

### 16.15.3

## Resetting Man Down Alarms

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

You can reset Man Down Alarms without turning the alarm on or off. Resetting Man Down Alarms stops the Man Down Alert Tone and resets the alarm timer. You must still correct the movement violation. If the movement violation is not corrected in a time, your radio plays the Alert Tone again.

**Procedure:**

From the menu, select **Utilities**→**Connect Plus**→**Man Down Alarm**→**Reset**.

The display shows a brief confirmation message.

### 16.16

## Entering the Front Panel Programming

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

You can customize certain feature parameters in the Front Panel Programming (FPP) to enhance the use of your radio.

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Program Radio**.
- 2 Enter your current eight-digit password.
- 3 Select the required setting.

16.17

## Home Channel Reminder

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature provides a reminder when the radio is not set to the home channel for a while.

When this feature is enabled and your radio is not set to the home channel for some time, the following indications occur periodically:

- A tone and the Home Channel Reminder announcement sounds.
- The display shows `Non Home Channel`.

16.17.1

### Responding to the Home Channel Reminder

**Procedure:**

Perform the following actions:

- Return to the home channel.
- Mute the reminder temporarily.
- Set a new home channel.

16.17.2

### Muting the Home Channel Reminder

When the Home Channel Reminder sounds, you can temporarily mute the reminder.

**Procedure:**

Press the programmed **Silence Home Channel Reminder** button.

16.17.3

### Setting New Home Channels

When the Home Channel Reminder occurs, you can set new home channels.

**Procedure:**

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Home Channel**→<required channel>.

The display shows a ✓ beside the selected home channel alias.

16.18

## Indoor Location

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems



**NOTE:** Indoor Location feature is applicable for models with the latest software and hardware. Check with your dealer or system administrator for more information.

You can use Indoor Location to keep track of the location of radio users. When Indoor Location is activated, the radio is in a limited discoverable mode. Dedicated beacons are used to locate the radio and determine the position.

16.18.1

### Turning the Indoor Location On

**Procedure:**

From the menu, select **Bluetooth**→**Indoor Location**→**InLoc Status**.

If Indoor Location successfully turns on, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows `Indoor Location On`.
- The Indoor Location Available icon appears on the home screen.

If Indoor Location does not turn on, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows `Turning On Failed`.

16.18.2

### Turning the Indoor Location Off

**Procedure:**

From the menu, select **Bluetooth**→**Indoor Location**→**InLoc Status**.

If Indoor Location successfully turns off, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows `Indoor Location Off`.
- The Indoor Location Available icon disappears from the home screen.

If Indoor Location does not turn off, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows `Turning Off Failed`.



### 16.18.3

## Accessing Indoor Location Beacons Information

### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth**→**Indoor Location**→**Beacons**.

The display shows information of the beacons.

### 16.19

## Job Tickets

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows your radio to receive messages from the dispatcher listing out tasks to perform.



**NOTE:** This feature can be customized through the radio programming softwares according to user requirements. Contact your dealer for more information.

There are two folders that contain different Job Tickets:

### My Tasks folder

Personalized Job Tickets assigned to your signed in user ID.

### Shared Tasks folder

Shared Job Tickets assigned to a group of individuals.

You can respond to Job Tickets in order to sort into Job Ticket Folders. By default, the folders are **All**, **New**, **Started**, and **Completed**.

Job Tickets are retained even after the radio turns off and on again.

All Job Tickets are located in the **All** folder. Depending on how your radio is programmed, Job Tickets are sort by their priority level followed by time received. New Job Tickets, Job Tickets with recent changes in state, and Job Tickets with the highest priority are listed first.

After reaching the maximum number of Job Tickets, the next Job Ticket automatically replaces the last Job Ticket in your radio. Depending on your radio model, your radio supports a maximum of 100 or 500 Job Tickets. Your radio automatically detects and discards duplicated Job Tickets with the same Job Ticket ID.

Depending on the importance of the Job Tickets, the dispatcher adds a Priority Level to them. There are three priority levels. Priority 1 has the highest priority and Priority 3 has the lowest priority. There are also Job Tickets with no priority.

Your radio updates accordingly when dispatcher makes the following changes:

- Modify content of Job Tickets.
- Add or edit Priority Level of Job Tickets.
- Move Job Tickets from folder to folder.
- Canceling of Job Tickets.

### 16.19.1

## Accessing the Job Tickets Folder

### Procedure:

From the menu, select **Job Tickets**→<required folder>→<required Job Ticket>.

### 16.19.2

## Logging In the Remote Server

You can log in or out the remote server with your user ID.

### Procedure:

From the menu, select **Log In**.

If you are already logged in, the menu displays **Log Out**.

If the log in is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the log in is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### 16.19.3

## Creating Job Tickets

Your radio can create Job Tickets that are based on a Job Ticket template, and send out tasks that must be performed. The Customer Programming Software (CPS) is required to configure the Job Ticket template.

### Procedure:

From the menu, select **Job Tickets**→**Create Ticket**.

### 16.19.4

## Sending Job Tickets Using Job Tickets Templates

**Prerequisites:** At the **Create Ticket** screen, depending on your configuration, choose the correct Job Tickets Template.

### Procedure:

Perform one of the following actions:

Option	Actions
Sending Job Tickets using a single Job Ticket Template	<b>a</b> Enter the required room number. <b>b</b> Select <b>Room Status</b> →<required option>→ <b>Send</b> .
Sending Job Tickets using a multiple Job Tickets Template	Select <required option>→ <b>Send</b> .

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.

- The display shows a negative mini notice.

#### 16.19.5

### Responding to Job Tickets

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Job Tickets**→<required folder>→<required Job Ticket>.
- 2 Access the sub-menu by pressing the **Menu/OK** button and select the required job ticket.  
Alternatively, you can also press the corresponding number key **1** to **9**, for Quick Reply.

If the respond is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the respond is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

#### 16.19.6

### Deleting Job Tickets

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Job Tickets**→<required folder>→**All**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To delete the required Job Ticket, select the <required Job Ticket>→**Menu/OK**→**Delete**.
  - To delete all Job Tickets, select **Delete All**→**Yes**.

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

#### 16.20

### Lone Worker

Supported systems:

- Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature prompts an emergency if there is no user activity (button press or channel selector activation) for a predefined time.

When there is no user activity for a predefined time, the radio prewarns you using an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is no acknowledgment from you before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an emergency condition as programmed by the dealer.

## 16.21

# Monitor Feature

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The feature allows you to remotely activate the microphone of a target radio. You can use this feature to monitor any audible activity surrounding the target radio.



**NOTE:** This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site and Capacity Plus–Multi-Site.

### 16.21.1

## Monitoring Channels

### Procedure:

- 1 Press and hold the programmed **Monitor** button.  
Your radio shows the following indications:
  - You hear the radio activity.
  - The yellow LED illuminates.
  - The display shows the **Monitor** icon.
- 2 To call, press and hold the **PTT** button.
- 3 To listen, release the **PTT** button.

### 16.21.2

## Permanent Monitor

The Permanent Monitor feature is used to continuously monitor a selected channel for activity.

#### 16.21.2.1

### Setting the Permanent Monitor

#### Procedure:

Press the programmed **Permanent Monitor** button.

When your radio enters the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED illuminates.
- The display shows `Permanent Monitor On` and the Monitor icon.

When your radio exits the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED extinguishes.

- The display shows `Permanent Monitor Off`.

## 16.22

### Priority Monitor

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Priority Monitor allows your radio to receive transmission from talkgroups with higher priority during talkgroup call. This feature is only applicable to members in Receive Group List.



**NOTE:** This feature can only be accessed when Talkgroup Scan feature is enabled.

Priority talkgroups are Priority 1 (P1) and Priority 2 (P2). Your radio receives transmission according to the following priority:

- 1 Emergency Call for P1 Talkgroup.
- 2 Emergency Call for P2 Talkgroup.
- 3 Emergency Call for non-priority Talkgroup in the Receive Group List.
- 4 All Call.
- 5 P1 Talkgroup Call.
- 6 P2 Talkgroup Call.
- 7 Non-priority Talkgroup in the Receive Group List.

#### 16.22.1

### Receive Group List

Receive Group List allows you to create and assign members on the talkgroup scan list. You can have a maximum of 16 members in a list.



**NOTE:** To add member into the list, the talkgroup must first be configured in the radio.

For Capacity Max, when your radio is programmed to edit the scan list, you can perform the following actions:

- Add, remove, and edit priority for talkgroups.
- Add, remove, and edit affiliation talkgroups.

For Other Systems, when your radio is programmed to edit the scan list, you can perform the following actions:

- Add or remove talkgroups.
- Add, remove, and edit priority for talkgroups.
- Add, remove, and edit affiliation talkgroups.
- Replace the existing scan list with a new scan list.

If a talkgroup is programmed as Permanent Talkgroup, you are unable to edit the talkgroup from the scan list.

## 16.23

### Remote Monitor

Supported systems:

- Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature is used to turn on the microphone of a target radio with a subscriber ID. You can use this feature to remotely monitor any audible activity surrounding the target radio.

Both your radio and the target radio must be programmed to allow you to use this feature.

If initiated, the green LED blinks once on the target radio. This feature automatically stops after a programmed duration or when there is user operation on the target radio.

For Other Systems, Remote Monitor comprises of two types:

- Remote Monitor without Authentication
- Remote Monitor with Authentication

When your radio turns on the microphone of a target radio with user authentication, a passphrase is required. The passphrase is preprogrammed into the target radio through the radio programming softwares.

### 16.23.1

## Initiating the Remote Monitor

### Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Initiating Remote Monitor with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →< <i>required ID or alias</i> >→ <b>Remote Mon..</b>
Initiating Remote Monitor with Manual Dial	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From the menu, select <b>Contacts</b>→<b>Manual Dial</b>→<b>Radio Number</b>.</li> <li>b Either enter the ID or alias, or edit the previous dialed ID.</li> <li>c Select <b>Remote Mon..</b></li> </ol>

- 2 For Other Systems, enter the passphrase if required.

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows *Rem. Monitor*. When the timer expires, an alert tone sounds and the LED turns off.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### 16.24

## Mute Mode

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Mute Mode provides an option to silence all audio indicators on your radio.

When Mute Mode is initiated, all audio indicators are muted except higher priority features such as emergency operations.

When Mute Mode is exited, your radio resumes playing ongoing tones and audio transmissions.

Mute Mode can be enabled for a predefined duration by setting the Mute Mode Timer. The duration of the timer is configured through the radio menu and can range between 0.5–6 hours. Mute Mode is exited once the timer expires.

If the timer is left at **0**, the radio remains in Mute Mode for an indefinite period until the radio is moved to a face-up position or the programmed **Mute Mode** button is pressed.



**IMPORTANT:** You can only enable either Face Down or Man Down one at a time. Both features cannot be enabled together.

This feature is applicable to DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e only.

#### 16.24.1

### Turning the Mute Mode On

#### Procedure:

Place the radio in a face-down position momentarily.

If Mute Mode is enabled, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The red LED blinks and continues blinking until Mute Mode is exited.
- The display shows `Mute Mode On`.
- The home screen shows the Mute Mode icon.
- Your radio mutes.
- If the Mute Mode Timer has been set, the timer begins counting down the duration that it is configured.

#### 16.24.2

### Setting the Mute Mode Timer

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Mute Timer**.
- 2 Edit the numeric value of each digit.

#### 16.24.3

### Exiting the Mute Mode

When the Mute Mode Timer expires, your radio automatically exits Mute Mode. You can also exit Mute mode manually.

#### Procedure:

- 1 Exit Mute Mode manually by performing one of the following actions:
  - Press the programmed **Mute Mode** button.

- Press and hold the **PTT** button and speak into the microphone.
- Place your radio in a face-up position momentarily.
- Switch to any unprogrammed channel.



**NOTE:** The Face Down feature is applicable to DGP 5550e/DGP 8550e only.

If Mute Mode is disabled, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The blinking red LED extinguishes.
- The display shows *Mute Mode Off*.
- The Mute Mode icon disappears from the home screen.
- Your radio unmutes and restores the speaker state.
- The Mute Mode Timer stops even if the timer has not expired.

## 16.25

### Notification List

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your radio has a Notification list that collects all unread events on the channel, such as text messages, telemetry messages, missed calls, and call alerts.

The display shows the Notification icon when the Notification list has one or more events.

The list supports a maximum of 40 unread events. When the list is full, the next event automatically replaces the oldest event. After the events are read, they are removed from the Notification list.

The maximum number of notifications are 30 text messages and 10 missed calls or call alerts. This maximum number depends on individual feature (job tickets, text messages, missed calls, or call alerts) list capability.

#### 16.25.1

### Accessing the Notification List

#### Procedure:

From the menu, select **Notification**.

The display shows all the available events.

## 16.26

### Over-the-Air Programming

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your dealer can remotely update your radio through Over-the-Air Programming (OTAP) without any physical connection. Some settings can also be configured by using OTAP.

When your radio undergoes OTAP, the green LED blinks.



When your radio receives high volume data, your radio shows the following indications:

- If you press the **PTT** button, a negative tone sounds.
- The display shows the High Volume Data icon.
- The channel becomes busy.

When OTAP completes, your radio shows one of the following responses depending on the configuration:

- A tone sounds. The display shows `Updating Restarting`. Your radio restarts.
- Your radio displays the **Restart Now** or **Postpone** options. If you select **Postpone**, your radio returns to the previous screen. The display shows the OTAP Delay Timer icon until the automatic restart occurs.

When your radio turns on after automatic restart, your radio shows the following indications:

- If the program update is successful, the display shows `Sw Update Completed`.
- If the program update is unsuccessful, a tone sounds, the red LED blinks once, and the display shows `Sw Update Failed`.



**NOTE:**

If the programming update is unsuccessful, the update failure indications appear every time you turn on your radio. Contact your dealer to reprogram your radio with the latest software to eliminate the update failure indications.

## 16.27

### Scan

Supported systems:

- Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Depending on the supported system available on your radio, your radio may have different behavior on Scan.

#### Talkgroup Scan

Talkgroup Scan is available for Capacity Max.

This feature allows your radio to monitor and join calls for groups defined by a Receive Group List.

When scan is enabled, your radio unmute to any member in its Receive Group List. When scan is disabled, your radio does not receive transmission from any members of the Receive Group List, except for All Call, Permanent Talkgroup, and the selected Talkgroup.

#### Channel Scan

Channel Scan is available for Other Systems.

When you start a scan, your radio scans through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity. If you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, your radio automatically switches from digital mode to analog mode during the call and the same behavior occurs if you are on analog channel.

Table 22: Scan Methods

Method	Description
Main Channel Scan (Manual)	Your radio scans all the channels or groups in your scan list. When scanning, your radio may, depending on the settings, automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated.
Auto Scan (Automatic)	Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled.

When you miss a call from a talkgroup or a channel that is in your scan list, you might be having the following situations:

- Scan feature is not on.
- Scan list member has been disabled through the menu.
- You are already participating in another call.
- For Multi-site system, no member of the scanned group is registered at your current site.



**NOTE:** If your radio joins a call for a Zone Scan List member from a different Zone and Call Hang Timer expires before you are able to respond, you must navigate to the Zone and Channel of the Scan List Member and start a new call to respond.

#### 16.27.1

### Turning the Scan On

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

From the menu, select **Scan**→**Scan State**→**Turn On**.

If scan is turned on, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The yellow LED blinks.
- The display shows `Scan On` and the scan icon.

#### 16.27.2

### Turning the Scan Off

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

From the menu, select **Scan**→**Scan State**→**Turn Off**.

If scan is turned off, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.

- The LED extinguishes.
- The display shows *Scan Off* and the scan icon disappears.

### 16.27.3

## Scan Talkback

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Talkback feature allows you to respond to a transmission while scanning.

Depending on how you configure the Scan Talkback feature, you will see two different scenarios if you press the PTT button when your radio scans into a call from the selectable group scan list.

Table 23: Scan Talkback Type

Type	Description
Scan Talkback Disabled	During an ongoing scanned call, if the <b>PTT</b> button is pressed, the scanned call is terminated and a new call is launched.
Scan Talkback Enabled	During an ongoing scanned call, if the <b>PTT</b> button is pressed, you can talkback to the scanned call.



#### NOTE:

If you face the following scenarios:

- 1 Scan into a call for a group that is not assigned to a channel position in the currently selected zone
- 2 Miss the Hang Time of the call.

Perform the following actions:

- 1 Switch to the proper zone.
- 2 Select the channel position of the group to talk back to that group.

### 16.27.4

## Nuisance Channels

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Nuisance Channel is a channel that generates unwanted call continually.

You can temporarily remove the unwanted channel from the scan list and restore it back later on. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

#### 16.27.4.1

### Deleting Nuisance Channels

**Prerequisites:** Your radio is scanned into the Nuisance Channel.

**Procedure:**

- 1 Press the programmed **Nuisance Delete** button until you hear a tone.
- 2 Release the programmed **Nuisance Delete** button.

16.27.4.2

## Restoring Nuisance Channels

**Procedure:**

Perform one of the following actions:

- Restart your radio.
- Turn off and then turn on the scan.
- Change the channel using the **Channel Selector** knob.

16.27.5

## Vote Scan

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Vote Scan provides wide coverage in areas with multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations, and performs a voting process to select the strongest received signal.

During a vote scan, your radio shows the following indications:

- The yellow LED blinks.
- The display shows the Vote Scan icon.

16.27.6

## Scan Lists


Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

You can create and assign individual channels or groups in Scan Lists. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel or group sequence specified in the scan list for the current channel or group. Scan List also known as Receive Group List.

Your radio can support up to 250 scan lists, with a maximum of 16 members in a list. Each scan list supports a mixture of analog and digital entries.

The Priority icon on the left of member ID indicates whether the member is on Priority 1 or Priority 2 channel list. You cannot have multiple Priority 1 and Priority 2 channels in a scan list. There is no icon if the priority is set to **None**.

 **NOTE:** This feature is not applicable to Capacity Plus.

#### 16.27.6.1

### Viewing the Scan List

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Scan**→**Scan List**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To do alias search, enter the required characters for the alias.
  - To search for the alias manually, scroll down the contact list with the **4-Way Navigation** button.

#### 16.27.6.2

### Editing the Scan List

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Scan**→**View/Edit List**→<*required group name*>.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable the group in the scan list, select **Enable**.
  - To disable the group in the scan list, select **Disable**.

#### 16.27.6.3

### Editing Priority for the Scan List

#### Procedure:

- 1 To view and edit the priority of the talkgroup, from the menu, select **Scan**→**View/Edit List**→<*required alias*>→**Edit Priority**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To edit the required alias as Priority 1, select **Priority 1**.
  - To edit the required alias as Priority 2, select **Priority 2**.
  - To edit the required alias as no priority, select **None**.
- 3 If another talkgroup has been assigned to Priority 1 or Priority 2, you can overwrite the current priority when the display shows `Overwrite Existing?`.
  - To overwrite, select **Yes**.
  - To return to previous screen, select **No**.

#### 16.27.6.4

### Adding New Entries to the Scan List

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Scan**→**Scan List**→**Add Member**→<*required alias*>.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To add the new alias as Priority 1, select **Priority 1**.
  - To add the new alias as Priority 2, select **Priority 2**.
  - To add the new alias as no priority, select **None**.
- 3 If another talkgroup has been assigned to Priority 1 or Priority 2, you can overwrite the current priority when the display shows `Overwrite Existing?`.

- To overwrite, select **Yes**.
  - To return to previous screen, select **No**.
- 4 Perform one of the following actions:
- To add another, select **Yes**.
  - To save the current list, select **No**.

#### 16.27.6.5

### Deleting Entries from the Scan List

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Scan**→**Scan List**→<required alias>→**Delete**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To delete the alias, select **Yes**.
  - To return to previous screen, select **No**.


#### 16.27.6.6

### Adding or Deleting a Group Using the Add Member Menu

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Scan**→<Add Members>.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To add a group that is assigned to a channel selector position in the zone to the scan list, proceed to [step 3](#).
  - To add a group that is assigned to a channel selector position in a different Connect Plus zone to the scan list, scroll through the Connect Plus zone that have the same Network ID as the current zone.
- 3 Locate the Connect Plus zone and select **Menu/OK** button.  
 **NOTE:** If the zone does not have any groups that can be added to the scan list, the radio displays `No Candidates`.
- 4 Select the required group from the list of scan candidate and select **Menu/OK** button.  
If the group is currently on the scan list of the selected zone, a plus sign displays before the group alias, else you can add that group to the scan list.
- 5 Perform one of the following actions:
  - To add a group, select **Add**.
  - To delete a group, select **Delete**.

Your radio shows the following indications:

- The group is deleted successfully, when the plus sign no longer displays before the group alias.
- The group is added successfully, when the plus sign displays before the group alias.
- When the group is full, the display shows `List Full`.

### 16.27.7

## Flexible Receive List

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Flexible Receive List feature allows you to create and assign members on the receive talkgroup list.

Your radio can support a maximum of 16 members in the list.



**NOTE:** This feature is only applicable to Capacity Plus.

### 16.27.7.1

## Turning the Flexible Receive List On

### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Flexible Rx List**→**Turn On**.

Your radio shows the following indicators:

- A positive tone sounds.
- The display shows `Flexible Rx List On`.

### 16.27.7.2

## Turning the Flexible Receive List Off

### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Flexible Rx List**→**Turn Off**.

Your radio shows the following indicators:

- A negative tone sounds.
- The display shows `Flexible Rx List Off`.

### 16.27.7.3

## Adding New Entries to the Flexible Receive List

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Flexible Rx List**→**View/Edit List**→**Add Member**→*<required ID or alias>*.

Your radio prompts `Add Another?`.

- 2 Perform one of the following actions:
  - To add another new entry, select **Yes**.
  - To save current entry, select **No**.

#### 16.27.7.4

### Deleting Entries from the Flexible Receive List

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Flexible Rx List**→**View/Edit List**.
- 2 Search for an alias by performing one of the following actions:
  - Enter the characters of the alias.
  - Scroll through the list with the **4-Way Navigation** button.
- 3 Select **Delete**.
- 4 Perform one of the following actions:
  - To delete the ID or alias, select **Yes**.
  - To return to the previous screen, select **No**.

#### 16.27.8

### Multi-Talkgroup Affiliation

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your radio can be configured for up to seven talkgroups at a site.

Up to seven talkgroups can be assigned as affiliation talkgroups from the 16 talkgroups in the Receive Group List. The selected talkgroup and the priority talkgroups are automatically affiliated.

#### 16.27.8.1

### Adding the Talkgroup Affiliation

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Scan**→**View/Edit List**→<required ID or alias>→**Edit Affiliation**.
- 2 To add the Talkgroup Affiliation, select **On**.

If affiliation is successfully added to the system, the display shows positive mini notice.

If maximum of seven talkgroups are selected for affiliation, the display shows `List Full`.



#### NOTE:

In the **View/Edit List**, ■ beside the talkgroups indicates registration in progress or adding talkgroup affiliation has failed.

The ✓ beside the talkgroups indicates the talkgroup affiliation is successful.

#### 16.27.8.2

### Removing the Talkgroup Affiliation

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Scan**→**View/Edit List**→<required ID or alias>→**Edit Affiliation**.
- 2 To remove the Talkgroup Affiliation, select **Off**.

In the **View/Edit List**, ✓ disappears beside the selected Talkgroup ID.



## 16.28

### Priority Call

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Priority Call allows the system to preempt one of the ongoing non-priority calls and initiate the requested high priority call when all channels are busy.

With all channels occupied with high priority calls, the system does not preempt any calls, and places the requesting high-priority call into call queue. If the system fails to place the requesting high-priority call into call queue, it declares failure.

The default settings for Priority Call are preconfigured. When the following features are used, the call priority level reverts automatically to the preconfigured setting.

- All voice calls
- DMR III Text Message/Text Message
- Job Ticket
- Remote monitor

#### 16.28.1

### Switching the Priority Call Level

#### Procedure:

Press the programmed **Toggle Call Priority Level** button.

If High Priority is enabled, your radio shows the following indications:

- A voice announcement sounds.
- The display shows `Next Call: High Priority`.
- The Call Priority High icon appears on the home screen.

If Normal Priority is enabled, your radio shows the following indications:

- A voice announcement sounds.
- The display shows `Next Call: Normal Priority`.
- The Call Priority High icon disappears on the home screen.

## 16.29

### Radio Check

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

If enabled, this feature allows you to determine if another radio is active in a system without disturbing the user of that radio. No audible or visual notification is shown on the target radio.

This feature is only applicable for subscriber IDs.

### 16.29.1

## Sending Radio Checks

### Procedure:

From the menu, select **Contacts**→<required ID or alias>→**Radio Check**.

If the target radio is active in the system, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows Target Radio Available.

If the target radio is inactive in the system, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows Target Radio Not Available.

### 16.30

## Radio Kill

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature is an enhanced security measure to restrict unauthorized access to a radio.

Radio Kill causes a radio to be rendered inoperable. For example, you may want to kill a stolen or misplaced radio to prevent unauthorized usage.

When powered on, a killed radio displays Radio Killed on the screen momentarily to indicate the killed state.



**NOTE:** A killed radio can only be revived at a Motorola Solutions service depot. Contact your dealer for more information.

### 16.31

## Received Signal Strength Indicator

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows you to view the Received Signal Strength Indicator (RSSI) values.

The display shows the RSSI icon at the top right corner.

### 16.31.1

## Viewing RSSI Values

### Procedure:

At the home screen, within 5 seconds, select the **Left** button three times and **Right** button three times.

The display shows the current RSSI values.

## 16.32

### Response Inhibit

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature helps prevent your radio from responding to any incoming transmissions.



**NOTE:** Contact your dealer for more information.

If enabled, your radio does not generate any outgoing transmissions in response to incoming transmissions, such as Radio Check, Call Alert, Radio Disable, Remote Monitor, Automatic Registration Service (ARS), and responding to Private Messages.

Your radio cannot receive Confirmed Private Calls when this feature is enabled. However, your radio is able to manually send transmission.

#### 16.32.1

### Setting the Response Inhibit

#### Procedure:

Press the programmed **Response Inhibit** button.

If the Response Inhibit is successfully turned off, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a momentary positive mini notice.

If the Response Inhibit fails to turn off, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a momentary negative mini notice.

## 16.33

### Security

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows you to stun or revive any radio in the system.

For example, you may disable stolen radio to prevent unauthorized users from using and revive or enable the radio when it is recovered.

When a radio is stunned, the radio cannot request nor receive any user initiated services on the system that performed the stun procedure. However, the radio can switch to another system. The radio continues to send GNSS location reports and can be monitored remotely when it was stunned or disabled.

For Other Systems, you can stun or revive a radio with or without authentication.

Authenticated Radio Disable is a selling feature and requires verification when you enable or disable a radio. When your radio disables a target radio with user authentication, a passphrase is required. The passphrase is preprogrammed in the target radio through the Customer Programming Software (CPS).



**NOTE:** Contact your dealer to enable this feature.

### 16.33.1

## Disabling Radios

### Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Disabling the Radio with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required ID or alias>→ <b>Radio Disable</b> .
Disabling the Radio with Manual Dial	<b>a</b> From the menu, select <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> . <b>b</b> Enter the ID. <b>c</b> Select <b>Radio Disable</b> .

- 2 For Other Systems, enter the passphrase if required.

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- For Connect Plus, the display shows `Radio Disable Successful`.
- For Other Systems, the display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- For Connect Plus, the display shows `Radio Disable Failed`.
- For Other Systems, the display shows a negative mini notice.

### 16.33.2

## Enabling Radios

### Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Enabling the Radio with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required ID or alias>→ <b>Radio Enable</b> .
Enabling the Radio with Manual Dial	<b>a</b> From the menu, select <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> . <b>b</b> Enter the ID. <b>c</b> Select <b>Radio Enable</b> .

- 2 For Other Systems, enter the passphrase if required.

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- For Connect Plus, the display shows `Radio Enable Successful`.
- For Other Systems, the display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- For Connect Plus, the display shows `Radio Enable Failed`.
- For Other Systems, the display shows a negative mini notice.

## 16.34

### Stun or Revive

Supported systems:

- Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows you to stun or revive any radio in the system. For example, you may want to stun a stolen radio to prevent unauthorized usage, and revive the radio when it is recovered.

A radio can be stunned or revived either through the console or through a command initiated by another radio.

When a radio is stunned, the radio cannot request nor receive any user initiated services on the system that performed the Stun procedure. However, the radio can switch to another system. The radio continues to send GNSS location reports and can be monitored remotely when it was stunned.

#### 16.34.1

### Stunning Radios

#### Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Stunning or disabling radios with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required ID or alias>→ <b>Radio Disable</b> .
Stunning or disabling radios with Manual Dial	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From the menu, select <b>Contacts</b>→<b>Manual Dial</b>→<b>Private Call</b>.</li> <li>b Enter the ID.</li> <li>c Select <b>Radio Disable</b>.</li> </ol>

- 2 For Other Systems, enter the passphrase if required.

The green LED blinks and the display shows `Radio Disable: <ID>`.

If the radio is successfully stunned, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the radio is unsuccessfully stunned, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### 16.34.2

## Reviving Radios

### Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Reviving or enabling radios with Contact List	From the menu, select <b>Con- tacts</b> →<required ID or alias>→ <b>Radio Enable</b> .
Reviving or enabling radios with Manual Dial	<b>a</b> From the menu, select <b>Contacts</b> → <b>Man- ual Dial</b> → <b>Private Call</b> . <b>b</b> Enter the ID. <b>c</b> Select <b>Radio Enable</b> .

- 2 For Other Systems, enter the passphrase if required.

The green LED illuminates and the display shows **Radio Enable: <ID>**.

If the radio is revived successfully, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the radio is revived unsuccessfully, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### 16.35

## Status Message

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows your radio to send status messages to other radios.

The Quick Status list is configured using the radio programming softwares and comprises up to a maximum of 99 statuses.

The maximum length for each status message is 16 characters.

Received status messages can be viewed by accessing the Inbox or the Notification List.

Contact your dealer for more information.



**NOTE:** Every status has a corresponding digital value ranging from 0–99. An alias can be specified to each status for ease of reference.

16.35.1

## Viewing Status Messages

**Procedure:**

From the menu, select **Status**→**Inbox**→<required status message>.

Your radio displays the content of the selected status message.

16.35.2

## Sending Status Messages

**Procedure:**

Perform one of the following actions:

Option	Actions
Sending a Status Message	From the menu, select <b>Sta-tus</b> → <b>Quick Status</b> →<required status message>→<required ID or alias>.
Sending a Status Message with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required ID or alias>→ <b>Send Status</b> →<required status message>.
Sending a Status Message with Manual Dial	<p><b>a</b> From the menu, select <b>Contacts</b>→<b>Man-ual Dial</b>→<b>Radio Number</b>.</p> <p><b>b</b> Enter the ID or alias and press the <b>Menu/OK</b> button.</p> <p><b>c</b> Select <b>Send Status</b>→&lt;required status message&gt;.</p>

If your status message is sent successfully, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows a positive mini notice and a ✓ beside the sent status message.

If your status message is fails, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows a failure notice.

16.35.3

## Responding to Status Messages

**Procedure:**

From the menu, select **Status**→**Inbox**→<required status message>→**Reply**→<required status message>.

#### 16.35.4

### Deleting Status Messages

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Status**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To delete a status message, select **Inbox**→<required status message>→**Menu/OK**→**Delete**→**Yes**.
  - To delete all status messages, select **Inbox**→**Delete All**→**Yes**.

#### 16.36

### Text Messaging

Supported systems:

- Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Your radio is able to receive data from another radio or a text message application.

There are two types of text messages, Digital Mobile Radio (DMR) Short Text Message and text message. The maximum length of a DMR Short Text Message is 23 characters. The maximum length of a text message is 280 characters, including the subject line. The subject line only appears when you receive messages from e-mail applications.



#### NOTE:

The maximum character length is only applicable for models with the latest software and hardware. For radio models with older software and hardware, the maximum length of a text message is 140 characters. Contact your dealer for more information.

#### 16.36.1

### Viewing Text Messages

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Messages**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - For Text Messages or Telemetry Status, select **Inbox**→<required messages>.
  - For Saved Text Messages, select **Drafts**→<required messages>.
  - For Sent Text Messages, select **Sent Items**→<required messages>.

If the Inbox, Drafts, or Sent Items folder is empty:

- If the Keypad Tone is enabled, a tone sounds.
- The display shows `List Empty`.

If the Inbox, Drafts, or Sent Items folder is not empty, the display shows a subject line if the message is from an email application.

For Telemetry Status, you cannot reply to the message and your display shows `Telemetry:  
<Status Text Message>`.



16.36.2

## Composing Text Messages

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Messages**→**Compose**.
- 2 Compose your message.
- 3 Perform one of the following actions:
  - To save a text message, select **Back/Home**→**Save**.
  - To discard a text message, select **Back/Home**→**Discard**.



**NOTE:** If you accidentally select the **Back/Home** button, you can select **Edit** to continue composing your text message.

If your text message is saved, you can view and edit your text message in the Draft folder.

If your text message is discarded, your text message is deleted.

16.36.3

## Sending Text Messages

**Prerequisites:** Compose your message.

**Procedure:**

- Perform one of the following actions:

Option	Actions
Sending Text Messages	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From your composed message, select the <b>Menu/OK</b> button.</li> <li>b Perform one of the following actions:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Select the <i>&lt;required ID or alias&gt;</i>.</li> <li>• Select <b>Manual Dial</b> and enter the ID.</li> </ul> </li> </ol>
Sending Sent Text Messages	From your sent message, select <b>Menu/OK</b> → <b>Resend</b> .
Sending Quick Text Messages	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From the menu, select <b>Messages</b>→<b>Quick Text</b>.</li> <li>b Perform one of the following actions:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Select the <i>&lt;required ID or alias&gt;</i>.</li> <li>• Select <b>Manual Dial</b> and enter the ID.</li> </ul> </li> </ol>
Resending Text Messages	Select <b>Resend</b> .

If your text message is successfully sent, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows positive mini notice.

If your text message fails to send, the display shows the following options:

- Resend
- Forward
- Edit

#### 16.36.4

### Responding to Text Messages

When you receive a text message, your radio displays the following items:

- The Notification List with the ID or alias of the sender.
- The Message icon.



**NOTE:** If you press the **PTT** button, your radio exits the Text Message alert screen and makes a Private or Group Call to the sender.

#### Procedure:

Perform one of the following actions:

Option	Actions
Responding to Text Messages from the Notification List	Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• To read the text message, select <b>Read</b>.</li> <li>• To read the text message later, select <b>Read Later</b>.</li> <li>• To delete the text message, select <b>Delete</b>.</li> <li>• To reply, perform the following actions:               <ol style="list-style-type: none"> <li>Press <b>Menu/OK</b> button twice.</li> <li>Select the <i>&lt;required message&gt;</i>.</li> </ol> </li> </ul>
Responding to Text Messages	From the menu, select <b>Messages</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;required message&gt;</i> → <b>Reply</b> .
Responding to Text Messages with Quick Text	From the menu, select <b>Messages</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;required message&gt;</i> → <b>Reply</b> → <b>Quick Reply</b> .

#### 16.36.5

### Forwarding Text Messages

#### Procedure:

- 1 From the **Resend** option screen, select **Messages**.
- 2 To forward a Text Message from the Inbox or Sent Item folder, select *<required message>*→**Forward**.
- 3 To forward a Text Message by Using the Manual Dial, perform one of the following actions:
  - Select the *<required ID or alias>*.
  - Select Manual Dial and enter the ID.

If your text message is successfully forwarded, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows positive mini notice.

If your text message fails to forward, the display shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows negative mini notice.

#### 16.36.6

### Deleting Text Messages

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Messages**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To delete text messages, select **Inbox**→<required text message>→**Menu/OK**→**Delete**.
  - To delete all text messages, select **Inbox**→**Delete All**.
  - To delete sent text messages, select **Sent Items**→<required text message>→**Menu/OK**→**Delete**.
  - To delete all sent text messages, select **Sent Items**→**Delete All**.
  - To delete saved text messages, select **Drafts**→<required text message>→**Menu/OK**→**Delete**.
  - To delete all saved text messages, Select **Drafts**→**Delete All**.

#### 16.36.7

### Setting Text Message Alert Tones

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Contacts**→<required ID or alias>→**Message Alert**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To have momentary tone, select **Momentary**.
  - To have repetitive tone, select **Repetitive**.

#### 16.37

### Transmit Inhibit

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

The Transmit Inhibit feature allows you to block all transmissions from your radio.



**NOTE:** Bluetooth and Wi-Fi features are available in the Transmit Inhibit mode.

### 16.37.1

## Enabling or Disabling the Transmit Inhibit

### Procedure:

Select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tx Inhibit**.

If the Transmit Inhibit is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

If the Transmit Inhibit is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.



**NOTE:** The status of the Transmit Inhibit does not change after the radio turns on.

### 16.38

## Wi-Fi Operation

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®. You can set up and connect Wi-Fi network to update your radio firmware, codeplug, language pack, and voice announcement.

Your radio supports the following Wi-Fi networks.

### WEP/WPA/WPA2 Personal Wi-Fi network

Uses pre-shared key/password based authentication. Pre-shared key/password can be entered by using the menu or MDM.

### WPA/WPA Enterprise Wi-Fi network

Designed for enterprise networks and requires a RADIUS authentication server. Your radio must be pre-configured with a certificate if certificate-based authentication is deployed and client certificate verification is required.

### 16.38.1

## Turning Wi-Fi On

### Procedure:

- 1 From the menu, select **WiFi**→**WiFi On/Off**.
- 2 To turn on Wi-Fi, select the **Menu/OK** button.

If Wi-Fi is turned on, the display shows a ✓ beside **Enabled**.

### 16.38.2

## Turning Wi-Fi Off

### Procedure:

From the menu, select **WiFi**→**WiFi On/Off**.

If Wi-Fi is turned off, the ✓ disappears beside **Enabled**.

16.38.3

## Turning Wi-Fi On Remotely Using a Designated Radio

**Procedure:**

- 1 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Selecting the required ID or alias with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required ID or alias>.
Selecting the required ID or alias with Manual Dial	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From the menu, select <b>Contacts</b>→<b>Manual Dial</b>→<b>Radio Number</b>.</li> <li>b Enter the ID.</li> <li>c Select the <b>Menu/OK</b> button.</li> </ol>
Selecting the required group ID or alias with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required group ID or alias>→ <b>Wi-Fi Control</b> .

- 2 Select **Wi-Fi Control**.
- 3 To turn on Wi-Fi, select **On**.

For individual control, your radio shows the following indications:

- If Wi-Fi is tuned on, the display shows a positive mini notice.
- If Wi-Fi fails to tun on, the display shows a negative mini notice.

For group control, your radio shows the following indications:

- If successful, the display shows *Sent Successfully*.
- If unsuccessful, the display shows a negative mini status.

16.38.4

## Turning Wi-Fi Off Remotely Using a Designated Radio

**Procedure:**

- 1 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Selecting the required ID or alias with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required ID or alias>.
Selecting the required ID or alias with Manual Dial	<ol style="list-style-type: none"> <li>a From the menu, select <b>Contacts</b>→<b>Manual Dial</b>→<b>Radio Number</b>.</li> <li>b Enter the ID.</li> <li>c Select the <b>Menu/OK</b> button.</li> </ol>
Selecting the required group ID or alias with Contact List	From the menu, select <b>Contacts</b> →<required group ID or alias>→ <b>Wi-Fi Control</b> .

- 2 Select **Wi-Fi Control**.

- 3 To turn off Wi-Fi, select **Off**.

### 16.38.5

## Connecting to a Network Access Point

When you turn on Wi-Fi, your radio scans and connects to a network access point.

### Procedure:

- 1 From the menu, select **WiFi**→**Networks**→<*required Network Access Point*>→**Connect**.



**NOTE:** For WPA-Enterprise Wi-Fi, if a network access point is not preconfigured, the **Connect** option is not available.

- 2 Perform one of the following actions:
  - For WPA-Personal Wi-Fi, enter the password.
  - For WPA-Enterprise Wi-Fi, the WPA is configured using the radio programming softwares.

If the password is correct, your radio automatically connects to the selected network access point.

If the password is incorrect, the display shows `Authentication Failure`, and automatically returns to the previous menu.

If the connection is successful, your radio displays a positive notice and the network access point is automatically saved into your profile list.

If the connection is unsuccessful, your radio displays a negative notice screen and returns to the previous menu.

### 16.38.6

## Checking Wi-Fi Connection Status

### Procedure:

Press the programmed **Wi-Fi Status** button.

If Wi-Fi connection is turned on and connected to a network, your radio shows the following indications:

- A voice prompt indicates that Wi-Fi is turned on.
- The display shows `WiFi On, Connected`.

If Wi-Fi connection is turned on but not connected to any network, your radio shows the following indications:

- A voice prompt indicating that Wi-Fi is turned on.
- The display shows `WiFi On, Disconnected`.

If Wi-Fi connection is turned off, your radio shows the following indications:

- A voice prompt indicating that Wi-Fi is turned off.
- The display shows `WiFi Off`.

### 16.38.7

## Refreshing Network Lists

### Procedure:

From the menu, select **WiFi**→**Networks**→**Refresh**.

Your radio displays the latest network list.

### 16.38.8

## Adding a Network



**NOTE:** This task is not applicable to WPA-Enterprise Wi-Fi networks.

### Procedure:

- 1 From the menu, select **WiFi**→**Networks**→**Add Network**.
- 2 Enter the Service Set Identifier (SSID).
- 3 Select **Open**.
- 4 Enter the password.
- 5 Select the **Menu/OK** button.

The display shows a mini positive notice.

### 16.38.9

## Viewing Details of Network Access Points

### Procedure:

From the menu, select **WiFi**→**Networks**→*<required Network Access Points>*→**View Details**.

For WPA-Personal Wi-Fi networks, your radio shows the following details:

- For a connected network access point, your radio displays information on:
  - Service Set Identifier (SSID)
  - Security Mode
  - Media Access Control (MAC) address
  - Internet Protocol (IP) address
- For a non-connected network access point, your radio displays information on:
  - SSID
  - Security Mode

For WPA-Enterprise Wi-Fi networks, your radio shows the following details:

- For a connected network access point, your radio displays information on:
  - SSID
  - Security Mode
  - Identity
  - Extended Authentication Protocol (EAP) Method
  - Phase 2 Authentication

- Cert Name
- MAC address
- IP address
- Gateway
- DNS1
- DNS2
- For a non-connected network access point, your radio displays information on
  - SSID
  - Security Mode
  - Identity
  - EAP Method
  - Phase 2 Authentication
  - Certificate Name

#### 16.38.10

### Removing Network Access Points



**NOTE:** This task is not applicable to WPA-Enterprise Wi-Fi networks.

#### **Procedure:**

From the menu, select **WiFi**→**Networks**→<*required Network Access Point*>→**Remove**→**Yes**.

The display shows a positive mini notice.



## Chapter 17

# Utilities

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

### 17.1

## Talkaround

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.

The talkaround setting is retained even after powering down.



**NOTE:** This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site, Capacity Plus–Multi-Site, and Citizens Band channels that are in the same frequency.

### 17.1.1

## Toggling Between Repeater and Talkaround Mode

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Talkaround**.
- 2 Select the **Menu/OK** button to toggle between Talkaround or Repeater mode.

When Talkaround mode is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

When Talkaround mode is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.

### 17.2

## Setting Radio Tones and Alerts

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**.
- 2 Select one of the following options:
  - **All Tones**
  - **Talk Permit**
  - **Keypad Tone**
  - **Power Up Tone**
  - **Vol.Offset**→<required volume>.

A ✓ appears beside the setting.

### 17.3

## Setting Power Levels

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Power**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable communication with radios located at a considerable distance from you, select **High**.
  - To enable communication with radios in closer proximity, select **Low**.



**NOTE:** This feature is not applicable in Citizens Band channels that are in the same frequency.

### 17.4

## Adjusting Display Settings

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Display**.
- 2 Select one of the following options:
  - **Day Mode/Night Mode**
  - **Brightness**
  - **Backlight Auto**
  - **Backlight Timer**
  - **Menu Timer**
  - **Intro Screen**

### 17.5

## Setting Squelch Levels

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

You can adjust the squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels with noise higher than normal background.

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Squelch**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - For a normal squelch level, select **Normal Squelch**.

- To filter out unwanted calls or background noise, select **Tight Squelch**.



**NOTE:** This feature is not applicable in Citizens Band channels that are in the same frequency.

## 17.6

### Keypad Lock Options

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

With this feature, you can avoid accidentally pressing buttons or changing channels when your radio is not in use. You can choose to either lock your keypad, channel selector knob, or both; depending on your requirements.

Your dealer can configure one of the following options with the radio programming softwares:

- Lock Keypad
- Lock Channel Selector Knob
- Lock Keypad and Channel Selector Knob

Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.

#### 17.6.1

### Locking or Unlocking the Keypad

#### Procedure:

Perform one of the following actions:

- To lock the keypad, from the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Keypad Lock**.
- To unlock the keypad, press **Menu/OK**→ **\* or delete key**.

If the keypad is locked, the display shows a ✓ beside **Enabled**.

If the keypad is unlocked, the ✓ disappears beside **Enabled**.

## 17.7

### Setting Languages

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Languages**→<*required language*>.

A ✓ appears beside the selected language.

## 17.8

### Setting the Global Navigation Satellite System

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**GNSS**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable GNSS, select the **Menu/OK** button.
  - To disable GNSS, select the **Menu/OK** button.

When GNSS is enabled, a ✓ appears beside `Enabled`.

When GNSS is disabled, a ✓ disappears beside `Enabled`.

### 17.9

## Setting LED Indicators

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**LED Indicator**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable LED Indicator, select **Menu/OK** button.
  - To disable LED Indicator, select **Menu/OK** button.

If the LED Indicator is enabled, a ✓ appears beside `Enabled`.

If the LED Indicator is disabled, your radio shows the following indications:

- The ✓ disappears beside `Enabled`.
- The display backlight and keypad backlight are automatically turned off.

### 17.10

## Password Lock

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

You can set a password to restrict access to your radio. Each time you turn on your radio, you must enter the password.

Your radio supports a four-digit password input.

Your radio is unable to receive calls in locked state.

### 17.10.1

## Accessing Radios with Password

**Prerequisites:** Turn on your radio.

**Procedure:**

- 1 Enter your four-digit password.
- 2 Select the **Menu/OK** button.

If you enter the password correctly, your radio turns on.

If you enter the password incorrectly, a tone sounds, the yellow LED illuminates, and the display shows *Wrong Password*.



**NOTE:**

You may repeat the steps to enter the password. You are given three attempts before your radio enters into a locked state for 15 minutes. The display shows *Radio Locked*.

During locked state, your radio responds to inputs from the **On/Off/Volume knob** and the programmed **Backlight** button only.


If you restart your radio during the locked state, the timer restarts.

17.10.2

## Unlocking Radios in Locked State

**Procedure:**

- 1 To unlock your radio in locked state, perform one of the following actions:

Option	Actions
Unlocking Radios in Locked State if your radio is turned on	<ol style="list-style-type: none"> <li>a Wait for 15 minutes.</li> <li>b Access the radio by following the steps in <a href="#">Accessing Radios with Password on page 124</a>.</li> </ol>
Unlocking Radios in Locked State if your radio is turned off	<ol style="list-style-type: none"> <li>a Turn on your radio.                             <div style="margin-left: 20px;">  <b>NOTE:</b> Your radio restarts the 15 minutes timer for locked state.                             </div> </li> <li>b Wait for 15 minutes.</li> <li>c Access the radio by following the steps in <a href="#">Accessing Radios with Password on page 124</a>.</li> </ol>

17.10.3

## Setting the Password Lock

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Passwd Lock**→<*required password*>.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable Password Lock, select **Turn On**.
  - To disable Password Lock, select **Turn Off**.

#### 17.10.4

## Changing Passwords

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Passwd Lock**→<*required password*>→**Change PWD**.
- 2 Enter a new four-digit password.
- 3 To confirm the new password, re-enter the same four-digit password.

If the password is successfully changed, the display shows `Password Changed`.

If the password change is unsuccessful, the display shows `Password Do Not Match` and returns to the previous menu.

#### 17.11

## Voice Announcement

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature enables the radio to audibly indicate the current Zone or Channel assigned. This audio indicator can be customized per customer requirements.

#### 17.11.1

## Setting the Voice Announcement

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Voice Announcement**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable Voice Announcement, select the **Menu/OK** button.
  - To disable Voice Announcement, select the **Menu/OK** button.

If the Voice Announcement is enabled, a ✓ appears beside `Enabled`.

If the Voice Announcement is disabled, the ✓ disappears beside `Enabled`.

#### 17.12

## Text-to-Speech

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature enables the radio to audibly indicate the following features:

- Current Channel

- Current Zone
- Programmed button feature on or off
- Content of received text messages
- Content of received Job Tickets



**NOTE:**

If Text-to-Speech is enabled, the Voice Announcement feature is automatically disabled. If Voice Announcement is enabled, then the Text-to-Speech feature is automatically disabled.

### 17.12.1

## Setting the Text-to-Speech

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Text-to-Speech**.
- 2 Select one of the following options:
  - **All**
  - **Messages**
  - **Job Tickets**
  - **Channel**
  - **Zone**
  - **Program Button**

A ✓ appears beside the selected setting.

### 17.13

## Setting the Intelligent Audio

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Intelligent Audio**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable Intelligent Audio, select **On**.
  - To disable Intelligent Audio, select **Off**.



**NOTE:**

Your radio automatically adjusts the audio volume to overcome current background noise in the environment.

Intelligent audio feature is a receive-only feature.

This feature is not applicable during a Bluetooth session.

### 17.14

## Setting the Acoustic Feedback Suppressor

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**AF Suppressor**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable AF Suppressor, select the **Menu/OK** button.
  - To disable AF Suppressor, select the **Menu/OK** button.

17.15

## Setting the Option Board

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

Press the programmed **Option Board** button.

17.16

## Setting the Microphone Automatic Gain Control

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Mic AGC**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable Mic AGC, select the **Menu/OK** button.
  - To disable Mic AGC, select the **Menu/OK** button.

If the Mic AGC is enabled, a ✓ appears beside *Enabled*.

If the Mic AGC is disabled, the ✓ disappears beside *Enabled*.

17.17

## Setting the Microphone Distortion

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Mic Distortion**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable Mic Distortion, select the **Menu/OK** button.



- To disable Mic Distortion, select the **Menu/OK** button.

If the Mic Distortion is enabled, a ✓ appears beside *Enabled*.

If the Mic Distortion is disabled, the ✓ disappears beside *Enabled*.

### 17.18

## Setting the Noise Suppress

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Noise Suppress**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable Noise Suppress, select **Basic**.
  - To disable Noise Suppress, select **Disabled**.

### 17.19

## Setting the Text Entry

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

You can configure different text entries on your radio.

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Text Entry**.
- 2 Perform one of the following actions:

Option	Actions
Setting your radio to learn common word sequences that you often enter	Select <b>Word Predict</b> .
Setting your radio to perform word correction	Select <b>Word Correct</b> .
Setting your radio to capitalize the first letter in the first word for every new sentence	Select <b>Sentence Cap</b> .
Setting custom words	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To view custom words, select <b>My Words</b>→<b>List of Words</b>.</li> <li>• To edit a custom word, select <b>My Words</b>→<b>Edit</b>.</li> <li>• To add a custom word, select <b>My Words</b>→<b>Add New Word</b>.</li> <li>• To delete a custom word, select <b>My Words</b>→&lt;required word&gt;→<b>Delete</b>.</li> </ul>

Option	Actions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>To delete all custom words, select <b>My Words</b>→<b>Delete All</b>.</li> </ul>

- If you select **Word Predict**, **Word Correct**, or **Sentence Cap**, a ✓ appears beside `Enabled`.
- If you select **My Words**, the display shows a transitional mini notice.

## 17.20

### Privacy

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

This feature prevents eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are clear.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a requirement for receiving a transmission.

Some radio models may not offer Privacy feature, or may have different configuration. Contact your dealer for more information.



**NOTE:**

Only one type of privacy can be assigned at a time.

The following table describes the type of privacy and the settings that appear on your radio.

Table 24: Privacy Types and Settings

Type	Setting
Basic Privacy	Privacy
Enhanced Privacy	Enhanced Privacy

### 17.20.1

#### Setting Privacy

**Procedure:**

- From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**.
- Depending on the configured type of privacy, select your privacy setting.
- Perform one of the following actions:
  - To enable Privacy, select the **Menu/OK** button.
  - To disable Privacy, select the **Menu/OK** button.

If Privacy is enabled, a ✓ appears beside `Enabled`.

If Privacy is disabled, the ✓ disappears beside `Enabled`.

## 17.20.2

### Privacy-Enabled Calls

Your radio must have the Privacy feature enabled for the currently selected channel position to send a privacy-enabled transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear transmissions.

When privacy is enabled for the currently selected channel position, all voice transmission made by your radio is scrambled. The calls include Group Call, Multigroup Call, talkback during scanned calls, Site All Call, Emergency Call, and Private Call. Only receiving radios with the same Key Value and Key ID as your radio can unscramble the transmission.

To unscramble privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same type of Privacy Key as the transmitting radio. If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, you hear a garbled transmission.

## 17.21

### Voice Operating Transmission

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Voice Operating Transmission (VOX) allows you to initiate hands-free voice-activated calls on a programmed channel. When your VOX-capable accessory detects voice, your radio automatically transmits for a programmed period.



**NOTE:**

This feature is not applicable in Citizen Band channels that are in the same frequency.  
Contact your dealer or administrator for more information.

## 17.21.1

### Setting the Voice Operating Transmission

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**VOX**
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable VOX, select **On**.
  - To disable VOX, select **Off**.

If VOX is turned on, the display shows a ✓ beside On.

## 17.22

### Setting the Audio Ambience

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Audio Ambience**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - For default factory settings, select **Default**.

- To increase the volume of the speaker in noisy surroundings, select **Loud**.
- To reduce the acoustic feedback when communicating with a group of radios that are near each other, select **Work Group**.

The display shows a ✓ beside the selected setting.

### 17.23

## Setting the Audio Profiles

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Audio Profiles**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To disable the previous selected audio profile and return to the default factory settings, select **Default**.
  - For audio profiles that compensate noise-induced hearing loss in adults above 40 years old, select **Level 1**, **Level 2**, or **Level 3**.
  - If you prefer audio profiles with tinnier, more nasal, or deeper sounds, select **Treble Boost**, **Mid Boost**, or **Bass Boost**.

The display shows a ✓ beside the selected setting.

### 17.24

## Accessing the Radio Information

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Info**.
- 2 To access the radio information, perform one of the following actions:
  - To check on battery information, select **Battery Info**.
  - To check on your radio ID and alias, select **My ID**.
  - To check on the firmware and Codeplug versions, select **Versions**.
  - To check on the GNSS information, select **GNSS Info**.
  - To check on the site information, select **Site Info**.
  - To check on the latest software update information, select **SW Update**.



**NOTE:** Applicable to Capacity Max and Other Systems.

### 17.24.1

## Accessing the Connect Plus specific Radio Information

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Info**.
- 2 To access the radio information, perform one of the following actions:
  - To check on the Degree of Tilt (Accelerometer), select **Accelerometer**.



**NOTE:** The measurement on the display shows the degree of tilt at the moment you press **Menu/OK** button to select **Accelerometer**. If you change the angle of your radio after that will not change the measurement shown on the display.

- To check on the index number of your radio-model specific hardware, select **Model Index**.
- To check on the Cyclic Redundancy Check (CRC) of the Option Board OTA Codeplug File, select **OB OTA CPcrc**.
- To check on the Network ID and site Number, select **Site Number**.

### 17.25

## Identifying the Cable Type

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Cable Type**.

The display shows a ✓ beside the current cable.

### 17.26

## Radio File Updates

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

Connect Plus provides the ability to update certain files such as Option Board Firmware File and Network Frequency File through Over-The-Air (OTA).

If your radio is enabled for Connect Plus OTA file transfer, your radio might automatically joins a file transfer without first notifying you. While your radio is collecting file packets, the LED rapidly blinks red and your radio displays the High Volume Data icon on the Home Screen status bar.

There are several ways to initiate the file transfer process. The first example applies to all OTA file types. The other examples apply only to the Network Frequency File and Option Board Firmware File:

- The dealer reinitiates the OTA file transfer.
- The Option Board pre-defined timer expires, which causes the Option Board to automatically resume the process of collecting packets.

- The timer has not yet expired, but you request the file transfer to resume through the menu option.

When your radio finishes downloading the files, your radio will either upgrade immediately, or wait until you power cycle your radio. For the Network Frequency File, the update is done automatically without restarting your radio. For the Option Board Codeplug File, the update is done automatically and caused a brief interruption to the service as the Option Board loads the new codeplug information and re-acquires a network site.

The process of upgrading to a new Option Board firmware file takes several seconds, and it requires the Option Board to reset the radio. Once the upgrade starts, your radio will not be able to make or receive calls until the process is completed. During the process, your radio display prompts you not to turn off your radio.

### 17.26.1

## Checking Firmware File Update

**Prerequisites:** The Option Board firmware file is not Up to Date.

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Info**→**Updates**→**Firmware**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To check for the version of the pending Option Board firmware file, select **Version**.
  - To view the percentage of the firmware file received, select **%Received**.
  - To download the firmware file, select **Download**→**Yes**.

If the Option Board firmware file is up-to-date, the display shows `Firmware is Up to Date`.

### 17.26.2

## Checking the Frequency File Update

**Prerequisites:** The Frequency file is not Up to Date.

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Info**→**Updates**→**Frequency**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To check for the version of the pending Frequency file, select **Version**.
  - To view the percentage of the Frequency file received, select **%Received**.
  - To download the Frequency file, select **Download**→**Yes**.

If the Frequency file is up-to-date, the display shows `Freq. File is Up to Date`.

### 17.27

## Viewing Enterprise Wi-Fi Certificate Details

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

**Procedure:**

From the menu, select **Utilities**→**Certificate Menu**→*<required certificate>*.

17.28

## Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory

Supported systems:

Capacity Max  Connect Plus  Other Systems

### Prerequisites:

Attach a wired accessory with speaker to your radio.

Ensure that the audio is not routed to an external Bluetooth accessory.

### Procedure:

- 1 Switch the audio route between the internal speaker of your radio and the speaker of the wired accessory by pressing the programmed **Audio Toggle** button.



**NOTE:** Turning off your radio or detaching the accessory resets the audio routing to the internal speaker of your radio.

If the audio route is switched, a tone sounds.

# Inhalt

<b>Rechtliche Hinweise und Support.....</b>	<b>11</b>
Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen.....	11
Rechtliche Hinweise und Hinweise zur Einhaltung von Rechtsvorschriften.....	12
Wichtige Sicherheitsinformationen.....	12
Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften.....	12
<b>Garantie und Service-Support.....</b>	<b>13</b>
Garantie für Akkus und Ladegeräte.....	13
Produktgarantie.....	13
Akkukapazitätsgarantie.....	13
Beschränkte Garantie.....	13
KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS.....	13
I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS.....	13
II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN.....	14
III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):.....	14
IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN.....	14
V. HAFTUNGS AUSSCHLUSS.....	15
VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN.....	15
VII. ANWENDBARES RECHT.....	16
<b>Kapitel 1: Bitte zuerst lesen.....</b>	<b>17</b>
1.1 Softwareversion.....	18
<b>Kapitel 2: Einführung.....</b>	<b>19</b>
<b>Kapitel 3: Pflege des Funkgeräts.....</b>	<b>21</b>
<b>Kapitel 4: Erste Schritte.....</b>	<b>22</b>
4.1 Aufladen des Akkus.....	22
4.2 Einsetzen des Akkus.....	22
4.3 Entfernen des Akkus.....	23
4.4 Anbringen der Antenne.....	23
4.5 Entfernen der Antenne.....	24
4.6 Anbringen des Trageholsters.....	24
4.7 Anbringen der Universalabdeckung.....	24
4.8 Entfernen der Abdeckung des Universalanschlusses.....	24
4.9 Reinigung der Universalabdeckung.....	24
4.10 Einschalten des Funkgeräts.....	25
4.11 Ausschalten des Funkgeräts.....	25
4.12 Anpassen der Lautstärke.....	25



<b>Kapitel 5: Überblick über das Funkgerät.....</b>	<b>27</b>
5.1 Überblick über die Tastatur.....	31
5.2 Programmierbare Tasten.....	32
5.3 Symbole.....	36
5.3.1 Display-Symbole.....	36
5.3.2 WAVE-Symbole.....	39
5.3.3 Erweiterte Menüsymbole.....	39
5.3.4 Symbole für Bluetooth-Geräte.....	39
5.3.5 Rufsymbole.....	40
5.3.6 Jobticket-Symbole.....	40
5.3.7 Kurzhinweissymbole.....	41
5.3.8 Symbole für gesendete Objekte.....	41
5.4 LED-Anzeigen.....	42
<b>Kapitel 6: Systemüberblick.....</b>	<b>44</b>
6.1 Capacity Max.....	44
6.2 Connect Plus.....	44
6.3 Analoges und digitales Betriebsfunk.....	44
6.4 IP Site Connect.....	44
6.5 Capacity Plus.....	45
<b>Kapitel 7: WAVE.....</b>	<b>47</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	47
7.1.1 Vom Funkgerätmodus in den WAVE-Modus umschalten.....	47
7.1.2 Umschalten von WAVE-Modus auf Funkgerätmodus.....	48
7.2 WAVE Tactical/5000.....	48
7.2.1 Einrichten der aktiven WAVE-Kanäle.....	48
7.2.2 Anzeigen von WAVE-Kanalinformationen.....	48
7.2.3 Anzeigen von WAVE-Endpunktinformationen.....	48
7.2.4 Ändern der WAVE-Konfigurationen.....	49
<b>Kapitel 8: Registrierung.....</b>	<b>50</b>
<b>Kapitel 9: Zonen- und Kanalwahl.....</b>	<b>51</b>
9.1 Auswählen von Zonen.....	51
9.2 Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche.....	51
9.3 Auswählen von Kanälen.....	52
<b>Kapitel 10: Standortüberblick.....</b>	<b>53</b>
10.1 Standorteinschränkung.....	53
10.2 Lokaler Bündelfunk.....	53
10.3 Einschalten der Funkstationssperre.....	54
10.4 Ausschalten der Funkstationssperre.....	54

10.5 Aktivieren der manuellen Funkstationssuche.....	54
10.6 Zugriff auf Nachbarstandortliste.....	55
<b>Kapitel 11: Rufarten des Funkgeräts.....</b>	<b>56</b>
11.1 Tätigen von Rufen mit dem Funkgerät.....	57
11.2 Tätigen von Rufen über die Kontaktliste.....	58
11.3 Tätigen von Rufen über „Manuell wählen“.....	59
11.4 Tätigen von Rufen über programmierbare Zifferntasten.....	59
11.5 Empfangen und Beantworten von Rufen mit dem Funkgerät.....	60
11.6 Annehmen oder Ablehnen von Einzelrufen.....	60
Einzelrufe annehmen.....	60
Einzelrufe ablehnen.....	61
<b>Kapitel 12: Telefonrufe.....</b>	<b>62</b>
12.1 Tätigen von Telefonrufen.....	62
12.2 Tätigen von Telefonanrufen über die Kontaktliste.....	62
12.3 Durchführen von Telefonrufen über „Manuell wählen“.....	63
12.4 Dualton-Multifrequenz.....	63
12.4.1 Einleiten des DTMF-Tons.....	64
12.5 Empfangen und Beantworten von Telefonrufen.....	64
<b>Kapitel 13: Gesprächsbevorrechtigung.....</b>	<b>65</b>
<b>Kapitel 14: Sprachunterbrechung.....</b>	<b>66</b>
14.1 Aktivieren der Sprachunterbrechung.....	66
<b>Kapitel 15: Initiieren der Sendeunterdrückung.....</b>	<b>67</b>
<b>Kapitel 16: Erweiterte Funktionen.....</b>	<b>68</b>
16.1 Analog-Nachrichtengeber.....	68
16.1.1 Senden von MDC-Nachrichten an den Dispatcher.....	68
16.1.2 Senden von 5-Ton-Nachrichten an Kontakte.....	68
16.2 Analog-Status-Update.....	68
16.2.1 Senden von Status-Updates an vorbestimmte Kontakte.....	69
16.2.2 Anzeigen von 5-Ton-Status-Details.....	69
16.2.3 Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details.....	69
16.3 Automatisches Fallback.....	70
16.3.1 Hinweise auf den automatischen Fallback-Modus.....	70
16.3.2 Rufe im Fallback-Modus.....	70
16.4 Reichweite-Überwachungssystem.....	71
16.5 Bakensignalfunktion.....	71
16.5.1 Einschalten der Bakensignalfunktion.....	72
16.5.2 Ausschalten der Bakensignalfunktion.....	72
16.5.3 Zurücksetzen der Bakensignalfunktion.....	72

16.6 Bluetooth®.....	72
16.6.1 Einschalten von Bluetooth.....	73
16.6.2 Ausschalten von Bluetooth.....	73
16.6.3 Verbinden mit Bluetooth-Geräten.....	73
16.6.4 Trennen von Bluetooth-Geräten.....	74
16.6.5 Umschalten des Audiosignals zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Bluetooth-Gerät.....	74
16.6.6 Anzeigen von Gerätedetails.....	74
16.6.7 Umbenennen von Geräten.....	74
16.6.8 Löschen eines Gerätenamens.....	75
16.6.9 Anpassen von Bluetooth-Mikrofonverstärkern.....	75
16.6.10 Permanent erkennbarer Bluetooth-Modus.....	75
16.7 Rufhinweise.....	75
16.7.1 Tätigen von Rufhinweisen.....	75
16.7.2 Antworten auf Rufhinweise.....	76
16.8 Rufanzeigeeinstellungen.....	76
16.8.1 Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen.....	76
Aktivieren von Ruftönen.....	76
Deaktivieren von Ruftönen.....	77
16.8.2 Zuweisen von Ruftontypen.....	77
16.8.3 Art des Hinweistons bei Anruf.....	78
16.8.3.1 Auswählen von Rufhinweistypen.....	78
16.8.4 Konfigurieren der Vibrationsarten.....	78
16.8.5 Zunehmende Alarmtonlautstärke.....	78
16.9 Funktionen des Rufprotokolls.....	79
16.9.1 Anzeigen der letzten Rufe.....	79
16.9.2 Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste.....	79
16.9.3 Löschen von Rufen aus der Rufliste.....	80
16.9.4 Löschen von Sammelrufen aus der Rufliste.....	80
16.9.5 Anzeigen von Details aus der Rufliste.....	80
16.10 Anrufwarteschlange.....	80
16.10.1 Empfangen von Rufen in Warteschleifen.....	80
16.11 Kontakteinstellungen.....	81
16.11.1 Hinzufügen neuer Kontakte.....	81
16.11.2 Standardeinstellung für Kontakte.....	82
16.11.3 Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten.....	82
16.11.4 Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten.....	82
16.12 Dynamischer Ruferalias.....	83
16.12.1 Bearbeiten des Ruferalias.....	83

16.12.2 Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“.....	83
16.12.3 Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse.....	84
16.13 Dynamische Gruppenbildung (Dynamic Group Number Assignment, DGNA).....	84
16.13.1 DGNA-Rufe tätigen.....	84
16.13.2 Nicht-DGNA-Rufe tätigen.....	85
16.13.3 Empfangen und Beantworten eines DGNA-Rufs.....	85
16.14 Notruf.....	85
16.14.1 Senden von Notrufalarmen.....	87
16.14.2 Senden von Notrufalarmen mit Ruf.....	87
16.14.3 Senden von Notrufalarmen mit nachfolgendem Sprachruf.....	87
16.14.4 Antworten auf Notrufalarme.....	88
16.14.5 Antworten auf Notrufalarme mit Ruf.....	88
16.14.6 Ignorieren von Notrufen.....	89
16.14.7 Speichern von Notrufdaten in der Alarmliste.....	89
16.14.8 Neuinitialisierung des Notruf-Modus.....	90
16.14.9 Beenden des Notrufmodus.....	90
16.14.10 Löschen von Alarmelementen aus der Alarmliste.....	91
16.15 Totmann (Sturzalarm).....	91
16.15.1 Einschalten der Totmannfunktion.....	91
16.15.2 Ausschalten der Totmannfunktion.....	92
16.15.3 Zurücksetzen der Totmannalarme.....	92
16.16 Aufrufen der Bedienfeld-Programmierung.....	92
16.17 Home-Kanal-Erinnerung.....	92
16.17.1 Reagieren auf die Home-Kanal-Erinnerung.....	93
16.17.2 Stummschalten der Home-Kanal-Erinnerung.....	93
16.17.3 Einrichten eines neuen Home-Kanals.....	93
16.18 Innenbereich.....	93
16.18.1 Einschalten der Funktion „Innenbereich“.....	94
16.18.2 Ausschalten der Funktion „Innenbereich“.....	94
16.18.3 Zugriff auf Informationen eines Standort-Bakensignals in Innenbereichen.....	94
16.19 Jobtickets.....	94
16.19.1 Zugriff auf den Jobticket-Ordner.....	95
16.19.2 Beim Remote-Server anmelden.....	95
16.19.3 Erstellen von Jobtickets.....	96
16.19.4 Senden von Jobtickets mithilfe einer Jobticket-Vorlage.....	96
16.19.5 Reagieren auf Jobtickets.....	96
16.19.6 Löschen von Jobtickets.....	97
16.20 Alleinarbeiter.....	97
16.21 Überwachungsfunktion.....	97

16.21.1 Überwachung von Kanälen.....	98
16.21.2 Dauermonitor.....	98
16.21.2.1 Einstellen des Dauermonitors.....	98
16.22 Prioritätsmonitor (Priority Monitor).....	98
16.22.1 Empfängergruppenliste.....	99
16.23 Fernmonitor.....	99
16.23.1 Einleiten des Fernmonitors.....	100
16.24 Stummschalt-Modus.....	100
16.24.1 Einschalten des Stummschalt-Modus.....	101
16.24.2 Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers.....	101
16.24.3 Beenden des Stummschalt-Modus.....	101
16.25 Benachrichtigungsliste.....	102
16.25.1 Aufrufen der Benachrichtigungsliste.....	102
16.26 Over-the-Air-Programmierung.....	102
16.27 Scan.....	103
16.27.1 Einschalten der Scan-Funktion.....	104
16.27.2 Ausschalten der Scan-Funktion.....	104
16.27.3 Antworten während des Scannens.....	105
16.27.4 Störkanäle.....	105
16.27.4.1 Unterdrücken von Störkanälen.....	106
16.27.4.2 Wiederaufnahme von Störkanälen.....	106
16.27.5 Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan).....	106
16.27.6 Scanlisten.....	106
16.27.6.1 Anzeigen der Scanliste.....	107
16.27.6.2 Bearbeiten der Scanliste.....	107
16.27.6.3 Priorität einer Scanliste bearbeiten.....	107
16.27.6.4 Hinzufügen neuer Einträge zur Scanliste.....	108
16.27.6.5 Löschen von Einträgen aus der Scanliste.....	108
16.27.6.6 Hinzufügen oder Löschen einer Gruppe über das Menü „Mitglied hinzufügen“.....	108
16.27.7 Flexible Empfangen-Liste.....	109
16.27.7.1 Einschalten der Liste der flexiblen Empfänger.....	109
16.27.7.2 Ausschalten der Liste der flexiblen Empfänger.....	110
16.27.7.3 Hinzufügen neuer Einträge zur flexiblen Empfängerliste.....	110
16.27.7.4 Löschen von Einträgen aus der flexiblen Empfangen-Liste.....	110
16.27.8 Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen.....	110
16.27.8.1 Hinzufügen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit.....	111
16.27.8.2 Entfernen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit.....	111
16.28 Rufpriorität.....	111
16.28.1 Umschalten der Rufprioritätsstufe.....	112

16.29 Funkgerätkontrolle.....	112
16.29.1 Senden von Funkgerät-Checks.....	112
16.30 Funkgerät deaktivieren.....	112
16.31 Anzeige der Empfangssignalstärke.....	113
16.31.1 Anzeigen von RSSI-Werten.....	113
16.32 Antwortunterdrückung.....	113
16.32.1 Einstellen der Antwortsperr.....	114
16.33 Sicherheit.....	114
16.33.1 Deaktivieren von Funkgeräten.....	114
16.33.2 Aktivieren von Funkgeräten.....	115
16.34 Blockieren oder Wiederherstellen.....	115
16.34.1 Blockieren von Funkgeräten.....	116
16.34.2 Wiederherstellen von Funkgeräten.....	116
16.35 Statusmeldung.....	117
16.35.1 Statusmeldungen anzeigen.....	117
16.35.2 Statusmeldungen senden.....	118
16.35.3 Antworten auf Statusmeldungen.....	118
16.35.4 Löschen von Statusmeldungen.....	118
16.36 Textnachrichten.....	119
16.36.1 Anzeigen von Textnachrichten.....	119
16.36.2 Verfassen von Textnachrichten.....	120
16.36.3 Senden von Textnachrichten.....	120
16.36.4 Antworten auf Textnachrichten.....	121
16.36.5 Weiterleiten von Textnachrichten.....	122
16.36.6 Löschen von Textnachrichten.....	122
16.36.7 Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten.....	122
16.37 Sendesperre.....	123
16.37.1 Aktivieren oder deaktivieren der Sendesperre.....	123
16.38 WLAN-Betrieb.....	123
16.38.1 Einschalten des WLAN.....	124
16.38.2 Ausschalten des WLAN.....	124
16.38.3 Einschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät... 124	
16.38.4 Ausschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät.. 125	
16.38.5 Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk.....	125
16.38.6 Prüfen des WLAN-Verbindungsstatus.....	126
16.38.7 Aktualisieren von Netzwerklisten.....	126
16.38.8 Hinzufügen eines Netzwerks.....	126
16.38.9 Anzeigen von Details zu Netzwerk-Access-Points.....	126
16.38.10 Entfernen von Netzwerk-Access Points.....	127

<b>Kapitel 17: Dienstprogramme</b> .....	<b>128</b>
17.1 Repeater umgehen.....	128
17.1.1 Umschalten zwischen dem Modus „Repeater“ und „Repeater umgehen“.....	128
17.2 Einrichten von Funkgerättönen und Hinweistönen.....	128
17.3 Einstellen der Leistung.....	129
17.4 Anpassen der Displayeinstellungen.....	129
17.5 Einstellen der Rauschsperrstufen.....	129
17.6 Tastatursperre-Optionen.....	130
17.6.1 Sperren und Entsperren der Tastatur.....	130
17.7 Einstellen der Sprachen.....	130
17.8 Einstellen des Global Navigation Satellite System (GNSS).....	131
17.9 Einstellen der LED-Anzeigen.....	131
17.10 Passwortsperr.....	131
17.10.1 Zugreifen auf Funkgeräte mit Passwort.....	132
17.10.2 Entsperren von Funkgeräten.....	132
17.10.3 Einstellen der Passwortsperr.....	133
17.10.4 Ändern von Passwörtern.....	133
17.11 Sprachansage.....	133
17.11.1 Einstellen der Sprachansage.....	133
17.12 Text-zu-Sprache.....	134
17.12.1 Einstellen der Text-zu-Sprache-Funktion.....	134
17.13 Einstellen der intelligenten Audiofunktion.....	134
17.14 Einstellen der Rückkopplungsunterdrückung.....	135
17.15 Einstellen der Zusatzkarte.....	135
17.16 Einstellen der automatischen Mikrofonverstärkung.....	135
17.17 Einstellen der Mikrofonverzerrung.....	136
17.18 Einstellen der Rauschunterdrückung.....	136
17.19 Einstellen der Texteingabe.....	136
17.20 Datenschutz.....	137
17.20.1 Einstellen der Verschlüsselung.....	138
17.20.2 Verschlüsselte Rufe.....	138
17.21 Sprachgesteuerte Übertragung (Voice Operating Transmission, VOX).....	138
17.21.1 Einstellen der sprachgesteuerten Übertragung.....	139
17.22 Einstellen der Audioumgebung.....	139
17.23 Einstellen der Audio-Profile.....	139
17.24 Aufrufen der Funkgeräteinformationen.....	140
17.24.1 Zugriff auf Funkgeräteinformationen bei Connect Plus.....	140
17.25 Bestimmen des Kabeltyps.....	141
17.26 Funkgerätedateiaktualisierungen.....	141

17.26.1 Überprüfen der Firmware-Dateiaktualisierung.....	142
17.26.2 Überprüfen der Frequenzdateiaktualisierung.....	142
17.27 Details des Enterprise Wi-Fi-Zertifikats anzeigen.....	142
17.28 Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör.....	143



# Rechtliche Hinweise und Support

## Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen

### Copyright

Die in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden.

Die Vervielfältigung, Übertragung, Speicherung in einem Abrufsystem oder Übersetzung in eine Sprache oder Computersprache ist für keinen Teil dieses Dokuments in keinerlei Form und durch keinerlei Methode ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions Inc. gestattet.

### Marken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

### Lizenzrechte

Mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions werden weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, außer der Nutzung von gewöhnlichen, nicht exklusiv erteilten, gebührenfreien Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

### Open-Source-Inhalt

Dieses Produkt kann Open-Source-Software enthalten, die unter Lizenz verwendet wird. Vollständige rechtliche Hinweise und Attributionsinformationen zu Open Source finden Sie in den Produktinstallationsmedien.

### Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) der Europäischen Union (EU) und des Vereinigten Königreichs (UK)



Gemäß WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronikaltgeräte) der EU und des Vereinigten Königreichs besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht. Die Kennzeichnung erfolgt durch ein Etikett mit einer durchgestrichenen Mülltonne, das am Produkt selbst oder an der Verpackung angebracht wird. Wie in der WEEE-Richtlinie festgelegt, bedeutet diese Kennzeichnung, dass Kunden und Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich elektrische und elektronische Geräte und Zubehör nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen sollten.

Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich sind angehalten, bei ihrem lokalen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen.

## Haftungsausschluss

Beachten Sie, dass bestimmte Funktionen, Eigenschaften und Möglichkeiten, die in diesem Dokument beschrieben werden, für ein bestimmtes System möglicherweise nicht gelten oder nicht lizenziert sind oder von den Eigenschaften bestimmter mobiler Endgeräte (Funkgeräte) oder von der Konfiguration bestimmter Parameter abhängen können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Ansprechpartner von Motorola Solutions.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten

## Rechtliche Hinweise und Hinweise zur Einhaltung von Rechtsvorschriften

### Wichtige Sicherheitsinformationen

#### Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Handfunkgeräte



**VORSICHT:**

**Dieses Funkgerät ist nur für die berufliche Nutzung vorgesehen.** Lesen Sie vor der Verwendung des Funkgeräts das Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit, das im Lieferumfang des Funkgeräts enthalten ist. Dieses Handbuch enthält wichtige Bedienungsanweisungen für den sicheren Umgang und HF-Energiesicherheitsinformationen zur Einhaltung der geltenden Normen und Richtlinien.

### Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)

# Garantie und Service-Support

## Garantie für Akkus und Ladegeräte

### Produktgarantie

Die Produktgarantie stellt eine Garantie gegen verarbeitungsbedingte Defekte bei normaler Nutzung und normalem Betrieb dar.

Alle MOTOTRBO-Akkus	24 Monate
IMPRES-Ladegeräte (Einzelladegeräte und Mehrfachladegeräte ohne Display)	24 Monate
IMPRES-Ladegeräte (Mehrfachladegeräte mit Display)	12 Monate

### Akkukapazitätsgarantie

Die Akkukapazitätsgarantie gewährleistet 80 % der Nennkapazität für die Laufzeit der Garantie.

Nickel-Metallhydrid- (NiMH) oder Lithium-Ionen-Akkus (Li-Ion)	12 Monate
IMPRES-Akkus bei ausschließlicher Verwendung mit IMPRES-Ladegeräten	18 Monate

### Beschränkte Garantie

## KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS

### I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS

Motorola Solutions, Inc. („Motorola Solutions“) garantiert hiermit, dass die von Motorola Solutions hergestellten nachfolgend aufgelisteten Kommunikationsprodukte („Produkte“) ab dem Kaufdatum für die nachstehend aufgeführte Dauer unter normalem Gebrauch und Betrieb frei von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln sind.

Handfunkgeräte	Zwei (2) Jahre
Produktzubehör (mit Ausnahme von Akkus und Ladegeräten)	Ein (1) Jahr

Motorola Solutions führt nach eigenem Ermessen innerhalb der Garantiezeit kostenlos die Reparatur des Produkts (mit neuen oder erneuerten Teilen) durch oder ersetzt es (durch ein neues oder erneuertes Produkt) oder erstattet den Kaufpreis des Produkts, sofern das Produkt gemäß den Bedingungen dieser Garantie an Motorola Solutions retourniert wird. Ersatzteile oder -platinen stehen dann für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit unter Garantie. Alle ersetzten Teile des Produkts gehen in das Eigentum von Motorola Solutions über.

Diese ausdrückliche beschränkte Garantie von Motorola Solutions gilt nur für den ursprünglichen Endabnehmer/Käufer und ist nicht übertragbar. Dies ist die vollständige Garantie für das von Motorola Solutions hergestellte Produkt. Motorola Solutions übernimmt keine Verpflichtungen oder Haftung für Ergänzungen oder Änderungen an dieser Garantie, es sei denn, dies wird in schriftlicher Form von einem Handlungsbevollmächtigten von Motorola Solutions zugesichert und unterschrieben.

Sofern dies nicht in einem separaten Vertrag zwischen Motorola Solutions und dem ursprünglichen Endabnehmer/Käufer festgelegt wurde, gewährt Motorola Solutions keine Garantie auf die Installation, Instandhaltung oder Wartung des Produkts.

Motorola Solutions übernimmt keinerlei Haftung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung, die an dem Produkt angebracht oder in Verbindung mit dem Produkt verwendet wird, oder für den Betrieb des Produkts mit Zusatzausrüstung. Sämtliche Zusatzausrüstung dieser Art ist ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen. Da jedes System, in dem das Produkt zur Anwendung kommen kann, individuell ist, übernimmt Motorola Solutions im Rahmen dieser Garantie keine Haftung für die Reichweite, die Abdeckung oder den Betrieb des Systems als Ganzes.

## **II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN**

Diese Garantie stellt den maximalen Umfang der Verantwortlichkeiten von Motorola Solutions in Bezug auf das Produkt dar. Die ausschließlichen Möglichkeiten des Verbrauchers zur Mängelbeseitigung sind eine Reparatur, ein Ersatz oder eine Erstattung des Kaufpreises nach Ermessen von Motorola Solutions. DIESE GARANTIE WIRD ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN GEWÄHRT. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT. IN KEINEM FALL HAFTET MOTOROLA SOLUTIONS FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN KAUFPREIS DES JEWEILIGEN PRODUKTS HINAUSGEHEN, ODER FÜR NUTZUNGSSCHÄDEN, ZEITVERLUST, UNANNEHMLICHKEITEN, ENTGANGENE GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, ENTGANGENE GEWINNE ODER EINNAHMEN ODER ANDERE BEILÄUFIGE, SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG ODER NICHTVERWENDBARKEIT DES PRODUKTS ENTSTEHEN, UND ZWAR IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG.

## **III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):**

EINIGE BUNDESSTAATEN VERBIETEN DIE EINSCHRÄNKUNG ODER DEN AUSSCHLUSS VON BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER GELTUNGSDAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, SODASS DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN ODER AUSSCHLÜSSE EVENTUELL NICHT ANWENDBAR SIND.

Diese Garantie gesteht Ihnen spezifische Rechte zu. Sie haben unter Umständen auch andere Rechte, die je nach Bundesstaat variieren können.

## **IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN**

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss der Kaufnachweis (aus dem das Kaufdatum und die Seriennummer des Artikels hervorgehen) vorgelegt werden, und das Produkt muss unter Vorauszahlung der Versicherungs- und Frachtkosten an eine autorisierte Garantieservicestelle gesendet werden. Motorola Solutions erbringt die Garantieleistungen durch eine autorisierte Garantieservicestelle. Wenden Sie sich zunächst an das Unternehmen, bei dem Sie das Produkt erworben haben (z. B. Händler oder Kommunikationsdienstleister). Dieses Unternehmen hilft Ihnen dann, die Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Sie können Motorola Solutions unter 1-800-927-2744 telefonisch kontaktieren.

## V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- 1 Defekte oder Schäden, die aus einer Verwendung des Produkts resultieren, die nicht der normalen und üblichen Art entspricht.
- 2 Defekte oder Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung, Unfällen, Wasserschäden oder Fahrlässigkeit resultieren.
- 3 Defekte oder Schäden, die aus unzulässigem Test oder Betrieb, unzulässiger Wartung oder Installation sowie unzulässigen Änderungen oder Anpassungen resultieren.
- 4 Verlust oder Schäden an Antennen, soweit nicht direkt durch Material- und Verarbeitungsfehler verursacht.
- 5 Produkte, an denen unbefugte Produktänderungen, -zerlegungen oder -reparaturen (u. a. Ergänzungen des Produkts durch nicht von Motorola Solutions gelieferte Geräte) vorgenommen werden, die sich negativ auf die Leistung des Produkts auswirken oder die normale Inspektion und Testläufe des Produkts im Rahmen der Garantie zur Beurteilung eines Garantieanspruchs beeinträchtigen.
- 6 Produkte, bei denen die Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.
- 7 Akkus, wenn:
  - Dichtungen des Akkuzellengehäuses aufgebrochen wurden oder Zeichen unbefugter Änderungen aufweisen.
  - der Schaden oder Defekt durch Aufladen oder Verwenden des Akkus in Geräten oder unter Betriebsverhältnissen erfolgt ist, für die das Produkt nicht spezifiziert ist.
- 8 Frachtkosten zur Reparaturwerkstatt.
- 9 Ein Produkt, das aufgrund einer gesetzwidrigen oder nicht autorisierten Änderung der Software/ Firmware im Produkt nicht gemäß den von Motorola Solutions veröffentlichten Spezifikationen oder der angegebenen FCC-Zertifizierung funktioniert, die für das Produkt zum Zeitpunkt der ursprünglichen Auslieferung durch Motorola Solutions gelten.
- 10 Kratzer oder kosmetische Schäden an Produktoberflächen, die den Betrieb des Produkts nicht beeinträchtigen.
- 11 Normaler und üblicher Verschleiß.

## VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN

Motorola Solutions übernimmt auf eigene Kosten die Verteidigung des Endbenutzers/Käufers gegen sämtliche vorgebrachte Klagen auf Basis eines Anspruchs, das Produkt oder einer seiner Bestandteile verstieße(n) gegen ein US-amerikanisches Patent, und Motorola Solutions kommt für gegen den Endbenutzer/Käufer durch ein Gerichtsurteil verhängte Kosten und Schadensersatzansprüche auf, die aus einer derartigen Klage resultieren. Eine derartige Verteidigung und Zahlungen unterliegen jedoch folgenden Bedingungen:

- 1 Motorola Solutions wird von einem solchen Käufer unverzüglich schriftlich über jede Ankündigung eines solchen Anspruchs benachrichtigt,
- 2 Motorola Solutions hat die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen solche Klagen und alle Verhandlungen zu deren Schlichtung oder Vergleich, und
- 3 sollte ein derartiger Käufer Motorola Solutions nach deren Ermessen und auf deren Kosten erlauben, für einen derartigen Käufer das Recht zu erwerben, das Produkt oder Teile desselben weiterhin zu verwenden, zu ersetzen oder zu modifizieren, sodass es gegen keine Patente verstößt, oder einem derartigen Käufer eine Gutschrift für das Produkt oder die Bestandteile bzw. deren Abschreibungsrestwert ausstellt und seine Rückgabe annimmt, wenn das Produkt oder Teile davon Gegenstand (oder im Ermessen von Motorola Solutions wahrscheinlich Gegenstand) eines Anspruchs einer derartigen Verletzung eines US-amerikanischen Patents werden sollte(n). Der

Abschreibungsrestwert ist ein von Motorola Solutions ermittelter, gleichwertiger Betrag pro Jahr über die Lebensdauer des Produkts oder dessen Teile.

Motorola Solutions übernimmt keine Haftung hinsichtlich Ansprüchen für Patentverletzungen, die auf einer Kombination von hierunter geliefertem Produkt und Bestandteilen mit nicht von Motorola Solutions bereitgestellter/n Software, Vorrichtungen oder Geräten basieren. Des Weiteren lehnt Motorola Solutions jegliche Verantwortung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung oder Software ab, die in Verbindung mit dem Produkt benutzt wird. Das Vorangehende stellt die gesamte Haftung von Motorola Solutions hinsichtlich der Verletzung von Patenten durch das Produkt und dessen Bestandteile dar.

Für urheberrechtlich geschützte Motorola Solutions Software liegen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern per Gesetz bestimmte Exklusivrechte für Motorola Solutions vor, z. B. das Exklusivrecht für die Vervielfältigung oder den Vertrieb von Kopien solcher Motorola Solutions Software. Motorola Solutions Software darf ausschließlich mit dem Produkt verwendet werden, in das diese Software ursprünglich integriert war, und die Software in einem derartigen Produkt darf nicht ersetzt, kopiert, verteilt und in irgendeiner Weise modifiziert oder zum Herstellen abgeleiteter Produkte verwendet werden. Kein anderer Gebrauch derartiger Motorola Solutions Software, darunter Änderungen, Modifikationen, Reproduktion, Distribution oder Reverse Engineering, und keine Ausübung von Rechten an derartiger Motorola Solutions Software sind zulässig. Unter Patentschutz und Urheberrecht von Motorola Solutions wird keine Lizenz stillschweigend, durch Verwirkung eines Rechts oder auf sonstige Weise erteilt.

## **VII. ANWENDBARES RECHT**

Diese Garantieerklärung unterliegt den Gesetzen des US-Staates Illinois.

## Kapitel 1

# Bitte zuerst lesen

In diesem Benutzerhandbuch werden die grundlegenden Funktionen der in Ihrer Region angebotenen Funkgerätmodelle erläutert.

## In diesem Handbuch verwendete Anmerkungen

In den Texten dieser Publikation finden Sie die Anmerkungen **Warnung**, **Achtung** und **Hinweis**. Diese Anmerkungen werden verwendet, um auf bestimmte Gefahren und die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen hinzuweisen.



### WARNUNG:

Ein Arbeitsablauf, eine Vorgehensweise, ein Zustand usw., die bei Nichtbeachtung zu Verletzungen oder zum Tod führen können.



### VORSICHT:

Ein Arbeitsablauf, eine Vorgehensweise, ein Zustand usw., die bei Nichtbeachtung zu Schäden am Gerät führen können.



### HINWEIS:

Ein Arbeitsablauf, eine Vorgehensweise, ein Zustand usw., die besonders hervorgehoben werden sollen.

## Besondere Formatierungen

Die folgenden besonderen Formatierungen werden im Text zum Markieren bestimmter Informationen oder Elemente verwendet:

Tabelle 1: Besondere Formatierungen

Beispiel	Beschreibung
Taste <b>Menü</b> oder Sendetaste <b>PTT</b>	Fett dargestellte Wörter geben den Namen einer Schaltfläche, einer Taste oder eines Soft-Menüpunkts an.
Ihr Funkgerät zeigt Bluetooth ein an.	Wörter in Schreibmaschinenschrift weisen auf MMI-Zeichenfolgen oder auf Fehlermeldungen auf Ihrem Funkgerät hin.
<erforderliche ID>	Fette, kursive oder spitze Klammern oder Klammern in Courier-Schrift zeigen Benutzereingaben an.
<b>Einstellungen</b> → <b>Ton</b> → <b>Alle Töne</b>	Fett dargestellte Wörter mit einem Pfeil dazwischen stellen die Navigationsstruktur innerhalb der Menüoptionen dar.

## Verfügbarkeit von Funktionen und Diensten

Ihr Händler oder Administrator kann Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse anpassen.



### HINWEIS:

- Ihr Funkgerät verfügt nicht über alle Funktionen, die im Handbuch erwähnt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

Für folgende Auskünfte setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemadministrator oder Händler in Verbindung:

- Was sind die Funktionen der einzelnen Tasten?
- Welche optionalen Zubehörteile könnten für Sie nützlich sein?
- Wie sehen die besten Vorgehensweisen für die effektive Nutzung des Funkgeräts aus?
- Welche Wartungsmaßnahmen können zu einer längeren Lebensdauer von Funkgeräten beitragen?

## 1.1

### Softwareversion

Alle in den folgenden Abschnitten beschriebenen Funktionen werden von der Funkgeräte-Softwareversion **R02.22.03.1000** oder höher unterstützt.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.



## Kapitel 2

# Einführung

Dieses Benutzerhandbuch bezieht sich auf das in der Region verfügbare Modell der höchsten Stufe.

Die folgende Tabelle beschreibt Möglichkeiten für den Zugriff auf Funktionen verschiedener Funkgerätmodelle. Je nach Funkgerätmodell sind unterschiedliche Funktionen verfügbar.

Tabelle 2: Funktionszugriff und Anzeigen verschiedener Funkgerätmodelle

	Volltastatur	Eingeschränkter Tastaturumfang	Ohne Tastatur
Funkgerätmodell	Abbildung 1: DP4800/ DP4800e, DP4801/ DP4801e	Abbildung 2: DP4600/ DP4600e, DP4601/ DP4601e	Abbildung 3: DP4400/ DP4400e, DP4401/ DP4401e
			
Funktionszugriff	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menü</li> <li>• Programmierbare Taste</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menü</li> <li>• Programmierbare Taste</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierbare Taste</li> </ul>
Funktionsanzeige	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> <li>• LED-Anzeige</li> <li>• Display</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> <li>• LED-Anzeige</li> <li>• Display</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> <li>• LED-Anzeige</li> <li>• Sprachansage oder Text-zu-Sprache</li> </ul>

Volltastatur	Eingeschränkter Tastaturumfang	Ohne Tastatur
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprachansage oder Text-zu-Sprache</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprachansage oder Text-zu-Sprache</li></ul>	



**HINWEIS:**

Welche Funktion über die **programmierbare Taste** aktiviert werden kann, erfahren Sie unter dem Thema [Programmierbare Tasten auf Seite 32](#).

## Kapitel 3

# Pflege des Funkgeräts

Dieser Abschnitt beschreibt die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Funkgeräts.

Tabelle 3: IP-Spezifikation

IP-Spezifikation	Beschreibung
IP68	Ihr Funkgerät kann zwei Stunden lang zwei Meter unter Wasser sowie widrigen Umweltbedingungen wie Wassertropfen, Schnee, Schmutz, Fett oder anderen Oberflächenverunreinigungen standhalten.



### **VORSICHT:**

Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander. Dies kann zur Beschädigung der Dichtungen des Funkgeräts und zu undichten Stellen im Funkgerät führen. Die Wartung des Funkgeräts darf ausschließlich im Wartungszentrum durchgeführt werden, das für das Testen und Ersetzen der Dichtungen am Funkgerät ausgestattet ist.

- Wurde Ihr Funkgerät in Wasser getaucht, schütteln Sie es, um es von eventuell im Lautsprechergitter und im Mikrofonanschluss befindlichem Wasser zu befreien. Dort eingedrungenes Wasser könnte die Audioleistung verringern.
- Wenn der Akkukontaktbereich mit Wasser in Kontakt gekommen ist, müssen die Akkukontakte am Funkgerät und am Akku gereinigt und getrocknet werden, bevor der Akku am Funkgerät angebracht wird. Restfeuchtigkeit an den Kontakten könnte das Funkgerät kurzschließen.
- Wenn Ihr Funkgerät in eine korrodierende Flüssigkeit (z. B. Salzwasser) getaucht wurde, spülen Sie das Funkgerät und den Akku mit sauberem Süßwasser ab, und trocknen Sie sie.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenflächen des Funkgeräts eine verdünnte Lösung aus einem milden Spülmittel und frischem Wasser (z. B. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnung des Funkgerätegehäuses unterhalb des Akkukontakts. Diese Entlüftungsöffnung ermöglicht den Druckausgleich im Funkgerät. Andernfalls kann eine undichte Stelle im Funkgerät entstehen und die Wasserdichtheit möglicherweise verloren gehen.
- Die Entlüftungsöffnung darf auf keinen Fall blockiert oder verdeckt werden, auch nicht mit einem Etikett.
- Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnung nicht mit öligen Stoffen in Kontakt kommt.
- Ihr Funkgerät ist für eine Wasserdichtheit bis maximal 2 Meter für maximal 120 Minuten ausgelegt. Eine Überschreitung des maximalen Grenzwerts kann zu Schäden am Funkgerät führen.

## Kapitel 4

# Erste Schritte

Dieses Kapitel enthält Anweisungen zur Vorbereitung des Funkgeräts für die Verwendung.

### 4.1

## Aufladen des Akkus

Ihr Funkgerät wird mit einem Nickel-Metallhydrid- (NiMH) oder einem Lithium-Ionen-Akku (Li-Ion) betrieben.

### **Voraussetzungen:**

Schalten Sie das Gerät während des Aufladens des Akkus aus.

### **Vorgehensweise:**

- Laden Sie den Akku nur außerhalb von Gefahrenbereichen. Nachdem der Akku geladen wurde, lassen Sie Ihr Funkgerät mindestens 3 Minuten im Ruhezustand.
- Laden Sie Akkus ausschließlich in einem von Motorola Solutions genehmigten Ladegerät auf, um die Garantiebedingungen einzuhalten und eventuelle Schäden zu vermeiden.
- Um die optimale Leistung des Funkgeräts sicherzustellen, ist ein neuer Akku vor dem Erstgebrauch 14 bis 16 Stunden aufzuladen.

Akkus werden am besten bei Raumtemperatur aufgeladen.

- Für eine optimierte Akkulebensdauer und zum Erhalten wertvoller Akkudaten müssen IMPRES™-Akkus in einem IMPRES-Ladegerät geladen werden.

Für IMPRES-Akkus, die ausschließlich mit IMPRES-Ladegeräten aufgeladen werden, wird die standardmäßige Motorola Solutions Premium-Akkugarantie um sechs Monate verlängert.

### 4.2

## Einsetzen des Akkus

### **Vorgehensweise:**

- 1 Richten Sie den Akku an der Führung auf der Rückseite des Funkgeräts aus.
- 2 Setzen Sie den Akku fest auf, und schieben Sie ihn aufwärts, bis die Verriegelung einrastet.
- 3 Schieben Sie die Akkuverriegelung in die Sperrposition.

## Folgemaßnahmen:



### HINWEIS:

Wenn der Zertifizierungstyp Ihres Funkgeräts auf UL/FM eingestellt ist und ein nicht erkannter, falscher oder unbekannter Akku eingesetzt wird, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Nicht erkannter Akku:
  - Die rote LED blinkt.
  - Auf dem Display erscheint die Meldung `Akku nicht erkannt` in 5-s-Intervallen.
- Falscher Akku:
  - Ein tiefer Warnton wird ausgegeben.
  - Die rote LED blinkt.
  - Auf dem Display erscheint der Hinweis `Falscher Akku`.
  - Über die Sprachansage-/Text-zu-Sprache-Funktion wird „falscher Akku“ ausgegeben (sofern diese Funktion über CPS geladen wurde).
- Unbekannter Akku:
  - Ein Hinweiston ertönt.
  - Auf dem Display wird der Hinweis `Unbekannt Akku` angezeigt.
  - Das Akkusymbol ist deaktiviert.

Die Zertifizierung des Funkgeräts wird ungültig, wenn Sie einen UL-Akku an ein UKW-zugelassenes Funkgerät anschließen oder umgekehrt.

Wenn Ihr Funkgerät mit einem nicht unterstützten, falschen oder nicht erkannten Akku betrieben wird, ersetzen Sie den Akku umgehend durch den richtigen Akku.

## 4.3

### Entfernen des Akkus

#### Voraussetzungen:

Vergewissern Sie sich, dass das Funkgerät ausgeschaltet ist.

#### Vorgehensweise:

Schieben Sie die Akkuverriegelung in die gelöste Position, und schieben Sie den Akku abwärts aus der Führung heraus.

## 4.4

### Anbringen der Antenne

#### Vorgehensweise:

- 1 Stecken Sie die Antenne in die Buchse ein.
- 2 Drehen Sie die Antenne im Uhrzeigersinn.



### HINWEIS:

Die Befestigung der Antenne verhindert das Eindringen von Wasser und Staub in das Funkgerät.



### VORSICHT:

Ersetzen Sie die defekte Antenne nur durch MOTOTRBO-Antennen, um Schäden zu vermeiden.

#### 4.5

### Entfernen der Antenne

#### Vorgehensweise:

- 1 Drehen Sie die Antenne gegen den Uhrzeigersinn.
- 2 Nehmen Sie die Antenne aus der Fassung.

#### 4.6

### Anbringen des Trageholsters

#### Vorgehensweise:

- 1 Richten Sie die Schienen am Trageholster an den Nuten am Akku aus.
- 2 Drücken Sie sie nach unten, bis sie hörbar einrasten.

#### 4.7

### Anbringen der Universalabdeckung

#### Vorgehensweise:

- 1 Stecken Sie das mit Haken versehene Ende der Abdeckung in die Ritzen oberhalb des Universalanschlusses.
- 2 Drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis die Abdeckung korrekt auf dem Universalanschluss sitzt.
- 3 Befestigen Sie die Abdeckung am Funkgerät, indem Sie die Rändelschraube im Uhrzeigersinn drehen.

#### 4.8

### Entfernen der Abdeckung des Universalanschlusses

#### Vorgehensweise:

- 1 Drehen Sie die Rändelschraube gegen den Uhrzeigersinn.
- 2 Schieben Sie die Anschlussabdeckung nach oben und aus dem mit Haken versehenen Ende des Universalanschlusses heraus.

#### Folgemaßnahmen:

Bringen Sie die Staubkappe wieder an, wenn der Universalanschluss nicht mehr benutzt wird.

#### 4.9

### Reinigung der Universalabdeckung

#### Wann und wo zu verwenden:

Wenn das Funkgerät mit Wasser in Berührung kommt, trocknen Sie den Universalanschluss, bevor Sie Zubehör anbringen oder die Schutzabdeckung wieder aufsetzen. Wenn das Funkgerät mit Salzwasser oder Verunreinigungen in Berührung kommt, führen Sie die folgenden Reinigungsmaßnahmen aus.

#### Vorgehensweise:

- 1 Mischen Sie eine 0,5 %-Lösung aus einem milden Spülmittel und frischem Wasser (d. h. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).
- 2 Reinigen Sie nur die externen Oberflächen des Funkgeräts mit der Lösung. Tragen Sie die milde Lösung mit einem harten, nicht metallischen Kurzhaarpinsel auf.

- 3 Trocknen Sie das Funkgerät mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Stellen Sie sicher, dass die Kontaktfläche des Universalanschlusses sauber und trocken ist.
- 4 Wenden Sie DeoxIT GOLD-Reiniger/Stift (Hersteller CAIG Labors, Teilenummer G100P) auf die Kontaktfläche des Universalanschlusses an.
- 5 Bringen Sie zum Testen der Konnektivität ein Zubehörteil am Universalanschluss an.

#### Folgemaßnahmen:



##### HINWEIS:

Tauchen Sie das Funkgerät nicht in Wasser. Stellen Sie sicher, dass sich kein überschüssiges Reinigungsmittel zwischen dem Universalanschluss, den Steuerungen oder Ritzen ansammelt.

Reinigen Sie das Funkgerät ein Mal pro Monat für die Wartung. Bei härteren Umgebungsbedingungen, z. B. in petrochemischen Anlagen oder in Marineumgebungen mit hoher Salzkonzentration, sollten Sie das Funkgerät öfter reinigen.

#### 4.10

### Einschalten des Funkgeräts

#### Vorgehensweise:

Drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

Wenn Ihr Funkgerät eingeschaltet ist, passiert Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.



##### HINWEIS:

Wenn die Funktion „Töne/Hinweistöne“ deaktiviert ist, ertönt kein Hinweiston.

- Die grüne LED leuchtet auf.
- Der Startbildschirm wird eingeschaltet.



##### HINWEIS:

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht einschalten lässt, obwohl der Akku geladen und ordnungsgemäß angeschlossen ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.

#### 4.11

### Ausschalten des Funkgeräts

#### Vorgehensweise:

Drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

Auf dem Display wird `Gerät wird abgesch` angezeigt.

#### 4.12

### Anpassen der Lautstärke

#### Vorgehensweise:

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn.

- Um die Lautstärke zu verringern, drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** gegen den Uhrzeigersinn.



**HINWEIS:**

Ihr Funkgerät kann auf eine Mindestlautstärke programmiert werden. Die Lautstärke kann dann nicht niedriger als diese programmierte Mindestlautstärke eingestellt werden.



## Kapitel 5

# Überblick über das Funkgerät

In diesem Überblick werden die Tasten, Symbole und LED-Anzeigen Ihres Funkgeräts erläutert.

**Abbildung 4: Modell mit Volltastatur**



Tabelle 4: Legende

Kennzeichnung	Tastenbezeichnung	Beschreibung
1	Kanalwahlschalter	Zum Auswählen eines Kanals.
2	Ein-/Aus-/Lautstärkereglер	Zum Ein-/Ausschalten des Funkgeräts und zur Anpassung der Lautstärke.
3	LED-Anzeige	Die roten, grünen und orangefarbenen LEDs geben den Betriebsstatus an.
4	Seitliche Tasten	Diese Tasten können vor Ort mit der CPS (Kunden-Programmiersoftware) programmiert werden.
5	Push-to-Talk-Taste (PTT)	Zum Ausführen von sprachbasierten Vorgängen (z. B. Gruppenruf und Einzelruf).
6	Mikrofon	Ermöglicht das Übertragen der Stimme, wenn PTT oder Sprachvorgänge aktiviert sind.

Kennzeichnung	Tastenbezeichnung	Beschreibung
7	Tastatur	Zwölf Tasten, mit denen der Benutzer Zeichen für verschiedene textbasierte Vorgänge eingeben kann.
8	Navigationstasten für das Menü	Fünf Tasten zum Navigieren im Menü und zur Auswahl der Schnittstelle.
9	LC-Display (LCD, Liquid Crystal Display)	Äußerst transflektives 132x90-Farbdisplay bietet visuelle Informationen zu zahlreichen Funktionen des Funkgeräts.
10	Lautsprecher	Gibt sämtliche Töne und Audio aus, die vom Funkgerät erzeugt werden (z. B. Funktionen wie Tastentöne und Sprache (Audio)).
11	Universalanschluss	Schnittstelle für jegliches Zubehör zur Verwendung mit dem Funkgerät. Die Schnittstelle verfügt über zwölf Anschlusspunkte, über die bestimmte Zubehörteile angeschlossen und aktiviert werden können.
12	Notruftaste	Zum Ein- oder Ausschalten von Notrufvorgängen.
13	Antenne	Stellt beim Senden und Empfangen die erforderliche HF-Verstärkung bereit.

Abbildung 5: Modell mit eingeschränktem Tastaturnumfang



Tabelle 5: Legende

<b>Kennzeichnung</b>	<b>Tastenbezeichnung</b>	<b>Beschreibung</b>
1	Kanalwahlschalter	Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um den Kanal zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern.
2	Ein-/Aus-/Lautstärkereglern	Drehen Sie den Regler zum Einschalten des Funkgeräts im Uhrzeigersinn, bis er hörbar einrastet. Drehen Sie den Regler zum Ausschalten des Funkgeräts gegen den Uhrzeigersinn, bis er hörbar einrastet. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.
3	LED-Anzeige	Rote, grüne und orangefarbene Leuchtdioden geben den Betriebsstatus an.
4	Seitliche Tasten	Diese Tasten können vor Ort mit der CPS (Kunden-Programmiersoftware) programmiert werden.
5	Sendetaste (PTT)	Drücken Sie die Taste, um Sprachvorgänge auszuführen (z. B. Gruppenruf und Einzelruf).
6	Mikrofon	Ermöglicht das Übertragen der Stimme, wenn PTT oder Sprachvorgänge aktiviert sind.
7	Navigationstasten für das Menü	Fünf Tasten zum Navigieren im Menü und zur Auswahl der Schnittstelle.
8	LC-Display (LCD, Liquid Crystal Display)	Äußerst transflektives 132x90-Farbdisplay bietet visuelle Informationen zu zahlreichen Funktionen des Funkgeräts.
9	Lautsprecher	Gibt sämtliche Töne und Audio aus, die vom Funkgerät erzeugt werden (z. B. Funktionen wie Tastentöne und Sprache (Audio)).
10	Universalanschluss für Zubehör	Schnittstelle für jegliches Zubehör zur Verwendung mit dem Funkgerät. Die Schnittstelle verfügt über zwölf Anschlusspunkte, über die bestimmte Zubehörteile angeschlossen und aktiviert werden können.
11	Notruftaste	Schaltet die Notrufvorgänge ein bzw. aus.
12	Antenne	Stellt beim Senden und Empfangen die erforderliche HF-Verstärkung bereit.

**Abbildung 6: Modell ohne Tastatur**

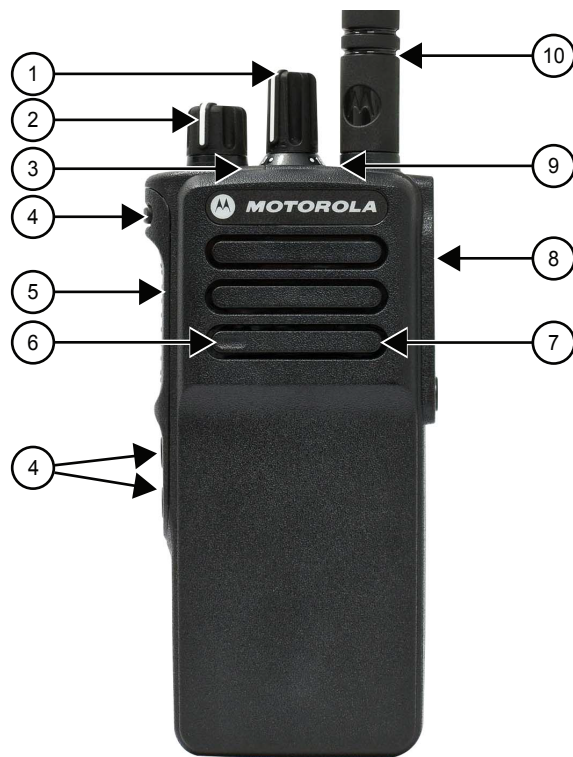


Tabelle 6: Legende

Kennzeichnung	Tastenbezeichnung	Beschreibung
1	Kanalwahlschalter	Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um den Kanal zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern.
2	Ein-/Aus-/Lautstärkereglern	Drehen Sie den Regler zum Einschalten des Funkgeräts im Uhrzeigersinn, bis er hörbar einrastet. Drehen Sie den Regler zum Ausschalten des Funkgeräts gegen den Uhrzeigersinn, bis er hörbar einrastet. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.
3	LED-Anzeige	Rote, grüne und orangefarbene Leuchtdioden geben den Betriebsstatus an.
4	Seitliche Tasten	Diese Tasten können vor Ort mit der CPS (Kunden-Programmiersoftware) programmiert werden.
5	Sendetaste (PTT)	Drücken Sie die Taste, um Sprachvorgänge auszuführen (z. B. Gruppenruf und Einzelruf).
6	Mikrofon	Ermöglicht das Übertragen der Stimme, wenn PTT oder Sprachvorgänge aktiviert sind.

Kennzeichnung	Tastenbezeichnung	Beschreibung
7	Lautsprecher	Gibt sämtliche Töne und Audio aus, die vom Funkgerät erzeugt werden (z. B. Funktionen wie Tastentöne und Sprache (Audio)).
8	Universalanschluss für Zubehör	Schnittstelle für jegliches Zubehör zur Verwendung mit dem Funkgerät. Die Schnittstelle verfügt über zwölf Anschlusspunkte, über die bestimmte Zubehörteile angeschlossen und aktiviert werden können.
9	Notruftaste	Schaltet die Notrufvorgänge ein bzw. aus.
10	Antenne	Stellt beim Senden und Empfangen die erforderliche HF-Verstärkung bereit.

## 5.1 Überblick über die Tastatur

Abbildung 7: Überblick über die Tastatur

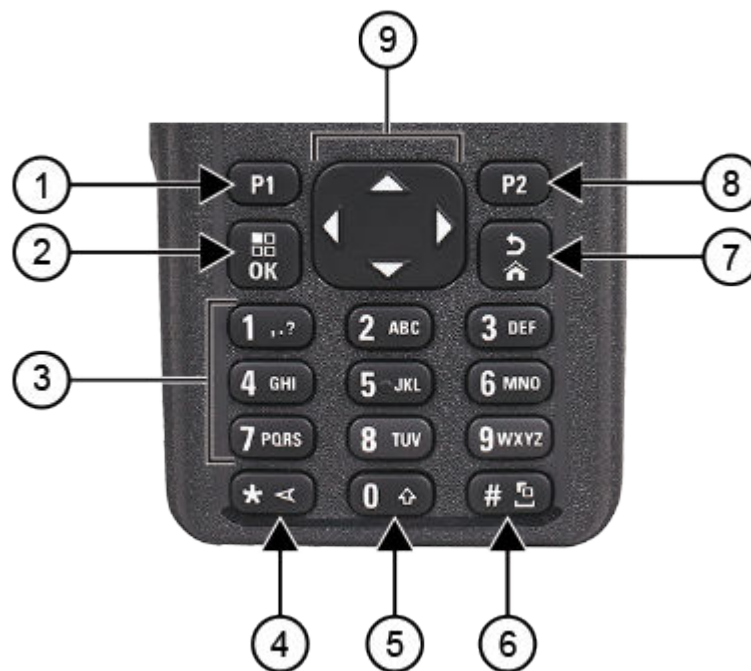


Tabelle 7: Überblick über die Tastatur

Kennzeichnung	Tastenbezeichnung	Beschreibung
1	Programmierbare Taste 1 (P1)	Diese Taste kann vor Ort mit der CPS (Kunden-Programmiersoftware) programmiert werden.

Kennzeichnung	Tastenbezeichnung	Beschreibung
2	Taste Menü/OK	Drücken Sie die Taste, um eine Menüfunktion aufzurufen. Mit dieser Taste bestätigen Sie die Auswahl im Menü.
3	Zifferntasten	Drücken Sie diese Tasten wiederholt, bis der gewünschte Buchstabe, die Zahl, das Interpunktionszeichen oder das gewünschte Symbol angezeigt wird.
4	* oder Löschen-Taste	Drücken Sie während der Zifferneingabe diese Taste, um * einzugeben. Drücken Sie während der Texteingabe diese Taste, um ein Zeichen zu löschen.
5	Taste 0	Drücken Sie diese Taste, um 0 einzugeben. Drücken und halten Sie diese Taste, um die Feststelltaste zu aktivieren oder zu deaktivieren.
6	# oder Leertaste	Drücken Sie während der Zifferneingabe diese Taste, um # einzugeben. Drücken Sie während der Texteingabe diese Taste, um ein Leerzeichen einzufügen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Texteingabemethode zu ändern.
7	Zurück-/Starttaste	Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Halten Sie diese Taste gedrückt, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
8	Programmierbare Taste 2 (P2)	Diese Taste kann vor Ort mit der CPS programmiert werden.
9	4-Wege-Navigationstasten	Drücken Sie „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach links“ oder „Nach rechts“, um durch die Optionen zu navigieren.

## 5.2

### Programmierbare Tasten

Sie können die programmierbaren Tasten über die Programmiersoftware als Kurzbefehle für die folgenden Funkgerätfunktionen programmieren.



#### HINWEIS:

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Tabelle 8: Zuweisbare Funkgerätfunktionen

Funktion	Beschreibung
Rückkopplungsunterdrückung (AF)	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Rückkopplungsunterdrückung.
Aktionsliste	Ermöglicht das Öffnen der Aktionsliste und Starten der gewünschten Funktion.
Alle Hinweistöne	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten aller Hinweistöne und Alarme.

<b>Funktion</b>	<b>Beschreibung</b>
Analoge Verschlüsselung	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der analogen Verschlüsselungsfunktion.
Analoger Verschlüsselungscode	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der analogen Verschlüsselungscodefunktion.
Audio-Profile	Ermöglicht das Auswählen des gewünschten Audio-Profiles.
Audioweiterleitung	Ermöglicht das Umschalten der Audioweiterleitung zwischen internen und externen Lautsprechern.
Audio umschalten	Ermöglicht das Umschalten der Audioumleitung zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Lautsprecher des Zubehörs.
Hintergrundbeleuchtung	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung.
Beleuchtungshelligkeit	Ermöglicht die Anpassung der Helligkeitsstufe.
Akkuanzeige	Ermöglicht die Überprüfung des aktuellen Akkustands.
Bakensignal	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Bakensignals.
Baken zurücksetzen	Ermöglicht das Zurücksetzen des Bakensignals, ohne das Bakensignal zu deaktivieren.
Bluetooth®-Audioschalter	Ermöglicht das Umschalten der Audioausgabe zwischen dem internen Lautsprecher und einem externen Bluetooth-fähigen Zubehör.
Bluetooth verbinden	Ermöglicht es, nach Bluetooth-Geräten zu suchen und die Verbindung herzustellen.
Bluetooth trennen	Beendet alle vorhandenen Bluetooth-Verbindungen zwischen Funkgerät und Bluetooth-fähigen Geräten.
Bluetooth-Erkennung	Ihr Funkgerät kann in den erkennbaren Bluetooth-Modus versetzt werden.
Helligkeit	Ermöglicht die Anpassung der Helligkeitsstufe.
Abbruch der Warteschleife	Wenn ein Nicht-Notruf in einer Warteschleife initiiert wird, können Sie den Belegt-Modus verlassen. Wenn ein Notruf in einer Warteschleife angenommen wird, können Sie ihn nicht abrechen.
Rufhinweis	Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Kontaktliste und die Auswahl des gewünschten Kontakts, um einen Rufhinweis zu senden.
Rufumleitung	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Rufweiterleitung.
Rufprotokoll	Ermöglicht die Auswahl der Rufprotokollliste.
Kanalankündigung	Ermöglicht es, Sprachansagen von Zonen- und Kanalnachrichten für den aktuellen Kanal wiederzugeben.
Bestätigen	Hiermit können Sie eine Funktion bestätigen.
Kontakte	Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.
Mobilfunk	Zum Ein- und Ausschalten der Mobilfunkfunktion.
Display-Modus	Ermöglicht das Umschalten in den Tag- oder Nachtmodus.

<b>Funktion</b>	<b>Beschreibung</b>
Notruf aus	Ermöglicht das Beenden eines abgehenden Notrufs.
Notruf ein	Ermöglicht das Einrichten eines Notrufs.
Einschalten/Ausschalten von (Global Navigation Satellite System) GNSS	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Satellitennavigationssystems.
Innenbereich	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Innenbereichs.
Intelligentes Audio	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der intelligenten Audiofunktion.
Jobticket	Ermöglicht den Zugriff auf den Jobticket-Ordner.
Tast Sperre	Zum Ein- und Ausschalten der Tastatursperre.
Totmann-Alarme	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Totmann-Alarme.
Totmann-Alarme zurücksetzen	Ermöglicht das Abbrechen des Totmann-Hinweistons und das Zurücksetzen des Funktionstimers, ohne die Totmann-Alarme zu deaktivieren.
Manuell wählen	Ermöglicht die Initiierung eines Einzelrufs durch Eingabe der Funkgerät-ID.
Manuelles Funkstation-Roaming	Ermöglicht den Start der manuellen Stationssuche.
Mic AGC	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der automatischen Verstärkungsregelung (Automatic Gain Control, AGC) des eingebauten Mikrofons.
Monitor	Ermöglicht die Überwachung eines Kanals.
Stummschalt-Modus	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Stummschaltungsmodus.
Benachricht.	Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Benachrichtigungsliste.
Störkanal unterdrücken	Entfernt vorübergehend unerwünschte Kanäle (mit Ausnahme des ausgewählten Kanals) aus der Scanliste. Der unterdrückte Störkanal wird wieder in die Scanliste aufgenommen, wenn das Funkgerät beispielsweise aus- und wieder eingeschaltet wird (für Capacity Plus nicht verfügbar).
Eintastenzugang	Ermöglicht den direkten Zugriff auf die vordefinierten Ruffunktionen.
Zusatzkartenfunktion	Ermöglicht das Umschalten der Zusatzkartenfunktion(en) zum Aktivieren oder Deaktivieren der für die Zusatzkarte aktivierten Kanäle.
Dauermonitor	Überwacht einen gewählten Kanal auf sämtlichen Funkverkehr, bis die Funktion deaktiviert wird (gilt nicht für Capacity Plus).
Telefon	Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Telefonkontaktliste.
Leistung	Ermöglicht das Umschalten der Sendeleistung auf hoch oder niedrig.
Datenschutz	Zum Ein- und Ausschalten der Verschlüsselung.
Funkgerätkontrolle	Hiermit können Sie überprüfen, ob das Funkgerät im System aktiv ist.



<b>Funktion</b>	<b>Beschreibung</b>
Funkgerät aktivieren/ deaktivieren	Ermöglicht die Fernaktivierung bzw. -deaktivierung eines Zielfunkgeräts.
Funkgerätnamen	Zeigt den Funkgerät-Alias auf dem Display des Funkgeräts an.
Fernmonitor	Schaltet das Mikrofon eines Zielfunkgeräts ein, ohne dies anzuzeigen.
Repeater/Repeater umgehen	Ermöglicht das Umschalten zwischen der Verwendung eines Repeaters und der direkten Kommunikation mit einem anderen Funkgerät.
Home-Kanal zurücksetzen	Ermöglicht die Auswahl eines neuen Home-Kanals.
Aktivierung von Funkgeräten	Ermöglicht das Aktivieren eines beliebigen Funkgeräts im System.
Art des Hinweistons bei Anruf	Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Einstellung der Art des Hinweistons bei Anruf.
Roaming-Anforderung	Fordert die Suche nach einem anderen Standort an.
Scan	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Scanfunktion.
Home-Kanal-Erinnerung stummschalten	Ermöglicht die Stummschaltung der Home-Kanal-Erinnerung.
Standortinformationen	Ermöglicht die Anzeige des Standortnamens und der ID eines Capacity Max- oder anderen Systems.
Stat.Sperre	Ermöglicht die Aktivierung der Funkstationssperre, um nur in der aktuellen Funkstation zu suchen, bzw. die Deaktivierung der Funkstationssperre, um auch in anderen Funkstationen zu suchen.
Status	Ermöglicht die Auswahl des Statuslistenmenüs.
Funkgeräte Blockieren oder deaktivieren	Mit dieser Funktion können Sie jedes im System befindliche Funkgerät blockieren oder deaktivieren.
Telemetriesteuerung	Ermöglicht die Steuerung des Ausgangs-Pins eines lokalen oder entfernten Funkgeräts.
Textnachricht	Ermöglicht die Auswahl des Textnachrichtenmenüs.
Rufprioritätsstufe aktivieren/ deaktivieren	Ermöglicht es Ihnen, Ihr Funkgerät in die Rufprioritätsstufe Hoch oder Normal zu schalten.
Sendesperre	Ermöglicht Ihnen, alle Übertragungen vom Funkgerät zu blockieren.
Rufunterbrechung	Ermöglicht es Ihnen, auf dem sendenden Funkgerät die Sendetaste PTT loszulassen oder die Rufhaltezeit des Repeaters zu beenden. Dadurch wird der momentane Sprachruf angehalten, um den Kanal freizugeben. Diese Taste kann auch zum Beenden einer Fernmonitor-Sitzung verwendet werden.
Trill-Ton-Erweiterung	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Trill-Ton-Erweiterung.
Nicht zugewiesen	Gibt an, dass die Taste noch nicht belegt ist.
Vibrationsart	Ermöglicht die Konfiguration der Vibrationsart.
Sprachansage	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Sprachansagen.

Funktion	Beschreibung
Sprachgesteuerte Übertragung (Voice Operating Transmission, VOX)	Zum Ein- und Ausschalten der VOX.
WAVE-Kanalliste	Ermöglicht den Zugriff auf die WAVE-Kanallistenoptionen (nur für Modelle mit Display verfügbar). (Nur für unterstützte Funkgeräte verfügbar.)
WAVE/Funkgerät umschalten	Schaltet zwischen dem Modus „WAVE“ und „Funkgerät“ um. Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn die WLAN-Funktion deaktiviert ist oder wenn das Funkgerätemodell WAVE OnCloud nicht unterstützt.
WLAN	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des WLANs.
Zonenauswahl	Ermöglicht das Auswählen einer Zone aus einer Zonenliste.

### 5.3

## Symbole

Symbole sind nur für Funkgeräte mit Display verfügbar.








Im Display des Funkgeräts werden der Funkgerätestatus, Texteingaben und Menüeingaben angezeigt.

#### 5.3.1

### Display-Symbole

Die folgenden Symbole werden in der Statusleiste am oberen Rand des Funkgerät-Displays angezeigt. Die Symbole sind von links ausgehend in der Reihenfolge ihres Erscheinens oder ihrer Nutzung angeordnet und sind kanalspezifisch.

Tabelle 9: Display-Symbole

Symbol	Beschreibung
	Akku
	Bluetooth verbunden
	Bluetooth nicht verbunden
	Rufprotokoll
	Kontakt
	DGNA
	Notruf

Symbol	Beschreibung
	Flexible Empfangen-Liste
	GNSS verfügbar
	GNSS nicht verfügbar
	Große Datenmengen
	Die Funktion „Innenbereich“ ist verfügbar <sup>1</sup>
	Die Funktion „Innenbereich“ ist nicht verfügbar <sup>1</sup>
	Nachricht
	Monitor
	Stummschalt-Modus <sup>1</sup>
	Benachrichtigung
	Zusatzkarte
	Zusatzkarte aus
	Verzögerungs-Timer bei der Over-the-Air-Programmierung (OTAP)
	Leistung
	Gesprächsgruppe mit Priorität 1 oder 2
	Empfangssignalstärke (RSSI, Received Signal Strength Indicator)
	Antwortunterdrückung
	Nur Klingelton

<sup>1</sup> Nur verfügbar für Modelle mit neuester Software und Hardware.

Symbol	Beschreibung
	Scan <sup>2</sup>
	Scan-Priorität 1 oder 2 <sup>2</sup>
	Gemeinsam genutzte Frequenz
	Anmelden beim Remote-Server <sup>3</sup>
	Abmelden beim Remote-Server <sup>3</sup>
	Sicher
	Stiller Klingelton
	Standort-Roaming <sup>4</sup>
	Status
	Repeater umgehen <sup>2</sup>
	Töne deaktivieren
	Ungesichert
	Vibration
	Vibration und Klingelton
	WLAN <sup>5</sup>

<sup>2</sup> In Capacity Plus nicht verfügbar

<sup>3</sup> Nur für Volltastatur verfügbar.

<sup>4</sup> In „Capacity Plus - Einzelstandort“ nicht verfügbar



<sup>5</sup> Nur verfügbar für DP4801e/DP4601e

### 5.3.2

## WAVE-Symbole

Die folgenden Symbole werden in der Statusleiste am oberen Rand des Funkgerät-Displays angezeigt, wenn Ihr Funkgerät WAVE-fähig ist.

Tabelle 10: WAVE-Anzeigesymbole



Symbole	Beschreibung
	WAVE verbunden
	WAVE getrennt

### 5.3.3

## Erweiterte Menüsymbole

Die folgenden Symbole tauchen neben Menüpunkten mit zwei Optionen oder als Anzeige dafür auf, dass es ein Untermenü mit zwei Optionen gibt.

Tabelle 11: Erweiterte Menüsymbole

Symbol	Beschreibung
	Kontrollkästchen (markiert)
	Kontrollkästchen (leer)
	Schwarzes Kästchen

### 5.3.4

## Symbole für Bluetooth-Geräte




Die folgenden Symbole werden neben den Einträgen in der Liste der verfügbaren Bluetooth-fähigen Geräte angezeigt und geben den Gerätetyp an.




**HINWEIS:**

Gilt nur für die Modelle DP4801eDP4601e

Tabelle 12: Bluetooth-Symbole

Symbol	Beschreibung
	Bluetooth-Audiogerät
	Bluetooth-Datengerät
	Bluetooth-PTT-Gerät













Symbol	Beschreibung
	Bluetooth-Sensorgerät

### 5.3.5

## Rufsymbole

Die folgenden Symbole werden während eines Anrufs im Display angezeigt. Diese Symbole erscheinen auch in der Kontaktliste zur Anzeige des Alias- oder ID-Typs.

Tabelle 13: Rufsymbole









Symbol	Beschreibung
	Bluetooth-PC-Ruf
	Rufprioritätsstufe „Hoch“
	DGNA-Ruf
	Zentralruf
	Gruppenruf/Sammelruf
	Einzelruf ohne IP eines Peripheriegeräts
	Gruppenruf ohne IP eines Peripheriegeräts
	Einzelruf mit Zusatzkarte
	Gruppenruf mit Zusatzkarte
	Telefonruf als Gruppen-/Sammelruf
	Telefonruf als Einzelruf
	Einzelruf

### 5.3.6

## Jobticket-Symbole

Die folgenden Symbole werden jeweils kurz im Ordner „Jobtickets“ auf dem Display angezeigt.

Tabelle 14: Jobticket-Symbole




Symbol	Beschreibung
	Alle Jobs
	Neue Jobs
	In Bearbeitung
	Fehler beim Senden
	Erfolgreich gesendet
	Priorität 1
	Priorität 2
	Priorität 3

### 5.3.7

## Kurzhinweissymbole

Die folgenden Symbole tauchen jeweils kurz im Display auf, nachdem eine Aktion zur Durchführung einer Aufgabe ausgeführt wurde.

Tabelle 15: Kurzhinweissymbole



Symbol	Beschreibung
	Übertragung erfolglos (negativ)
	Übertragung erfolgreich (positiv)
	Übertragung läuft (Zwischenstand)

### 5.3.8

## Symbole für gesendete Objekte

Die folgenden Symbole werden in der oberen rechten Ecke des Displays im Ordner „Ausgang“ angezeigt:

Tabelle 16: Ausgang-Symbole (Gesendete Nachrichten)

Symbol	Beschreibung
 oder 	In Bearbeitung
 oder 	Einzel- oder Gruppennachricht gelesen
 oder 	Einzel- oder Gruppennachricht ungelesen
 oder 	Fehler beim Senden
 oder 	Erfolgreich gesendet

#### 5.4

### LED-Anzeigen


Die LED-Anzeige zeigt den Betriebsstatus Ihres Funkgeräts an.

Ein qualifizierter Techniker kann die LED-Anzeige durch Vorprogrammierung dauerhaft deaktivieren.

Tabelle 17: LED-Anzeigen

Anzeige	Status
Rotes Blinken	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Funkgerät weist darauf hin, dass eine Akku-Fehlanpassung vorliegt.</li> <li>• Der Selbsttest beim Einschalten des Funkgeräts ist fehlgeschlagen.</li> <li>• Das Funkgerät empfängt einen Notruf.</li> <li>• Das Funkgerät überträgt bei niedrigem Akkustand.</li> <li>• Das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Reichweite-Überwachungssystem (Auto-Range Transponder System) konfiguriert ist.</li> <li>• Stummschalt-Modus ist aktiviert.</li> </ul>
Schnelles rotes Blinken	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Funkgerät empfängt eine Over-the-Air-Dateiübertragung (Option Board-Firmware-Datei, Netzwerkfrequenzdatei oder Option Board-Codeplug-Datei) im Connect Plus-Modus.</li> <li>• Das Funkgerät aktualisiert auf eine neue Option Board-Firmware-Datei, wenn es sich in Connect Plus befindet.</li> </ul>
Durchgehend gelb	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Funkgerät befindet sich im erkennbaren Bluetooth-Modus.</li> <li>• Das Funkgerät überwacht einen Betriebsfunkkanal.</li> </ul>
Gelbes Blinken	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Funkgerät muss noch auf einen Rufhinweis antworten.</li> </ul>



Anzeige	Status
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Funkgerät sucht nach Aktivität.</li><li>• Alle Capacity Plus-Multi-Site-Kanäle sind belegt.</li></ul>
Doppeltes gelbes Blinken	<ul style="list-style-type: none"><li>• Auf dem Funkgerät ist automatisches Roaming aktiviert.</li><li>• Das Funkgerät sucht aktiv nach einer neuen Station.</li><li>• Das Funkgerät muss noch auf einen Gruppenruf-Hinweis antworten.</li><li>• Das Funkgerät ist gesperrt.</li><li>• Das Funkgerät ist im Capacity Plus-Modus nicht mit dem Repeater verbunden.</li><li>• Alle Capacity Plus-Kanäle sind belegt.</li></ul>
Durchgehend grün	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Funkgerät wird gerade eingeschaltet.</li><li>• Das Funkgerät überträgt.</li><li>• Das Funkgerät sendet einen Rufhinweis oder einen Notruf.</li></ul>
Grünes Blinken	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten.</li><li>• Das Funkgerät fragt Übertragungen mittels Over-the-Air-Programmierung ab.</li><li>• Das Funkgerät erkennt Funkaktivität.</li></ul> <p> <b>HINWEIS:</b> Die Aktivität kann sich je nach Art des digitalen Protokolls auf den programmierten Kanal des Funkgeräts auswirken.</p>
Doppeltes grünes Blinken	Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung.

## Kapitel 6

# Systemüberblick

Der Systemüberblick erklärt, welche Art von Systemen und Modi im Funkgerät verfügbar sind.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max ist ein auf einem MOTOTRBO-Steuerkanal basierendes Bündelfunksystem.

Digitale MOTOTRBO-Funkprodukte werden durch Motorola Solutions in erster Linie an geschäftliche und industrielle Anwender vermarktet. MOTOTRBO verwendet den Digital Mobile Radio-Standard (DMR) des Europäischen Instituts für Telekommunikationsnormen (ETSI), d. h. ein Time Division Multiple Access-Verfahren (TDMA) mit zwei Zeitschlitzten, um gleichzeitige Sprach- und Dateninformationen in einem 12,5-kHz-Kanal (entspricht 6,25 kHz) zu übertragen.

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus ist eine vollständige, auf DMR-Technologie basierte Bündelfunklösung. Connect Plus verwendet einen dedizierten Steuerungskanal für Kanalanforderungen und Zuordnungen.

### 6.3

## Analoger und digitaler Betriebsfunk

Jeder Kanal Ihres Funkgeräts kann für den analogen oder digitalen Betriebsfunkmodus konfiguriert werden.

Bestimmte Funktionen stehen nicht zur Verfügung, wenn Sie zwischen digitalem und analogem Modus wechseln; andere sind jedoch in beiden Modi verfügbar.

Es gibt geringfügige Unterschiede in der Funktionsweise der einzelnen Funktionen, aber sie haben keinen Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts.

### 6.4

## IP Site Connect

Mithilfe dieser Funktion kann das Funkgerät über ein IP-Netz (Internetprotokoll) Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Stationen aufnehmen und somit seinen Betriebsfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite einer einzelnen Station hinaus ausdehnen. Dies ist ein Mehrfachstandort-Betriebsfunkmodus.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe oder Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Dies erfolgt entweder automatisch oder manuell, je nach Ihren Einstellungen.

Bei der automatischen Stationssuche durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann zum Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert (Anzeige der Empfangssignalstärke).

Bei einer manuellen Stationssuche sucht das Funkgerät nach der nächsten in Reichweite befindlichen Station der Roaming-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf den Repeater über.



**HINWEIS:**

Auf jedem Kanal kann Scan oder Roaming aktiviert werden, nicht jedoch beide Funktionen gleichzeitig.

Kanäle, für die diese Funktion aktiviert ist, können einer bestimmten Roaming-Liste hinzugefügt werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät die Kanäle der Roaming-Liste, um die beste Station zu finden. Eine Roaming-Liste unterstützt bis zu 16 Kanäle, einschließlich des gewählten Kanals.



**HINWEIS:**

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

## 6.5

### Capacity Plus

Capacity Plus ist ein kostengünstiges, digitales Bündelfunksystem der Einstiegsklasse. Es erweitert die Kapazität und dehnt die Abdeckung für Einzel- und Mehrfachstandorte aus. Der dynamische Bündelfunk an Einzel- und Mehrfachstandorten bietet eine bessere Kapazität und Abdeckung.



**HINWEIS:**

Wenn Sie versuchen, über eine programmierbare Taste auf eine Funktion zuzugreifen, die nicht auf Capacity Plus-Einzelstandort oder Capacity Plus-Mehrfachstandort anwendbar ist, hören Sie einen negativen Hinweisston.

#### Capacity Plus-Einzelstandort

Capacity Plus-Einzelstandort ist eine Einzelstandort-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO-Funksystems, die mithilfe mehrerer verfügbarer Kanäle Hunderte von Benutzern und bis zu 254 Gruppen unterstützt.

Mit dieser Konfiguration kann Ihr Funkgerät im Repeater-Modus die Zahl der verfügbaren programmierten Kanäle effizient nutzen.

Ihr Funkgerät verfügt auch über Funktionen, die im digitalen Betriebsfunkmodus, in IP Site Connect und in Capacity Plus verfügbar sind.

#### Capacity Plus-Mehrfachstandort

Capacity Plus-Mehrfachstandort ist eine Mehrkanal-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO-Funksystems, die die besten Eigenschaften von Capacity Plus und IP Site Connect in sich vereint. Sie ist auch als Linked Capacity Plus bekannt.

Dadurch kann das Funkgerät seinen Bündelfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite eines einzelnen Standorts hinaus ausdehnen, indem es sich mit verschiedenen verfügbaren Standorten verbindet, die mit einem IP-Netzwerk verbunden sind. Indem es die Zahl der verfügbaren programmierten Kanäle, die von jeder der verfügbaren Stationen unterstützt werden, effizient nutzt, steigert Linked Capacity Plus auch die Kapazität.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe oder Datenübertragungen zu senden oder zu empfangen. Je nach Funkgeräteinstellungen erfolgt dies automatisch oder manuell.

##### **Automatisch**

Ihr Funkgerät durchsucht alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal von der aktuellen Station schwach ist oder kein Signal erkannt werden kann, und verbindet sich mit dem Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert.

### **Manuell**

Das Funkgerät sucht nach der nächsten in Reichweite befindlichen Station der Roaming-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf diese über.

Jeder Kanal, auf dem Capacity Plus-Mehrfachstandort aktiviert ist, kann in eine Roaming-Liste aufgenommen werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät diese Kanäle, um die beste Station zu finden.



**HINWEIS:**

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich.

## Kapitel 7

# WAVE

Wide Area Voice Environment (WAVE™) bietet eine Methode zum Tätigen von Rufen zwischen zwei oder mehr Funkgeräten.

WAVE ermöglicht die Kommunikation über verschiedene Netzwerke und Geräte über WLAN. WAVE-Rufe werden getätigt, wenn das Funkgerät über WLAN mit einem IP-Netzwerk verbunden ist.

Ihr Funkgerät unterstützt verschiedene Systemkonfigurationen:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

Die Methode zum Starten eines WAVE-Rufs unterscheidet sich je nach Systemtyp. Nähere Informationen finden Sie je nach Systemkonfiguration Ihres Funkgeräts im entsprechenden Abschnitt.



### HINWEIS:

Diese Funktion gilt nur bei bestimmten Modellen.

## 7.1

### WAVE OnCloud/OnPremise

#### 7.1.1

### Vom Funkgerätmodus in den WAVE-Modus umschalten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **WAVE** aus.

Die gelbe LED blinkt zweimal.

Das Display zeigt einen kurzzeitigen Hinweis: *Wechseln zu WAVE, dann: Vorbereiten WAVE*.



### HINWEIS:

Das Funkgerät aktiviert nach dem Wechsel in den WAVE-Modus automatisch WLAN.

Wenn der Wechsel in den WAVE-Modus erfolgreich war, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die blinkende gelbe LED schaltet sich aus.
- Das Display zeigt das Symbol für eine WAVE-Verbindung, den *Gesprächsgruppenalias* und *<Kanalindex>*.

Wenn der Wechsel in den WAVE-Modus nicht erfolgreich war, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Die rote LED blinkt.
- Das Display zeigt das Symbol für eine getrennte WAVE-Verbindung und *Keine Verbindung oder Akt. fehlg.*, je nach Fehlertyp.



### HINWEIS:

Eine Synchronisierung erfolgt, wenn Einstellungen in Ihrem Funkgerät aktualisiert werden. Wenn Sie den WAVE-Modus aktivieren, zeigt das Funkgerät *Synchr...* an. Wenn die Synchronisierung abgeschlossen ist, zeigt Ihr Funkgerät wieder die Startseite an.

### 7.1.2

## Umschalten von WAVE-Modus auf Funkgerätmodus

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Funkg.-Mod.** aus.

Die gelbe LED blinkt zweimal.

Das Display zeigt eine kurzzeitige Meldung **Wechseln zum Funkgerät und dann Vorbereiten Funkgerät.**

Wenn der Wechsel in den Funkgerätmodus erfolgreich war, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die blinkende gelbe LED erlischt.
- Das WAVE-Verbindungssymbol wird nicht mehr in der Statusleiste angezeigt. Das Display zeigt **<Gesprächsgruppenalias>** und **<Kanalindex>**.

### 7.2

## WAVE Tactical/5000

### 7.2.1

## Einrichten der aktiven WAVE-Kanäle



### HINWEIS:

WAVE-Kanäle werden über CPS konfiguriert. Das Funkgerät aktiviert automatisch WLAN und meldet sich beim WAVE-Server an, sobald Sie den WAVE-Kanal betreten.

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **WAVE-Kanäle**→**<erforderliche WAVE-Kanäle>**→**Als aktiv festl..**

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 7.2.2

## Anzeigen von WAVE-Kanalinformationen

### Vorgehensweise:

Wählen Sie aus dem Menü **WAVE-Kanal**→**<gewünschter WAVE-Kanal>**→**Details anzeigen.**

Das Display zeigt die Details zum WAVE-Kanal an.

### 7.2.3

## Anzeigen von WAVE-Endpunktinformationen

### Vorgehensweise:

Wählen Sie aus dem Menü **Endpunkte**→**<gewünschter WAVE-Endpunkt>**→**Details anzeigen.**

Das Display zeigt die Details zum WAVE-Endpunkt an.

#### 7.2.4

### Ändern der WAVE-Konfigurationen

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**WAVE**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Serveradresse zu ändern, wählen Sie die Option **Serveradresse** aus.
  - Um die Benutzer-ID zu ändern, wählen Sie die Option **Benutzer-ID** aus.
  - Um das Passwort zu ändern, wählen Sie die Option **Passwort** aus.
- 3 Wählen Sie **Anwenden**.

Auf dem Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm **FunkgEinstellg** angezeigt wird.

## Kapitel 8

# Registrierung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ihr Radio empfängt Meldungen, die sich auf die Registrierung beziehen, von Ihrem Capacity Max-System.

## Registrierung

Das Funkgerät sendet eine Registrierungsnachricht an ein System, wenn Sie das Funkgerät einschalten, die Gesprächsgruppe wechseln oder Standort-Roaming durchführen. Wenn sich das Funkgerät nicht am Standort registrieren kann, versucht es automatisch, zu einem anderen Standort zu wechseln, und entfernt den Standort, bei dem es sich zu registrieren versucht hat, aus der Roaming-Liste.

Wenn die Standortsuche erfolgreich war, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt zweimal.
- Im Display wird *Registrierung* angezeigt.

Wenn der Standort erfolgreich registriert wurde, zeigt das Funkgerät *Standort <Nummer>*.

## Außer Reichweite

Wenn Ihr Funkgerät kein Signal vom System oder vom aktuellen Standort erkennt, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.
- Die LED blinkt.
- Im Display wird *Auss.Reichw.* angezeigt.

## Gesprächsgruppzugehörigkeit fehlgeschlagen

Wenn Ihr Funkgerät während der Registrierung keine Verbindung zur Gesprächsgruppe herstellen kann, die in den Kanälen oder der Unified Knob Position (UKP) angegeben ist, zeigt Ihr Funkgerät *UPP-Alias an*.

## Registrierung verweigert

Wenn die Registrierung beim System nicht akzeptiert wird, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die gelbe LED blinkt zweimal.
- Im Display wird *Reg. verweigert* angezeigt.



## Kapitel 9

# Zonen- und Kanalwahl

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Eine Zone ist eine Gruppe von Kanälen. Sie können jeden Kanal mit verschiedenen Funktionen programmieren, die verschiedene Benutzergruppen unterstützen.

Tabelle 18: Anzahl der unterstützten Zonen und Kanäle

Zonen	Kanäle	Kanäle pro Zone
250	1000	160

### 9.1

## Auswählen von Zonen

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Zone** → *<gewünschte Zone>*.

Im Display wird *<Zone>* gewählt angezeigt.



#### HINWEIS:

Für alle Funkgeräte ohne Tastatur empfehlen wir Ihnen, die Funktion „Sprachansage“ zur Zonenauswahl zu aktivieren. Die Sprachansagefunktion kann nur über Programmier-Software des Funkgeräts aktiviert werden.

### 9.2

## Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Zone** aus.
- 2 Geben Sie die erforderlichen Zeichen für den Aliasnamen ein.

Im Display wird *<Zone>* gewählt angezeigt.



#### HINWEIS:

Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

### 9.3

## Auswählen von Kanälen

### Vorgehensweise:

- 1 Drehen Sie den **Kanalwahlschalter**.



#### **HINWEIS:**

Wenn die Option **Virtuellen Kanal anhalten** aktiviert ist, hört Ihr Funkgerät auf, seine Funktion über den ersten oder letzten Kanal hinaus auszuführen, und es ist ein Ton zu hören.

Das Funkgerät wechselt zu Ihrem bevorzugten Kanal.

## Kapitel 10

# Standortüberblick

Ein Standort bietet Abdeckung für einen bestimmten Bereich.

In einem Mehrfachstandort-Netzwerk sucht das System automatisch nach einem neuen Standort, wenn der Signalpegel des aktuellen Standorts auf ein inakzeptables Niveau absinkt.

### 10.1

## Standorteinschränkung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Zur Einschränkung des Standorts kann Ihr Händler entscheiden, welche Netzwerkstandorte von Ihrem Funkgerät verwendet werden sollen.

Das Funkgerät muss nicht neu programmiert werden, um die Liste der erlaubten und nicht erlaubten Standorte zu ändern.

Wenn Ihr Funkgerät versucht, sich an einem nicht zulässigen Standort zu registrieren, erhält Ihr Funkgerät einen Hinweis darauf, dass der Standort abgelehnt wurde, und sucht dann nach einem anderen Netzwerkstandort.

Wenn Standorteinschränkungen vorliegen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die gelbe LED blinkt als Hinweis auf die Standortsuche zweimal.
- Im Display wird `Reg. verweigert oder Standort <Nummer> nicht erlaubt` angezeigt.

### 10.2

## Lokaler Bündelfunk

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Lokaler Bündelfunk ist nur mit dem Capacity Max-System verfügbar. Ein Standort muss mit einem Bündelfunk-Controller kommunizieren können, um als Systembündelfunk berücksichtigt werden zu können.

Wenn der Standort nicht mit dem Bündelfunk-Controller im System kommunizieren kann, wird das Funkgerät in den Modus „Bündelfunk am Standort“ versetzt. Im Modus „Lokaler Bündelfunk“ gibt das Funkgerät eine periodische akustische und visuelle Anzeige an den Benutzer aus, um ihn auf die eingeschränkte Funktionsfähigkeit hinzuweisen.

Im Modus „Bündelfunk am Standort“ zeigt das Funkgerät `Standort-Bündelf.` an und gibt wiederholende Töne aus.

Die Funkgeräte im Modus „Bündelfunk am Standort“ sind für Gruppen- und Einzelsprachrufe sowie für das Versenden von Textnachrichten an andere Funkgeräte innerhalb desselben Standorts verfügbar. Sprachkonsolen, Aufzeichnungsgeräte, Telefon-Gateways und Datenanwendungen können nicht mit den Funkgeräten am Standort kommunizieren.

Ein Funkgerät im Modus „Bündelfunk am Standort“, das an Rufen innerhalb mehrerer Standorte beteiligt ist, ist nur zur Kommunikation mit anderen Funkgeräten innerhalb desselben Standorts in der Lage. Die Kommunikation von und zu anderen Standorten geht verloren.



**HINWEIS:**

Wenn mehrere Standorte den aktuellen Standort des Funkgeräts abdecken und einer der Standorte in den Modus „Lokaler Bündelfunk“ wechselt, wechselt das Funkgerät per Roaming zu einem anderen Standort in Reichweite.

10.3

## Einschalten der Funkstationssperre

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

Drücken Sie die programmierte Taste **Funkstationssperre**.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird *Station gesp* angezeigt.
- Das Funkgerät durchsucht nur die aktuelle Funkstation.

10.4

## Ausschalten der Funkstationssperre

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

Drücken Sie die programmierte Taste **Funkstationssperre**.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird *Station entsp* angezeigt.
- Das Funkgerät durchsucht eine Liste anderer Stationen einschließlich der aktuellen Funkstation.

10.5

## Aktivieren der manuellen Funkstationsuche

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Roaming**→**AktiveSuche** aus.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein Hinweisston ertönt.

- Die grüne LED blinkt.
- Das Display zeigt *Stationssuche an*.

Wenn das Funkgerät eine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird *Standort <Nummer> gefunden* angezeigt.

Wenn das Funkgerät keine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird *Auss.Reichw.* angezeigt.

Wird eine neue Station innerhalb des Bereichs gefunden, aber das Funkgerät kann keine Verbindung herstellen, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird *Kanal belegt* angezeigt.

## 10.6

### Zugriff auf Nachbarstandortliste

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Geräteinfo**→**Nachb.-Stando.**

## Kapitel 11

# Rufarten des Funkgeräts

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Je nach Art der Rufe und des auf Ihrem Funkgerät verfügbaren Systems gibt es verschiedene Möglichkeiten, einen Ruf zu tätigen.

Tabelle 19: Rufarten des Funkgeräts

Ruftyp	Capacity Max	Connect Plus	Anderes System
<b>Gruppenruf</b> Ein Gruppenruf ist ein Point-to-Multipoint-Rufvorgang. Das Funkgerät muss als Mitglied der Gruppe konfiguriert sein, damit Sie miteinander kommunizieren können.	✓	✓	✓
<b>Rundruf</b> Ein Rundruf ist ein Einweg-Sprachruf von einem Benutzer an die gesamte Gesprächsgruppe.  Diese Funktion ermöglicht es nur dem initialisierenden Benutzer, Übertragungen an die Gesprächsgruppe zu initiieren, während die Empfänger des Rufs nicht antworten können.	✓	✗	✓
<b>Einzelruf</b> Ein Einzelruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.  Es gibt folgende zwei Arten von Einzelrufen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Off Air Call-Setup (OACSU) <sup>6</sup></li><li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) <sup>7</sup></li></ul>	✓	✓	✓

<sup>6</sup> OACSU richtet den Ruf ein, nachdem eine Verfügbarkeitsprüfung des Funkgeräts durchgeführt wurde, und schließt den Ruf automatisch ab.

<sup>7</sup> FOACSU richtet den Ruf ein, nachdem eine Verfügbarkeitsprüfung des Funkgeräts durchgeführt wurde. FOACSU-Rufe erfordern eine Benutzerbestätigung, um den Ruf abzuschließen, und ermöglichen dem Benutzer, den Ruf entweder anzunehmen oder abzulehnen.

Ruftyp	Capacity Max	Connect Plus	Anderes System
<b>Rundumruf</b> Ein Rundumruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an alle Funkgeräte an einem Standort oder alle Funkgeräte einer Standortgruppe. Er wird verwendet, um wichtige Ankündigungen zu machen.	✓	✓	✓
<b>Selektivruf</b> Ein Selektivruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät. In einem Analogsystem ist dies ein Einzelruf.	✗	✗	✓
<b>Nicht adressierter Ruf</b> Ein nicht adressierter Ruf ist ein Gruppenruf an eine der 16 vordefinierten Gruppen-IDs.	✗	✗	✓
<b>Offener Sprachkanalmodus (OVCM)</b> Ein OVCM-Ruf ist ein Ruf von einem Funkgerät, das während eines Gruppen- oder Einzelrufs nicht für ein bestimmtes System vorkonfiguriert wurde. Der OVCM-Gruppenruf unterstützt Ansagerufe.	✗	✗	✓

Wenn ein Ruf unterbrochen wird, hören Sie einen ununterbrochenen Sendesperrenton. Durch Freigabe der **Sendetaste (PTT)** können Sie den Ruf empfangen.

Die Funktion „Kanal-frei-Anzeige“ kann von Ihrem Händler auf Ihrem Funkgerät programmiert werden. Ist die Funktion „Kanal-frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald der Empfänger die **Sendetaste (PTT)** freigibt und damit anzeigt, dass Sie nun diesen Kanal verwenden können.



**HINWEIS:**

Wenn Sie einen 5-Ton-Ruf tätigen möchten, ist ein separat erhältlicher Software-Lizenzschlüssel erforderlich.

11.1

## Tätigen von Rufen mit dem Funkgerät

**Vorgehensweise:**

Führen Sie je nach Art der Rufe eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Durchführen von Gruppenrufen, Einzelrufen, nicht adressierten Rufen oder Selektivrufen	<b>a</b> Wählen Sie einen Kanal mit einer aktiven ID oder einem Alias aus.

Option	Aktionen
	<p><b>b</b> Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p><b>c</b> Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p> <p><b>d</b> Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste <b>PTT</b> los.</p>
Tätigen von WAVE-Gruppenrufen	<p><b>a</b> Wählen Sie eine WAVE-Gesprächsgruppe aus.</p> <p><b>b</b> Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p>
Durchführen von Rundrufen, Durchsagen oder OVCM-Rufen	<p><b>a</b> Wählen Sie einen Kanal mit einer aktiven Gruppen-ID oder einem Alias aus.</p> <p><b>b</b> Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p><b>c</b> Warten Sie das Ende des Freitons oder PTT-Mithörtons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p>

Wenn Ihr Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum keine Sprachaktivität erkennt, wird der Ruf beendet.

## 11.2

### Tätigen von Rufen über die Kontaktliste

#### Vorgehensweise:

Führen Sie je nach Art der Rufe eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Tätigen von Gruppen- oder Einzelrufen über die Kontaktliste	<p><b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> aus.</p> <p><b>b</b> Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Sie für die Aliassuche die erforderlichen Zeichen für den Alias ein.</li> <li>• Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der <b>4-Wege-Navigationstaste</b> in der Kontaktliste nach unten.</li> </ul> <p><b>c</b> Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p><b>d</b> Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p> <p><b>e</b> Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste <b>PTT</b> los.</p>



Option	Aktionen
Durchführen von Rundrufen oder Durchsagen über die Kontaktliste	<p><b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> aus.</p> <p><b>b</b> Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Sie für die Aliassuche die erforderlichen Zeichen für den Alias ein.</li> <li>• Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der <b>4-Wege-Navigationstaste</b> in der Kontaktliste nach unten.</li> </ul> <p><b>c</b> Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p><b>d</b> Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p>

11.3

### Tätigen von Rufen über „Manuell wählen“

Die folgenden Schritte gelten nur für Einzelrufe.

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Kontakte**→**Manuelles Wählen**→**Gerätenummer**.
- 2 Geben Sie die erforderlichen Zahlen ein, um die ID einzugeben oder zu bearbeiten.
- 3 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
- 4 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
- 5 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

11.4

### Tätigen von Rufen über programmierbare Zifferntasten

**Vorgehensweise:**

Führen Sie je nach Art der Rufe eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Tätigen von Gruppen- oder Einzelrufen über programmierbare Zifferntasten	<p><b>a</b> Halten Sie auf dem Startbildschirm die programmierte Zifferntaste gedrückt, um einen Ruf an den vordefinierten Alias zu tätigen.</p> <p><b>b</b> Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p><b>c</b> Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p> <p><b>d</b> Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste <b>PTT</b> los.</p>

Option	Aktionen
Durchführen eines Rund- oder Durchsagerufs über die programmierbaren Zifferntasten	<p><b>a</b> Halten Sie auf dem Startbildschirm die programmierte Zifferntaste gedrückt, um einen Ruf an den vordefinierten Alias zu tätigen.</p> <p><b>b</b> Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p><b>c</b> Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p>

### 11.5

## Empfangen und Beantworten von Rufen mit dem Funkgerät

Wenn Sie Rufe empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.
- Das Display zeigt die ID, den Alias und den Rufstatus an.



#### **HINWEIS:**

Sie können auf einen Rundruf oder Durchsageruf nicht antworten. Bei Rundrufen zeigt das Display **Rückruf n. erlaubt** an, und der Signalton „Rückruf untersagt“ ertönt, wenn die **PTT**-Taste gedrückt wird.

#### **Vorgehensweise:**

- 1 Um zu antworten, halten Sie die Sendetaste (**PTT**) gedrückt.
- 2 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
- 3 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

### 11.6

## Annehmen oder Ablehnen von Einzelrufen

Wenn Sie Einzelrufe empfangen, die als FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) konfiguriert sind, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die grüne LED blinkt.
- Im Display werden der Alias und das Einzelrufsymbol angezeigt.

## Einzelrufe annehmen

#### **Vorgehensweise:**

- 1 Führen Sie zum Annehmen von Einzelrufen eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Akzeptieren**.
  - Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
- 2 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
- 3 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

## Einzelrufe ablehnen

### Vorgehensweise:

Führen Sie zum Ablehnen von Einzelrufen eine der folgenden Aktionen aus:

- Wählen Sie **Ablehnen**.
- Wählen Sie die Taste **Zurück/Start**.
- Drücken Sie bei Funkgeräten ohne Tastatur die programmierte Taste **Abbrechen**.

## Kapitel 12

# Telefonrufe

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ein Telefonruf ist ein Ruf zwischen einem einzelnen Funkgerät oder einer Gruppe von Funkgeräten und einem Telefon.

Je nachdem, wie das Funkgerät konfiguriert wurde, sind die folgenden Funktionen möglicherweise nicht verfügbar:

- Zugangscode
- DTMF-Ton (Dual Tone Multi Frequency)
- Sperrcode
- Anzeige des Alias oder der ID des Anrufers, wenn ein Telefonruf entgegengenommen wird
- Möglichkeit zum Ablehnen oder Annehmen eines Anrufs

Die Telefonanruf-Funktion kann aktiviert werden, indem Telefonnummern auf dem System zugewiesen und eingerichtet werden. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

### 12.1

## Tätigen von Telefonrufen

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Telefon** → *<erforderliche ID >* → *<Zugriffscodes>* aus.
- 2 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
- 3 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.
- 4 Während des Telefonrufs können Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:
  - Geben Sie zusätzliche Ziffern über die **Tastatur** ein.
  - Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.
  - Um den Zugriff auf einen Code zu beenden, geben Sie den Sperrcode über die **Tastatur** ein, wenn auf dem Display **Schlussruf**: angezeigt wird.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

### 12.2

## Tätigen von Telefonanrufen über die Kontaktliste

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Kontakte**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Geben Sie für die Aliassuche die erforderlichen Zeichen für den Alias ein.
- Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der **4-Wege-Navigationstaste** in der Kontaktliste nach unten.

**3** Wählen Sie **Tel. anrufen**→<Zugangscode>.

**4** Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.

**5** Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

**6** Führen Sie während des Telefonrufs eine der folgenden Aktionen aus:

- Geben Sie zusätzliche Ziffern über die **Tastatur** ein.
- Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.
- Um den Zugriff auf einen Code zu beenden, geben Sie den Sperrcode ein, wenn auf dem Display **Schlussruf**: angezeigt wird.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

### 12.3

## Durchführen von Telefonrufen über „Manuell wählen“

### Vorgehensweise:

**1** Wählen Sie im Menü **Kontakte**→**Manuelles Wählen**→**Telefonnummer**.

**2** Geben Sie die Telefonnummer ein, und tippen Sie auf <Zugangscode>.

**3** Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.

**4** Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

**5** Führen Sie während des Telefonrufs eine der folgenden Aktionen aus:

- Geben Sie zusätzliche Ziffern über die **Tastatur** ein.
- Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.
- Um den Zugriff auf einen Code zu beenden, geben Sie den Sperrcode ein, wenn auf dem Display **Schlussruf**: angezeigt wird.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

### 12.4

## Dualton-Multifrequenz

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Die Funktion Dual Tone Multi Frequency (DTMF) erlaubt den Betrieb Ihres Funkgeräts in einem Funksystem mit einer Schnittstelle zu Telefonsystemen.

#### 12.4.1

### Einleiten des DTMF-Tons

#### Vorgehensweise:

- 1 Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
- 2 Um einen DTMF-Ton einzuleiten, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Geben Sie die *<gewünschte Nummer>* ein.
  - Drücken Sie die Taste \* oder #.



#### HINWEIS:

Wenn Sie alle Funkgerättöne und Alarmer deaktivieren, wird der DTMF-Ton automatisch abgeschaltet.

#### 12.5

### Empfangen und Beantworten von Telefonrufen

Wenn Sie einen Telefonruf empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.
- Auf dem Display werden das Telefonrufsymbol und der Rufstatus angezeigt.

#### Vorgehensweise:

- 1 Um den Telefonruf zu beantworten, halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
- 2 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
- 3 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.
- 4 Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.



#### HINWEIS:

Das Funkgerät kann einen Telefonruf nicht als Gruppenruf beenden. Der Telefonbenutzer muss den Ruf beenden. Der Empfänger kann während des Rufs nur antworten.

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

## Kapitel 13

# Gesprächsbevorrechtigung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Die Gesprächsbevorrechtigung ermöglicht es Ihrem Funkgerät, alle aktiven Rufe zu unterbrechen und einen Ruf mit höherer Priorität einzuleiten.

Mit der Funktion der Gesprächsbevorrechtigung unterbricht das System gerade laufende Gespräche, in denen Bündelfunkkanäle nicht verfügbar sind.

So initiiert Ihr Funkgerät einen Ruf mit höherer Priorität, z. B. einen Notruf oder einen Rundumruf. Wenn kein anderer Funkfrequenzkanal verfügbar ist, führt ein Notruf auch zur Unterbrechung eines Rundumrufs.

## Kapitel 14

# Sprachunterbrechung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Die Sprachunterbrechung ermöglicht es Ihrem Funkgerät, alle laufenden Rufe zu beenden.

Die Funktion „Sprachunterbrechung“ verwendet die Rückwärtskanalsignalisierung, um laufende Rufe zu unterbrechen. Während der Unterbrechung dürfen Sie eine Sprachübertragung durchführen.

Die Funktion der Sprachunterbrechung verbessert die Fähigkeit der Übertragung eines neuen Rufs an die Empfänger, während ein Ruf aktiv ist.

Die Sprachunterbrechung ist verfügbar, wenn diese Funktion in Ihrem Funkgerät programmiert wurde. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

### 14.1

## Aktivieren der Sprachunterbrechung

**Vorgehensweise:**

- 1 Zum Unterbrechen der Übertragung während eines laufenden Anrufs halten Sie die Sendetaste (PTT) gedrückt.
- 2 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.



## Kapitel 15

# Initiieren der Sendeunterdrückung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

Führen Sie zum Unterbrechen von Rufen eine der folgenden Aktionen aus:

- Drücken Sie die **PTT**-Taste.
- Drücken Sie die Taste **Notruf**.
- Führen Sie bei anderen Systemen eine Datenübertragung durch.
- Drücken Sie bei anderen Geräten die programmierte Taste **Rufunterbrechung**.

Das empfangende Funkgerät zeigt `Ruf unterbrochen` an.

## Kapitel 16

# Erweiterte Funktionen

In diesem Kapitel wird die Bedienung der Funktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

## 16.1

### Analog-Nachrichtengeber

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ihr Funkgerät kann programmierte Nachrichten aus der Nachrichtenliste an einen Funkgerät-Aliasnamen oder den Dispatcher senden.

#### 16.1.1

### Senden von MDC-Nachrichten an den Dispatcher

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Nachrichten**→**Quick Text**→<gewünschte Nachricht>.

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 16.1.2

### Senden von 5-Ton-Nachrichten an Kontakte

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Nachrichten**→**Quick Text**→<gewünschte Nachricht>→<gewünschter Kontakt>.

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 16.2

### Analog-Status-Update

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Statusliste, die Ihre aktuelle Aktivität anzeigen, an einen Funkkontakt (bei 5-Ton-Systemen) oder den Dispatcher (bei Motorola Data Communication-Systemen) senden.

Bei Motorola Data Communication (MDC)-Systemen wird die letzte bestätigte Meldung oben in der Statusliste angezeigt. Die anderen Nachrichten sind in alphanumerischer Reihenfolge geordnet.

### 16.2.1

## Senden von Status-Updates an vorbestimmte Kontakte

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wählen Sie für Motorola Data Communication (MDC)-Systeme im Menü **Status** → *<gewünschter Status>* → **Als Standard festlegen** → **Menü/OK**.
- Wählen Sie bei 5-Ton-Systemen im Menü **Status** → *<gewünschter Status>* → **Als Standard festlegen**.

Für 5-Ton-Folge: Durch Drücken der **Sendetaste (PTT)** in der Statusliste wird das gewählte Status-Update gesendet und dann wieder der Ausgangsbildschirm angezeigt, um einen Sprachruf einzuleiten.

Bei MDC-Systemen: Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei MDC-Systemen: Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

Bei 5-Ton-Systemen: Wenn die Anforderung erfolgreich ist, wird auf dem Display des Funkgeräts ein ✓ neben der Bestätigungsmeldung angezeigt.

Bei 5-Ton-Systemen: Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, wird auf dem Display des Funkgeräts ein ✓ neben dem vorherigen Status ein angezeigt.

### 16.2.2

## Anzeigen von 5-Ton-Status-Details

### Voraussetzungen:

Erwerben Sie den Software-Lizenzschlüssel.

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Status** → *<gewünschter Status>* → **Details**.

Im Display werden die Einzelheiten des ausgewählten Status angezeigt.

### 16.2.3

## Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Status** → *<gewünschter Status>* → **Bearbeiten**.

- 2 Verwenden Sie die folgenden Tasten, um die Statusdetails zu bearbeiten:
  - Um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen, wählen Sie die **4-Wege-Navigationstasten**.
  - Um Zeichen zu löschen, wählen Sie die Taste **\***.
  - Zur Änderung des Texteingabemodus wählen und halten Sie die Taste **#**.
- 3 Wenn die Bearbeitung abgeschlossen ist, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 16.3

## Automatisches Fallback

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Wenn im Connect Plus-System Fehler auftreten, können Sie mithilfe der Systemfunktion „Automatisches Fallback“ weiterhin normale Rufe (keine Notrufe) für den ausgewählten Gruppenkontakt tätigen und empfangen.

Wenn im System ein Fehler auftritt, versucht das Funkgerät, per Roaming eine Verbindung zu einem anderen Connect Plus-Standort herzustellen. Ihr Funkgerät sucht nach einem funktionsfähigen Connect Plus-Standort oder einem Fallback-Kanal.

Ein Fallback-Kanal ist ein Repeater, der normalerweise Teil eines betriebsbereiten Connect Plus-Standorts ist. Dieser Repeater kann derzeit nicht mit dem Standort-Controller oder dem Connect Plus-Netzwerk kommunizieren. Im automatischen Fallback-Modus arbeitet der Repeater als eigenständiger digitaler Repeater. Der automatische Fallback-Modus unterstützt nur normale Gruppenrufe (keine Notrufe). Alle anderen Rufarten werden im automatischen Fallback-Modus nicht unterstützt.

Wenn der Standort zum normalen Bündelfunkbetrieb zurückkehrt, während Sie sich im Empfangsbereich Ihres Fallback-Repeaters befinden, verlässt das Funkgerät automatisch den automatischen Fallback-Modus. Wenn das Funkgerät erfolgreich registriert wurde, erklingt ein Hinweiston.

Wenn Sie sich im Bereich eines betriebsbereiten Standorts befinden, der sich nicht im Fallback-Modus befindet, können Sie die Taste „Roaming-Anforderung“ drücken, um einen verfügbaren Standort zu suchen und sich dort zu registrieren. Wenn kein anderer Standort verfügbar ist, wechselt Ihr Funkgerät in den automatischen Fallback-Modus. Wenn Sie die Netzabdeckung Ihres Fallback-Repeaters verlassen, wechselt Ihr Funkgerät in den Suchmodus. Im Display wird *wird gesucht* angezeigt.

#### 16.3.1

### Hinweise auf den automatischen Fallback-Modus

Wenn Ihr Funkgerät einen Fallback-Kanal verwendet, hören Sie den sporadisch auftretenden Fallback-Ton etwa einmal alle 15 Sekunden (außer bei der Übertragung). Das Display zeigt in regelmäßigen Abständen die kurze Meldung *Fallback-Kanal* an. Ihr Funkgerät lässt PTT nur für den ausgewählten Gruppenkontakt zu (Gruppenruf, Multi-Gruppenruf oder Standort-Rundumruf). Sie können keine anderen Ruftypen durchführen.

#### 16.3.2

### Rufe im Fallback-Modus

Rufe im Fallback-Modus ähneln normalen Gruppenrufen. Sie können Kontakte für Gruppen-, Multi-Gruppen- oder Standort-Rundumrufe auswählen. Wenn das Funkgerät auf einem Fallback-Kanal betrieben wird, arbeitet die Multi-Gruppe genau wie die anderen Gruppen. Nur Funkgeräte, die für

diese Multi-Gruppe ausgewählt sind, können auf diesem Kanal kommunizieren. Anrufe werden nicht an andere Standorte oder andere Repeater übermittelt.

Notrufe oder Notfallwarnungen sind im Fallback-Modus nicht verfügbar. Wenn Sie im Fallback-Modus die Notruftaste drücken, gibt das Funkgerät den Ton für eine ungültige Taste aus. Funkgeräte mit Display zeigen außerdem die Meldung `Funktion nicht verfügbar an`.

Einzelrufe und Telefonanrufe sind im Fallback-Modus nicht verfügbar. Wenn Sie versuchen, einen privaten Kontakt anzurufen, wird ein Verweigerungston ausgegeben.

Die ETCA-Funktion (Enhanced Traffic Channel Access) wird im automatischen Fallback-Modus nicht unterstützt. Wenn die **PTT-Taste** auf zwei oder mehreren Funkgeräten gleichzeitig gedrückt wird, können beide Funkgeräte übertragen, bis die **PTT-Taste** losgelassen wird. In diesem Fall ist es möglich, dass die Übertragung auf den empfangenden Funkgeräten nicht verstanden wird.

## 16.4

### Reichweite-Überwachungssystem

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Das Reichweite-Überwachungssystem (Auto-Range Transponder System, ARTS) ist eine rein analoge Funktion, die dazu dient, Sie zu informieren, wenn sich Ihr Funkgerät außerhalb der Reichweite anderer mit ARTS ausgestatteter Funkgeräte befindet.

Mit ARTS ausgestattete Funkgeräte senden oder empfangen in regelmäßigen Abständen Signale, um zu bestätigen, dass sich die Geräte innerhalb der Funkreichweite der anderen Geräte befinden.

Ihr Funkgerät weist wie folgt darauf hin:

Tabelle 20: Hinweise des Reichweite-Überwachungssystems

Anzeige	Beschreibung
Erster Hinweis	<ul style="list-style-type: none"><li>Ein Hinweiston ertönt.</li><li>Auf dem Display wird <code>In Reichw.</code> nach dem Aliasnamen des Kanals angezeigt.</li></ul>
ARTS-in-Reichweite-Hinweis	<ul style="list-style-type: none"><li>Ein Ton ertönt, wenn programmiert.</li><li>Auf dem Display wird <code>In Reichw.</code> nach dem Aliasnamen des Kanals angezeigt.</li></ul>
ARTS-außer-Reichweite-Hinweis	<ul style="list-style-type: none"><li>Ein Hinweiston ertönt.</li><li>Die rote LED blinkt schnell.</li><li>Auf dem Display wird <code>Auss.Reichw.</code> abwechselnd mit der Startseite angezeigt.</li></ul>

## 16.5

### Bakensignalfunktion

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Das Bakensignal ist Teil der Connect Plus-Totmannfunktion, die optional käuflich erworben werden kann. Fragen Sie Ihren Händler oder Systemadministrator, ob diese Funktion für Ihr Funkgerät eingestellt wurde.

Wenn Ihr Funkgerät für eine oder mehrere Totmannfunktionen aktiviert wurde, kann es auch für das Bakensignal aktiviert werden.

Ihr Funkgerät startet bei einem Totmannalarm automatisch einen Notruf oder ein Notsignal. Wenn auch das Bakensignal aktiviert wurde, gibt das Funkgerät in regelmäßigen Abständen, ca. einmal alle 10 Sekunden, einen hohen Ton aus. Das Intervall kann variieren, je nachdem, ob Sie das Funkgerät gerade zum Sprechen verwenden oder nicht. Der Zweck des Bakensignals besteht darin, dass Sie bei einer Personensuche besser gefunden werden können. Wenn auf Ihrem Funkgerät außerdem die Funktion „Visuelles Bakensignal“ aktiviert ist, wird die Hintergrundbeleuchtung Ihres Funkgeräts jedes Mal einige Sekunden lang aktiviert, wenn das Bakensignal ausgegeben wird.

Sie können die Ausgabe des Bakensignals über eine programmierbare Taste beenden, wenn Ihr Funkgerät entsprechend konfiguriert wurde. Diese Möglichkeit wird in den nächsten beiden Abschnitten erläutert. Wenn Ihr Funkgerät nicht über diese programmierbare Taste oder Menüoption verfügt, können Sie die Ausgabe des Signaltons beenden, indem Sie Ihr Funkgerät aus- und wieder einschalten oder in eine andere Zone wechseln (sofern Ihr Funkgerät für mehr als eine Zone konfiguriert wurde).

#### 16.5.1

### Einschalten der Bakensignalfunktion

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Connect Plus**→**Beacons**→**Aktivieren**.

Auf dem Display wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### 16.5.2

### Ausschalten der Bakensignalfunktion

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Connect Plus**→**Beacons**→**Deaktivieren**.

Auf dem Display wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### 16.5.3

### Zurücksetzen der Bakensignalfunktion

Durch das Zurücksetzen des Bakensignals werden der Bakensignalton und das visuelle Bakensignal gestoppt, ohne dass die Bakensignalfunktion deaktiviert werden muss.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Connect Plus**→**Beacons**→**Rücksetzen**.

Auf dem Display wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### 16.6

### Bluetooth®

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit dieser Funktion kann Ihr Funkgerät über eine Bluetooth-Verbindung mit jedem beliebigen Gerät mit Bluetooth-Funktion verbunden werden.

Ihr Funkgerät unterstützt Bluetooth-Geräte von Motorola Solutions sowie im Handel erhältliche Geräte mit Bluetooth-Funktion. Zum Beispiel Kopfhörer, Scanner, Sensorgeräte und PTT-Only-Devices (POD).

Bluetooth funktioniert innerhalb eines Umkreises von 10 m Sichtverbindung. Die Bluetooth-Funktion Ihres Funkgeräts hat in 10 m Reichweite eine maximale Leistung von 2,5 mW (4 dBm).

Die Sichtverbindung ist ein hindernisfreier Weg zwischen Ihrem Funkgerät und Ihrem Gerät mit Bluetooth-Funktion. Um eine hohe Zuverlässigkeit zu erreichen, empfiehlt Motorola Solutions, das Funkgerät und das Gerät mit Bluetooth-Funktion nicht zu trennen.

Wenn die Sprach- und Tonqualität verzerrt wird oder unklar ist, positionieren Sie das Funkgerät und das Gerät mit Bluetooth-Funktion nahe beieinander, um wieder einen klaren Audioempfang herzustellen.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu drei simultane Bluetooth-Verbindungen mit Bluetooth-fähigen Geräten verschiedener Typen. Ihr Funkgerät stellt eine Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät in Reichweite her, welches entweder das stärkste Signal aufweist oder das zuletzt verbundene Gerät war.

#### 16.6.1

### Einschalten von Bluetooth

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Mein Status**→**Ein**.

Wenn die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist, wird auf dem Display ein ✓ neben **Ein** angezeigt.

#### 16.6.2

### Ausschalten von Bluetooth

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Mein Status**→**Aus**.

Wenn Bluetooth ausgeschaltet ist, wird auf dem Display ein ✓ neben **Aus** angezeigt.

#### 16.6.3

### Verbinden mit Bluetooth-Geräten

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Bluetooth** aus.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um eine Verbindung mit einem vorhandenen Gerät herzustellen, wählen Sie **Geräte**→<gewünschtes Gerät>→**Verbinden**.
  - Um eine Verbindung zu einem neuen Gerät herzustellen, wählen Sie **Geräte**→**G. suchen**→<gewünschtes Gerät>→**Verbinden**.
  - Um eine Verbindung zu einem Gerät im erkennbaren Modus herzustellen, wählen Sie **Gerätesuche**.

Wenn das Bluetooth-Gerät erfolgreich mit dem Funkgerät verbunden wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.

- Im Display wird **<Gerät>** *Verbunden* und das Symbol **Bluetooth verbunden** angezeigt.

Wenn das Bluetooth-Gerät nicht erfolgreich mit dem Funkgerät verbunden wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird *Verb.aufbau fehlgeschl* angezeigt.

#### 16.6.4

### Trennen von Bluetooth-Geräten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Geräte**→**<gewünschtes Gerät>**→**Trennen**.

Wenn das Bluetooth-Gerät erfolgreich vom Funkgerät getrennt wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweisston ertönt.
- Im Display des Funkgeräts wird **<Gerät>** *getrennt* angezeigt.

#### 16.6.5

### Umschalten des Audiosignals zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Bluetooth-Gerät

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Bluetooth-Audio-Umschalttaste**.

Wenn das Audiosignal an den internen Lautsprecher des Funkgeräts weitergeleitet wird, wird im Display *Audio zu Funkg leit* angezeigt.

Wenn das Audiosignal an das Bluetooth-Gerät weitergeleitet wird, wird im Display *Audio zu BT leiten* angezeigt.

#### 16.6.6

### Anzeigen von Gerätedetails

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Geräte**→**<gewünschtes Gerät>**→**Details**.

#### 16.6.7

### Umbenennen von Geräten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Geräte**→**<gewünschtes Gerät>**→**Name bearbeiten**→**<Neuer Name>**.

Im Display wird *Gerätname gesich* angezeigt.



### 16.6.8

## Löschen eines Gerätenamens

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Geräte**→<gewünschtes Gerät>→**Löschen**.

Im Display wird Gerät gelöscht angezeigt.

### 16.6.9

## Anpassen von Bluetooth-Mikrofonverstärkern

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**BT MikVerstärk** aus.
- 2 Um die Werte zu erhöhen oder zu verringern, verwenden Sie die **4-Wege-Navigationstaste**.

### 16.6.10

## Permanent erkennbarer Bluetooth-Modus

Der permanent erkennbare Bluetooth-Modus muss vom Händler aktiviert werden.



### HINWEIS:

Wenn der permanent erkennbare Bluetooth-Modus aktiviert ist, können Sie die **Bluetooth**-Einstellung nicht im Menü finden und keine programmierbaren Bluetooth-Tastenfunktionen verwenden.

Andere Bluetooth-fähige Geräte können den Standort Ihres Funkgeräts erkennen, sich aber nicht mit dem Funkgerät verbinden. Der permanent erkennbare Bluetooth-Modus ermöglicht dedizierten Geräten die Verwendung Ihrer Funkgerätposition zur Verarbeitung von Bluetooth-basierenden Standorten.

### 16.7

## Rufhinweise

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Das Paging mit Rufhinweis erlaubt es Ihnen, den Empfänger dazu aufzufordern, Sie bei nächster Gelegenheit zurückzurufen. Diese Funktion ist nur für Funkgeräte-Aliasnamen oder -IDs verfügbar.

In Capacity Max ermöglicht die Rufhinweisfunktion Funkgerätbenutzern oder Dispatchern, den Empfängern einen Rufhinweis zu senden, um den Rufer bei Verfügbarkeit zurückzurufen. Diese Funktion umfasst keine Sprachkommunikation. OACSU-Einzelrufe (Off Air Call Set-Up) ermöglichen eine sofortige Antwort. Bei FOACSU-Einzelrufen (Full Off Air Call Set-Up) müssen Sie den Ruf bestätigen. OACSU-Rufe werden daher für die Rufhinweis-Funktion empfohlen.

### 16.7.1

## Tätigen von Rufhinweisen

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Senden von Rufhinweisen über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> → <b>Rufhinweis</b> .
Senden von Rufhinweisen über „Manuell wählen“	<b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> → <b>Man.wählen</b> → <b>Gerätenummer</b> . <b>b</b> Geben Sie die ID ein. <b>c</b> Wählen Sie <b>Hinweiston</b> aus.

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung nicht erfolgreich ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.7.2

## Antworten auf Rufhinweise

Wenn Sie einen Rufhinweis empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Auf dem Display wird eine Benachrichtigungsliste mit dem Rufhinweis und der Rufer-ID angezeigt.

### Vorgehensweise:

Führen Sie je nach Konfiguration durch Ihren Händler eine der folgenden Aktionen durch:

- Antworten Sie dem Rufer mit einem Einzelruf, indem Sie die **PTT**-Taste drücken.
- Setzen Sie die Gesprächsgruppenkommunikation durch Drücken der **PTT**-Taste fort. Um auf den Rufhinweis zu reagieren, navigieren Sie zum Protokoll entgangener Anrufe im Menü „Ruf-Log“.

### 16.8

## Rufanzeigeeinstellungen

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit dieser Funktion können Sie Töne für Rufe oder Textnachrichten konfigurieren.

### 16.8.1

## Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen

Sie können Ruftöne für Einzelrufe, Textnachrichten, Anrufbenachrichtigungen, Telemetriestatus mit Text (für Capacity Max und andere Systeme) und Selektivrufe (für andere Systeme) aktivieren oder deaktivieren.

### Aktivieren von Ruftönen

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen** → **FunktgEinstellg** → **Hinweistöne** → **Ruftöne** aus.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- **Rufhinweis**
- **Einzelruf**
- **Selektivruf**
- **Telemetrie**
- **Nachrichten**

3 Wählen Sie die gewünschte Zone.

Wenn Sie Ruftöne aktivieren, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Für die anderen Optionen wird im Display ein ✓ und der gewählte Ton angezeigt.

## Deaktivieren von Ruftönen

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Hinweistöne**→**Ruftöne** aus.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Rufhinweis**
  - **Einzelruf**
  - **Selektivruf**
  - **Telemetrie**
  - **Nachrichten**
- 3 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wenn Sie Ruftöne für die Telemetrie-Option deaktivieren möchten, wählen Sie **Abschalten**.
  - Wenn Sie Ruftöne für andere Optionen deaktivieren möchten, wählen Sie **Aus**.

Wenn Sie Ruftöne deaktivieren, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Für die anderen Optionen wird im Display ein ✓ neben **Aus** angezeigt.

### 16.8.2

## Zuweisen von Ruftontypen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Sie können das Funkgerät so programmieren, dass einer der 11 vordefinierten Ruftönen wiedergegeben wird, wenn Sie Einzelrufe, Rufhinweise oder Textnachrichten empfangen.

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Kontakte**→**<erforderliche ID oder Alias>**→**Anzeigen/Bearbeiten**→**Klingeltöne**→**<gewünschter Hinweiston>**.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 16.8.3

## Art des Hinweistons bei Anruf

Sie können Ihr Funkgerät so programmieren, dass es vibriert, wenn ein Ruf eingeht. Ihr Funkgerät vibriert einmal oder mehrmals, je nach gewähltem Klingelton.

Für Funkgeräte mit Akkus, die die Funktion „Vibration“ unterstützen und an einem vibrierenden Gürtelclip befestigt sind, sind die zur Verfügung stehenden Optionen für den Rufhinweistyp: Still, Klingelton, Vibration sowie Klingelton und Vibration.

Für Funkgeräte mit Akkus, die die Funktion „Vibration“ nicht unterstützen und nicht an einem vibrierenden Gürtelclip befestigt sind, wird der Rufhinweistyp automatisch auf Klingelton eingestellt. Die verfügbaren Optionen für die Art des Hinweistons bei Anruf sind „Still“ und „Klingelton“.



#### **HINWEIS:**

Wenn der Status „Alle Töne“ aktiviert ist, zeigt das Funkgerät die Art des Hinweistons an. Wenn „Alle Töne“ deaktiviert ist, zeigt das Funkgerät das Symbol „Alle Töne stumm“ an.

### 16.8.3.1

## Auswählen von Rufhinweistypen

#### **Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Hinweistöne**→**Rufhinweistyp**.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Still**
  - **Klingelton**
  - **Vibration**
  - **Klingelton und Vibration**

### 16.8.4

## Konfigurieren der Vibrationsarten

Wenn Sie einen vibrierenden Gürtelclip an Ihrem Funkgerät anbringen, das über einen Akku verfügt, der die Vibrationsfunktion unterstützt, wird die Vibrationsart-Funktion aktiviert.

#### **Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Hinweistöne**→**Vibrationsart**.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Kurz**
  - **Mittel**
  - **Lang**

### 16.8.5

## Zunehmende Alarmtonlautstärke

Ihr Funkgerät kann so programmiert werden, dass Sie kontinuierlich erinnert werden, wenn Funkrufe noch unbeantwortet sind. Dieser Dauerhinweis erhöht die Lautstärke des Alarmtons mit der Zeit automatisch. Diese Funktion wird als Escalert bezeichnet.

#### **Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Hinweistöne**→**Escalert**.

Wenn Escalert aktiviert ist, wird im Display ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn Escalart deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** nicht mehr angezeigt.

## 16.9

# Funktionen des Rufprotokolls

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Das Funkgerät führt ein Protokoll aller kürzlich durchgeführten, beantworteten und entgangenen Einzelrufe. Das Rufprotokoll kann zur Ansicht und Verwaltung kürzlich durchgeführter Anrufe verwendet werden.

Die Rufhinweise zu entgangenen Anrufen werden in den Rufprotokollen aufgenommen; dies ist abhängig von der Systemkonfiguration Ihres Funkgeräts. In jeder Rufliste können die folgenden Funktionen durchgeführt werden:

- Details anzeigen
- Rufe löschen
- Aliasnamen oder IDs in „Kontakte“ speichern (Capacity Max- und andere Systeme)

### 16.9.1

## Anzeigen der letzten Rufe

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Ruf-Log** aus.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Listen aus:
  - **Verpasst**
  - **Beantwortet**
  - **Abgehend**
- 3 Blättern Sie durch die Liste, um Rufe anzuzeigen.

Auf dem Display wird der neueste Eintrag angezeigt.

### 16.9.2

## Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Speichern Menü **Anrufliste** → *<gewünschte Liste>* → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Speichern**.
- 2 Wenn ein blinkender Cursor angezeigt wird, geben Sie die restlichen Zeichen des Alias ein.  
Eine ID kann ohne einen Aliasnamen gespeichert werden.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 16.9.3

## Löschen von Rufen aus der Rufliste

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü → **Anrufliste** → *<gewünschte Liste>* → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Eintrag löschen?** → **Ja**.



#### HINWEIS:

Wenn Sie **Nein** auswählen, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm. Wenn die Liste leer ist, erklingt ein Ton, und im Display wird *Liste leer* angezeigt.

Im Display wird *Eintrag gelöscht* angezeigt.

### 16.9.4

## Löschen von Sammelrufen aus der Rufliste

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü → **Anrufliste** → *<gewünschte Liste>* → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Alle löschen**.



#### HINWEIS:

Wenn Sie **Nein** auswählen, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm. Wenn die Liste leer ist, erklingt ein Ton, und im Display wird *Liste leer* angezeigt.

### 16.9.5

## Anzeigen von Details aus der Rufliste

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü → **Anrufliste** → *<gewünschte Liste>* → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Details**.

### 16.10

## Anrufwarteschlange

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Wenn keine Ressourcen verfügbar sind, um den Ruf zu verarbeiten, ermöglicht die Anrufwarteschlange die Platzierung der Rufanfrage in der Systemwarteschlange, wo sie auf die nächsten verfügbaren Ressourcen wartet.

### 16.10.1

## Empfangen von Rufen in Warteschleifen

### Vorgehensweise:

Halten Sie die vorprogrammierte **PTT**-Taste gedrückt, bis Sie den Signalton für den Ruf in der Warteschlange hören.

Es ertönt ein Ton, und auf dem Display erscheint *Ruf in Wart*.

Wenn der Ruf erfolgreich war, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.

- Die grüne LED blinkt.
- Das Display zeigt das Symbol für den Ruf typ, die ID oder den Alias an.

Sie haben bis zu 4 Sekunden Zeit, um die **PTT**-Taste zu drücken und gedrückt zu halten, um die Sprachübertragung zu starten.

Wenn der Ruf nicht erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird der Fehlerhinweis angezeigt.
- Das Funkgerät beendet den Ruf und den Rufaufbau.

#### 16.11

## Kontakteinstellungen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Das Kontaktmenü bietet eine Adressbuchfunktion auf Ihrem Funkgerät. Jeder Eintrag entspricht einer ID für das Tätigen von Rufen. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.

Jeder Eintrag unterstützt je nach gewählten Einstellungen verschiedene Ruf typen. In den Kontakteinträgen werden die Informationen zu Ruf typ, Ruf alias und Ruf-ID angezeigt.

Sie können den programmierbaren Zifferntasten Einträge als Kurzwahl zuweisen. Vor jeder Zifferntaste, die einem Eintrag zugewiesen ist, wird eine Markierung angezeigt. Wenn die Markierung vor einer leeren Schnittstelle steht, ist dem Eintrag keine Zifferntaste zugewiesen.

PC- und Zentralrufe sind mit Daten verbunden. Diese Rufe sind nur mit der entsprechenden Anwendung verfügbar.

In Connect Plus können Sie Funkgeräte-IDs hinzufügen oder bearbeiten. Funkgeräte-IDs können nur von Ihrem Händler gelöscht werden. Der Zugang zu Kontaktlisten hängt von der Zonenkonfiguration ab:

- Wenn nur eine Zone auf dem Funkgerät konfiguriert ist, zeigt die Kontaktliste direkt die Liste aus der aktuell ausgewählten Zone an.
- Wenn mehrere Zonen konfiguriert sind, zeigt der Ordner für Zonenkontakte alle Zonen mit identischen Netzwerk-IDs als aktuell ausgewählte Zone an. Der Benutzer kann auf die Kontakte in diesen Zonen zugreifen.

#### 16.11.1

## Hinzufügen neuer Kontakte

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Kontakte**→**Neuer Kontakt**→<gewünschter Kontakttyp>. Die Kontakttyp-Optionen sind **Funktg.-Kontakt** oder **Telefonkontakt**.
- 2 Geben Sie die Nummer des Kontakts ein.
- 3 Geben Sie den Kontaktnamen ein.
- 4 Wählen Sie den gewünschten Rufontyp aus.

Ein positiver Hinweiston ertönt. Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt. Bei Connect Plus wird auf dem Display `Kontakt gesichert` angezeigt.

### 16.11.2

## Standardeinstellung für Kontakte

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü → **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Als Standard festlegen** aus.

Wenn die Einstellung erfolgreich übernommen wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweis ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Auf dem Display wird ein ✓ neben dem ausgewählten Kontakt angezeigt.

### 16.11.3

## Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Progr.-Taste**.
- 2 Wählen Sie die gewünschte Zifferntaste aus.
- 3 Wenn die gewählte Zifferntaste bereits einem Eintrag zugewiesen ist, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um die vorhandene Zifferntastenzuweisung zu überschreiben, wählen Sie **Ja**.
- Um die vorhandene Zifferntastenzuweisung beizubehalten, wählen Sie **Nein** und dann eine andere Zifferntaste.

Wenn Sie die vorhandene Zifferntastenzuweisung überschreiben, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweis ertönt.
- Im Display werden *Kontakt gesichert* und ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 16.11.4

## Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Progr.-Taste** → **Leer**.  
Auf dem Display wird *Tast. lösch.* angezeigt.



**2 Wählen Sie Ja.**

Ein positiver Hinweiston ertönt. Auf dem Display wird **Kontakt gesichert** angezeigt, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.



**HINWEIS:**

Die Verbindung zwischen einem Eintrag und seiner programmierten Zifferntaste wird aufgehoben, wenn der Eintrag gelöscht wird.

16.12

**Dynamischer Ruferalias**

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max    Connect Plus    Andere Systeme

Mit dieser Funktion können Sie einen Ruferalias dynamisch über die Vorderseite des Funkgeräts bearbeiten.

Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät den Ruferalias des sendenden Funkgeräts an.

In der Liste „Ruferaliasse“ können bis zu 500 Ruferaliasse sendender Funkgeräte gespeichert werden. Über die Liste „Ruferaliasse“ können Sie Einzelrufe anzeigen oder tätigen. Wenn Sie das Funkgerät ausschalten, wird der Verlauf empfangender Ruferaliasse aus der Liste „Ruferaliasse“ entfernt.

16.12.1

**Bearbeiten des Ruferalias**

**Vorgehensweise:**

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Bearbeiten des Ruferalias beim Einschalten des Funkgeräts	<p><b>a</b> Schalten Sie das Funkgerät ein.</p> <p><b>b</b> Geben Sie den neuen <b>&lt;Ruferalias&gt;</b>→<b>Menü/OK</b> ein.</p>
Bearbeiten des Ruferalias über das Menü	<p><b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Einstellungen</b>→<b>Geräteinfo.Meine ID</b>→<b>Menü/OK</b>→<b>Bearbeiten</b>→<b>Menü/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Geben Sie Ihren neuen <b>&lt;Ruferalias&gt;</b>ein.</p>

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

16.12.2

**Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“**

Sie können auf die Liste „Ruferaliasse“ zugreifen, um die Details des sendenden Ruferalias anzuzeigen.

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Ruferaliasse**→**<gewünschte Liste>**→**Details**→.

### 16.12.3

## Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Ruferaliasse** → *<gewünschtes Anrufer-Alias>* aus.
- 2 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.

### 16.13

## Dynamische Gruppenbildung (Dynamic Group Number Assignment, DGNA)

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Die dynamische Gruppenbildung (DGNA) ist eine Funktion, mit der die Konsole eines Drittanbieters eine neue Gesprächsgruppe im Funkgerät über Funk dynamisch zuweisen und entfernen kann.

Wenn die Konsole Ihrem Funkgerät DGNA zuweist, befindet sich der Kanal im DGNA-Modus und verhält sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt vor der Rückkehr zum Startbildschirm kurz *<DGNA-Gesprächsgruppenalias>* zugewiesen an.
- Das DGNA-Symbol erscheint in der Statusleiste.
- Der Startbildschirm zeigt den DGNA-Gesprächsgruppenalias an.

Wenn die Konsole DGNA von Ihrem Funkgerät entfernt, stellt Ihr Funkgerät die vorherige Gesprächsgruppe wieder her und verhält sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt vor der Rückkehr zum Startbildschirm kurzzeitig *<DGNA-Gesprächsgruppenalias>* entfernt an.
- Das DGNA-Symbol wird nicht mehr in der Statusleiste angezeigt.
- Der Startbildschirm zeigt den vorherigen Gesprächsgruppenalias an.

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät konfiguriert wurde, können Sie die ursprünglichen Kanäle der Scanlisten und die Nicht-DGNA-Gesprächsgruppen einsehen, bearbeiten und hören.

Wenn sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus befindet, können Sie durch langes Drücken der **PTT**-Taste nur mit der aktuellen DGNA-Gesprächsgruppe kommunizieren. Um mit der vorherigen Nicht-DGNA-Gesprächsgruppe zu kommunizieren, konfigurieren Sie die Taste **Eintastenzugang**.



### HINWEIS:

Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

### 16.13.1

## DGNA-Rufe tätigen

### Voraussetzungen:

Stellen Sie sicher, dass sich Ihr aktueller Kanal im DGNA-Modus befindet.

### Vorgehensweise:

Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display werden das DGNA-Symbol und der Aliasname angezeigt.

#### 16.13.2

### Nicht-DGNA-Rufe tätigen

### Vorgehensweise:

1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wenn sich das Funkgerät im DGNA-Modus befindet, drücken Sie die programmierte **Eintastenzugang**-Taste.



#### HINWEIS:

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet und Sie die Taste **Eintastenzugang** drücken, gibt das Funkgerät einen negativen Hinweiston aus, der auf einen Fehler hinweist. Das Display bleibt unverändert.

- Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet, halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.



#### HINWEIS:

Wenn Sie die PTT-Taste drücken, bevor ein negativer Hinweiston erklingt, kehrt Ihr Funkgerät zum Ausgangsbildschirm zurück. Wenn das Funkgerät den Ausgangsbildschirm anzeigt, führt das Drücken der PTT-Taste zu einem Ruf der DGNA-Gesprächsgruppe.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die Sprachansage wird abgespielt.
- Das Display zeigt <Gesprächsgruppenalias> und kurzzeitig **PTT** drücken an.

#### 16.13.3

### Empfangen und Beantworten eines DGNA-Rufs

Wenn Sie einen DGNA-Ruf empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display werden das DGNA-Symbol und die Aliasnamen angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

### Vorgehensweise:

- 1 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
- 2 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

#### 16.14

### Notruf



Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ein Notrufalarm dient dazu, auf kritische Situationen aufmerksam zu machen. Sie können einen Notrufalarm jederzeit absetzen, auch wenn es Aktivitäten auf dem aktuellen Kanal gibt.

Sie können der Notruftaste für jeden Kanal nur einen Notfallmodus zuweisen. Ihr Funkgerät unterstützt die folgenden Notrufmodi:

Tabelle 21: Notrufmodi

Notrufmodus	Beschreibung
Notrufalarm	Ein Notrufalarm ist kein Sprachruf. Dieser Alarm ist eine Notfallbenachrichtigung, die an Funkgeräte gesendet wird, die für deren Empfang programmiert sind.
Notrufalarm mit Ruf	Ihr Funkgerät sendet einen Notrufalarm. Wenn der Notrufalarm bestätigt wird, kann die Gruppe der Funkgeräte über den zugewiesenen Notrufkanal kommunizieren. Halten Sie die Taste <b>PTT</b> zum Sprechen gedrückt.
Notrufalarm, gefolgt von Sprache	Ihr Funkgerät sendet einen Notrufalarm. Wenn der Notrufalarm bestätigt wird, wird das Mikrofon des Funkgeräts automatisch aktiviert, was als Mikrofon-Bereitschaftsmodus bezeichnet wird. Mit dem Mikrofon-Bereitschaftsmodus können Sie ohne Drücken der <b>PTT</b> -Taste mit der Funkgerätgruppe kommunizieren. <div style="margin-top: 10px;">  <b>HINWEIS:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine programmierte Dauer der Mikrofon-Bereitschaftsmodus und die Empfangszeit abwechselnd wiederholt.</li> <li>• Wenn Sie die <b>Sendetaste (PTT)</b> während des programmierten Notrufmikrofon-Empfangszeitraums gedrückt halten, führt das Funkgerät einen Ruf durch und beendet den Timer für die Empfangsdauer des Notrufmikrofons. Das Funkgerät bleibt im Notrufmodus. Sobald die <b>Sendetaste (PTT)</b> losgelassen wird, wird der Timer für die Empfangsdauer des Notrufmikrofons neu gestartet.</li> <li>• Wird eine Notrufalarmanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern geht direkt in den Mikrofon-Bereitschaftsmodus über.</li> </ul> </div>
Stiller Notrufalarm	Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder visuellen Hinweise aus.
Stiller Notrufalarm mit Ruf	Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder visuellen Hinweise aus. Ihr Funkgerät unterdrückt alle akustischen und visuellen Hinweise des Notrufs, bis Sie zum Sprechen die <b>PTT</b> -Taste drücken und gedrückt halten.
Stiller Notrufalarm, gefolgt von Sprache	Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder visuellen Hinweise aus. Wenn der Notrufalarm bestätigt wird, wird der Mikrofon-Bereitschaftsmodus aktiviert. Sie können ohne Drücken der <b>PTT</b> -Taste mit der Funkgerätgruppe kommunizieren. <div style="margin-top: 10px;">  <b>HINWEIS:</b> <p>Diese Hinweise werden nur dann ausgegeben, wenn Sie die <b>PTT</b>-Taste drücken.</p> </div>

Ihr Händler kann die Funktion „Notruf Ein oder Aus“ und die Dauer des Tastendrucks auf die Notruftaste einstellen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Ihr Händler kann den Notsuchton programmieren. Wenn der Ton programmiert ist, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notrufmodus verlässt.

#### 16.14.1

### Senden von Notrufalarmen

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Ein**.

Wenn ein Alarm erfolgreich gesendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Im Display wird `Alarm gesendet` angezeigt.

Wenn der Alarm nach allen Wiederholungsversuchen nicht gesendet werden konnte, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt `Alarm fehlg an`.

#### 16.14.2

### Senden von Notrufalarmen mit Ruf

#### Vorgehensweise:

- 1 Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Ein**.

Wenn ein Alarm erfolgreich gesendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Im Display wird `Alarm gesendet` angezeigt.

- 2 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.

- 3 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.

- 4 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

Wenn Ihr Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum keine Sprachaktivität erkennt, wird der Ruf beendet.

#### 16.14.3

### Senden von Notrufalarmen mit nachfolgendem Sprachruf

#### Vorgehensweise:

- 1 Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Ein**.

Wenn der Alarm erfolgreich gesendet wurde, ertönt der Notrufton, und der Mikrofon-Bereitschaftsmodus wird aktiviert.

- 2 Sprechen Sie in das Mikrofon, ohne die **PTT**-Taste zu drücken.

Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch in folgenden Fällen:

- Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Zyklus zwischen Mikrofon-Bereitschaftsmodus und dem Empfang von Rufen.
- Bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Mikrofon-Bereitschaftsmodus.

#### 16.14.4

### Antworten auf Notrufalarme

Das empfangende Funkgerät unterstützt jeweils nur einen Notrufalarm. Wenn mehr als ein Alarm empfangen wird, setzt der zweite Notrufalarm den ersten Alarm außer Kraft.

Wenn Sie einen Notrufalarm empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die rote LED blinkt.
- Das Display zeigt die Notrufalarmliste, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID und die ID des übertragenden Funkgeräts an.

#### **Voraussetzungen:**

Aktivieren Sie die Notrufalarmanzeige.

#### **Vorgehensweise:**

- 1 Wenn die Notrufalarmliste angezeigt wird, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie für Capacity Max und andere Systeme die erforderliche ID aus.
  - Beenden Sie bei Connect Plus die Notrufalarmanzeige durch Drücken einer beliebigen Taste.
- 2 Senden Sie normale Sprachrufe an dieselbe Gruppe, an die auch der Notrufalarm gerichtet war, indem Sie die **PTT**-Taste drücken.



#### **HINWEIS:**

Nur der Absender des Notrufalarms kann Notrufsprachübertragungen übertragen. Alle Empfänger und andere Funkgeräte senden normale Sprachrufe (nicht Notrufe), damit andere Funkgeräte Notrufalarme in derselben Gruppe senden und empfangen können.

- 3 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
- 4 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

Wenn der Absender des Notrufs antwortet, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Bei Capacity Max-Systemen blinkt die rote LED.
- Bei Connect Plus- und anderen Systemen blinkt die grüne LED.
- Das Display zeigt das Symbol für den **Gruppenruf**, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID und den Aliasnamen des sendenden Funkgeräts an.



#### **HINWEIS:**

Wenn bei Capacity Max-Systemen die Notrufanzeige aktiviert ist, zeigt das Display stattdessen das Notrufsymbol an.

#### 16.14.5

### Antworten auf Notrufalarme mit Ruf

Wenn Sie einen Notrufalarm mit Ruf empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Wenn die Notrufanzeige und der Notruf-Decodierungshinweiston aktiviert sind, ertönt der Notruftton.

- Das Display zeigt das Notrufsymbol, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID und die ID des übertragenden Funkgeräts an.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf wird über den Lautsprecher wiedergegeben.

**Vorgehensweise:**

- 1 Sie können auf den Ruf durch eine der folgenden Aktionen reagieren:

Option	Aktionen
Für Capacity Max oder andere Systeme	Halten Sie die <b>PTT</b> -Taste gedrückt.
Für Connect Plus	<b>a</b> Beenden Sie die Notrufanzeige durch Drücken einer beliebigen Taste. <b>b</b> Starten Sie die Sprachübertragung in der Notrufgruppe durch Drücken und Halten der Sendetaste <b>PTT</b> .

- 2 Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
- 3 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

Wenn der Absender des Notrufs antwortet, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Bei Capacity Max-Systemen blinkt die rote LED.
- Bei Connect Plus- und anderen Systemen blinkt die grüne LED.
- Das Display zeigt das Symbol für den **Gruppenruf**, die Notruf-Gesprächsgruppen-ID und den Aliasnamen des sendenden Funkgeräts an.

#### 16.14.6

### Ignorieren von Notrufen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktionserweiterung für Ihr Funkgerät ermöglicht es, einen aktiven Notfall-Revert-Ruf zu ignorieren.

Zum Ignorieren eines Notfall-Revert-Rufs muss Ihr Funkgerät über die CPCP-Software (Connect Plus Kunden-Programmiersoftware) konfiguriert werden.

Wenn die Funktion aktiviert ist, kann das Funkgerät keinen Notruf anzeigen und keinen Ton zur standardmäßigen Notruf-Gruppen-ID empfangen.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

#### 16.14.7

### Speichern von Notrufdaten in der Alarmliste

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Wenn Sie Notrufdaten in der Alarmliste speichern, können Sie die Daten später erneut anzeigen.

**Vorgehensweise:**

- 1 Wenn auf dem Display die Alarmliste angezeigt wird, drücken Sie die **Zurück-/Starttaste**.  
Im Display wird „Alarmliste verlassen“ angezeigt.
- 2 Um Notrufdaten in der Alarmliste zu speichern, wählen Sie **Ja**.

16.14.8

## Neuinitialisierung des Notruf-Modus

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wechseln Sie den Kanal, während sich das Funkgerät im Notrufmodus befindet.



**HINWEIS:**

Sie können den Notrufmodus nur dann erneut initiieren, wenn Sie den Notrufalarm auf dem neuen Kanal aktivieren.

- Drücken Sie während der Initiierung/Übertragung eines Notrufs die programmierte Taste **Notruf ein**.

Das Funkgerät verlässt den Notrufmodus und initialisiert den Notrufmodus neu.

16.14.9

## Beenden des Notrufmodus

Ihr Funkgerät verlässt automatisch den Notrufmodus, wenn die folgenden Szenarien eintreten:

- Es wird eine Bestätigung vom System empfangen (nur für Notrufalarme).
- Alle Versuche, den Alarm zu senden, wurden bereits unternommen.
- Das Funkgerät wird ausgeschaltet. Wenn Sie Ihr Funkgerät einschalten, wird der Notruf nicht automatisch wieder ausgelöst.
- Wechseln Sie Ihren aktuellen Kanal zu einem Kanal ohne Notruf.

**Vorgehensweise:**

Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Aus**.

Wenn Sie den Notruf erfolgreich beendet haben, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Der Ton ist nicht mehr zu hören.
- Die rote LED erlischt.
- Bei Capacity Max-Systemen zeigt das Display des sendenden Funkgeräts nach Erhalt der Bestätigung *Abbr. Notruf erfolgr. an*, andernfalls *Abbr. Notruf fehlg*.



**HINWEIS:**

Wenn die Konfiguration „Notruf abbrechen“ auf dem sendenden Funkgerät aktiviert ist, wird der Notrufalarm Ihres empfangenden Funkgeräts beendet, und der Status wird der Alarmliste des empfangenden Funkgeräts hinzugefügt.



#### 16.14.10

### Löschen von Alarmenten aus der Alarmliste

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Alarmliste** → *<gewünschtes Alarment>* → **Löschen**.

#### 16.15

### Totmann (Sturzalarm)

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit der Totmannfunktion (in Zukunft als „Sturzwarnung“ bezeichnet) kann Ihr Funkgerät andere warnen, wenn Sie in Gefahr sind.

Wenn das Funkgerät in einem bestimmten Winkel gekippt, bewegt oder für eine bestimmte Zeit nicht bewegt wird, wird ein Hinweiston ausgegeben. Wenn Sie nicht auf die Aufforderung antworten, bevor der vordefinierte Ansprechzeit-Timer abläuft, sendet Ihr Funkgerät automatisch einen Notrufalarm oder Notruf.

Damit Ihr Funkgerät keinen Notrufalarm oder Notruf sendet, können Sie die folgenden Maßnahmen ergreifen:

- Ertönt der Neigungsalarm, müssen Sie das Funkgerät wieder in die vertikale Position bringen.
- Ertönt der Bewegungsalarm, müssen Sie verhindern, dass das Funkgerät sich bewegt.
- Ertönt der Stillstandalarm, müssen Sie das Funkgerät bewegen.

Wenn mehr als ein Totmannalarm aktiviert ist, gibt Ihr Funkgerät den Hinweiston aus, sobald es den ersten Bewegungsverstoß erkennt.

Bei Connect Plus schränkt das Funkgerät die Vibrationsart automatisch auf „Mittel“ ein, wenn Sie die Totmannfunktion auf maximale Empfindlichkeit und die Vibrationsart auf „Hoch“ einstellen. Diese Funktion verhindert, dass die auf „Hoch“ eingestellte Vibrationsart die Totmann-Notruffunktion auslöst.



#### HINWEIS:

Diese Funktion gilt nur für DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

Totmannalarne werden im Fallback-Modus nicht unterstützt.

#### 16.15.1

### Einschalten der Totmannfunktion

#### Vorgehensweise:

Führen Sie je nach System eine der folgenden Aktionen durch:

- Wählen Sie für Connect Plus im Menü **Einstellungen** → **Connect Plus** → **Totmannalarm** → **Aktivieren**.
- Wählen Sie für andere Systeme im Menü **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Totmann** → **Aktivieren**.

### 16.15.2

## Ausschalten der Totmannfunktion

### Vorgehensweise:

Führen Sie je nach System eine der folgenden Aktionen durch:

- Wählen Sie für Connect Plus im Menü **Einstellungen**→**Connect Plus**→**Totmannalarm**→**Deaktivieren**.
- Wählen Sie für andere Systeme im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Totmann**→**Deaktivieren**.

### 16.15.3

## Zurücksetzen der Totmannalarme

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Sie können Totmannalarme zurücksetzen, ohne den Alarm ein- oder auszuschalten. Durch Zurücksetzen der Totmannalarme wird der Totmann-Hinweiston gestoppt und der Alarm-Timer zurückgesetzt. Sie müssen den Bewegungsverstoß dennoch korrigieren. Wenn der Bewegungsverstoß nicht innerhalb einer bestimmten Zeit behoben wird, gibt das Funkgerät den Hinweiston erneut aus.

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Connect Plus**→**Totmann-Alarm**→**Rücksetzen**.

Auf dem Display wird eine kurze Bestätigungsmeldung angezeigt.

### 16.16

## Aufrufen der Bedienfeld-Programmierung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Sie können bestimmte Funktionsparameter in der Bedienfeld-Programmierung (FPP) anpassen, um die Verwendung des Funkgeräts zu optimieren.

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Funkg progr** aus.
- 2 Geben Sie Ihr aktuelles achtstelliges Passwort ein.
- 3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung.

### 16.17

## Home-Kanal-Erinnerung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktion aktiviert eine Erinnerung, wenn der Home-Kanal auf dem Funkgerät für eine gewisse Zeit nicht eingestellt ist.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, passiert in regelmäßigen Abständen Folgendes, falls der Home-Kanal auf dem Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum nicht eingestellt ist:

- Es ertönt ein Ton und die Ansage der Home-Kanal-Erinnerung.
- Das Display zeigt *Kein Home-Kanal* an.

#### 16.17.1

### Reagieren auf die Home-Kanal-Erinnerung

#### Vorgehensweise:

Führen Sie die folgenden Aktionen aus:

- Kehren Sie zum Home-Kanal zurück.
- Schalten Sie die Erinnerung vorübergehend stumm.
- Richten Sie einen neuen Home-Kanal ein.

#### 16.17.2

### Stummschalten der Home-Kanal-Erinnerung

Wenn eine Home-Kanal-Erinnerung ertönt, können Sie die Erinnerung vorübergehend stummschalten.

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Home-Kanal-Erinnerung stummschalten**.

#### 16.17.3

### Einrichten eines neuen Home-Kanals

Wenn eine Home-Kanal-Erinnerung ertönt, können Sie neue Home-Kanäle einrichten.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Home-Kanal**→*<gewünschter Kanal>*.

Das Display zeigt ein ✓ neben dem ausgewählten Home-Kanal-Alias an.

#### 16.18

### Innenbereich

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme



#### HINWEIS:

Die Innenbereichs-Funktion ist verfügbar für Modelle mit neuester Software und Hardware. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Die Innenbereichs-Funktion kann verwendet werden, um den Standort von Funkgerätbenutzern zu verfolgen. Wenn der Innenbereich aktiviert ist, ist das Funkgerät in einem begrenzt erkennbaren Modus. Dedizierte Bakensignale werden verwendet, um das Funkgerät aufzufinden und seine Position zu bestimmen.

### 16.18.1

## Einschalten der Funktion „Innenbereich“

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Innenbereich**→**InLoc-Status**.

Wenn die Funktion erfolgreich aktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Das Display zeigt `Innenbereich ein an`.
- Das Symbol für den verfügbaren Innenbereich wird auf dem Startbildschirm angezeigt.

Wenn die Funktion nicht erfolgreich aktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird `Einschalten fehlgeschl. angezeigt`.

### 16.18.2

## Ausschalten der Funktion „Innenbereich“

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Innenbereich**→**InLoc-Status**.

Wenn die Funktion „Innenbereich“ deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Das Display zeigt `Innenbereich aus an`.
- Das Symbol für den verfügbaren Innenbereich wird auf dem Startbildschirm nicht mehr angezeigt.

Wenn die Funktion nicht erfolgreich deaktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Auf dem Display wird `Ausschalten Fehlgeschl. angezeigt`.

### 16.18.3

## Zugriff auf Informationen eines Standort-Bakensignals in Innenbereichen

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Bluetooth**→**Innenbereich**→**Beacons**.

Das Display zeigt Informationen zu den Bakensignalen an.

### 16.19

## Jobtickets

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktion ermöglicht Ihrem Funkgerät den Empfang von Meldungen vom Dispatcher, in denen auszuführende Aufgaben aufgelistet sind.



**HINWEIS:**

Diese Funktion kann mit Hilfe der Software für die Funkgeräteprogrammierung an die Anforderungen des Benutzers angepasst werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Es gibt zwei Ordner mit verschiedenen Jobtickets:

**Ordner Meine Aufgaben**

Personalisierte Jobtickets, die der angemeldeten Benutzer-ID zugewiesen wurden.

**Ordner Gemeinsame Aufgaben**

Freigegebene Jobtickets, die einer Gruppe zugewiesen wurden.

Sie können auf Jobtickets antworten und diese in den Jobticket-Ordner einsortieren. Standardmäßig gibt es die Ordner **Alle**, **Neu**, **Gestartet** und **Abgeschlossen**.

Die Jobtickets bleiben auch nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Funkgeräts erhalten.

Alle Jobtickets befinden sich im Ordner **Alle**. Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert ist, sind Jobtickets nach ihrer Priorität sortiert, gefolgt vom Empfangszeitpunkt. Neue Jobtickets, Jobtickets mit kürzlichen Statusänderungen und Jobtickets mit der höchsten Priorität werden zuerst aufgeführt.

Nach Erreichen der maximalen Anzahl an Jobtickets ersetzt das nächste Jobticket automatisch das letzte in Ihrem Gerät aufgeführte Jobticket. Je nach Funkgerätmodell unterstützt Ihr Funkgerät maximal 100 oder 500 Jobtickets. Ihr Funkgerät erkennt automatisch duplizierte Jobtickets mit der gleichen Jobticket-ID und löscht diese.

Der Verteiler weist Jobtickets je nach ihrer Wichtigkeit eine Prioritätsstufe zu. Es sind drei Prioritätsstufen verfügbar: Priorität 1 ist die höchste Prioritätsstufe, und Priorität 3 ist die niedrigste Prioritätsstufe. Es gibt auch Jobtickets ohne Priorität.

Ihr Funkgerät wird dementsprechend aktualisiert, wenn der Dispatcher folgende Änderungen vornimmt:

- Ändern des Inhalts von Jobtickets
- Hinzufügen oder Bearbeiten der Prioritätsstufe des Jobtickets
- Verschieben von Jobtickets in einen anderen Ordner
- Abbrechen des Jobtickets

16.19.1

**Zugriff auf den Jobticket-Ordner**

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Jobtickets**→<gewünschter Ordner>→<gewünschtes Jobticket>.

16.19.2

**Beim Remote-Server anmelden**

Sie können sich mit Ihrer Benutzer-ID am Remote-Server an- oder abmelden.

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Anmelden** aus.

Wenn Sie bereits angemeldet sind, zeigt das Menü **Abmelden** an.

Wenn die Anmeldung erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.

- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anmeldung nicht erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.19.3

## Erstellen von Jobtickets

Ihr Funkgerät kann Jobtickets erstellen, die auf Jobticketvorlagen basieren, und auszuführende Aufgaben versenden. Für die Konfiguration der Jobticketvorlage wird die Kunden-Programmiersoftware (CPS) benötigt.

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Job Tickets**→**Ticket erst.** aus.

### 16.19.4

## Senden von Jobtickets mithilfe einer Jobticket-Vorlage

### Voraussetzungen:

Wählen Sie auf dem Bildschirm **Ticket erstellen** je nach Konfiguration die richtige Jobticket-Vorlage aus.

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Senden von Jobtickets mithilfe einer Jobticket-Vorlage	<b>a</b> Geben Sie die gewünschte Raumnummer ein. <b>b</b> Wählen Sie <b>Raumstatus</b> →<gewünschte Option>→ <b>Senden</b> .
Senden von Jobtickets mithilfe einer Vorlage für mehrere Jobtickets	Wählen Sie <gewünschte Option>→ <b>Senden</b> .

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.19.5

## Reagieren auf Jobtickets

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Jobtickets**→<gewünschter Ordner>→<gewünschtes Jobticket>.
- 2 Rufen Sie das Untermenü durch Drücken der Taste **Menü/OK** auf, und wählen Sie das gewünschte Jobticket aus.

Sie können auch die entsprechende Zifferntaste drücken, **1 bis 9**, um eine Kurzantwort zu senden.

Wenn die Antwort erfolgreich gesendet wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Antwort nicht erfolgreich gesendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 16.19.6

### Löschen von Jobtickets

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Job Tickets**→<gewünschter Ordner>→**Alle**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um das gewünschte Jobticket zu löschen, wählen Sie <gewünschtes Jobticket>→**Menü/OK**→**Löschen**.
  - Um alle Jobtickets zu löschen, wählen Sie **Alle löschen**→**Ja**.

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

#### 16.20

### Alleinarbeiter

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktion löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird (keine Taste gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird).

Wenn während der vordefinierten Zeit keine Benutzeraktivität erfasst wurde, warnt das Funkgerät den Benutzer durch ein akustisches Signal vor, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Wenn vor Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers keine Bestätigung von Ihnen erfolgt, löst das Funkgerät ein Notsignal aus, so wie vom Händler programmiert.

#### 16.21

### Überwachungsfunktion

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit dieser Funktion können Sie das Mikrofon eines Zielfunkgeräts per Fernzugriff aktivieren. Diese Funktion kann zur Überwachung jeglicher hörbarer Aktivität rund um das Zielfunkgerät eingesetzt werden.



**HINWEIS:**

Diese Funktion gilt nicht für „Capacity Plus-Einzelstandort“ und „Capacity Plus-Mehrfachstandort“.

16.21.1

## Überwachung von Kanälen

**Vorgehensweise:**

- 1 Halten Sie die programmierte Taste **Monitor** gedrückt.  
Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:
  - Sie hören die Aktivität des Funkgeräts.
  - Die gelbe LED leuchtet.
  - Im Display wird das Symbol **Monitor** angezeigt.
- 2 Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
- 3 Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

16.21.2

## Dauermonitor

Die Funktion Dauermonitor wird verwendet, um einen gewählten Kanal kontinuierlich auf Aktivitäten zu überwachen.

16.21.2.1

### Einstellen des Dauermonitors

**Vorgehensweise:**

Drücken Sie die programmierte Taste **Dauer-Monitor**.

Wenn Ihr Funkgerät in den Modus wechselt, verhält es sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED leuchtet.
- Auf dem Display werden `Dauer-Monitor Ein` und das Monitor-Symbol angezeigt.

Wenn Ihr Funkgerät den Modus verlässt, verhält es sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED erlischt.
- Auf dem Display wird `Dauer-Monitor aus` angezeigt.

16.22

## Prioritätsmonitor (Priority Monitor)

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme



Mit dem Prioritätsmonitor kann Ihr Funkgerät Übertragungen von Gesprächsgruppen mit höherer Priorität während eines Gesprächs in einer Gesprächsgruppe empfangen. Diese Funktion ist nur auf Mitglieder in der Empfängergruppenliste anwendbar.



**HINWEIS:**

Der Zugriff auf diese Funktion ist nur möglich, wenn die Funktion „Gesprächsgruppen-Scan“ aktiviert ist.

Die vorrangigen Gesprächsgruppen sind Priorität 1 (P1) und Priorität 2 (P2). Ihr Funkgerät empfängt die Übertragung nach folgender Priorität:

- 1 Notruf für P1-Gesprächsgruppe.
- 2 Notruf für P2-Gesprächsgruppe.
- 3 Notruf für Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste.
- 4 Rundumruf.
- 5 P1-Gesprächsgruppenruf.
- 6 P2-Gesprächsgruppenruf.
- 7 Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste.

#### 16.22.1

### Empfängergruppenliste

Mit „Empfängergruppenliste“ können Sie Mitglieder für die Gesprächsgruppen-Scanliste erstellen und zuweisen. Sie können höchstens 16 Mitglieder in eine Liste aufnehmen.



**HINWEIS:**

Zum Hinzufügen eines Mitglieds zur Liste muss die Gesprächsgruppe zunächst im Funkgerät konfiguriert werden.

Wenn Ihr Funkgerät für die Bearbeitung der Scanliste programmiert ist, können Sie bei Capacity Max-Systemen die folgenden Aktionen durchführen:

- Priorität für Gesprächsgruppen hinzufügen, entfernen und bearbeiten.
- Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau hinzufügen, entfernen und bearbeiten.

Wenn Ihr Funkgerät für die Bearbeitung der Scanliste programmiert ist, können Sie bei anderen Systemen die folgenden Aktionen durchführen:

- Gesprächsgruppen hinzufügen oder entfernen.
- Priorität für Gesprächsgruppen hinzufügen, entfernen und bearbeiten.
- Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau hinzufügen, entfernen und bearbeiten.
- Die vorhandene Scanliste durch eine neue Scanliste ersetzen.

Wenn eine Gesprächsgruppe als permanente Gesprächsgruppe programmiert ist, können Sie die Gesprächsgruppe nicht in der Scanliste bearbeiten.

#### 16.23

### Fernmonitor

Unterstützte Systeme:



Capacity Max



Connect Plus



Andere Systeme

Diese Funktion wird verwendet, um das Mikrofon eines Zielfunkgeräts mit einer Teilnehmer-ID einzuschalten. Diese Funktion kann zur Fernüberwachung jeglicher hörbarer Aktivität rund um das Zielfunkgerät eingesetzt werden.

Ihr Funkgerät und das Zielfunkgerät müssen beide für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein.

Bei einer Initialisierung blinkt die grüne LED auf dem Zielfunkgerät einmal. Diese Funktion wird nach Ablauf einer programmierten Zeitdauer bzw. dann, wenn das Zielfunkgerät in Betrieb ist, automatisch ausgeschaltet.

Bei anderen Systemen gibt es zwei Arten des Fernmonitors:

- Fernmonitor ohne Authentifizierung
- Fernmonitor mit Authentifizierung

Wenn Ihr Funkgerät das Mikrofon eines Zielfunkgeräts mit Benutzerauthentifizierung aktiviert, ist die Eingabe einer Passphrase erforderlich. Die Passphrase wird über die Programmier-Software des Funkgeräts in das Zielgerät einprogrammiert.

### 16.23.1

## Einleiten des Fernmonitors

### Vorgehensweise:

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Einleiten des Fernmonitors über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID oder Alias>→ <b>Fernmonitor</b> aus.
Einleiten des Fernmonitors über „Manuell wählen“	<b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> → <b>Manuelles Wählen</b> → <b>Gerätenummer</b> . <b>b</b> Geben Sie entweder die ID oder den Alias ein, oder bearbeiten Sie die zuvor gewählte ID. <b>c</b> Wählen Sie <b>Fernmonitor</b> aus.

- 2 Geben Sie bei anderen Systemen ggf. die Passphrase ein.

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer wiedergegeben, und auf dem Display wird **FernMon** angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweisston, und die LED erlischt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.24

## Stummschalt-Modus

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Der Stummschalt-Modus bietet die Möglichkeit, sämtliche akustischen Signale Ihres Funkgeräts stummzuschalten.

Sobald der Stummschalt-Modus initiiert wurde, werden alle akustischen Signale stummgeschaltet, mit Ausnahme der Funktionen mit höherer Priorität wie etwa Notfall-Funktionen.

Nach Beenden des Stummschalt-Modus nimmt Ihr Funkgerät die Wiedergabe von laufenden Tönen oder Audio-Übertragungen wieder auf.

Der Stummschalt-Modus kann durch Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers für eine vordefinierte Dauer aktiviert werden. Die Timer-Dauer wird über das Funkgerätemenü konfiguriert und kann zwischen 0,5 und 6 Stunden betragen. Nach Ablauf des Timers wird der Stummschalt-Modus beendet.

Wenn der Timer bei **0** belassen wird, bleibt das Funkgerät unbeschränkt im Stummschalt-Modus, bis es wieder mit dem Display nach oben hingelegt oder die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste gedrückt wird.



**WICHTIG:**

Sie können nur entweder die Display-nach-unten-Funktion oder die Totmannfunktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

Diese Funktion gilt nur für DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

16.24.1

## Einschalten des Stummschalt-Modus

**Vorgehensweise:**

Legen Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten ab.

Wenn der Stummschalt-Modus aktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Die rote LED blinkt und blinkt weiter, bis der Stummschalt-Modus beendet wird.
- Auf dem Display wird *Stu. Ein* angezeigt.
- Auf dem Startbildschirm wird das Symbol für den Stummschalt-Modus angezeigt.
- Ihr Funkgerät wird stumm geschaltet.
- Wenn der Stummschalt-Modus-Timer gestellt wurde, beginnt der Timer mit dem Countdown der konfigurierten Dauer.

16.24.2

## Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunktgEinstellg**→**Timer stumm**.
- 2 Bearbeiten Sie den numerischen Wert jeder Stelle.

16.24.3

## Beenden des Stummschalt-Modus

Wenn der Timer für den Stummschalt-Modus abläuft, beendet das Funkgerät den Stummschalt-Modus automatisch. Sie können den Stummschalt-Modus auch manuell beenden.

**Vorgehensweise:**

- 1 Beenden Sie den Stummschalt-Modus manuell, indem Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:

- Drücken Sie die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste.
- Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt. Sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Halten Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach oben.
- Wechseln Sie zu einem nicht programmierten Kanal.



**HINWEIS:**

Die „Display nach unten“-Funktion gilt nur für DGP 5550e/DGP 8550e.

Wenn Bluetooth deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die blinkende rote LED erlischt.
- Das Display zeigt *Stu. aus an*.
- Das Symbol für den Stummschalt-Modus wird auf dem Startbildschirm ausgeblendet.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben und der Lautsprecherstatus wird wiederhergestellt.
- Der Timer für den Stummschalt-Modus stoppt, auch wenn der Timer noch nicht abgelaufen ist.

## 16.25

### Benachrichtigungsliste

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ihr Funkgerät hat eine Benachrichtigungsliste, die alle Ihre „ungelesenen“ Ereignisse auf dem Kanal, wie z. B. Textnachrichten, Telemetriennachrichten, verpasste Rufe und Rufhinweise sammelt.

Auf dem Display wird das Benachrichtigungssymbol angezeigt, wenn die Benachrichtigungsliste mindestens ein Ereignis enthält.

Die Liste unterstützt maximal 40 ungelesene Ereignisse. Wenn die Liste voll ist, ersetzt das nächste Ereignis automatisch den jeweils ältesten Listeneintrag. Die Ereignisse werden nach dem Lesen aus der Benachrichtigungsliste entfernt.

Die maximale Anzahl an Benachrichtigungen sind 30 Textnachrichten und 10 verpasste Rufe oder Rufhinweise. Diese maximale Anzahl hängt von der Kapazität der einzelnen Funktionslisten ab (Jobtickets oder Textnachrichten, verpasste Rufe oder Rufhinweise).

#### 16.25.1

### Aufrufen der Benachrichtigungsliste

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Mitteilungen** aus.

Das Display zeigt alle verfügbaren Ereignisse an.

## 16.26

### Over-the-Air-Programmierung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ihr Händler kann Ihr Funkgerät über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) ohne physische Verbindung ferngesteuert aktualisieren. Einige Einstellungen können auch über OTAP konfiguriert werden.

Wenn Ihr Funkgerät OTAP unterzogen wird, blinkt die grüne LED.

Wenn Ihr Funkgerät große Datenmengen empfängt, verhält es sich wie folgt:

- Wenn Sie die **PTT**-Taste drücken, wird ein negativer Hinweiston ausgegeben.
- Das Display zeigt das Symbol Große Datenmengen an.
- Der Kanal ist belegt.

Wenn OTAP abgeschlossen ist, verhält sich Ihr Funkgerät je nach Konfiguration wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt. Auf dem Display wird `Aktualisierung Neustart` angezeigt. Das Funkgerät wird neu gestartet.
- Auf dem Funkgerät werden die Optionen **Jetzt neu start.** oder **Später** angezeigt. Wenn Sie **Später** auswählen, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm. Auf dem Display wird das OTAP-Verzögerungs-Timer-Symbol angezeigt, bis der automatische Neustart erfolgt.

Wenn Ihr Funkgerät nach dem automatischen Neustart eingeschaltet wird, verhält es sich wie folgt:

- Wenn die Aktualisierung der Programmierung erfolgreich war, wird auf dem Display `SW-Update abgeschlossen` angezeigt.
- Wenn die Programmaktualisierung nicht erfolgreich war, ertönt ein Signalton, die rote LED blinkt einmal, und im Display wird `SW-Update erfolglos` angezeigt.



#### **HINWEIS:**

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, werden bei jedem Einschalten des Funkgeräts die Fehlermeldungen angezeigt, dass die Aktualisierung fehlgeschlagen ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihr Funkgerät mit der neuesten Software neu zu programmieren, um die Fehleranzeigen für Aktualisierungen zu beseitigen.

## 16.27

### Scan

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Je nachdem, welche Systeme Ihr Funkgerät unterstützt, kann Ihr Funkgerät beim Scannen ein anderes Verhalten aufweisen.

### Gesprächsgruppenscan

Gesprächsgruppenscan ist für Capacity Max-Systeme verfügbar.

Mit dieser Funktion kann das Funkgerät Anrufe von Gruppen überwachen bzw. verbinden, die von einer Empfängergruppenliste definiert werden.

Wenn Scan aktiviert ist, hebt Ihr Funkgerät die Stummschaltung für alle Mitglieder in der Empfängergruppenliste auf. Wenn Scan deaktiviert ist, empfängt das Funkgerät keine Übertragungen von Mitgliedern der Empfängergruppenliste, mit Ausnahme von Rundumrufen, permanenten Gesprächsgruppen und der ausgewählten Gesprächsgruppe.

### Kanalsuche

Kanalsuche ist für andere Systeme verfügbar.

Wenn Sie einen Scan starten, durchsucht das Funkgerät die vorprogrammierte Scan-Liste des aktuellen Kanals auf Sprachaktivität. Wenn Sie auf einem digitalen Kanal sind und Ihr Funkgerät auf einen analogen Kanal umschaltet, schaltet Ihr Funkgerät während des Anrufs automatisch vom digitalen in den analogen Modus um. Dies passiert auch, wenn Sie sich auf einem analogen Kanal befinden.

Tabelle 22: Scanmethoden

Methode	Beschreibung
Kanalsuche (manuell)	Das Funkgerät durchsucht alle Kanäle oder Gruppen Ihrer Scanliste. Bei einem Scan startet das Funkgerät je nach Einstellung automatisch auf dem/der zuletzt abgefragten „aktiven“ Kanal/Gruppe oder auf dem Kanal, von dem aus der Scan eingeleitet wurde.
Auto-Scan (automatisch)	Das Funkgerät beginnt den Scan automatisch, wenn Sie einen Kanal oder eine Gruppe mit aktivierter Auto-Scan-Funktion auswählen.

Wenn Sie einen Ruf von einer Gesprächsgruppe oder einem Kanal aus Ihrer Scanliste verpassen, gibt es folgende Möglichkeiten:

- Die Scanfunktion ist nicht eingeschaltet.
- Ein Mitglied der Scanliste wurde über das Menü deaktiviert.
- Sie nehmen bereits an einem anderen Ruf teil.
- Bei einem System für mehrere Standorte ist kein Mitglied der gescannten Gruppe an Ihrem aktuellen Standort registriert.



**HINWEIS:**

Wenn Ihr Funkgerät einem Ruf für ein Mitglied der Zonen-Scanliste aus einer anderen Zone beitrifft und die Haltezeit abläuft, bevor Sie reagieren können, müssen Sie, um auf den Ruf zu reagieren, zu der Zone und dem Kanal des Scanlisten-Mitglieds navigieren und einen neuen Anruf beginnen.

16.27.1

## Einschalten der Scan-Funktion

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Scan**→**Scan-Zust.**→**Einschalten**.

Wenn die Scanfunktion aktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Das Display zeigt **Scan Ein** an, und das Scansymbol wird eingeblendet.

16.27.2

## Ausschalten der Scan-Funktion

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Scan**→**Scan-Zust.**→**Abschalten**.

Wenn die Scanfunktion deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Das Display zeigt `Scan aus` an, und das Scansymbol wird ausgeblendet.

#### 16.27.3

### Antworten während des Scannens

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Anhand der Rückruf-Funktion können Sie während des Scannens auf eine Übertragung reagieren.

Je nachdem, wie Sie die Funktion „Antworten während des Scannens“ konfigurieren, sehen Sie zwei verschiedene Szenarien, wenn Sie die Sendetaste (PTT) drücken, während Ihr Funkgerät einen Ruf aus der auswählbaren Gesprächsgruppen-Scanliste scannt.

Tabelle 23: Art der Antwort während des Scannens

Typ	Beschreibung
Antworten während des Scannens deaktiviert	Wenn während eines laufenden gescannten Rufs die <b>PTT</b> -Taste gedrückt wird, wird der gescannte Ruf beendet und ein neuer Ruf gestartet.
Antworten während des Scannens aktiviert	Wenn während eines laufenden gescannten Rufs die <b>PTT</b> -Taste gedrückt wird, können Sie den gescannten Ruf beantworten.



#### HINWEIS:

Das heißt für Sie:

- 1 Wenn Sie einen Ruf einer Gruppe scannen, die keiner Kanalposition in der derzeit ausgewählten Zone zugewiesen ist,
  - 2 läuft die Haltezeit des Rufs ab.
- Führen Sie die folgenden Aktionen aus:
- 1 Wechseln Sie zu der richtigen Zone.
  - 2 Wählen Sie die Kanalposition der Gruppe aus, um mit dieser Gruppe zu sprechen.

#### 16.27.4

### Störkanäle

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Der Störkanal ist ein Kanal, der ständig unerwünschte Rufe erzeugt.

Sie können den unerwünschten Kanal vorübergehend aus der Scanliste entfernen und ihn später wieder einfügen. Diese Funktion kann nicht auf den als „Ausgewählter Kanal“ festgelegten Kanal angewandt werden.

#### 16.27.4.1

### Unterdrücken von Störkanälen

#### Voraussetzungen:

Ihr Funkgerät wird in den Störsender gescannt.

#### Vorgehensweise:

- 1 Drücken Sie die programmierte Taste **Störkanal unterdrücken**, bis Sie einen Ton hören.
- 2 Lassen Sie die programmierte Taste **Störkanal unterdrücken** los.

#### 16.27.4.2

### Wiederaufnahme von Störkanälen

#### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Starten Sie das Funkgerät neu.
- Schalten Sie die Scan-Funktion aus und dann wieder ein.
- Wechseln Sie mit dem **Kanalwahlschalter** den Kanal.

#### 16.27.5

### Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan)

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Das Auswahlverfahren nach Signalgüte bietet in Gegenden, in denen mehrere Basisstationen identische Informationen auf verschiedenen Analogkanälen senden, eine breite Abdeckung.

Ihr Funkgerät führt einen Suchlauf der Analogkanäle mehrerer Basisstationen durch und wählt dann das stärkste empfangene Signal aus.

Während eines Auswahlverfahrens zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Die gelbe LED blinkt.
- Das Display zeigt das Symbol Auswahlverfahren an.

#### 16.27.6

### Scanlisten

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

In Scanlisten können Sie Einzelkanäle oder Gruppen erstellen und zuweisen. Das Funkgerät sucht nach Sprachaktivität, indem es die in der Scanliste für den aktuellen Kanal oder die aktuelle Gruppe



festgelegte Kanal- oder Gruppenfolge zyklisch durchläuft. Scanliste, auch als Empfängergruppenliste bezeichnet.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 250 Scanlisten mit jeweils höchstens 16 Mitgliedern pro Liste. In jede Scanliste können sowohl analoge als auch digitale Einträge aufgenommen werden.

Das Prioritätssymbol links von der Mitglieds-ID gibt an, ob das Mitglied auf einer Kanalliste der Priorität 1 oder der Priorität 2 ist. Mehrere Priorität-1- und Priorität-2-Kanäle in einer Scan-Liste sind nicht möglich. Ist die Priorität auf **Keine** eingestellt, wird kein Symbol angezeigt.



**HINWEIS:**

Diese Funktion ist nicht bei Capacity Plus-Systemen verfügbar.

#### 16.27.6.1

### Anzeigen der Scanliste

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Scan**→**Scanliste**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Geben Sie für die Aliassuche die erforderlichen Zeichen für den Alias ein.
  - Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der **4-Wege-Navigationstaste** in der Kontaktliste nach unten.

#### 16.27.6.2

### Bearbeiten der Scanliste

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Scan**→**Lste anz/bearb**→*<gewünschter Gruppenname>*.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Gruppe in der Scanliste zu aktivieren, wählen Sie **Aktivieren** aus.
  - Um die Gruppe in der Scanliste zu deaktivieren, wählen Sie **Deaktivieren** aus.

#### 16.27.6.3

### Priorität einer Scanliste bearbeiten

**Vorgehensweise:**

- 1 Um die Priorität der Gesprächsgruppe anzuzeigen und zu bearbeiten, wählen Sie im Menü **Scan**→**Lste anz/bearb**→*<gewünschter Aliasname>*→**Priorit.bearb**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um den gewünschten Alias als Priorität 1 zu bearbeiten, wählen Sie **Priorität 1** aus.
  - Um den gewünschten Alias als Priorität 2 zu bearbeiten, wählen Sie **Priorität 2** aus.
  - Um dem gewünschten Alias keine Priorität zuzuweisen, wählen Sie **Keine** aus.
- 3 Wenn eine andere Gesprächsgruppe der Priorität 1 oder Priorität 2 zugewiesen wurde, können Sie die aktuelle Priorität überschreiben, wenn im Display *Alte überschreib?* angezeigt wird.
  - Zum Überschreiben wählen Sie **Ja**.
  - Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie **Nein**.

#### 16.27.6.4

### Hinzufügen neuer Einträge zur Scanliste

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Scan**→**Scan-Liste**→**Mitgl. hinzu**→<gewünschter Alias>.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um den gewünschten Alias als Priorität 1 hinzuzufügen, wählen Sie **Priorität 1** aus.
  - Um den gewünschten Alias als Priorität 2 hinzuzufügen, wählen Sie **Priorität 2** aus.
  - Um den neuen Alias ohne Priorität hinzuzufügen, wählen Sie **Keine** aus.
- 3 Wenn eine andere Gesprächsgruppe der Priorität 1 oder Priorität 2 zugewiesen wurde, können Sie die aktuelle Priorität überschreiben, wenn im Display *Alte überschreib?* angezeigt wird.
  - Zum Überschreiben wählen Sie **Ja**.
  - Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie **Nein**.
- 4 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um weitere hinzuzufügen, wählen Sie **Ja**.
  - Um die aktuelle Liste zu speichern, wählen Sie **Nein**.

#### 16.27.6.5

### Löschen von Einträgen aus der Scanliste

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Scan**→**Scan-Liste**→<gewünschter Aliasname>→**Löschen**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Ja**, um den Alias zu löschen.
  - Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie **Nein**.

#### 16.27.6.6

### Hinzufügen oder Löschen einer Gruppe über das Menü „Mitglied hinzufügen“

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Scan**→<Mitgl. hinzu>.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um der Scan-Liste eine Gruppe hinzuzufügen, die einer Kanalwahlschalter-Position in dieser Zone zugeordnet ist, fahren Sie mit **Schritt 3** fort.
  - Um der Scan-Liste eine Gruppe hinzuzufügen, die einer Kanalwahlschalter-Position in einer anderen Connect Plus-Zone zugeordnet ist, scrollen Sie durch die Connect Plus-Zone mit derselben Netzwerk-ID.

- 3 Finden Sie die Connect Plus-Zone und wählen Sie die Taste **Menü/OK**.



**HINWEIS:**

Wenn die Zone keine Gruppen enthält, die der Scan-Liste hinzugefügt werden können, zeigt das Funkgerät `Keine Kandidaten an`.

- 4 Wählen Sie die gewünschte Gruppe aus der Liste der Scan-Kandidaten und wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn sich die Gruppe derzeit in der Scan-Liste für die ausgewählte Zone befindet, wird ein Pluszeichen vor dem Gruppen-Aliasnamen angezeigt, sodass Sie die Gruppe der Scan-Liste hinzufügen können.

- 5 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um eine Gruppe hinzuzufügen, wählen Sie **Hinzufügen**.
- Um eine Gruppe zu löschen, wählen Sie **Löschen**.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Der Löschvorgang einer Gruppe aus der Liste war erfolgreich, wenn das Pluszeichen vor dem Gruppen-Aliasnamen nicht mehr angezeigt wird.
- Das Hinzufügen der Gruppe war erfolgreich, wenn das Pluszeichen vor dem Gruppen-Aliasnamen angezeigt wird.
- Wenn die Gruppe voll ist, wird `Liste voll` angezeigt.

#### 16.27.7

### Flexible Empfangen-Liste

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit der Funktion „Flexible Empfangen-Liste“ können Sie Mitglieder für die Empfänger-Gesprächsgruppenliste erstellen und zuweisen.

Ihr Funkgerät unterstützt höchstens 16 Mitglieder in der Liste.



**HINWEIS:**

Diese Funktion ist nur bei Capacity Plus-Systemen verfügbar.

#### 16.27.7.1

### Einschalten der Liste der flexiblen Empfänger

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Flex. RX-Liste**→**Einschalten**.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird `Flexible Empfängerliste Ein` angezeigt.

#### 16.27.7.2

### Ausschalten der Liste der flexiblen Empfänger

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Flex. RX-Liste**→**Ausschalten**.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird `Flexible Empfängerliste Ausangezeigt`.

#### 16.27.7.3

### Hinzufügen neuer Einträge zur flexiblen Empfängerliste

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Flex. RX-Liste**→**Lste anz/bearb**→**Mitgl. hinzu**→`<erforderliche ID oder Alias>`.

Das Funkgerät zeigt die folgende Eingabeaufforderung an: `Andere hinzu?`.

- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um einen weiteren neuen Eintrag hinzuzufügen, wählen Sie **Ja**.
  - Um den aktuellen Eintrag zu speichern, wählen Sie **Nein**.

#### 16.27.7.4

### Löschen von Einträgen aus der flexiblen Empfangen-Liste

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Flex. RX-Liste**→**Lste anz/bearb**.
- 2 Suchen Sie nach einem Alias, indem Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:
  - Geben Sie die Buchstaben des Aliasnamens ein.
  - Blättern Sie mit der **4-Wege-Navigationstaste** durch die Liste.
- 3 Wählen Sie **Löschen** aus.
- 4 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Ja**, um die ID oder den Alias zu löschen.
  - Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie **Nein**.

#### 16.27.8

### Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ihr Funkgerät kann für bis zu sieben Gesprächsgruppen an einem Standort konfiguriert werden.

Es können bis zu sieben Gesprächsgruppen als Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau aus den 16 Gesprächsgruppen in der Empfängergruppenliste zugewiesen werden. Die ausgewählte Gesprächsgruppe und die vorrangigen Gesprächsgruppen werden automatisch zugewiesen.

### 16.27.8.1

## Hinzufügen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Scan**→**Liste anz/bearb**→<*erforderliche ID oder Alias*>→**Zuordnung bearbeiten**.
- 2 Wählen Sie **Ein**, um die Gesprächsgruppenzugehörigkeit hinzuzufügen.

Wenn die Zuordnung erfolgreich zum System hinzugefügt wurde, wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn maximal sieben Gesprächsgruppen für die Verbindung ausgewählt sind, wird im Display `Liste voll` angezeigt.



### HINWEIS:

In **Liste anz/bearb** ■ wird neben den Gesprächsgruppen angezeigt, dass die Registrierung im Gange ist oder das Hinzufügen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit fehlgeschlagen ist.

Das ✓ neben den Gesprächsgruppen zeigt an, dass die Gesprächsgruppenzugehörigkeit erfolgreich registriert ist.

### 16.27.8.2

## Entfernen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Scan**→**Liste anz/bearb**→<*erforderliche ID oder Alias*>→**Zuordnung bearbeiten**.
- 2 Um die Gesprächsgruppenzugehörigkeit zu entfernen, wählen Sie **Aus**.

In **Liste anz/bearb** wird ✓ neben der ausgewählten Gesprächsgruppen-ID nicht mehr angezeigt.

### 16.28

## Rufpriorität

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit der Rufpriorität kann das System einen aktiven Ruf ohne Priorität unterbrechen und einen Ruf mit hoher Priorität initiieren, wenn alle Kanäle belegt sind.

Wenn alle Kanäle mit Rufen mit hoher Priorität belegt sind, unterbricht das System keine Rufe, sondern leitet einen Ruf mit hoher Priorität in eine Rufwarteschlange um. Wenn ein Ruf mit hoher Priorität vom System nicht in die Warteschleife umgeleitet werden kann, erscheint eine Fehlermeldung.

Die Standardeinstellungen für die Rufpriorität sind vorkonfiguriert. Wenn Sie die folgenden Funktionen verwenden, wechselt die Rufpriorität automatisch in die vorkonfigurierte Einstellung.

- Alle Sprachrufe
- DMR III-Textnachricht/Textnachricht
- Jobticket
- Fernmonitor

### 16.28.1

## Umschalten der Rufprioritätsstufe

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Rufpriorität umschalten**.

Wenn eine hohe Priorität aktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Eine Sprachansage wird abgespielt.
- Auf dem Display steht `Nächster Ruf: Hohe Priorität`.
- Das Symbol für Rufprioritätsstufe „Hoch“ erscheint auf dem Startbildschirm.

Wenn die normale Priorität aktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Eine Sprachansage wird abgespielt.
- Auf dem Display steht `Nächster Ruf: normale Prio`.
- Das Symbol für Rufprioritätsstufe „Hoch“ verschwindet vom Startbildschirm.

### 16.29

## Funkgerätkontrolle

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Wenn aktiviert, kann mit dieser Funktion festgestellt werden, ob ein anderes Funkgerät im System aktiv ist, ohne den Benutzer dieses Funkgeräts zu stören. Am Zielfunkgerät wird keine hörbare oder sichtbare Anzeige angezeigt.

Diese Funktion ist nur für Funkgeräte-IDs verfügbar.

### 16.29.1

## Senden von Funkgerät-Checks

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Kontakte** → `<erforderliche ID oder Alias>` → **FunkgCheck. aus**.

Wenn das Zielfunkgerät im System aktiv ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display wird `Zielfunkg verfügb` angezeigt.

Wenn das Zielfunkgerät im System inaktiv ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display wird `Zielfunkg ncht verfügb` angezeigt.

### 16.30

## Funkgerät deaktivieren

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktion bietet eine erweiterte Sicherheitsmaßnahme, um den nicht autorisierten Zugriff auf das Funkgerät zu beschränken.

Die Funktion „Funkgerät deaktivieren“ kann ein Funkgerät unbrauchbar machen. Sie können ein verlorenes oder verlegtes Funkgerät deaktivieren, um nicht autorisierte Verwendung zu verhindern.

Beim Einschalten zeigt ein deaktiviertes Funkgerät vorübergehend die Meldung `Funkgerät deaktiviert` auf dem Bildschirm an, um den deaktivierten Status anzuzeigen.



**HINWEIS:**

Ein deaktiviertes Funkgerät kann nur in einem Reparatur-Center von Motorola Solutions wiederhergestellt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

### 16.31

## Anzeige der Empfangssignalstärke

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit dieser Funktion können Sie die Werte für die Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI) ansehen.

Auf dem Display wird das RSSI-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.

### 16.31.1

## Anzeigen von RSSI-Werten

### Vorgehensweise:

Wählen Sie auf dem Startbildschirm innerhalb von 5 Sekunden dreimal die **Nach-links**- und dreimal die **Nach-rechts**-Taste.

Im Display werden die aktuellen RSSI-Werte angezeigt.

### 16.32

## Antwortunterdrückung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Anhand dieser Funktion können Sie verhindern, dass Ihr Funkgerät auf eingehende Übertragungen reagiert.



**HINWEIS:**

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Wenn die Funktion aktiviert ist, generiert das Funkgerät keine abgehenden Übertragungen als Antwort auf eingehende Übertragungen, wie etwa Funkgerätkontrolle, Rufhinweis, Funkgerät deaktivieren, Fernmonitor, Automatischer Registrierungsservice (ARS) und Antwort auf Einzelrufe.

Ihr Funkgerät kann keine Einzelrufbestätigungen empfangen, wenn diese Funktion aktiviert ist. Das Funkgerät kann jedoch manuell Übertragungen senden.

### 16.32.1

## Einstellen der Antwortsperre

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Antwortsperre**-Taste.

Wenn die Antwortsperre erfolgreich deaktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein kurzzeitiger positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Antwortsperre nicht deaktiviert werden kann, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein kurzzeitiger negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.33

## Sicherheit

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit dieser Funktion können Sie jedes Funkgerät im System blockieren oder wieder entsperren.

So kann z. B. ein gestohlenen Funkgerät blockiert und werden oder ein wiedergefundenes Funkgerät entsperrt oder aktiviert werden.

Wenn für das Funkgerät „Stun“ (Blockieren) aktiviert wird, kann das Funkgerät keine benutzerinitiierten Services auf dem System, das die Stun-Vorgehensweise ausgeführt hat, anfordern oder empfangen. Das Funkgerät kann jedoch zu einem anderen System wechseln. Das Funkgerät sendet weiterhin GNSS-Positionsberichte und kann aus der Ferne überwacht werden, wenn es blockiert oder deaktiviert wurde.

Bei anderen Systemen können Sie ein Funkgerät mit oder ohne Authentifizierung aktivieren oder deaktivieren.

Die Deaktivierung authentifizierter Funkgeräte ist eine Verkaufsfunktion und erfordert eine Verifizierung, wenn Sie ein Funkgerät aktivieren oder deaktivieren. Wenn Ihr Funkgerät ein Zielfunkgerät mit Benutzerauthentifizierung deaktiviert, ist die Eingabe einer Passphrase erforderlich. Die Passphrase wird auf dem Zielfunkgerät über CPS (Kunden-Programmiersoftware) programmiert.



### HINWEIS:

Wenden Sie sich an Ihren Händler, um diese Funktion zu aktivieren.

### 16.33.1

## Deaktivieren von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Deaktivieren des Funkgeräts über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID oder Alias>→ <b>Funkgerät deaktivieren</b> .
Deaktivieren des Funkgeräts über „Manuell wählen“	<b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> → <b>Man.wählen</b> .



Option	Aktionen
	<b>b</b> Geben Sie die ID ein. <b>c</b> Wählen Sie <b>Funkg.deakt.</b>

2 Geben Sie bei anderen Systemen ggf. die Passphrase ein.

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- In Connect Plus-Systemen wird auf dem Display `FunkgDeak erfolgr.` angezeigt.
- Auf anderen Systemen wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- In Connect Plus-Systemen wird auf dem Display `FunkgDeak fehlg.` angezeigt.
- Auf anderen Systemen wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.33.2

## Aktivieren von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Aktivieren des Funkgeräts über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID oder Alias>→ <b>Funkgerät aktivieren</b> aus.
Aktivieren des Funkgeräts über „Manuell wählen“	<b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> → <b>Man.wählen.</b> <b>b</b> Geben Sie die ID ein. <b>c</b> Wählen Sie <b>Funkg.aktiv.</b>

2 Geben Sie bei anderen Systemen ggf. die Passphrase ein.

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Bei Connect Plus wird auf dem Display `Aktiv. erfolgr.` angezeigt.
- Auf anderen Systemen wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Bei Connect Plus wird auf dem Display `Aktiv. fehlg.` angezeigt.
- Auf anderen Systemen wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.34

## Blockieren oder Wiederherstellen

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit dieser Funktion können Sie jedes Funkgerät im System blockieren oder wieder entsperren. Sie können z. B. ein gestohlenen Funkgerät blockieren und damit für unberechtigte Verwendung unbrauchbar machen oder ein wiedergefundenes Funkgerät wiederherstellen.

Ein Funkgerät kann über die Konsole oder einen von einem anderen Funkgerät initiierten Befehl blockiert oder wiederhergestellt werden.

Wenn für das Funkgerät „Stun“ (Blockieren) aktiviert wird, kann das Funkgerät keine benutzerinitiierten Services auf dem System, das die Stun-Vorgehensweise ausgeführt hat, anfordern oder empfangen. Das Funkgerät kann jedoch zu einem anderen System wechseln. Das Funkgerät sendet weiterhin GNSS-Positionsberichte und kann aus der Ferne im Stun-Modus überwacht werden.

### 16.34.1

## Blockieren von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Blockieren oder Deaktivieren von Funkgeräten über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID oder Alias>→ <b>Funkgerät deaktivieren</b> .
Blockieren oder Deaktivieren von Funkgeräten über „Manuell wählen“	<ol style="list-style-type: none"><li>a Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b>→<b>Man.wählen</b>→<b>Einzelruf</b> aus.</li><li>b Geben Sie die ID ein.</li><li>c Wählen Sie <b>Funkg.deakt</b>.</li></ol>

- 2 Geben Sie bei anderen Systemen ggf. die Passphrase ein.

Die grüne LED blinkt, und auf dem Display wird `Funkg.deakt.:` angezeigt <ID>.

Wenn das Funkgerät erfolgreich blockiert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn das Funkgerät nicht erfolgreich blockiert wurde, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.34.2

## Wiederherstellen von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Wiederherstellen oder Aktivieren von Funkgeräten mit Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID oder Alias>→ <b>Funkgerät aktivieren</b> aus.

Option	Aktionen
Wiederherstellen oder Aktivieren von Funkgeräten über „Manuell wählen“	<b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> → <b>Man.wählen</b> → <b>Einzelruf</b> aus. <b>b</b> Geben Sie die ID ein. <b>c</b> Wählen Sie <b>Funktg.aktiv</b> .

2 Geben Sie bei anderen Systemen ggf. die Passphrase ein.

Die grüne LED leuchtet auf, und auf dem Display wird Folgendes angezeigt: `Funktg.aktiv: <ID>`.

Wenn das Funkgerät erfolgreich aktiviert wurde, passiert Folgendes:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn ein Alarm erfolgreich aktiviert wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.35

## Statusmeldung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Anhand dieser Funktion ist Ihr Funkgerät in der Lage, Statusmeldungen an andere Funkgeräte zu senden.

Die Quick-Status-Liste wird mit Hilfe der Programmier-Software des Funkgeräts konfiguriert und umfasst bis zu 99 Stati.

Die maximale Zeichenlänge für jede Statusmeldung ist 16.

Empfangene Statusmeldungen können auch durch Zugriff auf den Posteingang oder die Benachrichtigungsliste angezeigt werden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.



#### HINWEIS:

Jeder Status hat einen entsprechenden digitalen Wert zwischen 0 und 99. Zur besseren Übersichtlichkeit kann jedem Status ein Alias zugewiesen werden.

### 16.35.1

## Statusmeldungen anzeigen

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Status**→**Inbox**→*<gewünschte Statusnachricht>*.

Ihr Funkgerät zeigt den Inhalt der ausgewählten Statusmeldung an.

### 16.35.2

## Statusmeldungen senden

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Senden einer Statusmeldung	Wählen Sie im Menü <b>Status</b> → <b>Quick Status</b> →<gewünschte Statusmeldung>→<erforderliche ID oder Alias>.
Senden einer Statusmeldung über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID oder Alias>→ <b>Status senden</b> →<gewünschte Statusmeldung>.
Senden einer Statusmeldung über „Manuell wählen“	<p><b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b>→<b>Man.wählen</b>→<b>Gerätenummer</b>.</p> <p><b>b</b> Geben Sie die ID oder den Alias ein, und drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</p> <p><b>c</b> Wählen Sie <b>Status senden</b>→&lt;gewünschte Statusmeldung&gt;.</p>

Wenn Ihre Statusmeldung erfolgreich gesendet wurde, passiert Folgendes:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Auf dem Display werden ein positiver Kurzhinweis und ein ✓ neben der gesendeten Statusmeldung angezeigt.

Wenn Ihre Statusmeldung fehlschlägt, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Im Display wird ein Fehlerhinweis angezeigt.

### 16.35.3

## Antworten auf Statusmeldungen

### Vorgehensweise:

Wählen Sie aus dem Menü **Status**→**Inbox**→<gewünschte Statusnachricht>→**Antworten**→<gewünschte Statusnachricht>.

### 16.35.4

## Löschen von Statusmeldungen

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Status** aus.

2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wählen Sie zum Löschen einer Statusmeldung **Inbox**→<*gewünschte Statusmeldung*>→**Menü/OK**→**Löschen**→**Ja**.
- Um alle Statusmeldungen zu löschen, wählen Sie **Inbox**→**Alle löschen**→**Ja**.

16.36

## Textnachrichten

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Ihr Funkgerät kann von einem anderen Funkgerät oder einer Textnachricht-Anwendung Daten empfangen.

Es gibt zwei Arten von Textnachrichten, DMR-Kurztextnachrichten (Digital Mobile Radio) und Textnachrichten. Die maximale Länge einer DMR-Kurztextnachricht beträgt 23 Zeichen. Die maximale Länge einer Textnachricht beträgt 280 Zeichen, einschließlich der Betreffzeile. Die Betreffzeile wird nur angezeigt, wenn Sie Nachrichten von E-Mail-Anwendungen empfangen.



### HINWEIS:

Die maximale Länge gilt nur für Modelle mit der neuesten Software und Hardware. Bei Funkgerätemodellen mit älterer Software und Hardware beträgt die maximale Länge für eine Textnachricht 140 Zeichen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

16.36.1

## Anzeigen von Textnachrichten

Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Nachrichten** aus.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie für Textnachrichten oder den Telemetriestatus die Option **Inbox**→<*gewünschte Nachricht*>.
  - Wählen Sie für gespeicherte Textnachrichten die Option **Entw.**→<*Gewünschte Nachricht*>.
  - Wählen Sie für gesendete Textnachrichten die Option **Ausgang**→<*gewünschte Nachricht*>.

Der Ordner „Inbox“, „Entwürfe“ oder „Ausgang“ ist leer:

- Wenn der Tastaturton aktiviert ist, wird ein Hinweiston ausgegeben.
- Auf dem Display wird `Liste leer` angezeigt.

Wenn der Ordner „Inbox“, „Entwürfe“ oder „Ausgang“ nicht leer ist, wird im Display eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einer E-Mail-Anwendung stammt.

Auf Telemetriestatus-Nachrichten können Sie nicht antworten, und auf dem Display wird `Telemetrie: <Status-Textnachricht>` angezeigt.

16.36.2

## Verfassen von Textnachrichten

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Nachrichten**→**Schreiben**.
- 2 Schreiben Sie Ihre Nachricht.
- 3 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um eine Textnachricht zu speichern, wählen Sie **Zurück/Start**→**Sichern**.
  - Um eine Textnachricht zu verwerfen, wählen Sie **Zurück/Start**→**Verwerf**.



**HINWEIS:**

Wenn Sie versehentlich die **Zurück-/Start**-Taste gewählt haben, wählen Sie **Bearb**, um mit dem Verfassen der Textnachricht fortzufahren.

Wenn Sie Ihre Textnachricht gespeichert haben, können Sie sie im Ordner „Entwurf“ anzeigen und bearbeiten.

Wenn Sie Ihre Textnachricht verworfen haben, wurde sie gelöscht.

16.36.3

## Senden von Textnachrichten

**Voraussetzungen:**

Schreiben Sie Ihre Nachricht.

**Vorgehensweise:**

- Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Senden von Textnachrichten	<p><b>a</b> Drücken Sie in der erstellten Nachricht die Taste <b>Menü/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie die <i>&lt;gewünschte ID oder Alias&gt;</i>aus.</li> <li>• Wählen Sie <b>Man.wählen</b>, und geben Sie die ID ein.</li> </ul>
Senden von gesendeten Textnachrichten	Wählen Sie in der gesendeten Nachricht <b>Menü/OK</b> → <b>Wiederholen</b> .
Senden von Quick Text-Nachrichten	<p><b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Nachrichten</b>→<b>Quick Text</b>.</p> <p><b>b</b> Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie die <i>&lt;gewünschte ID oder Alias&gt;</i>aus.</li> <li>• Wählen Sie <b>Man.wählen</b>, und geben Sie die ID ein.</li> </ul>

Option	Aktionen
Erneutes Senden von Textnachrichten	Wählen Sie <b>Wiederholen</b> .

Wenn eine Textnachricht erfolgreich gesendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn Ihre Textnachricht nicht gesendet werden kann, werden auf dem Display die folgenden Optionen angezeigt:

- Wiederholen
- Weiterleiten
- Bearbeiten

#### 16.36.4

### Antworten auf Textnachrichten

Wenn Sie eine Textnachricht empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die Benachrichtigungsliste mit der ID oder dem Alias des Absenders wird angezeigt.
- Das Nachricht-Symbol wird angezeigt.



**HINWEIS:**

Wenn Sie die Sendetaste **PTT** drücken, verlässt das Funkgerät den Textnachrichten-Hinweisbildschirm und führt einen Einzel- oder Gruppenruf an den Absender aus.

**Vorgehensweise:**

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Antworten auf Textnachrichten über die Benachrichtigungsliste	Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie <b>Lesen</b>, um die Textnachricht zu lesen.</li> <li>• Um die Textnachricht später zu lesen, wählen Sie <b>Später lesen</b> aus.</li> <li>• Um die Textnachricht zu löschen, wählen Sie <b>Löschen</b>.</li> <li>• Führen Sie die folgenden Aktionen aus, um zu antworten:                             <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b> zweimal.</li> <li><b>b</b> Wählen Sie die <i>&lt;gewünschte Nachricht&gt;</i> aus.</li> </ul> </li> </ul>
Antworten auf Textnachrichten	Wählen Sie im Menü <b>Nachrichten</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;gewünschte Nachricht&gt;</i> → <b>Antworten</b> aus.
Antworten auf Textnachrichten mit Quick Text	Wählen Sie im Menü <b>Nachrichten</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;gewünschte</i>

Option	Aktionen
	<i>Nachricht</i> → <b>Antworten</b> → <b>Quick Text</b> aus.

### 16.36.5

## Weiterleiten von Textnachrichten

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Bildschirm **Wiederholen Nachrichten** aus.
- 2 Um eine Textnachricht aus dem Ordner „Inbox“ oder „Ausgang“ weiterzuleiten, wählen Sie *<gewünschte Nachricht>*→**Weiterleiten**.
- 3 Um eine Textnachricht durch „Manuelles Wählen“ weiterzuleiten, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie die *<gewünschte ID oder Alias>*aus.
  - Wählen Sie **Man.wählen**, und geben Sie die ID ein.

Wenn eine Textnachricht erfolgreich weitergeleitet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn Ihre Textnachricht nicht weitergeleitet werden kann, werden auf dem Display die folgenden Status angezeigt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 16.36.6

## Löschen von Textnachrichten

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Nachrichten** aus.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Inbox**→*<gewünschte Textnachricht>*→**Menü/OK**→**Löschen**.
  - Um alle Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Posteingang**→**Alle löschen**.
  - Um gesendete Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Ausgangsordner**→*<gewünschte Textnachricht>*→**Menü/ OK** →**Löschen**.
  - Wählen Sie **Gesendete Objekte**→**Alle löschen**, um alle gesendeten Textnachrichten zu löschen.
  - Um gespeicherte Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Entwürfe**→*<gewünschte Textnachricht>*→**Menü/ OK** →**Löschen**.
  - Wählen Sie **Entwürfe**→**Alle löschen**, um alle gespeicherten Textnachrichten zu löschen.

### 16.36.7

## Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten

Unterstützte Systeme:



Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Kontakte**→<erforderliche ID oder Alias>→**Nachr.Hinweis**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um einen Kurztton zu erhalten, wählen Sie **Momentan** aus.
  - Um einen sich wiederholenden Ton zu erhalten, wählen Sie **Wiederholt** aus.

#### 16.37

### Sendesperre

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mithilfe der Sendesperre können Sie alle Sendevorgänge auf dem Funkgerät blockieren.



#### HINWEIS:

Bluetooth- und WLAN-Funktionen sind während der Sendesperre verfügbar.

#### 16.37.1

### Aktivieren oder deaktivieren der Sendesperre

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie **Dienstprogramme**→**Funkgeräteinstellungen**→**Sendesperre**.

Wenn die Sendesperre aktiviert ist, wird ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Sendesperre deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** ausgeblendet.



#### HINWEIS:

Der Status der Sendesperre ändert sich nach dem Einschalten des Funkgeräts nicht.

#### 16.38

### WLAN-Betrieb

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®. Sie können ein WLAN-Netzwerk einrichten und sich damit verbinden, um Funkgerät-Firmware, Codeplug, Sprachpaket und Sprachansagen zu aktualisieren.

Ihr Funkgerät unterstützt die folgenden WLAN-Netzwerke.

#### WEP/WPA/WPA2 Personal WLAN-Netzwerk

Nutzt die auf dem Pre-Shared Key/Passwort basierte Authentifizierung. Der Pre-Shared Key/das Passwort kann über das Menü oder MDM eingegeben werden.

#### WPA/WPA Enterprise WLAN-Netzwerk

Für Unternehmensnetzwerke konzipiert und erfordert einen RADIUS-Authentifizierungsserver. Ihr Funkgerät muss mit einem Zertifikat vorkonfiguriert sein, wenn eine zertifikatbasierte Authentifizierung eingesetzt wird und eine Client-Zertifikatsverifizierung erforderlich ist.

### 16.38.1

## Einschalten des WLAN

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **WLAN**→**WLAN ein-/ausschalten**.
- 2 Um das WLAN einzuschalten, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Falls das WLAN aktiviert ist, wird im Display ein ✓ neben *Aktiviert* angezeigt.

### 16.38.2

## Ausschalten des WLAN

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **WLAN**→**WLAN ein-/ausschalten**.

Wenn das WLAN deaktiviert ist, wird ✓ neben *Aktiviert* nicht mehr angezeigt.

### 16.38.3

## Einschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät

### Vorgehensweise:

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Auswählen der gewünschten ID oder des Alias über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →< <i>erforderliche ID oder Alias</i> >.
Auswahl der gewünschten ID oder des Alias über „Manuell wählen“	<b>a</b> Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> → <b>Manuelles Wählen</b> → <b>Gerätenummer</b> . <b>b</b> Geben Sie die ID ein. <b>c</b> Drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b> .
Auswählen der gewünschten Gruppen-ID oder des Alias über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →< <i>erforderliche ID Alias</i> >→ <b>WLAN-Steuerung</b> .

- 2 Wählen Sie **WLAN-Steuerung**.
- 3 Um die WLAN-Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Ein**.

Bei individueller Steuerung verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Wenn WLAN eingeschaltet ist, wird auf dem Display ein bestätigender Kurzhinweis angezeigt.
- Wenn WLAN nicht eingeschaltet werden kann, wird auf dem Display eine kurze Fehlermeldung angezeigt.

Bei Gruppensteuerung verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Bei erfolgreicher Durchführung wird auf dem Display *Erfolgreich gesendet* angezeigt.
- Nach einem erfolglosen Versuch wird im Display ein negativer Status angezeigt.

16.38.4

## Ausschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät

**Vorgehensweise:**

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Auswählen der gewünschten ID oder des Alias über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID oder Alias>.
Auswahl der gewünschten ID oder des Alias über „Manuell wählen“	<ol style="list-style-type: none"> <li>a Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b>→<b>Manuelles Wählen</b>→<b>Gerätenummer</b>.</li> <li>b Geben Sie die ID ein.</li> <li>c Drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> </ol>
Auswählen der gewünschten Gruppen-ID oder des Alias über die Kontaktliste	Wählen Sie im Menü <b>Kontakte</b> →<erforderliche ID Alias>→ <b>WLAN-Steuerung</b> .

- 2 Wählen Sie **WLAN-Steuerung**.
- 3 Um die WLAN-Funktion zu deaktivieren, wählen Sie **Aus**.

16.38.5

## Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk

Wenn Sie WLAN einschalten, startet das Funkgerät einen Suchlauf und stellt eine Verbindung zu einem Access Point im Netzwerk her.

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **WLAN**→**Netzwerke**→<gewünschter Netzwerk-Access-Point>→**Verbinden** aus.



**HINWEIS:**

Wenn bei WPA Enterprise Wi-Fi ein Netzwerk-Access-Point nicht vorkonfiguriert wurde, ist die Option **Verbinden** nicht verfügbar.

- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Geben Sie für WPA Personal Wi-Fi das Passwort ein.
  - Bei WPA-Enterprise WLAN wird WPA mithilfe der Programmiersoftware konfiguriert.

Wenn das Passwort korrekt ist, verbindet sich das Funkgerät automatisch mit dem ausgewählten Netzwerk-Access-Point.

Wenn das Passwort falsch ist, erscheint im Display **Authentif. fehlgeschl.**, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt werden konnte, zeigt das Funkgerät einen positiven Hinweis an und der Netzwerk-Access-Point wird automatisch in der Profilliste gespeichert.

Wenn die Verbindung nicht erfolgreich hergestellt werden konnte, wird im Display ein negativer Hinweis angezeigt, bevor wieder das vorhergehende Menü angezeigt wird.

### 16.38.6

## Prüfen des WLAN-Verbindungsstatus

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **WLAN-Status**.

Wenn die WLAN-Verbindung aktiviert und mit einem Netzwerk verbunden ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Es wird eine Sprachansage ausgegeben, die bestätigt, dass das WLAN aktiviert ist.
- Auf dem Display wird `WLAN Ein, Verbunden` angezeigt.

Wenn die WLAN-Verbindung aktiviert ist, aber keine Verbindung zum Netzwerk besteht, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Es wird eine Sprachansage ausgegeben, die bestätigt, dass das WLAN aktiviert ist.
- Auf dem Display wird `WLAN Ein, Nicht verbunden` angezeigt.

Wenn die WLAN-Verbindung deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Es wird eine Sprachansage ausgegeben, die bestätigt, dass das WLAN deaktiviert ist.
- Auf dem Display wird `WLAN AUS` angezeigt.

### 16.38.7

## Aktualisieren von Netzwerklisten

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **WLAN**→**Netzwerke**→**Netzw. hinzuf.**

Ihr Funkgerät zeigt die aktuelle Netzwerkliste an.

### 16.38.8

## Hinzufügen eines Netzwerks



### HINWEIS:

Dies gilt nicht für WPA Enterprise-WLAN-Netzwerke.

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie aus dem Menü **WLAN**→**Netzwerke**→**Netzw. hinzuf.**
- 2 Geben Sie die SSID (Service Set Identifier) ein.
- 3 Wählen Sie **Öffnen**.
- 4 Geben Sie das Passwort ein.
- 5 Drücken Sie die Taste **Menü/OK**.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 16.38.9

## Anzeigen von Details zu Netzwerk-Access-Points

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **WLAN**→**Netzwerke**→*<gewünschter Netzwerk-Access-Point>*→**Details**.

Bei WPA-Personal WLAN-Netzwerken zeigt das Funkgerät die folgenden Details an:

- Bei verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt Ihr Funkgerät Informationen zu Folgendem an:
  - Service Set Identifier (SSID)
  - Sicherheitsmodus
  - MAC-Adresse (Media Access Control)
  - Internetprotokolladresse (IP)
- Bei nicht verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt das Funkgerät Folgendes an:
  - SSID
  - Sicherheitsmodus

Bei WPA-Enterprise WLAN-Netzwerken zeigt das Funkgerät die folgenden Details an:

- Bei verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt das Funkgerät Folgendes an:
  - SSID
  - Sicherheitsmodus
  - Identität
  - EAP-Methode (Extended Authentication Protocol)
  - Phase 2-Authentifizierung
  - Zert. Name
  - MAC-Adresse
  - IP-Adresse
  - Gateway
  - DNS1
  - DNS2
- Bei nicht verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt das Funkgerät Folgendes an:
  - SSID
  - Sicherheitsmodus
  - Identität
  - EAP-Methode
  - Phase 2-Authentifizierung
  - Zertifikatname

#### 16.38.10

### Entfernen von Netzwerk-Access Points



#### **HINWEIS:**

Dies gilt nicht für WPA Enterprise-WLAN-Netzwerke.

#### **Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **WLAN**→**Netzwerke**→<*gewünschter Netzwerk-Access-Point*>→**Entfernen**→**Ja**.

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

## Kapitel 17

# Dienstprogramme

In diesem Kapitel wird die Verwendung der Einstellungsfunktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

### 17.1

## Repeater umgehen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktion ermöglicht das Fortsetzen der Kommunikation, wenn Ihr Repeater nicht betriebsbereit ist oder wenn Ihr Funkgerät sich außerhalb des Bereichs des Repeaters, aber innerhalb des Bereichs anderer Funkgeräte befindet.

Die Einstellung zum Umgehen des Repeaters bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.



#### HINWEIS:

Diese Funktion ist nicht verfügbar in Capacity Plus-Einzelstandort-, Capacity Plus-Mehrfachstandort- und CB-Kanälen, die sich auf derselben Frequenz befinden.

### 17.1.1

## Umschalten zwischen dem Modus „Repeater“ und „Repeater umgehen“

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Repeater umg**.
- 2 Wählen Sie die Taste **Menü/OK**, um zwischen dem Modus „Repeater umgehen“ und „Repeater“ zu wechseln.

Wenn der Modus „Repeater umgehen“ aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn der Modus „Repeater umgehen“ deaktiviert ist, wird das ✓ neben **Aktiviert** ausgeblendet.

### 17.2

## Einrichten von Funkgerättönen und Hinweistönen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

#### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Hinweistöne**.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Alle Töne**
  - **Freiton**
  - **Tastenton**
  - **Einschaltton**

- **Lautstärkeabweichung**→<gewünschte Lautstärke>.

Ein ✓ wird neben der Einstellung angezeigt.

### 17.3

## Einstellen der Leistung

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunktgEinstellg**→**Leistung**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Kommunikation mit relativ weit entfernten Funkgeräten zu ermöglichen, wählen Sie **Hoch**.
  - Um die Kommunikation mit Funkgeräten zu ermöglichen, die sich in geringerer Entfernung befinden, wählen Sie **Niedrig** aus.



#### **HINWEIS:**

Diese Funktion ist auf Citizens Band-Kanälen nicht verfügbar, die sich auf der gleichen Frequenz befinden.

### 17.4

## Anpassen der Displayeinstellungen

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunktgEinstellg**→**Display**.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Tagmodus/Nachtmodus**
  - **Helligkeit**
  - **Bel. Auto.**
  - **Bel.-Zeit**
  - **MenüTimer**
  - **IntroText**

### 17.5

## Einstellen der Rauschsperrstufen

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Der Rauschsperrpegel kann so eingestellt werden, dass unerwünschte Rufe mit niedriger Signalstärke oder Kanäle mit ungewöhnlich intensiven Hintergrundgeräuschen unterdrückt werden.

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Rauschsperr**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Für eine normale Rauschsperrstufe wählen Sie **Normale Rauschsperr** aus.
  - Um unerwünschte Rufe oder Hintergrundgeräusche herauszufiltern, wählen Sie **Hohe Rauschsperr**.



**HINWEIS:**

Diese Funktion ist auf Citizens Band-Kanälen nicht verfügbar, die sich auf der gleichen Frequenz befinden.

17.6

## Tastatursperre-Optionen

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass Sie versehentlich Tasten drücken oder Kanäle wechseln, wenn das Funkgerät nicht verwendet wird. Je nach Ihren Anforderungen können Sie entweder die Tastatur, den Kanalwähler oder beides sperren.

Ihr Händler kann eine der folgenden Optionen mit der Software für die Funkgeräteprogrammierung konfigurieren:

- Tastatur sperren
- Kanalwähler sperren
- Tastatur und Kanalwähler sperren

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

17.6.1

### Sperrn und Entsperren der Tastatur

**Vorgehensweise:**

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Zum Sperren der Tastatur wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**TastSperr**.
- Zum Entsperren der Tastatur drücken Sie **Menü/OK**→ \* **oder die Löschen-Taste**.

Wenn die Tastatur gesperrt ist, wird im Display ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Tastatur entsperrt ist, wird das ✓ neben **Aktiviert** ausgeblendet.

17.7

## Einstellen der Sprachen

Unterstützte Systeme:



Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Sprachen**→<gewünschte Sprache>.

Ein ✓ wird neben der gewählten Sprache angezeigt.

17.8

## Einstellen des Global Navigation Satellite System (GNSS)

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**GNSS**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um GNSS zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um GNSS zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn GNSS aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn GNSS deaktiviert ist, wird ein ✓ neben **Enabled** nicht mehr angezeigt.

17.9

## Einstellen der LED-Anzeigen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**LED-Anzeige**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die LED-Anzeige zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die LED-Anzeige zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn die LED-Anzeige aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die LED-Anzeige deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Das ✓ neben **Aktiviert** wird nicht mehr angezeigt.
- Die Hintergrundbeleuchtung des Displays und der Tastatur wird automatisch ausgeschaltet.

17.10

## Passwortsperre

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Sie können ein Passwort einstellen, um den Zugriff auf Ihr Funkgerät zu beschränken. Sobald Sie Ihr Funkgerät einschalten, müssen Sie das Passwort eingeben.

Ihr Funkgerät unterstützt eine 4-stellige Passworteingabe.

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen.

### 17.10.1

## Zugreifen auf Funkgeräte mit Passwort

### Voraussetzungen:

Schalten Sie das Funkgerät ein.

### Vorgehensweise:

- 1 Geben Sie das vierstellige Passwort ein.
- 2 Drücken Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn Sie das Passwort korrekt eingeben, wird das Funkgerät eingeschaltet.

Wenn Sie das Passwort falsch eingeben, erklingt ein Signalton, die gelbe LED leuchtet und im Display wird `Falsches Passwort` angezeigt.



### HINWEIS:

Sie können die Schritte zur Eingabe des Passworts wiederholen. Sie erhalten drei Versuche, bevor Ihr Funkgerät 15 Minuten lang gesperrt wird. Im Display wird `Gerät gesperrt` angezeigt.

Wenn das Funkgerät gesperrt ist, reagiert es nur auf Eingaben des **Ein-/Aus-/Lautstärkereglers** und der programmierten Taste **Hintergrundbeleuchtung**.


Wenn Sie das Funkgerät im gesperrten Zustand neu starten, wird der Timer neu gestartet.

### 17.10.2

## Entsperren von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

- 1 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus, um Ihr Funkgerät im gesperrten Zustand zu entsperren:

Option	Aktionen
Entsperren von Funkgeräten im gesperrten Zustand bei eingeschaltetem Funkgerät	<ol style="list-style-type: none"><li>a Lassen Sie 15 Minuten verstreichen.</li><li>b Führen Sie die Schritte unter <a href="#">Zugreifen auf Funkgeräte mit Passwort auf Seite 132</a> aus, um auf das Funkgerät zuzugreifen.</li></ol>
Entsperren von Funkgeräten im gesperrten Zustand bei ausgeschaltetem Funkgerät	<ol style="list-style-type: none"><li>a Schalten Sie das Funkgerät ein.  <b>HINWEIS:</b> Ihr Funkgerät startet den 15-Minuten-Timer für die Sperre.</li><li>b Lassen Sie 15 Minuten verstreichen.</li><li>c Führen Sie die Schritte unter <a href="#">Zugreifen auf Funkgeräte mit Passwort auf Seite</a></li></ol>

Option	Aktionen
	132 aus, um auf das Funkgerät zuzugreifen.

### 17.10.3

## Einstellen der Passwortsperre

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Passw-Sperre**→<*gewünschtes Passwort*>.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Einschalten**, um die Passwortsperre zu aktivieren.
  - Wählen Sie **Abschalten**, um die Passwortsperre zu deaktivieren.

### 17.10.4

## Ändern von Passwörtern

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Passw-Sperre**→**erforderliches Passwort**→**Passw.änd.**
- 2 Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein.
- 3 Um das neue Passwort zu bestätigen, geben Sie dasselbe vierstellige Passwort erneut ein.

Wenn das Passwort erfolgreich geändert wurde, wird auf dem Display `Passwort geändert` angezeigt.

Wenn das Passwort nicht geändert werden konnte, wird auf dem Display `PW stimmen nicht überein` angezeigt.

### 17.11

## Sprachansage

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts zum Angeben der derzeitigen Zone oder des zugeordneten Kanals. Dieses Tonsignal kann bedarfsspezifisch eingestellt werden.

### 17.11.1

## Einstellen der Sprachansage

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Sprachansage**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um die Sprachansage zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
- Um die Sprachansage zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn die Sprachansage aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Sprachansage deaktiviert ist, wird das ✓ neben **Aktiviert** ausgeblendet.

## 17.12

### Text-zu-Sprache

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts mit den folgenden Funktionen:

- Aktueller Kanal
- Aktuelle Zone
- Programmierbare Taste ein bzw. aus
- Inhalt der empfangenen Textnachrichten
- Inhalt der empfangenen Jobtickets



#### **HINWEIS:**

Wenn die Text-zu-Sprache-Funktion aktiviert ist, wird die Sprachansage-Funktion automatisch deaktiviert. Wenn die Sprachansage-Funktion aktiviert ist, wird die Text-zu-Sprache-Funktion automatisch deaktiviert.

## 17.12.1

### Einstellen der Text-zu-Sprache-Funktion

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Text-zu-Sprache**.
- 2 Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Alle**
  - **Nachrichten**
  - **Jobtickets**
  - **Channel**
  - **Zone**
  - **Programmtaste**

Ein ✓ wird neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

## 17.13

### Einstellen der intelligenten Audiofunktion

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Intellig. Audio**.

- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
- Wählen Sie **Ein**, um Intelligentes Audio zu aktivieren.
  - Wählen Sie **Aus**, um Intelligentes Audio zu deaktivieren.



**HINWEIS:**

Ihr Funkgerät passt seine Lautstärke automatisch an, um Hintergrundgeräusche in der Umgebung zu übertönen.

Die intelligente Audiofunktion betrifft nur den Empfang.

Während einer Bluetooth-Sitzung ist diese Funktion nicht verfügbar.

17.14

## Einstellen der Rückkopplungsunterdrückung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**AR-Sperre**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die AF-Unterdrückung zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die AF-Unterdrückung zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

17.15

## Einstellen der Zusatzkarte

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

Drücken Sie die programmierte Taste **Zusatzkarte**.

17.16

## Einstellen der automatischen Mikrofonverstärkung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Mik.-AGC**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Mikrofonverstärkung zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die Mikrofonverstärkung zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn die Mikrofonverstärkung aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Mikrofonverstärkung deaktiviert ist, wird das ✓ neben **Aktiviert** ausgeblendet.

### 17.17

## Einstellen der Mikrofonverzerrung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Mik.-Verzerr.**
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Verzerrung zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die Verzerrung zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn die Mikrofonverzerrung aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Mikrofonverzerrung deaktiviert ist, wird das ✓ neben **Aktiviert** ausgeblendet.

### 17.18

## Einstellen der Rauschunterdrückung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Rauschunterdr.**
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Rauschunterdrückung zu aktivieren, wählen Sie **Basis**.
  - Um die Rauschunterdrückung zu deaktivieren, wählen Sie **Deaktiviert**.

### 17.19

## Einstellen der Texteingabe

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Sie können verschiedene Texteingaben auf Ihrem Funkgerät konfigurieren.

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Texteingabe**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

Option	Aktionen
Ihr Funkgerät für das Erlernen gebräuchlicher Wortfolgen einstellen	Wählen Sie <b>Worterkennung</b> .
Einstellen des Funkgeräts zur Wortüberprüfung	Wählen Sie <b>Korrektes Wort</b> .

Option	Aktionen
Automatisch Großschreibung für den ersten Buchstaben des ersten Worts in jedem neuen Satz verwenden	Wählen Sie <b>Satzanf. groß</b> aus.
Festlegen benutzerdefinierter Wörter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um benutzerdefinierte Wörter anzusehen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b>→<b>Liste von Wörtern</b>.</li> <li>• Um ein benutzerdefiniertes Wort zu bearbeiten, wählen Sie <b>Meine Wörter</b>→<b>Bearb.</b></li> <li>• Um ein benutzerdefiniertes Wort hinzuzufügen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b>→<b>Neues Wort</b>.</li> <li>• Um ein benutzerdefiniertes Wort zu löschen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b>→&lt;gewünschtes Wort&gt;→<b>Löschen</b>.</li> <li>• Um alle benutzerdefinierten Wörter zu löschen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b>→<b>Alle löschen</b>.</li> </ul>

- Wenn Sie **Worterkennung**, **korrektes Wort** oder **Satzanf. groß** auswählen, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.
- Wenn Sie **Meine Wörter** auswählen, wird im Display ein Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt.

## 17.20

### Datenschutz

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Durch den Einsatz einer softwaregestützten Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signalisierungs- und Benutzeridentifikationsteile einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Für eine verschlüsselte Übertragung muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein. Dies ist jedoch für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich.

Die Verschlüsselungsfunktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle angeboten oder kann unterschiedlich konfiguriert werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.



#### HINWEIS:

Es kann jeweils nur eine Art der Verschlüsselung zugewiesen werden.

In der folgenden Tabelle werden die Arten und die Einstellungen der Verschlüsselung beschrieben, die auf Ihrem Funkgerät angezeigt werden.

Tabelle 24: Verschlüsselungsarten und -einstellungen

Typ	Einstellung
Einfache Verschlüsselung	Datenschutz
Verbesserte Verschlüsselung	Verbesserte Verschlüsselung

### 17.20.1

## Einstellen der Verschlüsselung

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**.
- 2 Wählen Sie je nach konfigurierter Verschlüsselungstyp Ihre Verschlüsselungseinstellung aus.
- 3 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Verschlüsselung zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die Verschlüsselung zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

Wenn die Verschlüsselung aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Verschlüsselung deaktiviert ist, wird das ✓ neben **Aktiviert** nicht mehr angezeigt.

### 17.20.2

## Verschlüsselte Rufe

Die Datenschutzeinstellungen für Ihr Funkgerät müssen für die aktuell ausgewählte Kanalposition aktiviert sein, um eine verschlüsselte Übertragung senden zu können. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin unverschlüsselte Übertragungen empfangen.

Wenn die Verschlüsselung für die aktuell ausgewählte Kanalposition aktiviert ist, werden alle Sprachübertragungen Ihres Funkgeräts verschlüsselt. Dies umfasst Gruppenrufe, Multi-Gruppenrufe, Antworten während gescannter Rufe, Standort-Rundumrufe, Notrufe und Einzelrufe. Nur empfangende Funkgeräte mit dem gleichen Schlüsselwert und der gleichen Schlüssel-ID können die Übertragung entschlüsseln.

Zum Entschlüsseln eines Anrufs oder von Daten mit aktivierter Verschlüsselung muss Ihr Funkgerät den gleichen Verschlüsselungsschlüssel wie das sendende Funkgerät verwenden. Wenn Sie einen verschlüsselten Ruf eines Funkgeräts mit einem anderen Verschlüsselungsschlüssel erhalten, ist die Übertragung unverständlich.

### 17.21

## Sprachgesteuerte Übertragung (Voice Operating Transmission, VOX)

Unterstützte Systeme:

- Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Mithilfe der sprachgesteuerten Übertragung (VOX) können Sie sprachaktivierte Rufe auf einem programmierten Kanal im Freisprechbetrieb einleiten. Wenn Ihr Zubehör für die sprachgesteuerte



Übertragung eine Stimme erkennt, sendet Ihr Funkgerät automatisch für einen programmierten Zeitraum.



**HINWEIS:**

Diese Funktion ist nicht auf Citizen Band-Kanälen verfügbar, die sich auf der gleichen Frequenz befinden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

17.21.1

## Einstellen der sprachgesteuerten Übertragung

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**VOX**
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Ein**, um die VOX-Funktion (sprachgesteuerte Übertragung) zu aktivieren.
  - Wählen Sie **Aus**, um die VOX-Funktion (sprachgesteuerte Übertragung) zu deaktivieren.

Wenn die VOX-Funktion eingeschaltet ist, wird auf dem Display ein ✓ neben **Ein** angezeigt.

17.22

## Einstellen der Audioumgebung

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Audioumgebung**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie als werkseitige Voreinstellungen die Option **Vorgabe** aus.
  - Wählen Sie **Laut**, um die Lautstärke des Lautsprechers in lauten Umgebungen zu erhöhen.
  - Um das akustische Feedback bei der Kommunikation mit einer Gruppe von Funkgeräten zu reduzieren, die sich in der Nähe befinden, wählen Sie **Arbeitsgruppe** aus.

Auf dem Display wird ein ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

17.23

## Einstellen der Audio-Profile

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

**Vorgehensweise:**

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Audio-Profile**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um das zuvor ausgewählte Audio-Profil zu deaktivieren und zu den werkseitigen Standardeinstellungen zurückzukehren, wählen Sie **Vorgabe**.

- Für Audio-Profile, die lärmbedingten Hörverlust bei Erwachsenen über 40 Jahren kompensieren, wählen Sie **Level 1**, **Level 2** oder **Level 3**.
- Wenn Sie Audio-Profile mit kleineren, nasaleren oder tieferen Tönen bevorzugen, wählen Sie **Höhensteig**, **Mittensteig** oder **Basssteig**.

Auf dem Display wird ein ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

## 17.24

# Aufrufen der Funkgerätinformationen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Geräte-Info**.
- 2 Um auf die Funkgerätinformationen zuzugreifen, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Akkuinformationen zu überprüfen, wählen Sie **Akku-Info**.
  - Um Ihre Funkgerät-ID und Ihren Alias zu überprüfen, wählen Sie **Meine ID**.
  - Um die Firmware- und Codeplug-Versionen zu überprüfen, wählen Sie **Versionen**.
  - Um die GNSS-Informationen zu überprüfen, wählen Sie **GNSS Info**.
  - Um die Standortinformationen zu überprüfen, wählen Sie **Site-Info**.
  - Um die neuesten Informationen zur Softwareaktualisierung zu prüfen, wählen Sie **SW Update**.



#### HINWEIS:

Gilt für Capacity Max und andere Systeme.

## 17.24.1

# Zugriff auf Funkgerätinformationen bei Connect Plus

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Geräteinfo**.
- 2 Um auf die Funkgerätinformationen zuzugreifen, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um den Neigungsgrad (Beschleunigungsmesser) zu prüfen, wählen Sie **Beschleunigungsmesser**.



#### HINWEIS:

Das Messergebnis auf dem Display zeigt den Neigungsgrad zu dem Zeitpunkt an, als Sie die Taste **Menü/OK** gedrückt haben, um die Option **Beschleunigungsmesser** auszuwählen. Wenn Sie den Neigungswinkel des Funkgeräts danach ändern, wird das Messergebnis auf dem Display nicht geändert.

- Um die Indexnummer Ihrer modellspezifischen Hardware zu überprüfen, wählen Sie **Modellindex**.

- Um die zyklische Redundanzprüfung (CRC) der Option Board OTA-Codeplug-Datei zu aktivieren, wählen Sie **OB OTA CPcrc** aus.
- Um die Netzwerk-ID und Standortnummer zu überprüfen, wählen Sie **Standortnummer** aus.

17.25

## Bestimmen des Kabeltyps

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**FunkgEinstellg**→**Kabeltyp**.

Auf dem Display wird ein ✓ neben dem aktuellen Kabel angezeigt.

17.26

## Funkgerätedateiaktualisierungen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

Connect Plus bietet die Möglichkeit, bestimmte Dateien wie die Option Board-Firmware-Datei und die Netzwerkfrequenzdatei über OTA (Over-the-Air) zu aktualisieren.

Wenn Ihr Funkgerät für die Connect Plus-OTA-Dateiübertragung aktiviert ist, führt das Funkgerät möglicherweise automatisch eine Dateiübertragung durch, ohne Sie vorher zu benachrichtigen. Während das Funkgerät die Dateipakete erhält, blinkt die LED schnell rot, und im Display des Funkgeräts wird das Symbol für große Datenmengen auf der Statusleiste des Startbildschirms angezeigt.

Es gibt mehrere Möglichkeiten, den Dateiübertragungsvorgang zu starten. Das erste Beispiel gilt für alle OTA-Dateitypen. Die anderen Beispiele gelten nur für die Netzwerkfrequenzdatei und die Option Board-Firmware-Datei:

- Der Händler initialisiert die OTA-Dateiübertragung neu.
- Der vordefinierte Timer der Zusatzkarte läuft ab, sodass das Abrufen von Paketen automatisch wiederaufgenommen wird.
- Der Timer ist noch nicht abgelaufen, aber Sie veranlassen das Fortsetzen der Datenübertragung über eine Menüoption.

Wenn das Funkgerät die Dateien heruntergeladen hat, wird es entweder sofort aktualisiert oder wartet, bis Sie das Funkgerät aus- und wieder einschalten. Bei der Netzwerkfrequenzdatei erfolgt die Aktualisierung automatisch, ohne dass das Funkgerät neu gestartet werden muss. Für die Option Board-Codeplug-Datei ist dies ein automatischer Vorgang, der eine kurze Unterbrechung des Dienstes verursacht, da die Zusatzkarte die neuen Codeplug-Informationen lädt und sich erneut bei einem Netzwerkstandort anmeldet.

Die Aktualisierung auf eine neue Option Board-Firmware-Datei dauert einige Sekunden, und hierzu ist es erforderlich, dass die Zusatzkarte das Funkgerät zurücksetzt. Nachdem die Aktualisierung gestartet wurde, kann der Funkgerätnutzer keine Anrufe tätigen oder empfangen, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Während des Vorgangs erscheint auf dem Display der Hinweis, das Funkgerät nicht auszuschalten.

### 17.26.1

## Überprüfen der Firmware-Dateiaktualisierung

### Voraussetzungen:

Die Option Board-Firmware-Datei ist nicht auf dem neuesten Stand.

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Geräteinfo**→**Updates**→**Firmware**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Version der ausstehenden Option Board-Firmware-Datei zu überprüfen, wählen Sie **Version** aus.
  - Um den Prozentsatz der empfangenen Firmware-Datei anzuzeigen, wählen Sie % **empfangen** aus.
  - Um die Firmware-Datei herunterzuladen, wählen Sie **Herunterladen**→**Ja**.

Wenn die Option Board-Firmware-Datei aktuell ist, wird auf dem Display `Firmware` auf dem neuesten Stand angezeigt.

### 17.26.2

## Überprüfen der Frequenzdateiaktualisierung

### Voraussetzungen:

Die Frequenzdatei ist nicht auf dem neuesten Stand.

### Vorgehensweise:

- 1 Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Geräteinfo**→**Updates**→**Frequenz**.
- 2 Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Version der ausstehenden Frequenzdatei zu überprüfen, wählen Sie **Version**.
  - Um den Prozentsatz der empfangenen Frequenzdatei anzuzeigen, wählen Sie % **empfangen** aus.
  - Um die Frequenzdatei herunterzuladen, wählen Sie **Herunterladen**→**Ja**.

Wenn die Frequenzdatei aktuell ist, wird auf dem Display `Frequenzdatei` auf neuestem Stand angezeigt.

### 17.27

## Details des Enterprise Wi-Fi-Zertifikats anzeigen

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Einstellungen**→**Zertifikatmenü**→<*gewünschtes Zertifikat*>.

17.28

## Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör

Unterstützte Systeme:

Capacity Max  Connect Plus  Andere Systeme

### Voraussetzungen:

Schließen Sie ein kabelgebundenes Zubehör mit Lautsprecher an das Funkgerät an.

Vergewissern Sie sich, dass das Audiosignal nicht an ein externes Bluetooth-Zubehör weitergeleitet wird.

### Vorgehensweise:

- 1 Schalten Sie das Audiosignal zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs um, indem Sie die programmierte Taste **Audio umschalten** drücken.



#### HINWEIS:

Das Ausschalten des Funkgeräts oder das Abnehmen des Zubehörs setzt die Audioausgabe auf die internen Lautsprecher des Funkgeräts zurück.

Wenn die Audioausgabe gewechselt wird, erklingt ein Hinweisston.

# Contenido

<b>Información legal y asistencia.....</b>	<b>11</b>
Propiedad intelectual y avisos normativos.....	11
Declaraciones legales y de conformidad.....	12
Información sobre seguridad importante.....	12
Información sobre cumplimiento normativo.....	12
<b>Garantía y soporte de mantenimiento.....</b>	<b>13</b>
Garantía de las baterías y de los cargadores.....	13
Garantía de fabricación.....	13
Garantía de capacidad.....	13
Garantía limitada.....	13
PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS.....	13
I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:.....	13
II. DISPOSICIONES GENERALES.....	14
III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:.....	14
IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA.....	14
V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.....	14
VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE.....	15
VII. LEGISLACIÓN APLICABLE.....	16
<b>Capítulo 1: Léame.....</b>	<b>17</b>
1.1 Versión del software.....	18
<b>Capítulo 2: Introducción.....</b>	<b>19</b>
<b>Capítulo 3: Cuidado de la radio.....</b>	<b>21</b>
<b>Capítulo 4: Primeros pasos.....</b>	<b>22</b>
4.1 Carga de la batería.....	22
4.2 Colocación de la batería.....	22
4.3 Extracción de la batería.....	23
4.4 Colocación de la antena.....	23
4.5 Extracción de la antena.....	24
4.6 Colocación de la funda de transporte.....	24
4.7 Instalación de la cubierta del conector universal.....	24
4.8 Extracción de la cubierta del conector universal.....	24
4.9 Limpieza de la cubierta del conector universal.....	24
4.10 Encendido de la radio.....	25
4.11 Apagado de la radio.....	25
4.12 Ajuste del volumen.....	25

<b>Capítulo 5: Descripción general de la radio.....</b>	<b>26</b>
5.1 Descripción general del teclado.....	30
5.2 Botones programables.....	31
5.3 Iconos.....	34
5.3.1 Iconos de pantalla.....	34
5.3.2 Iconos de Wave.....	37
5.3.3 Iconos del menú avanzado.....	37
5.3.4 Iconos de los dispositivos Bluetooth.....	38
5.3.5 Iconos de llamada.....	38
5.3.6 Iconos de fichas de trabajo.....	39
5.3.7 Iconos pequeños de aviso.....	40
5.3.8 Iconos de elementos enviados.....	40
5.4 Indicaciones LED.....	40
<b>Capítulo 6: Descripción general del sistema.....</b>	<b>43</b>
6.1 Capacity Max.....	43
6.2 Connect Plus.....	43
6.3 Modos analógico y digital convencionales.....	43
6.4 IP Site Connect.....	43
6.5 Capacity Plus.....	44
<b>Capítulo 7: WAVE.....</b>	<b>46</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	46
7.1.1 Cambio de modo de radio a modo WAVE.....	46
7.1.2 Cambio del modo WAVE al modo Radio.....	47
7.2 WAVE táctico/5000.....	47
7.2.1 Configuración de canales WAVE activos.....	47
7.2.2 Consulte la información de los canales WAVE.....	47
7.2.3 Consulte la información de los puntos terminales WAVE.....	47
7.2.4 Cambio de las configuraciones WAVE.....	47
<b>Capítulo 8: Registro.....</b>	<b>49</b>
<b>Capítulo 9: Selecciones de canales y zonas.....</b>	<b>50</b>
9.1 Selección de zonas.....	50
9.2 Selección de zona mediante la búsqueda de alias.....	50
9.3 Selección de canales.....	51
<b>Capítulo 10: Descripción general de los sitios.....</b>	<b>52</b>
10.1 Restricción de sitios.....	52
10.2 Enlace troncal de ubicación.....	52
10.3 Activación del bloqueo del sitio.....	53
10.4 Desactivación del bloqueo del sitio.....	53

10.5 Activación de la búsqueda de sitios manual.....	53
10.6 Acceso a lista de sitios cercanos.....	54
<b>Capítulo 11: Tipos de llamadas de radio.....</b>	<b>55</b>
11.1 Realización de llamadas de radio.....	56
11.2 Realización de llamadas con la lista de contactos.....	57
11.3 Realización de llamadas con el marcado manual.....	58
11.4 Realización de llamadas con las teclas numéricas programables.....	58
11.5 Recepción y respuesta a llamadas de radio.....	59
11.6 Aceptación o rechazo de llamadas privadas.....	59
Aceptar llamadas privadas.....	59
Rechazar llamadas privadas.....	60
<b>Capítulo 12: Llamadas telefónicas.....</b>	<b>61</b>
12.1 Realización de llamadas telefónicas.....	61
12.2 Realización de llamadas telefónicas con la lista de contactos.....	61
12.3 Realización de llamadas telefónicas con el marcado manual.....	62
12.4 Multifrecuencia de doble tono.....	62
12.4.1 Inicio de tonos DTMF.....	62
12.5 Recepción y respuesta de llamadas telefónicas.....	63
<b>Capítulo 13: Preferencia de llamada.....</b>	<b>64</b>
<b>Capítulo 14: Interrupción de voz.....</b>	<b>65</b>
14.1 Activación de la interrupción de voz.....	65
<b>Capítulo 15: Inicio de interrupción de transmisión.....</b>	<b>66</b>
<b>Capítulo 16: Funciones avanzadas.....</b>	<b>67</b>
16.1 Codificación de mensajes analógicos.....	67
16.1.1 Envío de mensajes con codificación MDC a los operadores.....	67
16.1.2 Envío de mensajes con codificación de cinco tonos a los contactos.....	67
16.2 Actualización de estado analógico.....	67
16.2.1 Envío de actualizaciones de estado a contactos predefinidos.....	68
16.2.2 Visualización de detalles de estado de 5 tonos.....	68
16.2.3 Edición de detalles de estado de 5 tonos.....	69
16.3 Seguridad automática.....	69
16.3.1 Indicaciones del modo de seguridad automática.....	69
16.3.2 Llamadas en el modo de seguridad.....	70
16.4 Sistema de repetición de rango automático.....	70
16.5 La función Baliza.....	70
16.5.1 Activación de la baliza.....	71
16.5.2 Desactivación de la baliza.....	71
16.5.3 Restablecimiento de la baliza.....	71



16.6 Bluetooth®.....	71
16.6.1 Activación de la conexión Bluetooth.....	72
16.6.2 Desactivación de la conexión Bluetooth.....	72
16.6.3 Conexión a dispositivos Bluetooth.....	72
16.6.4 Desconexión de dispositivos Bluetooth.....	73
16.6.5 Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el dispositivo Bluetooth.....	73
16.6.6 Visualización de detalles del dispositivo.....	73
16.6.7 Edición de nombres de dispositivos.....	73
16.6.8 Eliminación de nombres de dispositivos.....	74
16.6.9 Ajuste de los valores ganancia del micrófono Bluetooth.....	74
16.6.10 Modo Bluetooth visible permanentemente.....	74
16.7 Funcionamiento de las alertas de llamada.....	74
16.7.1 Realización de alertas de llamada.....	74
16.7.2 Respuesta a alertas de llamada.....	75
16.8 Configuración del indicador de llamada.....	75
16.8.1 Activación y desactivación de los tipos de timbre.....	75
Activación de los timbres de llamada.....	75
Desactivación de los timbres de llamada.....	76
16.8.2 Asignación de tipos de timbre.....	76
16.8.3 Tipo de tono de alerta.....	77
16.8.3.1 Selección de los tonos de alerta.....	77
16.8.4 Configuración de los estilos de vibración.....	77
16.8.5 Aumento del volumen del tono de alarma.....	77
16.9 Funciones del registro de llamadas.....	78
16.9.1 Visualización de llamadas recientes.....	78
16.9.2 Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas.....	78
16.9.3 Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas.....	79
16.9.4 Eliminación de todas las llamadas desde la lista de llamadas.....	79
16.9.5 Visualización de detalles desde la lista de llamadas.....	79
16.10 Cola de llamadas.....	79
16.10.1 Recepción de colas de llamadas.....	79
16.11 Configuración de contactos.....	80
16.11.1 Adición de nuevos contactos.....	80
16.11.2 Configuración de los contactos predeterminados.....	80
16.11.3 Asignación de entradas a teclas numéricas programables.....	81
16.11.4 Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programables.....	81
16.12 Alias del autor de la llamada dinámico.....	82
16.12.1 Edición del alias del autor de la llamada.....	82
16.12.2 Visualización de la lista de alias del autor de la llamada.....	82

16.12.3 Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada.....	83
16.13 Asignación dinámica de número de grupo.....	83
16.13.1 Realización de llamadas DGNA.....	83
16.13.2 Realización de llamadas que no sean DGNA.....	84
16.13.3 Recepción y respuesta a llamadas DGNA.....	84
16.14 Funcionamiento de emergencia.....	84
16.14.1 Envío de alarmas de emergencia.....	86
16.14.2 Envío de alarmas de emergencia con llamada.....	86
16.14.3 Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior.....	86
16.14.4 Respuesta a alarmas de emergencia.....	87
16.14.5 Respuesta a alarmas de emergencia con llamada.....	88
16.14.6 Ignorar llamada de emergencia de retorno.....	88
16.14.7 Almacenamiento de los datos de emergencia en la lista de alarmas.....	88
16.14.8 Reinicio del modo de emergencia.....	89
16.14.9 Salida del modo de emergencia.....	89
16.14.10 Eliminación de elementos de alarma de la lista de alarmas.....	90
16.15 Hombre caído (Alerta de caída).....	90
16.15.1 Activación de la función Man Down.....	90
16.15.2 Desactivación de la función Man Down.....	91
16.15.3 Restablecimiento de alarmas Man Down.....	91
16.16 Acceso a la programación del panel frontal.....	91
16.17 Recordatorio de canal de inicio.....	91
16.17.1 Responder al recordatorio del canal de inicio.....	92
16.17.2 Silenciar el recordatorio de canal de inicio.....	92
16.17.3 Configuración de nuevos canales de inicio.....	92
16.18 Ubicación en interiores.....	92
16.18.1 Activación de la ubicación en interiores.....	93
16.18.2 Desactivación de la ubicación en interiores.....	93
16.18.3 Acceso a la información de balizas de ubicación en interiores.....	93
16.19 Fichas de trabajo.....	93
16.19.1 Acceso a la carpeta de fichas de trabajo.....	94
16.19.2 Inicio de sesión en el servidor remoto.....	94
16.19.3 Creación de fichas de trabajo.....	95
16.19.4 Envío de fichas de trabajo utilizando una plantilla de ficha de trabajo.....	95
16.19.5 Respuesta a fichas de trabajo.....	96
16.19.6 Eliminación de fichas de trabajo.....	96
16.20 Operario aislado.....	96
16.21 Función de monitorización.....	97
16.21.1 Monitorización de canales.....	97

16.21.2 Monitorización permanente.....	97
16.21.2.1 Configuración del monitor permanente.....	97
16.22 Monitor de prioridad.....	98
16.22.1 Lista de grupos de recepción.....	98
16.23 Monitor remoto.....	99
16.23.1 Inicio del monitor remoto.....	99
16.24 Modo Silenciar.....	100
16.24.1 Activación del modo silencioso.....	100
16.24.2 Configuración del temporizador del modo silencioso.....	100
16.24.3 Salida del modo silencioso.....	100
16.25 Lista de notificaciones.....	101
16.25.1 Acceso a la lista de notificaciones.....	101
16.26 Programación a través de la interfaz aire.....	101
16.27 Rastreo.....	102
16.27.1 Activación de la función de rastreo.....	103
16.27.2 Desactivación de la función de rastreo.....	103
16.27.3 Escaneo de contestaciones.....	104
16.27.4 Canales con ruido.....	104
16.27.4.1 Eliminación de canales con ruido.....	105
16.27.4.2 Restauración de canales con ruido.....	105
16.27.5 Rastreo de aceptación.....	105
16.27.6 Listas de rastreo.....	105
16.27.6.1 Visualización de la lista de rastreo.....	106
16.27.6.2 Edición de la lista de rastreo.....	106
16.27.6.3 Edición de la prioridad de una lista de rastreo.....	106
16.27.6.4 Adición de nuevas entradas a la lista de rastreo.....	106
16.27.6.5 Eliminación de entradas desde la lista de rastreo.....	107
16.27.6.6 Adición o eliminación de grupos a través del menú Añadir miembro..	107
16.27.7 Lista de recepción flexible.....	108
16.27.7.1 Activación de la lista de recepción flexible.....	108
16.27.7.2 Desactivación de la lista de recepción flexible.....	108
16.27.7.3 Adición de nuevas entradas a la lista de recepción flexible.....	108
16.27.7.4 Eliminación de entradas de la lista de recepción flexible.....	109
16.27.8 Afiliación de varios grupos de conversación.....	109
16.27.8.1 Adición de una afiliación de grupo de conversación.....	109
16.27.8.2 Eliminación de la afiliación de grupo de conversación.....	110
16.28 Llamada con prioridad.....	110
16.28.1 Cambio del nivel de prioridad de llamadas.....	110
16.29 Verificación de radio.....	110

16.29.1 Envío de verificaciones de radio.....	111
16.30 Anulación de la radio.....	111
16.31 Indicador de intensidad de la señal recibida.....	111
16.31.1 Visualización de valores de RSSI.....	112
16.32 Inhibición de respuesta.....	112
16.32.1 Configuración de la inhibición de respuesta.....	112
16.33 Seguridad.....	112
16.33.1 Desactivación de radios.....	113
16.33.2 Activación de radios.....	113
16.34 Bloqueo o reactivación.....	114
16.34.1 Bloqueo de una radio.....	114
16.34.2 Reactivación de una radio.....	115
16.35 Mensaje de estado.....	115
16.35.1 Visualización de mensajes de estado del usuario.....	116
16.35.2 Envío de mensajes de estado.....	116
16.35.3 Respuesta a mensajes de estado.....	117
16.35.4 Eliminación de mensajes de estado.....	117
16.36 Mensajería de texto.....	117
16.36.1 Visualización de los mensajes de texto.....	117
16.36.2 Redacción de mensajes de texto.....	118
16.36.3 Envío de mensajes de texto.....	118
16.36.4 Respuesta a mensajes de texto.....	119
16.36.5 Reenvío de mensajes de texto.....	120
16.36.6 Eliminación de mensajes de texto.....	120
16.36.7 Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto.....	121
16.37 Bloqueo de transmisión.....	121
16.37.1 Habilidad o deshabilitación del bloqueo de transmisión.....	121
16.38 Funcionamiento de Wi-Fi.....	121
16.38.1 Activación de la conexión Wi-Fi.....	122
16.38.2 Desactivación de la conexión Wi-Fi.....	122
16.38.3 Activación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada.....	122
16.38.4 Desactivación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada.....	123
16.38.5 Conexión a un punto de acceso a la red.....	123
16.38.6 Comprobación del estado de conexión Wi-Fi.....	124
16.38.7 Actualización de las listas de red.....	124
16.38.8 Adición de una red.....	124
16.38.9 Visualización de los detalles de los puntos de acceso a la red.....	124
16.38.10 Eliminación de los puntos de acceso a la red.....	125
<b>Capítulo 17: Herramientas.....</b>	<b>126</b>

17.1 Modo directo.....	126
17.1.1 Cambio entre los modos repetidor y directo.....	126
17.2 Configuración de los tonos y alertas de la radio.....	126
17.3 Configuración de los niveles de potencia.....	127
17.4 Configuración de los ajustes de pantalla.....	127
17.5 Configuración de los niveles del silenciador.....	127
17.6 Opciones de bloqueo de teclado.....	128
17.6.1 Bloqueo o desbloqueo del teclado.....	128
17.7 Configuración de idiomas.....	128
17.8 Configuración del sistema global de navegación por satélite.....	129
17.9 Configuración de los indicadores LED.....	129
17.10 Bloqueo por contraseña.....	129
17.10.1 Acceso a radios con contraseña.....	130
17.10.2 Desbloqueo de radios en estado de bloqueo.....	130
17.10.3 Configuración del bloqueo por contraseña.....	131
17.10.4 Cambio de contraseñas.....	131
17.11 Anuncio de voz.....	131
17.11.1 Configuración del anuncio de voz.....	131
17.12 Síntesis de voz.....	132
17.12.1 Configuración del reconocimiento de voz.....	132
17.13 Configuración del audio inteligente.....	132
17.14 Configuración del supresor de respuesta acústica.....	133
17.15 Configuración de la tarjeta opcional.....	133
17.16 Configuración del control automático de ganancia del micrófono.....	133
17.17 Configuración de la distorsión del micrófono.....	134
17.18 Configuración de la supresión de ruido.....	134
17.19 Configuración de la entrada de texto.....	134
17.20 Privacidad.....	135
17.20.1 Configuración de la privacidad.....	136
17.20.2 Llamadas con privacidad.....	136
17.21 Transmisión activada por voz.....	136
17.21.1 Configuración de transmisión activada por voz.....	136
17.22 Configuración del entorno de audio.....	137
17.23 Configuración de los perfiles de audio.....	137
17.24 Acceso a la información de la radio.....	137
17.24.1 Acceso a la información de radio específica de Connect Plus.....	138
17.25 Identificación del tipo de cable.....	138
17.26 Actualización de los archivos de la radio.....	139
17.26.1 Comprobación de la actualización del archivo de firmware.....	139

17.26.2 Comprobación de la actualización del archivo de frecuencia.....	140
17.27 Visualización de los detalles de certificados de Wi-Fi empresarial.....	140
17.28 Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables.....	140

# Información legal y asistencia

## Propiedad intelectual y avisos normativos

### Copyright

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente documento pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright. Las leyes de Estados Unidos y otros países garantizan determinados derechos exclusivos a Motorola Solutions sobre los programas informáticos protegidos por copyright. Por consiguiente, ningún programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en este documento podrá copiarse ni reproducirse de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions.

Este documento no se podrá reproducir, transmitir, almacenar en un sistema de recuperación o traducir a ningún idioma o lenguaje informático, independientemente del formato o el medio, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo por escrito de Motorola Solutions, Inc.

### Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

### Derechos de licencia

La adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningún tipo de licencia con respecto a los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes sin regalías derivados de la aplicación de la ley en la venta de un producto.

### Contenido de código abierto

Este producto puede contener software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para ver el contenido completo sobre avisos legales de código abierto y atribución.

### Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea y Reino Unido



La directiva de la Unión Europea y la regulación de Reino Unido sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requieren que los productos que se vendan en los países de la UE y Reino Unido tengan tachado el símbolo de la papelera en la etiqueta del producto y, en algunos casos, en el embalaje. De acuerdo con lo establecido en la directiva RAEE, el símbolo de la papelera tachado significa que los clientes y los usuarios finales residentes en la UE y Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos o electrónicos como residuos domésticos.

Los clientes o los usuarios finales de los países de la UE y Reino Unido deben ponerse en contacto con el representante del proveedor o servicio local para obtener información sobre el sistema de recogida de desechos de su país.

## Descargo de responsabilidad

Tenga en cuenta que determinadas características, funciones y prestaciones descritas en este documento podrían no ser aplicables a un sistema específico o incluirse en la licencia de uso de este; también pueden depender de las características particulares de la unidad de abonado móvil específica o de la configuración de ciertos parámetros. Póngase en contacto con su distribuidor o representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados

## Declaraciones legales y de conformidad

### Información sobre seguridad importante

#### Guía de exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto para radios bidireccionales portátiles



**PRECAUCIÓN:**

**El uso de esta radio está restringido en exclusiva al ámbito laboral.** Antes de utilizar la radio, lea la Guía de exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto incluida con la radio. Esta guía contiene instrucciones de funcionamiento referentes a un uso seguro de la radiofrecuencia y al control del cumplimiento de los estándares y las normativas correspondientes.

### Información sobre cumplimiento normativo

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)



# Garantía y soporte de mantenimiento

## Garantía de las baterías y de los cargadores

### Garantía de fabricación

La garantía de fabricación ofrece una garantía contra los defectos de fabricación bajo condiciones normales de uso y servicio.

Todas las baterías MOTOTRBO	24 meses
Cargadores IMPRES (de una unidad y múltiples, sin pantalla)	24 meses
Cargadores IMPRES (múltiples con pantalla)	12 meses

### Garantía de capacidad

La garantía de capacidad garantiza el 80 % de la capacidad nominal de la duración de la garantía.

Baterías de níquel-metal (NiMH) o de iones de litio (Li-Ion)	12 meses
Baterías IMPRES, cuando se utilizan exclusivamente con cargadores IMPRES	18 meses

### Garantía limitada

## PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS

### I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:

Motorola Solutions Inc. (en adelante, "Motorola Solutions") garantiza los productos de comunicación fabricados por Motorola Solutions que se indican a continuación (en adelante, el "Producto") contra defectos de materiales y de fabricación con un uso y servicio normales durante un período a contar a partir de la fecha de compra de acuerdo con las especificaciones siguientes:

Radios portátiles	Dos (2) años
Accesorios del producto (sin incluir baterías y cargadores)	Un (1) año

Según lo considere oportuno y sin coste adicional, Motorola Solutions reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas), lo sustituirá (por un Producto nuevo o reacondicionado), o bien reembolsará el precio de compra del mismo durante el periodo de garantía siempre que el producto se devuelva de acuerdo con los términos de esta garantía. Las piezas o tarjetas sustituidas quedan garantizadas durante el periodo restante de garantía original pertinente. Todas las piezas sustituidas del Producto pasarán a ser propiedad de Motorola Solutions.

Motorola Solutions otorga la presente garantía limitada única y expresamente al comprador final y, por lo tanto, no se puede asignar ni transferir a ninguna otra parte. Esta es la garantía completa

del Producto fabricado por Motorola Solutions. Motorola Solutions no asume ninguna obligación o responsabilidad por las adiciones o modificaciones a la presente garantía a menos que una persona responsable de Motorola Solutions así lo establezca en un documento por escrito y debidamente firmado.

Salvo acuerdo por separado entre Motorola Solutions y el comprador final, Motorola Solutions no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio del Producto.

Motorola Solutions no puede responsabilizarse en ningún caso de los equipos auxiliares que no hayan sido suministrados por Motorola Solutions, que estén conectados o se utilicen en conexión con el Producto, ni del funcionamiento del Producto con cualquier equipo auxiliar y, en consecuencia, se excluyen expresamente de la presente garantía todos los equipos mencionados. Puesto que todos los sistemas que pueden utilizar el Producto son únicos, Motorola Solutions renuncia a cualquier responsabilidad relativa al alcance, la cobertura o el funcionamiento del sistema en su conjunto en el marco de la presente garantía.

## II. DISPOSICIONES GENERALES

Esta garantía establece el alcance total de la responsabilidad de Motorola Solutions con respecto al Producto. La reparación, la sustitución o el reembolso del precio de compra, a discreción de Motorola Solutions, constituyen las únicas soluciones. LA PRESENTE GARANTÍA PREVALECE DE FORMA EXCLUSIVA SOBRE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO, MOTOROLA SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS QUE EXCEDAN EL IMPORTE DE COMPRA DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, MOLESTIAS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DERIVADO DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR DICHO PRODUCTO, EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY PERMITA EXONERAR DICHA RESPONSABILIDAD.

## III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:

DETERMINADOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, O LA LIMITACIÓN SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA Y, EN CONSECUENCIA, ES POSIBLE QUE NO SE APLIQUEN LA LIMITACIÓN O LAS EXCLUSIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE.

La presente garantía proporciona derechos legales específicos y, asimismo, existen otros derechos que pueden variar según el estado.

## IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA

Para recibir el servicio de garantía, debe presentar una prueba de compra (que incluya la fecha de compra y el número de serie del componente del Producto), así como remitir o enviar el componente del Producto, el transporte y el seguro prepago a un centro de servicio de garantía autorizado. Motorola Solutions proporcionará el servicio de garantía mediante uno de sus servicios de garantía autorizados. Para facilitar la obtención de su servicio de garantía, primero puede ponerse en contacto con la empresa a la que adquirió el Producto (por ejemplo, el distribuidor o el proveedor de servicios de comunicación). También puede llamar a Motorola Solutions al 1-800-927-2744.

## V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- 1 Defectos o daños resultantes de la utilización del Producto de forma distinta a su uso normal y habitual.
- 2 Defectos o daños producidos por un uso incorrecto, accidente, agua o negligencia.

- 3 Defectos o daños producidos por una prueba, funcionamiento, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inadecuados.
- 4 Rotura o daños a las antenas a menos que hayan sido producidos directamente por defectos en el material o mano de obra.
- 5 Un Producto sujeto a modificaciones, operaciones de desmontaje o reparaciones (incluidas, sin limitaciones, la adición al Producto de equipos no suministrados por Motorola Solutions) que puedan afectar negativamente al rendimiento del Producto o interferir con la inspección y pruebas habituales de la garantía que realiza Motorola Solutions para verificar todas las reclamaciones de garantía.
- 6 Los productos en los que se haya eliminado el número de serie o este no sea legible.
- 7 Baterías recargables si:
  - alguno de los sellos de la carcasa de la batería está roto o muestra signos de manipulación.
  - el daño o defecto está producido por la carga o utilización de la batería en un equipo o servicio distinto al del Producto para el que se ha especificado.
- 8 Costes de transporte al departamento de reparaciones.
- 9 Los productos que, debido a una alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funcionen de acuerdo con las especificaciones publicadas por Motorola Solutions o al etiquetado de certificado FCC vigente para el Producto en el momento en que Motorola Solutions realizó la distribución inicial de este.
- 10 Los arañazos u otros daños estéticos en la superficie del producto que no afecten a su funcionamiento.
- 11 El desgaste normal derivado del uso.

## VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE

Motorola Solutions defenderá, por cuenta propia, cualquier disputa legal en contra del comprador final en la medida en que se fundamente en la reclamación de que el Producto o sus piezas infringen una patente estadounidense; además, Motorola Solutions compensará los costes y daños finalmente imputados al comprador final en el marco de cualquier disputa legal que se pueda atribuir a cualquiera de esas reclamaciones. No obstante, la defensa y los pagos están condicionados a los casos siguientes:

- 1 El comprador notificará de inmediato a Motorola Solutions de cualquier aviso relacionado con dicha demanda;
- 2 Motorola Solutions tendrá el control único de la defensa de dicho juicio y todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y
- 3 En caso de que el producto o sus piezas se conviertan, o según Motorola Solutions, puedan convertirse en objeto de alegación de incumplimiento de una patente estadounidense, el comprador permitirá a Motorola Solutions, a su discreción y por cuenta propia, lograr que el comprador ostente el derecho de seguir utilizando el producto o las piezas para su sustitución o modificación de modo que se convierta en no ilegítima, u otorgar al comprador un crédito por el producto o sus piezas en concepto de depreciación y aceptar su restitución. La depreciación corresponderá a una cantidad anual invariable durante la vida útil del Producto o sus piezas, según establezca Motorola Solutions.

Motorola Solutions no será responsable de reclamaciones por el incumplimiento de patentes derivado de la combinación del Producto o piezas suministrada de acuerdo con la presente licencia con software, aparatos o dispositivos que no haya suministrado Motorola Solutions. Motorola Solutions tampoco acepta ninguna responsabilidad por el uso de equipos auxiliares o software que no haya sido suministrado por Motorola Solutions y que esté conectado o se utilice en conexión con el Producto.

Las disposiciones anteriores establecen la plena responsabilidad de Motorola Solutions en relación con el incumplimiento de patentes por el Producto o cualquiera de sus partes.

Las leyes de los Estados Unidos y otros países conceden a Motorola Solutions determinados derechos exclusivos del software con copyright de Motorola Solutions, como los derechos exclusivos para reproducir y distribuir copias de dicho software de Motorola Solutions. El software de Motorola Solutions se puede utilizar exclusivamente en el Producto en el que el software se incluyó originalmente y, por lo tanto, se prohíbe la sustitución, la copia, la distribución y la modificación de cualquier forma de dicho software en ese Producto, así como el uso destinado a producir cualquier Producto derivado. Asimismo, se prohíbe cualquier otro uso, incluidos, sin limitación alguna, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución o la ingeniería inversa del software de Motorola Solutions o el ejercicio de derechos en el software de Motorola Solutions. No se concede ninguna licencia implícitamente, ni por impedimento legal ni de cualquier otra forma, por los derechos de patente o copyright de Motorola Solutions.

## **VII. LEGISLACIÓN APLICABLE**

La presente garantía se rige por las leyes del Estado de Illinois (EE. UU).

## Capítulo 1

# Léame

En esta guía de usuario se describen las operaciones básicas de los modelos de radio que se ofrecen en su región.

### Notaciones utilizadas en este manual

A lo largo del texto de esta publicación, observará que se han utilizado los términos **Advertencia**, **Precaución**, y **Aviso**. Estas notas se utilizan para resaltar que existen peligros para la seguridad e indicar las medidas y cuidados que se deben seguir.



#### ADVERTENCIA:

indica un procedimiento operativo, una práctica, una condición u otro aspecto que puede causar lesiones o la muerte si no se siguen estrictamente las indicaciones.



#### PRECAUCIÓN:

indica un procedimiento operativo, una práctica o una condición que puede causar daños en el equipo si no se siguen estrictamente las indicaciones.



#### NOTA:

indica un procedimiento operativo, una práctica, una condición u otro aspecto que es esencial destacar.

### Notaciones especiales

Las siguientes notaciones especiales se utilizan a lo largo del texto para resaltar información o elementos determinados:

Tabla 1: Notaciones especiales

Ejemplo	Descripción
Tecla <b>Menú</b> o botón <b>PTT</b>	Las palabras en negrita indican el nombre de una tecla, botón o elemento de menú de función.
En la radio se muestra Bluetooth activado.	Las palabras mecanografiadas indican las cadenas de MMI o los mensajes que se muestran en la radio.
<ID correspondiente>	La fuente Courier, la negrita, la cursiva y los corchetes indican datos introducidos por el usuario.
<b>Configuración</b> → <b>Tono</b> → <b>Todos los tonos</b>	Las palabras en negrita con una flecha entre ellas indican la estructura de navegación de los elementos del menú.

### Disponibilidad de funciones y servicio

Es posible que el distribuidor o el administrador hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas.



#### NOTA:

- Es posible que su radio no incluya todas las funciones que se describen en el manual. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

Puede consultar con su distribuidor o administrador del sistema lo siguiente:

- ¿Cuáles son las funciones de cada botón?
- ¿Qué accesorios opcionales pueden satisfacer sus necesidades?
- ¿Cuáles son las prácticas recomendadas de uso de los radios para una comunicación eficaz?
- ¿Qué procedimientos de mantenimiento incrementan la vida útil de la radio?

## 1.1

### Versión del software

Todas las funciones que se describen en las secciones siguientes son compatibles con la versión del software **R02.22.03.1000** o posterior.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

## Capítulo 2

# Introducción

Esta guía de usuario se basa en el modelo de gama más alta de los que se ofrecen en la región.

En la siguiente tabla se describen las formas de acceder a las funciones de distintos modelos de radio. Recibirá indicaciones diferentes en función del modelo de la radio.

Tabla 2: Acceso a las funciones e indicaciones de distintos modelos de radio

	Teclado completo	Teclado limitado	Sin teclado
Modelo de radio	Figura 1: DP4800/ DP4800e, DP4801/ DP4801e	Figura 2: DP4600/ DP4600e, DP4601/ DP4601e	Figura 3: DP4400/ DP4400e y DP4401/ DP4401e
			
Acceso a las funciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menú</li> <li>• Botón programable</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menú</li> <li>• Botón programable</li> </ul>	Botón programable
Indicación de la función	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tono</li> <li>• Indicador LED</li> <li>• Pantalla</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tono</li> <li>• Indicador LED</li> <li>• Pantalla</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tono</li> <li>• Indicador LED</li> <li>• Anuncio de voz o síntesis de voz</li> </ul>

Teclado completo	Teclado limitado	Sin teclado
<ul style="list-style-type: none"><li>• Anuncio de voz o síntesis de voz</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Anuncio de voz o síntesis de voz</li></ul>	



**NOTA:**

Para saber qué función está disponible con el **botón programable**, puede consultar el tema [Botones programables en la página 31](#).



## Capítulo 3

# Cuidado de la radio

En esta sección se describen las precauciones básicas para el manejo de la radio.

Tabla 3: Especificaciones de IP

Especificaciones de IP	Descripción
IP68	Permite que la radio funcione en condiciones adversas, como gotas de agua, nieve, suciedad, grasa u otros contaminantes de la superficie, y la inmersión bajo dos metros de agua durante dos horas.



### PRECAUCIÓN:

No desmonte la radio. Esto podría dañar las juntas de la radio y provocar filtraciones. El mantenimiento de la radio deberá realizarse únicamente en un servicio técnico equipado para probar y cambiar las juntas de la radio.

- Si la radio se ha sumergido en agua, agítela bien para eliminar el agua que pudiera haber quedado dentro de la rejilla del altavoz y del puerto del micrófono. Si quedara agua dentro podría afectar a la calidad del sonido.
- Si el área de contacto de la batería ha estado expuesta a agua, limpie y seque los contactos de la batería, tanto en la radio como en la batería, antes de volver a colocarla. El agua residual podría provocar un cortocircuito en la radio.
- Si la radio ha estado sumergida en una sustancia corrosiva (por ejemplo, agua salada), enjuague la radio y la batería con agua dulce y seque ambos componentes.
- Para limpiar las superficies exteriores de la radio, utilice una solución diluida de detergente suave de lavavajillas y agua dulce (por ejemplo, una cucharadita de detergente por cada 4 litros de agua).
- No bloquee nunca el conducto de ventilación (orificio) situado en el chasis de la radio, por debajo del contacto de la batería. Este conducto permite equilibrar la presión en la radio. Si lo hiciera, podrían producirse filtraciones dentro de la radio, que perdería sus propiedades de inmersión.
- No obstruya ni cubra nunca el conducto de ventilación, ni siquiera con una etiqueta.
- Asegúrese de que ninguna sustancia aceitosa entre en contacto con el conducto de ventilación.
- La radio se ha diseñado para resistir la inmersión a una profundidad máxima de 2 m (6,5 pies), durante un máximo de 120 minutos. Exceder el límite máximo podría provocar daños en la radio.

## Capítulo 4

# Primeros pasos

En este capítulo se describen las instrucciones para preparar la radio para su uso.

### 4.1

## Carga de la batería

La radio funciona con una batería de níquel-metal (NiMH) o de iones de litio (Li-Ion).

### Requisitos previos:

Apague la radio mientras se carga.

### Procedimiento:

- Cargue la batería solo en zonas no peligrosas. Una vez cargada la batería, deje que la radio repose al menos 3 minutos.
- Para cumplir con los términos de la garantía y evitar daños, cargue la batería utilizando un cargador autorizado de Motorola Solutions.
- Cargue una batería nueva 14 o 16 horas antes del primer uso para conseguir un mejor rendimiento.

Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.

- Cargue la batería IMPRES™ con un cargador IMPRES para optimizar la vida útil de la batería y los valiosos datos de la batería.

Las baterías IMPRES que se cargan exclusivamente con cargadores IMPRES reciben una ampliación de la garantía de seis meses sobre la duración de la garantía estándar de la batería de primera calidad de Motorola Solutions.

### 4.2

## Colocación de la batería

### Procedimiento:

- 1 Alinee la batería con las guías de la parte posterior de la radio.
- 2 Presione con firmeza la batería y deslícela hacia arriba hasta que el pestillo se quede en su sitio.
- 3 Deslice el pestillo de la batería a la posición de bloqueo.

### Posrequisitos:



#### NOTA:

Si el tipo de certificación de la radio está establecido en UL/FM y se ha instalado una batería no reconocida, incorrecta o desconocida, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Batería no reconocida:
  - El LED rojo parpadea.
  - En la pantalla se muestra `Batería no reconocida` con una frecuencia periódica de 5 s.
- Batería incorrecta:
  - Suena un tono grave de aviso.
  - El LED rojo parpadea.
  - En la pantalla se muestra `Batería incorrecta`.
  - Si se cargan mediante CPS, la función de anuncio de voz o de síntesis de voz hacen sonar «Batería incorrecta».
- Batería desconocida:
  - Se oye un tono de alerta.
  - En la pantalla se muestra `Batería desconocida`.
  - Se deshabilita el icono de la batería.

El certificado de la radio quedará anulado si conecta una batería UL a una radio aprobada por FM o viceversa.

Si la radio tiene instalada una batería no compatible, incorrecta o no reconocida, cámbiela inmediatamente por una batería correcta.

### 4.3

## Extracción de la batería

#### Requisitos previos:

Asegúrese de que la radio esté apagada.

#### Procedimiento:

Desplace el cierre de la batería a la posición de desbloqueo, deslice la batería hacia abajo y sáquela de las guías.

### 4.4

## Colocación de la antena

#### Procedimiento:

- 1 Coloque la antena en el receptáculo.
- 2 Gire la antena hacia la derecha.



#### NOTA:

La fijación de la antena impide que entre agua y polvo en la radio.



#### PRECAUCIÓN:

Para evitar daños, sustituya la antena defectuosa solo por antenas MOTOTRBO.

#### 4.5

### Extracción de la antena

**Procedimiento:**

- 1 Gire la antena hacia la izquierda.
- 2 Retire la antena del receptáculo.

#### 4.6

### Colocación de la funda de transporte

**Procedimiento:**

- 1 Alinee las ranuras de la funda de transporte con las ranuras de la batería.
- 2 Presione hacia abajo hasta que oiga un clic.

#### 4.7

### Instalación de la cubierta del conector universal

**Procedimiento:**

- 1 Inserte el extremo en ángulo de la cubierta en las ranuras que hay por encima del conector universal.
- 2 Empuje la cubierta hacia abajo para fijarla correctamente al conector universal.
- 3 Fije la cubierta del conector a la radio girando el tornillo hacia la derecha.

#### 4.8

### Extracción de la cubierta del conector universal

**Procedimiento:**

- 1 Gire el tornillo hacia la izquierda.
- 2 Deslice la cubierta del conector hacia arriba y extráigala del extremo en ángulo del conector universal.

**Posrequisitos:**

Vuelva a colocar la cubierta antipolvo cuando no se esté utilizando el conector universal.

#### 4.9

### Limpieza de la cubierta del conector universal

**Cuándo y dónde se puede utilizar:**

Si la radio ha estado expuesta al agua, seque el conector universal antes de conectar un accesorio o sustituir la cubierta antipolvo. Si la radio ha estado expuesta a agua salada o a contaminantes, realice el siguiente procedimiento para limpiarla.

**Procedimiento:**

- 1 Mezcle una cucharada de detergente suave para lavavajillas con cuatro litros (un galón) de agua para obtener una solución al 0,5 %.
- 2 Limpie solo las superficies externas de la radio con la solución. Aplique la solución con moderación utilizando un cepillo rígido, no metálico de cerdas cortas.
- 3 Seque la radio por completo con un paño suave que no suelte pelusa. Asegúrese de que la superficie de contacto del conector universal está limpia y seca.

- 4 Aplique un bolígrafo lubricante o un limpiador DeoxIT GOLD (proveedor: CAIG Labs, número de referencia G100P) sobre la superficie de contacto del conector universal.
- 5 Conecte un accesorio al conector universal para comprobar la conectividad.

**Posrequisitos:**



**NOTA:**

No sumerja la radio en agua. Asegúrese de que no quede detergente entre el conector universal, los controles o las hendiduras.

Limpie la radio una vez al mes por motivos de mantenimiento. Se recomienda que limpie la radio con más frecuencia si se encuentra en entornos exigentes, como una planta petroquímica o en un medio marino con una alta concentración de sal.

4.10

## Encendido de la radio

**Procedimiento:**

Gire el mando de **encendido/apagado/volumen** hacia la derecha hasta que oiga un clic.

Si la radio está encendida, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.



**NOTA:**

Si la función de tonos/alertas está deshabilitada, no suena ningún tono.

- El indicador LED verde se ilumina.
- La pantalla de inicio se ilumina.



**NOTA:**

Si la radio no se enciende pese a que la batería está cargada y bien instalada, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

4.11

## Apagado de la radio

**Procedimiento:**

Gire el mando de **encendido/apagado/volumen** hacia la izquierda hasta que oiga un clic.

La pantalla mostrará el mensaje *Apagando*.

4.12

## Ajuste del volumen

**Procedimiento:**

- 1 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para subir el volumen, gire el mando de **encendido/apagado/volumen** hacia la derecha.
  - Para disminuir el volumen, gire el mando de **volumen/encendido/apagado** hacia la izquierda.



**NOTA:**

La radio se puede programar para que presente una diferencia de volumen mínima cuando no se pueda bajar el nivel de volumen más allá del volumen mínimo programado.

## Capítulo 5

# Descripción general de la radio

En la descripción general de la radio se explican los botones, iconos e indicadores LED de la radio.

**Figura 4: Modelo con teclado completo**



Tabla 4: Leyenda

Etiqueta	Nombre de botón	Descripción
1	Mando selector de canales	Para seleccionar el canal.
2	Mando de encendido/apagado/volumen	Encender y apagar la radio y ajustar el volumen.
3	Indicador LED	Los diodos emisores de luz de color rojo, verde y naranja indican el estado de funcionamiento.
4	Botones laterales	Estos botones se pueden programar en campo mediante el software de programación del cliente (CPS).
5	Botón Pulsar para hablar (PTT)	Realizar operaciones de voz (por ejemplo, llamadas de grupo y llamadas privadas).
6	Micrófono	Permite enviar mensajes de voz cuando se activan las operaciones de PTT o de voz.

Etiqueta	Nombre de botón	Descripción
7	Teclado	Doce teclas permiten que el usuario introduzca caracteres para realizar diversas operaciones basadas en texto.
8	Botones de navegación por el menú	Cinco botones le permiten navegar por el menú y seleccionar los elementos de la interfaz.
9	Pantalla de cristal líquido (LCD)	La pantalla en color altamente transreflectiva de 132 x 90 ofrece información visual sobre numerosas funciones de la radio.
10	Altavoz	Envía todos los tonos y el audio que genera la radio (por ejemplo, características como los tonos de teclado y la voz).
11	Conector universal	Punto de la interfaz para todos los accesorios que se utilizan con la radio. Dispone de doce puntos para conectar y activar accesorios específicos.
12	Botón Emergencia	Activar y desactivar las operaciones de emergencia.
13	Antena	Proporciona la amplificación de RF necesaria para transmitir o recibir.

**Figura 5: Modelo con teclado limitado**

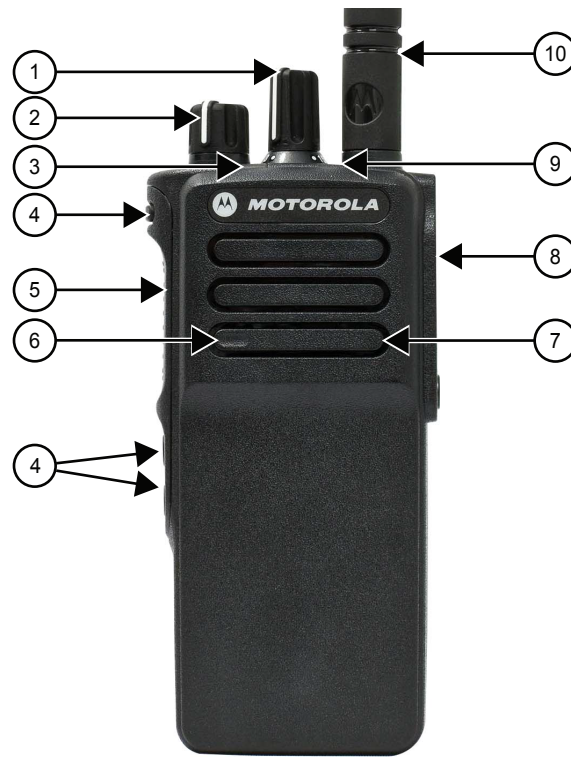


Tabla 5: Leyenda

<b>Etiqueta</b>	<b>Nombre de botón</b>	<b>Descripción</b>
1	Mando selector de canales	Gírelo hacia la derecha para aumentar el canal y hacia la izquierda para disminuirlo.
2	Mando de encendido/ apagado/volumen	Gírelo hacia la derecha hasta que suene un clic para encender la radio y e hasta que suene un clic para apagarla. Para aumentar el volumen, gírelo hacia la derecha; para disminuir el volumen, gírelo hacia la izquierda.
3	Indicador LED	Los diodos emisores de luz de color rojo, verde y naranja indican el estado de funcionamiento.
4	Botones laterales	Estos botones se pueden programar en campo mediante el software de programación del cliente (CPS).
5	Pulsar para hablar (PTT)	Púselo para realizar operaciones de voz (por ejemplo, llamadas en grupo y llamadas privadas).
6	Micrófono	Permite enviar mensajes de voz cuando se activan las operaciones de PTT o de voz.
7	Botones de navegación por el menú	Cinco botones le permiten navegar por el menú y seleccionar los elementos de la interfaz.
8	Pantalla de cristal líquido (LCD)	La pantalla en color altamente transreflectiva de 132 x 90 ofrece información visual sobre numerosas funciones de la radio.
9	Altavoz	Envía todos los tonos y el audio que genera la radio (por ejemplo, características como los tonos de teclado y la voz).
10	Conector universal para accesorios	Punto de la interfaz para todos los accesorios que se utilizan con la radio. Dispone de doce puntos para conectar y activar accesorios específicos.
11	Botón Emergencia	Activa y desactiva las operaciones de emergencia.
12	Antena	Proporciona la amplificación de RF necesaria para transmitir o recibir.



**Figura 6: Modelo sin teclado**



**Tabla 6: Leyenda**

<b>Etiqueta</b>	<b>Nombre de botón</b>	<b>Descripción</b>
1	Mando selector de canales	Gírelo hacia la derecha para aumentar el canal y hacia la izquierda para disminuirlo.
2	Mando de encendido/apagado/volumen	Gírelo hacia la derecha hasta que suene un clic para encender la radio y e hasta que suene un clic para apagarla. Para aumentar el volumen, gírelo hacia la derecha; para disminuir el volumen, gírelo hacia la izquierda.
3	Indicador LED	Los diodos emisores de luz de color rojo, verde y naranja indican el estado de funcionamiento.
4	Botones laterales	Estos botones se pueden programar en campo mediante el software de programación del cliente (CPS).
5	Pulsar para hablar (PTT)	Púlselo para realizar operaciones de voz (por ejemplo, llamadas en grupo y llamadas privadas).
6	Micrófono	Permite enviar mensajes de voz cuando se activan las operaciones de PTT o de voz.
7	Altavoz	Envía todos los tonos y el audio que genera la radio (por ejemplo, características como los tonos de teclado y la voz).
8	Conector universal para accesorios	Punto de la interfaz para todos los accesorios que se utilizan con la radio. Dispone de

Etiqueta	Nombre de botón	Descripción
		doce puntos para conectar y activar accesorios específicos.
9	Botón Emergencia	Activa y desactiva las operaciones de emergencia.
10	Antena	Proporciona la amplificación de RF necesaria para transmitir o recibir.

### 5.1

## Descripción general del teclado

Figura 7: Descripción general del teclado

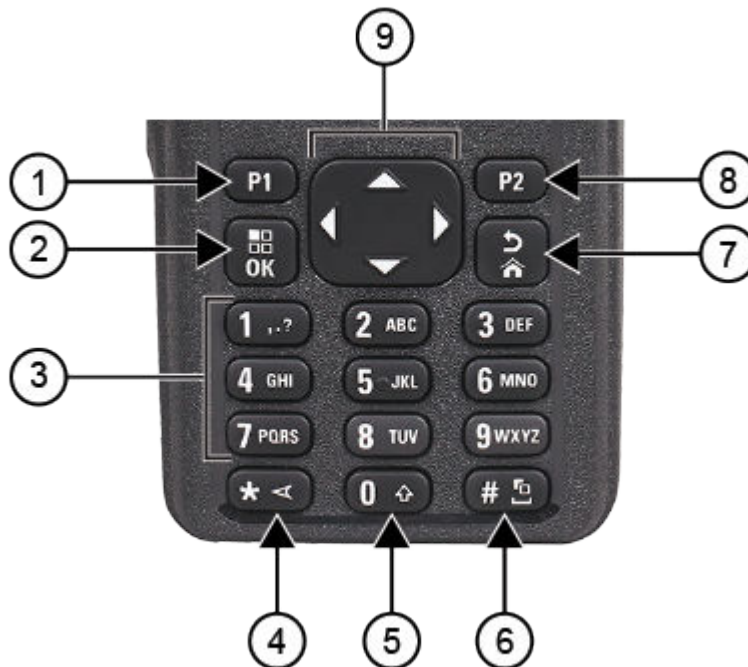


Tabla 7: Descripción general del teclado

Etiqueta	Nombre de botón	Descripción
1	Botón programable 1 (P1)	Este botón se puede programar sobre el terreno mediante el software de programación del cliente (CPS).
2	Botón Menú/OK	Pulse este botón para acceder al menú. En el menú, utilícelo para realizar la selección.
3	Teclas numéricas	Pulse estas teclas varias veces hasta que aparezca la letra, número, signo de puntuación o símbolo que desee.
4	* o la tecla de eliminar	Al introducir números, pulse esta tecla para introducir *. Al introducir texto, pulse esta tecla para eliminar un carácter.

Etiqueta	Nombre de botón	Descripción
5	Tecla 0	Pulse esta tecla para introducir 0. Mantenga pulsada esta tecla para habilitar o deshabilitar el bloqueo de mayúsculas.
6	# o la barra espaciadora	Al introducir números, pulse esta tecla para introducir #. Al introducir texto, pulse esta tecla para insertar un espacio. Mantenga pulsada esta tecla para cambiar el método de entrada de texto.
7	Botón Atrás/Inicio	Pulse este botón para volver a pantalla anterior. Manténgalo pulsado para volver a la pantalla de inicio.
8	Botón programable 2 (P2)	Este botón se puede programar sobre el terreno mediante el CPS.
9	Botones de navegación de 4 direcciones	Pulse arriba, abajo, izquierda y derecha para desplazarse por las opciones.

## 5.2

### Botones programables

Puede programar los botones programables como accesos directos a las siguientes funciones de la radio a través del software de programación.



**NOTA:**

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Tabla 8: Funciones asignables de la radio

Función	Descripción
Supresor de respuesta acústica (AF)	Permite activar y desactivar la función Supresor AF.
Lista de acciones	Permite iniciar la lista de acciones y ejecutar la función desde la lista de acciones.
Todos los tonos de alerta	Permite activar y desactivar todos los tonos y alertas.
Codificación analógica	Permite activar y desactivar la función Codificación analógica.
Código de codificación analógica	Permite activar y desactivar la función Código de codificación analógica.
Perfiles de audio	Permite seleccionar los perfiles de audio preferidos.
Direccionamiento del audio	Permite cambiar la salida de radio entre los altavoces internos y externos.
Conmutación de audio	Permite cambiar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio de altavoz con cable.
Luz de fondo	Permite activar y desactivar la luz de fondo de la pantalla.
Brillo de luz de fondo	Permite ajustar el nivel de brillo.
Indicador de batería	Permite comprobar el nivel actual de batería.
Baliza	Permite activar o desactivar la baliza.

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
Restablecer la baliza	Permite restablecer el tono de baliza sin deshabilitar la baliza.
Camb. audio Bluetooth®	Permite cambiar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio externo con Bluetooth.
Conexión Bluetooth	Permite iniciar una operación de detección y conexión de Bluetooth.
Desconexión Bluetooth	Permite finalizar todas las conexiones Bluetooth en curso entre la radio y los dispositivos con Bluetooth.
Bluetooth visible	Permite que la radio entre en el modo de Bluetooth visible.
Brillo	Permite ajustar el nivel de brillo.
Cancelar cola de ocupado	Cuando se inicia una llamada de no emergencia en una cola de canales ocupados, esta función le permite salir del modo ocupado. Cuando se acepta una llamada de emergencia en una cola de canales ocupados, no se puede cancelar.
Alerta de llamada	Permite acceder directamente a la lista de contactos y seleccionar el contacto necesario para enviar la alerta de llamada.
Reenvío de llamadas	Permite activar o desactivar el reenvío de llamadas.
Registro de llamadas	Permite seleccionar la lista de registro de llamadas.
Anuncio de canal	Permite reproducir mensajes de voz de anuncio de canal y de zona en el canal actual.
Confirmar	Permite confirmar una función.
Contactos	Proporciona acceso directo a la lista de contactos.
Móvil	Permite activar y desactivar la conexión móvil.
Modo de pantalla	Permite cambiar entre los modos diurno y nocturno
Emergencia desactivada	Permite finalizar una llamada saliente de emergencia.
Emergencia activada	Permite configurar una llamada de emergencia.
Sistema global de navegación por satélite (GNSS) activado o desactivado	Permite activar y desactivar el sistema de navegación por satélite.
Ubicación en interiores	Permite activar y desactivar la ubicación en interiores.
Audio inteligente	Permite activar o desactivar el audio inteligente.
Ficha de trabajo	Permite acceder a la carpeta de fichas de trabajo.
Bloqueo de teclado	Permite bloquear y desbloquear el teclado.
Alarmas Man Down	Permite activar o desactivar las alarmas Man Down (hombre caído).
Restablecer alarmas Man Down	Permite cancelar el tono de alerta Man Down y restablecer los temporizadores de la función sin deshabilitar las alarmas Man Down.
Marcación manual	Permite iniciar una llamada privada introduciendo el ID de suscriptor.
Navegación manual de sitios	Permite iniciar la búsqueda de sitios manual.

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
Mic AGC	Permite activar o desactivar el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno.
Monitorización	Permite supervisar un canal.
Modo Silenciar	Permite activar o desactivar el modo silencioso.
Notificaciones	Permite acceder directamente a la lista de notificaciones.
Eliminación de canal ruidoso	Permite borrar temporalmente un canal no deseado de la lista de rastreo, a excepción del canal seleccionado. El canal ruidoso borrado se restaurará en la lista de rastreo cuando, por ejemplo, se apague la radio y se vuelva a encender (no se aplica a Capacity Plus).
Acceso de marcación rápida	Le permite acceder directamente a las funciones de llamada predefinidas.
Función de tarjeta opcional	Permite cambiar las funciones de la tarjeta opcional para habilitar o deshabilitar los canales con tarjeta opcional.
Monitorización permanente	Permite monitorizar todo el tráfico de radio en un canal seleccionado hasta que se desactiva la función (no se aplica a Capacity Plus).
Phone	Permite acceder directamente a la lista de contactos del teléfono.
Nivel de potencia	Permite cambiar la potencia de transmisión entre alta y baja.
Privacidad	Permite activar o desactivar la privacidad.
Verificación de radio	Permite comprobar si la radio está activa en el sistema.
Activación o desactivación de radio	Permite activar o desactivar de forma remota una radio de destino.
Nombre de radio	Muestra el alias de radio en la pantalla de la radio.
Monitor remoto	Permite activar el micrófono de una radio de destino sin proporcionar ninguna indicación.
Repetidor o directo	Permite alternar entre el uso de un repetidor y la comunicación directa con otra radio.
Restablecer canal de inicio	Permite seleccionar un canal de inicio nuevo.
Reactivación o activación de radios	Permite reactivar o activar cualquier radio del sistema.
Tipo de tono de alerta	Permite acceder directamente al ajuste Tono de alerta.
Solicitud de itinerancia	Permite solicitar la búsqueda de un sitio diferente.
Rastreo	Permite activar o desactivar el rastreo.
Silenciar recordatorio de canal de inicio	Permite silenciar el recordatorio del canal de inicio.
Información del sitio	Permite ver el nombre y el ID del sitio actual de Capacity Max o de otro sistema.
Bloqueo del sitio	Permite habilitar el bloqueo del sitio para buscar solo en el sitio actual o deshabilitar el bloqueo del sitio para buscar también en otros sitios.

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
Estado	Permite seleccionar el menú de lista de estado.
Bloqueo o desactivación de radios	Permite habilitar o deshabilitar cualquier radio del sistema.
Control de telemetría	Permite controlar el pin de salida en una radio local o remota.
Mensaje de texto	Permite seleccionar el menú de mensajes de texto.
Cambiar nivel de prioridad de llamadas	Permite activar la radio para que utilice el nivel alto o normal de prioridad de llamadas.
Bloqueo de transmisión	Permite bloquear todas las transmisiones de la radio.
Desactivación remota de la interrupción de transmisión	Permite interrumpir una llamada de voz en curso al desactivar la radio transmisora o finalizar el tiempo muerto de llamada del repetidor para dejar libre el canal. Este botón también se puede utilizar para finalizar una sesión de monitor remoto.
Mejora del sonido	Permite activar o desactivar la mejora del sonido.
Sin asignar	Indica que aún no se ha asignado una función al botón.
Estilo de vibración	Permite configurar el estilo de vibración.
Anuncio de voz	Permite activar o desactivar el anuncio de voz.
Transmisión activada por voz (VOX)	Permite activar o desactivar la transmisión activada por voz (VOX).
Lista de canales WAVE	Permite acceder a la lista de canales WAVE (solo se aplica a los modelos con pantalla. Solo disponible en radios compatibles).
Conmutador de WAVE/radio	Permite cambiar entre los modos WAVE y Radio. Esta función no se aplica si la función Wi-Fi está desactivada o si el modelo de radio no es compatible con la función WAVE OnCloud.
Wi-Fi	Permite activar y desactivar el Wi-Fi.
Selección de zona	Permite seleccionar zona en una lista.

### 5.3

## Iconos

Los iconos solo están disponibles para la radio con pantalla.


En la pantalla de la radio se muestra el estado de la radio, las entradas de texto y las entradas de menú.

#### 5.3.1

### Iconos de pantalla

Los siguientes iconos aparecen en la barra de estado de la parte superior de la pantalla de la radio. Los iconos se organizan de izquierda a derecha en orden de aparición o uso, y son específicos de cada canal.

Tabla 9: Iconos de pantalla

<b>Icono</b>	<b>Descripción</b>
	Batería

Icono	Descripción
	Bluetooth conectado
	Bluetooth no conectado
	Registro de llamadas
	Contacto
	DGNA
	Emergencia
	Lista de recepción flexible
	GNSS disponible
	GNSS no disponible
	Datos de gran volumen
	Función de ubicación en interiores <sup>1</sup>
	Ubicación en interiores no disponible <sup>1</sup>
	Mensaje
	Monitorización
	Modo silenc. <sup>1</sup>
	Notificación
	Tarjeta opcional

<sup>1</sup> Solo se aplica a los modelos que cuentan con la última versión de software y hardware.



Icono	Descripción
	La tarjeta opcional no funciona
	Temporizador de retardo de programación a través de la interfaz aire
	Nivel de potencia
	Grupo de conversación de prioridad 1 o 2
	Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI)
	Inhibición de respuesta
	Solo timbre
	Rastreo <sup>2</sup>
	Prioridad de rastreo 1 o 2 <sup>2</sup>
	Frecuencia compartida
	Inicio de sesión en el servidor remoto <sup>3</sup>
	Cierre de sesión en el servidor remoto <sup>3</sup>
	Seguro
	Tono de silencio
	Roaming <sup>4</sup>
	Estado
	Modo directo <sup>2</sup>

<sup>2</sup> No se aplica en Capacity Plus.

<sup>3</sup> Solo disponible para el teclado completo.

<sup>4</sup> No se aplica a Capacity Plus - Sitio único





Icono	Descripción
	Desactivar tonos
	Inseguro
	Vibración
	Vibración y timbre
	Wi-Fi <sup>5</sup>

### 5.3.2

## Iconos de Wave

Si la radio dispone de WAVE, se muestran los siguientes iconos en la barra de estado de la parte superior de la pantalla.

Tabla 10: Iconos de pantalla de WAVE




Iconos	Descripción
	WAVE conectada
	WAVE desconectada

### 5.3.3

## Iconos del menú avanzado

Los siguientes iconos aparecen junto a los elementos de menú que ofrecen una elección entre dos opciones o como indicación de que hay un submenú que ofrece dos opciones.

Tabla 11: Iconos del menú avanzado

Icono	Descripción
	Casilla de verificación (marcada)
	Casilla de verificación (vacía)
	Recuadro negro sólido

<sup>5</sup> Solo aplicable a los modelos DP4801e/DP4601e

#### 5.3.4

### Iconos de los dispositivos Bluetooth





Los siguientes iconos aparecen junto a los elementos en la lista de dispositivos habilitados para Bluetooth disponibles para indicar el tipo de dispositivo.



**NOTA:**

Solo aplicable a los DP4801eDP4601e

Tabla 12: Iconos del dispositivo Bluetooth





Icono	Descripción
	Dispositivo de audio Bluetooth
	Dispositivo de datos Bluetooth
	Dispositivo PTT Bluetooth
	Dispositivo de sensor Bluetooth






#### 5.3.5

### Iconos de llamada

Los siguientes iconos aparecen en la pantalla en el transcurso de una llamada. Estos iconos también aparecen en la lista de contactos para indicar el tipo de ID o de alias.

Tabla 13: Iconos de llamada

Icono	Descripción
	Llamada de PC con Bluetooth
	Prioridad de llamada alta
	Llamada DGNA
	Llamada de despacho
	Llamada de grupo/a todos
	Llamada individual de periférico no IP
	Llamada de grupo de periférico no IP



Icono	Descripción
	Llamada individual de tarjeta opcional
	Llamada de grupo de tarjeta opcional
	Llamada telefónica como una llamada de grupo o llamada a todos
	Llamada telefónica como una llamada privada
	Llamada privada

### 5.3.6

## Iconos de fichas de trabajo

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla en la carpeta Fichas de trabajo.

Tabla 14: Iconos de fichas de trabajo




Icono	Descripción
	Todas las tareas
	Nuevos trabajos
	en curso
	Error de envío
	Enviado correctamente
	Prioridad 1
	Prioridad 2
	Prioridad 3

### 5.3.7

## Iconos pequeños de aviso

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla después de que se lleve a cabo una acción para realizar una tarea.

Tabla 15: Iconos pequeños de aviso

Icono	Descripción
	Transmisión fallida (negativo)
	Transmisión correcta (positivo)
	Transmisión en progreso (transición)

### 5.3.8

## Iconos de elementos enviados

Los iconos que se indican a continuación aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla en la carpeta Enviados.

Tabla 16: Iconos de Enviados

Icono	Descripción
	en curso
	Mensaje individual o de grupo leído
	Mensaje individual o de grupo no leído
	Error de envío
	Enviado correctamente

### 5.4


## Indicaciones LED

El indicador LED muestra el estado de funcionamiento de la radio.

Un técnico cualificado puede preprogramar la indicación LED para deshabilitarla permanentemente.

Tabla 17: Indicaciones LED

Indicación	Estado
Rojo intermitente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio está indicando una falta de coincidencia de la batería.</li> <li>• La radio no ha superado la autocomprobación durante el encendido.</li> <li>• La radio está recibiendo una transmisión de emergencia.</li> <li>• La radio está transmitiendo con estado de batería baja.</li> <li>• La radio está fuera del rango de alcance, si se ha configurado un sistema de repetición de rango automático.</li> <li>• El modo silencioso está habilitado.</li> </ul>
Rojo intermitente rápido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Connect Plus, la radio está recibiendo una transferencia de archivos a través de la interfaz aire (un archivo de firmware de tarjeta opcional, un archivo de frecuencia de red o un archivo de Codeplug de tarjeta opcional).</li> <li>• En Connect Plus, la radio se está actualizando a un nuevo archivo de firmware de tarjeta opcional.</li> </ul>
Amarillo fijo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio está en el modo de Bluetooth visible.</li> <li>• La radio está monitorizando un canal convencional.</li> </ul>
Amarillo intermitente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada.</li> <li>• La radio está rastreando actividad.</li> <li>• Todos los canales Capacity Plus – Varios sitios están ocupados.</li> </ul>
Amarillo intermitente doble	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio tiene habilitada la navegación automática.</li> <li>• La radio está buscando de forma activa un nuevo sitio.</li> <li>• La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada de grupo.</li> <li>• La radio está bloqueada.</li> <li>• La radio no está conectada al repetidor mientras está en Capacity Plus.</li> <li>• Todos los canales de Capacity Plus están ocupados.</li> </ul>
Verde fijo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio se está encendiendo.</li> <li>• La radio está transmitiendo.</li> <li>• La radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia.</li> </ul>
Verde intermitente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio está recibiendo una llamada o datos.</li> <li>• La radio está recuperando transmisiones de programación a través de la interfaz aire.</li> </ul>

Indicación	Estado
Verde intermitente doble	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="597 243 1360 270">• La radio está detectando actividad a través de la interfaz aire.</li></ul> <p data-bbox="605 289 651 342"> <b>NOTA:</b></p> <p data-bbox="683 321 1320 380">La actividad puede afectar o no al canal programado de la radio debido a la naturaleza del protocolo digital.</p>

## Capítulo 6

# Descripción general del sistema

La descripción general del sistema explica qué tipo de sistemas y modos están disponibles en la radio.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max es el sistema troncalizado de radio de MOTOTRBO basado en canales de control.

Los productos de radio digital MOTOTRBO los comercializa Motorola Solutions principalmente para empresas y usuarios industriales. MOTOTRBO utiliza el estándar de radio móvil digital (DMR) del Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones (ETSI), es decir, acceso múltiple por división de tiempo (TDMA) de dos ranuras para agrupar voces o datos simultáneos en un canal de 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus es una completa solución de trunking basada en tecnología DMR. Connect Plus utiliza un canal de control dedicado para canalizar las solicitudes y asignaciones.

### 6.3

## Modos analógico y digital convencionales

Cada canal de la radio se puede configurar como un canal analógico convencional o un canal digital convencional.

Algunas funciones no están disponibles al cambiar del modo digital al analógico y viceversa, mientras que otras están disponibles en ambos.

Existen pequeñas diferencias en el funcionamiento de cada función, pero no afectan al rendimiento de la radio.

### 6.4

## IP Site Connect

Esta función permite que la radio amplíe la comunicación convencional más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles a través de una red IP (Protocolo de Internet). Se trata de un modo multisitio convencional.

Si la radio está fuera de alcance con respecto a un sitio y entra en el alcance de otro, la radio se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Esto se puede realizar manual o automáticamente en función de los ajustes definidos.

Durante una búsqueda de sitios automática, la radio rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o cuando la radio no puede detectar ninguna señal procedente del sitio actual. A continuación, la radio se ajusta al repetidor con el indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI) más elevado.

Durante una búsqueda de sitios manual, la radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación que tenga cobertura en ese momento (aunque tal vez no sea la señal más intensa) y se acopla al repetidor.

**NOTA:**

Cada canal solo puede tener activado el rastreo o el desplazamiento, pero no ambas opciones al mismo tiempo.

Los canales que tengan esta función activada pueden añadirse a una lista de navegación particular. La radio busca los canales en la lista de navegación durante la operación de navegación automática para localizar el mejor sitio. Una lista de navegación soporta un máximo de 16 canales, incluido el canal seleccionado.

**NOTA:**

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

## 6.5

## Capacity Plus

Capacity Plus es un sistema de enlace troncal digital rentable de nivel básico. Amplía la capacidad y la cobertura para uno o varios sitios. La troncalización dinámica de sitio único y varios sitios ofrece mejor capacidad y cobertura.

**NOTA:**

Si intenta acceder a una función no aplicable a Capacity Plus – Sitio único o Capacity Plus – Varios sitios mediante un botón programable, oirá un tono indicador negativo.

### Capacity Plus – Sitio único

Capacity Plus – Sitio único es una configuración troncal de un solo sitio del sistema de radio MOTOTRBO, que utiliza un conjunto de canales para soportar cientos de usuarios y hasta 254 grupos.

Esta función permite que la radio utilice de forma eficaz el número disponible de canales programados mientras se encuentra en Modo repetidor.

La radio también tiene funciones que están disponibles en el modo digital convencional, IP Site Connect y Capacity Plus.

### Capacity Plus - Varios sitios

Capacity Plus-Varios sitios es una configuración troncal de varios canales del sistema de radio MOTOTRBO que combina lo mejor de las configuraciones Capacity Plus e IP Site Connect. También se conoce como Linked Capacity Plus.

Permite que su radio amplíe la comunicación troncal más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles conectados a través de una red IP. También proporciona una capacidad superior gracias al uso eficiente del número combinado de canales programados disponibles que soporta cada uno de los sitios disponibles.

Si su radio se desplaza fuera de cobertura de un sitio y entra en la cobertura de otro, se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Según la configuración, esto se realiza de forma automática o manual.

**Automáticamente**

La radio explora todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o no puede detectar ninguna señal y se bloquea en el repetidor con el valor de RSSI más alto.

**Manualmente**

La radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación que tenga cobertura en ese momento, aunque tal vez no sea la señal más intensa, y se bloquea en él.



Cualquier canal con Capacity Plus-Varios sitios activado puede añadirse a una lista de navegación. La radio busca esos canales durante la operación de navegación automática para localizar los mejores sitios.



**NOTA:**

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación.

## Capítulo 7

# WAVE

El entorno de voz de área ancha (WAVE™) proporciona un método de realización de llamadas entre dos o más radios.

WAVE permite la comunicación a través de diferentes redes y dispositivos mediante Wi-Fi. Las llamadas WAVE se realizan cuando la radio está conectada a una red IP a través de Wi-Fi.

La radio es compatible con diferentes configuraciones del sistema:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE táctico/5000

El método para iniciar una llamada WAVE es diferente para cada tipo de sistema. Consulte la sección correspondiente en función de la configuración del sistema de la radio.



**NOTA:**

Esta función solo se aplica a modelos específicos.

### 7.1

## WAVE OnCloud/OnPremise

### 7.1.1

## Cambio de modo de radio a modo WAVE

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **ONDA**.

El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.

En la pantalla se muestra un aviso momentáneo de `Cambiando a WAVE` y, a continuación, se muestra `Preparando WAVE`.



**NOTA:**

La radio activa automáticamente la conexión Wi-Fi tras cambiar al modo WAVE.

Si la radio cambia correctamente al modo WAVE, se muestran las siguientes indicaciones:

- El LED que parpadea en amarillo se apaga.
- En la pantalla se muestra el icono de WAVE conectado, el `Alias` de grupo de conversación y el `<Índice de canal>`.

Si la radio no cambia al modo WAVE, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El LED rojo parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono de WAVE desconectado y `Sin conexión` o `Activación: error`, en función del tipo de error.



**NOTA:**

La sincronización se produce cuando la nueva configuración se actualiza en la radio. Al entrar en el modo WAVE, en la radio se muestra `Sincronizando...` Al finalizar la sincronización, la radio vuelve a la pantalla de inicio.

### 7.1.2

## Cambio del modo WAVE al modo Radio

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Modo de radio** .

El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.

En la pantalla se muestra un aviso momentáneo de `Cambiando a radio` y, a continuación, se muestra `Preparando radio`.

Si la radio cambia correctamente al modo de radio, se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED amarillo intermitente se apaga.
- Desaparece el icono de WAVE conectado de la barra de estado. En la pantalla se muestra `<Alias de grupo de conversación>` e `<Índice de canal>`.

### 7.2

## WAVE táctico/5000

### 7.2.1

## Configuración de canales WAVE activos



### NOTA:

Los canales WAVE se configuran mediante CPS. La radio activa automáticamente la conexión Wi-Fi e inicia sesión en el servidor WAVE cuando el usuario accede al canal WAVE.

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Canales WAVE** → `<canales WAVE requeridos>` → **Establecer como activo**.

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

### 7.2.2

## Consulte la información de los canales WAVE

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Canales WAVE** → `<canales WAVE requeridos>` → **Ver detalles**.

En la pantalla se muestran los detalles del canal WAVE.

### 7.2.3

## Consulte la información de los puntos terminales WAVE

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Puntos** → `<Punto WAVE requerido>` → **Ver detalles**.

En la pantalla se muestran los detalles del punto terminal WAVE.

### 7.2.4

## Cambio de las configuraciones WAVE

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas** → **Config. radio** → **ONDA**.

**2** Realice una de las siguientes acciones:

- Para cambiar la dirección del servidor, seleccione **Direcc. servidor**.
- Para cambiar el ID de usuario, seleccione **ID del usuario**.
- Para cambiar la contraseña, seleccione **Contraseña**.

**3** Seleccione **Aplicar**.

En la pantalla se muestra un miniaviso positivo momentáneamente antes de volver a la pantalla Ajustes de radio.

## Capítulo 8

# Registro

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Es posible que la radio reciba mensajes relacionados con el registro del sistema Capacity Max.

## Registro

La radio envía un mensaje de registro a un sistema al encenderse, al cambiar de grupo de conversación o al navegar a otro sitio. Si la radio no se registra en el sitio, intenta navegar automáticamente a otro sitio y elimina temporalmente de la lista de navegación el sitio en el que se ha intentado registrar.

Si la búsqueda de sitio se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.
- En la pantalla se muestra `Registro`.

Cuando el sitio se ha registrado correctamente, en la radio se muestra `<número>` de sitio.

## Fuera de alcance

Cuando la radio no detecta una señal del sistema o del sitio actual, se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono repetitivo.
- El indicador ROJO parpadea.
- En la pantalla se muestra `Fuera de cobertura`.

## Error de afiliación de grupo de conversación

Cuando la radio no consigue afiliarse al grupo de conversación especificado en los canales o en el mando de posiciones unificado (UKP) durante el registro, se muestra `Alias UKP`.

## Registro denegado

Cuando no se acepta el registro en el sistema, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.
- En la pantalla se muestra `Registro denegado`.

## Capítulo 9

# Selecciones de canales y zonas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Una zona es un conjunto de canales. Puede programar cada canal con diferentes funciones que admitan diferentes grupos de usuarios.

Tabla 18: Número de zonas y canales admitidos

Zonas	Canales	Canales por zona
250	1000	160

### 9.1

## Selección de zonas

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Zona**→<zona requerida>.

En la pantalla se muestra <Zona> seleccionada.



#### NOTA:

Para todas las radios sin teclado, se recomienda habilitar la función de anuncio de voz para la selección de zonas. La función de anuncio de voz solo puede habilitarse mediante el software de programación de radio.

### 9.2

## Selección de zona mediante la búsqueda de alias

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Zona**.
- 2 Introduzca los caracteres requeridos para el alias.

En la pantalla se muestra <Zona> seleccionada.



#### NOTA:

La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

### 9.3

## Selección de canales

### Procedimiento:

- 1 Gire el **selector de canales**.



**NOTA:**

Si la opción **Detención del canal virtual** está activada, la radio deja de avanzar más allá del primero o el último canal y se oye un tono.

La radio cambia al canal deseado.

## Capítulo 10

# Descripción general de los sitios

Un sitio ofrece cobertura para un área específica.

En una red multisitio, el sistema buscará automáticamente un nuevo sitio cuando el nivel de señal del sitio actual se reduzca hasta ser inaceptable.

### 10.1

## Restricción de sitios

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Para la restricción de sitios, el distribuidor de la radio puede decidir los sitios de red que debe utilizar la radio.

Para cambiar la lista de sitios permitidos o restringidos, no es necesario reprogramar la radio.

Si la radio intenta registrarse en un sitio no permitido, recibe una indicación de que se ha denegado el sitio y, a continuación, busca otro sitio de red.

Cuando la radio encuentra una restricción de sitios, se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED amarillo parpadea dos veces para indicar la búsqueda de sitios.
- En la pantalla se muestra `Registro negado o Sitio <Número> no permitido.`

### 10.2

## Enlace troncal de ubicación

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

El modo Troncal de sitio solo está disponible en los sistemas Capacity Max. Un sitio debe poder comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal para que se considere como troncal del sistema.

Si el sitio no puede comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal del sistema, la radio entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio. Mientras se encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, la radio emite una indicación sonora y visual periódica al usuario para informarle de sus funciones limitadas.

Cuando la radio se encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, muestra `Troncal de sitio` y se oye un tono repetitivo.

Las radios que se encuentran en el modo de funcionamiento troncal en sitio podrán seguir realizando llamadas de voz individuales y de grupo, así como enviar mensajes de texto al resto de radios ubicadas en el mismo sitio. Las consolas de voz, los grabadores de registro, las puertas de enlace telefónicas y las aplicaciones de datos no se pueden comunicar con las radios en el sitio.



Una vez que se encuentre en el modo de funcionamiento troncal en sitio, una radio que participe en llamadas a varios sitios solo se podrá comunicar con otras radios ubicadas en el mismo sitio. La comunicación hacia y desde otros sitios se perdería.

**NOTA:**

Si existen varios sitios que cubren la ubicación actual de la radio y uno de ellos entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, las radios navegan a otro sitio si se encuentra en el área de cobertura.

## 10.3

**Activación del bloqueo del sitio**

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparecerá *Site Locked* (Sitio bloq.).
- La radio busca únicamente en el sitio actual.

## 10.4

**Desactivación del bloqueo del sitio**

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparecerá *Site Unlocked* (Sitio desbloq.).
- La radio busca en otros sitios, incluidos los actuales.

## 10.5

**Activación de la búsqueda de sitios manual**

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Roaming**→**Búsq. activa**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.

- El indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra `Buscando sitio`.

Si la radio encuentra un nuevo sitio, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED se apaga.
- En la pantalla se muestra `Sitio <número> localizado`.

Si la radio no encuentra ningún sitio nuevo, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.
- En la pantalla se muestra `Fuera de cobertura`.

Si hay un sitio nuevo dentro del alcance, pero la radio no puede conectarse a él, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.
- En la pantalla se muestra `Canal ocupado`.

## 10.6

### Acceso a lista de sitios cercanos

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Info. radio**→**Sitios vecinos**.

## Capítulo 11

# Tipos de llamadas de radio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Dependiendo de los tipos de llamada y del sistema disponible en la radio, existen varias formas de realizar llamadas con la radio.

Tabla 19: Tipos de llamadas de radio

Tipo de llamada	Capacity Max	Connect Plus	Otro sistema
<p><b>Llamada de grupo</b> Una llamada de grupo es una operación de llamada de punto a multipunto. La radio debe estar configurada como miembro del grupo para que puedan comunicarse entre sí.</p>	✓	✓	✓
<p><b>Llamada de difusión</b> Una llamada de difusión es una llamada de voz de cualquier usuario a todo un grupo de conversación.  La función de llamada de difusión permite transmitir información al grupo de conversación solo al usuario que inicia la llamada, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder.</p>	✓	✗	✓
<p><b>Llamada privada</b> Una llamada privada es una llamada de una radio individual a otra radio individual.  Hay dos tipos de llamadas privadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• OACSU (establecimiento de llamadas fuera del aire) <sup>6</sup></li> <li>• Establecimiento de llamada totalmente fuera del aire (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul>	✓	✓	✓

<sup>6</sup> OACSU establece la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio y finaliza la llamada automáticamente.

<sup>7</sup> FOACSU establece la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio. Las llamadas con FOACSU requieren la confirmación del usuario para finalizar la llamada y permiten al usuario aceptar o rechazar la llamada.

Tipo de llamada	Capacity Max	Connect Plus	Otro sistema
<b>Llamada a todos</b> Una llamada a todos es una llamada de una radio individual a todas las radios del sitio o a todas las radios de un grupo de sitios. Se utiliza para realizar un anuncio importante.	✓	✓	✓
<b>Llamd. select.</b> Una llamada selectiva es una llamada de una radio individual a otra radio individual. Se trata de una llamada privada en un sistema analógico.	✗	✗	✓
<b>Llamada sin direccionar</b> Una llamada sin direccionar es una llamada de grupo a uno de los 16 ID de grupo predefinidos.	✗	✗	✓
<b>Modo de canal de voz abierto (OVCM)</b> Una llamada OVCM es una llamada desde una radio que no está preconfigurada para funcionar en un sistema determinado durante una llamada de grupo o individual. La llamada de grupo OVCM admite llamadas de difusión.	✗	✗	✓

Cuando se interrumpe una llamada, se escucha un tono continuo de prohibido hablar. Cuando se suelta el botón **PTT**, se puede recibir la llamada.

Su distribuidor puede programar la función de indicación de canal libre en la radio. Si la función de indicación de canal libre está habilitada, oirá un breve tono de alerta cuando el destinatario suelte el botón **PTT**, lo que indica que el canal está libre para responder.



**NOTA:**

Si desea realizar una llamada de 5 tonos, deberá adquirir una clave de licencia de software por separado.

11.1

## Realización de llamadas de radio

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

Opción	Acciones
Realización de llamadas de grupo, llamadas privadas, llamadas sin direccionar o llamadas selectivas	a Seleccione un canal con un ID o alias activo.

Opción	Acciones
	<p><b>b</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p> <p><b>d</b> Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</p>
Realizar llamadas de grupo WAVE	<p><b>a</b> Seleccione un grupo de conversación WAVE.</p> <p><b>b</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p>
Realización de llamadas de difusión, llamadas a todos o llamadas OVCM	<p><b>a</b> Seleccione un canal con un ID de grupo o alias activos.</p> <p><b>b</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar o el efecto local de PTT y comience a hablar al micrófono.</p>

Si la radio no detecta actividad de voz durante un periodo predeterminado, se finalizará la llamada.

## 11.2

### Realización de llamadas con la lista de contactos

#### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

Opción	Acciones
Realizar llamadas de grupo o llamadas privadas con la lista de contactos	<p><b>a</b> En el menú, seleccione <b>Contactos</b>.</p> <p><b>b</b> Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para realizar una búsqueda de alias, introduzca los caracteres necesarios del alias.</li> <li>• Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p> <p><b>e</b> Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</p>

Opción	Acciones
Realizar llamadas de difusión o llamadas a todos con la lista de contactos	<p><b>a</b> En el menú, seleccione <b>Contactos</b>.</p> <p><b>b</b> Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para realizar una búsqueda de alias, introduzca los caracteres necesarios del alias.</li> <li>• Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p>

### 11.3

## Realización de llamadas con el marcado manual

Los pasos que se indican a continuación solo se aplican a las llamadas privadas.

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Contactos**→**Marcdo. manual**→**Núm. radio**.
- 2 Para introducir o editar el ID, introduzca los números pertinentes.
- 3 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 4 Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
- 5 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

### 11.4

## Realización de llamadas con las teclas numéricas programables

#### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

Opción	Acciones
Realizar llamadas de grupo o llamadas privadas con las teclas numéricas programables	<p><b>a</b> En la pantalla de inicio, para realizar una llamada al alias predefinido, mantenga pulsada la tecla numérica programada.</p> <p><b>b</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p> <p><b>d</b> Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</p>

Opción	Acciones
Realizar llamadas de difusión o llamadas a todos con las teclas numéricas programables	<ul style="list-style-type: none"><li><b>a</b> En la pantalla de inicio, para realizar una llamada al alias predefinido, mantenga pulsada la tecla numérica programada.</li><li><b>b</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</li><li><b>c</b> Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</li></ul>

### 11.5

## Recepción y respuesta a llamadas de radio

Cuando se reciben llamadas, la radio mostrará las siguientes indicaciones:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.
- En la pantalla se muestra el ID, el alias y el estado de la llamada.



#### **NOTA:**

Las llamadas de difusión o a todos no admiten respuesta. Para las llamadas de difusión, en la pantalla se muestra *Contestación prohibida* y suena el tono de prohibido contestar cuando se pulsa el botón **PTT**.

#### **Procedimiento:**

- 1 Para responder, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 2 Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
- 3 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

### 11.6

## Aceptación o rechazo de llamadas privadas

Cuando se reciben llamadas privadas configuradas como llamadas con establecimiento de llamada totalmente fuera del aire (FOACSU), en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el alias y el icono de llamada privada.

## Aceptar llamadas privadas

#### **Procedimiento:**

- 1 Para aceptar llamadas privadas, realice una de las siguientes acciones:
  - Seleccione **Aceptar**.
  - Mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 2 Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
- 3 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

## Rechazar llamadas privadas

### Procedimiento:

Para rechazar llamadas privadas, realice una de las siguientes acciones:

- Seleccione **Rechazar**.
- Seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
- Para la radio sin teclado, pulse el botón programado **Cancelar**.



## Capítulo 12

# Llamadas telefónicas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Una llamada telefónica es una llamada entre una radio individual o un grupo de radios y un teléfono. En función de la configuración de la radio, las siguientes funciones pueden estar disponibles o no:

- Código de acceso.
- Tono de multifrecuencia de doble tono (DTMF).
- Código no acceso.
- Visualización del alias del autor de la llamada o ID al recibir una llamada telefónica.
- Posibilidad de rechazar o aceptar una llamada telefónica.

La función de llamada telefónica se puede activar mediante la asignación y configuración de números de teléfono en el sistema. Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

### 12.1

## Realización de llamadas telefónicas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Teléfono**→<ID requerido>→<Código de acceso>.
- 2 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 3 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
- 4 Durante la llamada telefónica, puede realizar cualquiera de las siguientes acciones si es necesario:
  - Utilice el **teclado** para introducir más dígitos.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para finalizar el acceso de un código, introduzca el código de finalización de acceso con el **teclado** cuando se muestre **Código no acceso**: en la pantalla.

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra **Llamada finalizada**.

### 12.2

## Realización de llamadas telefónicas con la lista de contactos

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Contactos**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para realizar una búsqueda de alias, introduzca los caracteres necesarios del alias.

- Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de **navegación de 4 direcciones**.
- 3** Seleccione **Llamada tl.**→<código de acceso:>.
  - 4** Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
  - 5** Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
  - 6** Durante la llamada telefónica, realice una de las siguientes acciones:
    - Utilice el **teclado** para introducir más dígitos.
    - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
    - Para finalizar el acceso de un código, introduzca el código de finalización de acceso cuando se muestre **Código no acceso:** en la pantalla.

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra `Llamada finalizada`.

### 12.3

## Realización de llamadas telefónicas con el marcado manual

### Procedimiento:

- 1** En el menú, seleccione **Contactos**→**Marcdo. manual**→**Núm. Teléfono**.
- 2** Introduzca el número de teléfono y el <código de acceso>.
- 3** Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 4** Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
- 5** Durante la llamada telefónica, realice una de las siguientes acciones:
  - Utilice el **teclado** para introducir más dígitos.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para finalizar el acceso de un código, introduzca el código de finalización de acceso cuando se muestre **Código no acceso:** en la pantalla.

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- En la pantalla se muestra `Llamada finalizada`.

### 12.4

## Multifrecuencia de doble tono

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La función Multifrecuencia de doble tono (DTMF) permite que la radio funcione en el marco del sistema de radiofrecuencia con un interfaz al sistema telefónico.

#### 12.4.1

### Inicio de tonos DTMF

#### Procedimiento:

- 1** Mantenga pulsado el botón **PTT**.

2 Para iniciar un tono DTMF, realice una de las siguientes acciones:

- Introduzca el <número que desee>.
- Pulse el botón \* o #.



**NOTA:**

Al desactivar todos los tonos y las alertas de la radio, se desactivará automáticamente el tono DTMF.

## 12.5

### Recepción y respuesta de llamadas telefónicas

Cuando se recibe una llamada telefónica, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.
- En la pantalla se muestra el icono de llamada telefónica y el estado de la llamada.

**Procedimiento:**

- 1 Para responder a la llamada telefónica, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 2 Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
- 3 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
- 4 Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.



**NOTA:**

La radio no puede terminar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. Solo se permite al usuario receptor contestar durante la llamada.

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra `Llamada finalizada`.

## Capítulo 13

# Preferencia de llamada

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La preferencia de llamada permite que la radio interrumpa las llamadas en curso e inicie una llamada de mayor prioridad.

Con la función de preferencia de llamada, el sistema interrumpe las llamadas en curso, por lo que los canales de enlace no están disponibles.

De esta manera, la radio puede iniciar una llamada de mayor prioridad, como una llamada de emergencia o una llamada a todos. Si no hay disponibles otros canales de radiofrecuencia (RF), la llamada de emergencia también interrumpe la llamada a todos.

## Capítulo 14

# Interrupción de voz

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La interrupción de voz permite que la radio finalice las llamadas en curso.

La función de interrupción de voz utiliza la señalización por canal inverso para interrumpir las llamadas en curso. Durante la interrupción, puede realizar una transmisión de voz.

La función de interrupción de voz mejora las probabilidades de que una llamada nueva llegue a los destinatarios cuando hay una llamada en curso.

Para poder acceder a la función de interrupción de voz, debe haberse programado en la radio. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

### 14.1

## Activación de la interrupción de voz

### Procedimiento:

- 1 Para interrumpir la transmisión durante una llamada en curso, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 2 Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.

## Capítulo 15

# Inicio de interrupción de transmisión

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

Para interrumpir una llamada en curso, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **PTT**.
- Pulse el botón de **emergencia**.
- Para otros sistemas, realice la transmisión de datos.
- Para otros sistemas, pulse el botón programado **Desactivación remota de interrupción de transmisión**.

La radio receptora mostrará `Llamada interrumpida`.

## Capítulo 16

# Funciones avanzadas

En este capítulo se explican cómo se utilizan las funciones disponibles en la radio.

### 16.1

## Codificación de mensajes analógicos

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La radio puede enviar mensajes preprogramados desde la lista de mensajes a un alias de radio o a un operador.

### 16.1.1

## Envío de mensajes con codificación MDC a los operadores

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Mensajes**→**Notas ráp.**→<mensaje requerido>.

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.1.2

## Envío de mensajes con codificación de cinco tonos a los contactos

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Mensaje**→**Texto rápido**→<mensaje requerido>→<contacto requerido>.

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.2

## Actualización de estado analógico

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La radio puede enviar mensajes preprogramados desde la lista de estados que indica su actividad actual a un contacto de radio (en sistemas de cinco tonos) o al operador (en sistemas Motorola Data Communication).

En los sistemas Motorola Data Communication (MDC), el último mensaje de confirmación de recepción se mantiene en la parte superior de la lista de estados. Los demás mensajes se organizan en orden alfanumérico.

### 16.2.1

## Envío de actualizaciones de estado a contactos predefinidos

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- En sistemas Motorola Data Communication (MDC), en el menú, seleccione **Estado**→<estado requerido>→**Estab. predet.**→**Menú/OK.**
- En sistemas de 5 tonos, en el menú, seleccione **Estado**→<estado requerido>→**Estab. predet..**

En los sistemas de 5 tonos, si se pulsa el botón **PTT** mientras se encuentra en la lista de estados, la radio envía la actualización de estado seleccionada y regresa a la pantalla de inicio para iniciar una llamada de voz.

En sistemas MDC, si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

En sistemas MDC, si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

En los sistemas de 5 tonos, si la solicitud se realiza correctamente, en la pantalla de la radio se muestra ✓ al lado del estado de confirmación de recepción.

En los sistemas de 5 tonos, si la solicitud no se realiza correctamente, en la pantalla de la radio se muestra ✓ al lado del estado anterior.

### 16.2.2

## Visualización de detalles de estado de 5 tonos

### Requisitos previos:

Adquiera la clave de licencia de software.

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Estado**→<estado requerido>→**Ver detalles.**

En la pantalla se muestran detalles del estado seleccionado.



### 16.2.3

## Edición de detalles de estado de 5 tonos

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Estado**→<estado requerido>→**Editar**.
- 2 Para editar los detalles de estado, utilice las siguientes teclas:
  - Para mover el cursor hacia la izquierda o la derecha, seleccione los botones de **navegación en 4 direcciones**.
  - Para eliminar caracteres, seleccione la tecla **\***.
  - Para cambiar el método de entrada de texto, mantenga seleccionada la tecla **#**.
- 3 Cuando haya terminado de editar, seleccione el botón **Menú/OK**.

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

### 16.3

## Seguridad automática

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Si se produce un fallo en el sistema Connect Plus, la función de seguridad automática del sistema permite continuar realizando y recibiendo llamadas que no sean de emergencia en el contacto de grupo seleccionado.

Si se produce un fallo en el sistema, la radio intenta navegar a otro sitio de Connect Plus. La radio busca un sitio de Connect Plus operativo o un canal de seguridad.

Un canal de seguridad es un repetidor que suele formar parte de un sitio de Connect Plus operativo. En ese momento, el repetidor no se puede comunicar con el controlador del sitio ni con la red de Connect Plus. En el modo de seguridad automática, el repetidor funciona como un repetidor digital independiente. El modo de seguridad automática solo da soporte a las llamadas de grupo no de emergencia. En el modo de seguridad automática no se admite ningún otro tipo de llamada.

Si el sitio vuelve a una operación normal de enlace troncal mientras está dentro del alcance del repetidor de seguridad, la radio sale automáticamente del modo de seguridad automática. Cuando la radio se registra correctamente, suena un tono.

Si se encuentra dentro del alcance de un sitio operativo que no esté en el modo de seguridad, puede buscar un sitio disponible y registrarse en él pulsando el botón Solicitud de itinerancia. Si no hay disponible ningún otro sitio, la radio vuelve al modo de seguridad automática. Si está fuera de la cobertura del repetidor de seguridad, la radio entra en el modo de búsqueda. En la pantalla se muestra *Buscando*.

### 16.3.1

## Indicaciones del modo de seguridad automática

Cuando la radio utilice un canal de seguridad, escuchará el tono de seguridad intermitente aproximadamente cada 15 segundos (excepto al transmitir). En la pantalla se muestra periódicamente el breve mensaje *Canal de seguridad*. La radio solo permite el uso de PTT en el grupo de contacto seleccionado (llamada de grupo, llamada multigrupo o llamada a todos en sitio). No podrá realizar ningún otro tipo de llamada.

### 16.3.2

## Llamadas en el modo de seguridad

Las llamadas en el modo de seguridad funcionan de manera parecida a las llamadas de grupo normales. Puede seleccionar contactos de grupo, multigrupo o llamada a todos en el sitio. Mientras la radio funciona en el canal de seguridad, el multigrupo funciona de manera parecida a otros grupos. Solo se pueden comunicar en ese canal las radios seleccionadas para ese multigrupo. Las llamadas no se conectan a otros sitios o repetidores.

En el modo de seguridad no están disponibles las llamadas de voz de emergencia ni las alertas de emergencia. Si se pulsa el botón de emergencia en el modo de seguridad, la radio emitirá un tono de pulsación de tecla no válida. Las radios con pantalla también presentarán el mensaje *Función no disponible*.

Las llamadas privadas y telefónicas no están disponibles en el modo de repliegue. Si se intenta realizar una llamada a un contacto privado, se recibe un tono de denegación.

El acceso mejorado al canal de tráfico (ETCA) no es compatible con el modo de seguridad automática. Si se pulsa el botón **PTT** en dos o más radios al mismo tiempo, ambas radios pueden transmitir hasta que se suelte el botón **PTT**. En tal caso, cabe la posibilidad de que ninguna de las transmisiones sea comprensible para las radios receptoras.

### 16.4

## Sistema de repetición de rango automático

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

El sistema de repetición de rango automático (ARTS) es una función solo analógica diseñada para informarle de que la radio está fuera de cobertura de otras radios equipadas con ARTS.

Las radios equipadas con ARTS transmiten o reciben señales periódicamente para confirmar que se encuentran dentro del alcance de las otras.

La radio proporciona las siguientes indicaciones:

Tabla 20: Indicaciones de Sistema de repetición de rango automático (ARTS)

Indicación	Descripción
Alerta de primera conexión	<ul style="list-style-type: none"><li>Suena un tono.</li><li>En la pantalla se muestra <i>En alcance</i> tras el alias de canal.</li></ul>
Alerta dentro de cobertura de ARTS	<ul style="list-style-type: none"><li>Suena un tono, si está programado.</li><li>En la pantalla se muestra <i>En alcance</i> tras el alias de canal.</li></ul>
Alerta fuera de cobertura de ARTS	<ul style="list-style-type: none"><li>Suena un tono.</li><li>El LED rojo parpadea rápidamente.</li><li>En la pantalla se alterna el mensaje <i>Fuera de alcance</i> y la pantalla de inicio.</li></ul>

### 16.5

## La función Baliza

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Forma parte de la función adquirible Man Down de Connect Plus. Su distribuidor o el administrador del sistema de radio podrá informarle de si es aplicable a su radio.

Si la radio tiene habilitada y programada alguna de las alarmas Man Down, también puede tener habilitada la función Baliza.

Así, si la radio inicia automáticamente una llamada de emergencia o alerta de emergencia por una alarma Man Down y tiene habilitada la función Baliza, emitirá periódicamente un tono muy agudo, aproximadamente cada diez segundos. El intervalo puede variar en función de si se habla por la radio. El objetivo del tono de baliza es ayudar a que los rastreadores le localicen. Si la radio también tiene habilitada la "baliza visual", se activará la luz de fondo durante unos segundos cada vez que se reproduzca el tono de baliza.

Puede detener la reproducción del tono de baliza con un botón programable, si así se ha configurado la radio. De ello tratan las dos secciones siguientes. Si la radio no tiene un botón programable o una opción de menú específicos, para detener el tono de baliza basta con apagar y encender la radio o cambiar a una zona diferente (si la radio se ha programado para más de una zona).

#### 16.5.1

### Activación de la baliza

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Connect Plus**→**Baliza**→**Hab.**

En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación.

#### 16.5.2

### Desactivación de la baliza

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Connect Plus**→**Baliza**→**Deshab.**

En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación.

#### 16.5.3

### Restablecimiento de la baliza

Al restablecer la baliza se detiene el tono de baliza y la baliza visual sin desactivar la función de baliza.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Connect Plus**→**Balizas**→**Reiniciar.**

En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación.

#### 16.6

### Bluetooth®

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite que la radio se conecte a cualquier dispositivo con Bluetooth a través de una conexión Bluetooth.

La radio soporta dispositivos con Bluetooth tanto de Motorola Solutions como generalmente disponibles en el mercado (COTS). Por ejemplo, un auricular, un escáner, un dispositivo sensor y un dispositivo de PTT solo (mando).

La conexión Bluetooth funciona dentro de un rango de 10 metros (32 pies) de la línea de visión. La función Bluetooth de la radio tiene una potencia máxima de 2,5 mW (4 dBm) dentro del rango de 10 m.

Esta es una línea sin obstáculos entre la radio y el dispositivo con Bluetooth. Para que funcione con un alto grado de fiabilidad, Motorola Solutions recomienda no separar la radio y el dispositivo con Bluetooth.

Si la calidad de la voz y del tono se distorsiona o no está clara, acerque la radio y el dispositivo con Bluetooth para volver a recibir el audio con claridad.

La radio puede soportar hasta tres conexiones Bluetooth simultáneas con dispositivos habilitados para Bluetooth de tipos únicos. La radio se conecta al dispositivo con Bluetooth que ofrezca la señal de mayor intensidad dentro del rango de alcance o al último dispositivo conectado.

### 16.6.1

## Activación de la conexión Bluetooth

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Mi estado**→**Enc.**

Si Bluetooth está activado, en la pantalla se muestra ✓ al lado de **Enc.**

### 16.6.2

## Desactivación de la conexión Bluetooth

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Mi estado**→**Apag.**

Si Bluetooth está desactivado, en la pantalla se muestra ✓ al lado de **Apag.**

### 16.6.3

## Conexión a dispositivos Bluetooth

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Bluetooth**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para conectarse a un dispositivo existente, toque **Dispositivos**→<dispositivo requerido>→**Conectar**.
  - Para conectarse a un dispositivo nuevo, seleccione **Dispositivos**→**Buscar dispositivos**→<dispositivo requerido>→**Conectar**.
  - Para conectarse a un dispositivo en el modo de detección, seleccione **Encontrarme**.

Si el dispositivo Bluetooth se conecta correctamente a la radio, en esta se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra <Dispositivo> conectado y el icono de **Bluetooth conectado**.

Si el dispositivo Bluetooth no se conecta correctamente a la radio, en esta se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Error de conexión`.

#### 16.6.4

### Desconexión de dispositivos Bluetooth

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Dispositivos**→<*dispositivo requerido*>→**Desconectar**.

Si el dispositivo Bluetooth se desconecta correctamente de la radio, en esta se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- La pantalla de radio muestra <*Dispositivo*> desconectado.

#### 16.6.5

### Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el dispositivo Bluetooth

#### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Camb. audio BT**.

Cuando el audio se dirige al altavoz interno de la radio, en la pantalla se muestra `Redig. audio a radio`.

Cuando el audio se dirige al dispositivo Bluetooth, en la pantalla se muestra `Redig. audio a Bluetooth`.

#### 16.6.6

### Visualización de detalles del dispositivo

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Dispositivos**→<*dispositivo requerido*>→**Ver detalles**.

#### 16.6.7

### Edición de nombres de dispositivos

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Dispositivos**→<*dispositivo requerido*>→**Editar nombre**→<*nuevo nombre*>.

En la pantalla se muestra `Device Name Saved`.

### 16.6.8

## Eliminación de nombres de dispositivos

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Dispositivos**→<dispositivo deseado>→**Eliminar**.

En la pantalla se muestra Device Deleted.

### 16.6.9

## Ajuste de los valores ganancia del micrófono Bluetooth

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Gan. micro BT**.
- 2 Para aumentar o reducir los valores, utilice el botón de **navegación de 4 direcciones**.

### 16.6.10

## Modo Bluetooth visible permanentemente

El modo Bluetooth visible permanentemente debe habilitarlo el distribuidor.



### NOTA:

Cuando el modo Bluetooth visible permanente está habilitado, el ajuste **Bluetooth** no está disponible en el menú y no se pueden usar las funciones del botón programable Bluetooth.

Otros dispositivos habilitados para Bluetooth podrán localizar la radio pero no se podrán conectar a la misma. El modo Bluetooth visible permanentemente permite que los dispositivos dedicados utilicen la posición de la radio en procesos de localización basados en Bluetooth.

### 16.7

## Funcionamiento de las alertas de llamada

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Los avisos de alertas de llamada le permiten avisar al destinatario para que vuelva a llamarle cuando pueda. Esta función solo se aplica a los ID o alias de suscriptor.

En Capacity Max, la función de alerta de llamada permite a los usuarios de la radio o los operadores alertar a los destinatarios de la alerta para que llamen al autor de la llamada cuando estén disponibles. La función no conlleva ninguna comunicación por voz. Las llamadas privadas con establecimiento de llamada fuera del aire (OACSU) permiten responder inmediatamente. Las llamadas privadas con establecimiento de llamada totalmente fuera del aire (FOACSU) requieren que se confirme la llamada. Se recomienda utilizar las llamadas de tipo OACSU para la función de alerta de llamada.

### 16.7.1

## Realización de alertas de llamada

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Realizar alertas de llamada con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o <i>alias requerido</i> >→ <b>Alerta de llamada..</b>
Realizar alertas de llamada con el marcado manual	<p><b>a</b> En el menú, seleccione <b>Contactos</b>→<b>Marcdo. manual</b>→<b>Núm. radio.</b></p> <p><b>b</b> Introduzca el ID.</p> <p><b>c</b> Seleccione <b>Alerta llamd.</b></p>

Si la solicitud se realiza correctamente, en pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la pantalla se muestra un aviso pequeño negativo.

### 16.7.2

## Respuesta a alertas de llamada

Cuando se recibe una alerta de llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono repetitivo.
- El indicador LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra una lista de notificaciones de la alerta de llamada y el ID del autor de la llamada.

### Procedimiento:

Dependiendo de la configuración del distribuidor, lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **PTT** para responder al autor de la llamada con una llamada privada.
- Pulse el botón **PTT** para continuar la comunicación con el grupo de conversación. Para responder a la alerta de llamada, vaya al registro de llamadas perdidas en el menú Reg. llamd.

### 16.8

## Configuración del indicador de llamada

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite que los usuarios de la radio configuren los tonos de llamada y de mensaje de texto.

### 16.8.1

## Activación y desactivación de los tipos de timbre

Puede activar o desactivar los timbres para las llamadas privadas, los mensajes de texto, las alertas de llamada, el estado de telemetría con texto (para Capacity Max y otros sistemas) y las llamadas selectivas (para otros sistemas).

### Activación de los timbres de llamada

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Tonos/Alertas**→**Timbres llamd.**

2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Alerta de llamada**
- **Llamada privada**
- **Llamada selectiva**
- **Telemetría**
- **Mensajes**

3 Seleccione el tono deseado.

Si se activan los timbres de llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Para las otras opciones, en la pantalla se muestra ✓ y el tono seleccionado.

## Desactivación de los timbres de llamada

**Procedimiento:**

1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Tonos/Alertas**→**Timbres llamd.**

2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Alerta de llamada**
- **Llamada privada**
- **Llamada selectiva**
- **Telemetría**
- **Mensajes**

3 Realice una de las siguientes acciones:

- Para desactivar los timbres de llamada para la opción Telemetría, seleccione **Apagar**.
- Para desactivar los timbres de llamada para otras opciones, seleccione **Apag**.

Si se desactivan los timbres de llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Para las otras opciones, en la pantalla se muestra ✓ al lado de **Apag**.

### 16.8.2

## Asignación de tipos de timbre

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Puede programar la radio para que reproduzca uno de los 11 tonos de llamada predefinidos al recibir llamadas privadas, alertas de llamada o mensajes de texto.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Contactos**→<ID o alias requerido>→**Ver/Editar**→**Timbre**→<tono requerido>.

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.



### 16.8.3

## Tipo de tono de alerta

La radio se puede programar para que vibre al recibir llamadas. Dependiendo del tipo de timbre seleccionado, la radio vibrará una o varias veces.

En las radios con baterías compatibles con la función de vibración y que están acopladas a un clip para el cinturón con vibración, las opciones de tipo de tono de alerta son Silencio, Tono, Vibración y Tono y vibración.

En las radios con baterías no compatibles con la función de vibración y que no están acopladas a un clip para el cinturón con vibración, el tono de alerta se establece automáticamente en Tono. Las opciones disponibles para el tono de alerta son Silencio y Tono.



#### **NOTA:**

Si el estado Todos tonos está habilitado, en la radio se muestra el tipo de tono de alerta. Si el estado Todos tonos está deshabilitado, en la radio se muestra el icono de silencio de todos tonos.

### 16.8.3.1

## Selección de los tonos de alerta

#### **Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Tonos/alertas**→**Tono de alerta**.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Silenciosa**
  - **Tono**
  - **Vibración.**
  - **Tono y vibración**

### 16.8.4

## Configuración de los estilos de vibración

Cuando se conecta un clip para cinturón con vibración a una radio que tiene una batería compatible con la función de vibración, se habilita el estilo de vibración.

#### **Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Tonos/Alertas**→**Estilo vibración**.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Breve**
  - **Medio**
  - **Largo**

### 16.8.5

## Aumento del volumen del tono de alarma

Puede programar la radio para que le avise continuamente cada vez que una llamada de radio se quede sin responder. Esta alerta aumenta de forma automática y progresiva el volumen del tono de alarma. Esta función se denomina Escalart.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Tonos/alertas**→**Escalert**.  
Si la función Escalert está habilitada, en la pantalla se muestra ✓ al lado de **Habilitado**.  
Si la función Escalert está deshabilitada, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.

16.9

## Funciones del registro de llamadas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La radio realiza el seguimiento de todas las llamadas privadas recientes: salientes, respondidas y perdidas. El registro de llamada se utiliza para visualizar y gestionar las llamadas recientes.

Dependiendo de la configuración del sistema de la radio, es posible que las alertas de llamadas perdidas se incluyan en los registros de llamadas. Puede realizar las siguientes tareas en cada una de las listas de llamadas:

- Ver detalles
- Eliminar llamadas
- Guardar alias o ID en los contactos (para Capacity Max y otros sistemas)

16.9.1

### Visualización de llamadas recientes

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Reg. llamad.**
- 2 Seleccione una de las siguientes listas:
  - **Perdidas**
  - **Contestadas**
  - **Salientes**
- 3 Para ver las llamadas, desplácese por la lista.

En la pantalla se muestra la entrada más reciente.

16.9.2

### Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Registro de llamadas**→<lista requerida>→<ID o alias requerido>→**Almacenar**.
- 2 Cuando vea un cursor intermitente, introduzca el resto de los caracteres del alias.  
Puede almacenar un ID sin alias.

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

### 16.9.3

## Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione →**Registro de llamadas**→<lista requerida>→<ID o alias requerido>→**¿Borrar entrada?**→**Sí**.



#### NOTA:

Si selecciona **No**, la radio vuelve a la pantalla anterior. Si la lista está vacía, suena un tono y en la pantalla se muestra `Lista vacía`.

En la pantalla se muestra `Entrada eliminada`.

### 16.9.4

## Eliminación de todas las llamadas desde la lista de llamadas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione →**Registro de llamadas**→<lista requerida>→<ID o alias requerido>→**Borrar todo**



#### NOTA:

Si selecciona **No**, la radio vuelve a la pantalla anterior. Si la lista está vacía, suena un tono y en la pantalla se muestra `Lista vacía`.

### 16.9.5

## Visualización de detalles desde la lista de llamadas

### Procedimiento:

En el menú, seleccione →**Registro de llamadas**→<lista requerida>→<ID o alias requerido>→**Ver detalles**.

### 16.10

## Cola de llamadas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Cuando no hay recursos disponibles para procesar una llamada, la cola de llamadas permite colocar a la solicitud de llamada en la cola del sistema para los siguientes recursos disponibles.

### 16.10.1

## Recepción de colas de llamadas

### Procedimiento:

Mantenga pulsado el botón **PTT** hasta que oiga el tono de cola de llamada.

Se oye un tono y en la pantalla se muestra `Llamada en cola`.

Si la llamada se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono del tipo de llamada, el ID o el alias.

Dispone de hasta 4 segundos para mantener pulsado el botón **PTT** para iniciar la transmisión de voz. Si la llamada no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla se muestra la pantalla de aviso de fallo.
- La radio finaliza la llamada y sale del establecimiento de llamada.

#### 16.11

## Configuración de contactos

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

El menú Contactos proporciona una función de libreta de direcciones en la radio. Cada entrada corresponde a un ID para realizar llamadas. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

Cada entrada admite diferentes tipos de llamadas en función de la configuración. Las entradas de contactos muestran la información sobre el tipo de llamada, el alias de la llamada y el ID de llamada.

Puede asignar entradas a las teclas numéricas programables como marcación rápida. Verá una marca de verificación delante de cada tecla numérica que esté asignada a una entrada. Si la marca de verificación está antes de la interfaz *Vacío*, no se asigna ninguna tecla numérica a la entrada.

Las llamadas de ordenador personal (PC) y las llamadas de despacho están relacionadas con los datos. Estas llamadas solo están disponibles con una aplicación.

Para Connect Plus, puede añadir o editar los ID de suscriptor. Solo el distribuidor puede eliminar los ID de suscriptor. El acceso a listas de contactos depende de la configuración de zona:

- Si solo tiene una zona configurada en la radio, en la lista de contactos se muestra directamente la lista de la zona seleccionada actualmente.
- Si hay varias zonas configuradas en la radio, en la carpeta de contactos de zona se muestran todas las zonas que tienen ID de red idénticos al de la zona seleccionada actualmente. Puede acceder a los contactos de esas zonas.

#### 16.11.1

### Adición de nuevos contactos

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Contactos**→**Nuevo contacto**→<*tipo de contacto requerido*>. Están disponibles las siguientes opciones de tipo de contacto: **Contacto radio** y **Contacto tec**.
- 2 Introduzca el nombre del contacto.
- 3 Introduzca el nombre de contacto.
- 4 Seleccione el tipo de timbre que desee.

Suena un tono positivo. En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo. Para Connect Plus, en la pantalla se muestra *Contacto guardado*.

#### 16.11.2

### Configuración de los contactos predeterminados

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione →**Contactos**→<ID o alias requerido>→**Estab. predet.**

Si la configuración se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.
- En la pantalla se muestra ✓ al lado del contacto seleccionado.

16.11.3

## Asignación de entradas a teclas numéricas programables

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Contactos**→<ID o alias requerido>→**Program Tecla**.
- 2 Seleccione la tecla numérica elegida.
- 3 Si la tecla numérica elegida ya está asignada a una entrada, realice una de las siguientes acciones:
  - Para sobrescribir la asignación existente de la tecla numérica, seleccione **Sí**.
  - Para conservar la tecla numérica existente, seleccione **No** y seleccione otra tecla numérica.

Si sobrescribe la asignación existente de la tecla numérica, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra *Contacto guardado* y un aviso pequeño positivo.

16.11.4

## Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programables

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Contactos**→<ID o alias requerido>→**Program Tecla**→**Vacío**.  
En la pantalla se muestra *Elim. todas teclas*.

## 2 Seleccione **Sí**.

Suena un tono positivo. En la pantalla se muestra **Contacto guardado** y se vuelve automáticamente al menú anterior.



### **NOTA:**

Cuando se elimina una entrada, la asociación entre esta y la tecla numérica programada también se elimina.

## 16.12

### Alias del autor de la llamada dinámico

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función le permite editar de forma dinámica un alias del autor de la llamada desde el panel frontal de la radio.

Durante una llamada, la radio receptora muestra el alias del autor de la llamada de la radio transmisora.

La lista de alias de autores de la llamada puede almacenar hasta 500 alias de la radio transmisora. Puede ver o realizar llamadas privadas desde la lista de alias de autores de la llamada. Al apagar la radio, el historial de recepción de alias del autor de la llamada se elimina de la lista de alias de autores de la llamada.

#### 16.12.1

### Edición del alias del autor de la llamada

#### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Editar el alias del autor de la llamada al encender la radio	<p><b>a</b> Encienda la radio.</p> <p><b>b</b> Introduzca el nuevo <i>&lt;alias de autor de la llamada&gt;</i>→<b>Menú/OK</b>.</p>
Editar el alias del autor de la llamada desde el menú	<p><b>a</b> En el menú, seleccione <b>Herramientas</b>→<b>Info. radio.Mi ID</b>→<b>Menú/OK</b>→<b>Editar</b>→<b>Menú/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Introduzca el nuevo <i>&lt;alias del autor de la llamada&gt;</i>.</p>

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

#### 16.12.2

### Visualización de la lista de alias del autor de la llamada

Puede acceder a la lista de alias del autor de la llamada para ver los detalles del alias del autor de la llamada transmisor.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Alias de autor de la llamada**→*<lista preferida>*→**Ver detalles**.

### 16.12.3

## Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Alias de autor de la llamada**→<alias de autor de la llamada requerido>.
- 2 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

### 16.13

## Asignación dinámica de número de grupo

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La asignación dinámica de número de grupo (DGNA) es una función que permite a la consola de terceros asignar y eliminar un grupo de conversación dinámicamente a una radio a través de interfaz aire.

Cuando la consola asigna DGNA a la radio, el canal actual está en modo DGNA y muestra lo siguiente:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra <Alias de grupo de conversación de DGNA> asignado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- El icono de DGNA aparece en la barra de estado.
- La pantalla de inicio muestra el alias de grupo de conversación de DGNA.

Cuando la consola elimina DGNA de la radio, la radio restaura el grupo de conversación anterior y muestra lo siguiente:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra <Alias de grupo de conversación de DGNA> eliminado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- El icono de DGNA desaparece de la barra de estado.
- La pantalla de inicio muestra el alias de grupo de conversación anterior.

En función de cómo esté programada la radio, podrá ver, editar y escuchar los canales de listas de rastreo originales y los grupos de conversación que no sean DGNA.

Cuando la radio está en modo DGNA, mantener pulsado la acción del botón **PTT** le permite comunicarse solo con el grupo de conversación DGNA actual. Para comunicarse con el anterior grupo de conversación que no sea DGNA, programe el botón de **Acceso de marcación rápida** programado.



### NOTA:

Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

### 16.13.1

## Realización de llamadas DGNA

### Requisitos previos:

Asegúrese de que el canal actual está en modo DGNA.

**Procedimiento:**

Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de DGNA.
- En la pantalla se muestra el icono de DGNA y el alias.

16.13.2

## Realización de llamadas que no sean DGNA

**Procedimiento:**

1 Realice una de las siguientes acciones:

- Si la radio está en modo DGNA, pulse el botón **Acceso de marcación rápida** programado.



**NOTA:**

Si la radio no está en modo DGNA y pulsa el botón **Acceso de marcación rápida**, la radio emite un tono negativo que indica error. La pantalla permanece sin cambios.

- Si la radio no está en modo DGNA, mantenga pulsado el botón **PTT**.



**NOTA:**

Cuando se pulsa un botón PTT antes de que suene un tono negativo, la radio vuelve a mostrar la pantalla de inicio. Cuando la radio está en la pantalla de inicio, al pulsar el botón PTT se realiza una llamada al grupo de conversación de DGNA.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- Suena un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra momentáneamente <Alias de grupo de conversación> y Pulse PTT.

16.13.3

## Recepción y respuesta a llamadas DGNA

Cuando recibe una llamada DGNA, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de DGNA.
- En la pantalla se muestra el icono DGNA y los alias.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

**Procedimiento:**

1 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

2 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

16.14

## Funcionamiento de emergencia

Sistemas compatibles:



- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas



Las alarmas de emergencia se utilizan para indicar situaciones críticas. Puede iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso cuando hay actividad en el canal actual.

Solo puede asignar un tipo de modo de emergencia al botón de emergencia para cada canal. La radio admite los siguientes modos de emergencia:

Tabla 21: Modos de emergencia

Modo de emergencia	Descripción
Alarma de emergencia	Una alarma de emergencia no es una llamada de voz. Esta alarma es una notificación de emergencia enviada a las radios que están programadas para recibirlas.
Alarma de emergencia con llamada	La radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se acepta la alarma de emergencia, el grupo de radios puede comunicarse a través del canal de emergencia asignado. Mantenga pulsado el botón <b>PTT</b> para hablar.
Alarma de emergencia con transmisión de voz	La radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se acepta la alarma de emergencia, el micrófono de la radio se activa automáticamente, lo que se conoce como micrófono de emergencia. El micrófono de emergencia le permite comunicarse con el grupo de radios sin tener que pulsar el botón <b>PTT</b> .
<div data-bbox="516 886 570 938" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"></div> <div data-bbox="597 886 683 917" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"><b>NOTA:</b></div> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="597 932 1305 1026">• Si el modo de ciclo de emergencias está habilitado, las repeticiones de micrófono de emergencia y el periodo de recepción se realizan con una duración programada.</li> <li data-bbox="597 1041 1365 1262">• Si mantiene pulsado el botón <b>PTT</b> durante el periodo de recepción programado del micrófono de emergencia, la radio realiza una llamada y detiene el temporizador del periodo de recepción del micrófono de emergencia. La radio se mantiene en el modo de emergencia. Una vez que se suelta el botón <b>PTT</b>, se reinicia el temporizador del periodo de recepción del micrófono de emergencia.</li> <li data-bbox="597 1276 1330 1373">• Si se produce un error en la solicitud de la alarma de emergencia, la radio no intenta enviar de nuevo la solicitud y entra directamente en micrófono de emergencia.</li> </ul>	
Alarma de emergencia silenciosa	La radio transmite una notificación de emergencia sin utilizar ningún indicador visual ni sonoro.
Alarma de emergencia silenciosa con llamada	La radio transmite una notificación de emergencia sin utilizar ningún indicador visual ni sonoro. La radio suprime todos los indicadores sonoros y visuales de la emergencia hasta que mantenga pulsado el botón <b>PTT</b> para hablar.
Alarma de emergencia silenciosa con transmisión de voz	La radio transmite una notificación de emergencia sin utilizar ningún indicador visual ni sonoro. Si se recibe la confirmación de alarma de emergencia, se activa el micrófono de emergencia. De esta forma puede comunicarse con el grupo de radios sin tener que pulsar el botón <b>PTT</b> .
<div data-bbox="516 1780 570 1833" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"></div> <div data-bbox="597 1780 683 1812" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"><b>NOTA:</b></div> <div data-bbox="597 1812 1256 1843" style="display: inline-block; vertical-align: middle;">Los indicadores solo aparecerán al pulsar el botón <b>PTT</b>.</div>	

Su distribuidor puede configurar la función de activación o desactivación de emergencia y la duración de la pulsación del botón Emergencia. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Su distribuidor puede programar el tono de búsqueda de emergencia. Cuando el tono está programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia.

#### 16.14.1

### Envío de alarmas de emergencia

#### Procedimiento:

Pulse el botón **Emergencia activada** programado.

Si la alarma se envía correctamente, su radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena el tono de emergencia.
- El indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra `Alarma enviada`.

Si no se logra enviar la alarma tras todos los reintentos, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Alarma fallida`.

#### 16.14.2

### Envío de alarmas de emergencia con llamada

#### Procedimiento:

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

Si la alarma se envía correctamente, su radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena el tono de emergencia.
- El indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra `Alarma enviada`.

- 2 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

- 3 Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.

- 4 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Si la radio no detecta actividad de voz durante un periodo predeterminado, se finalizará la llamada.

#### 16.14.3

### Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

#### Procedimiento:

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

Si la alarma se envía correctamente, suena el tono de emergencia y se activa el micrófono de emergencia.

**2** Hable por el micrófono sin pulsar el botón **PTT**.

Su radio detiene automáticamente la transmisión:

- Cuando el tiempo de duración del ciclo entre el micrófono de emergencia y las llamadas recibidas se agota, si el modo de ciclo de emergencia está activado.
- Cuando la conexión del micrófono de emergencia termina, si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.

16.14.4

## Respuesta a alarmas de emergencia

El destinatario solo puede recibir una alarma de emergencia a la vez. Si se recibe más de una alarma de emergencia, la segunda anula la primera.

Cuando se recibe una alarma de emergencia, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El LED rojo parpadea.
- En la pantalla se muestra la lista de alarmas de emergencia, el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID de la radio transmisora.

**Requisitos previos:**

Habilite la indicación de alarma de emergencia.

**Procedimiento:**

- 1** Cuando aparezca la lista de alarmas de emergencia, realice una de las siguientes acciones:
  - Para Capacity Max y otros sistemas, seleccione el ID que desee.
  - Para Connect Plus, pulse cualquier botón para detener las indicaciones de llamada de emergencia.
- 2** Pulse el botón **PTT** para transmitir un mensaje de voz de no emergencia al mismo grupo al que se envió la alarma de emergencia.



**NOTA:**

El emisor de la alarma de emergencia es el único que puede transmitir un mensaje de voz de emergencia. Todos los destinatarios y las otras radios transmiten mensajes de voz de no emergencia para permitir que otras radios puedan enviar y recibir alarmas de emergencia en el mismo grupo.

- 3** Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
- 4** Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Cuando el emisor de la emergencia responde, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- En Capacity Max, el indicador LED rojo parpadea.
- En Connect Plus y otros sistemas, el indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono de **llamada de grupo**, el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID de la radio transmisora.



**NOTA:**

En Capacity Max, si la indicación de llamada de emergencia está habilitada, en la pantalla se muestra el icono de llamada de emergencia.

### 16.14.5

## Respuesta a alarmas de emergencia con llamada

Cuando se recibe una alarma de emergencia con llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Si la indicación de llamada de emergencia y el tono de descodificación de llamada de emergencia están habilitados, suena el tono de llamada de emergencia.
- En la pantalla se muestra el icono de llamada de emergencia, el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID de la radio transmisora.
- La radio desactiva el silencio y reproduce la llamada entrante por el altavoz.

### Procedimiento:

- 1 Para responder a la llamada, realice una de las acciones siguientes:

Opción	Acciones
Para Capacity Max u otros sistemas	Mantenga pulsado el botón <b>PTT</b> .
Para Connect Plus	<b>a</b> Pulse cualquier botón para detener las indicaciones de llamada de emergencia. <b>b</b> Mantenga pulsado el botón <b>PTT</b> para iniciar la transmisión de voz en el grupo de emergencia.

- 2 Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
- 3 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Cuando el emisor de la emergencia responde, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- En Capacity Max, el indicador LED rojo parpadea.
- En Connect Plus y otros sistemas, el indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono de **llamada de grupo**, el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID de la radio transmisora.

### 16.14.6

## Ignorar llamada de emergencia de retorno

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta mejora ofrece una opción para que la radio omita una llamada de reversión de emergencia.

Para activar Ignorar llamada de reversión de emergencia, la radio debe configurarse en el software de programación del cliente Connect Plus (CPCPS).

Cuando la función está activada, la radio no muestra las indicaciones de llamada de emergencia y no recibe el audio del ID del grupo de reversión de emergencia predeterminado.

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

### 16.14.7

## Almacenamiento de los datos de emergencia en la lista de alarmas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Si guarda los datos de emergencia en la lista de alarmas, podrá volver a verlos en otro momento.

**Procedimiento:**

- 1 Cuando se muestre la lista de alarmas en la pantalla, pulse el botón **Atrás/Inicio**.  
En la pantalla se muestra Salir lista de alarmas.
- 2 Para guardar los detalles de emergencia en la Lista de alarmas, seleccione **Sí**.

16.14.8

## Reinicio del modo de emergencia

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 Realice una de las siguientes acciones:
  - Cambia el canal mientras la radio se encuentra en modo de emergencia.



**NOTA:**

Solo puede volver a iniciar el modo de emergencia si activa la alarma de emergencia en el nuevo canal.

- Pulse el botón **Emergencia activada** programado durante un estado de transmisión/inicio de emergencia.

Esto provoca que la radio salga del modo de emergencia y reinicie la emergencia.

16.14.9

## Salida del modo de emergencia

La radio sale automáticamente del modo de emergencia cuando se presentan las siguientes situaciones:

- Se recibe una confirmación del sistema (solo para alarmas de emergencia).
- Se han agotado todos los intentos de enviar la alarma.
- Apaga la radio. Al encender la radio, la emergencia no se volverá a iniciar automáticamente.
- Al cambiar el canal actual a un canal sin emergencia.

**Procedimiento:**

Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado.

Si ha salido de la emergencia correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El tono se para.
- El indicador LED rojo se apaga.

- Para Capacity Max, cuando se recibe la confirmación, la pantalla de la radio transmisora muestra *Cancel emer correcta*; de lo contrario, *Cancel emer fallida*.



**NOTA:**

Si la configuración Cancelar emergencia está activada en la radio transmisora, la alarma de emergencia de la radio receptora se detendrá y el estado se añadirá a la lista de alarmas de la radio receptora.

#### 16.14.10

### Eliminación de elementos de alarma de la lista de alarmas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Lista de alarmas**→<elemento de alarma requerido>→**Borrar**.

#### 16.15

### Hombre caído (Alerta de caída)

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La función Hombre caído o Man Down (en lo sucesivo, Alerta de caída) permite a la radio alertar a otros usuarios cuando se encuentra en peligro.

Si la radio se inclina en un ángulo especificado, se mueve o permanece inmóvil durante un tiempo, le avisará con un tono de alerta. Si no responde a la solicitud antes de que finalice el temporizador de recordatorio predefinido, la radio envía automáticamente una alarma de emergencia o una llamada de emergencia.

Para evitar que la radio envíe una alarma de emergencia o una llamada de emergencia, puede tomar las siguientes medidas:

- Para la alarma de inclinación, debe restaurar la radio a la posición vertical.
- Para la alarma de movimiento, debe detener el movimiento de la radio.
- Para la alarma por falta de movimiento, debe mover la radio.

Si hay más de una alarma Man Down activada, la radio reproduce el tono de alerta cuando detecta la primera infracción de movimiento.

Para Connect Plus, si establece la función Man Down con el mayor nivel de sensibilidad y define el estilo de vibración en alto, la radio limitará automáticamente el estilo de vibración al nivel medio. Esta función evita que el nivel alto del estilo de vibración active la función de emergencia Man Down.



**NOTA:**

Esta función solo se aplica a DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

En el modo de seguridad no están disponibles las alarmas de Man Down.

#### 16.15.1

### Activación de la función Man Down

**Procedimiento:**

Dependiendo del sistema, realice una de las siguientes acciones:

- Para Connect Plus, en el menú, seleccione **Herramientas**→**Connect Plus**→**Alarma Man Down**→**Hab.**
- Para otros sistemas, en el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Man Down**→**Hab.**

#### 16.15.2

### Desactivación de la función Man Down

#### Procedimiento:

Dependiendo del sistema, realice una de las siguientes acciones:

- Para Connect Plus, en el menú, seleccione **Herramientas**→**Connect Plus**→**Alarma Man Down**→**Deshab.**
- Para otros sistemas, en el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Man Down**→**Deshab.**

#### 16.15.3

### Restablecimiento de alarmas Man Down

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Las alarmas Man Down se pueden restablecer sin necesidad de activar ni desactivar la alarma. Al restablecer una alarma Man Down, se detiene el tono de alerta Man Down y se restablece el temporizador de la alarma. Todavía hay que corregir la infracción de movimiento. Si la infracción de movimiento no se corrige en un tiempo determinado, se vuelve a reproducir el tono de alerta en la radio.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Connect Plus**→**Alarma Man Down**→**Reiniciar.**

En la radio se muestra una breve mensaje de confirmación.

#### 16.16

### Acceso a la programación del panel frontal

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Puede personalizar determinados parámetros funcionales en la programación del panel frontal (FPP) para mejorar el uso de la radio.

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Programa radio.**
- 2 Introduzca su contraseña actual de ocho dígitos.
- 3 Seleccione la configuración deseada.

#### 16.17

### Recordatorio de canal de inicio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función activa un recordatorio cuando la radio no ha estado en el canal de inicio durante un tiempo.

Cuando está función se activa y la radio no ha estado en el canal de inicio durante algún tiempo, las siguientes indicaciones ocurrirán periódicamente:

- Suena un tono y el aviso del recordatorio del canal de inicio.
- En la pantalla se muestra *Sin canal de inicio*.

#### 16.17.1

### Responder al recordatorio del canal de inicio

#### Procedimiento:

Realice las siguientes acciones:

- Volver al canal de inicio.
- Silenciar el recordatorio temporalmente.
- Establecer un nuevo canal de inicio.

#### 16.17.2

### Silenciar el recordatorio de canal de inicio

Cuando suena el recordatorio del canal de inicio, puede silenciarlo temporalmente.

#### Procedimiento:

Pulse el botón programable **Silenciar recordatorio de canal de inicio**.

#### 16.17.3

### Configuración de nuevos canales de inicio

Cuando se activa el recordatorio del canal de inicio, puede configurar nuevos canales de inicio.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Canal de inicio**→*<canal preferido>*.

En la pantalla se muestra ✓ al lado del alias de canal de inicio seleccionado.

#### 16.18

### Ubicación en interiores

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas



#### NOTA:

La función de ubicación en interiores solo se aplica a los modelos que cuentan con la última versión de software y hardware. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.



Puede utilizar la ubicación en interiores para realizar un seguimiento de la ubicación de los usuarios de la radio. Cuando Ubicación en interiores está activada, la radio se encuentra en un modo de detección limitado. Las balizas limitadas se utilizan para ubicar la radio y determinar la posición.

#### 16.18.1

### Activación de la ubicación en interiores

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Ubica. interior**→**Est. indic. InLoc**.

Si la ubicación en interiores se activa correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- La pantalla mostrará `Ubicación en interiores activada`.
- El icono de ubicación en interiores disponible aparece en la pantalla de inicio.

Si la ubicación en interiores no se activa, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Error al activar`.

#### 16.18.2

### Desactivación de la ubicación en interiores

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Ubica. interior**→**Est. indic. InLoc**.

Si la ubicación en interiores se desactiva correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- La pantalla mostrará `Ubicación en interiores desactivada`.
- El icono de ubicación en interiores disponible desaparece de la pantalla de inicio.

Si la ubicación en interiores no se desactiva, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Error al desactivar`.

#### 16.18.3

### Acceso a la información de balizas de ubicación en interiores

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Bluetooth**→**Ubica. interior**→**Balizas**.

En la pantalla se muestra la información de las balizas.

#### 16.19

### Fichas de trabajo

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite que la radio reciba mensajes del operador que enumeran las tareas que se deben realizar.



**NOTA:**

Esta función se puede personalizar con los softwares de programación de la radio de acuerdo con los requisitos del usuario. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Hay dos carpetas que contienen diferentes fichas de trabajo:

**Mis tareas**

Contiene fichas de trabajo personalizadas asignadas al ID de usuario con el que ha iniciado sesión.

**Tareas compartida**

Contiene fichas de trabajo compartidas asignadas a un grupo de personas.

Puede responder a las fichas de trabajo con el fin de ordenarlas en las carpetas de fichas de trabajo. De forma predeterminada, las carpetas son **Todas**, **Nueva**, **Empezada** y **Completada**.

Las fichas de trabajo se conservan incluso después de apagar y volver a encender la radio.

Todas las fichas de trabajo se encuentra en la carpeta **Todas**. En función de cómo esté programada la radio, las fichas de trabajo se ordenan por su nivel de prioridad seguido de la hora de recepción. En primer lugar aparecen las fichas de trabajo nuevas, las fichas de trabajo con un cambio reciente de estado y las fichas de trabajo con prioridad alta.

Tras alcanzar el número máximo de fichas de trabajo, la siguiente ficha de trabajo sustituirá automáticamente a la última ficha de trabajo de la radio. Dependiendo del modelo de la radio, admitirá un máximo de 100 o 500 fichas de trabajo. La radio detecta y descarta automáticamente las fichas de trabajo duplicadas con el mismo ID.

Según la importancia de las fichas de trabajo, el operador les añade un nivel de prioridad. Hay tres niveles de prioridad. El nivel de prioridad más alto es 1 y el más bajo, 3. También hay fichas de trabajo que no tienen prioridad.

La radio se actualiza en consecuencia cuando el operador realiza los siguientes cambios:

- Modificar el contenido de las fichas de trabajo.
- Agregar o editar el nivel de prioridad de las fichas de trabajo.
- Mover las fichas de trabajo de una carpeta a otra.
- Cancelar las fichas de trabajo.

16.19.1

## Acceso a la carpeta de fichas de trabajo

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Fichas de trabajo**→<carpeta requerida>→<Ficha de trabajo requerida>.

16.19.2

## Inicio de sesión en el servidor remoto

Puede iniciar o cerrar sesión en el servidor remoto con su ID de usuario.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Iniciar sesión**.

Si ya ha iniciado sesión, en el menú se muestra **Cerrar sesión**.

Si el inicio de sesión se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si el inicio de sesión no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.19.3

## Creación de fichas de trabajo

La radio puede crear fichas de trabajo basadas en una plantilla de ficha de trabajo y enviar las tareas que deben realizarse. Para configurar la plantilla de ficha de trabajo se necesita el software de programación del cliente (CPS).

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Fichas trab.**→**Crear ficha**.

### 16.19.4

## Envío de fichas de trabajo utilizando una plantilla de ficha de trabajo

### Requisitos previos:

En la pantalla **Crear ticket**, elija la plantilla correcta de tickets de trabajo en función de la configuración.

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Enviar fichas de trabajo utilizando una sola plantilla de ficha de trabajo	<b>a</b> Introduzca el número de sala que desee. <b>b</b> Seleccione <b>Estado sala</b> →<opción requerida>→ <b>Enviar</b> .
Enviar fichas de trabajo utilizando varias plantillas de ficha de trabajo	Seleccione <opción requerida>→ <b>Enviar</b> .

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.19.5

## Respuesta a fichas de trabajo

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Fichas de trabajo**→<carpeta requerida>→<Ficha de trabajo requerida>.
- 2 Pulse el botón **Menú/OK** para acceder al submenú y seleccione la ficha de trabajo que desee.  
También puede pulsar la tecla numérica correspondiente, de la **1** a la **9**, para dar una respuesta rápida.

Si la respuesta se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la respuesta no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.19.6

## Eliminación de fichas de trabajo

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Fichas trab.**→<carpeta requerida>→**Todo**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar la ficha de trabajo pertinente, seleccione la <ficha de trabajo requerida>→**Menú/OK**→**Eliminar**.
  - Para eliminar todas las fichas de trabajo, seleccione **Borrar todo**→**Sí**.

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.20

## Operario aislado

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función solicita que se envíe un mensaje de emergencia si no hay actividad del usuario durante un periodo de tiempo predefinido (como cualquier pulsación de un botón o activación del selector de canales).

Cuando no hay actividad del usuario durante un tiempo predefinido, la radio avisa de antemano mediante un indicador de audio una vez que el temporizador de inactividad se agota.

Si no confirma la recepción antes de que finalice el recordatorio predefinido del temporizador, la radio iniciará una condición de emergencia en función de cómo la haya programado el distribuidor.

## 16.21

### Función de monitorización

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función le permite activar de forma remota el micrófono de una radio de destino. Se puede utilizar esta función para supervisar toda la actividad audible alrededor de la radio de destino.



#### NOTA:

Esta función no se aplica a Capacity Plus – Sitio único y Capacity Plus – Varios sitios.

## 16.21.1

### Monitorización de canales

#### Procedimiento:

- 1 Mantenga pulsado el botón de **monitorización** programado.  
En la radio se muestran las siguientes indicaciones:
  - Oirá la actividad de radio.
  - El indicador LED amarillo se ilumina.
  - En la pantalla se muestra el icono **Monitorización**.
- 2 Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 3 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

## 16.21.2

### Monitorización permanente

Utilice la función Monitorización permanente para supervisar de manera continua la actividad de un canal seleccionado.

## 16.21.2.1

### Configuración del monitor permanente

#### Procedimiento:

Pulse el botón **Monitor permanente** programado.

Cuando entra en este modo, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se ilumina.
- En la pantalla se muestra `Monitorización permanente activada` y el icono de monitorización.

Cuando sale de este modo, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se apaga.

- En la pantalla se muestra `Monitorización permanente desactivada`.

## 16.22

### Monitor de prioridad

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

El monitor de prioridad permite que la radio reciba transmisiones de grupos de conversación con mayor prioridad durante una llamada de grupo de conversación. Esta función solo se aplica a los miembros de la lista de grupos de recepción.



**NOTA:**

Solamente se puede acceder a esta función si la función rastreo de grupo de conversación está activada.

Los grupos de conversación prioritarios son Prioridad 1 (P1) y Prioridad 2 (P2). La radio recibe la transmisión según la siguiente prioridad:

- 1 Llamada de emergencia para el grupo de conversación P1.
- 2 Llamada de emergencia para el grupo de conversación P2.
- 3 Llamada de emergencia para grupo de conversación no prioritario en la lista de grupos de recepción.
- 4 Llamada a todos.
- 5 Llamada de grupo de conversación P1.
- 6 Llamada de grupo de conversación P2.
- 7 Grupo de conversación no prioritario en la lista de grupos de recepción.

#### 16.22.1

### Lista de grupos de recepción

La lista de grupos de recepción permite crear y asignar miembros a la lista de rastreo de grupo de conversación. Puede tener un máximo de 16 miembros en una lista.



**NOTA:**

Para añadir miembros a la lista, se debe configurar el grupo de conversación en la radio primero.

Para Capacity Max, cuando la radio está programada para editar la lista de rastreo, puede realizar las siguientes acciones:

- Añadir, eliminar y editar la prioridad de los grupos de conversación.
- Añadir, eliminar y editar la afiliación de los grupos de conversación.

Para otros sistemas, cuando la radio está programada para editar la lista de rastreo, puede realizar las siguientes acciones:

- Añadir o eliminar grupos de conversación.
- Añadir, eliminar y editar la prioridad de los grupos de conversación.
- Añadir, eliminar y editar la afiliación de los grupos de conversación.
- Reemplazar la lista de rastreo actual por una nueva.

Si un grupo de conversación está programado como grupo de conversación permanente, no se puede editar desde la lista de rastreo.

16.23

## Monitor remoto

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función se utiliza para encender el micrófono de una radio de destino con un ID de suscriptor. Se puede utilizar esta función para supervisar de manera remota toda la actividad audible alrededor de la radio de destino.

La radio y la radio de destino deben estar programadas para que pueda utilizarse esta función.

Si se inicia esta función, el indicador LED verde parpadea una vez en la radio de destino. Esta función se detiene automáticamente después del tiempo programado o cuando se realiza alguna operación en la radio de destino.

Para otros sistemas, hay dos tipos de monitor remoto:

- Monitor remoto sin autenticación
- Monitor remoto con autenticación

Cuando la radio activa el micrófono de una radio de destino con autenticación de usuarios, se requiere una frase de paso. La frase de paso se preprograma en la radio de destino mediante los softwares de programación de radio.

16.23.1

### Inicio del monitor remoto

**Procedimiento:**

- 1 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Iniciar el monitor remoto mediante la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o alias requerido>→ <b>Mon. rem.</b>
Iniciar el monitor remoto mediante el marcado manual	<ol style="list-style-type: none"> <li>a En el menú, seleccione <b>Contactos</b>→<b>Marcdo. manual</b>→<b>Núm. radio.</b></li> <li>b Introduzca el ID o el alias, o modifique el ID marcado previamente.</li> <li>c Seleccione <b>Mon. rem.</b></li> </ol>

- 2 Para otros sistemas, introduzca la frase de paso si es necesario.

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y en la pantalla se muestra `Monitor remot..` Cuando el temporizador indica que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

## 16.24

# Modo Silenciar

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

El modo silencioso ofrece una opción para silenciar todos los indicadores de audio de la radio.

Cuando se inicia el modo silencioso, se silencian todos los indicadores de audio, con excepción de las funciones con mayor prioridad, como las operaciones de emergencia.

Cuando se sale del modo silencioso, la radio vuelve a utilizar los tonos y las transmisiones de audio.

Es posible habilitar el modo silencioso durante un tiempo preconfigurado de tiempo mediante la configuración del temporizador del modo silencioso. La duración del temporizador se configura en el menú de la radio y puede variar entre 30 minutos y 6 horas. Cuando el temporizador expira, se sale del modo silencioso.

Si el temporizador se deja en **0**, la radio permanece en el modo silencioso durante un periodo de tiempo indefinido, hasta que se pone bocarriba o se pulsa el botón programado **Modo silenc.**



### IMPORTANTE:

Las funciones Bocabajo y Man Down no se pueden activar juntas. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

Esta función solo se aplica a DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

## 16.24.1

### Activación del modo silencioso

#### Procedimiento:

Coloque la radio bocabajo durante un momento.

Si el modo silencioso está habilitado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED rojo parpadea hasta que se sale del modo silencioso.
- En la pantalla se muestra `Modo de silenciado activado`.
- En la pantalla de inicio se muestra el icono del modo silencioso.
- La radio se silencia.
- Si se ha establecido el temporizador del modo de silencio, este iniciará la cuenta atrás de la duración establecida.

## 16.24.2

### Configuración del temporizador del modo silencioso

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Temp. silenc.**
- 2 Edite el valor numérico de cada dígito.

## 16.24.3

### Salida del modo silencioso

Cuando finaliza el temporizador del modo silencioso, la radio sale automáticamente del modo. También es posible salir manualmente del modo silencioso.



**Procedimiento:**

1 Para salir manualmente del modo silencioso, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón programado **Modo silenc.**
- Mantenga pulsado el botón **PTT** y hable con claridad al micrófono.
- Coloque la radio bocarriba durante un momento.
- Cambie a cualquier canal no programado.



**NOTA:**

La función bocabajo solo se aplica a DGP 5550e/DGP 8550e.

Si el modo silencioso está deshabilitado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED rojo intermitente se apaga.
- En la pantalla se muestra *Modo de silenciado desactivado*.
- El icono del modo silencioso desaparece de la pantalla de inicio.
- La radio activa el sonido y restablece el estado del altavoz.
- El temporizador del modo silencioso se detiene aunque no haya finalizado.

16.25

## Lista de notificaciones

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La radio dispone de una lista de notificaciones que incluye todos los eventos sin leer del canal, como mensajes de texto, mensajes de telemetría, llamadas perdidas y alertas de llamadas.

En la pantalla se muestra el icono de notificación si la lista de notificaciones tiene uno o más eventos.

La lista admite un máximo de 40 eventos sin leer. Cuando la lista está completa, el siguiente evento reemplaza automáticamente al evento más antiguo. Una vez leídos los eventos, se eliminan de la lista de notificaciones.

El número máximo de notificaciones es de 30 mensajes de texto y 10 llamadas perdidas o alertas de llamadas. El máximo depende de la capacidad de cada lista de funciones (fichas de trabajo, mensajes de texto, llamadas perdidas o alertas de llamada).

16.25.1

### Acceso a la lista de notificaciones

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Notificación**.

En la pantalla se muestran todos los eventos disponibles.

16.26

## Programación a través de la interfaz aire

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

El distribuidor puede actualizar la radio de forma remota mediante la programación inalámbrica (OTAP) sin ninguna conexión física. Algunos ajustes también se pueden configurar con OTAP.

Mientras se ejecuta OTAP, el indicador LED verde de la radio parpadea.

Cuando la radio recibe datos de gran volumen, se muestran las siguientes indicaciones:

- Si pulsa el botón **PTT**, sonará un tono negativo.
- En la pantalla se muestra el icono de datos de gran volumen.
- El canal está ocupado.

Cuando OTAP finaliza, dependiendo de la configuración, en la radio se muestra una de las siguientes respuestas:

- Suena un tono. En la pantalla se muestra `Actualizando Reiniciando`. La radio se reiniciará.
- En la radio se muestran las opciones **Reiniciar ahora** y **Posponer**. Si selecciona **Posponer**, la radio vuelve a la pantalla anterior. En la pantalla se muestra el icono de temporizador de retardo OTAP hasta que se produzca el reinicio automático.

Cuando se enciende la radio después de reiniciarse automáticamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Si el programa se actualiza correctamente, en la pantalla se muestra `Actual. soft. completada`.
- Si la actualización del programa no se realiza correctamente, suena un tono, el LED rojo parpadea una vez y en la pantalla aparece `Actual. soft. fallida`.



**NOTA:**

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, la indicación de actualización fallida aparecerá cada vez que se encienda la radio. Póngase en contacto con su distribuidor para reprogramar la radio con la versión más reciente del software y poner fin a las indicaciones de actualización fallida.

## 16.27

### Rastreo

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

En función del sistema compatible disponible en la radio, es posible que esta tenga un comportamiento diferente de rastreo.

### Rastreo de grupo de conversación

El rastreo de grupo de conversación está disponible para Capacity Max.

Esta función permite que la radio busque y se una a llamadas de grupos definidos en una lista de grupos de recepción.

Cuando se activa el rastreo, la radio desactiva el silencio de cualquier miembro de su lista de grupos de recepción. Cuando se desactiva el rastreo, la radio no recibe transmisiones de ningún miembro de la lista de grupos de recepción, con excepción de las llamadas a todos, de los grupos de conversación permanentes y del grupo de conversación seleccionado.

### Rastreo de canales

El rastreo de canales está disponible para otros sistemas.

Al comenzar un escaneo, la radio se desplaza por la lista de rastreo programada para el canal actual en busca de actividad de voz. Si se encuentra en un canal digital y la radio se bloquea en un canal analógico, la radio cambia automáticamente del modo digital al modo analógico durante la llamada, y se produce el mismo comportamiento si se encuentra en un canal analógico.

Tabla 22: Métodos de rastreo

Método	Descripción
Rastreo de canal principal (manual)	La radio rastrea todos los canales o grupos de la lista de rastreo. Durante el rastreo o exploración, la radio puede, según la configuración, empezar automáticamente en el canal o grupo activo en el que se realizó el último rastreo o en el canal en el que se inició el rastreo.
Rastreo automático (automático)	La radio empieza el rastreo automáticamente al seleccionar un canal o grupo que tiene activado el rastreo automático.

Si pierde una llamada de un grupo de conversación o de un canal que se encuentra en su lista de rastreo, es posible que se encuentre en alguna de las siguientes situaciones:

- La función de rastreo no está activada.
- El miembro de la lista de rastreo se ha desactivado en el menú.
- Ya está participando en otra llamada.
- En el caso de un sistema multisitio, ningún miembro del grupo escaneado está registrado en su sitio actual.



**NOTA:**

Si la radio se une a una llamada de un miembro de la lista de rastreo de zona de una zona distinta y el temporizador de tiempo muerto de llamada finaliza antes de que haya podido responder, para hacerlo tiene que navegar a la zona y al canal del miembro de la lista de rastreo y comenzar una nueva llamada.

### 16.27.1

## Activación de la función de rastreo

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Rastreo**→**Estad. rastreo**→**Encender**.

Si el rastreo está activado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra **Rastreo enc.** y el icono de rastreo.

### 16.27.2

## Desactivación de la función de rastreo

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Rastreo**→**Estad. rastreo**→**Apagar**.

Si el rastreo está desactivado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.
- En la pantalla se muestra **Rastreo apag.** y el icono de rastreo desaparece.

16.27.3

## Escaneo de contestaciones

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La función de contestación permite le permite responder a una transmisión durante el escaneo.

En función de cómo configure la función Escaneo de contestaciones, se verán dos situaciones diferentes al pulsar el botón PTT cuando la radio busca una llamada de la lista de escaneo de grupo seleccionable.

Tabla 23: Tipo de escaneo de contestaciones

Tipo	Descripción
Escaneo de contestaciones deshabilitado	Durante una llamada escaneada en curso, si se pulsa el botón <b>PTT</b> , la llamada escaneada finaliza y se inicia una nueva llamada.
Escaneo de contestaciones habilitado	Durante una llamada escaneada en curso, si se pulsa el botón <b>PTT</b> , puede responder a la llamada escaneada.



**NOTA:**

Si se enfrenta a algunas de estas situaciones:

- 1 Escanea en una llamada un grupo que no está asignado a una posición de canal en la zona seleccionada en ese momento
- 2 Pierde el tiempo muerto de la llamada.

Realice las siguientes acciones:

- 1 Cambie a la zona adecuada.
- 2 Seleccione la posición del canal del grupo para hablar con ese grupo.

16.27.4

## Canales con ruido

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Un canal con ruido es un canal que genera llamadas no deseadas continuamente.

Puede eliminar temporalmente el canal no deseado de la lista de rastreo y restaurarlo más tarde. Esta posibilidad no se aplica al canal designado como canal seleccionado.

#### 16.27.4.1

### Eliminación de canales con ruido

#### Requisitos previos:

Su radio está sintonizada en el canal con ruido.

#### Procedimiento:

- 1 Pulse el botón **Elim. ruido** programado hasta que oiga un tono.
- 2 Suelte el botón programado **Elim. ruido**.

#### 16.27.4.2

### Restauración de canales con ruido

#### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- Reinicie la radio.
- Desactive y vuelva a activar la opción de rastreo.
- Cambie el canal mediante el **selector de canales**.

#### 16.27.5

### Rastreo de aceptación

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

El rastreo de aceptación proporciona un área amplia de cobertura en las zonas con varias estaciones base que transmiten información idéntica en distintos canales analógicos.

La radio explora los canales analógicos de varias estaciones base y lleva a cabo un proceso de votación para seleccionar la señal de mayor intensidad recibida.

Durante un rastreo de aceptación, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono Rastreo de aceptación.

#### 16.27.6

### Listas de rastreo

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Puede crear y asignar canales o grupos individuales en las listas de rastreo. La radio rastrea actividad de voz alternando entre la secuencia canal o grupo especificada en la lista de rastreo del canal o grupo actual. A la lista de escaneo también se le denomina lista de grupos de recepción.

La radio soporta hasta 250 listas de rastreo, con un máximo de 16 miembros por lista. Cada lista de rastreo soporta una combinación de entradas analógicas y digitales.

El icono de prioridad a la izquierda del ID de miembro indica si el miembro se encuentra en una lista de canales de Prioridad 1 o de Prioridad 2. No puede tener varios canales de Prioridad 1 y Prioridad 2 en una lista de rastreo. No se muestra ningún icono si la prioridad se establece como **Ninguna**.



**NOTA:**

Esta función no se aplica a Capacity Plus.

#### 16.27.6.1

### Visualización de la lista de rastreo

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Rastreo**→**Lista de rastreo**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para realizar una búsqueda de alias, introduzca los caracteres necesarios del alias.
  - Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de **navegación de 4 direcciones**.

#### 16.27.6.2

### Edición de la lista de rastreo

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Rastreo**→**Ver/editar lista**→<nombre de grupo requerido>.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el grupo en la lista de rastreo, seleccione **Hab**.
  - Para deshabilitar el grupo en la lista de rastreo, seleccione **Deshab**.

#### 16.27.6.3

### Edición de la prioridad de una lista de rastreo

**Procedimiento:**

- 1 Para ver y editar la prioridad del grupo de conversación, seleccione **Rastreo**→**Ver/editar lista**→<alias requerido>→**Editar prioridad**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para editar el alias pertinente como Prioridad 1, seleccione **Prioridad 1**.
  - Para editar el alias pertinente como Prioridad 2, seleccione **Prioridad 2**.
  - Para editar el alias pertinente sin prioridad, seleccione **Ninguno**.
- 3 Si se ha asignado otro grupo de conversación a Prioridad 1 o Prioridad 2, puede sobrescribir la prioridad actual cuando se muestre ¿Reemplazar? en la pantalla.
  - Para sobrescribirla, seleccione **Sí**.
  - Para volver a la pantalla anterior, seleccione **No**.

#### 16.27.6.4

### Adición de nuevas entradas a la lista de rastreo

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Rastreo**→**Lista de rastreo**→**Añadir miembro**→<alias requerido>.

- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para añadir el nuevo alias como Prioridad 1, seleccione **Prioridad 1**.
  - Para añadir el nuevo alias como Prioridad 2, seleccione **Prioridad 2**.
  - Para añadir el nuevo alias sin prioridad, seleccione **Ninguno**.
- 3 Si se ha asignado otro grupo de conversación a Prioridad 1 o Prioridad 2, puede sobrescribir la prioridad actual cuando se muestre ¿Reemplazar? en la pantalla.
  - Para sobrescribirla, seleccione **Sí**.
  - Para volver a la pantalla anterior, seleccione **No**.
- 4 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para añadir otro, seleccione **Sí**.
  - Para guardar la lista actual, seleccione **No**.

#### 16.27.6.5

### Eliminación de entradas desde la lista de rastreo

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Rastreo**→**Lista de rastreo**→<alias requerido>→**Borrar**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar el alias, seleccione **Sí**.
  - Para volver a la pantalla anterior, seleccione **No**.

#### 16.27.6.6

### Adición o eliminación de grupos a través del menú Añadir miembro

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Rastreo**→<Añadir miembros>.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para añadir a la lista de rastreo un grupo asignado a una posición del selector de canales de la zona, vaya a [paso 3](#).
  - Para añadir a la lista de rastreo un grupo asignado a una posición del selector de canales en una zona Connect Plus diferente, desplácese por la zona Connect Plus que tenga el mismo ID de red que la zona actual.
- 3 Localice la zona Connect Plus y seleccione el botón **Menú/OK**.



#### NOTA:

Si la zona no tiene ningún grupo que se pueda agregar a la lista de rastreo, la radio indica *Sin candidatos*.

- 4 Seleccione el grupo que desee de la lista de candidatos a rastreo y seleccione el botón **Menú/OK**.

Si el grupo está actualmente en la lista de rastreo de la zona seleccionada, aparece un signo más delante del alias del grupo; de lo contrario, puede agregar ese grupo a la lista de rastreo.

- 5 Realice una de las siguientes acciones:

- Para añadir un grupo, seleccione **Añadir**.
- Para eliminar un grupo, seleccione **Borrar**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El grupo se elimina correctamente cuando el signo más ya no aparece antes del alias de grupo.
- El grupo se añade correctamente cuando el signo más se muestra antes del alias de grupo.
- Cuando el grupo está lleno, en la pantalla se muestra `Lista completa`.

#### 16.27.7

### Lista de recepción flexible

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La función de lista de recepción flexible le permite crear y asignar miembros en la lista del grupo de conversación de recepción.

La radio puede admitir un máximo de 16 miembros en la lista.



#### NOTA:

Esta función solo se aplica a Capacity Plus.

#### 16.27.7.1

### Activación de la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Lista Rx. flex.**→**Encender**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra `Lista Rx flex. activada`.

#### 16.27.7.2

### Desactivación de la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Lista Rx. flex.**→**Apagar**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Lista Rx flex. Apag..`

#### 16.27.7.3

### Adición de nuevas entradas a la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Lista Rx flexible**→**Ver/editar lista**→**Añadir miembro**→**<ID o alias requerido>**.

En la radio se muestra `¿Añadir otros?`.

- 2 Realice una de las siguientes acciones:



- Para añadir otra entrada nueva, seleccione **Sí**.
- Para guardar la entrada actual, seleccione **No**.

#### 16.27.7.4

### Eliminación de entradas de la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Flexible Rx List**→**Ver/Editar lista**.
- 2 Para buscar un alias, lleve a cabo alguna de las acciones siguientes:
  - Introduzca los caracteres del alias.
  - Desplácese por la lista con el botón de **navegación de 4 direcciones**.
- 3 Seleccione **Eliminar**.
- 4 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar el ID o alias, seleccione **Sí**.
  - Para volver a la pantalla anterior, seleccione **No**.

#### 16.27.8

### Afiliación de varios grupos de conversación

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La radio se puede configurar para hasta siete grupos de conversación en un sitio.

De los 16 grupos de conversación de la lista de grupos de recepción, es posible asignar un máximo de siete de ellos como grupos de conversación de afiliación. El grupo de conversación seleccionado y los grupos de conversación prioritarios se afilian automáticamente.

#### 16.27.8.1

### Adición de una afiliación de grupo de conversación

#### Procedimiento:


- 1 En el menú, seleccione **Rastreo**→**Ver/editar lista**→<ID o alias requerido>→**Editar afiliación**.
- 2 Para añadir la afiliación de grupo de conversación, seleccione **Enc**.


Si la afiliación se añade correctamente al sistema, en la pantalla se muestra un pequeño aviso positivo.

Si se selecciona el máximo de siete grupos de conversación para la afiliación, en la pantalla se muestra `Lista llena`.



#### NOTA:

En **Ver/Editar lista**,  junto a los grupos de conversación indica que el registro está en curso o que se ha producido un error al añadir la afiliación de grupo de conversación.

 junto a los grupos de conversación indica que la afiliación de grupo de conversación se ha realizado correctamente.

### 16.27.8.2

## Eliminación de la afiliación de grupo de conversación

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Rastreo**→**Ver/editar lista**→<ID o alias requerido>→**Editar afiliación**.
- 2 Para eliminar la afiliación de grupo de conversación, seleccione **Apag**.

En **Ver/Editar lista**, ✓ desaparece junto al ID de grupo de conversación seleccionado.

### 16.28

## Llamada con prioridad

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Llamada de prioridad permite que el sistema de prioridad a una de las llamadas no prioritarias en curso e inicie la llamada de alta prioridad solicitada cuando todos los canales están ocupados.

Con todos los canales ocupados con llamadas de alta prioridad, el sistema no da prioridad a ninguna llamada y coloca la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas. Si el sistema falla al colocar la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas, declara un fallo.

La configuración predeterminada para Llamada con prioridad está preconfigurada. Cuando se utilizan las siguientes características, el nivel de prioridad de llamada vuelve automáticamente al ajuste preconfigurado.

- Todas las llamadas de voz
- Mensaje de texto DMR III/mensaje de texto
- Ficha de trabajo
- Monitor remoto

### 16.28.1

## Cambio del nivel de prioridad de llamadas

### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Cambiar nivel de prioridad de llamadas**.

Si Prioridad alta está activada, la radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra `Sig. llamada: Prioridad alta`.
- El icono de prioridad de llamada alta aparece en la pantalla de inicio.

Si la prioridad normal está activada, la radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra `Sig. llamada: Prior. normal`.
- El icono de prioridad de llamada alta desaparece de la pantalla de inicio.

### 16.29

## Verificación de radio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Si está activada, esta función le permite determinar si hay otra radio activa en un sistema sin tener que molestar al usuario de dicha radio. No se muestran notificaciones visuales ni sonoras en la radio de destino.

Esta función solo se aplica a los ID de suscriptor.

#### 16.29.1

### Envío de verificaciones de radio

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Contactos**→<ID o alias requerido>→**Verificación de radio**.

Si la radio de destino está activa en el sistema, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra Radio objet. disponible.

Si la radio de destino no está activa en el sistema, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra Radio objet. no disponible.

#### 16.30

### Anulación de la radio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función es una medida de seguridad mejorada que restringe el acceso no autorizado a la radio.

Anulación de la radio hace que la radio deje de funcionar. Por ejemplo, es posible que quiera desactivar una radio robada o extraviada para evitar un uso no autorizado.

Cuando se enciende, una radio desactivada muestra momentáneamente Radio desactivado en la pantalla para indicar el estado de desactivación.



#### NOTA:

Solo se puede volver a activar una radio anulada en un depósito de servicio de Motorola Solutions. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

#### 16.31

### Indicador de intensidad de la señal recibida

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite ver los valores del indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI).

En la pantalla se muestra el icono de RSSI en la esquina superior derecha.

### 16.31.1

## Visualización de valores de RSSI

### Procedimiento:

En la pantalla de inicio, seleccione tres veces el botón **Izquierda** y, luego, seleccione tres veces el botón **Derecha**, todo en un plazo de 5 segundos.

En la pantalla se muestran los valores de RSSI actuales.

### 16.32

## Inhibición de respuesta

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función ayuda a prevenir que la radio responda a cualquier transmisión entrante.



### NOTA:

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Cuando esta función está habilitada, la radio no genera ninguna transmisión saliente en respuesta a las transmisiones entrantes, tales como las de verificación de radio, alerta de llamada, deshabilitación de la radio, monitor remoto, servicio de registro automático (ARS) y respuesta a mensajes privados.

La radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando se activa esta función. Sin embargo, la radio puede enviar transmisiones manualmente.

### 16.32.1

## Configuración de la inhibición de respuesta

### Procedimiento:

Pulse el botón de **Inhib. resp.** programado.

Si la inhibición de respuesta se desactiva correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo momentáneamente.

Si la inhibición de respuesta no se desactiva, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño negativo momentáneamente.

### 16.33

## Seguridad

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función puede bloquear o reactivar cualquier radio del sistema.

Por ejemplo, puede que quiera deshabilitar una radio robada para evitar que una persona no autorizada la utilice y reactivarla o habilitarla de nuevo una vez recuperada.

Cuando la radio está bloqueada, no puede solicitar ni recibir ningún servicio de iniciativa del usuario en el sistema donde se está realizando el procedimiento de bloqueo. Sin embargo, la radio puede cambiar a otro sistema. La radio continúa enviando informes de ubicación de GNSS y puede controlarse de forma remota cuando está bloqueada o deshabilitada.

Para otros sistemas, puede bloquear o reactivar una radio con o sin autenticación.

La función de deshabilitación de la radio con autenticación es de pago y requiere una verificación al habilitar o deshabilitar la radio. Cuando se usa la radio para deshabilitar una radio de destino con autenticación de usuarios, se requiere una frase de paso. La frase de paso se preprograma en la radio de destino mediante el software de programación del cliente (CPS).



**NOTA:**

Póngase en contacto con su distribuidor para habilitar esta función.

16.33.1

## Desactivación de radios

**Procedimiento:**

- 1 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Deshabilitar la radio con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o alias requerido>→ <b>Deshabilit. radio</b> .
Deshabilitar la radio con el marcado manual	<ol style="list-style-type: none"> <li>a En el menú, seleccione <b>Contactos</b>→<b>Marcdo. manual</b>.</li> <li>b Introduzca el ID.</li> <li>c Seleccione <b>Deshab. radio</b>.</li> </ol>

- 2 Para otros sistemas, introduzca la frase de paso si es necesario.

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- Para Connect Plus, en la pantalla se muestra `Desh. radio correcto`.
- Para otros sistemas, en la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- Para Connect Plus, en la pantalla se muestra `Error desh. radio`.
- Para otros sistemas, en la pantalla se muestra un aviso pequeño negativo.

16.33.2

## Activación de radios

**Procedimiento:**

- 1 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Habilitar la radio con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o alias requerido>→ <b>Habilitar radio</b> .

Opción	Acciones
Habilitar la radio con el marcado manual	<p><b>a</b> En el menú, seleccione <b>Contactos</b>→<b>Marcdo. manual</b>.</p> <p><b>b</b> Introduzca el ID.</p> <p><b>c</b> Seleccione <b>Habilitar radio</b>.</p>

2 Para otros sistemas, introduzca la frase de paso si es necesario.

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- Para Connect Plus, en la pantalla se muestra `Habilitar radio correcto`.
- Para otros sistemas, en la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- Para Connect Plus, en la pantalla se muestra `Error habilitar radio`.
- Para otros sistemas, en la pantalla se muestra un aviso pequeño negativo.

#### 16.34

### Bloqueo o reactivación

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función puede bloquear o reactivar cualquier radio del sistema. Por ejemplo, es recomendable bloquear una radio robada para evitar que una persona no autorizada la utilice, y reactivarla de nuevo cuando se recupere.

Es posible bloquear o reactivar una radio mediante la consola o un comando iniciado por otra radio.

Cuando la radio está bloqueada, no puede solicitar ni recibir ningún servicio de iniciativa del usuario en el sistema donde se está realizando el procedimiento de bloqueo. Sin embargo, la radio puede cambiar a otro sistema. La radio continua enviando informes de ubicación de GNSS y puede controlarse de forma remota cuando está bloqueada.

#### 16.34.1

### Bloqueo de una radio

**Procedimiento:**

1 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Bloquear o deshabilitar radios con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o <i>alias requerido</i> >→ <b>Deshabilit. radio</b> .
Bloquear o deshabilitar radios con marcado manual	<p><b>a</b> En el menú, seleccione <b>Contactos</b>→<b>Marcdo. manual</b>→<b>Llamada privada</b>.</p> <p><b>b</b> Introduzca el ID.</p>

Opción	Acciones
	c Seleccione <b>Deshab. radio</b> .

2 Para otros sistemas, introduzca la frase de paso si es necesario.

El indicador LED verde parpadea y en la pantalla se muestra `Deshab. radio: <ID>`.

Si la radio se bloquea correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la radio no se bloquea correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.34.2

## Reactivación de una radio

### Procedimiento:

1 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Reactivación o habilitación de radios con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o <i>alias requerido</i> >→ <b>Habilitar radio</b> .
Reactivación o habilitación de radios con marcado manual	<p>a En el menú, seleccione <b>Contactos</b>→<b>Marcdo. manual</b>→<b>Llamada privada</b>.</p> <p>b Introduzca el ID.</p> <p>c Seleccione <b>Habilitar radio</b>.</p>

2 Para otros sistemas, introduzca la frase de paso si es necesario.

El indicador LED verde se ilumina y en la pantalla se muestra `Habilitar radio: <ID>`.

Si la radio se reactiva correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la radio no se reactiva correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

### 16.35

## Mensaje de estado

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite que la radio envíe mensajes de estado a otras radios.

La lista de estado rápido se configura mediante los softwares de programación. de radio y contiene un máximo de 99 estados.

La longitud máxima de cada mensaje de estado es de 16 caracteres.

También es posible ver los mensajes de estado recibidos accediendo al buzón o a la lista de notificaciones.

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.



**NOTA:**

Cada estado cuenta con un valor digital correspondiente que va de 0 a 99. Se puede especificar un alias para cada estado de modo que se pueda acceder a él con facilidad.

16.35.1

## Visualización de mensajes de estado del usuario

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Estado**→ **Buzón**→<mensaje de estado requerido>.

En la radio se muestra el contenido del mensaje de estado seleccionado.

16.35.2

## Envío de mensajes de estado

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Enviar un mensaje de estado	En el menú, seleccione <b>Estado</b> → <b>Estado rápido</b> →<mensaje de estado requerido>→<ID o alias requerido>.
Enviar un mensaje de estado con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o alias requerido>→ <b>Enviar estado</b> →<mensaje de estado requerido>.
Envío de un mensaje de estado con el marcado manual	<b>a</b> En el menú, seleccione <b>Contactos</b> → <b>Marcdo. manual</b> → <b>Núm. radio</b> . <b>b</b> Introduzca el ID o alias y pulse el botón <b>Menú/OK</b> . <b>c</b> Seleccione <b>Enviar estado</b> →<mensaje de estado requerido>.

Si el mensaje de estado se envía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED se apaga.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo y aparece ✓ al lado del mensaje de estado enviado.



Si no se envía el mensaje de estado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.
- En la pantalla se muestra un aviso de fallo.

### 16.35.3

## Respuesta a mensajes de estado

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Estado**→ **Buzón**→<mensaje de estado requerido>→ **Responder**→<mensaje de estado requerido>.

### 16.35.4

## Eliminación de mensajes de estado

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Estado**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar un mensaje de estado, seleccione **Buzón**→<mensaje de estado requerido>→**Menú/OK**→**Eliminar**→**Sí**.
  - Para eliminar todos los mensajes de estado, seleccione **Buzón**→**Eliminar todo**→**Sí**.

### 16.36

## Mensajería de texto

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La radio puede recibir datos de otra radio o de una aplicación de mensajes de texto.

Existen dos tipos de mensajes de texto: mensajes de texto y mensajes de texto breves DMR (Radio móvil digital). La longitud máxima de un mensaje de texto breve DMR es de 23 caracteres. La longitud máxima de un mensaje de texto es de 280 caracteres, incluida la línea de asunto. La línea de asunto solo aparece al recibir mensajes desde las aplicaciones de correo electrónico.



### NOTA:

La longitud máxima de caracteres se aplica solo a los modelos con la última versión de software y hardware. Para modelos de radio con software y hardware más antiguo, la longitud máxima de un mensaje de texto es de 140 caracteres. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

### 16.36.1

## Visualización de los mensajes de texto

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Mensajes**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para los mensajes de texto o el estado de la telemetría, seleccione **Buzón**→<mensajes requeridos>.

- Para los mensajes de texto guardados, seleccione **Borrador**→<mensajes requeridos>.
- Para los mensajes de texto enviados, seleccione **Enviados**→<mensajes requeridos>.

Si la carpeta Buzón, Borrador o Enviados está vacía:

- Si el tono del teclado está habilitado, suena un tono.
- En la pantalla se muestra `Lista vacía`.

Si la carpeta Buzón, Borrador o Enviados no está vacía, en la pantalla se muestra una línea de asunto si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico.

En el caso del estado de la telemetría, no es posible responder al mensaje y en la pantalla se muestra `Telemetría: <Mensaje de texto de estado>`.

### 16.36.2

## Redacción de mensajes de texto

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Mensajes**→**Redac**.
- 2 Redacte el mensaje.
- 3 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para guardar un mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio**→**Guardar**.
  - Para descartar un mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio**→**Descartar**.



#### NOTA:

Si pulsa accidentalmente el botón **Atrás/Inicio**, puede seleccionar `Editar` para continuar con la redacción del mensaje de texto.

Si el mensaje de texto está guardado, puede verlo y editarlo en la carpeta Borrador.

Si el mensaje de texto se descarta, se elimina.

### 16.36.3

## Envío de mensajes de texto

### Requisitos previos:

Redacte el mensaje.

### Procedimiento:

- Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Envío de mensajes de texto	<ol style="list-style-type: none"><li>a En el mensaje redactado, seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li><li>b Realice una de las siguientes acciones:<ul style="list-style-type: none"><li>• Seleccione el &lt;ID o alias requerido&gt;.</li><li>• Seleccione <b>Marcdo. manual</b> e introduzca el ID.</li></ul></li></ol>
Envío de mensajes de texto enviados	En el mensaje enviado, seleccione <b>Menú/OK</b> → <b>Reenviar</b> .

Opción	Acciones
Envío de mensajes de texto rápidos	<p><b>a</b> En el menú, seleccione <b>Mensajes</b>→<b>Notas ráp.</b>.</p> <p><b>b</b> Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione el &lt;ID o alias requerido&gt;.</li> <li>• Seleccione <b>Marcdo. manual</b> e introduzca el ID.</li> </ul>
Reenvío de mensajes de texto	Seleccione <b>Reenviar</b> .

Si el mensaje de texto se envía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si el mensaje de texto no se puede enviar, en la pantalla se muestran las siguientes opciones:

- Volver a enviar
- Adelante
- Editar

#### 16.36.4

### Respuesta a mensajes de texto

Cuando se recibe un mensaje de texto, en la radio se muestran los siguientes elementos:

- La lista de notificaciones con el ID o alias del remitente.
- El icono de mensaje.



**NOTA:**

Si pulsa el botón **PTT**, la radio sale de la pantalla de alerta de mensaje de texto y realiza una llamada privada o de grupo al remitente.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Responder a mensajes de texto desde la lista de notificaciones	<p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para leer el mensaje de texto, seleccione <b>Leer</b>.</li> <li>• Para leer el mensaje de texto en otro momento, seleccione <b>Leer más tarde</b>.</li> <li>• Para eliminar el mensaje de texto, seleccione <b>Borrar</b>.</li> <li>• Para responder, realice las siguientes acciones:                             <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Pulse el botón <b>Menú/OK</b> dos veces.</li> <li><b>b</b> Seleccione el &lt;mensaje deseado&gt;.</li> </ul> </li> </ul>

Opción	Acciones
Respuesta a mensajes de texto	En el menú, seleccione <b>Mensajes</b> → <b>Buzón</b> →<mensaje requerido>→ <b>Responder</b> .
Responder a mensajes de texto con mensajes de texto rápido	En el menú, seleccione <b>Mensajes</b> → <b>Buzón</b> →<mensaje requerido>→ <b>Responder</b> → <b>Resp. ráp..</b>

### 16.36.5

## Reenvío de mensajes de texto

### Procedimiento:

- 1 En la pantalla de la opción **Reenviar**, seleccione **Mensajes**.
- 2 Para reenviar un mensaje de texto de la carpeta Buzón o Enviados, seleccione <mensaje requerido>→**Reenviar**.
- 3 Para reenviar un mensaje de texto mediante el marcado manual, realice una de las siguientes acciones:
  - Seleccione el <ID o alias requerido>.
  - Seleccione Marcdo. manual e introduzca el ID.

Si el mensaje de texto se reenvía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si el mensaje de texto no se puede reenviar, en la pantalla se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño negativo.

### 16.36.6

## Eliminación de mensajes de texto

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Mensajes**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar mensajes de texto, seleccione **Buzón**→<mensaje de texto requerido>→**Menú/OK**→**Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto, seleccione **Buzón**→**Eliminar todo**.
  - Para eliminar mensajes de texto enviados, seleccione **Enviados**→<mensaje de texto requerido>→**Menú/OK**→**Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto enviados, seleccione **Enviados**→**Eliminar todo**.
  - Para eliminar mensajes de texto guardados, seleccione **Borrador**→<mensaje de texto requerido>→**Menú/OK**→**Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto guardados, seleccione **Borrador**→**Eliminar todo**.

### 16.36.7

## Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Contactos**→<ID o alias requerido>→**Alerta mensaje**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para usar el tono momentáneo, seleccione **Momentáneo**.
  - Para usar el tono repetitivo, seleccione **Repetitivo**.

### 16.37

## Bloqueo de transmisión

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La función de bloqueo de transmisión permite bloquear todas las transmisiones de la radio.



### NOTA:

Las funciones de Bluetooth y Wi-Fi están disponibles en el modo de bloqueo de transmisión.

### 16.37.1

## Habilitación o deshabilitación del bloqueo de transmisión

### Procedimiento:

Seleccione **Utilidades**→**Config. radio**→**Inhib. Tx**.

Si el bloqueo de transmisión está habilitado, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.

Si el bloqueo de transmisión está deshabilitado, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.



### NOTA:

El estado del bloqueo de transmisión no cambia después de encenderse la radio.

### 16.38

## Funcionamiento de Wi-Fi

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®. Puede configurar y conectar una red Wi-Fi para actualizar el firmware, el Codeplug, el paquete de idioma y el anuncio de voz de la radio.

La radio es compatible con las siguientes redes Wi-Fi.

### Red Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utiliza autenticación basada en clave/contraseña precompartida. La clave/contraseña precompartida puede introducirse mediante el menú o MDM.

### Red Wi-Fi WPA/WPA-Enterprise


Diseñada para redes empresariales y requiere un servidor de autenticación RADIUS. La radio debe estar preconfigurada con un certificado si se implementa la autenticación basada en certificados y se requiere la verificación del certificado de cliente.

#### 16.38.1

### Activación de la conexión Wi-Fi

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Wi-Fi**→**Activar/Desactivar Wi-Fi**.
- 2 Para activar la conexión Wi-Fi, seleccione el botón **Menú/OK**.

Si el Wi-Fi está activado, en la pantalla se muestra  al lado de `Habilitado`.

#### 16.38.2

### Desactivación de la conexión Wi-Fi

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Wi-Fi**→**Activar/Desactivar Wi-Fi**.

Si el Wi-Fi está desactivado,  desaparece del lado de `Habilitado`.

#### 16.38.3

### Activación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada

#### Procedimiento:

- 1 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Seleccionar el ID o alias requerido con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o <i>alias requerido</i> >.
Seleccionar el ID o alias requerido con el marcado manual	<b>a</b> En el menú, seleccione <b>Contactos</b> → <b>Marcdo. manual</b> → <b>Núm. radio</b> . <b>b</b> Introduzca el ID. <b>c</b> Seleccione el botón <b>Menú/OK</b> .
Seleccionar el ID o alias de grupo requerido con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o <i>alias requerido</i> >→ <b>Control Wi-Fi</b> .

- 2 Seleccione **Control Wi-Fi**.
- 3 Para activar el Wi-Fi, seleccione **Enc**.

Para el control individual, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Si la conexión Wi-Fi está activada, en la pantalla se muestra un pequeño aviso positivo.
- Si el Wi-Fi no se activa, en la pantalla se muestra un pequeño aviso negativo.

Para el control en grupo, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Si es correcto, en la pantalla se muestra `Enviado correctamente`.
- Si no es correcto, en la pantalla se muestra un pequeño estado negativo.

16.38.4

## Desactivación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada

**Procedimiento:**

- 1 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Seleccionar el ID o alias requerido con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o alias requerido>.
Seleccionar el ID o alias requerido con el marcado manual	<ol style="list-style-type: none"> <li>a En el menú, seleccione <b>Contactos</b>→<b>Marcdo. manual</b>→<b>Núm. radio</b>.</li> <li>b Introduzca el ID.</li> <li>c Seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li> </ol>
Seleccionar el ID o alias de grupo requerido con la lista de contactos	En el menú, seleccione <b>Contactos</b> →<ID o alias requerido>→ <b>Control Wi-Fi</b> .

- 2 Seleccione **Control Wi-Fi**.
- 3 Para desactivar el Wi-Fi, seleccione **Apag**.

16.38.5

## Conexión a un punto de acceso a la red

Cuando se activa el Wi-Fi, la radio busca un punto de acceso a la red y se conecta a él.

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Redes**→**Wi-Fi**→<punto de acceso de red requerido>→**Conectar**.



**NOTA:**

Para una red Wi-Fi WPA-Empresa, si un punto de acceso a la red no se ha preconfigurado, la opción **Conectar** no está disponible.

- 2 Realice una de las siguientes acciones:

- Para el Wi-Fi WPA-Personal, introduzca la contraseña.
- Para el Wi-Fi WPA-Enterprise, el WPA se configura mediante los softwares de programación de la radio.

Si la contraseña es correcta, la radio se conecta automáticamente al punto de acceso a la red seleccionado.

Si la contraseña es incorrecta, en la pantalla se muestra **Fallo de autenticación** y se vuelve automáticamente al menú anterior.

Si la conexión se realiza correctamente, en la radio se muestra un aviso positivo y el punto de acceso a la red se guarda automáticamente en la lista de perfiles.

Si la conexión no se realiza correctamente, en la radio se muestra una pantalla de aviso negativo y se vuelve al menú anterior.

### 16.38.6

## Comprobación del estado de conexión Wi-Fi

### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Estado de Wi-Fi**.

Si la conexión Wi-Fi está activada y conectada a una red, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Un mensaje de voz indica que la conexión Wi-Fi está activada.
- En la pantalla se muestra *Wi-Fi activ., conectada*.

Si la conexión Wi-Fi está activada, pero no está conectada a ninguna red, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Un mensaje de voz que indica que la conexión Wi-Fi está activada.
- En la pantalla se muestra *Wi-Fi activ., desconectada*.

Si la conexión Wi-Fi está desactivada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Un mensaje de voz que indica que la conexión Wi-Fi está desactivada.
- En la pantalla se muestra *Wi-Fi desactivada*.

### 16.38.7

## Actualización de las listas de red

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **WiFi**→**Redes**→**Actualizar**.

En la radio se muestra la lista más reciente de redes.

### 16.38.8

## Adición de una red



### NOTA:

Esta tarea no es aplicable a redes Wi-Fi WPA-Empresa.

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **WiFi**→**Redes**→**Añadir red**.
- 2 Introduzca el identificador de conjunto de servicios (SSID).
- 3 Seleccione **Abrir**.
- 4 Introduzca la contraseña.
- 5 Seleccione el botón **Menú/OK**.

En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

### 16.38.9

## Visualización de los detalles de los puntos de acceso a la red

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Redes**→**Wi-Fi**→*<puntos de acceso de red requeridos>*→**Ver detalles**.

Para las redes Wi-Fi WPA-Personal, en la radio se muestra la siguiente información:



- Para un punto de acceso de red conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - Identificador de conjunto de servicios (SSID)
  - Modo de seguridad
  - Dirección de control de acceso a los medios (MAC)
  - Dirección de protocolo de Internet (IP)
- Para un punto de acceso de red no conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - SSID
  - Modo de seguridad

Para las redes Wi-Fi WPA-Enterprise, en la radio se muestra la siguiente información:

- Para un punto de acceso de red conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - SSID
  - Modo de seguridad
  - Identidad
  - Método de protocolo de autenticación extendida (EAP)
  - Autenticación de fase 2
  - Nombre certificado
  - Dirección MAC
  - Dirección IP
  - Puerta de enlace
  - DNS1
  - DNS2
- Para un punto de acceso de red no conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - SSID
  - Modo de seguridad
  - Identidad
  - Método EAP
  - Autenticación de fase 2
  - Nombre de certificado

#### 16.38.10

### Eliminación de los puntos de acceso a la red



**NOTA:**

Esta tarea no es aplicable a redes Wi-Fi WPA-Empresa.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Wi-Fi**→**Redes**→<punto de acceso de red  
requerido>→**Eliminar**→**Sí**.

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

## Capítulo 17

# Herramientas

En este capítulo se explican cómo se utilizan las herramientas disponibles en la radio.

### 17.1

## Modo directo

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite al usuario de la radio seguir comunicándose cuando el repetidor no esté operativo, o cuando la radio esté fuera del alcance del repetidor pero dentro de la cobertura de otras radios.

La configuración del modo directo se mantiene incluso después de apagar la radio.



**NOTA:**

Esta función no se aplica a Capacity Plus - Sitio único, Capacity Plus - Varios sitios y canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

### 17.1.1

## Cambio entre los modos repetidor y directo

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Directo**.
- 2 Seleccione el botón **Menú/OK** para alternar entre los modos directo y repetidor.

Cuando el modo directo está habilitado, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.

Cuando el modo directo está deshabilitado, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.

### 17.2

## Configuración de los tonos y alertas de la radio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Tonos/alertas**.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Todos los tonos**
  - **Permiso para hablar**
  - **Tono de teclado**
  - **Tono de encendido**

- **Dif. volumen**→<volumen requerido>.

Aparece ✓ al lado del ajuste.

### 17.3

## Configuración de los niveles de potencia

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Potencia**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para permitir la comunicación con radios situadas a una distancia considerable de usted, seleccione **Alto**.
  - Para permitir la comunicación con radios situadas más cerca, seleccione **Bajo**.



#### NOTA:

Esta función no se aplica a canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

### 17.4

## Configuración de los ajustes de pantalla

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Pantalla**.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Modo día/noche**
  - **Brillo**
  - **Luz de fondo automática**
  - **Temporizador de retroiluminación**
  - **Temporizador de menú**
  - **Pantalla de introducción.**

### 17.5

## Configuración de los niveles del silenciador

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Puede ajustar el nivel del silenciador para eliminar llamadas no deseadas con señales de baja intensidad o canales que tengan un ruido de fondo más alto de lo normal.

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Silenciador**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para un nivel de silenciador normal, seleccione **Silenciad. normal**.
  - Para filtrar las llamadas no deseadas o el ruido de fondo, seleccione **Silenciad. comprimido**.



**NOTA:**

Esta función no se aplica a canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

## 17.6

### Opciones de bloqueo de teclado

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Con esta función, podrá evitar pulsar botones o cambiar de canal accidentalmente cuando la radio no esté en uso. Puede bloquear el teclado, el botón selector de canales o ambos, en función de lo que necesite.

Su distribuidor puede configurar una de las siguientes opciones con los softwares de programación de la radio:

- Bloquear teclado
- Bloqueo del botón selector de canales
- Bloqueo del teclado y del botón selector de canales

Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

#### 17.6.1

### Bloqueo o desbloqueo del teclado

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

- Para bloquear el teclado, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Bloq. teclado** en el menú.
- Para desbloquear el teclado, pulse el botón **Menú/OK**→ **\* o la tecla de eliminar**.

Si el teclado está bloqueado, en la pantalla se muestra  al lado de **Habilitado**.

Si el teclado está desbloqueado,  desaparece del lado de **Habilitado**.

## 17.7

### Configuración de idiomas

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Idiomas**→<*idioma preferido*>. Aparece ✓ al lado del idioma seleccionado.

17.8

## Configuración del sistema global de navegación por satélite

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**GNSS**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el GNSS, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el GNSS, seleccione el botón **Menú/OK**.

Cuando el GNSS está habilitado, aparece ✓ al lado de *Habilitado*.

Cuando el GNSS está deshabilitado, ✓ desaparece del lado de *Habilitado*.

17.9

## Configuración de los indicadores LED

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Indicador LED**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/OK**.

Si el indicador LED está habilitado, aparece ✓ al lado de *Habilitado*.

Si el indicador LED está deshabilitado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- ✓ desaparece del lado de *Habilitado*.
- La luz de fondo de la pantalla y del teclado se apaga automáticamente.

17.10

## Bloqueo por contraseña

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Puede establecer una contraseña para restringir el acceso a la radio. Cada vez que se enciende la radio hay que introducir la contraseña.

La radio admite una contraseña de cuatro dígitos.

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada.

### 17.10.1

## Acceso a radios con contraseña

### Requisitos previos:

Encienda la radio.

### Procedimiento:

- 1 Introduzca la contraseña de cuatro dígitos.
- 2 Seleccione el botón **Menú/OK**.

Si se introduce la contraseña correcta, se enciende la radio.

Si introduce la contraseña incorrecta, sonará un tono, el LED amarillo se iluminará y la pantalla mostrará *Contraseña incorrecta*.



### NOTA:

Puede repetir los pasos para introducir la contraseña. Tiene tres intentos antes de que la radio se bloquee durante 15 minutos. En la pantalla se muestra *Radio bloqueada*.

Mientras está bloqueada, la radio solo responde a las operaciones del **mando de encendido/apagado/volumen** y el botón programado **Luz fondo**.


Si reinicia la radio mientras está bloqueada, el temporizador se reiniciará.

### 17.10.2

## Desbloqueo de radios en estado de bloqueo

### Procedimiento:

- 1 Para desbloquear una radio bloqueada, lleve a cabo una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Desbloquear una radio bloqueada si está encendida	<ol style="list-style-type: none"><li>a Espere 15 minutos.</li><li>b Acceda a la radio siguiendo los pasos que se detallan en <a href="#">Acceso a radios con contraseña en la página 130</a>.</li></ol>
Desbloquear una radio bloqueada si está apagada	<ol style="list-style-type: none"><li>a Encienda la radio.  <b>NOTA:</b> La radio reinicia el temporizador de 15 minutos del estado de bloqueo.</li><li>b Espere 15 minutos.</li><li>c Acceda a la radio siguiendo los pasos que se detallan en <a href="#">Acceso a radios con contraseña en la página 130</a>.</li></ol>

### 17.10.3

## Configuración del bloqueo por contraseña

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Bloq. contras.**→<contraseña requerida>.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el bloqueo por contraseña, seleccione **Encender**.
  - Para deshabilitar el bloqueo por contraseña, seleccione **Apagar**.

### 17.10.4

## Cambio de contraseñas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Bloq. contras.**→<contraseña requerida>→**Camb. contras.**
- 2 Introduzca una nueva contraseña de cuatro dígitos.
- 3 Para confirmar la nueva contraseña, vuelva a introducir la misma contraseña de cuatro dígitos.

Si la contraseña se cambia correctamente, en la pantalla se muestra *Contraseña cambiada*.

Si la contraseña no se cambia correctamente, en la pantalla se muestra *Las contraseñas no coinciden* y se vuelve al menú anterior.

### 17.11

## Anuncio de voz

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite que la radio indique acústicamente la zona o canal actual asignado: Este indicador de audio puede personalizarse según los requisitos del cliente.

### 17.11.1


## Configuración del anuncio de voz

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**An. voz**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/OK**.

Si el anuncio de voz está habilitado, aparece  al lado de *Habilitado*.

Si el anuncio de voz está deshabilitado,  desaparece del lado de *Habilitado*.

## 17.12

### Síntesis de voz

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función permite que la radio indique de forma audible lo siguiente:

- Canal actual
- Zona actual
- Función de botón programable activada o desactivada
- Contenido de los mensajes de texto recibidos
- Contenido de las fichas de trabajo recibidas



#### NOTA:

Si la síntesis de voz está habilitada, la función de anuncio de voz se deshabilita automáticamente. Si la función de anuncio de voz está habilitada, la síntesis de voz se deshabilita automáticamente.

## 17.12.1

### Configuración del reconocimiento de voz

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Texto a voz**.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Todas**
  - **Mensajes**
  - **Fichas de trabajo**
  - **Canal**
  - **Zona**
  - **Botón programable**

Aparece  al lado de la configuración seleccionada.

## 17.13

### Configuración del audio inteligente

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Audio inteligente**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el audio inteligente, seleccione **Enc**.



- Para deshabilitar el audio inteligente, seleccione **Apag**.



**NOTA:**

La radio ajusta automáticamente el volumen de audio para superar el ruido de fondo actual del entorno.

La función de audio inteligente es una función de solo recepción.

Esta función no se aplica durante una sesión Bluetooth.

#### 17.14

### Configuración del supresor de respuesta acústica

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Supresor de AF**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el supresor de AF, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el supresor de AF, seleccione el botón **Menú/OK**.

#### 17.15

### Configuración de la tarjeta opcional

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

Pulse el botón programable **Tarjeta opcional**.

#### 17.16


### Configuración del control automático de ganancia del micrófono


Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Mic AGC**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el AGC del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el AGC del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.

Si el AGC del micrófono está habilitado, aparece  al lado de **Habilitado**.

Si el AGC del micrófono está deshabilitado,  desaparece del lado de **Habilitado**.

### 17.17

## Configuración de la distorsión del micrófono

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Distorsión mic.**
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar la distorsión del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar la distorsión del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.

Si la distorsión del micrófono está habilitada, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.

Si la distorsión del micrófono está deshabilitada, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.

### 17.18

## Configuración de la supresión de ruido

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Supr. de ruido**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar la supresión de ruido, seleccione **Básico**.
  - Para deshabilitar la supresión de ruido, seleccione **Deshabilitado**.

### 17.19

## Configuración de la entrada de texto

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Puede configurar distintas entradas de texto en la radio.

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Entrada texto**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:

Opción	Acciones
Configurar la radio para que aprenda secuencias de palabras comunes que introduce con frecuencia.	Seleccione <b>Pred. palabras</b> .
Configurar la radio para que corrija las palabras	Seleccione <b>Palabra co.</b>

Opción	Acciones
Configurar la radio para que use mayúscula en la primera letra de la primera palabra de cada frase nueva	Seleccione <b>Frase mayús.</b>
Configurar palabras personalizadas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ver palabras personalizadas, seleccione <b>Mis palabras</b>→<b>Lista de palabras</b>.</li> <li>• Para editar una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b>→<b>Editar</b>.</li> <li>• Para añadir una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b>→<b>Nueva palabra</b>.</li> <li>• Para eliminar una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b>→&lt;palabra requerida&gt;→<b>Eliminar</b>.</li> <li>• Para eliminar todas las palabras personalizadas, seleccione <b>Mis palabras</b>→<b>Borrar todo</b>.</li> </ul>

- Si selecciona **Pred. palabras, Palabra co. o Frase mayús.**, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.
- Si selecciona **Mis palabras**, en la pantalla se muestra un aviso pequeño de transición.

## 17.20

### Privacidad

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Esta función evita que los usuarios no autorizados escuchen conversaciones en un canal mediante el uso de una solución de cifrado basada en software. Las partes de señalización e identificación de usuario de una transmisión no están cifradas.

La radio debe tener la privacidad habilitada en el canal para enviar una transmisión con la privacidad habilitada, aunque no es un requisito para recibir una transmisión.

Es posible que algunos modelos de radio no ofrezcan la función de privacidad o la configuración sea diferente. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.



**NOTA:**

Solo se puede asignar un tipo de privacidad a la vez.

En la tabla siguiente se describe el tipo de privacidad y los ajustes que aparecen en la radio.

Tabla 24: Tipos de privacidad y configuración

Tipo	Def.
Privacidad básica	Privacidad
Privacidad mejorada	Privacidad mejorada

### 17.20.1

## Configuración de la privacidad

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**.
- 2 Seleccione la configuración de privacidad de acuerdo con el tipo de privacidad configurado.
- 3 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar la privacidad, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar la privacidad, seleccione el botón **Menú/OK**.

Si la privacidad está habilitada, aparece  al lado de **Habilitado**.

Si la privacidad está deshabilitada,  desaparece del lado de **Habilitado**.

### 17.20.2

## Llamadas con privacidad

La radio debe tener la función Privacidad habilitada para la posición de canal seleccionada en ese momento para que pueda enviar transmisiones con la privacidad activada. Aunque se encuentre en un canal con la privacidad habilitada, la radio puede recibir transmisiones no cifradas.

Si la posición de canal seleccionada en ese momento tiene activada la privacidad, todas las transmisiones de voz que se realicen con la radio se codifican. Se incluye la llamada de grupo, la llamada multigrupo, la respuesta a las llamadas escaneadas, la llamada a todos en el sitio, la llamada de emergencia y la llamada privada. Solo pueden descifrar la transmisión las radios que dispongan del mismo valor de clave e ID de clave que la suya.

Para descifrar una llamada o transmisión de datos con la función de privacidad activada, la radio debe estar programada para tener el mismo tipo de clave de privacidad que la radio transmisora. Si su radio recibe una llamada cifrada que pertenece a una clave de privacidad diferente, el usuario oye una transmisión distorsionada.

### 17.21

## Transmisión activada por voz

Sistemas compatibles:

- Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

La transmisión activada por voz (VOX) permite iniciar llamadas de manos libres en un canal programado. Cuando su accesorio con capacidad VOX detecta la voz, la radio transmite automáticamente durante un periodo programado.



### NOTA:

Esta función no se aplica a canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

### 17.21.1

## Configuración de transmisión activada por voz

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**VOX**
- 2 Realice una de las siguientes acciones:

- Para habilitar la función VOX, seleccione **Enc.**
- Para deshabilitar la función VOX, seleccione **Apag.**

Si la función VOX está activada, en la pantalla se muestra ✓ al lado de **Enc.**

#### 17.22

### Configuración del entorno de audio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Entorno audio**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para usar la configuración predeterminada de fábrica, seleccione **Predetermin.**
  - Para aumentar el volumen del altavoz en entornos ruidosos, seleccione **Alto**.
  - Para reducir la respuesta acústica al comunicarse con un grupo de radios que estén cerca, seleccione **Grupo trabajo**.

En la pantalla se muestra ✓ al lado del ajuste seleccionado.

#### 17.23

### Configuración de los perfiles de audio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Perfiles audio**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para deshabilitar el perfil de audio seleccionado previamente y volver a la configuración predeterminada de fábrica, seleccione **Predetermin.**
  - Para los perfiles de audio que compensen la pérdida auditiva provocada por el ruido en adultos mayores de 40 años, seleccione **Nivel 1**, **Nivel 2** o **Nivel 3**.
  - Si prefiere perfiles de audio con sonidos más agudos, más nasales o más graves, seleccione **Aum. agudos**, **Aumento medio** o **Aum. graves**.

En la pantalla se muestra ✓ al lado del ajuste seleccionado.

#### 17.24

### Acceso a la información de la radio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

#### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Info. radio**.

- 2 Para acceder a la información de la radio, lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Para comprobar la información de la batería, seleccione **Info. batería**.
  - Para comprobar el ID y el alias de la radio, seleccione **Mi ID**.
  - Para comprobar las versiones del firmware y Codeplug, seleccione **Versiónes**.
  - Para comprobar la información de GNSS, seleccione **Info. GNSS**.
  - Para comprobar la información del sitio, seleccione **Info. sitio**.
  - Para comprobar la información sobre la actualización más reciente del software, seleccione **Actualiz. SW**.



**NOTA:**

Se aplica a Capacity Max y otros sistemas.

### 17.24.1

## Acceso a la información de radio específica de Connect Plus

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Info. radio**.
- 2 Para acceder a la información de la radio, lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Para comprobar el grado de inclinación (acelerómetro), seleccione **Acelerómetro**.



**NOTA:**

La medida de la pantalla indica el grado de inclinación en el momento en que se pulsa el botón **Menú/OK** para seleccionar **Acelerómetro**. Si cambia el ángulo de la radio después de esto, la medida que se muestra en la pantalla no cambiará.

- Para comprobar el número de índice del hardware específico de su modelo de radio, seleccione **Índice modelo**.
- Para realizar la comprobación de redundancia cíclica (CRC) del archivo de Codeplug OTA de la tarjeta opcional, seleccione **OB OTA CPcrc**.
- Para comprobar el ID de red y el número de sitio, seleccione **Número de sitio**.

### 17.25

## Identificación del tipo de cable

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Config. radio**→**Tipo de cable**.

En la pantalla se muestra ✓ al lado del cable actual.

## 17.26

# Actualización de los archivos de la radio

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

Connect Plus permite actualizar determinados archivos, como el archivo de firmware de la tarjeta opcional y el archivo de frecuencia de red a través de la interfaz aire (OTA).

Si la radio está habilitada para la transferencia de archivos OTA de Connect Plus, es posible que se una automáticamente a una transferencia de archivos sin notificárselo antes. Mientras la radio recopila los paquetes del archivo, el indicador LED parpadea rápidamente en rojo y se muestra el icono de datos de gran volumen en la barra de estado de la pantalla de inicio en la radio.

Existen varias formas de iniciar el proceso de transferencia de archivos. El primer ejemplo se aplica a todos los tipos de archivo a través del interfaz aire. Los demás solo se aplican al archivo de frecuencia de red y al archivo de firmware de tarjeta opcional:

- El distribuidor vuelve a iniciar la transferencia de archivos OTA.
- El tiempo predefinido de la tarjeta opcional se agota, lo que provoca que esta reanude automáticamente el proceso de recopilar paquetes.
- No se ha agotado el tiempo establecido, pero se solicita que se reanude la transferencia de archivos a través de la opción del menú.

Cuando la radio termine de descargar los archivos, se actualizará inmediatamente o esperará a que la apague y la vuelva a encender. En el caso del archivo de frecuencia de red, la actualización se realiza automáticamente sin reiniciar la radio. En el caso del archivo de Codeplug de la tarjeta opcional, la actualización se realiza automáticamente y provoca una breve interrupción del servicio mientras la tarjeta opcional carga la información del Codeplug nuevo y vuelve a adquirir un sitio de red.

El proceso de actualización a un nuevo archivo de firmware de tarjeta opcional tarda unos segundos y requiere que la tarjeta opcional reinicie la radio. Una vez que comience la actualización, no se podrán realizar ni recibir llamadas en la radio hasta que finalice el proceso. Durante el proceso, en la pantalla de la radio se indica que no apague la radio.

## 17.26.1

# Comprobación de la actualización del archivo de firmware

### Requisitos previos:

El archivo de firmware de la tarjeta opcional no está actualizado.

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Info. radio**→**Actualiz.**→**Firmware**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para comprobar la versión del archivo de firmware pendiente de la tarjeta opcional, seleccione **Versión**.
  - Para ver el porcentaje recibido del archivo de firmware, seleccione **% recibido**.
  - Para descargar el archivo de firmware, seleccione **Descargar**→**Sí**.

Si el archivo de firmware de la tarjeta opcional está actualizado, en la pantalla se muestra *Firmware actualizado*.

### 17.26.2

## Comprobación de la actualización del archivo de frecuencia

### Requisitos previos:

El archivo de frecuencia no está actualizado.

### Procedimiento:

- 1 En el menú, seleccione **Herramientas**→**Info. radio**→**Actualiz.**→**Frecuencia**.
- 2 Realice una de las siguientes acciones:
  - Para comprobar la versión del archivo de frecuencia pendiente, seleccione **Versión**.
  - Para ver el porcentaje recibido del archivo de frecuencia, seleccione **% recibido**.
  - Para descargar el archivo de frecuencia, seleccione **Descargar**→**Sí**.

Si el archivo de frecuencia está actualizado, en la pantalla se muestra *Archivo frec. actualizado*.

### 17.27

## Visualización de los detalles de certificados de Wi-Fi empresarial

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas**→**Menú certific.**→<*certificado requerido*>.

### 17.28

## Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables

Sistemas compatibles:

Capacity Max  Connect Plus  Otros sistemas

### Requisitos previos:

Conecte un accesorio con altavoz y cable a la radio.

Asegúrese de que el audio no se dirija a un accesorio externo con Bluetooth.

### Procedimiento:

- 1 Para cambiar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz del accesorio con cable, pulse el botón programado **Conmutación de audio**.



#### NOTA:

Cuando se apaga la radio o se desconecta el accesorio, la salida de audio se restablece al altavoz interno de la radio.

Si se cambia la salida de audio suena un tono.



# Table des matières

<b>Informations légales et d'assistance.....</b>	<b>11</b>
Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	11
Déclarations juridiques et de conformité.....	12
Informations de sécurité importantes.....	12
Informations sur la conformité aux réglementations.....	12
<b>Garantie et assistance technique.....</b>	<b>13</b>
Garantie des batteries et des chargeurs.....	13
Garantie de fabrication.....	13
Garantie de capacité.....	13
Garantie limitée.....	13
PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS.....	13
I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :.....	13
II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES.....	14
III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :.....	14
IV. UTILISER LE SERVICE SOUS GARANTIE.....	14
V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE.....	14
VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL.....	15
VII. LÉGISLATION APPLICABLE.....	16
<b>Chapitre 1 : À lire avant de commencer.....</b>	<b>17</b>
1.1 Version logicielle.....	18
<b>Chapitre 2 : Introduction.....</b>	<b>19</b>
<b>Chapitre 3 : Entretien de la radio.....</b>	<b>21</b>
<b>Chapitre 4 : Mise en route.....</b>	<b>22</b>
4.1 Chargement de la batterie.....	22
4.2 Installation de la batterie.....	22
4.3 Retrait de la batterie.....	23
4.4 Installation de l'antenne.....	23
4.5 Retrait de l'antenne.....	24
4.6 Fixation de l'étui de transport.....	24
4.7 Pose du cache du connecteur universel.....	24
4.8 Retrait du capot du connecteur universel.....	24
4.9 Nettoyage du cache du connecteur universel.....	24
4.10 Activation de la radio.....	25
4.11 Désactivation de la radio.....	25
4.12 Réglage du volume.....	25

<b>Chapitre 5 : Présentation de la radio.....</b>	<b>27</b>
5.1 Présentation du clavier.....	31
5.2 Boutons programmables.....	32
5.3 Icônes.....	36
5.3.1 Icônes de l'écran.....	36
5.3.2 Icônes WAVE.....	38
5.3.3 Icônes avancées du menu.....	39
5.3.4 Icônes des appareils Bluetooth.....	39
5.3.5 Icônes d'appel.....	39
5.3.6 Icônes de ticket de tâche.....	40
5.3.7 Icônes des mini-avis.....	41
5.3.8 Icônes des éléments envoyés.....	41
5.4 Indications des LED.....	42
<b>Chapitre 6 : Présentation du système.....</b>	<b>44</b>
6.1 Capacity Max.....	44
6.2 Connect Plus.....	44
6.3 Modes conventionnels Numérique et Analogique.....	44
6.4 IP Site Connect.....	44
6.5 Capacity Plus.....	45
<b>Chapitre 7 : WAVE.....</b>	<b>47</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	47
7.1.1 Passage du mode Radio au mode WAVE.....	47
7.1.2 Passage du mode WAVE au mode Radio.....	48
7.2 WAVE Tactical/5000.....	48
7.2.1 Définition de canaux WAVE actifs.....	48
7.2.2 Affichage des informations relatives aux canaux WAVE.....	48
7.2.3 Affichage des informations relatives aux terminaux WAVE.....	48
7.2.4 Modification des configurations WAVE.....	48
<b>Chapitre 8 : Enregistrement.....</b>	<b>50</b>
<b>Chapitre 9 : Sélection des zones et des canaux.....</b>	<b>51</b>
9.1 Sélection des zones.....	51
9.2 Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias.....	51
9.3 Sélection des canaux.....	52
<b>Chapitre 10 : Présentation du site.....</b>	<b>53</b>
10.1 Restriction sur un site.....	53
10.2 Ressources partagées du site.....	53
10.3 Activation du verrouillage de site.....	54
10.4 Désactivation du verrouillage de site.....	54

10.5 Activation de la recherche de site manuelle.....	54
10.6 Accès à la liste des sites voisins.....	55
<b>Chapitre 11 : Types d'appels radio.....</b>	<b>56</b>
11.1 Passer des appels sur la radio.....	57
11.2 Émission d'appels à partir de la liste de contacts.....	58
11.3 Émission d'appels avec la numérotation manuelle.....	59
11.4 Émission d'appels à l'aide des touches numériques programmables.....	59
11.5 Réception d'appels sur la radio et réponse.....	60
11.6 Acceptation ou refus d'un appel individuel.....	60
Acceptation d'un appel individuel.....	60
Refus d'un appel individuel.....	61
<b>Chapitre 12 : Appels téléphoniques.....</b>	<b>62</b>
12.1 Émission d'appels téléphoniques.....	62
12.2 Émission d'appels téléphoniques à partir de la liste de contacts.....	62
12.3 Émission d'appels téléphoniques par numérotation manuelle.....	63
12.4 Multifréquence à deux tonalités.....	63
12.4.1 Émission d'une tonalité DTMF.....	64
12.5 Recevoir et répondre à un appel téléphonique.....	64
<b>Chapitre 13 : Prémption des appels.....</b>	<b>65</b>
<b>Chapitre 14 : Interruption vocale.....</b>	<b>66</b>
14.1 Activation de l'interruption vocale.....	66
<b>Chapitre 15 : Lancement d'une interruption de transmission.....</b>	<b>67</b>
<b>Chapitre 16 : Fonctions avancées.....</b>	<b>68</b>
16.1 Message encodeur analogique.....	68
16.1.1 Envoi de messages encodeur MDC aux opérateurs radio.....	68
16.1.2 Envoi de messages encodeur à 5 tonalités aux contacts.....	68
16.2 Mise à jour de l'état analogique.....	68
16.2.1 Envoi de mises à jour d'état à des contacts prédéterminés.....	69
16.2.2 Affichage des détails de l'état 5 tonalités.....	69
16.2.3 Modification des détails de l'état 5 Tons.....	69
16.3 Reprise d'appel automatique.....	70
16.3.1 Indications du mode reprise d'appel automatique.....	70
16.3.2 Appels en mode reprise d'appel.....	70
16.4 Système de transpondeur à portée automatique.....	71
16.5 Fonction Balise.....	71
16.5.1 Activation de la balise.....	72
16.5.2 Désactivation de la balise.....	72
16.5.3 Réinitialisation de la balise.....	72

16.6 Bluetooth®.....	72
16.6.1 Activation du Bluetooth.....	73
16.6.2 Désactivation du Bluetooth.....	73
16.6.3 Connexion à des appareils Bluetooth.....	73
16.6.4 Déconnexion d'appareils Bluetooth.....	74
16.6.5 Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth.....	74
16.6.6 Affichage des détails de l'appareil.....	74
16.6.7 Modification des noms d'appareil.....	74
16.6.8 Suppression des noms d'appareil.....	75
16.6.9 Réglage des valeurs de gain du micro Bluetooth.....	75
16.6.10 Mode détectable Bluetooth permanent.....	75
16.7 Fonctionnement de l'avertissement d'appel.....	75
16.7.1 Émission d'avertissements d'appel.....	75
16.7.2 Réponse aux avertissements d'appels.....	76
16.8 Paramètres des indicateurs d'appel.....	76
16.8.1 Activation ou désactivation des sonneries d'appel.....	76
Activation des sonneries d'appel.....	76
Désactivation des sonneries d'appel.....	77
16.8.2 Attribution de types de sonnerie.....	77
16.8.3 Type de sonnerie d'alerte.....	78
16.8.3.1 Sélection des types d'alertes sonores.....	78
16.8.4 Configuration des styles de vibreur.....	78
16.8.5 Volume croissant de la tonalité des alarmes.....	79
16.9 Caractéristiques du journal des appels.....	79
16.9.1 Affichage des appels récents.....	79
16.9.2 Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels.....	79
16.9.3 Suppression d'appels de la liste d'appels.....	80
16.9.4 Suppression de tous les appels de la liste d'appels.....	80
16.9.5 Affichage des détails dans la liste d'appels.....	80
16.10 File d'attente des appels.....	80
16.10.1 Réception d'une file d'attente d'appels.....	81
16.11 Paramètres des contacts.....	81
16.11.1 Ajout de nouveaux contacts.....	82
16.11.2 Définition des contacts par défaut.....	82
16.11.3 Attribution d'entrées aux touches numériques programmables.....	82
16.11.4 Annulation de l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables... 83	
16.12 Alias de l'appelant dynamique.....	83
16.12.1 Modification de l'alias de l'appelant.....	83
16.12.2 Affichage de la liste des alias des appelants.....	84

16.12.3 Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants.....	84
16.13 Assignation dynamique de numéro de groupe.....	84
16.13.1 Émission d'appels DGNA.....	85
16.13.2 Émission d'appels non-DGNA.....	85
16.13.3 Réception et réponse aux appels DGNA.....	86
16.14 Opération d'urgence.....	86
16.14.1 Envoi d'alarmes d'urgence.....	87
16.14.2 Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel.....	87
16.14.3 Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal.....	88
16.14.4 Réponse aux alarmes d'urgence.....	88
16.14.5 Réponse à des alarmes d'urgence avec appel.....	89
16.14.6 Ignorer un appel d'annulation d'urgence.....	89
16.14.7 Enregistrement des détails de l'urgence dans la liste des alarmes.....	90
16.14.8 Relance du mode Urgence.....	90
16.14.9 Sortie du mode Urgence.....	90
16.14.10 Suppression d'alarmes de la liste des alarmes.....	91
16.15 Détresse (Alerte de chute).....	91
16.15.1 Activation de la fonction PTI/DATI.....	92
16.15.2 Désactivation de la fonction PTI/DATI.....	92
16.15.3 Réinitialisation des alarmes PTI/DATI.....	92
16.16 Accès à la programmation par panneau avant.....	92
16.17 Rappel de canal d'accueil.....	93
16.17.1 Réponse au rappel de canal d'accueil.....	93
16.17.2 Désactivation du rappel de canal d'accueil.....	94
16.17.3 Définition de nouveaux canaux d'accueil.....	94
16.18 Localisation en intérieur.....	94
16.18.1 Activation de la localisation en intérieur.....	94
16.18.2 Désactivation de la localisation en intérieur.....	95
16.18.3 Accès aux informations sur les balises de localisation en intérieur.....	95
16.19 Tickets de tâches.....	95
16.19.1 Accès au dossier Tickets de tâche.....	96
16.19.2 Connexion au serveur distant.....	96
16.19.3 Création de tickets de tâches.....	96
16.19.4 Envoi de tickets de tâches à l'aide de modèles de ticket de tâche.....	97
16.19.5 Réponse à des tickets de tâches.....	97
16.19.6 Suppression de tickets de tâches.....	97
16.20 Travailleur isolé.....	98
16.21 Fonctionnalité d'écoute.....	98
16.21.1 Écoute de canaux.....	98

16.21.2 Écoute permanente.....	99
16.21.2.1 Configuration de l'écoute permanente.....	99
16.22 Écoute prioritaire.....	99
16.22.1 Liste de groupes de réception.....	100
16.23 Écoute déportée.....	100
16.23.1 Déclenchement de l'écoute déportée.....	100
16.24 Mode Silence.....	101
16.24.1 Activation du mode Silence.....	102
16.24.2 Définition du délai du mode Silence.....	102
16.24.3 Sortie du mode Silence.....	102
16.25 Liste des notifications.....	103
16.25.1 Accès à la liste des notifications.....	103
16.26 Programmation par liaison radio.....	103
16.27 Balayage.....	104
16.27.1 Activation du balayage.....	105
16.27.2 Désactivation du balayage.....	105
16.27.3 Réponse de balayage.....	105
16.27.4 Canaux nuisibles.....	106
16.27.4.1 Suppression des canaux nuisibles.....	106
16.27.4.2 Restauration des canaux nuisibles.....	106
16.27.5 Balayage avec sélection automatique.....	107
16.27.6 Listes de balayage.....	107
16.27.6.1 Affichage de la liste de balayage.....	107
16.27.6.2 Modification de la liste de balayage.....	108
16.27.6.3 Modification de la priorité d'une liste de balayage.....	108
16.27.6.4 Ajout d'entrées à la liste de balayage.....	108
16.27.6.5 Suppression des entrées de la liste de balayage.....	109
16.27.6.6 Ajout ou suppression d'un groupe depuis le menu Ajouter des membres.....	109
16.27.7 Liste de réception flexible.....	109
16.27.7.1 Activation de la liste de réception flexible.....	110
16.27.7.2 Désactivation de la liste de réception flexible.....	110
16.27.7.3 Ajout d'entrées à la liste de réception flexible.....	110
16.27.7.4 Suppression d'entrées de la liste de réception flexible.....	110
16.27.8 Affiliation à plusieurs groupes de parole.....	111
16.27.8.1 Ajout d'une affiliation à un groupe de parole.....	111
16.27.8.2 Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole.....	111
16.28 Appel prioritaire.....	111
16.28.1 Modification du niveau de priorité des appels.....	112
16.29 Vérifier radio.....	112

16.29.1 Envoi de vérifications radio.....	113
16.30 Désactivation d'une radio.....	113
16.31 Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).....	113
16.31.1 Affichage des valeurs RSSI.....	113
16.32 Suppression réponse.....	114
16.32.1 Définition de la suppression de réponse.....	114
16.33 Sécurité.....	114
16.33.1 Désactivation des radios.....	115
16.33.2 Activation des radios.....	115
16.34 Blocage/réactivation.....	116
16.34.1 Blocage de radios.....	116
16.34.2 Réactivation de radios.....	117
16.35 Message d'état.....	117
16.35.1 Affichage des messages d'état.....	118
16.35.2 Envoi de messages d'état.....	118
16.35.3 Réponse aux messages d'état.....	118
16.35.4 Suppression de messages d'état.....	119
16.36 Messagerie texte.....	119
16.36.1 Affichage des messages texte.....	119
16.36.2 Rédaction de messages texte.....	120
16.36.3 Envoi de messages texte.....	120
16.36.4 Réponse aux messages texte.....	121
16.36.5 Transfert de messages texte.....	122
16.36.6 Suppression de messages textes.....	122
16.36.7 Définition des tonalités d'avertissement des messages texte.....	123
16.37 Suppression Tx.....	123
16.37.1 Activation ou désactivation de la suppression d'émission.....	123
16.38 Fonctionnement Wi-Fi.....	123
16.38.1 Activation de la fonction Wi-Fi.....	124
16.38.2 Désactivation du Wi-Fi.....	124
16.38.3 Activation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée.....	124
16.38.4 Désactivation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée.....	125
16.38.5 Connexion à un point d'accès réseau.....	125
16.38.6 Vérification de l'état de la connexion Wi-Fi.....	126
16.38.7 Actualisation de la liste de réseaux.....	126
16.38.8 Ajout d'un réseau.....	126
16.38.9 Affichage des détails des points d'accès réseau.....	127
16.38.10 Suppression de points d'accès réseau.....	128
<b>Chapitre 17 : Utilitaires.....</b>	<b>129</b>

17.1 Mode Direct.....	129
17.1.1 Basculement entre les modes Relais et Direct.....	129
17.2 Réglage des tonalités et des alertes radio.....	129
17.3 Définition des niveaux de puissance.....	130
17.4 Réglage des paramètres d'affichage.....	130
17.5 Réglage des niveaux Squelch.....	130
17.6 Options de verrouillage du clavier.....	131
17.6.1 Verrouillage et déverrouillage du clavier.....	131
17.7 Définition des langues.....	131
17.8 Définition du GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite).....	132
17.9 Configuration de la LED.....	132
17.10 Verrouillage par mot de passe.....	132
17.10.1 Accès par mot de passe aux radios.....	133
17.10.2 Déverrouillage des radios.....	133
17.10.3 Définition du verrouillage par mot de passe.....	134
17.10.4 Modification des mots de passe.....	134
17.11 Annonce vocale.....	134
17.11.1 Définition de l'annonce vocale.....	134
17.12 Synthèse vocale.....	135
17.12.1 Définition de la synthèse vocale.....	135
17.13 Définition de l'audio intelligent.....	135
17.14 Configuration du supprimeur de réaction acoustique adaptatif.....	136
17.15 Définition de la carte d'option.....	136
17.16 Réglage de la commande de gain automatique du microphone.....	136
17.17 Réglage de la distorsion du microphone.....	137
17.18 Définition de la suppression du bruit.....	137
17.19 Définition de la saisie de texte.....	137
17.20 Confidentialité.....	138
17.20.1 Définition de la confidentialité.....	139
17.20.2 Appels protégés par la fonction Secret.....	139
17.21 Émission activée par la voix.....	139
17.21.1 Configuration de l'émission activée par la voix.....	139
17.22 Réglage de l'ambiance audio.....	140
17.23 Réglage des profils audio.....	140
17.24 Accès aux informations sur la radio.....	140
17.24.1 Accès aux informations radio spécifiques Connect Plus.....	141
17.25 Identification du type de câble.....	141
17.26 Mises à jour des fichiers radio.....	142
17.26.1 Vérification de la mise à jour du fichier de firmware.....	142



17.26.2 Vérification de la mise à jour du fichier de fréquence.....	143
17.27 Affichage des détails du certificat Wi-Fi d'entreprise.....	143
17.28 Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire.....	143

# Informations légales et d'assistance

## Propriété intellectuelle et avis réglementaires

### Copyright

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par un copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

### Marques

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et font l'objet d'une licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

### Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

### Contenu Open Source

Ce produit peut contenir un logiciel Open Source utilisé sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour consulter les mentions légales et les informations d'attribution Open Source complètes.

### Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) pour l'Union européenne et pour le Royaume-Uni



La directive DEEE de l'Union européenne et celle du Royaume-Uni stipulent que les produits vendus au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent présenter le symbole d'une poubelle barrée (directement sur le produit ou sur l'emballage dans certains cas). Comme indiqué par la directive DEEE, l'étiquette de la poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas mettre au rebut les équipements et les accessoires électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

## Limitation de responsabilité

Notez que certaines fonctionnalités, fonctions et caractéristiques décrites dans ce document peuvent ne pas s'appliquer ou faire l'objet d'une licence pour une utilisation sur un système spécifique, ou peuvent dépendre des caractéristiques d'un terminal radio mobile spécifique ou de la configuration de certains paramètres. Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

## Déclarations juridiques et de conformité

### Informations de sécurité importantes

#### Guide relatif à l'exposition aux fréquences radio et à la sécurité du produit pour les radios professionnelles portatives



**ATTENTION :**

**Cette radio est réservée à un usage professionnel exclusivement.** Avant d'utiliser la radio, lisez le guide relatif à l'exposition aux fréquences radio et à la sécurité du produit fourni avec la radio. Ce guide contient des instructions de fonctionnement relatives à la sécurité et à l'exposition aux RF, ainsi que des informations sur le contrôle de la conformité aux normes et réglementations applicables.

### Informations sur la conformité aux réglementations

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)

# Garantie et assistance technique

## Garantie des batteries et des chargeurs

### Garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication intervenant pendant des utilisations et opérations d'entretien normales.

Toutes les batteries MOTOTRBO	24 mois
Chargeurs IMPRES (simples et multiples, sans écran)	24 mois
Chargeurs IMPRES (multiples avec écran)	12 mois

### Garantie de capacité

La garantie de capacité couvre 80 % de la capacité de charge nominale pendant la durée de la garantie du produit.

Batteries nickel-métal hydrure (NiMH) ou lithium-ion (li-ion)	12 mois
Batteries IMPRES, si exclusivement utilisées avec des chargeurs IMPRES	18 mois

### Garantie limitée

## PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS

### I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :

Motorola Solutions, Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les Produits de communication fabriqués par Motorola Solutions figurant dans la liste ci-dessous (ci-après dénommés « Produit ») contre les défauts concernant les matériaux et la fabrication dans des conditions d'utilisation et de service normales pour la durée à compter de la date d'achat telle que définie ci-dessous :

Radios portatives	Deux (2) ans
Accessoires (à l'exclusion des batteries et chargeurs)	Un (1) an

Motorola Solutions, à sa discrétion et gratuitement, réparera (avec des composants neufs ou reconditionnés) ou remplacera (avec un Produit neuf ou reconditionné) ou remboursera le prix d'achat du Produit pendant la période de garantie s'il a été retourné conformément aux conditions de la présente garantie. Les pièces ou cartes remplacées sont garanties pour le restant de la période de garantie applicable d'origine. Toutes les pièces remplacées du Produit deviennent la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est étendue par Motorola Solutions à l'acquéreur/utilisateur final d'origine uniquement, et n'est ni cessible ni transférable à aucune autre partie. Il s'agit de la garantie complète du Produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions n'accepte aucune obligation ni responsabilité quant à tout ajout ou changement apporté à cette garantie, à moins que cet ajout ou changement ne soit effectué par écrit et signé par un responsable de Motorola Solutions.

Sauf stipulation contraire figurant dans un accord séparé établi entre Motorola Solutions et l'acquéreur/utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit en aucune manière l'installation, la maintenance ou la réparation du Produit.

Motorola Solutions ne peut en aucune façon être tenu responsable pour tout équipement auxiliaire non fourni par Motorola Solutions associé ou utilisé avec le Produit ou pour toute utilisation du Produit avec n'importe quel appareil auxiliaire. Tous ces appareils sont expressément exclus de cette garantie. Chaque système susceptible d'utiliser le Produit étant unique, dans le cadre de cette garantie, Motorola Solutions décline toute responsabilité concernant la portée, la couverture ou le fonctionnement de l'ensemble du système.

## II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Cette garantie établit l'étendue complète des responsabilités de Motorola Solutions concernant le Produit. Le recours exclusif en vertu de cette garantie, à l'entière discrétion de Motorola Solutions, est limité à la réparation, au remplacement ou au remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. LA RESPONSABILITÉ DE MOTOROLA SOLUTIONS NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT ET NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS DE DOMMAGES, PERTE D'UTILISATION, PERTE DE TEMPS, DE DÉRANGEMENT, PERTE COMMERCIALE, MANQUE À GAGNER, D'ÉCONOMIES NON RÉALISÉES OU TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU ACCESSOIRE RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, DANS LES LIMITES DES DISPOSITIONS PRÉVUES PAR LA LOI.

## III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS RISQUE DE NE PAS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

## IV. UTILISER LE SERVICE SOUS GARANTIE

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez fournir un justificatif d'achat (mentionnant la date d'achat et le numéro de série du Produit), et apporter ou envoyer le Produit (transport et assurance prépayés à votre charge) à un centre de garantie homologué. Le service sous garantie sera fourni par Motorola Solutions via l'un de ses centres de services sous garantie agréés. Pour obtenir le service sous garantie, vous pouvez contacter en premier lieu le fournisseur qui vous a vendu le Produit (par exemple, le revendeur ou fournisseur de services de communication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au 1-800-927-2744.

## V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- 1 Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation du Produit en dehors de son utilisation normale et habituelle.

- 2 Les défauts ou dommages liés à un mauvais usage, un accident, de l'eau ou une négligence.
- 3 Les défauts ou dommages résultant de tests, d'une utilisation, d'une maintenance, d'une installation, d'une altération, d'une modification ou d'un ajustement inappropriés.
- 4 La détérioration ou les dommages d'antennes, à moins qu'ils n'aient été directement causés par des défauts du matériel ou des défauts de fabrication.
- 5 Un Produit ayant subi des modifications, démontages ou réparations non autorisés (y compris, sans limitation, l'ajout au Produit d'appareils non fournis par Motorola Solutions) qui, par conséquent, affectent les performances du Produit ou interfèrent avec l'inspection ou les tests entrant dans le cadre d'une garantie normale du Produit pour vérifier la justification de la demande de prise en charge sous garantie.
- 6 Un Produit dont le numéro de série a été enlevé ou rendu illisible.
- 7 Les batteries rechargeables si :
  - l'enveloppe de protection de la batterie est cassée ou montre des signes évidents d'altération ;
  - les dommages ou défauts sont dus au chargement ou à l'utilisation de la batterie dans un appareil ou service autre que le Produit pour lequel elle est conçue.
- 8 Les frais de port encourus pour l'expédition du Produit au dépôt de réparation.
- 9 Un Produit qui, suite à l'altération illégale ou non autorisée de son logiciel/micrologiciel, ne fonctionne pas conformément aux spécifications publiées par Motorola Solutions ou à l'étiquetage de certification de la FCC en vigueur pour le Produit à sa date de distribution initiale par Motorola Solutions.
- 10 Les rayures ou autres dommages esthétiques sur les surfaces du Produit n'affectant pas le bon fonctionnement du Produit.
- 11 L'usure normale et habituelle.

## VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL

Motorola Solutions défendra à ses frais tout acquéreur/utilisateur final contre toute poursuite basée sur une prétendue violation par le Produit ou ses composants d'un brevet déposé aux États-Unis. Motorola Solutions prendra à sa charge les coûts et dédommagements imposés à l'acquéreur utilisateur final dans tous les cas de poursuite associés à de telles demandes, mais cette défense et ces paiements seront uniquement possibles si les conditions suivantes sont respectées :

- 1 Motorola Solutions est averti rapidement et par écrit par l'acquéreur en cas d'une telle réclamation.
- 2 Motorola Solutions détient un contrôle exclusif sur sa défense face à de telles poursuites ainsi que sur toutes les négociations en vue de leur règlement ou de l'adoption d'un compromis.
- 3 Si le Produit ou certains de ses composants deviennent l'objet, ou peuvent devenir l'objet selon le jugement de Motorola Solutions, de poursuite pour violation d'un brevet déposé aux États-Unis, l'acquéreur doit autoriser Motorola Solutions, à sa discrétion et à ses frais, de prendre les mesures nécessaires pour que l'acquéreur continue d'avoir le droit d'utiliser le Produit ou ses composants ou de les remplacer ou de les modifier, afin d'éliminer les risques de violation de brevet ou d'accorder à l'acquéreur un crédit correspondant à la valeur dépréciée du Produit ou de ses composants avec retour du Produit/des composants. La dépréciation correspond à un même montant par année pendant toute la durée de vie du Produit ou de ses composants, tel que défini par Motorola Solutions.

Motorola Solutions décline toute responsabilité en cas de réclamation portant sur une violation de brevet du fait de l'utilisation conjointe du Produit ou des composants fournis dans le cadre de la présente garantie avec des logiciels, équipements ou appareils non fournis par Motorola Solutions. Motorola Solutions décline également toute responsabilité concernant l'utilisation de logiciels ou d'équipements auxiliaires non fournis par Motorola Solutions et connectés ou utilisés avec le Produit.

Les dispositions ci-dessus présentent l'entière responsabilité de Motorola Solutions concernant toute atteinte à un brevet du Produit ou des composants du Produit.

Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent à Motorola Solutions certains droits à l'égard des logiciels appartenant à Motorola Solutions, notamment les droits exclusifs de reproduction et de diffusion des logiciels Motorola Solutions. Le logiciel Motorola Solutions peut être utilisé uniquement dans le Produit dans lequel il a été intégré à l'origine, sans qu'il puisse être remplacé, copié, diffusé, modifié d'aucune façon, ni utilisé pour produire des dérivés de ce logiciel. Aucune autre utilisation y compris, sans limitation, l'altération, la modification, la reproduction, la diffusion ou l'ingénierie inverse du logiciel Motorola Solutions ou l'exercice de droits sur le logiciel Motorola Solutions n'est autorisée. Les droits d'auteur ou brevets de Motorola Solutions ne constituent ni ne donnent droit à aucune licence directement ou indirectement, par préclusion ou autrement.

## **VII. LÉGISLATION APPLICABLE**

Cette garantie est régie par la législation de l'Illinois, États-Unis.

## Chapitre 1

# À lire avant de commencer

Ce guide de l'utilisateur présente les opérations de base pouvant être effectuées avec les modèles de radio proposés dans votre région.

### Symboles utilisés dans ce manuel

Dans ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ils sont destinés à attirer votre attention sur les dangers existants et les précautions à prendre ou à respecter.



**AVERTISSEMENT :**

Procédure, pratique ou condition de fonctionnement, etc., pouvant entraîner des blessures ou la mort si elle n'est pas scrupuleusement respectée.



**ATTENTION :**

Procédure, pratique ou condition de fonctionnement, etc., pouvant endommager l'équipement si elle n'est pas scrupuleusement respectée.



**REMARQUE :**

Procédure, pratique ou condition de fonctionnement sur laquelle il est important d'insister.

### Notations spéciales

Les notations spéciales suivantes sont utilisées tout au long du texte pour mettre en évidence certaines informations ou certains éléments :

Tableau 1 : Notations spéciales

Exemple	Description
Touche <b>Menu</b> ou bouton <b>PTT</b>	Les mots en gras indiquent le nom d'une touche, d'un bouton ou d'un élément de menu programmable.
Votre radio affiche Bluetooth On.	Les mots en police de machine à écrire indiquent les chaînes MMI ou les messages affichés sur votre radio.
<ID requis>	Le texte encadré, affiché en gras et italique, indique les termes saisis par l'utilisateur.
<b>Configuration</b> → <b>Tonalité</b> → <b>Toutes les tonalités</b>	Les mots en gras séparés par une flèche indiquent la structure de navigation dans les éléments de menu.

### Fonctionnalités et disponibilité des services

Votre revendeur ou administrateur peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques.



**REMARQUE :**

- Toutes les fonctionnalités décrites dans le manuel d'utilisation ne sont pas forcément disponibles sur votre radio. Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.



Vous pouvez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système pour obtenir les réponses aux questions suivantes :

- Quelles sont les fonctions associées à chaque bouton ?
- Quels sont les accessoires optionnels adaptés à vos besoins ?
- Quelles sont les meilleures pratiques pour utiliser la radio et bénéficier de communications efficaces ?
- Quelles sont les procédures de maintenance susceptibles de prolonger la durée de vie de la radio ?

## 1.1

### Version logicielle

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont prises en charge par les versions logicielles **R02.22.03.1000** ou ultérieures.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

## Chapitre 2

# Introduction

Ce guide de l'utilisateur est rédigé selon le modèle de niveau le plus élevé proposé dans la région.

Le tableau suivant décrit comment accéder aux fonctions des différents modèles de radio. Vous recevez différentes indications selon le modèle de la radio.

Tableau 2 : Accès aux fonctions et indications des différents modèles de radio

	Clavier complet	Clavier limité	Sans clavier
Modèle de radio	Figure 1 : DP4800/ DP4800e, DP4801/ DP4801e	Figure 2 : DP4600/ DP4600e, DP4601/ DP4601e	Figure 3 : DP4400/ DP4400e, DP4401/ DP4401e
			
Accès aux fonctions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Bouton programmable</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Bouton programmable</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bouton programmable</li> </ul>
Indication de fonction	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tonalité</li> <li>• Indicateur LED</li> <li>• Écran</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tonalité</li> <li>• Indicateur LED</li> <li>• Écran</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tonalité</li> <li>• Indicateur LED</li> <li>• Annonce vocale ou synthèse vocale</li> </ul>

Clavier complet	Clavier limité	Sans clavier
<ul style="list-style-type: none"><li>• Annonce vocale ou synthèse vocale</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Annonce vocale ou synthèse vocale</li></ul>	



**REMARQUE :**

Pour savoir quelle fonction est disponible avec le **bouton programmable**, vous pouvez vous reporter à la rubrique [Boutons programmables à la page 32](#).

## Chapitre 3

# Entretien de la radio

Cette section décrit les précautions de base à respecter lors de la manipulation de la radio.

Tableau 3 : Caractéristiques IP

Caractéristiques IP	Description
IP68	Permet à votre radio de résister à l'eau à une profondeur de deux mètres pendant deux heures et à des conditions défavorables sur le terrain telles que des gouttes d'eau, de la neige, de la saleté, de la graisse ou d'autres contaminants de surface.



### ATTENTION :

Ne tentez jamais de démonter la radio. Toute tentative d'ouverture de la radio peut endommager les joints et compromettre son étanchéité. Toute opération de maintenance doit uniquement être réalisée dans un centre technique qualifié et équipé pour tester et remplacer les joints d'étanchéité de la radio.

- Si la radio a été immergée dans de l'eau, secouez-la suffisamment pour évacuer l'eau retenue à l'intérieur de la grille du haut-parleur et du port du microphone. L'eau retenue peut perturber les performances audio.
- Si les bornes de contact ont été exposées à l'eau, vous devez les nettoyer et les sécher à la fois sur la radio et sur la batterie avant de remettre en place la batterie dans la radio. Toute trace d'eau pourrait court-circuiter la radio.
- Si la radio est tombée dans une substance corrosive (par exemple, de l'eau de mer), rincez la radio et la batterie avec de l'eau douce, puis séchez-les.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution d'eau douce et de nettoyant vaisselle (par exemple, une cuillère à café de détergent pour 4 litres d'eau).
- N'introduisez jamais rien dans l'orifice situé sous le contact de la batterie sur le châssis de la radio. Il sert à équilibrer la pression atmosphérique dans la radio. Si quoi que ce soit est introduit dans cet orifice, vous pourriez créer une fuite qui compromettrait l'étanchéité de la radio.
- Cet orifice ne doit jamais être obstrué ni couvert, même avec une étiquette.
- Il ne doit jamais être mis en contact avec une substance grasse.
- Votre radio est conçue pour résister à une immersion maximale de 2 m de profondeur pendant 120 minutes maximum. Le dépassement de la limite maximale peut endommager votre radio.

## Chapitre 4

# Mise en route

Ce chapitre fournit des instructions sur la préparation à l'utilisation de votre radio.

### 4.1

## Chargement de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie nickel-métal-hydrure (NiMH) ou Lithium-Ion (Li-Ion).

### Prérequis :

Éteignez votre radio pendant la charge.

### Procédure :

- Rechargez la batterie uniquement dans des zones non dangereuses. Une fois la batterie chargée, laissez reposer votre radio pendant au moins 3 minutes.
- Pour éviter de l'endommager et respecter les conditions de garantie, chargez la batterie à l'aide d'un chargeur Motorola Solutions agréé.
- Pour obtenir les meilleures performances, une batterie neuve doit être chargée pendant 14 à 16 heures avant sa première utilisation.

Les performances de charge sont meilleures à température ambiante.

- Vous devez TOUJOURS charger votre batterie IMPRES™ avec un chargeur IMPRES pour bénéficier d'une durée de vie optimale et de données d'utilisation utiles.

Si elles sont exclusivement utilisées avec un chargeur IMPRES, les batteries IMPRES bénéficient d'une garantie étendue de six mois en plus de la garantie standard pour batteries Premium Motorola Solutions.

### 4.2

## Installation de la batterie

### Procédure :

- 1 Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.
- 2 Appuyez avec fermeté sur la batterie et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.
- 3 Mettez le loquet de la batterie en position fermée.

**Postrequis :**



**REMARQUE :**

Si le type de certification de votre radio est configuré sur UL/FM et qu'une batterie incorrecte, non prise en charge ou non reconnue y est insérée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Batterie non reconnue :
  - La LED clignote en rouge.
  - L'écran affiche `Batterie non reconnue` en fréquence périodique de 5 secondes.
- Batterie incorrecte :
  - Une tonalité d'avertissement grave est émise.
  - La LED clignote en rouge.
  - L'écran affiche `Batterie incorrecte`.
  - L'annonce vocale ou la synthèse vocale émet « Batterie incorrecte » si l'annonce vocale ou la synthèse vocale est chargée à l'aide du CPS.
- Batterie inconnue :
  - Une tonalité d'alerte retentit.
  - L'écran affiche `Batterie inconnue`.
  - L'icône de la batterie est désactivée.

La certification de la radio est annulée si vous connectez une batterie UL à une radio certifiée FM ou vice versa.

Si une batterie incorrecte, non prise en charge ou non reconnue est insérée dans la radio, remplacez-la immédiatement par une batterie appropriée.

4.3

## Retrait de la batterie

**Prérequis :**

Assurez-vous que la radio est éteinte.

**Procédure :**

Placez le verrou de la batterie sur la position ouverte. Maintenez la batterie et faites-la glisser vers le bas pour la sortir des rainures.

4.4

## Installation de l'antenne

**Procédure :**

- 1 Insérez l'antenne dans le réceptacle.
- 2 Tournez l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre.



**REMARQUE :**

La fixation de l'antenne empêche l'eau et la poussière de pénétrer dans la radio.



**ATTENTION :**

Pour éviter tout endommagement, remplacez l'antenne défectueuse uniquement par une antenne MOTOTRBO.

#### 4.5

### Retrait de l'antenne

**Procédure :**

- 1 Tournez l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 2 Retirez l'antenne du réceptacle.

#### 4.6

### Fixation de l'étui de transport

**Procédure :**

- 1 Alignez les rails de l'étui de transport sur les rainures de la batterie.
- 2 Appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

#### 4.7

### Pose du cache du connecteur universel

**Procédure :**

- 1 Insérez le petit crochet de maintien (qui se trouve à l'extrémité du cache) dans le logement correspondant en haut du connecteur universel.
- 2 Appuyez sur le cache en poussant vers le bas pour qu'il se positionne correctement sur le connecteur universel.
- 3 Fixez le cache du connecteur sur la radio en tournant la vis dans le sens horaire.

#### 4.8

### Retrait du capot du connecteur universel

**Procédure :**

- 1 Tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 2 Faites glisser le cache du connecteur vers le haut et sortez-le de l'extrémité inclinée du connecteur universel.

**Postrequis :**

Remettez le cache en place lorsque vous n'utilisez pas le connecteur universel.

#### 4.9

### Nettoyage du cache du connecteur universel

**Quand et où l'utiliser :**

Si la radio est exposée à de l'eau, faites sécher le connecteur universel avant de fixer un accessoire ou de remettre le cache en place. Si la radio est exposée à de l'eau salée ou à des contaminants, suivez la procédure de nettoyage ci-après.

**Procédure :**

- 1 Mélangez une cuillerée à soupe de liquide vaisselle doux dans 3,5 litres d'eau pour produire une solution à 0,5 %.
- 2 Nettoyez uniquement les surfaces externes de la radio avec cette solution. Appliquez la solution avec une brosse rigide, non métallique et à poils courts.

- 3 Séchez parfaitement la radio à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Assurez-vous que la surface de contact du connecteur universel est propre et sèche.
- 4 Appliquez le nettoyant/lubrifiant Deoxit Gold (CAIG Labs, référence G100P) sur la surface de contact du connecteur universel.
- 5 Fixez un accessoire au connecteur universel pour tester la connectivité.

**Postrequis :**



**REMARQUE :**

Ne plongez jamais la radio dans l'eau. Assurez-vous que l'excédent de détergent ne s'infiltre pas entre le connecteur universel et les commandes ou toute ouverture.

Nettoyez la radio une fois par mois pour maintenance. Dans des environnements plus hostiles, tels que les usines pétrochimiques ou les environnements marins à haute salinité, nettoyez la radio plus souvent.

4.10

## Activation de la radio

**Procédure :**

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Si la radio est bien allumée, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.



**REMARQUE :**

Si la fonction Tonalité/Alertes est désactivée, aucune tonalité ne retentit.

- La LED verte s'allume.
- L'écran d'accueil apparaît.



**REMARQUE :**

Si la radio ne s'allume pas alors que la batterie est chargée et correctement connectée, contactez votre revendeur pour obtenir de l'aide.

4.11

## Désactivation de la radio

**Procédure :**

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

L'écran affiche `Mise hors tension`.

4.12

## Réglage du volume

**Procédure :**

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens horaire.



- Pour baisser le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens antihoraire.



**REMARQUE :**

Votre radio peut être programmée sur un écart de volume minimal. Dans ce cas, le niveau sonore ne peut pas être baissé au-delà du niveau programmé.

## Chapitre 5

# Présentation de la radio

La présentation de la radio explique les boutons, les icônes et les voyants de votre radio.

**Figure 4 : Modèle à clavier complet**



**Tableau 4 : Légende**

Étiquette	Nom du bouton	Description
1	Bouton de sélection de canal	Permet de sélectionner un canal.
2	Bouton Marche/Arrêt – Volume	Permet d'allumer et d'éteindre la radio, et de régler le volume.
3	LED	Diodes lumineuses de couleur rouge, verte et orange renseignant sur l'état de fonctionnement.
4	Boutons latéraux	Ces boutons sont programmables sur site via le Logiciel de programmation client (CPS).
5	Bouton PTT (Push-to-Talk)	Permet d'exécuter des opérations vocales (appel de groupe et appel individuel, par exemple).
6	Microphone	Permet l'envoi de signaux vocaux lorsque la fonction PTT est activée ou lors d'opérations vocales.

Étiquette	Nom du bouton	Description
7	Clavier	Douze touches permettent à l'utilisateur de saisir des caractères pour différentes opérations à base de texte.
8	Boutons de navigation dans les menus	Ces cinq boutons permettent de parcourir les menus et l'interface de sélection.
9	Écran à cristaux liquides (LCD)	L'écran couleur 132 × 90 pixels hautement translectif affiche des informations sur les nombreuses fonctionnalités de la radio.
10	Haut-parleur	Diffuse toutes les tonalités et tous les sons générés par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et la voix).
11	Connecteur universel	Point d'interface des accessoires à utiliser avec la radio. Il dispose de 12 points de connexion pour accueillir et activer des accessoires.
12	Bouton d'appel d'urgence	Permet d'activer ou de désactiver les opérations d'urgence.
13	Antenne	Fournit l'amplification de radiofréquences nécessaire lors de la transmission ou de la réception.

Figure 5 : Modèle à clavier limité



Tableau 5 : Légende

Étiquette	Nom du bouton	Description
1	Bouton de sélection de canal	Faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer au canal supérieur et dans le sens inverse pour passer au canal inférieur.
2	Bouton Marche/Arrêt - Volume	Faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un clic retentisse pour mettre la radio sous tension et dans le sens inverse jusqu'à ce qu'un clic retentisse pour la mettre hors tension. Faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens inverse pour baisser le volume.
3	LED	Diodes lumineuses de couleur rouge, verte et orange renseignant sur l'état de fonctionnement.
4	Boutons latéraux	Ces boutons sont programmables sur site via le Logiciel de programmation client (CPS).
5	Push-To-Talk (PTT)	Permet d'exécuter des opérations vocales (appel de groupe et appel individuel, par exemple).
6	Microphone	Permet l'envoi de signaux vocaux lorsque la fonction PTT est activée ou lors d'opérations vocales.
7	Boutons de navigation dans les menus	Ces cinq boutons permettent de parcourir les menus et l'interface de sélection.
8	Écran à cristaux liquides (LCD)	L'écran couleur 132 × 90 pixels hautement translectif affiche des informations sur les nombreuses fonctionnalités de la radio.
9	Haut-parleur	Diffuse toutes les tonalités et tous les sons générés par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et la voix).
10	Connecteur universel pour accessoires	Point d'interface des accessoires à utiliser avec la radio. Il dispose de 12 points de connexion pour accueillir et activer des accessoires.
11	Bouton d'appel d'urgence	Permet d'activer ou de désactiver les opérations d'urgence.
12	Antenne	Fournit l'amplification de radiofréquences nécessaire lors de la transmission ou de la réception.

**Figure 6 : Non Keypad Model (modèle sans clavier)**

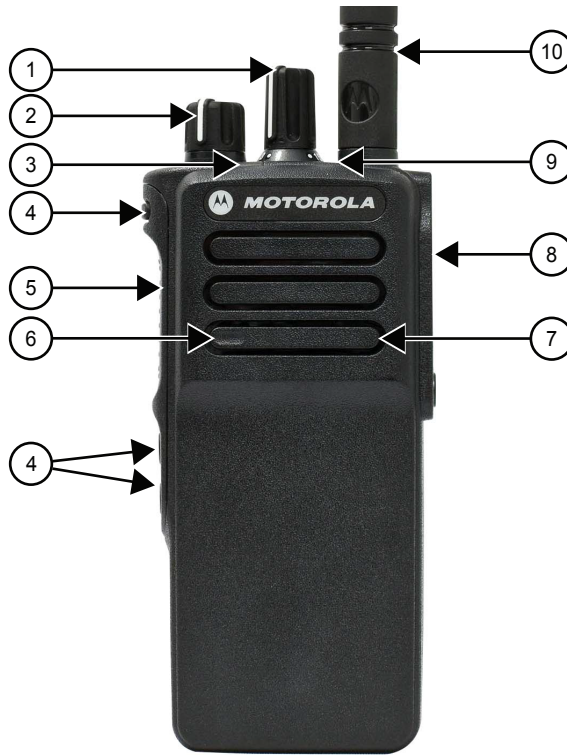


Tableau 6 : Légende

Étiquette	Nom du bouton	Description
1	Bouton de sélection de canal	Faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer au canal supérieur et dans le sens inverse pour passer au canal inférieur.
2	Bouton Marche/Arrêt - Volume	Faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un clic retentisse pour mettre la radio sous tension et dans le sens inverse jusqu'à ce qu'un clic retentisse pour la mettre hors tension. Faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens inverse pour baisser le volume.
3	LED	Diodes lumineuses de couleur rouge, verte et orange renseignant sur l'état de fonctionnement.
4	Boutons latéraux	Ces boutons sont programmables sur site via le Logiciel de programmation client (CPS).
5	Push-To-Talk (PTT)	Permet d'exécuter des opérations vocales (appel de groupe et appel individuel, par exemple).
6	Microphone	Permet l'envoi de signaux vocaux lorsque la fonction PTT est activée ou lors d'opérations vocales.

Étiquette	Nom du bouton	Description
7	Haut-parleur	Diffuse toutes les tonalités et tous les sons générés par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et la voix).
8	Connecteur universel pour accessoires	Point d'interface des accessoires à utiliser avec la radio. Il dispose de 12 points de connexion pour accueillir et activer des accessoires.
9	Bouton d'appel d'urgence	Permet d'activer ou de désactiver les opérations d'urgence.
10	Antenne	Fournit l'amplification de radiofréquences nécessaire lors de la transmission ou de la réception.

### 5.1

## Présentation du clavier

Figure 7 : Présentation du clavier

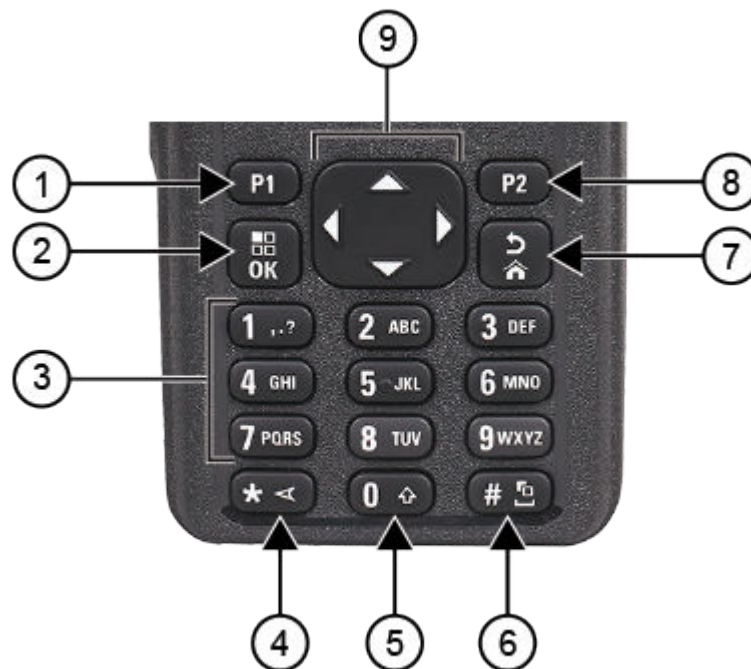


Tableau 7 : Présentation du clavier

Étiquette	Nom du bouton	Description
1	Bouton programmable 1 (P1)	Ce bouton est programmable sur site via le Logiciel de programmation client (CPS).
2	Bouton OK/Menu	Appuyez sur ce bouton pour accéder à la fonction Menu.

Étiquette	Nom du bouton	Description
		Dans le menu, utilisez cette touche pour effectuer une sélection.
3	Touches numériques	Appuyez plusieurs fois sur ces touches jusqu'à ce que la lettre, le chiffre, la ponctuation ou le symbole souhaité apparaisse.
4	Touche * ou Supprimer	Pendant la saisie numérique, appuyez sur cette touche pour saisir *. Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour supprimer un caractère.
5	Touche 0	Appuyez sur cette touche pour saisir 0. Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le verrouillage des majuscules.
6	Touche # ou espace	Pendant la saisie numérique, appuyez sur cette touche pour saisir #. Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour insérer un espace. Maintenez cette touche enfoncée pour modifier la méthode de saisie de texte.
7	Bouton Retour/ Accueil	Appuyez sur ce bouton pour revenir à l'écran précédent. Maintenez enfoncé pour revenir à l'écran d'accueil.
8	Bouton programmable 2 (P2)	Ce bouton est programmable sur site via CPS.
9	Boutons de navigation quadridirectionnelle	Appuyez sur les touches haut, bas, gauche et droite pour naviguer dans les options.

## 5.2

### Boutons programmables

Vous pouvez programmer les boutons programmables comme raccourcis vers les fonctions radio suivantes via le logiciel de programmation.



**REMARQUE :**

Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Tableau 8 : Fonctions radio attribuables

Fonction	Description
Suppresseur de réaction acoustique (AF)	Permet d'activer et de désactiver la fonctionnalité de réaction acoustique AF.
Liste d'actions	Permet de lancer la liste d'actions, puis de démarrer la fonction à partir de cette liste.
Toutes les tonalités d'alerte	Permet d'activer et de désactiver l'ensemble des tonalités et avertissements.
Brouillage analogique	Permet d'activer et de désactiver la fonctionnalité de Brouillage analogique.

<b>Fonction</b>	<b>Description</b>
Code de brouillage analogique	Permet d'activer et de désactiver la fonctionnalité de Code de brouillage analogique.
Profils audio	Permet de choisir les profils audio.
Routage audio	Permet de faire basculer le routage audio entre les haut-parleurs internes et les haut-parleurs externes.
Bascule audio	Permet de faire basculer le routage audio entre le haut-parleur interne et le haut-parleur de l'accessoire filaire.
Rétroéclairage	Permet d'activer et de désactiver le rétroéclairage de l'écran.
Luminosité rétroéclairage	Permet de régler le niveau de luminosité.
Indicateur de batterie	Permet de vérifier l'état en cours du niveau de la batterie.
Balise	Permet d'activer et de désactiver la balise.
Réinitialisation de balise	Permet de réinitialiser la tonalité de la balise sans la désactiver.
Commutateur audio Bluetooth®	Permet de faire basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'accessoire externe Bluetooth.
Connexion Bluetooth	Permet de lancer une recherche et d'établir la connexion Bluetooth.
Déconnexion Bluetooth	Permet de mettre fin à toutes les connexions Bluetooth établies entre votre radio et les terminaux compatibles Bluetooth.
Détection Bluetooth	Permet d'activer le mode découverte Bluetooth pour votre radio.
Luminosité	Permet de régler le niveau de luminosité.
Annulation de file d'attente	Lorsqu'un appel non urgent est lancé dans une file d'attente occupée, vous pouvez quitter le mode occupé. Lorsqu'un appel d'urgence est accepté dans une file d'attente occupée, vous ne pouvez pas l'annuler.
Alerte d'appel	Permet d'accéder directement à la liste de contacts et de sélectionner le contact souhaité pour envoyer une alerte d'appel.
Transfert d'appel	Permet d'activer et de désactiver le transfert d'appel.
Journal d'appels	Permet de sélectionner le journal des appels.
Annonce de canal	Permet d'émettre les messages d'annonce vocale de zone et de canal pour le canal courant.
Confirmer	Permet de confirmer une fonction.
Contacts	Fournit un accès direct à la liste de contacts.
Cellulaire	Permet d'activer et de désactiver le réseau cellulaire.
Mode Affichage	Permet de basculer en mode jour ou nuit
Désactivation de l'état d'urgence	Permet de mettre fin à un appel d'urgence sortant.
Activation de l'état d'urgence	Permet de lancer un appel d'urgence.
Activation/Désactivation du système mondial de navigation par satellite (GNSS)	Permet d'activer et de désactiver le système de navigation par satellite.



<b>Fonction</b>	<b>Description</b>
Localisation en intérieur	Permet d'activer et de désactiver la localisation en intérieur.
Audio intelligent	Permet d'activer et de désactiver l'audio intelligent.
Ticket de tâche	Permet d'accéder au dossier Tickets de tâche.
Verrouillage du clavier	Permet d'activer et de désactiver le clavier.
Alarmes PTI/DATI	Permet d'activer et de désactiver les alarmes PTI/DATI.
Réinitialisation des alarmes PTI/DATI	Permet d'annuler la tonalité d'avertissement PTI/DATI et de réinitialiser les minuteries de fonctions sans désactiver les alarmes PTI/DATI.
Numérotation manuelle	Permet de lancer un appel individuel en entrant l'ID de l'abonné.
Itinérance de site manuelle	Permet de lancer la recherche de site manuelle.
CGA micro	Permet d'activer et de désactiver la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne.
Écoute	Permet d'écouter un canal.
Mode Silence	Permet d'activer et de désactiver le mode Silence.
Notifications	Permet d'accéder directement à la liste des notifications.
Suppression canal nuisible	Permet de supprimer temporairement un canal indésirable dans la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal nuisible sera rétabli dans la liste de balayage à la prochaine mise sous tension de la radio (ne s'applique pas à Capacity Plus).
Accès par numérotation rapide	Permet d'accéder directement aux fonctions d'appel prédéfinies.
Fonction de carte d'option	Permet de basculer entre les fonctions de la carte d'option pour activer ou désactiver les canaux activés pour la carte d'option.
Écoute permanente	Permet d'écouter le trafic sur un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée (ne s'applique pas à Capacity Plus).
Téléphone	Permet d'accéder directement à la liste des contacts du téléphone.
Niveau de puissance	Vous permet de basculer la puissance d'émission sur élevée ou faible.
Confidentialité	Permet d'activer et de désactiver la fonction de cryptage.
Vérifier radio	Permet de vérifier si la radio est active dans le système.
Activation et désactivation de la radio	Permet d'activer et de désactiver une radio cible à distance.
Nom de la radio	Affiche à l'écran le nom ou l'alias de la radio.
Écoute déportée	Permet d'activer le microphone d'une radio cible sans fournir d'indicateur.
Relais ou Direct	Permet de basculer entre l'utilisation d'un relais et la communication directe avec une autre radio.
Réinitialiser le canal d'accueil	Permet de sélectionner un nouveau canal d'accueil.
Réactivation ou activation de radios	Permet de réactiver ou d'activer n'importe quelle radio du système.

<b>Fonction</b>	<b>Description</b>
Type de sonnerie d'alerte	Permet d'accéder directement au paramètre Type d'avertissement sonore.
Demande d'itinérance	Permet de demander de rechercher un site différent.
Balayage	Permet d'activer et de désactiver le balayage.
Éteindre le rappel de canal d'accueil	Permet de désactiver le rappel du canal d'accueil.
Informations du site	Permet d'afficher le nom et l'ID du site Capacity Max ou autres systèmes actuels.
Verrouillage site	Permet d'activer le verrouillage de site pour effectuer des recherches uniquement dans le site actuel ou de désactiver le verrouillage de site pour étendre la recherche à d'autres sites.
État	Permet de sélectionner le menu de la liste d'états.
Blocage ou désactivation de radios	Cette fonction permet d'activer ou de désactiver toute radio du système.
Contrôle de télémétrie	Permet de contrôler la broche de sortie sur une radio locale ou distante.
Message texte	Permet de sélectionner le menu des messages texte.
Basculer le niveau de priorité des appels	Permet d'activer le niveau de priorité d'appel élevé/normal.
Suppression Tx	Permet de bloquer toutes les émissions de la radio.
Alter. désac dépor Interru TX	Permet d'arrêter un appel vocal en cours en désactivant l'émission ou en annulant la durée de maintien de l'appel du relais pour libérer le canal. Ce bouton peut aussi servir à désactiver l'Écoute déportée.
Amélioration des sons vibrants	Permet d'activer et de désactiver l'amélioration des sons vibrants.
Non affecté	Indique que la fonction du bouton n'a pas encore été attribuée.
Style vibreur	Permet de configurer le style de vibreur.
Annonce vocale	Permet d'activer et de désactiver l'annonce vocale.
Émission activée par la voix (VOX)	Permet d'activer et de désactiver la VOX.
Liste des canaux WAVE	Permet d'accéder aux options Liste des canaux WAVE (uniquement applicable aux modèles avec écran. Uniquement disponible sur les radios prises en charge).
Basculer WAVE/Radio	Permet de basculer entre les modes WAVE et Radio. Cette fonction n'est pas applicable si la fonction Wi-Fi est désactivée ou si le modèle de la radio ne prend pas en charge la fonction WAVE OnCloud.
Wi-Fi	Permet d'activer et de désactiver le Wi-Fi.
Zone Selection	Permet d'effectuer une sélection dans une liste de zones.

### 5.3

## Icônes

Les icônes ne sont disponibles que pour les radios avec écran.














La radio affiche son état, les saisies de texte et les entrées de menu.

### 5.3.1

## Icônes de l'écran

Les icônes suivantes apparaissent sur la barre d'état, en haut de l'écran de la radio. Les icônes s'affichent sur la gauche par ordre d'apparition ou d'utilisation et sont spécifiques à chaque canal.

Tableau 9 : Icônes de l'écran










Icône	Description
	Batterie
	Bluetooth connecté
	Bluetooth Non connecté
	Journal d'appels
	Contact
	DGNA
	Urgence
	Liste de réception flexible
	GNSS disponible
	GNSS non disponible
	Données en volume élevé
	Localisation en intérieur disponible <sup>1</sup>
	Localisation en intérieur non disponible <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Applicable uniquement aux modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel.

Icône	Description
	Message
	Écoute
	Mode Silence <sup>1</sup>
	Notification
	Carte d'option
	Carte d'option non fonctionnelle
	Compteur de programmation par liaison radio (OTAP, Over-the-Air Programming)
	Niveau de puissance
	Groupe de parole prioritaire 1 ou 2
	Indication de la puissance du signal reçu (RSSI)
	Suppression réponse
	Sonnerie seulement
	Balayage <sup>2</sup>
	Priorité 1 ou 2 balayage <sup>2</sup>
	Fréquence partagée
	Connexion au serveur distant <sup>3</sup>
	Déconnectez-vous du serveur distant <sup>3</sup>
	Crypté

<sup>2</sup> Non applicable à Capacity Plus.

<sup>3</sup> uniquement disponible pour le clavier complet.



Icône	Description
	Silencieux
	Itinérance de site <sup>4</sup>
	État
	<sup>2</sup> Mode direct
	Désactivation des tonalités
	Non crypté
	Vibrer
	Vibreur et sonnerie
	Wi-Fi <sup>5</sup>

### 5.3.2

## Icônes WAVE

Les icônes suivantes apparaissent sur la barre d'état, en haut de l'écran de la radio, si cette dernière est compatible WAVE.

Tableau 10 : Icônes de l'écran WAVE

Icônes	Description
	WAVE connecté
	WAVE déconnecté

<sup>4</sup> Non applicable à Capacity Plus - Monosite




<sup>5</sup> Applicable uniquement à DP4801e/DP4601e

### 5.3.3

## Icônes avancées du menu

Les icônes suivantes sont affichées à côté des éléments du menu qui permettent de choisir entre deux options ou pour signaler l'existence d'un sous-menu contenant deux options.

Tableau 11 : Icônes avancées du menu

Icône	Description
	Case à cocher (cochée)
	Case à cocher (non cochée)
	Case noire

### 5.3.4




## Icônes des appareils Bluetooth

Les icônes suivantes s'affichent en regard des éléments de la liste des dispositifs Bluetooth disponibles pour indiquer leur type.



**REMARQUE :**  
 Applicable uniquement aux DP4801eDP4601e

Tableau 12 : Icônes des appareils Bluetooth


Icône	Description
	Dispositif audio Bluetooth
	Dispositif de données Bluetooth
	Dispositif PTT Bluetooth
	Dispositif capteur Bluetooth












### 5.3.5

## Icônes d'appel

En cours d'appel, les icônes suivantes peuvent apparaître sur l'écran de votre radio. Elles peuvent également s'afficher dans la liste des contacts pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

Tableau 13 : Icônes d'appel

Icône	Description
	Appel PC Bluetooth




Icône	Description
	Appel de priorité élevée
	Appel DGNA
	Appel dispatch
	Appel de groupe/Appel général
	Appel individuel périphérique non IP
	Appel de groupe périphérique non IP
	Appel individuel carte d'option
	Appel de groupe carte d'option
	Appel téléphonique de groupe ou Appel général
	Appel téléphonique en appel individuel
	Appel individuel






### 5.3.6

## Icônes de ticket de tâche

Les icônes suivantes apparaissent momentanément sur l'écran dans le dossier Ticket de tâche.

Tableau 14 : Icônes de ticket de tâche

Icône	Description
	Toutes les tâches
	Nouvelles tâches
	En cours




Icône	Description
	Échec envoi
	Envoi réussi
	Priorité 1
	Priorité 2
	Priorité 3

### 5.3.7

## Icônes des mini-avis

Les icônes suivantes peuvent apparaître momentanément sur l'écran après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.

Tableau 15 : Icônes des mini-avis







Icône	Description
	Échec de transmission (néгатif)
	Transmission réussie (positif)
	Transmission en cours (transition)

### 5.3.8



## Icônes des éléments envoyés

Les icônes suivantes apparaissent dans le coin supérieur droit de l'écran de la radio, dans le dossier Messages envoyés.

Tableau 16 : Icônes Messages envoyés

Icône	Description
 ou 	En cours
 ou 	Message individuel ou de groupe lu
 ou 	Message individuel ou de groupe non lu



Icône	Description
	Échec envoi
	Envoi réussi

#### 5.4

### Indications des LED

Le voyant LED indique l'état opérationnel de votre radio.

Un technicien qualifié peut désactiver définitivement l'indication par LED en la préprogrammant.

Tableau 17 : Indications des LED

Indication	État
Rouge clignotant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio indique que la batterie ne correspond pas.</li> <li>• La radio a échoué à l'auto-test au moment de l'allumage.</li> <li>• La radio reçoit une émission d'urgence.</li> <li>• La radio émet alors que son état de batterie est faible.</li> <li>• La radio est hors de portée si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System).</li> <li>• Le mode Silence est activé.</li> </ul>
Rouge clignotant rapidement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio reçoit un transfert de fichier par liaison radio, comme un fichier de micrologiciel (firmware) de carte d'option, un fichier de fréquence réseau ou un fichier de codeplug de carte d'option en mode Connect Plus.</li> <li>• La radio est en cours de mise à niveau vers un nouveau fichier de firmware de carte d'option en mode Connect Plus.</li> </ul>
Jaune continu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio est en mode Détection Bluetooth.</li> <li>• La radio surveille un canal conventionnel.</li> </ul>
Jaune clignotant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio doit encore répondre à une alerte d'appel.</li> <li>• La radio procède à un balayage d'activité.</li> <li>• Tous les canaux Capacity Plus - Multisite sont occupés.</li> </ul>
Jaune clignotant double	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'itinérance automatique est activée sur la radio.</li> <li>• La radio recherche activement un nouveau site.</li> <li>• La radio doit encore répondre à un avertissement d'appel de groupe.</li> <li>• La radio est verrouillée.</li> <li>• La radio n'est plus connectée au relais en mode Capacity Plus.</li> </ul>

Indication	État
Vert continu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tous les canaux Capacity Plus sont occupés.</li><li>• La radio est en cours d'allumage.</li><li>• La radio est en cours d'émission.</li><li>• La radio envoie un avertissement d'appel ou une transmission urgente.</li></ul>
Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"><li>• La radio reçoit un appel ou des données.</li><li>• La radio récupère des transmissions par programmation par liaison radio.</li><li>• La radio détecte une activité en liaison radio.</li></ul>
Vert clignotant double	La radio reçoit un appel ou des données cryptés.



**REMARQUE :**

Cette activité peut affecter ou non le canal programmé de la radio, en raison de la nature du protocole numérique.

## Chapitre 6

# Présentation du système

La présentation du système détaille le type de systèmes et de modes disponibles dans la radio.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max est le système radio à ressources partagées basé sur le canal de contrôle MOTOTRBO.

Les radios numériques MOTOTRBO sont des produits commercialisés par Motorola Solutions et principalement destinés aux entreprises et utilisateurs industriels. MOTOTRBO s'appuie sur la norme DMR (Digital Mobile Radio, radios mobiles numériques) de l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute, Institut européen des normes de télécommunications), à savoir l'accès multiple par répartition temporelle à 2 logements afin de regrouper simultanément la voix et les données sur un canal à 12,5 kHz (équivalent 6,25 kHz).

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus est une solution à ressources partagées complète basée sur la technologie DMR. Connect Plus s'appuie sur un canal de contrôle dédié pour traiter les demandes et les affectations de canaux.

### 6.3

## Modes conventionnels Numérique et Analogique

Chaque canal de votre radio peut être configuré comme canal analogique conventionnel ou canal numérique conventionnel.

Certaines fonctions ne sont pas disponibles lors du passage du mode numérique au mode analogique et du mode analogique au mode numérique, tandis que d'autres sont disponibles dans les deux modes.

Le fonctionnement de chaque fonction est légèrement différent, mais cela n'affecte pas les performances de votre radio.

### 6.4

## IP Site Connect

Grâce à cette fonction, votre radio peut étendre ses communications conventionnelles au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles au moyen d'un réseau IP (Internet Protocol). Il s'agit du mode multisite conventionnel.

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels ou des données. Cette opération peut s'effectuer automatiquement ou manuellement en fonction de vos paramètres.

Lorsque la recherche de site est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. La radio se connecte alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI (Indicateur de niveau de signal reçu).

Si cette fonction est configurée en mode Manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce relais.



**REMARQUE :**

Le balayage et l'itinérance ne peuvent jamais être activés simultanément sur un même canal.

Les canaux qui utilisent cette fonction peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio cherche les canaux de la liste d'itinérance pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le site présentant la plus forte valeur RSSI. Une liste d'itinérance peut contenir jusqu'à 16 canaux, le canal sélectionné compris.



**REMARQUE :**

Vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

## 6.5

### Capacity Plus

Capacity Plus est un système numérique à ressources partagées d'entrée de gamme avec un bon rapport qualité-prix. Il étend la capacité et la couverture pour les configurations monosites et multisites. Ce système monosite et multisite à ressources partagées dynamiques améliore la capacité et la couverture.



**REMARQUE :**

Si vous essayez d'accéder à une fonction non applicable à Capacity Plus - Monosite ou Capacity Plus - Multisite à l'aide d'un bouton programmable, une tonalité d'indication négative retentit.

#### Capacity Plus - Monosite

Capacity Plus - Monosite est une configuration à ressources partagées monosite du système radio MOTOTRBO. Elle utilise un groupe de canaux pour prendre en charge des centaines d'utilisateurs et jusqu'à 254 groupes.

Grâce à cette configuration, votre radio utilise efficacement les différents canaux programmés disponibles en mode Relais.

Votre radio dispose également de fonctionnalités disponibles à la fois en mode numérique conventionnel et avec IP Site Connect et Capacity Plus.

#### Capacity Plus - Multisite

Capacity Plus - Multisite est une configuration multi-canal à ressources partagées du système radio MOTOTRBO, qui combine les meilleures configurations Capacity Plus et IP Site Connect. Elle est également appelée Linked Capacity Plus.

Grâce à cette configuration, votre radio peut étendre ses communications à ressources partagées au-delà de la couverture assurée par un seul site. Pour cela, elle se connecte à différents sites disponibles connectés à un réseau IP. Cette configuration apporte en outre une augmentation de la capacité en combinant et en utilisant efficacement les différents canaux programmés disponibles sur chaque site accessible.

Lorsque votre radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels/données. Selon la programmation, cette transition est automatique ou manuelle.

##### **Automatiquement**

Votre radio balaie tous les sites disponibles lorsque le signal du site actuel est faible ou qu'elle ne détecte aucun signal et se verrouille sur le relais présentant la valeur RSSI la plus élevée.

### **Manuellement**

La radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée, même s'il ne présente pas forcément le signal le plus puissant, et se verrouille sur ce site.

Tous les canaux utilisant Capacity Plus - Multisite peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance. La radio balaie ces canaux pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le meilleur site.



**REMARQUE :**

Vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance.

## Chapitre 7

# WAVE

WAVE™ (Wide Area Voice Environment) offre une méthode pour passer des appels entre deux radios ou plus.

Le mode WAVE vous permet de communiquer sur différents réseaux et terminaux via Wi-Fi. Les appels WAVE sont passés lorsque la radio est connectée à un réseau IP via le Wi-Fi.

Votre radio prend en charge différentes configurations système :

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

La méthode pour émettre un appel WAVE est différente pour chaque type de système. Reportez-vous à la section appropriée en fonction de la configuration système de votre radio.



### REMARQUE :

Cette fonction s'applique uniquement à certains modèles.

## 7.1

### WAVE OnCloud/OnPremise

#### 7.1.1

### Passage du mode Radio au mode WAVE

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **WAVE**.

La LED jaune clignote double.

L'écran affiche brièvement un avis *Passage en mode WAVE*, puis affiche *Préparation du mode WAVE*.



### REMARQUE :

Votre radio active automatiquement le Wi-Fi lorsque vous passez en mode WAVE.

Si la radio passe correctement en mode WAVE, elle affiche les indications suivantes :

- La LED jaune clignotante s'éteint.
- L'écran affiche l'icône WAVE connecté, *Alias groupe de parole* et **<Index des canaux>**.

Si la radio ne parvient pas à passer en mode WAVE, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED clignote en rouge.
- L'écran affiche l'icône WAVE déconnecté et *Aucune connexion* ou *Activation: Échec*, en fonction du type d'erreur.



### REMARQUE :

La synchronisation a lieu lorsque de nouveaux paramètres sont mis à jour sur votre radio. Lorsque vous entrez en mode WAVE, votre radio affiche *Synchronisation...* Lorsque la synchronisation est terminée, votre radio revient à l'écran d'accueil.

### 7.1.2

## Passage du mode WAVE au mode Radio

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Mode radio**.

La LED jaune clignote double.

L'écran affiche brièvement un avis *Passage à Radio* et affiche ensuite *Préparation du mode Radio*.

Si la radio passe correctement en mode radio, elle affiche les indications suivantes :

- La LED jaune clignotante s'éteint.
- L'icône WAVE connecté disparaît de la barre d'état. L'écran affiche *<Alias groupe de parole>* et *<Index des canaux>*.

### 7.2

## WAVE Tactical/5000

### 7.2.1

## Définition de canaux WAVE actifs



### REMARQUE :

Les canaux WAVE sont configurés via CPS. Votre radio active automatiquement le Wi-Fi et se connecte au serveur WAVE une fois que vous saisissez le canal WAVE.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Canaux WAVE**→*<canaux WAVE requis>*→**Définir actif**.

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 7.2.2

## Affichage des informations relatives aux canaux WAVE

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Canaux WAVE**→*<canaux Wave requis>*→**Afficher les détails**.

L'écran affiche les détails du canal WAVE.

### 7.2.3

## Affichage des informations relatives aux terminaux WAVE

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Points de terminaison**→*<points de terminaison Wave requis>*→**Afficher les détails**.

L'écran affiche les détails du terminal WAVE.

### 7.2.4

## Modification des configurations WAVE

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**WAVE**.

**2** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour modifier l'adresse du serveur, sélectionnez **Adresse du serveur**.
- Pour modifier l'ID utilisateur, sélectionnez **ID utilisateur**.
- Pour modifier le mot de passe, sélectionnez **Mot de passe**.

**3** Sélectionnez **Appliquer**.

L'écran affiche brièvement un mini-avis positif avant de revenir à l'écran `Paramètres radio`.



## Chapitre 8

# Enregistrement

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Votre radio peut recevoir des messages liés à l'enregistrement de votre système Capacity Max.

## Enregistrement

Votre radio envoie un message d'enregistrement à un système lorsque vous allumez votre radio, changez de groupe de parole ou vous déplacez sur le site. Si la radio ne parvient pas à s'enregistrer sur le site, elle tente automatiquement d'accéder à un autre site et supprime temporairement le site d'enregistrement tenté de la liste d'itinérance.

En cas de réussite de la recherche de site, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- La LED jaune clignote double.
- `Enregistrement` s'affiche à l'écran.

Une fois le site enregistré, votre radio affiche `<Numéro>` de site.

## Hors de portée

Lorsque la radio ne parvient pas à détecter un signal provenant du système ou du site actuel, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED rouge clignote.
- L'écran affiche `Hors de portée`.

## Échec de l'affiliation au groupe de parole

En cas d'échec de la tentative d'affiliation par la radio au groupe de parole spécifié dans les canaux ou l'UKP (Unified Knob Position) au cours de l'enregistrement, votre radio affiche `Alias UKP`.

## Enregistrement refusé

En cas de refus de l'enregistrement auprès du système, la radio affiche les indications suivantes :

- La LED jaune clignote double.
- L'écran affiche `Enregistrement refusé`.

## Chapitre 9

# Sélection des zones et des canaux

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Une zone correspond à un groupe de canaux. Pour chaque canal, vous pouvez programmer différentes fonctions prenant en charge différents groupes d'utilisateurs.

Tableau 18 : Nombre de zones et de canaux pris en charge

Zones	Canaux	Canaux par zone
250	1000	160

### 9.1

## Sélection des zones

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Zone**→<zone requise>.

L'écran affiche <Zone> sélectionnée.



**REMARQUE :**

Pour toutes les radios sans clavier, nous vous recommandons d'activer la fonction d'annonce vocale pour la sélection de zones. La fonction d'annonce vocale peut être activée uniquement à l'aide de logiciels de programmation radio.

### 9.2

## Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Zone**.
- 2 Saisissez les caractères requis de l'alias.

L'écran affiche <Zone> sélectionnée.



**REMARQUE :**

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.

### 9.3

## Sélection des canaux

### Procédure :

- 1 Tournez le **Sélecteur de canal**.



**REMARQUE :**

Si l'option **Arrêt de canal virtuel** est activée, votre radio cesse la recherche après le premier ou le dernier canal, et une tonalité est émise.

Votre radio bascule sur le canal de votre choix.

## Chapitre 10

# Présentation du site

Un site offre une couverture pour une zone spécifique.

Dans un réseau multisite, le système recherche automatiquement un nouveau site lorsque le niveau du signal provenant du site en cours tombe en dessous d'un seuil acceptable.

### 10.1

## Restriction sur un site

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

En ce qui concerne la restriction de site, votre revendeur radio peut décider quels sites réseau peuvent être utilisés par votre radio.

Il n'est pas nécessaire de reprogrammer la radio pour modifier la liste des sites autorisés et non autorisés.

Si votre radio tente de s'enregistrer sur un site non autorisé, elle reçoit une indication spécifiant que l'accès au site est refusé et recherche un autre site du réseau.

Lorsque vous subissez des restrictions de site, la radio affiche les indications suivantes :

- La LED jaune clignote deux fois pour indiquer la recherche de site.
- L'écran affiche `Enregistrement refusé` ou `Site <Numéro> non autorisé`.

### 10.2

## Ressources partagées du site

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction est disponible uniquement avec le système Capacity Max. Un site doit pouvoir communiquer avec le contrôleur à ressources partagées pour être considéré comme un système isolé.

Si le site ne peut pas communiquer avec le contrôleur à ressources partagées du système, la radio passe en mode site isolé. Dans un site isolé, la radio fournit une indication sonore et visuelle périodique à l'utilisateur pour l'informer des fonctionnalités limitées.

Lorsqu'une radio se trouve dans un site isolé, elle affiche `Site isolé` et une tonalité répétitive retentit.

Les radios des sites isolés peuvent toujours passer des appels vocaux individuels et de groupe et envoyer des messages texte à d'autres radios au sein du même site. Les consoles voix, les enregistreurs, les passerelles de téléphone et les applications de données ne peuvent pas communiquer avec les radios sur le site.

Lorsqu'elle se trouve dans un site isolé, une radio impliquée dans des appels sur plusieurs sites pourra uniquement communiquer avec d'autres radios au sein du même site. Les communications en provenance et vers d'autres sites seront perdues.



**REMARQUE :**

S'il existe plusieurs sites couvrant la position actuelle de la radio et que l'un de ces sites devient site isolé, la radio se déplace vers un autre site disponible dans la zone de couverture.

### 10.3

## Activation du verrouillage de site

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran indique que le site est verrouillé.
- La radio recherche uniquement sur le site actuel.

### 10.4

## Désactivation du verrouillage de site

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran indique que le site est déverrouillé.
- La radio recherche une liste d'autres sites, y compris les sites actuels.

### 10.5

## Activation de la recherche de site manuelle

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Itinérance de site**→**Recherche active**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.

- La LED clignote en vert.
- L'écran indique Recherche de site.

Si la radio trouve un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Site <Numéro> trouvé.

Si la radio ne parvient pas à trouver un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Hors de portée.

Lorsque la radio trouve un nouveau site à sa portée, mais qu'elle ne peut pas s'y connecter, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche Canal occupé.

## 10.6

### Accès à la liste des sites voisins

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Info radio**→**Sites voisins**.

## Chapitre 11

# Types d'appels radio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Il existe plusieurs façons de passer un appel avec votre radio, en fonction des types d'appels et du système disponible sur votre radio.

Tableau 19 : Types d'appels radio

Type d'appel	Capacity Max	Connect Plus	Autre système
<b>Appel de groupe</b> Un appel de groupe est une opération d'appel point à multipoint. Votre radio doit être configurée en tant que membre du groupe afin que vous puissiez communiquer les uns avec les autres.	✓	✓	✓
<b>Appel de diffusion</b> Un appel de diffusion est un appel vocal unidirectionnel provenant d'un utilisateur et destiné à l'ensemble d'un groupe de parole.  La fonctionnalité d'appel de diffusion permet uniquement à l'utilisateur à l'origine de l'appel de transmettre au groupe de parole, tandis que les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre.	✓	✗	✓
<b>Appel individuel</b> Un appel individuel est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.  Il existe deux types d'appels individuels : <ul style="list-style-type: none"><li>• Off Air Call Set-Up (OACSU) <sup>6</sup></li><li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) <sup>7</sup></li></ul>	✓	✓	✓

<sup>6</sup> Le type d'appel individuel OACSU (Off Air Call Set Up, connexion sans émission) permet de configurer l'appel après avoir vérifié la présence de la radio et de mettre fin à l'appel automatiquement.

Type d'appel	Capacity Max	Connect Plus	Autre système
<b>Appel général</b> Un appel général est un appel passé par une radio individuelle à toutes les radios du site ou à chaque radio d'un groupe de sites. Il est utilisé pour faire des annonces importantes.	✓	✓	✓
<b>Appel sélectif</b> Un appel sélectif est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle. Il s'agit d'un appel individuel sur un système analogique.	✗	✗	✓
<b>Appel groupé</b> Un appel groupé est un appel de groupe adressé à l'un des 16 ID de groupe prédéfinis.	✗	✗	✓
<b>Mode canal voix ouvert (OVCM)</b> Un appel OVCM permet à une radio qui n'est pas préconfigurée de fonctionner dans un système spécifique lors d'un appel de groupe ou d'un appel individuel. Un appel de groupe OVCM prend en charge les appels de diffusion.	✗	✗	✓

Lorsqu'un appel est interrompu, vous entendez une tonalité d'interdiction d'appel continue. Le relâchement du bouton **PTT** vous permet de recevoir l'appel.

Votre fournisseur peut programmer la fonction d'indication de canal libre. Si la fonction d'indication de canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'alerte au moment où le destinataire relâche le bouton **PTT**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.



**REMARQUE :**

Si vous souhaitez passer un appel à 5 tonalités, vous devez acheter une clé de licence logicielle séparément.

11.1

## Passer des appels sur la radio

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction des types d'appels :

<sup>7</sup> Le type d'appel FOACSU (Full Off Air Call Set Up, connexion avec émission) permet de configurer l'appel après avoir vérifié la présence de la radio. Les appels FOACSU nécessitent un accusé de réception de l'utilisateur pour mettre fin à l'appel et permettent à l'utilisateur d'accepter ou de refuser un appel.



Option	Actions
Émission d'appels de groupe, d'appels privés, d'appels sans adresse ou d'appels sélectifs	<p><b>a</b> Sélectionnez un canal correspondant à l'ID ou l'alias actif.</p> <p><b>b</b> Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p> <p><b>d</b> Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</p>
Émission d'appels de groupe WAVE	<p><b>a</b> Sélectionnez un groupe de parole WAVE.</p> <p><b>b</b> Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p>
Émission d'appels de diffusion, d'appels généraux ou d'appels OVCM	<p><b>a</b> Sélectionnez un canal dont l'alias ou l'ID de groupe est actif.</p> <p><b>b</b> Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Attendez la fin de la tonalité Autorisation ou de la tonalité locale PTT et parlez dans le microphone.</p>

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une période prédéterminée, l'appel est terminé.

## 11.2

### Émission d'appels à partir de la liste de contacts

#### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction des types d'appels :

Option	Actions
Émission d'appels de groupe ou individuels à l'aide de la liste de contacts	<p><b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b>.</p> <p><b>b</b> Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez les caractères requis pour l'alias.</li> <li>• Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de <b>navigation quadridirectionnelle</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p> <p><b>e</b> Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</p>

Option	Actions
Émission d'appels de diffusion ou d'appels généraux avec la liste de contacts	<p><b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b>.</p> <p><b>b</b> Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez les caractères requis pour l'alias.</li> <li>• Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de <b>navigation quadridirectionnelle</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p>

11.3

## Émission d'appels avec la numérotation manuelle

Les étapes suivantes s'appliquent uniquement aux appels individuels.

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→**Numérotation manuelle**→**Numéro de radio**.
- 2 Pour saisir ou modifier l'ID, saisissez les numéros requis.
- 3 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
- 4 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
- 5 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

11.4

## Émission d'appels à l'aide des touches numériques programmables

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction des types d'appels :

Option	Actions
Émission d'appels de groupe ou individuels à l'aide des touches numériques programmables	<p><b>a</b> À partir de l'écran d'accueil, pour passer un appel vers l'alias prédéfini, maintenez enfoncée la touche numérique programmée.</p> <p><b>b</b> Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p> <p><b>d</b> Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</p>

Option	Actions
Émission d'appels de diffusion ou d'appels généraux à l'aide de la touche numérique programmable	<p><b>a</b> À partir de l'écran d'accueil, pour passer un appel vers l'alias prédéfini, maintenez enfoncée la touche numérique programmée.</p> <p><b>b</b> Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p>

### 11.5

## Réception d'appels sur la radio et réponse

Lorsque vous recevez un appel, la radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.
- L'écran affiche l'ID et l'alias, ainsi que l'état de l'appel.



#### REMARQUE :

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion ou à un appel général. Pour un appel de diffusion, l'écran affiche *Réponse interdite* et la tonalité *Réponse interdite* retentit lorsque le bouton **PTT** est enfoncé.

#### Procédure :

- 1 Pour répondre, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
- 2 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 11.6

## Acceptation ou refus d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme FOACSU (Full Off Air Call), votre radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en vert.
- L'écran indique l'alias ainsi que l'icône Appel individuel.

## Acceptation d'un appel individuel

#### Procédure :

- 1 Pour passer des appels individuels, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Sélectionnez **Accepter**.
  - Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
- 2 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## Refus d'un appel individuel

### Procédure :

Pour refuser des appels individuels, effectuez l'une des actions suivantes :

- Sélectionnez **Refuser**.
- Utilisez le bouton **Retour/Accueil**.
- Pour une radio sans clavier, appuyez sur le bouton préprogrammé **Annuler**.

## Chapitre 12

# Appels téléphoniques

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Un appel téléphonique est un appel entre une radio individuelle ou un groupe de radios et un téléphone.

En fonction de la configuration de la radio, les fonctions suivantes peuvent être disponibles ou non :

- Code d'accès.
- Multifréquence à deux tonalités (DTMF).
- Code de libération.
- Affichage de l'alias ou de l'ID d'appelant à la réception d'un appel téléphonique.
- Possibilité d'accepter ou de refuser un appel téléphonique.

La fonction Appel téléphonique peut être activée en attribuant et en configurant des numéros de téléphone sur le système. Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

### 12.1

## Émission d'appels téléphoniques

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Téléphone** → <ID requis> → <Code d'accès>.
- 2 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.
- 4 Pendant l'appel téléphonique, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes, si nécessaire :
  - Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du **Clavier**.
  - Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.
  - Pour libérer un code, entrez le code de libération à l'aide du **Clavier** lorsque l'écran affiche `Code de libération :.`

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Appel terminé`.

### 12.2

## Émission d'appels téléphoniques à partir de la liste de contacts

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Contacts**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez les caractères requis pour l'alias.
- Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de **navigation quadridirectionnelle**.

**3** Sélectionnez **Appeler tél.**→<Code d'accès>.

**4** Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

**5** Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

**6** Pendant l'appel téléphonique, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du **Clavier**.
- Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.
- Pour libérer un code, saisissez le code de libération lorsque l'écran affiche `Code de libération :`.

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Appel terminé`.

### 12.3

## Émission d'appels téléphoniques par numérotation manuelle

**Procédure :**

**1** Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→**Numérotation manuelle**→**Numéro de téléphone**.

**2** Saisissez le numéro de téléphone et le <Code d'accès>.

**3** Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

**4** Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

**5** Pendant l'appel téléphonique, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du **Clavier**.
- Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.
- Pour libérer un code, saisissez le code de libération lorsque l'écran affiche `Code de libération :`.

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'écran affiche `Appel terminé`.

### 12.4

## Multifréquence à deux tonalités

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La fonction de multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet à votre radio de fonctionner dans un système radio tout en offrant une interface vers les systèmes téléphoniques.

#### 12.4.1

### Émission d'une tonalité DTMF

#### Procédure :

- 1 Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
- 2 Pour émettre une tonalité DTMF, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Saisissez le *<numéro requis>*.
  - Appuyez sur le bouton **\*** ou **#**.



#### REMARQUE :

Si vous désactivez toutes les tonalités et alertes de la radio, la tonalité DTMF est désactivée automatiquement.

#### 12.5

### Recevoir et répondre à un appel téléphonique

Lorsque vous recevez un appel téléphonique, votre radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.
- L'écran affiche l'icône Appel téléphonique et l'état de l'appel.

#### Procédure :

- 1 Pour répondre à l'appel téléphonique, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
- 2 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.
- 4 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.



#### REMARQUE :

Votre radio ne peut pas mettre fin à un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe. L'utilisateur du téléphone doit mettre fin à l'appel. L'utilisateur destinataire est uniquement autorisé à répondre pendant l'appel.

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Appel terminé`.

## Chapitre 13

# Préemption des appels

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La préemption d'appels permet à votre radio d'interrompre tout appel en cours et de lancer un appel de priorité supérieure.

Avec la fonctionnalité Préemption des appels, le système interrompt et préempte les appels en cours lorsque les canaux à ressources partagées sont indisponibles.

Ainsi, votre radio lance un appel de priorité supérieure, tel qu'un appel d'urgence ou un appel général. Si aucun autre canal de radiofréquence (RF) n'est disponible, un appel d'urgence interrompt un appel général également.



## Chapitre 14

# Interruption vocale

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

L'interruption vocale permet à votre radio de mettre fin à tout appel en cours.

La fonction d'interruption vocale utilise la signalisation du canal de retour pour interrompre les appels en cours. Vous êtes autorisé à effectuer un appel vocal pendant l'interruption.

La fonctionnalité d'interruption vocale améliore la probabilité d'effectuer un appel aux parties concernées lorsqu'un appel est en cours.

L'interruption vocale est accessible si cette fonctionnalité a été configurée sur la radio. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

### 14.1

## Activation de l'interruption vocale

**Procédure :**

- 1 Pour interrompre la transmission lors d'un appel en cours, appuyez sur le bouton **PTT** et maintenez-le enfoncé.
- 2 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.

## Chapitre 15

# Lancement d'une interruption de transmission

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Pour interrompre un appel, effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT**.
- Vous appuyez sur le bouton **Urgence**.
- Pour les autres systèmes, effectuez la transmission des données.
- Pour les autres systèmes, appuyez sur le bouton programmé **Alter. désac dépor Interru TX**.

La radio réceptrice affiche *Appel interrompu*.

## Chapitre 16

# Fonctions avancées

Ce chapitre indique comment utiliser les fonctions disponibles sur votre radio.

### 16.1

## Message encodeur analogique

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés provenant de la liste des messages à un alias radio ou à la console opérateur.

### 16.1.1

## Envoi de messages encodeur MDC aux opérateurs radio

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Message**→**Message texte rapide**→<message requis>.

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 16.1.2

## Envoi de messages encodeur à 5 tonalités aux contacts

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Message**→**Texte rapide**→<message requis>→<contact requis>.

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 16.2

## Mise à jour de l'état analogique

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés de la liste des états, pour indiquer votre activité actuelle à un contact (systèmes 5-Tons) ou au dispatcheur (systèmes Motorola Data Communication).

Pour les systèmes Motorola Data communication (MDC), le dernier message d'accusé de réception est conservé en haut de la liste d'état. Les autres messages sont classés par ordre alphanumérique.

### 16.2.1

## Envoi de mises à jour d'état à des contacts prédéterminés

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour les systèmes Motorola Data Communication (MDC), dans le menu, sélectionnez **État**→<état requis>→**Définir défaut**→**Menu/OK**.
- Pour les systèmes 5 tons, dans le menu, sélectionnez **État**→<état requis>→**Définir défaut**.

Pour les systèmes à 5 tonalités, appuyer sur le bouton **PTT** à partir de la liste d'états déclenche l'envoi de la mise à jour d'état sélectionnée et le retour à l'écran d'accueil pour lancer un appel vocal.

Pour les systèmes MDC, si la demande réussit, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Pour les systèmes MDC, si la demande échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

Pour les systèmes 5 tons, si la demande réussit, votre radio affiche un ✓ en regard de l'état reconnu.

Pour les systèmes 5 tons, si la demande échoue, votre radio affiche un ✓ en regard de l'état précédent.

### 16.2.2

## Affichage des détails de l'état 5 tonalités

### Prérequis :

Achetez la clé de licence du logiciel.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **État**→<état requis>→**Afficher les détails**.

L'écran affiche les informations de l'état sélectionné.

### 16.2.3

## Modification des détails de l'état 5 Tons

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **État**→<état requis>→**Modifier**.
- 2 Pour modifier les détails de l'état, utilisez les touches suivantes :

- Pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite, utilisez les boutons de **navigation quadridirectionnelle**.
- Pour supprimer des caractères, appuyez sur la touche **\***.
- Pour modifier la méthode de saisie de texte, appuyez sur la touche **#** et maintenez-la enfoncée.

**3** Une fois la modification terminée, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 16.3

## Reprise d'appel automatique

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Si des défaillances se produisent dans le système Connect Plus, la fonction de reprise d'appel automatique vous permet de continuer à émettre et à recevoir des appels non urgents sur le contact de groupe sélectionné.

Lorsqu'un dysfonctionnement se produit, la radio tente de changer de site Connect Plus. La radio recherche un site Connect Plus utilisable ou un canal de reprise d'appel.

Un canal de reprise d'appel est un relais qui fait normalement partie d'un site Connect Plus utilisable. Ce relais ne peut pas communiquer avec le contrôleur de site ou le réseau Connect Plus à ce moment-là. En mode reprise d'appel automatique, le relais agit en tant que relais numérique unique. Le mode reprise d'appel automatique prend en charge uniquement les appels de groupe hors urgence. Aucun autre type d'appel n'est pris en charge en mode reprise d'appel automatique.

Si le site revient au fonctionnement à ressources partagées normal lorsque vous êtes à portée de votre relais en reprise d'appel, votre radio quitte automatiquement le mode reprise d'appel. Lorsque la radio s'enregistre correctement, une tonalité retentit.

Si vous vous trouvez dans la plage d'un site utilisable qui n'est pas en mode reprise d'appel, vous pouvez rechercher un site disponible et vous y inscrire en appuyant sur le bouton Demande d'itinérance. Si aucun autre site n'est disponible, la radio repasse en mode reprise d'appel automatique. Si vous sortez de la couverture du relais en mode Reprise d'appel, la radio passe en mode de recherche. Recherche s'affiche à l'écran.

#### 16.3.1

### Indications du mode reprise d'appel automatique

Lorsque votre radio utilise un canal de reprise d'appel, vous entendez la tonalité de la reprise d'appel par intermittence environ toutes les 15 secondes (sauf lors de la transmission). L'écran affiche périodiquement un bref message Canal de reprise d'appel. Votre radio n'autorise les appels PTT que sur le contact de groupe sélectionné (appel de groupe, appel multi-groupe ou appel général de site). Vous ne pouvez lancer aucun autre type d'appel.

#### 16.3.2

### Appels en mode reprise d'appel

L'appel en mode reprise d'appel est similaire à l'émission d'appels de groupe normaux. Vous pouvez sélectionner les contacts Groupe, Multi-groupe ou Appel général de site. Lorsque la radio fonctionne sur le canal en reprise d'appel, le multi-groupe fonctionne comme les autres groupes. Seules les radios sélectionnées pour ce multi-groupe peuvent communiquer sur ce canal. Les appels ne sont pas envoyés vers les autres sites et relais.

Les appels vocaux d'urgence ou les avertissements d'urgence ne sont pas disponibles en mode reprise d'appel. Si vous appuyez sur le bouton Urgence en mode reprise d'appel, la radio émet une tonalité qui indique qu'il s'agit d'un bouton non valide. Les radios dotées d'un écran affichent également le message `Fonction non disponible`.

Les appels individuels et téléphoniques ne sont pas disponibles en mode reprise d'appel. Si vous appelez un contact privé, le signal sonore de refus est généré.

La fonctionnalité ETCA (Enhanced Traffic Channel Access) n'est pas prise en charge en mode reprise d'appel automatique. Si le bouton **PTT** est enfoncé sur deux radios ou plus simultanément, les deux radios peuvent émettre jusqu'à ce que le bouton **PTT** soit relâché. Dans ce cas, il est possible qu'aucune des transmissions ne soit comprise par les radios réceptrices.

#### 16.4

### Système de transpondeur à portée automatique

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System) est une fonction analogique conçue pour vous informer lorsque votre radio est hors de portée d'autres radios équipées de la fonction ARTS.

Les radios équipées de la fonction ARTS transmettent ou reçoivent des signaux régulièrement pour confirmer qu'elles sont à portée les unes des autres.

Votre radio fournit les informations suivantes :

Tableau 20 : Indications du système de transpondeur à portée automatique

Indication	Description
Première alerte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Une tonalité est émise.</li><li>• L'écran affiche <code>À portée</code> après l'alias de canal.</li></ul>
Alerte ARTS à portée	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si ce type d'avertissement est programmé, une tonalité est émise.</li><li>• L'écran affiche <code>À portée</code> après l'alias de canal.</li></ul>
Alerte ARTS hors portée	<ul style="list-style-type: none"><li>• Une tonalité est émise.</li><li>• La LED clignote rapidement en rouge.</li><li>• Le message <code>Hors de portée</code> et l'écran d'accueil s'affichent en alternance.</li></ul>

#### 16.5

### Fonction Balise

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction fait partie de la fonctionnalité PTI/DATI de Connect Plus, une fonction que vous pouvez acheter. Votre revendeur ou l'administrateur système de la radio peut vous indiquer si la fonction Balise s'applique à votre radio.

Si la radio est activée et programmée pour une ou plusieurs des alarmes PTI/DATI, vous pouvez également l'activer pour la fonction Balise.

Si la radio démarre automatiquement un appel d'urgence ou une alerte d'urgence suite à des alarmes PTI/DATI et si la radio est activée pour la fonction Balise, elle émet périodiquement une alarme aiguë pendant environ dix secondes. L'intervalle peut varier si vous parlez dans la radio. La fonction Balise permet aux secouristes de vous retrouver. Si la radio est également activée pour les « balises visuelles », le rétroéclairage de la radio s'allume pendant quelques secondes chaque fois que le signal sonore de balise est émis.

Vous pouvez empêcher la radio d'émettre le signal sonore de balise en utilisant un bouton programmable configuré en conséquence. Ce point est expliqué dans les deux sections suivantes. Si la radio ne dispose pas du bouton programmable ou de l'option de menu, vous pouvez arrêter la tonalité de balise en la mettant hors tension, puis sous tension ou en changeant de zone (si la radio est programmée pour plusieurs zones).

#### 16.5.1

### Activation de la balise

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Connect Plus**→**Balise**→**Activer**.

L'écran affiche un message de confirmation.

#### 16.5.2

### Désactivation de la balise

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Connect Plus**→**Balise**→**Désactiver**.

L'écran affiche un message de confirmation.

#### 16.5.3

### Réinitialisation de la balise

La réinitialisation de la balise arrête la tonalité de balise et la balise visuelle sans désactiver la fonction de balise.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Connect Plus**→**Balises**→**Réinitialiser**.

L'écran affiche un message de confirmation.

#### 16.6

### Bluetooth®

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction permet à votre radio de se connecter à n'importe quel appareil Bluetooth par le biais d'une connexion Bluetooth.

Votre radio prend en charge les appareils Bluetooth de la marque Motorola Solutions et d'autres marques disponibles sur le marché. Par exemple, des casques, des scanners, des capteurs et des POD (PTT-Only Device, appareil PTT uniquement).

Le Bluetooth offre une portée de 10 mètres avec une visibilité directe. La fonction Bluetooth de votre radio présente une puissance maximale de 2,5 mW (4 dBm) sur 10 m (32 pieds).

Pour bénéficier de cette portée, aucun obstacle ne doit gêner la communication entre votre radio et votre appareil Bluetooth. Pour assurer une fiabilité optimale, Motorola Solutions recommande de ne pas séparer la radio et l'appareil Bluetooth.

Si la qualité de la voix et de la tonalité est déformée ou peu claire, placez votre radio proche de l'appareil Bluetooth pour rétablir une réception audio claire.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à trois connexions Bluetooth simultanées avec différents types d'appareils Bluetooth. Votre radio se connecte à l'appareil compatible Bluetooth à portée et dont la puissance de signal est la plus forte ou qui a déjà été connecté à la radio lors de la session précédente.

### 16.6.1

## Activation du Bluetooth

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Mon état**→**Activé**.

Si le Bluetooth est activé, l'écran affiche un symbole ✓ en regard d'Activé.

### 16.6.2

## Désactivation du Bluetooth

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Mon état**→**Désactivé**.

Si le Bluetooth est désactivé, l'écran affiche un symbole ✓ en regard de Désactivé.

### 16.6.3

## Connexion à des appareils Bluetooth

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour vous connecter à un appareil existant, sélectionnez **Appareils**→<appareil requis>→**Connecter**.
  - Pour vous connecter à un nouvel appareil, sélectionnez **Appareils**→**Trouver des appareils**→<appareil requis>→**Connecter**.
  - Pour vous connecter à un appareil en mode détectable, sélectionnez **Me trouver**.

Si l'appareil Bluetooth s'est correctement connecté à la radio, cette dernière affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche <Appareil> connecté ainsi que l'icône **Bluetooth connecté**.



Si la connexion de l'appareil Bluetooth à la radio a échoué, cette dernière affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Connexion échouée`.

#### 16.6.4

### Déconnexion d'appareils Bluetooth

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Appareils**→<*appareil requis*>→**Déconnecter**.

Si l'appareil Bluetooth s'est correctement déconnecté de la radio, cette dernière affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche <*Appareil*> déconnecté.

#### 16.6.5

### Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Commutateur audio Bluetooth**.

Lorsque le signal audio est acheminé vers le haut-parleur interne de la radio, l'écran affiche `Acheminer l'audio vers la radio`.

Lorsque le signal audio est acheminé vers le périphérique Bluetooth, l'écran affiche `Acheminer l'audio vers Bluetooth`.

#### 16.6.6

### Affichage des détails de l'appareil

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Appareils**→<*appareil requis*>→**Afficher les détails**.

#### 16.6.7

### Modification des noms d'appareil

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Appareils**→<*appareil requis*>→**Modifier le nom**→<*Nouveau nom*>.

L'écran affiche `Device Name Saved`.

#### 16.6.8

### Suppression des noms d'appareil

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Appareils**→<*appareil requis*>→**Supprimer**.

L'écran affiche `Appareil supprimé`.

#### 16.6.9

### Réglage des valeurs de gain du micro Bluetooth

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Gain micro BT**.
- 2 Pour augmenter ou diminuer les valeurs, utilisez le **bouton de navigation quadridirectionnelle**.

#### 16.6.10

### Mode détectable Bluetooth permanent

Le mode détectable Bluetooth permanent doit être activé par le revendeur.



#### REMARQUE :

Si le mode détectable Bluetooth permanent est activé, vous ne pouvez pas trouver le paramètre **Bluetooth** dans le menu et vous ne pouvez pas utiliser les fonctions des boutons programmables Bluetooth.

D'autres terminaux Bluetooth peuvent localiser votre radio, mais ne peuvent pas se connecter à la radio. Le mode détectable Bluetooth permanent permet aux appareils dédiés d'utiliser la position de votre radio dans le processus de localisation Bluetooth.

#### 16.7

### Fonctionnement de l'avertissement d'appel

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La fonction d'avertissement d'appel vous permet de demander au destinataire de vous rappeler dès que possible. Cette fonction est uniquement applicable à un alias ou ID de terminal radio.

Pour Capacity Max, la fonction d'alerte d'appel permet aux utilisateurs radio ou aux opérateurs radio d'avertir les destinataires de rappeler l'appelant lorsqu'il est disponible. Aucune communication vocale n'est impliquée dans cette fonctionnalité. Les appels privés OACSU (Off Air Call Set-Up) vous permettent de répondre immédiatement. Les appels privés FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) nécessitent une accusation de réception de l'appel. Les appels de type OACSU sont recommandés pour la fonction d'avertissement d'appel.

#### 16.7.1

### Émission d'avertissements d'appel

#### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Émission d'avertissements d'appel à partir de la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou <i>alias requis</i> >→ <b>Alerte d'appel</b> .
Envoi d'un avertissement d'appel avec la numérotation manuelle	<b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b> . <b>b</b> Saisissez l'ID. <b>c</b> Sélectionnez <b>Avertissement d'appel</b> .

Lorsque la demande réussit, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, l'écran affiche un mini-avis négatif.

### 16.7.2

## Réponse aux avertissements d'appels

Lorsque vous recevez un avertissement d'appel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED clignote en jaune.
- L'écran affiche une liste des notifications indiquant un avertissement d'appel et l'ID de l'appelant.

### Procédure :

En fonction de la configuration effectuée par le revendeur, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Répondez à l'appelant par un appel individuel en appuyant sur le bouton **PTT**.
- Poursuivez la communication avec le groupe de parole en appuyant sur le bouton **PTT**.  
Pour répondre à l'avertissement d'appel, accédez au journal des appels manqués du menu Journal d'appels.

### 16.8

## Paramètres des indicateurs d'appel

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction vous permet de configurer les tonalités d'appels ou de messages texte.

### 16.8.1

## Activation ou désactivation des sonneries d'appel

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries d'appel pour les appels individuels, les messages texte, les alertes d'appel, les états de télémétrie avec texte (pour systèmes Capacity Max et autres) et les appels sélectifs (pour d'autres systèmes).

### Activation des sonneries d'appel

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/alertes**→**Sonneries d'appel**.

- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Alerte d'appel**
  - **Appel individuel**
  - **Appel sélectif**
  - **Télémetrie**
  - **Messages**
- 3 Sélectionnez la tonalité souhaitée.

Lorsque vous activez les sonneries d'appel, la radio affiche les indications suivantes :

- Pour les autres options, l'écran affiche un ✓ et la tonalité sélectionnée.

## Désactivation des sonneries d'appel

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/alertes**→**Sonneries d'appel**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Alerte d'appel**
  - **Appel individuel**
  - **Appel sélectif**
  - **Télémetrie**
  - **Messages**
- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Si vous souhaitez désactiver les sonneries d'appel pour l'option Télémetrie, sélectionnez **Désactiver**.
  - Si vous souhaitez désactiver les sonneries d'appel pour d'autres options, sélectionnez **Désactivé**.

Lorsque vous désactivez les sonneries d'appel, la radio affiche les indications suivantes :

- Pour les autres options, l'écran affiche un ✓ en regard de **Désactivé**.

### 16.8.2

## Attribution de types de sonnerie

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Vous pouvez programmer votre radio pour qu'elle émette l'une des 11 sonneries prédéfinies lors de la réception d'appels individuels, d'avertissements d'appel ou de messages texte.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→<ID ou alias requis>→**Afficher/Modifier**→**Sonnerie**→<tonalité requise>.

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 16.8.3

## Type de sonnerie d'alerte

Vous pouvez programmer la radio pour qu'elle vibre lorsque vous recevez des appels. La radio vibre une fois ou plusieurs fois selon le style de sonnerie sélectionné.

Pour les radios équipées de batteries qui prennent en charge la fonction Vibration et fixées à un clip de ceinture à vibration, les options de type d'avertissement sonore sont Silencieux, Sonnerie, Vibration, et enfin Sonnerie & Vibration.

Pour les radios équipées de batteries qui ne prennent pas en charge la fonction Vibration et non fixées à un clip de ceinture à vibration, le type d'avertissement sonore est automatiquement défini sur Sonnerie. Les options de type d'avertissement sonnerie disponibles sont Silencieux et Sonnerie.



#### REMARQUE :

Si l'option Toutes tonalités est activée, la radio affiche le type d'avertissement de sonnerie. Si l'option Toutes tonalités est désactivée, la radio affiche l'icône Silencieux.

### 16.8.3.1

## Sélection des types d'alertes sonores

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/Alertes**→**Type d'alerte sonnerie**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Silencieux**
  - **Sonnerie**
  - **Vibreur**
  - **Sonnerie et vibreur**

### 16.8.4

## Configuration des styles de vibreur

Lorsque vous fixez un clip de ceinture vibrant à votre radio dont la batterie prend en charge la fonction de vibration, le Style de vibration est activé.

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/alertes**→**Style de vibration**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Court**
  - **Moyen**
  - **Long**

### 16.8.5

## Volume croissant de la tonalité des alarmes

Vous pouvez programmer votre radio pour qu'elle vous avertisse en permanence tant que les appels radio restent sans réponse. Cette alerte augmente automatiquement le volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette fonction est appelée Avert. croissant.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/Alertes**→**Avert. croissant**.

Lorsqu'Avert. croissant est activé, l'écran affiche ✓ en regard d'Activé.

Si Avert. croissant est désactivé, le symbole ✓ disparaît en regard d'Activé.

### 16.9

## Caractéristiques du journal des appels

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Votre radio génère un journal de tous les appels individuels entrants et sortants, ayant reçu une réponse ou en absence. Ce journal vous permet d'afficher et de gérer les appels récents.

Les avertissements d'appels manqués peuvent être inclus dans les journaux d'appels, selon la configuration du système de votre radio. Chaque liste d'appels vous permet d'effectuer les tâches suivantes :

- Afficher les détails
- Supprimer les appels
- Enregistrement d'alias ou d'ID dans les Contacts (pour Capacity Max et d'autres systèmes)

### 16.9.1

## Affichage des appels récents

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Journal d'appels**
- 2 Sélectionnez l'une des listes suivantes :
  - **En absence**
  - **Répondus**
  - **Sortants**
- 3 Pour afficher les appels, faites défiler la liste.

L'écran affiche l'entrée la plus récente.

### 16.9.2

## Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Journal d'appels**→<liste requise>→<ID ou alias requis>→**Enregistrer**.
- 2 Lorsque vous voyez un curseur clignotant, saisissez le reste des caractères de l'alias.  
Vous pouvez également enregistrer un ID sans alias.

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 16.9.3

## Suppression d'appels de la liste d'appels

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez →**Journal d'appels**→<liste requise>→<ID ou alias requis>→**Supprimer entrée ?**→**Oui**.



**REMARQUE :**

Si vous sélectionnez **Non**, votre radio revient à l'écran précédent. Si la liste est vide, un signal sonore est émis et l'écran affiche `Liste vide`.

L'écran affiche `Entrée supprimée`.

### 16.9.4

## Suppression de tous les appels de la liste d'appels

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez →**Journal d'appels**→<liste requise>→<ID ou alias requis>→**Supprimer tout**.



**REMARQUE :**

Si vous sélectionnez **Non**, votre radio revient à l'écran précédent. Si la liste est vide, un signal sonore est émis et l'écran affiche `Liste vide`.

### 16.9.5

## Affichage des détails dans la liste d'appels

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez →**Journal d'appels**→<liste requise>→<ID ou alias requis>→**Afficher les détails**.

### 16.10

## File d'attente des appels

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Lorsqu'aucune ressource n'est disponible pour traiter un appel, la file d'attente des appels permet de placer la demande d'appel dans la file d'attente du système, pour les prochaines ressources disponibles.

#### 16.10.1

### Réception d'une file d'attente d'appels

#### Procédure :

Maintenez le bouton **PTT** enfoncé jusqu'à ce que la tonalité d'appel en file d'attente retentisse.

Une tonalité retentit et l'écran affiche *Appel en file d'attente*.

Si l'appel aboutit, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED clignote en vert.
- L'écran affiche l'icône du type d'appel, l'ID ou l'alias.

Vous avez 4 secondes maximum pour appuyer sur le bouton **PTT** et le maintenir enfoncé pour commencer l'émission vocale.

Si l'appel échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche une notification d'échec.
- La radio met fin à l'appel et quitte l'établissement de l'appel.

#### 16.11

### Paramètres des contacts

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Le menu Contacts offre une fonction de carnet d'adresses sur votre radio. Chaque entrée correspond à un ID auquel passer des appels. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

Chaque entrée prend en charge différents types d'appel en fonction de vos paramètres. Les entrées de contact affichent les informations relatives au Type d'appel, à l'Alias d'appel et à l'ID d'appel.

Vous pouvez attribuer des entrées aux touches numériques programmables à des fins de numérotation rapide. Une coche est affichée devant chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si la coche se trouve avant l'interface *Vide*, aucune touche numérique n'est attribuée à l'entrée.

Les appels PC (Personal Computer) et de répartition sont des appels de données. Ces appels sont uniquement disponibles avec une application.

Pour Connect Plus, vous pouvez ajouter ou modifier des ID de terminaux radio. Seul votre fournisseur peut supprimer les ID de terminaux radio. L'accès aux listes de contacts dépend de la configuration de zone :

- Si une seule zone est configurée pour la radio, la liste de contacts affiche directement la liste de la zone actuellement sélectionnée.
- Si plusieurs zones sont configurées pour la radio, le dossier Contacts de zone affiche toutes les zones disposant du même ID de réseau que la zone actuellement sélectionnée. Vous pouvez accéder aux contacts dans ces zones.



### 16.11.1

## Ajout de nouveaux contacts

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→**Nouveau contact**→<type de contact requis>. Les options de type de contact sont **Contact radio** ou **Contact téléphone**.
- 2 Saisissez le numéro de contact.
- 3 Entrez le nom du contact.
- 4 Sélectionnez le type de sonnerie requis.

Une tonalité positive est émise. L'écran affiche un mini-avis positif. Pour Connect Plus, l'écran affiche `Contact enregistré`.

### 16.11.2

## Définition des contacts par défaut

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez →**Contacts**→<ID ou alias requis>→**Définir défaut**.

En cas de réussite de la définition, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- L'écran affiche un symbole ✓ en regard du contact sélectionné.

### 16.11.3

## Attribution d'entrées aux touches numériques programmables

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→<ID ou alias requis>→**Touche progr..**
- 2 Sélectionnez la touche numérique choisie.
- 3 Si la touche numérique choisie est déjà attribuée à une entrée, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour remplacer l'affectation de touche numérique existante, sélectionnez **Oui**.
  - Pour conserver la clé numérique existante, sélectionnez **Non**, puis une autre clé numérique.

Si vous remplacez l'affectation de touche numérique existante, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran indique `Contact enregistré` et un mini-avis positif.

#### 16.11.4

### Annulation de l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→<ID ou alias requis>→**Touche progr.**→**Vide**.

L'écran affiche `Effacer toutes les touches`.

- 2 Sélectionnez **Oui**.

Une tonalité positive est émise. L'écran affiche `Contact enregistré` et revient automatiquement au menu précédent.



#### REMARQUE :

Lorsque vous supprimez une entrée, toute association de cette entrée avec la touche numérique programmée est également supprimée.

#### 16.12

### Alias de l'appelant dynamique

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction vous permet de modifier de manière dynamique l'alias d'un appelant à partir du panneau avant de votre radio.

En cours d'appel, la radio réceptrice affiche l'alias de l'appelant de la radio émettrice.

La liste des alias des appelants peut stocker jusqu'à 500 alias d'appelants de la radio émettrice. Vous pouvez afficher ou passer des appels individuels à partir de la liste des alias des appelants. Lorsque vous éteignez votre radio, l'historique des alias des appelants récepteurs est supprimé de la liste des alias des appelants.

#### 16.12.1

### Modification de l'alias de l'appelant

#### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Modification de l'alias de l'appelant lors de l'activation de la radio	<b>a</b> Allumez votre radio. <b>b</b> Saisissez le nouvel <Alias d'appelant>→ <b>Menu/OK</b> .
Modification de l'alias de l'appelant à partir du menu	<b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Utilitaires</b> → <b>Info radio</b> .→ <b>Mon ID</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Modifier</b> → <b>Menu/OK</b> .

Option	Actions
	<b>b</b> Saisissez le nouvel <code>&lt;Alias d'appelant&gt;</code> .

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 16.12.2

## Affichage de la liste des alias des appelants

Vous pouvez accéder à la liste des alias des appelants pour afficher les détails de l'alias d'un appelant en cours de transmission.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Alias des appelants**→`<liste requise>`→**Afficher les détails**.

### 16.12.3

## Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Alias des appelants**→`<alias de l'appelant requis>`.
- 2 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

### 16.13

## Assignation dynamique de numéro de groupe

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La DGNA (Dynamic Group Number Assignment, assignation dynamique de numéro de groupe) est une fonction qui permet à la console tierce d'attribuer dynamiquement un groupe de parole à une radio par liaison radio et de le supprimer de la même façon.

Lorsque la console attribue une DGNA à votre radio, votre canal actuel est en mode DGNA et affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche momentanément `<Alias du groupe de parole DGNA>` attribué avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA apparaît dans la barre d'état.
- L'écran d'accueil affiche l'alias du groupe DGNA.

Lorsque la console supprime la DGNA de votre radio, votre radio restaure le groupe de parole précédent et affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche momentanément `<Alias du groupe de parole DGNA>` supprimé avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA disparaît de la barre d'état.
- L'écran d'accueil affiche l'alias précédent du groupe de parole.

En fonction de la programmation de votre radio, vous pouvez afficher, modifier et écouter les canaux originaux des listes de balayage et les groupes de parole non-DGNA.

Lorsque votre radio est en mode DGNA, appuyer de manière prolongée sur le bouton **PTT** vous permet de communiquer avec le groupe de parole DGNA uniquement. Pour communiquer avec le groupe de parole non-DGNA précédent, programmez le bouton programmable **Accès par numérotation rapide**.



**REMARQUE :**

Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

### 16.13.1

## Émission d'appels DGNA

**Prérequis :**

Vérifiez que votre canal actuel est en mode DGNA.

**Procédure :**

Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité DGNA est émise.
- L'écran affiche l'icône et l'alias de la DGNA.

### 16.13.2

## Émission d'appels non-DGNA

**Procédure :**

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si votre radio est en mode DGNA, appuyez sur le bouton **Accès direct** programmé.



**REMARQUE :**

Si votre radio n'est pas en mode DGNA et que vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**, la radio émet une tonalité négative, ce qui indique une erreur. L'écran reste inchangé.

- Si votre radio n'est pas en mode DGNA, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.



**REMARQUE :**

Lorsque vous appuyez sur le bouton PTT avant qu'une tonalité négative ne soit émise, votre radio revient à l'écran d'accueil. Lorsque votre radio affiche l'écran d'accueil, le fait d'appuyer sur le bouton PTT émet un appel vers le groupe de parole DGNA.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'annonce vocale retentit.
- L'écran affiche momentanément <Alias du groupe de parole> **et** <Appuyez sur PTT>.

### 16.13.3

## Réception et réponse aux appels DGNA

Lorsque vous recevez un appel DGNA, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité DGNA est émise.
- L'écran affiche l'icône et les alias de la DGNA.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

#### Procédure :

- 1 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
- 2 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 16.14

## Opération d'urgence

Systèmes pris en charge :


Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Une alarme d'urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez lancer une alarme d'urgence à tout moment, même lorsqu'il y a de l'activité sur le canal actuel.

Vous ne pouvez affecter qu'un seul type de mode d'urgence au bouton Urgence de chaque canal. Votre radio prend en charge les modes Urgence suivants :


Tableau 21 : Modes Urgence

Mode Urgence	Description
Alarme d'urgence	Une alarme d'urgence n'est pas un appel vocal. Cette alarme est une notification d'urgence envoyée aux radios programmées pour les recevoir.
Alarme d'urgence avec appel	Votre radio transmet une alarme d'urgence. Quand l'alarme d'urgence est reconnue, le groupe de radios peut communiquer sur le canal d'urgence attribué. Maintenez le bouton <b>PTT</b> enfoncé pour parler.
Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal	Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le microphone de votre radio est automatiquement activé (état « Micro ouvert »). Le mode Micro ouvert vous permet de communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur le bouton <b>PTT</b> .

 **REMARQUE :**

- Si le mode Cycle d'Urgence est activé, le cycle alternatif entre le micro ouvert et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée.
- Si vous maintenez le bouton **PTT** enfoncé pendant la période de réception Micro ouvert programmée, votre radio procède à un appel et interrompt le compteur de la période de réception Micro ouvert. Votre radio reste en mode Urgence. Une fois le bouton **PTT** relâché, le compteur de la période de réception Micro ouvert redémarre.
- Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande et entre directement en mode Micro ouvert.

Mode Urgence	Description
Alarme d'urgence silencieuse	Votre radio émet une notification d'urgence sans indications audio ni visuelles.
Alarme d'urgence silencieuse avec appel	Votre radio émet une notification d'urgence sans indications audio ni visuelles. Votre radio supprime tous les indicateurs audio et visuels de l'urgence jusqu'à ce que vous appuyiez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b> pour parler.
Alarme d'urgence silencieuse suivie d'un appel vocal	Votre radio émet une notification d'urgence sans indications audio ni visuelles. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le microphone ouvert (Hot Mic) est activé. Vous pouvez communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur le bouton <b>PTT</b> .

 **REMARQUE :**  
Les indicateurs ne réapparaissent que lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**.

Votre revendeur peut régler la fonction d'activation et de désactivation de l'urgence, ainsi que la durée d'appui sur le bouton d'urgence. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Votre revendeur peut programmer la tonalité de recherche d'urgence. Si la tonalité est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque votre radio émet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque votre radio quitte le mode Urgence.

#### 16.14.1

### Envoi d'alarmes d'urgence

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

Si l'alarme a bien été envoyée, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.
- L'écran affiche `Alarme envoy`.

Si l'alarme échoue une fois toutes les tentatives épuisées, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Échec Alarme`.

#### 16.14.2

### Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel

#### Procédure :

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

Si l'alarme a bien été envoyée, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.
- L'écran affiche `Alarme envoy`.

- 2 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

- 3 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
- 4 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une période prédéterminée, l'appel est terminé.

#### 16.14.3

### Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

#### Procédure :

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.  
Si l'alarme est correctement envoyée, la tonalité d'urgence est émise et le mode Micro ouvert est activé.
- 2 Parlez dans le microphone sans appuyer sur le bouton **PTT**.  
Votre radio arrête automatiquement l'émission dans les cas suivants :
  - Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle alternatif entre le Micro ouvert et la réception d'appel expire.
  - Si le mode Cycle d'urgence est désactivé, la durée micro ouvert expire.

#### 16.14.4

### Réponse aux alarmes d'urgence

Le destinataire peut prendre en charge une seule alarme d'urgence à la fois. Si plusieurs alarmes sont reçues, la deuxième alarme d'urgence remplace la première.

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en rouge.
- L'écran affiche la liste des alarmes d'urgence, l'ID du groupe de parole d'urgence et l'ID de la radio en émission.

#### Prérequis :

Activez l'indication d'alarme d'urgence.

#### Procédure :

- 1 Lorsque la liste d'alarmes d'urgence s'affiche, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour Capacity Max et les autres systèmes, sélectionnez l'ID requis.
  - Pour Connect Plus, arrêtez les indications d'appel d'urgence en appuyant sur n'importe quel bouton.
- 2 Émettez en mode vocal sans urgence sur le groupe ciblé par l'alarme d'urgence en appuyant sur le bouton **PTT**.



#### REMARQUE :

Seul l'expéditeur de l'alarme d'urgence peut émettre en mode vocal d'urgence. Tous les destinataires et les autres radios émettent en mode vocal sans urgence pour permettre à d'autres radios d'envoyer et de recevoir des alarmes d'urgence dans le même groupe.

- 3 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.

**4** Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Lorsque l'expéditeur de l'urgence répond, la radio affiche les indications suivantes :

- Pour Capacity Max, la LED rouge clignote.
- Pour Connect Plus et les autres systèmes, la LED verte clignote.
- L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, l'ID du groupe de parole d'urgence et l'ID de la radio en émission.



**REMARQUE :**

Pour Capacity Max, si l'indication d'appel d'urgence est activée, l'écran affiche l'icône Appel d'urgence.

16.14.5

## Réponse à des alarmes d'urgence avec appel

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence avec appel, la radio affiche les indications suivantes :

- Si l'indication d'appel d'urgence et la tonalité de décodage d'appel d'urgence sont activées, la tonalité d'appel d'urgence retentit.
- L'écran affiche l'icône Appel d'urgence, l'ID du groupe de parole d'urgence et l'ID de la radio en émission.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

**Procédure :**

- 1 Vous pouvez répondre à l'appel en effectuant l'une des actions suivantes :

Option	Actions
Pour Capacity Max ou autres systèmes	Maintenez le bouton <b>PTT</b> enfoncé.
Pour Connect Plus	<b>a</b> Arrêtez les indications d'appel d'urgence en appuyant sur n'importe quel bouton. <b>b</b> Démarrez l'appel vocal dans le groupe d'urgence en maintenant enfoncé le bouton <b>PTT</b> .

- 2 Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.

- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Lorsque l'expéditeur de l'urgence répond, la radio affiche les indications suivantes :

- Pour Capacity Max, la LED rouge clignote.
- Pour Connect Plus et les autres systèmes, la LED verte clignote.
- L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, l'ID du groupe de parole d'urgence et l'ID de la radio en émission.

16.14.6

## Ignorer un appel d'annulation d'urgence

Systèmes pris en charge :

- Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes



Cette fonctionnalité améliorée permet à la radio d'ignorer un appel d'annulation d'urgence actif.

Pour activer la fonctionnalité Ignorer un appel d'annulation d'urgence, votre radio doit être configurée à partir du Logiciel de programmation client Connect Plus (CPCPS).

Lorsque cette fonctionnalité est activée, la radio n'affiche pas les indications d'appel d'urgence et ne reçoit pas de signaux audio sur l'ID de groupe d'annulation d'urgence par défaut.

Contactez votre revendeur pour obtenir de plus amples informations.

#### 16.14.7

### Enregistrement des détails de l'urgence dans la liste des alarmes

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Si vous enregistrez les détails de l'urgence dans la liste des alarmes, vous pourrez les afficher à nouveau ultérieurement.

#### Procédure :

- 1 Lorsque l'écran affiche la liste des alarmes, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.  
L'écran affiche Fermer Liste Alarmes.
- 2 Pour enregistrer les détails de l'urgence dans la liste des alarmes, sélectionnez **Oui**.

#### 16.14.8

### Relance du mode Urgence

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Changez de canal pendant que la radio est en mode Urgence.



#### REMARQUE :

Vous pouvez relancer le mode Urgence uniquement si vous activez l'alarme d'urgence sur le nouveau canal.

- Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée** pendant que la radio est en train d'activer le mode Urgence ou d'émettre en mode Urgence.

La radio quitte alors le mode Urgence avant de le relancer.

#### 16.14.9

### Sortie du mode Urgence

Votre radio quitte automatiquement le mode Urgence dans les scénarios suivants :

- Un accusé de réception envoyé par le système est reçu (pour les alarmes d'urgence uniquement).
- Le nombre maximal de tentatives d'envoi de l'alarme est atteint.
- Vous éteignez votre radio. Lorsque vous allumez votre radio, l'urgence ne se relancera pas automatiquement.

- Vous échangez votre canal actuel pour un canal sans urgence.

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** programmé.

Si vous quittez l'urgence correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le signal sonore s'interrompt.
- La LED rouge s'éteint.
- Pour Capacity Max, lorsque l'accusé de réception est reçu, l'écran de la radio émettrice affiche le message Réussite annulation d'urgence. Sinon, il affiche le message Échec annulation d'urgence.



**REMARQUE :**

Si la configuration d'annulation des urgences est activée sur la radio émettrice, l'alarme d'urgence de votre radio réceptrice s'interrompt et l'état est ajouté à la liste des alarmes de la radio réceptrice.

16.14.10

## Suppression d'alarmes de la liste des alarmes

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Liste des alarmes** → <élément d'alarme requis> → **Supprimer**.

16.15

## Détresse (Alerte de chute)

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La fonction Détresse (désormais appelée Alerte de chute) permet à votre radio d'alerter les autres personnes si vous êtes en danger.

Si votre radio s'incline à un angle spécifié, bouge ou reste immobile pendant un certain temps, elle vous invite à utiliser une tonalité d'alerte. Si vous ne répondez pas à l'invite avant l'expiration du compteur de rappel prédéfini, votre radio envoie automatiquement une alarme d'urgence ou un appel d'urgence.

Pour éviter que votre radio envoie une alarme ou un appel d'urgence, vous pouvez prendre les mesures suivantes :

- Pour l'alarme d'inclinaison, remettez la radio en position verticale.
- Pour l'alarme de mouvement, vous devez empêcher votre radio de bouger.
- Pour l'alarme anti-mouvement, vous devez faire bouger votre radio.

Si plusieurs alarmes de détresse sont activées, votre radio émet la tonalité d'alerte lorsqu'elle détecte la première violation de mouvement.

Pour Connect Plus, si vous activez la fonction Détresse à son niveau de sensibilité maximal et définissez le style de vibreur sur une valeur élevée, la radio limite automatiquement le style de vibreur

sur une valeur moyenne. Cette fonction empêche le style de vibreur élevé de lancer la fonction Détresse d'urgence.



**REMARQUE :**

Cette fonction s'applique uniquement aux modèles DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

Les alarmes de détresse ne sont pas prises en charge en mode Reprise d'appel.

16.15.1

## Activation de la fonction PTI/DATI

**Procédure :**

En fonction du système, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour Connect Plus, dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Connect Plus**→**Alarme PTI/DATI**→**Activer**.
- Pour les autres systèmes, dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**PTI/DATI**→**Activer**.

16.15.2

## Désactivation de la fonction PTI/DATI

**Procédure :**

En fonction du système, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour Connect Plus, dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Connect Plus**→**Désactivation de l'alarme PTI/DATI**→**Désactiver**.
- Pour les autres systèmes, dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**PTI/DATI**→**Désactiver**.

16.15.3

## Réinitialisation des alarmes PTI/DATI

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Vous pouvez réinitialiser les alarmes PTI/DATI sans activer ou désactiver l'alarme. La réinitialisation des alarmes PTI/DATI arrête la tonalité d'alerte de détresse et réinitialise l'alarme. Vous devez toujours corriger la violation de mouvement. Si la violation de mouvement n'est pas corrigée dans un certain temps, votre radio émet à nouveau la tonalité d'alerte.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Connect Plus**→**Réinitialisation de l'alarme PTI/DATI**→.

L'écran affiche un bref message de confirmation.

16.16

## Accès à la programmation par panneau avant

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Vous pouvez personnaliser certains paramètres à l'aide de la programmation par panneau avant (FPP, Front Panel Programming) afin d'améliorer l'utilisation de votre radio selon vos préférences.

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Programmer radio**.
- 2 Saisissez votre mot de passe à huit chiffres.
- 3 Sélectionnez le paramètre souhaité.

16.17

## Rappel de canal d'accueil

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonctionnalité fournit un rappel lorsque la radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps.

Si cette fonction est activée et si votre radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps, les phénomènes suivants se présentent régulièrement :

- Une tonalité et l'annonce du rappel du canal d'accueil sont émises.
- L'écran affiche Canal non d'accueil.

16.17.1

### Réponse au rappel de canal d'accueil

**Procédure :**

Procédez comme suit :

- Retourner au canal d'accueil.
- Suspendre temporairement le rappel.
- Définir un nouveau canal d'accueil.

### 16.17.2

## Désactivation du rappel de canal d'accueil

Lorsque le rappel du canal d'accueil se déclenche, vous pouvez le désactiver temporairement.

### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Couper le rappel du canal d'accueil**.

### 16.17.3

## Définition de nouveaux canaux d'accueil

Lorsque le rappel de canal d'accueil se déclenche, vous pouvez définir de nouveaux canaux d'accueil.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Canal d'accueil**→**<canal requis>**.

L'écran affiche un symbole ✓ en regard de l'alias du canal d'accueil sélectionné.

### 16.18

## Localisation en intérieur

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes



### REMARQUE :

La fonctionnalité Localisation en intérieur s'applique pour les modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Vous pouvez utiliser la localisation en intérieur pour suivre la localisation des utilisateurs radio. Lorsque la localisation en intérieur est activée, la radio est en mode détectable limité. Des balises dédiées sont utilisées pour localiser la radio et déterminer sa position.

### 16.18.1

## Activation de la localisation en intérieur

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Localisation en intérieur**→**État InLoc** .

Si la localisation en intérieur est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche `Localis. intér. activée.`
- L'icône Localisation en intérieur disponible s'affiche sur l'écran d'accueil.

Si la localisation en intérieur ne s'active pas, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Échec activation.`

### 16.18.2

## Désactivation de la localisation en intérieur

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Localisation en intérieur**→**État InLoc** .

Si la localisation en intérieur est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche `Localis. intér. désactivée`.
- L'icône Localisation en intérieur disponible disparaît de l'écran d'accueil.

Si la localisation en intérieur ne se désactive pas, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Échec désactivation`.

### 16.18.3

## Accès aux informations sur les balises de localisation en intérieur

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth**→**Localisation en intérieur**→**Balises**.

L'écran fournit des informations sur les balises.

### 16.19

## Tickets de tâches

Systemes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systemes

Cette fonctionnalité permet à votre radio de recevoir des messages envoyés par la console opérateur, qui indiquent les tâches à effectuer.



### REMARQUE :

Il est possible de personnaliser cette fonctionnalité via les logiciels de programmation radio selon les besoins des utilisateurs. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Il existe deux dossiers contenant différents tickets de tâche :

### Dossier Mes tâches

Tickets de tâche personnalisés attribués à votre ID utilisateur connecté.

### Dossier Tâches partg.

Tickets de tâche partagés attribués à plusieurs individus.

Vous pouvez répondre à ces tickets de tâche afin de les trier dans des dossiers. Par défaut, les dossiers sont **Tous**, **Nouveau**, **Commencé** et **Terminé**.

Les tickets de tâche sont conservés même lorsque la radio est éteinte, puis rallumée.

Tous les tickets de tâche se trouvent dans le dossier **Tous**. Selon la façon dont votre radio est programmée, les tickets de tâche sont triés en fonction de leur niveau de priorité, puis de leur heure de réception. Les nouveaux tickets de tâche, ceux dont l'état a récemment changé et ceux disposant du niveau de priorité le plus élevé apparaissent en premier.

Une fois le nombre maximum de tickets de tâche atteint, tout nouveau ticket remplace automatiquement le dernier ticket de tâche de la radio. Selon le modèle de votre radio, votre radio

prend en charge un maximum de 100 ou 500 bons de réparation. Votre radio détecte et rejette automatiquement les tickets de tâche dupliqués ayant le même ID.

En fonction de l'importance des tickets de tâche, la console opérateur y ajoute un niveau de priorité. Il existe trois niveaux de priorité. Priorité 1 est le plus haut niveau de priorité. Priorité 3 est le plus bas. Il existe également des tickets de tâche auxquels aucun niveau de priorité n'est attribué.

Votre radio se met à jour en conséquence lorsque la console opérateur effectue les modifications suivantes :

- Modification du contenu de tickets de tâche
- Ajout ou modification du niveau de priorité de tickets de tâche
- Transfert de tickets de tâche d'un dossier à un autre
- Annulation de tickets de tâche

#### 16.19.1

### Accès au dossier Tickets de tâche

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Tickets de tâche**→<dossier requis>→<ticket de tâche requis>.

#### 16.19.2

### Connexion au serveur distant

Vous pouvez vous connecter ou vous déconnecter du serveur distant à l'aide de votre ID utilisateur.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Connexion**.

Si vous êtes déjà connecté, le menu affiche **Déconnexion**.

Si la connexion réussit, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la connexion échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 16.19.3

### Création de tickets de tâches

Votre radio peut créer des tickets de tâches en fonction d'un modèle de ticket de tâche et envoyer les tâches à effectuer. Le Logiciel de programmation client (CPS) est nécessaire pour configurer le modèle de ticket de tâche.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Tickets de tâche**→**Créer un ticket**.

#### 16.19.4

### Envoi de tickets de tâches à l'aide de modèles de ticket de tâche

#### Prérequis :

Sur l'écran **Créer un ticket**, en fonction de votre configuration, choisissez le modèle de ticket de tâche approprié.

#### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche unique	<b>a</b> Saisissez le numéro de salle désiré. <b>b</b> Sélectionnez <b>État de la salle</b> →<option <i>requis</i> >→ <b>Envoyer</b> .
Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche multiple	Sélectionnez <option <i>requis</i> >→ <b>Envoyer</b> .

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 16.19.5

### Réponse à des tickets de tâches

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Tickets de tâche**→<dossier *requis*>→<ticket de tâche *requis*>.
- 2 Accédez au sous-menu en appuyant sur le bouton **Menu/OK** et sélectionnez le ticket de tâche requis.

Vous pouvez également appuyer sur la touche numérique correspondante, **1 à 9**, pour une Réponse rapide.

En cas de réussite de la réponse, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

En cas d'échec de la réponse, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 16.19.6

### Suppression de tickets de tâches

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Tickets de tâche**→<dossier *requis*>→**Tout**.



2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour supprimer le ticket de tâche requis, sélectionnez le *<ticket de tâche requis>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
- Pour supprimer tous les tickets de tâche, sélectionnez **Supprimer tout** → **Oui**.

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

## 16.20

### Travailleur isolé

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction envoie une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée (par exemple si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton ou ne sélectionne pas de canal) pendant une durée prédéterminée.

En l'absence d'activité utilisateur pendant une période prédéfinie, la radio vous avertit en émettant un indicateur sonore lorsque le compteur d'inactivité expire.

Si vous ne confirmez pas avoir entendu cette tonalité avant expiration du compteur de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence, selon la programmation du revendeur.

## 16.21

### Fonctionnalité d'écoute

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction vous permet d'activer à distance le microphone d'une radio cible. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter l'activité dans l'environnement de la radio cible.



#### REMARQUE :

Cette fonction ne s'applique pas dans Capacity Plus - Monosite et Capacity Plus - Multisite.

## 16.21.1

### Écoute de canaux

**Procédure :**

1 Appuyez de manière prolongée sur le bouton programmé **Écoute**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Vous entendez l'activité de la radio.
- La LED jaune s'allume.
- L'icône **Écoute** s'affiche à l'écran.

- 2 Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

#### 16.21.2

### Écoute permanente

La fonction d'écoute permanente permet de surveiller en continu l'activité d'un canal sélectionné.

#### 16.21.2.1

### Configuration de l'écoute permanente

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Écoute permanente**.

Lorsque ce mode est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- La LED jaune s'allume.
- L'écran affiche `Écoute perma. activée` ainsi que l'icône **Écoute**.

Lorsque ce mode est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- La LED jaune s'éteint.
- L'écran affiche `Écoute perma. désact.`

#### 16.22

### Écoute prioritaire

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

L'écoute prioritaire permet à votre radio de recevoir des émissions de groupes de parole ayant une priorité plus élevée pendant un appel de groupe de parole. Cette fonction s'applique uniquement aux membres de la liste de groupes de réception.



#### REMARQUE :

Il est possible d'accéder à cette fonctionnalité uniquement lorsque la fonction Balayage de groupe de parole est activée.

Les groupes de parole prioritaires sont les suivants : Priorité 1 (P1) et Priorité 2 (P2). Votre radio reçoit les émissions selon l'ordre de priorité suivant :

- 1 Appel d'urgence pour le groupe de parole P1.
- 2 Appel d'urgence pour le groupe de parole P2.
- 3 Appel d'urgence pour un groupe de parole non prioritaire de la liste de groupes de réception.
- 4 Appel général.
- 5 Appel du groupe de parole P1.
- 6 Appel du groupe de parole P2.
- 7 Groupe de parole non prioritaire de la liste de groupes de réception.

### 16.22.1

## Liste de groupes de réception

La liste de groupes de réception vous permet de créer et d'attribuer des membres dans la liste de balayage de groupe de parole. Une liste peut comporter un maximum de 16 membres.



#### REMARQUE :

Pour que vous puissiez ajouter un membre à la liste, le groupe de parole doit avoir été configuré dans la radio.

Pour Capacity Max, lorsque votre radio est programmée pour modifier la liste de balayage, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Ajouter, supprimer et modifier la priorité des groupes de parole.
- Ajouter, supprimer et modifier les groupes de parole d'affiliation.

Pour les autres systèmes, lorsque votre radio est programmée pour modifier la liste de balayage, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Ajouter et supprimer des groupes de parole.
- Ajouter, supprimer et modifier la priorité des groupes de parole.
- Ajouter, supprimer et modifier les groupes de parole d'affiliation.
- Remplacer la liste de balayage actuelle par une nouvelle liste de balayage.

Si un groupe de parole est programmé en tant que groupe de parole permanent, vous ne pouvez pas le modifier à partir de la liste de balayage.

### 16.23

## Écoute déportée

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction permet de mettre sous tension le microphone d'une radio cible par le biais d'un ID de terminal radio. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter à distance l'activité dans l'environnement de la radio cible.

La radio et la radio cible doivent être programmées pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité.

Si elle est activée, la LED verte clignote une fois sur la radio cible. Cette fonctionnalité s'arrête automatiquement après une durée préprogrammée ou lorsque la radio écoutée est utilisée.

Pour les autres systèmes, l'écoute déportée comprend deux types :

- Écoute déportée sans authentification
- Écoute déportée avec authentification

Lorsque la radio active le microphone d'une radio cible disposant de l'authentification utilisateur, une phrase de passe est requise. La phrase de passe est préprogrammée dans la radio cible via les logiciels de programmation radio.

### 16.23.1

## Déclenchement de l'écoute déportée

#### Procédure :

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Déclenchement de l'écoute déportée à l'aide de la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →< <i>ID ou alias requis</i> >→ <b>Écoute déportée</b> .
Déclenchement de l'écoute déportée avec une numérotation manuelle	<p><b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b>→<b>Numérotation manuelle</b>→<b>Numéro de radio</b>.</p> <p><b>b</b> Saisissez l'ID ou l'alias, ou modifiez l'ID composé précédent.</p> <p><b>c</b> Sélectionnez <b>Écoute déportée</b>.</p>

2 Pour les autres systèmes, saisissez la phrase de passe si nécessaire.

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée programmée, tandis que l'écran affiche *Écoute amb*. Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 16.24

### Mode Silence

Systèmes pris en charge :

- Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Le mode Silence vous permet de couper le son de tous les indicateurs sonores de la radio.

Lorsque le mode Silence activé, le son de tous les indicateurs sonores est coupé, à l'exception des fonctionnalités de priorité supérieure telles que les opérations d'urgence.

Lorsque vous quittez le mode Silence, la radio recommence à émettre les transmissions audio et les tonalités en cours.

Il est possible d'activer le Mode Silence pour une période prédéfinie en définissant le délai du mode Silence. La durée du délai est configurée dans le menu de la radio et est comprise entre 0,5 heure et 6 heures. Une fois le délai expiré, la radio quitte le mode Silence.

Si le délai est laissé défini sur **0**, la radio reste en mode Silence pendant une période indéfinie, jusqu'à ce que l'utilisateur place la radio face vers le haut ou appuie sur le bouton **Mode Silence** préprogrammé.



**IMPORTANT :**

Vous pouvez activer soit la fonctionnalité Face vers le bas, soit la fonctionnalité PTI/DATI. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.

Cette fonction s'applique uniquement aux modèles DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

### 16.24.1

## Activation du mode Silence

### Procédure :

Placez brièvement la radio face vers le bas.

Si le mode Silence est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- La LED rouge clignote jusqu'à ce que l'utilisateur quitte le mode Silence.
- L'écran affiche `Mode Muet Activé`.
- L'écran d'accueil affiche l'icône du mode Silence.
- Votre radio est mise en sourdine.
- Si le délai du mode Silence a été configuré, le compte à rebours démarre.

### 16.24.2

## Définition du délai du mode Silence

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Minuterie silence**.
- 2 Modifiez la valeur numérique de chaque chiffre.

### 16.24.3

## Sortie du mode Silence

Lorsque la minuterie du mode Silence expire, votre radio quitte automatiquement ce mode. Vous pouvez également quitter manuellement le mode Silence.

### Procédure :

- 1 Quittez le mode Silence en effectuant l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Mode Silence** préprogrammé.
  - Maintenez le bouton **PTT** enfoncé et parlez dans le micro.
  - Placez brièvement la radio face vers le haut.
  - Passez sur un canal non programmé.



### REMARQUE :

La fonctionnalité Face vers le bas s'applique uniquement aux modèles DGP 5550e/DGP 8550e.

Si le mode Silence est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED rouge clignotante s'éteint.
- L'écran affiche `Mode Silence Désactivé`.
- L'icône Mode Silence disparaît de l'écran d'accueil.
- Votre radio désactive le mode Silence et restaure l'état des haut-parleurs.
- La minuterie du mode Silence s'arrête même si la minuterie n'a pas expiré.

## 16.25

### Liste des notifications

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Votre radio gère une liste des notifications qui indique les éléments non lus sur le canal, tels que les messages textes, télégrammes de télémétrie, appels manqués et avertissements d'appels.

L'icône Notification s'affiche à l'écran lorsque la liste des notifications comprend un ou plusieurs éléments.

Elle peut contenir jusqu'à 40 événements non lus. Lorsque la liste est pleine, le prochain événement remplace automatiquement le plus ancien. Après leur lecture, les événements sont supprimés de la liste des notifications.

Le nombre maximal de notifications est de 30 messages texte et de 10 appels manqués ou avertissements d'appel. Ce nombre dépend de la capacité des listes de fonctions individuelles (tickets de tâches, messages texte, appels manqués ou avertissements d'appel).

#### 16.25.1

### Accès à la liste des notifications

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Notification**.

L'écran affiche tous les événements disponibles.

## 16.26

### Programmation par liaison radio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Votre fournisseur peut procéder à la mise à jour à distance, soit sans connexion physique, de votre radio à l'aide de la programmation par liaison radio (OTAP). Certains paramètres peuvent également être configurés par programmation OTAP.

Lorsqu'une programmation OTAP est en cours sur votre radio, la LED clignote en vert.

Lorsque la radio reçoit des volumes de données élevés, votre radio affiche les indications suivantes :

- Si vous appuyez sur le bouton **PTT**, une tonalité négative retentit.
- L'icône Données en volume élevé s'affiche à l'écran.
- Le canal devient occupé.

Une fois OTAP terminé, votre radio affiche l'une des réponses suivantes en fonction de la configuration :

- Une tonalité est émise. L'écran affiche **Actualisation Redémarrage**. Votre radio redémarre.
- Votre radio affiche les options **Redémarrer maintenant** ou **Différer**. Si vous sélectionnez **Différer**, votre radio revient à l'écran précédent. L'écran affiche l'icône Retardateur OTAP jusqu'au redémarrage.

Lorsqu'elle se met sous tension après le redémarrage automatique, la radio affiche les indications suivantes :

- En cas de réussite de la mise à jour du programme, l'écran affiche `MàJ logiciel terminée`.
- Si la mise à jour de la programmation échoue, une tonalité est émise, la LED rouge clignote une fois et l'écran affiche `MàJ logiciel échouée`.

**REMARQUE :**

Si la mise à jour de la programmation échoue, un message indiquant l'échec de la mise à jour apparaît à chaque démarrage de la radio. Contactez votre fournisseur pour reprogrammer votre radio avec le dernier logiciel afin d'éliminer ce message d'échec.

16.27

## Balayage

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

En fonction du système pris en charge disponible sur votre radio, le comportement de la radio peut être différent lors du balayage.

### Balayage de groupe de parole

Le balayage de groupe de parole est disponible pour les systèmes Capacity Max.

Cette fonctionnalité permet à votre radio de surveiller et de rejoindre les appels des groupes définis dans une liste de groupes de réception.

Lorsque le balayage est activé, votre radio active le son pour les membres figurant dans sa liste de groupes de réception. Lorsque le balayage est désactivé, votre radio ne reçoit aucune transmission des membres de la liste de groupes de réception, à l'exception des appels généraux, du groupe de parole permanent et du groupe de parole sélectionné.

### Balayage des canaux

Le balayage des canaux est disponible pour les autres systèmes.

Lorsque vous lancez un balayage, votre radio lit en boucle la liste de balayage préprogrammée pour le canal actuel à la recherche d'une activité vocale. Si vous êtes sur un canal numérique et votre radio se verrouille sur un canal analogique, la radio passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant l'appel. Le même comportement se produit si vous utilisez un canal analogique.

Tableau 22 : Méthodes de balayage

Méthode	Description
Balayage du canal principal (manuel)	Votre radio balaie tous les canaux ou groupes de la liste. Lors du balayage, votre radio peut, selon sa configuration, commencer automatiquement par le dernier canal ou groupe actif balayé, ou par le canal sur lequel le balayage a démarré.
Balayage auto (automatique)	Votre radio lance automatiquement le balayage dès que vous sélectionnez un canal ou groupe sur lequel la fonction de balayage automatique est activée.

Lorsque vous manquez un appel d'un groupe de parole ou d'un canal figurant dans votre liste de balayage, les situations suivantes peuvent se présenter :

- La fonction de balayage n'est pas activée.
- Le membre de la liste de balayage a été désactivé via le menu.

- Vous participez déjà à un appel.
- Pour un système multisite, aucun membre du groupe balayé n'est enregistré sur votre site actuel.



**REMARQUE :**

Si votre radio rejoint un appel pour un membre d'une liste de balayage de zone depuis une zone différente et que le compteur de mise en attente d'appel expire avant que vous ayez pu répondre, vous devez accéder à la zone et au canal du membre de la liste de balayage et commencer un nouvel appel pour pouvoir répondre.

### 16.27.1

## Activation du balayage

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**État de balayage**→**Activer**.

Si le balayage est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED clignote en jaune.
- L'écran affiche *Balayage activé* ainsi que l'icône Balayage.

### 16.27.2

## Désactivation du balayage

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**État de balayage**→**Désactiver**.

Si le balayage est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche *Balayage désactivé* ainsi que l'icône Balayage.

### 16.27.3

## Réponse de balayage

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La fonctionnalité Réponse vous permet de répondre à une émission pendant un balayage.

Selon la configuration de la fonction Réponse de balayage, deux scénarios différents s'afficheront si vous appuyez sur le bouton PTT lorsque votre radio analyse un appel à partir de la liste de balayage de groupe sélectionnable.



Tableau 23 : Type de réponse de balayage

Type	Description
Réponse de balayage désactivée	Pendant un appel balayé en cours, appuyer sur le bouton <b>PTT</b> met fin à l'appel et un nouvel appel est lancé.
Réponse de balayage activée	Pendant un appel balayé en cours, appuyer sur le bouton <b>PTT</b> vous permet de répondre à l'appel en cours.



**REMARQUE :**

Si vous rencontrez les scénarios suivants :

- 1 Vous analysez un appel pour un groupe qui n'est pas affecté à une position de canal dans la zone actuellement sélectionnée.
- 2 Vous manquez le temps de maintien de l'appel.

Procédez comme suit :

- 1 Passez dans la zone appropriée.
- 2 Sélectionnez la position du canal du groupe pour répondre à ce groupe.

#### 16.27.4

### Canaux nuisibles

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Un canal nuisible est un canal qui génère continuellement des appels indésirables.

Vous pouvez supprimer temporairement le canal indésirable de la liste de balayage et le rétablir plus tard. Cette fonction ne peut pas être appliquée au canal désigné comme canal sélectionné.

#### 16.27.4.1

### Suppression des canaux nuisibles

**Prérequis :**

Votre radio est balayée dans le canal nuisible.

**Procédure :**

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Suppression de canal nuisible** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- 2 Relâchez le bouton programmé **Suppression de canal nuisible**.

#### 16.27.4.2

### Restauration des canaux nuisibles

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Redémarrez votre radio.
- Désactivez, puis réactivez le balayage.
- Changez de canal à l'aide du **Sélecteur de canal**.

### 16.27.5

## Balayage avec sélection automatique

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La fonction de balayage avec sélection automatique procure une couverture remarquablement étendue dans les zones où plusieurs stations de base émettent des informations identiques sur différents canaux analogiques.

Votre radio balaie les canaux analogiques de ces stations de base et applique un processus de sélection automatique (voting) pour sélectionner le signal le plus puissant.

Lors d'un balayage avec sélection automatique, votre radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en jaune.
- L'icône Balayage avec sélection automatique s'affiche à l'écran.

### 16.27.6

## Listes de balayage

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Vous pouvez créer et attribuer des canaux individuels ou des groupes dans les listes de balayage. Votre radio recherche une activité vocale en balayant la séquence des canaux ou groupes spécifiée dans la liste de balayage. Liste de balayage également appelée Liste de groupes de réception.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à 250 listes de balayage, chacune comptant au maximum 16 membres. Chaque liste de balayage peut contenir à la fois des entrées analogiques et des entrées numériques.

L'icône Priorité affichée à gauche de l'ID du membre indique si le membre fait partie d'une liste de canal de Priorité 1 ou 2. Une liste de balayage ne peut pas contenir plusieurs canaux de Priorité 1 ou 2. L'icône n'est pas affichée lorsque la priorité est définie sur **Aucune**.



#### REMARQUE :

Cette fonction ne s'applique pas à Capacity Plus.

### 16.27.6.1

## Affichage de la liste de balayage

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Liste de balayage**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez les caractères requis pour l'alias.
  - Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de **navigation quadridirectionnelle**.

#### 16.27.6.2

### Modification de la liste de balayage

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Voir/Modifier liste**→<nom de groupe requis>.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le groupe dans la liste de balayage, sélectionnez **Activer**.
  - Pour désactiver le groupe dans la liste de balayage, sélectionnez **Désactiver**.

#### 16.27.6.3

### Modification de la priorité d'une liste de balayage

#### Procédure :

- 1 Pour afficher et modifier la priorité du groupe de parole, dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Voir/Modifier liste**→<alias requis>→**Modif. priorité**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour modifier l'alias requis en tant que Priorité 1, sélectionnez **Priorité 1**.
  - Pour modifier l'alias requis en tant que Priorité 2, sélectionnez **Priorité 2**.
  - Pour modifier l'alias requis sans priorité, sélectionnez **Aucune**.
- 3 Si un autre groupe de parole a été affecté à la Priorité 1 ou à la Priorité 2, vous pouvez remplacer la priorité actuelle lorsque l'écran affiche `Remplacer existant ?`.
  - Pour remplacer, sélectionnez **Oui**.
  - Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez **Non**.

#### 16.27.6.4

### Ajout d'entrées à la liste de balayage

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Liste de balayage**→**Ajouter des membres**→<alias requis>.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour ajouter le nouvel alias en tant que Priorité 1, sélectionnez **Priorité 1**.
  - Pour ajouter le nouvel alias en tant que Priorité 2, sélectionnez **Priorité 2**.
  - Pour ajouter le nouvel alias sans priorité, sélectionnez **Aucune**.
- 3 Si un autre groupe de parole a été affecté à la Priorité 1 ou à la Priorité 2, vous pouvez remplacer la priorité actuelle lorsque l'écran affiche `Remplacer existant ?`.
  - Pour remplacer, sélectionnez **Oui**.
  - Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez **Non**.
- 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour en ajouter un autre, sélectionnez **Oui**.
  - Pour enregistrer la liste actuelle, sélectionnez **Non**.

#### 16.27.6.5

### Suppression des entrées de la liste de balayage

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Liste de balayage**→<*alias requis*>→**Supprimer**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour supprimer l'alias, appuyez sur **Oui**.
  - Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez **Non**.

#### 16.27.6.6

### Ajout ou suppression d'un groupe depuis le menu Ajouter des membres

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→<**Ajouter des membres**>.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour ajouter à la liste de balayage un groupe affecté à une position de sélecteur de canal dans la zone, passez à [étape 3](#).
  - Pour ajouter à la liste de balayage un groupe affecté à une position de sélecteur de canal dans une zone Connect Plus différente, faites défiler la zone Connect Plus ayant le même ID réseau que la zone actuelle.
- 3 Localisez la zone Connect Plus et sélectionnez le bouton **Menu/OK**.



#### REMARQUE :

Si la zone ne comporte aucun groupe pouvant être ajouté à la liste de balayage, la radio affiche le message *Aucun candidat*.

- 4 Sélectionnez le groupe requis dans la liste des candidats au balayage et cliquez sur le bouton **Menu/OK**.

Si le groupe figure actuellement dans la liste de balayage de la zone sélectionnée, un signe plus s'affiche avant l'alias du groupe, sinon vous pouvez ajouter ce groupe à la liste de balayage.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour ajouter un groupe, sélectionnez **Ajouter**.
  - Pour supprimer un groupe, sélectionnez **Supprimer**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Le groupe est supprimé avec succès lorsque le signe plus ne s'affiche plus avant l'alias du groupe.
- Le groupe est ajouté avec succès lorsque le signe plus s'affiche avant l'alias du groupe.
- Lorsque le groupe est plein, l'écran affiche *Liste complète*.

#### 16.27.7


### Liste de réception flexible

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La liste de réception flexible est une fonction qui vous permet de créer et d'attribuer des membres dans la liste du groupe de parole de réception.

Votre radio peut prendre en charge un maximum de 16 membres dans la liste.

 **REMARQUE :**  
Cette fonction s'applique uniquement à Capacity Plus.

#### 16.27.7.1

### Activation de la liste de réception flexible

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Liste Rx flexible**→**Activer**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche `Liste Rx flexible activée`.

#### 16.27.7.2

### Désactivation de la liste de réception flexible

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Liste Rx flexible**→**Désactiver**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Liste Rx flexible désactivée`.

#### 16.27.7.3

### Ajout d'entrées à la liste de réception flexible

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Liste Rx flexible**→**Afficher/Modifier la liste**→**Ajouter un membre**→*<ID ou alias requis>*.

La radio vous invite à `Ajouter un autre ?`.

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour ajouter une autre entrée, sélectionnez **Oui**.
  - Pour enregistrer l'entrée en cours, sélectionnez **Non**.

#### 16.27.7.4

### Suppression d'entrées de la liste de réception flexible

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Liste Rx flexible**→**Afficher/Modifier la liste**.
- 2 Recherchez un alias en effectuant l'une des opérations suivantes :
  - Saisissez les caractères de l'alias.

- Faites défiler la liste à l'aide du bouton de **navigation quadrirectionnelle**.
- 3 Sélectionnez **Supprimer**.
  - 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Pour supprimer l'ID ou l'alias, cliquez sur **Oui**.
    - Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez **Non**.

#### 16.27.8

### Affiliation à plusieurs groupes de parole

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Votre radio peut être configurée pour prendre en charge jusqu'à sept groupes de parole sur un site. Jusqu'à sept groupes de parole peuvent être attribués en tant que groupes d'affiliation à partir des 16 groupes de parole de la Liste des groupes de réception. Le groupe de parole sélectionné et les groupes de parole prioritaires sont automatiquement affiliés.

#### 16.27.8.1

### Ajout d'une affiliation à un groupe de parole

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Voir/Modifier liste**→<ID ou alias requis>→**Modifier affiliation**.
- 2 Pour ajouter l'affiliation à un groupe de parole, sélectionnez **Activé**.

En cas d'ajout réussi de l'affiliation au système, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si un maximum de sept groupes de parole sont sélectionnés pour l'affiliation, l'écran affiche *Liste complète*.



**REMARQUE :**

Dans l'option **Voir/Modifier liste**, ■ en regard des groupes de parole, indique que l'enregistrement est en cours ou que l'ajout d'une affiliation à un groupe de parole a échoué.

Le ✓ en regard des groupes de parole indique que l'affiliation au groupe de parole a réussi.

#### 16.27.8.2

### Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Voir/Modifier liste**→<ID ou alias requis>→**Modifier affiliation**.
- 2 Pour supprimer l'affiliation à un groupe de parole, sélectionnez **Désactivé**.

Dans l'option **Afficher/Modifier liste**, ✓ disparaît en regard de l'ID du groupe de parole sélectionné.

#### 16.28

### Appel prioritaire

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La fonction Appel prioritaire permet au système de « court-circuiter » l'un des appels non prioritaires en cours et de lancer l'appel de haute priorité demandé lorsque tous les canaux sont occupés.

Si tous les canaux sont occupés par des appels de priorité élevée, le système ne remplace aucun appel et place l'appel de haute priorité demandé en file d'attente. Si le système ne parvient pas à placer l'appel de haute priorité demandé dans la file d'attente, il déclare un échec.

Les paramètres par défaut pour les appels prioritaires sont préconfigurés. Lors de l'utilisation des fonctions suivantes, le niveau de priorité des appels revient automatiquement aux paramètres préconfigurés.

- Tous les appels vocaux
- Message texte/Message texte DMR III
- Ticket de tâche
- Écoute déportée

#### 16.28.1

### Modification du niveau de priorité des appels

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton **Basculer le niveau de priorité des appels** programmé.

Si l'option Priorité élevée est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'annonce vocale est émise.
- L'écran affiche `Appel suivant :. Priorité élevée.`
- L'icône Appel de priorité élevée s'affiche sur l'écran d'accueil.

Si l'option Priorité normale est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'annonce vocale est émise.
- L'écran affiche `Appel suivant :. Prior. normale.`
- L'icône Appel de priorité élevée disparaît de l'écran d'accueil.

#### 16.29

### Vérifier radio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Lorsqu'elle est activée, cette fonction vous permet de déterminer si une radio est active sur le système sans avoir à déranger son utilisateur. La radio cible ne fournit aucune indication sonore ou visuelle de cette opération.

Cette fonction s'applique uniquement à un ID de terminal radio.

### 16.29.1

## Envoi de vérifications radio

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→<ID ou alias requis>→**Activer radio**.

Si la radio cible est active dans le système, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Radio cible disponible`.

Si la radio cible est inactive dans le système, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche `Radio cible non disponible`.

### 16.30

## Désactivation d'une radio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonctionnalité est une mesure de sécurité améliorée permettant de limiter l'accès non autorisé à une radio.

Cette fonctionnalité permet de rendre la radio inutilisable. Par exemple, vous pourrez désactiver une radio volée ou égarée afin d'éviter toute utilisation non autorisée.

Lorsqu'une radio désactivée est mise sous tension, `Radio désactivée` apparaît brièvement à l'écran pour indiquer l'état désactivé de la radio.



### REMARQUE :

Il est possible de réactiver une radio désactivée uniquement au dépôt de service Motorola Solutions. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

### 16.31

## Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI)

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction permet d'afficher les valeurs de l'indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).

L'icône RSSI s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

### 16.31.1

## Affichage des valeurs RSSI

### Procédure :

Sur l'écran d'accueil, dans les cinq secondes, sélectionnez le bouton **gauche** trois fois et le bouton **droit** trois fois.

L'écran affiche les valeurs RSSI actuelles.



## 16.32

# Suppression réponse

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonctionnalité empêche votre radio de répondre aux émissions entrantes.



### REMARQUE :

Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Si cette fonctionnalité est activée, votre radio ne génère aucune émission sortante en réponse aux émissions entrantes (Vérification radio, Alerte d'appel, Désactiver radio, Écoute déportée, Service d'enregistrement automatique (SEA) et réponse aux messages privés).

Votre radio ne peut pas recevoir d'appels individuels confirmés lorsque cette fonctionnalité est activée. Toutefois, votre radio peut envoyer des émissions manuellement.

## 16.32.1

# Définition de la suppression de réponse

### Procédure :

Appuyez sur le bouton **Suppr. réponse** préprogrammé.

Si la suppression de réponse est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche brièvement un mini-avis positif.

Si la désactivation de la suppression de réponse échoue, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche brièvement un mini-avis négatif.

## 16.33

# Sécurité

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction permet de bloquer ou de réactiver toute radio du système.

Par exemple, vous pouvez désactiver une radio volée pour rendre son utilisation impossible, et la réactiver lorsqu'elle aura été récupérée.

Lorsqu'une radio est bloquée, la radio ne peut pas faire la demande ni recevoir de services autonomes d'utilisateurs sur le système qui exécute la procédure de blocage. Cependant, la radio peut basculer vers un autre système. La radio continue à envoyer des rapports de position GNSS et peut être contrôlée à distance lorsqu'elle a été bloquée ou désactivée.

Pour les autres systèmes, vous pouvez bloquer ou réactiver une radio avec ou sans authentification.

Le mode Désactiver radio authentifiée est une fonctionnalité en option payante et nécessite une vérification lorsque vous activez ou désactivez une radio. Lorsque la radio désactive une radio cible

disposant de l'authentification utilisateur, une phrase de passe est requise. La phrase de passe est préprogrammée dans la radio cible via le Logiciel de programmation client (CPS).



**REMARQUE :**

Contactez votre revendeur pour commander cette fonctionnalité.

16.33.1

## Désactivation des radios

**Procédure :**

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Désactivation de la radio avec la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou alias requis>→ <b>Désactiver radio</b> .
Désactivation de la radio avec la numérotation manuelle	<ol style="list-style-type: none"> <li>a Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b>→<b>Numérotation manuelle</b>.</li> <li>b Saisissez l'ID.</li> <li>c Sélectionnez <b>Désactiver radio</b>.</li> </ol>

- 2 Pour les autres systèmes, saisissez la phrase de passe si nécessaire.

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- Pour Connect Plus, l'écran affiche `Désactivation radio réussie`.
- Pour les autres systèmes, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- Pour Connect Plus, l'écran affiche `Échec de la désactivation de la radio`.
- Pour les autres systèmes, l'écran affiche un mini-avis négatif.

16.33.2

## Activation des radios

**Procédure :**

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Activation de la radio avec la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou alias requis>→ <b>Activer radio</b> .
Activation de la radio avec la numérotation manuelle	<ol style="list-style-type: none"> <li>a Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b>→<b>Numérotation manuelle</b>.</li> <li>b Saisissez l'ID.</li> <li>c Sélectionnez <b>Activer radio</b>.</li> </ol>

- 2 Pour les autres systèmes, saisissez la phrase de passe si nécessaire.

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- Pour Connect Plus, l'écran affiche *Activation radio réussie*.
- Pour les autres systèmes, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- Pour Connect Plus, l'écran affiche *Échec de l'activation de la radio*.
- Pour les autres systèmes, l'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 16.34

### Blocage/réactivation

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction permet de bloquer ou de réactiver toute radio du système. Par exemple, vous pouvez avoir besoin de désactiver une radio volée pour rendre impossible son utilisation et la réactiver lorsqu'elle aura été récupérée.

Il est possible de bloquer ou de réactiver une radio via la console ou via une commande initiée par une autre radio.

Lorsqu'une radio est bloquée, la radio ne peut pas faire la demande ni recevoir des services autonomes d'utilisateurs sur le système qui exécute la procédure de blocage. Cependant, la radio peut basculer vers un autre système. La radio continue à envoyer des rapports de position GNSS et peut être contrôlée à distance lorsqu'elle a été bloquée.

#### 16.34.1

### Blocage de radios

**Procédure :**

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Blocage ou désactivation des radios à l'aide de la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou <i>alias requis</i> >→ <b>Désactiver radio</b> .
Blocage ou désactivation des radios à l'aide de la numérotation manuelle	<b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Appel individuel</b> . <b>b</b> Saisissez l'ID. <b>c</b> Sélectionnez <b>Désactiver radio</b> .

- 2 Pour les autres systèmes, saisissez la phrase de passe si nécessaire.

La LED verte clignote et l'écran affiche *Désactiver radio : <ID>*.

Si la radio a été correctement bloquée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si le blocage de la radio a échoué, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 16.34.2

## Réactivation de radios

### Procédure :

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Réactivation ou activation de radios à l'aide de la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou <i>alias requis</i> → <b>Activer radio</b> .
Réactivation ou activation de radios avec la numérotation manuelle	<b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Appel individuel</b> . <b>b</b> Saisissez l'ID. <b>c</b> Sélectionnez <b>Activer radio</b> .

- 2 Pour les autres systèmes, saisissez la phrase de passe si nécessaire.

La LED verte s'allume et l'écran affiche `Activer radio : <ID>`.

Si la radio est réactivée, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la radio n'est pas réactivée, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 16.35

## Message d'état

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonctionnalité permet à la radio d'envoyer des messages d'état à d'autres radios.

La liste État rapide est configurée à l'aide des logiciels de programmation radio et comprend jusqu'à 99 états.

La longueur maximale de chaque message d'état est de 16 caractères.

Il est possible d'afficher les messages d'état reçus en accédant à la boîte de réception ou à la liste des notifications.

Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.



### REMARQUE :

Chaque état dispose d'une valeur numérique correspondante, comprise entre 0 et 99. Il est possible de spécifier un alias pour chaque état par souci de commodité.

### 16.35.1

## Affichage des messages d'état

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **État**→ **Boîte de réception**→<message d'état requis>.

La radio affiche le contenu du message d'état sélectionné.

### 16.35.2

## Envoi de messages d'état

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Envoyer un message d'état	Dans le menu, sélectionnez <b>État</b> → <b>État rapide</b> →<message d'état requis>→<ID ou alias requis>.
Envoi d'un message d'état à l'aide de la liste des contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou alias requis>→ <b>Envoyer état</b> →<message d'état requis>.
Envoi d'un message d'état avec la numérotation manuelle	<b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b> . <b>b</b> Saisissez l'ID ou l'alias et appuyez sur le bouton <b>Menu/OK</b> . <b>c</b> Sélectionnez <b>Envoyer état</b> →<message d'état requis>.

Si le message d'état est correctement envoyé, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche un mini-avis positif et un ✓ en regard du message d'état envoyé.

Si l'envoi du message d'état échoue, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche une notification d'échec.

### 16.35.3

## Réponse aux messages d'état

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **État**→ **Boîte de réception**→<message d'état requis>→**Répondre**→<message d'état requis>.

#### 16.35.4

### Suppression de messages d'état

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **État**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour supprimer un message d'état, sélectionnez **Boîte de réception**→<message d'état requis>→**Menu/OK**→**Supprimer**→**Oui**.
  - Pour supprimer tous les messages d'état, sélectionnez **Boîte de réception**→**Supprimer tout**→**Oui**.

#### 16.36

### Messagerie texte

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La radio vous permet de recevoir des données depuis une autre radio ou une application de messages textes.

Il existe deux types de messages texte : les messages texte DMR courts et les messages texte. La longueur maximale d'un message texte DMR court est de 23 caractères. La longueur maximale d'un message texte est de 280 caractères, ligne d'objet comprise. La ligne d'objet s'affiche uniquement lorsque vous recevez des messages provenant d'une application de messagerie.



#### REMARQUE :

Cette longueur maximale s'applique uniquement aux modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel. Pour les modèles de radio dotés de versions plus anciennes, la longueur maximale d'un message texte est de 140 caractères. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

#### 16.36.1

### Affichage des messages texte

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Messages**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour les messages texte ou l'état de télémétrie, sélectionnez **Boîte de réception**→<messages requis>.
  - Pour les messages texte enregistrés, sélectionnez **Brouillons**→<messages requis>.
  - Pour les messages texte envoyés, sélectionnez **Messages envoyés**→<messages requis>.

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Messages envoyés est vide :

- Si la tonalité du clavier est activée, une tonalité retentit.
- L'écran affiche `Liste Vide`.

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Messages envoyés n'est pas vide, une ligne d'objet s'affiche si le message provient d'une application de messagerie.

Pour l'état de télémétrie, vous ne pouvez pas répondre au message et l'écran affiche **Télémétrie** :  
<Message texte d'état>.

### 16.36.2

## Rédaction de messages texte

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Messages**→**Rédiger**.
- 2 Rédigez votre message.
- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour enregistrer un message texte, sélectionnez **Retour/Accueil**→**Enregistrer**.
  - Pour ignorer un message texte, sélectionnez **Retour/Accueil**→**Ignorer**.



#### REMARQUE :

Si vous appuyez accidentellement sur le bouton **Retour/Accueil**, vous pouvez sélectionner **Modifier** pour continuer à rédiger votre message texte.

Si votre message texte est enregistré, vous pouvez l'afficher et le modifier dans le dossier Brouillon.

Si votre message texte est ignoré, il est supprimé.

### 16.36.3

## Envoi de messages texte

### Prérequis :

Rédigez votre message.

### Procédure :

- Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Envoi de messages texte	<p><b>a</b> Dans le message que vous avez composé, sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez &lt;I'ID ou l'alias requis&gt;.</li><li>• Sélectionnez <b>Numérotation manuelle</b> et saisissez l'ID.</li></ul>
Envoi de messages texte envoyés	Dans le message envoyé, sélectionnez <b>Menu/OK</b> → <b>Renvoyer</b> .
Envoi de messages texte rapides	<p><b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Messages</b>→<b>Texte rapide</b>.</p> <p><b>b</b> Effectuez l'une des opérations suivantes :</p>

Option	Actions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez &lt;1'ID ou 1'alias requis&gt;.</li> <li>• Sélectionnez <b>Numérotation manuelle</b> et saisissez l'ID.</li> </ul>
Renvoi de messages texte	Sélectionnez <b>Renvoyer</b> .

Si le message texte a bien été envoyé, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'envoi du message texte échoue, la radio se comporte de la façon suivante :

- Renvoyer
- Transférer
- Modifier

#### 16.36.4

### Réponse aux messages texte

Lorsque vous recevez un message texte, votre radio affiche les indications suivantes :

- La liste de notification avec l'ID ou l'alias de l'expéditeur.
- Cliquez sur l'icône Message.



#### REMARQUE :

Si vous appuyez sur le bouton **PTT**, votre radio quitte l'écran d'avertissement de message texte et passe un appel individuel ou de groupe à l'expéditeur.

#### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Réponse aux messages texte à partir de la liste de notification	Effectuez l'une des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour lire le message texte, sélectionnez <b>Lire</b>.</li> <li>• Pour lire le message texte ultérieurement, sélectionnez <b>Lire plus tard</b>.</li> <li>• Pour supprimer le message texte, sélectionnez <b>Supprimer</b>.</li> <li>• Pour répondre, effectuez les actions suivantes :                             <ol style="list-style-type: none"> <li>a Appuyez deux fois sur le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> <li>b Sélectionnez le &lt;message requis&gt;.</li> </ol> </li> </ul>
Réponse aux messages texte	Dans le menu, sélectionnez <b>Messages</b> → <b>Boîte</b>



Option	Actions
	de réception→<message requis>→Répondre.
Réponse aux messages texte par un message rapide	Dans le menu, sélectionnez <b>Messages</b> → <b>Boîte de réception</b> →<message requis>→Répondre→Réponse rapide.

### 16.36.5

## Transfert de messages texte

### Procédure :

- 1 Dans l'écran d'option **Renvoyer**, sélectionnez **Messages**.
- 2 Pour transférer un message texte à partir du dossier Boîte de réception ou Élément envoyé, sélectionnez <message requis>→**Transférer**.
- 3 Pour transférer un message texte à l'aide de la numérotation manuelle, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez <1'ID ou 1'alias requis>.
  - Sélectionnez Numérotation manuelle et saisissez l'ID.

Si le message texte a bien été transféré, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si le transfert du message texte échoue, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 16.36.6

## Suppression de messages textes

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Messages**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour supprimer des messages texte, sélectionnez **Boîte de réception**→<message texte requis>→**Menu/OK**→**Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages textes, sélectionnez **Boîte de réception**→**Supprimer tout**.
  - Pour supprimer les messages texte envoyés, sélectionnez **Messages envoyés**→<message texte requis>→**Menu/OK**→**Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages texte envoyés, sélectionnez, **Messages envoyés**→**Supprimer tout**.
  - Pour supprimer des messages texte enregistrés, sélectionnez **Brouillons**→<message texte requis>→**Menu/OK**→**Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages texte enregistrés, sélectionnez **Brouillons**→**Supprimer tout**.

### 16.36.7

## Définition des tonalités d'avertissement des messages texte

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→<ID ou alias requis>→**Alerte message**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour obtenir une tonalité momentanée, sélectionnez **Momentané**.
  - Pour obtenir une tonalité répétitive, sélectionnez **Répétitive**.

### 16.37

## Suppression Tx

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

La fonctionnalité Suppression d'émission vous permet de bloquer toutes les émissions de votre radio.



### REMARQUE :

Les fonctionnalités Bluetooth et Wi-Fi sont disponibles en mode Suppression d'émission.

### 16.37.1

## Activation ou désactivation de la suppression d'émission

### Procédure :

Sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Suppr. Tx**.

Si la fonction Suppression d'émission est activée, un symbole ✓ apparaît en regard du message **Activé**.

Si la fonction Suppression d'émission est désactivée, le symbole ✓ n'apparaît plus en regard du message **Activé**.



### REMARQUE :

L'état de la suppression d'émission ne change pas après la mise sous tension de la radio.

### 16.38

## Fonctionnement Wi-Fi

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®. Vous pouvez configurer et connecter un réseau Wi-Fi pour mettre à jour le micrologiciel, le codeplug, les packs linguistiques et les annonces vocales de votre radio.

Votre radio prend en charge les réseaux Wi-Fi suivants.

### Réseau Wi-Fi WEP/WPA/WPA2 Personal

Utilise l'authentification basée sur une clé/un mot de passe prépartagé. La clé/le mot de passe prépartagé peut être saisi par le biais du menu ou de MDM.

### Réseau Wi-Fi WPA/WPA Enterprise

S'adresse aux réseaux d'entreprise et requiert un serveur d'authentification RADIUS. Votre radio doit être préconfigurée avec un certificat si l'authentification basée sur un certificat est déployée et si la vérification du certificat client est requise.

#### 16.38.1

### Activation de la fonction Wi-Fi

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi**→**Activer/Désactiver le Wi-Fi**.
- 2 Pour activer le Wi-Fi, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

Lorsque le Wi-Fi est activé, l'écran affiche ✓ en regard d'Activé.

#### 16.38.2

### Désactivation du Wi-Fi

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi**→**Activer/Désactiver le Wi-Fi**.

Lorsque le Wi-Fi est désactivé, le symbole ✓ disparaît en regard d'Activé.

#### 16.38.3

### Activation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée

#### Procédure :

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Sélection de l'ID ou de l'alias requis avec la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou alias requis>.
Sélection de l'ID ou de l'alias requis à l'aide de la numérotation manuelle	<b>a</b> Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b> . <b>b</b> Saisissez l'ID. <b>c</b> Sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b> .
Sélection de l'ID ou l'alias de groupe souhaité avec la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou alias de groupe requis>→ <b>Contrôle Wi-Fi</b> .

- 2 Sélectionnez **Contrôle Wi-Fi**.
- 3 Pour activer le Wi-Fi, sélectionnez **On**.

Pour le contrôle individuel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Si le Wi-Fi est activé, l'écran affiche un mini-avis positif.
- Si le Wi-Fi ne parvient pas à s'activer, l'écran affiche un mini-avis négatif.

Pour le contrôle de groupe, votre radio affiche les indications suivantes :

- En cas de réussite, l'écran affiche *Envoyé*.
- En cas d'échec, l'écran affiche un mini-avis négatif.

#### 16.38.4

### Désactivation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée

**Procédure :**

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Sélection de l'ID ou de l'alias requis avec la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou alias requis>.
Sélection de l'ID ou de l'alias requis à l'aide de la numérotation manuelle	<ol style="list-style-type: none"> <li>a Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b>→<b>Numérotation manuelle</b>→<b>Numéro de radio</b>.</li> <li>b Saisissez l'ID.</li> <li>c Sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>
Sélection de l'ID ou l'alias de groupe souhaité avec la liste de contacts	Dans le menu, sélectionnez <b>Contacts</b> →<ID ou alias de groupe requis>→ <b>Contrôle Wi-Fi</b> .

- 2 Sélectionnez **Contrôle Wi-Fi**.
- 3 Pour désactiver le Wi-Fi, sélectionnez **Désactivé**.

#### 16.38.5

### Connexion à un point d'accès réseau

Lorsque vous activez le Wi-Fi, la radio effectue un balayage et se connecte à un point d'accès réseau.

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi**→**Réseaux**→<point d'accès réseau requis>→**Connecter**.



**REMARQUE :**

Si un point d'accès du réseau Wi-Fi WPA-Enterprise n'est pas préconfiguré, l'option **Connecter** n'est pas disponible.

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Dans le cadre d'un réseau Wi-Fi WPA-Personal, saisissez le mot de passe.
- Dans le cadre d'un réseau Wi-Fi WPA-Enterprise, le WPA est configuré par le biais des logiciels de programmation radio.

Si le mot de passe est correct, votre radio se connecte automatiquement au point d'accès réseau sélectionné.

Si le mot de passe est incorrect, l'écran affiche *Authenticat. - Échec* et revient automatiquement au menu précédent.

Si la connexion est établie, un avis positif s'affiche sur la radio et le point d'accès réseau est automatiquement enregistré dans la liste des profils.

Si la connexion échoue, la radio affiche un avis négatif et revient au menu précédent.

#### 16.38.6

### Vérification de l'état de la connexion Wi-Fi

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **État du Wi-Fi**.

Si la connexion Wi-Fi est activée et connectée à un réseau, la radio affiche les indications suivantes :

- Une invite vocale indique que le Wi-Fi est activé.
- L'écran affiche *Wi-Fi activé, Connecté*.

Si la connexion Wi-Fi est activée mais qu'elle n'est connectée à aucun réseau, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une invite vocale indiquant que le Wi-Fi est activé.
- L'écran affiche *Wi-Fi activé, Déconnecté*.

Si la connexion Wi-Fi est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une invite vocale indiquant que le Wi-Fi est désactivé.
- L'écran affiche *Wi-Fi désactivé*.

#### 16.38.7

### Actualisation de la liste de réseaux

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi**→**Réseaux**→**Actualiser**.

La radio affiche la liste des réseaux la plus récente.

#### 16.38.8

### Ajout d'un réseau



#### REMARQUE :

Cette tâche ne s'applique pas aux réseaux Wi-Fi WPA-Enterprise.

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi**→**Réseaux**→**Ajouter un réseau**.
- 2 Saisissez l'identifiant SSID (Service Set Identifier).
- 3 Sélectionnez **Ouvrir**.
- 4 Saisissez le mot de passe.
- 5 Sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 16.38.9

## Affichage des détails des points d'accès réseau

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi**→**Réseaux**→<*point d'accès réseau requis*>→**Afficher les détails**.

Pour les réseaux Wi-Fi WPA-Personal, votre radio affiche les détails suivants :

- Pour un point d'accès réseau connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - un identifiant SSID (Service Set Identifier) ;
  - Mode sécurité
  - Adresse MAC (Media Access Control)
  - Adresse IP (Internet Protocol)
- Pour un point d'accès réseau non connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - SSID
  - Mode sécurité

Pour les réseaux Wi-Fi WPA-Enterprise, votre radio affiche les détails suivants :

- Pour un point d'accès réseau connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - SSID
  - Mode sécurité
  - Identité
  - Méthode d'authentification EAP (Extended Authentication Protocol)
  - Phase 2 Authentification
  - Nom certificat
  - Adresse MAC
  - Adresse IP
  - Passerelle
  - DNS1
  - DNS2
- Pour un point d'accès réseau non connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - SSID
  - Mode sécurité
  - Identité
  - Méthode EAP
  - Phase 2 Authentification
  - Nom du certificat

16.38.10

## Suppression de points d'accès réseau



**REMARQUE :**

Cette tâche ne s'applique pas aux réseaux Wi-Fi WPA-Enterprise.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi**→**Réseaux**→<*point d'accès réseau requis*>→**Supprimer**→**Oui**.

L'écran affiche un mini-avis positif.

## Chapitre 17

# Utilitaires

Ce chapitre présente les fonctions de configuration/infos disponibles sur votre radio.

### 17.1

## Mode Direct

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction vous permet de continuer à communiquer lorsque votre relais ne fonctionne pas ou que votre radio se trouve hors de portée du relais mais dans les limites de la portée d'appel des autres radios.

Le paramètre Mode Direct est maintenu même après la mise hors tension.



#### REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus - Monosite et Capacity Plus - Multisite ainsi que les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence ne prennent pas en charge cette fonction.

### 17.1.1

## Basculement entre les modes Relais et Direct

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Mode direct**.
- 2 Sélectionnez le bouton **Menu/OK** pour basculer entre le mode Direct et le mode Relais.

Lorsque le mode Direct est activé, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Lorsque le mode Direct est désactivé, le symbole ✓ disparaît en regard d'Activé.

### 17.2

## Réglage des tonalités et des alertes radio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/Alertes**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Toutes les tonalités**
  - **Autorisation**
  - **Tonalité du clavier**
  - **Tonalité de mise sous tension**



- **Écart vol.**→<volume requis>.

Le symbole ✓ apparaît en regard du paramètre.

### 17.3

## Définition des niveaux de puissance

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Puissance**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la communication avec des radios qui peuvent être considérablement éloignées de vous, sélectionnez **Élevé**.
  - Pour activer la communication avec des radios plus proches, sélectionnez **Faible**.



### REMARQUE :

Cette fonction n'est pas applicable dans les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence.

### 17.4

## Réglage des paramètres d'affichage

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Affichage**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Mode jour/Mode nuit**
  - **Luminosité**
  - **Rétroéclairage auto**
  - **Compteur rétroéclairage**
  - **Délai menu**
  - **Écran intro**

### 17.5

## Réglage des niveaux Squelch

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Vous pouvez régler le niveau de squelch pour filtrer les appels indésirables ayant un signal insuffisant ou des canaux dont le bruit de fond est supérieur à la normale.

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Squelch**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour un niveau de squelch normal, sélectionnez **Squelch normal**.
  - Pour filtrer les appels indésirables ou les bruits de fond, sélectionnez **Squelch filtré**.



**REMARQUE :**

Cette fonction n'est pas applicable dans les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence.

## 17.6

### Options de verrouillage du clavier

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonctionnalité vous permet d'éviter d'appuyer accidentellement sur les boutons ou de changer de canal lorsque vous n'utilisez pas votre radio. Vous pouvez verrouiller soit votre clavier, soit le sélecteur de canal, ou les deux, selon vos besoins.

Votre fournisseur peut configurer l'une des options suivantes avec les logiciels de programmation radio :

- Verrouillage du clavier
- Verrouillage du sélecteur de canal
- Verrouillage du clavier et du sélecteur de canal

Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

#### 17.6.1

### Verrouillage et déverrouillage du clavier

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour verrouiller le clavier, dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Verrouillage du clavier**.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur **Menu/OK**→**\*** ou **Supprimer**.

Si le clavier est verrouillé, l'écran affiche ✓ en regards d'Activé.

Si le clavier est déverrouillé, le symbole ✓ disparaît en regard d'Activé.

## 17.7

### Définition des langues

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Langues**→<langue requise>.

Un symbole ✓ apparaît en regard de la langue sélectionnée.

17.8

## Définition du GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite)

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**GNSS**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le GNSS, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver le GNSS, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

Lorsque le GNSS est activé, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Lorsque le GNSS est désactivé, le symbole ✓ disparaît en regard du message Activé.

17.9

## Configuration de la LED

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Indicateur LED**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer l'indicateur LED, utilisez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver l'indicateur LED, utilisez le bouton **Menu/OK**.

Si l'indicateur LED est activé, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Si l'indicateur LED est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le symbole ✓ en regard d'Activé disparaît.
- L'éclairage de l'écran et du clavier est automatiquement éteint.

17.10

## Verrouillage par mot de passe

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous devez saisir le mot de passe.

Votre radio prend en charge un mot de passe à quatre chiffres.

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel.

#### 17.10.1

### Accès par mot de passe aux radios

#### Prérequis :

Allumez votre radio.

#### Procédure :

- 1 Saisissez le mot de passe à quatre chiffres.
- 2 Sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

Si vous saisissez le mot de passe correctement, la radio s'allume.

Si vous entrez un mot de passe incorrect, une tonalité retentit, la LED jaune s'allume et l'écran affiche `Mot de passe erroné`.



#### REMARQUE :

Vous pouvez répéter les étapes pour saisir le mot de passe. Vous disposez de trois tentatives avant que votre radio ne passe à l'état verrouillé pendant 15 minutes. L'écran affiche `Radio verrouillée`.

En mode verrouillé, votre radio répond uniquement aux commandes du **bouton Marche/Arrêt/Volume** et du bouton programmé **Rétroéclairage**.


Si vous redémarrez votre radio en mode verrouillé, le minuteur redémarre.

#### 17.10.2

### Déverrouillage des radios

#### Procédure :

- 1 Pour déverrouiller la radio en mode verrouillé, effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Déverrouillage des radios en mode verrouillé si la radio est allumée	<ol style="list-style-type: none"><li>a Attendez 15 minutes.</li><li>b Accédez à la radio en suivant les étapes dans <a href="#">Accès par mot de passe aux radios à la page 133</a>.</li></ol>
Déverrouillage des radios en mode verrouillé si la radio est éteinte	<ol style="list-style-type: none"><li>a Allumez votre radio.  <b>REMARQUE :</b> La radio relance le délai de 15 minutes d'attente avant de passer en mode verrouillé.</li><li>b Attendez 15 minutes.</li><li>c Accédez à la radio en suivant les étapes dans <a href="#">Accès par mot de passe aux radios à la page 133</a>.</li></ol>

### 17.10.3

## Définition du verrouillage par mot de passe

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Verrou MdP**→<mot de passe requis>.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le verrouillage par mot de passe, sélectionnez **Activer**.
  - Pour désactiver le verrouillage par mot de passe, sélectionnez **Désactiver**.

### 17.10.4

## Modification des mots de passe

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Verrou MdP**→<mot de passe requis>→**Changer MdP**.
- 2 Saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres.
- 3 Pour confirmer le nouveau mot de passe, saisissez-le à nouveau.

Si la modification du mot de passe est acceptée, l'écran affiche *Mot de passe modifié*.

En cas d'échec de la modification du mot de passe, l'écran affiche *Le mot de passe ne correspond pas* et revient au menu précédent.

### 17.11

## Annonce vocale

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction permet à la radio d'énoncer distinctement la zone ou le canal attribué. L'indication audio peut être personnalisée par l'utilisateur.

### 17.11.1

## Définition de l'annonce vocale

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Annonce vocale**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer l'annonce vocale, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver l'annonce vocale, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

Si l'annonce vocale est activée, un symbole ✓ apparaît en regard d'*Activé*.

Si l'annonce vocale est désactivée, le symbole ✓ disparaît en regard d'*Activé*.

## 17.12

### Synthèse vocale

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction permet à la radio d'énoncer distinctement les fonctionnalités suivantes :

- Canal actuel
- Zone actuelle
- Fonctionnalité de bouton programmé activée ou désactivée
- Contenu des messages texte reçus
- Contenu des tickets de tâches reçus



#### REMARQUE :

Si la synthèse vocale est activée, la fonctionnalité d'annonce vocale est automatiquement désactivée. Si l'annonce vocale est activée, la fonctionnalité de synthèse vocale est automatiquement désactivée.

## 17.12.1

### Définition de la synthèse vocale

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Synthèse vocale**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Tous**
  - **Messages**
  - **Tickets de tâche**
  - **Canal**
  - **Zone**
  - **Bouton programmable**

Le symbole ✓ apparaît en regard des paramètres sélectionnés.

## 17.13

### Définition de l'audio intelligent

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Audio intelligent**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer l'audio intelligent, sélectionnez **Activé**.

- Pour désactiver l'audio intelligent, sélectionnez **Désactivé**.



**REMARQUE :**

Votre radio ajuste automatiquement le volume audio en fonction du bruit de l'environnement.

La fonction d'audio intelligent est uniquement dédiée à la réception.

Cette fonctionnalité n'est pas disponible pendant une session Bluetooth.

#### 17.14

### Configuration du supprimeur de réaction acoustique adaptatif

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Supprimeur de réaction acoustique**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le Supprimeur de réaction acoustique, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver le Supprimeur de réaction acoustique, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

#### 17.15

### Définition de la carte d'option

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton **Carte d'option** préprogrammé.

#### 17.16

### Réglage de la commande de gain automatique du microphone

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**CGA micro**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer CGA micro, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver CGA micro, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

Si CGA micro est activé, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Si CGA micro est désactivé, le symbole ✓ disparaît en regard d'Activé.

### 17.17

## Réglage de la distorsion du microphone

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Distorsion du micro**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la distorsion du micro, utilisez le bouton **OK/Menu**.
  - Pour désactiver la distorsion du micro, utilisez le bouton **Menu/OK**.

Si la distorsion du micro est activée, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Si la distorsion du micro est désactivée, le symbole ✓ disparaît en regard d'Activé.

### 17.18

## Définition de la suppression du bruit

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Suppression du bruit**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la suppression du bruit, sélectionnez **Basique**.
  - Pour désactiver la suppression du bruit, sélectionnez **Désactivé**.

### 17.19

## Définition de la saisie de texte

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Vous pouvez configurer différentes saisies de texte sur la radio.

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Saisie de texte**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

Option	Actions
Vous pouvez paramétrer votre radio pour qu'elle apprenne des séquences de texte courantes que vous utilisez souvent.	Sélectionnez <b>Texte prédictif</b> .
Réglage de la radio pour effectuer une correction de mot	Sélectionnez <b>Correction ortho</b> .



Option	Actions
Réglage de la radio pour activer automatiquement les majuscules pour la première lettre du premier mot de chaque nouvelle phrase.	Sélectionnez <b>Maj. Phrase</b> .
Définition de mots personnalisés	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour ajouter un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b>→<b>Liste de mots</b>.</li> <li>• Pour modifier un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b>→<b>Modifier</b>.</li> <li>• Pour ajouter un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b>→<b>Ajouter un nouveau mot</b>.</li> <li>• Pour supprimer un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b>→&lt;mot requis&gt;→<b>Supprimer</b>.</li> <li>• Pour supprimer tous les mots personnalisés, sélectionnez <b>Mes mots</b>→<b>Supprimer tout</b>.</li> </ul>

- Si vous sélectionnez **Texte prédictif**, **Correction ortho** ou **Maj. phrase**, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.
- Si vous sélectionnez **Mes mots**, l'écran affiche un mini-avis de transition.

## 17.20

### Confidentialité

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Cette fonction protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute sur un canal par des personnes non autorisées grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs d'une émission sont en clair.

La fonction de cryptage doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre des transmissions confidentielles, mais cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication.

Certains modèles de radio ne disposent pas de la fonction de cryptage ou proposent une autre configuration. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.



**REMARQUE :**

Un seul type de cryptage peut être attribué à la fois.

Le tableau suivant décrit le type de cryptage et les paramètres qui s'affichent sur votre radio.

Tableau 24 : Types et paramètres de cryptages

Type	Configuration
Cryptage de base	Confidentialité
Cryptage amélioré	Cryptage amélioré

### 17.20.1

## Définition de la confidentialité

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**.
- 2 En fonction du type de confidentialité configuré, sélectionnez votre paramètre de confidentialité.
- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la confidentialité, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver la confidentialité, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

Si la confidentialité est activée, un symbole ✓ apparaît en regard de la mention *Activé*.

Si la confidentialité est désactivée, le symbole ✓ disparaît en regard de la mention *Activé*.

### 17.20.2

## Appels protégés par la fonction Secret

La fonction Secret doit être activée sur la radio pour la position de canal sélectionnée afin de pouvoir lancer un appel confidentiel. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, elle peut tout de même recevoir des émissions en clair.

Dans ce cas, tous les appels vocaux lancés sur la radio sont brouillés. Cela s'applique aux appels de groupe, aux appels multi-groupe, aux appels de réponse en cours de balayage, aux appels généraux de site, aux appels d'urgence et aux appels individuels. Seules les radios réceptrices ayant la même valeur de clé et le même ID de clé que votre radio peuvent déchiffrer la transmission.

Pour décrypter un appel voix ou données protégé par la fonction de cryptage, votre radio doit avoir le même type de clé de confidentialité que la radio émettrice. Si votre radio reçoit un appel crypté qui utilise une clé de confidentialité différente, vous entendez une émission brouillée.

### 17.21

## Émission activée par la voix

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

L'émission activée par la voix (VOX) permet de passer des appels commandés par la voix en mode mains libres sur un canal programmé. Lorsque votre accessoire compatible VOX détecte une voix, votre radio émet automatiquement pendant un laps de temps programmé.



### REMARQUE :

Cette fonction n'est pas applicable dans les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

### 17.21.1

## Configuration de l'émission activée par la voix

### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**VOX**
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer VOX, sélectionnez **Activé**.

- Pour désactiver VOX, sélectionnez **Désactivé**.

Si VOX est activé, l'écran affiche a ✓ en regard d'Activé.

#### 17.22

### Réglage de l'ambiance audio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Ambiance audio**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour les paramètres d'usine par défaut, sélectionnez **Par défaut**.
  - Pour augmenter le volume du haut-parleur dans un environnement bruyant, sélectionnez **Fort**.
  - Pour réduire la réaction acoustique lors de la communication avec un groupe de radios proches l'une de l'autre, sélectionnez **Groupe de travail**.

L'écran affiche un symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

#### 17.23

### Réglage des profils audio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Profils audio**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour désactiver le profil audio sélectionné précédemment et revenir aux paramètres d'usine par défaut, appuyez sur **Par défaut**.
  - Pour les profils audio qui compensent la perte auditive due au bruit chez les adultes de plus de 40 ans, sélectionnez **Niveau 1**, **Niveau 2** ou **Niveau 3**.
  - Si vous préférez des profils audio avec des sons plus métalliques, plus nasaux ou plus profonds, sélectionnez **Amplification des aigus**, **Amplification des moyennes** ou **Amplification des graves**.

L'écran affiche un symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

#### 17.24

### Accès aux informations sur la radio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Infos radio**.
- 2 Pour accéder aux informations sur la radio, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour vérifier les informations sur la batterie, sélectionnez **Info batterie**.
  - Pour vérifier l'ID et l'alias de votre radio, sélectionnez **Mon ID**.
  - Pour vérifier les versions du firmware et du codeplug, sélectionnez **Versions**.
  - Pour vérifier les informations GNSS, sélectionnez **Infos GNSS**.
  - Pour vérifier les informations sur le site, sélectionnez **Infos sur le site**.
  - Pour vérifier les dernières informations de mise à jour du logiciel, sélectionnez **Mise à jour du logiciel**.



**REMARQUE :**

Applicable à Capacity Max et à d'autres systèmes.

17.24.1

## Accès aux informations radio spécifiques Connect Plus

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Info radio**.
- 2 Pour accéder aux informations sur la radio, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour vérifier le degré d'inclinaison (accéléromètre), sélectionnez **Accéléromètre**.



**REMARQUE :**

La mesure sur l'écran indique le degré d'inclinaison au moment où vous appuyez sur **Menu/OK** pour sélectionner **Accéléromètre**. Si vous changez l'angle de la radio ultérieurement, cela ne modifie pas la mesure affichée.

- Pour vérifier le numéro d'index du matériel spécifique à votre modèle radio, sélectionnez **Index du modèle**.
- Pour vérifier le contrôle de redondance cyclique (CRC) du fichier de codeplug OTA de la carte d'option, sélectionnez **OB OTA CPcrc**.
- Pour vérifier l'ID de réseau et le numéro de site, sélectionnez **Numéro de site**.

17.25

## Identification du type de câble

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Type de câble**.  
L'écran affiche le symbole ✓ sous le câble actuel.

17.26

## Mises à jour des fichiers radio

Systèmes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systèmes

Connect Plus permet de mettre à jour certains fichiers, tels que le fichier de firmware de carte d'option et le fichier de fréquence réseau par liaison radio (OTA).

Si le transfert de fichier par liaison radio Connect Plus est activé sur la radio, la radio peut automatiquement transférer un fichier sans avertir l'utilisateur. Lorsque la radio collecte les paquets d'un fichier, l'indicateur LED rouge clignote rapidement et la radio affiche l'icône Données en volume élevé sur la barre d'état de l'écran de base.

Il existe plusieurs façons de lancer le processus de transfert de fichiers. Le premier exemple s'applique aux types de transferts de fichier par liaison radio. Les autres exemples ne s'appliquent qu'au fichier de fréquence réseau et au fichier de firmware de carte d'option :

- Le concessionnaire réamorçage le transfert de fichier OTA.
- Le délai prédéfini de la carte d'option expire, ce qui amène la carte d'option à reprendre automatiquement la collecte des paquets.
- Le délai n'a pas encore expiré, mais vous demandez la reprise du transfert de fichier par le biais de l'option de menu.

Lorsque votre radio a terminé le téléchargement des fichiers, elle est mise à niveau immédiatement. Vous pouvez également la mettre hors tension, puis sous tension. Pour le fichier de fréquence réseau, la mise à jour s'effectue automatiquement sans redémarrer la radio. Pour le fichier de codeplug de carte d'option, il s'agit d'un processus automatique qui interrompt brièvement le service lorsque la carte d'option charge les nouvelles informations codeplug et obtient de nouveau un site réseau.

La mise à niveau vers un nouveau fichier de firmware de carte d'option dure quelques secondes et la carte d'option doit réinitialiser la radio. Lorsque la mise à niveau démarre, vous ne pouvez pas exécuter des appels ni en recevoir tant qu'elle n'est pas terminée. Lors du processus, vous êtes invité à ne pas éteindre la radio.

17.26.1

### Vérification de la mise à jour du fichier de firmware

**Prérequis :**

Le fichier de firmware de la carte d'option n'est pas à jour.

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Info radio**→**Mises à jour**→**Firmware**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour vérifier la version du fichier de firmware de la carte d'option en attente, sélectionnez **Version**.
  - Pour afficher le pourcentage du fichier de firmware reçu, sélectionnez **%Reçu**.

- Pour télécharger le fichier de firmware, sélectionnez **Télécharger**→**Oui**.

Si le fichier de firmware de la carte d'option est à jour, l'écran affiche *Firmware* à jour.

#### 17.26.2

### Vérification de la mise à jour du fichier de fréquence

#### Prérequis :

Le fichier de fréquence n'est pas à jour.

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Info radio**→**Mises à jour**→**Fréquence**.
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour vérifier la version du fichier de fréquence en attente, sélectionnez **Version**.
  - Pour afficher le pourcentage du fichier de fréquence reçu, sélectionnez **%Reçu**.
  - Pour télécharger le fichier de fréquence, sélectionnez **Télécharger**→**Oui**.

Si le fichier de fréquence est à jour, l'écran affiche *Fichier de fréq.* à jour.

#### 17.27

### Affichage des détails du certificat Wi-Fi d'entreprise

Systemes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systemes

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Menu Certificat**→<*certificat requis*>.

#### 17.28

### Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire

Systemes pris en charge :

Capacity Max  Connect Plus  Autres systemes

#### Prérequis :

Connectez un accessoire filaire avec haut-parleur à votre radio.

Assurez-vous que le son n'est pas acheminé vers un accessoire Bluetooth externe.

#### Procédure :

- 1 Basculez le routage audio entre le haut-parleur interne de votre radio et le haut-parleur de l'accessoire filaire en appuyant sur le bouton **Bascule audio** programmé.



#### REMARQUE :

La mise hors tension de la radio ou le retrait de l'accessoire réinitialise le routage audio vers le haut-parleur interne de la radio.

Si le routage audio est commuté, une tonalité retentit.

# Sommaro

<b>Informazioni legali e supporto.....</b>	<b>11</b>
Proprietà intellettuale e avvisi sulla conformità.....	11
Dichiarazioni legali e di conformità.....	12
Informazioni importanti sulla sicurezza.....	12
Informazioni sulla conformità alle normative.....	12
<b>Garanzia e servizio di assistenza.....</b>	<b>13</b>
Garanzia per batterie e caricabatteria.....	13
Garanzia di fabbricazione.....	13
Garanzia di capacità.....	13
Garanzia limitata.....	13
PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS.....	13
I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:.....	13
II. DISPOSIZIONI GENERALI.....	14
III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:.....	14
IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA.....	14
V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA.....	14
VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE.....	15
VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE.....	16
<b>Capitolo 1: Leggere prima di iniziare.....</b>	<b>17</b>
1.1 Versione software.....	18
<b>Capitolo 2: Introduzione.....</b>	<b>19</b>
<b>Capitolo 3: Manutenzione della radio.....</b>	<b>21</b>
<b>Capitolo 4: Operazioni preliminari.....</b>	<b>22</b>
4.1 Ricarica della batteria.....	22
4.2 Inserimento della batteria.....	22
4.3 Rimozione della batteria.....	23
4.4 Collegamento dell'antenna.....	23
4.5 Rimozione dell'antenna.....	24
4.6 Montaggio della custodia.....	24
4.7 Montaggio del cappuccio del connettore universale.....	24
4.8 Rimozione del cappuccio del connettore universale.....	24
4.9 Pulizia del cappuccio del connettore universale.....	24
4.10 Accensione della radio.....	25
4.11 Spegnimento della radio.....	25
4.12 Regolazione del volume.....	25

<b>Capitolo 5: Panoramica della radio.....</b>	<b>26</b>
5.1 Panoramica della tastiera.....	30
5.2 Pulsanti programmabili.....	31
5.3 Icone.....	34
5.3.1 Icone del display.....	35
5.3.2 Icone WAVE.....	37
5.3.3 Icone di menu avanzate.....	37
5.3.4 Icone dei dispositivi Bluetooth.....	38
5.3.5 Icone di chiamata.....	38
5.3.6 Icone job ticket.....	39
5.3.7 Mini icone di notifica.....	40
5.3.8 Icone della cartella Msg inviati.....	40
5.4 Indicatori LED.....	41
<b>Capitolo 6: Panoramica del sistema.....</b>	<b>43</b>
6.1 Capacity Max.....	43
6.2 Connect Plus.....	43
6.3 Modalità analogica e digitale convenzionali.....	43
6.4 IP Site Connect.....	43
6.5 Capacity Plus.....	44
<b>Capitolo 7: WAVE.....</b>	<b>45</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	45
7.1.1 Commutazione dalla modalità radio alla modalità WAVE.....	45
7.1.2 Commutazione dalla modalità WAVE alla modalità radio.....	46
7.2 WAVE Tactical/5000.....	46
7.2.1 Impostazione dei canali WAVE attivi.....	46
7.2.2 Visualizzazione delle informazioni sui canali WAVE.....	46
7.2.3 Visualizzazione delle informazioni sugli endpoint WAVE.....	46
7.2.4 Modifica delle configurazioni WAVE.....	46
<b>Capitolo 8: Registrazione.....</b>	<b>48</b>
<b>Capitolo 9: Selezioni di canale e zona.....</b>	<b>49</b>
9.1 Selezione delle zone.....	49
9.2 Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias.....	49
9.3 Selezione dei canali.....	50
<b>Capitolo 10: Panoramica del sito.....</b>	<b>51</b>
10.1 Restrizione del sito.....	51
10.2 Trunking sito.....	51
10.3 Attivazione di Blocco sito.....	52
10.4 Disattivazione del Blocco sito.....	52



10.5	Abilitazione della ricerca manuale del sito.....	52
10.6	Accesso all'elenco Siti adiacenti.....	53
<b>Capitolo 11: Tipi di chiamate dalla radio.....</b>		<b>54</b>
11.1	Esecuzione di chiamate sulla radio.....	55
11.2	Esecuzione di chiamate con l'elenco dei contatti.....	56
11.3	Esecuzione di chiamate con la composizione manuale.....	57
11.4	Esecuzione di chiamate con i tasti numerici programmabili.....	57
11.5	Ricezione e risposta alle chiamate sulla radio.....	58
11.6	Accettazione o rifiuto di chiamate private.....	58
	Accettazione delle chiamate private.....	58
	Rifiuto delle chiamate private.....	58
<b>Capitolo 12: Chiamate telefoniche.....</b>		<b>60</b>
12.1	Effettuazione di chiamate telefoniche.....	60
12.2	Esecuzione di chiamate telefoniche con l'elenco dei contatti.....	60
12.3	Esecuzione di chiamate telefoniche con la composizione manuale.....	61
12.4	Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency).....	61
	12.4.1 Avvio del tono DTMF.....	62
12.5	Ricezione e risposta alle chiamate telefoniche.....	62
<b>Capitolo 13: Chiusura delle chiamate.....</b>		<b>63</b>
<b>Capitolo 14: Interruzione voce.....</b>		<b>64</b>
14.1	Attivazione di Interruzione voce.....	64
<b>Capitolo 15: Interruzione della trasmissione.....</b>		<b>65</b>
<b>Capitolo 16: Funzioni avanzate.....</b>		<b>66</b>
16.1	Codifica dei messaggi analogici.....	66
	16.1.1 Invio di messaggi con codifica MDC ai dispatcher.....	66
	16.1.2 Invio di messaggi con codifica a 5 toni ai contatti.....	66
16.2	Aggiornamento dello stato analogico.....	66
	16.2.1 Invio di aggiornamenti di stato ai contatti predefiniti.....	67
	16.2.2 Visualizzazione dei dettagli dello stato a 5 toni.....	67
	16.2.3 Modifica dei dettagli dello stato a 5 toni.....	67
16.3	Fallback automatico.....	68
	16.3.1 Indicazioni della modalità di fallback automatico.....	68
	16.3.2 Chiamate in modalità di fallback.....	68
16.4	Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata.....	69
16.5	Funzione Beacon.....	69
	16.5.1 Attivazione della funzione Beacon.....	70
	16.5.2 Disattivazione della funzione Beacon.....	70
	16.5.3 Reimpostazione del beacon.....	70

16.6 Bluetooth®.....	70
16.6.1 Attivazione del Bluetooth.....	71
16.6.2 Disattivazione del Bluetooth.....	71
16.6.3 Connessione ai dispositivi Bluetooth.....	71
16.6.4 Disconnessione dai dispositivi Bluetooth.....	72
16.6.5 Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e il dispositivo Bluetooth.....	72
16.6.6 Visualizzazione dei dettagli del dispositivo.....	72
16.6.7 Modifica dei nomi dei dispositivi.....	72
16.6.8 Eliminazione dei nomi dei dispositivi.....	72
16.6.9 Regolazione dei valori della funzione Quad. mic Bluetooth.....	73
16.6.10 Modalità Rilevamento Bluetooth permanente.....	73
16.7 Funzionamento dell'avviso di chiamata.....	73
16.7.1 Esecuzione di avvisi di chiamata.....	73
16.7.2 Risposta agli avvisi di chiamata.....	74
16.8 Impostazioni degli indicatori di chiamata.....	74
16.8.1 Attivazione e disattivazione delle suonerie.....	74
Attivazione delle suonerie.....	74
Disattivazione delle suonerie.....	75
16.8.2 Assegnazione di suonerie.....	75
16.8.3 Tipo avviso suoneria.....	75
16.8.3.1 Selezione di Suon. Allarme.....	76
16.8.4 Configurazione degli stili di vibrazione.....	76
16.8.5 Aumento progressivo del volume del tono di allarme.....	76
16.9 Funzioni del registro chiamate.....	76
16.9.1 Visualizzazione delle chiamate recenti.....	77
16.9.2 Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate.....	77
16.9.3 Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate.....	77
16.9.4 Eliminazione di tutte le chiamate dalla lista delle chiamate.....	78
16.9.5 Visualizzazione dei dettagli dalla lista delle chiamate.....	78
16.10 Coda chiamate.....	78
16.10.1 Ricezione di una coda chiamate.....	78
16.11 Impostazioni dei contatti.....	78
16.11.1 Aggiunta di nuovi contatti.....	79
16.11.2 Impostazione dei contatti predefiniti.....	79
16.11.3 Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili.....	80
16.11.4 Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili.....	80
16.12 Alias chiamante dinamico.....	80
16.12.1 Modifica dell'alias del chiamante.....	81
16.12.2 Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti.....	81

16.12.3	Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti.....	81
16.13	Assegnazione numero gruppo dinamico.....	81
16.13.1	Esecuzione di chiamate DGNA.....	82
16.13.2	Esecuzione di chiamate non DGNA.....	82
16.13.3	Ricezione e risposta a chiamate DGNA.....	83
16.14	Funzionamento in emergenza.....	83
16.14.1	Invio di allarmi di emergenza.....	85
16.14.2	Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata.....	85
16.14.3	Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce.....	85
16.14.4	Risposta agli allarmi di emergenza.....	86
16.14.5	Risposta agli allarmi di emergenza tramite chiamata.....	86
16.14.6	Ignora chiamata di ripristino emergenza.....	87
16.14.7	Salvataggio dei dettagli di un'emergenza nella Lista allarmi.....	87
16.14.8	Riavvio della modalità di emergenza.....	88
16.14.9	Uscita dalla modalità di emergenza.....	88
16.14.10	Eliminazione di allarmi dalla lista degli allarmi.....	89
16.15	Man Down (Avviso di caduta).....	89
16.15.1	Attivazione della funzione Man Down.....	89
16.15.2	Disattivazione della funzione Man Down.....	90
16.15.3	Reimpostazione degli allarmi Man Down.....	90
16.16	Accesso a Programmazione pannello anteriore.....	90
16.17	Promemoria canale principale.....	90
16.17.1	Risposta al promemoria del canale principale.....	91
16.17.2	Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale.....	91
16.17.3	Impostazione di nuovi canali principali.....	91
16.18	Posizione interna.....	91
16.18.1	Attivazione della posizione interna.....	92
16.18.2	Disattivazione della posizione interna.....	92
16.18.3	Accesso alle informazioni sui beacon della posizione interna.....	92
16.19	Job Ticket.....	92
16.19.1	Accesso alla cartella Job Ticket.....	93
16.19.2	Accesso al server remoto.....	93
16.19.3	Creazione dei job ticket.....	94
16.19.4	Invio di job ticket tramite modelli di job ticket.....	94
16.19.5	Risposta ai job ticket.....	94
16.19.6	Eliminazione dei job ticket.....	95
16.20	Lone Worker.....	95
16.21	Funzione Monitor.....	95
16.21.1	Monitoraggio dei canali.....	96

16.21.2 Monitor permanente.....	96
16.21.2.1 Impostazione del monitoraggio permanente.....	96
16.22 Monitoraggio priorità.....	96
16.22.1 Lista gruppi di ricezione.....	97
16.23 Monitor remoto.....	97
16.23.1 Avvio di Monitor remoto.....	98
16.24 Modalità Muto.....	98
16.24.1 Attivazione della Modalità Muto.....	99
16.24.2 Impostazione del timer disattivazione audio.....	99
16.24.3 Riattivazione dell'audio.....	99
16.25 Lista delle notifiche.....	100
16.25.1 Accesso alla lista delle notifiche.....	100
16.26 Programmazione via etere.....	100
16.27 Scansione.....	101
16.27.1 Attivazione della scansione.....	102
16.27.2 Disattivazione della scansione.....	102
16.27.3 Scansione talkback.....	103
16.27.4 Canali di disturbo.....	103
16.27.4.1 Eliminazione dei canali di disturbo.....	104
16.27.4.2 Ripristino dei canali di disturbo.....	104
16.27.5 Scansione selettiva.....	104
16.27.6 Liste di scansione.....	104
16.27.6.1 Visualizzazione della lista di scansione.....	105
16.27.6.2 Modifica della lista di scansione.....	105
16.27.6.3 Modifica della priorità per la lista di scansione.....	105
16.27.6.4 Aggiunta di nuove voci alla lista di scansione.....	106
16.27.6.5 Eliminazione di voci dalla lista di scansione.....	106
16.27.6.6 Aggiunta o eliminazione di un gruppo tramite il menu Aggiungi mem. ....	106
16.27.7 Elenco RX flessibile.....	107
16.27.7.1 Attivazione dell'opzione Elenco RX flessibile.....	107
16.27.7.2 Disattivazione dell'opzione Elenco RX flessibile.....	107
16.27.7.3 Aggiunta di nuove voci all'opzione Elenco RX flessibile.....	108
16.27.7.4 Eliminazione di voci dall'opzione Elenco RX flessibile.....	108
16.27.8 Affiliazione a più talkgroup.....	108
16.27.8.1 Aggiunta di un'affiliazione al talkgroup.....	108
16.27.8.2 Rimozione di un'affiliazione al talkgroup.....	109
16.28 Chiamata con priorità.....	109
16.28.1 Modifica del livello di chiamata con priorità.....	109
16.29 Controllo radio.....	110

16.29.1 Invio di controlli radio.....	110
16.30 Eliminazione radio.....	110
16.31 Received Signal Strength Indicator.....	111
16.31.1 Visualizzazione dei valori RSSI.....	111
16.32 Inibizione risposta.....	111
16.32.1 Impostazione dell'inibizione risposta.....	111
16.33 Sicurezza.....	112
16.33.1 Disattivazione delle radio.....	112
16.33.2 Attivazione delle radio.....	113
16.34 Disattivazione temporanea o riattivazione.....	113
16.34.1 Disattivazione temporanea delle radio.....	113
16.34.2 Riattivazione di radio.....	114
16.35 Messaggio di stato.....	115
16.35.1 Visualizzazione dei messaggi di stato.....	115
16.35.2 Invio di messaggi di stato.....	115
16.35.3 Risposta ai messaggi di stato.....	116
16.35.4 Eliminazione di messaggi di stato.....	116
16.36 Messaggi di testo.....	116
16.36.1 Visualizzazione dei messaggi di testo.....	117
16.36.2 Composizione di messaggi di testo.....	117
16.36.3 Invio di messaggi di testo.....	117
16.36.4 Risposta ai messaggi di testo.....	118
16.36.5 Inoltro di messaggi di testo.....	119
16.36.6 Eliminazione dei messaggi di testo.....	119
16.36.7 Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo.....	120
16.37 Inibizione trasmissione.....	120
16.37.1 Attivazione o disattivazione di Inibizione trasmissione.....	120
16.38 Funzionamento del Wi-Fi.....	121
16.38.1 Attivazione della funzionalità Wi-Fi.....	121
16.38.2 Disattivazione della funzionalità Wi-Fi.....	121
16.38.3 Attivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata.....	121
16.38.4 Disattivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata..	122
16.38.5 Connessione a un access point di rete.....	122
16.38.6 Verifica dello stato della connessione Wi-Fi.....	123
16.38.7 Aggiornamento dell'elenco delle reti.....	123
16.38.8 Aggiunta di una rete.....	124
16.38.9 Visualizzazione dei dettagli degli access point di rete.....	124
16.38.10 Rimozione degli access point di rete.....	125
<b>Capitolo 17: Utilità.....</b>	<b>126</b>

17.1 Talkaround.....	126
17.1.1 Passaggio tra le modalità Ripetitore e Talkaround.....	126
17.2 Impostazione di toni e avvisi radio.....	126
17.3 Impostazione dei livelli di potenza.....	127
17.4 Regolazione delle impostazioni del display.....	127
17.5 Impostazione dei livelli di squelch.....	127
17.6 Opzioni di blocco tastiera.....	128
17.6.1 Blocco o sblocco della tastiera.....	128
17.7 Impostazione delle lingue.....	128
17.8 Impostazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System).....	129
17.9 Impostazione degli indicatori LED.....	129
17.10 Blocco con password.....	129
17.10.1 Accesso alle radio con password.....	130
17.10.2 Sblocco delle radio nello stato bloccato.....	130
17.10.3 Impostazione del blocco con password.....	131
17.10.4 Modifica delle password.....	131
17.11 Annuncio vocale.....	131
17.11.1 Impostazione di un annuncio vocale.....	131
17.12 Sintesi vocale.....	132
17.12.1 Impostazione della conversione da testo a voce.....	132
17.13 Impostazione dell'audio intelligente.....	132
17.14 Impostazione del soppressore di feedback acustico.....	133
17.15 Impostazione della scheda opzioni.....	133
17.16 Impostazione del controllo automatico del guadagno del microfono.....	133
17.17 Impostazione della distorsione del microfono.....	134
17.18 Impostazione della soppressione del rumore.....	134
17.19 Impostazione delle voci di testo.....	134
17.20 Privacy.....	135
17.20.1 Impostazione della privacy.....	136
17.20.2 Chiamate abilitate per la privacy.....	136
17.21 Trasmissione attivata dalla voce.....	136
17.21.1 Impostazione della trasmissione attivata dalla voce.....	136
17.22 Impostazione dell'ambiente audio.....	137
17.23 Impostazione dei profili audio.....	137
17.24 Accesso alle informazioni sulla radio.....	137
17.24.1 Accesso alle informazioni specifiche della radio Connect Plus.....	138
17.25 Identificazione del tipo di cavo.....	138
17.26 Aggiornamenti dei file della radio.....	139
17.26.1 Controllo dell'aggiornamento del file del firmware.....	139

17.26.2 Controllo dell'aggiornamento del file delle frequenze.....	140
17.27 Visualizzazione dei dettagli del certificato Wi-Fi aziendale.....	140
17.28 Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.....	140

# Informazioni legali e supporto

## Proprietà intellettuale e avvisi sulla conformità

### Copyright

I prodotti Motorola Solutions descritti in questo documento possono includere programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright. Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright e inclusi nei prodotti Motorola Solutions descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza l'espresso consenso scritto di Motorola Solutions.

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di riproduzione o tradotta in qualunque lingua o linguaggio informatico, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, senza il previo consenso scritto di Motorola Solutions, Inc.

### Marchi

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzata sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

### Diritti di licenza

L'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo esplicito o implicito, per preclusione o altro, alcuna licenza nell'ambito dei diritti d'autore, dei brevetti o delle richieste di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva e senza royalty, derivante per legge dalla vendita di un prodotto.

### Contenuti open source

Questo prodotto può contenere software open source utilizzati su licenza. Fare riferimento al materiale di installazione del prodotto per consultare il testo completo delle attribuzioni e delle note legali sulle risorse open source.

### Direttiva dell'Unione europea (UE) e del Regno Unito (UK) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



La direttiva RAEE dell'Unione europea e la normativa WEEE del Regno Unito richiedono che sui prodotti venduti nei Paesi dell'UE e nel Regno Unito sia presente l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato (o, in alcuni casi, sulla confezione). Come stabilito dalla direttiva RAEE, l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato indica che i clienti e gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e del Regno Unito non devono smaltire gli apparecchi elettronici ed elettrici o gli accessori insieme ai rifiuti domestici.

I clienti o gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e del Regno Unito devono contattare il centro assistenza o il rappresentante del fornitore dell'apparecchiatura locale per ottenere informazioni sul sistema di raccolta dei rifiuti della zona.

### Esclusione di responsabilità

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non possedere la licenza per l'utilizzo su un determinato sistema



oppure potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati parametri o unità del terminale radio mobile. Per maggiori informazioni, contattare il proprio referente Motorola Solutions.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati

## Dichiarazioni legali e di conformità

### Informazioni importanti sulla sicurezza

#### Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radio ricetrasmittenti portatili



**AVVERTENZA:**

L'uso di questa radio è limitato esclusivamente a scopi professionali. Prima di utilizzare la radio, leggere la Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto fornita con essa. Questa guida contiene istruzioni di funzionamento per utilizzare con sicurezza il dispositivo, nonché informazioni sull'esposizione all'energia RF e sul controllo nel rispetto degli standard e dei regolamenti vigenti in materia.

### Informazioni sulla conformità alle normative

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)

# Garanzia e servizio di assistenza

## Garanzia per batterie e caricabatteria

### Garanzia di fabbricazione

Si garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione nelle normali condizioni d'uso e servizio.

Tutte le batterie MOTOTRBO	24 mesi
Caricabatteria IMPRES (singoli e multipli, senza display)	24 mesi
Caricabatteria IMPRES (multipli con display)	12 mesi

### Garanzia di capacità

Garantisce l'80% della capacità nominale durante l'intero periodo di garanzia.

Batterie al nichel-idruro di metallo (NiMH) o ioni di litio (Li-Ion)	12 mesi
Batterie IMPRES, se usate esclusivamente con caricabatteria IMPRES	18 mesi

## Garanzia limitata

## PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS

### I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") garantisce l'assenza di difetti di materiali e di fabbricazione nei prodotti di comunicazione fabbricati da Motorola Solutions elencati di seguito ("Prodotto"), soggetti alle normali condizioni d'uso e di servizio per un periodo di tempo che decorre dalla data di acquisto, come riportato di seguito:

Radio portatili	Due (2) anni
Accessori del prodotto (batterie e caricabatteria esclusi)	Un (1) anno

Motorola Solutions, a propria discrezione, offre la riparazione (gratuita) del Prodotto (con componenti nuovi o ricondizionati), la sostituzione (gratuita) (con un Prodotto nuovo o ricondizionato) o il rimborso del prezzo di acquisto del Prodotto durante il periodo di garanzia, sempre che questo venga restituito secondo quanto stabilito dai termini della presente garanzia. Le parti o le schede sostituite sono garantite per il periodo di validità restante della garanzia originale applicabile. Tutte le parti sostituite del Prodotto diventeranno proprietà di Motorola Solutions.

Motorola Solutions estende la presente garanzia limitata esplicita solo all'acquirente originale (utente finale). La presente garanzia non può essere né assegnata né trasferita a terzi. Questa è la garanzia completa del Prodotto fabbricato da Motorola Solutions. Motorola Solutions non si assume alcun

obbligo o alcuna responsabilità per aggiunte o modifiche apportate alla presente garanzia senza il previo consenso scritto e firmato da un incaricato Motorola Solutions.

Fatto salvo un accordo separato tra Motorola Solutions e l'acquirente originale (utente finale) del Prodotto, Motorola Solutions non garantisce gli interventi di installazione, manutenzione o riparazione del Prodotto.

Motorola Solutions non può essere ritenuta responsabile in alcun modo delle apparecchiature accessorie non fornite da Motorola Solutions che sono collegate o altrimenti utilizzate assieme al Prodotto, né del funzionamento del Prodotto utilizzato unitamente alle suddette apparecchiature accessorie, che sono espressamente escluse dalla presente garanzia. Alla luce dell'unicità di ogni sistema con il quale il Prodotto può essere utilizzato, Motorola Solutions declina ogni responsabilità per la portata, la copertura o il funzionamento dell'intero sistema entro i termini della presente garanzia.

## II. DISPOSIZIONI GENERALI

Questa garanzia illustra le responsabilità di Motorola Solutions in relazione al Prodotto. La riparazione, la sostituzione o il rimborso del prezzo di acquisto, a discrezione di Motorola Solutions, sono da considerarsi l'unico rimedio disponibile. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE A SCOPO ESEMPLIFICATIVO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. MOTOROLA SOLUTIONS NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE DEI DANNI ECCEZIONALI IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, NÉ DI QUALSIVOGLIA MANCATO UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI PERDITA DI TEMPO, INCONVENIENTE, PERDITA COMMERCIALE, LUCRO CESSANTE O PERDITA DI RISPARMI NÉ DI QUALSIASI ALTRO DANNO INCIDENTALI, SPECIALE O CONSEGUENZIALE IMPUTABILE ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE TALE PRODOTTO, ENTRO I LIMITI CHE POSSONO ESSERE ESCLUSI DALLA PORTATA APPLICATIVA DELLA LEGGE.

## III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:

ALCUNI STATI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI DIRETTI O INDIRETTI NÉ LA LIMITAZIONE DEL PERIODO DI VALIDITÀ DI UNA GARANZIA IMPLICITA; PERTANTO, IN QUESTO CASO, LA SUDETTA LIMITAZIONE O LE SUDETTE ESCLUSIONI NON SONO APPLICABILI.

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici. È possibile che altri diritti siano applicabili e che questi siano soggetti a variazioni da Stato a Stato.

## IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA

Per usufruire della riparazione in garanzia, è richiesta la ricevuta d'acquisto recante la data dell'acquisto e il numero di serie del Prodotto; inoltre, il Prodotto deve essere consegnato o inviato a un centro di riparazione autorizzato (franco spese di spedizione ed assicurazione). Il servizio di garanzia Motorola Solutions verrà fornito presso uno dei centri autorizzati per il servizio di garanzia. Per facilitare le procedure per la riparazione in garanzia, si consiglia di contattare prima l'azienda (ad esempio, il service provider o rivenditore) presso la quale è stato acquistato il Prodotto. È inoltre possibile chiamare Motorola Solutions al numero 1-800-927-2744.

## V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA

- 1 Difetti o danni derivanti da un utilizzo del Prodotto diverso da quello normale e abituale.
- 2 Difetti o danni derivanti da un uso non appropriato, incidenti, contatto con liquidi o negligenza.
- 3 Difetti o danni derivanti da procedure improprie di test, funzionamento, manutenzione, installazione, alterazione, modifica o regolazione.

- 4 Rottura o danni alle antenne se non causati direttamente da difetti di fabbricazione e dei materiali.
- 5 Un Prodotto sottoposto a modifiche, disassemblaggi o riparazioni non autorizzati (inclusa, senza limitazioni, l'aggiunta di apparecchiatura non fornita da Motorola Solutions al Prodotto) che possono influire negativamente sulle prestazioni del Prodotto o interferire con l'ispezione e il collaudo del Prodotto previsti dalla garanzia standard di Motorola Solutions per la verifica di una richiesta di garanzia.
- 6 Un Prodotto il cui numero di serie è stato rimosso o reso illeggibile.
- 7 Batterie ricaricabili se:
  - I sigilli presenti sull'alloggiamento delle celle della batteria sono rotti o mostrano chiari segni di manomissione.
  - I danni o i difetti sono imputabili al processo di ricarica o all'utilizzo della batteria in apparecchiature o servizi diversi da quelli esplicitamente previsti per il Prodotto.
- 8 Spese di trasporto fino al magazzino delle riparazioni.
- 9 Un Prodotto che, in seguito a un'alterazione illegale o non autorizzata del software/firmware presente nel Prodotto, non funzioni in conformità con le specifiche pubblicate da Motorola Solutions o con l'etichetta della certificazione FCC in vigore per il Prodotto al momento della sua distribuzione iniziale da parte di Motorola Solutions.
- 10 Graffi o altri danni di natura estetica alle superfici del Prodotto che non abbiano conseguenze sul suo funzionamento.
- 11 Usura e logoramento dovuti a cause normali e consuetudinarie.

## VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE

Motorola Solutions prenderà parte, a proprie spese, a qualsiasi causa legale intentata contro l'acquirente finale in base a un reclamo che dichiara che il Prodotto o componenti del Prodotto violano un brevetto degli Stati Uniti; inoltre, Motorola Solutions si impegna a pagare costi e danni riconosciuti a carico dell'acquirente in qualsiasi causa legale e attribuibili a tale reclamo, ma tale partecipazione e i relativi pagamenti sono da intendersi soggetti alle seguenti condizioni:

- 1 Motorola Solutions deve ricevere immediata notifica scritta da parte dell'acquirente in seguito alla ricezione del reclamo sopra descritto.
- 2 Motorola Solutions sarà l'unico soggetto coinvolto nella causa e unico responsabile di tutte le negoziazioni volte al raggiungimento della risoluzione o compromesso e
- 3 nel caso in cui il Prodotto o le parti diventino o, a giudizio di Motorola Solutions, possano diventare oggetto di una rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto degli Stati Uniti, detto acquirente permetta a Motorola Solutions, a sua discrezione e spese, di acquisire per conto dell'acquirente stesso il diritto di continuare a utilizzare il Prodotto o le parti oppure di sostituire o modificare lo stesso in modo che non contravvenga al brevetto oppure di conferire a detto acquirente un credito rispetto al Prodotto o alle parti equivalente al deprezzamento e di accettare la restituzione dello stesso. Il deprezzamento sarà equivalente all'ammontare annuo relativo alla durata di vita del Prodotto o delle parti come stabilito da Motorola Solutions.

Motorola Solutions declina ogni responsabilità nei confronti di qualsiasi rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto conseguente o imputabile al Prodotto o alle parti fornite con software, apparecchi o dispositivi non Motorola Solutions, né sarà ritenuta responsabile per l'uso delle apparecchiature accessorie o di software non fornite da Motorola Solutions, che siano installate o utilizzate assieme al Prodotto. La succitata dichiarazione definisce la completa responsabilità di Motorola Solutions relativamente all'infrazione di brevetti da parte del Prodotto e di qualsiasi parte dello stesso.

Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi accordano a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi riservati al software Motorola Solutions protetto da copyright, come i diritti esclusivi a riprodurre e

distribuire copie di tale software. Il software Motorola Solutions può essere utilizzato solo con il Prodotto in cui è stato originalmente incorporato; è, pertanto, vietata la sostituzione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo di detto software in tale Prodotto oppure il suo utilizzo per creare software derivati dallo stesso. È vietato qualsiasi altro uso di detto software di Motorola Solutions, compresi, senza limiti, l'alterazione, la modifica, la riproduzione, la distribuzione o la decodifica oppure l'esercizio di diritti nei riguardi dello stesso. Non viene concessa per implicazione, per preclusione o in altro modo alcuna licenza nell'ambito di copyright o diritti di brevetto di Motorola Solutions.

## **VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE**

La presente garanzia è disciplinata dalle leggi dello Stato dell'Illinois, Stati Uniti.

## Capitolo 1

# Leggere prima di iniziare

Questa guida dell'utente illustra le operazioni di base dei modelli di radio disponibili nella propria zona.

## Diciture utilizzate nel manuale

Nel testo di questa pubblicazione, sono inserite le diciture **Attenzione**, **Avvertenza** e **Nota**. Queste diciture vengono utilizzate per sottolineare pericoli per la sicurezza e quando è necessario prestare la massima attenzione.



### ATTENZIONE:

indica una procedura o pratica operativa oppure una condizione, ecc. che possono provocare lesioni gravi o mortali se non osservate attentamente.



### AVVERTENZA:

indica una procedura o pratica operativa oppure una condizione, ecc. che possono provocare danni all'apparecchiatura se non osservate attentamente.



### NOTA:

indica una procedura o pratica operativa oppure una condizione, ecc. che è importante sottolineare.

## Annotazioni speciali

Le seguenti annotazioni speciali sono utilizzate in tutto il testo per evidenziare determinate informazioni o elementi:

Tabella 1: Annotazioni speciali

Esempio	Descrizione
Tasto <b>Menu</b> o pulsante <b>PTT</b>	Le parole in grassetto indicano il nome di un tasto, un pulsante o una voce di menu.
Sulla radio viene visualizzato il messaggio Bluetooth attivo.	Le parole riportate con i caratteri tipo macchina da scrivere indicano le stringhe MMI o i messaggi visualizzati sulla radio.
<ID richiesto>	Il formato Courier, il grassetto, il corsivo e le parentesi angolari indicano l'input dell'utente.
<b>Configurazione</b> → <b>Tono</b> → <b>Tutti i toni</b>	Le parole in grassetto seguite da una freccia indicano la struttura di navigazione nelle voci di menu.

## Disponibilità di servizi e funzioni

È possibile che il rivenditore o l'amministratore abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente.



### NOTA:

- non tutte le funzioni descritte nel manuale sono disponibili per la radio in uso. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per appurare:

- Quali sono le funzioni di ciascun pulsante?

- Quali sono gli accessori opzionali adatti alle proprie esigenze?
- Quali sono i migliori metodi di utilizzo della radio per ottenere comunicazioni efficienti?
- Quali sono gli interventi di manutenzione che consentono di prolungare la durata della radio?

## 1.1

### Versione software

Tutte le funzioni descritte nelle sezioni seguenti sono supportate dalla versione software **R02.22.03.1000** o successive.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

## Capitolo 2

# Introduzione

Questa guida dell'utente è scritta in base al modello di livello più alto offerto per la regione.

La tabella seguente descrive le modalità di accesso alle funzioni per i vari modelli di radio. Si ricevono indicazioni diverse a seconda del modello di radio.

Tabella 2: Accesso alle funzioni e indicazioni di modelli di radio diversi

	Tastiera completa	Tastiera limitata	Senza tastiera
Modello radio	<b>Figura 1: DP4800/ DP4800e, DP4801/ DP4801e</b>	<b>Figura 2: DP4600/ DP4600e, DP4601/ DP4601e</b>	<b>Figura 3: DP4400/ DP4400e, DP4401/ DP4401e</b>
			
Accesso alle funzioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Pulsante programmabile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Pulsante programmabile</li> </ul>	Pulsante programmabile
Indicazion e della funzione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tono</li> <li>• Indicatore LED</li> <li>• Display</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tono</li> <li>• Indicatore LED</li> <li>• Display</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tono</li> <li>• Indicatore LED</li> <li>• Annuncio vocale o Sintesi vocale</li> </ul>



Tastiera completa	Tastiera limitata	Senza tastiera
<ul style="list-style-type: none"><li>• Annuncio vocale o Sintesi vocale</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Annuncio vocale o Sintesi vocale</li></ul>	



**NOTA:**

Per comprendere quale funzione è disponibile con il **pulsante programmabile**, fare riferimento all'argomento [Pulsanti programmabili a pagina 31](#).

## Capitolo 3

# Manutenzione della radio

In questa sezione, vengono descritte le precauzioni di base per l'utilizzo della radio.

Tabella 3: Specifiche IP

Specifiche IP	Descrizione
IP68	Garantisce la resistenza della radio all'immersione in due metri di acqua per due ore e in condizioni avverse sul campo, in presenza, ad esempio, di gocce d'acqua, neve, sporco, grasso o altri contaminanti superficiali.



### AVVERTENZA:

Non disassemblare la radio onde evitare che vengano danneggiate le guarnizioni e si formino infiltrazioni all'interno della radio. La manutenzione della radio deve essere eseguita solo in centri di assistenza attrezzati per testare e sostituire le guarnizioni di tenuta della radio.

- Se la radio è stata immersa in acqua, scuoterla per eliminare qualsiasi residuo di acqua intrappolata nella griglia dell'altoparlante o nella porta del microfono. È possibile che la presenza di acqua intrappolata diminuisca le prestazioni audio.
- Se l'area dei contatti della batteria è stata esposta all'acqua, pulire e asciugare i contatti della batteria sia sulla radio che sulla batteria, prima di inserire la batteria nella radio. L'acqua residua potrebbe provocare un cortocircuito nella radio.
- Se la radio è stata immersa in una sostanza corrosiva, ad esempio acqua salmastra, sciacquare la radio e la batteria con acqua, quindi asciugarle.
- Per pulire la superficie esterna della radio, utilizzare una soluzione diluita a base di detergente per piatti delicato e acqua (ad esempio, un cucchiaino di detergente in circa 4 l di acqua).
- Non punzecchiare lo sfiato (foro) situato sul telaio della radio sotto i contatti della batteria. Questo foro mantiene il livellamento della pressione nella radio. In questo modo, si possono verificare infiltrazioni e compromettere la tenuta stagna.
- Non ostruire o coprire il foro di ventilazione, neppure con un'etichetta.
- Assicurarsi che nessuna sostanza oleosa venga a contatto con lo sfiato.
- La radio è progettata per essere immersa a una profondità massima di 2 m per un periodo massimo di immersione di 120 minuti. È possibile che il superamento di tale limite danneggi la radio.

## Capitolo 4

# Operazioni preliminari

In questo capitolo vengono fornite istruzioni su come si prepara la radio all'utilizzo.

### 4.1

## Ricarica della batteria

La radio è alimentata da una batteria al nichel-metallo idruro (NiMH) o agli ioni di litio (Li-Ion).

### **Prerequisiti:**

Spegnere la radio durante la ricarica.

### **Procedura:**

- Caricare la batteria solo in aree sicure. Una volta caricata la batteria, lasciare la radio inattiva per almeno 3 minuti.
- Al fine di rispettare i termini della garanzia ed evitare danni, caricare la batteria utilizzando un caricabatteria autorizzato Motorola Solutions.
- Per prestazioni ottimali, caricare una batteria nuova per 14-16 ore prima di utilizzarla per la prima volta.

Le batterie si caricano meglio a temperatura ambiente.

- Per ottimizzare la durata della batteria e i dati ad essa relativi, utilizzare un caricabatteria IMPRES per ricaricare le batterie IMPRES™.

La capacità delle batterie IMPRES caricate solo con caricabatteria IMPRES è coperta da un'estensione di garanzia di 6 mesi rispetto alla normale durata della garanzia della batteria Motorola Solutions Premium.

### 4.2

## Inserimento della batteria

### **Procedura:**

- 1 Allineare la batteria alle guide sul retro della radio.
- 2 Spingere la batteria con decisione, quindi farla scorrere verso l'alto finché il fermo scatta in posizione.
- 3 Far scorrere il fermo della batteria fino alla posizione di blocco.

#### Postrequisiti:



##### **NOTA:**

Se il tipo di certificazione della radio è impostato su UL/FM ed è collegata una batteria non valida o sconosciuta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Batteria sconosciuta:
  - Il LED rosso lampeggia.
  - Sul display viene visualizzato il messaggio `Batteria sconosciuta` ogni 5 secondi.
- Batteria non valida:
  - Viene emesso un tono di avviso basso.
  - Il LED rosso lampeggia.
  - Sul display viene visualizzato `Batteria non valida`.
  - Se l'annuncio vocale o la sintesi vocale sono stati caricati tramite CPS, l'annuncio vocale o la sintesi vocale emettono un avviso di "Batteria non valida".
- Batteria sconosciuta:
  - Viene emesso un tono di avviso.
  - Sul display viene visualizzato `Batteria sconosciuta`.
  - L'icona della batteria viene disattivata.

Se l'utente collega una batteria UL a una radio approvata FM, la certificazione della radio risulterà nulla.

Se la radio è collegata a una batteria non supportata, non valida o sconosciuta, sostituirla immediatamente con la batteria corretta.

#### 4.3

### Rimozione della batteria

#### Prerequisiti:

Verificare che la radio sia spenta.

#### Procedura:

Spostare il dispositivo di chiusura della batteria nella posizione di sblocco e, tenendo premuto, far scorrere la batteria verso il basso, rimuovendola dalle guide.

#### 4.4

### Collegamento dell'antenna

#### Procedura:

- 1 Collegare l'antenna alla presa.
- 2 Ruotare l'antenna in senso orario.



##### **NOTA:**

Il fissaggio dell'antenna impedisce l'ingresso di acqua e polvere nella radio.



##### **AVVERTENZA:**

Per evitare danni, sostituire l'antenna difettosa esclusivamente con antenne MOTOTRBO.

#### 4.5

### Rimozione dell'antenna

**Procedura:**

- 1 Ruotare l'antenna in senso antiorario.
- 2 Rimuovere l'antenna dalla presa.

#### 4.6

### Montaggio della custodia

**Procedura:**

- 1 Allineare le scanalature della custodia a quelle sulla batteria.
- 2 Premere verso il basso finché non si sente uno scatto.

#### 4.7

### Montaggio del cappuccio del connettore universale

**Procedura:**

- 1 Inserire l'estremità inclinata del cappuccio negli slot sopra il connettore universale.
- 2 Premere il cappuccio per alloggiare correttamente il cappuccio sul connettore universale.
- 3 Fissare il coperchio del connettore sulla radio ruotando in senso orario il cacciavite.

#### 4.8

### Rimozione del cappuccio del connettore universale

**Procedura:**

- 1 Ruotare la vite ad alette in senso antiorario.
- 2 Far scorrere il cappuccio del connettore verso l'alto ed estrarlo dall'estremità inclinata del connettore universale.

**Postrequisiti:**

Riposizionare il cappuccio parapolvere quando il connettore universale non è utilizzato.

#### 4.9

### Pulizia del cappuccio del connettore universale

**Casi di utilizzo:**

Se la radio è stata esposta all'acqua, asciugare il connettore universale prima di collegare un accessorio o di sostituire il coperchio antipolvere. Se la radio è stata esposta all'acqua salata o a sostanze contaminanti, effettuare la seguente procedura di pulizia.

**Procedura:**

- 1 Mescolare un cucchiaino di detergente per stoviglie delicato con circa 4 l di acqua per ottenere una soluzione allo 0,5%.
- 2 Pulire solo le superfici esterne della radio con la soluzione. Applicare la soluzione con una spazzola rigida, non metallica, con le setole corte.
- 3 Asciugare la radio accuratamente con un panno morbido e privo di pelucchi. Assicurarsi che la superficie di contatto del connettore universale sia pulita e asciutta.

- 4 Applicare il lubrificante con applicatore a penna o il detergente Deoxit Gold (produttore CAIG Labs, codice prodotto G100P) sulla superficie di contatto del connettore universale.
- 5 Collegare un accessorio al connettore universale per eseguire il test della connettività.

**Postrequisiti:**



**NOTA:**

Non immergere la radio nell'acqua. Assicurarsi che non vi sia detergente in eccesso nel connettore universale, nei controlli o nelle fenditure.

Pulire la radio una volta al mese per regolare manutenzione. Per ambienti più difficili, come impianti petrolchimici o ambienti ad elevata densità di sale marino, pulire la radio più spesso.

4.10

## Accensione della radio

**Procedura:**

Ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso orario finché non si avverte un "clic".

Quando la radio si accende, mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.



**NOTA:**

Se la funzione Toni/avvisi è disattivata, non vengono emessi toni.

- Si accende il LED verde.
- La schermata principale si illumina.



**NOTA:**

Se la radio non si accende anche se la batteria è carica e collegata correttamente, contattare il proprio rivenditore per richiedere assistenza.

4.11

## Spegnimento della radio

**Procedura:**

Ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso antiorario finché non si avverte un "clic".

Sul display viene visualizzato il messaggio `Spegnimento in corso`.

4.12

## Regolazione del volume

**Procedura:**

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per aumentare il volume, ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso orario.
  - Per diminuire il volume, ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso antiorario.



**NOTA:**

È possibile programmare la radio in modo che abbia un offset del volume minimo. In tal caso, il livello del volume non può essere abbassato oltre quello minimo programmato.

## Capitolo 5

# Panoramica della radio

La panoramica della radio illustra i pulsanti, le icone e gli indicatori LED della radio.

**Figura 4: Modello con tastiera completa**



Tabella 4: Legenda callout

Etichetta	Nome pulsante	Descrizione
1	Manopola selettore canali	Per selezionare un canale.
2	Manopola On/Off/Volume	Per accendere o spegnere la radio e regolare il volume.
3	Indicatore LED	I diodi emettono luce di colore rosso, verde e arancione per indicare lo stato di funzionamento.
4	Pulsanti laterali	Questi pulsanti possono essere programmati mediante CPS (Software di programmazione del cliente).
5	Pulsante PTT (Push-To-Talk)	Per eseguire le operazioni vocali (ad esempio, chiamata di gruppo e chiamata privata).
6	Microfono	Consente l'invio di messaggi vocali quando le operazioni PTT o vocali sono attivate.
7	Tastiera	Dodici tasti che consentono di inserire i caratteri per le varie operazioni basate su testo.

Etichetta	Nome pulsante	Descrizione
8	Pulsanti di navigazione nel menu	Cinque pulsanti che consentono la navigazione nei menu e l'interfaccia di selezione.
9	Display a cristalli liquidi (LCD)	Display transflessivo a colori 132 x 90, che fornisce informazioni visive su molte funzioni radio.
10	Altoparlante	Emette tutti i toni e l'audio generati dalla radio (ad esempio, funzioni come i toni della tastiera e l'audio vocale).
11	Connettore universale	È il punto di interfaccia per l'utilizzo degli accessori audio con la radio. Dispone di dodici punti per la connessione e l'attivazione di accessori specifici.
12	Pulsante di emergenza	Per attivare e disattivare le operazioni di emergenza.
13	Antenna	Fornisce l'amplificazione RF necessaria per la trasmissione o la ricezione.

**Figura 5: Modello con tastiera limitata**



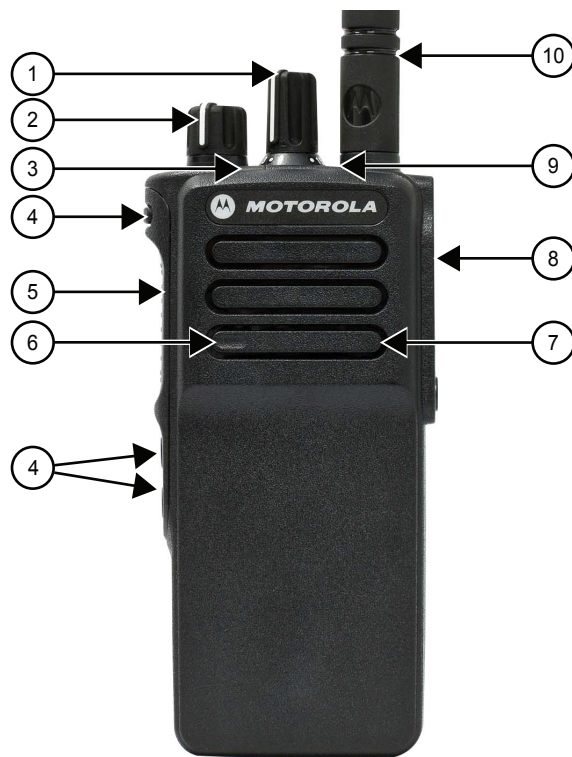
**Tabella 5: Legenda callout**

Etichetta	Nome pulsante	Descrizione
1	Manopola selettore canali	Ruotare in senso orario per passare al canale successivo e in senso antiorario per passare al canale precedente.



<b>Etichetta</b>	<b>Nome pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
2	Manopola On/Off/Volume	Per accendere la radio, ruotare in senso orario fino a quando non si sente un clic; per spegnerla, ruotare in senso antiorario fino a quando non si sente un clic. Ruotare in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per abbassarlo.
3	Indicatore LED	Diodi che emettono luce di colore rosso, verde e arancione e indicano lo stato di funzionamento.
4	Pulsanti laterali	Questi pulsanti possono essere programmati mediante CPS (Software di programmazione del cliente).
5	PTT (Push-to-Talk)	Premere questo pulsante per eseguire le operazioni vocali (ad esempio, chiamata di gruppo e chiamata privata).
6	Microfono	Consente l'invio di messaggi vocali quando le operazioni PTT o vocali sono attivate.
7	Pulsanti di navigazione nel menu	Cinque pulsanti che consentono la navigazione nei menu e l'interfaccia di selezione.
8	Display a cristalli liquidi (LCD)	Display transflessivo a colori 132 x 90, che fornisce informazioni visive su molte funzioni radio.
9	Altoparlante	Emette tutti i toni e l'audio generati dalla radio (ad esempio, funzioni come i toni della tastiera e l'audio vocale).
10	Connettore universale per accessori	È il punto di interfaccia per l'utilizzo degli accessori audio con la radio. Dispone di dodici punti per la connessione e l'attivazione di accessori specifici.
11	Pulsante di emergenza	Per attivare e disattivare funzioni di emergenza.
12	Antenna	Fornisce l'amplificazione RF necessaria per la trasmissione o la ricezione.

**Figura 6: Modello senza tastiera**



**Tabella 6: Legenda callout**

<b>Etichetta</b>	<b>Nome pulsante</b>	<b>Descrizione</b>
1	Manopola selettore canali	Ruotare in senso orario per passare al canale successivo e in senso antiorario per passare al canale precedente.
2	Manopola On/Off/Volume	Per accendere la radio, ruotare in senso orario fino a quando non si sente un clic; per spegnerla, ruotare in senso antiorario fino a quando non si sente un clic. Ruotare in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per abbassarlo.
3	Indicatore LED	Diodi che emettono luce di colore rosso, verde e arancione e indicano lo stato di funzionamento.
4	Pulsanti laterali	Questi pulsanti possono essere programmati mediante CPS (Software di programmazione del cliente).
5	PTT (Push-to-Talk)	Premere questo pulsante per eseguire le operazioni vocali (ad esempio, chiamata di gruppo e chiamata privata).
6	Microfono	Consente l'invio di messaggi vocali quando le operazioni PTT o vocali sono attivate.
7	Altoparlante	Emette tutti i toni e l'audio generati dalla radio (ad esempio, funzioni come i toni della tastiera e l'audio vocale).

Etichetta	Nome pulsante	Descrizione
8	Connettore universale per accessori	È il punto di interfaccia per l'utilizzo degli accessori audio con la radio. Dispone di dodici punti per la connessione e l'attivazione di accessori specifici.
9	Pulsante di emergenza	Per attivare e disattivare funzioni di emergenza.
10	Antenna	Fornisce l'amplificazione RF necessaria per la trasmissione o la ricezione.

## 5.1

### Panoramica della tastiera

Figura 7: Panoramica della tastiera

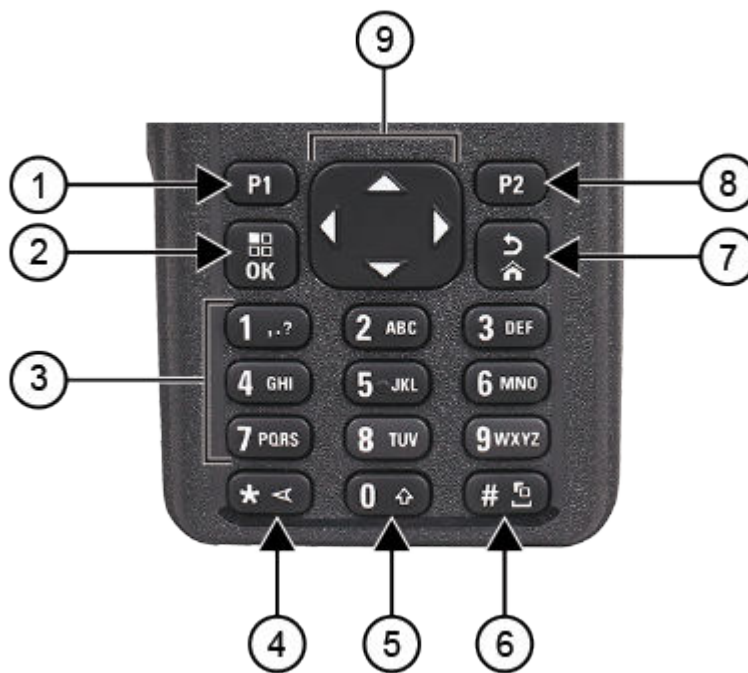


Tabella 7: Panoramica della tastiera

Etichetta	Nome pulsante	Descrizione
1	Pulsante programmabile 1 (P1)	Questo pulsante può essere programmato mediante CPS (Software di programmazione del cliente).
2	Pulsante Menu/OK	Premere per accedere alle funzioni del menu. Nel menu, utilizzare questo tasto per selezionare l'opzione scelta.
3	Tasti numerici	Premere ripetutamente questi tasti fino a visualizzare la lettera, il numero, la punteggiatura o il simbolo desiderati.

Etichetta	Nome pulsante	Descrizione
4	* o il tasto di eliminazione	Durante l'inserimento dei numeri, premere questo tasto per immettere *. Durante l'inserimento del testo, premere questo tasto per eliminare un carattere.
5	Tasto 0	Premere per immettere 0. Tenere premuto per attivare o disattivare il blocco maiuscole.
6	Tasto # o barra spaziatrice	Durante l'inserimento dei numeri, premere questo tasto per immettere #. Durante l'inserimento del testo, premere questo tasto per inserire uno spazio. Tenere premuto questo tasto per modificare il metodo di immissione del testo.
7	Pulsante Indietro/ Home	Premere per tornare alla schermata precedente. Tenere premuto per tornare alla schermata iniziale.
8	Pulsante programmabile 2 (P2)	Questo pulsante può essere programmato mediante CPS.
9	Pulsanti di navigazione a 4 direzioni	Premere i tasti su, giù, sinistra e destra per spostarsi tra le opzioni.

## 5.2

### Pulsanti programmabili

È possibile programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per le seguenti funzioni della radio tramite un software di programmazione.



**NOTA:**

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Tabella 8: Funzioni della radio assegnabili

Funzione	Descrizione
Soppressore Acoustic Feedback (AF)	Consente di attivare o disattivare la funzione Soppressore AF.
Elenco operazioni	Consente di avviare l'elenco delle operazioni e la funzione desiderata dall'elenco.
Tutti i toni di avviso	Consente di attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.
Scrambling analogico	Consente di attivare o disattivare la funzione Scrambling analogico.
Codice di scrambling analogico	Consente di attivare o disattivare la funzione Codice scrambling analogico.
Profili audio	Consente all'utente di selezionare i profili audio preferiti.
Instradamento audio	Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno e quello esterno.

<b>Funzione</b>	<b>Descrizione</b>
Att./dis. audio	Consente di alternare l'instradamento dell'audio tra l'altoparlante radio interno e l'altoparlante accessorio cablato.
Retroillum.	Consente di attivare o disattivare la retroilluminazione del display.
Luminosità retroilluminazione	Consente di regolare il livello di luminosità.
Indicatore batteria	Consente di controllare lo stato corrente del livello della batteria.
Beacon	Consente di attivare o disattivare la funzione Beacon.
Reimpostazione beacon	Consente di reimpostare il tono di beacon senza disattivare il beacon.
Comm. audio Bluetooth®	Consente di alternare l'instradamento dell'audio tra l'altoparlante radio interno e l'accessorio Bluetooth esterno.
Connessione Bluetooth	Consente di avviare un'operazione di ricerca e connessione Bluetooth.
Disconnessione Bluetooth	Consente di terminare tutte le connessioni Bluetooth esistenti tra la radio e i dispositivi Bluetooth.
Rilevamento Bluetooth	Consente alla radio di accedere alla modalità Rilevamento Bluetooth.
Luminosità	Consente di regolare il livello di luminosità.
Annullamento coda Occupato	Quando viene avviata una chiamata non di emergenza in una coda Occupato, è possibile uscire dalla modalità Occupato. Quando una chiamata di emergenza viene accettata in una coda Occupato, non è possibile annullarla.
Avviso di chiamata	Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti e selezionare il contatto desiderato per inviargli un avviso di chiamata.
Inoltro di chiamata	Consente di attivare o disattivare la funzione Trasferimento di chiamata.
Registro chiamate	Consente di selezionare l'elenco del registro chiamate.
Annuncio canale	Consente di riprodurre messaggi vocali di annunci di zone e canali per il canale corrente.
Conferma	Consente di confermare una funzione.
Contatti	Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti.
Cellulare	Consente di attivare o disattivare la rete cellulare.
Modalità display	Consente di passare alla modalità diurna o notturna.
Emergenza disattiva	Consente di terminare una chiamata di emergenza in uscita.
Emergenza attiva	Consente di effettuare una chiamata di emergenza.
Attivazione o disattivazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System)	Consente di attivare o disattivare il sistema di navigazione satellitare.
Posizione interna	Consente di attivare o disattivare la funzione Posizione interna.
Audio intelligente	Consente di attivare o disattivare l'audio intelligente.
Job Ticket	Consente di accedere alla cartella Job Ticket.

<b>Funzione</b>	<b>Descrizione</b>
Blocco tastiera	Consente di attivare o disattivare il blocco tastiera.
Allarmi Man Down	Consente di attivare o disattivare gli allarmi Man Down.
Reimpostazione allarmi Man Down	Consente di annullare il tono di avviso Man Down e reimpostare i timer della funzione senza disattivare gli allarmi Man Down.
Comp. man.	Consente di avviare una chiamata privata immettendo l'ID utente.
Roaming manuale sito	Consente di avviare la ricerca manuale del sito.
AGC mic	Consente di attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno (AGC) del microfono interno.
Monitor	Consente di monitorare un canale.
Modalità Muto	Consente di attivare o disattivare la Modalità Muto.
Notifiche	Consente di accedere direttamente alla lista delle notifiche.
Eliminazione disturbo	Consente di rimuovere temporaneamente dalla lista di scansione un canale non gradito, ad eccezione del canale selezionato. Il canale di disturbo eliminato verrà reinserito nella lista di scansione, ad esempio spegnendo e riaccendendo la radio (non disponibile in Capacity Plus).
Accesso rapido	Consente di accedere direttamente alle funzioni di chiamata predefinite.
Funzione scheda opzioni	Consente di attivare o disattivare le funzioni della scheda opzioni per attivare o disattivare i canali abilitati della scheda opzioni.
Monitor permanente	Consente di monitorare il traffico radio su un canale selezionato finché la funzione non viene disattivata (non disponibile in Capacity Plus).
Telefono	Consente di accedere direttamente all'elenco dei contatti del telefono.
Livello di potenza	Consente di impostare il livello della potenza di trasmissione su alto o basso.
Privacy	Consente di attivare o disattivare la privacy.
Controllo radio	Consente di controllare se la radio è attiva nel sistema.
Attiva o Disattiva radio	Consente di attivare o disattivare a distanza una radio di destinazione.
Nome radio	Visualizza l'alias della radio sul display.
Monitor remoto	Consente di accendere il microfono di una radio di destinazione senza fornire indicazioni.
Ripetitore o Talkaround	Consente di attivare o meno l'uso di un ripetitore e comunicare direttamente con un'altra radio.
Reimposta canale principale	Consente di selezionare un nuovo canale principale.
Riattivazione o attivazione delle radio	Consente di riattivare o attivare qualsiasi radio nel sistema.
Tipo avviso suoneria	Consente di accedere direttamente all'impostazione Suon. Allarme.

<b>Funzione</b>	<b>Descrizione</b>
Richiesta roaming	Consente di inviare la richiesta di cercare un altro sito.
Scansione	Consente di attivare o disattivare la scansione.
Silenza promemoria canale principale	Consente di silenziare il promemoria del canale principale.
Info sito	Consente di visualizzare il nome e l'ID correnti del sito Capacity Max o altri sistemi.
Blocco Sito	Consente di attivare il blocco del sito per cercare solo nel sito corrente o disabilitare il blocco del sito per cercare anche in altri siti.
Stato	Consente di selezionare il menu dell'elenco stati.
Disattivazione delle radio	Questa funzione consente di abilitare o disabilitare una radio nel sistema.
Controllo telemetria	Consente di controllare il pin di output in una radio locale o remota.
Messaggio di testo	Consente di selezionare il menu dei messaggi di testo.
Seleziona/Deseleziona livello di priorità chiamata	Consente di attivare la radio per impostare il livello di priorità della chiamata su Alta o Normale.
Inibizione trasmissione	Consente di bloccare tutte le trasmissioni dalla radio.
Disattivazione remota interr. Tx	Consente di interrompere una conversazione in corso disattivando la radio trasmittente o terminando il tempo di permanenza del ripetitore per liberare un canale. Questo pulsante può essere utilizzato anche per terminare una sessione di monitoraggio remoto.
Potenziamento trillo vocale	Consente di attivare o disattivare la funzionalità di ottimizzazione del trillo.
Non assegnato	Indica che la funzione del pulsante non è ancora assegnata.
Stile vibrazione	Consente di configurare lo stile della vibrazione.
Annuncio vocale	Consente di attivare o disattivare l'annuncio vocale.
Trasmissione attivata dalla voce (VOX)	Consente di attivare o disattivare la funzione VOX.
Lista canali WAVE	Consente di accedere alle opzioni della lista canali WAVE (disponibile solo nei modelli di radio dotati di display. Disponibile solo sulle radio supportate.)
Seleziona/Deseleziona WAVE/ radio	Consente di selezionare alternativamente la modalità WAVE e la modalità Radio. Questa funzione non è disponibile se la funzione Wi-Fi è disattivata o se il modello di radio non supporta la funzione WAVE OnCloud.
Wi-Fi	Consente di attivare o disattivare la funzionalità Wi-Fi.
Selezione zona	Consente di selezionare tra una lista di zone.

### 5.3

## Icone

Le icone sono disponibili solo sulle radio dotate di display.















Sul display della radio vengono visualizzati lo stato della radio, le voci di testo e quelle di menu.

### 5.3.1

## Icone del display








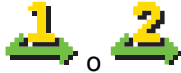










Sulla barra di stato, situata nella parte superiore del display della radio, vengono visualizzate le icone riportate di seguito. Le icone sono disposte a partire da sinistra in ordine di apparizione o utilizzo e sono specifiche per canale.

Tabella 9: Icone del display

Icona	Descrizione
	Batteria
	Bluetooth connesso
	Bluetooth non connesso
	Registro chiamate
	Contatto
	DGNA
	Emergenza
	Elenco RX flessibile
	GNSS disponibile
	GNSS non disponibile
	Volume dati elevato
	Posizione interna disponibile <sup>1</sup>
	Posizione interna non disponibile <sup>1</sup>
	Messaggio









<sup>1</sup> Disponibile solo per i modelli con l'ultima versione software e hardware.



Icona	Descrizione
	Monitor
	Modalità Muto <sup>1</sup>
	Notifica
	Scheda Opzioni
	Scheda opzioni non funzionante
	Timer ritardo programmazione Over-the-Air
	Livello di potenza
	Talkgroup con priorità 1 o 2
	RSSI (Received Signal Strength Indicator)
	Inibizione risposta
	Solo suoneria
	Scansione <sup>2</sup>
	Priorità di scansione 1 o 2 <sup>2</sup>
	Frequenza condivisa
	Accedi al server remoto <sup>3</sup>
	Esci dal server remoto <sup>3</sup>
	Protezione
	Suoneria silenziosa

<sup>2</sup> Non disponibile in Capacity Plus

<sup>3</sup> Disponibile solo per i modelli con tastiera completa.



Icona	Descrizione
	Roaming tra i siti <sup>4</sup>
	Stato
	Talkaround <sup>2</sup>
	Toni disattivati
	Protezione disabilitata
	Vibrazione
	Vibrazione e suoneria
	Wi-Fi <sup>5</sup>

### 5.3.2

## Icone WAVE

Se la radio è abilitata WAVE, sulla barra di stato, situata nella parte superiore del display della radio, vengono visualizzate le icone riportate di seguito.

Tabella 10: Icone del display WAVE

Icone	Descrizione
	WAVE collegato
	WAVE scollegato

### 5.3.3




## Icone di menu avanzate

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate accanto alle voci di menu che permettono la selezione tra due opzioni o per indicare l'esistenza di un sottomenu con due opzioni.

<sup>4</sup> Non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo

<sup>5</sup> Disponibile solo per DP4801e/DP4601e

Tabella 11: Icone di menu avanzate

Icona	Descrizione
	Casella di controllo (selezionata)
	Casella di controllo (vuota)
	Casella nera

#### 5.3.4

### Icone dei dispositivi Bluetooth





Le icone riportate di seguito vengono visualizzate accanto alle voci dei dispositivi Bluetooth disponibili, indicandone il tipo.



**NOTA:**

Disponibile solo per i DP4801eDP4601e

Tabella 12: Icone del dispositivo Bluetooth




Icona	Descrizione
	Dispositivo audio Bluetooth
	Dispositivo dati Bluetooth
	Dispositivo PTT Bluetooth
	Dispositivo sensore Bluetooth










#### 5.3.5

### Icone di chiamata

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate sul display durante una chiamata. Vengono visualizzate anche nella lista Contatti per indicare il tipo di alias o ID.

Tabella 13: Icone di chiamata

Icona	Descrizione
	Chiamata PC Bluetooth
	Priorità chiamata - Alta
	Chiamata DGNA






Icona	Descrizione
	Chiamata dispaccio
	Chiamata di gruppo/generale
	Chiamata individuale periferica non IP
	Chiamata di gruppo periferica non IP
	Chiamata individuale tramite scheda opzioni
	Chiamata di gruppo tramite scheda opzioni
	Chiamata telefonica come chiamata di gruppo o generale
	Chiamata telefonica come chiamata privata
	Chiamata privata




### 5.3.6

## Icone job ticket

Le seguenti icone vengono visualizzate temporaneamente sul display nella cartella Job Ticket.

Tabella 14: Icone job ticket

Icona	Descrizione
	Tutti i processi
	Nuovi job
	In corso
	Non inviato
	Inviato




Icona	Descrizione
	Priorità 1
	Priorità 2
	Priorità 3

### 5.3.7

## Mini icone di notifica

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate temporaneamente sul display dopo aver effettuato un'operazione per lo svolgimento di un'attività.

Tabella 15: Mini icone di notifica

Icona	Descrizione
	Trasmissione non riuscita (negativo)
	Trasmissione riuscita (positivo)
	Trasmissione in corso (transitorio)

### 5.3.8

## Icone della cartella Msg inviati

Le seguenti icone compaiono nell'angolo in alto a destra del display nella cartella Msg inviati.

Tabella 16: Icone dei messaggi inviati

Icona	Descrizione
	In corso
	Message singolo o di gruppo letto
	Message singolo o di gruppo non letto
	Non inviato
	Inviato

## 5.4


### Indicatori LED

L'indicatore LED segnala lo stato operativo della radio.

Un tecnico autorizzato può disabilitare in modo permanente l'indicatore LED preprogrammando.

Tabella 17: Indicatori LED

Indicazione	Stato
Rosso lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio indica la mancata corrispondenza della batteria.</li> <li>• La radio non ha superato il test di autodiagnostica all'accensione.</li> <li>• La radio sta ricevendo una trasmissione di emergenza.</li> <li>• La radio trasmette con la batteria in esaurimento.</li> <li>• La radio si trova al di fuori della portata del segnale, se è configurato il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata.</li> <li>• È attivata la Modalità Muto.</li> </ul>
Rosso lampeggiante veloce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio sta ricevendo un trasferimento di file Over-the-Air (file firmware della scheda opzioni, file delle frequenze di rete o file codeplug della scheda opzioni) in Connect Plus.</li> <li>• La radio sta aggiornando la versione del file del firmware della scheda opzioni in Connect Plus.</li> </ul>
Giallo fisso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio si trova in modalità Rilevamento Bluetooth.</li> <li>• La radio sta monitorando un canale convenzionale.</li> </ul>
Giallo lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata.</li> <li>• Sulla radio è in corso la scansione di attività.</li> <li>• Tutti i canali Capacity Plus - Multisito sono occupati.</li> </ul>
Doppio lampeggio giallo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulla radio è attivato il roaming automatico.</li> <li>• La radio sta cercando un nuovo sito.</li> <li>• La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo.</li> <li>• La radio è bloccata.</li> <li>• La radio non è connessa al ripetitore mentre si trova nella modalità Capacity Plus.</li> <li>• Tutti i canali Capacity Plus sono occupati.</li> </ul>
Verde fisso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio si sta accendendo.</li> <li>• La radio sta trasmettendo.</li> <li>• La radio sta inviando un avviso di chiamata o una trasmissione di emergenza.</li> </ul>
Verde lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La radio sta ricevendo una chiamata o dati.</li> </ul>

Indicazione	Stato
	<ul style="list-style-type: none"><li>• La radio sta recuperando trasmissioni OTAP (Over-the-Air Programming).</li><li>• La radio sta rilevando attività Over-the-Air.</li></ul> <p> <b>NOTA:</b> L'attività può o meno influire sul canale programmato della radio a causa della natura del protocollo digitale.</p>
Doppio lampeggio verde	La radio sta ricevendo dati o una chiamata con funzione Privacy attivata.

## Capitolo 6

# Panoramica del sistema

La panoramica del sistema spiega il tipo di sistemi e modalità disponibili nella radio.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max è un sistema radio trunking di controllo basato sui canali di controllo MOTOTRBO.

I prodotti radio digitali MOTOTRBO vengono commercializzati da Motorola Solutions e destinati principalmente alle aziende e alle industrie. MOTOTRBO utilizza lo standard ETSI (European Telecommunications Standards Institute) DMR (Digital Mobile Radio), ovvero TDMA (Time Division Multiple Access) a due slot, per trasmettere simultaneamente voce o dati in un canale a 12.5 kHz (equivalente a 6.25 kHz).

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus è una soluzione trunking completa basata sulla tecnologia DMR. Connect Plus utilizza un canale di controllo dedicato per le richieste di canale e le assegnazioni.

### 6.3

## Modalità analogica e digitale convenzionali

È possibile configurare ogni canale della radio come canale convenzionale analogico o digitale.

Alcune funzioni non sono disponibili quando si passa dalla modalità digitale a quella analogica e dalla modalità analogica a quella digitale, mentre altre sono disponibili in entrambe.

Esistono lievi differenze sul funzionamento di ogni funzione, ma non influenzano le prestazioni della radio.

### 6.4

## IP Site Connect

Questa funzione consente di estendere le comunicazioni convenzionali sulla radio oltre la portata di un singolo sito, connettendosi ai diversi siti disponibili tramite una rete IP (Internet Protocol). Si tratta di una modalità multisito convenzionale.

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate o trasmissioni dati. Questa operazione può essere eseguita automaticamente o manualmente in base alle impostazioni specificate.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o nessun segnale dal sito corrente. La radio quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI (Received Signal Strength Indicator) maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il successivo sito disponibile tra i membri della lista di roaming, anche se questo non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si connette al ripetitore.



#### **NOTA:**

È possibile abilitare solo la funzione di scansione o quella di roaming su ogni canale, ma non entrambe contemporaneamente.



A una lista di roaming specifica possono essere aggiunti solo i canali per i quali è stata abilitata questa funzione. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra i canali della lista di roaming per individuare il sito migliore. Una lista di roaming supporta fino a 16 canali, compreso il canale selezionato.



**NOTA:**

Non è possibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

## 6.5

### Capacity Plus

Capacity Plus è un sistema trunking digitale di base e conveniente. Espande la capacità ed estende la copertura di siti singoli e multisito. Il trunking dinamico a sito singolo e multisito offre un maggior livello di capacità e copertura.



**NOTA:**

Se si tenta di accedere a una funzione non applicabile a sistemi Capacity Plus - Sito singolo o Capacity Plus - Multisito utilizzando un pulsante programmabile, viene emesso un tono indicatore negativo.

#### Capacity Plus - Sito singolo

Capacity Plus - Sito singolo è una configurazione trunking singolo sito del sistema radio MOTOTRBO, in cui un pool di canali viene utilizzato per supportare centinaia di utenti e un numero massimo di 254 gruppi.

Questa configurazione consente alla radio di utilizzare in modo efficiente il numero di canali disponibili programmati durante la modalità Ripetitore.

La radio include anche funzioni disponibili nella modalità digitale convenzionale, IP Site Connect e Capacity Plus.

#### Capacity Plus - Multisito

Capacity Plus - Multisito è una configurazione trunking multicanale del sistema radio MOTOTRBO, che abbina le configurazioni ottimali di Capacity Plus ed IP Site Connect. È nota anche come Linked Capacity Plus.

Consente alla radio di estendere le comunicazioni trunking oltre la portata di un singolo sito, collegandosi ai diversi siti disponibili che sono connessi con una rete IP. Offre, inoltre, una maggiore capacità utilizzando in modo efficiente il numero complessivo di canali programmati disponibili, supportati da ciascuno dei siti a disposizione.

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate o trasmissioni dati. A seconda delle impostazioni assegnate, la connessione viene effettuata automaticamente o manualmente.

##### **Automatica**

La radio esamina tutti i siti disponibili quando il segnale dal sito corrente è debole o non è in grado di rilevare alcun segnale e si blocca sul ripetitore con il valore RSSI più forte.

##### **Manuale**

La radio ricerca il sito successivo disponibile tra i membri della lista roaming, che non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si collega ad esso.

È possibile aggiungere a un elenco di roaming qualsiasi canale sul quale è stata abilitata la modalità Capacity Plus - Multisito. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra questi canali per individuare il sito migliore.



**NOTA:**

Non è possibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming.

## Capitolo 7

# WAVE

WAVE (Wide Area Voice Environment™) offre un modo per effettuare chiamate tra due o più radio.

WAVE consente la comunicazione tra radio e dispositivi diversi tramite Wi-Fi. Le chiamate WAVE vengono effettuate quando la radio è connessa a una rete IP tramite Wi-Fi.

La radio supporta diverse configurazioni di sistema:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

Il metodo per avviare una chiamata WAVE è diverso per ogni tipo di sistema. Consultare la sessione appropriata a seconda della configurazione di sistema della radio.



**NOTA:**

Questa funzione è disponibile solo per modelli specifici.

### 7.1

## WAVE OnCloud/OnPremise

### 7.1.1

## Commutazione dalla modalità radio alla modalità WAVE

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **WAVE**.

Il LED giallo lampeggia due volte.

Sul display viene visualizzata una notifica momentanea di *Passaggio a WAVE* e poi *Preparazione WAVE*.



**NOTA:**

La radio attiva automaticamente il Wi-Fi dopo il passaggio alla modalità WAVE.

Se la radio passa correttamente alla modalità WAVE, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Il LED giallo lampeggiante si spegne.
- Sul display vengono visualizzati l'icona di connessione WAVE, *Alias talkgroup* e **<Indice canale>**.

Se la radio non riesce a passare alla modalità WAVE, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'icona di disconnessione WAVE e *Nessuna conness. o Attivaz. non riusc.*, in base al tipo di errore.



**NOTA:**

La sincronizzazione viene eseguita quando le nuove impostazioni vengono aggiornate per la radio. Quando si accede alla modalità WAVE, sulla radio viene visualizzato *Sincronizz...*. Una volta completata la sincronizzazione, la radio torna alla schermata principale.

### 7.1.2

## Commutazione dalla modalità WAVE alla modalità radio

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Modalità radio**.

Il LED giallo lampeggia due volte.

Sul display viene visualizzata una notifica momentanea di *Passaggio a radio e poi Preparazione radio*.

Se la radio passa correttamente alla modalità radio, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Il LED giallo lampeggiante si spegne.
- L'icona di connessione WAVE non viene più visualizzata sulla barra di stato. Sul display vengono visualizzati i messaggi *<Alias talkgroup>* e *<Indice canale>*.

### 7.2

## WAVE Tactical/5000

### 7.2.1

## Impostazione dei canali WAVE attivi



### NOTA:

I canali WAVE vengono configurati mediante CPS. La radio abilita automaticamente il Wi-Fi e accede al server WAVE una volta inserito un canale WAVE.

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Canali WAVE** → *<canali WAVE richiesti>* → **Attiva**.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 7.2.2

## Visualizzazione delle informazioni sui canali WAVE

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Canali WAVE** → *<canali WAVE richiesti>* → **Visualizza dettagli**.

Sul display vengono visualizzati i dettagli dei canali WAVE.

### 7.2.3

## Visualizzazione delle informazioni sugli endpoint WAVE

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Endpoint** → *<endpoint WAVE richiesto>* → **Visualizza dettagli**.

Sul display vengono visualizzati i dettagli dell'endpoint WAVE.

### 7.2.4

## Modifica delle configurazioni WAVE

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità** → **Impost. radio** → **WAVE**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per modificare l'indirizzo del server, selezionare **Indirizzo server**.
- Per modificare l'ID utente, selezionare **ID utente**.
- Per modificare la password, selezionare **Password**.

**3** Selezionare **Applica**.

Prima di tornare alla schermata `Impost. radio`, sul display viene visualizzata momentaneamente una mini notifica positiva.

## Capitolo 8

# Registrazione

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La radio può ricevere messaggi relativi alla registrazione dal sistema Capacity Max.

## Registrazione

La radio invia un messaggio di registrazione a un sistema quando si accende la radio, si cambia talkgroup o si esegue il roaming di un sito. Se la radio non riesce a registrarsi sul sito, tenta automaticamente di effettuare il roaming a un altro sito e rimuove temporaneamente il sito di registrazione tentato dall'elenco di roaming.

Quando il sito cerca correttamente, sul display della radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED giallo lampeggia due volte.
- Sul display viene visualizzato `Registrazione in corso`.

Se il sito è stato registrato correttamente, sulla radio viene visualizzato `Numero <sito>`.

## Fuori campo

Quando la radio non è in grado di rilevare un segnale dal sistema o dal sito corrente, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- La spia ROSSA lampeggia.
- Sul display, viene visualizzato `Fuori campo`.

## Affiliazione al talkgroup non riuscita

Quando la radio non riesce a eseguire l'affiliazione al talkgroup specificato nei canali o all'UKP (Unified Knob Position) durante la registrazione, sulla radio viene visualizzato `Alias UKP`.

## Registrazione negata

Quando la registrazione con il sistema non viene accettata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED giallo lampeggia due volte.
- Sul display viene visualizzato `Registr. negata`.

## Capitolo 9

# Selezioni di canale e zona

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Per zona si intende un gruppo di canali. È possibile programmare ciascun canale con diverse funzioni che supportano diversi gruppi di utenti.

Tabella 18: Numero di zone e canali supportati

Zone	Canali	Canali per zona
250	1000	160

### 9.1

## Selezione delle zone

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Zona**→<Zona richiesta>.

Sul display compare per qualche istante l'indicazione <Zona> selezionata.



#### NOTA:

Per tutte le radio senza tastiera, si consiglia di abilitare la funzione Annuncio vocale per la selezione della zona. La funzione Annuncio vocale può essere attivata solo tramite il software di programmazione della radio.

### 9.2

## Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Zona**.
- 2 Immettere i caratteri richiesti per l'alias.

Sul display compare per qualche istante l'indicazione <Zona> selezionata.



#### NOTA:

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

### 9.3

## Selezione dei canali

#### Procedura:

- 1 Ruotare la manopola del **selettore canali**.



**NOTA:**

Se la funzione **Interruzione canale virtuale** è attivata, la radio smette di procedere oltre il primo o l'ultimo canale e viene emesso un tono.

La radio passa al canale preferito.

## Capitolo 10

# Panoramica del sito

Un sito fornisce la copertura per un'area specifica.

In una rete multisito, il sistema cerca automaticamente un altro sito quando la qualità del segnale del sito corrente scende al di sotto di un livello accettabile.

### 10.1

## Restrizione del sito

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Per le restrizioni dei siti, il rivenditore della radio può decidere quali siti di rete debba utilizzare la radio.

Non è necessario riprogrammare la radio per modificare l'elenco dei siti ammessi e non ammessi.

Se la radio tenta di registrarsi a un sito non ammesso, riceve un'indicazione che il sito non è ammesso e poi cerca un sito di rete diverso.

In presenza di restrizioni dei siti, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED giallo lampeggia due volte a indicare la ricerca del sito.
- Sul display viene visualizzato il messaggio `Registr. negata 0 Sito <numero> non consentito.`

### 10.2

## Trunking sito

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Trunking sito è disponibile solo con il sistema Capacity Max. Per essere considerato un sito di trunking del sistema, un sito deve essere in grado di comunicare con il controller di trunking.

Se il sito non è in grado di comunicare con il controller di trunking, una radio entra in modalità Trunking sito. In modalità Trunking sito, la radio non fornisce periodicamente un'indicazione acustica e visiva all'utente per informarlo della funzionalità limitata.

Quando la radio è in modalità Trunking sito, viene visualizzato il messaggio `Trunking sito` e viene emesso un tono ripetitivo.

Le radio in modalità Trunking sito sono ancora in grado di effettuare chiamate vocali di gruppo e individuali, nonché di inviare messaggi di testo ad altre radio all'interno dello stesso sito. Console di fonia, registratori, gateway telefono e applicazioni dati non possono comunicare con le radio nel sito.

Una volta attivata la modalità Trunking sito, una radio coinvolta in chiamate su diversi siti potrà solo comunicare con le altre radio nello stesso sito. Le comunicazioni verso e da altri siti vengono interrotte.



#### NOTA:

Se sono presenti più siti che coprono la posizione corrente della radio e uno dei siti entra in modalità Trunking sito, le radio eseguono il roaming a un altro sito nel raggio di copertura.



### 10.3

## Attivazione di Blocco sito

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato *Sito bloccato*.
- La radio effettua la ricerca solo nel sito corrente.

### 10.4

## Disattivazione del Blocco sito

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display compare *Sito sbloccato*.
- La radio ricerca un elenco di altri siti, inclusi quelli correnti.

### 10.5

## Abilitazione della ricerca manuale del sito

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Roaming**→**Ricerca attiva**.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED verde lampeggia.
- Sul display viene visualizzato *Ricerca sito*.

Se la radio trova un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Il LED si spegne.
- Sul display viene visualizzato *Sito <numero> trovato*.

Se la radio non riesce a trovare un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display, viene visualizzato `Fuori campo`.

Se un nuovo sito si trova nell'area di copertura, ma la radio non riesce a connettersi a tale sito, sul display della radio vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display, viene visualizzato `Canale occupato`.

## 10.6

### Accesso all'elenco Siti adiacenti

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Info radio**→**Siti adiacenti**.

## Capitolo 11

# Tipi di chiamate dalla radio

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile effettuare una chiamata con la radio in diversi modi, a seconda dei tipi di chiamate e del sistema disponibili sulla radio.

Tabella 19: Tipi di chiamate dalla radio

Tipo chiamata	Capacity Max	Connect Plus	Altro sistema
<b>Chiamata di gruppo</b> Una chiamata di gruppo è una chiamata point-to-multipoint. La radio deve essere configurata come membro del gruppo affinché si possa comunicare con gli altri membri.	✓	✓	✓
<b>Chiamata broadcast</b> Una chiamata broadcast è una chiamata vocale monodirezionale effettuata da un utente qualsiasi a un intero talkgroup.  La chiamata broadcast consente solo all'utente che avvia la chiamata di trasmettere al talkgroup, mentre i destinatari della chiamata non possono rispondere.	✓	✗	✓
<b>Chiamata privata</b> Per chiamata privata si intende una chiamata da una singola radio a un'altra.  Esistono due tipi di chiamate private: <ul style="list-style-type: none"><li>• OACSU (Off Air Call Set-Up)<sup>6</sup></li><li>• FOACSU (Full Off Air Call Set-Up)<sup>7</sup></li></ul>	✓	✓	✓

<sup>6</sup> OACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito il controllo della presenza della radio e completa la chiamata automaticamente.

<sup>7</sup> FOACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito il controllo della presenza della radio. Le chiamate FOACSU richiedono che l'utente confermi il completamento della chiamata e consentono all'utente di accettare o rifiutare la chiamata.

Tipo chiamata	Capacity Max	Connect Plus	Altro sistema
<b>Chiamata generale</b> Una chiamata generale è una chiamata effettuata da una singola radio a tutte le radio del sito o a ogni radio in un gruppo di siti. Viene utilizzata per effettuare annunci importanti.	✓	✓	✓
<b>Chiamata selettiva</b> Per chiamata selettiva si intende una chiamata tra due radio singole. In un sistema analogico è una chiamata privata.	✗	✗	✓
<b>Chiamata non indirizzata</b> Una chiamata non indirizzata è una chiamata di gruppo a uno dei 16 ID gruppo predefiniti.	✗	✗	✓
<b>OVCN (Open Voice Channel Mode)</b> Una OVCN è una chiamata da una radio non preconfigurata per funzionare in un particolare sistema durante una chiamata di gruppo o individuale. La chiamata di gruppo OVCN supporta chiamate broadcast.	✗	✗	✓

Quando una chiamata viene interrotta, viene emesso un tono continuo di divieto di parlare. Il rilascio del pulsante **PTT** consente di ricevere la chiamata.

Il rivenditore può programmare la funzione Indicazione canale libero sulla radio. Se la funzione Indicazione canale libero è attivata, quando il destinatario rilascia il pulsante **PTT** verrà emesso un breve tono di avviso per indicare che il canale è libero per rispondere.



**NOTA:**

Se si desidera effettuare una chiamata a 5 toni, è necessario acquistare separatamente una chiave di licenza software.

11.1

## Esecuzione di chiamate sulla radio

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti azioni in base al tipo di chiamate:

Opzione	Azioni
Esecuzione di chiamate di gruppo, private, non indirizzate o chiamate selettive	<b>a</b> Selezionare un canale con un ID o un alias attivo. <b>b</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b> .

Opzione	Azioni
	<p><b>c</b> Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</p> <p><b>d</b> Per ascoltare, rilasciare il pulsante <b>PTT</b>.</p>
Esecuzione di chiamate di gruppo WAVE	<p><b>a</b> Selezionare un talkgroup WAVE.</p> <p><b>b</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p>
Esecuzione di chiamate broadcast, generali o chiamate OVCM	<p><b>a</b> Selezionare un canale con un ID o un alias gruppo attivo.</p> <p><b>b</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare o il sidetone PTT, quindi parlare nel microfono.</p>

Se la radio non rileva alcuna attività vocale per un periodo di tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

## 11.2

### Esecuzione di chiamate con l'elenco dei contatti

#### Procedura:

Effettuare una delle seguenti azioni in base al tipo di chiamate:

Opzione	Azioni
Esecuzione di chiamate di gruppo o private con l'elenco dei contatti	<p><b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b>.</p> <p><b>b</b> Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per eseguire la ricerca dell'alias, immettere i caratteri richiesti per l'alias.</li> <li>• Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di <b>navigazione a 4 direzioni</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</p> <p><b>e</b> Per ascoltare, rilasciare il pulsante <b>PTT</b>.</p>
Esecuzione di chiamate broadcast o generali con l'elenco dei contatti	<p><b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b>.</p> <p><b>b</b> Effettuare una delle seguenti operazioni:</p>

Opzione	Azioni
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per eseguire la ricerca dell'alias, immettere i caratteri richiesti per l'alias.</li> <li>• Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di <b>navigazione a 4 direzioni</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</p>

11.3

## Esecuzione di chiamate con la composizione manuale

I seguenti passaggi sono applicabili solo alle chiamate private.

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Contatti**→**Comp. man.**→**Numero radio**.
- 2 Per immettere o modificare l'ID, immettere i numeri richiesti.
- 3 Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 4 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
- 5 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

11.4

## Esecuzione di chiamate con i tasti numerici programmabili

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti azioni in base al tipo di chiamate:

Opzione	Azioni
Esecuzione di chiamate di gruppo o private con tasti numerici programmabili	<p><b>a</b> Dalla schermata iniziale, per effettuare una chiamata all'alias predefinito, tenere premuto il tasto numerico programmato.</p> <p><b>b</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</p> <p><b>d</b> Per ascoltare, rilasciare il pulsante <b>PTT</b>.</p>
Esecuzione di chiamate broadcast o generali con i tasti numerici programmabili	<p><b>a</b> Dalla schermata iniziale, per effettuare una chiamata all'alias predefinito, tenere premuto il tasto numerico programmato.</p>

Opzione	Azioni
	<p><b>b</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</p>

## 11.5

### Ricezione e risposta alle chiamate sulla radio

Quando si riceve una chiamata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.
- Sul display viene visualizzato l'ID, l'alias e lo stato della chiamata.



**NOTA:**

Non è possibile rispondere a una chiamata broadcast o generale. Per la chiamata broadcast, sul display viene visualizzato `Talkback non autorizz.` e il tono di talkback non autorizzato viene emesso alla pressione del pulsante **PTT**.

**Procedura:**

- 1 Per rispondere, tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
- 3 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

## 11.6

### Accettazione o rifiuto di chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED verde lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'alias e l'icona Chiamata privata.

### Accettazione delle chiamate private

**Procedura:**

- 1 Per accettare chiamate private, eseguire una delle operazioni descritte di seguito:
  - Selezionare **Accetta**.
  - Premere e tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
- 3 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

### Rifiuto delle chiamate private

**Procedura:**

Per rifiutare chiamate private, eseguire una delle operazioni descritte di seguito:

- Selezionare **Rifiuta**.

- Selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
- Per le radio senza tastiera, premere il pulsante programmato **Annulla**.



## Capitolo 12

# Chiamate telefoniche

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Per chiamata telefonica si intende una chiamata da una singola radio o da un gruppo di radio a un telefono.

A seconda di come è configurata la radio, le seguenti funzioni potrebbero essere o meno disponibili:

- Codice di accesso
- Tono di segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)
- Codice di disconnessione
- Visualizzazione dell'ID o dell'alias del chiamante alla ricezione di una chiamata telefonica
- Possibilità di rifiutare o accettare una chiamata telefonica.

La funzionalità di chiamata telefonica può essere attivata tramite l'assegnazione e l'impostazione di numeri di telefono sul sistema. Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

### 12.1

## Effettuazione di chiamate telefoniche

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Telefono**→<ID richiesto>→<Codice di accesso>.
- 2 Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 3 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
- 4 Durante la chiamata telefonica, effettuare una delle seguenti operazioni se necessario:
  - Immettere altre cifre utilizzando il **tastierino**.
  - Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
  - Per disconnettere un codice, immettere il codice di disconnessione utilizzando il **tastierino** quando sul display viene visualizzato `Codice disconness:.`

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

### 12.2

## Esecuzione di chiamate telefoniche con l'elenco dei contatti

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Contatti**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eseguire la ricerca dell'alias, immettere i caratteri richiesti per l'alias.

- Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di **navigazione a 4 direzioni**.

**3** Selezionare **Chiama tel.**→<Codice di accesso>.

**4** Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

**5** Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

**6** Durante la chiamata telefonica, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Immettere altre cifre utilizzando il **tastierino**.
- Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
- Per disconnettere un codice, immettere il codice di disconnessione quando sul display viene visualizzato `Codice disconness:.`

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

### 12.3

## Esecuzione di chiamate telefoniche con la composizione manuale

### Procedura:

**1** Dal menu, selezionare **Contatti**→**Comp. man.**→**Numero tel.**

**2** Immettere il numero di telefono e il <codice di accesso>.

**3** Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

**4** Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

**5** Durante la chiamata telefonica, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Immettere altre cifre utilizzando il **tastierino**.
- Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
- Per disconnettere un codice, immettere il codice di disconnessione quando sul display viene visualizzato `Codice disconness:.`

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

### 12.4

## Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La segnalazione multifrequenza DTMF consente alla radio di funzionare in un sistema radio con un'interfaccia con i sistemi telefonici.

#### 12.4.1

### Avvio del tono DTMF

#### Procedura:

- 1 Premere e tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 2 Per avviare un tono DTMF, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Immettere il *<numero desiderato>*.
  - Premere il pulsante \* o #.



#### NOTA:

La disabilitazione di tutti i toni e gli avvisi della radio disattiva automaticamente il tono DTMF.

#### 12.5

### Ricezione e risposta alle chiamate telefoniche

Quando si riceve una chiamata telefonica, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.
- Sul display vengono visualizzati l'icona Chiamata telefonica e lo stato della chiamata.

#### Procedura:

- 1 Per rispondere alla chiamata telefonica, tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
- 3 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
- 4 Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.



#### NOTA:

La radio non è in grado di interrompere una chiamata telefonica come chiamata di gruppo. L'utente del telefono deve terminare la chiamata. Il destinatario può solo rispondere durante la chiamata.

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

## Capitolo 13

# Chiusura delle chiamate

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Chiusura delle chiamate consente alla radio di interrompere le chiamate in corso e avviare una chiamata con priorità più alta.

Con la funzione Chiusura delle chiamate, il sistema interrompe eventuali chiamate in corso dopo che i canali di trunking non saranno disponibili.

In questo modo, la radio avvia una chiamata con priorità più alta, ad esempio una chiamata di emergenza o una chiamata generale. In assenza di altri canali RF (Radio Frequency) disponibili, una chiamata di emergenza interrompe anche una chiamata generale.

## Capitolo 14

# Interruzione voce

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Interruzione voce consente alla radio di terminare le chiamate in corso.

La funzione Interruzione voce utilizza la segnalazione inversa a canale per interrompere le chiamate in corso. È consentito effettuare una trasmissione vocale durante l'interruzione.

La funzione Interruzione voce migliora la probabilità di garantire la trasmissione di una nuova chiamata ai destinatari quando è in corso una chiamata.

La funzione Interruzione voce è accessibile se questa funzione è stata programmata nella radio. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

### 14.1

## Attivazione di Interruzione voce

### Procedura:

- 1 Per interrompere la trasmissione durante una chiamata in corso, tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.

## Capitolo 15

# Interruzione della trasmissione

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

Per interrompere una chiamata in corso, effettuare una delle operazioni descritte di seguito:

- Premere il pulsante **PTT**.
- Premere il pulsante di **emergenza**.
- Per altri sistemi, effettuare la trasmissione dei dati.
- Per altri sistemi, premere il pulsante programmato **Disattivazione remota interr. Tx**.

Sulla radio ricevente viene visualizzato il messaggio `Chiamata interrotta`.

## Capitolo 16

# Funzioni avanzate

Questo capitolo descrive le funzioni disponibili nella radio.

## 16.1

### Codifica dei messaggi analogici

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla lista dei messaggi all'alias della radio o al dispatcher.

#### 16.1.1

### Invio di messaggi con codifica MDC ai dispatcher

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Messaggio**→**Testo rapido**→<messaggio richiesto>.

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 16.1.2

### Invio di messaggi con codifica a 5 toni ai contatti

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Messaggio**→**Testo rapido**→<messaggio richiesto>→<contatto richiesto>.

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 16.2

### Aggiornamento dello stato analogico

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La radio può inviare messaggi preprogrammati dalla lista Stato, indicando l'attività corrente a un contatto radio (per i sistemi a 5 toni) o al dispatcher (per i sistemi Motorola Data Communication).

Per i sistemi Motorola Data Communication (MDC), l'ultimo messaggio a cui è stato dato riscontro viene visualizzato per primo nella lista Stato. mentre gli altri messaggi vengono elencati in ordine alfanumerico.

### 16.2.1

## Invio di aggiornamenti di stato ai contatti predefiniti

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per i sistemi Motorola Data Communication (MDC), dal menu, selezionare **Stato**→<stato richiesto>→**Imp. predef.**→**Menu/OK**.
- Per i sistemi a 5 toni, dal menu, selezionare **Stato**→<stato richiesto>→**Imp. predef.**.

Per i sistemi a 5 toni, se si preme il pulsante **PTT** nell'elenco stati, la radio invia l'aggiornamento di stato selezionato e torna alla schermata principale per avviare una chiamata vocale.

Per i sistemi MDC, se la richiesta viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Per i sistemi MDC, se la richiesta non viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Per i sistemi a 5 toni, se la richiesta viene eseguita correttamente, sul display della radio viene visualizzato ✓ accanto allo stato confermato.

Per i sistemi a 5 toni, se la richiesta non viene eseguita correttamente, sul display della radio viene visualizzato ✓ accanto allo stato precedente.

### 16.2.2

## Visualizzazione dei dettagli dello stato a 5 toni

### Prerequisiti:

Acquistare la chiave di licenza software.

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Stato**→<stato richiesto>→**Visualizza dettagli**.

Sul display, vengono visualizzati i dettagli dello stato selezionato.

### 16.2.3

## Modifica dei dettagli dello stato a 5 toni

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Stato**→<stato richiesto>→**Modifica**.
- 2 Per modificare i dettagli dello stato, utilizzare i seguenti tasti:



- Per spostare il cursore a sinistra o a destra, premere i pulsanti di **navigazione a 4 direzioni**.
- Per eliminare i caratteri, selezionare il tasto \*.
- Per cambiare il metodo di immissione del testo, selezionare e tenere premuto il tasto #.

**3** Al termine della modifica, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 16.3

## Fallback automatico

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Se si verificano errori nel sistema Connect Plus, Fallback automatico è una funzione di sistema che consente di continuare a effettuare e ricevere chiamate non di emergenza sul contatto di gruppo selezionato.

Se si verifica un errore nel sistema, la radio dell'utente tenta di spostarsi in un diverso sito Connect Plus. La radio cerca un sito Connect Plus funzionante o un canale di fallback.

Un canale di fallback è un ripetitore che normalmente fa parte di un sito Connect Plus funzionante. In questo momento, il ripetitore non è in grado di comunicare con il controller del sito o con la rete Connect Plus. In modalità di fallback automatico, il ripetitore agisce da singolo ripetitore digitale. Nella modalità di fallback automatico, sono supportate solo chiamate di gruppo non di emergenza. Non sono supportati altri tipi di chiamata in modalità di fallback automatico.

Se si ripristina il normale funzionamento del trunking di un sito mentre la radio si trova nel raggio d'azione del ripetitore di fallback, la radio abbandona automaticamente la modalità di fallback automatico. Quando la radio esegue la registrazione, viene emesso un tono.

Se ci si trova nell'intervallo di un sito utilizzabile che non è in modalità di fallback, è possibile eseguire ricerche e registrarsi su un sito disponibile premendo il pulsante Richiesta roaming. Se non è disponibile nessun altro sito, la radio torna in modalità di fallback automatico. Se si esce dall'area di copertura del ripetitore di fallback, la radio entra in modalità di ricerca. Sul display viene visualizzato Ricerca in corso.

#### 16.3.1

### Indicazioni della modalità di fallback automatico

Quando la radio utilizza un canale di fallback, viene emesso un "tono di fallback" intermittente ogni circa 15 secondi (tranne durante la trasmissione). Il display visualizza periodicamente il breve messaggio *Canale di fallback*. La radio, inoltre, consente di utilizzare il PTT solo nel contatto di gruppo selezionato (chiamata di gruppo, chiamata multigruppo o chiamata generale sito) e non consente di effettuare chiamate di altro tipo.

#### 16.3.2

### Chiamate in modalità di fallback

Le chiamate in modalità di fallback sono simili alle normali chiamate di gruppo. È possibile selezionare i contatti di un Gruppo, Multigruppo o Chiamata generale sito. Mentre la radio utilizza il canale di fallback, il multigruppo si comporta come qualsiasi altro gruppo. Solo le radio selezionate per un dato multigruppo possono comunicare su quel canale. Le chiamate non vengono collegate in rete ad altri siti o ripetitori.

Le chiamate Emergency Voice e Emergency Alert non sono disponibili in modalità di fallback. Se si preme il pulsante di emergenza in modalità di fallback, la radio emette un tono che segnala la

pressione di un tasto non valido. Le radio dotate di display mostrano anche il messaggio *Funzione non disponibile*.

Le chiamate private e le chiamate telefoniche non sono disponibili in modalità di fallback. Se si tenta di effettuare una chiamata a un contatto privato, si riceve un tono di chiamata rifiutata.

La funzione ETCA (Enhanced Traffic Channel Access) non è supportata in modalità di fallback automatico. Se si preme il pulsante **PTT** su due o più radio contemporaneamente, entrambe potranno trasmettere fino al rilascio del pulsante **PTT**. In questo scenario, è possibile che nessuna delle trasmissioni risulti comprensibile alle radio che le ricevono.

#### 16.4

### Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (ARTS, Auto-Range Transponder System) è una funzione analogica progettata per informare l'utente quando la radio si trova fuori dalla portata delle radio dotate di ARTS.

Le radio dotate di tecnologia ARTS trasmettono e ricevono segnali periodici che rilevano se i dispositivi si trovano entro la portata reciproca.

La radio fornisce le seguenti indicazioni:

Tabella 20: Indicazioni sul sistema transponder per il rilevamento automatico della portata

Indicazione	Descrizione
Avviso al primo passaggio	<ul style="list-style-type: none"><li>Viene emesso un tono.</li><li>Sul display viene visualizzato <i>Nel raggio</i> dopo l'alias del canale.</li></ul>
Avviso ARTS nel raggio	<ul style="list-style-type: none"><li>Viene emesso un tono, se programmato.</li><li>Sul display viene visualizzato <i>Nel raggio</i> dopo l'alias del canale.</li></ul>
Avviso ARTS fuori campo	<ul style="list-style-type: none"><li>Viene emesso un tono.</li><li>Il LED rosso lampeggia velocemente.</li><li>Sul display viene visualizzato <i>Fuori campo</i> alternatamente alla schermata iniziale.</li></ul>

#### 16.5

### Funzione Beacon

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Beacon è inclusa nella funzione Man Down di Connect Plus (disponibile per la vendita). Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema della radio per appurare se la funzione Beacon è utilizzabile sulla propria radio.

Se la radio è stata abilitata e programmata per l'utilizzo di uno o più allarmi Man Down, può utilizzare anche la funzione Beacon.

Se la radio inizia automaticamente una chiamata di emergenza o un Emergency Alert in seguito a uno degli allarmi Man Down e la radio è abilitata anche all'uso della funzione Beacon, la radio inizia a emettere un tono alto intermittente, a intervalli di circa dieci secondi. Questo intervallo può variare se l'utente sta parlando alla radio. Lo scopo del tono di Beacon è aiutare i soccorritori a localizzare l'utente. Se la radio è abilitata a utilizzare anche "Beacon visivi", la retroilluminazione della radio si accende per qualche istante ogni volta che viene emesso il tono di Beacon.

È possibile interrompere il tono di Beacon emesso dalla radio utilizzando un pulsante programmabile, se configurato sulla radio. Questa opzione verrà trattata nelle prossime due sezioni. Se la radio non dispone del pulsante programmabile o di un'opzione di menu, è possibile interrompere il tono di beacon spegnendo e riaccendendo la radio o spostandosi in un'altra zona (se la radio è utilizzabile in più zone).

#### 16.5.1

### Attivazione della funzione Beacon

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Connect Plus**→**Beacon**→**Abilita**.

Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

#### 16.5.2

### Disattivazione della funzione Beacon

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Connect Plus**→**Beacon**→**Disabilita**.

Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

#### 16.5.3

### Reimpostazione del beacon

La reimpostazione del beacon interrompe il tono di beacon e il beacon visivo senza disattivare la funzione Beacon.

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Connect Plus**→**Beacon**→**Reimposta**.

Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

#### 16.6

### Bluetooth®

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente alla radio di collegare un qualsiasi dispositivo Bluetooth tramite la connessione Bluetooth.

La radio supporta i dispositivi Bluetooth Motorola Solutions e COTS (disponibili in commercio), ad esempio, un paio di cuffie, uno scanner, un dispositivo sensore e un dispositivo POD (solo PTT).

La tecnologia Bluetooth ha una copertura di 10 metri (32 piedi) in linea di vista. La funzione Bluetooth della radio ha una potenza massima di 2,5 mW (4 dBm) nel raggio di 10 m.

ossia un percorso senza ostacoli tra la radio e il dispositivo Bluetooth. Per la massima affidabilità, Motorola Solutions consiglia di non separare la radio dal dispositivo Bluetooth.

Se la qualità della voce e del tono risulta distorta o non chiara, avvicinare la radio e il dispositivo Bluetooth per ristabilire una ricezione audio chiara.

La radio può supportare fino a tre connessioni Bluetooth simultanee con dispositivi Bluetooth di tipo diverso, La radio si connette al dispositivo Bluetooth, all'interno del raggio di azione, che presenta la massima potenza del segnale o a cui si è connessa l'ultima volta.

### 16.6.1

## Attivazione del Bluetooth

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Il mio stato**→**On**.

Se la funzione Bluetooth è attivata, sul display viene visualizzato un ✓ accanto a On.

### 16.6.2

## Disattivazione del Bluetooth

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Il mio stato**→**Off**.

Se la funzione Bluetooth è disattivata, sul display viene visualizzato un ✓ accanto a Off.

### 16.6.3

## Connessione ai dispositivi Bluetooth

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Bluetooth**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per la connessione a un dispositivo esistente, selezionare **Dispositivi**→<dispositivo richiesto>→**Connetti**.
  - Per la connessione a un nuovo dispositivo, selezionare **Dispositivi**→**Trova dispos.**→<dispositivo richiesto>→**Connetti**.
  - Per la connessione di un dispositivo in modalità rilevabile, selezionare **Trovami**.

Se il dispositivo Bluetooth viene collegato correttamente alla radio, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display vengono visualizzati il messaggio <Dispositivo> connesso e l'icona **Bluetooth connesso**.

Se il dispositivo Bluetooth non si collega correttamente alla radio, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato il messaggio `Connessione non riuscita`.

#### 16.6.4

### Disconnessione dai dispositivi Bluetooth

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Dispositivi**→*<dispositivo richiesto>*→**Disconnetti**.

Se il dispositivo Bluetooth viene scollegato correttamente dalla radio, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Sul display della radio viene visualizzato *<Dispositivo>* `disconnesso`.

#### 16.6.5

### Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e il dispositivo Bluetooth

#### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Commutazione audio Bluetooth**.

Quando l'audio viene instradato all'altoparlante interno della radio, sul display viene visualizzata l'opzione `Invia audio alla radio`.

Quando l'audio viene instradato al dispositivo Bluetooth, sul display viene visualizzata l'opzione `Invia audio a Bluetooth`.

#### 16.6.6

### Visualizzazione dei dettagli del dispositivo

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Dispositivi**→*<dispositivo richiesto>*→**Visualizza dettagli**.

#### 16.6.7

### Modifica dei nomi dei dispositivi

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Dispositivi**→*<dispositivo desiderato>*→**Modifica nome**→*<Nuovo nome>*.

Sul display viene visualizzato `Nome disposit. salvato`.

#### 16.6.8

### Eliminazione dei nomi dei dispositivi

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Dispositivi**→*<dispositivo desiderato>*→**Elimina**.

Sul display, viene visualizzato `Dispositivo eliminato`.

### 16.6.9

## Regolazione dei valori della funzione **Guad. mic Bluetooth**

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Guad. mic BT**.
- 2 Per aumentare o diminuire i valori, utilizzare il pulsante di **navigazione a 4 direzioni**.

### 16.6.10

## Modalità Rilevamento Bluetooth permanente

La modalità Rilevamento Bluetooth permanente deve essere attivata dal rivenditore.



### NOTA:

Se la modalità Rilevamento Bluetooth permanente è attivata, non è possibile trovare l'impostazione **Bluetooth** nel menu e non è possibile utilizzare le funzioni del pulsante programmabile Bluetooth.

È possibile che altri dispositivi Bluetooth individuino la radio, ma non potranno connettersi. La modalità Rilevamento Bluetooth permanente consente ai dispositivi dedicati di utilizzare la posizione della radio nel processo di localizzazione dei dispositivi Bluetooth.

### 16.7

## Funzionamento dell'avviso di chiamata

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Gli avvisi di chiamata consentono di avvisare il destinatario che deve richiamare non appena possibile. Questa funzione è disponibile solo per gli ID o gli alias dell'utente.

Per Capacity Max, la funzione Avviso di chiamata consente agli utenti della radio o ai dispatcher di avvisare i destinatari di richiamare il chiamante quando torna disponibile. In questa funzione non viene utilizzata alcuna comunicazione vocale. Le chiamate private OACSU (Off Air Call Set-Up) consentono di rispondere immediatamente. Le chiamate private FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) richiedono di riconoscere la chiamata. Le chiamate di tipo OACSU sono consigliate per la funzione Avviso di chiamata.

### 16.7.1

## Esecuzione di avvisi di chiamata

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Esecuzione di avvisi di chiamata con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID o <i>alias richiesto</i> >→ <b>Avviso chiamata</b> .
Esecuzione di avvisi di chiamata con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Comp. man.</b> → <b>Numero radio</b> . <b>b</b> Immettere l'ID. <b>c</b> Selezionare <b>Avviso chiamata</b> .

Se la richiesta è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 16.7.2

### Risposta agli avvisi di chiamata

Quando si riceve un avviso di chiamata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- Il LED giallo lampeggia.
- Sul display viene visualizzata una lista delle notifiche dell'avviso di chiamata e l'ID del chiamante.

#### Procedura:

A seconda della configurazione effettuata dal rivenditore, effettuare una delle azioni descritte di seguito:

- Rispondere al chiamante con una chiamata privata premendo il pulsante **PTT**.
- Continuare la comunicazione con il talkgroup premendo il pulsante **PTT**. Per rispondere all'avviso di chiamata, accedere al Registro chiamate perse nel menu Registro chiamate.

#### 16.8

### Impostazioni degli indicatori di chiamata

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di configurare i toni per le chiamate o i messaggi di testo.

#### 16.8.1

### Attivazione e disattivazione delle suonerie


È possibile attivare o disattivare le suonerie per chiamate private, messaggi di testo, avvisi di chiamata, messaggi di telemetria di stato con testo (per Capacity Max e altri sistemi) e chiamate selettive (per altri sistemi).

### Attivazione delle suonerie

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Toni/avvisi**→**Suonerie**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Avviso di chiamata**
  - **Chiamata privata**
  - **Chiamata selettiva**
  - **Telemetria**
  - **Messaggi**
- 3 Selezionare il tono desiderato.

Quando si attivano le suonerie, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per le altre opzioni, il display mostra un  e il tono selezionato.

## Disattivazione delle suonerie

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Toni/avvisi**→**Suonerie**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Avviso di chiamata**
  - **Chiamata privata**
  - **Chiamata selettiva**
  - **Telemetria**
  - **Messaggi**
- 3 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Se si desidera disattivare le suonerie per l'opzione Telemetria, selezionare **Spegni**.
  - Se si desidera disattivare le suonerie per altre opzioni, selezionare **Off**.

Quando si disattivano le suonerie, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per le altre opzioni, sul display viene visualizzato un ✓ accanto a *Off*.

### 16.8.2

## Assegnazione di suonerie

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile programmare la radio per riprodurre una delle 11 suonerie predefinite quando si ricevono chiamate private, avvisi di chiamata o messaggi di testo.

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Contatti**→<*ID o alias richiesto*>→**Visualizza/Modifica**→**Suoneria**→<*tono richiesto*>.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 16.8.3

## Tipo avviso suoneria

È possibile programmare la vibrazione della radio alla ricezione di chiamate. La radio vibra una volta o ripetutamente a seconda del tipo di suoneria selezionato.

Per le radio con batterie che supportano la funzione di vibrazione e sono collegate a una clip per cintura compatibile, le opzioni per Tipo avviso suoneria sono Silenzioso, Melodia, Vibrazione e Suoneria e vibrazione.

Per le radio con batterie che non supportano la funzione di vibrazione e non sono collegate a una clip per cintura compatibile, il tipo di suoneria allarme viene automaticamente impostato su Melodia. Le opzioni Suon. Allarme disponibili sono Silenzioso e Melodia.



### NOTA:

Se l'impostazione Tutti i toni è abilitata, sulla radio viene visualizzato il tipo di suoneria allarme. Se l'impostazione Tutti i toni è disabilitata, sulla radio viene visualizzata l'icona Tutti i toni disattivati.



### 16.8.3.1

## Selezione di Suon. Allarme

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Toni/avvisi**→**Suon. Allarme**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Silenzioso**
  - **Melodia**
  - **Vibrazione**
  - **Melodia e vibrazione**

### 16.8.4

## Configurazione degli stili di vibrazione

Quando si collega una clip per cintura vibrante alla radio che dispone di una batteria compatibile con la funzione di vibrazione, il Modo vibrazione si attiva.

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Toni/Avvisi**→**Modo vibrazione**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Breve**
  - **Medio**
  - **Lungo**

### 16.8.5

## Aumento progressivo del volume del tono di allarme

È possibile programmare la radio in modo da emettere continuamente un avviso per l'utente se non ha risposto a chiamate dalla radio. Questo avviso aumenta automaticamente nel tempo il volume del tono di allarme. Questa funzione è denominata allarme con tono a intensità progressiva.

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Toni/Avvisi**→**Allarme progr.**

Se l'opzione Allarme progr. è attiva, sul display viene visualizzato un ✓ accanto alla voce **Abilitato**.

Se l'opzione Allarme progr. è disattivata, il ✓ accanto a **Abilitato** scompare.

### 16.9

## Funzioni del registro chiamate

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La radio tiene traccia dei dettagli di tutte le chiamate private recentemente effettuate, ricevute o perse. Questo registro chiamate consente di visualizzare e gestire le chiamate recenti.

Gli avvisi di chiamata persa possono essere inclusi nei registri chiamate a seconda della configurazione del sistema sulla radio. In ciascuna lista delle chiamate è possibile svolgere le seguenti attività:

- Visualizzare dettagli
- Eliminare chiamate
- Memorizzare alias o ID nei Contatti (per Capacity Max e altri sistemi)

### 16.9.1

## Visualizzazione delle chiamate recenti

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Registro chiamate**.
- 2 Selezionare una delle seguenti liste:
  - **Perse**
  - **Risposte**
  - **Effettuate**
- 3 Visualizzare le chiamate scorrendo l'elenco.

Sul display viene visualizzata la chiamata più recente.

### 16.9.2

## Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Registro chiamate**→<elenco richiesto>→<ID o alias richiesto>→**Memorizza**.
- 2 Quando viene visualizzato un cursore lampeggiante, immettere il resto dei caratteri dell'alias.  
È possibile memorizzare un ID senza un alias.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 16.9.3

## Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare →**Registro chiamate**→<lista richiesta>→<ID o alias richiesto>→**Eliminare la voce?**→**Sì**.



#### NOTA:

Se si seleziona **No**, la radio torna alla schermata precedente. Se la lista è vuota, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato *Lista vuota*.

Sul display viene visualizzato *Voce eliminata*.

#### 16.9.4

### Eliminazione di tutte le chiamate dalla lista delle chiamate

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare →**Registro chiamate**→<lista richiesta>→<ID o alias richiesto>→**Elimina tutto**.



#### NOTA:

Se si seleziona **No**, la radio torna alla schermata precedente. Se la lista è vuota, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato `Lista vuota`.

#### 16.9.5

### Visualizzazione dei dettagli dalla lista delle chiamate

#### Procedura:

Dal menu, selezionare →**Registro chiamate**→<lista richiesta>→<ID o alias richiesto>→**Visualizza dettagli**.

#### 16.10

### Coda chiamate

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Quando non vi sono risorse disponibili per elaborare una chiamata, la funzione Coda chiamate consente di mettere la richiesta nella coda del sistema per la successive risorse disponibili.

#### 16.10.1

### Ricezione di una coda chiamate

#### Procedura:

Tenere premuto il pulsante **PTT** fino a udire il tono della coda chiamate.

Viene emesso un tono e il display mostra `Chiamata in coda`.

Se la chiamata riesce, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED verde lampeggia.
- Sul display viene visualizzata l'icona del tipo di chiamata, l'ID o l'alias.

È possibile tenere premuto il pulsante **PTT** per un massimo di 4 secondi per iniziare la trasmissione voce.

Se la chiamata non riesce, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una schermata con una notifica di errore.
- La radio interrompe la chiamata e chiude l'impostazione della chiamata.

#### 16.11

### Impostazioni dei contatti

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Il menu Contatti offre la funzione di rubrica alla radio. Ogni voce corrisponde a un ID al quale effettuare le chiamate. Le voci sono elencate in ordine alfabetico.

Ogni voce supporta diversi tipi di chiamata, a seconda delle impostazioni. Le voci dei contatti visualizzano le informazioni relative al tipo di chiamata, all'alias della chiamata e all'ID della chiamata.

È possibile assegnare voci ai tasti numerici programmabili per la composizione rapida. Ogni tasto numerico già assegnato a una voce è preceduto da un segno di spunta. Se il segno di spunta si trova prima dell'interfaccia Vuoto, alla voce non sono assegnati tasti numerici.

Le chiamate con personal computer (PC) e dispatch sono chiamate dati, disponibili solo con un'applicazione.

Per Connect Plus, è possibile aggiungere o modificare gli ID degli utenti. Solo il rivenditore può eliminare gli ID degli utenti. L'accesso agli elenchi di contatti dipende dalla configurazione della zona:

- Se per la radio è configurata una sola zona, l'elenco dei contatti mostra direttamente l'elenco della zona attualmente selezionata.
- Se per la radio sono configurate più zone, la cartella Contatti zona mostra tutte le zone con ID rete uguali alla zona attualmente selezionata. È possibile accedere ai contatti in queste zone.

#### 16.11.1

### Aggiunta di nuovi contatti

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Contatti** → **Nuovo contatto** → *<tipo di contatto richiesto>*.  
Le opzioni relative al tipo di contatto sono **Contatto radio** o **Contatto tel.**
- 2 Immettere il numero del contatto.
- 3 Immettere il nome del contatto.
- 4 Selezionare il tipo di suoneria richiesto.

Viene emesso un segnale acustico positivo. Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva. Per Connect Plus, sul display viene visualizzato *Contatto salvato*.

#### 16.11.2

### Impostazione dei contatti predefiniti

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

Dal menu, selezionare → **Contatti** → *<ID o alias richiesto>* → **Imp. predef.**

Se l'impostazione viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato un ✓ accanto al contatto selezionato.

### 16.11.3

## Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Contatti**→<ID o alias richiesto>→**Tasto program..**
- 2 Selezionare il tasto numerico scelto.
- 3 Se il tasto numerico selezionato è già assegnato a una voce, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per sovrascrivere l'assegnazione del tasto numerico esistente, selezionare **Sì**.
  - Per mantenere il tasto numerico esistente, selezionare **No** e selezionare un altro tasto numerico.

Se si sovrascrive l'assegnazione del tasto numerico esistente, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display vengono visualizzati `Contatto salvato` e una mini notifica positiva.

### 16.11.4

## Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Contatti**→<ID o alias richiesto>→**Tasto program.**→**Vuoto**.  
Sul display viene visualizzato `Cancella tasti`.
- 2 Selezionare **Sì**.

Viene emesso un segnale acustico positivo. Sul display viene visualizzato `Contatto salvato` e la radio torna automaticamente al menu precedente.



### NOTA:

Dopo aver cancellato una voce, viene cancellata anche l'associazione tra la voce e il rispettivo tasto numerico programmato.

### 16.12

## Alias chiamante dinamico

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di modificare dinamicamente un alias del chiamante dal pannello anteriore della radio.

Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza l'alias del chiamante della radio trasmittente.

L'elenco degli alias dei chiamanti può memorizzare fino a 500 alias della radio trasmittente. È possibile visualizzare o effettuare chiamate private dall'elenco degli alias dei chiamanti. Quando si spegne la radio, la cronologia degli alias dei chiamanti viene rimossa dall'elenco corrispondente.

### 16.12.1

## Modifica dell'alias del chiamante

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Modifica dell'alias del chiamante durante l'accensione della radio	<b>a</b> Accendere la radio. <b>b</b> Accedere al nuovo < <i>alias del chiamante</i> > → <b>Menu/OK</b> .
Modifica dell'alias del chiamante dal menu	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Utilità</b> → <b>Info radio</b> . → <b>ID personale</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Modifica</b> → <b>Menu/OK</b> . <b>b</b> Immettere il nuovo < <i>alias del chiamante</i> >.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 16.12.2

## Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti

È possibile accedere all'elenco degli alias dei chiamanti per visualizzare i dettagli relativi all'alias del chiamante della radio trasmittente.

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Alias chiamanti** → < *lista preferita* > → **Visualizza dettagli**.

### 16.12.3

## Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Alias chiamanti** → < *alias chiamante richiesto* >.
- 2 Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

### 16.13

## Assegnazione numero gruppo dinamico

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione DGNA (Dynamic Group Number Assignment) consente alla console di terze parti di assegnare e rimuovere in modo dinamico un talkgroup dalla radio in modalità Over-the-Air.

Quando la console assegna la funzione DGNA alla radio, il canale corrente si trova in modalità DGNA e mostra quanto segue:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato momentaneamente `<Alias talkgroup DGNA>` Assegnato prima di tornare alla schermata iniziale.
- Nella barra di stato compare l'icona DGNA.
- Nella schermata iniziale, viene visualizzato l'alias del talkgroup DGNA.

Quando la console rimuove la funzione DGNA dalla radio, la radio ripristina il talkgroup precedente e mostra quanto segue:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato temporaneamente `<Alias talkgroup DGNA>` Rimosso prima di tornare alla schermata iniziale.
- L'icona DGNA non viene più visualizzata sulla barra di stato.
- Nella schermata iniziale, viene visualizzato l'alias del talkgroup precedente.

A seconda di come è programmata la radio, è possibile visualizzare, modificare e ascoltare i canali delle liste di scansione originali e i talkgroup non DGNA.

Quando la radio non si trova in modalità DGNA, tenendo premuto il pulsante **PTT** è possibile comunicare solo con il talkgroup DGNA corrente. Per comunicare con il talkgroup non DGNA precedente, programmare il pulsante programmato **Accesso rapido**.



**NOTA:**

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

### 16.13.1

## Esecuzione di chiamate DGNA

**Prerequisiti:**

Assicurarsi che il canale corrente sia in modalità DGNA.

**Procedura:**

Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono DGNA.
- Sul display vengono visualizzati l'icona DGNA e l'alias.

### 16.13.2

## Esecuzione di chiamate non DGNA

**Procedura:**

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la radio è in modalità DGNA, premere il pulsante programmato **Accesso rapido**.



**NOTA:**

Se la radio non si trova in modalità DGNA e si preme il pulsante **Accesso rapido**, la radio emette un segnale acustico negativo a indicare un errore. Il display rimane invariato.

- Se la radio non è in modalità DGNA, tenere premuto il pulsante **PTT**.



**NOTA:**

Quando il pulsante PTT viene premuto prima di un tono negativo, la radio torna alla schermata principale. Quando la radio si trova nella schermata principale, premendo il pulsante PTT è possibile effettuare una chiamata al talkgroup DGNA.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Viene emesso un annuncio vocale.
- Il display mostra momentaneamente <Alias talkgroup> e Premi PTT.

### 16.13.3

## Ricezione e risposta a chiamate DGNA

Quando si riceve una chiamata DGNA, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono DGNA.
- Sul display vengono visualizzati l'icona DGNA e gli alias.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

### Procedura:

- 1 Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
- 2 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

### 16.14

## Funzionamento in emergenza

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi



Gli allarmi di emergenza vengono utilizzati per indicare situazioni critiche. È possibile attivare l'allarme di emergenza in qualsiasi momento, anche se sono in corso attività sul canale in uso.

È possibile assegnare un solo tipo di modalità di emergenza al pulsante di emergenza per ciascun canale. La radio supporta le seguenti modalità di emergenza:

Tabella 21: Modalità di emergenza

Modo Emergenza	Descrizione
Allarme di emergenza	Un allarme di emergenza non è una chiamata vocale. Questo allarme è una notifica di emergenza inviata alle radio programmate per riceverle.



Modo Emergenza	Descrizione
Allarme di emergenza con chiamata	La radio trasmette un allarme di emergenza. Quando l'allarme di emergenza viene riconosciuto, il gruppo di radio può comunicare tramite il canale di emergenza assegnato. Tenere premuto il pulsante <b>PTT</b> per parlare.
Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce	La radio trasmette un allarme di emergenza. Quando l'allarme di emergenza viene riconosciuto, il microfono della radio viene attivato automaticamente con la funzione di microfono acceso, Microfono acceso consente di comunicare con il gruppo di radio senza premere il pulsante <b>PTT</b> .  <b>NOTA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se la modalità Ciclo di emergenza è attivata, i periodi in cui è attivo il microfono acceso e la ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato.</li><li>• Se si tiene premuto il pulsante <b>PTT</b> durante il periodo di ricezione programmato del microfono acceso, la radio procede a effettuare una chiamata e interrompe il timer del periodo di ricezione del microfono acceso. La radio rimane nella modalità di emergenza. Una volta rilasciato il pulsante <b>PTT</b>, il timer del periodo di ricezione del microfono acceso si riavvia.</li><li>• Se la richiesta di allarme di emergenza non viene inviata, la radio non riprova a inviarla e accede direttamente al Microfono acceso.</li></ul>
Allarme di emergenza silenzioso	La radio trasmette una notifica di emergenza senza alcun indicatore visivo o acustico.
Allarme di emergenza silenzioso con chiamata	La radio trasmette una notifica di emergenza senza alcun indicatore visivo o acustico. La radio elimina tutti gli indicatori audio e visivi dell'emergenza finché si tiene premuto il pulsante <b>PTT</b> per parlare.
Allarme di emergenza silenzioso con successiva trasmissione voce	La radio trasmette una notifica di emergenza senza alcun indicatore visivo o acustico. Quando l'allarme di emergenza viene confermato, viene attivato il microfono acceso, che consente di comunicare con il gruppo di radio senza premere il pulsante <b>PTT</b> .  <b>NOTA:</b> Le indicazioni vengono visualizzate soltanto se viene premuto il pulsante <b>PTT</b> .

Il rivenditore può impostare la funzione Emerg. att. o Emerg. disatt. e la durata della pressione del pulsante di emergenza. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Il rivenditore può programmare il tono Ricerca di emergenza. Quando il tono è programmato, viene emesso un tono ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza.

#### 16.14.1

### Invio di allarmi di emergenza

#### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Emergenza attivata**.

Se l'invio dell'allarme riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED verde lampeggia.
- Sul display viene visualizzato `Allarme inviato`.

Se non è possibile inviare l'allarme dopo aver esaurito tutti i tentativi, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato `Allarme fallito`.

#### 16.14.2

### Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata

#### Procedura:

- 1 Premere il pulsante programmato **Emergenza attivata**.

Se l'invio dell'allarme riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED verde lampeggia.
- Sul display viene visualizzato `Allarme inviato`.

- 2 Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.

- 4 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

Se la radio non rileva alcuna attività vocale per un periodo di tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

#### 16.14.3

### Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce

#### Procedura:

- 1 Premere il pulsante programmato **Emergenza attivata**.

Se l'invio dell'allarme riesce, viene emesso il tono di emergenza e la funzione microfono acceso viene attivata.

- 2 Parlare nel microfono senza premere il pulsante **PTT**.

La radio interrompe automaticamente la trasmissione:

- Allo scadere della durata del microfono acceso e della ricezione delle chiamate, se la modalità Ciclo di emergenza è attivata.

- Allo scadere della durata del microfono acceso, se la modalità Ciclo di emergenza è disattivata.

#### 16.14.4

### Risposta agli allarmi di emergenza

Il destinatario può supportare solo un allarme di emergenza alla volta. Se si ricevono più allarmi, il secondo allarme di emergenza prevarrà sul primo.

Quando si riceve un allarme di emergenza, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati la lista di allarmi di emergenza, l'ID del talkgroup di emergenza e l'ID della radio trasmittente.

#### Prerequisiti:

Attivare la funzione Indicazione allarme di emergenza.

#### Procedura:

- 1 Quando viene visualizzata la lista di allarmi di emergenza, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per Capacity Max e altri sistemi, selezionare l'ID richiesto.
  - Per Connect Plus, interrompere le indicazioni di Chiamata di emergenza premendo un pulsante qualsiasi.
- 2 Trasmettere la chiamata non Emergency Voice allo stesso gruppo a cui è destinato l'allarme di emergenza premendo il pulsante **PTT**.



#### NOTA:

Solo il mittente dell'allarme di emergenza può trasmettere la chiamata vocale di emergenza. Tutti i destinatari e le altre radio trasmettono chiamate non Emergency Voice per consentire ad altre radio di inviare e ricevere allarmi di emergenza nello stesso gruppo.

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
- 4 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

Quando il mittente dell'emergenza risponde, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per Capacity Max, il LED rosso lampeggia.
- Per Connect Plus e altri sistemi, il LED lampeggia in verde.
- Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo**, l'ID del talkgroup di emergenza e l'ID della radio trasmittente.



#### NOTA:

Per Capacity Max, se l'indicazione Chiamata di emergenza è abilitata, sul display viene visualizzata l'icona Chiamata di emergenza.

#### 16.14.5

### Risposta agli allarmi di emergenza tramite chiamata

Quando si riceve un allarme di emergenza con chiamata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Se le funzioni Indicazione chiamata emergenza e Tono decodifica chiamata di emergenza sono attivate, viene emesso il tono della chiamata di emergenza.

- Sul display vengono visualizzati l'icona Chiamata di emergenza, l'ID del talkgroup di emergenza e l'ID della radio trasmittente.
- L'audio della radio si riattiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

**Procedura:**

- 1 Rispondere alla chiamata eseguendo una delle operazioni descritte di seguito:

Opzione	Azioni
Per Capacity Max o altri sistemi	Premere e tenere premuto il pulsante <b>PTT</b> .
Per Connect Plus	<b>a</b> Arrestare le indicazioni di Chiamata di emergenza premendo un pulsante qualsiasi. <b>b</b> Avviare la trasmissione vocale nel gruppo di emergenza premendo e tenendo premuto il pulsante <b>PTT</b> .

- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
- 3 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

Quando il mittente dell'emergenza risponde, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per Capacity Max, il LED rosso lampeggia.
- Per Connect Plus e altri sistemi, il LED lampeggia in verde.
- Sul display vengono visualizzati l'icona **Chiam. gruppo**, l'ID del talkgroup di emergenza e l'ID della radio trasmittente.

#### 16.14.6

### Ignora chiamata di ripristino emergenza

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione è stata migliorata e ora offre un'opzione che consente alla radio di ignorare una chiamata di ripristino emergenza attiva.

Per attivare la funzione Ignora chiamata di ripristino emergenza, la radio deve essere configurata tramite CPCPS (software di programmazione del cliente Connect Plus).

Quando la funzione è attiva, sulla radio non vengono visualizzate le indicazioni di Chiamata di emergenza e non viene ricevuto l'audio sull'ID del gruppo di ripristino emergenza predefinito.

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

#### 16.14.7

### Salvataggio dei dettagli di un'emergenza nella Lista allarmi

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Se si salvano i dettagli di emergenza nella Lista allarmi, è possibile visualizzarli ancora, in un secondo momento.

**Procedura:**

- 1 Quando sul display viene visualizzata la Lista allarmi, premere il pulsante **Indietro/Home**.  
Sul display viene visualizzato il messaggio Esci da lista allarmi.
- 2 Per salvare i dettagli di emergenza nella lista allarmi, selezionare **Sì**.

16.14.8

## Riavvio della modalità di emergenza

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Cambiare canale mentre la radio è nella modalità di emergenza.



**NOTA:**

È possibile riattivare la modalità di emergenza solo se si abilita l'allarme di emergenza sul nuovo canale.

- Premere il pulsante programmato **Emergenza attivata** durante l'inizio dell'emergenza o lo stato della trasmissione.

La radio esce dalla modalità di emergenza, quindi riavvia la modalità di emergenza.

16.14.9

## Uscita dalla modalità di emergenza

La radio esce automaticamente dalla modalità di emergenza quando si verificano i seguenti scenari:

- Il sistema riceve una conferma (solo per gli allarmi di emergenza).
- La radio esaurisce il numero massimo di tentativi di inviare l'allarme.
- Spegner la radio. Quando si accende la radio, l'emergenza non si riavvia automaticamente.
- Impostare il canale corrente su un canale senza emergenza.

**Procedura:**

Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt.**

Se si esce correttamente dall'emergenza, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il tono si ferma.
- Il LED rosso si spegne.
- Per i dispositivi Capacity Max, una volta ricevuta la conferma, sul display della radio trasmittente viene visualizzato il messaggio `Annulla emerg. riuscita` o, in caso contrario, `Annulla emerg. non riuscita`.



**NOTA:**

Se sulla radio trasmittente è abilitata la configurazione `Cancella emergenza`, l'allarme di emergenza sulla radio ricevente si interrompe e lo stato viene aggiunto alla lista degli allarmi della radio ricevente.

#### 16.14.10

### Eliminazione di allarmi dalla lista degli allarmi

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Lista allarmi**→<voce dell'allarme richiesta>→**Elimina**.

#### 16.15

### Man Down (Avviso di caduta)

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Man Down (di seguito nota come Avviso di caduta) consente alla radio di avvisare gli altri se si è in pericolo.

Se la radio si inclina con un determinato angolo, si muove o resta inattiva per un determinato periodo di tempo, avvisa l'utente con un tono di avviso. Se l'utente non risponde al messaggio prima dello scadere del tempo del promemoria predefinito, la radio invia automaticamente un allarme o una chiamata di emergenza.

Per evitare che la radio invii un allarme o una chiamata di emergenza, è possibile effettuare le seguenti procedure:

- Per l'allarme Inclinazione, è necessario riportare la radio in posizione verticale.
- Per Allarme movimento, è necessario interrompere il movimento della radio.
- Per Allarme anti movimento, è necessario muovere la radio.

Se è attivo più di un allarme Man Down, la radio riproduce il tono di avviso al rilevamento della prima violazione di movimento.

Per Connect Plus, se si attiva la funzione Man Down per impostare la massima sensibilità e la modalità di vibrazione elevata, la radio riduce automaticamente la modalità di vibrazione sull'impostazione media. Questa funzione impedisce alla modalità di vibrazione elevata di avviare la funzione di emergenza Man Down.



#### NOTA:

Questa funzione è disponibile solo per DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

Gli allarmi Man Down non sono supportati in modalità Fallback.

#### 16.15.1

### Attivazione della funzione Man Down

#### Procedura:

A seconda del sistema, eseguire una delle azioni riportate di seguito:

- Per Connect Plus, dal menu, selezionare **Utilità**→**Connect Plus**→**All. Man Down**→**Abilita**.
- Per altri sistemi, dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Man Down**→**Abilita**.

### 16.15.2

## Disattivazione della funzione Man Down

### Procedura:

A seconda del sistema, eseguire una delle azioni riportate di seguito:

- Per Connect Plus, dal menu, selezionare **Utilità**→**Connect Plus**→**All. Man Down**→**Disabilita**.
- Per altri sistemi, dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Man Down**→**Disabilita**.

### 16.15.3

## Reimpostazione degli allarmi Man Down

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile ripristinare gli allarmi Man Down senza attivare o disattivare gli allarmi. La reimpostazione degli allarmi Man Down interrompe il tono di avviso Man Down e i timer degli allarmi vengono azzerati. È necessario comunque correggere la violazione di movimento. Se la violazione di movimento non viene corretta in un determinato momento, la radio riprodurrà ancora il tono di avviso.

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Connect Plus**→**All. Man Down**→**Reimposta**.

Sulla radio viene visualizzato un breve messaggio di conferma.

### 16.16

## Accesso a Programmazione pannello anteriore

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile personalizzare determinati parametri delle funzioni da Programmazione pannello anteriore per ottimizzare l'uso della radio.

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Programma radio**.
- 2 Immettere la password corrente composta da otto cifre.
- 3 Selezionare l'impostazione desiderata.

### 16.17

## Promemoria canale principale

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione fornisce un promemoria quando la radio non è impostata sul canale principale da un po' di tempo.

Se questa funzione è attivata e la radio non è impostata sul canale principale da un determinato periodo di tempo, si verificano periodicamente le seguenti indicazioni:

- Vengono riprodotti il tono e l'annuncio del promemoria del canale principale.
- Sul display compare il messaggio `Canale non principale`.

#### 16.17.1

### Risposta al promemoria del canale principale

#### Procedura:

Effettuare le seguenti operazioni:

- Tornare al canale principale.
- Disattivare temporaneamente l'audio del promemoria.
- Impostare un nuovo canale principale.

#### 16.17.2

### Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile disattivare temporaneamente l'audio del promemoria.

#### Procedura:

Premere il tasto programmabile **Silenzia promemoria canale principale**.

#### 16.17.3

### Impostazione di nuovi canali principali

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile impostare nuovi canali principali.

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Canale princ.**→**<canale richiesto>**.

Sul display viene visualizzato un ✓ accanto all'alias del canale principale selezionato.

#### 16.18

### Posizione interna

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi



#### NOTA:

La funzione Posiz. interna è disponibile per i modelli con l'ultima versione software e hardware. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

È possibile utilizzare Posiz. interna per tenere traccia della posizione in cui si trovano gli utenti della radio. Quando la funzione Posizione interna è attivata, la radio è in modalità Rilevamento limitata. Per individuare la radio e stabilirne la posizione, vengono utilizzati beacon dedicati.



### 16.18.1

## Attivazione della posizione interna

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Posizione interna**→**Stato PosIn**.

Se Posizione interna è attiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato `Posizione interna attivata`.
- Sulla schermata principale viene visualizzata l'icona Posizione interna disponibile.

Se Posizione interna non si attiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato `Attivazione non riuscita`.

### 16.18.2

## Disattivazione della posizione interna

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Posizione interna**→**Stato PosIn**.

Se Posizione interna è disattiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato `Posizione interna disattivata`.
- L'icona Posizione interna disponibile scompare dalla schermata iniziale.

Se Posizione interna non si disattiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato `Disattivazione non riuscita`.

### 16.18.3

## Accesso alle informazioni sui beacon della posizione interna

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Bluetooth**→**Posizione interna**→**Beacon**.

Sul display vengono visualizzate informazioni sui beacon.

### 16.19

## Job Ticket

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente alla radio di ricevere messaggi dal dispatcher che elencano le attività da eseguire.



### NOTA:

Questa funzione può essere personalizzata tramite software di programmazione della radio in base alle esigenze dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Vi sono due cartelle contenenti diversi job ticket:

#### **Cartella Attività**

Job ticket personalizzati assegnati all'ID utente che ha effettuato l'accesso.

#### **Cartella Attività cond.**

Job ticket condivisi assegnati a un gruppo di utenti.

È possibile rispondere ai job ticket in modo da ordinarli in cartelle di job ticket. Per impostazione predefinita, le cartelle sono **Tutti**, **Nuovi**, **Avviati** e **Completati**.

I job ticket vengono conservati anche quando la radio si spegne e si riaccende.

Tutti i job ticket si trovano nella cartella **Tutti**. A seconda di come è stata programmata la radio, i job ticket sono ordinati in base al livello di priorità, seguito dall'ora di ricezione. I job ticket nuovi, con modifiche recenti allo stato e con priorità più alta sono elencati per primi.

Dopo aver raggiunto il numero massimo di job ticket, il job ticket successivo sostituisce automaticamente l'ultimo job ticket elencato nella radio. A seconda del modello di radio, la radio supporta un massimo di 100 o 500 job ticket. La radio rileva ed elimina automaticamente i job ticket duplicati con lo stesso ID.

In base all'importanza dei job ticket, il dispatcher aggiunge loro un livello di priorità. Sono disponibili tre livelli di priorità. Il livello 1 è il più alto e il livello 3 il più basso. Vi sono anche job ticket senza priorità.

La radio viene aggiornata di conseguenza quando il dispatcher effettua le seguenti operazioni:

- Modifica al contenuto dei job ticket.
- Aggiunta o modifica del livello di priorità dei job ticket.
- Spostamento dei job ticket da una cartella a un'altra.
- Annullamento dei job ticket.

#### 16.19.1

### **Accesso alla cartella Job Ticket**

#### **Procedura:**

Dal menu, selezionare **Job Ticket**→<cartella richiesta>→<Job Ticket richiesto>.

#### 16.19.2

### **Accesso al server remoto**

È possibile accedere o disconnettersi dal server remoto con il proprio ID utente.

#### **Procedura:**

Dal menu, selezionare **Accesso**.

Se è stato già effettuato l'accesso, il menu visualizza **Esci**.

Se l'accesso viene eseguito correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se l'accesso non viene eseguito correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 16.19.3

## Creazione dei job ticket

La radio è in grado di creare job ticket basati su un modello e di inviare attività da eseguire. È necessario il software di programmazione del cliente (CPS) per configurare il modello di job ticket.

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Job Ticket**→**Crea ticket**.

### 16.19.4

## Invio di job ticket tramite modelli di job ticket

### Prerequisiti:

Nella schermata **Crea ticket**, a seconda della configurazione, scegliere il modello di job ticket corretto.

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Invio di job ticket tramite un solo modello di job ticket	<b>a</b> Immettere il numero della stanza desiderata. <b>b</b> Selezionare <b>Stato stanza</b> →<opzione richiesta>→ <b>Invia</b> .
Invio di job ticket tramite più modelli di job ticket	Selezionare l'<opzione richiesta>→ <b>Invia</b> .

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 16.19.5

## Risposta ai job ticket

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Job Ticket**→<cartella richiesta>→<Job Ticket richiesto>.
- 2 Accedere al sottomenu premendo il pulsante **Menu/OK** e selezionare il job ticket desiderato.  
In alternativa, è possibile anche premere il tasto numerico corrispondente, da **1** a **9**, per una risposta predefinita.

Se la risposta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la risposta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 16.19.6

### Eliminazione dei job ticket

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Job Ticket**→<cartella richiesta>→**Tutti**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare il Job Ticket richiesto, selezionare il <Job Ticket richiesto>→**Menu/OK**→**Elimina**.
  - Per eliminare tutti i job ticket, selezionare **Elimina tutto**→**Sì**.

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 16.20

### Lone Worker

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di avviare una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, ad esempio la pressione di un pulsante sulla radio o la selezione di un canale, entro un periodo di tempo predefinito.

Quando non viene rilevata alcuna attività da parte dell'utente per un determinato periodo di tempo, allo scadere del timer di inattività la radio avvisa l'utente con un indicatore audio.

Se non si risponde entro il tempo del promemoria predefinito, la radio avvia una condizione di emergenza in base alla programmazione del rivenditore.

#### 16.21

### Funzione Monitor

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di attivare in remoto il microfono di una radio di destinazione. Questa funzione è utile per controllare la presenza di attività udibili nelle vicinanze della radio di destinazione.



#### NOTA:

Questa funzione non è disponibile in Capacity Plus - Sito singolo e Capacity Plus - Multisito.

### 16.21.1

## Monitoraggio dei canali

### Procedura:

- 1 Tenere premuto il pulsante programmato **Monitoraggio**.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Si sentirà l'attività della radio.
- Il LED giallo si accende.
- Sul display viene visualizzata l'icona **Monitoraggio**.

- 2 Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

- 3 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

### 16.21.2

## Monitor permanente

La funzione Monitor permanente consente di monitorare senza interruzioni un canale selezionato per rilevarne un'eventuale attività.

### 16.21.2.1

## Impostazione del monitoraggio permanente

### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Monitor permanente**.

Quando la radio entra in questa modalità, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono di avviso.
- Il LED giallo si accende.
- Sul display vengono visualizzati `Monitor perm. attivo` e l'icona Monitor.

Quando la radio esce da questa modalità, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono di avviso.
- Il LED giallo si spegne.
- Sul display viene visualizzato `Monitor perm. dis.`

### 16.22

## Monitoraggio priorità

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Monitoraggio priorità consente alla radio di ricevere la trasmissione dai talkgroup con una priorità più alta durante una chiamata talkgroup. Questa funzione è applicabile solo ai membri della lista dei gruppi di ricezione.



**NOTA:**

Questa funzione è accessibile solo quando è attivata la funzione Scansione talkgroup.

I talkgroup con priorità sono Priorità 1 (P1) e Priorità 2 (P2). La radio riceve una trasmissione in base alla seguente priorità:

- 1 Chiamata di emergenza per talkgroup P1.
- 2 Chiamata di emergenza per talkgroup P2.
- 3 Chiamata di emergenza per talkgroup senza priorità nella lista dei gruppi di ricezione.
- 4 Chiamata generale.
- 5 Chiamata talkgroup P1.
- 6 Chiamata talkgroup P2.
- 7 Talkgroup senza priorità nella lista dei gruppi di ricezione.

#### 16.22.1

### Lista gruppi di ricezione

La lista gruppi di ricezione consente di creare e assegnare membri nell'elenco di scansione dei talkgroup. È possibile avere un massimo di 16 membri in una lista.



**NOTA:**

Per aggiungere un membro alla lista, è necessario prima configurare il talkgroup nella radio.

Per Capacity Max, quando la radio è programmata per modificare la lista di scansione, è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- Aggiungere, rimuovere e modificare la priorità per i talkgroup.
- Aggiungere, rimuovere e modificare i talkgroup di affiliazione.

Per altri sistemi, quando la radio è programmata per modificare la lista di scansione, è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- Aggiungere o rimuovere talkgroup.
- Aggiungere, rimuovere e modificare la priorità per i talkgroup.
- Aggiungere, rimuovere e modificare i talkgroup di affiliazione.
- Sostituire la lista di scansione esistente con una nuova.

Se un talkgroup è programmato come talkgroup permanente, non è possibile modificare il talkgroup dalla lista di scansione.

#### 16.23

### Monitor remoto

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione viene utilizzata per attivare il microfono di una radio di destinazione con ID dell'utente. Questa funzione è utile per controllare a distanza la presenza di attività nelle vicinanze della radio monitorata.

È necessario programmare sia la radio in uso sia la radio di destinazione per consentire l'utilizzo di questa funzione.

Se la funzione viene avviata, il LED verde lampeggia una volta sulla radio di destinazione. Questa funzione si arresta automaticamente dopo un periodo di tempo programmato o se l'utente della radio di destinazione esegue un'azione.

Per gli altri sistemi, il Monitor remoto può essere di due tipi:

- Monitor remoto senza autenticazione
- Monitor remoto con autenticazione

Quando la radio accende il microfono su una radio di destinazione con l'autenticazione utente, è richiesta una passphrase. La passphrase viene preprogrammata nella radio di destinazione tramite il software di programmazione della radio.

### 16.23.1

## Avvio di Monitor remoto

### Procedura:

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Avvio di Monitor remoto con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID richiesto o alias>→ <b>Mon. remoto</b> .
Avvio del monitoraggio remoto con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Comp. man.</b> → <b>Numero radio</b> . <b>b</b> Immettere l'ID o l'alias o modificare l'ID composto in precedenza. <b>c</b> Selezionare <b>Mon. remoto</b> .

- 2 Per altri sistemi, immettere la passphrase, se necessario.

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato `Monitor rem.` Allo scadere del timer, viene emesso un tono di avviso e il LED si spegne.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 16.24

## Modalità Muto

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La Modalità Muto consente di disattivare tutti gli indicatori audio della radio.

Una volta avviata la Modalità Muto, tutti gli indicatori audio vengono disattivati, ad eccezione delle funzioni con priorità più alta, ad esempio le operazioni di emergenza.

Quando si esce dalla Modalità Muto, la radio riattiva i toni e le trasmissioni audio.

È possibile attivare la Modalità Muto per una durata predefinita impostando il Timer disattivazione audio. La durata del timer viene configurata all'interno del menu della radio e va da 0,5 a 6 ore. La Modalità Muto viene disattivata quando il timer scade.

Se il timer viene lasciato sul valore **0**, la radio resta in Modalità Muto per un periodo di tempo indefinito finché non viene posizionata con lo schermo verso l'alto o il pulsante **Modalità Muto** non viene premuto.



**IMPORTANTE:**

È possibile attivare le opzioni A faccia in giù o Man Down una alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

Questa funzione è disponibile solo per DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

#### 16.24.1

### Attivazione della Modalità Muto

**Procedura:**

Posizionare momentaneamente la radio con lo schermo rivolto verso il basso.

Se la funzione Modalità Muto è attivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Il LED rosso lampeggia e continua a farlo finché la Modalità Muto non viene disattivata.
- Sul display viene visualizzato `Modalità Muto on`.
- Nella schermata iniziale viene visualizzata l'icona della modalità Muto.
- L'audio della radio si disattiva.
- Se è stato impostato il Timer disattivazione audio, inizia il conto alla rovescia della durata configurata.

#### 16.24.2

### Impostazione del timer disattivazione audio

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Timer disattivazione audio**.
- 2 Modificare il valore numerico di ogni cifra.

#### 16.24.3

### Riattivazione dell'audio

Allo scadere del Timer disattivazione audio, la radio esce automaticamente dalla Modalità Muto. È possibile uscire dalla modalità Muto anche manualmente.

**Procedura:**

- 1 Uscire dalla Modalità Muto, effettuando una delle seguenti operazioni:



- Premere il pulsante programmato **Modalità Muto**.
- Tenere premuto il pulsante **PTT** e parlare chiaramente nel microfono.
- Posizionare momentaneamente la radio con lo schermo rivolto verso l'alto.
- Passare a un qualsiasi canale non programmato.



**NOTA:**

La funzione dello schermo rivolto verso il basso è disponibile solo per DGP 5550e/DGP 8550e.

Se la Modalità Muto è disattivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED rosso lampeggiante si spegne.
- Sul display viene visualizzato *Modalità Muto off*.
- L'icona Modalità Muto scompare dalla schermata iniziale.
- L'audio della radio si riattiva e lo stato dell'altoparlante viene ripristinato.
- Il Timer disattivazione audio si interrompe anche se il timer non è scaduto.

## 16.25

### Lista delle notifiche

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La radio dispone di una lista delle notifiche che raccoglie tutti gli eventi "non letti" sul canale, come i messaggi di testo, i messaggi telemetrici, le chiamate perse e gli avvisi di chiamata.

Sul display viene visualizzata l'icona Notifica quando la lista delle notifiche contiene uno o più eventi.

La lista supporta un massimo di 40 eventi non letti. Quando la lista è piena, l'evento successivo sostituisce automaticamente l'evento meno recente. Una volta letti, gli eventi vengono rimossi dalla lista delle notifiche.

Il numero massimo di notifiche è di 30 per i messaggi di testo e 10 per le chiamate perse o gli avvisi di chiamata. Questo numero dipende dalla capacità individuale dell'elenco funzioni (job ticket, messaggi di testo chiamate perse o avvisi di chiamata).

#### 16.25.1

### Accesso alla lista delle notifiche

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Notifica**.

Sul display vengono visualizzati tutti gli eventi disponibili.

## 16.26

### Programmazione via etere

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Il rivenditore può aggiornare a distanza la radio tramite la programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming) senza un collegamento fisico. Tramite l'OTAP è, inoltre, possibile configurare alcune impostazioni.

Quando la radio viene sottoposta a OTAP, il LED verde lampeggia.

Quando la radio riceve un volume di dati elevato, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Se si preme il pulsante **PTT**, viene emesso un tono negativo.
- Sul display viene visualizzata l'icona Volume di dati elevato.
- Il canale risulta occupato.

Al termine di OTAP, la radio mostra una delle seguenti risposte a seconda della configurazione:

- Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato `Riavvio aggiorn.to`. La radio si riavvia.
- La radio visualizza le opzioni **Riavvia ora** o **Posticipa**. Se si seleziona **Posticipa**, la radio torna alla schermata precedente. Sul display viene visualizzata l'icona Timer ritardo OTAP fino al riavvio automatico.

Quando la radio si accende dopo un riavvio automatico, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Se l'aggiornamento del programma ha avuto esito positivo, sul display viene visualizzato `Agg software completato`.
- Se l'aggiornamento del programma ha avuto esito negativo, viene emesso un tono, il LED rosso lampeggia una volta e sul display viene visualizzato `Agg software fallito`.



**NOTA:**

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, le indicazioni di errore dell'aggiornamento vengono visualizzate ogni volta che si accende la radio. Contattare il rivenditore per riprogrammare la radio con l'ultima versione software ed eliminare le indicazioni di errore dell'aggiornamento.

## 16.27

### Scansione

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

A seconda del sistema supportato, la radio potrebbe mostrare comportamenti diversi con la scansione.

#### Scansione talkgroup

Scansione talkgroup è disponibile per Capacity Max.

Questa funzione consente alla radio di monitorare e unirsi alle chiamate per gruppi definiti in una Lista gruppi di ricezione.

Quando la scansione è attivata, l'audio della radio viene riattivato per tutti i membri della lista dei gruppi di ricezione. Quando la scansione è disattivata, la radio non riceve la trasmissione dai membri della lista gruppi di ricezione, ad eccezione di chiamate generali, talkgroup permanente e talkgroup selezionato.

#### Ricerca canali

La ricerca canali è disponibile per altri sistemi.

Durante la scansione, la radio controlla sequenzialmente la lista scansione programmata per il canale corrente per rilevare la presenza di traffico voce. Se la radio è sintonizzata su un canale digitale e si

sintonizza su un canale analogico, passa automaticamente dalla modalità digitale a quella analogica durante la chiamata e lo stesso comportamento si verifica anche su un canale analogico.

Tabella 22: Metodi di scansione

Metodo	Descrizione
Scansione canale principale (manuale)	La radio esegue la scansione di tutti i canali o i gruppi nella lista scansione. Nella modalità di scansione, la radio, a seconda dell'impostazione, inizia automaticamente la scansione dall'ultimo canale o gruppo "attivo" controllato oppure dal canale dal quale era originariamente iniziata.
Scansione automatica	La radio avvia automaticamente la scansione quando si seleziona un canale o un gruppo per il quale è stata abilitata la funzione Scansione automatica.

Quando si perde una chiamata da un talkgroup o un canale nella propria lista di scansione, si potrebbero verificare le seguenti situazioni:

- La funzione di scansione non è attivata.
- Il membro della lista scansione è stato disattivato tramite il menu.
- La radio è già impegnata in un'altra chiamata.
- Per un sistema multisito, non ci sono membri del gruppo sottoposto a scansione registrati nel sito corrente.



**NOTA:**

se la radio prende parte a una chiamata di un membro della lista scansione della zona da una zona diversa e il timer di chiusura chiamate scade prima che l'utente riesca a rispondere, per poter rispondere è necessario accedere alla zona e al canale del membro della lista scansione e avviare una nuova chiamata.

### 16.27.1

## Attivazione della scansione

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Scansione**→**Stato scan.**→**Accendi**.

Se la scansione è attiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED giallo lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati *Scansione attivata* e l'icona di scansione.

### 16.27.2

## Disattivazione della scansione

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Scansione**→**Stato scan.**→**Spegni.**

Se la scansione è disattivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display viene visualizzato *Scansione disattivata* e l'icona di scansione scompare.

16.27.3

## Scansione talkback

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Talkback consente di rispondere a una trasmissione mentre è in corso la scansione.

A seconda di come si configura la funzione Scansione talkback, se si preme il pulsante PTT quando la radio esegue la scansione di una chiamata dalla lista di scansione dei gruppi selezionabile, vengono visualizzati due scenari diversi.

Tabella 23: Tipo di scansione talkback

Tipo	Descrizione
Talkback durante scansione disattivato	Durante una chiamata sottoposta a scansione, se si preme il pulsante <b>PTT</b> , la chiamata sottoposta a scansione verrà interrotta per avviarne una nuova.
Talkback durante scansione attivato	Durante una chiamata sottoposta a scansione, se si preme il pulsante <b>PTT</b> , l'utente può rispondere alla chiamata sottoposta a scansione.



**NOTA:**

Se si verificano i seguenti scenari:

- 1 Si esegue la scansione in una chiamata per un gruppo non assegnato a una posizione del canale nella zona attualmente selezionata
- 2 Si manca il tempo di permanenza della chiamata.

Effettuare le seguenti operazioni:

- 1 Passare alla zona corretta.
- 2 Selezionare la posizione del canale del gruppo per parlare con il gruppo.

16.27.4

## Canali di disturbo

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Il canale di disturbo è un canale che genera di continuo chiamate non gradite.

È possibile rimuovere temporaneamente il canale indesiderato dalla lista di scansione e ripristinarlo in un secondo momento. Non è però possibile eliminare il canale designato come canale selezionato.

#### 16.27.4.1

### Eliminazione dei canali di disturbo

#### Prerequisiti:

La radio viene sottoposta a scansione nel canale di disturbo.

#### Procedura:

- 1 Premere il pulsante **Elimin. disturbo** programmato finché non viene emesso un segnale acustico.
- 2 Rilasciare il pulsante programmato **Elimin. disturbo**.

#### 16.27.4.2

### Ripristino dei canali di disturbo

#### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Riavviare la radio.
- Disattivare e riattivare la scansione.
- Cambiare canale utilizzando la manopola del **selettore canali**.

#### 16.27.5

### Scansione selettiva

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La Scansione selettiva consente di ottenere una copertura estesa con più stazioni base che trasmettono le stesse informazioni su canali analogici diversi.

La radio esegue la scansione dei canali analogici delle diverse stazioni base ed effettua un processo di voting per selezionare il segnale più forte.

Durante una scansione selettiva, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED giallo lampeggia.
- Sul display viene visualizzata l'icona della scansione selettiva.

#### 16.27.6

### Liste di scansione

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile creare e assegnare singoli canali o gruppi nelle liste di scansione. La radio esegue la scansione per rilevare la presenza di traffico voce controllando sequenzialmente il canale/gruppo

specificato nella lista scansione per il canale/gruppo corrente. Lista di scansione nota anche come Lista gruppi di ricezione.

La radio può contenere fino a 250 liste di scansione, con un massimo di 16 membri per lista. È possibile immettere nella lista scansione un insieme di voci analogiche e digitali.

L'icona Priorità a sinistra dell'ID del membro indica se quest'ultimo è stato assegnato a una lista di canali di Priorità 1 o 2. Una lista scansione non può contenere più canali di priorità 1 e 2. Se la priorità è impostata su **Nessuna**, l'icona non viene visualizzata.



**NOTA:**

Questa funzione non è disponibile per Capacity Plus.

#### 16.27.6.1

### Visualizzazione della lista di scansione

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Scansione**→**Elenco scansione**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eseguire la ricerca dell'alias, immettere i caratteri richiesti per l'alias.
  - Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di **navigazione a 4 direzioni**.

#### 16.27.6.2

### Modifica della lista di scansione

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Scansione**→**Vis/mod lista**→<nome di gruppo richiesto>.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare il gruppo nell'elenco di scansione, selezionare **Abilita**.
  - Per disattivare il gruppo nell'elenco di scansione, selezionare **Disabilita**.

#### 16.27.6.3

### Modifica della priorità per la lista di scansione

**Procedura:**

- 1 Per visualizzare e modificare la priorità del talkgroup, dal menu, selezionare **Scansione**→**Vis/mod lista**→<alias richiesto>→**Mod. priorità**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per modificare l'alias richiesto come Priorità 1, selezionare **Priorità 1**.
  - Per modificare l'alias richiesto come Priorità 2, selezionare **Priorità 2**.
  - Per modificare l'alias richiesto e non assegnare alcuna priorità, selezionare **Nessuna**.
- 3 Se un altro talkgroup è stato assegnato a Priorità 1 o Priorità 2, è possibile sovrascrivere la priorità corrente quando sul display viene visualizzato **Sovrascrivi?**.
  - Per sovrascrivere, selezionare **Sì**.
  - Per tornare alla schermata precedente, selezionare **No**.

#### 16.27.6.4

### Aggiunta di nuove voci alla lista di scansione

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Scansione**→**Lista scansione**→**Aggiungi mem.**→<*alias richiesto*>.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per aggiungere il nuovo alias come Priorità 1, selezionare **Priorità 1**.
  - Per aggiungere il nuovo alias come Priorità 2, selezionare **Priorità 2**.
  - Per aggiungere il nuovo alias senza alcuna priorità, selezionare **Nessuna**.
- 3 Se un altro talkgroup è stato assegnato a Priorità 1 o Priorità 2, è possibile sovrascrivere la priorità corrente quando sul display viene visualizzato *Sovrascrivi?*.
  - Per sovrascrivere, selezionare **Sì**.
  - Per tornare alla schermata precedente, selezionare **No**.
- 4 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per aggiungerne un altro, selezionare **Sì**.
  - Per salvare l'elenco corrente, selezionare **No**.

#### 16.27.6.5

### Eliminazione di voci dalla lista di scansione

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Scansione**→**Lista scansione**→<*alias richiesto*>→**Elimina**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare l'alias, selezionare **Sì**.
  - Per tornare alla schermata precedente, selezionare **No**.

#### 16.27.6.6

### Aggiunta o eliminazione di un gruppo tramite il menu **Aggiungi mem.**

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Scansione**→<*Aggiungi membri*>.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per aggiungere un gruppo assegnato alla posizione di un selettore di canale nella zona alla lista di scansione, consultare [passaggio 3](#)
  - Per aggiungere un gruppo assegnato alla posizione di un selettore di canale in una zona Connect Plus diversa alla lista di scansione, individuare la zona Connect Plus con lo stesso ID di rete della zona corrente.

- 3 Individuare la zona Connect Plus e selezionare il pulsante **Menu/OK**.



**NOTA:**

Se la zona non presenta gruppi che possono essere aggiunti alla lista scansione, sulla radio viene visualizzata l'indicazione `Nessun candidato`.

- 4 Selezionare il gruppo desiderato dalla lista dei candidati di scansione e selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se il gruppo è attualmente nella lista di scansione della zona selezionata, prima dell'alias del gruppo viene visualizzato un segno più; in caso contrario, è possibile aggiungere il gruppo alla lista di scansione.

- 5 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per aggiungere un gruppo, selezionare **Aggiungi**.
  - Per eliminare un gruppo, selezionare **Elimina**.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il gruppo viene eliminato correttamente quando il segno più non viene più visualizzato prima dell'alias del gruppo.
- Il gruppo viene aggiunto correttamente quando il segno più viene visualizzato prima dell'alias del gruppo.
- Quando il gruppo è pieno, sul display viene visualizzato il messaggio `Lista piena`.

#### 16.27.7

### Elenco RX flessibile

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Elenco RX flessibile consente di creare e assegnare membri nell'elenco dei talkgroup Rx.

La radio può supportare un massimo di 16 membri nell'elenco.



**NOTA:**

Questa funzione è disponibile solo per Capacity Plus.

#### 16.27.7.1

### Attivazione dell'opzione Elenco RX flessibile

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Elenco RX flessibile**→**Attiva**.

La radio mostra i seguenti indicatori:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato `Elenco Rx flessibile attivo`.

#### 16.27.7.2

### Disattivazione dell'opzione Elenco RX flessibile

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Elenco RX flessibile**→**Spegni**.

La radio mostra i seguenti indicatori:



- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato `Elenco RX flessibile disattivato`.

#### 16.27.7.3

### Aggiunta di nuove voci all'opzione Elenco RX flessibile

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Elenco RX flessibile**→**Vis/mod lista**→**Aggiungi mem.**→<*ID o alias richiesto*>.

La radio richiede `Agg. altri?`.

- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per aggiungere un'altra nuova voce, selezionare **Si**.
  - Per salvare la voce corrente, selezionare **No**.

#### 16.27.7.4

### Eliminazione di voci dall'opzione Elenco RX flessibile

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. Radio**→**Elenco RX flessibile**→**Vis/mod lista**.
- 2 Cercare un alias eseguendo una delle azioni descritte di seguito:
  - Immettere i caratteri dell'alias.
  - Scorrere l'elenco con il pulsante di **navigazione a 4 direzioni**.
- 3 Selezionare **Elimina**.
- 4 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare l'ID o l'alias, selezionare **Si**.
  - Per tornare alla schermata precedente, selezionare **No**.

#### 16.27.8

### Affiliazione a più talkgroup

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La radio può essere configurata per un massimo di sette talkgroup in un sito.

È possibile assegnare fino a sette talkgroup come talkgroup di affiliazione dai 16 talkgroup presenti nella lista dei gruppi di ricezione. Il talkgroup selezionato e i talkgroup con priorità vengono affiliati automaticamente.

#### 16.27.8.1

### Aggiunta di un'affiliazione al talkgroup

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Scansione**→**Visualizza/Modifica lista**→<*ID richiesto o alias*>→**Modifica affiliaz.**

2 Per aggiungere l'affiliazione al talkgroup, selezionare **On**.

Se l'affiliazione viene aggiunta correttamente al sistema, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se per l'affiliazione è selezionato un massimo di sette talkgroup, sulla radio viene visualizzato *Lista piena*.



**NOTA:**

**Vis/mod lista**, ■ accanto ai talkgroup, indica che la registrazione è in corso o che l'aggiunta di un'affiliazione a un talkgroup non è riuscita.

✓ accanto ai talkgroup indica che l'affiliazione del talkgroup è riuscita.

### 16.27.8.2

## Rimozione di un'affiliazione al talkgroup

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Scansione**→**Visualizza/Modifica lista**→<ID richiesto o alias>→**Modifica affiliaz..**
- 2 Per rimuovere l'affiliazione al talkgroup, selezionare **Off**.

In **Vis/mod lista**, ✓ scompare accanto all'ID talkgroup selezionato.

### 16.28

## Chiamata con priorità

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La chiamata con priorità consente al sistema di chiudere una delle chiamate in corso non prioritarie e avviare la chiamata richiesta con priorità alta quando tutti i canali sono occupati.

Se tutti i canali sono occupati da chiamate con priorità alta, il sistema non chiude alcuna chiamata e mette in coda la chiamata richiesta con priorità alta. Se il sistema non riesce a mettere in coda la chiamata richiesta con priorità alta, viene visualizzato un messaggio di errore.

Le impostazioni predefinite per la chiamata con priorità sono preconfigurate. Quando si utilizzano le seguenti funzioni, il livello di priorità della chiamata passa automaticamente all'impostazione preconfigurata.

- Tutte le chiamate vocali
- Messaggio di testo DMR III/Messaggio di testo
- Job Ticket
- Monitor remoto

### 16.28.1

## Modifica del livello di chiamata con priorità

### Procedura:

Premere il pulsante **Attiva/Disattiva livello priorità chiamate**.

Se la funzione Priorità alta è attivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un annuncio vocale.

- Sul display viene visualizzato `Chiamata succ: Priorità alta.`
- L'icona della chiamata con priorità alta viene visualizzata sulla schermata iniziale.

Se la funzione Priorità normale è attivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un annuncio vocale.
- Sul display viene visualizzato `Chiamata succ: Prior. normale.`
- L'icona della chiamata con priorità alta non viene più visualizzata sulla schermata iniziale.

## 16.29

### Controllo radio

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

L'abilitazione di questa funzione consente di determinare se un'altra radio è operativa nel sistema, senza disturbare l'utente. La radio di destinazione non emette segnali acustici né notifiche.

Questa funzione è disponibile solo per gli ID dei terminali radio.

## 16.29.1

### Invio di controlli radio

#### Procedura:

Dal menu, selezionare **Contatti** → `<ID o alias richiesto>` → **Controllo radio**.

Se la radio di destinazione è attiva nel sistema, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Radio dest. disponibile.`

Se la radio di destinazione non è attiva nel sistema, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Radio dest. non disponib.`

## 16.30

### Eliminazione radio

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione rappresenta una misura di sicurezza avanzata che consente di limitare l'accesso non autorizzato a una radio.

Eliminazione radio rende una radio inutilizzabile. Ad esempio, è possibile disattivare una radio rubata o smarrita per impedirne l'uso non autorizzato.

Quando è accesa, una radio eliminata riporta temporaneamente sullo schermo il messaggio `Radio eliminata` per indicarne lo stato.



#### NOTA:

Una radio eliminata può essere riattivata solo presso l'assistenza Motorola Solutions. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

### 16.31

## Received Signal Strength Indicator

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di visualizzare i valori RSSI (Received Signal Strength Indicator).  
Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona RSSI.

### 16.31.1

## Visualizzazione dei valori RSSI

### Procedura:

Nella schermata iniziale, entro 5 secondi, selezionare il pulsante **sinistro** tre volte e tre volte il pulsante **destro**.

Sul display compaiono i valori RSSI correnti.

### 16.32

## Inibizione risposta

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di impedire alla radio di rispondere a eventuali trasmissioni in entrata.



### NOTA:

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Se attivata, la radio non genera alcuna trasmissione in uscita in risposta a trasmissioni in entrata, ad esempio Controllo radio, Avviso chiamata, Disabilitazione radio, Monitor remoto, Automatic Registration Service (ARS) e la risposta a messaggi privati.

La radio non è in grado di ricevere chiamate private confermate se questa funzione è attivata. Tuttavia, la radio è in grado di inviare manualmente la trasmissione.

### 16.32.1

## Impostazione dell'inibizione risposta

### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Inibizione risp.**

Se Inibizione risp. è disattivata correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva momentanea.

Se l'opzione Inibizione risp. non viene disattivata, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa momentanea.

## 16.33

# Sicurezza

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di disattivare temporaneamente o riattivare una radio nel sistema.

Ad esempio, è possibile disattivare una radio rubata per impedire a utenti non autorizzati di utilizzarla oppure riattivare la radio quando è stata recuperata.

Quando viene disattivata, una radio non può richiedere né ricevere qualsiasi servizio avviato dall'utente sul sistema in cui è stata eseguita la procedura di disattivazione. Tuttavia, la radio può passare a un altro sistema. La radio continua a inviare i rapporti sulla posizione GNSS e può essere controllata in remoto quando è disattivata temporaneamente o disattivata.

Per altri sistemi, è possibile disattivare o riattivare una radio con o senza autenticazione.

La funzione Disabilitazione radio autenticata fa parte delle funzioni aggiuntive e necessita di una verifica quando si abilita o disabilita una radio. Quando la radio disabilita una radio di destinazione con l'autenticazione utente, è richiesta una passphrase. La passphrase viene preprogrammata nella radio di destinazione tramite il software CPS (Software di programmazione del cliente).



### NOTA:

Contattare il rivenditore per attivare la funzione.

## 16.33.1

# Disattivazione delle radio

**Procedura:**

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Disattivazione della radio con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID richiesto o alias>→ <b>Disattivazione radio</b> .
Disattivazione della radio con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Compos. manuale</b> . <b>b</b> Immettere l'ID. <b>c</b> Selezionare <b>Disabilitazione radio</b> .

- 2 Per altri sistemi, immettere la passphrase, se necessario.

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Per Connect Plus, sul display viene visualizzato **Disatt. radio riuscita**.
- Per altri sistemi, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Per Connect Plus, sul display viene visualizzato **Disatt. radio non riuscita**.
- Per altri sistemi, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 16.33.2

## Attivazione delle radio

### Procedura:

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Attivazione della radio con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID richiesto o alias>→ <b>Attiv. radio</b> .
Attivazione della radio con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Compos. manuale</b> . <b>b</b> Immettere l'ID. <b>c</b> Selezionare <b>Attiv. radio</b> .

- 2 Per altri sistemi, immettere la passphrase, se necessario.

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Per Connect Plus, sul display viene visualizzato `Attiv. radio riuscita`.
- Per altri sistemi, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Per Connect Plus, sul display viene visualizzato `Attiv. radio non riuscita`.
- Per altri sistemi, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 16.34

## Disattivazione temporanea o riattivazione

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di disattivare temporaneamente o riattivare una radio nel sistema. Ad esempio, è possibile disattivare una radio rubata per impedirne l'uso non autorizzato e riattivarla quando è stata recuperata.

È possibile disattivare o riattivare una radio attraverso la console o un comando avviato da un'altra radio.

Quando viene disattivata, una radio non può richiedere né ricevere qualsiasi servizio avviato dall'utente sul sistema in cui è stata eseguita la procedura di disattivazione. Tuttavia, la radio può passare a un altro sistema. La radio continua a inviare i rapporti sulla posizione GNSS e può essere controllata in remoto quando è disattivata temporaneamente.

### 16.34.1

## Disattivazione temporanea delle radio

### Procedura:

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Disattivazione temporanea o disattivazione di radio con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID <i>richiesto o alias</i> >→ <b>Disattivazione radio</b> .
Disattivazione temporanea o disattivazione di radio con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Comp. man.</b> → <b>Chiamata privata</b> . <b>b</b> Immettere l'ID. <b>c</b> Selezionare <b>Disabilitazione radio</b> .

2 Per altri sistemi, immettere la passphrase, se necessario.

Il LED verde lampeggia e sul display viene visualizzato *Disatt. radio: <ID>*.

Se la radio viene disattivata correttamente mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la radio non viene disattivata correttamente, mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 16.34.2

### Riattivazione di radio

#### Procedura:

1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Riattivazione o attivazione delle radio con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID <i>richiesto o alias</i> >→ <b>Attiv. radio</b> .
Riattivazione o attivazione delle radio con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Comp. man.</b> → <b>Chiamata privata</b> . <b>b</b> Immettere l'ID. <b>c</b> Selezionare <b>Attiv. radio</b> .

2 Per altri sistemi, immettere la passphrase, se necessario.

Il LED verde si accende e sul display viene visualizzato *Attiv. radio: <ID>*.

Se la radio si riattiva correttamente, mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la radio non si riattiva, mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

16.35

## Messaggio di stato

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente alla radio di inviare messaggi di stato ad altre radio.

L'elenco Stato rapido viene configurato mediante software di programmazione della radio e include fino a un massimo di 99 stati.

Ciascun messaggio di stato può contenere fino a 16 caratteri.

I messaggi di stato ricevuti possono essere visualizzati accedendo all'Inbox o all'elenco delle notifiche.

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.



**NOTA:**

Ogni stato ha un valore digitale corrispondente compreso tra 0 e 99. Per ciascuno stato è possibile specificare un alias per farvi riferimento più facilmente.

16.35.1

### Visualizzazione dei messaggi di stato

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Stato**→**Inbox**→<messaggio di stato desiderato>.

La radio visualizza il contenuto del messaggio di stato selezionato.

16.35.2

### Invio di messaggi di stato

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Invio di un messaggio di stato	Dal menu, selezionare <b>Stato</b> → <b>Stato rapido</b> →<messaggio di stato richiesto>→<ID o alias richiesto>.
Invio di un messaggio di stato con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID o alias richiesto>→ <b>Invia stato</b> →<messaggio di stato richiesto>.
Invio di un messaggio di stato con la composizione manuale	<p><b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b>→<b>Comp. man.</b>→<b>Numero radio</b>.</p> <p><b>b</b> Immettere l'ID o l'alias e premere il pulsante <b>Menu/OK</b>.</p> <p><b>c</b> Selezionare <b>Invia stato</b>→&lt;messaggio di stato richiesto&gt;.</p>

Se il messaggio di stato viene inviato correttamente, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:



- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED si spegne.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva e un ✓ accanto al messaggio di stato inviato.

Se il messaggio di stato non viene inviato, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display viene visualizzata una notifica di errore.

### 16.35.3

## Risposta ai messaggi di stato

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Stato**→ **Inbox**→<messaggio di stato richiesto>→  
**Rispondi**→<messaggio di stato richiesto>.

### 16.35.4

## Eliminazione di messaggi di stato

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Stato**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare un messaggio di stato, selezionare **Inbox**→<messaggio di stato desiderato>→**Menu/OK**→**Elimina**→**Sì**.
  - Per eliminare tutti i messaggi di stato, selezionare **Inbox**→**Elimina tutto**→**Sì**.

### 16.36

## Messaggi di testo

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La radio è in grado di ricevere dati da un'altra radio o da un'applicazione messaggio di testo.

Sono disponibili due tipi di messaggi di testo: messaggi di testo brevi DMR (Digital Mobile Radio) e messaggi di testo. La lunghezza massima di un messaggio di testo breve DMR è di 23 caratteri. La lunghezza massima di un messaggio di testo è di 280 caratteri (compresa la riga dell'oggetto). La riga dell'oggetto viene visualizzata solo quando si ricevono messaggi da applicazioni e-mail.



### NOTA:

La lunghezza massima in caratteri è valida solo per i modelli con l'ultima versione del software e dell'hardware. Per i modelli di radio con versioni del software e dell'hardware precedenti, la lunghezza massima di un messaggio di testo è di 140 caratteri. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

### 16.36.1

## Visualizzazione dei messaggi di testo

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Messaggi**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per i messaggi di testo o lo stato di telemetria, selezionare **Inbox**→<messaggi richiesti>.
  - Per i messaggi di testo salvati, selezionare **Bozze**→<messaggi richiesti>.
  - Per i messaggi di testo inviati, selezionare **Msg inviati**→<messaggi richiesti>.

Se la cartella Inbox, Bozze o Msg inviati è vuota:

- Se il tono della tastiera è attivo, viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Lista vuota`.

Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail e la cartella Inbox, Bozze o Msg inviati non è vuota, sul display viene visualizzata la riga dell'oggetto.

Per lo stato di telemetria, non è possibile rispondere al messaggio e sul display viene visualizzato `Telemetria: <messaggio di testo con stato>`.

### 16.36.2

## Composizione di messaggi di testo

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Messaggi**→**Componi**.
- 2 Scrivere il messaggio.
- 3 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per salvare un messaggio di testo, selezionare **Indietro/Home**→**Salva**.
  - Per eliminare un messaggio di testo, selezionare **Indietro/Home**→**Elimina**.



#### NOTA:

Se si seleziona accidentalmente il pulsante **Indietro/Home**, selezionare `Modifica` per continuare a comporre il messaggio di testo.

Se il messaggio di testo è stato salvato, è possibile visualizzare e modificare il messaggio nella cartella Bozza.

Se il messaggio di testo viene eliminato, il messaggio di testo viene eliminato.

### 16.36.3

## Invio di messaggi di testo

### Prerequisiti:

Scrivere il messaggio.

### Procedura:

- Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Invio di messaggi di testo	<p><b>a</b> Dal messaggio composto, selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare &lt;1'ID richiesto o l'alias&gt;.</li> <li>• Selezionare <b>Composizione manuale</b> e immettere l'ID.</li> </ul>
Invio di messaggi di testo inviati	Dal messaggio inviato, selezionare <b>Menu/OK</b> → <b>Invia di nuovo</b> .
Invio di messaggi di testo predefiniti	<p><b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Messaggi</b>→<b>Testo rapido</b>.</p> <p><b>b</b> Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare &lt;1'ID richiesto o l'alias&gt;.</li> <li>• Selezionare <b>Composizione manuale</b> e immettere l'ID.</li> </ul>
Rinvio di messaggi di testo	Selezionare <b>Invia di nuovo</b> .

Se l'invio del messaggio di testo riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se il messaggio di testo non viene inviato, sul display vengono visualizzate le seguenti opzioni:

- Invia di nuovo
- Inoltra
- Modifica

#### 16.36.4

### Risposta ai messaggi di testo

Quando si riceve un messaggio di testo, la radio mostra i seguenti elementi:

- Lista delle notifiche con l'ID o l'alias del mittente.
- L'icona Messaggio.



**NOTA:**

Se si preme il pulsante **PTT**, la radio esce dalla schermata di avviso dei messaggi di testo ed effettua una chiamata privata o di gruppo al mittente.

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Risposta ai messaggi di testo dall'elenco delle notifiche	Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per leggere il messaggio di testo, selezionare <b>Leggi</b>.</li> </ul>

Opzione	Azioni
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per leggere il messaggio di testo in un secondo momento, selezionare <b>Leggi dopo</b>.</li> <li>• Per eliminare il messaggio di testo, selezionare <b>Elimina</b>.</li> <li>• Per rispondere, effettuare le seguenti operazioni:                             <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Premere il pulsante <b>Menu/OK</b> due volte.</li> <li><b>b</b> Selezionare il <i>&lt;messaggio richiesto&gt;</i>.</li> </ul> </li> </ul>
Risposta ai messaggi di testo	Dal menu, selezionare <b>Messaggi</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;messaggio richiesto&gt;</i> → <b>Rispondi</b> .
Risposta ai messaggi di testo con un testo predefinito	Dal menu, selezionare <b>Messaggi</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;messaggio richiesto&gt;</i> → <b>Rispondi</b> → <b>Risp. predef..</b>

#### 16.36.5

### Inoltro di messaggi di testo

#### Procedura:

- 1 Nella schermata dell'opzione **Invia di nuovo**, selezionare **Messaggi**.
- 2 Per inoltrare un messaggio di testo dalla cartella Inbox o Msg inviati, selezionare *<messaggio richiesto>*→**Inoltra**.
- 3 Per inoltrare un messaggio di testo utilizzando la composizione manuale, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Selezionare *<1'ID richiesto o 1'alias>*.
  - Selezionare Composizione manuale e immettere l'ID.

Se l'inoltro del messaggio di testo riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se l'inoltro del messaggio di testo non riesce, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

#### 16.36.6

### Eliminazione dei messaggi di testo

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Messaggi**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per eliminare i messaggi di testo, selezionare **Inbox**→<messaggio di testo desiderato>→**Menu/OK**→**Elimina**.
- Per eliminare tutti i messaggi di testo, selezionare **Inbox**→**Elimina tutto**.
- Per eliminare i messaggi di testo inviati, selezionare **Msg inviati**→<messaggio di testo desiderato>→**Menu/OK**→**Elimina**.
- Per eliminare tutti i messaggi di testo inviati, selezionare **Msg inviati**→**Elimina tutto**.
- Per eliminare i messaggi di testo salvati, selezionare **Bozze**→<messaggio di testo desiderato>→**Menu/OK**→**Elimina**.
- Per eliminare tutti i messaggi di testo salvati, selezionare **Bozze**→**Elimina tutto**.

#### 16.36.7

### Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Contatti**→<ID o alias richiesto>→**Avviso messaggi**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per avere un tono momentaneo, selezionare **Momentaneo**.
  - Per avere un tono ripetitivo, selezionare **Ripetitivo**.

#### 16.37

### Inibizione trasmissione

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

La funzione Inibizione trasmissione consente agli utenti di bloccare tutte trasmissioni dalla radio.



#### NOTA:

Le funzioni Bluetooth e Wi-Fi sono disponibili in modalità Inibizione trasmissione.

#### 16.37.1

### Attivazione o disattivazione di Inibizione trasmissione

#### Procedura:

Selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Inibizione Tx**.

Se l'opzione Inibizione trasmissione è attivata, viene visualizzato ✓ accanto a **Attivato**.

Se l'opzione Inibizione trasmissione è disattivata, ✓ accanto a **Attivato** scompare.



#### NOTA:

Lo stato dell'opzione Inibizione trasmissione non cambia in seguito all'accensione della radio.

16.38

## Funzionamento del Wi-Fi

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®. È possibile configurare e connettere la rete Wi-Fi per aggiornare il firmware della radio, il codeplug, i pacchetti delle lingue e gli annunci vocali.

La radio supporta le seguenti reti Wi-Fi.

### Rete Wi-Fi WEP/WPA/WPA2 Personal

Utilizza l'autenticazione basata su password/chiave precondivisa. La password/chiave precondivisa può essere inserita tramite il menu o il sistema MDM.

### Rete Wi-Fi WPA/WPA Enterprise

Progettata per le reti aziendali, richiede un server di autenticazione RADIUS. È necessario preconfigurare la radio con un certificato, se viene implementata l'autenticazione basata su certificato ed è richiesta la verifica del certificato del client.

16.38.1

## Attivazione della funzionalità Wi-Fi

Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Wi-Fi**→**Wi-Fi attivato/disattivato**.
- 2 Per attivare il Wi-Fi, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se la funzionalità Wi-Fi è attiva, sul display viene visualizzato un ✓ accanto alla voce **Abilitato**.

16.38.2

## Disattivazione della funzionalità Wi-Fi

Procedura:

Dal menu, selezionare **Wi-Fi**→**Wi-Fi attivato/disattivato**.

Se la funzionalità Wi-Fi è disattivata, il ✓ accanto alla voce **Abilitato** scompare.

16.38.3

## Attivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata

Procedura:

- 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Selezione dell'ID o dell'alias desiderato con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID richiesto o alias>.
Selezionare l'ID o l'alias desiderato con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Comp. man</b> → <b>Numero radio</b> . <b>b</b> Immettere l'ID. <b>c</b> Selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b> .

Opzione	Azioni
Selezione dell'ID o dell'alias gruppo desiderato con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID gruppo richiesto o alias>→ <b>Controllo Wi-Fi</b> .

2 Selezionare **Controllo Wi-Fi**.

3 Per attivare la funzionalità Wi-Fi, selezionare **On**.

Per il controllo singolo, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Se il Wi-Fi è attivato, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Se l'attivazione del Wi-Fi non riesce, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Per il controllo di gruppo, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Se l'operazione ha esito positivo, sul display viene visualizzato *Inviato*.
- Se l'operazione non ha esito positivo, sul display viene visualizzata una mini notifica di stato negativa.

#### 16.38.4

### Disattivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata

**Procedura:**

1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Selezione dell'ID o dell'alias desiderato con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID richiesto o alias>.
Selezionare l'ID o l'alias desiderato con la composizione manuale	<b>a</b> Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> → <b>Comp. man</b> → <b>Numero radio</b> . <b>b</b> Immettere l'ID. <b>c</b> Selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b> .
Selezione dell'ID o dell'alias gruppo desiderato con l'elenco dei contatti	Dal menu, selezionare <b>Contatti</b> →<ID gruppo richiesto o alias>→ <b>Controllo Wi-Fi</b> .

2 Selezionare **Controllo Wi-Fi**.

3 Per disattivare la funzionalità Wi-Fi, selezionare **Off**.

#### 16.38.5

### Connessione a un access point di rete

Quando si attiva la funzionalità Wi-Fi, la radio esegue la scansione e si connette a un access point di rete.

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Wi-Fi**→**Reti**→<access point richiesto>→**Connetti**.



**NOTA:**

Per il Wi-Fi WPA-Enterprise, se non è preconfigurato un access point di rete, l'opzione **Connetti** non è disponibile.

- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per il Wi-Fi WPA-Personal, immettere la password.
- Per Wi-Fi WPA-Enterprise, il WPA viene configurato utilizzando il software di programmazione della radio.

Se la password è corretta, la radio si connette automaticamente all'access point di rete selezionato.

Se la password è errata, sul display viene visualizzato `Errore di autenticazione`, quindi si ritorna automaticamente al menu precedente.

Se la connessione viene stabilita, sulla radio viene visualizzata una notifica positiva e l'access point di rete viene automaticamente salvato nell'elenco dei profili.

Se la connessione non viene stabilita, la radio visualizza una schermata con una notifica negativa, quindi si torna al menu precedente.

#### 16.38.6

### Verifica dello stato della connessione Wi-Fi

**Procedura:**

Premere il pulsante programmato **Stato Wi-Fi**.

Se la connessione Wi-Fi è attiva e collegata a una rete, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Un comando vocale indica che la funzionalità Wi-Fi è attiva.
- Sul display viene visualizzato `Wi-Fi On, Connesso`.

Se la connessione Wi-Fi è attiva, ma la radio non è connessa a una rete, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Un comando vocale che indica che la funzionalità Wi-Fi è attiva.
- Sul display viene visualizzato `Wi-Fi On, Disconnesso`.

Se la connessione Wi-Fi è disattivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Un comando vocale che indica che la funzionalità Wi-Fi è disattivata.
- Sul display viene visualizzato `Wi-Fi Off`.

#### 16.38.7

### Aggiornamento dell'elenco delle reti

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Wi-Fi**→**Reti**→**Aggiorna**.

La radio visualizza l'elenco di reti più recente.



### 16.38.8

## Aggiunta di una rete



**NOTA:**

Questa attività non è applicabile alle reti Wi-Fi WPA-Enterprise.

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Wi-Fi**→**Reti**→**Aggiungi rete**.
- 2 Immettere l'SSID (Service Set Identifier).
- 3 Selezionare **Apri**.
- 4 Immettere la password.
- 5 Selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 16.38.9

## Visualizzazione dei dettagli degli access point di rete

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Wi-Fi**→**Reti**→*<access point di rete richiesto>*→**Visualizza dettagli**.

Per le reti Wi-Fi WPA-Personal, la radio mostra i seguenti dettagli:

- Per un access point connesso alla rete, la radio visualizza le informazioni seguenti:
  - Service Set Identifier (SSID)
  - Tipo di sicurezza
  - Indirizzo MAC (Media Access Control)
  - Indirizzo IP (Internet Protocol)
- Per un access point non connesso alla rete, la radio visualizza le informazioni seguenti:
  - SSID
  - Tipo di sicurezza

Per le reti Wi-Fi WPA-Enterprise, la radio visualizza i seguenti dettagli:

- Per un access point connesso alla rete, la radio visualizza informazioni le informazioni seguenti:
  - SSID
  - Tipo di sicurezza
  - Identità
  - Metodo EAP (Extended Authentication Protocol)
  - Autenticazione Fase 2
  - Nome certificato
  - L'indirizzo MAC
  - Indirizzo IP
  - Gateway
  - DNS1
  - DNS2

- Per un access point non connesso alla rete, la radio visualizza le informazioni seguenti:
  - SSID
  - Tipo di sicurezza
  - Identità
  - Metodo EAP
  - Autenticazione Fase 2
  - Nome certificato

#### 16.38.10

### Rimozione degli access point di rete



**NOTA:**

Questa attività non è applicabile alle reti Wi-Fi WPA-Enterprise.

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Wi-Fi**→**Reti**→<*access point di rete richiesto*>→**Rimuovi**→**Sì**.

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

## Capitolo 17

# Utilità

Questo capitolo descrive l'uso delle funzioni di utilità disponibili sulla radio.

### 17.1

## Talkaround

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione consente di continuare la comunicazione quando il ripetitore non è in funzione oppure quando la radio si trova al di fuori della portata del ripetitore ma entro quella di altre radio.

L'impostazione della modalità Talkaround viene mantenuta anche dopo lo spegnimento della radio.



**NOTA:**

Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo, Capacity Plus - Multisito e per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

### 17.1.1

## Passaggio tra le modalità Ripetitore e Talkaround

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Talkaround**.
- 2 Selezionare il pulsante **Menu/OK** per passare dalla modalità Talkaround a quella Ripetitore e viceversa.

Quando la modalità Talkaround è attivata, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.

Quando la modalità Talkaround è disattivata, il ✓ accanto a **Abilitato** scompare.

### 17.2

## Impostazione di toni e avvisi radio

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Toni/Avvisi**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Tutti i toni**
  - **Tono perm.**
  - **Toni tastiera**
  - **Tono acc.ne**

- **Offset vol.**→<volume richiesto>.

Accanto all'impostazione viene visualizzato un ✓.

### 17.3

## Impostazione dei livelli di potenza

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Potenza**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per consentire la comunicazione tra radio che si trovano a notevole distanza, selezionare **Alta**.
  - Per consentire la comunicazione tra radio vicine, selezionare **Bassa**.



### NOTA:

Si tratta di una funzionalità non disponibile per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

### 17.4

## Regolazione delle impostazioni del display

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Display**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Modalità giorno/notte**
  - **Luminosità**
  - **Retroill. auto**
  - **Timer retroill.**
  - **Menu Timer**
  - **Schermo iniz.**

### 17.5

## Impostazione dei livelli di squelch

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile regolare il livello di squelch per eliminare la ricezione di chiamate non gradite, la cui forza del segnale è bassa, oppure i canali che presentano un rumore di fondo più elevato del normale.

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Squelch**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per un livello di squelch normale, selezionare **Squelch normale**.
  - Per escludere chiamate indesiderate o rumori di fondo, selezionare **Squelch stretto**.



**NOTA:**

Si tratta di una funzionalità non disponibile per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

## 17.6

### Opzioni di blocco tastiera

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Grazie a questa funzione, è possibile evitare di premere accidentalmente i pulsanti o cambiare canale quando la radio non è in uso. È possibile bloccare la tastiera, la manopola del selettore canali o entrambe in base alle esigenze specifiche.

Il rivenditore può configurare una delle seguenti opzioni con i software di programmazione della radio:

- Blocca tastiera
- Blocca manopola selettore canali
- Blocca tastiera e manopola selettore canali

Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

#### 17.6.1

### Blocco o sblocco della tastiera

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per bloccare la tastiera, dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Blocco tast** .
- Per sbloccare la tastiera, premere **Menu/OK**→ **\*** o **il tasto di eliminazione**.

Se la tastiera è bloccata, sul display viene visualizzato un ✓ accanto alla voce *Abilitato*.

Se la tastiera è sbloccata, il ✓ accanto alla voce *Abilitato* scompare.

## 17.7

### Impostazione delle lingue

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Lingue**→<lingua richiesta>.

Accanto alla lingua selezionata viene visualizzato un ✓.

17.8

## Impostazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System)

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**GNSS**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare il sistema GNSS, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare il sistema GNSS, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se il GNSS è attivato, viene visualizzato un ✓ accanto alla voce **Abilitato**.

Quando il GNSS è disattivato, ✓ scompare accanto a **Attivato**.

17.9

## Impostazione degli indicatori LED

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Indicatore LED**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare l'indicatore LED, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare l'indicatore LED, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se l'indicatore LED è abilitato, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.

Se l'indicatore LED è disattivato, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- La retroilluminazione del display e della tastiera si spengono automaticamente.

17.10

## Blocco con password

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile impostare una password per limitare l'accesso alla radio. Ogni volta che si accende la radio, è necessario inserire la password.

La radio supporta l'immissione di una password a quattro cifre.

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate.

### 17.10.1

## Accesso alle radio con password

### Prerequisiti:

Accendere la radio.

### Procedura:

- 1 Immettere la password di quattro cifre.
- 2 Selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se la password immessa è corretta, la radio si accende.

Se la password inserita è errata, viene emesso un tono, si accende il LED giallo e sul display viene visualizzato `Password errata`.



### NOTA:

È possibile ripetere la procedura per immettere la password. Vengono forniti tre tentativi prima che la radio entri in stato di blocco per 15 minuti. Sul display viene visualizzato `Radio bloccata`.

Durante lo stato di blocco, la radio risponde solo alle immissioni effettuate tramite la **manopola On/Off/Volume** e il pulsante programmato **Retroillum**.


Se si riavvia la radio durante lo stato di blocco, il timer si riavvia.

### 17.10.2

## Sblocco delle radio nello stato bloccato

### Procedura:

- 1 Per sbloccare la radio in stato bloccato, effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Sblocco delle radio nello stato bloccato se la radio è accesa	<ol style="list-style-type: none"><li>a Attendere 15 minuti.</li><li>b Accedere alla radio seguendo la procedura descritta in <a href="#">Accesso alle radio con password a pagina 130</a>.</li></ol>
Sblocco delle radio nello stato bloccato se la radio è spenta	<ol style="list-style-type: none"><li>a Accendere la radio.  <b>NOTA:</b> La radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato bloccato.</li><li>b Attendere 15 minuti.</li><li>c Accedere alla radio seguendo la procedura descritta in <a href="#">Accesso alle radio con password a pagina 130</a>.</li></ol>

### 17.10.3

## Impostazione del blocco con password

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Blocco pwd**→<password richiesta>.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare il blocco con password, selezionare **Accendi**.
  - Per disattivare il blocco con password, selezionare **Spegni**.

### 17.10.4

## Modifica delle password

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Blocco pwd**→<password richiesta>→**Cambia pwd**.
- 2 Immettere una nuova password di quattro cifre.
- 3 Per confermare la nuova password, immettere nuovamente la stessa password di quattro cifre.

Se la password viene modificata correttamente, sul display viene visualizzato `Password cambiata`.

Se l'operazione di cambio della password non riesce, sul display viene visualizzato `Password non corrisp.` e si torna al menu precedente.

### 17.11

## Annuncio vocale

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzionalità consente alla radio di indicare la zona o il canale attualmente assegnati. È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti.

### 17.11.1

## Impostazione di un annuncio vocale

Sistemi supportati:

- Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Annuncio vocale**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare l'Annuncio vocale, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare l'Annuncio vocale, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se l'Annuncio vocale è abilitato, viene visualizzato un  accanto a `Abilitato`.

Se l'Annuncio vocale è disattivato, il  accanto a `Abilitato` scompare.



## 17.12

### Sintesi vocale

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzionalità consente alla radio di indicare attraverso un segnale acustico le seguenti funzioni:

- Canale corrente
- Zona corrente
- Attivazione o disattivazione della funzionalità del pulsante programmato
- Contenuto dei messaggi di testo ricevuti
- Contenuto dei job ticket ricevuti



#### NOTA:

Se la funzione Sintesi vocale è attivata, la funzione Annuncio vocale viene disattivata automaticamente. Se la funzione Annuncio vocale è attivata, la funzione Sintesi vocale viene disattivata automaticamente.

## 17.12.1

### Impostazione della conversione da testo a voce

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Sintesi vocale**.
- 2 Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Tutti**
  - **Messaggi**
  - **Job Ticket**
  - **Canale**
  - **Zona**
  - **Puls progr**

Accanto all'impostazione selezionata viene visualizzato un ✓.

## 17.13

### Impostazione dell'audio intelligente

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Audio intelligente**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la funzione Audio intelligente, selezionare **On**.

- Per disattivare la funzione Audio intelligente, selezionare **Off**.



**NOTA:**

La radio regola automaticamente il volume dell'audio in modo che superi il rumore di fondo dell'ambiente.

La funzione Audio intelligente è una funzione di sola ricezione.

Questa funzione non è disponibile durante le sessioni Bluetooth.

#### 17.14

### Impostazione del soppressore di feedback acustico

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Soppressore AF**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare il soppressore AF, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare il soppressore AF, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

#### 17.15

### Impostazione della scheda opzioni

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

Premere il pulsante programmato **Scheda opzioni**.

#### 17.16

### Impostazione del controllo automatico del guadagno del microfono

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

**Procedura:**

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Microfono AGC**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la funzione Microfono AGC, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare la funzione Microfono AGC, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se la funzione Microfono AGC è attivata, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.

Se la funzione Microfono AGC è disattivata, il ✓ accanto a **Abilitato** scompare.

### 17.17

## Impostazione della distorsione del microfono

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Distorsione mic.**
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la funzione Distorsione mic, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare la funzione Distorsione mic, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se la distorsione del microfono è attivata, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.

Se la distorsione del microfono è disattivata, il ✓ accanto a **Abilitato** scompare.

### 17.18

## Impostazione della soppressione del rumore

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Soppressione rumore**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la soppressione del rumore, selezionare **Base**.
  - Per disattivare la soppressione del rumore, selezionare **Disabilitato**.

### 17.19

## Impostazione delle voci di testo

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

È possibile configurare diverse voci di testo sulla radio.

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Immetti testo**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Opzione	Azioni
Impostazione della radio per apprendere le sequenze di parole utilizzate più spesso.	Selezionare <b>Prediz. parola</b> .
Impostazione della radio per la correzione delle parole	Selezionare <b>Corrett. ortogr.</b>

Opzione	Azioni
Impostazione della radio per scrivere in maiuscolo la prima parola di ogni nuova frase	Selezionare <b>Maiusc frase</b> .
Impostazione delle parole personalizzate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per visualizzare le parole personalizzate, selezionare <b>Diz. Personale</b>→<b>Elenco parole</b>.</li> <li>• Per modificare una parola personalizzata, selezionare <b>Diz. personale</b>→<b>Modifica</b>.</li> <li>• Per aggiungere una parola personalizzata, selezionare <b>Diz. personale</b>→<b>Aggiungi nuova</b>.</li> <li>• Per eliminare una parola personalizzata, selezionare <b>Diz. Personale</b>→&lt;parola desiderata&gt;→<b>Elimina</b>.</li> <li>• Per eliminare tutte le parole personalizzate, selezionare <b>Diz. personale</b>→<b>Elimina tutto</b>.</li> </ul>

- Se si seleziona **Prediz. parola**, **Corrett. ortogr.** o **Maiusc frase**, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.
- Se si seleziona **Diz. personale**, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea.

## 17.20

### Privacy

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software e consente di evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Le porzioni di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione sono chiare.

Per inviare una trasmissione con funzione Privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è, tuttavia, necessario per la ricezione di una trasmissione.

Alcuni modelli di radio potrebbero non offrire la funzione Privacy o utilizzare una configurazione diversa. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.



**NOTA:**

È possibile assegnare un solo tipo di privacy per volta.

Nella seguente tabella viene descritto il tipo di privacy e le impostazioni visualizzate sulla radio.

Tabella 24: Tipi di privacy e impostazioni

Tipo	Impostazione
Privacy di base	Privacy
Privacy avanzata	Privacy avanzata

### 17.20.1

## Impostazione della privacy

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**.
- 2 A seconda del tipo di privacy configurato, selezionare l'impostazione della privacy.
- 3 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la funzione Privacy, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare la funzione Privacy, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

Se l'opzione Privacy è attivata, viene visualizzato un ✓ accanto alla voce **Abilitato**.

Se l'opzione Privacy è disattivata, il ✓ accanto a **Abilitato** scompare.

### 17.20.2

## Chiamate abilitate per la privacy

Per inviare una trasmissione protetta, la funzione di privacy deve essere attiva sulla radio per la posizione del canale attualmente selezionata. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare.

Quando la funzione di privacy è attiva nella posizione del canale attualmente selezionata, tutta la trasmissione vocale effettuata dalla radio verrà codificata. Sono incluse le chiamate di gruppo e multigruppo, le risposte durante la ricerca di chiamate, Chiamata generale sito, chiamate di emergenza e private. Solo le radio riceventi con lo stesso valore e ID della chiave della radio trasmittente possono decodificare la trasmissione.

Per decodificare una trasmissione dati o chiamata con funzione Privacy attivata, la radio deve essere programmata in modo da avere lo stesso tipo di chiave di privacy della radio trasmittente. Se la radio riceve una chiamata codificata con una chiave di privacy diversa, si sentirà una trasmissione confusa.

### 17.21

## Trasmissione attivata dalla voce

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

VOX (Voice Operating Transmission) consente di avviare chiamate in vivavoce ad attivazione vocale su un canale programmato. Quando l'accessorio VOX rileva la voce, la radio trasmette automaticamente per un periodo di tempo programmato.



### NOTA:

Si tratta di una funzionalità non disponibile per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

### 17.21.1

## Impostazione della trasmissione attivata dalla voce

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**VOX**
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per attivare la funzione VOX, selezionare **On**.
- Per disattivare la funzione VOX, selezionare **Off**.

Se la funzione VOX è attivata, sul display viene visualizzato un ✓ accanto a On.

#### 17.22

### Impostazione dell'ambiente audio

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Ambiente audio**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per le impostazioni di fabbrica predefinite, selezionare **Predefinito**.
  - Per aumentare il volume dell'altoparlante in ambienti rumorosi, selezionare **Alto**.
  - Per ridurre il feedback acustico quando si comunica con un gruppo di radio vicine, selezionare **Gruppo lavoro**.

Sul display viene visualizzato un ✓ accanto all'impostazione selezionata.

#### 17.23

### Impostazione dei profili audio

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Profili audio**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per disattivare il profilo audio selezionato in precedenza e tornare alle impostazioni di fabbrica predefinite, selezionare **Predefinito**.
  - Per i profili audio che compensano la riduzione dell'udito dovuta al rumore negli adulti oltre i 40 anni, selezionare **Livello 1**, **Livello 2** o **Livello 3**.
  - Se si preferiscono profili audio con suoni più metallici, più nasali o più profondi, selezionare **Incremento alti**, **Incremento medi** o **Incremento bassi**.

Sul display viene visualizzato un ✓ accanto all'impostazione selezionata.

#### 17.24

### Accesso alle informazioni sulla radio

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

#### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Info radio**.

- 2 Per accedere alle informazioni della radio, effettuare una delle operazioni descritte di seguito:
  - Per verificare le informazioni sulla batteria, selezionare **Info batteria**.
  - Per verificare l'ID e l'alias della radio, selezionare **ID personale**.
  - Per verificare le versioni del firmware e del codeplug, selezionare **Versioni**.
  - Per controllare le informazioni GNSS, selezionare **Info GNSS**.
  - Per verificare le informazioni sul sito, selezionare **Info sito**.
  - Per controllare le informazioni sull'aggiornamento software più recente, selezionare **Agg software**.



**NOTA:**

Applicabile a Capacity Max e ad altri sistemi.

### 17.24.1

## Accesso alle informazioni specifiche della radio Connect Plus

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Info radio**.
- 2 Per accedere alle informazioni della radio, effettuare una delle operazioni descritte di seguito:
  - Per controllare il grado di inclinazione (accelerometro), selezionare **Accelerometro**.



**NOTA:**

La misura sul display indica il grado di inclinazione nel momento in cui si preme il pulsante **Menu/OK** per selezionare **Accelerometro**. Dopodiché, se si cambia l'angolazione della radio, la misura indicata sul display resterà invariata.

- Per verificare il numero di indice dell'hardware specifico di un modello di radio, selezionare **Indice modello**.
- Per controllare il controllo di ridondanza ciclico (CRC) del file codeplug OTA (over-the-air) della scheda opzionale, selezionare **OB OTA CPcrc**.
- Per verificare l'ID di rete e il numero del sito, selezionare **Numero sito**.

### 17.25

## Identificazione del tipo di cavo

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Impost. radio**→**Tipo cavo**.

Sul display viene visualizzato ✓ accanto al cavo corrente.

## 17.26

# Aggiornamenti dei file della radio

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

Connect Plus offre la possibilità di aggiornare alcuni file over-the-air (OTA), come nel caso del file del firmware della scheda opzioni e del file delle frequenze di rete.

Se la radio è abilitata per il trasferimento di file Connect Plus OTA, è possibile che riprenda automaticamente il trasferimento di un file senza prima avvisare l'utente. Mentre la radio riceve i pacchetti del file, il LED lampeggia velocemente e sulla barra di stato nella schermata principale della radio viene visualizzata l'icona Volume di dati elevato.

Esistono diversi modi per avviare il processo di trasferimento dei file. Il primo esempio si riferisce a tutti i tipi di file trasferiti OTA, mentre gli altri esempi valgono solo per i Network Frequency File e i file del firmware della scheda opzionale:

- Il rivenditore avvia nuovamente il trasferimento del file OTA.
- Il timer predefinito della scheda opzioni scade e la scheda opzionale riprende automaticamente il processo di download dei pacchetti.
- Il timer non è ancora scaduto, ma l'utente richiede di far ripartire il trasferimento del file utilizzando l'apposita opzione del menu.

Al termine del download dei file, la radio si aggiorna immediatamente o attende che la radio venga spenta e poi riaccesa. Per il file delle frequenze di rete, l'aggiornamento viene eseguito automaticamente senza riavviare la radio. Anche per il file codeplug della scheda opzioni l'aggiornamento viene effettuato automaticamente causando una breve interruzione del funzionamento della radio mentre vengono caricati i dati del nuovo codeplug e viene riacquisito il sito della rete.

Il processo di aggiornamento al nuovo firmware della scheda opzionale richiede alcuni secondi e, al termine, la scheda opzionale deve reimpostare la radio. Una volta avviato l'aggiornamento, la radio non potrà effettuare o ricevere chiamate fino a che il processo non si è concluso. Durante il processo, sul display della radio viene chiesto all'utente di non spegnere la radio.

## 17.26.1

# Controllo dell'aggiornamento del file del firmware

### Prerequisiti:

Il file del firmware della scheda opzionale non è aggiornato.

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Info radio**→**Aggiornamenti**→**Firmware**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per verificare la versione del file del firmware della scheda opzioni in attesa, selezionare **Versione**.
  - Per visualizzare la percentuale del file del firmware ricevuto, selezionare **%Ricevuto**.
  - Per scaricare il file del firmware, selezionare **Scarica**→**Sì**.

Se il file del firmware della scheda opzioni è aggiornato, sul display viene visualizzato `Il firmware è aggiornato`.



### 17.26.2

## Controllo dell'aggiornamento del file delle frequenze

### Prerequisiti:

Il file delle frequenze non è aggiornato.

### Procedura:

- 1 Dal menu, selezionare **Utilità**→**Info radio**→**Aggiornamenti**→**Frequenza**.
- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per verificare la versione del file delle frequenze in attesa, selezionare **Versione**.
  - Per visualizzare la percentuale del file delle frequenze ricevuto, selezionare **%Ricevuto**.
  - Per scaricare il file delle frequenze, selezionare **Scarica**→**Sì**.

Se il file delle frequenze è aggiornato, sul display viene visualizzato Il file freq. è aggiornato.

### 17.27

## Visualizzazione dei dettagli del certificato Wi-Fi aziendale

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità**→**Menu certificato**→<certificato richiesto>.

### 17.28

## Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato

Sistemi supportati:

Capacity Max  Connect Plus  Altri sistemi

### Prerequisiti:

Collegare un accessorio cablato con altoparlante alla radio.

Assicurarsi che l'audio non venga instradato a un accessorio Bluetooth esterno.

### Procedura:

- 1 Cambiare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato premendo il pulsante programmato **Att./dis. audio**.



#### NOTA:

Se si spegne la radio o si scollega l'accessorio, viene ripristinato l'instradamento dell'audio all'altoparlante interno della radio.

Se l'instradamento audio viene commutato, viene emesso un tono.

# Spis treści

<b>Informacje prawne i wsparcie.....</b>	<b>11</b>
Własność intelektualna i noty prawne.....	11
Oświadczenia prawne i dotyczące zgodności.....	12
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	12
Informacje dotyczące zgodności prawnej.....	12
<b>Gwarancja i pomoc techniczna.....</b>	<b>13</b>
Gwarancja na akumulatory i ładowarki.....	13
Gwarancja jakości wykonania.....	13
Gwarancja pojemności.....	13
Ograniczona gwarancja.....	13
PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS.....	13
I. Co obejmuje gwarancja i przez jaki okres?.....	13
II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:.....	14
III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:.....	14
IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ:.....	14
V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA.....	14
VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:.....	15
VII. PRAWO WŁAŚCIWE:.....	16
<b>Rozdział 1: Przeczytaj najpierw.....</b>	<b>17</b>
1.1 Wersja oprogramowania.....	18
<b>Rozdział 2: Wprowadzenie.....</b>	<b>19</b>
<b>Rozdział 3: Konserwowanie radiotelefonu.....</b>	<b>21</b>
<b>Rozdział 4: Pierwsze kroki.....</b>	<b>22</b>
4.1 Ładowanie akumulatora.....	22
4.2 Montaż akumulatora.....	22
4.3 Wyjmowanie akumulatora.....	23
4.4 Podłączanie anteny.....	23
4.5 Odłączanie anteny.....	24
4.6 Montaż futerału.....	24
4.7 Nakładanie osłony złącza uniwersalnego.....	24
4.8 Zdejmowanie osłony złącza uniwersalnego.....	24
4.9 Czyszczenie osłony złącza uniwersalnego.....	24
4.10 Włączanie radiotelefonu.....	25
4.11 Wyłączanie radiotelefonu.....	25
4.12 Regulacja głośności.....	25

<b>Rozdział 5: Przegląd radiotelefonu.....</b>	<b>26</b>
5.1 Klawiatura.....	30
5.2 Programowalne przyciski.....	31
5.3 Ikony.....	35
5.3.1 Ikony na wyświetlaczu.....	35
5.3.2 Ikony Wave.....	37
5.3.3 Zaawansowane ikony menu.....	38
5.3.4 Ikony urządzeń Bluetooth.....	38
5.3.5 Symbole połączenia.....	38
5.3.6 Ikony kodów zadań.....	39
5.3.7 Miniikony powiadomienia.....	40
5.3.8 Ikony wysłanych pozycji.....	40
5.4 Wskaźniki LED.....	41
<b>Rozdział 6: Przegląd systemu.....</b>	<b>43</b>
6.1 Capacity Max.....	43
6.2 Connect Plus.....	43
6.3 Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy.....	43
6.4 IP Site Connect.....	43
6.5 Capacity Plus.....	44
<b>Rozdział 7: WAVE.....</b>	<b>45</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	45
7.1.1 Przełączanie z trybu radiotelefonu do trybu WAVE.....	45
7.1.2 Przełączenie z trybu WAVE na tryb radiotelefonu.....	46
7.2 WAVE Tactical/5000.....	46
7.2.1 Ustawianie aktywnych kanałów WAVE.....	46
7.2.2 Wyświetlanie informacji o kanałach WAVE.....	46
7.2.3 Pozwala wyświetlić informacje o punktach końcowych WAVE.....	47
7.2.4 Zmiana konfiguracji WAVE.....	47
<b>Rozdział 8: Rejestracja.....</b>	<b>48</b>
<b>Rozdział 9: Wybór strefy i kanału.....</b>	<b>49</b>
9.1 Wybieranie stref.....	49
9.2 Wybieranie stref przy użyciu wyszukiwania aliasu.....	49
9.3 Wybieranie kanałów.....	50
<b>Rozdział 10: Ogólne informacje o stacji.....</b>	<b>51</b>
10.1 Ograniczenie stacji.....	51
10.2 Trunking stacji.....	51
10.3 Włączanie funkcji Blokada stacji.....	52
10.4 Wyłączanie funkcji Blokada stacji.....	52

10.5 Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji.....	52
10.6 Uzyskiwanie dostępu do listy sąsiednich stacji.....	53
<b>Rozdział 11: Typy połączeń radiotelefonu.....</b>	<b>54</b>
11.1 Nawiązywanie połączeń za pomocą radiotelefonu.....	55
11.2 Wykonywanie połączeń z listy kontaktów.....	56
11.3 Wykonywanie połączeń przy użyciu wybierania ręcznego.....	57
11.4 Wykonywanie połączeń przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych.....	57
11.5 Odbieranie połączeń za pomocą radiotelefonu.....	58
11.6 Odbieranie lub odrzucanie połączeń prywatnych.....	58
Odbieranie połączeń prywatnych.....	58
Odrzucanie połączeń prywatnych.....	59
<b>Rozdział 12: Połączenia telefoniczne.....</b>	<b>60</b>
12.1 Wykonywanie połączeń telefonicznych.....	60
12.2 Wykonywanie połączeń telefonicznych z listy kontaktów.....	60
12.3 Wykonywanie połączeń telefonicznych przy użyciu wybierania ręcznego.....	61
12.4 Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF.....	61
12.4.1 Inicjowanie tonu DTMF.....	62
12.5 Odbieranie połączeń telefonicznych i odpowiadanie na nie.....	62
<b>Rozdział 13: Pierwszeństwo połączeń.....</b>	<b>63</b>
<b>Rozdział 14: Głosowe przerywanie.....</b>	<b>64</b>
14.1 Włączanie funkcji przerywania komunikacji głosowej.....	64
<b>Rozdział 15: Inicjowanie przerywania transmisji.....</b>	<b>65</b>
<b>Rozdział 16: Funkcje zaawansowane.....</b>	<b>66</b>
16.1 Kod analogowy wiadomości.....	66
16.1.1 Wysyłanie wiadomości kodowanych MDC do dyspozytorów.....	66
16.1.2 Wysyłanie wiadomości kodowanych 5-tonowo do kontaktów.....	66
16.2 Analogowa aktualizacja stanu.....	66
16.2.1 Wysyłanie aktualizacji stanu do zaprogramowanego kontaktu.....	67
16.2.2 Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie.....	67
16.2.3 Edytowanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie.....	68
16.3 Automatyczne usuwanie awarii.....	68
16.3.1 Oznaki wskazujące na użycie trybu Automatyczne redukowanie funkcjonalności.....	68
16.3.2 Połączenia w trybie ze zredukowaną funkcjonalnością.....	69
16.4 System automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego radiotelefonu (ARTS).....	69
16.5 Funkcja sygnału lokalizacyjnego.....	70
16.5.1 Włączanie funkcji Sygnał.....	70
16.5.2 Wyłączanie funkcji Sygnał.....	70
16.5.3 Resetowanie funkcji sygnału lokalizacyjnego.....	70

16.6 Bluetooth®.....	71
16.6.1 Włączanie funkcji Bluetooth.....	71
16.6.2 Wyłączanie funkcji Bluetooth.....	71
16.6.3 Łączenie z urządzeniem Bluetooth.....	71
16.6.4 Odłączanie od urządzeń Bluetooth.....	72
16.6.5 Przelącznie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a urządzeniem Bluetooth.....	72
16.6.6 Wyświetlanie informacji o urządzeniu.....	72
16.6.7 Edytowanie nazw urządzeń.....	72
16.6.8 Usuwanie nazw urządzeń.....	73
16.6.9 Regulacja wzmocnienia mikrofonu Bluetooth.....	73
16.6.10 Stały tryb wykrywania łączności Bluetooth.....	73
16.7 Alert połączenia.....	73
16.7.1 Inicjowanie alertów połączenia.....	73
16.7.2 Reagowanie na alerty połączenia.....	74
16.8 Ustawienia wskaźnika połączenia.....	74
16.8.1 Włączanie i wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń.....	74
Włączanie sygnałów dźwiękowych połączeń.....	74
Wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń.....	75
16.8.2 Przypisywanie stylów dzwonka.....	75
16.8.3 Typ dzwonka alertu.....	76
16.8.3.1 Wybór typu dzwonka alertu.....	76
16.8.4 Konfigurowanie typu wibracji.....	76
16.8.5 Zwiększanie głośności dźwięku alarmu.....	76
16.9 Funkcje rejestru połączeń.....	77
16.9.1 Przeglądanie ostatnich połączeń.....	77
16.9.2 Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń.....	77
16.9.3 Usuwanie połączenia z Listy połączeń.....	78
16.9.4 Usuwanie wszystkich połączeń z Listy połączeń.....	78
16.9.5 Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy połączeń.....	78
16.10 Kolejka połączeń.....	78
16.10.1 Odbieranie połączeń w kolejce.....	78
16.11 Ustawienia kontaktów.....	79
16.11.1 Dodawanie nowych kontaktów.....	79
16.11.2 Ustawianie kontaktów domyślnych.....	79
16.11.3 Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych.....	80
16.11.4 Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi.....	80
16.12 Dynamiczny alias rozmówcy.....	81
16.12.1 Edytowanie aliasu rozmówcy.....	81

16.12.2	Przeglądanie listy aliasów rozmówców.....	81
16.12.3	Inicjowanie połączeń prywatnych z listy aliasów rozmówców.....	82
16.13	Dynamiczne przypisywanie numeru grupy.....	82
16.13.1	Inicjowanie połączeń DGNA.....	82
16.13.2	Połączenia bez DGNA.....	83
16.13.3	Odbieranie połączeń DGNA i odpowiadanie na nie.....	83
16.14	Tryb awaryjny.....	83
16.14.1	Wysyłanie informacji alarmowych.....	85
16.14.2	Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem.....	85
16.14.3	Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego.....	85
16.14.4	Reagowanie na informacje alarmowe.....	86
16.14.5	Reagowanie na informacje alarmowe z wywołaniem.....	86
16.14.6	Ignorowanie zwrotnego połączenia alarmowego.....	87
16.14.7	Zapisywanie szczegółów alarmu na liście alarmów.....	87
16.14.8	Ponowne uruchomienie trybu alarmowego.....	88
16.14.9	Wychodzenie z trybu alarmowego.....	88
16.14.10	Usuwanie pozycji alarmów z listy alarmów.....	89
16.15	Brak ruchu (Alert o upadku).....	89
16.15.1	Włączanie funkcji wypadku z udziałem człowieka.....	89
16.15.2	Wyłączanie funkcji wypadku z udziałem człowieka.....	90
16.15.3	Resetowanie alarmów Man Down.....	90
16.16	Wchodzenie w tryb programowania przedniego panelu.....	90
16.17	Przypomnienie o kanale głównym.....	90
16.17.1	Odpowiadanie na przypomnienie o kanale głównym.....	91
16.17.2	Wyciszyć przypomnienie kanału głównego.....	91
16.17.3	Ustawianie nowego kanału głównego.....	91
16.18	Lokalizacja w budynku.....	91
16.18.1	Włączanie funkcji Lokalizacja w budynku.....	92
16.18.2	Wyłączanie funkcji Lokalizacja w budynku.....	92
16.18.3	Uzyskiwanie dostępu do informacji o punktach sygnalizacyjnych w lokalizacjach wewnętrznych.....	92
16.19	Etykiety zadań.....	92
16.19.1	Dostęp do folderu Zgłoszenia zadań.....	93
16.19.2	Logowanie do serwera zdalnego.....	93
16.19.3	Tworzenie kodów zadań.....	94
16.19.4	Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu szablonów zgłoszeń zadań.....	94
16.19.5	Odpowiadanie na kody zadań.....	94
16.19.6	Usuwanie zadań.....	95
16.20	Praca w pojedynkę.....	95
16.21	Funkcja nasłuchu.....	95

16.21.1	Nasłuch kanałów.....	96
16.21.2	Stały nasłuch.....	96
16.21.2.1	Ustawianie stałego nasłuchu.....	96
16.22	Monitorowanie priorytetu.....	96
16.22.1	Lista grup odbiorców.....	97
16.23	Zdalny nasłuch.....	97
16.23.1	Inicjowanie zdalnego nasłuchu.....	98
16.24	Tryb wyciszony.....	98
16.24.1	Włączanie trybu wyciszenia.....	99
16.24.2	Ustawianie timera trybu wyciszenia.....	99
16.24.3	Wychodzenie z trybu wyciszenia.....	99
16.25	Lista powiadomień.....	100
16.25.1	Dostęp do Listy powiadomień.....	100
16.26	Programowanie drogą radiową.....	100
16.27	Skanowanie.....	101
16.27.1	Włączanie funkcji skanowania.....	102
16.27.2	Wyłączanie funkcji skanowania.....	102
16.27.3	Przeszukiwanie trybu Talkback.....	103
16.27.4	Niepożądane kanały.....	103
16.27.4.1	Eliminacja kanałów niepożądanych.....	104
16.27.4.2	Przywracanie kanałów niepożądanych.....	104
16.27.5	Skanowanie głosujące.....	104
16.27.6	Listy skanowania.....	104
16.27.6.1	Wyświetlanie listy skanowania.....	105
16.27.6.2	Edytowanie listy skanowania.....	105
16.27.6.3	Edytowanie priorytetu dla listy skanowania.....	105
16.27.6.4	Dodawanie nowych wpisów do listy skanowania.....	106
16.27.6.5	Usuwanie wpisów z listy skanowania.....	106
16.27.6.6	Dodawanie lub usuwanie grupy przy użyciu menu Dodaj członka.....	106
16.27.7	Lista elastycznego odbioru.....	107
16.27.7.1	Włączanie funkcji listy elastycznego odbioru.....	107
16.27.7.2	Wyłączanie funkcji Lista elastycznego odbioru.....	107
16.27.7.3	Dodawanie nowych wpisów do Elastycznej listy odbioru.....	108
16.27.7.4	Usuwanie wpisów z Elastycznej listy odbioru.....	108
16.27.8	Przynależność do wielu grup rozmównych.....	108
16.27.8.1	Dodawanie przypisania grupy rozmównej.....	108
16.27.8.2	Usuwanie przypisania grupy rozmównej.....	109
16.28	Połączenie priorytetowe.....	109
16.28.1	Przełączanie priorytetu poziomu wezwania.....	109

16.29 Sprawdzanie radiotelefonu.....	110
16.29.1 Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu.....	110
16.30 Stałe wyłączenie radiotelefonu.....	110
16.31 Wskaźnik siły odbieranego sygnału.....	111
16.31.1 Przeglądanie wartości RSSI.....	111
16.32 Blokowanie odpowiedzi.....	111
16.32.1 Ustawianie zawieszania odpowiedzi.....	111
16.33 Bezpieczeństwo.....	112
16.33.1 Blokowanie radiotelefonów.....	112
16.33.2 Odblokowywanie radiotelefonów.....	113
16.34 Wstrzymywanie lub wznawianie.....	113
16.34.1 Wstrzymywanie radiotelefonów.....	114
16.34.2 Wznawianie radiotelefonów.....	114
16.35 Komunikat o stanie.....	115
16.35.1 Wyświetlanie wiadomości o statusie.....	115
16.35.2 Wysyłanie wiadomości statusowych.....	115
16.35.3 Odpowiadanie na wiadomości o statusie.....	116
16.35.4 Usuwanie wiadomości statusowych.....	116
16.36 Wiadomości tekstowe.....	116
16.36.1 Wyświetlanie wiadomości tekstowych.....	117
16.36.2 Pisanie wiadomości tekstowych.....	117
16.36.3 Wysyłanie wiadomości tekstowych.....	118
16.36.4 Odpowiadanie na wiadomości tekstowe.....	119
16.36.5 Przekazywanie wiadomości tekstowych.....	119
16.36.6 Usuwanie wiadomości tekstowych.....	120
16.36.7 Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej.....	120
16.37 Zawieszenie transmisji.....	121
16.37.1 Włączanie lub wyłączanie funkcji zawieszenia transmisji.....	121
16.38 Obsługa sieci Wi-Fi.....	121
16.38.1 Włączanie Wi-Fi.....	121
16.38.2 Wyłączanie Wi-Fi.....	122
16.38.3 Zdalne włączanie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu.....	122
16.38.4 Zdalne wyłączanie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu.....	122
16.38.5 Podłączanie do punktu dostępowego sieci.....	123
16.38.6 Sprawdzanie stanu połączenia Wi-Fi.....	123
16.38.7 Odświeżanie listy sieci.....	124
16.38.8 Dodawanie sieci.....	124
16.38.9 Wyświetlanie szczegółowych informacji z punktami dostępu do sieci.....	124
16.38.10 Usuwanie punktów dostępu.....	125



<b>Rozdział 17: Narzędzia</b> .....	<b>126</b>
17.1 Talkaround.....	126
17.1.1 Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika.....	126
17.2 Ustawianie tonów i alarmów.....	126
17.3 Ustawianie poziomów mocy.....	127
17.4 Dostosowywanie ustawień wyświetlacza.....	127
17.5 Konfigurowanie poziomów blokady szumów.....	127
17.6 Opcje blokady klawiatury.....	128
17.6.1 Blokowanie i odblokowanie klawiatury.....	128
17.7 Ustawienia języków.....	128
17.8 Ustawianie systemu globalnej nawigacji satelitarnej.....	129
17.9 Ustawianie wskaźników LED.....	129
17.10 Blokada hasłem.....	129
17.10.1 Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła.....	130
17.10.2 Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania.....	130
17.10.3 Ustawianie funkcji Blokada hasłem.....	131
17.10.4 Zmiana haseł.....	131
17.11 Komunikat głosowy.....	131
17.11.1 Ustawianie funkcji Zapowiedź głosowa.....	131
17.12 Syntezator mowy Text-to-Speech.....	132
17.12.1 Ustawianie funkcji Tekst na mowę.....	132
17.13 Ustawianie inteligentnego dźwięku.....	132
17.14 Ustawianie akustycznego tłumika sprzężeń.....	133
17.15 Ustawianie płytki opcji.....	133
17.16 Ustawianie funkcji Automatyczna regulacja wzmocnienia mikrofonu.....	133
17.17 Ustawianie funkcji kontroli zakłóceń mikrofonu.....	134
17.18 Ustawianie redukcji szumów.....	134
17.19 Ustawianie wprowadzania tekstu.....	134
17.20 Prywatność.....	135
17.20.1 Ustawianie funkcji Ochrona prywatności.....	136
17.20.2 Połączenia z obsługą ochrony prywatności.....	136
17.21 Nadawanie uruchamiane głosem.....	136
17.21.1 Ustawianie funkcji nadawania.....	136
17.22 Konfigurowanie otoczenia audio.....	137
17.23 Konfigurowanie profili dźwięku.....	137
17.24 Uzyskiwanie dostępu do informacji o radiotelefonie.....	137
17.24.1 Uzyskiwanie dostępu do informacji o radiotelefonie dotyczących systemu Connect Plus.....	138
17.25 Rozpoznawanie typu przewodu.....	138

17.26 Aktualizacje pliku radiotelefonu.....	139
17.26.1 Sprawdzanie aktualizacji pliku oprogramowania sprzętowego.....	139
17.26.2 Sprawdzanie aktualizacji pliku częstotliwości.....	140
17.27 Wyświetlanie szczegółowych informacji o certyfikacie firmowej sieci Wi-Fi.....	140
17.28 Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a akcesorium przewodowym.....	140

# Informacje prawne i wsparcie

## Własność intelektualna i noty prawne

### Prawa autorskie

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym dokumencie mogą obejmować autorskie programy komputerowe firmy Motorola Solutions. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do programów komputerowych chronionych prawem autorskim. Wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym dokumencie nie mogą być kopiowane ani reprodukowane w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions.

Żadna część niniejszego dokumentu nie może być powielana, przesyłana, przechowywana w systemie wyszukiwania danych ani tłumaczona na żaden język lub język komputerowy, w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions, Inc.

### Znaki towarowe

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS oraz stylizowane logo M są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Motorola Trademark Holdings, LLC i są używane na licencji. Wszelkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

### Prawa licencyjne

Zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie — w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny — licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

### Zawartość Open Source

Niniejszy produkt może zawierać oprogramowanie typu Open Source. Korzystanie z niego jest objęte licencją. Pełną zawartość not prawnych dotyczących oprogramowania Open Source oraz kwestii przypisania własności można znaleźć na nośniku instalacyjnym produktu.

### Dyrektywa Unii Europejskiej (UE) i Wielkiej Brytanii (UK) dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Dyrektywa WEEE Unii Europejskiej i przepisy brytyjskie WEEE wymagają, aby produkty sprzedawane do krajów Unii Europejskiej i Wielkiej Brytanii były oznaczone etykietą z symbolem przekreślonego kosza, umieszczoną na urządzeniu (lub, w niektórych przypadkach, na opakowaniu). Zgodnie z definicją dyrektywy WEEE etykieta z symbolem przekreślonego kosza oznacza, że klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej i Wielkiej Brytanii nie mogą wyrzucać sprzętu ani akcesoriów elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami gospodarczymi.

Klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej i Wielkiej Brytanii powinni uzyskać informacje na temat zbiórki odpadów w danym państwie u miejscowego sprzedawcy urządzeń lub w centrum serwisowym.

## Zastrzeżenie

Należy pamiętać, że niektóre funkcje, instalacje i możliwości opisane w tym dokumencie mogą nie mieć zastosowania do lub nie być licencjonowane do użytku z określonym systemem lub mogą być zależne od cech określonej przewoźnej jednostki abonenckiej lub konfiguracji niektórych parametrów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do osoby kontaktowej firmy Motorola Solutions.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Oświadczenia prawne i dotyczące zgodności

### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### Podręcznik bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dla radiotelefonów przenośnych



**PRZESTROGA:**

**Użytkowanie tego radiotelefonu jest ograniczone wyłącznie do celów zawodowych.**

Przed rozpoczęciem użytkowania radiotelefonu należy przeczytać podręcznik bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dołączone do produktu. Niniejsza instrukcja zawiera instrukcje obsługi zapewniające bezpieczne użytkowanie, informacje na temat działania fal radiowych oraz informacje o zgodności z odpowiednimi standardami i przepisami.

### Informacje dotyczące zgodności prawnej

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)

# Gwarancja i pomoc techniczna

## Gwarancja na akumulatory i ładowarki

### Gwarancja jakości wykonania

Gwarancja jakości wykonania zapewnia, że urządzenie pozostanie wolne od wad produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania.

Wszystkie akumulatory MOTOTRBO	24 miesiące
Ładowarki IMPRES (jedno- i wielostanowiskowe, bez wyświetlacza)	24 miesiące
Ładowarki IMPRES (wielostanowiskowe z wyświetlaczem)	12 miesięcy

### Gwarancja pojemności

Gwarancja pojemności zapewnia 80% pojemności znamionowej w okresie gwarancyjnym.

Akumulatory niklowo-metalowo-wodorowe (NiMH) lub litowo-jonowe (Li-Ion)	12 miesięcy
Akumulatory IMPRES, używane wyłącznie z ładowarkami IMPRES	18 miesięcy

## Ograniczona gwarancja

## PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS

### I. Co obejmuje gwarancja i przez jaki okres?

Firma Motorola Solutions Inc. („Motorola Solutions”) gwarantuje, że wymienione poniżej produkty komunikacyjne firmy Motorola Solutions („Produkt”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania oraz serwisowania przez podany czas od daty zakupu:

Radiotelefony przenośne	Dwa (2) lata
Akcesoria dla produktu (wyłączając akumulatory i ładowarki)	Jeden (1) rok

Firma Motorola Solutions, według własnego uznania, nieodpłatnie naprawi Produkt (używając nowych lub regenerowanych elementów), wymieni go (na Produkt nowy lub regenerowany) bądź zwróci koszt zakupu w okresie gwarancyjnym, pod warunkiem, że Produkt zostanie zwrócony zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji. Okres gwarancji wymienionych części lub płyt będzie odpowiednio dostosowany do pierwotnego okresu gwarancyjnego. Wszystkie wymienione części Produktu stają się własnością firmy Motorola Solutions.

Ta jasno określona, ograniczona gwarancja jest udzielana przez firmę Motorola Solutions tylko pierwotnemu nabywcy końcowemu i nie może być przypisywana ani przenoszona na żadną stronę trzecią. Jest to pełna gwarancja na Produkt wyprodukowany przez firmę Motorola Solutions. Firma Motorola Solutions nie przyjmuje na siebie zobowiązań ani odpowiedzialności za ulepszenia bądź modyfikacje w okresie gwarancyjnym, jeśli nie zostały one zatwierdzone na piśmie i podpisane przez uprawnionego przedstawiciela firmy Motorola Solutions.

O ile nie ustalono inaczej w osobnej umowie pomiędzy firmą Motorola Solutions a nabywcą końcowym, gwarancja firmy Motorola Solutions nie obejmuje montażu, konserwacji ani serwisowania produktu.

Firma Motorola Solutions nie ponosi odpowiedzialności za urządzenia dodatkowe, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a które są zamontowane lub użytkowane w połączeniu z Produktem, ani też za działanie Produktu z dowolnym urządzeniem dodatkowym. Wszelkie tego rodzaju urządzenia są wyłączone z niniejszej gwarancji. Ponieważ każdy system, który może wykorzystywać Produkt, jest unikatowy, firma Motorola Solutions zręka się gwarancyjnej odpowiedzialności za zakres, pokrycie lub działanie takiego systemu.

## II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:

Niniejsza gwarancja określa pełny zakres odpowiedzialności firmy Motorola Solutions za Produkt. Naprawa, wymiana lub zwrot ceny zakupu to wyłączone opcje rozwiązania problemu, zależnie od decyzji firmy Motorola Solutions. NINIEJSZA GWARANCJA JEST UDZIELANA W MIEJSCE WSZELKICH INNYCH JASNO OKREŚLONYCH GWARANCJI. GWARANCJE IMPLIKOWANE, OBEJMUJĄCE BEZ OGRANICZENIA GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WARUNKOWANE OKRESEM OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA MOTOROLA SOLUTIONS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZEKRACZAJĄCE KOSZT ZAKUPU PRODUKTU, STRATY UŻYTECZNOŚCI, PRZESTOJE, NIEDOGODNOŚCI, STRATY HANDLOWE, UTRACONE ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI TEŻ ŻADNE INNE SZKODY PRZYPADKOWE, SPECJALNE LUB WYNIKOWE, SPOWODOWANE UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTU, W PEŁNYM ZAKRESIE OKREŚLONYM PRZEPISAMI.

## III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:

NIEKTÓRE PAŃSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH BĄDŹ WYNIKOWYCH ALBO NA OGRANICZENIE OKRESU GWARANCJI IMPLIKOWANEJ I WÓWCZAS POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

Niniejsza gwarancja daje określone prawa ustawowe. Mogą obowiązywać inne prawa, różniące się w zależności od państwa.

## IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ:

Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, należy przedstawić dowód zakupu (z datą zakupu i numerem seryjnym Produktu) oraz dostarczyć lub przesłać Produkt (opłacając z góry transport i ubezpieczenie) do autoryzowanej placówki serwisu gwarancyjnego. Serwis gwarancyjny zostanie zrealizowany przez firmę Motorola Solutions za pośrednictwem jednej z autoryzowanych placówek świadczących tego typu usługi. Należy najpierw skontaktować się ze sprzedawcą Produktu (np. dystrybutorem lub dostawcą usług komunikacyjnych), który pomoże w uzyskaniu pomocy gwarancyjnej. Możesz również zadzwonić do Motorola Solutions pod numer 1-800-927-2744.

## V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

- 1 Usterki lub uszkodzeń będących wynikiem użytkowania Produktu w sposób inny niż przewidziany i zwyczajowy.

- 2 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem niewłaściwego użycia, incydentu, działania wody lub zaniedbania.
- 3 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem nieprawidłowego testowania, użytkowania, konserwacji, montażu, zmian konstrukcyjnych, modyfikacji lub regulacji.
- 4 Zniszczeń ani uszkodzeń anten, o ile nie zostały one spowodowane wadą materiałową/produkcyjną.
- 5 Produktu poddanego nieautoryzowanym modyfikacjom, demontażom lub naprawom (m.in. dołączeniu do Produktu sprzętu dostarczonego przez inną firmę), które niekorzystnie wpłynęły na wydajność Produktu lub utrudniły zwykłe oględziny i testy gwarancyjne Produktu wykonywane przez firmę Motorola Solutions w celu zweryfikowania zgłoszenia gwarancyjnego.
- 6 Produktów z usuniętym lub nieczytelnym numerem seryjnym.
- 7 Akumulatorów, jeżeli:
  - którakolwiek uszczelka na zamknięciu ogniw jest uszkodzona lub wykazuje ślady manipulowania;
  - uszkodzenie lub usterka są wynikiem ładowania bądź użytkowania akumulatora w urządzeniu innym niż Produkt, do którego akumulator jest przeznaczony.
- 8 Kosztów transportu do placówki naprawczej.
- 9 Produktu, który ze względu na nielegalne lub nieautoryzowane przeróbki oprogramowania/ wewnętrznego oprogramowania Produktu działa niezgodnie ze specyfikacjami opublikowanymi przez firmę Motorola Solutions lub umieszczonymi na deklaracji zgodności z warunkami certyfikatu FCC, obowiązującymi dla Produktu w czasie jego pierwotnego dystrybuowania przez firmę Motorola Solutions.
- 10 Zarysowań i innych defektów kosmetycznych powierzchni Produktu, które nie mają wpływu na jego działanie.
- 11 Zwykłe zużycie eksploatacyjne.

## **VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:**

Firma Motorola Solutions na własny koszt podejmie obronę w sprawie przeciwko nabywcy końcowemu, jeżeli sprawa będzie opierać się na zarzucie, że Produkt lub jego część narusza patent USA. Firma Motorola Solutions pokryje koszty i wypłaci odszkodowania zasądzone wobec nabywcy końcowego w każdej takiej sprawie związanej z roszczeniem, jednakże odnośna obrona i odszkodowania będą podlegać następującym warunkom:

- 1 Firma Motorola Solutions zostanie niezwłocznie powiadomiona przez nabywcę na piśmie o takim roszczeniu;
- 2 Firma Motorola Solutions będzie mieć wyłączną kontrolę nad obroną w takiej sprawie oraz nad wszystkimi negocjacjami w celu jej rozwiązania lub osiągnięcia kompromisu; oraz
- 3 jeżeli Produkt lub części staną się lub zdaniem firmy Motorola Solutions mogą stać się przedmiotem skargi o naruszenie patentu USA, nabywca zezwoli firmie Motorola Solutions — według jej uznania i na jej koszt — na pozyskanie dla nabywcy prawa dalszego korzystania z Produktu lub części bądź na odpowiednią ich wymianę lub modyfikację, które wyeliminują sytuację naruszenia patentu, albo na zwrot kosztów Produktu lub części po uwzględnieniu amortyzacji, przy dokonaniu zwrotu tego Produktu lub części. Deprecjacja będzie jednakowa w każdym roku okresu eksploatacji Produktu lub części, zgodnie z postanowieniem firmy Motorola Solutions.

Firma Motorola Solutions nie będzie ponosić odpowiedzialności za żadne skargi odnośnie naruszenia prawa patentowego dotyczące przypadków połączenia dostarczonego przez nią Produktu lub części z oprogramowaniem, aparaturą lub urządzeniami, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, i nie będzie odpowiadać za wykorzystanie dodatkowego oprzyrządowania lub

oprogramowania, które nie zostało dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a przyłączonego bądź użytkowanego w połączeniu z Produktem. Powyższe zasady określają całkowitą odpowiedzialność firmy Motorola Solutions w zakresie naruszenia patentów przez Produkt lub jego części.

Przepisy w USA oraz innych państwach gwarantują firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa dla oprogramowania firmy Motorola Solutions, takie jak wyłączne prawa powielania oraz dystrybucji kopii wspomnianego oprogramowania. Oprogramowanie firmy Motorola Solutions może być wykorzystywane tylko z Produktem, w którym zostało pierwotnie użyte, i takie oprogramowanie w Produkcie nie może być w żaden sposób wymieniane, powielane, dystrybuowane, modyfikowane ani wykorzystywane do wytwarzania produktów pochodnych. Nie jest dozwolone żadne inne wykorzystanie, włącznie z zamianą, modyfikacją, powielaniem, dystrybucją bądź inżynierią wsteczną, oprogramowania firmy Motorola Solutions ani też wykorzystywanie praw do tego oprogramowania. Żadna licencja nie jest udzielana w sposób dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń bądź w dowolny inny sposób w zakresie praw patentowych lub autorskich firmy Motorola Solutions.

## **VII. PRAWO WŁAŚCIWE:**

Gwarancja podlega przepisom stanu Illinois, USA.



## Rozdział 1

# Przeczytaj najpierw

Ta instrukcja obsługi zawiera opis podstawowych działań modeli radiotelefonów dostępnych w danym regionie.

## Wyróżnienia stosowane w niniejszym podręczniku

W tekście niniejszego dokumentu znajdują się wyróżnienia **ostrzeżeń**, **przestróg** oraz **informacji**. Mają one za zadanie informować o zagrożeniach dla bezpieczeństwa i konieczności postępowania z należytą ostrożnością.



### OSTRZEŻENIE:

Procedura działania, metoda pracy lub stan itp., które mogą skutkować obrażeniami ciała lub śmiercią, jeśli nie będą dokładnie przestrzegane.



### PRZESTROGA:

Procedura działania, metoda pracy lub stan itp., które mogą skutkować uszkodzeniem urządzenia, jeśli nie będą dokładnie przestrzegane.



### UWAGA:

Procedura działania, metoda pracy lub stan itp., których znaczenie należy podkreślić.

## Specjalne oznaczenia

Poniższe specjalne oznaczenia są stosowane w całym tekście, aby wskazać pewne informacje lub elementy:

Tabela 1: Specjalne oznaczenia

Przykład	Opis
Klawisz <b>Menu</b> lub przycisk <b>PTT</b>	Słowa napisane pogrubioną czcionką podają nazwę klucza, przycisku programowalnego lub pozycji menu programowego.
Twój radiotelefon wyświetla komunikat Bluetooth wł..	Słowa pisane maszynowo oznaczają ciągi znaków MMI lub komunikaty wyświetlane na radiotelefonie.
<i>&lt;wymagany identyfikator&gt;</i>	Czcionka Courier z pogrubieniem, kursywą i ostrymi nawiasami wskazuje dane wprowadzane przez użytkownika.
<b>Ustawienia</b> → <b>Dźwięk</b> → <b>Wszystkie dźwięki</b>	Słowa napisane pogrubioną czcionką ze strzałką znajdującą się między nimi wskazują na strukturę nawigacji w pozycjach menu.

## Dostępność funkcji i usług

Lokalny dystrybutor lub administrator może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami.



### UWAGA:

- Nie wszystkie funkcje w niniejszej instrukcji obsługi są dostępne w radiotelefonie. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu, aby uzyskać następujące informacje:

- Jakie są funkcje poszczególnych przycisków?
- Jakie opcjonalne akcesoria mogą spełniać wymagania użytkownika?
- Jakie są najlepsze praktyki wykorzystania radiotelefonu w celu zapewnienia efektywnej komunikacji?
- Jakie procedury konserwacji pomagają wydłużyć okres eksploatacji radiotelefonu?

## 1.1

### **Wersja oprogramowania**

Wszystkie funkcje opisane poniżej są obsługiwane przez oprogramowanie w wersji **R02.22.03.1000** lub nowszej.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

## Rozdział 2

# Wprowadzenie

Ta instrukcja obsługi została napisana na podstawie modelu najwyższego poziomu oferowanego w regionie.

W poniższej tabeli opisano sposoby dostępu do funkcji w różnych modelach radiotelefonów. Sygnalizacja może być różna w zależności od modelu radiotelefonu.

Tabela 2: Dostęp do funkcji i sygnalizacja w różnych modelach radiotelefonu

	Pełna klawiatura	Uproszczona klawiatura	Bez klawiatury
Model radiotelefonu	Rysunek 1: DP4800/ DP4800e, DP4801/ DP4801e	Rysunek 2: DP4600/ DP4600e, DP4601/ DP4601e	Rysunek 3: DP4400/ DP4400e, DP4401/ DP4401e
			
Dostęp do funkcji	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Przycisk programowalny</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu</li> <li>• Przycisk programowalny</li> </ul>	Przycisk programowalny
Sygnalizacja funkcji	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięk</li> <li>• Wskaźnik LED</li> <li>• Wyświetlacz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięk</li> <li>• Wskaźnik LED</li> <li>• Wyświetlacz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięk</li> <li>• Wskaźnik LED</li> <li>• Zapowiedź głosowa lub Text-to-Speech</li> </ul>

Pełna klawiatura	Uproszczona klawiatura	Bez klawiatury
<ul style="list-style-type: none"><li>Zapowiedź głosowa lub Text-to-Speech</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Zapowiedź głosowa lub Text-to-Speech</li></ul>	



**UWAGA:**

Aby ustalić, która funkcja jest dostępna za pomocą **przycisku programowalnego**, można zapoznać się z tematem [Programowalne przyciski na str. 31](#).

## Rozdział 3

# Konserwowanie radiotelefonu

Ten punkt opisuje podstawowe środki ostrożności dotyczące obsługi radiotelefonu.

Tabela 3: Specyfikacja IP

Specyfikacja IP	Opis
IP68	Zapewnia odporność radiotelefonu na zanurzenie dwa metry pod wodą przez dwie godziny, a także na niekorzystne warunki terenowe, takie jak krople wody, śnieg, brud, smar lub inne zanieczyszczenia powierzchni.



### **PRZESTROGA:**

Radiotelefonu nie wolno demontować. Może to spowodować uszkodzenie uszczelek i utratę szczelności urządzenia. Konserwację należy przeprowadzać w serwisie, wyposażonym w sprzęt do testowania i wymiany uszczelek radiotelefonu.

- Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy nim potrząsnąć, aby osuszyć zamoczony głośnik i mikrofon. Woda może obniżyć wydajność pracy urządzenia.
- Jeżeli akumulator był narażony na działanie wody, przed jego ponownym montażem należy oczyścić i wysuszyć styki zarówno akumulatora, jak i radiotelefonu. Pozostałości wody mogą spowodować spięcie.
- Jeżeli radiotelefon został zanurzony w substancji powodującej korozję (np. woda morska), należy urządzenie oraz akumulator wymyć w słodkiej wodzie, a następnie osuszyć.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni radiotelefonu należy stosować roztwór łagodnego płynu do mycia naczyń i słodkiej wody (np. jedna łyżeczka detergentu na 4 l wody).
- Nie przetykaj otworu wentylacyjnego umieszczonego na obudowie radia poniżej styków akumulatora. Służy on do wyrównania ciśnienia wewnątrz urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do utraty szczelności radiotelefonu.
- Nie zaklejaj ani nie zasłaniaj w żaden sposób tego otworu.
- Dbaj o to, aby do otworu nie dostały się żadne tłuste substancje.
- Radiotelefon może zostać zanurzony w wodzie do głębokości 2 metrów, na maksymalnie 120 minut. Przekroczenie limitu czasu może spowodować uszkodzenie radiotelefonu.

## Rozdział 4

# Pierwsze kroki

Niniejszy rozdział zawiera instrukcje przygotowania radiotelefonu do użycia.

### 4.1

## Ładowanie akumulatora

Twój radiotelefon jest zasilany za pomocą akumulatora niklowo-metalowo-wodorowego (NiMH) lub litowo-jonowego (Li-Ion).

### **Wymagania wstępne:**

Należy wyłączyć radiotelefon podczas ładowania.

### **Procedura:**

- Akumulator należy ładować wyłącznie w bezpiecznym środowisku. Po naładowaniu akumulatora należy odłożyć radiotelefon na co najmniej 3 minuty.
- Aby zachować zgodność z warunkami gwarancji i uniknąć uszkodzeń, należy ładować akumulator przy użyciu autoryzowanej ładowarki firmy Motorola Solutions.
- Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, nowy akumulator należy ładować od 14 do 16 godzin przed pierwszym użyciem.

Ładowanie przebiega optymalnie w temperaturze pokojowej.

- Aby zapewnić optymalną żywotność i odpowiednie parametry akumulatora, należy ładować akumulator IMPRES™ za pomocą ładowarki IMPRES.

Akumulatory IMPRES ładowane wyłącznie za pomocą ładowarek IMPRES otrzymują 6-miesięczne przedłużenie gwarancji na pojemność ponad okres gwarancji dla standardowych akumulatorów Motorola Solutions Premium.

### 4.2

## Montaż akumulatora

### **Procedura:**

- 1 Ustaw akumulator zgodnie z prowadnicami na tylnym panelu obudowy radiotelefonu.
- 2 Dociśnij mocno akumulator i przesun go do góry, tak aby został zablokowany w odpowiednim położeniu.
- 3 Przesun zatrzask akumulatora do położenia zablokowanego.

## Wymagania końcowe:



### UWAGA:

Jeśli Typ certyfikacji radiotelefonu jest ustawiony na UL/FM i podłączony jest nieprawidłowy lub nierozpoznany akumulator, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Nierozpoznany akumulator:
  - Miga czerwona dioda LED.
  - Wyświetlacz pokazuje komunikat `Nierozpoznany akumulator` z częstotliwością co 5 s.
- Nieprawidłowy akumulator:
  - Rozlegnie się niski dźwięk ostrzeżenia.
  - Miga czerwona dioda LED.
  - Na ekranie pojawi się komunikat `Nieprawidłowy akumulator`.
  - Funkcja Zapowiedź głosowa lub Tekst na mowę odtworzy komunikat „Nieprawidłowy akumulator”, jeśli funkcja Zapowiedź głosowa lub Tekst na mowę zostanie wczytana przy użyciu CPS.
- Nieznany akumulator:
  - Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
  - Na ekranie pojawi się komunikat `Nieznany akumulator`.
  - Ikona akumulatora jest wyłączona.

Certyfikacja radiotelefonu przestaje obowiązywać, jeśli użytkownik podłączy akumulator zgodny z wymogami UL do radiotelefonu zgodnego z wymogami FM lub na odwrót.

Jeśli do radiotelefonu zostanie podłączony nieobsługiwany, nieprawidłowy lub nierozpoznany akumulator, natychmiast wymień go na prawidłowy akumulator.

## 4.3

### Wymowanie akumulatora

#### Wymagania wstępne:

Upewnij się, że radiotelefon jest wyłączony.

#### Procedura:

Przesuń zatrzask akumulatora, aby zwolnić blokadę, a następnie przytrzymaj i przesuń akumulator w dół i wysuń z prowadnic.

## 4.4

### Podłączanie anteny

#### Procedura:

- 1 Włóż antenę w złącze.
- 2 Obróć antenę w prawo.



### UWAGA:

Mocowanie anteny blokuje przenikanie wody i pyłu do radiotelefonu.



### PRZESTROGA:

Aby uniknąć uszkodzenia, wymień uszkodzoną antenę wyłącznie na antenę MOTOTRBO.

#### 4.5

### Odlączenie anteny

**Procedura:**

- 1 Obróć antenę w lewo.
- 2 Wyjmij antenę ze złącza.

#### 4.6

### Montaż futerału

**Procedura:**

- 1 Ustaw prowadnice futerału odpowiednio do rowków na akumulatorze.
- 2 Naciśnij w dół, aż usłyszysz kliknięcie zatrzasku.

#### 4.7

### Nakładanie osłony złącza uniwersalnego

**Procedura:**

- 1 Umieść ścięty koniec pokrywy w szczelinach powyżej złącza uniwersalnego.
- 2 Dociśnij pokrywę do dołu, aby zamocować ją prawidłowo na złączu uniwersalnym.
- 3 Zabezpiecz pokrywę złącza, obracając śrubę skrzydełkową w prawo.

#### 4.8

### Zdejmowanie osłony złącza uniwersalnego

**Procedura:**

- 1 Obróć śrubę skrzydełkową w lewo.
- 2 Przesuń osłonę złącza w górę i wysuń ją z ukośnej części złącza uniwersalnego.

**Wymagania końcowe:**

Oslonę przeciwpylową należy nakładać, gdy nie korzysta się ze złącza uniwersalnego.

#### 4.9

### Czyszczenie osłony złącza uniwersalnego

**Kiedy i gdzie stosować:**

Jeśli radiotelefon zostanie narażony na działanie wody, należy osuszyć złącze uniwersalne przed podłączeniem akcesorium lub wymianą osłony przeciwpylowej. Jeśli radiotelefon zostanie narażony na działanie słonej wody lub substancji zanieczyszczających, należy wykonać poniższą procedurę czyszczenia.

**Procedura:**

- 1 Zmieszaj jedną łyżkę stołową łagodnego płynu do mycia naczyń z ok. 3,8 l wody do w celu stworzenia 0,5% roztworu.
- 2 Za pomocą roztworu wyczyść tylko zewnętrzne powierzchnie radiotelefonu. Stosuj oszczędnie roztwór myjący, używając do tego sztywnego pędzla o krótkim, niemetalowym włosiu.
- 3 Dokładnie osusz radiotelefon za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki. Upewnij się, że powierzchnie styków złącza uniwersalnego są czyste i suche.



- 4 Zastosuj środek czyszczący Deoxit Gold lub pióro ze smarem (CAIG Labs, nr katalogowy G100P) na stykach złącza uniwersalnego.
- 5 Podłącz akcesorium do złącza uniwersalnego, aby sprawdzić połączenie.

#### Wymagania końcowe:



#### UWAGA:

Nie zanurzaj radiotelefonu w wodzie. Upewnij się, że nadmiar detergentu nie dostał się do wnętrza złącza uniwersalnego, elementów sterujących lub wyźłobień.

W celach konserwacyjnych należy czyścić radiotelefon raz w miesiącu. W przypadku pracy w bardziej niekorzystnych warunkach, takich jak rafinerie lub środowisko morskie z dużą ilością soli, należy częściej wykonywać czyszczenie radiotelefonu.

#### 4.10

### Włączanie radiotelefonu

#### Procedura:

Obróć **pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności** w prawo, aż usłyszysz kliknięcie.

Jeśli radiotelefon jest włączony, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest dźwięk.



#### UWAGA:

Jeśli funkcja Tony/alarmy jest wyłączona, żadne tony nie są odtwarzane.

- Świeci się zielona dioda LED.
- Uruchomi się ekran główny.



#### UWAGA:

Jeśli włączenie radiotelefonu nie powiedzie się pomimo naładowanego i prawidłowo zamontowanego akumulatora, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

#### 4.11

### Wyłączanie radiotelefonu

#### Procedura:

Obróć **pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności** w lewo, aż usłyszysz kliknięcie.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyłączanie**.

#### 4.12

### Regulacja głośności

#### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby zwiększyć głośność, obróć **pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności** w prawo.
  - Aby zmniejszyć głośność, obróć **pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności** w lewo.



#### UWAGA:

W radiotelefonie można zaprogramować minimalną głośność. Nie będzie można wyciszyć urządzenia poniżej tej wartości.

## Rozdział 5

# Przegląd radiotelefonu

Ogólne informacje o radiotelefonie zawierają objaśnienie przycisków, ikon i wskaźników LED radiotelefonu.

**Rysunek 4: Model z pełną klawiaturą**



Tabela 4: Legenda dymków

Etykieta	Nazwa przycisku	Opis
1	Pokrętko wyboru kanałów	Umożliwia wybranie kanału.
2	Pokrętko włączania/ wyłączania/regulacji głośności	Umożliwia włączenie lub wyłączenie radiotelefonu oraz regulację głośności.
3	Wskaźnik LED	Czerwone, zielone i pomarańczowe diody LED sygnalizują stan działania.
4	Przyciski boczne	Te przyciski można zaprogramować w warunkach roboczych przy użyciu oprogramowania do samodzielnego programowania (CPS).
5	Przycisk PTT (Push-to-Talk)	Umożliwia wykonanie operacji głosowej (np. połączenia grupowego lub połączenia prywatnego).

Etykieta	Nazwa przycisku	Opis
6	Mikrofon	Umożliwia nadawanie głosu po aktywowaniu funkcji PTT lub operacji głosowej.
7	Klawiatura	Dwanaście klawiszy umożliwia wykonywanie czynności związanych z wpisywaniem tekstu.
8	Przyciski obsługi menu	Pięć przycisków umożliwiających nawigowanie po menu i wybieranie opcji.
9	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD)	Kolorowy wyświetlacz 132 x 90 o zmiennej jasności zapewniający wizualne informacje o wielu funkcjach radiotelefonu.
10	Głośnik	Emituje wszystkie tony i dźwięki generowane przez radiotelefon (np. dźwięki klawiatury i dźwięk w komunikacji głosowej).
11	Złącze uniwersalne	Umożliwia podłączanie wszystkich akcesoriów, które współpracują z radiotelefonem. Posiada dwanaście wejść umożliwiających podłączenie i aktywowanie odpowiednich akcesoriów.
12	Przycisk Wywołanie alarmowe	Umożliwia włączenie i wyłączenie operacji alarmowych.
13	Antena	Zapewnia niezbędne wzmocnienie częstotliwości radiowej podczas nadawania lub odbioru.

Rysunek 5: Model z uproszczoną klawiaturą



Tabela 5: Legenda dymków

Etykieta	Nazwa przycisku	Opis
1	Pokrętko wyboru kanałów	Obrót zgodny z ruchem wskazówek zegara powoduje zwiększenie numeru kanału. Obrót przeciwny do ruchu wskazówek zegara powoduje zmniejszenie numeru kanału.
2	Pokrętko włączania/ wyłączania/regulacji głośności	Aby włączyć radiotelefon, należy przekręcić pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu usłyszenia kliknięcia. Aby wyłączyć radiotelefon, należy przekręcić pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do momentu usłyszenia kliknięcia. Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększa poziom głośności; obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejsza poziom głośności.
3	Wskaźnik LED	Czerwone, zielone i pomarańczowe diody LED informują o stanie działania.
4	Przyciski boczne	Te przyciski można zaprogramować w warunkach roboczych przy użyciu oprogramowania do samodzielnego programowania (CPS).
5	Push-to-Talk (PTT)	Naciśnięcie powoduje wykonanie operacji głosowej (np. połączenia grupowego lub połączenia indywidualnego).
6	Mikrofon	Umożliwia nadawanie głosu po aktywowaniu funkcji PTT lub operacji głosowej.
7	Przyciski obsługi menu	Pięć przycisków umożliwiających nawigowanie po menu i wybieranie opcji.
8	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD)	Kolorowy wyświetlacz 132 x 90 o zmiennej jasności zapewniający wizualne informacje o wielu funkcjach radiotelefonu.
9	Głośnik	Emituje wszystkie tony i dźwięki generowane przez radiotelefon (np. dźwięki klawiatury i dźwięk w komunikacji głosowej).
10	Uniwersalne złącze do akcesoriów	Umożliwia podłączanie wszystkich akcesoriów, które współpracują z radiotelefonem. Posiada dwanaście wejść umożliwiających podłączanie i aktywowanie odpowiednich akcesoriów.
11	Przycisk Wywołanie alarmowe	Włącza i wyłącza operacje alarmowe.
12	Antena	Zapewnia niezbędne wzmocnienie częstotliwości radiowej podczas nadawania lub odbioru.

Rysunek 6: Model bez klawiatury

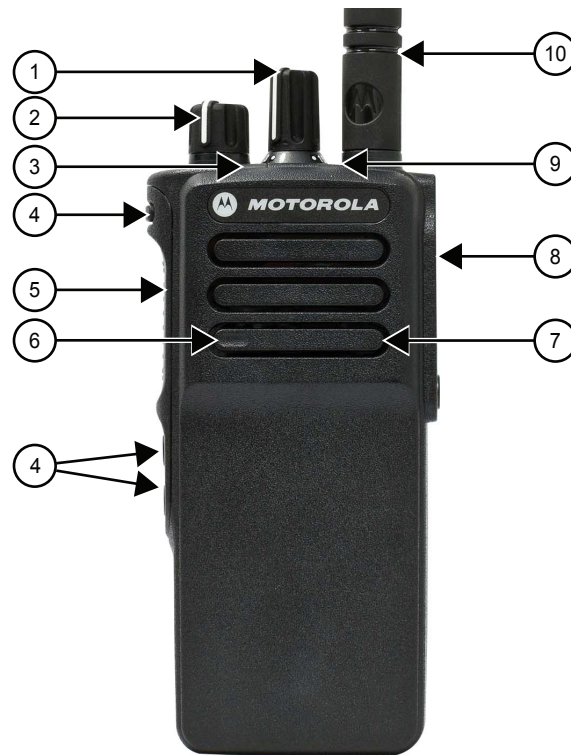


Tabela 6: Legenda dymków

Etykieta	Nazwa przycisku	Opis
1	Pokrętko wyboru kanałów	Obrót zgodny z ruchem wskazówek zegara powoduje zwiększenie numeru kanału. Obrót przeciwny do ruchu wskazówek zegara powoduje zmniejszenie numeru kanału.
2	Pokrętko włączania/ wyłączania/regulacji głośności	Aby włączyć radiotelefon, należy przekręcić pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu usłyszenia kliknięcia. Aby wyłączyć radiotelefon, należy przekręcić pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do momentu usłyszenia kliknięcia. Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększa poziom głośności; obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejsza poziom głośności.
3	Wskaźnik LED	Czerwone, zielone i pomarańczowe diody LED informują o stanie działania.
4	Przyciski boczne	Te przyciski można zaprogramować w warunkach roboczych przy użyciu oprogramowania do samodzielnego programowania (CPS).
5	Push-to-Talk (PTT)	Naciśnięcie powoduje wykonanie operacji głosowej (np. połączenia grupowego lub połączenia indywidualnego).

Etykieta	Nazwa przycisku	Opis
6	Mikrofon	Umożliwia nadawanie głosu po aktywowaniu funkcji PTT lub operacji głosowej.
7	Głośnik	Emituje wszystkie tony i dźwięki generowane przez radiotelefon (np. dźwięki klawiatury i dźwięk w komunikacji głosowej).
8	Uniwersalne złącze do akcesoriów	Umożliwia podłączanie wszystkich akcesoriów, które współpracują z radiotelefonem. Posiada dwanaście wejść umożliwiających podłączanie i aktywowanie odpowiednich akcesoriów.
9	Przycisk Wywołanie alarmowe	Włącza i wyłącza operacje alarmowe.
10	Antena	Zapewnia niezbędne wzmocnienie częstotliwości radiowej podczas nadawania lub odbioru.

## 5.1

### Klawiatura

Rysunek 7: Klawiatura

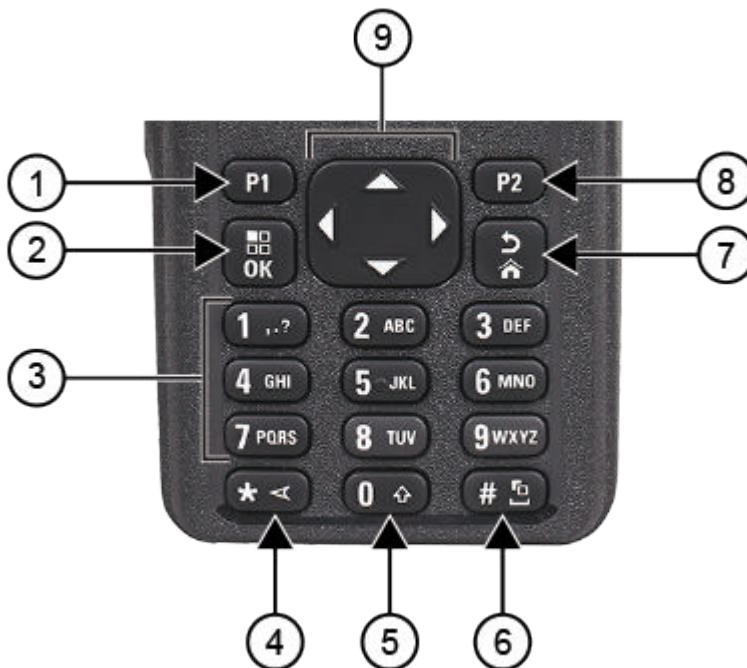


Tabela 7: Klawiatura

Etykieta	Nazwa przycisku	Opis
1	Przycisk programowalny 1 (P1)	Ten przycisk można programować w terenie przy użyciu oprogramowania do samodzielnego programowania (CPS).

Etykieta	Nazwa przycisku	Opis
2	Przycisk Menu/OK	Naciśnięcie umożliwia dostęp do funkcji Menu. W menu ten klawisz służy do dokonywania wyboru.
3	Klawisze numeryczne	Wielokrotne naciśnięcie tych przycisków umożliwia wyświetlenie litery, cyfry, znaku interpunkcyjnego lub symbolu.
4	Klawisz * lub or usunięcia	Podczas wprowadzania cyfr ten klawisz umożliwia wprowadzenie znaku *. Podczas wprowadzania tekstu ten klawisz umożliwia usunięcie znaku.
5	Klawisz 0	Naciśnięcie umożliwia wprowadzenie znaku 0. Naciśnięcie i przytrzymanie umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Caps Lock.
6	Klawisz # lub spacja	Podczas wprowadzania cyfr ten klawisz umożliwia wprowadzenie znaku #. Podczas wprowadzania tekstu ten klawisz umożliwia wstawienie spacji. Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza umożliwia zmianę metody wprowadzania tekstu.
7	Przycisk Wstecz/ Ekran główny	Naciśnięcie umożliwia powrót do poprzedniego ekranu. Naciśnięcie i przytrzymanie umożliwia powrót do ekranu głównego.
8	Przycisk programowalny 2 (P2)	Ten przycisk można programować w terenie przy użyciu oprogramowania CPS.
9	4-kierunkowe przyciski nawigacyjne	Aby poruszać się po opcjach, należy naciskać przyciski w górę, w dół, w lewo i w prawo.

## 5.2

### Programowalne przyciski

Można zaprogramować przyciski programowalne jako skróty do poniższych funkcji radiotelefonu przy użyciu oprogramowania do programowania.



**UWAGA:**

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Tabela 8: Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

Funkcja	Opis
Tłumienie sprzężenia dźwięku (AF)	Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Tłumienie AF.
Lista czynności	Umożliwia uruchomienie listy czynności i funkcji z listy czynności.
Wszystkie tony alarmowe	Umożliwia włączenie lub wyłączenie wszystkich tonów i alarmów.
Szyfrowanie analogowe	Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Szyfrowanie analogowe.



<b>Funkcja</b>	<b>Opis</b>
Kod szyfrowania analogowego	Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Kod szyfrowania analogowego.
Profile dźwięku	Umożliwia wybranie preferowanych profili dźwięku.
Przekierowanie dźwięku	Umożliwia przełączanie przekierowania dźwięku między głośnikiem wewnętrznym i zewnętrznym.
Przełączanie audio	Umożliwia przełączanie przekierowania dźwięku między głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a głośnikiem podłączonym przewodowo.
Podświetlenie	Umożliwia włączenie lub wyłączenie podświetlenia wyświetlacza.
Jasność podświetlenia	Umożliwia regulację poziomu jasności.
Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora	Umożliwia sprawdzenie bieżącego poziomu naładowania akumulatora.
Sygnał	Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Sygnał.
Przywracanie sygnału beacon	Umożliwia zresetowanie tonu funkcji Sygnał bez wyłączania jej.
Przełącznik audio Bluetooth®	Umożliwia przełączanie przekierowania dźwięku między głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a urządzeniem zewnętrznym z obsługą Bluetooth.
Połączenie Bluetooth	Umożliwia inicjowanie operacji wyszukiwania i połączenia Bluetooth.
Rozłączenie Bluetooth	Umożliwia zakończenie wszystkich istniejących połączeń Bluetooth między radiotelefonem a urządzeniami z obsługą Bluetooth.
Tryb wykrywania Bluetooth	Umożliwia zezwolenie radiotelefonowi na przejście w tryb Wykrywalne Bluetooth.
Jasność	Umożliwia regulację poziomu jasności.
Anulowanie zajętości kolejki	W przypadku zainicjowania połączenia niealarmowego z kolejki zajętości umożliwia wyjście z trybu zajętości. Po przyjęciu połączenia alarmowego do kolejki zajętości nie można anulować go.
Sygnał wywołania	Daje bezpośredni dostęp do listy kontaktów i umożliwia wybranie kontaktu, aby wysłać sygnał wywołania.
Przekierowanie wywołania	Umożliwia włączenie lub wyłączenie przekierowania połączeń.
Dziennik połączeń	Umożliwia wybranie listy dzienników połączeń.
Ogłoszenie kanału	Umożliwia odtwarzanie zapowiedzi głosowych stref i kanałów na bieżącym kanale.
Potwierdź	Umożliwia potwierdzenie funkcji.
Kontakty	Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów.
Sieć komórkowa	Umożliwia włączenie lub wyłączenie łączności komórkowej.
Tryb wyświetlania	Umożliwia przełączanie między trybem dziennym a nocnym.
Tryb awaryjny wyłączony	Umożliwia zakończenie wychodzącego wywołania alarmowego.
Wywołanie alarmowe włączone.	Umożliwia skonfigurowanie wywołania alarmowego.



<b>Funkcja</b>	<b>Opis</b>
Global Navigation Satellite System (GNSS) Wł. lub Wył.	Umożliwia włączenie lub wyłączenie systemu nawigacji satelitarnej.
Lokalizacja w budynku	Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Lokalizacja w budynku.
Inteligentny dźwięk	Umożliwia włączenie lub wyłączenie inteligentnego dźwięku.
Etykieta zadania	Umożliwia dostęp do folderu zgłoszeń zadań.
Blokada klawiatury	Umożliwia zablokowanie lub odblokowanie klawiatury.
Ręczne wyłączenie alarmów (o wypadku z udziałem człowieka)	Umożliwia włączanie i wyłączenie alarmów wypadku z udziałem człowieka
Reset alarmów funkcji Man Down	Umożliwia anulowanie tonu alertu funkcji Man Down i zresetowanie zegarów funkcji bez wyłączenia alarmów funkcji Man Down.
Wybieranie ręczne	Umożliwia nawiązanie połączenia prywatnego poprzez wpisanie ID abonenta.
Ręczna nawigacja po stacjach	Umożliwia ręczne wyszukiwanie stacji.
AGC mikrofonu	Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji AGC.
Nasłuch	Umożliwia monitorowanie kanału.
Tryb wyciszony	Umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu wyciszenia.
Powiadomienia	Umożliwia bezpośredni dostęp do listy powiadomień.
Kasowanie kanału zakłócającego	Umożliwia tymczasowe usunięcie niepożądanego kanału z listy skanowania, z wyjątkiem wybranego kanału. Kanał zakłócający zostanie przywrócony na listę skanowania, np. gdy radiotelefon zostanie wyłączony i ponownie włączony (nie dotyczy Capacity Plus).
Szybki dostęp	Daje bezpośredni dostęp do wstępnie zdefiniowanych funkcji połączenia.
Funkcja płytki opcji	Umożliwia przełączanie funkcji płytki opcji w celu włączania lub wyłączania kanałów z obsługą płytki opcji.
Stały nasłuch	Umożliwia nasłuch na wybranym kanale całej komunikacji radiowej, dopóki funkcja nie zostanie wyłączona (nie dotyczy Capacity Plus).
Telefon	Umożliwia bezpośredni dostęp do listy kontaktów telefonu.
Poziom mocy	Umożliwia przełączanie między wysoką i niską mocą nadawania.
Prywatność	Umożliwia włączenie lub wyłączenie prywatności.
Sprawdzanie radiotelefonu	Umożliwia sprawdzenie, czy radiotelefon jest aktywny w systemie.
Włączenie/wyłączenie radiotelefonu	Umożliwia zdalne włączanie lub wyłączenie radiotelefonu docelowego.
Nazwa radiotelefonu	Wyświetla alias radiotelefonu na wyświetlaczu.
Zdalny nasłuch	Umożliwia włączenie mikrofonu radiotelefonu docelowego bez sygnalizacji.

<b>Funkcja</b>	<b>Opis</b>
Przeмиennik lub Talkaround	Umożliwia przełączenie między przeмиennikiem i bezpośrednią komunikacją z innym radiotelefonem.
Resetowanie kanału głównego	Umożliwia wybranie nowego kanału głównego.
Wznawianie lub włączanie radiotelefonów	Umożliwia wznowienie lub włączenie dowolnego radiotelefonu w systemie.
Typ dzwonka alertu	Umożliwia bezpośredni dostęp do ustawień typu dzwonka alertu.
Żądanie roamingu	Umożliwia żądanie wyszukiwania innej stacji.
Skanowanie	Umożliwia włączenie/wyłączenie skanowania.
Wyciszanie przypomnienia kanału głównego	Umożliwia wyciszenie przypomnienia kanału głównego.
Informacje o stacji	Umożliwia wyświetlenie bieżącej nazwy i identyfikatora stacji Capacity Max lub w innych systemów.
Blokada stacji	Umożliwia włączenie blokady stacji do wyszukania tylko bieżącej stacji lub wyłączenie blokady stacji, aby wyszukać inne stacje.
Stan	Umożliwia wybranie menu listy statusów.
Wstrzymywanie lub wyłączanie radiotelefonów	Umożliwia włączenie lub wyłączenie dowolnego radiotelefonu w systemie.
Kontrola telemetrii	Umożliwia sterowanie stykiem wyjścia w radiotelefonie lokalnym lub zdalnym.
Wiadomość tekstowa	Umożliwia wybranie menu wiadomości tekstowych.
Zmień poziom priorytetu połączenia	Umożliwia włączenie wysokiego lub normalnego priorytetu połączenia.
Zawieszenie transmisji	Umożliwia blokowanie wszystkich transmisji z radiotelefonu.
Zdalne kasowanie przerwania TX	Umożliwia zatrzymanie trwającego wywołania głosowego poprzez wyłączenie radiotelefonu nadającego lub zakończenie czasu zawieszenia wywołania przeмиennika w celu zwolnienia kanału. Za pomocą tego przycisku można także zakończyć sesję zdalnego nasłuchu.
Wzmocnienie głoski „r”	Umożliwia włączenie lub wyłączenie wzmocnienia głoski „r”.
Nieprzypisany	Wskazuje, że funkcja przycisku nie została jeszcze przypisana.
Typ wibracji	Umożliwia skonfigurowanie rodzaju wibracji.
Komunikat głosowy	Umożliwia włączenie lub wyłączenie zapowiedzi głosowych.
Nadawanie uruchamiane głosem (VOX)	Umożliwia włączenie lub wyłączenie VOX.
Lista kanałów WAVE	Umożliwia dostęp do opcji Lista kanałów WAVE (dotyczy tylko modelu z wyświetlaczem. Dostępne tylko w obsługiwanych radiotelefonach).
Przełączanie trybu WAVE/ radiotelefonu	Umożliwia przełączanie między trybem WAVE a trybem radiotelefonu. Ta funkcja jest niedostępna, jeśli łączność Wi-Fi jest wyłączona lub jeśli model radiotelefonu nie obsługuje funkcji WAVE OnCloud.
Wi-Fi	Umożliwia włączenie lub wyłączenie Wi-Fi.

Funkcja	Opis
Wybór obszaru	Umożliwia wybór na liście stref.

### 5.3

## Ikony

Ikony są dostępne tylko w radiotelefonie z wyświetlaczem.













Wyświetlacz radiotelefonu pokazuje status radiotelefonu, dane tekstowe i pozycje menu.



















#### 5.3.1

### Ikony na wyświetlaczu

Poniższe ikony pojawiają się na pasku stanu, który widnieje w górnej części wyświetlacza radiotelefonu. Ikony są położone po lewej stronie i uporządkowane według kolejności występowania lub użycia. Ikony są także określone dla danego kanału.

Tabela 9: Ikony na wyświetlaczu











Ikona	Opis
	Battery (Akumulator)
	Połączenie Bluetooth
	Brak połączenia Bluetooth
	Dziennik połączeń
	Kontakt
	DGNA
	Wywołanie alarmowe
	Lista elastycznego odbioru
	GNSS dostępny
	GNSS niedostępny
	Duże ilości danych
	Funkcja lokalizacji wewnętrznej dostępna <sup>1</sup>

Ikona	Opis
	Lokalizacja wewnętrzna niedostępna <sup>1</sup>
	Wiadomość
	Nasłuch
	Tryb wyciszony <sup>1</sup>
	Powiadomienie
	Płytki opcji
	Niedziałająca płytki opcji
	Czas opóźnienia programowania beprzewodowego
	Poziom mocy
	Priorytetowa grupa rozmówna 1 lub 2
	Wskaźnik siły odbieranego sygnału (RSSI)
	Blokowanie odpowiedzi
	Tylko dzwonek
	Skanowanie <sup>2</sup>
	Priorytet skanowania 1 lub 2 <sup>2</sup>
	Wspólna częstotliwość
	Zaloguj się do serwera zdalnego <sup>3</sup>
	Wyloguj się z serwera zdalnego <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Dotyczy tylko modeli z najnowszą wersją konfiguracji programowej i sprzętowej.

<sup>2</sup> Nie dotyczy Capacity Plus

<sup>3</sup> Dotyczy tylko modeli z pełną klawiaturą.



Ikona	Opis
	Zabezpieczony
	Tryb cichy
	Roaming stacji <sup>4</sup>
	Stan
	Talkaround <sup>2</sup>
	Dźwięki wyłączone
	Niezabezpieczony
	zawibruje,
	Wibracje i dzwonek
	Wi-Fi <sup>5</sup>

### 5.3.2

## Ikony Wave

Poniższe ikony pojawiają się na pasku stanu, który widnieje w górnej części wyświetlacza radiotelefonu, jeśli radiotelefon obsługuje funkcję WAVE.

Tabela 10: Ikony wyświetlacza WAVE

Ikony	Opis
	Połączono z siecią WAVE
	Brak połączenia z siecią WAVE

<sup>4</sup> Nie dotyczy systemu Capacity Plus – jedna stacja

<sup>5</sup> Dotyczy tylko modeli DP4801e/DP4601e

### 5.3.3

## Zaawansowane ikony menu

Poniższe ikony znajdują się na wyświetlaczu obok pozycji menu i oferują możliwość wyboru jednej z dwóch opcji lub wskazują, że istnieje podmenu zawierające dwie opcje.

Tabela 11: Zaawansowane ikony menu

Ikona	Opis
	Pole wyboru (zaznaczone)
	Pole wyboru (puste)
	Pole wypełnione na czarno

### 5.3.4

## Ikony urządzeń Bluetooth





Następujące ikony pojawiają się również obok elementów listy dostępnych urządzeń z włączoną funkcją Bluetooth, wskazując typ urządzenia.



**UWAGA:**

Dotyczy tylko DP4801eDP4601e

Tabela 12: Ikony urządzeń Bluetooth


Ikona	Opis
	Urządzenie audio Bluetooth
	Urządzenie danych Bluetooth
	Urządzenie PTT Bluetooth
	Urządzenie czujnikowe Bluetooth

### 5.3.5

## Symbole połączenia

Następujące symbole pojawiają się na wyświetlaczu podczas połączenia. Te ikony pojawiają się w Liście kontaktów i oznaczają typ aliasu lub ID.

Tabela 13: Symbole połączenia

Ikona	Opis
	Połączenie Bluetooth z komputerem

Ikona	Opis
	Wysoki priorytet połączenia
	Połączenie DGNA
	Połączenie dyspozytorskie
	Połączenie grupowe/ogólne
	Połączenie indywidualne urządzenia peryferyjnego bez adresu IP
	Połączenie grupowe urządzenia peryferyjnego bez adresu IP
	Połączenie indywidualne z płytką opcji
	Połączenie grupowe z płytką opcji
	Połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe lub ogólne
	Połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne
	Połączenie prywatne

### 5.3.6

## Ikony kodów zadań

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu w folderze kodów zadań.

Tabela 14: Ikony zgłoszenia zadania

Ikona	Opis
	Wszystkie zadania
	Nowe zadania
	W toku

Ikona	Opis
	Nie można wysłać
	Wysłana pomyślnie
	Priorytet 1
	Priorytet 2
	Priorytet 3

### 5.3.7

## Miniikony powiadomienia

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu po podjęciu działania wykonania czynności.

Tabela 15: Miniikony powiadomienia







Ikona	Opis
	Nieskuteczna transmisja (Negatywny)
	Skuteczna transmisja (Pozytywny)
	Nadawanie w toku (Przejsciowy)

### 5.3.8



## Ikony wysłanych pozycji

W prawym górnym rogu wyświetlacza radiotelefonu, w folderze wysłanych pozycji, pojawiają się następujące ikony.

Tabela 16: Ikony pozycji wysłanych

Ikona	Opis
 lub 	W toku
 lub 	Wiadomość pojedyncza lub grupowa – przeczytano
 lub 	Wiadomość pojedyncza lub grupowa – nie przeczytano



Ikona	Opis
	Nie można wysłać
	Wysłana pomyślnie

#### 5.4

### Wskaźniki LED

Wskaźnik LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.

Wykwalifikowany technik może trwale wyłączyć wskaźnik LED poprzez przeprogramowanie go.

Tabela 17: Wskaźniki LED

Wskazanie	Stan
Migające światło czerwone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon wskazuje na niedopasowanie akumulatora.</li> <li>• Autotest podczas rozruchu zakończył się niepowodzeniem.</li> <li>• Radiotelefon odbiera transmisję alarmową.</li> <li>• Radiotelefon nadaje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.</li> <li>• Radiotelefon znalazł się poza zasięgiem, jeżeli skonfigurowano system automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego radiotelefonu.</li> <li>• Tryb wyciszenia jest włączony.</li> </ul>
Szybko migające światło czerwone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon odbiera bezprzewodową transmisję plików (plik oprogramowania sprzętowego płytki opcji, plik częstotliwości sieci lub plik codeplug płytki opcji) w systemie Connect Plus.</li> <li>• Radiotelefon uaktualnia plik oprogramowania sprzętowego płytki opcji w systemie Connect Plus.</li> </ul>
Żółte światło ciągłe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon znajduje się w trybie Wykrywalne Bluetooth.</li> <li>• Radiotelefon monitoruje kanał konwencjonalny.</li> </ul>
Migające światło żółte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon musi odpowiedzieć na sygnał wywołania.</li> <li>• Radiotelefon szuka aktywności.</li> <li>• Wszystkie kanały Capacity Plus — Wiele stacji są zajęte.</li> </ul>
Podwójnie migające światło żółte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon ma włączony automatyczny roaming.</li> <li>• Radiotelefon aktywnie wyszukuje nową stację.</li> <li>• Radiotelefon musi odpowiedzieć na alert połączenia grupowego.</li> <li>• Radiotelefon jest zablokowany.</li> <li>• Radiotelefon nie jest połączony z przemiennikiem podczas pracy w trybie Capacity Plus.</li> </ul>

Wskazanie	Stan
Zielone światło ciągle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wszystkie kanały Capacity Plus są zajęte.</li><li>• Radiotelefon jest w trakcie uruchamiania.</li><li>• Radiotelefon nadaje.</li><li>• Radiotelefon wysyła sygnał wywołania lub transmisję alarmową.</li></ul>
Migające światło zielone	<ul style="list-style-type: none"><li>• Radiotelefon odbiera połączenie lub dane.</li><li>• Radiotelefon odbiera bezprzewodowe transmisje Over-the-Air Programming.</li><li>• Radiotelefon wykrywa aktywność w sieci bezprzewodowej.</li></ul>
Podwójnie migające światło zielone	Radiotelefon odbiera połączenie prywatne lub poufne dane.



**UWAGA:**

Aktywność może oddziaływać lub może nie oddziaływać na zaprogramowany kanał radiotelefonu ze względu na charakter protokołu cyfrowego.

## Rozdział 6

# Przegląd systemu

Przegląd systemu wyjaśnia dostępne rodzaje systemów i trybów radiotelefonu.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max to system trunkingowy MOTOTRBO oparty na kanale sterującym.

Cyfrowe radiotelefony MOTOTRBO są sprzedawane przez Motorola Solutions przede wszystkim dla użytkowników biznesowych i przemysłu. MOTOTRBO wykorzystuje standard Digital Mobile Radio (DMR) Europejskiego Instytutu Norm Telekomunikacyjnych (ETSI), czyli wielodostęp z podziałem czasowym (TDMA) z dwoma szczelinami czasowymi, do jednoczesnego przesyłania głosu i danych w kanale 12,5 kHz (odpowiednik 6,25 kHz).

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus to kompleksowe rozwiązanie trunkingowe, oparte o technologię DMR. Connect Plus wykorzystuje dedykowany kanał sterujący do przydzielania i żądań kanału.

### 6.3

## Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy

Każdy kanał radiotelefonu można skonfigurować jako konwencjonalny kanał analogowy lub cyfrowy.

Niektóre funkcje są niedostępne podczas przełączania z trybu cyfrowego na analogowy i z analogowego na cyfrowy, natomiast niektóre są dostępne w obu.

Istnieją niewielkie różnice w działaniu funkcji, ale nie wpływają one na działanie radiotelefonu.

### 6.4

## IP Site Connect

Funkcja pozwala na rozszerzenie łączności konwencjonalnej poza zasięg jednej stacji, łącząc wiele z nich w sieć protokołów internetowych (IP). Jest to konwencjonalny tryb dla wielu stacji.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysłać lub odbierać połączenia/transmisję danych. Odbywa się to automatycznie lub poprzez obsługę ręczną, w zależności od ustawień.

W przypadku automatycznego wyszukiwania stacji radiotelefon skanuje wszystkie dostępne stacje, gdy sygnał z obecnej stacji jest słaby lub gdy radiotelefon nie wykrywa żadnego sygnału z obecnej stacji. Następnie radiotelefon synchronizuje się z przemiennikiem o najsilniejszej wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu stacji z listy roamingowej (choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.



### **UWAGA:**

Dla każdego kanału można włączyć albo Skanowanie, albo Roaming – nigdy obie funkcje jednocześnie.

Kanały, dla których włączono tę funkcję, można dodać do wybranej listy roamingowej. Radiotelefon automatycznie przeszukuje kanały na liście roamingowej, aby zlokalizować najlepszą stację. Lista roamingowa obsługuje maksymalnie 16 kanałów (łącznie z wybranym kanałem).



**UWAGA:**

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

## 6.5

### Capacity Plus

Capacity Plus to ekonomiczny, cyfrowy system trunkingowy. Rozszerza możliwości i zasięg dla pojedynczych stacji i wielu stacji. Dynamiczny trunking dla pojedynczej i wielu stacji oferuje lepszą wydajność i zasięg sieci.



**UWAGA:**

Podczas próby dostępu do funkcji, która nie ma zastosowania dla systemu Capacity Plus — Pojedyncza stacja lub Capacity Plus — Wiele stacji przy pomocy programowalnego przycisku, słychać ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

#### Capacity Plus — Pojedyncza stacja

Capacity Plus — Pojedyncza stacja to konfiguracja trunkingowa systemu radiowego MOTOTRBO, która korzysta z określonej puli kanałów do obsługi setek użytkowników i nawet 254 grup.

Konfiguracja ta pozwala na skuteczne wykorzystywanie dostępnych zaprogramowanych kanałów w trybie przemiennika.

Radiotelefon ma również funkcje dostępne w konwencjonalnym trybie cyfrowym, IP Site Connect i Capacity Plus — Pojedyncza stacja.

#### Capacity Plus — Wiele stacji

Capacity Plus — Wiele stacji, to wielokanałowa konfiguracja łączności trunkingowej z obsługą wielu stacji systemu MOTOTRBO. Łączy w sobie najlepsze cechy konfiguracji Capacity Plus i IP Site Connect. Jest też nazywana Linked Capacity Plus.

Pozwala na rozszerzenie łączności trunkingowej poza zasięg jednej stacji, łącząc się z różnymi dostępnymi stacjami połączonymi za pomocą sieci IP. Daje ona również lepszą przepustowość dzięki łącznemu wykorzystaniu dostępnych zaprogramowanych kanałów obsługiwanych przez każdą dostępną stację.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysyłać lub odbierać połączenia lub transmisję danych. Zależnie od skonfigurowanych ustawień radiotelefon jest przełączany automatycznie lub ręcznie.

##### **Automatycznie**

Radiotelefon skanuje dostępne stacje, gdy sygnał z bieżącej stacji jest słaby lub nie można wykryć sygnału, a następnie blokuje się na przemienniku o najsilniejszej wartości RSSI.

##### **Ręcznie**

Radiotelefon szuka kolejnej stacji na liście roamingu w zasięgu, która może nie mieć najsilniejszego sygnału, a następnie ją blokuje.

Kanały z włączonym systemem Capacity Plus — Wiele stacji można dodać do dowolnej listy roamingowej. Radiotelefon przeszukuje te kanały w trakcie automatycznego roamingu, aby wyszukać najlepszą stację.



**UWAGA:**

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie.

## Rozdział 7

# WAVE

Środowisko o dużym zasięgu działania (sieć WAVE™) zapewnia sposób nawiązywania połączeń między radiotelefonami.

WAVE pozwala na komunikowanie się poprzez różne sieci i urządzenia w sieci Wi-Fi. Połączenia sieci WAVE są wykonywane, gdy radiotelefon jest podłączony do sieci IP za pośrednictwem Wi-Fi.

Radiotelefon obsługuje różne konfiguracje systemu:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

Metoda wykorzystywana do inicjowania Połączenia WAVE różni się w zależności od typu systemu. Zapoznaj się z odpowiednią częścią instrukcji odpowiadającą konfiguracji radiotelefonu.

**UWAGA:**

Ta funkcja dotyczy tylko określonych modeli.

### 7.1

## WAVE OnCloud/OnPremise

### 7.1.1

## Przełączanie z trybu radiotelefonu do trybu WAVE

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **WAVE**.

Żółta dioda LED miga dwa razy.

Na wyświetlaczu pojawia się chwilowy komunikat *Przełączanie na WAVE*, a następnie komunikat *Przygotowywanie WAVE*.

**UWAGA:**

Po przełączeniu się na tryb WAVE radiotelefon automatycznie włącza funkcję Wi-Fi.

Jeśli przełączenie radiotelefonu w tryb WAVE powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Żółta migająca dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona połączenia z WAVE, *Alias grupy rozmównej* i **<Indeks kanałów>**.

Jeśli przełączenie radiotelefonu w tryb WAVE nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Miga czerwona dioda LED.

- Na wyświetlaczu pojawi się ikona rozłączenia z WAVE i komunikat *Brak połączenia lub Aktywacja: BŁĄD*, w zależności od rodzaju błędu.



**UWAGA:**

Synchronizacja występuje wtedy, gdy do radiotelefonu są wprowadzane nowe, zaktualizowane ustawienia. Po przejściu w tryb WAVE radiotelefon wyświetla komunikat *Synchronizacja...*. Po zakończeniu synchronizacji radiotelefon powróci do ekranu głównego.

### 7.1.2

## Przełączenie z trybu WAVE na tryb radiotelefonu

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Tryb radiotelefonu**.

Żółta dioda LED miga dwa razy.

Na wyświetlaczu pojawia się chwilowy komunikat *Przełączanie na radiotelefon, a następnie komunikat Przygotowywanie radiotelefonu*.

Jeśli przełączenie radiotelefonu w tryb radiotelefonu powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Migający czerwony żółty wskaźnik LED gaśnie.
- Ikona *Połączono z siecią WAVE* znika z paska stanu. Na wyświetlaczu widoczne są komunikaty *<Alias grupy rozmównej>* i *<Indeks kanałów>*.

### 7.2

## WAVE Tactical/5000

### 7.2.1

## Ustawianie aktywnych kanałów WAVE



**UWAGA:**

Kanały WAVE są konfigurowane za pomocą oprogramowania CPS. Radiotelefon automatycznie włącza funkcję Wi-Fi i loguje się na serwerze WAVE po wprowadzeniu kanału WAVE.

**Procedura:**

W menu wybierz kolejno **Kanały WAVE** → *<wymagane kanały WAVE>* → **Ustaw jako aktywne**.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

### 7.2.2

## Wyświetlanie informacji o kanałach WAVE

**Procedura:**

W menu wybierz kolejno **Kanały WAVE** → *<wymagane kanały WAVE>* → **Wyświetl szczegóły**.

Wyświetlacz pokazuje szczegóły kanału WAVE.

### 7.2.3

## Pozwala wyświetlić informacje o punktach końcowych WAVE.

### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Punkty końcowe**→<wymagany punkt końcowy WAVE>→**Wyświetl szczegóły**.

Wyświetlacz pokazuje szczegóły punktu końcowego WAVE.

### 7.2.4

## Zmiana konfiguracji WAVE

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**WAVE**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby zmienić adres serwera, wybierz opcję **Adres serwera**.
  - Aby zmienić identyfikator użytkownika, wybierz opcję **Identyfikator użytkownika**.
  - Aby zmienić hasło, wybierz opcję **Hasło**.
- 3 Wybierz opcję **Zastosuj**.

Wyświetlacz pokazuje tymczasowo informację o powodzeniu, a następnie powraca do ekranu Ustawienia radia.

## Rozdział 8

# Rejestracja

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Radiotelefon może odbierać wiadomości związane z rejestracją z systemu Capacity Max.

## Rejestracja

Radiotelefon wysyła wiadomość rejestracyjną do systemu po włączeniu radiotelefonu, zmianie grupy rozmównej lub nawigacji po stacjach. Jeśli rejestracja radiotelefonu w stacji nie powiedzie się, radiotelefon podejmuje próby nawigacji do innej stacji i tymczasowo usuwa z listy roamingowej stację, w której próbował zarejestrować się.

Jeśli wyszukiwanie stacji powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Rejestrowanie*.

Po pomyślnym zarejestrowaniu stacji radiotelefon pokaże komunikat **<Numer >**stacji.

## Poza zasięgiem

Gdy radiotelefon nie może wykryć sygnału z systemu lub bieżącej stacji, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.
- Miga czerwona dioda.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Poza zasięgiem*.

## Powiązanie grupy rozmówców nie powiodło się

Jeśli próba powiązania radiotelefonu z grupą rozmówną określoną na kanałach lub przez ujednolicone położenie pokrętki (UKP) podczas rejestracji nie powiedzie się, radiotelefon pokaże komunikat *Alias UKP*.

## Rejestracja odrzucona

Jeśli rejestracja w systemie nie zostanie przyjęta, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Rejestracja odrzucona*.



## Rozdział 9

# Wybór strefy i kanału

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Strefa to grupa kanałów. Można zaprogramować każdy kanał na inne funkcje, które obsługują różne grupy użytkowników.

Tabela 18: Liczba obsługiwanych stref i kanałów

Strefy	Kanały	Kanały na strefę
250	1000	160

### 9.1

## Wybieranie stref

### Procedura:

Wybierz z menu kolejno **Strefa** → <wymagana strefa>.

Wyświetlacz pokazuje Wybrano <Strefę>.



#### UWAGA:

W przypadku wszystkich radiotelefonów bez klawiatury zalecane jest włączenie funkcji Zapowiedź głosowa do wyboru strefy czasowej. Funkcja Zapowiedź głosowa może zostać włączona wyłącznie przez oprogramowanie do programowania radiotelefonów.

### 9.2

## Wybieranie stref przy użyciu wyszukiwania aliasu

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Strefa**.
- 2 Wprowadź wymagane znaki aliasu.

Wyświetlacz pokazuje Wybrano <Strefę>.



#### UWAGA:

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

### 9.3

## Wybieranie kanałów

### Procedura:

- 1 Obróć pokrętkę **wyboru kanałów**.



**UWAGA:**

Jeśli funkcja **Wirtualnego zatrzymania kanału** jest włączona, radiotelefon zatrzymuje się poza pierwszym lub ostatnim kanałem i słychać dźwięk.

Radiotelefon przełączy się na preferowany kanał.

## Rozdział 10

# Ogólne informacje o stacji

Stacja zapewnia zasięg w określonym obszarze.

W sieci z wieloma stacjami system będzie automatycznie wyszukiwać nową stację, gdy poziom sygnału bieżącej stacji spadnie do poziomu niedostatecznego.

### 10.1

## Ograniczenie stacji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

W przypadku funkcji ograniczenia stacji sprzedawca radiotelefonu może zdecydować, które stacje sieci będą używane przez radiotelefon.

Zmiana listy dozwolonych i niedozwolonych stacji nie wymaga ponownego programowania radiotelefonu.

Jeśli radiotelefon spróbuje zarejestrować się w niedozwolonej stacji, otrzyma sygnał odmowy dostępu do stacji, a następnie wyszuka inną stację sieci.

W przypadku ograniczeń stacji sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Żółta dioda LED miga, wskazując na wyszukiwanie stacji.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Odmowa rejestr. lub Stacja <numer> niedozwolona.`

### 10.2

## Trunking stacji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Trunking stacji jest dostępny tylko w systemie Capacity Max. Stacja musi być w stanie komunikować się z kontrolerem trunkingu, aby rozwiązanie mogło być uznawane za System trunkingowy.

Jeśli stacja nie może komunikować się z kontrolerem w systemie, radiotelefon przejdzie w tryb Trunkingu stacji. W trybie Trunkingu stacji radiotelefon okresowo sygnalizuje użytkownikowi dźwiękiem i wizualnie informację o ograniczonej funkcjonalności.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie Trunkingu stacji, wyświetlany jest komunikat `Trunking stacji` i emitowany jest dźwięk powtarzający się.

Radiotelefony w trybie Trunkingu stacji są nadal w stanie wykonywać połączenia grupowe i prywatne oraz wysyłać wiadomości tekstowe do innych radiotelefonów w obrębie tej samej stacji. Konsole głosowe, rejestratory zapisu, bramki telefoniczne i aplikacje danych nie są w stanie komunikować się z radiotelefonami w obrębie stacji.

Po przejściu w tryb Trunkingu stacji radiotelefon, który wykonuje połączenia z innymi stacjami, będzie w stanie komunikować się wyłącznie z innymi radiotelefonami w obrębie tej samej stacji. Komunikacja z i do pozostałych stacji zostanie utracona.

**UWAGA:**

Jeśli istnieje wiele stacji, które obsługują bieżącą lokalizację radiotelefonu, i jedna z nich wejdzie w tryb Trunkingu stacji, radiotelefon będzie nawiązywać połączenie w roamingu z inną stacją, która znajduje się w jego zasięgu.

## 10.3

## Włączanie funkcji Blokada stacji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej**.

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja *St. baz. Zablok.*
- Radiotelefon wykonuje wyszukiwanie tylko w bieżącej stacji.

## 10.4

## Wyłączanie funkcji Blokada stacji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej**.

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja *St. baz. Odblok.*
- Radiotelefon wykonuje wyszukiwanie na liście innych stacji, w tym bieżących stacji.

## 10.5

## Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Roaming stacji**→**Wyszukiwanie aktywne**.

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja `Wyszukiwanie stacji`.

Jeśli radiotelefon znajdzie nową stację, wyświetli następujące oznaczenia:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Stacja <numer> znaleziona`.

Jeśli radiotelefon nie znajdzie nowej stacji, wyświetli następujące oznaczenia:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Poza zasięgiem`.

Jeśli nowa stacja znajduje się w zasięgu, ale radiotelefon nie może połączyć się z nią, wyświetli następujące oznaczenia:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Kanał zajęty`.

## 10.6

### Uzyskiwanie dostępu do listy sąsiednich stacji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Informacje o radiotelefonie**→**Kom. sąsiednie**.

## Rozdział 11

# Typy połączeń radiotelefonu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Istnieje wiele sposobów wykonywania połączenia zależnie od typów połączeń i systemu dostępnego w radiotelefonie.

Tabela 19: Typy połączeń radiotelefonu

Typ połączenia	Capacity Max	Connect Plus	Inny system
<b>Połączenie grupowe</b> Połączenia grupowe to połączenia między radiotelefon a wieloma punktami. Radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek grupy, aby komunikacja była możliwa.	✓	✓	✓
<b>Połączenie z rozgłaszaniem</b> Połączenie z rozgłaszaniem to jednokierunkowe połączenie głosowe od dowolnego użytkownika do całej grupy rozmównej.  Funkcja połączeń z rozgłaszaniem umożliwia transmisję do grupy rozmównej tylko użytkownikowi inicjującemu połączenie, natomiast odbiorcy połączenia nie mogą odpowiadać.	✓	✗	✓
<b>Połączenie prywatne</b> Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.  Istnieją dwa typy połączeń prywatnych: <ul style="list-style-type: none"><li>• OACSU (Off Air Call Set-Up) <sup>6</sup></li><li>• FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) <sup>7</sup></li></ul>	✓	✓	✓

<sup>6</sup> OACSU konfiguruje połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego i kończy połączenie automatycznie.

Typ połączenia	Capacity Max	Connect Plus	Inny system
<p><b>Połączenie ogólne</b> Połączenie ogólne jest inicjowane przez pojedynczy radiotelefon i kierowane do wszystkich radiotelefonów w obrębie stacji lub do wszystkich radiotelefonów w obrębie kilku stacji. Służy do ważnych ogłoszeń.</p>	✓	✓	✓
<p><b>Połączenie selektywne</b> Połączenie selektywne to połączenie pojedynczego radiotelefonu z innym radiotelefonem indywidualnym. W systemie analogowym takie połączenie to połączenie prywatne.</p>	✗	✗	✓
<p><b>Połączenie niezaadresowane</b> Połączenie niezaadresowane to połączenie grupowe z jednym z 16 skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów grupy.</p>	✗	✗	✓
<p><b>Tryb OVCM (kanał otwarty)</b> OVCM to połączenie z radiotelefonu, który nie został wstępnie skonfigurowany do pracy w konkretnym systemie podczas połączenia grupowego lub indywidualnego. Połączenie grupowe OVCM obsługuje połączenia rozgłoszeniowe.</p>	✗	✗	✓

Gdy połączenie zostanie przerwane, rozlega się ciągły ton blokady mówienia. Zwolnienie przycisku **PTT** umożliwia odebranie połączenia.

Funkcja Sygnalizacja wolnego kanału może być zaprogramowana w radiotelefonie przez sprzedawcę. Jeśli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, gdy odbiorca zwalnia przycisk **PTT** rozlega się krótki sygnał alertu, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.



**UWAGA:**

Do wykonywania połączeń 5-tonowych wymagane jest nabycie klucza licencji oprogramowania oddzielnie.

11.1

## Nawiązywanie połączeń za pomocą radiotelefonu

**Procedura:**

Wykonaj jedną z następujących czynności na podstawie typu połączeń:

<sup>7</sup> FOACSU konfiguruje połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego. W systemie FOACSU nawiązanie połączenia wymaga potwierdzenia użytkownika, który może je odebrać lub odrzucić.

Opcja	Czynności
Wykonywanie połączeń grupowych, połączeń prywatnych, połączeń niezaadresowanych lub połączeń selektywnych	<p><b>a</b> Wybierz kanał z aktywnym identyfikatorem lub aliasem.</p> <p><b>b</b> Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.</p> <p><b>d</b> Aby słuchać, zwolnij przycisk <b>PTT</b>.</p>
Inicjowanie połączeń grupowych WAVE	<p><b>a</b> Wybierz grupę rozmówną WAVE.</p> <p><b>b</b> Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p>
Wykonywanie połączeń rozgłoszeniowych, połączeń ogólnych lub połączeń OVCM	<p><b>a</b> Wybierz kanał z aktywnym identyfikatorem lub aliasem grupy.</p> <p><b>b</b> Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Zaczekaj na zakończenie tonu zezwolenia na nadawanie lub samosłyszalności PTT i mów do mikrofonu.</p>

Jeśli radiotelefon nie wykryje aktywności głosowej przez określony czas, połączenie zostanie zakończone.

## 11.2

### Wykonywanie połączeń z listy kontaktów

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności na podstawie typu połączeń:

Opcja	Czynności
Wykonywanie połączeń grupowych lub połączeń prywatnych z listy kontaktów	<p><b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b>.</p> <p><b>b</b> Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagane znaki aliasu.</li> <li>• Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu <b>4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.</p> <p><b>e</b> Aby słuchać, zwolnij przycisk <b>PTT</b>.</p>



Opcja	Czynności
Wykonywanie połączeń rozgłoszeniowych lub połączeń ogólnych z listy kontaktów	<p><b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b>.</p> <p><b>b</b> Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagane znaki aliasu.</li> <li>• Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu <b>4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego</b>.</li> </ul> <p><b>c</b> Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p><b>d</b> Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.</p>

## 11.3

## Wykonywanie połączeń przy użyciu wybierania ręcznego

Poniższe kroki dotyczą tylko połączenia prywatnego.

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Kontakty**→**Wybieranie ręczne**→**Numer radiotelefonu**.
- 2 Aby wprowadzić lub edytować identyfikator, wprowadź wymagane cyfry.
- 3 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 4 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.
- 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## 11.4

## Wykonywanie połączeń przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności na podstawie typu połączeń:

Opcja	Czynności
Wykonywanie połączeń grupowych lub połączeń prywatnych przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych	<p><b>a</b> Na ekranie głównym aby wykonać połączenie z wstępnie zdefiniowanym aliasem, naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany klawisz numeryczny.</p> <p><b>b</b> Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.</p> <p><b>d</b> Aby słuchać, zwolnij przycisk <b>PTT</b>.</p>

Opcja	Czynności
Wykonywanie połączeń rozgłoszeniowych lub połączeń ogólnych przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych	<p><b>a</b> Na ekranie głównym aby wykonać połączenie z wstępnie zdefiniowanym aliasem, naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany klawisz numeryczny.</p> <p><b>b</b> Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</p>

### 11.5

## Odbieranie połączeń za pomocą radiotelefonu

Po odebraniu połączenia na radiotelefonie wyświetlą się następujące informacje:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.
- Na wyświetlaczu pojawi się identyfikator i alias oraz stan połączenia.



#### **UWAGA:**

Nie można odpowiedzieć na połączenie rozgłoszeniowe lub połączenie ogólne. W przypadku połączenia rozgłoszeniowego na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Odpowiedź zabroniona* i rozlegnie się dźwięk braku zezwolenia na odpowiedź po naciśnięciu przycisku **PTT**.

#### **Procedura:**

- 1 Aby odpowiedzieć, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 2 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

### 11.6

## Odbieranie lub odrzucanie połączeń prywatnych

Podczas otrzymywania połączeń prywatnych skonfigurowanych jako FOACSU (pełne połączenie prywatne) sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Wyświetlacz pokazuje alias i ikonę połączenia prywatnego.

## Odbieranie połączeń prywatnych

#### **Procedura:**

- 1 Aby odebrać połączenie prywatne, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz opcję **Akceptuj**.
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 2 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## Odrzucanie połączeń prywatnych

### Procedura:

Aby odrzucić połączenie prywatne, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wybierz opcję **Odrzuć**.
- Wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
- W przypadku radiotelefonu bez klawiatury naciśnij zaprogramowany przycisk **Anuluj**.

## Rozdział 12

# Połączenia telefoniczne

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Połączenie telefoniczne to połączenie między indywidualnym radiotelefonem lub grupą radiotelefonów a telefonem.

W zależności od tego, jak radiotelefon jest skonfigurowany, następujące funkcje mogą nie być dostępne:

- Kod dostępu.
- Ton Dual Tone Multi Frequency (DTMF).
- Kod odstępu.
- Wyświetlanie alias lub ID dzwoniącego po odebraniu połączenia telefonicznego.
- Możliwość odrzucenia lub odebrania połączenia telefonicznego.

Funkcję połączenia telefonicznego można włączyć poprzez przypisanie i ustawienie numerów telefonów w systemie. Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

### 12.1

## Wykonywanie połączeń telefonicznych

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu kolejno **Telefon**→<wymagany identyfikator>→<Kod dostępu>.
- 2 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 4 Podczas połączenia telefonicznego możesz w razie potrzeby wykonać jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź dodatkowe cyfry przy użyciu **klawiatury**.
  - Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
  - Aby cofnąć dostęp do kodu, wprowadź kod cofnięcia dostępu przy użyciu **klawiatury**, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Kod odstępu**.

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.

### 12.2

## Wykonywanie połączeń telefonicznych z listy kontaktów

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Nowy kontakt**.

- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagane znaki aliasu.
  - Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu **4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego**.
- 3 Wybierz kolejno **Zadzwoń na telefon**→<Kod dostępu>.
- 4 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 6 W trakcie połączenia telefonicznego wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź dodatkowe cyfry przy użyciu **klawiatury**.
  - Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
  - Aby cofnąć dostęp do kodu, wprowadź kod cofnięcia dostępu, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kod odstępu*..

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat *Połączenie zakończone*.

### 12.3

## Wykonywanie połączeń telefonicznych przy użyciu wybierania ręcznego

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Kontakty**→**Wybieranie ręczne**→**Numer telefonu**.
- 2 Wpisz numer telefonu i <kod dostępu>.
- 3 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 5 W trakcie połączenia telefonicznego wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź dodatkowe cyfry przy użyciu **klawiatury**.
  - Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
  - Aby cofnąć dostęp do kodu, wprowadź kod cofnięcia dostępu, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kod odstępu*..

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat *Połączenie zakończone*.

### 12.4

## Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF

Obsługiwane systemy:

- Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja sygnalizacji tonowej DMTF (Dual Tone Multi Frequency) umożliwia działanie radiotelefonu w systemie radiowym z interfejsem do połączeń z systemami telefonicznymi.

#### 12.4.1

### Inicjowanie tonu DTMF

#### Procedura:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 2 Aby zainicjować ton DTMF, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź *<pożądany numer>*.
  - Naciśnij przycisk **\*** lub **#**.



#### **UWAGA:**

Wyłączenie wszystkich dźwięków radiotelefonu i alarmów powoduje automatyczne wyłączenie sygnalizacji tonowej DTMF.

#### 12.5

### Odbieranie połączeń telefonicznych i odpowiadanie na nie

Po odebraniu połączenia telefonicznego sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona połączenia telefonicznego i stan połączenia.

#### Procedura:

- 1 Aby odpowiedzieć na połączenie telefoniczne, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 2 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 4 Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.



#### **UWAGA:**

Radiotelefon nie jest w stanie zakończyć połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego. Użytkownik telefonu musi zakończyć połączenie. Podczas rozmowy odbiorca może jedynie odpowiadać.

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat `Połączenie zakończone`.

## Rozdział 13

# Pierwszeństwo połączeń

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja Pierwszeństwo połączeń umożliwia radiotelefonowi przerywanie połączeń wychodzących i inicjowanie połączenia o wyższym priorytecie.

W przypadku funkcji Pierwszeństwo połączeń system przerywa połączenia wychodzące, gdy kanały w trybie trunkingu są niedostępne.

W ten sposób radiotelefon inicjuje połączenie o wyższym priorytecie, takie jak połączenie alarmowe lub połączenie ogólne. Jeżeli nie ma innych dostępnych kanałów częstotliwości radiowej (RF), połączenie alarmowe przerwie także połączenie ogólne.

## Rozdział 14

# Głosowe przerywanie

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja Głosowe przerywanie umożliwia radiotelefonowi zakończenie trwających połączeń.

Funkcja Głosowe przerywanie wykorzystuje odwróconą sygnalizację kanału do przerywania trwających połączeń. Dozwolone jest wykonanie transmisji głosowej podczas przerwania.

Funkcja Głosowe przerywanie zwiększa prawdopodobieństwo dostarczenia nowego połączenia do odbiorców, gdy połączenie jest w toku.

Funkcja Głosowe przerywanie jest dostępna, jeśli została zaprogramowana w radiotelefonie. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

### 14.1

## Włączanie funkcji przerwania komunikacji głosowej

### Procedura:

- 1 Aby przerwać nadawanie podczas trwającego wywołania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **PTT**.
- 2 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.



## Rozdział 15

# Inicjowanie przerwania transmisji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

### Procedura:

Aby przerwać trwałe połączenie, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk **PTT**.
- Naciśnij przycisk **Wywołanie alarmowe**.
- Dla innych systemów przeprowadź transmisję danych.
- Dla innych systemów naciśnij zaprogramowany przycisk **Zdalne usunięcie kluczowania przerwania TX**.

Radiotelefon odbiorczy wyświetli komunikat `Połączenie przerwane`.

## Rozdział 16

# Funkcje zaawansowane

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji dostępnych w radiotelefonie.

### 16.1

## Kod analogowy wiadomości

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Radiotelefon może wysyłać zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy wiadomości do aliasu radiotelefonu lub dyspozytora.

### 16.1.1

## Wysyłanie wiadomości kodowanych MDC do dyspozytorów

### Procedura:

Wybierz z menu kolejno **Wiadomość**→**Szybka wiadomość**→<wymagana wiadomość>.

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.1.2

## Wysyłanie wiadomości kodowanych 5-tonowo do kontaktów

### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Wiadomość**→**Szybki tekst**→<wymagana wiadomość>→<wymagany kontakt>.

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.2

## Analogowa aktualizacja stanu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Radiotelefon może wysłać do radiotelefonu kontaktowego (systemy 5-tonowe) lub dyspozytora (systemy MDC, Motorola Data Communication) zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy stanu, informujące o jego bieżącej aktywności.

W przypadku systemów Motorola Data Communication (MDC) ostatnia zatwierdzona wiadomość jest przechowywana na szczycie Listy stanu. Pozostałe wiadomości są uszeregowane w porządku alfanumerycznym.

### 16.2.1

## Wysyłanie aktualizacji stanu do zaprogramowanego kontaktu

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- W systemach Motorola Data Communication (MDC) wybierz z menu kolejno **Status**→<*wymagany status*>→**Ustaw jako domyślne**→**Menu/OK**.
- W systemach 5-tonowych wybierz z menu kolejno **Status**→<*wymagany status*>→**Ustaw jako domyślne**.

W przypadku systemów 5-tonowych naciśnięcie przycisku **PTT** na liście statusów spowoduje wysłanie przez radiotelefon wybranej aktualizacji statusu i powrót do ekranu głównego w celu rozpoczęcia połączenia głosowego.

W przypadku systemów MDC jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

W przypadku systemów MDC jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

W przypadku systemów 5-tonowych jeśli żądanie powiedzie się, na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się znacznik ✓ przy potwierdzonym statusie.

W przypadku systemów 5-tonowych jeśli żądanie nie powiedzie się, na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się znacznik ✓ przy poprzednim statusie.

### 16.2.2

## Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie

### Wymagania wstępne:

Zakup klucz licencji oprogramowania.

### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Status**→<*wymagany status*>→**Wyświetl szczegóły**.

Na wyświetlaczu pojawią się szczegółowe informacje o wybranych stanach.

### 16.2.3

## Edytowanie szczegółowych informacji o5-tonowym stanie

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Status** → <wymagany status> → **Edytuj**.
- 2 Aby edytować szczegóły statusu, użyj następujących klawiszy:
  - Aby przesunąć kursor w lewo lub w prawo, wybierz **4-kierunkowe przyciski nawigacyjne**.
  - Aby usunąć znaki, wybierz klawisz **\***.
  - Aby zmienić metodę wprowadzania tekstu, wybierz i przytrzymaj klawisz **#**.
- 3 Po zakończeniu edycji wybierz przycisk **Menu/OK**.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

### 16.3

## Automatyczne usuwanie awarii

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

W przypadku awarii w systemie Connect Plus funkcja systemowa Automatyczne usuwanie awarii umożliwia dalsze wykonywanie i odbieranie połączeń niealarmowych w wybranym kontakcie grupowym.

W przypadku awarii w systemie radiotelefon podejmuje próbę roamingu do innej stacji Connect Plus. Radiotelefon wyszukuje sprawną stację Connect Plus lub kanał awaryjny.

Kanał awaryjny to przemiennik, który zwykle jest częścią sprawnej stacji Connect Plus. Przemienik ten nie może komunikować się z kontrolerem stacji ani z siecią Connect Plus w tej chwili. W trybie automatycznego redukowania funkcjonalności przemiennik działa jako pojedynczy przemiennik cyfrowy. W trybie automatycznego redukowania funkcjonalności są obsługiwane tylko niealarmowe połączenia grupowe. W trybie automatycznego redukowania funkcjonalności nie są obsługiwane żadne inne rodzaje połączeń.

Jeśli użytkownik znajduje się w zasięgu przemiennika trybu zredukowanej funkcjonalności, a stacja powróci do normalnego trybu trunkingu, tryb automatycznego redukowania funkcjonalności w radiotelefonie zostanie wyłączony. Gdy rejestracja radiotelefonu powiedzie się, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

W zasięgu sprawnej stacji, która nie jest w trybie ze zredukowaną funkcjonalnością, można wyszukać i zarejestrować się w dostępnej stacji za pomocą przycisku Żądanie roamingu. Jeśli żadna inna stacja nie jest dostępna, radiotelefon wraca do trybu Automatyczne usuwanie awarii. W przypadku znalezienia się poza zasięgiem wzmacniacza działającego w trybie rezerwy awaryjnej radiotelefon przejdzie w tryb wyszukiwania. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Wyszukiwanie*.

### 16.3.1

## Oznaki wskazujące na użycie trybu Automatyczne redukowanie funkcjonalności

Jeśli radiotelefon korzysta z Kanału awaryjnego, usłyszysz przerywany sygnał – raz na około 15 sekund (nie licząc samej transmisji). Na ekranie co pewien czas będzie pojawiać się komunikat: *Kanał awaryjny*. Radiotelefon umożliwia korzystanie z przycisku PTT tylko w wybranym Kontakcie grupy (Połączeniu grupowym, Połączeniu wielogrupy albo Połączeniu zbiorczym stacji). Urządzenie nie umożliwia nawiązywania innych typów połączeń.

### 16.3.2

## Połączenia w trybie ze zredukowaną funkcjonalnością

Wykonywanie połączeń w trybie ze zredukowaną funkcjonalności jest podobne do regularnych połączeń grupowych. Można wybierać kontakty grupy, wielogrupy lub połączenia ogólnego stacji. Gdy radiotelefon pracuje na kanale awaryjnym wielogrupa działa podobnie jak inne grupy. Tylko radiotelefony wybrane dla wielogrupy mogą komunikować się na tym kanale. Połączenia nie są przekazywane do innych stacji ani przemienników.

W trybie rezerwy awaryjnej nie są dostępne alarmowe połączenia głosowe ani alerty alarmowe. Jeśli w trybie rezerwy awaryjnej zostanie naciśnięty przycisk awaryjny, radiotelefon wyemituje sygnał naciśnięcia nieprawidłowego klawisza. W radiotelefonach z wyświetlaczem pojawi się również komunikat *Funkcja niedostępna*.

W trybie rezerwy awaryjnej nie są dostępne połączenia prywatne ani telefoniczne. Przy próbie połączenia kontaktu prywatnego zostanie wyemitowany sygnał odmowy.

W trybie Automatyczne redukcje funkcjonalności nie jest obsługiwany dostęp ETCA (Enhanced Traffic Channel Access). Jeśli przycisk **PTT** zostanie naciśnięty na dwóch lub więcej radiotelefonach jednocześnie, oba radiotelefony mogą nadawać do chwili zwolnienia przycisku **PTT**. W tym scenariuszu istnieje możliwość, że żadna transmisja nie zostanie zrozumiana przez radiotelefony odbierające.

### 16.4

## System automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego radiotelefonu (ARTS)

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

ARTS to działająca wyłącznie w trybie analogowym funkcja, która została opracowana, aby informować użytkownika, gdy jego radiotelefon znajdzie się poza zasięgiem innych radiotelefonów z funkcją ARTS.

Radiotelefony wyposażone w funkcję ARTS od czasu do czasu nadają lub odbierają sygnały, aby sprawdzić, czy są w zasięgu.

Radiotelefon pokazuje następujące wskazania:

Tabela 20: Wskazania systemu automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego telefonu

Wskazanie	Opis
Pierwszy alert	<ul style="list-style-type: none"><li>Emitowany jest dźwięk.</li><li>Na wyświetlaczu, za aliasem kanału, pojawi się komunikat w zasięgu.</li></ul>
Alert ARTS w zasięgu	<ul style="list-style-type: none"><li>Jeśli zaprogramowano, zabrzmie sygnał dźwiękowy.</li><li>Na wyświetlaczu, za aliasem kanału, pojawi się komunikat w zasięgu.</li></ul>
Alert ARTS poza zasięgiem	<ul style="list-style-type: none"><li>Emitowany jest dźwięk.</li><li>Czerwona dioda LED szybko miga.</li><li>Na wyświetlaczu pojawi się komunikat <i>Poza zasięgiem na zmianę z ekranem głównym</i>.</li></ul>

## 16.5

# Funkcja sygnału lokalizacyjnego

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja sygnału lokalizacyjnego to dodatkowo płatna część pakietu Man Down (funkcji wypadku z udziałem człowieka) sieci Connect Plus. Sprzedawca lub administrator systemu radiotelefonicznego może udzielić informacji, czy funkcja sygnału lokalizacyjnego jest dostępna w określonym radiotelefonie.

Jeśli w radiotelefonie włączono i zaprogramowano przynajmniej jeden alarm Man Down (o wypadku z udziałem człowieka), można w nim również włączyć funkcję sygnału lokalizacyjnego.

Jeśli w odpowiedzi na jeden z alarmów Man Down (o wypadku z udziałem człowieka) radiotelefon automatycznie uruchamia połączenie alarmowe lub alert alarmowy, a została w nim również włączona funkcja sygnału lokalizacyjnego, co dziesięć sekund będzie on cyklicznie emitować jeden sygnał wysokotonowy. Interwał w radiotelefonie może się różnić w zależności od tego, czy jest prowadzona rozmowa. Celem sygnału lokalizacyjnego jest pomoc w zlokalizowaniu użytkownika dla osób poszukujących go. Jeśli w radiotelefonie włączono również obsługę „sygnału graficznego”, każdemu odtworzeniu sygnału będzie towarzyszyć podświetlenie radiotelefonu na kilka sekund.

Emitowanie sygnału w radiotelefonie można zatrzymać przy użyciu programowanego przycisku, o ile radiotelefon został skonfigurowany w ten sposób. Zostało to opisane w dwóch następnych sekcjach. Jeśli radiotelefonu nie wyposażono w przycisk programowalny ani opcję menu, sygnał lokalizacyjny można zatrzymać, wyłączając radiotelefon, a następnie włączając go ponownie albo zmieniając strefę (o ile w radiotelefonie zaprogramowano więcej niż jedną strefę).

### 16.5.1

## Włączanie funkcji Sygnał

### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Connect Plus**→**Sygnał**→**Włącz**.

Na wyświetlaczu pojawi się wiadomość potwierdzająca.

### 16.5.2

## Wyłączanie funkcji Sygnał

### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Connect Plus**→**Sygnał**→**Wyłącz**.

Na wyświetlaczu pojawi się wiadomość potwierdzająca.

### 16.5.3

## Resetowanie funkcji sygnału lokalizacyjnego

Resetowanie funkcji sygnału powoduje zatrzymanie tonu funkcji Sygnał i Sygnał graficzny bez wyłączania funkcji Sygnał.

### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Narzędzia**→**Connect Plus**→**Sygnały**→**Reset**.

Na wyświetlaczu pojawi się wiadomość potwierdzająca.

## 16.6

### Bluetooth®

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja ta umożliwia urządzeniu połączenie się z dowolnym urządzeniem z Bluetooth.

Radiotelefon obsługuje urządzenia Bluetooth zarówno firmy Motorola Solutions, jak i ogólnie dostępne w sprzedaży. Np. zestaw słuchawkowy, skaner, urządzenie z czujnikami, urządzenie obsługujące tylko PTT (POD).

Łączność Bluetooth działa na linii widzenia 10 metrów. Funkcja Bluetooth radiotelefonu ma maksymalną moc 2,5 mW (4 dBm) i zasięg 10 m.

Jest to niezablokowana ścieżka pomiędzy radiotelefonem a urządzeniem Bluetooth. W celu uzyskania wysokiego stopnia niezawodności firma Motorola Solutions zaleca nierozdzielanie radiotelefonu i urządzenia Bluetooth.

Jeśli głos lub sygnał dźwiękowy ulegnie zniekształceniu lub jest niewyraźny, ustaw radiotelefon i urządzenie z funkcją Bluetooth obok siebie, aby ponownie ustanowić dobry odbiór dźwięku.

Radiotelefon może obsługiwać jednoczesne połączenia maksymalnie z trzema urządzeniami Bluetooth różnego typu. Radiotelefon łączy się ze znajdującym się w zasięgu urządzeniem z włączoną technologią Bluetooth, które ma najsilniejszy sygnał lub które było ostatnio podłączone.

#### 16.6.1

### Włączanie funkcji Bluetooth

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Bluetooth**→**Mój status**→**Wł.**

Jeśli funkcja Bluetooth zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Wł.**

#### 16.6.2

### Wyłączanie funkcji Bluetooth

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Bluetooth**→**Mój status**→**Wył.**

Jeśli funkcja Bluetooth zostanie wyłączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Wył.**

#### 16.6.3

### Łączenie z urządzeniem Bluetooth

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Bluetooth**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby podłączyć istniejące urządzenie, wybierz **Urządzenia**→<*wymagane urządzenie*>→**Połącz**.
  - Aby nawiązać połączenie z nowym urządzeniem, wybierz kolejno **Urządzenia**→**Znajdź urządzenia**→<*wymagane urządzenie*>→**Połącz**.

- Aby nawiązać połączenie z urządzeniem w trybie umożliwiającym wykrycie, wybierz opcję **Znajdź mnie**.

Jeśli urządzenie Bluetooth zostanie pomyślnie połączone z radiotelefonem, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **<Urządzenie> Połączone** i ikona **Bluetooth połączony**.

Jeśli połączenie urządzenia Bluetooth z radiotelefonem nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Połączenie nieudane**.

#### 16.6.4

### Odłączanie od urządzeń Bluetooth

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno **Bluetooth**→**Urządzenia**→**<wymagane urządzenie>**→**Rozłącz**.

Jeśli urządzenie Bluetooth zostanie pomyślnie odłączone od radiotelefonu, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **<Urządzenie> Rozłączone**.

#### 16.6.5

### Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a urządzeniem Bluetooth

#### Procedura:

Naciśnij programowalny przycisk **dźwięku trybu Bluetooth**.

Gdy dźwięk jest kierowany do głośnika wewnętrznego radiotelefonu, na wyświetlaczu radiotelefonu pojawia się komunikat **Przełączanie dźwięku do radiotelefonu**.

Gdy dźwięk jest kierowany do urządzenia Bluetooth, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Przełączanie dźwięku do urz. Bluetooth**.

#### 16.6.6

### Wyświetlanie informacji o urządzeniu

#### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Bluetooth**→**Urządzenia**→**<wymagane urządzenie>**→**Wyświetl szczegóły**.

#### 16.6.7

### Edytowanie nazw urządzeń

#### Procedura:

W menu wybierz **Bluetooth**→**Urządzenia**→**<wymagane urządzenia>**→**Edytuj nazwę**→**<Nowa nazwa>**.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Nazw urzadz Zapis**.



#### 16.6.8

### Usuwanie nazw urządzeń

#### Procedura:

W menu wybierz opcję **Bluetooth**→**Urządzenia**→<wymagane urządzenie>→**Usuń**.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Urządzenie usunięte**.

#### 16.6.9

### Regulacja wzmocnienia mikrofonu Bluetooth

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Bluetooth**→**Wzmocnienie mikrofonu BT**.
- 2 Aby zwiększyć lub zmniejszyć wartości, użyj **4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego**.

#### 16.6.10

### Stały tryb wykrywania łączności Bluetooth

Stały tryb wykrywania łączności Bluetooth wymaga włączenia przez sprzedawcę.



#### **UWAGA:**

Jeśli stały tryb wykrywania łączności Bluetooth jest włączony, nie można znaleźć ustawienia **Bluetooth** w menu i nie można używać funkcji Bluetooth przycisku programowalnego.

Pozostałe urządzenia pracujące w trybie Bluetooth będą w stanie zlokalizować radiotelefon, ale nie nawiążą z nim połączenia. Stały tryb wykrywania łączności Bluetooth pozwala wybranym urządzeniom wykorzystywać położenie radiotelefonu użytkownika w procesie ustalania położenia za pośrednictwem łączności Bluetooth.

#### 16.7

### Alert połączenia

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Przywoływanie sygnału wywołania umożliwia przekazanie prośby do odbiorcy, aby oddzwonił, gdy będzie dostępny. Ta funkcja dotyczy tylko aliasów lub identyfikatorów abonentów.

W przypadku systemu Capacity Max funkcja Sygnał wywołania umożliwia użytkownikom radiotelefonów lub dyspozytorom oddzwonienie do rozmówcy, gdy będzie dostępny. Komunikacja głosowa nie jest wykorzystywana w tej funkcji. Połączenia prywatne Off Air Call Set-Up (OACSU) pozwalają odpowiadać natychmiast. Połączenia prywatne Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) wymagają potwierdzenia połączenia. Połączenia typu OACSU są zalecane dla funkcji Sygnał wywołania.

#### 16.7.1

### Inicjowanie alertów połączenia

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Inicjowanie sygnałów wywołania z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →< <i>wymagany identyfikator lub alias</i> >→ <b>Alert połączenia</b> .
Inicjowanie sygnałów wywołania przy użyciu wybierania ręcznego	<b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotel</b> . <b>b</b> Wprowadź identyfikator. <b>c</b> Wybierz opcję <b>Alert połączenia</b> .

Jeśli żądanie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.7.2

## Reagowanie na alerty połączenia

Po odebraniu sygnału wywołania sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.
- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się lista powiadomień alertu połączenia i ID rozmówcy.

### Procedura:

W zależności od konfiguracji sprzedawcy wykonaj jedną z następujących czynności:

- Odpowiedz rozmówcy w połączeniu prywatnym za pomocą przycisku **PTT**.
- Kontynuuj komunikację z grupą rozmówną za pomocą przycisku **PTT**. Odpowiedz alertu połączenia, przejdź do dziennika Nieodebrane połączenie w menu Dziennik połączeń.

### 16.8

## Ustawienia wskaźnika połączenia

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja umożliwia użytkownikom konfigurowanie dźwięków połączeń lub wiadomości tekstowych.

### 16.8.1

## Włączanie i wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń

Możesz włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy prywatnych połączeń, wiadomości tekstowych, sygnałów wywołania, statusu telemetrii z tekstem (dla Capacity Max i innych systemów) i połączeń selektywnych (dla innych systemów).

## Włączanie sygnałów dźwiękowych połączeń

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tony/alarmy**→**Dzwonki wyw..**
- 2 Wybierz jedną z następujących opcji:

- **Sygnal wywołania**
- **Połączenie prywatne**
- **Połączenie selektywne**
- **Telemetria**
- **Wiadomości**

3 Wybierz żądany ton.

Jeśli dzwonki wywołań są włączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- W przypadku pozostałych opcji na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ i wybrany ton.

## Wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tony/alarmy**→**Dzwonki wyw..**
- 2 Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Sygnal wywołania**
  - **Połączenie prywatne**
  - **Połączenie selektywne**
  - **Telemetria**
  - **Wiadomości**
- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby dezaktywować dzwonki wywołań dla opcji telemetrii, wybierz opcję **Wyłącz**.
  - Aby dezaktywować dzwonki wywołań dla innych opcji, wybierz opcję **Wył.**

Jeśli dzwonki wywołań są wyłączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- W przypadku pozostałych opcji na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Wył.**

### 16.8.2

## Przypisywanie stylów dzwonka

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Można zaprogramować radiotelefon, aby odtwarzał jeden z 11 zaprogramowanych dzwonek podczas otrzymywania połączeń prywatnych, sygnałów wywołania lub wiadomości tekstowych.

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno **Kontakty**→**<wymagany identyfikator lub alias>**→**Wyświetl/Edytuj**→**Dzwonek**→**<wymagany sygnał>**.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

### 16.8.3

## Typ dzwonka alertu

Można zaprogramować radiotelefon, aby wibrował podczas otrzymywania połączeń. Radiotelefon wibruje jednokrotnie lub powtarzalnie zależnie od wybranego stylu dzwonienia.

Dla radiotelefonów z akumulatorami, które obsługują funkcję wibracji i są przymocowane do wibrującego zaczepu na pasek, opcje Typu dzwonka alertu to Cichy, Dzwonek, Wibracje oraz Dzwonek i wibracja.

Dla radiotelefonów z akumulatorami, które nie obsługują funkcji wibracji i nie są przymocowane do wibrującego zaczepu na pasek, Typ dzwonka alertu jest automatycznie ustawiany na dzwonek. Dostępne typy dzwonka alertu to Tryb cichy i Dzwonek.



#### **UWAGA:**

Jeśli status opcji Wszystkie dźwięki to włączony, radiotelefon wyświetla typ dzwonka alertu. Jeśli status opcji Wszystkie dźwięki to wyłączony, radiotelefon wyświetla ikonę wyciszenia wszystkich dźwięków.

### 16.8.3.1

## Wybór typu dzwonka alertu

#### **Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tony/alarmy**→**Typ dzwonka alertu**.
- 2 Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Cichy**
  - **Dzwonek**
  - **Wibracje**
  - **Dzwonek i wibracje**

### 16.8.4

## Konfigurowanie typu wibracji

Po podłączeniu wibrującego zaczepu na pasek do radiotelefonu z akumulatorem obsługującym funkcję wibracji, typ wibracji jest aktywny.

#### **Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tony/alarmy**→**Typ wibracji**.
- 2 Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Krótki**
  - **Średni**
  - **Długi**

### 16.8.5

## Zwiększanie głośności dźwięku alarmu

Można zaprogramować radiotelefon do ciągłego generowania alertu, gdy połączenie pozostaje nieodebrane. Ten alert automatycznie zwiększa głośność dźwięku alarmu z czasem. Funkcja ta jest określana jako alarm narastający.

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tony/Alarmy**→**Escalert**.

Jeśli alarm narastający zostanie włączony, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Aktywny**.

Jeśli alarm narastający zostanie wyłączony, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

16.9

## Funkcje rejestru połączeń

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Radiotelefon rejestruje wszystkie ostatnie wychodzące, odebrane i nieodebrane połączenia prywatne. Rejestr połączeń umożliwia przeglądanie ostatnich połączeń i zarządzanie nimi.

Nieodebrane sygnały wywołania mogą być ujęte w rejestrach połączeń, w zależności od konfiguracji systemu w radiotelefonie. Na każdej liście połączeń można wykonywać następujące zadania:

- Zobacz szczegóły
- Usuń połączenia
- Zapisz aliasy lub identyfikatory w kontaktach (w przypadku Capacity Max i innych systemów)

16.9.1

### Przeglądanie ostatnich połączeń

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Dziennik połączeń**.
- 2 Wybierz jedną z następujących list:
  - **Nieodebrane**
  - **Odebrane**
  - **Wychodzące**
- 3 Aby przeglądać połączenia, przewiń listę.

Na wyświetlaczu zostanie pokazany najnowszy wpis.

16.9.2

### Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu kolejno **Dziennik połączeń**→<wymagana lista>→<wymagany identyfikator lub alias>→**Przechowuj**.
- 2 Gdy pojawi się migający kursor, wprowadź pozostałe znaki aliasu.  
Można również zapisać ID bez aliasu.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

### 16.9.3

## Usuwanie połączenia z Listy połączeń

### Procedura:

- 1 W menu wybierz kolejno →**Dzienniki połączeń**→<wymagana lista>→<wymagany identyfikator lub alias>→**Usunąć wpis?**→**Tak**.



#### **UWAGA:**

Wybranie opcji **Nie** powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Jeśli lista jest pusta, rozlegnie się ton i na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta*.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Poz. Usun..*

### 16.9.4

## Usuwanie wszystkich połączeń z Listy połączeń

### Procedura:

- 1 W menu wybierz kolejno →**Dziennik połączeń**→<wymagana lista>→<wymagany identyfikator lub alias>→**Usuń wszystko**.



#### **UWAGA:**

Wybranie opcji **Nie** powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Jeśli lista jest pusta, rozlegnie się ton i na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta*.

### 16.9.5

## Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy połączeń

### Procedura:

W menu wybierz kolejno →**Dziennik połączeń**→<wymagana lista>→<wymagany identyfikator lub alias>→**Wyświetl szczegóły**.

### 16.10

## Kolejka połączeń

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Gdy nie ma dostępnych zasobów do przetworzenia połączenia, kolejka połączeń umożliwia umieszczenie żądania połączenia w kolejce systemowej do momentu zwolnienia zasobów.

### 16.10.1

## Odbieranie połączeń w kolejce

### Procedura:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT** aż do usłyszenia sygnału kolejki połączeń.

Słychać sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Połączenie w kolejce*.

Jeśli połączenie powieździe się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona typu połączenia, identyfikator lub alias.

Masz 4 sekundy, aby nacisnąć i przytrzymać przycisk **PTT** i rozpocząć nadawanie.

Jeśli połączenie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się informacja o nieudanej próbie.
- Radiotelefon zakończy połączenie i opuści konfigurację połączenia.

#### 16.11

### Ustawienia kontaktów

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Menu Kontakty obejmuje funkcję książki telefonicznej w radiotelefonie. Każdy wpis odpowiada identyfikatorowi do wykonywania połączeń. Wpisy są porządkowane w kolejności alfabetycznej.

Każdy wpis obsługuje różne typy połączenia zależnie od ustawień. Wpisy kontaktów zawierają następujące informacje: Typ połączenia, Alias połączenia, Identyfikator połączenia.

Można przypisać wpisy do programowanych klawiszy numerycznych jako szybki wybór. Przed każdym klawiszem numerycznym przypisanym do wpisu pojawi się symbol zaznaczenia. Jeśli symbol zaznaczenia jest przed interfejsem *Pusty*, klawisz numeryczny nie jest przypisany do wpisu.

Połączenia komputera (PC) i połączenia dyspozytorskie są powiązane z danymi. Połączenia te są dostępne tylko w aplikacji.

W przypadku systemu Connect Plus można dodawać lub edytować identyfikatory abonentów. Tylko sprzedawca może usuwać identyfikatory abonentów. Dostęp do listy kontaktów zależy od konfiguracji strefy:

- Jeśli w radiotelefonie jest skonfigurowana tylko jedna strefa, lista kontaktów wyświetla bezpośrednio listę z aktualnie wybranej strefy.
- Jeśli w radiotelefonie jest skonfigurowanych wiele stref, folder kontaktów strefy wyświetla wszystkie strefy z takim samym identyfikatorem sieci jak aktualnie wybrana strefa. W tych strefach można uzyskiwać dostęp do kontaktów.

#### 16.11.1

### Dodawanie nowych kontaktów

**Procedura:**

- 1 W menu wybierz kolejno **Kontakty**→**Nowy kontakt**→<*wymagany typ kontaktu*>. Opcje typu kontaktu to **Kontakt radiotel.** lub **Kontakt telef.**
- 2 Wprowadź numer kontaktu.
- 3 Wprowadź nazwę kontaktu.
- 4 Wybierz typ dzwonka.

Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia. W przypadku systemu Connect Plus na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kontakt Zapis.*

#### 16.11.2

### Ustawianie kontaktów domyślnych

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno →**Kontakty**→<*wymagany identyfikator lub alias*>→**Ustaw jako domyślne**.

Jeśli ustawianie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy wybranym kontakcie.

16.11.3

## Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu kolejno **Kontakty**→<*wymagany identyfikator lub alias*>→**Klawisz programowany**.
- 2 Wybierz klawisz numeryczny.
- 3 Jeśli wybrany klawisz numeryczny jest już przypisany do wpisu, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby nadpisać istniejące przypisanie klawisza numerycznego, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby zachować dotychczasowy klawisz numeryczny, wybierz opcję **Nie** i kolejny klawisz numeryczny.

W przypadku napisania bieżącego przypisania klawisza numerycznego sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Kontakt zapisany* oraz symbol powodzenia.

16.11.4

## Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu kolejno **Kontakty**→<*wymagany identyfikator lub alias*>→**Klawisz programowany**→**Pusty**.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Wyczyść ze wszystkich klawiszy*.



2 Wybierz opcję **Tak**.

Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Kontakt Zapis.**, a następnie automatyczny powrót do poprzedniego menu.



**UWAGA:**

Gdy pozycja zostaje usunięta, powiązanie pomiędzy nią a zaprogramowanym klawiszem numerycznym zostanie usunięte.

16.12

## Dynamiczny alias rozmówcy

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja umożliwi dynamiczną edycję aliasu rozmówcy na przednim panelu radiotelefonu.

Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla alias rozmówcy radiotelefonu nadawczego.

Na liście aliasów rozmówców może znajdować się maks. 500 aliasów rozmówców radiotelefonu nadawczego. Możesz przeglądać lub nawiązywać połączenia indywidualne z listy aliasów rozmówców. Po wyłączeniu radiotelefonu historia odbieranych aliasów rozmówców jest usuwana z listy aliasów rozmówców.

16.12.1

### Edytowanie aliasu rozmówcy

**Procedura:**

Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Edytowanie aliasu rozmówcy podczas włączania radiotelefonu	<p><b>a</b> Włącz radiotelefon.</p> <p><b>b</b> Wpisz nowy &lt;Alias rozmówcy&gt; → <b>Menu/OK</b>.</p>
Edytowanie aliasu rozmówcy w menu	<p><b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Narzędzia</b> → <b>Informacje o radiotelefonie.Mój ID</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Edytuj</b> → <b>Menu/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Wpisz nowy &lt;Alias rozmówcy&gt;.</p>

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

16.12.2

### Przeglądanie listy aliasów rozmówców

Aby wyświetlić szczegóły aliasu rozmówcy radiotelefonu nadawczego, przejdź do listy aliasów rozmówców.

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno **Aliasów rozmówców** → <preferowana lista> → **Wyświetl szczegóły**.

### 16.12.3

## Inicjowanie połączeń prywatnych z listy aliasów rozmówców

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Alias** rozmówców→<wymagany alias rozmówcy>.
- 2 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

### 16.13

## Dynamiczne przypisywanie numeru grupy

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Przypisywanie numerów do grup dynamicznych (DGNA) to funkcja, która umożliwia zewnętrznej konsoli dynamiczne, bezprzewodowe przypisywanie i usuwanie grupy rozmównej z radiotelefonu.

Gdy konsola przydziela DGNA a do radiotelefonu, bieżący kanał jest w trybie DGNA i pokazuje następujące wskazania:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na krótko przed powrotem do ekranu głównego na wyświetlaczu pojawi się komunikat <Alias grupy rozmównej DGNA> Przypisano.
- Ikona DGNA wyświetlana jest na pasku stanu.
- Na ekranie głównym wyświetlany jest alias grupy rozmównej DGNA.

Gdy konsola usunie DGNA z radiotelefonu, urządzenie przywróci poprzednią grupę rozmówną i pokaże następujące wskazania:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na krótko przed powrotem do ekranu głównego na wyświetlaczu pojawia się komunikat <Alias grupy rozmównej DGNA> Usunięto.
- Ikona DGNA znika z paska stanu.
- Na ekranie głównym wyświetlany jest alias poprzedniej grupy rozmównej.

W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu można wyświetlać, edytować, a także odsłuchiwać oryginalnych zapisów kanałów z list skanowania i grup rozmównych innych niż DGNA.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie DGNA, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **PTT** pozwala komunikować się tylko z bieżącą grupą rozmówną DGNA. W celu komunikacji z poprzednią grupą inną niż DGNA zaprogramuj przycisk **Szybki dostęp**.



### UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

### 16.13.1

## Inicjowanie połączeń DGNA

### Wymagania wstępne:

Sprawdź, czy obecny kanał jest w trybie DGNA.

#### Procedura:

Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.
- Na wyświetlaczu pojawią się ikona DGNA i alias.

#### 16.13.2

### Połączenia bez DGNA

#### Procedura:

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli radiotelefon pracuje w trybie DGNA, naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.



#### UWAGA:

Jeśli radiotelefon nie jest w trybie DGNA, po naciśnięciu przycisku **Szybki dostęp** radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy błędu. Wyświetlacz pozostaje bez zmian.

- Jeśli radiotelefon nie pracuje w trybie DGNA, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.



#### UWAGA:

Jeśli przycisk PTT zostanie naciśnięty przed sygnałem dźwiękowym niepowodzenia, radiotelefon wróci na ekran główny. Gdy radiotelefon jest na ekranie głównym, naciśnięcie przycisku PTT umożliwi połączenie z grupą rozmówną DGNA.

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Zostaje wygenerowana zapowiedź głosowa.
- Na wyświetlaczu przez chwilę wyświetlane są komunikaty <Alias grupy rozmównej> i Naciśnij PTT.

#### 16.13.3

### Odbieranie połączeń DGNA i odpowiadanie na nie

Po odebraniu połączenia DGNA sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.
- Ekran pokaże ikonę i aliasy DGNA.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

#### Procedura:

- 1 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

#### 16.14

### Tryb awaryjny



Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Alarmy są używane do wskazania sytuacji krytycznej. Alarm można zainicjować w dowolnym momencie, nawet jeśli używany jest bieżący kanał.

Można przypisać jeden typ trybu alarmowego do jednego przycisku alarmowego dla każdego kanału. Radiotelefon obsługuje następujące tryby alarmowe:

Tabela 21: Tryby alarmowe

Tryb alarmowy	Opis
Informacja alarmowa	Informacja alarmowa nie jest połączeniem głosowym. Alarm jest powiadomieniem wysyłanym do zaprogramowanych radiotelefonów.
Informacja alarmowa z połączeniem	Radiotelefon przesyła informację alarmową. Po potwierdzeniu informacji alarmowej grupa radiotelefonów może komunikować się przez przypisany kanał alarmowy. Naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b> , a następnie mów do mikrofonu.
Informacja alarmowa z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu	Radiotelefon przesyła informację alarmową. Po odebraniu informacji alarmowej mikrofon radiotelefonu jest automatycznie włączany, a funkcję tę nazywany mikrofonem alarmowym. Mikrofon alarmowy umożliwia komunikację z grupą radiotelefonów bez naciśnięcia przycisku <b>PTT</b> .  <b>UWAGA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Jeżeli włączono tryb cyklu awaryjnego, powtarne włączenia mikrofonu alarmowego i okres odbierania odbywają się przez zaprogramowany czas.</li><li>• Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku <b>PTT</b> w zaprogramowanym czasie odbioru mikrofonu alarmowego powoduje przejście radiotelefonu do wykonania połączenia i zatrzymanie zegara czasu odbioru mikrofonu alarmowego. Radiotelefon pozostaje w trybie alarmowym. Po zwolnieniu przycisku <b>PTT</b> zegar czasu odbioru mikrofonu alarmowego zostanie zresetowany.</li><li>• Jeżeli próba wysłania informacji alarmowej nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w tryb mikrofonu alarmowego.</li></ul>
Cicha informacja alarmowa	Radiotelefon przesyła informację alarmową bez powiadomień wizualnych i dźwiękowych.
Cicha informacja alarmowa z połączeniem	Radiotelefon przesyła informację alarmową bez powiadomień wizualnych i dźwiękowych. Radiotelefon blokuje powiadomienia dźwiękowe i wizualne do momentu naciśnięcia i przytrzymania przycisku <b>PTT</b> .
Cicha informacja alarmowa z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu	Radiotelefon przesyła informację alarmową bez powiadomień wizualnych i dźwiękowych. Po zatwierdzeniu alarmu następuje aktywacja mikrofonu alarmowego. Umożliwia to komunikację z grupą radiotelefonów bez naciśnięcia przycisku <b>PTT</b> .  <b>UWAGA:</b> Wskaźniki pojawiają się jedynie po naciśnięciu przycisku <b>PTT</b> .

Sprzedawca może ustawić funkcję wł. lub wył. informacji alarmowej oraz czas naciśnięcia przycisku alarmowego. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Sprzedawca może zaprogramować dźwięk stanu alarmowego. Jeśli dźwięk jest zaprogramowany, uruchamia się dźwięk wyszukiwania alarmowego. Dźwięk ten jest wyciszony, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego.

#### 16.14.1

### Wysyłanie informacji alarmowych

#### Procedura:

Naciśnij programowalny przycisk **Wywołanie alarmowe wł.**

Jeśli pomyślnie wysłano alert, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat *Alarm wysłany*.

Jeśli wysłanie alertu nie powiodło się po wszystkich próbach, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat *Alarm nieudany*.

#### 16.14.2

### Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem

#### Procedura:

- 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Jeśli pomyślnie wysłano alert, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat *Alarm wysłany*.

- 2 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

- 3 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Jeśli radiotelefon nie wykryje aktywności głosowej przez określony czas, połączenie zostanie zakończone.

#### 16.14.3

### Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego

#### Procedura:

- 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Jeśli udało się wysłać alarm, emitowany jest sygnał alarmowy i aktywowany jest mikrofon alarmowy.

- 2 Mów do mikrofonu bez naciskania przycisku **PTT**.

Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji:

- Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy aktywnym mikrofonem a odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony.
- Po wygaśnięciu okresu mikrofonu aktywnego, jeśli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony.

#### 16.14.4

### Reagowanie na informacje alarmowe

Odbiorca może obsługiwać tylko jedną informację alarmową jednocześnie. W przypadku odebrania więcej niż jednego alarmu druga informacja alarmowa zastępuje pierwszy alarm.

Po odebraniu informacji alarmowej sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Miga czerwona dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawi się lista informacji alarmowych, identyfikator alarmowej grupy rozmównej i identyfikator radiotelefonu nadającego.

#### Wymagania wstępne:

Włączenie funkcji Wskaźnik alarmu krytycznego.

#### Procedura:

- 1 Po wyświetleniu listy informacji alarmowych wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W przypadku systemu Capacity Max i innych systemów wybierz identyfikator.
  - W przypadku systemu Connect Plus zatrzymaj wskaźniki połączeń alarmowych za pomocą dowolnego przycisku.
- 2 Nadaj transmisję głosową inną niż alarmowa do tej samej grupy, do której skierowana była informacja alarmowa, za pomocą przycisku **PTT**.



#### UWAGA:

Tylko nadawca informacji alarmowej może nadać alarmową transmisję głosową. Wszyscy odbiorcy i inne radiotelefony nadają niealarmową transmisję głosową, aby umożliwić pozostałym radiotelefonom wysyłanie i odbieranie informacji alarmowych w tej samej grupie.

- 3 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.
- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Gdy nadawca stanu alarmowego odpowie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- W przypadku systemu Capacity Max czerwony wskaźnik LED miga.
- W przypadku systemu Connect Plus i innych systemów zielony wskaźnik LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenie grupowe**, identyfikator alarmowej grupy rozmównej i identyfikator radiotelefonu nadającego.



#### UWAGA:

W przypadku systemu Capacity Max, jeśli funkcja Wskaźnik wywołania krytycznego zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się ikona połączenia alarmowego.

#### 16.14.5

### Reagowanie na informacje alarmowe z wywołaniem

Po odebraniu informacji alarmowej z połączeniem sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Jeśli funkcje Wskaźnik wywołania krytycznego i Połączenie awaryjne - ton dekodowania są włączone, rozlegnie się ton połączenia alarmowego.

- Na wyświetlaczu pojawi się ikona połączenia alarmowego, identyfikator alarmowej grupy rozmównej i identyfikator radiotelefonu nadającego.
- Radiotelefon wyłączy wyciszenie i będzie odtwarzać połączenie przychodzące przez głośnik.

**Procedura:**

- 1 Odpowiedz na połączenie, wykonując jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
W przypadku systemu Capacity Max lub innych systemów	Naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b> .
W przypadku systemu Connect Plus	<b>a</b> Zatrzymaj wskaźniki połączeń alarmowych za pomocą przycisku <b>b</b> Uruchom transmisję głosową w grupie alarmowej, naciskając i przytrzymując przycisk <b>PTT</b> .

- 2 Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.
- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Gdy nadawca stanu alarmowego odpowie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- W przypadku systemu Capacity Max czerwony wskaźnik LED miga.
- W przypadku systemu Connect Plus i innych systemów zielony wskaźnik LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenie grupowe**, identyfikator alarmowej grupy rozmównej i identyfikator radiotelefonu nadającego.

#### 16.14.6

### Ignorowanie zwrotnego połączenia alarmowego

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

To rozszerzenie funkcji umożliwia ignorowanie zwrotnego połączenia alarmowego przez radiotelefon.

Aby włączyć funkcję ignorowania zwrotnego połączenia alarmowego, radiotelefon musi mieć skonfigurowane oprogramowanie do samodzielnego programowania Connect Plus (CPCPS).

Gdy funkcja ta jest aktywna, radiotelefon nie wyświetla wskaźników połączeń alarmowych i nie otrzymuje komunikatów głosowych na domyślnym ID grupy zwrotnego kanału alarmowego.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

#### 16.14.7

### Zapisywanie szczegółów alarmu na liście alarmów

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Jeśli szczegóły alarmu zostały zapisane na liście alarmów, można wyświetlić szczegóły później.

**Procedura:**

- 1 Po wyświetleniu listy alarmów naciśnij przycisk **Wstecz/Ekran główny**.  
Na wyświetlaczu pojawia się wyjście z listy alarmów.
- 2 Aby zapisać szczegółów alarmu na liście alarmów, wybierz **Tak**.

16.14.8

## Ponowne uruchomienie trybu alarmowego

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Zmień kanał, gdy radiotelefon jest w trybie alarmowym.



**UWAGA:**

Tryb alarmowy można uruchomić ponownie tylko po włączeniu alarmu na nowym kanale.

- Naciśnij przycisk **Alarm wł.** podczas inicjacji alarmu/transmisji.

Radio wychodzi z trybu alarmowego i ponownie uruchamia go.

16.14.9

## Wychodzenie z trybu alarmowego

Radiotelefon automatycznie wychodzi z trybu alarmowego w następujących sytuacjach:

- Odbierane jest potwierdzenie z systemu (tylko dla informacji alarmowych).
- Wykorzystano wszystkie próby odpowiedzi na wysłanie alarmu.
- Wyłączenie radiotelefonu. Po włączeniu radiotelefonu tryb alarmowy nie zostanie zainicjowany automatycznie.
- Zmień bieżący kanał na taki bez trybu alarmowego.

**Procedura:**

Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wył.**

Po wyjściu z trybu alarmowego sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Dźwięk ucichnie.
- Czerwona dioda LED zgaśnie.
- W przypadku systemu Capacity Max, po odebraniu potwierdzenia ekran nadawczego radiotelefonu wyświetli komunikat Powodzenie anulowania alarmu lub Niepowodzenie anulowania alarmu.



**UWAGA:**

Jeśli w radiotelefonie nadawczym włączona jest konfiguracja Odwołanie sytuacji alarmowej, informacja alarmowa w radiotelefonie odbiorczym zostanie wyłączona, a stan zostanie dodany do listy alarmów radiotelefonu odbiorczego.



#### 16.14.10

### Usuwanie pozycji alarmów z listy alarmów

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Lista alarmów** → <wymagana pozycja alarmów> → **Usuń**.

#### 16.15

### Brak ruchu (Alert o upadku)

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja wypadku z udziałem człowieka (zwana dalej Alert o upadku) umożliwia alarmowanie innych osób, gdy użytkownik radiotelefonu jest w niebezpieczeństwie.

Jeśli radiotelefon zostanie przechylony pod odpowiednim kątem, porusza się lub nie rusza się przez jakiś czas, zostanie wyemitowany dźwięk alertu. Jeśli nie odpowiesz na alert przed upływem zdefiniowanego czasu, radiotelefon automatycznie wyśle informację alarmową lub połączenie alarmowe.

Aby zapobiec wysłaniu wiadomości alarmowej lub nawiązaniu połączenia alarmowego, można podjąć następujące działania:

- W przypadku alarmu dotyczącego przechylenia trzeba przywrócić radiotelefon po położeniu pionowego.
- W przypadku alarmu dotyczącego ruchu trzeba zatrzymać ruch radiotelefonu.
- W przypadku alarmu dotyczącego braku ruchu trzeba poruszyć radiotelefonem.

Jeśli włączono więcej niż jedną funkcję wypadku z udziałem człowieka, radiotelefon odtworzy ton alertu, gdy wykryje pierwsze naruszenie zasady.

W przypadku Connect Plus oraz włączenia najwyższej czułości funkcji wypadku z udziałem człowieka i ustawienia typu wibracji na wysoki, radiotelefon automatycznie ogranicza typ wibracji do średniego ustawienia. Funkcja ta zapobiega uruchomieniu funkcji alarmu wypadku z udziałem człowieka przez wysoki typ wibracji.



#### **UWAGA:**

Ta funkcja dotyczy tylko urządzeń DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

Alarmy funkcji wypadku z udziałem człowieka nie są obsługiwane w trybie zredukowanej funkcjonalności.

#### 16.15.1

### Włączanie funkcji wypadku z udziałem człowieka

#### Procedura:

W zależności od systemu wykonaj jedną z następujących czynności:

- W przypadku systemu Connect Plus wybierz z menu opcję **Narzędzia** → **Connect Plus** → **Alarm funkcji Man Down** → **Włącz**.

- W przypadku innych systemów wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Man Down**→**Wyłącz**.

### 16.15.2

## Wyłączanie funkcji wypadku z udziałem człowieka

### Procedura:

W zależności od systemu wykonaj jedną z następujących czynności:

- W przypadku systemu Connect Plus wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Connect Plus**→**Alarm funkcji Man Down**→**Wyłącz**.
- W przypadku innych systemów wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Man Down**→**Wyłącz**.

### 16.15.3

## Resetowanie alarmów Man Down

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Można resetować alarmy Man Down bez włączania lub wyłączenia alarmu. Resetowanie alarmów Man Down powoduje zatrzymanie ton alertu funkcji Man Down i resetuje zegar alarmu. Nadal należy skorygować naruszenie zasady. Jeśli naruszenie zasady nie zostanie skorygowane we właściwym czasie, radiotelefon odtworzy ton alertu ponownie.

### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Connect Plus**→**Alarm funkcji Man Down**→**Reset**.

Na wyświetlaczu pojawi się krótka wiadomość potwierdzająca.

### 16.16

## Wchodzenie w tryb programowania przedniego panelu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Aby ułatwić korzystanie z radiotelefonu, niektóre parametry funkcji Programowania przedniego panelu (FPP) można dopasować.

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Programuj radiotelefon**.
- 2 Wprowadź swoje aktualne 8-cyfrowe hasło.
- 3 Wybierz żądane ustawienie.

### 16.17

## Przypomnienie o kanale głównym

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja ta generuje przypomnienie, gdy w radiotelefonie przez pewien czas nie jest ustawiony kanał główny.

Jeśli funkcja jest włączona, a radiotelefon przez jakiś czas nie jest ustawiony na kanał główny, okresowo pojawiają się poniższe wskazania:

- Rozlega się dźwięk i sygnał powiadomienia przypomnienia o kanale głównym.
- Ekran pokazuje komunikat *Kanał inny niż główny*.

#### 16.17.1

### Odpowiadanie na przypomnienie o kanale głównym

#### Procedura:

Wykonaj poniższe czynności:

- Powrócić do kanału głównego.
- Tymczasowo wyciszyć powiadomienie.
- Ustawić nowy kanał główny.

#### 16.17.2

### Wyciszyć przypomnienie kanału głównego

Po wybrzmieniu przypomnienia kanału głównego można je tymczasowo wyciszyć.

#### Procedura:

Naciśnij przycisk programowalny **Wycisz przypomnienie kanału głównego**.

#### 16.17.3

### Ustawianie nowego kanału głównego

Po wystąpieniu przypomnienia kanału głównego można ustawić nowe kanały główne.

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Kanał główny**→**<wymagany kanał>**.

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy wybranym aliasie kanału głównego.

#### 16.18

### Lokalizacja w budynku

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy



#### **UWAGA:**

Funkcja lokalizacji w budynku jest dostępna dla modeli z najnowszą wersją konfiguracji programowej i sprzętowej. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Możesz użyć funkcji lokalizacji w budynku, aby sprawdzić lokalizację użytkowników. Gdy funkcja lokalizacji w budynku jest aktywna, radiotelefon znajduje się w ograniczonym trybie wykrywalnym. Dedykowane sygnały służą do lokalizacji radiotelefonu i określenia jego położenia.

### 16.18.1

## Włączanie funkcji Lokalizacja w budynku

### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Bluetooth**→**Lokalizacja w budynku**→**Status InLoc**.

Jeśli funkcja Lokalizacja zostanie pomyślnie włączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lokalizowanie wewnętrzne włączone*.
- Ikona Lokalizacja w budynku dostępna pojawi się na ekranie głównym.

Jeśli funkcja Lokalizacja w budynku nie zostanie włączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Włączanie Niepowodzenie*.

### 16.18.2

## Wyłączanie funkcji Lokalizacja w budynku

### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Bluetooth**→**Lokalizacja w budynku**→**Status InLoc**.

Jeśli funkcja Lokalizacja zostanie pomyślnie wyłączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lokalizowanie wewnętrzne wyłączone*.
- Ikona Lokalizacja w budynku dostępna znika z ekranu głównego.

Jeśli funkcja Lokalizacja w budynku nie zostanie wyłączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Wyłączanie Niepowodzenie*.

### 16.18.3

## Uzyskiwanie dostępu do informacji o punktach sygnalizacyjnych w lokalizacjach wewnętrznych

### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Bluetooth**→**Lokalizacja w budynku**→**Sygnaly**.

Na ekranie pojawią się informacje o sygnałach.

### 16.19

## Etykiety zadań

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja pozwala odbierać wiadomości od dyspozytora, które zawierają listę czynności do wykonania.



**UWAGA:**

Funkcję tę można dostosować za pomocą oprogramowania do programowania radiotelefonów zgodnie z wymaganiami użytkownika. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Dostępne są dwa foldery, w których znajdują się różne etykiety zadań:

**Folder Moje zadania**

Spersonalizowane etykiety zadań przypisanych do ID zalogowanego użytkownika.

**Folder Wspólne zadania**

Wspólne etykiety zadań przypisane do grupy osób.

Możesz reagować na etykiety zadań w celu posortowania na foldery etykiet zadań. Domyślnie foldery mają nazwy **Wszystkie**, **Nowe**, **Rozpoczęte** i **Zakończone**.

Etykiety zadań są zachowywane nawet po wyłączeniu i ponownym włączeniu radiotelefonu.

Wszystkie etykiety zadań znajdują się w folderze **Wszystkie**. W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu, etykiety zadań są sortowane według poziomu priorytetu, a następnie według godziny odebrania. Nowe etykiety zadań, etykiety zadań z niedawną zmianą stanu i etykiety zadań o najwyższym priorytecie są wymienione jako pierwsze.

Jeżeli urządzenie rejestruje maksymalną liczbę etykiet zadań, to najstarsze etykiety zadań w radiotelefonie będą automatycznie zastępowane najnowszymi. W zależności od modelu radiotelefon obsługuje maksymalnie 100 lub 500 zgłoszeń zadań. Urządzenie automatycznie wykryje i odrzuci duplikat kodu zadania o takim samym identyfikatorze.

W zależności od stopnia ważności etykiet zadań, dyspozytor dodaje do nich poziom priorytetu. Istnieją trzy poziomy priorytetu: 1 to najwyższy, a 3 to najniższy priorytet. Istnieją również etykiety zadań bez priorytetu.

Radiotelefon jest odpowiednio aktualizowany, gdy dyspozytor wykonuje następujące zmiany:

- modyfikuje zawartość etykiet zadań,
- dodaje lub edytuje priorytet etykiet zadań,
- przenosi etykiety z folderu do folderu,
- anuluje etykiety zadań.

16.19.1

## Dostęp do folderu Zgłoszenia zadań

**Procedura:**

W menu wybierz kolejno **Zgłoszenia zadań** → *<wymagany folder>* → *<wymagane Zgłoszenie zadania>*.

16.19.2

## Logowanie do serwera zdalnego

Logowanie na serwer zdalny i wylogowanie z niego odbywa się przy użyciu identyfikatora użytkownika.

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Zaloguj się**.

Jeśli użytkownik jest już zalogowany, w menu wyświetlana jest opcja **Wyloguj się**.

Jeśli logowanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.

- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli logowanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.19.3

## Tworzenie kodów zadań

Radiotelefon może tworzyć zgłoszenia zadań na podstawie szablonu kodu zadania i wysyłać zadania, które muszą zostać wykonane. Oprogramowanie do samodzielnego programowania (CPS) jest wymagane do konfiguracji szablonu zgłoszenia zadania.

### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Zgłoszenia zadań**→**Utwórz zgłoszenie**.

### 16.19.4

## Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu szablonów zgłoszeń zadań

### Wymagania wstępne:

Na ekranie **Utwórz zgłoszenie**, w zależności od konfiguracji, wybierz właściwy szablon zgłoszeń zadań.

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu jednego szablonu zgłoszeń zadań	<b>a</b> Wprowadź żądany numer pomieszczenia. <b>b</b> Wybierz <b>Status pomieszczenia</b> →<wymagana opcja>→ <b>Wyślij</b> .
Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu wielu szablonów zgłoszeń zadań	Wybierz: <wymagana opcja>→ <b>Wyślij</b> .

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.19.5

## Odpowiadanie na kody zadań

### Procedura:

- 1 W menu wybierz kolejno **Zgłoszenia zadań**→<wymagany folder>→<wymagane Zgłoszenie zadania>.
- 2 Uzyskaj dostęp do podmenu za pomocą przycisku **Menu/OK** i wybierz zgłoszenie zadania.

Można także nacisnąć odpowiedni klawisz numeryczny od **1** do **9**, aby użyć szybkiej odpowiedzi.

Jeśli odpowiedź powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli odpowiedź nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 16.19.6

### Usuwanie zadań

#### Procedura:

- 1 W menu wybierz kolejno **Zgłoszenia zadań**→<*wymagany folder*>→**Wszystkie**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć zgłoszenie zadania, wybierz kolejno <*wymagane zgłoszenie zadania*>→**Menu/OK**→**Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie zgłoszenia zadań, wybierz opcję **Usuń wszystko**→**Tak**.

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

#### 16.20

### Praca w pojedynkę

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja wywołuje alert w przypadku braku aktywności użytkownika (naciskania przycisków i wyboru kanałów) przez określony wcześniej czas.

W przypadku braku aktywności użytkownika przez zdefiniowany wcześniej czas radiotelefon ostrzega użytkownika za pomocą wskaźnika dźwiękowego po upływie czasu nieaktywności.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu przypomnienia, radiotelefon uruchamia stan awaryjny zaprogramowany przez sprzedawcę.

#### 16.21

### Funkcja nasłuchu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja umożliwia zdalne aktywowanie mikrofonu radiotelefonu docelowego. Korzystając z tej funkcji, można monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.



**UWAGA:**

Funkcja jest obsługiwana w trybie cyfrowym oraz w ramach funkcji Capacity Plus – Pojedyncza stacja i Capacity Plus — Wiele stacji.

### 16.21.1

## Nasłuch kanałów

**Procedura:**

- 1 Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **nasłuchu**.  
Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:
  - Usłyszysz aktywność radiotelefonu
  - Zaczyna świecić żółta dioda LED.
  - Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Nasłuch**.
- 2 Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

### 16.21.2

## Stały nasłuch

Funkcja Stały nasłuch umożliwia ciągłe monitorowanie aktywności wybranego kanału.

#### 16.21.2.1

### Ustawianie stałego nasłuchu

**Procedura:**

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Stały nasłuch**.

Gdy radiotelefon przejdzie w ten tryb, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Zaczyna świecić żółta dioda LED.
- Na wyświetlaczu widnieje komunikat `Stały nasłuch włączony` oraz ikona **Nasłuch**.

W tym trybie sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Gaśnie żółta dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat `Stały nasłuch wyłączony`.

### 16.22

## Monitorowanie priorytetu

Obsługiwane systemy:

- Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy



Monitorowanie priorytetu umożliwi radiotelefonowi odbieranie nadawania z grup rozmównych o wyższym priorytecie podczas połączenia grupy rozmównej. Funkcja ta ma zastosowanie tylko do członków listy grup odbiorców.



**UWAGA:**

Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w radiotelefonie aktywowano funkcję Skanowania grupy rozmówców.

Priorytety grup rozmównych to Priorytet 1 (P1) i Priorytet 2 (P2). Radiotelefon odbiera nadawanie według poniższego priorytetu:

- 1 Połączenie alarmowe dla grupy rozmównej P1.
- 2 Połączenie alarmowe dla grupy rozmównej P2.
- 3 Połączenie alarmowe dla grup rozmównej bez priorytetu z listy grupy odbiorców.
- 4 Połączenie ogólne.
- 5 Połączenie grupy rozmównej P1.
- 6 Połączenie grupy rozmównej P2.
- 7 Połączenie grup rozmównej bez priorytetu z listy grupy odbiorców.

#### 16.22.1

### Lista grup odbiorców

Lista grup odbiorców jest funkcją umożliwiającą tworzenie i przypisywanie członków na liście skanowania grupy rozmównej. Na liście może znajdować się maksymalnie 16 członków.



**UWAGA:**

Aby dodać członka do listy, należy najpierw skonfigurować grupę rozmówców w radiotelefonie.

W przypadku systemu Capacity Max, gdy radiotelefon jest zaprogramowany na edycję listy skanowania, można wykonać następujące czynności:

- Dodawać, usuwać i edytować priorytety grup rozmównych.
- Dodawać, usuwać i edytować przynależność grup rozmównych.

W przypadku innych systemów, gdy radiotelefon jest zaprogramowany na edycję listy skanowania, można wykonać następujące czynności:

- Dodawanie lub usuwanie grup rozmównych.
- Dodawać, usuwać i edytować priorytety grup rozmównych.
- Dodawać, usuwać i edytować przynależność grup rozmównych.
- Zastąpić istniejącą listę skanowania nową.

Jeśli grupa rozmówna jest zaprogramowana jako stała, nie można jej edytować z poziomu listy skanowania.

#### 16.23

### Zdalny nasłuch

Obsługiwane systemy:

- Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja służy to włączania mikrofonu radiotelefonu docelowego przy pomocy ID abonenta. Korzystając z tej funkcji, można zdalnie monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.

Zarówno twój radiotelefon oraz radiotelefon docelowy musi być odpowiednio skonfigurowany, aby umożliwić korzystanie z tej funkcji.

Jeśli zostanie zainicjowana, zielony wskaźnik LED miga jeden raz na radiotelefonie docelowym. Ta funkcja zatrzymuje się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu lub gdy użytkownik radiotelefonu docelowego wykona jakąś operację.

W przypadku innych systemów zdalny nasłuch obejmuje dwa typy:

- Zdalny nasłuch bez uwierzytelnienia
- Zdalny nasłuch z uwierzytelnianiem

Gdy radiotelefon włącza mikrofon w radiotelefonie docelowym z uwierzytelnianiem użytkownika, wymagane jest hasło. Hasło jest programowane w radiotelefonie docelowym przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.

### 16.23.1

## Inicjowanie zdalnego nasłuchu

### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Inicjowanie zdalnego nasłuchu z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →<wymagany identyfikator lub alias>→ <b>Zdal. nasłuch</b> .
Inicjowanie zdalnego nasłuchu przy użyciu wybierania ręcznego	<b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b> . <b>b</b> Wprowadź identyfikator lub alias lub wcześniej wybrany identyfikator. <b>c</b> Wybierz opcję <b>Zdal. nasłuch</b> .

- 2 W przypadku innych systemów wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Zdalny Monitor**. Gdy czas zegara upłynie, rozlegnie się ton alertu i wskaźnik LED wyłączy się.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.24

## Tryb wyciszony

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Tryb wyciszony umożliwia wyciszenie całej sygnalizacji dźwiękowej radiotelefonu.

Po zainicjowaniu trybu wyciszonego wszystkie powiadomienia dźwiękowe, za wyjątkiem funkcji o wysokim priorytecie, takich jak operacje awaryjne, zostaną wyciszone.

Po wyłączeniu trybu wyciszonego radiotelefon będzie ponownie emitować sygnały i transmisje dźwiękowe.

Tryb wyciszenia może zostać włączony na czas wstępnie określony przy użyciu ustawienia timera trybu wyciszenia. Czas trwania zegara jest konfigurowany w menu radiotelefonu i może być w zakresie 0,5–6 godz. Urządzenie wychodzi z trybu wyciszenia po upływie czasu timera.

Jeśli timer zostanie ustawiony na wartość **0**, radiotelefon pozostanie w trybie wyciszenia przez niezdefiniowany okres czasu do momentu położenia radiotelefonu ekranem do góry lub naciśnięcia zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.



**WAŻNE:**

Alarmy Face Down i Man Down mogą być włączone tylko pojedynczo. Można wybrać tylko jedną z nich.

Ta funkcja dotyczy tylko urządzeń DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

#### 16.24.1

### Włączanie trybu wyciszenia

**Procedura:**

Tymczasowo połóż radiotelefon ekranem w dół.

Jeśli tryb wyciszenia jest włączony, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Czerwony wskaźnik LED miga i będzie migać do wyjścia z trybu wyciszenia.
- Wyświetlacz pokazuje `Tryb wyciszenia wł.`
- Na ekranie głównym pojawi się ikona trybu wyciszenia.
- Radiotelefon zostanie wyciszony.
- Jeśli ustawiono timer trybu wyciszenia, zacznie on odliczać skonfigurowany czas.

#### 16.24.2

### Ustawianie timera trybu wyciszenia

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Zegar czasu wyciszenia**.
- 2 Edytuj wartość numeryczną każdej cyfry.

#### 16.24.3

### Wychodzenie z trybu wyciszenia

Gdy czas timera trybu wyciszenia upłynie, radiotelefon automatycznie wyjdzie z trybu wyciszenia. Można także wyjść z trybu wyciszenia ręcznie.

**Procedura:**

- 1 Aby wyjść z trybu wyciszenia, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyciszenia**.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
- Ustaw radiotelefon ekranem do góry na chwilę.
- Przełącz na niezaprogramowany kanał.

**UWAGA:**

Funkcja Face Down dotyczy tylko modeli DGP 5550e/DGP 8550e.

Jeśli tryb wyciszenia jest wyłączony, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Migający czerwony wskaźnik LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje **Tryb wyciszenia wyl.**
- Ikona Tryb wyciszenia znika z ekranu głównego.
- Wyciszenie radiotelefonu zostanie wyłączone i przywróci stan głośnika.
- Timer trybu wyciszenia zatrzymuje się, nawet jeśli czas zegara nie upłynął.

**16.25****Lista powiadomień**

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Radiotelefon posiada Listę powiadomień, która zbiera wszystkie nieodczytane zdarzenia na danym kanale, np. wiadomości tekstowe, wiadomości telemetryczne, nieodebrane połączenia i sygnały wywołania.

Wyświetlacz pokazuje ikonę Powiadomień, gdy na Liście powiadomień znajduje się jedno zdarzenie lub więcej.

Maksymalna długość listy to 40 nieprzeczytanych zdarzeń. Kiedy lista jest zapełniona, nowa pozycja automatycznie zastępuje pozycję najstarszą. Po odczytaniu pozycje są usuwane z Listy powiadomień.

Maksymalna liczba powiadomień to 30 wiadomości tekstowych i 10 nieodebranych połączeń lub sygnałów wywołania. Maksymalna liczba jest zależna od możliwości listy określonej funkcji (kody zadań, wiadomości tekstowe, nieodebrane połączenia lub sygnały wywołania).

**16.25.1****Dostęp do Listy powiadomień****Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Powiadomienie**.

Na wyświetlaczu pojawią się wszystkie dostępne zdarzenia.

**16.26****Programowanie drogą radiową**

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Sprzedawca może zdalnie aktualizować radiotelefonu poprzez Programowanie drogą radiową (OTAP) bez fizycznego połączenia. Niektóre ustawienia mogą być także wprowadzane za pośrednictwem OTAP.

Gdy radiotelefon jest w trybie OTAP, zielony wskaźnik LED miga.

Gdy radiotelefon odbiera duże ilości danych, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Jeśli naciśniesz przycisk **PTT**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu widnieje ikona Duża ilość danych.
- Kanał staje się zajęty.

Po zakończeniu OTAP radiotelefon wyświetli jedną z następujących odpowiedzi zależnie od konfiguracji:

- Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Aktualizacja i restart. Radiotelefon się restartuje.
- Radiotelefon wyświetla opcje **Uruchom ponownie** lub **Później**. Wybranie opcji **Później** powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Na wyświetlaczu widnieje ikona Odliczanie przełożenia OTAP aż do momentu automatycznego restartu.

Gdy radiotelefon włączy się po automatycznym ponownym uruchomieniu, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Jeśli aktualizacja programu powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat Aktual oprog zakończona.
- Jeśli aktualizacja programu się nie powiedzie, emitowany jest dźwięk, miga czerwony wskaźnik LED, a ekran wyświetli komunikat Aktual oprog nieudana.



#### **UWAGA:**

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, wskaźnik niepowodzenia aktualizacji pojawi podczas każdego uruchomienia radiotelefonu. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wgrania najnowszej aktualizacji oprogramowania, aby uniknąć pojawiania się wskaźników niepowodzenia aktualizacji.

## 16.27

### **Skanowanie**

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

W zależności od obsługiwanego systemu, radiotelefon może różnie zachowywać się w trakcie skanowania.

#### **Skanowanie grup rozmównych**

Skanowanie grup rozmównych jest dostępne w systemie Capacity Max.

Ta funkcja umożliwi radiotelefonowi monitorowanie i dołączanie do połączeń z grupami zdefiniowanymi w liście grupy rozmównych.

Gdy skanowanie jest włączone, radiotelefon wyłącza wyciszenie każdego członka z listy grupy odbiorców. Po wyłączeniu skanowania radiotelefon nie odbiera transmisji od żadnego członka listy grupy odbiorców za wyjątkiem wybranych grup rozmównych, stałych grup rozmównych i opcji Wywołanie wszystkich.

#### **Skanowanie kanału**

Skanowanie kanału jest dostępne dla innych systemów.

Po rozpoczęciu skanowania radiotelefon skanuje zaprogramowaną listę skanowania dla bieżącego kanału, poszukując aktywności głosowej. Gdy podczas korzystania z kanału cyfrowego radiotelefon odbiera kanał analogowy, urządzenie automatycznie przełącza się z trybu cyfrowego na analogowy podczas połączenia. Tak samo zachowuje się w kanale analogowym.

Tabela 22: Metody skanowania

Metoda	Opis
Skanowanie kanału głównego (ręczne)	Radiotelefon skanuje wszystkie kanały lub grupy uwzględnione na liście skanowania. Podczas skanowania, w zależności od ustawień, radiotelefon automatycznie uruchamia ostatnio skanowany aktywny kanał, grupę lub kanał, w którym zainicjowano skanowanie.
Skanowanie automatyczne	Radiotelefon automatycznie rozpoczyna skanowanie po wybraniu kanału lub grupy z włączoną funkcją skanowania automatycznego.

Jeśli nie odbierzesz połączenia z grupy rozmównej lub kanału, który jest na liście skanowania, może mieć miejsce jedna z poniższych sytuacji:

- Funkcja skanowania nie jest włączona.
- Członek z listy skanowania został wyłączony przez menu.
- Jest już prowadzona inna rozmowa.
- W systemie wielu stacji żaden członek skanowanej grupy nie jest zarejestrowany w bieżącej stacji.



**UWAGA:**

Jeśli radiotelefon dołączy do rozmowy członka listy skanowania innej strefy, a wstrzymanie połączenia upłynie, zanim będzie można odpowiedzieć, należy przejść do strefy i kanału tego członka listy i rozpocząć nowe połączenie, aby przesłać odpowiedź.

16.27.1

## Włączanie funkcji skanowania

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Skanowanie**→**Stan przesz.**→**Włącz.**

Jeśli skanowanie zostało włączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Skanowanie Wł i ikona skanowania.

16.27.2

## Wyłączanie funkcji skanowania

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Skanowanie**→**Stan przesz.**→**Wyłącz**.

Jeśli skanowanie jest wyłączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Skanowanie Wył i ikona skanowania zniknie.

16.27.3

## Przeszukiwanie trybu Talkback

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja odpowiedzi umożliwia odpowiadanie na transmisję podczas skanowania.

W zależności od konfiguracji funkcji Skanowanie trybu Talkback pojawią się dwa różne scenariusze. W przypadku naciśnięcia przycisku PTT, gdy radiotelefon skanuje połączenie z wybieralnej listy skanowania grupy.

Tabela 23: Skanowanie trybu Talkback

Typ	Opis
Przeszukiwanie trybu Talkback wyłączone	W trakcie połączenia, jeśli naciśnięto przycisk <b>PTT</b> , skanowane połączenie jest zakończone i inicjowane jest nowe połączenie.
Przeszukiwanie trybu Talkback włączone	W trakcie połączenia, jeśli naciśnięto przycisk <b>PTT</b> , można użyć funkcji talkback do skanowanego połączenia.



**UWAGA:**

Możliwe są następujące scenariusze:

- 1 Skanowanie w połączeniu dla grupy, która nie jest przypisana do pozycji kanału w aktualnie wybranej strefy.
- 2 Przekroczenie czasu wstrzymania połączenia.

Wykonaj poniższe czynności:

- 1 Przełącz na właściwą strefę.
- 2 Wybierz pozycję kanału z grupy, aby rozmawiać z tą grupą.

16.27.4

## Niepożądane kanały

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Kanał niepożądany to taki, który nieustannie generuje niechciane połączenia.

Możesz tymczasowo usunąć niepożądany kanał z listy skanowania i przywrócić go później. Ta funkcja nie jest dostępna dla aktualnie wybranego kanału.

#### 16.27.4.1

### Eliminacja kanałów niepożądanych

#### Wymagania wstępne:

Radiotelefon został przełączony na kanał niepożądany.

#### Procedura:

- 1 Naciskaj zaprogramowany przycisk **Kasowanie kanału zakłócającego**, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
- 2 Zwolnij zaprogramowany przycisk **Kasowanie kanału zakłócającego**.

#### 16.27.4.2

### Przywracanie kanałów niepożądanych

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Uruchom ponownie radiotelefon.
- Wyłącz i włącz skanowanie.
- Zmień kanał przy użyciu **Pokrętła wyboru kanałów**.

#### 16.27.5

### Skanowanie głosujące

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja Skanowanie głosujące zapewnia szerokie pokrycie w obszarach z wieloma stacjami bazowymi, które nadają identyczne informacje na różnych kanałach analogowych.

Radiotelefon skanuje kanały analogowe różnych stacji bazowych i przeprowadza proces głosowania, aby wybrać najsilniejszy sygnał.

Podczas skanowania głosującego sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu widnieje ikona Skanowanie głosujące.

#### 16.27.6

### Listy skanowania

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Możesz utworzyć i przypisać poszczególne kanały lub grupy w Listach skanowania. Radiotelefon skanuje aktywność głosową w kanałach lub grupach zgodnie z sekwencją określoną na liście



skanowania dla bieżącego kanału lub grupy. Lista skanowania, znana także jako Listy grup odbiorczych.

Radiotelefon może obsługiwać maksymalnie 250 list skanowania, po nie więcej niż 16 wpisów na każdej. Każda lista skanowania obsługuje kombinację wpisów analogowych i cyfrowych.

Ikona Priorytetu po lewej stronie ID członka wskazuje, czy jest on na liście kanału o Priorytecie 1, czy też o Priorytecie 2. Nie można umieścić na liście skanowania kilku kanałów z priorytetem 1 i 2. Ikona nie będzie widoczna, jeśli wybierzesz ustawienie **Brak**.



**UWAGA:**

Ta funkcja jest niedostępna w systemie Capacity Plus.

#### 16.27.6.1

### Wyświetlanie listy skanowania

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Skanowanie**→**Lista skanowania**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagane znaki aliasu.
  - Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu **4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego**.

#### 16.27.6.2

### Edytowanie listy skanowania

**Procedura:**

- 1 W menu wybierz kolejno **Skanowanie**→**Wyświetl/edytuj listę**→<*wymagana nazwa grupy*>.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć grupę na liście skanowania, wybierz opcję **Włącz**.
  - Aby wyłączyć grupę na liście skanowania, wybierz opcję **Wyłącz**.

#### 16.27.6.3

### Edytowanie priorytetu dla listy skanowania

**Procedura:**

- 1 Aby wyświetlić i edytować priorytet grupy rozmównej, wybierz z menu **Skanowanie**→**Wyświetl/Edytuj listę**→<*wymagany alias*>→**Edytuj priorytet**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby ustawić alias na Priorytet 1, wybierz opcję **Priorytet 1**.
  - Aby ustawić alias na Priorytet 2, wybierz opcję **Priorytet 2**.
  - Aby ustawić alias na brak priorytetu, wybierz opcję **Brak**.
- 3 Jeśli inna grupa rozmówna została przypisana do Priorytetu 1 lub 2, można nadpisać istniejący priorytet, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Nadpisać istniejący?*.
  - Aby nadpisać, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby wrócić do poprzedniego ekranu, wybierz opcję **Nie**.

#### 16.27.6.4

### Dodawanie nowych wpisów do listy skanowania

#### Procedura:

- 1 W menu wybierz kolejno **Skanowanie**→**Lista skanowania**→**Dodaj członka**→<*wymagany alias*>.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby dodać nowy alias jako Priorytet 1, wybierz opcję **Priorytet 1**.
  - Aby dodać nowy alias jako Priorytet 2, wybierz opcję **Priorytet 2**.
  - Aby dodać nowy alias bez priorytetu, wybierz opcję **Brak**.
- 3 Jeśli inna grupa rozmówna została przypisana do Priorytetu 1 lub 2, można nadpisać istniejący priorytet, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Nadpisać istniejący?*.
  - Aby nadpisać, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby wrócić do poprzedniego ekranu, wybierz opcję **Nie**.
- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby dodać kolejny, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby zapisać bieżącą listę, wybierz opcję **Nie**.

#### 16.27.6.5

### Usuwanie wpisów z listy skanowania

#### Procedura:

- 1 W menu wybierz kolejno **Skanowanie**→**Lista skanowania**→<*wymagany alias*>→**Usuń**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć alias, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby wrócić do poprzedniego ekranu, wybierz opcję **Nie**.

#### 16.27.6.6

### Dodawanie lub usuwanie grupy przy użyciu menu Dodaj członka

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

- 1 W menu wybierz kolejno **Skanowanie**→<*Dodaj członków*>.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby dodać grupę, która jest przypisana do pozycji wyboru kanału w strefie, do listy skanowania, przejdź do [krok 3](#).
  - Aby dodać grupę, która jest przypisana do pozycji wyboru kanału w innej strefie Connect Plus, do listy skanowania, przewiń strefę Connect Plus, która ma taki sam identyfikator sieci, jak aktualna strefa.

- 3 Zlokalizuj strefę Connect Plus i wybierz przycisk **Menu/OK**.



**UWAGA:**

Jeśli obszar nie zawiera żadnych grup, które można dodać do listy skanowania, wyświetlany jest komunikat *Brak kandydatów*.

- 4 Wybierz wymaganą grupę z listy skanowania kandydatów i przycisk **Menu/OK**.

Jeśli grupa aktualnie znajduje się na liście skanowania wybranej strefy, wyświetli się znak plusa przed aliasem grupy. W przeciwnym razie można dodać tę grupę do listy skanowania.

- 5 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby dodać grupę, wybierz opcję **Dodaj**.
- Aby usunąć grupę, wybierz opcję **Usuń**.

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Grupa została pomyślnie usunięta, jeśli przed aliasem grupy nie wyświetla się już znak plusa.
- Grupa została pomyślnie dodana, jeśli przed aliasem grupy wyświetla się znak plusa.
- Jeśli grupa jest pełna, na wyświetlaczu pokaże się komunikat *Pełna lista*.

#### 16.27.7

### Lista elastycznego odbioru

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Lista elastycznego odbioru umożliwia tworzenie i przypisywanie członków na liście odbioru grupy rozmównej.

Urządzenie obsługuje listy z maksymalnie 16 osobami.



**UWAGA:**

Ta funkcja dotyczy tylko Capacity Plus.

#### 16.27.7.1

### Włączanie funkcji listy elastycznego odbioru

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**.→**Elastyczna lista Rx**→**Włącz**.

Sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Elastyczna lista Rx Wł.*

#### 16.27.7.2

### Wyłączanie funkcji Lista elastycznego odbioru

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**.→**Elastyczna lista Rx**→**Wyłącz**.

Sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Elastyczna lista Rx Wył.*

### 16.27.7.3

## Dodawanie nowych wpisów do Elastycznej listy odbioru

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Elastyczna lista Rx**→**Wyświetl/Edytuj listę**→**Dodaj członka**→<*wymagany identyfikator lub alias*>. Radiotelefon wyświetli komunikat **Dodać kolejnego?**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby dodać nowy wpis, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby zapisać bieżący wpis, wybierz opcję **Nie**.

### 16.27.7.4

## Usuwanie wpisów z Elastycznej listy odbioru

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Elastyczna lista Rx**→**Wyświetl/Edytuj listę**.
- 2 Aby wyszukać alias, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź znaki aliasu.
  - Przewiń listę, używając **4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego**.
- 3 Wybierz opcję **Usuń**.
- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć identyfikator lub alias, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby wrócić do poprzedniego ekranu, wybierz opcję **Nie**.

### 16.27.8

## Przynależność do wielu grup rozmównych

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Radiotelefon może być skonfigurowany dla maksymalnie siedmiu grup rozmównych w stacji.

Maksymalnie siedem grup rozmównych spośród 16 grup rozmównych na liście grup odbiorczych może zostać przypisanych jako przypisane grupy rozmówne. Wybrana grupa rozmówna i priorytetowe grupy rozmówne są automatycznie przypisywane.

### 16.27.8.1

## Dodawanie przypisania grupy rozmównej

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Skanowanie**→**Wyświetl/Edytuj listę**→<*wymagany identyfikator lub alias*>→**Edytuj przynal.**
- 2 Aby dodać przypisanie do grupy rozmównej, wybierz opcję **Wł.**

Jeśli przypisanie zostanie pomyślnie dodane do systemu, na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

Jeśli wybrano maksymalną liczbę siedmiu grup rozmównych do przypisania, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista pełna*.



**UWAGA:**

W opcji **Wyświetl/Edytuj listę** znacznik ■ przy grupach rozmównych oznacza niepowodzenie rejestracji w toku lub dodawania przypisania grupy rozmównej.

Znacznik ✓ przy grupach rozmównych oznacza powodzenie przypisania grupy rozmównej.

16.27.8.2

## Usuwanie przypisania grupy rozmównej

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu kolejno **Skanowanie**→**Wyświetl/Edytuj listę**→<*wymagany identyfikator lub alias*>→**Edytuj przynał**.
- 2 Aby usunąć przypisanie do grupy rozmównej, wybierz opcję **Wył.**

W opcji **Wyświetl/Edytuj listę** znacznik ✓ przy wybranym identyfikatorze grupy rozmównej zniknie.

16.28

## Połączenie priorytetowe

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja Połączenie priorytetowe pozwala systemowi na uprzedzanie jednego z bieżących połączeń bez priorytetu i zainicjowanie połączenia priorytetowego, gdy wszystkie kanały są zajęte.

Kiedy wszystkie kanały są zajęte przez połączenia priorytetowe, system nie uprzedza żadnych połączeń i umieszcza oczekujące połączenie priorytetowe w kolejce połączeń. Jeżeli system nie będzie w stanie umieścić oczekującego połączenia priorytetowego w kolejce, pojawi się komunikat o niepowodzeniu.

Domyślne ustawienia dla połączeń priorytetowych są wstępnie skonfigurowane. W przypadku korzystania z następujących funkcji poziom priorytetu automatycznie wraca do wstępnie skonfigurowanego ustawienia.

- Wszystkie połączenia głosowe
- Wiadomości tekstowe DMR III / wiadomości tekstowe
- Etykieta zadania
- Zdalny nasłuch

16.28.1

## Przełączanie priorytetu poziomu wezwania

**Procedura:**

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wybieranie poziomu priorytetu wezwania**.

Jeśli włączono wysoki priorytet, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie wygenerowana zapowiedź głosowa.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kolejne połączenie: Wysoki priorytet*.
- Na ekranie głównym pojawi się ikona wysokiego priorytetu połączenia.

Jeśli włączono normalny priorytet, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie wygenerowana zapowiedź głosowa.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kolejne połączenie: Normalny priorytet*.
- Na ekranie głównym zniknie ikona wysokiego priorytetu połączenia.

## 16.29

### Sprawdzanie radiotelefonu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Jeżeli ta funkcja jest włączona, można ustalić, czy inny radiotelefon w systemie jest aktywny, bez zakłócania bieżącej komunikacji użytkownika danego radiotelefonu. Żadne dźwiękowe lub wizualne powiadomienie nie jest przesyłane do radiotelefonu docelowego.

Ta funkcja jest dostępna tylko dla identyfikatorów abonentów.

## 16.29.1

### Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu

**Procedura:**

W menu wybierz kolejno **Kontakty**→<*wymagany identyfikator lub alias*>→**Spr. radiotelefonu**.

Jeśli radiotelefon docelowy jest aktywny w systemie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Sprawdz. rtf. dostępny*.

Jeśli radiotelefon docelowy jest nieaktywny w systemie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Sprawdz. rtf. niedostępny*.

## 16.30

### Stałe wyłączenie radiotelefonu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja to rozszerzony środek bezpieczeństwa, mający na celu ograniczanie nieautoryzowanego dostępu do radiotelefonu.

Funkcja stałe wyłączenia radiotelefonu sprawia, że urządzenie jest niezdatne do użytku. Można na przykład wyłączyć na stałe skradziony lub zgubiony radiotelefon, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu.

Po włączeniu zasilania wyłączony na stałe radiotelefon wyświetli chwilowy komunikat *Radiotelefon wyłączony na stałe* informujący o stałym wyłączeniu.



**UWAGA:**

Wyłączony na stałe radiotelefon można ponownie uruchomić wyłącznie w punkcie serwisowym Motorola Solutions. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

### 16.31

## Wskaźnik siły odbieranego sygnału

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja pozwala przeglądać wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

W prawym górnym rogu na wyświetlaczu pojawi się ikona RSSI.

### 16.31.1

## Przeglądanie wartości RSSI

### Procedura:

Na ekranie głównym, w ciągu 5 sekund, naciśnij przycisk **w lewo** trzykrotnie i **w prawo** trzykrotnie.

Na ekranie są widoczne aktualne wartości RSSI.

### 16.32

## Blokowanie odpowiedzi

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja pomaga zapobiegać odpowiadaniu radiotelefonu na wszystkie transmisje przychodzące.



### UWAGA:

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Po włączeniu tej funkcji radiotelefon nie będzie generować transmisji wychodzących w odpowiedzi na transmisje przychodzące, takie jak Sprawdzenie radia, Sygnał wywołania, Wyłączenie radiotelefonu, Zdalny nasłuch, Usługa automatycznej rejestracji (ARS) i odpowiedzi na wiadomości prywatne.

Gdy ta funkcja jest włączona, radiotelefon nie może otrzymywać Potwierdzonych połączeń prywatnych. Radiotelefon może jednak nadawać transmisje ręcznie.

### 16.32.1

## Ustawianie zawieszania odpowiedzi

### Procedura:

Naciśnij przycisk programowalny **Zawieszanie odpowiedzi**.

Jeśli blokowanie odpowiedzi zostanie pomyślnie wyłączone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się chwilowa informacja o powodzeniu operacji.

Jeśli wyłączenie blokowania odpowiedzi nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się chwilowa informacja o niepowodzeniu operacji.

### 16.33

## Bezpieczeństwo

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja pozwala na wyłączenie lub wznowienie dowolnego radiotelefonu w systemie.

Na przykład konieczne może być stałe wyłączenie skradzionego radiotelefonu, aby uniemożliwić korzystanie z niego osobie nieupoważnionej i wznović lub aktywować radiotelefon po odzyskaniu.

Gdy radiotelefon jest zatrzymany, nie może zażądać ani nie otrzyma żadnych zainicjowanych przez użytkownika usług w systemie, który wykonał procedurę zatrzymania. Radiotelefon może przełączyć się do innego systemu. Radiotelefon będzie kontynuować wysyłanie raportów lokalizacji GNSS i może być zdalnie monitorowany po jego wyłączeniu lub wyłączeniu.

W przypadku innych systemów możesz wstrzymać lub wznović radiotelefon z uwierzytelnieniem lub bez.

Uwierzytelnione wyłączenie radiotelefonu to funkcja płatna i wymaga weryfikacji podczas włączania lub wyłączenia radiotelefonu. Gdy radiotelefon wyłącza radiotelefon docelowy z uwierzytelnieniem użytkownika, wymagane jest hasło. Hasło jest programowane w radiotelefonie docelowym przy użyciu oprogramowania do samodzielnego programowania (CPS).



#### UWAGA:

Aby aktywować tę funkcję, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### 16.33.1

## Blokowanie radiotelefonów

#### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wyłączanie radiotelefonu z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →<wymagany identyfikator lub alias>→ <b>Wyłączenie radiotelefonu</b> .
Wyłączanie radiotelefonu przy użyciu wybierania ręcznego	<ol style="list-style-type: none"><li>a Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b>→<b>Wybieranie ręczne</b>.</li><li>b Wprowadź identyfikator.</li><li>c Wybierz opcję <b>Wyłączenie radiotelefonu</b>.</li></ol>

- 2 W przypadku innych systemów wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- W przypadku Connect Plus na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyłączenie radiotelefonu**.
- W przypadku innych systemów na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- W przypadku systemu Connect Plus na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Blok. rtf. niezrealiz.**



- W przypadku innych systemów na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia.

### 16.33.2

## Odblokowywanie radiotelefonów

### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Włączanie radiotelefonu z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →< <i>wymagany identyfikator lub alias</i> >→ <b>Włączenie radiotelefonu</b> .
Włączanie radiotelefonu przy użyciu wybierania ręcznego	<b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> . <b>b</b> Wprowadź identyfikator. <b>c</b> Wybierz opcję <b>Włączenie radiotelefonu</b> .

- 2 W przypadku innych systemów wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- W przypadku systemu Connect Plus na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Rtf. Odblok. Pomyślne.`
- W przypadku innych systemów na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- W przypadku systemu Connect Plus na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Odblok. rtf.niezrealiz..`
- W przypadku innych systemów na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia.

### 16.34

## Wstrzymywanie lub wznowianie

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja pozwala na wyłączenie lub wznowienie dowolnego radiotelefonu w systemie. Na przykład można wyłączyć skradziony radiotelefon w celu uniknięcia wykorzystania przez osobę nieupoważnioną i ponownie aktywować radiotelefon po odzyskaniu.

Radiotelefon można zatrzymać lub ponownie włączyć przy pomocy konsoli lub polecenia zainicjowanego przez inny radiotelefon.

Gdy radiotelefon jest zatrzymany, nie może zażądać ani nie otrzyma żadnych zainicjowanych przez użytkownika usług w systemie, który wykonał procedurę zatrzymania. Radiotelefon może przełączyć się do innego systemu. Radiotelefon będzie kontynuować wysyłanie raportów lokalizacji GNSS i może być zdalnie monitorowany po jego wyłączeniu.

### 16.34.1

## Wstrzymywanie radiotelefonów

### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wstrzymywanie lub wyłączenie radiotelefonów z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →<wymagany identyfikator lub alias>→ <b>Wyłączenie radiotelefonu</b> .
Wstrzymywanie lub wyłączenie radiotelefonów przy użyciu wybierania ręcznego	<ol style="list-style-type: none"><li>a Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b>→<b>Wybieranie ręczne</b>→<b>Połączenie prywatne</b>.</li><li>b Wprowadź identyfikator.</li><li>c Wybierz opcję <b>Wyłączenie radiotelefonu</b>.</li></ol>

- 2 W przypadku innych systemów wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

Zielony wskaźnik LED będzie migać i na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyłączenie radiotelefonu: <ID>**.

Jeśli radiotelefon zatrzymanie radiotelefonu powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli wstrzymanie radiotelefonu nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.34.2

## Wznawianie radiotelefonów

### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wznawianie lub włączanie radiotelefonów z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →<wymagany identyfikator lub alias>→ <b>Włączenie radiotelefonu</b> .
Wznawianie lub włączanie radiotelefonów przy użyciu wybierania ręcznego	<ol style="list-style-type: none"><li>a Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b>→<b>Wybieranie ręczne</b>→<b>Połączenie prywatne</b>.</li><li>b Wprowadź identyfikator.</li><li>c Wybierz opcję <b>Włączenie radiotelefonu</b>.</li></ol>

2 W przypadku innych systemów wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

Zielony wskaźnik LED zostanie podświetlony i na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Włączenie radiotelefonu: <ID>**.

Jeśli wznowienie radiotelefonu powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli wznowienie radiotelefonu nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.35

## Komunikat o stanie

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja umożliwi radiotelefonowi wysyłanie wiadomości statusowych do innych radiotelefonów.

Listę Szybki status można konfigurować przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów i może ona obejmować maksymalnie 99 statusów.

Maksymalna liczba znaków w wiadomości o statusie to 16.

Odebrane wiadomości statusowe można wyświetlić, uzyskując dostęp do listy powiadomień.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.



#### UWAGA:

Każdy status ma odpowiadającą mu wartość cyfrową z zakresu od 0–99. Dla każdego statusu można określić alias dla łatwiejszego korzystania.

### 16.35.1

## Wyświetlanie wiadomości o statusie

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno **Status** → **Skrzynka odbiorcza** → *<wymagany komunikat o stanie>*.

Radiotelefon wyświetli treść wybranej wiadomości statusowej.

### 16.35.2

## Wysyłanie wiadomości statusowych

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wysyłanie komunikatu o stanie	W menu wybierz kolejno <b>Status</b> → <b>Szybki status</b> → <i>&lt;wymagana wiadomość statusowa&gt;</i> → <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i> .

Opcja	Czynności
Wysyłanie wiadomości statusowej z listy kontaktów	W menu wybierz kolejno <b>Kontakty</b> →<wymagany identyfikator lub alias>→ <b>Wyślij status</b> →<wymagana wiadomość statusowa>.
Wysyłanie wiadomości statusowej przy użyciu wybierania ręcznego	<b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotel</b> . <b>b</b> Wprowadź identyfikator lub alias i naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b> . <b>c</b> Wybierz opcję <b>Wyślij status</b> →<wymagana wiadomość statusowa>.

Jeśli wiadomość statusowa zostanie wysłana pomyślnie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia i znacznik ✓ przy wysłanej wiadomości statusowej.

Jeśli wiadomość statusowa nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja o niepowodzeniu.

### 16.35.3

## Odpowiadanie na wiadomości o statusie

### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Status**→ **Skrzynka odbiorcza**→<wymagana wiadomość statusowa>→**Odpowiedz**→<wymagana wiadomość statusowa>.

### 16.35.4

## Usuwanie wiadomości statusowych

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Status**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć komunikat o stanie, wybierz kolejno **Skrzynka odbiorcza**→<wymagany komunikat o stanie>→**Menu/OK**→**Usuń**→**Tak**.
  - Aby usunąć wszystkie komunikaty o stanie, wybierz kolejno **Skrzynka odbiorcza**→**Usuń wszystkie**→**Tak**.

### 16.36

## Wiadomości tekstowe

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Radiotelefon może odbierać dane z innego radiotelefonu lub aplikacji wiadomości tekstowych.

Istnieją dwa typy wiadomości tekstowych: krótkie wiadomości tekstowe DMR (Digital Mobile Radio) i wiadomości tekstowe. Maksymalna długość krótkiej wiadomości tekstowej DMR to 23 znaki. Maksymalna liczba znaków wiadomości wynosi 280, włączając w to linię tematu. Wiersz tematu pojawia się tylko po otrzymaniu wiadomości z aplikacji poczty e-mail.



**UWAGA:**

Maksymalna długość znaków ma zastosowanie wyłącznie w modelach wyposażonych w najnowszej wersji oprogramowanie i sprzęt. W modelach ze starszą wersją oprogramowania i sprzętu maksymalna długość wiadomości tekstowej to 140 znaków. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

### 16.36.1

## Wyświetlanie wiadomości tekstowych

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Wiadomości**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W przypadku wiadomości tekstowych lub statusu telemetrii wybierz opcję **Skrzynka odbiorcza**→<*wymagane wiadomości*>.
  - W przypadku zapisanych wiadomości tekstowych wybierz opcję **Wersje robocze**→<*wymagane wiadomości*>.
  - W przypadku wysłanych wiadomości tekstowych wybierz opcję **Elementy wysłane**→<*wymagane wiadomości*>.

Jeśli folder Skrzynka odbiorcza, Wersje robocze lub Elementy wysłane jest pusty:

- Jeśli dźwięk klawiatury jest włączony, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Lista jest pusta`.

Jeśli folder Skrzynka odbiorcza, Wersje robocze lub Elementy wysłane nie jest pusty, na wyświetlaczu pojawi się wiersz tematu, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

W przypadku statusu telemetrii nie można odpowiedzieć na wiadomość i na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Telemetria: <Stan wiadomości tekstowej>`.

### 16.36.2

## Pisanie wiadomości tekstowych

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Wiadomości**→**Napisz**.
- 2 Napisz wiadomość.
- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby zapisać wiadomość tekstową, wybierz opcję **Wstecz/Ekran główny**→**Zapisz**.

- Aby odrzucić wiadomość tekstową, wybierz opcję **Wstecz/Ekran główny**→**Odrzuć**.



**UWAGA:**

W razie przypadkowego wybrania przycisku **Wstecz/Ekran główny** można wybrać opcję **Edytuj**, aby kontynuować pisanie wiadomości tekstowej.

Jeśli wiadomość zostanie zapisana, można ją wyświetlić i edytować w folderze Wersja robocza.

Jeśli wiadomość tekstowa zostanie odrzucona, zostanie usunięta.

### 16.36.3

## Wysyłanie wiadomości tekstowych

### Wymagania wstępne:

Napisz wiadomość.

### Procedura:

- Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wysyłanie wiadomości tekstowych	<p><b>a</b> W widoku tworzonej wiadomości naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</p> <p><b>b</b> Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wybierz <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i>.</li><li>• Wybierz opcję <b>Wybieranie ręczne</b> i wprowadź identyfikator.</li></ul>
Wysyłanie wysłanych wiadomości tekstowych	W widoku wysłanej wiadomości wybierz opcję <b>Menu/OK</b> → <b>Wyślij ponownie</b> .
Wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych	<p><b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Wiadomości</b>→<b>Szybki tekst</b>.</p> <p><b>b</b> Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wybierz <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i>.</li><li>• Wybierz opcję <b>Wybieranie ręczne</b> i wprowadź identyfikator.</li></ul>
Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych	Wybierz opcję <b>Wyślij ponownie</b> .

Jeśli wiadomość tekstowa zostanie wysłana pomyślnie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeśli wysyłanie wiadomości tekstowej nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawią się następujące opcje:

- Wyślij ponownie
- Dalej

- Edytuj

#### 16.36.4

### Odpowiadanie na wiadomości tekstowe

Po odebraniu wiadomości tekstowej radiotelefon wyświetli następujące informacje:

- Lista powiadomień z identyfikatorem lub aliasem nadawcy.
- Ikona Wiadomość.



**UWAGA:**

W przypadku naciśnięcia przycisku **PTT** radiotelefon zamknie ekran alertu wiadomości tekstowej i zainicjuje połączenie prywatne lub grupowe z nadawcą.

**Procedura:**

Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Odpowiadanie na wiadomości tekstowe z listy powiadomień	Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby odczytać wiadomość tekstową, wybierz opcję <b>Czytaj</b>.</li> <li>• Aby odczytać wiadomość tekstową później, wybierz opcję <b>Odczytaj później</b>.</li> <li>• Aby usunąć wiadomość tekstową, wybierz opcję <b>Usuń</b>.</li> <li>• Aby odpowiedzieć, wykonaj następujące czynności:               <ol style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij dwukrotnie przycisk <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Wybierz <b>&lt;wymagana wiadomość&gt;</b>.</li> </ol> </li> </ul>
Odpowiadanie na wiadomości tekstowe	Wybierz z menu kolejno <b>Wiadomości</b> → <b>Skrzynka odbiorcza</b> → <b>&lt;wymagana wiadomość&gt;</b> → <b>Odpowiedz</b> .
Odpowiadanie na wiadomości tekstowe przy użyciu krótkich wiadomości tekstowych	Wybierz z menu kolejno <b>Wiadomości</b> → <b>Skrzynka odbiorcza</b> → <b>&lt;wymagana wiadomość&gt;</b> → <b>Odpowiedz</b> → <b>Szybka odpowiedź</b> .

#### 16.36.5

### Przekazywanie wiadomości tekstowych

**Procedura:**

- 1 Na ekranie opcji **Wyślij ponownie** wybierz opcję **Wiadomości**.
- 2 Aby przekazać wiadomość tekstową ze skrzynki odbiorczej lub folderu elementów wysłanych, wybierz kolejno: **<wymagana wiadomość>**→**Przełącz**.
- 3 Aby przekazać wiadomość tekstową za pomocą wybierania ręcznego, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wybierz *<wymagany identyfikator lub alias>*.
- Wybierz opcję Wybieranie ręczne i wprowadź identyfikator.

Jeśli wiadomość tekstowa zostanie przekazana pomyślnie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeśli wiadomość tekstowa nie zostanie przekazana pomyślnie, sygnalizacja na wyświetlaczu będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

### 16.36.6

## Usuwanie wiadomości tekstowych

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Wiadomości**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć wiadomości tekstowe, wybierz kolejno **Skrzynka odbiorcza**→*<wymagana wiadomość tekstowa>*→**Menu/OK**→**Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie wiadomości tekstowe, wybierz opcję **Skrzynka odbiorcza**→**Usuń wszystkie**.
  - Aby usunąć wysłane wiadomości tekstowe, wybierz kolejno **Elementy wysłane**→*<wymagana wiadomość tekstowa>*→**Menu/OK**→**Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie wysłane wiadomości tekstowe, wybierz opcję **Elementy wysłane**→**Usuń wszystkie**.
  - Aby usunąć zapisane wiadomości tekstowe, wybierz kolejno **Wersje robocze**→*<wymagana wiadomość tekstowa>*→**Menu/OK**→**Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie zapisane wiadomości tekstowe, wybierz opcję **Wersje robocze**→**Usuń wszystkie**.

### 16.36.7

## Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Kontakty**→*<wymagany identyfikator lub alias>*→**Alert wiadomości**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby uzyskać chwilowy dźwięk, wybierz opcję **Chwilowy**.
  - Aby uzyskać powtarzany dźwięk, wybierz opcję **Powtarzany**.



16.37

## Zawieszenie transmisji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja Zawieszenie transmisji umożliwia blokowanie wszystkich transmisji z radiotelefonu.



**UWAGA:**

Funkcje Bluetooth i Wi-Fi są dostępne w trybie blokowania nadawania.

16.37.1

### Włączanie lub wyłączanie funkcji zawieszenia transmisji

**Procedura:**

Wybierz opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Zawieszenie Tx**.

Jeśli funkcja Zawieszenie transmisji zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Jeśli funkcja Zawieszenie transmisji zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.



**UWAGA:**

Status funkcji Zawieszenie transmisji nie ulega zmianie po włączeniu radiotelefonu.

16.38

## Obsługa sieci Wi-Fi

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Wi-Fi® zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance®. Istnieje możliwość skonfigurowania sieci Wi-Fi w celu zaktualizowania oprogramowania sprzętowego, codeplug, pakietu językowego i zapowiedzi głosowych radiotelefonu.

Radiotelefon obsługuje następujące sieci Wi-Fi.

**Sieć Wi-Fi WEP/WPA/WPA2 Personal**

Używa uwierzytelnienia opartego o klucz współdzielony/hasło. Klucz współdzielony/hasło można wprowadzić, korzystając z menu lub MDM.

**Sieć Wi-Fi WPA/WPA Enterprise**

Przeznaczona dla sieci firmowych, wymaga serwera uwierzytelniania RADIUS. Radiotelefon musi zostać skonfigurowany z certyfikatem, jeśli uruchomiono uwierzytelnianie oparte na certyfikacie i wymagana jest weryfikacja certyfikatu klienta.

16.38.1

### Włączanie Wi-Fi

**Procedura:**

1 W menu wybierz kolejno **Wi-Fi**→**Włącz/wyłącz Wi-Fi**.

2 Aby włączyć Wi-Fi, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Jeśli funkcja Wi-Fi zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Aktywny**.

### 16.38.2

## Wyłączanie Wi-Fi

### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Wi-Fi**→**Włącz/wyłącz Wi-Fi**.

Po wyłączeniu Wi-Fi znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

### 16.38.3

## Zdalne włączanie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu

### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wybieranie wymaganego identyfikatora lub aliasu z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →< <i>wymagany identyfikator lub alias</i> >.
Wybieranie identyfikatora lub aliasu przy użyciu wybierania ręcznego	<ol style="list-style-type: none"><li>a Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b>→<b>Wybieranie ręczne</b>→<b>Numer radiotelefonu</b>.</li><li>b Wprowadź identyfikator.</li><li>c Naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</li></ol>
Wybieranie wymaganego identyfikatora grupy lub aliasu z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →< <i>wymagany identyfikator lub alias grupy</i> >→ <b>Sterowanie Wi-Fi</b> .

- 2 Wybierz opcję **Sterowanie Wi-Fi**.

- 3 Aby włączyć funkcję Wi-Fi, wybierz opcję **Wł**.

W przypadku sterowania indywidualnego sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Jeśli funkcja Wi-Fi została włączona, na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Jeśli funkcja Wi-Fi nie została włączona, na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

W przypadku sterowania grupowego sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Powodzenie potwierdza komunikat **Wysłano** na wyświetlaczu.
- W razie niepowodzenia na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 16.38.4

## Zdalne wyłączenie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu

### Procedura:

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Wybieranie wymaganego identyfikatora lub aliasu z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →< <i>wymagany identyfikator lub alias</i> >.

Opcja	Czynności
Wybieranie identyfikatora lub aliasu przy użyciu wybierania ręcznego	<b>a</b> Wybierz z menu opcję <b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b> . <b>b</b> Wprowadź identyfikator. <b>c</b> Naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b> .
Wybieranie wymaganego identyfikatora grupy lub aliasu z listy kontaktów	Wybierz z menu kolejno <b>Kontakty</b> →< <i>wymagany identyfikator lub alias grupy</i> >→ <b>Sterowanie Wi-Fi</b> .

- 2 Wybierz opcję **Sterowanie Wi-Fi**.
- 3 Aby wyłączyć funkcję Wi-Fi, wybierz opcję **Wył**.

### 16.38.5

## Podłączanie do punktu dostępowego sieci

Po włączeniu funkcji Wi-Fi radiotelefon skanuje i łączy się z punktem dostępowym sieci.

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Wi-Fi**→**Sieci**→<*wymagany punkt dostępu do sieci*>→**Połącz**.



#### UWAGA:

W przypadku firmowych sieci Wi-Fi WPA, jeśli punkt dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, opcja **Połącz** jest niedostępna.

- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W przypadku sieci WPA-Personal Wi-Fi wprowadź hasło.
  - W przypadku sieci WPA-Enterprise Wi-Fi system WPA został skonfigurowany przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.

Jeśli hasło jest prawidłowe, radiotelefon automatycznie połączy się z wybranym punktem dostępowym sieci.

Jeśli skonfigurowane hasło jest nieprawidłowe, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Błąd uwierzytelniania** i nastąpi automatyczny powrót do poprzedniego menu.

Jeśli połączenie powiedzie się, radiotelefon wyświetli potwierdzenie, a punkt dostępowy zostanie automatycznie zapisany na liście profili.

Jeśli połączenie nie powiedzie się, radiotelefon wyświetli ekran niepowodzenia i powróci do poprzedniego menu.

### 16.38.6

## Sprawdzanie stanu połączenia Wi-Fi

### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Status sieci Wi-Fi**.

Jeśli połączenie Wi-Fi jest włączone i połączone z siecią, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Komunikat głosowy wskazujący, że sieć Wi-Fi jest włączona.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wi-Fi włączone, połączone**.

Jeśli połączenie Wi-Fi jest włączone, ale nie połączone z siecią, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Komunikat głosowy wskazujący, że sieć Wi-Fi jest włączona.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Wi-Fi włączone, rozłączone*.

Jeśli połączenie Wi-Fi jest wyłączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Komunikat głosowy wskazujący, że sieć Wi-Fi jest wyłączona.
- Na wyświetlaczu widnieje komunikat *Wi-Fi wyłączone*.

#### 16.38.7

### Odświeżanie listy sieci

#### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Wi-Fi**→**Sieci**→**Odśwież**.

Radiotelefon wyświetli najnowszą listę sieci.

#### 16.38.8

### Dodawanie sieci



#### UWAGA:

To zadanie nie ma zastosowania do firmowych sieci Wi-Fi WPA.

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Wi-Fi**→**Sieci**→**Dodaj sieć**.
- 2 Wprowadź identyfikator zestawu usług (SSID).
- 3 Wybierz opcję **Otwórz**.
- 4 Wprowadź hasło.
- 5 Naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

#### 16.38.9

### Wyświetlanie szczegółowych informacji z punktami dostępu do sieci

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno **Wi-Fi**→**Sieci**→<*wymagany punkt dostępu do sieci*>→**Pokaż szczegóły**.

W przypadku sieci WPA-Personal Wi-Fi radiotelefon wyświetli następujące informacje:

- W przypadku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - Identyfikator zestawu usług (SSID)
  - Tryb zabezpieczeń
  - Adres MAC
  - Adres IP
- W przypadku braku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - SSID

- Tryb zabezpieczeń

W przypadku sieci WPA-Enterprise Wi-Fi radiotelefon wyświetli następujące informacje:

- W przypadku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - SSID
  - Tryb zabezpieczeń
  - Identyfikator
  - Metoda EAP
  - Uwierzytelnianie — faza 2
  - Nazwa certyfikatu
  - Adres MAC
  - Adres IP
  - Brama
  - DNS1
  - DNS2
- W przypadku braku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - SSID
  - Tryb zabezpieczeń
  - Identyfikator
  - Metoda EAP
  - Uwierzytelnianie — faza 2
  - Nazwa certyfikatu

#### 16.38.10

### Usuwanie punktów dostępu



**UWAGA:**

To zadanie nie ma zastosowania do firmowych sieci Wi-Fi WPA.

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno **WiFi**→**Sieci**→<*wymagany punkt dostępu sieci*>→**Usuń**→**Tak**.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

## Rozdział 17

# Narzędzia

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji narzędzi dostępnych w radiotelefonie.

### 17.1

## Talkaround

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Funkcja ta umożliwia kontynuowanie komunikacji, gdy przemiennik nie działa lub gdy radiotelefon jest poza jego zasięgiem, ale w zasięgu rozmów innych radiotelefonów.

Ustawienie funkcji Talkaround zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania.



#### **UWAGA:**

Ta funkcja jest niedostępna w trybie Capacity Plus — Pojedyncza stacja ani Capacity Plus — Wiele stacji, ani dla kanałów CB, które znajdują się na tej samej częstotliwości.

### 17.1.1

## Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Talkaround**.
- 2 Naciśnij przycisk **Menu/OK**, aby przełączyć między trybem z pominięciem przemiennika a trybem przemiennika.

Gdy tryb z pominięciem przemiennika zostanie włączony, znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Gdy tryb z pominięciem przemiennika zostanie wyłączony, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

### 17.2

## Ustawianie tonów i alarmów

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tony/alarmy**.
- 2 Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Wszystkie tony**
  - **Zezwolenie na rozmowę**
  - **Tony klawiatury**
  - **Ton włączenia zasilania**

- **Przesunięcie głośności**→<wymagana głośność>.

Znacznik ✓ pojawi się przy ustawieniu.

### 17.3

## Ustawianie poziomów mocy

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Moc**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby umożliwić łączność z radiotelefonami w znacznej odległości, wybierz opcję **Wysoka**.
  - Aby umożliwić łączność z radiotelefonami w pobliżu, wybierz opcję **Niska**.



### UWAGA:

Ta funkcja nie dotyczy kanałów w paśmie CB o tych samych częstotliwościach.

### 17.4

## Dostosowywanie ustawień wyświetlacza

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Wyświetlacz**.
- 2 Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Tryb dzień/noc**
  - **Jasność**
  - **Automatyczne podświetlenie**
  - **Zegar podświetlenia**
  - **Zegar menu**
  - **Ekran powitalny**

### 17.5

## Konfigurowanie poziomów blokady szumów

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Można dostosować poziom blokady szumów radiotelefonu, aby eliminować niepożądane połączenia z niskim natężeniem sygnału lub kanały, w których występuje podwyższony poziom zakłóceń.

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Blokada szumów**.

2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby ustawić normalny poziom blokady szumów, wybierz opcję **Normalna blokada szumów**.
- Aby filtrować niechciane połączenia i hałas w tle, wybierz opcję **Silna blokada szumów**.



**UWAGA:**

Ta funkcja nie dotyczy kanałów w paśmie CB o tych samych częstotliwościach.

## 17.6

### Opcje blokady klawiatury

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Dzięki tej funkcji, można uniknąć przypadkowego naciśnięcia przycisków lub zmiany kanałów, gdy radiotelefon nie jest używany. W zależności od wymagań użytkownika można wybrać zablokowanie klawiatury, pokrętła wyboru kanału lub obu tych elementów.

Sprzedawca może skonfigurować jedną z następujących opcji przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów:

- Blokada klawiatury
- Blokada pokrętła wyboru kanałów
- Blokada klawiatury i pokrętła wyboru kanałów

Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

#### 17.6.1

### Blokowanie i odblokowanie klawiatury

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby zablokować klawiaturę z menu, wybierz opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Blokada klawiatury**.
- Aby odblokować klawiaturę, naciśnij przycisk **Menu/OK**→ **\* lub klawisz usunięcia**.

Jeśli klawiatura zostanie zablokowana, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Aktywny**.

Jeśli klawiatura zostanie odblokowana, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

## 17.7

### Ustawienia języków

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Języki**→<*wymagany język*>.

Znacznik ✓ pojawi się przy wybranym języku.



## 17.8

### Ustawianie systemu globalnej nawigacji satelitarnej

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**GNSS**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję GNSS, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję GNSS, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Gdy funkcja GNSS zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji *Aktywny*.

Gdy funkcja GNSS zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji *Aktywny* zniknie.

## 17.9

### Ustawianie wskaźników LED

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Wskaźnik LED**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Wskaźnik LED, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Wskaźnik LED, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Jeśli funkcja Wskaźnik LED zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji *Aktywny*.

Jeśli wskaźnik LED jest wyłączony, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Znacznik ✓ przy opcji *Aktywny* zniknie.
- Podświetlenie wyświetlacza i podświetlenie klawiatury zostaną automatycznie wyłączone.

## 17.10

### Blokada hasłem

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Można ustawić hasło, aby ograniczyć dostęp do radiotelefonu. Przy każdym włączeniu radiotelefonu należy wprowadzić hasło.

Radio obsługuje hasła czterocyfrowe.

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych.

### 17.10.1

## Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła

### Wymagania wstępne:

Włącz radiotelefon.

### Procedura:

- 1 Wprowadź swoje czterocyfrowe hasło.
- 2 Naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Jeśli hasło zostanie wprowadzone prawidłowo, radiotelefon włączy się.

Jeśli wprowadzisz nieprawidłowe hasło, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, zaświeci się żółta dioda LED, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Złe hasło*.



### UWAGA:

Można powtórzyć kroki, aby wprowadzić hasło. Dozwolone są trzy próby, po których radiotelefon przejdzie w stan zablokowany na 15 minut. Na wyświetlaczu pojawi się informacja *Radiotelefon zablokowany*.

W stanie zablokowanym radiotelefon będzie reagować wyłącznie na sygnały z **Pokrętle włączania/wyłączania/regulacji głośności** i zaprogramowanego przycisku **Podświetlenie**.


W przypadku ponownego uruchomienia radiotelefonu w stanie zablokowanym timer zostanie uruchomiony ponownie.

### 17.10.2

## Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania

### Procedura:

- 1 Aby odblokować radiotelefon w stanie zablokowanym, wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania, jeśli radiotelefon jest włączony	<ol style="list-style-type: none"><li>a Zaczekaj 15 minut.</li><li>b Uzyskaj dostęp do radiotelefonu, wykonując kroki opisane w <a href="#">Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła na str. 130</a>.</li></ol>
Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania, jeśli radiotelefon jest wyłączony	<ol style="list-style-type: none"><li>a Włącz radiotelefon.  <b>UWAGA:</b> Radiotelefon ponownie uruchomi 15-minutowy zegar stanu zablokowanego.</li><li>b Zaczekaj 15 minut.</li><li>c Uzyskaj dostęp do radiotelefonu, wykonując kroki opisane w <a href="#">Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła na str. 130</a>.</li></ol>

### 17.10.3

## Ustawianie funkcji Blokada hasłem

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Blokada hasła**→<*wymagane hasło*>.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Blokada hasłem, wybierz opcję **Włącz**.
  - Aby wyłączyć funkcję Blokada hasłem, wybierz opcję **Wyłącz**.

### 17.10.4

## Zmiana haseł

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu kolejno **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Blok. hasła**→<*wymagane hasło*>→**Zmień hasło**.
- 2 Wprowadź nowe czterocyfrowe hasło.
- 3 Aby potwierdzić nowe hasło, wprowadź ponownie to samo 4-cyfrowe hasło.

Jeśli hasło zostanie pomyślnie zmienione, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Hasło zmien..*

Jeśli zmiana hasła nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Hasła nie są zgodne i nastąpi powrót do poprzedniego menu.*

### 17.11

## Komunikat głosowy

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja umożliwi radiotelefonowi dźwiękowe sygnalizowanie przypisania aktualnej strefy lub kanału. Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta.

### 17.11.1


## Ustawianie funkcji Zapowiedź głosowa

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Zapowiedź głosowa**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Zapowiedź głosowa, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Zapowiedź głosowa, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Jeśli funkcja Zapowiedź głosowa zostanie włączona, znacznik  pojawi się przy opcji *Aktywny*.

Jeśli funkcja Zapowiedź głosowa zostanie wyłączona, znacznik  przy opcji *Aktywny* zniknie.

## 17.12

# Synteza mowy Text-to-Speech

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja umożliwia podanie w formie zapowiedzi głosowej następujących informacji:

- Obecny kanał
- Obecna strefa
- Włączenie lub wyłączenie funkcji przycisku programowalnego
- Treść odbieranych wiadomości tekstowych
- Treść odbieranych etykiet zadań



### UWAGA:

Jeśli funkcja Text-to-Speech jest włączona, funkcja komunikatów głosowych jest automatycznie wyłączana. Włączenie funkcji komunikatów głosowych powoduje automatyczne wyłączenie funkcji syntezy mowy Text-to-Speech.

## 17.12.1

# Ustawianie funkcji Tekst na mowę

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tekst na mowę**.
- 2 Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Wszystkie**
  - **Wiadomości**
  - **Etykiety zadań**
  - **Kanał**
  - **Strefa**
  - **Przycisk Program**

Znacznik ✓ pojawi się przy wybranym ustawieniu.

## 17.13

# Ustawianie inteligentnego dźwięku

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Inteligentny dźwięk**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Inteligentny dźwięk, wybierz opcję **Wł.**

- Aby wyłączyć funkcję Inteligentny dźwięk, wybierz opcję **Wył.**



**UWAGA:**

Radiotelefon automatycznie dostosowuje swoją głośność, aby skompensować hałas otoczenia.

Funkcja inteligentnego dźwięku dotyczy tylko odbioru.

Ta funkcja jest niedostępna podczas sesji Bluetooth.

#### 17.14

### Ustawianie akustycznego tłumika sprzężeń

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Tłumienie AF**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Tłumienie AF, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Tłumienie AF, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

#### 17.15

### Ustawianie płytki opcji

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Płytki opcji**.

#### 17.16

### Ustawianie funkcji Automatyczna regulacja wzmocnienia mikrofonu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**AGC mikr.**
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję AGC mikr, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję AGC mikr, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Jeśli funkcja AGC mikr zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Jeśli funkcja AGC mikr zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

### 17.17

## Ustawianie funkcji kontroli zakłóceń mikrofonu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Zakł. mikr.**
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Zakł. mikr., naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Zakł. mikr., naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Jeśli funkcja Zakł. mikr. zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Jeśli funkcja Zakł. mikr. zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

### 17.18

## Ustawianie redukcji szumów

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Redukcja szum.**
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Redukcja szumów, wybierz opcję **Podstawowe**.
  - Aby wyłączyć funkcję Redukcja szumów, wybierz opcję **Wyłącz**.

### 17.19

## Ustawianie wprowadzania tekstu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Można skonfigurować różne opcje wprowadzania tekstu w radiotelefonie.

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Wprowadzanie tekstu**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

Opcja	Czynności
Ustawianie w radiotelefonie uczenia się standardowych, często wprowadzanych zdań	Wybierz opcję <b>Przewid. tekst</b> .
Ustawianie radiotelefonu do wykonywania korekty słów	Wybierz opcję <b>Poprawne słowo</b> .

Opcja	Czynności
Ustawianie radiotelefonu do pisania dużą literą pierwszego słowa każdego nowego zdania	Wybierz opcję <b>Zdanie dużą lit.</b>
Ustawianie własnych słów	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aby wyświetlić własne słowa, wybierz kolejno <b>Moje słowa</b>→<b>Lista słów</b>.</li> <li>Aby edytować własne słowo, wybierz opcję <b>Moje słowa</b>→<b>Edytuj</b>.</li> <li>Aby dodać własne słowo, wybierz opcję <b>Moje słowa</b>→<b>Dodaj nowe słowo</b>.</li> <li>Aby usunąć własne słowo, wybierz kolejno <b>Moje słowa</b>→<b>&lt;wymagane słowo&gt;</b>→<b>Usuń</b>.</li> <li>Aby usunąć wszystkie własne słowa, wybierz opcję <b>Moje słowa</b>→<b>Usuń wszystkie</b>.</li> </ul>

- W przypadku wybrania opcji **Przewid. tekst.**, **Poprawne słowo** lub **Zdanie dużą lit** znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.
- W przypadku wybrania opcji **Moje słowa** na wyświetlaczu pojawi się przejściowa informacja.

## 17.20

### Prywatność

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja zapobiega podsłuchiwanemu przez nieupoważnione osoby na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, jest czysta.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do odbioru transmisji.

Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności lub cechować się inną konfiguracją. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.



#### UWAGA:

Jednocześnie można przypisać jeden typ prywatności.

W poniższej tabeli opisano typ prywatności i ustawienia radiotelefonu.

Tabela 24: Typy prywatności i ustawienia

Typ	Ustawienie
Ochrona prywatności na poziomie podstawowym	Prywatność
Prywatność rozszerzona	Prywatność rozszerzona

### 17.20.1

## Ustawianie funkcji Ochrona prywatności

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**.
- 2 Wybierz ustawienia ochrony prywatności zależnie od skonfigurowanego typu ochrony prywatności.
- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Ochrona prywatności, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Ochrona prywatności, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

Jeśli funkcja Ochrona prywatności zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Jeśli ochrona prywatności zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

### 17.20.2

## Połączenia z obsługą ochrony prywatności

Aby wysyłać transmisję z ochroną prywatności, w radiotelefonie należy włączyć funkcję ochrony prywatności dla aktualnie wybranego kanału. Po włączeniu funkcji prywatności na kanale radiotelefon może nadal odbierać czyste transmisje.

Po włączeniu ochrony prywatności dla aktualnie wybranego kanału wszystkie transmisje głosowe radiotelefonu są szyfrowane. Dotyczy to połączeń grupowego, wielogrupy, odpowiedzi podczas skanowanych połączeń, połączenia ogólnego stacji, połączenia alarmowego i połączenia prywatnego. Tylko radiotelefony odbierające z tą samą wartością klucza i identyfikatorem klucza co radiotelefon może odszyfrować transmisję.

Aby odszyfrować wywołanie z funkcją prywatności lub transmisję danych, radiotelefon powinien zostać zaprogramowany z użyciem tego samego klucza prywatności co nadający radiotelefon. Jeśli radiotelefon otrzymuje zaszyfrowane połączenie należące do innego klucza prywatności, będą słyszalne zakłócenia.

### 17.21

## Nadawanie uruchamiane głosem

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

Ta funkcja umożliwia nawiązywanie uruchamianych głosem połączeń za pośrednictwem zaprogramowanego kanału. Gdy urządzenie z funkcją VOX wykrywa głos, radiotelefon automatycznie nadaje przez zaprogramowany czas.



### UWAGA:

Ta funkcja nie dotyczy kanałów w paśmie CB o tych samych częstotliwościach.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

### 17.21.1

## Ustawianie funkcji nadawania

### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**VOX**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:



- Aby włączyć funkcję VOX, wybierz opcję **Wł.**
- Aby wyłączyć funkcję VOX, wybierz opcję **Wył.**

Jeśli funkcja VOX zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Wł.**

#### 17.22

### Konfigurowanie otoczenia audio

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Otoczenie**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne wybierz opcję **Domyślne**.
  - Aby zwiększyć głośność głośnika w hałaśliwym otoczeniu, wybierz opcję **Głośny hałas**.
  - Aby ograniczyć sprzężenie dźwięku podczas komunikacji z grupą radiotelefonów, które znajdują się blisko siebie, wybierz opcję **Grupa robocza**.

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy wybranym ustawieniu.

#### 17.23

### Konfigurowanie profili dźwięku

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Profile dźwięku**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby wyłączyć poprzednio wybrany profil dźwięku i przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz opcję **Domyślne**.
  - W przypadku profili dźwięku z kompensacją utraty słuchu u dorosłych powyżej 40 roku życia wybierz opcję **Poziom 1**, **Poziom 2** lub **Poziom 3**.
  - Jeśli preferujesz profile z cieńszymi, bardziej nosowymi lub głębszymi dźwiękami, wybierz opcję **Wzmocnienie tonów wysokich**, **Wzmocnienie tonów średnich** lub **Wzmocnienie basów**.

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy wybranym ustawieniu.

#### 17.24

### Uzyskiwanie dostępu do informacji o radiotelefonie

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Informacje o radiotelefonie**.
- 2 Aby uzyskać dostęp do informacji o radiotelefonie, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby sprawdzić informacje o akumulatorze, wybierz opcję **Informacje o akumulatorze**.
  - Aby sprawdzić identyfikator i alias radiotelefonu, wybierz opcję **Mój ID**.
  - Aby sprawdzić wersje oprogramowania sprzętowego i pliku codeplug, wybierz opcję **Wersje**.
  - Aby sprawdzić informacje o GNSS, wybierz opcję **Informacje o GNSS**.
  - Aby sprawdzić informacje o stacji, wybierz opcję **Informacje o stacji**.
  - Aby sprawdzić informacje o najnowszej aktualizacji oprogramowania, wybierz opcję **Aktualizacje oprogramowania**.



**UWAGA:**

Dotyczy Capacity Max i innych systemów.

17.24.1

## Uzyskiwanie dostępu do informacji o radiotelefonie dotyczących systemu Connect Plus

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

**Procedura:**

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Informacje o radiotelefonie**.
- 2 Aby uzyskać dostęp do informacji o radiotelefonie, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby sprawdzić przechył w stopniach (akcelerometr), wybierz opcję **Akcelerometr**.



**UWAGA:**

Pomiar na wyświetlaczu przedstawia przechył w stopniach aktualny w momencie naciśnięcia przycisku **Menu/OK** w celu wybrania opcji **Akcelerometr**. Zmiana kąta radiotelefonu po tej chwili nie zmieni pomiaru na wyświetlaczu.

- Aby sprawdzić numer indeksu sprzętu właściwy dla modelu radiotelefonu, wybierz opcję **Indeks modelu**.
- Aby sprawdzić cykliczny kod nadmiarowy (CRC) pliku codeplug OTA płytki opcji, wybierz opcję **OB OTA CPcrc**.
- Aby sprawdzić identyfikator sieci i numer stacji, wybierz opcję **Numer stacji**.

17.25

## Rozpoznawanie typu przewodu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Ustawienia radiotelefonu**→**Typ przewodu**.

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy aktualnym przewodzie.

#### 17.26

### Aktualizacje pliku radiotelefonu

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

System Connect Plus umożliwia bezprzewodową (OTA) aktualizację niektórych plików, takich jak plik oprogramowania sprzętowego płytki opcji i plik częstotliwości sieci.

Jeśli radiotelefon obsługuje przesyłanie plików Connect Plus OTA, radiotelefon może automatycznie dołączyć do przesyłania plików bez uprzedniego powiadomienia użytkownika. Gdy radiotelefon zbiera pakiety plików, wskaźnik LED miga szybko, a radiotelefon wyświetla ikonę dużej ilości danych na pasku statusu ekranu głównego.

Istnieje wiele sposobów inicjowania procesu przesyłania plików. Pierwszy przykład dotyczy wszystkich typów plików OTA. Kolejne przykłady dotyczą tylko pliku częstotliwości sieci i pliku oprogramowania sprzętowego płytki opcji:

- Sprzedawca inicjuje ponownie przesyłanie plików OTA.
- Upływa wstępnie zdefiniowany czas na zegarze płytki opcji, co powoduje automatyczne wznowienie procesu pobierania pakietów.
- Czas na zegarze jeszcze nie upłynął, ale żądanie wznowienia przesyłania plików zostało wykonane przez menu opcji.

Gdy radiotelefon zakończy pobieranie plików, zostanie natychmiast zaktualizowany lub będzie oczekiwać na wyłączenie i włączenie zasilania radiotelefonu. W przypadku pliku częstotliwości sieciowych aktualizacja zostanie wykonana automatycznie bez ponownego uruchomienia radiotelefonu. W przypadku pliku codeplug płytki opcji aktualizacja jest wykonywana automatycznie i pozyskuje ponownie stację sieciową.

Proces aktualizacji do nowej wersji pliku oprogramowania sprzętowego płytki opcji trwa kilka sekund i wymaga zresetowania radiotelefonu przez płytkę opcji. Po rozpoczęciu aktualizacji radiotelefon nie będzie w stanie wykonywać ani odbierać połączeń do chwili zakończenia procesu. Podczas procesu radiotelefon wyświetla komunikaty, aby nie wyłączać radiotelefonu.

#### 17.26.1

### Sprawdzanie aktualizacji pliku oprogramowania sprzętowego

#### Wymagania wstępne:

Plik oprogramowania sprzętowego płytki opcji jest nieaktualny.

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Informacje o radiotelefonie**→**Aktualizacje**→**Oprogramowanie sprzętowe**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby sprawdzić wersję oczekującego pliku oprogramowania sprzętowego płytki opcji, wybierz opcję **Wersja**.

- Aby wyświetlić procent odebranego pliku oprogramowania sprzętowego, wybierz opcję **Odebrano %**.
- Aby pobrać plik oprogramowania sprzętowego, wybierz opcję **Pobierz**→**Tak**.

Jeśli plik oprogramowania sprzętowego płytki opcji jest aktualny, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Oprogramowanie sprzętowe jest aktualne*.

#### 17.26.2

### Sprawdzanie aktualizacji pliku częstotliwości

#### Wymagania wstępne:

Plik częstotliwości jest nieaktualny.

#### Procedura:

- 1 Wybierz z menu opcję **Narzędzia**→**Informacje o radiotelefonie**→**Aktualizacje**→**Częstotliwość**.
- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby sprawdzić wersję oczekującego pliku częstotliwości, wybierz opcję **Wersja**.
  - Aby wyświetlić procent odebranego pliku częstotliwości, wybierz opcję **Odebrano %**.
  - Aby pobrać plik częstotliwości, wybierz opcję **Pobierz**→**Tak**.

Jeśli plik częstotliwości jest aktualny, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Plik częstotliwości jest aktualny*.

#### 17.27

### Wyświetlanie szczegółowych informacji o certyfikacie firmowej sieci Wi-Fi

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Procedura:

W menu wybierz kolejno **Narzędzia**→**Menu cert.**→<*wymagany certyfikat*>.

#### 17.28

### Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a akcesorium przewodowym

Obsługiwane systemy:

Capacity Max  Connect Plus  Inne systemy

#### Wymagania wstępne:

Podłącz urządzenie przewodowe z głośnikiem do radiotelefonu.

Upewnij się, że dźwięk nie jest kierowany do zewnętrznego urządzenia Bluetooth.

**Procedura:**

- 1 Przełącz ścieżkę dźwięku między głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a głośnikiem urządzenia przewodowego za pomocą zaprogramowanego przycisku **Przełączanie audio**.



**UWAGA:**

Wyłączenie radiotelefonu lub odłączenie urządzenia spowoduje zresetowanie ścieżki dźwięku na głośnik wewnętrzny radiotelefonu.

Jeśli ścieżka dźwięku zostanie przełączona, rozlegnie się ton.

# Содержание

<b>Юридическая информация и поддержка.....</b>	<b>11</b>
Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях.....	11
Правовые положения и заявления о соответствии стандартам.....	12
Важная информация о технике безопасности.....	12
Информация о соответствии нормативным требованиям.....	12
<b>Гарантия и обслуживание.....</b>	<b>13</b>
Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства.....	13
Гарантия на качество изготовления.....	13
Гарантия на емкость.....	13
Ограниченная гарантия.....	13
КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS.....	13
I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.....	13
II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	14
III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ.....	14
IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	14
V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ.....	15
VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.....	15
VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.....	16
<b>Глава 1. Прочтите сначала.....</b>	<b>17</b>
1.1 Версия ПО.....	18
<b>Глава 2. Введение.....</b>	<b>19</b>
<b>Глава 3. Обслуживание радиостанции.....</b>	<b>21</b>
<b>Глава 4. Начало работы.....</b>	<b>22</b>
4.1 Зарядка аккумулятора.....	22
4.2 Установка аккумулятора.....	22
4.3 Извлечение аккумулятора.....	23
4.4 Установка антенны.....	23
4.5 Снятие антенны.....	24
4.6 Установка чехла для переноски.....	24
4.7 Установка крышки универсального разъема.....	24
4.8 Снятие крышки универсального разъема.....	24
4.9 Очистка заглушки универсального разъема.....	24
4.10 Включение радиостанции.....	25
4.11 Выключение радиостанции.....	25
4.12 Регулировка громкости.....	25

<b>Глава 5. Обзор радиостанции.....</b>	<b>27</b>
5.1 Обзор клавиатуры.....	31
5.2 Программируемые кнопки.....	32
5.3 Значки.....	36
5.3.1 Значки дисплея.....	36
5.3.2 Значки WAVE.....	39
5.3.3 Дополнительные значки меню.....	39
5.3.4 Значки Bluetooth-устройств.....	39
5.3.5 Значки вызова.....	40
5.3.6 Значки заданий.....	40
5.3.7 Значки мини-уведомлений.....	41
5.3.8 Значки отправленных элементов.....	41
5.4 Светодиодные индикаторы.....	42
<b>Глава 6. Обзор системы.....</b>	<b>44</b>
6.1 Capacity Max.....	44
6.2 Connect Plus.....	44
6.3 Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы.....	44
6.4 IP Site Connect.....	44
6.5 Capacity Plus.....	45
<b>Глава 7. WAVE.....</b>	<b>47</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	47
7.1.1 Переключение радиостанции из режима радиостанции в режим WAVE.....	47
7.1.2 Переключение из режима WAVE в режим радиостанции.....	48
7.2 WAVE Tactical/5000.....	48
7.2.1 Настройка активных каналов WAVE.....	48
7.2.2 Просмотр информации о каналах WAVE.....	48
7.2.3 Просмотр информации о терминалах WAVE.....	49
7.2.4 Изменение конфигурации WAVE.....	49
<b>Глава 8. Регистрация.....</b>	<b>50</b>
<b>Глава 9. Выбор зон и каналов.....</b>	<b>51</b>
9.1 Выбор зон.....	51
9.2 Выбор зоны с помощью поиска псевдонима.....	51
9.3 Выбор каналов.....	52
<b>Глава 10. Обзор сайтов.....</b>	<b>53</b>
10.1 Ограничение сайта.....	53
10.2 Транкинг сайта.....	53
10.3 Включение фиксации сайта.....	54
10.4 Выключение фиксации сайта.....	54

10.5 Включение ручного поиска сайтов.....	54
10.6 Доступ к списку соседних сайтов.....	55
<b>Глава 11. Типы вызовов на радиостанции.....</b>	<b>56</b>
11.1 Совершение вызовов на радиостанции.....	58
11.2 Выполнение вызовов с помощью списка контактов.....	58
11.3 Совершение вызовов с помощью ручного набора.....	59
11.4 Выполнение вызовов с помощью программируемых числовых кнопок.....	60
11.5 Прием вызовов на радиостанции и ответ на них.....	60
11.6 Прием или отклонение частных вызовов.....	61
Прием частных вызовов.....	61
Отклонение частных вызовов.....	61
<b>Глава 12. Телефонные вызовы.....</b>	<b>62</b>
12.1 Выполнение телефонного вызова.....	62
12.2 Выполнение телефонных вызовов с помощью списка контактов.....	62
12.3 Выполнение телефонных вызовов с помощью ручного набора.....	63
12.4 Двухтональный многочастотный сигнал.....	63
12.4.1 Инициирование тонального сигнала DTMF.....	64
12.5 Прием телефонных вызовов и ответ на них.....	64
<b>Глава 13. Приоритетное прерывание вызова.....</b>	<b>65</b>
<b>Глава 14. Прерывание голосовой передачи.....</b>	<b>66</b>
14.1 Включение прерывания голосовой передачи.....	66
<b>Глава 15. Инициирование прерывания передачи.....</b>	<b>67</b>
<b>Глава 16. Дополнительные функции.....</b>	<b>68</b>
16.1 Кодирование аналогового сообщения.....	68
16.1.1 Отправка закодированного сообщения MDC диспетчеру.....	68
16.1.2 Отправка 5-тонового закодированного сообщения контакту.....	68
16.2 Аналоговое сообщение о статусе.....	68
16.2.1 Отправка сообщения о статусе заданному контакту.....	69
16.2.2 Просмотр информации о 5-тоновом статусе.....	69
16.2.3 Редактирование информации о 5-тоновом статусе.....	70
16.3 Автоматическое резервирование.....	70
16.3.1 Индикаторы режима автоматического резервирования.....	70
16.3.2 Вызовы в режиме резервирования.....	71
16.4 Система автоматического оповещения.....	71
16.5 Функция радиомаяка.....	72
16.5.1 Включение радиомаяка.....	72
16.5.2 Выключение радиомаяка.....	72
16.5.3 Сброс функции радиомаяка.....	73



16.6 Bluetooth®.....	73
16.6.1 Включение функции Bluetooth.....	73
16.6.2 Выключение функции Bluetooth.....	73
16.6.3 Подключение к Bluetooth-устройству.....	74
16.6.4 Отключение от Bluetooth-устройств.....	74
16.6.5 Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или устройство Bluetooth.....	74
16.6.6 Просмотр информации об устройстве.....	75
16.6.7 Редактирование имен устройств.....	75
16.6.8 Удаление имен устройств.....	75
16.6.9 Регулировка усиления микрофона Bluetooth.....	75
16.6.10 Постоянный режим обнаружения Bluetooth.....	75
16.7 Функция оповещения о вызове.....	75
16.7.1 Выполнение оповещения о вызове.....	76
16.7.2 Ответ на оповещение о вызове.....	76
16.8 Настройки сигналов вызова.....	77
16.8.1 Активация и деактивация сигналов вызова.....	77
Активация сигналов вызова.....	77
Деактивация сигналов вызова.....	77
16.8.2 Назначение типа звонка.....	78
16.8.3 Тип сигнала.....	78
16.8.3.1 Выбор типа сигнала оповещения.....	78
16.8.4 Настройка типов вибрации.....	78
16.8.5 Оповещение с нарастающей громкостью.....	79
16.9 Функции журнала вызовов.....	79
16.9.1 Просмотр недавних вызовов.....	79
16.9.2 Сохранение псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов.....	80
16.9.3 Удаление вызовов из списка вызовов.....	80
16.9.4 Удаление всех вызовов из списка вызовов.....	80
16.9.5 Просмотр информации в списке вызовов.....	80
16.10 Постановка вызова в очередь.....	81
16.10.1 Прием вызовов из очередей.....	81
16.11 Настройки контактов.....	81
16.11.1 Добавление нового контакта.....	82
16.11.2 Настройка контактов по умолчанию.....	82
16.11.3 Назначение пункта программируемой цифровой клавише.....	82
16.11.4 Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише.....	83
16.12 Динамический псевдоним вызывающего абонента.....	83
16.12.1 Изменение псевдонима вызывающего абонента.....	84
16.12.2 Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов.....	84

16.12.3	Инициирование частных вызовов из списка псевдонимов вызывающих абонентов.....	84
16.13	Динамическое переназначение разговорных групп.....	84
16.13.1	Выполнение вызовов DGNA.....	85
16.13.2	Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA.....	85
16.13.3	Прием и ответ на вызовы DGNA.....	86
16.14	Работа в экстренном режиме.....	86
16.14.1	Отправка экстренных сигналов оповещения.....	88
16.14.2	Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом.....	88
16.14.3	Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей.....	88
16.14.4	Ответ на экстренный сигнал оповещения.....	89
16.14.5	Ответ на экстренный сигнал оповещения с вызовом.....	90
16.14.6	Игнорирование вызова возврата к экстренной связи.....	90
16.14.7	Сохранение сведений об экстренном сигнале в список сигналов.....	91
16.14.8	Повторное инициирование экстренного режима.....	91
16.14.9	Выход из экстренного режима.....	91
16.14.10	Удаление сигналов из списка сигналов.....	92
16.15	Man Down (оповещение о падении).....	92
16.15.1	Включение функции Man Down.....	93
16.15.2	Выключение функции Man Down.....	93
16.15.3	Сброс сигналов ManDown.....	93
16.16	Вход в режим программирования с передней панели.....	94
16.17	Напоминание о домашнем канале.....	94
16.17.1	Ответ на напоминание о домашнем канале.....	94
16.17.2	Отключение звука напоминания домашнего канала.....	94
16.17.3	Установка новых домашних каналов.....	95
16.18	Отслеживание в помещении.....	95
16.18.1	Включение функции отслеживания в помещении.....	95
16.18.2	Выключение функции отслеживания в помещении.....	96
16.18.3	Доступ к информации о радиомаяках для отслеживания в помещении.....	96
16.19	Задания.....	96
16.19.1	Доступ к папке заданий.....	97
16.19.2	Вход на удаленный сервер.....	97
16.19.3	Создание заданий.....	97
16.19.4	Отправка заданий с использованием шаблонов заданий.....	98
16.19.5	Ответ на задание.....	98
16.19.6	Удаление заданий.....	98
16.20	Одинокий работник.....	99
16.21	Функция мониторинга.....	99

16.21.1	Мониторинг каналов.....	99
16.21.2	Постоянный мониторинг.....	100
16.21.2.1	Настройка постоянного мониторинга.....	100
16.22	Мониторинг приоритета.....	100
16.22.1	Список групп приема.....	101
16.23	Удаленный мониторинг.....	101
16.23.1	Запуск удаленного мониторинга.....	102
16.24	Режим без звука.....	102
16.24.1	Включение режима без звука.....	103
16.24.2	Настройка таймера режима без звука.....	103
16.24.3	Выход из режима без звука.....	103
16.25	Список уведомлений.....	104
16.25.1	Доступ к списку уведомлений.....	104
16.26	Беспроводное программирование.....	104
16.27	Сканирование.....	105
16.27.1	Включение сканирования.....	106
16.27.2	Выключение сканирования.....	106
16.27.3	Ответ при сканировании.....	107
16.27.4	Мешающие каналы.....	107
16.27.4.1	Удаление мешающих каналов.....	108
16.27.4.2	Восстановление мешающих каналов.....	108
16.27.5	Выборочное сканирование.....	108
16.27.6	Списки сканирования.....	108
16.27.6.1	Просмотр списка сканирования.....	109
16.27.6.2	Редактирование списка сканирования.....	109
16.27.6.3	Изменение приоритета списка сканирования.....	109
16.27.6.4	Добавление нового пункта в список сканирования.....	110
16.27.6.5	Удаление пункта из списка сканирования.....	110
16.27.6.6	Добавление или удаление группы с помощью меню добавления пунктов.....	110
16.27.7	Адаптивный список приема.....	111
16.27.7.1	Включение функции адаптивного списка приема.....	111
16.27.7.2	Выключение функции адаптивного списка приема.....	111
16.27.7.3	Добавление новых пунктов в адаптивный список приема.....	112
16.27.7.4	Удаление пунктов из адаптивного списка приема.....	112
16.27.8	Регистрация с несколькими разговорными группами.....	112
16.27.8.1	Добавление присоединения к разговорной группе.....	112
16.27.8.2	Удаление присоединения к разговорной группе.....	113
16.28	Приоритетный вызов.....	113
16.28.1	Переключение уровня приоритета вызова.....	114

16.29	Проверка радиостанции.....	114
16.29.1	Отправка сигнала проверки радиостанции.....	114
16.30	Прекращение работы радиостанции.....	114
16.31	Индикатор уровня принимаемого сигнала.....	115
16.31.1	Просмотр значений RSSI.....	115
16.32	Запрет ответа.....	115
16.32.1	Настройка запрета ответа.....	116
16.33	Безопасность.....	116
16.33.1	Деактивация радиостанции.....	116
16.33.2	Активация радиостанции.....	117
16.34	Блокировка или возобновление работы.....	118
16.34.1	Блокировка работы радиостанций.....	118
16.34.2	Возобновление работы радиостанций.....	119
16.35	Сообщение о состоянии.....	119
16.35.1	Просмотр сообщений о состоянии.....	120
16.35.2	Отправка сообщений о состоянии.....	120
16.35.3	Ответ на сообщения о состоянии.....	121
16.35.4	Удаление сообщений о состоянии.....	121
16.36	Обмен текстовыми сообщениями.....	121
16.36.1	Просмотр текстовых сообщений.....	121
16.36.2	Составление текстовых сообщений.....	122
16.36.3	Отправка текстовых сообщений.....	122
16.36.4	Ответ на текстовое сообщение.....	123
16.36.5	Пересылка текстового сообщения.....	124
16.36.6	Удаление текстовых сообщений.....	124
16.36.7	Настройка тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения.....	125
16.37	Запрет передачи.....	125
16.37.1	Включение или выключение запрета передачи.....	125
16.38	Использование функции Wi-Fi.....	126
16.38.1	Включение Wi-Fi.....	126
16.38.2	Выключение Wi-Fi.....	126
16.38.3	Дистанционное включение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции..	126
16.38.4	Дистанционное выключение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции.....	127
16.38.5	Подключение к точке доступа к сети.....	128
16.38.6	Проверка состояния подключения Wi-Fi.....	128
16.38.7	Обновление списков сетей.....	129
16.38.8	Добавление сети.....	129
16.38.9	Просмотр информации о точках доступа к сети.....	129

16.38.10 Удаление точек доступа к сети.....	130
<b>Глава 17. Утилиты.....</b>	<b>131</b>
17.1 Прямая связь.....	131
17.1.1 Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи...	131
17.2 Настройка тонов и оповещений радиостанции.....	131
17.3 Настройка уровней мощности.....	132
17.4 Настройка параметров дисплея.....	132
17.5 Настройка уровней шумоподавления.....	132
17.6 Параметры блокировки клавиатуры.....	133
17.6.1 Блокировка или разблокировка клавиатуры.....	133
17.7 Настройка языка.....	133
17.8 Настройка глобальной навигационной спутниковой системы.....	134
17.9 Настройка светодиодных индикаторов.....	134
17.10 Блокировка с паролем.....	134
17.10.1 Доступ к радиостанциям с помощью пароля.....	135
17.10.2 Разблокировка заблокированной радиостанции.....	135
17.10.3 Настройка блокировки с паролем.....	136
17.10.4 Изменение паролей.....	136
17.11 Голосовые оповещения.....	136
17.11.1 Настройка голосового объявления.....	137
17.12 Синтез речи.....	137
17.12.1 Настройка функции синтеза речи.....	137
17.13 Настройка функции интеллектуального аудио.....	138
17.14 Настройка подавителя акустической обратной связи.....	138
17.15 Настройка функциональной платы.....	138
17.16 Настройка автоматической регулировки усиления микрофона.....	139
17.17 Настройка искажения микрофона.....	139
17.18 Настройка подавления шума.....	139
17.19 Настройка ввода текста.....	140
17.20 Конфиденциальность.....	140
17.20.1 Настройка конфиденциальности.....	141
17.20.2 Зашифрованные вызовы.....	141
17.21 Передача с голосовым управлением.....	142
17.21.1 Настройка передачи с голосовым управлением.....	142
17.22 Настройка уровня шума.....	142
17.23 Настройка аудиопрофилей.....	143
17.24 Доступ к информации о радиостанции.....	143
17.24.1 Доступ к информации о радиостанции, связанной с системой Connect Plus.....	143

17.25	Определение типа кабеля.....	144
17.26	Обновления файлов радиостанции.....	144
17.26.1	Проверка обновления файла микропрограммы.....	145
17.26.2	Проверка обновления файла данных частоты.....	145
17.27	Просмотр сведений о сертификате корпоративной сети Wi-Fi.....	146
17.28	Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.....	146

# Юридическая информация и поддержка

## Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях

### Авторские права

Описанные в этом документе продукты Motorola Solutions могут включать в себя защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions. Законы США и некоторых других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в продуктах Motorola Solutions, которые описаны в настоящем документе, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения Motorola Solutions.

Запрещается воспроизведение, передача, хранение в поисковых системах или перевод на любой язык, в том числе машинный, любой части настоящего документа в любой форме, любыми средствами и для любых целей без предварительного письменного разрешения Motorola Solutions, Inc.

### Товарные знаки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы М являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

### Права на лицензию

Приобретение продуктов Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или заявок на патенты Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продукта.

### Продукт с открытым исходным кодом

Данный продукт может содержать ПО с открытым исходным кодом, используемое по лицензии. Полную информацию о правовых положениях и авторских правах на ПО с открытым исходным кодом можно найти на установочном носителе продукта.

### Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) Европейского союза (ЕС) и Великобритании



В соответствии с директивой WEEE Европейского союза и директивой WEEE Великобритании продукция, поступающая в страны ЕС и Великобританию, должна иметь ярлык со значком перечеркнутой мусорной корзины на изделии (в некоторых случаях — на упаковке). Согласно директиве WEEE такой ярлык со значком перечеркнутой мусорной корзины означает, что клиенты и конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании не должны

выбрасывать электронное и электрическое оборудование или аксессуары к нему вместе с бытовыми отходами.

Клиенты или конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании должны обратиться в местное представительство поставщика оборудования или в центр обслуживания, чтобы получить информацию о пунктах переработки в соответствующей стране.

### **Отказ от ответственности**

Обратите внимание, что определенные функции, оборудование и возможности, описанные в настоящем документе, могут не подходить или не быть лицензированы для использования в определенных системах, а также могут зависеть от характеристик определенного мобильного абонентского терминала или конфигурации определенных параметров. Обратитесь к представителю компании Motorola Solutions для получения дополнительной информации.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены.

## **Правовые положения и заявления о соответствии стандартам**

### **Важная информация о технике безопасности**

#### **Руководство по технике безопасности для продукта и сведения о воздействии излучаемой радиочастотной энергии для портативных приемопередающих радиостанций**



##### **ВНИМАНИЕ:**

**Эта радиостанция предназначена только для профессиональной эксплуатации.** Перед началом использования радиостанции ознакомьтесь с документом "Руководство по технике безопасности для продукта и сведения о воздействии излучаемой радиочастотной энергии", который входит в комплект поставки. В настоящем руководстве содержатся инструкции по безопасной эксплуатации, а также информация по воздействию радиочастотной энергии и контролю соответствия применимым стандартам и нормативам.

## **Информация о соответствии нормативным требованиям**

### **Europe**

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)



# Гарантия и обслуживание

## Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства

### Гарантия на качество изготовления

Гарантия на качество изготовления гарантирует отсутствие дефектов изготовления при нормальном использовании и обслуживании.

Все аккумуляторы MOTOTRBO	24 месяца
Зарядные устройства IMPRES (одноместные и многоместные, без дисплея)	24 месяца
Зарядные устройства IMPRES (многоместные, с дисплеем)	12 месяцев

### Гарантия на емкость

Гарантия на емкость гарантирует 80% номинальной емкости в течение гарантийного срока.

Никель-металлогидридные (NiMH) или литий-ионные (Li-Ion) аккумуляторы	12 месяцев
Аккумуляторы IMPRES, используемые исключительно с зарядными устройствами IMPRES	18 месяцев

## Ограниченная гарантия

## КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS

### I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Компания Motorola Solutions Inc. ("Motorola Solutions") гарантирует отсутствие в перечисленных ниже коммуникационных изделиях, изготовленных компанией Motorola Solutions ("Изделие"), дефектов материалов и производственного брака при нормальной эксплуатации и обслуживании в течение указанного ниже периода времени со дня покупки.

Портативные радиостанции	Два (2) года
Аксессуары изделия (исключая аккумуляторы и зарядные устройства)	1 (один) год

Компания Motorola Solutions по собственному выбору отремонтирует изделие (с помощью новых или восстановленных частей), заменит его (новым или восстановленным изделием) или вернет стоимость покупки изделия в течение гарантийного периода, предоставленного для возврата в соответствии с условиями данного гарантийного соглашения. Гарантийный срок замененных частей или плат рассчитывается из применимого исходного гарантийного срока. Все замененные части изделия являются собственностью компании Motorola Solutions.

Эта ограниченная гарантия распространяется компанией Motorola Solutions только на первоначальных конечных пользователей. Она не предоставляется и не передается какой-либо другой стороне. Это полная гарантия на изделие, изготовленное компанией Motorola Solutions. Компания Motorola Solutions не несет никаких обязательств или ответственности за дополнения или изменения данной гарантии, если они не представлены в письменном виде и не подписаны официальным представителем компании Motorola Solutions.

Компания Motorola Solutions не предоставляет гарантию на установку, техническое обслуживание и ремонт изделия, если между компанией Motorola Solutions и первоначальным конечным пользователем не заключено отдельное соглашение.

Компания Motorola Solutions не может нести никакой ответственности за какое-либо дополнительное оборудование, не предоставленное компанией Motorola Solutions, подключенное к изделию или используемое в соединении с изделием, а также за работу изделия с каким-либо дополнительным оборудованием; любое такое оборудование явным образом исключается из данной гарантии. В связи с тем, что каждая система, использующая изделие, уникальна, по условиям данной гарантии компания Motorola Solutions не несет ответственности за диапазон дальности, покрытие и функционирование системы в целом.

## **II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

Данная гарантия в полной мере выражает ответственность компании Motorola Solutions относительно изделия. Ремонт, замена или возмещение стоимости покупки по выбору компании Motorola Solutions являются исключительными средствами. **ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ С ЦЕЛЮ ЗАМЕНЫ ВСЕХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ГАРАНТИЙ. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MOTOROLA SOLUTIONS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ, ПРЕВЫШАЮЩИЕ СТОИМОСТЬ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ, УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВРЕМЕНИ, НЕУДОБСТВОМ, КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЙ, А ТАКЖЕ ЗА ДРУГИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ОТНОсяЩИЕСЯ К ИЗДЕЛИЮ ЛИБО СЛЕДУЮЩИЕ ИЗ ПОКУПКИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ.**

## **III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ**

**В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.**

Данная гарантия предоставляет определенные юридические права и другие права, которые могут различаться в разных государствах.

## **IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить доказательства покупки (с указанием даты покупки и серийного номера изделия) и доставить или отправить изделие (с предоплатой транспортировки и страховки) в сертифицированный центр гарантийного обслуживания. Гарантийное обслуживание предоставляется компанией Motorola Solutions в одном из сертифицированных центров гарантийного обслуживания. Если вы сначала обратитесь в организацию, которая продала вам изделие (т. е. к дилеру или провайдеру услуг связи), она сможет помочь организовать гарантийное обслуживание. Вы можете также позвонить в компанию Motorola Solutions по телефону 1-800-927-2744.

## V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ

- 1 Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования изделия ненадлежащим или нестандартным образом.
- 2 Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, аварии, воздействия воды или неосторожности.
- 3 Дефекты или повреждения, возникшие при неправильной проверке, работе, обслуживании, установке, изменении, регулировке или настройке.
- 4 Поломка или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов.
- 5 Изделие, подвергшееся несертифицированным изменениям, несанкционированной разборке или ремонту (включая без ограничений добавление в изделие компонентов оборудования, поставленных не компанией Motorola Solutions), которые неблагоприятно влияют на производительность изделия или мешают выполнению стандартной гарантийной проверки компании Motorola Solutions и тестированию изделия для подтверждения претензии по гарантии.
- 6 Изделие с удаленным или неразборчивым серийным номером.
- 7 Аккумуляторы, если:
  - любая из пломб на защитном корпусе аккумуляторов разрушена или существуют доказательства фальсификации этих пломб;
  - повреждение или дефект вызваны зарядкой или использованием аккумулятора в оборудовании, отличном от изделия, для которого он предназначен.
- 8 Транспортные расходы по перевозке изделия в сервисный центр.
- 9 Изделие, не работающее в соответствии с опубликованными техническими характеристиками вследствие несанкционированного или несертифицированного изменения программного/микропрограммного обеспечения в изделии или согласно положениям на этикетке сертификации изделия Федеральной комиссией по связи (FCC) во время первоначального распространения изделия компанией Motorola Solutions.
- 10 Царапины или другие косметические повреждения поверхности изделия, не влияющие на функционирование изделия.
- 11 Обычный и пользовательский износ оборудования.

## VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Компания Motorola Solutions за свой счет предоставит защиту в ходе любого судебного иска против конечного пользователя, в случае претензий о нарушении изделием или компонентами каких-либо патентных прав США. Компания Motorola Solutions будет оплачивать расходы и убытки, отнесенные на счет конечного пользователя, которые могут быть отнесены к таким претензиям, однако такая защита и платежи будут предоставлены при выполнении следующих условий:

- 1 компания Motorola Solutions будет заблаговременно уведомлена в письменной форме покупателем о каких-либо претензиях;
- 2 компания Motorola Solutions будет по собственному усмотрению управлять защитой на таких процессах и вести все переговоры по их разрешению; и
- 3 если изделие или его компоненты становятся или, по мнению компании Motorola Solutions, могут стать предметом нарушения законодательства о патентах США, покупатель предоставит разрешение компании Motorola Solutions по своему выбору и за свой счет либо обеспечить право на продолжение использования изделия покупателем или на замену или

изменение изделия и его компонентов таким образом, чтобы исключить нарушение, либо предоставить этому покупателю возможность оформления изделия или компонентов как изношенных и дать согласие на их возврат. Снижение стоимости будет равно ежегодной сумме с учетом срока службы изделия или компонентов, установленного компанией Motorola Solutions;

Компания Motorola Solutions не несет ответственности по каким-либо претензиям, связанным с нарушением патентов, которые основаны на комбинировании изделия или компонентов с программным обеспечением, аппаратурой или устройствами, не имеющими отношения к компании Motorola Solutions. Кроме того, компания Motorola Solutions не несет ответственности за использование дополнительного оборудования или программного обеспечения, не имеющего отношения к компании Motorola Solutions, которое подключено или используется совместно с изделием. Вышеупомянутые положения представляют собой все обязательства компании Motorola Solutions по нарушениям патентов на изделие или любые компоненты.

Законы США и некоторых других стран обеспечивают компании Motorola Solutions некоторые эксклюзивные права в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ Motorola Solutions, например эксклюзивные права на создание копий и распространение копий программного обеспечения Motorola Solutions. Программное обеспечение Motorola Solutions может использоваться только в изделии, для которого оно изначально предназначалось. Запрещается воспроизводить, копировать, распространять или изменять каким-либо способом программное обеспечение либо использовать его для действий, вытекающих из перечисленных. Запрещены любые действия, включая, без ограничений, изменение, модификацию, воспроизведение, распространение или структурный анализ программного обеспечения Motorola Solutions либо осуществление прав в рамках такого ПО Motorola Solutions. Лицензия или права на нее не предоставляются явно или другим способом в рамках патентных прав Motorola Solutions или авторских прав.

## **VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО**

Данная гарантия регулируется законодательством штата Иллинойс, США.

## Глава 1

# Прочтите сначала

В данном руководстве пользователя описаны базовые принципы эксплуатации моделей радиостанций, доступных в вашем регионе.

## Условные обозначения, используемые в руководстве

В данном руководстве используются такие условные обозначения, как **Предупреждение**, **Внимание** и **Уведомление**. Эти условные обозначения служат для заострения внимания на существующих угрозах безопасности и для напоминания о соблюдении необходимых мер безопасности.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Последовательность действий, методы, условия и т. д., которые могут привести к травмам или смерти в случае нарушения инструкций.



### ВНИМАНИЕ:

Последовательность действий, методы, условия и т. д., которые могут привести к повреждению оборудования в случае нарушения инструкций.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Последовательность операций, методы или условия и т. д., на которые необходимо обратить внимание.

## Условные обозначения

В тексте используются следующие условные обозначения, призванные подчеркнуть какую-либо информацию:

Табл. 1. Условные обозначения

Пример	Описание
Клавиша <b>Меню</b> или кнопка <b>PTT</b>	Жирным шрифтом выделены названия клавиш, кнопок и программных элементов меню.
На радиостанции отображается Bluetooth вкл.	Машинным шрифтом выделены строки MMI и сообщения, которые отображаются на радиостанции.
<требуемый идентификатор>	Моноширинный шрифт, полужирный, курсив и угловые скобки обозначают вводимые пользователем данные.
Настройка→Тон→Все тоны	Жирный шрифт и стрелки между словами указывают на структуру навигации для элементов меню.

## Доступность функций и служб

Ваш дилер или администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

- В радиостанции доступны не все функции, приводимые в данном руководстве. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или администратору.

Вы можете получить консультацию дилера или системного администратора по следующим вопросам:

- Каковы функции каждой кнопки?
- Какие дополнительные аксессуары могут понадобиться?
- Как лучше всего использовать радиостанцию для максимально эффективной связи?
- Какие процедуры техобслуживания продлевают срок службы радиостанции?

### 1.1

## Версия ПО

Все функции, описанные в следующих разделах, поддерживаются программным обеспечением версии **R02.22.03.1000** или более поздней.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или администратору.

## Глава 2

# Введение

Данное руководство пользователя предназначено для моделей высшего уровня, предлагаемых в данном регионе.

В следующей таблице приводятся способы доступа к функциям для различных моделей радиостанций. Вариант индикации зависит от модели радиостанции.

Табл. 2. Доступ к функциям и индикация на различных моделях радиостанций

	Полноформатная клавиатура	Ограниченная клавиатура	Без клавиатуры
Модель радиостанции	Рис. 1. DP4800/ DP4800e, DP4801/ DP4801e	Рис. 2. DP4600/ DP4600e, DP4601/ DP4601e	Рис. 3. DP4400/ DP4400e, DP4401/ DP4401e
			
Доступ к функциям	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Меню</li> <li>• Программируемая кнопка</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Меню</li> <li>• Программируемая кнопка</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Программируемая кнопка</li> </ul>
Индикация функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сигнал</li> <li>• Светодиодный индикатор</li> <li>• Дисплей</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сигнал</li> <li>• Светодиодный индикатор</li> <li>• Дисплей</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сигнал</li> <li>• Светодиодный индикатор</li> </ul>

Полноформатная клавиатура	Ограниченная клавиатура	Без клавиатуры
<ul style="list-style-type: none"><li>Голосовое объявление или синтез речи</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Голосовое объявление или синтез речи</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Голосовое объявление или синтез речи</li></ul>



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Подробнее о том, какие функции доступны по **программируемой кнопке** см. раздел [Программируемые кнопки на стр. 32](#).



## Обслуживание радиостанции

В этом разделе описываются основные меры предосторожности при работе с радиостанцией.

Табл. 3. Спецификация класса IP

Спецификация класса IP	Описание
IP68	Позволяет радиостанции выдерживать воздействие водяного столба высотой два метра в течение двух часов, а также неблагоприятных полевых условий, таких как капли воды, снег, грязь, жир и другие поверхностные загрязнения.



### ВНИМАНИЕ:

Не разбирайте радиостанцию. Разборка может повредить уплотнения и привести к нарушению герметичности радиостанции. Техобслуживание радиостанции должно выполняться только в сервисном центре, оснащённом средствами проверки и замены уплотнений.

- Если радиостанция была погружена в воду, хорошо встряхните ее, чтобы удалить воду из решетки динамика и гнезда микрофона. Вода может ухудшить характеристики звука.
- Если на область контактов аккумулятора попала вода, перед тем, как присоединять аккумулятор к радиостанции, прочистите и высушите контакты радиостанции и аккумулятора. Оставшаяся вода может вызвать короткое замыкание в радиостанции.
- Если радиостанция была погружена в коррозионную среду (например, в соленую воду), промойте радиостанцию и аккумулятор пресной водой, а затем просушите.
- Для очистки наружных поверхностей радиостанции используйте разбавленный раствор слабого бытового моющего средства и пресную воду (например, чайная ложка моющего средства на 4 литра воды).
- Ни в коем случае не вставляйте какие-либо предметы в отверстие, расположенное в корпусе радиостанции под контактом аккумулятора. Это отверстие служит для выравнивания давления в радиостанции. В противном случае герметичность и водостойкость радиостанции может быть нарушена.
- Ни в коем случае не закрывайте и не блокируйте это отверстие, даже этикеткой.
- Убедитесь, что масляные вещества не будут вступать в контакт с вентиляционным отверстием.
- Радиостанция может быть погружена в воду на глубину не более 2 метров и не дольше чем на 120 минут. Выход за эти пределы может привести к повреждению радиостанции.

## Глава 4

# Начало работы

В этой главе приведены инструкции по подготовке радиостанции к работе.

### 4.1

## Зарядка аккумулятора

В качестве источника питания радиостанции используется никель-металлогидридный или литий-ионный аккумулятор.

### **Предварительные требования.**

Выключайте радиостанцию во время зарядки.

### **Процедура:**

- Заряжайте аккумулятор только в безопасной среде. После зарядки аккумулятора не используйте радиостанцию как минимум 3 минуты.
- Во избежание повреждений и в целях соблюдения условий гарантии заряжайте аккумулятор при помощи одобренного зарядного устройства Motorola Solutions.
- Чтобы обеспечить оптимальную работу, заряжайте новый аккумулятор в течение 14–16 часов перед первым использованием.

Зарядку аккумуляторов лучше всего проводить при комнатной температуре.

- Во избежание потери данных аккумулятора и для оптимизации его срока службы заряжайте аккумулятор IMPRES™ с помощью зарядного устройства IMPRES.

Гарантия на аккумуляторы IMPRES, заряжаемые только в зарядном устройстве IMPRES, действует на 6 месяцев дольше, чем стандартная гарантия Motorola Solutions на аккумуляторы премиум-класса.

### 4.2

## Установка аккумулятора

### **Процедура:**

- 1 Совместите аккумулятор с направляющими на задней панели радиостанции.
- 2 Сильно нажмите на аккумулятор и сдвиньте его вверх, чтобы фиксатор защелкнулся.
- 3 Сдвиньте фиксатор аккумулятора в положение блокировки.

### Последующие требования.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если для параметра "Тип сертификации" радиостанции установлено значение "UL/FM", а к радиостанции подключен нераспознанный, неподходящий или неизвестный аккумулятор, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Нераспознанный аккумулятор:
  - Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
  - На дисплее отображается сообщение **Нераспознанный аккумулятор** с интервалом 5 с.
- Неподходящий аккумулятор:
  - Прозвучит предупреждающий сигнал низкой тональности.
  - Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
  - На дисплее отображается уведомление **Некорректный аккумулятор**
  - Если функция голосового объявления или синтеза речи загружена через ПО CPS для программирования радиостанций, она воспроизведет сообщение "Некорректный аккумулятор".
- Неизвестный аккумулятор:
  - Прозвучит тональный сигнал оповещения.
  - На дисплее появится сообщение **Неизвестный аккумулятор**.
  - Значок аккумулятора отключится.

Сертификация радиостанции аннулируется при установке аккумулятора UL в радиостанцию, сертифицированную по стандарту FM, или наоборот.

При установке в радиостанцию неподдерживаемого, неподходящего или нераспознанного аккумулятора немедленно замените его аккумулятором нужного типа.

### 4.3

## Извлечение аккумулятора

#### **Предварительные требования.**

Убедитесь, что радиостанция выключена.

#### **Процедура:**

Разблокируйте и удерживайте фиксатор аккумулятора, затем сдвиньте аккумулятор вниз и снимите его с направляющих.

### 4.4

## Установка антенны

#### **Процедура:**

- 1 Вставьте антенну в соответствующее гнездо.
- 2 Поверните антенну по часовой стрелке.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Закрепляя антенну, вы предотвращаете попадание воды и пыли в радиостанцию.



#### **ВНИМАНИЕ:**

Во избежание повреждений в случае неисправности заменяйте антенну только антеннами MOTOTRBO.

#### 4.5

### Снятие антенны

#### Процедура:

- 1 Поверните антенну против часовой стрелки.
- 2 Извлеките антенну из гнезда.

#### 4.6

### Установка чехла для переноски

#### Процедура:

- 1 Выровняйте направляющие чехла для переноски с направляющими аккумулятора.
- 2 Нажмите сверху вниз до щелчка.

#### 4.7

### Установка крышки универсального разъема

#### Процедура:

- 1 Вставьте загнутый конец крышки в пазы над универсальным разъемом.
- 2 Нажмите на крышку сверху вниз, чтобы она правильно вошла в универсальный разъем.
- 3 Закрепите крышку разъема на радиостанции, повернув винт по часовой стрелке.

#### 4.8

### Снятие крышки универсального разъема

#### Процедура:

- 1 Поверните винт против часовой стрелки.
- 2 Сдвиньте крышку разъема вверх по направлению от загнутого конца универсального разъема.

#### Последующие требования.

Когда универсальный разъем не используется, он должен быть закрыт пылезащитной крышкой.

#### 4.9

### Очистка заглушки универсального разъема

#### Когда и где использовать.

Если радиостанция подверглась воздействию воды, перед подключением аксессуара или установкой пылезащитной крышки высушите универсальный разъем. Если радиостанция подверглась воздействию соленой воды или загрязнителей, выполните следующую процедуру чистки.

#### Процедура:

- 1 Растворите одну столовую ложку мягкого средства для мытья посуды в четырех литрах воды, чтобы приготовить 0,5% раствор.
- 2 Очистите раствором только внешние поверхности радиостанции. Нанесите небольшое количество раствора с помощью жесткой неметаллической щетки с короткой щетиной.
- 3 Тщательно вытрите радиостанцию с помощью мягкой безворсовой ткани. Убедитесь, что поверхность контакта универсального разъема чистая и сухая.

- 4 Нанесите чистящее средство Deoxit Gold или используйте смазочный карандаш (изготовитель CAIG Labs, номер по каталогу G100P) на поверхность контакта универсального разъема.
- 5 Подключите аксессуар к универсальному разъему, чтобы проверить подключение.

#### Последующие требования.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Не погружайте радиостанцию в воду. Убедитесь, что излишки чистящего средства не остались на универсальном разъеме, элементах управления или в углублениях.

Очищайте радиостанцию раз в месяц в рамках технического обслуживания. В неблагоприятных условиях, например на нефтехимических предприятиях или в морской среде с большим количеством соли, следует очищать радиостанцию чаще.

#### 4.10

### Включение радиостанции

#### Процедура:

Поверните регулятор **включения / выключения / громкости** по часовой стрелке до щелчка.

Если радиостанция включена, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если функция тональных сигналов / оповещений отключена, тональный сигнал не прозвучит.

- Начинает светиться зеленый светодиодный индикатор.
- Включится подсветка главного экрана.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если радиостанция не включается, хотя аккумулятор заряжен и правильно установлен, обратитесь за помощью к дилеру.

#### 4.11

### Выключение радиостанции

#### Процедура:

Поверните регулятор **включения / выключения / громкости** против часовой стрелки до щелчка.

На дисплее появится сообщение **Идет выключение**.

#### 4.12

### Регулировка громкости

#### Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы увеличить громкость, поверните регулятор **включения / выключения / громкости** по часовой стрелке.

- Чтобы уменьшить громкость, поверните регулятор **включения / выключения / громкости** против часовой стрелки.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Радиостанцию можно запрограммировать на минимальный уровень громкости, чтобы звук нельзя было приглушить ниже запрограммированного уровня.

## Обзор радиостанции

В обзоре радиостанции описываются кнопки, значки и светодиодные индикаторы радиостанции.

Рис. 4. Модель с полноформатной клавиатурой



Табл. 4. Экспликация

Элемент	Имя кнопки	Описание
1	Ручка выбора каналов	Для выбора канала.
2	Регулятор включения / выключения / громкости	Для включения или выключения радиостанции и для регулировки громкости.
3	Светодиодный индикатор	Красный, зеленый и оранжевый светодиоды обозначают рабочее состояние.
4	Боковые кнопки	Эти кнопки программируются на месте эксплуатации с помощью ПО CPS для программирования радиостанций.
5	Кнопка РТТ (Push-to-Talk)	Для выполнения операций голосовой связи (например, группового или частного вызова).
6	Микрофон	Обеспечивает передачу голосовых сигналов при нажатой кнопке РТТ или выполнении голосовых операций.

Элемент	Имя кнопки	Описание
7	Клавиатура	Двенадцать клавиш для ввода символов и выполнения различных операций с текстом.
8	Кнопки для навигации по меню	Пять кнопок для навигации по меню и выбора элементов интерфейса.
9	Жидкокристаллический дисплей (ЖК-дисплей)	Полупрозрачный цветной дисплей 132 x 90 отображает визуальную информацию о многих функциях радиостанции.
10	Динамик	Воспроизводит все сигналы и звуки, генерируемые радиостанцией (например, тональные сигналы клавиатуры и голосовые сигналы).
11	Универсальный разъем	Разъем для подключения всех аксессуаров, которые можно использовать с радиостанцией. Имеется двенадцать точек подключения и активации принадлежностей.
12	Кнопка экстренного режима	Включает и выключает возможности экстренного режима.
13	Антенна	Обеспечивает необходимый уровень усиления радиосигнала во время передачи или приема.

Рис. 5. Модель с ограниченной клавиатурой





Табл. 5. Экспликация

Элемент	Имя кнопки	Описание
1	Ручка выбора каналов	Поворачивайте по часовой стрелке, чтобы выбрать следующий канал, и против часовой стрелки, чтобы выбрать предыдущий канал.
2	Регулятор включения / выключения / громкости	Поверните ручку по часовой стрелке до щелчка, чтобы включить питание радиостанции; для отключения питания поверните ручку против часовой стрелки до щелчка. Для увеличения громкости вращайте ручку по часовой стрелке; для уменьшения уровня громкости - против часовой стрелки.
3	Светодиодный индикатор	Красный, зеленый и оранжевый светодиоды обозначают рабочее состояние.
4	Боковые кнопки	Эти кнопки программируются на месте эксплуатации с помощью ПО CPS для программирования радиостанций.
5	Кнопка РТТ (Push-to-Talk)	Нажмите для выполнения операций голосовой связи (например, группового или частного вызова).
6	Микрофон	Обеспечивает передачу голосовых сигналов при нажатой кнопке РТТ или выполнении голосовых операций.
7	Кнопки для навигации по меню	Пять кнопок для навигации по меню и выбора элементов интерфейса.
8	Жидкокристаллический дисплей (ЖК-дисплей)	Полупрозрачный цветной дисплей 132 x 90 отображает визуальную информацию о многих функциях радиостанции.
9	Динамик	Воспроизводит все сигналы и звуки, генерируемые радиостанцией (например, тональные сигналы клавиатуры и голосовые сигналы).
10	Универсальный аксессуарный разъем	Разъем для подключения всех аксессуаров, которые можно использовать с радиостанцией. Имеется двенадцать точек подключения и активации принадлежностей.
11	Кнопка экстренного режима	Включает и выключает возможности экстренного режима.
12	Антенна	Обеспечивает необходимый уровень усиления радиосигнала во время передачи или приема.

Рис. 6. Модель без клавиатуры

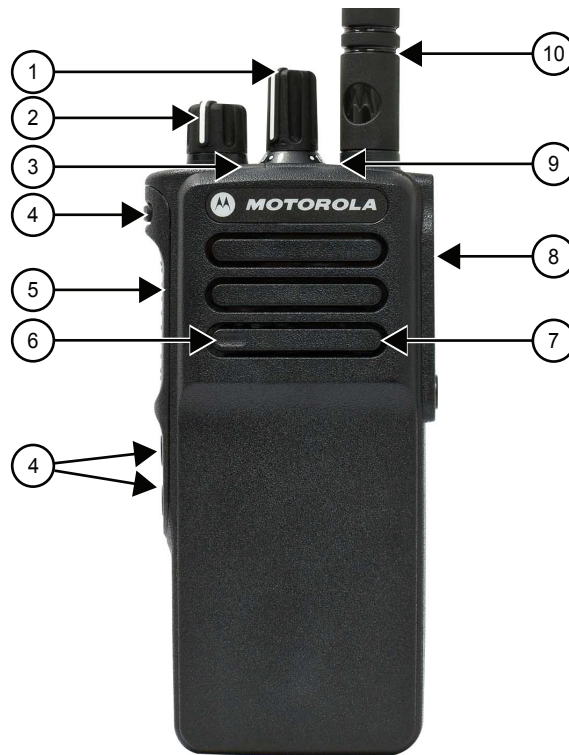


Табл. 6. Экспликация

Элемент	Имя кнопки	Описание
1	Ручка выбора каналов	Поворачивайте по часовой стрелке, чтобы выбрать следующий канал, и против часовой стрелки, чтобы выбрать предыдущий канал.
2	Регулятор включения / выключения / громкости	Поверните ручку по часовой стрелке до щелчка, чтобы включить питание радиостанции; для отключения питания поверните ручку против часовой стрелки до щелчка. Для увеличения громкости вращайте ручку по часовой стрелке; для уменьшения уровня громкости - против часовой стрелки.
3	Светодиодный индикатор	Красный, зеленый и оранжевый светодиоды обозначают рабочее состояние.
4	Боковые кнопки	Эти кнопки программируются на месте эксплуатации с помощью ПО CPS для программирования радиостанций.
5	Кнопка РТТ (Push-to-Talk)	Нажмите для выполнения операций голосовой связи (например, группового или частного вызова).
6	Микрофон	Обеспечивает передачу голосовых сигналов при нажатой кнопке РТТ или выполнении голосовых операций.

Элемент	Имя кнопки	Описание
7	Динамик	Воспроизводит все сигналы и звуки, генерируемые радиостанцией (например, тональные сигналы клавиатуры и голосовые сигналы).
8	Универсальный аксессуарный разъем	Разъем для подключения всех аксессуаров, которые можно использовать с радиостанцией. Имеется двенадцать точек подключения и активации принадлежностей.
9	Кнопка экстренного режима	Включает и выключает возможности экстренного режима.
10	Антенна	Обеспечивает необходимый уровень усиления радиосигнала во время передачи или приема.

### 5.1

## Обзор клавиатуры

Рис. 7. Обзор клавиатуры

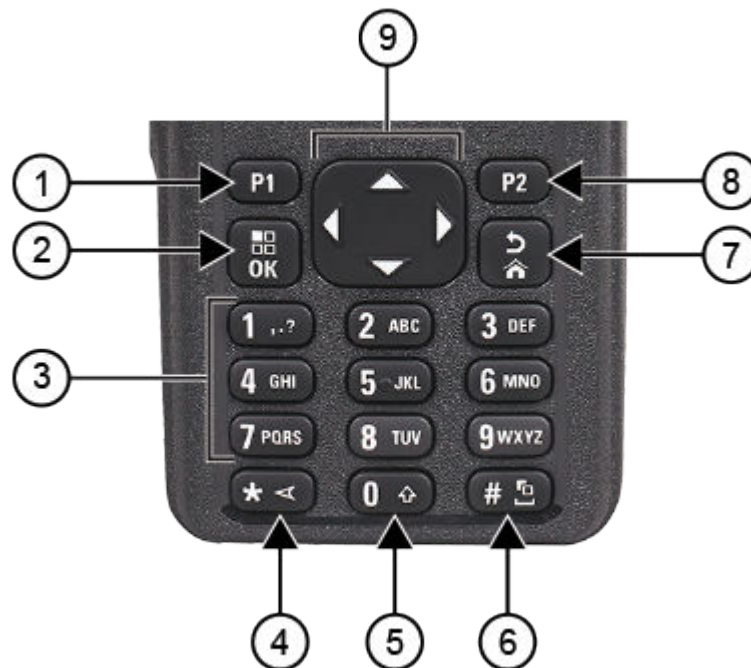


Табл. 7. Обзор клавиатуры

Элемент	Имя кнопки	Описание
1	Программируемая кнопка 1 (P1)	Эта кнопка программируется на месте эксплуатации с помощью ПО CPS для программирования радиостанций.

Элемент	Имя кнопки	Описание
2	Кнопка "Меню/ОК"	Нажмите для доступа к меню. Используйте эту клавишу для выбора опций меню.
3	Цифровые клавиши	Нажимайте эти клавиши до тех пор, пока не появится нужная буква, число, знак препинания или символ.
4	* или клавиша удаления	В режиме ввода цифр нажмите эту клавишу, чтобы ввести *. В режиме текстового ввода нажмите эту клавишу, чтобы удалить знак.
5	Клавиша 0	Нажмите, чтобы ввести 0. Нажмите и удерживайте, чтобы включить или отключить Caps Lock.
6	# или клавиша пробела	В режиме ввода цифр нажмите эту клавишу, чтобы ввести #. В режиме текстового ввода нажмите эту клавишу, чтобы вставить пробел. Нажмите и удерживайте эту клавишу, чтобы изменить режим текстового ввода.
7	Кнопка "Назад / Домой"	Нажмите, чтобы вернуться на предыдущий экран. Нажмите и удерживайте, чтобы вернуться на главный экран.
8	Программируемая кнопка 2 (P2)	Эта кнопка программируется на месте эксплуатации с помощью ПО CPS для программирования радиостанций.
9	4-позиционные навигационные кнопки	Нажимайте вверх, вниз, влево или вправо для навигации по параметрам.

## 5.2

### Программируемые кнопки

С помощью специального ПО можно настроить программируемые кнопки для быстрого доступа к следующим функциям радиостанции.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Табл. 8. Назначаемые функции радиостанции

Функция	Описание
Подавление акустической обратной связи	Позволяет включить и выключить функцию подавления акустической обратной связи.
Список действий	Позволяет открыть список действий и запустить функцию из этого списка.
Все сигналы оповещения	Позволяет включить и выключить все тональные сигналы и оповещения.

Функция	Описание
Аналоговое скремблирование	Позволяет включить и выключить функцию аналогового скремблирования.
Код аналогового скремблирования	Позволяет включить и выключить функцию кода аналогового скремблирования.
Аудиопрофили	Позволяет выбрать предпочитаемый аудиопрофиль.
Маршрутизация звука	Позволяет включить и выключить перенаправление звука на встроенный или на внешние динамики.
Переключение звука	Позволяет включить и выключить перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.
Подсветка	Позволяет включить и выключить подсветку дисплея.
Яркость подсветки	Позволяет настраивать уровень яркости.
Индикатор аккумулятора	Позволяет проверить текущее состояние заряда аккумулятора.
Маячок	Позволяет включить и выключить функцию радиомаяка.
Сброс радиомаяка	Позволяет выполнить сброс тонального сигнала радиомаяка, не отключая сам радиомаяк.
Переключение звука Bluetooth®	Позволяет включить и выключить перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на внешний Bluetooth-аксессуар.
Соединить Bluetooth	Позволяет выполнить операцию поиска и подключения к Bluetooth.
Отсоединить Bluetooth	Позволяет отключить все текущие подключения Bluetooth между радиостанциями и любыми устройствами с поддержкой Bluetooth.
Обнаружение Bluetooth	Позволяет переключать радиостанцию в режим обнаружения Bluetooth.
Яркость	Позволяет настраивать уровень яркости.
Отмена очереди занятости	Позволяет выйти из режима "занято" при инициировании неэкстренного вызова в очереди занятости. Если в очереди занятости принят экстренный вызов, его нельзя отменить.
Оповещение о вызове	Позволяет получить прямой доступ к списку контактов радиостанции и выбрать нужные контакты для отправки оповещения о вызове.
Переадресация вызовов	Позволяет включить и выключить переадресацию вызовов.
Журнал вызовов	Позволяет выбрать список журнала вызовов.
Объявление канала	Позволяет воспроизводить голосовые объявления зоны и канала для текущего канала.
Подтвердить	Позволяет подтвердить функцию.
Контакты	Предоставляет прямой доступ к списку контактов.
Сотовая связь	Позволяет включить и выключить функцию сотовой связи.
Режим дисплея	Позволяет переключать дневной и ночной режимы

Функция	Описание
Экстренный режим выкл.	Позволяет прекратить исходящий экстренный вызов.
Экстренный режим вкл.	Позволяет выполнить исходящий экстренный вызов.
Глобальная навигационная спутниковая система (GNSS) вкл./выкл.	Позволяет включить и выключить систему спутниковой навигации.
Отслеживание в помещении	Позволяет включить и выключить функцию отслеживания в помещении.
Интеллектуальное аудио	Позволяет включать и выключать функцию интеллектуального аудио.
Задание	Позволяет получить доступ к папке заданий.
Блокировка клавиатуры	Позволяет блокировать и разблокировать клавиатуру.
Оповещения Man Down	Позволяет включать и выключать оповещения Man Down.
Сброс оповещений Man Down	Позволяет отменить тональный сигнал тревоги Man Down и сбросить таймеры функции, не отключая оповещения Man Down.
Ручной набор	Позволяет инициировать частный вызов путем ввода идентификатора абонента.
Роуминг сайта вручную	Позволяет запустить поиск сайта в ручном режиме.
Мic AGC (APU микрофона)	Позволяет включать и выключать автоматическую регулировку усиления (APU) встроенного микрофона.
Наблюдатель	Позволяет осуществлять мониторинг канала.
Режим без звука	Позволяет включать и выключать режим без звука.
Уведомления	Позволяет получить прямой доступ к списку уведомлений.
Удаление мешающего канала	Позволяет временно удалить нежелательный канал (кроме выбранного канала) из списка сканирования. Удаленный мешающий канал может быть восстановлен в списке сканирования, например при выключении и повторном включении радиостанции (неприменимо для Capacity Plus).
Доступ одним нажатием	Позволяет получить прямой доступ к предварительно заданным функциям вызовов.
Функциональная плата	Позволяет переключать функции функциональной платы для активации и деактивации соответствующих каналов.
Постоянный мониторинг	Позволяет осуществлять мониторинг всего радиотрафика на выбранном канале до выключения данной функции (неприменимо для Capacity Plus).
Телефон	Позволяет получить прямой доступ к списку контактов телефона.
Уровень мощности	Позволяет переключать высокий или низкий уровень мощности передачи.
Конфиденциальность	Позволяет включать и выключать функцию "Конфиденциальность".
Проверка радиостанции	Позволяет проверить, активна ли радиостанция в системе.

Функция	Описание
Активация и деактивация радиостанции	Позволяет выполнить дистанционную активацию или деактивацию целевой радиостанции.
Имя радиостанции	Отображение псевдонима радиостанции на дисплее радиостанции.
Удаленный мониторинг	Позволяет включать микрофон вызываемой радиостанции без какой-либо индикации об этом.
Ретранслятор или прямая связь	Позволяет переключаться между режимом ретранслятора и режимом прямой связи с другой радиостанцией.
Сбросить домашний канал	Позволяет выбрать новый домашний канал.
Возобновление работы или активация радиостанций	Позволяет возобновить работу любой радиостанции в системе или активировать ее.
Тип сигнала	Позволяет получить прямой доступ к настройке типов оповещения о вызове.
Запрос на роуминг	Позволяет запросить поиск другого сайта.
Сканирование	Позволяет включать и выключать функцию сканирования.
Заглушить напоминание домашнего канала	Позволяет отключить звук напоминания домашнего канала.
Информация о сайте	Позволяет просмотреть имя и идентификатор текущего сайта Capacity Max или других систем.
Фиксация сайта	Позволяет включить блокировку сайта для поиска только на текущем сайте или отключить блокировку сайта для поиска на других сайтах.
Статус	Позволяет выбрать меню списка статусов.
Блокировка работы или деактивация радиостанций	Позволяет активировать или деактивировать любую радиостанцию в системе.
Телеметрическое управление	Позволяет управлять выходным контактом местной или удаленной радиостанции.
Текстовое сообщение	Позволяет выбрать меню текстовых сообщений.
Переключить уровень приоритета вызова	Позволяет активировать на радиостанции режим для перехода к высокому или нормальному уровню приоритета вызова.
Запрет передачи	Позволяет заблокировать все передачи с радиостанции.
Дистанционное прерывание передачи	Позволяет остановить выполняемый голосовой вызов для освобождения канала путем вывода передающей радиостанции из режима передачи или путем сброса времени ожидания вызова на ретрансляторе. Эту кнопку также можно использовать для завершения сеанса удаленного мониторинга.
Улучшение качества звучания	Позволяет включать и выключать улучшение качества звучания.
Не назначено	Указывает на то, что функциональная кнопка еще не назначена.
Тип вибрации	Позволяет настраивать тип вибрации.

Функция	Описание
Голосовые оповещения	Позволяет включить и выключить голосовые объявления.
Передача с голосовым управлением (VOX)	Позволяет включать и выключать функцию VOX.
Список каналов WAVE	Позволяет получить доступ к опциям списка каналов WAVE. (Применимо только к моделям с экраном. Доступно только на поддерживаемых радиостанциях).
Переключение WAVE/ Радиостанция	Позволяет переключаться между режимом WAVE и режимом радиостанции. Эта функция недоступна, если функция Wi-Fi отключена или если радиостанция не поддерживает функцию WAVE OnCloud.
Wi-Fi	Позволяет включать и выключать функцию Wi-Fi.
Выбор зоны	Позволяет выбрать зону из списка зон.

### 5.3

## Значки

Значки доступны только для радиостанций с дисплеем.








Дисплей радиостанции отображает статус радиостанции, текст и опции меню.

#### 5.3.1

### Значки дисплея

Следующие значки отображаются в строке состояния, расположенной в верхней части дисплея радиостанции. Значки отображаются слева направо в порядке появления или использования и относятся к конкретным каналам.

Табл. 9. Значки дисплея

Значок	Описание
	Аккумулятор
	Bluetooth подключен
	Bluetooth не подключен
	Журнал вызовов
	Контакт
	DGNA
	Экстренный режим



Значок	Описание
	Адаптивный список приема
	Функция GNSS доступна
	Функция GNSS недоступна
	Большой объем данных
	Доступно отслеживание в помещении <sup>1</sup>
	Функция отслеживания в помещении недоступна <sup>1</sup>
	Сообщение
	Наблюдатель
	Режим без звука <sup>1</sup>
	Уведомление
	Функциональная плата
	Функциональная плата отключена
	Таймер задержки беспроводного программирования
	Уровень мощности
	Приоритетная разговорная группа 1 или 2
	Индикатор уровня принимаемого сигнала (RSSI)
	Запрет ответа
	Только звук

<sup>1</sup> Доступно только в моделях с программным и аппаратным обеспечением последней версии.

Значок	Описание
	Сканирование <sup>2</sup>
	Приоритет сканирования 1 или 2 <sup>2</sup>
	Общая частота
	Вход на удаленный сервер <sup>3</sup>
	Выход с удаленного сервера <sup>3</sup>
	Защищенная связь
	Без звука
	Роуминг сайтов <sup>4</sup>
	Статус
	Прямая связь <sup>2</sup>
	Отключение тональных сигналов
	Незащищенная связь
	Вибрация
	Вибрация и звук
	Wi-Fi <sup>5</sup>

<sup>2</sup> Неприменимо в Saracity Plus

<sup>3</sup> Доступно только для моделей с полноформатной клавиатурой.

<sup>4</sup> Неприменимо в "Saracity Plus — односайтовая"



<sup>5</sup> Применимо только для DP4801e/DP4601e

### 5.3.2

## Значки WAVE

Если радиостанция поддерживает WAVE, в строке состояния в верхней части дисплея радиостанции отображаются следующие значки.

Табл. 10. Экранные значки WAVE




Значки	Описание
	WAVE подключен
	WAVE отсоединен

### 5.3.3

## Дополнительные значки меню

Нижеследующие значки отображаются рядом с пунктами меню, позволяя выбирать из двух вариантов или указывая на наличие подменю с двумя вариантами.

Табл. 11. Дополнительные значки меню

Значок	Описание
	Кнопка-флажок (отмечена флажком)
	Кнопка-флажок (пустая, без флажка)
	Черная экранная кнопка

### 5.3.4

## Значки Bluetooth-устройств




Нижеследующие значки появляются рядом с пунктами списка доступных устройств, имеющих функцию Bluetooth, и обозначают тип устройства.




**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Применимо только для DP4801eDP4601e

Табл. 12. Значки Bluetooth-устройств

Значок	Описание
	Аудиоустройство Bluetooth
	Bluetooth-устройство обмена данными
	Bluetooth-устройство с PTT













Значок	Описание
	Датчик Bluetooth

### 5.3.5

## Значки вызова

Во время вызова на дисплее отображаются следующие значки. Эти значки также отображаются в списке контактов, обозначая тип идентификатора или псевдоним.

Табл. 13. Значки вызова









Значок	Описание
	Вызов на ПК по Bluetooth
	Высокий приоритет вызова
	Вызов DGNA
	Вызов диспетчера
	Групповой/общий вызов
	Индивидуальный вызов периферийного устройства (не IP)
	Групповой вызов периферийного устройства (не IP)
	Индивидуальный вызов функциональной платы
	Групповой вызов функциональной платы
	Телефонный вызов в режиме группового или общего вызова
	Телефонный вызов в режиме частного вызова
	Частный вызов

### 5.3.6

## Значки заданий

В папке задания сразу отобразятся следующие значки.

Табл. 14. Значки заданий




Значок	Описание
	Все задания
	Новые задания
	Выполняется...
	Сбой отправки
	Отправлено успешно
	Приоритет 1
	Приоритет 2
	Приоритет 3

### 5.3.7

## Значки мини-уведомлений

Следующие значки могут на короткое время появляться на дисплее после выполнения определенных действий.

Табл. 15. Значки мини-уведомлений






Значок	Описание
	Передача не состоялась (отрицательное)
	Успешная передача (положительное)
	Идет передача (переходное)

### 5.3.8

## Значки отправленных элементов

В папке "Отправленные" в правом верхнем углу дисплея отображаются следующие значки.

Табл. 16. Значки отправленных элементов

Значок	Описание
	Выполняется...
	Индивидуальное или групповое сообщение прочитано
	Индивидуальное или групповое сообщение не прочитано
	Сбой отправки
	Отправлено успешно

#### 5.4

### Светодиодные индикаторы

Светодиодный индикатор отображает рабочее состояние радиостанции.

Квалифицированный технический специалист может полностью отключить светодиодную индикацию, перепрограммировав ее.

Табл. 17. Светодиодные индикаторы

Индикация	Статус
Мигает красным	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Радиостанция указывает на несоответствие аккумуляторов.</li> <li>• Радиостанция не прошла самодиагностику при включении питания.</li> <li>• Радиостанция принимает экстренную передачу.</li> <li>• Радиостанция передает сигнал при низком уровне заряда аккумулятора.</li> <li>• Радиостанция перемещена вне зоны приема при настройке системы автоматического оповещения.</li> <li>• Режим без звука включен.</li> </ul>
Быстро мигает красным	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Радиостанция принимает беспроводную передачу файла (файл микропрограммы функциональной платы, файл данных сетевой частоты, файл кодплага функциональной платы) в режиме Connect Plus.</li> <li>• Радиостанция выполняет обновление до новой версии файла микропрограммы функциональной платы в режиме Connect Plus.</li> </ul>
Непрерывно светится желтым	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Радиостанция находится в режиме обнаружения Bluetooth.</li> </ul>

Индикация	Статус
Мигает желтым	<ul style="list-style-type: none"><li>• Радиостанция выполняет мониторинг конвенционального канала.</li><li>• Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о вызове.</li><li>• Радиостанция выполняет поиск активности.</li><li>• Все каналы в режиме "Capacity Plus — многосайтовая" заняты.</li></ul>
Дважды мигает желтым	<ul style="list-style-type: none"><li>• В радиостанции активирована функция автоматического роуминга.</li><li>• Выполняется активный поиск нового сайта.</li><li>• Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о групповом вызове.</li><li>• Радиостанция заблокирована.</li><li>• Отсутствует соединение радиостанции с ретранслятором в режиме Capacity Plus.</li><li>• Все каналы Capacity Plus заняты.</li></ul>
Непрерывно светится зеленым	<ul style="list-style-type: none"><li>• Радиостанция включается.</li><li>• Радиостанция выполняет передачу.</li><li>• Радиостанция отправляет оповещение о вызове или выполняет экстренную передачу.</li></ul>
Мигает зеленым	<ul style="list-style-type: none"><li>• Радиостанция принимает вызов или данные.</li><li>• Радиостанция получает передачу беспроводного программирования.</li><li>• Радиостанция выполняет поиск активности в эфире.</li></ul>
Дважды мигает зеленым	Радиостанция принимает зашифрованный вызов или данные.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В силу особенностей цифрового протокола эта активность может влиять или не влиять на использование запрограммированного канала радиостанции.

## Глава 6

# Обзор системы

В обзоре системы объясняется, какие типы систем и режимов доступны на радиостанции.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max — это транкинговая система радиосвязи на основе управляющего канала MOTOTRBO.

Цифровые радиостанции и сопутствующие продукты MOTOTRBO распространяются на рынке компанией Motorola Solutions в основном для корпоративных клиентов и промышленных потребителей. Продукты линейки MOTOTRBO разрабатываются в соответствии с требованиями стандартов Digital Mobile Radio (DMR) Европейского института телекоммуникационных стандартов (ETSI), т. е. при использовании двухслотовой технологии множественного доступа с временным разделением каналов (TDMA) для одновременной пакетной передачи голоса или данных по каналу 12,5 кГц (эквивалентно 6,25 кГц).

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus — это решение полной транкинговой связи, разработанное на основе технологии DMR. Connect Plus использует выделенный управляющий канал для запросов и назначения каналов.

### 6.3

## Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы

Каждый канал радиостанции можно настроить в качестве конвенционального аналогового или цифрового канала.

При переключении из цифрового в аналоговый режим и из аналогового в цифровой режим некоторые функции становятся недоступными, а некоторые доступны в обоих режимах.

Существуют небольшие различия в работе каждой функции, но они не отражаются на качестве работы радиостанции.

### 6.4

## IP Site Connect

Эта функция позволяет расширить конвенциональную связь радиостанции за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами посредством сети интернет-протокола (IP). Это конвенциональный многосайтовый режим.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. Эта процедура может выполняться автоматически или вручную в зависимости от настроек радиостанции.

В режиме автоматического поиска сайта при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем она фиксируется на ретрансляторе с самым высоким значением индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI).



В режиме ручного поиска сайта радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга (не обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на его ретрансляторе.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для каждого канала может быть активирована либо функция сканирования, либо функция роуминга, но не обе одновременно.

Каналы, для которых активирована эта функция, могут быть включены в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск каналов в списке роуминга, чтобы определить самый подходящий сайт. В списке роуминга может быть не более 16 каналов (включая выбранный канал).



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

## 6.5

### Capacity Plus

Capacity Plus — это экономичная транкинговая система цифровой связи начального уровня. Она увеличивает емкость и расширяет зону покрытия на одном или нескольких сайтах. Односайтовая и многосайтовая динамическая транкинговая связь обеспечивает увеличение емкости и расширение зоны покрытия.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При попытке доступа к функции, неприменимой в рамках системы "Capacity Plus — односайтовая" или "Capacity Plus — многосайтовая", нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия.

#### Capacity Plus — односайтовая

Конфигурация "Capacity Plus — односайтовая" — это односайтовая транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO с использованием пула каналов, обеспечивающего связь между сотнями пользователей и поддержку до 254 групп.

Эта конфигурация позволяет радиостанции эффективно использовать доступное количество запрограммированных каналов в режиме связи через ретранслятор.

В радиостанции также имеются функции, доступные в конвенциональном цифровом режиме, а также в режимах IP Site Connect и Capacity Plus.

#### Capacity Plus — многосайтовая

Конфигурация "Capacity Plus — многосайтовая" — это многоканальная транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO, сочетающая в себе лучшие возможности конфигураций Capacity Plus и IP Site Connect. Она также называется Linked Capacity Plus.

Эта конфигурация позволяет расширить транкинговую связь за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами, связанными посредством IP-сети. Также увеличивается емкость сети благодаря эффективному использованию совокупности доступных запрограммированных каналов, которые поддерживает каждый из доступных сайтов.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. В зависимости от настроек радиостанции эта процедура может выполняться автоматически или вручную.

**Автоматически**

При слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты и фиксируется на ретрансляторе с самым высоким индикатором уровня принимаемого сигнала (RSSI).

### **Вручную**

Радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга, не обязательно с самым сильным сигналом, и фиксируется на нем.

Любой канал, на котором активирован режим "Capacity Plus — многосайтовая", можно добавлять в список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск этих каналов, чтобы определить самый подходящий сайт.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную.

## Глава 7

# WAVE

Среда WAVE™ (Wide Area Voice Environment, среда территориально распределенной голосовой связи) обеспечивает метод выполнения вызовов между двумя или более радиостанциями.

WAVE позволяет обмениваться данными между различными сетями и устройствами с помощью Wi-Fi. Вызовы WAVE выполняются, если радиостанция подключена к IP-сети через Wi-Fi.

Радиостанция поддерживает различные конфигурации системы:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

Метод инициирования вызова WAVE различается в зависимости от типа системы. См. соответствующий раздел в зависимости от конфигурации системы радиостанции.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция применима только к некоторым моделям.

### 7.1

## WAVE OnCloud/OnPremise

### 7.1.1

## Переключение радиостанции из режима радиостанции в режим WAVE

### Процедура:

В меню выберите **WAVE**.

Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.

На дисплее на короткое время появится сообщение *Переключение на WAVE*, затем появится сообщение *Подготовка WAVE*.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция автоматически включает Wi-Fi после переключения в режим WAVE.

При успешном переключении в режим WAVE на радиостанции появится следующая индикация:

- Желтый светодиодный индикатор перестает мигать и отключается.
- На дисплее отображается значок установленного подключения WAVE, псевдоним разговорной группы и **<указатель канала>**.

Если не удастся переключиться в режим WAVE, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.

- На дисплее появится значок отсутствия подключения WAVE и сообщение **Нет связи** или **Ошибка активац.** в зависимости от типа ошибки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Синхронизация происходит при обновлении новых настроек радиостанции. При переходе в режим WAVE на радиостанции отображается сообщение **Синхрониз...** По завершении синхронизации радиостанция возвращается к главному экрану.

## 7.1.2

## Переключение из режима WAVE в режим радиостанции

**Процедура:**

В меню выберите **Режим радио**.

Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.

На дисплее на короткое время появится сообщение **Переключение на радио**, а затем сообщение **Подготовка радиостанции**.

При успешном переключении в режим радио на радиостанции появится следующая индикация:

- Мигающий желтый светодиодный индикатор выключается.
- В строке состояния исчезнет значок установленного подключения WAVE. На дисплее отображается **<псевдоним разговорной группы>** и **<указатель канала>**.

## 7.2

## WAVE Tactical/5000

## 7.2.1

### Настройка активных каналов WAVE

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Конфигурация каналов WAVE настраивается с помощью ПО CPS для программирования радиостанций. Радиостанция автоматически включает Wi-Fi и выполняет вход на сервер WAVE после перехода на канал WAVE.

**Процедура:**

В меню выберите **Каналы WAVE**→**<требуемые каналы WAVE>**→**Уст. как активн.**

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## 7.2.2

### Просмотр информации о каналах WAVE

**Процедура:**

В меню выберите **Каналы WAVE**→**<требуемые каналы WAVE>**→**Дет. данные**.

На дисплее появится информация о канале WAVE.

### 7.2.3

## Просмотр информации о терминалах WAVE

### Процедура:

В меню выберите **Терминалы**→<требуемый терминал WAVE>→**Дет. данные**.

На дисплее появится информация о терминале WAVE.

### 7.2.4

## Изменение конфигурации WAVE

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**WAVE**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы изменить адрес сервера, выберите **Адрес сервера**.
  - Чтобы изменить ИД пользователя, выберите **ИД пользов**.
  - Чтобы изменить пароль, выберите **Пароль**.
- 3 Выберите **Применить**.

Перед возвратом к экрану **Параметры р/с** на дисплее ненадолго отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## Глава 8

# Регистрация

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Радиостанция может получать сообщения, связанные с регистрацией, от системы Capacity Max.

## Регистрация

При включении, смене разговорной группы или роуминге сайтов радиостанция отправляет в систему сообщение о регистрации. Если происходит сбой при регистрации на сайте, радиостанция автоматически предпринимает попытку роуминга на другой сайт и временно удаляет сайт, если запрос на регистрацию был отправлен из списка роуминга.

При успешном поиске сайта на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.
- На дисплее появится сообщение `Регистр-я`.

После успешной регистрации сайта на радиостанции отображается `Сайт <номер>`.

## Вне зоны действия

Если радиостанции не удастся обнаружить сигнал системы или текущего сайта, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит повторяющийся тональный сигнал.
- Мигает красный светодиодный индикатор.
- На дисплее отображается сообщение `Вне зоны приема`.

## Сбой присоединения к разговорной группе

Если во время регистрации радиостанции не удастся присоединиться к разговорной группе, указанной для каналов или для положения унифицированной ручки (УКР), на дисплее отображается `Псевдоним УКР`.

## Отказ регистрации

Если регистрация в системе не принята, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.
- На дисплее отображается сообщение `Отказ регистрации`.

## Глава 9

# Выбор зон и каналов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Зона — это группа каналов. Каждый канал можно запрограммировать с разными функциями для поддержки различных групп пользователей.

Табл. 18. Количество поддерживаемых зон и каналов

Зоны	Каналы	Каналов в зоне
250	1000	160

### 9.1

## Выбор зон

**Процедура:**

В меню выберите **Зона**→<требуемая зона>.

На дисплее отобразится сообщение Выбрана <зона>.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для всех радиостанций без клавиатуры рекомендуется включить функцию голосовых объявлений для выбора зоны. Функцию голосовых объявлений можно активировать только через ПО для программирования радиостанций.

### 9.2

## Выбор зоны с помощью поиска псевдонима

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Зона**.
- 2 Введите требуемые символы для псевдонима.

На дисплее отобразится сообщение Выбрана <зона>.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

### 9.3

## Выбор каналов

### Процедура:

- 1 Поверните ручку **выбора каналов**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если функция **Остановка виртуального канала** включена, то радиостанция прекращает работу за пределами первого или последнего канала, и звучит тональный сигнал.

Радиостанция переключится на предпочтительный канал.



## Глава 10

# Обзор сайтов

Сайт обеспечивает покрытие определенной области радиосвязью.

В многосайтовой сети система автоматически выполняет поиск нового сайта, когда мощность сигнала от текущего сайта падает до неприемлемого уровня.

### 10.1

## Ограничение сайта

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

При наличии ограничения сайта дилер радиостанции может определить, какие сайты сети будут использоваться радиостанцией.

Для изменения списка разрешенных и запрещенных сайтов радиостанцию не требуется перепрограммировать.

При попытке зарегистрироваться на неразрешенном сайте радиостанция получает оповещение об отказе в доступе к сайту, а затем выполняет поиск другого сайта сети.

При наличии ограничения сайта на радиостанции появится следующая индикация:

- Желтый светодиодный индикатор дважды мигает, указывая, что выполняется поиск сайта.
- На дисплее отображается сообщение `Регистр. откл. или Сайт <номер> запрещен.`

### 10.2

## Транкинг сайта

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Транкинг сайта доступен только в системе Capacity Max. Если сайт может связываться с транкинговым контроллером, то это указывает на то, что сайт может работать в режиме транкинга системы.

Если сайту не удается установить связь с транкинговым контроллером в системе, радиостанция переходит в режим транкинга сайта. В режиме транкинга сайта радиостанция периодически инициирует звуковую и визуальную индикацию в целях информирования пользователя об ограничении доступа к определенным функциям.

Когда радиостанция работает в режиме транкинга сайта, на дисплее отображается сообщение `Транк. сайта` и звучит повторяющийся тональный сигнал.

В режиме транкинга сайта радиостанции по-прежнему могут совершать групповые или индивидуальные голосовые вызовы, а также отправлять текстовые сообщения на другие радиостанции в пределах одного и того же сайта. Консоли для передачи голосовых данных, средства записи журнала, телефонные шлюзы и приложения для работы с данными не могут связываться с радиостанциями на сайте.

После перехода в режим транкинга сайта радиостанция, задействованная в вызовах между несколькими сайтами, может устанавливать связь только с другими радиостанциями в пределах одного и того же сайта. Связь с другими сайтами будет потеряна.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанции находятся в зоне покрытия нескольких сайтов и один из сайтов переходит в режим транкинга сайта, радиостанции осуществляют роуминг на другой сайт в пределах зоны покрытия.

### 10.3

## Включение фиксации сайта

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

**Процедура:**

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сайт зафикс.**
- Радиостанция будет выполнять поиск только на текущем сайте.

### 10.4

## Выключение фиксации сайта

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

**Процедура:**

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сайт расфикс.**
- Радиостанция выполняет поиск по списку других сайтов, включая текущие.

### 10.5

## Включение ручного поиска сайтов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

**Процедура:**

В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Роуминг**→**Актив. поиск**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.

- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- На дисплее отображается сообщение Поиск сайта.

При обнаружении нового сайта на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.
- На дисплее отображается сообщение Сайт <номер> найден.

Если радиостанции не удастся найти новый сайт, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.
- На дисплее отображается сообщение Вне зоны приема.

Если новый сайт находится в пределах зоны доступа, но радиостанции не удастся к нему подключиться, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.
- На дисплее отображается сообщение Канал занят.

## 10.6

### Доступ к списку соседних сайтов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

В меню выберите **Утилиты**→**Инф.о р/с**→**Сосед.сайт**.

## Глава 11

# Типы вызовов на радиостанции

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Существует несколько способов совершения вызова с помощью радиостанции в зависимости от типов вызовов и системы, доступных на радиостанции.

Табл. 19. Типы вызовов на радиостанции

Тип вызова	Capacity Max	Connect Plus	Другая система
<b>Групповой вызов</b> Групповой вызов — это вызов типа "точка-много точек". Для обмена данными радиостанция должна быть сконфигурирована как участник группы.	✓	✓	✓
<b>Широковещательный вызов</b> Широковещательный вызов — это односторонний голосовой вызов, инициируемый любым пользователем для установки соединения со всей разговорной группой.  Функция широковещательного вызова позволяет осуществлять передачу в разговорной группе только пользователю, инициирующему вызов, при этом возможность ответа на вызов у получателей отсутствует.	✓	✗	✓
<b>Частный вызов</b> Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.  Существуют два типа частного вызова: <ul style="list-style-type: none"><li>Установка соединения без выхода в эфир (OACSU; Off Air Call Set-Up)<sup>6</sup></li></ul>	✓	✓	✓

<sup>6</sup> OACSU обеспечивает установление соединения для вызова после проверки присутствия радиостанции и автоматическое совершение вызова.

Тип вызова	Capacity Max	Connect Plus	Другая система
<ul style="list-style-type: none"> <li>Полная установка соединения без выхода в эфир (FOACSU; Full Off Air Call Set-Up)<sup>7</sup></li> </ul>			
<p><b>Общий вызов</b> Общий вызов — это вызов с одной радиостанции на все радиостанции на выбранном сайте или все радиостанции группы сайтов. Используется для передачи важных объявлений.</p>	✓	✓	✓
<p><b>Выборочный вызов</b> Выборочный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией. Это частный вызов, выполняемый в аналоговой системе.</p>	✗	✗	✓
<p><b>Неадресованный вызов</b> Неадресованный вызов — это групповой вызов одного из 16 предустановленных идентификаторов групп.</p>	✗	✗	✓
<p><b>Режим открытого голосового канала (OVCM)</b> OVCM — это вызов с радиостанции, которая не настроена для работы в определенной системе, во время группового или индивидуального вызова. Групповой вызов OVCM поддерживает широкоэвещательные вызовы.</p>	✗	✗	✓

При прерывании вызова воспроизводится непрерывный тональный сигнал запрета разговора. Чтобы принять вызов, можно отпустить кнопку **PTT**.

Функция индикации свободного канала может быть запрограммирована на радиостанции дилером. Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания получателем кнопки **PTT** раздается короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и доступен для ответа.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы выполнить 5-тоновый вызов, необходимо отдельно приобрести ключ лицензии программного обеспечения.

<sup>7</sup> FOACSU обеспечивает установление соединения для вызова после проверки присутствия радиостанции. Вызовы FOACSU требуют от пользователя подтверждения совершения вызова, при этом пользователь может принять или отклонить вызов.

## 11.1

# Совершение вызовов на радиостанции

### Процедура:

В зависимости от типа вызова выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Совершение групповых, частных, неадресованных или выборочных вызовов	<ul style="list-style-type: none"><li><b>a</b> Выберите канал с активным ИД или псевдонимом.</li><li><b>b</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</li><li><b>c</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</li><li><b>d</b> Для прослушивания отпустите кнопку <b>РТТ</b>.</li></ul>
Выполнение групповых вызовов WAVE	<ul style="list-style-type: none"><li><b>a</b> Выберите разговорную группу WAVE.</li><li><b>b</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</li></ul>
Совершение широковещательных вызовов, всех вызовов или вызовов OVCM	<ul style="list-style-type: none"><li><b>a</b> Выберите канал с активным идентификатором группы или псевдонимом.</li><li><b>b</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</li><li><b>c</b> Дождитесь окончания тона разрешения разговора или вспомогательного тона РТТ, а затем говорите в микрофон.</li></ul>

Если в течение заданного периода времени радиостанция не обнаружит голосовую активность, вызов завершится.

## 11.2

# Выполнение вызовов с помощью списка контактов

### Процедура:

В зависимости от типа вызова выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Выполнение групповых или частных вызовов с помощью списка контактов	<ul style="list-style-type: none"><li><b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b>.</li><li><b>b</b> Выполните одно из следующих действий:<ul style="list-style-type: none"><li>• Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите необходимые символы.</li></ul></li></ul>

Опция	Действия
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью <b>4-позиционной навигационной</b> кнопки.</li> <li><b>c</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</li> <li><b>d</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</li> <li><b>e</b> Для прослушивания отпустите кнопку <b>РТТ</b>.</li> </ul>
Выполнение широковещательных или общих вызовов с помощью списка контактов	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b>.</li> <li><b>b</b> Выполните одно из следующих действий: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите необходимые символы.</li> <li>• Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью <b>4-позиционной навигационной</b> кнопки.</li> </ul> </li> <li><b>c</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</li> <li><b>d</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</li> </ul>

## 11.3

**Совершение вызовов с помощью ручного набора**

Следующие действия применимы только к частным вызовам.

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Контакты**→**Ручной набор**→**Номер р/с**.
- 2 Чтобы указать или изменить ИД, введите необходимые цифры.
- 3 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
- 4 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
- 5 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

#### 11.4

### Выполнение вызовов с помощью программируемых числовых кнопок

#### Процедура:

В зависимости от типа вызова выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Выполнение групповых или частных вызовов с помощью программируемых числовых кнопок	<p><b>a</b> Чтобы совершить вызов на предварительно заданный псевдоним, на главном экране нажмите и удерживайте запрограммированную числовую кнопку.</p> <p><b>b</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</p> <p><b>c</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p> <p><b>d</b> Для прослушивания отпустите кнопку <b>РТТ</b>.</p>
Выполнение широковещательных или общих вызовов с помощью программируемых числовых кнопок	<p><b>a</b> Чтобы совершить вызов на предварительно заданный псевдоним, на главном экране нажмите и удерживайте запрограммированную числовую кнопку.</p> <p><b>b</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</p> <p><b>c</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p>

#### 11.5

### Прием вызовов на радиостанции и ответ на них

При поступлении вызовов на радиостанции отображается следующая индикация:

- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- На дисплее появится ИД, псевдоним и статус вызова.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Ответ на широковещательный или общий вызов не предусмотрен. Во время широковещательного вызова на дисплее появится сообщение **Ответ запрещен**, и при нажатии кнопки **РТТ** прозвучит тональный сигнал запрета ответа.

#### Процедура:

- 1 Чтобы ответить, нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.



- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

## 11.6

### Прием или отклонение частных вызовов

Во время приема частных вызовов, настроенных как "Вызов с полной установкой соединения без выхода в эфир" (FOACSU), на радиостанции отображается следующая индикация:

- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- На дисплее отображается псевдоним и значок частного вызова.

### Прием частных вызовов

#### Процедура:

- 1 Для приема частных вызовов выполните одно из следующих действий:
  - Выберите **Принять**.
  - Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

### Отклонение частных вызовов

#### Процедура:

Для отклонения частных вызовов выполните одно из следующих действий:

- Выберите **Отклонить**.
- Нажмите кнопку **Назад/домой**.
- На радиостанции без клавиатуры нажмите запрограммированную кнопку **отмены**.

## Глава 12

# Телефонные вызовы

Поддерживаемые системы:

- Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Телефонный вызов — это вызов телефона с радиостанции или группы радиостанций. В зависимости от настроек радиостанции могут быть недоступны следующие функции.

- Код доступа.
- Двухтональный многочастотный тональный сигнал (DTMF).
- Код отмены доступа.
- Отображение псевдонима или идентификатора абонента при входящем вызове.
- Возможность отклонения или приема телефонного вызова.

Для включения функции телефонного вызова необходимо назначить и настроить номера телефонов в системе. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

### 12.1

## Выполнение телефонного вызова

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Телефон** → *<требуемый идентификатор>* → *<код доступа>*.
- 2 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **PTT**.
- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.
- 4 При необходимости во время телефонного вызова можно выполнить любое из следующих действий:
  - Введите дополнительные цифры с помощью **клавиатуры**.
  - Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.
  - Чтобы отменить доступ к коду, с помощью **клавиатуры** введите код отмены доступа, когда на дисплее появится сообщение Код отм. дост. : .

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

### 12.2

## Выполнение телефонных вызовов с помощью списка контактов

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Контакты**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите необходимые символы.
  - Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью **4-позиционной навигационной** кнопки.
- 3** Выберите **Вызов тел.**→<код доступа>.
  - 4** Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
  - 5** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
  - 6** Во время телефонного вызова выполните одно из следующих действий:
    - Введите дополнительные цифры с помощью **клавиатуры**.
    - Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.
    - Чтобы отменить доступ к коду, введите код отмены доступа, когда на дисплее появится сообщение **Код отм. дост. : .**

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

### 12.3

## Выполнение телефонных вызовов с помощью ручного набора

Процедура:

- 1** В меню выберите **Контакты**→**Ручной набор**→**Номер тел.**
- 2** Введите номер телефона и <код доступа>.
- 3** Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
- 4** Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
- 5** Во время телефонного вызова выполните одно из следующих действий:
  - Введите дополнительные цифры с помощью **клавиатуры**.
  - Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.
  - Чтобы отменить доступ к коду, введите код отмены доступа, когда на дисплее появится сообщение **Код отм. дост. : .**

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

### 12.4

## Двухтональный многочастотный сигнал

Поддерживаемые системы:

- Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Двухтональный многочастотный сигнал (DTMF) позволяет радиостанции работать в системе радиосвязи, имеющей выход в телефонную сеть.

#### 12.4.1

### Инициирование тонального сигнала DTMF

#### Процедура:

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **PTT**.
- 2 Чтобы инициировать тональный сигнал DTMF, выполните одно из следующих действий:
  - Наберите <нужный номер>.
  - Нажмите кнопку \* или #.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

При отключении всех тональных сигналов и оповещений радиостанции тональный сигнал DTMF автоматически отключается.

#### 12.5

### Прием телефонных вызовов и ответ на них

При поступлении телефонного вызова на радиостанции отображается следующая индикация:

- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- На дисплее появится значок телефонного вызова и статус вызова.

#### Процедура:

- 1 Для ответа на телефонный вызов нажмите и удерживайте кнопку **PTT**.
- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.
- 4 Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Радиостанция не может завершить групповой вызов. Пользователь телефона должен завершить вызов самостоятельно. Получатель может только отвечать во время вызова.

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

## Глава 13

# Приоритетное прерывание вызова

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Данная функция позволяет радиостанции прерывать текущие вызовы и инициировать вызов с более высоким приоритетом.

С помощью функции приоритетного прерывания вызова система прерывает текущие вызовы в тех случаях, когда транкинговые каналы недоступны.

Таким образом радиостанция инициирует вызов с более высоким приоритетом, например, экстренный или общий вызов. При отсутствии доступных радиоканалов экстренный вызов также прерывает общий вызов.

## Глава 14

# Прерывание голосовой передачи

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Прерывание голосовой передачи позволяет радиостанции завершать все текущие вызовы.

Функция прерывания голосовой передачи использует передачу сигналов по обратным каналам для прерывания текущих вызовов. Во время прерывания можно выполнять голосовую передачу.

Функция прерывания голосовой передачи повышает вероятность выполнения нового вызова, адресованного выбранным получателем, во время текущего вызова.

Функция прерывания голосовой передачи доступна только в том случае, если она запрограммирована на радиостанции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

### 14.1

## Включение прерывания голосовой передачи

**Процедура:**

- 1 Для прерывания передачи во время текущего вызова нажмите и удерживайте кнопку **PTT**.
- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.

## Глава 15

# Инициирование прерывания передачи

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

Для прерывания текущего вызова выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку **PTT**.
- Нажмите кнопку **Экстренный режим**.
- В другой системе выполните передачу данных.
- В другой системе нажмите запрограммированную кнопку **Дистанционное прерывание передачи**.

На дисплее принимающей радиостанции отображается **Вызов прерван**.

## Глава 16

# Дополнительные функции

В данной главе описываются функции, доступные на радиостанции.

### 16.1

## Кодирование аналогового сообщения

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения из списка сообщений на псевдоним радиостанции или диспетчеру.

### 16.1.1

## Отправка кодированного сообщения MDC диспетчеру

### Процедура:

В меню выберите **Сообщение**→**Быстр.текст**→*<требуемое сообщение>*.

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 16.1.2

## Отправка 5-тонового кодированного сообщения контакту

### Процедура:

В меню выберите **Сообщение**→**Быстр.текст**→*<требуемое сообщение>*→*<требуемый контакт>*.

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 16.2

## Аналоговое сообщение о статусе

Поддерживаемые системы:



Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения с помощью списка статусов, сообщая радиостанции из списка контактов (5-тоновые системы) или диспетчеру (системы Motorola Data Communication) о вашей текущей активности.

В системах Motorola Data Communication (MDC) последнее подтвержденное сообщение отображается в верхней части списка статусов. Остальные сообщения отображаются в алфавитно-цифровом порядке.

### 16.2.1

## Отправка сообщения о статусе заданному контакту

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

- При работе с системами Motorola Data Communication (MDC) в меню выберите **Статус**→<требуемый статус>→**По умолч**→**Меню/ОК**.
- При работе с 5-тоновыми системами в меню выберите **Статус**→<требуемый статус>→**По умолч**.

В 5-тоновых системах при нажатии кнопки **РТТ** из списка статусов радиостанция отправляет выбранное статусное сообщение и открывается главный экран для выполнения голосового вызова.

В случае систем MDC, если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае систем MDC, если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

В случае 5-тоновых систем, если запрос выполнен успешно, на дисплее радиостанции рядом с подтвержденным статусом отображается значок ✓.

В случае 5-тоновых систем, если запрос не выполнен, на дисплее радиостанции рядом с предыдущим статусом отображается значок ✓.

### 16.2.2

## Просмотр информации о 5-тоновом статусе

### Предварительные требования.

Приобретите ключ лицензии программного обеспечения.

### Процедура:

В меню выберите **Статус**→<требуемый статус>→**Дет. данные**.

На дисплее отображается информация о выбранном статусе.

### 16.2.3

## Редактирование информации о 5-тоновом статусе

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Статус** → *<требуемый статус>* → **Редакт**.
- 2 Для редактирования сведений о статусе используйте следующие кнопки:
  - Для перемещения курсора влево или вправо используйте **4-позиционную навигационную кнопку**.
  - Для удаления символов нажмите кнопку **\***.
  - Для изменения способа ввода текста нажмите и удерживайте кнопку **#**.
- 3 По завершении редактирования нажмите кнопку **Меню/ОК**.

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

### 16.3

## Автоматическое резервирование

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Автоматическое резервирование — это системная функция, которая позволяет выполнять и принимать неэкстренные вызовы от выбранного группового контакта в случае сбоя системы Connect Plus.

При возникновении сбоя в системе радиостанция предпринимает попытку роуминга на другой сайт Connect Plus. Радиостанция выполняет поиск работающего сайта Connect Plus или резервного канала.

Резервный канал — это ретранслятор, который обычно является частью работающего сайта Connect Plus. В данный момент этот ретранслятор не может установить связь с контроллером сайта или сетью Connect Plus. В режиме автоматического резервирования этот ретранслятор функционирует как один цифровой ретранслятор. В режиме автоматического резервирования поддерживаются только неэкстренные групповые вызовы. Другие типы вызовов в режиме автоматического резервирования не поддерживаются.

Если сайт возвращается к нормальному транкинговому режиму работы, когда вы находитесь в зоне действия резервного ретранслятора, радиостанция автоматически выйдет из режима автоматического резервирования. После успешного завершения регистрации воспроизводится тональный сигнал.

Если вы находитесь в зоне действия работающего сайта, который не находится в режиме резервирования, вы можете нажать кнопку запроса на роуминг, чтобы выполнить поиск доступного сайта и регистрацию на нем. Если другой доступный сайт не будет найден, радиостанция вернется в режим автоматического резервирования. Если вы находитесь вне зоны покрытия резервного ретранслятора, радиостанция перейдет в режим поиска. На экране появится сообщение *Идет поиск*.

### 16.3.1

## Индикаторы режима автоматического резервирования

Во время работы радиостанции на резервном канале приблизительно каждые 15 секунд (за исключением периода передачи) будет звучать прерывистый тональный сигнал резервного режима. На дисплее будет периодически на короткое время появляться сообщение *Резервный канал*. При нажатии кнопки РТТ можно будет вступить в разговор только с выбранным

групповым контактом (групповой вызов, мультигрупповой вызов или общий вызов сайта).  
Выполнение других типов вызовов не поддерживается.

### 16.3.2

## Вызовы в режиме резервирования

Вызовы в режиме резервирования аналогичны обычным групповым вызовам. В качестве контактов можно выбирать группы, мультигруппы или общий вызов сайта. Во время работы радиостанции на резервном канале мультигрупповой вызов действует так же, как любой другой групповой вызов. Только радиостанции, выбранные для данной мультигруппы, могут обмениваться данными на этом канале. Вызовы не подключаются к сети других сайтов или ретрансляторов.

Экстренные голосовые вызовы и экстренные сигналы тревоги недоступны в режиме резервирования. При нажатии кнопки экстренного режима в режиме резервирования прозвучит тональный сигнал нажатия недопустимой клавиши. На радиостанциях, оснащенных дисплеем, также отображается сообщение `Функция недоступна`.

Частные и телефонные вызовы в режиме резервирования недоступны. При попытке выполнить частный вызов прозвучит тональный сигнал запрета.

Расширенный доступ к информационным каналам (ETCA) не поддерживается в режиме автоматического резервирования. Если одновременно нажать кнопку **РТТ** на двух или более радиостанциях, то обе радиостанции смогут выполнять передачу до тех пор, пока кнопка **РТТ** не будет отпущена. В этом случае возможно, что принимающие радиостанции не смогут распознать ни одной передачи.

### 16.4

## Система автоматического оповещения

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функцию системы автоматического оповещения (ARTS) поддерживают только аналоговые линии связи. Она используется для информирования пользователя о нахождении его радиостанции вне зоны действия других радиостанций с поддержкой ARTS.

Радиостанции с поддержкой ARTS время от времени посылают и принимают сигналы, позволяющие удостовериться, что они находятся в радиусе действия друг друга.

На радиостанции появляется следующая индикация:

Табл. 20. Индикация системы автоматического оповещения

Индикация	Описание
Первое оповещение	<ul style="list-style-type: none"><li>• Воспроизводится тональный сигнал.</li><li>• На дисплее появится сообщение <code>Доступно</code>, расположенное после псевдонима канала.</li></ul>
Оповещение "ARTS-в зоне приема"	<ul style="list-style-type: none"><li>• Прозвучит тональный сигнал, если данная функция запрограммирована.</li><li>• На дисплее появится сообщение <code>Доступно</code>, расположенное после псевдонима канала.</li></ul>

Индикация	Описание
Оповещение "ARTS-вне зоны приема"	<ul style="list-style-type: none"><li>• Воспроизводится тональный сигнал.</li><li>• Светодиодный индикатор начнет быстро мигать красным.</li><li>• На дисплее появится сообщение Вне зоны приема, а затем главный экран.</li></ul>

## 16.5

### Функция радиомаяка

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функция радиомаяка является частью функции Connect Plus "Упавший человек", приобретаемой отдельно. Информацию о возможности применения функции радиомаяка на данной радиостанции можно получить у дилера или системного администратора.

Если на радиостанции программно реализован один или несколько сигналов тревоги "Упавший человек", то функция радиомаяка также может быть активирована на данной радиостанции.

Если на радиостанции установлена и активирована функция радиомаяка, то при автоматическом инициировании экстренного вызова или экстренного сигнала тревоги, вызванного срабатыванием одного из сигналов тревог "Упавший человек", приблизительно через каждые десять секунд будет звучать сигнал высокой тональности. Интервал может меняться в зависимости от того, выполняет ли пользователь голосовую передачу. Целью функции радиомаяка является помощь в поиске пользователя радиостанции. Если на радиостанции также активирована функция "Визуальный радиомаяк", подсветка радиостанции включается на несколько секунд при воспроизведении тонального сигнала радиомаяка.

Выключить тональный сигнал радиомаяка можно с помощью программируемой кнопки при наличии соответствующих программных настроек. Данная процедура описывается в следующих двух разделах. Если ни одной из программируемых кнопок или ни одному из пунктов меню радиостанции не назначена данная функция, отключить тональный сигнал радиомаяка можно путем выключения и повторного включения питания радиостанции, а также переключением на другую зону (если радиостанция запрограммирована для работы в нескольких зонах).

#### 16.5.1

### Включение радиомаяка

**Процедура:**

В меню выберите **Утилиты**→**Connect Plus**→**Маячок**→**Акт-ть**.

На дисплее появится сообщение подтверждения.

#### 16.5.2

### Выключение радиомаяка

**Процедура:**

В меню выберите **Утилиты**→**Connect Plus**→**Маячок**→**Деакт**.

На дисплее появится сообщение подтверждения.

## 16.5.3

## Сброс функции радиомаяка

Сброс функции радиомаяка приводит к отключению тонального сигнала и визуального радиомаяка без выключения данной функции.

**Процедура:**

В меню выберите **Утилиты**→**Connect Plus**→**Радиомаяки**→**Перезагрузить**.

На дисплее появится сообщение подтверждения.

## 16.6

## Bluetooth®

Поддерживаемые системы:

Caracity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет радиостанции подключаться к любому Bluetooth-устройству посредством Bluetooth-соединения.

Радиостанция совместима как с Bluetooth-устройствами Motorola Solutions, так и со стандартными устройствами, доступными в массовой продаже. Например, это может быть гарнитура, датчик, сканер и устройство только с поддержкой РТТ (POD).

Дальность связи Bluetooth составляет 10 м в условиях прямой видимости. В радиусе 10 м максимальная мощность функции Bluetooth, поддерживаемая радиостанцией, составляет 2,5 мВт (4 дБм).

Линия связи между радиостанцией и Bluetooth-устройством не должна быть ничем заслонена. Для обеспечения высокой надежности Motorola Solutions рекомендует не разносить радиостанцию и Bluetooth-устройство на большое расстояние.

Если звук и голос становятся нечеткими или искажаются, для улучшения качества звука восстановите радиосвязь, расположив Bluetooth-устройство ближе к радиостанции.

Радиостанция может поддерживать до трех одновременных Bluetooth-подключений к Bluetooth-устройствам разных типов. Радиостанция подключается к тому Bluetooth-устройству в зоне ее действия, которое обладает самым сильным сигналом, либо к последнему подключенному устройству.

## 16.6.1

### Включение функции Bluetooth

**Процедура:**

В меню выберите **Bluetooth**→**Мой статус**→**Вкл.**

Если функция Bluetooth включена, на дисплее появится значок  рядом с элементом **Вкл.**

## 16.6.2

### Выключение функции Bluetooth

**Процедура:**

В меню выберите **Bluetooth**→**Мой статус**→**Выкл.**

Если функция Bluetooth выключена, на дисплее появится значок  рядом с элементом **Выкл.**

### 16.6.3

## Подключение к Bluetooth-устройству

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Bluetooth**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы выполнить подключение к существующему устройству, выберите **Устройства**→<требуемое устройство>→**Соединить**.
  - Чтобы выполнить подключение к новому устройству, выберите **Устройства**→**Найти уст-ва**→<требуемое устройство>→**Соединить**.
  - Чтобы выполнить подключение к устройству в режиме доступности для обнаружения, выберите **Найти меня**.

Если устройство Bluetooth успешно подключено, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается сообщение <Устройство> подключено и значок **Bluetooth подключен**.

Если устройство Bluetooth не подключено, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Соединение не удалось**.

### 16.6.4

## Отключение от Bluetooth-устройств

### Процедура:

В меню выберите **Bluetooth**→**Устройства**→<требуемое устройство>→**Отсоединить**.

Если устройство Bluetooth успешно отключено от радиостанции, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение <Устройство> отсоединено.

### 16.6.5

## Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или устройство Bluetooth

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **переключателя аудио Bluetooth**.

Если аудиосигнал передается на встроенный динамик радиостанции, на дисплее отображается сообщение **Аудио на радиост.**

Если аудиосигнал передается на устройство Bluetooth, на дисплее отображается сообщение **Аудио на Bluetooth**.

#### 16.6.6

### Просмотр информации об устройстве

#### Процедура:

В меню выберите **Bluetooth**→**Устройства**→<требуемое устройство>→**Дет. данные**.

#### 16.6.7

### Редактирование имен устройств

#### Процедура:

В меню выберите **Bluetooth**→**Устройства**→<требуемое устройство>→**Ред. имя**→<Новое имя>.

На дисплее отобразится сообщение **Имя устр. сохранено**.

#### 16.6.8

### Удаление имен устройств

#### Процедура:

В меню выберите **Bluetooth**→**Устройства**→<требуемое устройство>→**Удалить**.

На дисплее отобразится сообщение **Устройство удалено**.

#### 16.6.9

### Регулировка усиления микрофона Bluetooth

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Bluetooth**→**Ус.мик ВТ**.
- 2 Чтобы увеличить или уменьшить значение, используйте **4-позиционную навигационную кнопку**.

#### 16.6.10

### Постоянный режим обнаружения Bluetooth

Постоянный режим обнаружения Bluetooth должен быть активирован дилером.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда постоянный режим обнаружения Bluetooth включен, параметр **Bluetooth** не отображается в меню, и функции программируемой кнопки Bluetooth недоступны.

Другие Bluetooth-устройства смогут определять местоположение радиостанции, но не смогут подключаться к ней. Благодаря постоянному режиму обнаружения Bluetooth специализированные устройства могут использовать местоположение радиостанции при определении местоположения с помощью Bluetooth.

#### 16.7

### Функция оповещения о вызове

Поддерживаемые системы:

- Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить получателя о необходимости перезвонить вам, когда у него будет такая возможность. Этой функцией можно воспользоваться, только если соответствующему абонентскому терминалу присвоен псевдоним или ИД.

В системе Saracity Max функция оповещения о вызове позволяет пользователям радиостанций или диспетчерам оповещать получателей о возможности ответа вызывающему абоненту, когда такая возможность появляется. Эта функция не задействует голосовую связь. Частные вызовы с установкой соединения без выхода в эфир (OACSU) позволяют отвечать сразу. Для частных вызовов с полной установкой соединения без выхода в эфир (FOACSU) требуется подтверждение вызова. OACSU является рекомендуемым типом вызова при использовании функции оповещения о вызове.

### 16.7.1

## Выполнение оповещения о вызове

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Создание оповещений о вызове с помощью списка контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>→ <b>Оповещение о вызове</b> .
Создание оповещений о вызове с помощью ручного набора	<b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с</b> . <b>b</b> Введите ИД. <b>c</b> Выберите <b>Опов. о выз.</b>

Если запрос выполнен успешно, на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 16.7.2

## Ответ на оповещение о вызове

При поступлении оповещения о вызове на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит повторяющийся тональный сигнал.
- Мигает желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее появится список уведомлений, содержащий оповещения о вызове с ИД вызывающего абонента.

### Процедура:

В зависимости от конфигурации, выбранной дилером, выполните одно из следующих действий:

- Чтобы ответить абоненту с помощью частного вызова, нажмите кнопку **РТТ**.
- Чтобы продолжить поддерживать связь с разговорной группой, нажмите кнопку **РТТ**. Чтобы ответить на оповещение о вызове, перейдите к журналу пропущенных вызовов в меню журнала вызовов.



## 16.8

### Настройки сигналов вызова

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Данная функция позволяет настраивать тональные сигналы вызовов или текстовых сообщений.

#### 16.8.1

### Активация и деактивация сигналов вызова

Можно активировать или деактивировать сигналы вызова для частных вызовов, текстовых сообщений, оповещений о вызовах, телеметрических статусных текстовых сообщений (для Capacity Max и других систем) и выборочных вызовов (для других систем).

#### Активация сигналов вызова

Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тоны/опов**→**Сигналы выз.**
- 2 Выберите один из следующих элементов.
  - **Оповещение о вызове**
  - **Частный вызов**
  - **Выбор.вызов**
  - **Телеметрия**
  - **Сообщ-я**
- 3 Выберите нужный тон.

При активации сигналов вызова на радиостанции отображается следующая индикация:

- Для других опций на дисплее появится значок ✓ и выбранный тон.

#### Деактивация сигналов вызова

Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тоны/опов**→**Сигналы выз.**
- 2 Выберите один из следующих элементов.
  - **Оповещение о вызове**
  - **Частный вызов**
  - **Выбор.вызов**
  - **Телеметрия**
  - **Сообщ-я**
- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы деактивировать сигналы вызова для опции телеметрии, выберите **Выкл.**
  - Чтобы деактивировать сигналы вызова для других опций, выберите **Выкл.**

При дезактивации сигналов вызова на радиостанции отображается следующая индикация:

- Для других опций на дисплее появится значок ✓ рядом со статусом **Выкл.**

## 16.8.2

### Назначение типа звонка

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Радиостанцию можно запрограммировать для воспроизведения одного из 11 предварительно определенных сигналов вызова при приеме частных вызовов, оповещений о вызовах или текстовых сообщений.

#### Процедура:

В меню выберите **Контакты**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Просм/Ред**→**Звонок**→<требуемый тональный сигнал>.

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## 16.8.3

### Тип сигнала

Можно запрограммировать радиостанцию на вибрацию при приеме вызовов. Радиостанция подает однократный или повторяющийся сигнал вибровызова в зависимости от выбранного типа звонка.

Для радиостанций с аккумуляторами, которые поддерживают функцию вибрации и которые закреплены на пояском зажиме с функцией вибрации, доступными типами звонка оповещения являются: "Бесшумный", "Звонок", "Вибрация" и "Звонок и вибрация".

Для радиостанций с аккумуляторами, которые не поддерживают функцию вибрации и которые закреплены на пояском зажиме с функцией вибрации, автоматически устанавливается тип звонка оповещения "Звонок". Доступными вариантами типа звонка оповещения являются "Бесшумный" и "Звонок".



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если элемент "Все тоны" включен, радиостанция отобразит тип сигнала. Если элемент "Все тоны" отключен, радиостанция отобразит значок "Все тоны без звука".

## 16.8.3.1

### Выбор типа сигнала оповещения

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тоны/опов**→**Тип оп.о выз.**
- 2 Выберите один из следующих элементов.
  - **Бесшум**
  - **Звонок**
  - **Вибр.**
  - **Звонок и вибр**

## 16.8.4

### Настройка типов вибрации

Если к радиостанции с аккумулятором, поддерживающей функцию вибрации, прикреплен поясной зажим с этой функцией, активируется параметр "Тип вибрации".

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тоны/опов**→**Тип вибрации**.
- 2 Выберите один из следующих вариантов:
  - **Коротк.**
  - **Средн.**
  - **Длит.**

16.8.5

## Оповещение с нарастающей громкостью

Радиостанцию можно запрограммировать для непрерывного оповещения пользователя, когда он не отвечает на радиовыводы. При этом громкость тонального сигнала оповещения постепенно автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью.

**Процедура:**

В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тоны/опов**→**Усил.опов**.

Если функция оповещения с нарастающей громкостью включена, на дисплее отображается значок ✓ рядом со статусом **Активировано**.

Если функция оповещения с нарастающей громкостью отключена, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

16.9

## Функции журнала вызовов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Радиостанция ведет учет всех недавних исходящих, ответных и пропущенных частных вызовов. Журнал вызовов позволяет просматривать недавние вызовы и управлять ими.

В зависимости конфигурации системы радиостанции журналы вызовов могут содержать оповещения о пропущенных вызовах. В каждом списке вызовов можно выполнять следующие операции:

- Просмотр информации
- Удаление вызовов
- Сохранение псевдонимов или ИД в контактах (для Capacity Max и других систем)

16.9.1

### Просмотр недавних вызовов

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Журн. выз.**
- 2 Выберите один из следующих списков:
  - **Пропущен.**
  - **Отвечен.**
  - **Исходящие**

3 Для просмотра вызовов прокрутите список.

На дисплее появится самый последний пункт.

#### 16.9.2

### Сохранение псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Журн. выз.**→<требуемый список>→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Оставить**.
- 2 При появлении мигающего курсора введите остальные символы псевдонима.  
Для сохранения идентификатора псевдоним необязателен.

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

#### 16.9.3

### Удаление вызовов из списка вызовов

#### Процедура:

- 1 В меню выберите →**Журн. выз.**→<требуемый список>→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Удалить пункт?**→**Да**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При выборе варианта **Нет** радиостанция вернется к предыдущему экрану. Если список пуст, воспроизводится тональный сигнал и на дисплее отображается сообщение **Список пуст**.

На дисплее отобразится сообщение **Пункт удален**.

#### 16.9.4

### Удаление всех вызовов из списка вызовов

#### Процедура:

- 1 В меню выберите →**Журн. выз.**→<требуемый список>→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Удалить все**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При выборе варианта **Нет** радиостанция вернется к предыдущему экрану. Если список пуст, воспроизводится тональный сигнал и на дисплее отображается сообщение **Список пуст**.

#### 16.9.5

### Просмотр информации в списке вызовов

#### Процедура:

В меню выберите →**Журн. выз.**→<требуемый список>→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Дет. данные**.

## 16.10

### Постановка вызова в очередь

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

При отсутствии доступных ресурсов для обработки вызова функция постановки вызова в очередь позволяет поместить запрос на вызов в очередь ожидания доступного ресурса.

#### 16.10.1

### Прием вызовов из очередей

#### Процедура:

Нажмите и удерживайте кнопку **PTT** до тех пор, пока не прозвучит тональный сигнал постановки вызова в очередь.

Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение *Выз. в очереди*.

Если вызов выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- На дисплее появится значок типа вызова, ИД или псевдоним.

У вас будет не более 4 секунд для нажатия кнопки **PTT**, чтобы начать голосовую передачу.

Если вызов не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается экран с оповещением о сбое.
- Радиостанция завершит вызов и выйдет из режима настройки вызова.

#### 16.11

### Настройки контактов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Меню "Контакты" позволяет использовать функции адресной книги на радиостанции. Каждая запись соответствует определенному идентификатору и служит для совершения вызовов. Пункты сортируются в алфавитном порядке.

Каждая запись поддерживает различные типы вызовов в зависимости от настроек. В записях контактов отображаются сведения о типе, псевдониме и ИД вызова.

Записи можно назначить программируемым числовым кнопкам для быстрого набора. Перед каждой числовой кнопкой, назначенной для записи, устанавливается флажок. Если флажок установлен перед надписью *Пусто*, числовая кнопка не назначена записи.

Вызовы на персональные компьютеры (ПК) и диспетчерские вызовы сопровождаются передачей данных. Эти вызовы требуют использования соответствующего программного приложения.

В системе Connect Plus можно добавлять или редактировать ИД абонентских терминалов. Удалять ИД абонентских терминалов может только дилер. Доступ к списку контактов зависит от конфигурации зоны:

- Если на радиостанции настроена конфигурация только для одной зоны, в списке контактов отображается непосредственно список из выбранной зоны.
- Если на радиостанции настроены конфигурации нескольких зон, в папке контактов зон отображаются все зоны с ИД сети, которые совпадают с выбранной зоной. Можно получить доступ к контактам в этих зонах.

### 16.11.1

## Добавление нового контакта

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Контакты**→**Новый контакт**→<требуемый тип контакта>.

Возможные типы контактов: **Радио контакт** или **Тел. контакт**.

- 2 Введите номер контакта.
- 3 Введите имя контакта.
- 4 Выберите требуемый тип звонка.

Воспроизводится тональный сигнал успешного действия. На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия. В системе Connect Plus на дисплее появится сообщение Контакт сохр-н.

### 16.11.2

## Настройка контактов по умолчанию

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

В меню выберите →**Контакты**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**По умолч.**

Если настройка выполнена успешно, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- На дисплее рядом с выбранным контактом появится значок ✓.

### 16.11.3

## Назначение пункта программируемой цифровой клавише

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Контакты**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Прогр.кнопку**.
- 2 Нажмите выбранную числовую кнопку.
- 3 Если выбранная числовая кнопка уже назначена записи, выполните одно из следующих действий:

- Чтобы перезаписать существующее назначение числовой кнопки, выберите **Да**.
- Чтобы сохранить существующую числовую кнопку, выберите **Нет** и нажмите другую числовую кнопку.

При перезаписи существующего назначения числовой кнопки на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отобразится сообщение **Контакт сохр-н** и мини-уведомление об успешном выполнении действия.

#### 16.11.4

### Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Контакты**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Прогр.кнопку**→**Пусто**.

На дисплее появится сообщение **Очист. все кнопки**.

- 2 Выберите **Да**.

Воспроизводится тональный сигнал успешного действия. На дисплее появится сообщение **Контакт сохр-н**, а затем автоматически отобразится предыдущее меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При удалении записи связь между этой записью и соответствующей запрограммированной числовой кнопкой отменяется.

#### 16.12

### Динамический псевдоним вызывающего абонента

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет динамически редактировать псевдоним вызывающего абонента с передней панели радиостанции.

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается псевдоним вызывающего абонента передающей радиостанции.

В списке псевдонимов вызывающих абонентов может храниться до 500 псевдонимов вызывающих абонентов передающей радиостанции. Из списка псевдонимов вызывающих абонентов можно просматривать и совершать частные вызовы. При выключении радиостанции история получения псевдонимов вызывающих абонентов удаляется из списка псевдонимов вызывающих абонентов.

### 16.12.1

## Изменение псевдонима вызывающего абонента

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Редактирование псевдонима вызывающего абонента при включении радиостанции	<b>a</b> Включите радиостанцию. <b>b</b> Введите новый <i>&lt;псевдоним вызывающего абонента&gt;</i> → <b>Меню/ОК</b> .
Редактирование псевдонима вызывающего абонента из меню	<b>a</b> В меню выберите <b>Утилиты</b> → <b>Инф.о р/с.Мой ИД</b> → <b>Меню/ОК</b> → <b>Редакт.</b> → <b>Меню/ОК</b> . <b>b</b> Введите новый <i>&lt;псевдоним вызывающего абонента&gt;</i> .

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

### 16.12.2

## Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов

Просмотреть сведения о псевдониме вызывающего абонента можно в списке псевдонимов вызывающих абонентов.

### Процедура:

В меню выберите **Псевдонимы вызывающих абонентов**→*<предпочтительный список>*→**Дет. данные**.

### 16.12.3

## Инициирование частных вызовов из списка псевдонимов вызывающих абонентов

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Псевдонимы вызывающих абонентов**→*<требуемый псевдоним вызывающего абонента>*.
- 2 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.

### 16.13

## Динамическое переназначение разговорных групп

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы



Динамическое переназначение разговорных групп (DGNA) — это функция, которая позволяет сторонней консоли динамически назначать и удалять разговорную группу с радиостанции по беспроводному радиоканалу.

Когда консоль назначает радиостанции DGNA, текущий канал переходит в режим DGNA и на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее на короткое время отображается сообщение <Псевдоним разговорной группы DGNA> назначено перед возвратом к отображению главного экрана.
- В строке состояния отображается значок DGNA.
- На главном экране отображается псевдоним разговорной группы DGNA.

Когда консоль удаляет DGNA с радиостанции, радиостанция восстанавливает предыдущую разговорную группу и на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее кратковременно отображается сообщение <Псевдоним разговорной группы DGNA> удалено перед возвратом к отображению главного экрана.
- В строке состояния перестает отображаться значок DGNA.
- На главном экране отображается псевдоним предыдущей разговорной группы.

В зависимости от программных настроек вашей радиостанции можно просматривать, редактировать и прослушивать каналы в исходном списке сканирования и разговорные группы, не относящиеся к DGNA.

Когда радиостанция находится в режиме DGNA, нажатие и удержание кнопки **РТТ** позволяет устанавливать связь только с текущей разговорной группой DGNA. Для связи с предыдущей разговорной группой, не относящейся к DGNA, запрограммируйте кнопку **доступа одним нажатием**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

### 16.13.1

## Выполнение вызовов DGNA

### Предварительные требования.

Убедитесь, что текущий канал находится в режиме DGNA.

### Процедура:

Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит сигнал DGNA.
- На дисплее появится значок DGNA и псевдоним.

### 16.13.2

## Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA

### Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:

- Если радиостанция находится в режиме DGNA, нажмите запрограммированную кнопку **Доступ одним нажатием**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанция не находится в режиме DGNA и нажата кнопка **доступа одним нажатием**, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий об ошибке. Дисплей остается без изменений.

- Если радиостанция не находится в режиме DGNA, нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При нажатии кнопки РТТ перед тем, как прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, радиостанция возвращается к главному экрану. Когда на радиостанции отображается главный экран, нажатие кнопки РТТ инициирует вызов разговорной группы DGNA.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Прозвучит голосовое объявление.
- На дисплее ненадолго отобразится <Псевдоним разговорной группы> и указание **Нажать РТТ**.

### 16.13.3

## Прием и ответ на вызовы DGNA

При поступлении вызова DGNA на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит сигнал DGNA.
- На дисплее появятся значок DGNA и псевдонимы.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

**Процедура:**

- 1 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
- 2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

### 16.14

## Работа в экстренном режиме

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Экстренные сигналы оповещения служат для уведомления о чрезвычайных ситуациях. Экстренный сигнал оповещения можно инициировать в любой момент и даже при наличии активности на текущем канале.

Кнопке экстренного режима можно назначить только один тип экстренного режима для каждого канала. Радиостанция поддерживает следующие режимы экстренной связи:

Табл. 21. Экстренные режимы

Экстренный режим	Описание
Экстренный сигнал оповещения	Экстренный сигнал оповещения не является голосовым вызовом. Это экстренное уведомление, отправляемое на радиостанции, запрограммированные на прием таких сигналов.
Экстренный сигнал оповещения с вызовом	Радиостанция передает экстренный сигнал оповещения. После подтверждения экстренного сигнала оповещения группа радиостанций может обмениваться данными по назначенному каналу экстренной связи. Для передачи голоса нажмите кнопку <b>РТТ</b> и удерживайте ее.
Экстренный сигнал оповещения с последующей передачей голосового вызова	Радиостанция передает экстренный сигнал оповещения. После подтверждения экстренного сигнала оповещения микрофон радиостанции автоматически активируется. Этот режим работы называется "горячий микрофон". Микрофон радиостанции позволяет поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки <b>РТТ</b> .
<div data-bbox="516 741 570 793" style="float: left; margin-right: 10px;"></div> <div data-bbox="597 741 797 768"><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b></div> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="597 785 1325 879">• Если на радиостанции активирован режим экстренного цикла, то повторы периодов "горячего микрофона" и приема выполняются в течение заданного времени.</li> <li data-bbox="597 896 1325 1142">• Если нажать и удерживать кнопку <b>РТТ</b> в течение запрограммированного периода приема "горячего микрофона", радиостанция продолжит совершение вызова и остановит таймер периода приема "горячего микрофона". Радиостанция остается в экстренном режиме. После того как вы отпустите кнопку <b>РТТ</b>, таймер периода приема "горячего микрофона" будет перезапущен.</li> <li data-bbox="597 1159 1325 1255">• Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не будет получено, радиостанция не будет его повторять и напрямую войдет в режим "горячего микрофона".</li> </ul>	
Экстренный сигнал оповещения в беззвучном режиме	Передача экстренного уведомления не сопровождается звуковой или визуальной индикацией.
Бесшумный экстренный сигнал оповещения с вызовом	Передача экстренного уведомления не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. Вся звуковая и визуальная индикация экстренного режима будет подавляться, пока пользователь не нажмет и не будет удерживать кнопку <b>РТТ</b> для разговора.
Бесшумный экстренный сигнал оповещения с последующей передачей голосового вызова	Передача экстренного уведомления не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. После подтверждения экстренного сигнала оповещения активируется "горячий микрофон". Вы можете поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки <b>РТТ</b> .
<div data-bbox="516 1701 570 1753" style="float: left; margin-right: 10px;"></div> <div data-bbox="597 1701 797 1728"><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b></div> <p data-bbox="597 1732 1292 1795">Индикация появится только после того, как вы нажмете кнопку <b>РТТ</b>.</p>	

Дилер может настроить функцию включения/выключения экстренного режима и длительность нажатия кнопки экстренного режима. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Дилер может запрограммировать тональный сигнал экстренного поиска. Если данная функция запрограммирована, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима.

#### 16.14.1

### Отправка экстренных сигналов оповещения

#### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Экстренный режим вкл.**

Если сигнал отправлен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- На дисплее появится сообщение *Сигн. отпр.*

Если после выполнения всех повторных попыток отправить сигнал не удастся, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение *Сиг. не получ.*

#### 16.14.2

### Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом

#### Процедура:

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Экстренный режим вкл.**

Если сигнал отправлен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- На дисплее появится сообщение *Сигн. отпр.*

- 2 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ.**

- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ.**

Если в течение заданного периода времени радиостанция не обнаружит голосовую активность, вызов завершится.

#### 16.14.3

### Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей

#### Процедура:

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Экстренный режим вкл.**

Если сигнал отправлен успешно, прозвучит тональный сигнал экстренного режима и включится горячий микрофон.

**2** Говорите в микрофон, не нажимая кнопку **PTT**.

Передача прекращается автоматически в следующих случаях:

- Когда истекает срок циклического повторения режимов "горячего микрофона" и приема вызовов (если включен экстренный циклический режим).
- Когда истекает период действия "горячего микрофона" (если экстренный циклический режим выключен).

16.14.4

## Ответ на экстренный сигнал оповещения

Радиостанция-получатель может одновременно поддерживать только один экстренный сигнал оповещения. При получении нескольких сигналов второй экстренный сигнал оповещения переопределяет первый.

При поступлении экстренного сигнала оповещения на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
- На дисплее появится список экстренных сигналов оповещения, ИД экстренной разговорной группы, а также ИД передающей радиостанции.

### Предварительные требования.

Включите индикацию экстренного сигнала.

### Процедура:

- 1** Когда отобразится список экстренных сигналов оповещения, выполните одно из следующих действий:
  - В системе Capacity Max или других системах выберите нужный ИД.
  - В системе Connect Plus остановите индикацию экстренного вызова, нажав любую кнопку.
- 2** Нажмите кнопку **PTT**, чтобы передать неэкстренное голосовое сообщение той же группе, которой предназначался экстренный сигнал оповещения.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Только отправитель экстренного сигнала оповещения может передать экстренное голосовое сообщение. Все получатели и другие радиостанции передают неэкстренные голосовые сообщения, чтобы другие радиостанции могли отправлять и принимать экстренные сигналы оповещения в одной группе.

- 3** Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
- 4** Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

Когда отправитель экстренного сигнала отвечает, на радиостанции отображается следующая индикация:

- В системе Capacity Max светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом.
- В системе Connect Plus и других системах светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

- На дисплее появится значок **группового вызова**, ИД экстренной разговорной группы, а также ИД передающей радиостанции.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если в системе Capacity Max включена индикация экстренного вызова, то вместо этого на дисплее появится значок экстренного вызова.

#### 16.14.5

### Ответ на экстренный сигнал оповещения с вызовом

При поступлении экстренного сигнала с вызовом на радиостанции отображается следующая индикация:

- Если включены индикация экстренного вызова и тональный сигнал декодирования экстренного вызова, воспроизводится тональный сигнал экстренного вызова.
- На дисплее появится значок экстренного вызова, ИД экстренной разговорной группы, а также ИД передающей радиостанции.
- На радиостанции активируются звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

#### Процедура:

- 1 Чтобы ответить на вызов, выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
В системе Capacity Max или других системах	Нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b> .
В системе Connect Plus	<b>a</b> Остановите индикацию экстренного вызова, нажав любую кнопку. <b>b</b> Чтобы начать голосовую передачу в экстренной группе, нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b> .

- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Когда отправитель экстренного сигнала отвечает, на радиостанции отображается следующая индикация:

- В системе Capacity Max светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом.
- В системе Connect Plus и других системах светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- На дисплее появится значок **группового вызова**, ИД экстренной разговорной группы, а также ИД передающей радиостанции.

#### 16.14.6

### Игнорирование вызова возврата к экстренной связи

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта дополнительная функция позволяет радиостанции игнорировать активный вызов возврата к экстренной связи.

Функцию игнорирования вызова возврата к экстренной связи можно включить только на радиостанции, настроенной с помощью ПО CPS для программирования радиостанций Connect Plus (CPCPS).

Если эта функция включена, радиостанция не отображает индикацию экстренного вызова и не принимает аудиосигналы на идентификатор группы возврата к экстренной связи по умолчанию.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

#### 16.14.7

### Сохранение сведений об экстренном сигнале в список сигналов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

При сохранении сведений об экстренном сигнале в список сигналов можно снова просмотреть сведения позже.

#### Процедура:

- 1 Когда на дисплее появится список сигналов, нажмите кнопку **Назад/Дом**.  
На дисплее отображается сообщение "Вых.из спис.сиг.".
- 2 Для сохранения сведений об экстренном сигнале в список сигналов, выберите **Да**.

#### 16.14.8

### Повторное инициирование экстренного режима

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:
  - Находясь в экстренном режиме, переключитесь на другой канал.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Экстренный режим можно повторно инициировать только при включении экстренного сигнала оповещения на новом канале.

- Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима** во время инициирования или передачи экстренного сигнала.

Радиостанция выходит из экстренного режима и повторно иницирует экстренный режим.

#### 16.14.9

### Выход из экстренного режима

Радиостанция автоматически выходит из экстренного режима в одном из следующих случаев:

- Получение подтверждения от системы (только при отправке экстренных сигналов оповещения).
- Достижение максимального числа повторных попыток отправки сигнала.

- Выключение радиостанции. При включении радиостанции экстренный вызов не активируется повторно автоматически.
- Измените текущий канал на канал без экстренного режима.

#### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Экстренный режим выкл.**

При успешном выходе из экстренного режима на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизведение тонального сигнала прекращается.
- Красный светодиодный индикатор выключается.
- В системе Capacity Max при получении подтверждения на дисплее передающей радиостанции отобразится сообщение *Отмена экстр. выз.: успешно*, в противном случае отобразится сообщение *Отмена экстр. выз.: сбой*.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на передающей радиостанции включена конфигурация отмены экстренного вызова, воспроизведение экстренного сигнала оповещения на принимающей радиостанции прекращается, и статус добавляется в список сигналов оповещения принимающей радиостанции.

#### 16.14.10

### Удаление сигналов из списка сигналов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

В меню выберите **Список сигн.** → *<требуемый элемент сигнала>* → **Удалить**.

#### 16.15

### Man Down (оповещение о падении)

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функция Man Down (в дальнейшем "Оповещение о падении") позволяет экстренно оповестить других о внезапной потере работоспособности и опасности, угрожающей пользователю данной радиостанции.

Если радиостанция наклоняется под особым углом, двигается или остается неподвижной в течение определенного времени, сработает сигнал оповещения. Если не ответить на сигнал до истечения заданного таймера напоминания, радиостанция автоматически отправит экстренный сигнала оповещения или экстренный вызов.

Чтобы предотвратить отправку экстренного сигнала оповещения или экстренного вызова, можно выполнить следующие действия.

- Для сигнала тревоги при наклоне: необходимо привести радиостанцию в вертикальное положение.
- Для сигнала тревоги при перемещении: необходимо остановить перемещение радиостанции.
- Для сигнала тревоги при блокировке перемещения: необходимо переместить радиостанцию.



Если включено несколько сигналов тревоги Man Down, радиостанция воспроизведет сигнал оповещения при обнаружении нарушения одного из указанных шаблонов движения радиостанции.

Если в Connect Plus для функции Man Down включена максимальная чувствительность и задан высокий уровень вибрации, радиостанция автоматически ограничит уровень вибрации до среднего. Эта функция предотвращает срабатывание функции экстренного режима Man Down из-за высокого уровня вибрации.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция применима только для DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

В режиме резервирования сигналы тревоги Man Down не поддерживаются.

### 16.15.1

## Включение функции Man Down

### Процедура:

В зависимости от системы выполните одно из следующих действий:

- В системе Connect Plus в меню выберите **Утилиты**→**Connect Plus**→**ЧС Man Down**→**Акт-ть**.
- В других системах в меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**ManDown**→**Акт-ть**.

### 16.15.2

## Выключение функции Man Down

### Процедура:

В зависимости от системы выполните одно из следующих действий:

- В системе Connect Plus в меню выберите **Утилиты**→**Connect Plus**→**ЧС Man Down**→**Деакт**.
- В других системах в меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**ManDown**→**Деакт**.

### 16.15.3

## Сброс сигналов ManDown

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Можно выполнить сброс функции ManDown без включения или выключения сигналов тревоги. Сброс сигналов ManDown отключает тональный сигнал оповещения ManDown и сбрасывает таймер оповещения. При этом необходимо устранить возникшее нарушение. Если нарушение не устраняется в течение указанного периода времени, радиостанция снова воспроизводит тональный сигнал оповещения.

### Процедура:

В меню выберите **Утилиты**→**Connect Plus**→**ЧС Man Down**→**Перезагрузить**.

На дисплее на короткое время появится сообщение подтверждения.

## 16.16

### Вход в режим программирования с передней панели

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

С помощью программирования с передней панели (FPP) можно настраивать параметры некоторых функций радиостанции для расширения возможностей ее использования.

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Прогр. р/с**.
- 2 Введите текущий восьмизначный пароль.
- 3 Выберите требуемую настройку.

## 16.17

### Напоминание о домашнем канале

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция обеспечивает напоминание, если радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени.

Если эта функция активирована, и ваша радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного времени, периодически отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал и напоминание о домашнем канале.
- На дисплее отображается сообщение Недомашний канал.

#### 16.17.1

### Ответ на напоминание о домашнем канале

#### Процедура:

Выполните следующие действия:

- Вернуться на домашний канал.
- Временно отключить звук напоминания.
- Установить новый домашний канал.

#### 16.17.2

### Отключение звука напоминания домашнего канала

При звуковом сигнале напоминания домашнего канала можно временно отключить его звук.

### Процедура:

Нажмите программируемую кнопку **выключения звука напоминания домашнего канала**.

#### 16.17.3

### Установка новых домашних каналов

При появлении напоминания домашнего канала можно установить новые домашние каналы.

### Процедура:

В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Дом. канал**→**<требуемый канал>**.

Рядом с выбранным псевдонимом домашнего канала появится значок ✓.

#### 16.18

### Отслеживание в помещении

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция отслеживания в помещении доступна только в моделях с программным и аппаратным обеспечением последней версии. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Функцию отслеживания в помещении можно использовать для отслеживания местоположения пользователей радиостанций. Если функция отслеживания в помещении активирована, радиостанция работает в ограниченном режиме обнаружения. Для поиска радиостанции и определения местоположения используются специальные радиомаяки.

#### 16.18.1

### Включение функции отслеживания в помещении

### Процедура:

В меню выберите **Bluetooth**→**Отсл. в пом.**→**Статус InLoc**.

Если отслеживание в помещении включено, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Отсл. в пом. вкл.**
- На главном экране появится значок "Отслеживание в помещении доступно".

Если отслеживание в помещении не включается, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сбой включения**.

### 16.18.2

## Выключение функции отслеживания в помещении

### Процедура:

В меню выберите **Bluetooth**→**Отсл. в пом.**→**Статус InLoc**.

Если отслеживание в помещении выключено, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Отсл. в пом. выкл.**
- На главном экране исчезнет значок "Отслеживание в помещении доступно".

Если отслеживание в помещении не выключается, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сбой выключения**.

### 16.18.3

## Доступ к информации о радиомаяках для отслеживания в помещении

### Процедура:

В меню выберите **Bluetooth**→**Отсл. в пом.**→**Радиомаяки**.

На дисплее отобразится информация о радиомаяках.

### 16.19

## Задания

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет радиостанции принимать сообщения от диспетчера с рабочими нарядами, которые необходимо выполнить.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данную функцию можно настраивать через ПО для программирования радиостанций в соответствии с пользовательскими предпочтениями. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Для различных заданий предусмотрены две папки:

### Папка Мои задачи

Персонализированные задания, назначенные вашему идентификатору пользователя при выполнении входа в систему.

### Папка Общие задачи

Общие задания, назначенные группе пользователей.

Вы можете реагировать на эти задания для их сортировки по соответствующим папкам. По умолчанию существуют папки **Все**, **Новые**, **Начатые** и **Завершенные**.

Задания сохраняются даже после выключения и включения радиостанции.

Все задания находятся в папке **Все**. В зависимости от программных настроек радиостанции задания сортируются по уровню приоритета, затем — по времени получения. Новые задания,

задания с недавними изменениями статуса и задания с самым высоким приоритетом отображаются в списке в первую очередь.

После достижения предельного количества заданий радиостанции следующее задание автоматически заменяет самое раннее. В зависимости от модели радиостанция максимально поддерживает от 100 до 500 заданий. Радиостанция автоматически определяет и удаляет дублирующиеся задания с одинаковым идентификатором.

В зависимости от важности задания диспетчер добавляет заданиям уровень приоритета. Доступны три уровня приоритета. Приоритет 1 предусматривает наивысший приоритет, а Приоритет 3 — самый низкий приоритет. Также существуют задания без приоритета.

Ваша радиостанция обновляется соответствующим образом, когда диспетчер выполняет следующие изменения:

- Изменяет содержание задания.
- Добавляет или изменяет уровень приоритета задания.
- Перемещает задания из одной папки в другую.
- Отменяет задания.

#### 16.19.1

### Доступ к папке заданий

#### Процедура:

В меню выберите **Задания**→<требуемая папка>→<требуемое задание>.

#### 16.19.2

### Вход на удаленный сервер

Можно выполнять вход на удаленный сервер или выход из него, используя свой идентификатор пользователя.

#### Процедура:

В меню выберите **Вход**.

Если вы уже выполнили вход, в меню отобразится пункт **Выход**.

Если вход выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если выполнить вход не удалось, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 16.19.3

### Создание заданий

Радиостанция может создавать задания на основе шаблонов и отправлять задачи, которые необходимо выполнить. Для настройки шаблона заданий требуется ПО CPS для программирования радиостанций.

#### Процедура:

В меню выберите **Задания**→**Созд запр**.

#### 16.19.4

### Отправка заданий с использованием шаблонов заданий

#### Предварительные требования.

На экране **Созд запр** выберите подходящий шаблон задания в зависимости от имеющейся конфигурации.

#### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Отправка заданий с использованием шаблона одного задания	<b>a</b> Введите нужный номер помещения. <b>b</b> Выберите <b>Статус помещения</b> →<требуемый вариант>→ <b>Отправить</b> .
Отправка заданий с использованием шаблона нескольких заданий	Выберите <требуемый вариант>→ <b>Отправить</b> .

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 16.19.5

### Ответ на задание

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Задания**→<требуемая папка>→<требуемое задание>.
- 2 Нажмите кнопку **Меню/ОК** для доступа к подменю и выберите требуемое задание.  
В качестве альтернативы можно нажать соответствующую цифровую клавишу от **1** до **9** для быстрого ответа.

Если ответ выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если ответ не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 16.19.6

### Удаление заданий

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Задания**→<требуемая папка>→**Все**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы удалить требуемое задание, выберите **<требуемое задание>→Меню/ОК→Удалить**.
- Чтобы удалить все задания, выберите **Удалить все→Да**.

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 16.20

### Одинокий работник

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия кнопки или активации переключателя каналов) в течение заданного времени.

В случае отсутствия активности со стороны пользователя в течение заданного времени радиостанция предупреждает об этом с помощью звукового индикатора по истечении таймера бездействия.

Если активность со стороны пользователя отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция переходит в экстренное состояние, если это предварительно запрограммировано дилером.

## 16.21

### Функция мониторинга

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет удаленно активировать микрофон целевой радиостанции. Эту функцию можно использовать для мониторинга звуковой активности вокруг целевой радиостанции.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция неприменима в системах "Capacity Plus — односайтовая" и "Capacity Plus — многосайтовая".

### 16.21.1

#### Мониторинг каналов

Процедура:

- 1 Нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку **мониторинга**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Вы услышите активность на радиостанции.
- Включается желтый светодиодный индикатор.

- На дисплее отображается значок **мониторинга**.
- 2 Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
  - 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

## 16.21.2

### Постоянный мониторинг

Функция постоянного мониторинга служит для непрерывной проверки выбранного канала на наличие активности.

#### 16.21.2.1

### Настройка постоянного мониторинга

#### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **постоянного мониторинга**.

При переходе в этот режим на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал оповещения.
- Включается желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее отобразится сообщение `Постоянн.мон. вкл.` и значок мониторинга.

При выходе из этого режима на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал оповещения.
- Желтый индикатор погаснет.
- На дисплее отобразится сообщение `Постоянн.мон. выкл.`

## 16.22

### Мониторинг приоритета

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Мониторинг приоритета позволяет радиостанции принимать передачу от разговорных групп с более высоким приоритетом во время другого группового вызова. Эта функция применима только для участников списка групп приема.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Доступ к этой функции возможен, только если включена функция сканирования разговорных групп.

Приоритетными разговорными группами являются группы со статусом "Приоритет 1" (P1) и "Приоритет 2" (P2). Радиостанция принимает передачу в следующем порядке приоритета.

- 1 Экстренный вызов для разговорной группы P1.
- 2 Экстренный вызов для разговорной группы P2.
- 3 Экстренный вызов для разговорной группы без приоритета в списке группы приема.
- 4 Общий вызов.
- 5 Вызов разговорной группы P1.
- 6 Вызов разговорной группы P2.



## 7 Разговорная группа без приоритета в списке группы приема.

### 16.22.1

## Список групп приема

Параметр списка групп приема позволяет создавать и назначать участников в списке сканирования разговорной группы. В списке может быть не более 16 участников.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы добавить участника в список, разговорная группа должна быть настроена на радиостанции.

В системе Saracity Max, если радиостанция запрограммирована на редактирование списка сканирования, можно выполнить следующие действия.

- Добавлять, удалять и изменять приоритет для разговорных групп.
- Добавлять, удалять и изменять присоединение разговорной группы.

В других системах, если радиостанция запрограммирована на редактирование списка сканирования, можно выполнить следующие действия.

- Добавлять или удалять разговорные группы.
- Добавлять, удалять и изменять приоритет для разговорных групп.
- Добавлять, удалять и изменять присоединение разговорной группы.
- Заменять существующий список сканирования новым списком сканирования.

Если разговорная группа запрограммирована как постоянная разговорная группа, вы не можете редактировать ее в списке сканирования.

### 16.23

## Удаленный мониторинг

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Данная функция позволяет включать микрофон вызываемой радиостанции с помощью идентификатора абонента. Эту функцию можно использовать для дистанционного слежения за звуковой активностью вокруг прослушиваемой радиостанции.

Чтобы использовать данную функцию, ваша радиостанция и прослушиваемая радиостанция должны быть запрограммированы соответствующим образом.

В случае инициирования светодиодный индикатор на целевой радиостанции один раз мигнет зеленым цветом. Функция автоматически прекращает действовать по истечении запрограммированного периода времени, или когда пользователь совершит какую-либо операцию с целевой радиостанцией.

В других системах удаленный мониторинг состоит из двух типов:

- Удаленный мониторинг без аутентификации
- Удаленный мониторинг с аутентификацией

Если радиостанция включает микрофон целевой радиостанции с аутентификацией пользователя, необходимо ввести парольную фразу. Парольная фраза на целевой радиостанции программируется заранее с помощью ПО для программирования радиостанций.

### 16.23.1

## Запуск удаленного мониторинга

### Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Инициализация удаленного мониторинга с помощью списка контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>→ <b>Уд.монит.</b>
Инициализация удаленного мониторинга с помощью ручного набора	<b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с.</b> <b>b</b> Введите ИД или псевдоним, либо измените ранее набранный ИД. <b>c</b> Выберите <b>Уд.монит.</b>

- 2 В других системах при необходимости введите парольную фразу.

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится сообщение **Удал. монит.** По истечении периода действия таймера воспроизводится тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключается.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 16.24

## Режим без звука

Поддерживаемые системы:

- Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Режим без звука предоставляет возможность отключить все звуковые уведомления на радиостанции.

После активации беззвучного режима звук всех звуковых уведомлений отключается, кроме функций с высоким уровнем приоритета, например связанные с режимом экстренной связи.

После выхода из беззвучного режима радиостанция может воспроизводить входящие звуковые сигналы и аудиопередачи.

Режим без звука можно включить, предварительно настроив таймер режима без звука на определенный временной интервал. Продолжительность таймера настраивается в меню радиостанции в диапазоне 0,5–6 часов. Выход из режима без звука происходит после окончания действия таймера.

Если значение длительности таймера установить на **0**, радиостанция будет оставаться в режиме без звука неопределенное количество времени до переворота экраном вверх или до нажатия запрограммированной кнопки **режима без звука**.



**ВАЖНО:**

Одновременно можно включить только функцию переворота экраном вниз или оповещения о внезапной потере работоспособности (Man Down). Обе функции не могут работать параллельно.

Эта функция применима только для DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e.

### 16.24.1

## Включение режима без звука

### Процедура:

Переверните радиостанцию экраном вниз ненадолго.

Если режим без звука включен, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Красный светодиодный индикатор начнет мигать и продолжит мигать до выхода из режима без звука.
- На дисплее отображается сообщение *Беззв. реж. вкл.*
- На главном экране появится значок режима без звука.
- Звук на радиостанции отключится.
- Если таймер режима без звука установлен, таймер начинает обратный отсчет заданного времени.

### 16.24.2

## Настройка таймера режима без звука

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тайм.беззв.**
- 2 Измените числовое значение каждой цифры.

### 16.24.3

## Выход из режима без звука

По истечении времени таймера режима без звука радиостанция автоматически выходит из этого режима. Также можно выйти из режима без звука вручную.

### Процедура:

- 1 Чтобы выйти из режима без звука вручную, выполните одно из следующих действий:
  - Нажмите запрограммированную кнопку **режима без звука**.
  - Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**, затем говорите в микрофон.
  - Ненадолго переверните радиостанцию экраном вверх.
  - Переключитесь на любой незапрограммированный канал.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Функция переворота экраном вниз применима только для DGP 5550e/DGP 8550e.

Если режим без звука выключен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Красный светодиодный индикатор перестает мигать.
- На дисплее отображается сообщение *Беззв. реж. выкл.*
- Значок режима без звука перестает отображаться на главном экране.
- Звук на радиостанции включается, и состояние динамика восстанавливается.
- Таймер режима без звука останавливается, даже если время еще не истекло.

## 16.25

### Список уведомлений

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

На радиостанции предусмотрен список уведомлений, в котором фиксируются все "непрочитанные" события на канале, такие как текстовые сообщения, телеметрические сообщения, пропущенные вызовы и оповещения о вызове.

Когда в списке уведомлений имеется одно или несколько событий, в строке состояния появляется значок уведомления.

В списке отображается не более 40 непрочитанных событий. Когда список заполняется, последующее событие автоматически заменяет в нем самое раннее событие. Прочитанные события удаляются из списка уведомлений.

Максимальное число уведомлений составляет 30 текстовых сообщений и 10 пропущенных вызовов или оповещений о вызовах. Максимальное количество зависит от отдельных функций списка (задания, текстовые сообщения, пропущенные вызовы или оповещения о вызовах).

## 16.25.1

### Доступ к списку уведомлений

**Процедура:**

В меню выберите **Уведом-ие**.

На дисплее отобразятся все доступные события.

## 16.26

### Беспроводное программирование

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Ваш дилер может обновлять радиостанцию удаленно с помощью беспроводного программирования (OTAP) без необходимости устанавливать физическое соединение с устройством. Настройка некоторых параметров также возможна посредством OTAP.

Во время выполнения OTAP светодиодный индикатор мигает зеленым цветом.

При приеме большого объема данных на радиостанции отображается следующая индикация:

- При нажатии кнопки **PTT** прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается значок большого объема данных.
- Канал становится занятым.

В зависимости от конфигурации, после завершения ОТАР на радиостанции появится один из следующих ответов:

- Воспроизводится тональный сигнал. На дисплее появится сообщение **Обновл. перезагруз.** Выполняется перезапуск радиостанции.
- На дисплее радиостанции появятся опции **Перезапустить** или **Отложить**. При выборе варианта **Отложить** радиостанция вернется к предыдущему экрану. До автоматического перезапуска радиостанции на дисплее отображается значок таймера задержки ОТАР.

При включении после автоматического перезапуска на радиостанции отображается следующая индикация:

- В случае успешного обновления программы на дисплее появится сообщение **ПО обновлено.**
- Если выполнить обновление программы не удалось, то прозвучит тональный сигнал, светодиодный индикатор однократно мигнет красным цветом, а на дисплее появится сообщение **Отказ обн. ПО.**



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то при каждом включении радиостанции будет отображаться индикация неудачного обновления. Обратитесь к дилеру, чтобы перепрограммировать радиостанцию актуальным программным обеспечением для устранения индикации о неудачном обновлении.

16.27

## Сканирование

Поддерживаемые системы:

- Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

В зависимости от поддерживаемой системы, доступной на радиостанции, радиостанция может работать в разных режимах сканирования.

### Сканирование разговорных групп

Сканирование разговорных групп доступно для Capacity Max.

Эта функция позволяет радиостанции отслеживать и присоединяться к групповым вызовам, определенным в списке групп приема.

Если сканирование включено, радиостанция включает звук для любого участника в списке групп приема. Если сканирование отключено, радиостанция не принимает передачи ни от одного участника списка группы приема, кроме общих вызовов и передач от постоянных и выбранных разговорных групп.

### Сканирование каналов

Сканирование каналов доступно для других систем.

При запуске сканирования радиостанция сканирует запрограммированный для текущего канала список сканирования на наличие голосовой активности. Если вы находитесь на цифровом канале, а радиостанция фиксируется на аналоговом канале, она автоматически переключается с цифрового на аналоговый режим во время вызова. То же самое происходит при нахождении на аналоговом канале.

Табл. 22. Методы сканирования

Метод	Описание
Полное сканирование каналов (ручное)	Радиостанция сканирует все каналы или группы каналов из списка сканирования. В зависимости от настроек радиостанция может автоматически начать сканирование с последнего сканированного "активного" канала или группы каналов, а также с канала, на котором было инициировано сканирование.
Автосканирование (автоматическое)	Радиостанция начинает сканирование автоматически при выборе вами канала или группы каналов, для которых активировано автосканирование.

Если вы пропустили вызов разговорной группы или канала из списка сканирования, это может быть связано со следующими обстоятельствами:

- Функция сканирования не включена.
- Участник списка сканирования отключен через меню.
- Вы уже участвуете в другом вызове.
- В многосайтовой системе ни один из участников сканированной группы не зарегистрирован на данном сайте.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанция присоединяется к вызову участника списка сканирования зоны из другой зоны и таймер ожидания вызова истекает до того, как вы успели ответить, необходимо перейти к зоне и каналу участника списка сканирования и инициировать новый вызов, чтобы ответить.

### 16.27.1

## Включение сканирования

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

**Процедура:**

В меню выберите **Сканир.**→**Сост. скан.**→**Вкл.**

Если функция сканирования включена, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Мигает желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее появится сообщение **Скан. вкл.** и значок сканирования.

### 16.27.2

## Выключение сканирования

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

В меню выберите **Сканир.**→**Сост. скан.**→**Выкл.**

Если функция сканирования выключена, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.
- На дисплее появится сообщение **Скан. выкл.**, и значок сканирования исчезнет.

#### 16.27.3

### Ответ при сканировании

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функция ответа позволяет отвечать на передачу во время сканирования.

В зависимости от того, как вы настроили функцию ответа при сканировании, возможны два сценария при нажатии кнопки РТТ, когда радиостанция сканирует вызов из выбираемого группового списка сканирования.

Табл. 23. Состояние ответа при сканировании

Тип	Описание
Ответ при сканирования отключен	При нажатии кнопки <b>РТТ</b> во время сканируемого вызова этот вызов прерывается, и запускается новый вызов.
Ответ при сканирования включен	При нажатии кнопки <b>РТТ</b> во время сканируемого вызова можно ответить на этот вызов.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы сталкиваетесь со следующими сценариями:

- 1 Сканирование вызова для группы, которая не назначена каналу в зоне, выбранной в текущий момент.
- 2 Истекло время ожидания вызова.  
Выполните следующие действия:
  - 1 Переключитесь на соответствующую зону.
  - 2 Выберите канал группы для ответа этой группе.

#### 16.27.4

### Мешающие каналы

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Мешающий канал — это канал, по которому непрерывно поступают нежелательные вызовы.

Вы можете временно удалить нежелательный канал из списка сканирования и восстановить его позже. Эта функция не применяется к каналу, назначенному в качестве выбранного.

#### 16.27.4.1

### Удаление мешающих каналов

#### Предварительные требования.

При сканировании радиостанция фиксируется на мешающем канале.

#### Процедура:

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Удаление мешающего канала** и удерживайте ее, пока не услышите тональный сигнал.
- 2 Отпустите запрограммированную кнопку **Удаление мешающего канала**.

#### 16.27.4.2

### Восстановление мешающих каналов

#### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

- Перезапустите радиостанцию.
- Выключите, а затем снова включите сканирование.
- Смените канал с помощью **ручки выбора каналов**.

#### 16.27.5

### Выборочное сканирование

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Выборочное сканирование обеспечивает широкую зону покрытия там, где несколько базовых станций передают идентичную информацию на разных аналоговых каналах.

Радиостанция сканирует аналоговые каналы разных базовых станций и с помощью системы выбора определяет наиболее сильный принимаемый сигнал.

Во время выборочного сканирования на радиостанции отображается следующая индикация:

- Мигает желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее отображается значок выборочного сканирования.

#### 16.27.6

### Списки сканирования

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

В списках сканирования можно создавать и назначать отдельные каналы или группы.

Радиостанция выполняет поиск голосовой активности путем циклического сканирования каналов или групп каналов в последовательности, определяемой списком сканирования,



соответствующим текущему каналу или группе каналов. Список сканирования также называется списком групп приема.

Радиостанция поддерживает до 250 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 участников. Каждый список сканирования одновременно поддерживает как аналоговые, так и цифровые каналы.

Значок приоритета слева от идентификатора участника указывает, в какой список каналов включен этот участник — "Приоритет 1" или "Приоритет 2". В вашем списке сканирования не может быть несколько каналов с установленными уровнями "Приоритет 1" и "Приоритет 2". Если текущей настройкой приоритета является **Нет**, значок не отображается.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция неприменима для системы Capacity Plus.

#### 16.27.6.1

### Просмотр списка сканирования

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Сканир.**→**Список сканирования**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите необходимые символы.
  - Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью **4-позиционной навигационной** кнопки.

#### 16.27.6.2

### Редактирование списка сканирования

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Сканир.**→**См/ред.спис**→<требуемое имя группы>.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить группу в списке сканирования, выберите **Акт-ть**.
  - Чтобы отключить группу в списке сканирования, выберите **Деакт**.

#### 16.27.6.3

### Изменение приоритета списка сканирования

**Процедура:**

- 1 Чтобы посмотреть и изменить приоритет разговорной группы, в меню выберите **Сканир.**→**См/ред.спис**→<требуемый псевдоним>→**Ред.приоритет**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы задать для требуемого псевдонима приоритет 1, выберите **Приоритет 1**.
  - Чтобы задать для требуемого псевдонима приоритет 2, выберите **Приоритет 2**.
  - Чтобы настроить требуемый псевдоним без приоритета, выберите **Нет**.
- 3 Если другой разговорной группе назначен приоритет 1 или приоритет 2, то можно перезаписать текущий приоритет, когда на дисплее отобразится сообщение **Вместо существ. ?**.
  - Чтобы перезаписать, выберите **Да**.
  - Чтобы вернуться на предыдущий экран, выберите **Нет**.

#### 16.27.6.4

### Добавление нового пункта в список сканирования

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Сканир.**→**Список сканирования**→**Добав.пункт**→**<требуемый псевдоним>**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы добавить новый псевдоним с приоритетом 1, выберите **Приоритет 1**.
  - Чтобы добавить новый псевдоним с приоритетом 2, выберите **Приоритет 2**.
  - Чтобы добавить новый псевдоним без приоритета, выберите **Нет**.
- 3 Если другой разговорной группе назначен приоритет 1 или приоритет 2, то можно перезаписать текущий приоритет, когда на дисплее отобразится сообщение **Вместо существ. ?**.
  - Чтобы перезаписать, выберите **Да**.
  - Чтобы вернуться на предыдущий экран, выберите **Нет**.
- 4 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы добавить еще один пункт, выберите **Да**.
  - Чтобы сохранить текущий список, выберите **Нет**.

#### 16.27.6.5

### Удаление пункта из списка сканирования

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Сканир.**→**Список сканирования**→**<требуемый псевдоним>**→**Удалить**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить псевдоним, выберите **Да**.
  - Чтобы вернуться на предыдущий экран, выберите **Нет**.

#### 16.27.6.6

### Добавление или удаление группы с помощью меню добавления пунктов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Сканир.**→**<Добавить участников>**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы добавить в список сканирования группу, назначенную положению переключателя каналов в зоне, перейдите к **шаг3**.
  - Чтобы добавить в список сканирования группу, назначенную положению переключателя каналов в другой зоне Connect Plus, пролистайте список зон Connect Plus, которые имеют тот же идентификатор сети, что и текущая зона.

- 3 Найдите зону Connect Plus и нажмите кнопку **Меню/ОК**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если в зоне нет групп, которые можно добавить в список сканирования, на дисплее радиостанции отображается сообщение **Кандидатов нет**.

- 4 Выберите требуемую группу из списка кандидатов на сканирование и нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если в данный момент группа находится в списке сканирования выбранной зоны, перед псевдонимом группы отображается знак плюса; в противном случае эту группу можно добавить в список сканирования.

- 5 Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы добавить группу, выберите **Добавить**.
- Чтобы удалить группу, выберите **Удалить**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Если знак плюса больше не отображается перед псевдонимом группы, группа успешно удалена.
- Если перед псевдонимом группы отображается знак плюса, группа успешно добавлена.
- Когда группа заполнена, на дисплее отображается сообщение **Список полон**.

#### 16.27.7

### Адаптивный список приема

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функция адаптивного списка приема позволяет создавать и назначать участников в списке разговорной группы приема.

Радиостанция поддерживает не более 16 участников в списке.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция применима только для системы Capacity Plus.

#### 16.27.7.1

### Включение функции адаптивного списка приема

**Процедура:**

В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Гибк. спис. пр**→**Вкл.**

На радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается сообщение **Гибк. спис. пр вкл.**

#### 16.27.7.2

### Выключение функции адаптивного списка приема

**Процедура:**

В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Гибк. спис. пр**→**Выкл.**

На радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается сообщение *Гибк. спис. пр выкл.*

#### 16.27.7.3

### Добавление новых пунктов в адаптивный список приема

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Гибк. спис. пр**→**См/ред.спис**→**Добав.пункт**→<требуемый идентификатор или псевдоним>.

На радиостанции появится запрос *Доб-ть друг.?*.

- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы добавить новую запись, выберите **Да**.
  - Чтобы сохранить текущую запись, выберите **Нет**.

#### 16.27.7.4

### Удаление пунктов из адаптивного списка приема

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Гибк. спис. пр**→**См/ред.спис**.
- 2 Чтобы найти псевдоним, выполните одно из следующих действий:
  - Наберите символы псевдонима.
  - Прокрутите список с помощью **4-позиционной навигационной** кнопки.
- 3 Выберите **Удалить**.
- 4 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить идентификатор или псевдоним, выберите **Да**.
  - Чтобы вернуться на предыдущий экран, выберите **Нет**.

#### 16.27.8

### Регистрация с несколькими разговорными группами

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Радиостанция может быть настроена для работы с семью разговорными группами на сайте.

В качестве регистрируемых разговорных групп можно назначить до семи из 16 разговорных групп в списке групп приема. Выбранная разговорная группа и приоритетные разговорные группы регистрируются автоматически.

#### 16.27.8.1

### Добавление присоединения к разговорной группе

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Сканир.**→**См./ред.спис.**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Ред.присоед.**

- 2 Чтобы добавить присоединение к разговорной группе, выберите **Вкл.**

Если присоединение успешно добавлено в систему, на дисплее отобразится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если для присоединения выбрано семь разговорных групп, что является максимальным допустимым количеством, на дисплее отобразится сообщение **Список полон.**



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если на экране **См/ред.спис** рядом с разговорными группами отображается значок **■**, это означает, что выполняется регистрация или что добавить присоединение к разговорной группе не удалось.

Значок **✓** рядом с разговорными группами указывает, что присоединение к разговорной группе выполнено успешно.

### 16.27.8.2

## Удаление присоединения к разговорной группе

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Сканир.**→**См./ред.спис.**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Ред.присоед.**
- 2 Чтобы удалить присоединение к разговорной группе, выберите **Выкл.**

На экране **См/ред.спис** перестает отображаться значок **✓** рядом с выбранным ИД разговорной группы.

### 16.28

## Приоритетный вызов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функция приоритетного вызова приостанавливает текущий непероритетный вызов и принимает вызов с высоким приоритетом, если все каналы заняты.

Если все каналы заняты вызовами с высоким приоритетом, система не приостанавливает ни один из вызовов. При этом поступающий вызов с высоким приоритетом переходит в очередь. Если системе не удается перенести входящий вызов с высоким приоритетом в очередь, происходит сбой.

Настройки функции приоритетного вызова уже заданы в системе. При использовании следующих функций уровень приоритета вызовов автоматически сбрасывается до значений по умолчанию.

- Все голосовые вызовы
- Текстовое сообщение DMR III/текстовое сообщение
- Задание
- Удаленный мониторинг

### 16.28.1

## Переключение уровня приоритета вызова

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Переключить уровень приоритета вызова**.

Если включен высокий приоритет, на радиостанции появится следующая индикация:

- Прозвучит голосовое объявление.
- На дисплее появится сообщение **Следующий вызов: высокий приоритет**.
- На главном экране появится значок высокого приоритета вызова.

Если включен стандартный приоритет, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Прозвучит голосовое объявление.
- На дисплее появится сообщение **Следующий вызов: станд.приорит.**
- На главном экране исчезнет значок высокого приоритета вызова.

### 16.29

## Проверка радиостанции

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет проверить активность другой радиостанции в системе, не оповещая об этом пользователя этой радиостанции. При этом на целевой радиостанции отсутствует звуковая или визуальная индикация выполняемого действия.

Эта функция работает только для идентификаторов абонентских терминалов.

### 16.29.1

## Отправка сигнала проверки радиостанции

### Процедура:

В меню выберите **Контакты**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Проверка р/с**.

Если целевая радиостанция активна в системе, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Р/с-получ. доступна**.

Если целевая радиостанция неактивна в системе, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Р/с-получ. не доступна**.

### 16.30

## Прекращение работы радиостанции

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция выполняет роль расширенной меры безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к радиостанции.

Функция прекращения работы переводит радиостанцию в нерабочее состояние. Например, вы можете захотеть прекратить работу радиостанции в случае ее кражи или утери для предотвращения несанкционированного доступа.

При включении радиостанции после прекращения работы на экране ненадолго отображается сообщение Раб. радио прекращена для индикации соответствующего состояния.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Возобновление работы полностью заблокированной радиостанции выполняется только в сервисном центре Motorola Solutions. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

16.31

## Индикатор уровня принимаемого сигнала

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет просматривать значения индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI).

В правом верхнем углу дисплея появится значок RSSI.

16.31.1

### Просмотр значений RSSI

**Процедура:**

На главном экране в течение 5 секунд по три раза нажмите **кнопку влево** и **кнопку вправо**.

На дисплее отобразятся текущие значения RSSI.

16.32

## Запрет ответа

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

С помощью этой функции можно настроить выборочный прием входящих передач радиостанцией.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Если включено, в ответ на входящие передачи (например, проверка радиостанции, оповещение о вызове, отключение радиостанции, удаленный мониторинг, служба автоматической регистрации (ARS) и ответ на частные сообщения) радиостанция не инициирует никакие исходящие передачи.

Если эта функция включена, радиостанция не может принимать подтвержденные частные вызовы. При этом с радиостанции можно осуществлять передачу в ручном режиме.

### 16.32.1

## Настройка запрета ответа

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **запрета ответа**.

В случае успешного выключения функции запрета ответа на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее ненадолго отобразится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если выключить функцию запрета ответа не удастся, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее ненадолго отобразится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 16.33

## Безопасность

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет блокировать или возобновлять работу любой радиостанции в системе.

Например, можно деактивировать украденную радиостанцию, чтобы предотвратить ее несанкционированное использование, и возобновить работу радиостанции или включить ее после возврата.

Если работа радиостанции заблокирована, она не может отправлять инициированные пользователем запросы или получать доступ к каким-либо службам в системе, в которой было выполнено блокирование. Однако радиостанция может переключиться на другую систему. Радиостанция будет по-прежнему отправлять отчеты о местоположении GNSS и доступна для удаленного мониторинга даже после блокировки ее работы или деактивации.

В других системах можно блокировать или возобновлять работу радиостанции с аутентификацией или без нее.

Деактивация аутентифицированной радиостанции — это функция, приобретаемая отдельно. Для активации или деактивации радиостанции требуется проверка. Если радиостанция деактивирует целевую радиостанцию с аутентификацией пользователя, необходимо ввести парольную фразу. Парольная фраза на целевой радиостанции программируется заранее с помощью ПО CPS для программирования радиостанций.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы включить эту функцию, обратитесь к дилеру.

### 16.33.1

## Деактивация радиостанции

### Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:



Опция	Действия
Деактивация радиостанции с помощью списка контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>→ <b>Деактивир. р/с.</b>
Деактивация радиостанции с помощью ручного набора	<b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор.</b> <b>b</b> Введите ИД. <b>c</b> Выберите <b>Деактивир. р/с.</b>

2 В других системах при необходимости введите парольную фразу.

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- В системе Connect Plus на дисплее отображается сообщение Радиостанция деакт-на.
- В других системах на дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- В системе Connect Plus на дисплее отображается сообщение Деакт-ие р/с не удалось.
- В других системах на дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 16.33.2

## Активация радиостанции

Процедура:

1 Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Активация радиостанции с помощью списка контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>→ <b>Активир. р/с.</b>
Активация радиостанции с помощью ручного набора	<b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор.</b> <b>b</b> Введите ИД. <b>c</b> Выберите <b>Активир. р/с.</b>

2 В других системах при необходимости введите парольную фразу.

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- В системе Connect Plus на дисплее отображается сообщение Радиостанция активирована.
- В других системах на дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- В системе Connect Plus на дисплее отображается сообщение Активация р/с не удалась.

- В других системах на дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 16.34

### Блокировка или возобновление работы

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет блокировать или возобновлять работу любой радиостанции в системе. Например, вы можете заблокировать работу украденной радиостанции, чтобы предотвратить ее несанкционированное использование, и возобновить ее работу после возврата.

Работу радиостанции можно заблокировать или возобновить через консоль или с помощью команды, инициированной с другой радиостанции.

Если работа радиостанции заблокирована, она не может отправлять инициированные пользователем запросы или получать доступ к каким-либо службам в системе, в которой было выполнено блокирование. Однако радиостанция может переключиться на другую систему. Радиостанция будет по-прежнему отправлять отчеты о местоположении GNSS и доступна для удаленного мониторинга даже после блокировки ее работы.

#### 16.34.1

### Блокировка работы радиостанций

#### Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Блокировка работы или деактивация радиостанций с помощью списка контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>→ <b>Деактивир. р/с</b> .
Блокировка работы или деактивация радиостанций с помощью ручного набора	<b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Частный вызов</b> . <b>b</b> Введите ИД. <b>c</b> Выберите <b>Деактивир. р/с</b> .

- 2 В других системах при необходимости введите парольную фразу.

Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать, и на дисплее отображается сообщение Деактивир. р/с: <идентификатор>.

Если работа радиостанции успешно заблокирована, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если заблокировать работу радиостанции не удалось, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

16.34.2

## Возобновление работы радиостанций

**Процедура:**

- 1 Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Возобновление работы или активация радиостанций с помощью списка контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>→ <b>Активир. р/с.</b>
Возобновление работы или активация радиостанций с помощью ручного набора	<ol style="list-style-type: none"> <li>а В меню выберите <b>Контакты</b>→<b>Ручной набор</b>→<b>Частный вызов.</b></li> <li>б Введите ИД.</li> <li>с Выберите <b>Активир. р/с.</b></li> </ol>

- 2 В других системах при необходимости введите парольную фразу.

Включается зеленый светодиодный индикатор, и на дисплее отображается сообщение **Деактивир. р/с: <идентификатор>**.

Если работа радиостанции успешно возобновлена, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если возобновить работу радиостанции не удалось, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

16.35

## Сообщение о состоянии

Поддерживаемые системы:

- Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

С помощью этой функции радиостанция может отправлять сообщения о состоянии на другие радиостанции.

Список быстрых статусов можно настроить с помощью ПО для программирования радиостанций; в него можно добавить до 99 статусов.

Максимальная длина каждого сообщения о состоянии составляет 16 символов.

Полученные сообщения о состоянии можно просматривать в папке "Полученные" или в списке уведомлений.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Каждый статус имеет соответствующее цифровое значение в диапазоне 0–99. Каждому статусу можно задать псевдоним для удобства использования.

### 16.35.1

## Просмотр сообщений о состоянии

### Процедура:

В меню выберите **Статус**→**Полученные**→<требуемое сообщение о состоянии>.

На дисплее радиостанции отобразится содержимое выбранного сообщения о состоянии.

### 16.35.2

## Отправка сообщений о состоянии

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Отправка сообщения о состоянии	В меню выберите <b>Статус</b> → <b>Кратк.стат.</b> →<требуемое сообщение о состоянии>→<требуемый идентификатор или псевдоним>.
Отправка сообщения о состоянии с помощью списка контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>→ <b>Отпр.статус</b> →<требуемое сообщение о состоянии>.
Отправка сообщения о состоянии с помощью ручного набора	<b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с</b> . <b>b</b> Введите ИД или псевдоним и нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b> . <b>c</b> Выберите <b>Отпр.статус</b> →<требуемое сообщение о состоянии>.

Если сообщение о состоянии отправлено успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия и значок ✓ рядом с отправленным сообщением о состоянии.

Если отправить сообщение о состоянии не удалось, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.
- На дисплее появится уведомление о сбое.

### 16.35.3

## Ответ на сообщения о состоянии

### Процедура:

В меню выберите **Статус**→**Полученные**→<требуемое сообщение о состоянии>→**Ответ**→<требуемое сообщение о состоянии>.

### 16.35.4

## Удаление сообщений о состоянии

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Статус**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить сообщение о состоянии, выберите **Полученные**→<требуемое сообщение о состоянии>→**Меню/ОК**→**Удалить**→**Да**.
  - Чтобы удалить все сообщения о состоянии, выберите **Полученные**→**Удалить все**→**Да**.

### 16.36

## Обмен текстовыми сообщениями

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Радиостанция может принимать данные, отправленные с другой радиостанции или с помощью приложения для текстовых сообщений.

Существует два типа текстовых сообщений: короткие текстовые сообщения цифровой мобильной радиосвязи (DMR) и текстовые сообщения. Максимальная длина короткого текстового сообщения DMR составляет 23 символа. Максимальная длина текстового сообщения вместе со строкой темы сообщения составляет 280 символов. Строка темы отображается только при получении сообщения, отправленного с помощью приложения электронной почты.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Максимальная длина текстовых сообщений в символах относится только к моделям с программным и аппаратным обеспечением последней версии. Для моделей радиостанций с программным и аппаратным обеспечением устаревших версий максимальная длина текстовых сообщений составляет 140 символов. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

### 16.36.1

## Просмотр текстовых сообщений

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Сообщения**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Для просмотра текстовых или телеметрических статусных сообщений выберите **Полученные**→<требуемые сообщения>.
  - Для просмотра сохраненных текстовых сообщений выберите **Черновики**→<требуемые сообщения>.

- Для просмотра отправленных текстовых сообщений выберите **Отправл.**→<требуемые сообщения>.

Если папка "Полученные", "Черновики" или "Отправл." пуста:

- Если тональные сигналы клавиатуры включены, прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение *Список пуст.*

Если папка "Полученные", "Черновики" или "Отправл." не пуста, и сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты, на дисплее может отображаться строка темы.

Ответ на телеметрические статусные сообщения не предусмотрен, и на дисплее отображается сообщение *Телеметрия: <статусное текстовое сообщение>*.

### 16.36.2

## Составление текстовых сообщений

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Сообщения**→**Написать**.
- 2 Составьте сообщение.
- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы сохранить текстовое сообщение, выберите **Назад/домой**→**Сохранить**.
  - Чтобы удалить текстовое сообщение, выберите **Назад/домой**→**Удалить**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы случайно нажали кнопку **Назад/домой**, можно выбрать *Редакт.*, чтобы продолжить составление текстового сообщения.

Если текстовое сообщение сохранено, его можно посмотреть и отредактировать в папке "Черновики".

При удалении текстового сообщения оно исчезает.

### 16.36.3

## Отправка текстовых сообщений

### Предварительные требования.

Составьте сообщение.

### Процедура:

- Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Отправка текстовых сообщений	<p><b>a</b> На экране составленного сообщения нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</p> <p><b>b</b> Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Выберите &lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;.</li><li>• Выберите <b>Ручной набор</b> и введите ИД.</li></ul>

Опция	Действия
Повторная отправка отправленных текстовых сообщений	На экране отправленного сообщения выберите <b>Меню/ОК</b> → <b>Отпр. снова</b> .
Отправка шаблона текстового сообщения	<p><b>a</b> В меню выберите <b>Сообщения</b>→<b>Быстр.текст</b>.</p> <p><b>b</b> Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите <i>&lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;</i>.</li> <li>• Выберите <b>Ручной набор</b> и введите ИД.</li> </ul>
Повторная отправка текстового сообщения	Выберите <b>Отпр. снова</b> .

Если текстовое сообщение отправлено успешно, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если не удастся отправить текстовое сообщение, на дисплее отобразятся следующие опции:

- Отпр. снова
- Вперед
- Редактировать

#### 16.36.4

### Ответ на текстовое сообщение

При получении текстового сообщения на радиостанции отображается следующая индикация:

- Список уведомлений с ИД или псевдонимом отправителя.
- Значок сообщения.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При нажатии кнопки **РТТ** экран с оповещением о получении текстового сообщения закроется, и будет выполнен частный или групповой вызов отправителю.

#### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Ответ на текстовые сообщения из списка уведомлений	<p>Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы прочитать текстовое сообщение, выберите <b>Читать</b>.</li> <li>• Чтобы прочитать текстовое сообщение позже, выберите <b>Читать позже</b>.</li> </ul>

Опция	Действия
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы удалить текстовое сообщение, выберите <b>Удалить</b>.</li> <li>• Чтобы ответить, выполните следующие действия:               <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Дважды нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li> <li><b>b</b> Выберите <i>&lt;требуемое сообщение&gt;</i>.</li> </ul> </li> </ul>
Ответ на текстовое сообщение	В меню выберите <b>Сообщения</b> → <b>Полученные</b> → <i>&lt;требуемое сообщение&gt;</i> → <b>Ответ</b> .
Ответ на текстовое сообщение с помощью шаблона	В меню выберите <b>Сообщения</b> → <b>Полученные</b> → <i>&lt;требуемое сообщение&gt;</i> → <b>Ответ</b> → <b>Быстр.ответ</b> .

## 16.36.5

**Пересылка текстового сообщения****Процедура:**

- 1 На экране опции **Отпр. снова** выберите **Сообщения**.
- 2 Чтобы переслать текстовое сообщение из папки "Полученные" или "Отправл.", выберите *<требуемое сообщение>*→**Пересл.**
- 3 Чтобы переслать текстовое сообщение с помощью ручного набора, выполните одно из следующих действий:
  - Выберите *<требуемый идентификатор или псевдоним>*.
  - Выберите "Ручной набор" и введите ИД.

Если текстовое сообщение переслано успешно, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если переслать текстовое сообщение не удалось, на дисплее отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 16.36.6

**Удаление текстовых сообщений****Процедура:**

- 1 В меню выберите **Сообщения**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить текстовые сообщения, выберите **Полученные**→*<требуемое текстовое сообщение>*→**Меню/ОК**→**Удалить**.



- Чтобы удалить все текстовые сообщения, выберите **Полученные**→**Удалить все**.
- Чтобы удалить отправленные текстовые сообщения, выберите **Отправл.**→<требуемое текстовое сообщение>→**Меню/ОК**→**Удалить**.
- Чтобы удалить все отправленные текстовые сообщения, выберите **Отправл.**→**Удалить все**.
- Чтобы удалить сохраненные текстовые сообщения, выберите **Черновики**→<требуемое текстовое сообщение>→**Меню/ОК**→**Удалить**.
- Чтобы удалить все сохраненные текстовые сообщения, выберите **Черновики**→**Удалить все**.

## 16.36.7

## Настройка тонального сигнала оповещения о получении текстового сообщения

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Процедура:

- 1 В меню выберите **Контакты**→<требуемый идентификатор или псевдоним>→**Уведомления о сообщениях**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Для кратковременного тонального сигнала выберите **Однораз**.
  - Для повторяющегося тонального сигнала выберите **Повтор**.

## 16.37

## Запрет передачи

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Функция запрета передачи позволяет блокировать все передачи с радиостанции.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В режиме запрета передачи остаются доступными функции Bluetooth и Wi-Fi.

## 16.37.1

### Включение или выключение запрета передачи

Процедура:

Выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Запрет Тх**.

Если функция запрета передачи включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если функция запрета передачи отключена, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Состояние запрета передачи остается неизменным после включения радиостанции.

## 16.38

# Использование функции Wi-Fi

Поддерживаемые системы:

- Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Wi-Fi® является зарегистрированным товарным знаком компании Wi-Fi Alliance®. Можно настроить и установить подключение к сети Wi-Fi для обновления микропрограммы радиостанции, кода прошивки, языкового пакета и голосового объявления.

Радиостанция поддерживает следующие сети Wi-Fi.

### Персональная сеть Wi-Fi WEP/WPA/WPA2

Используется для аутентификации заранее заданный общий ключ/пароль. Общий ключ можно ввести с помощью меню или MDM.

### Корпоративная сеть Wi-Fi WPA/WPA

Предназначается для корпоративных сетей и требует наличия сервера аутентификации RADIUS. Если развернута аутентификация на основе сертификата, и требуется его проверка, на радиостанции должен быть заранее настроен сертификат.

## 16.38.1

### Включение Wi-Fi

Процедура:

- 1 В меню выберите **Wi-Fi**→**Wi-Fi вкл./выкл.**
- 2 Чтобы включить Wi-Fi, нажмите кнопку **Меню/OK**.

Если функция Wi-Fi включена, на дисплее появится значок ✓ рядом со статусом **Активировано**.

## 16.38.2

### Выключение Wi-Fi

Процедура:

В меню выберите **Wi-Fi**→**Wi-Fi вкл./выкл.**

Если Wi-Fi выключен, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 16.38.3

### Дистанционное включение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции

Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Выбор требуемого ИД или псевдонима в списке контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>.
Выбор требуемого ИД или псевдонима с помощью ручного набора	<b>а</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с</b> .

Опция	Действия
	<b>b</b> Введите ИД. <b>c</b> Нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b> .
Выбор требуемого ИД группы или псевдонима в списке контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор группы или псевдоним>→Управл. Wi-Fi.

- 2 Выберите **Управл. Wi-Fi**.
- 3 Чтобы включить Wi-Fi, выберите **Вкл**.

Для индивидуального управления на радиостанции отображается следующая индикация:

- Если функция Wi-Fi включена, на дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- Если включить функцию Wi-Fi не удастся, на дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

Для группового управления на радиостанции отображается следующая индикация:

- В случае успешной смены пароля на дисплее появится сообщение *Отправлено успешно*.
- Если выполнить действие не удалось, на дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

#### 16.38.4

### Дистанционное выключение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции

Процедура:

- 1 Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Выбор требуемого ИД или псевдонима в списке контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор или псевдоним>.
Выбор требуемого ИД или псевдонима с помощью ручного набора	<b>a</b> В меню выберите <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер p/c</b> . <b>b</b> Введите ИД. <b>c</b> Нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b> .
Выбор требуемого ИД группы или псевдонима в списке контактов	В меню выберите <b>Контакты</b> →<требуемый идентификатор группы или псевдоним>→Управл. Wi-Fi.

- 2 Выберите **Управл. Wi-Fi**.
- 3 Чтобы выключить Wi-Fi, выберите **Выкл**.

### 16.38.5

## Подключение к точке доступа к сети

При включении Wi-Fi радиостанция выполняет сканирование и подключается к точке доступа к сети.

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Wi-Fi**→**Сети**→<требуемая точка доступа к сети>→**Соединить**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае корпоративной сети WPA Wi-Fi параметр **Соединить** недоступен, если точка доступа к сети не настроена заранее.

- 2 Выполните одно из следующих действий:

- При использовании Wi-Fi WPA-Personal необходимо ввести пароль.
- При использовании Wi-Fi WPA-Enterprise WPA настраивается с помощью ПО для программирования радиостанций.

Если пароль введен верно, радиостанция автоматически подключится к выбранной точке доступа к сети.

Если же пароль введен неверно, на дисплее появится сообщение **Сбой аутентифик.**, и автоматически отобразится предыдущее меню.

Если подключение установлено успешно, на радиостанции отображается уведомление об успешном выполнении действия, и точка доступа к сети автоматически сохраняется в списке профилей.

Если установить подключение не удалось, на радиостанции отображается уведомление о неуспешном выполнении действия и выполняется переход в предыдущее меню.

### 16.38.6

## Проверка состояния подключения Wi-Fi

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Статус Wi-Fi**.

Если функция Wi-Fi включена, и выполнено подключение к сети, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится голосовое объявление о включении Wi-Fi.
- На дисплее отобразится сообщение **Wi-Fi вкл., подключен.**

Если функция Wi-Fi включена, но подключение к сети не выполнено, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Голосовое объявление о включении Wi-Fi.
- На дисплее отобразится сообщение **Wi-Fi вкл., отключен.**

Если функция Wi-Fi выключена, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Голосовое объявление о выключении Wi-Fi.
- На дисплее отобразится сообщение **Wi-Fi выкл.**

16.38.7

## Обновление списков сетей

### Процедура:

В меню выберите **Wi-Fi**→**Сети**→**Обновить**.

На дисплее радиостанции отобразится новый список сетей.

16.38.8

## Добавление сети



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта возможность недоступна в корпоративных сетях WPA Wi-Fi.

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Wi-Fi**→**Сети**→**Добав. сеть**.
- 2 Введите идентификатор беспроводной сети (SSID).
- 3 Выберите **Открыть**.
- 4 Введите пароль.
- 5 Нажмите кнопку **Меню/ОК**.

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

16.38.9

## Просмотр информации о точках доступа к сети

### Процедура:

В меню выберите **Wi-Fi**→**Сети**→*<требуемые точки доступа к сети>*→**Дет. данные**.

При использовании персональных сетей WPA Wi-Fi на радиостанции отобразятся следующие сведения:

- Для подключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
  - Идентификатор набора служб (SSID)
  - Режим безопасности
  - MAC-адрес (Media Access Control)
  - IP-адрес (Internet Protocol)
- Для неподключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
  - SSID
  - Режим безопасности

При использовании корпоративных сетей WPA Wi-Fi на радиостанции отобразятся следующие сведения:

- Для подключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
  - SSID
  - Режим безопасности
  - Идентификатор

- Метод аутентификации EAP (Extended Authentication Protocol)
  - Аутентификация Phase 2
  - Имя сертификата
  - MAC-адрес
  - IP-адрес
  - данных
  - DNS1
  - DNS2
- Для неподключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
    - SSID
    - Режим безопасности
    - Идентификатор
    - Метод EAP
    - Аутентификация Phase 2
    - Имя сертификата

#### 16.38.10

### Удаление точек доступа к сети



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта возможность недоступна в корпоративных сетях WPA Wi-Fi.

**Процедура:**

В меню выберите **Wi-Fi**→**Сети**→<требуемая точка доступа к сети>→**Удалить**→**Да**.

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## Глава 17

# УТИЛИТЫ

В данной главе описываются вспомогательные функции, доступные на радиостанции.

### 17.1

## Прямая связь

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Данная функция позволяет поддерживать связь, когда ретранслятор не работает или радиостанция находится за пределами радиуса действия ретранслятора, но в зоне приема других радиостанций.

При выключении питания заданная настройка прямой связи сохраняется.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция неприменима в системе "Capacity Plus — односайтовая", в системе "Capacity Plus — многосайтовая" и на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

### 17.1.1

## Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи

Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Пр.связь**.
- 2 Используйте кнопку **Меню/ОК** для переключения между режимом прямой связи и режимом ретранслятора.

Если режим прямой связи включен, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если режим прямой связи отключен, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

### 17.2

## Настройка тонов и оповещений радиостанции

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тоны/опов.**
- 2 Выберите один из следующих элементов.
  - **Все тоны**
  - **Разр.разгов**

- **Тон клав**
- **Тон вкл.**
- **Минимальн. громкость**→<требуемый уровень громкости>.

Рядом с параметром появится значок ✓.

### 17.3

## Настройка уровней мощности

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Мощность**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы поддерживать связь с радиостанциями, находящимися на значительном расстоянии от вас, выберите **Большая**.
  - Чтобы поддерживать связь с радиостанциями, находящимися на небольшом расстоянии, выберите **Малая**.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция недоступна на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

### 17.4

## Настройка параметров дисплея

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Дисплей**.
- 2 Выберите один из следующих элементов.
  - **Днев режим/ноч.режим**
  - **Яркость**
  - **Автоподсв.**
  - **Таймер подсв.**
  - **Таймер меню**
  - **Экран привет.**

### 17.5

## Настройка уровней шумоподавления

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы



Уровень шумоподавления можно регулировать, что позволяет отфильтровывать ненужные вызовы с низким уровнем сигнала и каналы с повышенным уровнем фонового шума.

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**ШПД**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы установить нормальный уровень шумоподавления, выберите **Норм**.
  - Чтобы обеспечить фильтрацию нежелательных вызовов или фонового шума, выберите **Высок**. **ШПД**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

### 17.6

## Параметры блокировки клавиатуры

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет избежать случайного нажатия кнопок или смены каналов, когда радиостанция не используется. Можно заблокировать клавиатуру, ручку выбора каналов или оба элемента управления в зависимости от ваших требований.

Дилер может настроить одну из следующих опций с помощью ПО для программирования радиостанций:

- Блокировка клавиатуры
- Блокировка ручки выбора каналов
- Блокировка клавиатуры и ручки выбора каналов

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

### 17.6.1

## Блокировка или разблокировка клавиатуры

#### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы заблокировать клавиатуру, в меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Блокир.клав**.
- Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите **Меню/ОК**→ \* или клавишу **удаления**.

Если клавиатура заблокирована, на дисплее появится значок ✓ рядом со статусом **Активировано**.

Если клавиатура разблокирована, значок ✓ рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

### 17.7

## Настройка языка

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Языки**→<требуемый язык>.

Рядом с выбранным языком появится значок ✓.

#### 17.8

### Настройка глобальной навигационной спутниковой системы

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**GNSS**.

2 Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы включить функцию GNSS, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
- Чтобы отключить функцию GNSS, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если функция GNSS включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если функция GNSS отключена, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

#### 17.9

### Настройка светодиодных индикаторов

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**LED**.

2 Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы включить светодиодный индикатор, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
- Чтобы отключить светодиодный индикатор, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если светодиодный индикатор включен, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если светодиодный индикатор выключен, на радиостанции появится следующая индикация:

- Значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.
- Подсветка дисплея и клавиатуры автоматически выключится.

#### 17.10

### Блокировка с паролем

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Можно установить пароль для ограничения доступа к радиостанции. При каждом включении радиостанции будет необходимо вводить пароль.

Радиостанция поддерживает пароль из четырех цифр.

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы.

#### 17.10.1

### Доступ к радиостанциям с помощью пароля

#### Предварительные требования.

Включите радиостанцию.

#### Процедура:

- 1 Введите четырехзначный пароль.
- 2 Нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если пароль введен правильно, радиостанция включится.

Если пароль введен неверно, воспроизводится тональный сигнал, включается желтый светодиодный индикатор и на дисплее отображается сообщение **Неверный пароль**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Можно повторить эти действия для ввода пароля. Вам дается три попытки, прежде чем радиостанция перейдет в заблокированное состояние на 15 минут. На дисплее отобразится сообщение **Радиостанц. заблок.**

В заблокированном состоянии радиостанция реагирует только на команды **регулятора включения / выключения / громкости** и запрограммированной кнопки **управления подсветкой**.

В случае перезапуска радиостанции в заблокированном состоянии производится перезапуск таймера.


#### 17.10.2

### Разблокировка заблокированной радиостанции

#### Процедура:

- 1 Чтобы разблокировать радиостанцию в заблокированном состоянии, выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Разблокировка заблокированной радиостанции, если она включена	<ol style="list-style-type: none"><li>a Подождите 15 минут.</li><li>b Для доступа к радиостанции выполните действия, описанные в разделе <a href="#">Доступ к радиостанциям с помощью пароля на стр. 135</a>.</li></ol>

Опция	Действия
Разблокировка заблокированной радиостанции, если она выключена	<p><b>a</b> Включите радиостанцию.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Радиостанция снова начнет отсчет 15 минут до заблокированного состояния.</p> <p><b>b</b> Подождите 15 минут.</p> <p><b>c</b> Для доступа к радиостанции выполните действия, описанные в разделе <a href="#">Доступ к радиостанциям с помощью пароля на стр. 135</a>.</p>

### 17.10.3

## Настройка блокировки с паролем

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Блок.с парол**→<требуемый пароль>.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить блокировку с паролем, выберите **Вкл.**
  - Чтобы отключить блокировку с паролем, выберите **Выкл.**

### 17.10.4

## Изменение паролей

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Блок.с парол**→<требуемый пароль>→**Смена пароля**.
- 2 Наберите новый четырехзначный пароль.
- 3 Чтобы подтвердить новый четырехзначный пароль, повторно введите его еще раз.

Если пароль успешно изменен, на дисплее появится сообщение **Пароль изменен**.

Если изменить пароль не удалось, на дисплее отображается сообщение **Пароли не совпад.**, и выполняется переход в предыдущее меню.

### 17.11

## Голосовые оповещения

Поддерживаемые системы:

- Saracity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция обеспечивает возможность воспроизведения на радиостанции звуковых оповещений о назначенной в текущее время зоне или канале. Пользователь может настраивать параметры звуковых сигналов.

### 17.11.1

## Настройка голосового объявления

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Голосовое объявление**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить функцию голосовых объявлений, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
  - Чтобы отключить функцию голосовых объявлений, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если функция голосовых объявлений включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если функция голосовых объявлений отключена, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

### 17.12

## Синтез речи

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет радиостанции объявлять следующие параметры.

- Текущий канал
- Текущая зона
- Включение и выключение программируемой кнопки
- Содержание полученных текстовых сообщений
- Содержание полученного задания



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если активирована функция синтеза речи, то функция голосового объявления автоматически деактивируется. Если активирована функция голосового объявления, то функция синтеза речи автоматически деактивируется.

### 17.12.1

## Настройка функции синтеза речи

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Текст в речь**.
- 2 Выберите один из следующих элементов.
  - **Все**
  - **Сообщ-я**
  - **Задания**
  - **Канал**
  - **Зона**

- **Кноп прогр.**

Рядом с выбранным параметром появится значок ✓.

17.13

## Настройка функции интеллектуального аудио

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Инт.аудио**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить функцию интеллектуального аудио, выберите **Вкл.**
  - Чтобы отключить функцию интеллектуального аудио, выберите **Выкл.**



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Радиостанция автоматически регулирует громкость звука с учетом текущего окружающего шума.

Функция интеллектуального аудио применяется только для приема.

Данная функция не действует во время работы в режиме Bluetooth.

17.14

## Настройка подавителя акустической обратной связи

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Подав.ЗЧ**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить подавление акустической ОС, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
  - Чтобы отключить подавление акустической ОС, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

17.15

## Настройка функциональной платы

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **функциональной платы**.

17.16

## Настройка автоматической регулировки усиления микрофона

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**АРУ мик.**
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить АРУ микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
  - Чтобы отключить АРУ микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если АРУ микрофона включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если АРУ микрофона отключена, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

17.17

## Настройка искажения микрофона

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Искаж. микр.**
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить искажение микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
  - Чтобы отключить искажение микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если искажение микрофона включено, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если искажение микрофона отключено, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

17.18

## Настройка подавления шума

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Подав. шума**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить подавление шума, выберите **Базовый**.
  - Чтобы выключить подавление шума, выберите **Выключено**.

## 17.19

### Настройка ввода текста

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

На радиостанции можно настроить различные параметры ввода текста.

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Текст**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:

Опция	Действия
Настройка радиостанции для запоминания наиболее часто используемых вами последовательности слов	Выберите <b>Предикт</b> .
Настройка исправления слов радиостанцией	Выберите <b>Верное слово</b> .
Настройка автоматического преобразования радиостанцией первой буквы первого слова каждого нового предложения в заглавную	Выберите <b>Лимит предл.</b>
Настройка пользовательских слов	<ul style="list-style-type: none"><li>• Чтобы посмотреть пользовательские слова, выберите <b>Мои слова</b>→<b>Список слов</b>.</li><li>• Чтобы отредактировать пользовательское слово, выберите <b>Мои слова</b>→<b>Редакт</b>.</li><li>• Чтобы добавить пользовательское слово, выберите <b>Мои слова</b>→<b>Доб.нов.общ.</b></li><li>• Чтобы удалить пользовательское слово, выберите <b>Мои слова</b>→<b>&lt;требуемое слово&gt;</b>→<b>Удалить</b>.</li><li>• Чтобы удалить все пользовательские слова, выберите <b>Мои слова</b>→<b>Удалить все</b>.</li></ul>

- При выборе опции **Предикт.**, **Верное слово** или **Лимит предл.** рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.
- При выборе опции **Мои слова** на дисплее появится мини-уведомление.

## 17.20

### Конфиденциальность

Поддерживаемые системы:



Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется скремблирование с программной реализацией. Сигнализация и идентификация пользователя в сеансе передачи не зашифрованы.

Активация функции конфиденциальности является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач это не является обязательным.

Некоторые модели радиостанций не снабжены функцией конфиденциальности или предлагают другой способ ее реализации. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Единовременно может быть назначен только один тип конфиденциальности.

В приведенной ниже таблице описан тип конфиденциальности и параметры, которые отображаются на радиостанции.

Табл. 24. Типы конфиденциальности и параметры

Тип	Настройка
Базовая конфиденциальность	Конфиденциальность
Расширенная конфиденциальность	Расширенная конфиденциальность

17.20.1

## Настройка конфиденциальности

**Процедура:**

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**.
- 2 В зависимости от настроенного типа конфиденциальности выберите нужный параметр.
- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить функцию конфиденциальности, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
  - Чтобы отключить функцию конфиденциальности, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

Если функция конфиденциальности включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если функция конфиденциальности отключена, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

17.20.2

## Зашифрованные вызовы

Для выполнения зашифрованной передачи в радиостанции должна быть активирована функция конфиденциальности для текущего канала. После активации функции конфиденциальности на канале по-прежнему можно принимать незашифрованные передачи.

Если для текущего канала активирована функция конфиденциальности, то все передаваемые радиостанцией голосовые сообщения шифруются. К таким вызовам относятся групповые вызовы, мультигрупповые, ответы во время сканируемых вызовов, вызовы по всем сайтам, экстренные и частные вызовы. Расшифровать сообщение могут только принимающие радиостанции, у которых значение ключа и ИД ключа совпадают с соответствующими параметрами вашей радиостанции.

Для дескремблирования зашифрованного вызова или передачи данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы ее тип секретного ключа совпадал с типом секретного ключа передающей радиостанции. Если секретный ключ ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, то пользователь услышит искаженный сигнал.

### 17.21

## Передача с голосовым управлением

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Передача с голосовым управлением (VOX) позволяет инициировать вызовы на запрограммированном канале при помощи голосового управления (в режиме гарнитуры). При поступлении голосового сигнала на аксессуар с поддержкой VOX радиостанция автоматически выполняет передачу в течение запрограммированного периода времени.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или администратору.

### 17.21.1

## Настройка передачи с голосовым управлением

Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**VOX**
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить VOX, выберите **Вкл.**
  - Чтобы отключить VOX, выберите **Выкл.**

Если функция VOX включена, на дисплее появится значок ✓ рядом с элементом **Вкл.**

### 17.22

## Настройка уровня шума

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Уровень шума**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Для заводских настроек по умолчанию выберите **По умолч.**
  - Чтобы увеличить громкость динамика в шумной обстановке, выберите **Громк.**
  - Чтобы уменьшить акустическую обратную связь при обмене данными с группой радиостанций, расположенных близко друг к другу, выберите **Раб. группа**.

На дисплее рядом с выбранной настройкой появится значок ✓.

17.23

## Настройка аудиопрофилей

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Аудиопрофили**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Для деактивации ранее выбранного аудиопрофиля и восстановления заводских настроек по умолчанию выберите **По умолч.**
  - Для аудиопрофилей, компенсирующих обусловленное шумом ухудшение слуха у людей старше 40 лет, выберите **Уровень 1**, **Уровень 2** или **Уровень 3**.
  - Если вы предпочитаете звуковые профили с более высоким, носовым или низким звучанием, выберите **Усил. ВЧ**, **Ус ср част** или **Усил. НЧ**.

На дисплее рядом с выбранной настройкой появится значок ✓.

17.24

## Доступ к информации о радиостанции

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Инф.о р/с**.
- 2 Чтобы получить доступ к информации о радиостанции, выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы проверить информацию об аккумуляторе, выберите **Инф. об аккумулят.**
  - Чтобы проверить ИД и псевдоним радиостанции, выберите **Мой ИД**.
  - Чтобы проверить версии микропрограммы и кодплага, выберите **Версии**.
  - Чтобы проверить информацию GNSS, выберите **Инф. о GNSS**.
  - Чтобы проверить информацию о сайте, выберите **Инф.с**.
  - Чтобы проверить информацию о последних обновлениях ПО, выберите **Обновл.ПО**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Применимо для Capacity Max и других систем.

17.24.1

## Доступ к информации о радиостанции, связанной с системой Connect Plus

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Инф.о р/с**.
- 2 Чтобы получить доступ к информации о радиостанции, выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы проверить угол наклона (акселерометр), выберите **Акселерометр**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

На дисплее отобразится величина угла наклона, измеренная радиостанцией в момент нажатия кнопки **Меню/ОК**, для выбора опции **Акселерометр**. При изменении угла наклона радиостанции после нажатия кнопки значение угла, отображаемое на дисплее, не изменится.

- Чтобы проверить номер индекса оборудования конкретной модели радиостанции, выберите **Индекс модели**.
- Чтобы проверить циклическую контрольную сумму (CRC) файла кодплага функциональной платы OTA, выберите **ОВ OTA CRC**.
- Чтобы проверить ID сети и номер сайта, выберите **Номер сайта**.

#### 17.25

### Определение типа кабеля

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

#### Процедура:

В меню выберите **Утилиты**→**Параметры р/с**→**Тип кабеля**.

На дисплее отобразится значок ✓ рядом с текущим кабелем.

#### 17.26

### Обновления файлов радиостанции

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

В системе Connect Plus предоставляется возможность обновлять некоторые файлы, такие как файл микропрограммы функциональной платы и файл данных сетевой частоты, беспроводным способом (OTA).

Если на радиостанции активирована функция беспроводной (OTA) передачи файлов Connect Plus, то в некоторых случаях она может автоматически начинать передачу файлов без предварительного уведомления. Во время приема пакетов файлов светодиодный индикатор быстро мигает красным цветом, а в строке состояния главного экрана отображается значок большого объема данных.

Существует несколько способов запустить процесс передачи файлов. Первый способ относится ко всем типам файлов OTA. Два других способа относятся только к файлам данных сетевой частоты и микропрограммы функциональной платы.

- Дилер повторно инициирует беспроводную (OTA) передачу файлов.
- Процесс сбора пакетов автоматически возобновляется функциональной платой после истечения заранее заданного времени функциональной платы.
- Если заданное время еще не истекло, передача файлов возобновляется через меню.

После завершения загрузки файлов радиостанция либо сразу выполнит обновление, либо будет ожидать выключения и повторного включения питания. Обновление файла данных сетевой частоты выполняется автоматически без перезапуска радиостанции. Обновление файла кодплага функциональной платы также выполняется автоматически, однако во время загрузки функциональной платой новой информации кодплага и повторного получения сетевого сайта происходит кратковременный перебой в обслуживании.

Процесс обновления файла микропрограммы функциональной платы занимает несколько секунд и требует сброса настроек радиостанции функциональной платой. После начала обновления радиостанция не сможет выполнять и принимать вызовы до завершения процесса. Во время обновления на радиостанции отображается сообщение с просьбой не отключать питание.

#### 17.26.1

### Проверка обновления файла микропрограммы

#### Предварительные требования.

Файл микропрограммы функциональной платы не обновлен.

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Инф.о р/с**→**Обновления**→**Микропрограмма**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы проверить версию ожидаемого файла микропрограммы функциональной платы, выберите **Версия**.
  - Чтобы просмотреть процент полученных пакетов файла микропрограммы, выберите **%получено**.
  - Чтобы загрузить файл микропрограммы, выберите **Загрузить**→**Да**.

Если файл микропрограммы функциональной платы обновлен, на дисплее появится сообщение **Микропрограмма обновлена**.

#### 17.26.2

### Проверка обновления файла данных частоты

#### Предварительные требования.

Файл данных частоты не обновлен.

#### Процедура:

- 1 В меню выберите **Утилиты**→**Инф.о р/с**→**Обновления**→**Частота**.
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы проверить версию файла частоты, ожидающего обработки, выберите **Версия**.
  - Чтобы посмотреть процент получения файла данных частоты, выберите **%получено**.
  - Чтобы загрузить файл данных частоты, выберите **Загрузить**→**Да**.

Если файл данных частоты обновлен, на дисплее отобразится сообщение **Файл частоты обновлен**.

17.27

## Просмотр сведений о сертификате корпоративной сети Wi-Fi

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Процедура:

В меню выберите **Утилиты**→**Меню сертиф.**→<требуемый сертификат>.

17.28

## Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара

Поддерживаемые системы:

Capacity Max  Connect Plus  Другие системы

### Предварительные требования.

Подключите проводной аксессуар с динамиком к радиостанции.

Убедитесь, что звук не направлен на внешний Bluetooth-аксессуар.

### Процедура:

- 1 Для переключения звука между внутренним динамиком радиостанции и динамиком проводного аксессуара нажмите запрограммированную кнопку **переключения звука**.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Выключение радиостанции или отключение аксессуара отменяет перенаправление звука на внутренний динамик радиостанции.

При перенаправлении звука прозвучит тональный сигнал.

# İçindekiler

<b>Yasal Bilgiler ve Destek.....</b>	<b>11</b>
Fikri Mülkiyet ve Mevzuat Bildirimleri.....	11
Yasalar ve Uyumluluk ile İlgili Beyanlar.....	12
Önemli Güvenlik Bilgileri.....	12
Yönetmeliklere Uygunluk Bilgileri.....	12
<b>Garanti ve Servis Desteği.....</b>	<b>13</b>
Pil ve Şarj Cihazı Garantisi.....	13
İşçilik Garantisi.....	13
Kapasite Garantisi.....	13
Sınırlı Garanti.....	13
MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŞİM ÜRÜNLERİ.....	13
I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:.....	13
II. GENEL HÜKÜMLER.....	14
III. EYALET YASALARI:.....	14
IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA.....	14
V. BU GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR.....	14
VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ.....	15
VII. GEÇERLİ YASA.....	16
<b>Bölüm 1: Önce Beni Oku.....</b>	<b>17</b>
1.1 Yazılım Sürümü.....	18
<b>Bölüm 2: Giriş.....</b>	<b>19</b>
<b>Bölüm 3: Telsiz Bakımı.....</b>	<b>21</b>
<b>Bölüm 4: Başlarken.....</b>	<b>22</b>
4.1 Pili Şarj Etme.....	22
4.2 Bataryayı Takma.....	22
4.3 Pili Çıkarma.....	23
4.4 Anteni Takma.....	23
4.5 Anteni Çıkarma.....	24
4.6 Taşıma Kılıfını Takma.....	24
4.7 Evrensel Konektör Kapağını Takma.....	24
4.8 Evrensel Konektör Kapağını Çıkarma.....	24
4.9 Evrensel Konektör Kapağını Temizleme.....	24
4.10 Telsizi Açma.....	25
4.11 Telsizi Kapatma.....	25
4.12 Ses Düzeyini Ayarlama.....	25

<b>Bölüm 5: Telsize Genel Bakış.....</b>	<b>26</b>
5.1 Tuş Takımına Genel Bakış.....	30
5.2 Programlanabilir Düğmeler.....	31
5.3 Simgeler.....	34
5.3.1 Ekran Simgeleri.....	34
5.3.2 WAVE Simgeleri.....	37
5.3.3 Gelişmiş Menü Simgeleri.....	37
5.3.4 Bluetooth Cihaz Simgeleri.....	37
5.3.5 Çağrı Simgeleri.....	38
5.3.6 İş Kartları Simgeleri.....	38
5.3.7 Mini Bilgi Notu Simgeleri.....	39
5.3.8 Gönderilenler Simgeleri.....	39
5.4 LED Göstergeleri.....	40
<b>Bölüm 6: Sisteme Genel Bakış.....</b>	<b>42</b>
6.1 Capacity Max.....	42
6.2 Connect Plus.....	42
6.3 Standart Analog ve Dijital Modlar.....	42
6.4 IP Saha Bağlantısı.....	42
6.5 Capacity Plus.....	43
<b>Bölüm 7: WAVE.....</b>	<b>44</b>
7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	44
7.1.1 Telsiz Modundan WAVE Moduna Geçiş Yapma.....	44
7.1.2 WAVE Modundan Telsiz Moduna Geçiş Yapma.....	45
7.2 WAVE Tactical/5000.....	45
7.2.1 Etkin WAVE Kanallarını Ayarlama.....	45
7.2.2 WAVE Kanalı Bilgilerini Görüntüleme.....	45
7.2.3 WAVE Uç Noktası Bilgilerini Görüntüleme.....	46
7.2.4 WAVE Yapılandırmalarını Değiştirme.....	46
<b>Bölüm 8: Kayıt.....</b>	<b>47</b>
<b>Bölüm 9: Bölge ve Kanal Seçimleri.....</b>	<b>48</b>
9.1 Bölge Seçme.....	48
9.2 Diğer Ad Araması Kullanarak Bölge Seçme.....	48
9.3 Kanal Seçme.....	49
<b>Bölüm 10: Sahaya Genel Bakış.....</b>	<b>50</b>
10.1 Saha Kısıtlama.....	50
10.2 Saha Birleştirme.....	50
10.3 Saha Kilidini Açma.....	51
10.4 Saha Kilidini Kapatma.....	51



10.5 Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme.....	51
10.6 Komşu Saha Listesine Erişme.....	52
<b>Bölüm 11: Telsiz Çağrısı Türleri.....</b>	<b>53</b>
11.1 Telsizde Çağrı Yapma.....	54
11.2 Kişi Listesiyle Çağrı Yapma.....	55
11.3 Manuel Çevirmeyle Çağrı Yapma.....	56
11.4 Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla Çağrı Yapma.....	56
11.5 Telsizde Çağrı Alma ve Yanıtlama.....	56
11.6 Özel Çağrılarını Kabul Etme veya Reddetme.....	57
Özel Çağrılarını Kabul Etme.....	57
Özel Çağrılarını Reddetme.....	57
<b>Bölüm 12: Telefon Çağrılarını.....</b>	<b>58</b>
12.1 Telefon Çağrılarını Yapma.....	58
12.2 Kişi Listesiyle Telefon Çağrılarını Yapma.....	58
12.3 Manuel Çevirmeyle Telefon Çağrılarını Yapma.....	59
12.4 Çift Tonlu Çoklu Frekans.....	59
12.4.1 DTMF TONU BAŞLATMA.....	59
12.5 Telefon Çağrısını Alma ve Yanıtlama.....	60
<b>Bölüm 13: Çağrı Önceliği.....</b>	<b>61</b>
<b>Bölüm 14: Ses Kesme.....</b>	<b>62</b>
14.1 Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme.....	62
<b>Bölüm 15: İletim Kesintisi İşlemini Başlatma.....</b>	<b>63</b>
<b>Bölüm 16: Gelişmiş Özellikler.....</b>	<b>64</b>
16.1 Analog Mesaj Kodlama.....	64
16.1.1 Dağıtıcılara MDC Kodlama Mesajları Gönderme.....	64
16.1.2 Kişilere 5 Tonlu Kodlama Mesajları Gönderme.....	64
16.2 Analog Durum Güncellemesi.....	64
16.2.1 Önceden Tanımlanmış Kişilere Durum Güncellemeleri Gönderme.....	65
16.2.2 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Görüntüleme.....	65
16.2.3 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Düzenleme.....	65
16.3 Otomatik Geri Dönüş.....	66
16.3.1 Otomatik Geri Dönüş Modu Göstergeleri.....	66
16.3.2 Geri Dönüş Modundaki Çağrılar.....	66
16.4 Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi.....	67
16.5 İşaret Özelliği.....	67
16.5.1 İşareti Açma.....	68
16.5.2 İşareti Kapatma.....	68
16.5.3 İşareti Sıfırlama.....	68

16.6 Bluetooth®.....	68
16.6.1 Bluetooth'u Açma.....	69
16.6.2 Bluetooth'u Kapatma.....	69
16.6.3 Bluetooth Cihazlarına Bağlanma.....	69
16.6.4 Bluetooth Cihazlarının Bağlantısını Kesme.....	69
16.6.5 Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Bluetooth Cihazı Arasında Değiştirme.....	70
16.6.6 Cihaz Ayrıntılarını Görüntüleme.....	70
16.6.7 Cihaz Adlarını Düzenleme.....	70
16.6.8 Cihaz Adlarını Silme.....	70
16.6.9 Bluetooth Mikrofon Kazancı Değerlerini Ayarlama.....	70
16.6.10 Kalıcı Bluetooth Bulunabilir Modu.....	70
16.7 Çağrı Uyarısı İşlemi.....	71
16.7.1 Çağrı Uyarıları Yapma.....	71
16.7.2 Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme.....	71
16.8 Çağrı Göstergesi Ayarları.....	72
16.8.1 Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma.....	72
Çağrı Zillerini Etkinleştirme.....	72
Çağrı Zillerini Devre Dışı Bırakma.....	72
16.8.2 Zil Stilleri Atama.....	73
16.8.3 Zil Uyarı Türü.....	73
16.8.3.1 Zil Uyarı Tipini Seçme.....	73
16.8.4 Titreşim Tiplerini Yapılandırma.....	74
16.8.5 Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme.....	74
16.9 Çağrı Kaydı Özellikleri.....	74
16.9.1 Son Çağrılarını Görüntüleme.....	74
16.9.2 Çağrı Listesindeki Diğer Ad veya Kimlikleri Saklama.....	75
16.9.3 Çağrı Listesindeki Çağrılarını Silme.....	75
16.9.4 Çağrı Listesindeki Tüm Çağrılarını Silme.....	75
16.9.5 Çağrı Listesindeki Ayrıntılarını Görüntüleme.....	75
16.10 Çağrı Kuyruğu.....	76
16.10.1 Çağrı Kuyrukları Alma.....	76
16.11 Kişi Ayarları.....	76
16.11.1 Yeni Kişiler Ekleme.....	77
16.11.2 Varsayılan Kişileri Ayarlama.....	77
16.11.3 Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama.....	77
16.11.4 Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma.....	78
16.12 Dinamik Arayan Diğer Adı.....	78
16.12.1 Arayan Diğer Adını Düzenleme.....	78
16.12.2 Arayan Diğer Adlar Listesini Görüntüleme.....	79

16.12.3 Arayan Adları Listesinden Özel Çağrılar Başlatma.....	79
16.13 Dinamik Grup Numarası Atama.....	79
16.13.1 DGNA Çağrılarını Yapma.....	80
16.13.2 DGNA Olmayan Çağrılar Yapma.....	80
16.13.3 DGNA Çağrılarını Alma ve Yanıtlama.....	80
16.14 Acil Durum İşlemi.....	81
16.14.1 Acil Durum Alarmlarını Gönderme.....	82
16.14.2 Çağrılı Acil Durum Alarmlarını Gönderme.....	82
16.14.3 Ses Takipli Acil Durum Alarmlarını Gönderme.....	83
16.14.4 Acil Durum Alarmlarını Yanıtlama.....	83
16.14.5 Çağrılı Acil Durum Alarmına Yanıt Verme.....	84
16.14.6 Acil Durum Dönüştürme Çağrısını Yok Sayma.....	84
16.14.7 Acil Durum Ayrıntılarını Alarm Listesine Kaydetme.....	84
16.14.8 Acil Durum Modunu Yeniden Başlatma.....	85
16.14.9 Acil Durum Modundan Çıkma.....	85
16.14.10 Alarm Listesinden Alarm Öğelerini Silme.....	86
16.15 Yaralanma (Düşme Uyarısı).....	86
16.15.1 Yaralanma Özelliğini Açma.....	86
16.15.2 Yaralanma Özelliğini Kapatma.....	87
16.15.3 Yaralanma Alarmlarını Sıfırlama.....	87
16.16 Ön Panel Programlamaya Girme.....	87
16.17 Ana Kanal Hatırlatıcı.....	87
16.17.1 Ana Kanal Hatırlatıcıya Yanıt Verme.....	88
16.17.2 Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Alma.....	88
16.17.3 Yeni Ana Kanal Ayarlama.....	88
16.18 İç Konum.....	88
16.18.1 İç Konum Özelliğini Açma.....	89
16.18.2 İç Konum Özelliğini Kapatma.....	89
16.18.3 İç Konum İşaretleme Bilgilerine Erişme.....	89
16.19 İş Kartları.....	89
16.19.1 İş Kartları Klasörüne Erişme.....	90
16.19.2 Uzak Sunucuda Oturum Açma.....	90
16.19.3 İş Kartları Oluşturma.....	91
16.19.4 İş Kartları Şablonları Kullanarak İş Kartları Gönderme.....	91
16.19.5 İş Kartlarını Yanıtlama.....	91
16.19.6 İş Kartlarını Silme.....	92
16.20 Yalnız Çalışan.....	92
16.21 İzleme Özelliği.....	92
16.21.1 Kanalları İzleme.....	92

16.21.2 Devamlı İzleme.....	93
16.21.2.1 Devamlı İzlemeyi Ayarlama.....	93
16.22 Öncelikli İzleme.....	93
16.22.1 Alma Grubu Listesi.....	94
16.23 Uzaktan İzleme.....	94
16.23.1 Uzaktan İzleme Başlatma.....	94
16.24 Sessiz Mod.....	95
16.24.1 Sessiz Modu Açma.....	95
16.24.2 Sessiz Mod Zamanlayıcısını Ayarlama.....	96
16.24.3 Sessiz Moddan Çıkma.....	96
16.25 Bildirim Listesi.....	96
16.25.1 Bildirim Listesine Erişme.....	97
16.26 Kablosuz Programlama.....	97
16.27 Tara.....	98
16.27.1 Taramayı Açma.....	98
16.27.2 Taramayı Kapatma.....	99
16.27.3 Taranan Çağrıya Cevap Verme.....	99
16.27.4 İstenmeyen Kanallar.....	100
16.27.4.1 İstenmeyen Kanalları Silme.....	100
16.27.4.2 İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme.....	100
16.27.5 Oylamalı Tarama.....	100
16.27.6 Tarama Listeleri.....	101
16.27.6.1 Tarama Listesini Görüntüleme.....	101
16.27.6.2 Tarama Listesini Düzenleme.....	101
16.27.6.3 Tarama Listesi Önceliğini Düzenleme.....	102
16.27.6.4 Tarama Listesine Yeni Girişler Ekleme.....	102
16.27.6.5 Tarama Listesindeki Girişleri Silme.....	102
16.27.6.6 Üye Ekleme Menüsü Aracılığıyla Grup Ekleme veya Silme.....	103
16.27.7 Esnek Alma Listesi.....	103
16.27.7.1 Esnek Alma Listesini Açma.....	104
16.27.7.2 Esnek Alma Listesini Kapatma.....	104
16.27.7.3 Esnek Alma Listesine Yeni Girişler Ekleme.....	104
16.27.7.4 Esnek Alma Listesinden Giriş Silme.....	104
16.27.8 Çoklu Konuşma Grubu Bağlantısı.....	105
16.27.8.1 Konuşma Grubu Bağlantısını Ekleme.....	105
16.27.8.2 Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma.....	105
16.28 Öncelikli Çağrı.....	105
16.28.1 Öncelikli Çağrı Seviyesini Değiştirme.....	106
16.29 Telsiz Kontrolü.....	106

16.29.1 Telsiz Kontrolleri Gönderme.....	106
16.30 Telsiz Devre Dışı Bırakma.....	107
16.31 Alınan Sinyal Güç Göstergesi.....	107
16.31.1 RSSI Değerlerini Görüntüleme.....	107
16.32 Yanıt Engelleme.....	107
16.32.1 Yanıt Engellemeyi Ayarlama.....	108
16.33 Güvenlik.....	108
16.33.1 Telsizleri Devre Dışı Bırakma.....	108
16.33.2 Telsizleri Etkinleştirme.....	109
16.34 Duraklatma veya Canlandırma.....	109
16.34.1 Telsizleri Duraklatma.....	110
16.34.2 Telsizleri Yeniden Canlandırma.....	110
16.35 Durum Mesajı.....	111
16.35.1 Durum Mesajlarını Görüntüleme.....	111
16.35.2 Durum Mesajları Gönderme.....	111
16.35.3 Durum Mesajlarını Yanıtlama.....	112
16.35.4 Durum Mesajlarını Silme.....	112
16.36 Yazılı Mesaj.....	112
16.36.1 Metin Mesajlarını Görüntüleme.....	113
16.36.2 Metin Mesajları Oluşturma.....	113
16.36.3 Metin Mesajları Gönderme.....	114
16.36.4 Metin Mesajlarını Yanıtlama.....	114
16.36.5 Metin Mesajlarını Yönlendirme.....	115
16.36.6 Metin Mesajlarını Silme.....	116
16.36.7 Metin Mesajı Uyarı Tonlarını Ayarlama.....	116
16.37 Yayın Engelleme.....	116
16.37.1 Yayın Engelleme İşlevini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma.....	117
16.38 Wi-Fi Kullanımı.....	117
16.38.1 Wi-Fi Özelliğini Açma.....	117
16.38.2 Wi-Fi Özelliğini Kapatma.....	117
16.38.3 Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Açma.....	117
16.38.4 Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Kapatma.....	118
16.38.5 Ağ Erişim Noktasına Bağlanma.....	119
16.38.6 Wi-Fi Bağlantı Durumunu Kontrol Etme.....	119
16.38.7 Ağ Listelerini Yenileme.....	119
16.38.8 Ağ Ekleme.....	120
16.38.9 Ağ Erişim Noktaları Ayrıntılarını Görüntüleme.....	120
16.38.10 Ağ Erişim Noktalarını Kaldırma.....	121
<b>Bölüm 17: Yardımcı Programlar.....</b>	<b>122</b>

17.1 Talkaround.....	122
17.1.1 Yineleyici ve Talkaround Modu Arasında Geçiş Yapma.....	122
17.2 Telsiz Tonlarını ve Uyarılarını Ayarlama.....	122
17.3 Güç Seviyelerini Ayarlama.....	123
17.4 Ekran Ayarlarını Yapma.....	123
17.5 Susturucu Seviyelerini Ayarlama.....	123
17.6 Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri.....	124
17.6.1 Tuş Takımını Kilitleme veya Kilidini Açma.....	124
17.7 Dilleri Ayarlama.....	124
17.8 Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Ayarlama.....	124
17.9 LED Göstergeleri Ayarlama.....	125
17.10 Şifre Kilidi.....	125
17.10.1 Telsizlere Şifre Kullanarak Erişme.....	125
17.10.2 Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma.....	126
17.10.3 Şifre Kilidini Ayarlama.....	126
17.10.4 Şifre Değiştirme.....	127
17.11 Sesli Anons.....	127
17.11.1 Sesli Anonsu Ayarlama.....	127
17.12 Metin Seslendirme.....	127
17.12.1 Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama.....	128
17.13 Akıllı Sesi Ayarlama.....	128
17.14 Akustik Geri Besleme Engelleyiciyi Ayarlama.....	128
17.15 Opsiyon Kartını Ayarlama.....	129
17.16 Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolünü Ayarlama.....	129
17.17 Mikrofon Distorsiyonunu Ayarlama.....	129
17.18 Gürültü Engellemeyi Ayarlama.....	130
17.19 Metin Girişini Ayarlama.....	130
17.20 Gizlilik.....	131
17.20.1 Gizliliği Ayarlama.....	131
17.20.2 Gizlilik Etkin Çağrılar.....	132
17.21 Eller Serbest Kullanım.....	132
17.21.1 Eller Serbest Kullanımı Ayarlama.....	132
17.22 Ses Ortamını Ayarlama.....	132
17.23 Ses Profillerini Ayarlama.....	133
17.24 Telsiz Bilgilerine Erişme.....	133
17.24.1 Connect Plus'a özel Telsiz Bilgilerine Erişim.....	133
17.25 Kablo Türünü Belirleme.....	134
17.26 Telsiz Dosyası Güncellemeleri.....	134
17.26.1 Ürün Yazılımı Dosyası Güncellemesini Kontrol Etme.....	135

17.26.2 Frekans Dosyası Güncellemesini Kontrol Etme.....	135
17.27 Kurumsal Wi-Fi Sertifikası Ayrıntılarını Görüntüleme.....	135
17.28 Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değişirme.....	136

# Yasal Bilgiler ve Destek

## Fikri Mülkiyet ve Mevzuat Bildirimleri

### Telif Hakları

Bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünleri, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions bilgisayar programlarını içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki yasalar, telif hakkıyla korunan bilgisayar programları için Motorola Solutions'ın belirli münhasır haklarını koruma altına alır. Buna göre, bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif hakkıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı, Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz veya çoğaltılamaz.

Bu belgenin hiçbir bölümü; Motorola Solutions, Inc. şirketinin önceden yazılı izni alınmadan hiçbir biçimde ve hiçbir yolla çoğaltılamaz, iletilemez, bir erişim sisteminde saklanamaz veya herhangi bir dile ya da program diline çevrilemez.

### Ticari Markalar

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS ve Stil Verilmiş M Logosu, Motorola Trademark Holdings, LLC'nin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve lisans kapsamında kullanılmaktadır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

### Lisans Hakları

Motorola Solutions ürünlerinin satın alınması, bir ürünün satışında kanunların uygulanması gereği ortaya çıkan, münhasır olmayan telifsiz normal lisans dışında, Motorola Solutions'ın telif hakları, patentleri veya patent başvuruları uyarınca doğrudan ya da zımnen, önceden yapılan beyanın değiştirilmesinin yasaklanmasıyla veya başka bir şekilde herhangi bir ücretsiz lisans hakkı veriyormuş gibi kabul edilemez.

### Açık Kaynaklı İçerikler

Bu ürün, lisans kapsamında kullanılan Açık Kaynaklı yazılım içerebilir. Açık Kaynak Yasal Bildirimleri ve Özellikleri içeriğinin tamamı için ürün kurulum ortamına bakın.

### Avrupa Birliği (AB) ve Birleşik Krallık (BK) Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) Direktifi



Avrupa Birliği'nin WEEE direktifi ve Birleşik Krallık'ın WEEE düzenlemesi uyarınca Avrupa Birliği ülkelerine ve Birleşik Krallık'a satılan ürünlerin üstünde (veya bazı durumlarda paketin üstünde) üzeri çizili tekerlekli çöp kutusu etiketi bulunmak zorundadır. WEEE direktifinde tanımlandığı şekliyle bu üzeri çizili tekerlekli çöp kutusu etiketi, AB ve BK ülkelerindeki müşteri ve son kullanıcıların bu elektronik ve elektrikli ekipmanı veya aksesuarları evsel atık olarak atmaması gerektiği anlamına gelir.

AB ve BK ülkelerindeki müşteri veya son kullanıcılar, ülkelerindeki atık toplama sistemi hakkında bilgi almak için yerel ekipman tedarikçisi temsilcileriyle veya servis merkeziyle iletişime geçmelidir.

### Sorumluluk Reddi Beyanı

Bu belgede açıklanan belirli özellik, olanak ve kabiliyetlerin belirli bir sistem için geçerli olmayabileceğini, belirli bir sistemde kullanım için lisanslı olmayabileceğini ya da belirli parametre yapılandırması veya belirli mobil abonelik birimlerine bağlı olabileceğini unutmayın. Daha fazla bilgi için lütfen Motorola Solutions sorumluluza danışın.



© 2023 Motorola Solutions, Inc. Tüm Hakları Saklıdır

## Yasalar ve Uyumluluk ile İlgili Beyanlar

### Önemli Güvenlik Bilgileri

#### Çift Yönlü Portatif Telsizler için RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenlik Kılavuzu



**DİKKAT:**

**Bu telsiz yalnızca İş Amaçlı kullanımla sınırlıdır.** Telsizi kullanmadan önce telsizle birlikte gelen RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenlik Kılavuzu'nu okuyun. Bu kılavuz, yürürlükteki standartlar ve yönetmelikler uyarınca güvenli kullanım, RF enerjisi farkındalığı ve kontrole yönelik kullanım talimatlarını içerir.

### Yönetmeliklere Uygunluk Bilgileri

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)

# Garanti ve Servis Desteđi

## Pil ve Őarj Cihazı Garantisi

### İŐçilik Garantisi

İŐçilik garantisi, normal kullanım ve hizmet koŐulları altında iŐçilikten dođan kusurları kapsamaktadır.

Tüm MOTOTRBO Pilleri	24 Ay
IMPRES Őarj Cihazı (Tek Üniteli ve Çok Üniteli, Ekransız)	24 Ay
IMPRES Őarj Cihazı (Ekranlı, Çok Üniteli)	12 Ay

### Kapasite Garantisi

Kapasite garantisi kapsamında garanti süresi boyunca nominal kapasitesinin %80'i garanti edilir.

Nikel Metal Hidrit (NiMH) ya da Lityum-İyon (Li-İyon) Piller	12 Ay
IMPRES Piller, Sadece IMPRES Őarj Cihazlarıyla Kullanıldığında	18 Ay

### Sınırlı Garanti

## MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŐİM ÜRÜNLERİ

### I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions"), aŐađıdaki listede belirtilen Motorola Solutions imalatı İletişim Ürünlerine, ("Ürün") satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak kaydıyla aŐađıdaki tabloda belirtilen süreler boyunca normal kullanım ve servis koŐullarında malzeme ve iŐçilik kusurlarına karŐı garanti vermektedir:

Portatif Telsizler	İki (2) Yıl
Ürün Aksesuarları (Piller ve Őarj Cihazları Hariç)	Bir (1) Yıl

Motorola Solutions, ücretsiz olmak kaydıyla, garanti süresi içerisinde bu garantinin Őartlarına uygun olarak gönderilmiş Ürünü, tamamen kendi takdirine bađlı olmak kaydıyla onaracak (yeni ya da yenilenmiş parçalarla), deđiŐtirecek (yeni ya da yenilenmiş Ürün ile) ya da Ürünün satın alma fiyatını iade edecektir. DeđiŐtirilen parçalar ya da kartlar, ilgili orijinal garanti süresinin geri kalan kısmı boyunca garanti kapsamındadır. Ürünün deđiŐtirilen tüm parçaları Motorola Solutions malı olacaktır.

Bu sınırlı açık garanti, Motorola Solutions tarafından yalnızca orijinal son kullanıcıya verilmektedir; bunun haricinde baŐka hiçbir Őahsa devredilemez ya da aktarılamaz. İŐbu garanti, Motorola Solutions tarafından imal edilmiş Ürün için verilen garantinin tamamını oluŐturur. Motorola Solutions, yazılı ve

yetkili bir Motorola Solutions görevlisi tarafından imzalanmış olarak yapılmadığı sürece, işbu garantide yapılan hiçbir deđişiklik ya da ilave ile ilgili bir sorumluluk kabul etmez.

Motorola Solutions ve orijinal son kullanıcı arasında ayrı bir sözleşme yapılmadığı sürece, Motorola Solutions, Ürünün kurulum, bakım ya da servisine ilişkin bir garanti vermemektedir.

Motorola Solutions hiçbir şekilde, Ürüne bađlı olan ya da Ürün ile bađlantılı olarak kullanılan, Motorola Solutions tarafından verilmemiş hiçbir yan ekipmandan ya da Ürünün yan ekipmanlarla birlikte çalışmasından sorumlu tutulamaz ve bu tür tüm ekipmanlar kesinlikle işbu garantinin kapsamı dışındadır. Ürünü kullanan her sistem kendine özgü olduğu için Motorola Solutions işbu garanti kapsamında sistemin bir bütün olarak menzili, kapsama alanı veya çalışmasıyla ilgili sorumlulukları kabul etmemektedir.

## II. GENEL HÜKÜMLER

İşbu garanti, Motorola Solutions'ın bu Ürünle ilgili tüm sorumluluklarını eksiksiz bir şekilde ortaya koymaktadır. Tamamen Motorola Solutions'ın inisiyatifinde olmak kaydıyla, onarım, deđişirme ya da satın alma fiyatının iadesi, yegane çözüm yollarıdır. İŞBU GARANTİ, DİĐER TÜM AÇIK GARANTİLERİN YERİNE VERİLMEKTEDİR. PAZARLANABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN VERİLEN ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİ İŞBU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. MOTOROLA SOLUTIONS YASALARIN İZİN VERDİĐİ ÖLÇÜDE, HİÇBİR DURUMDA, ÜRÜNÜN SATIŞ FİYATINI AŞAN HASARLARDAN, HERHANGİ BİR KULLANIM KAYBINDAN, ZAMAN KAYBINDAN, UYGUNSUZLUKTAN, TİCARİ KAYIPTAN, KÂR YA DA TASARRUF KAYBINDAN VEYA BU TÜR ÜRÜNLERİN KULLANILAMAMASINDAN YA DA ARIZASINDAN DOĐAN DİĐER TESADÜFİ, ÖZEL YA DA DOLAYLI HASARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

## III. EYALET YASALARI:

BAZI EYALETLERDE TESADÜFİ YA DA DOLAYLI HASARLARIN MUAF TUTULMASINA YA DA SINIRLANMASINA VEYA ZİMNİ GARANTİNİN SÜRESİYLE İLGİLİ SINIRLAMALARA İZİN VERİLMEMEKTEDİR; DOLAYISIYLA YUKARIDA BELİRTİLEN SINIRLAMALAR YA DA MUAFİYETLER GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

İşbu garanti bazı özel haklar vermektedir ve eyaletten eyalete deđişen başka haklar da veriyor olabilir.

## IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA

Garanti servisinden yararlanabilmeniz için satın alma belgenizi (üzerinde satın alma tarihi ve söz konusu Ürünün seri numarası olan) ibraz etmeniz, ayrıca söz konusu Ürünü taşıma ve sigorta ücreti önceden ödenmiş olarak yetkili garanti servisi merkezine göndermeniz ya da teslim etmeniz gerekir. Garanti servisi, Motorola Solutions tarafından yetkili garanti servis yerlerinden biri aracılığıyla sağlanacaktır. İlk önce Ürünü satın aldığınız şirketle (ör. bayi ya da haberleşme hizmet sağlayıcısı) temas kurarsanız bu şirket, garanti servisinizden yararlanmanızı kolaylaştırabilir. Motorola Solutions'ı 1-800-927-2744 numaralı telefondan da arayabilirsiniz.

## V. BU GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR

- 1 Ürünün normal ve olađan şekil dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar veya hasar.
- 2 Hatalı kullanım, kaza, su veya ihmal nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
- 3 Uygun test, kullanım, bakım, kurulum, deđişiklik, modifikasyon veya ayarlama nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
- 4 Antenlerde doğrudan malzeme işçiliğindeki kusurların neden olmadığı kırılmalar veya hasar.
- 5 Yetkisiz ve Ürünün performansını olumsuz şekilde etkileyen veya Motorola Solutions'ın normal garanti incelemesine ve her türlü garanti iddiasını doğrulamak için Ürünün test edilmesine engel

olan Ürün modifikasyonlarına, sökölme işlemlerine veya tamirlere maruz kalan (Ürüne Motorola Solutions tarafından sağlanmamış bir ekipmanın eklenmesi de dahil olup bununla sınırlı olmamak kaydıyla) her türlü Ürün.

- 6 Seri numarası silinmiş veya okunmaz hale gelmiş olan her türlü ürün.
- 7 Şu şartlar altındaki şarj edilebilir piller:
  - Pilin pil kapağındaki mühürlerden herhangi biri kırılmışsa veya kurcalandığına dair kanıt varsa.
  - Pilin özel olarak üretilmiş olduğu Ürün dışındaki ekipmanla veya hizmetle şarj edilmesinden veya kullanılmasından kaynaklanan hasar veya arıza varsa.
- 8 Onarım deposuna gönderim maliyetleri.
- 9 Üründeki yazılımın/bellenimin yasa dışı olarak veya yetkisiz şekilde değiştirilmesi nedeniyle, Motorola Solutions'ın yayınlanmış teknik özelliklerine veya Motorola Solutions tarafından ilk olarak dağıtıldığı Ürün için geçerli olan FCC sertifikası etiketine uygun şekilde çalışmayan her türlü Ürün.
- 10 Ürünün yüzeylerindeki çizikler veya diğer kozmetik hasarlar Ürünün çalışmasını etkilemez.
- 11 Normal ve olağan aşınma ve yıpranma.

## VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ

Motorola Solutions, masrafları kendine ait olmak üzere, Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlal ettiği iddiasıyla satın alan son kullanıcıya karşı açılmış davalarda kendisini savunacaktır ve Motorola Solutions bu türden taleplerle ilgili olan herhangi bir davanın sonucunda satın alan son kullanıcı aleyhinde tahakkuk eden masrafları ve zararları kendisi ödeyecektir. Ancak hukuki savunma ve ödemeler aşağıda sayılan koşullara bağlı olacaktır:

- 1 Böyle bir iddiayla ilgili olarak yapılan her türlü bildirim söz konusu satın alan kişi tarafından yazılı olarak Motorola Solutions'a derhal bildirilecektir,
- 2 Söz konusu davayla ilgili olarak savunmanın ve anlaşma veya uzlaşmaya yönelik her türlü görüşme tek başına Motorola Solutions tarafından edilecektir ve
- 3 Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlal ettiği iddiasının gündeme geldiği ya da Motorola Solutions'ın fikrine göre gündeme gelmesinin olası olduğu durumlarda, ilgili satın alan kişi, Motorola Solutions'ın, bütün masrafları ve tercih hakkı Motorola Solutions'a ait olmak üzere satın alan kişiye ya Ürünü veya parçaları kullanmaya devam etme hakkını tanınmasına veya ihlali ortadan kaldıracak şekilde Ürünü/parçayı benzeri ile değiştirmesine veya Üründe/parçada değişiklik yapmasına ya da ilgili satın alan kişiye Ürünün/parçalarının değeri düşen kısmının parasını ödemesine ve ürünün iadesini kabul etmesine izin verecektir. Amortisman, Motorola Solutions tarafından belirlenen şekilde, Ürünün veya parçalarının ömürleri süresince her yıl eşit miktarlarda yapılacaktır.

Motorola Solutions, bu sözleşme ile birlikte verilen Ürün ya da parçaların, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yazılım, cihaz ya da aygıtlarla kombinasyon halinde kullanılmasından kaynaklanan patent ihlali talepleriyle ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez; ayrıca Motorola Solutions, Ürüne bağlanan ya da Ürünle bir arada kullanılan, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yardımcı ekipmanlarla kullanıma dair bir sorumluluk taşımaz. Motorola Solutions'ın, Ürünün ya da parçalarının patent ihlaline neden olmasıyla ilgili tüm sorumluluğu yukarıda belirtilenlerden ibarettir.

Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar, ilgili Motorola Solutions yazılımlarının kopyalarını çoğaltmak ve dağıtmak için münhasır haklar gibi, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions yazılımları için belirli münhasır hakları Motorola Solutions'a vermektedir. Motorola Solutions yazılımı yalnızca yazılımın yerleşik olduğu Üründe kullanılabilir ve ilgili Üründeki ilgili yazılım herhangi bir şekilde yenisiyle değiştirilemez, kopyalanamaz, dağıtılamaz, değişiklik yapılamaz ya da bu yazılımın herhangi bir şekilde türevinin üretilmesi için kullanılamaz. Söz konusu Motorola Solutions yazılımının değiştirilmesi, modifiye edilmesi, çoğaltılması, dağıtılması veya tersine mühendisliği dahil olmak, ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla diğer hiçbir kullanıma veya söz konusu Motorola Solutions

yazılımı üzerindeki hakların kullanılmasına izin verilmez. Motorola Solutions patent hakları ya da telif hakları kapsamında, zımnen, hukuki engele bađlı olarak ya da başka yollarla hiçbir şekilde lisans verilmemektedir.

## **VII. GEÇERLİ YASA**

İşbu Garanti, Illinois Eyaleti, ABD yasalarının hükümlerine tabidir.

## Bölüm 1

# Önce Beni Oku

Bu kullanım kılavuzu, bölgenizde sunulan telsiz modellerinin temel işlemlerini kapsamaktadır.

## Bu Kılavuzda Kullanılan Simgeler

Bu yayındaki metin boyunca **Uyarı**, **Dikkat** ve **Not** gösterimlerinin kullanıldığını göreceksiniz. Bu gösterimler, güvenlik tehlikelerinin olduğunu vurgulamak için kullanılmaktadır; gerekli dikkat gösterilmeli veya gözetilmelidir.



### UYARI:

Dikkat edilmemesi halinde yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek bir çalışma prosedürü, uygulama veya durum vb.



### DİKKAT:

Dikkat edilmemesi halinde ekipmanda hasara neden olabilecek bir çalışma prosedürü, uygulama veya durum vb.



### NOT:

Vurgulanması gereken bir çalışma prosedürü, uygulama veya durum vb.

## Özel Gösterimler

Belirli bilgileri veya öğeleri vurgulamak için metin boyunca aşağıdaki özel gösterimler kullanılır:

Tablo 1: Özel Gösterimler

Örnek	Açıklama
<b>Menü</b> tuşu veya <b>PTT</b> düğmesi	Kalın fontlu sözcükler; bir tuşun, düğmenin veya yazılım menüsü öğesinin adını belirtir.
Telsizinizde Bluetooth Açık bilgisi görüntülenir.	Daktilo fontlu sözcükleri, MMI dizelerini veya telsizinizde görüntülenen mesajları gösterir.
<i>&lt;gerekli kimlik&gt;</i>	Courier, kalın, italik fontlar ve köşeli parantezler kullanıcı girişini belirtir.
<b>Kurulum</b> → <b>Ton</b> → <b>Tüm Tonlar</b>	Aralarında ok bulunan kalın fontlu sözcükler, menü öğelerindeki navigasyon yapısını belirtir.

## Özellik ve Hizmet Kullanılabilirliği

Bayınız ya da yöneticiniz, telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir.



### NOT:

- Kılavuzdaki tüm özellikler telsizinizde mevcut değildir. Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

Aşağıdaki sorulara yanıt bulmak için bayinize veya sistem yöneticinize danışabilirsiniz:

- Her bir düğmenin işlevleri nelerdir?
- İhtiyaçlarınıza uyabilecek isteğe bağlı aksesuarlar nelerdir?
- Etkili bir iletişim için telsizinizi en iyi nasıl kullanabilirsiniz?
- Hangi bakım prosedürleri telsiz ömrünü uzatır?

## 1.1

# Yazılım Sürümü

Aşağıdaki bölümlerde açıklanan tüm özellikler, **R02.22.03.1000** veya sonraki yazılım sürümleri tarafından desteklenmektedir.

Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

## Bölüm 2

## Giriş

Bu kullanım kılavuzu, bölgeye sunulan en üst segmentteki modele göre yazılmıştır.

Aşağıdaki tabloda farklı telsiz modellerinin özelliklerine erişim yolları açıklanmaktadır. Telsiz modeline bağlı olarak farklı göstergeler görülür.

Tablo 2: Özellik Erişimi ve Farklı Telsiz Modeli Göstergeleri

	Tam Tuş Takımı	Sınırlı Tuş Takımı	Tuş Takımsız
Telsiz Modeli	Şekil 1: DP4800/ DP4800e, DP4801/ DP4801e	Şekil 2: DP4600/ DP4600e, DP4601/ DP4601e	Şekil 3: DP4400/ DP4400e, DP4401/ DP4401e
			
Özellik Erişimi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menü</li> <li>• Programlanabilir Düğme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Menü</li> <li>• Programlanabilir Düğme</li> </ul>	Programlanabilir Düğme
Özellik Göstergesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> <li>• LED göstergesi</li> <li>• Ekran</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> <li>• LED göstergesi</li> <li>• Ekran</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> <li>• LED göstergesi</li> <li>• Sesli Anons veya Konuşma Sentezleyici</li> </ul>



Tam Tuş Takımı	Sınırlı Tuş Takımı	Tuş Takımsız
<ul style="list-style-type: none"><li>Sesli Anons veya Konuşma Sentezleyici</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Sesli Anons veya Konuşma Sentezleyici</li></ul>	



**NOT:**

**Programlanabilir Düğme** ile hangi özelliğın kullanılabilceğini anlamak için [Programlanabilir Düğmellersayfa: 31](#) konusuna bakabilirsiniz.

## Bölüm 3

# Telsiz Bakımı

Bu bölümde telsizin temel kullanım önlemleri açıklanmaktadır.

Tablo 3: IP Derecelendirmesi

IP Derecelendirmesi	Açıklama
IP68	Telsizinizin, iki metre su altında iki saat boyunca arıza yapmadan dayanmasını ve su damlaları, kar, kir, yağ gibi olumsuz saha koşullarına veya diğer yüzey kaynaklı kirlenmeye karşı korunmasını sağlar.



### DİKKAT:

Telsizinizi parçalarına ayırmayın. Aksi takdirde, telsizin sızdırmazlığı zarar görebilir ve telsizin içine doğru su sızıntısı yolları açılabilir. Telsizin bakım işleri yalnızca telsizin sızdırmazlığının test edilip değiştirilebileceği donanıma sahip servis deposunda yapılmalıdır.

- Telsiziniz suya batırıldığında hoparlör ızgarasından ve mikrofon portundan içeri giren suyu çıkarmak için telsizi iyice sallayın. Telsizin içinde kalan su, ses performansını düşürebilir.
- Pilinizin temas bölgesi ıslanırsa pili telsize takmadan önce hem pilin hem de telsizinizin pil temas noktalarını temizleyip kurulaşın. Bu bölgelerin ıslak kalması telsize kısa devre yaptırabilir.
- Telsiziniz, aşındırıcı sıvıların (ör. tuzlu su) içine batırılırsa telsizi ve pili temiz suyla durulayıp kurulaşın.
- Telsizinizin dış yüzeylerini temizlemek için temiz suda seyreltilmiş az miktarda yumuşak bir bulaşık deterjanı (ör. yaklaşık dört litre suya bir çay kaşığı deterjan) kullanın.
- Telsiz gövdesi üzerinde, pil temas noktasının altında yer alan havalandırmaya (deliğe) kesinlikle bir şey sokmayın. Bu havalandırma, telsizin basınç dengesini sağlar. Bu deliğe bir şey sokulması durumunda telsizin içine doğru bir sızdırma yolu açılabilir; bu da su geçirmezlik özelliğinin kaybolmasına neden olabilir.
- Etiketle bile olsa havalandırma deliğini kesinlikle kapatmayın ya da engellemeyin.
- Yağlı maddelerin delikle temas etmesine kesinlikle izin vermeyin.
- Telsiziniz maksimum 2 metre derinliğe kadar, en fazla 120 dakika boyunca suda kalabilecek şekilde tasarlanmıştır. Maksimum sınırın aşılması, telsizinizin zarar görmesine neden olabilir.

## Bölüm 4

# Başlarken

Bu bölümde, telsizinizi kullanıma hazırlama ile ilgili talimatlar yer almaktadır.

### 4.1

## Pili Şarj Etme

Telsiziniz Nikel Metal Hidrit (NiMH) veya Lityum İyon (Li-İyon) pilden güç alır.

### Ön koşullar:

Şarj ederken telsizi kapatın.

### Prosedür:

- Pilinizi yalnızca tehlikeli olmayan alanlarda şarj edin. Pil şarj olduktan sonra, telsizinizi en az 3 dakika dinlendirin.
- Garanti şartlarına uymak ve hasardan kaçınmak için bataryayı Motorola Solutions onaylı bir şarj cihazı kullanarak şarj edin.
- En iyi performans için yeni bir pili kullanmadan önce 14-16 saat şarj edin.  
Piller en verimli şekilde oda sıcaklığında şarj olur.
- En iyi pil ömrünü sağlamak ve değerli pil verilerini korumak için IMPRES™ pilinizi bir IMPRES şarj cihazıyla şarj edin.  
Sadece IMPRES şarj cihazlarıyla şarj edilmiş IMPRES piller, standart Motorola Solutions Premium pil garanti süresinin haricinde, ek olarak 6 aylık kapasite garantisi uzatması alır.

### 4.2

## Bataryayı Takma

### Prosedür:

- 1 Bataryayı, telsizin arkasındaki raylarla hizalayın.
- 2 Bataryayı sıkıca bastırın ve mandalı yerine oturana dek yukarı doğru kaydırın.
- 3 Batarya mandalını kilitleme konumuna kaydırın.

### İzleyen koşullar:



#### NOT:

Telsizinizin Sertifikasyon Türü UL/FM olarak ayarlanmışsa ve telsizinize yanlış veya bilinmeyen batarya takılmışsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler gösterilir:

- Bilinmeyen batarya:
  - Kırmızı LED yanıp söner.
  - Ekranda, 5 saniyelik periyodik sıklıkta *Bilinmeyen Batarya* mesajı görüntülenir.
- Yanlış batarya:
  - Düşük perdeli bir uyarı tonu duyulur.
  - Kırmızı LED yanıp söner.
  - Ekranda *Yanlış Pil* ifadesi görüntülenir
  - Sesli Anons veya Metin Seslendirme, CPS kullanılarak yüklendiyse Sesli Anons ya da Metin Seslendirme "Yanlış Pil" sesi çıkarır.
- Bilinmeyen batarya:
  - Bir uyarı tonu duyulur.
  - Ekranda *Bilinmeyen Pil* ifadesi görüntülenir.
  - Pil simgesi devre dışı bırakılır.

Kullanıcı FM onaylı bir telsize UL pil takarsa veya tam tersini gerçekleştirirse telsizin sertifikası geçerliliğini yitirir.

Telsizinize desteklenmeyen, yanlış veya bilinmeyen bir batarya takılmışsa hemen doğru bataryayla değiştirin.

### 4.3

## Pili Çıkarma

#### Ön koşullar:

Telsizinizin kapalı olduğundan emin olun.

#### Prosedür:

Pil mandalını kilit açık pozisyonuna getirip orada tutun ve pili aşağıya doğru kaydırarak kızaklarından çıkarın.

### 4.4

## Anteni Takma

#### Prosedür:

- 1 Anteni yuvaya yerleştirin.
- 2 Anteni saat yönünde çevirin.



#### NOT:

Antenin sabitlenmesi, suyun ve tozun telsize girmesini engeller.



#### DİKKAT:

Hasar oluşmasını önlemek için arızalı anteni yalnızca MOTOTRBO antenleriyle değiştirin.

#### 4.5

### Anteni Çıkarma

#### Prosedür:

- 1 Anteni saat yönünün tersine çevirin.
- 2 Anteni yuvasından çıkarın.

#### 4.6

### Taşıma Kılıfını Takma

#### Prosedür:

- 1 Taşıma kılıfındaki rayları pilin oyuklarıyla hizalayın.
- 2 Klik sesi duyana kadar aşağı doğru bastırın.

#### 4.7

### Evrensel Konektör Kapağını Takma

#### Prosedür:

- 1 Kapağın kancalı ucunu evrensel konektörün üzerindeki deliklerin içine sokun.
- 2 Kapağı evrensel konektöre tam olarak oturana dek aşağı doğru bastırın.
- 3 Kelebek vidayı saat yönünde döndürerek konektör kapağını telsize sabitleyin.

#### 4.8

### Evrensel Konektör Kapağını Çıkarma

#### Prosedür:

- 1 Kelebek vidayı saat yönünün tersine çevirin.
- 2 Konektör kapağını yukarı doğru kaydırarak evrensel konektörün eğimli ucundan çıkarın.

#### İzleyen koşullar:

Evrensel konektörün kullanılmadığı durumlarda toz kapağını geri takın.

#### 4.9

### Evrensel Konektör Kapağını Temizleme

#### Kullanım zamanı ve yeri:

Telsiz suya maruz kalırsa aksesuar takmadan veya toz kapağını yerine takmadan önce evrensel konektörü kurutun. Telsiz tuzlu suya veya zehirli maddelere maruz kalırsa aşağıdaki temizleme prosedürünü uygulayın.

#### Prosedür:

- 1 Bir yemek kaşığı bulaşık deterjanını yaklaşık 4 litre (1 galon) suyla karıştırarak %0,5 oranlı bir çözelti elde edin.
- 2 Çözeltiyle yalnızca telsizin dış yüzeylerini temizleyin. Çözeltiyi sert, metal olmayan, kısa tüylü bir fırça ile dikkatlice uygulayın.
- 3 Telsizi, yumuşak ve tiftiksiz bir bezle tamamen kurulayın. Evrensel konektörün temas yüzeyinin temiz ve kuru olduğundan emin olun.

- 4 Evrensel konektörün temas yüzeyine DeoxIT Gold Temizleyici veya Yağlayıcı Kalem (Üretici: CAIG Labs, Parça numarası: G100P) uygulayın.
- 5 Bağlantı durumunu test etmek için evrensel konektöre bir aksesuar takın.

#### İzleyen koşullar:



**NOT:**

Telsizi suya daldırmayın. Evrensel konektör, kontroller veya açıklıkların içinde deterjan kalmadığından emin olun.

Telsizi, bakım amacıyla ayda bir temizleyin. Petrokimya tesisleri veya tuz yoğunluğu yüksek deniz ortamı gibi ağır koşullara sahip ortamlarda telsizi daha sık temizleyin.

#### 4.10

### Telsizi Açma

#### Prosedür:

**Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu "klik" sesini duyana kadar saat yönünde döndürün.

Telsiziniz açılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.



**NOT:**

Tonlar/Uyarılar işlevi devre dışıysa ton duyulmaz.

- Yeşil LED yanar.
- Ana ekran aydınlanır.



**NOT:**

Piliniz şarj edilmiş ve doğru şekilde takılmış olmasına rağmen telsiziniz açılmazsa yardım için bayinizle iletişime geçin.

#### 4.11

### Telsizi Kapatma

#### Prosedür:

**Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu "klik" sesini duyana kadar saat yönünün tersine döndürün.

Ekranda **Telsiz Kapanıyor** bilgisi görüntülenir.

#### 4.12

### Ses Düzeyini Ayarlama

#### Prosedür:

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Ses düzeyini yükseltmek için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu saat yönünde çevirin.
  - Ses düzeyini azaltmak için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu saatin tersi yönünde çevirin.



**NOT:**

Telsiziniz, en düşük ses düzeyi ofsetinde çalışacak şekilde programlanabilir; böylece ses düzeyi seviyesi programlanan minimum ses düzeyinin altına düşürülemez.

## Bölüm 5

# Telsize Genel Bakış

Telsize genel bakış bölümü telsizinizin düğmelerini, simgelerini ve LED göstergelerini açıklar.

**Şekil 4: Tam Tuş Takımlı Model**



**Tablo 4: Açıklama Lejandı**

Etiket	Düğme Adı	Açıklama
1	Kanal Seçim topuzu	Kanal seçmek için kullanılır.
2	Açma/Kapatma/Ses Düzeyi topuzu	Telsizi açıp kapatmak ve ses düzeyini ayarlamak için kullanılır.
3	LED Göstergesi	Kırmızı, yeşil ve turuncu ışık yayan diyotlar, çalışma durumunu belirtir.
4	Yan düğmeler	Bu düğmeler, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) kullanılarak sahada programlanabilir.
5	Bas Konuş (PTT) düğmesi	Sesli işlemler (ör. Grup Çağrısı ve Özel Çağrı) gerçekleştirmek için kullanılır.
6	Mikrofon	PTT veya sesli işlemler etkin olduğunda sesin gönderilmesini sağlar.
7	Tuş Takımı	Kullanıcının metin tabanlı çeşitli işlemler için karakter girmesini sağlayan on iki tuş.

Etiket	Düğme Adı	Açıklama
8	Menü Navigasyon düğmeleri	Menü navigasyonu ve seçim arabirimi sağlayan beş düğme.
9	Sıvı Kristal Ekran (LCD)	132x90 son derece iletken ve yansıtıcı renkli ekran, birçok telsiz özelliği hakkında görsel bilgi sağlar.
10	Hoparlör	Telsiz tarafından üretilen tüm tonları ve sesleri (ör. tuş takımı tonları ve duyulabilir ses gibi özellikleri) dışarı verir.
11	Evrensel Konektör	Telsizle kullanılacak tüm aksesuarlar için arayüz noktası. Özel aksesuarların bağlanarak etkinleştirilebileceği on iki nokta bulunur.
12	Acil Durum düğmesi	Acil Durum İşlemlerini açıp kapatmak için kullanılır.
13	Anten	İletim veya alma sırasında gereken RF amplifikasyonunu sağlar.

Şekil 5: Sınırlı Tuş Takımlı Model



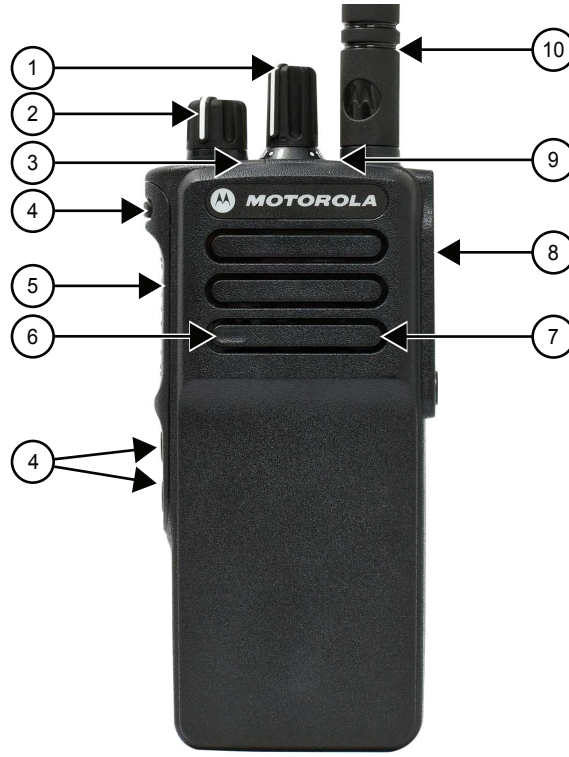
Tablo 5: Açıklama Lejandı

Etiket	Düğme Adı	Açıklama
1	Kanal Seçim Topuzu	Kanalı artırmak için saat yönüne, kanalı azaltmak için saat yönünün tersine çevirin.
2	Açma/Kapatma/Ses Düzeyi Topuzu	Düğmeyi, telsizi açmak için klik sesini duyana kadar saat yönünde, telsizi kapatmak için klik



Etiket	Düğme Adı	Açıklama
		sesini duyana kadar saat yönünün tersine çevirin. Ses seviyesini artırmak için saat yönünde, ses seviyesini azaltmak için saat yönünün tersine çevirin.
3	LED Göstergesi	Kırmızı, yeşil ve turuncu ışık yayan diyotlar, çalışma durumunu belirtir.
4	Yan Düğmeler	Bu düğmeler, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) kullanılarak sahada programlanabilir.
5	Bas-Konuş (PTT)	Sesli işlemler (ör. Grup Çağrısı ve Özel Çağrı) gerçekleştirmek için basın.
6	Mikrofon	PTT veya sesli işlemler etkin olduğunda sesin gönderilmesini sağlar.
7	Menü Navigasyon Düğmeleri	Menü navigasyonu ve seçim arabirimi sağlayan beş düğme.
8	Sıvı Kristal Ekran (LCD)	132x90 son derece iletken ve yansıtıcı renkli ekran, birçok telsiz özelliği hakkında görsel bilgi sağlar.
9	Hoparlör	Telsiz tarafından üretilen tüm tonları ve sesleri (ör. tuş takımı tonları ve duyulabilir ses gibi özellikleri) dışarı verir.
10	Aksesuarlar İçin Evrensel Konektör	Telsizle kullanılacak tüm aksesuarlar için arayüz noktası. Özel aksesuarların bağlanarak etkinleştirilebileceği on iki nokta bulunur.
11	Acil Durum Düğmesi	Acil Durum İşlemlerini açıp kapatır.
12	Anten	İletim veya alma sırasında gereken RF amplifikasyonunu sağlar.

Şekil 6: Tuş Takımsız Model



Tablo 6: Açıklama Lejandı

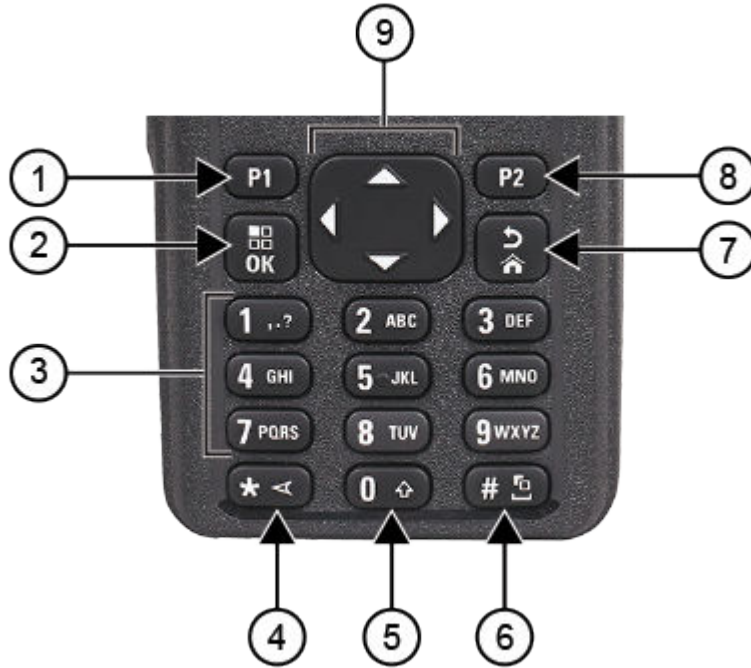
Etiket	Düğme Adı	Açıklama
1	Kanal Seçim Topuzu	Kanalı artırmak için saat yönüne, kanalı azaltmak için saat yönünün tersine çevirin.
2	Açma/Kapatma/Ses Düzeyi Topuzu	Düğmeyi, telsizi açmak için klik sesini duyana kadar saat yönünde, telsizi kapatmak için klik sesini duyana kadar saat yönünün tersine çevirin. Ses seviyesini artırmak için saat yönünde, ses seviyesini azaltmak için saat yönünün tersine çevirin.
3	LED Göstergesi	Kırmızı, yeşil ve turuncu ışık yayan diyotlar, çalışma durumunu belirtir.
4	Yan Düğmeler	Bu düğmeler, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) kullanılarak sahada programlanabilir.
5	Bas-Konuş (PTT)	Sesli işlemler (ör. Grup Çağrısı ve Özel Çağrı) gerçekleştirmek için basın.
6	Mikrofon	PTT veya sesli işlemler etkin olduğunda sesin gönderilmesini sağlar.
7	Hoparlör	Telsiz tarafından üretilen tüm tonları ve sesleri (ör. tuş takımı tonları ve duyulabilir ses gibi özellikleri) dışarı verir.
8	Aksesuarlar İçin Evrensel Konektör	Telsizle kullanılacak tüm aksesuarlar için arayüz noktası. Özel aksesuarların bağlanarak etkinleştirilebileceği on iki nokta bulunur.

Etiket	Düğme Adı	Açıklama
9	Acil Durum Düğmesi	Acil Durum İşlemlerini açıp kapatır.
10	Anten	İletim veya alma sırasında gereken RF amplifikasyonunu sağlar.

## 5.1

### Tuş Takımına Genel Bakış

Şekil 7: Tuş Takımına Genel Bakış



Tablo 7: Tuş Takımına Genel Bakış

Etiket	Düğme Adı	Açıklama
1	Programlanabilir Düğme 1 (P1)	Bu düğme, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) kullanılarak sahada programlanabilir.
2	Menü/OK düğmesi	Menü özelliğine erişmek için basın. Menüde öge seçmek için bu tuşu kullanın.
3	Sayı tuşları	İstediğiniz harf, sayı, noktalama işareti veya sembol görüntülenene kadar bu tuşlara art arda basın.
4	* veya silme tuşu	Sayısal giriş sırasında * girmek için bu tuşa basın. Metin girişi sırasında bir karakteri silmek için bu tuşa basın.
5	0 tuşu	0 girmek için basın.

Etiket	Düğme Adı	Açıklama
		Büyük Harf Kilidini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için basılı tutun.
6	# veya boşluk tuşu	Sayısal giriş sırasında # girmek için bu tuşa basın. Metin girişi sırasında boşluk eklemek için bu tuşa basın. Metin giriş yöntemini değiştirmek için bu tuşu basılı tutun.
7	Geri/Ana Ekran düğmesi	Önceki ekrana dönmek için basın. Ana ekrana dönmek için düğmeye basılı tutun.
8	Programlanabilir Düğme 2 (P2)	Bu düğme, CPS kullanılarak sahada programlanabilir.
9	4 Yönlü Navigasyon düğmeleri	Seçenekleriniz arasında gezinmek için yukarı, aşağı, sola ve sağa basın.

## 5.2

### Programlanabilir Düğmeler

Programlanabilir düğmeleri, programlama yazılımı aracılığıyla aşağıdaki telsiz işlevlerine kısayol olarak programlayabilirsiniz.



**NOT:**

Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Tablo 8: Atanabilir Telsiz İşlevleri

İşlev	Açıklama
Akustik Geri Besleme (AF) Engelleyici	AF Engelleyici özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.
Eylem Listesi	Eylem listesini başlatmanızı ve özelliği veya işlevi eylem listesinden başlatmanızı sağlar.
Tüm Uyarı Tonları	Tüm tonları ve uyarıları açıp kapatmanızı sağlar.
Analog Karıştırma	Analog Karıştırma özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.
Analog Karıştırma Kodu	Analog Karıştırma Kodu özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.
Ses Profilleri	Tercih edilen ses profilini seçmenizi sağlar.
Ses Yönlendirme	Ses yönlendirmeyi dahili ve harici hoparlörler arasında değiştirmenizi sağlar.
Ses Değiştirme	Ses yönlendirmeyi dahili telsiz hoparlörü ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında değiştirmenizi sağlar.
Arka Aydınlatma	Ekran arka aydınlatmasını açıp kapatmanızı sağlar.
Arka Aydınlatma Parlaklığı	Parlaklık seviyesini ayarlamanızı sağlar.
Pil Göstergesi	Pil seviyesinin geçerli durumunu kontrol etmenizi sağlar.
İşaret	İşaret özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.
İşaret Sıfırlama	İşareti devre dışı bırakmadan İşaret tonunu sıfırlamanızı sağlar.
Bluetooth® Ses Anahtarı	Ses yönlendirmeyi, dahili telsiz hoparlörü ya da harici Bluetooth özellikli bir aksesuar arasında değiştirmenizi sağlar.

<b>İşlev</b>	<b>Açıklama</b>
Bluetooth Bağlantısı	Bluetooth bulma ve bağlantı kurma işlemini başlatır.
Bluetooth Bağlantısını Kesme	Telsiziniz ve tüm Bluetooth özellikli cihazlar arasındaki mevcut tüm Bluetooth bağlantılarını kesmenizi sağlar.
Bluetooth Bulunabilir	Telsizinizi Bluetooth Bulunabilir Moduna geçirmenizi sağlar.
Parlaklık	Parlaklık seviyesini ayarlamanızı sağlar.
Meşgul Kuyruğu İptali	Meşgul Kuyruğunda Acil olmayan bir çağrı başlatıldığında, meşgul modundan çıkmanızı sağlar. Acil Durum çağrısı Meşgul Kuyruğunda kabul edildiğinde bunu iptal edemezsiniz.
Çağrı Uyarısı	Kişi listesine doğrudan erişmenizi ve çağrı uyarısı göndermek üzere gerekli kişiyi seçmenizi sağlar.
Çağrı Yönlendirme	Çağrı Yönlendirmeyi açıp kapatmanızı sağlar.
Çağrı Kaydı	Çağrı kaydı listesini seçmenizi sağlar.
Kanal Anonsu	Geçerli kanal için bölge ve kanal anonsu sesli mesajlarını çalmanızı sağlar.
Onay	Bir özelliği onaylamanızı sağlar.
Kişiler	Kişi listesine doğrudan erişim sağlar.
Hücresele	Hücresele ağı açıp kapatmanızı sağlar.
Ekran Modu	Gündüz veya gece moduna geçmenizi sağlar
Acil Durum Kapalı	Bir giden acil durum çağrısını sonlandırmanızı sağlar.
Acil Durum Açık	Bir acil durum çağrısını ayarlamanızı sağlar.
Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) Açık veya Kapalı	Uydu navigasyon sistemini açıp kapatmanızı sağlar.
İç Konum	İç Konum özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.
Akıllı Ses	Akıllı ses özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.
İş Kartı	İş Kartları klasörüne erişmenizi sağlar.
Tuş Takımı Kilidi	Tuş takımını kilitlemenizi veya kilidini açmanızı sağlar.
Yaralanma Alarmları	Yaralanma alarmlarını açıp kapatmanızı sağlar.
Yaralanma Alarmlarını Sıfırlama	Yaralanma uyarısı tonunu iptal etmenize ve Yaralanma Alarmlarını devre dışı bırakmadan özellik zamanlayıcılarını sıfırlamanızı sağlar.
Manuel Çevirme	Abone kimliğini girerek Özel Çağrı başlatmanızı sağlar.
Manuel Saha Dolaşımı	Manuel saha aramasını başlatmanızı sağlar.
Mik OKK	Dahili mikrofonun otomatik kazanç kontrolünü (OKK) açıp kapatmanızı sağlar.
İzleme	Bir kanalı izlemenizi sağlar.
Sessiz Mod	Sessiz Modu açıp kapatmanızı sağlar.
Bildirimler	Bildirim listesine doğrudan erişmenizi sağlar.
İstenmeyen Kanal Silme	Seçili Kanal haricinde istenmeyen bir kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırmanızı sağlar. İstenmeyen ve silinen kanal,

İşlev	Açıklama
	örneğin telsizin gücü kapatılıp tekrar açıldığında tarama listesine geri yüklenir (Capacity Plus'ta geçerli değildir).
Tek Tuşla Erişim	Önceden tanımlanmış çağrı özelliklerine doğrudan erişmenizi sağlar.
Opsiyon Kartı Özelliği	Opsiyon kartı özellikli kanalları etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için opsiyon kartı özelliklerini değiştirmenizi sağlar.
Devamlı İzleme	İşlev devre dışı bırakılana kadar seçili kanalın tüm telsiz trafiğini izlemenizi sağlar (Capacity Plus'ta geçerli değildir).
Telefon	Telefon kişileri listesine doğrudan erişmenizi sağlar.
Güç Seviyesi	Aktarım gücünü yüksek veya düşük olarak ayarlamanızı sağlar.
Gizlilik	Gizliliği açıp kapatmanızı sağlar.
Telsiz Kontrolü	Telsizin sistemde etkin olup olmadığını kontrol etmenizi sağlar.
Telsiz Etkin veya Devre Dışı	Bir hedef telsizin uzaktan etkinleştirilmesini veya devre dışı bırakılmasını sağlar.
Telsiz Adı	Telsiz ekranında telsiz diğer adını görüntüler.
Uzaktan İzleme	Bir hedef telsizin mikrofonunu hiçbir gösterge vermeden açmanızı sağlar.
Yineleyici veya Talkaround	Yineleyici kullanma ve başka bir telsizle doğrudan iletişim kurma arasında geçiş yapmanızı sağlar.
Ana Kanal Sıfırlama	Yeni bir ana kanal seçmenizi sağlar.
Telsizleri Canlandırma veya Etkinleştirme	Sistemdeki tüm telsizleri canlandırmanızı veya etkinleştirmenizi sağlar.
Zil Uyarı Türü	Zil Uyarı Türü ayarına doğrudan erişmenizi sağlar.
Dolaşım İsteği	Farklı bir saha için arama isteğinde bulunmanızı sağlar.
Tara	Taramayı açıp kapatmanızı sağlar.
Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Alma	Ana Kanal Hatırlatıcıyı sessize almanızı sağlar.
Saha Bilgileri	Geçerli Capacity Max veya Diğer Sistemlerin saha adını ve kimliğini görüntülemenizi sağlar.
Saha Kilidi	Saha kilidini yalnızca geçerli sahada arama yapmak üzere etkinleştirmenizi veya diğer sahalarda da arama yapmak için saha kilidini devre dışı bırakmanızı sağlar.
Durum	Durum listesi menüsünü seçmenizi sağlar.
Telsizleri Duraklatma veya Devre Dışı Bırakma	Sistemdeki tüm telsizleri duraklatmanızı veya devre dışı bırakmanızı sağlar.
Telemetri Kontrolü	Yerel ya da uzak telsiz üzerinde çıkış pinini kontrol etmenizi sağlar.
Metin Mesajı	Metin mesajı menüsünü seçmenizi sağlar.
Çağrı Önceliği Seviyesini Değiştirme	Telsizinizin Çağrı Önceliklendirme Seviyesi Yüksek veya Normal'e girmesini etkinleştirmenizi sağlar.
Yayın Engelleme	Telsizden gelen tüm yayınları engellemenizi sağlar.

İşlev	Açıklama
TX Kesme Uzaktan Devre Dışı Bırakma	Yayın gönderen telsizi devre dışı bırakarak bir giden ses çağrısını durdurmanızı ya da kanalı boşaltmak için yineleyici çağrı kalma süresini sonlandırmanızı sağlar. Bu düğme ayrıca bir Uzaktan İzleme oturumunu sonlandırmak için de kullanılabilir.
Titrek Ses İyileştirme	Titrek ses iyileştirmeyi açıp kapatmanızı sağlar.
Atanmamış	Düğme işlevinin henüz atanmadığını gösterir.
Titreşim Tipi	Titreşim tipini yapılandırmanızı sağlar.
Sesli Anons	Sesli anonsu açıp kapatmanızı sağlar.
Eller Serbest Kullanım (VOX)	VOX'u açıp kapatmanızı sağlar.
WAVE Kanal Listesi	WAVE Kanal Listesi seçeneklerine erişmenizi sağlar (yalnızca Ekranlı model için geçerlidir. Yalnızca desteklenen telsizlerde bulunur.)
WAVE/Telsiz Geçiş Düğmesi	WAVE Modu ve Telsiz Modu arasında geçiş yapmasını sağlar. Wi-Fi özelliği devre dışıysa veya telsiz modeli WAVE OnCloud özelliğini desteklemiyorsa bu özellik kullanılamaz.
Wi-Fi	Wi-Fi'yı açıp kapatmanızı sağlar.
Bölge Seçimi	Bölge listesinden seçim yapmanızı sağlar.

### 5.3

## Simgeler

Simgeler yalnızca ekranlı telsizler için kullanılabilir.

Telsiziniz telsiz durumunu, metin girişlerini ve menü girişlerini görüntüler.




### 5.3.1

## Ekran Simgeleri

Aşağıda telsiz ekranının üst tarafındaki durum çubuğunda görülen simgeler yer almaktadır. Simgeler, görünüm veya kullanım sırasıyla en soldan başlayarak dizilmiştir ve kanala özeldir.


















Tablo 9: Ekran Simgeleri

Simge	Açıklama
	Pil
	Bluetooth Bağlı
	Bluetooth Bağlı Değil
	Çağrı Kaydı
	İletişim

Simge	Açıklama
	DGNA
	Acil Durum
	Esnek Alma Listesi
	GNSS Kullanılabilir
	GNSS Kullanılmıyor
	Yüksek Hacimli Veri
	İç Konum Kullanılabilir <sup>1</sup>
	İç Konum Kullanılamaz <sup>1</sup>
	Mesaj
	İzleme
	Sessiz Mod <sup>1</sup>
	Bildirim
	Opsiyon Kartı
	Opsiyon Kartı Devre Dışı
	Kablosuz Programlama Gecikme Zamanlayıcı
	Güç Seviyesi
	Öncelikli Konuşma Grubu 1 veya 2
	Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI)

<sup>1</sup> Yalnızca en güncel yazılım ve donanıma sahip modeller için geçerlidir.



Simge	Açıklama
	Yanıt Engelleme
	Sadece Zil
	Tarama <sup>2</sup>
	Tarama Önceliği 1 veya 2 <sup>2</sup>
	Paylaşılan Frekans
	Uzak Sunucuda Oturum Açma <sup>3</sup>
	Uzak Sunucuda Oturum Kapatma <sup>3</sup>
	Güvenli
	Sessiz Zil
	Saha Dolaşımı <sup>4</sup>
	Durum
	Talkaround <sup>2</sup>
	Tonlar Devre Dışı
	Güvenli Değil
	Titreşim
	Titreşim ve Zil
	Wi-Fi <sup>5</sup>

<sup>2</sup> Capacity Plus için geçerli değildir

<sup>3</sup> Yalnızca Tam Tuş Takımıyla kullanılabilir.

<sup>4</sup> Capacity Plus - Tek Saha için geçerli değildir



<sup>5</sup> Yalnızca DP4801e/DP4601e için geçerlidir

### 5.3.2

## WAVE Simgeleri

Telsiziniz WAVE özelliğine sahipse telsiz ekranının üst tarafındaki durum çubuğunda aşağıdaki simgeler görülür.

Tablo 10: WAVE Ekran Simgeleri

Simgeler	Açıklama
	WAVE Bağlandı
	WAVE Bağlantısı Kesildi

### 5.3.3

## Gelişmiş Menü Simgeleri

Aşağıdaki simgeler, iki seçenek arasında tercih sunan menü öğelerinin yanında ya da iki seçenekli tercih sunan bir alt menü olduğunun göstergesi olarak görüntülenir.

Tablo 11: Gelişmiş Menü Simgeleri

Simge	Açıklama
	Onay Kutusu (İşaretli)
	Onay Kutusu (Boş)
	Koyu Siyah Kutu

### 5.3.4

## Bluetooth Cihaz Simgeleri




Aşağıdaki simgeler cihaz türünü göstermek için Bluetooth özelliği etkin kullanılabilir cihazlar listesinde öğelerin yanında görünür.




**NOT:**

Yalnızca şunlar için geçerlidir: DP4801eDP4601e

Tablo 12: Bluetooth Cihaz Simgeleri

Simge	Açıklama
	Bluetooth Ses Cihazı
	Bluetooth Veri Cihazı
	Bluetooth PTT Cihazı













Simge	Açıklama
	Bluetooth Sensör Cihazı

### 5.3.5

## Çağrı Simgeleri

Bir çağrı sırasında ekranda aşağıdaki simgeler görüntülenir. Bu simgeler aynı zamanda, diğer ad ya da kimlik türünü belirtecek şekilde Kişi listesinde de görünür.

Tablo 13: Çağrı Simgeleri









Simge	Açıklama
	Bluetooth PC Çağrısı
	Yüksek Öncelikli Çağrı
	DGNA Çağrısı
	Sevk Çağrısı
	Grup Çağrısı/Herkese Çağrı
	IP Olmayan Çevre Birimi Bireysel çağrısı
	IP Olmayan Çevre Birimi Grup çağrısı
	Opsiyon Kartı Bireysel Çağrısı
	Opsiyon Kartı Grup Çağrısı
	Grup veya Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrısı
	Özel Çağrı olarak Telefon Çağrısı
	Özel Çağrı

### 5.3.6

## İş Kartları Simgeleri

İş Kartı klasöründe ekranda kısa süreliğine aşağıdaki simgeler görünür.

Tablo 14: İş Kartı Simgeleri

Simge	Açıklama
	Tüm İşler
	Yeni İşler
	Sürüyor
	Gönderme Başarısız
	Başarıyla Gönderildi
	1. Öncelik
	2. Öncelik
	3. Öncelik

### 5.3.7

## Mini Bilgi Notu Simgeleri

Aşağıdaki simgeler, bir görevi gerçekleştirmek için yapılan eylemden sonra ekranda kısa bir an için görünür.

Tablo 15: Mini Bilgi Notu Simgeleri

Simge	Açıklama
	Başarısız Yayın (Olumsuz)
	Başarılı Yayın (Olumlu)
	Yayın Sürüyor (Geçici)

### 5.3.8

## Gönderilenler Simgeleri

Aşağıdaki simgeler ekranın sağ üst köşesinde Gönderilenler klasöründe görüntülenir.

Tablo 16: Gönderilenler Simgeleri

Simge	Açıklama
 veya 	Sürüyor
 veya 	Bireysel veya Grup Mesajı Okundu
 veya 	Bireysel veya Grup Mesajı Okunmadı
 veya 	Gönderme Başarısız
 veya 	Başarıyla Gönderildi

#### 5.4


### LED Göstergeleri

LED Göstergesi, telsizinizin çalışma durumunu gösterir.

Yetkin bir teknisyen, LED göstergesini önceden programlayarak kalıcı olarak devre dışı bırakabilir.

Tablo 17: LED Göstergeleri

Gösterge	Durum
Yanıp Sönen Kırmızı	<ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, pil uyumsuzluğuna işaret etmektedir.</li><li>Telsiz açıldığında otomatik testi geçememiştir.</li><li>Telsiz bir acil durum yayını almaktadır.</li><li>Telsiz düşük pil durumunda yayın yapmaktadır.</li><li>Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi yapılandırıldıysa telsiz kapsama alanı dışına çıkmıştır.</li><li>Sessiz Mod etkindir.</li></ul>
Hızlı Yanıp Sönen Kırmızı	<ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, Connect Plus'tayken Kablosuz dosya aktarımı (Opsiyon Kartı ürün yazılımı dosyası, Ağ Frekans dosyası veya Opsiyon Kartı Codeplug dosyası) almaktadır.</li><li>Telsiz, Connect Plus'tayken yeni bir Opsiyon Kartı ürün yazılımı dosyasına yükseltilmektedir.</li></ul>
Aralıksız Sarı	<ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, Bluetooth Bulunabilir Modundadır.</li><li>Telsiz standart bir kanalı izlemektedir.</li></ul>
Yanıp Sönen Sarı	<ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, bir Çağrı Uyarısına yanıt verecektir.</li><li>Telsiz, etkinlik taraması yapmaktadır.</li><li>Tüm Capacity Plus - Çoklu Saha kanalları meşguldür.</li></ul>
İki Kez Yanıp Sönen Sarı	<ul style="list-style-type: none"><li>Telsizde Otomatik Dolaşım etkindir.</li></ul>

Gösterge	Durum
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Telsiz aktif olarak yeni saha aramaktadır.</li><li>• Telsiz, bir Grup Çağrısı Uyarısına yanıt verecektir.</li><li>• Telsiz kilitlidir.</li><li>• Telsiz, Capacity Plus'tayken yineleyiciye bağlı değildir.</li><li>• Tüm Capacity Plus kanalları meşguldür.</li></ul>
Aralıksız Yeşil	<ul style="list-style-type: none"><li>• Telsiz açılmaktadır.</li><li>• Telsiz yayın yapmaktadır.</li><li>• Telsiz bir Çağrı Uyarısı veya acil durum yayını göndermektedir.</li></ul>
Yanıp Sönen Yeşil	<ul style="list-style-type: none"><li>• Telsiz, çağrı veya veri almaktadır.</li><li>• Telsiz, Kablosuz Programlama yayınlarını almaktadır.</li><li>• Telsiz, kablosuz etkinlik tespit etmektedir.</li></ul> <p> <b>NOT:</b> Etkinlik, dijital protokolün doğası nedeniyle telsizin programlanmış kanalını etkileyebilir veya etkilemeyebilir.</p>
İki Kez Yanıp Sönen Yeşil	Telsiz, gizliliği etkinleştirilmiş bir çağrı veya veri almaktadır.

## Bölüm 6

# Sisteme Genel Bakış

Sisteme genel bakış, telsizde bulunan sistem türlerini ve modları açıklar.

### 6.1

## Capacity Max

Capacity Max, MOTOTRBO kontrol kanalı tabanlı birleştirilmiş telsiz sistemidir.

MOTOTRBO dijital telsiz ürünleri, Motorola Solutions tarafından öncelikli olarak kurumsal ve endüstriyel kullanıcılara pazarlanmaktadır. MOTOTRBO, 12,5 kHz kanalında (6,25 kHz eşdeğeri) aynı anda ses veya veri paketlemek için iki yuvalı Zaman Bölümlü Çoklu Erişim (TDMA) standardı olan Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü (ETSI) Dijital Mobil Telsiz (DMR) standardını kullanır.

### 6.2

## Connect Plus

Connect Plus, DMR teknolojisini kullanan tam bir birleştirme çözümdür. Connect Plus, kanal istekleri ve dağıtımlar için özel bir kontrol kanalı kullanır.

### 6.3

## Standart Analog ve Dijital Modlar

Telsizinizdeki her kanal, standart analog veya standart dijital kanal olarak yapılandırılabilir.

Bazı özellikler dijitalden analog moduna ve analogdan dijital moduna geçerken kullanılamaz, bazılarıysa her ikisinde de kullanılabilir.

Her özelliğin çalışmasında ufak farklılıklar vardır ancak bu farklılıklar telsizinizin performansını etkilemez.

### 6.4

## IP Saha Bağlantısı

Bu özellik sayesinde telsizinizi, bir İnternet Protokolü (IP) ağı kullanarak farklı mevcut sahalara bağlayıp standart iletişimi tek bir sahanın kapsama alanının ötesine taşıyabilirsiniz. Bu bir standart çoklu saha modudur.

Telsiz bir sahanın kapsama alanının dışına çıkıp başka bir sahanın kapsama alanına girdiğinde, çağrılar veya veri iletimlerini göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik veya manuel bir şekilde yapılır.

Bir otomatik saha aramasında telsiz, mevcut sahanın sinyali zayıf olduğunda ya da telsiz mevcut sahada hiçbir sinyal tespit edemediğinde kullanılabilir sahaların tümünü tarar. Ardından telsiz, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değeri en güçlü olan yineleyiciye kilitletlenir.

Manuel saha aramada, telsiz o an için menzilde olan dolaşım listesindeki bir sonraki sahayı arar ancak bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir ve telsiz yineleyiciye kilitletlenir.



#### **NOT:**

Her kanalda ya Tarama ya da Dolaşım etkindir; her ikisi aynı anda etkin olamaz.

Bu özelliğin etkin olduğu kanallar belirli bir dolaşım listesine eklenebilir. Telsiz en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik dolaşım işlemi sırasında dolaşım listesindeki kanalları arar. Bir dolaşım listesi, seçili kanal dahil en fazla 16 kanalı destekler.



**NOT:**

Dolaşım listesine manuel olarak giriş ekleyemez veya listeden giriş silemezsiniz. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

6.5

## Capacity Plus

Capacity Plus, uygun maliyetli ve giriş seviyesi bir dijital birleştirilmiş sistemdir. Kapasiteyi artırır, tek ve çoklu sahalardan kapsamını genişletir. Tek ve çoklu saha dinamik birleştirme, daha iyi kapasite ve kapsama alanı sunar.



**NOT:**

Capacity Plus - Tek Saha veya Capacity Plus - Çoklu Saha için geçerli olmayan bir özelliğe programlanabilir bir düğme kullanarak erişmeye çalışırsanız olumsuz gösterge tonu duyarsınız.

### Capacity Plus - Tek Saha

Capacity Plus - Tek Saha, yüzlerce kullanıcıyı ve 254'e kadar grubu desteklemek için bir kanal havuzu kullanan MOTOTRBO telsiz sistemi tek saha birleştirme yapılandırmasıdır.

Bu yapılandırma, telsizinizin Yineleyici Modundayken programlanmış müsait kanallardan verimli bir şekilde yararlanmasına olanak sağlar.

Telsiziniz standart dijital modda, IP Saha Bağlantısı'nda ve Capacity Plus'ta kullanılabilen özelliklere sahiptir.

### Capacity Plus - Çoklu Saha

Capacity Plus - Çoklu Saha, MOTOTRBO telsiz sisteminin en iyi Capacity Plus ve IP Saha Bağlantısı yapılandırmalarını bir araya getiren çoklu kanal birleştirme yapılandırmasıdır. Bağlantılı Capacity Plus olarak da bilinir.

Bir IP ağıyla bağlı farklı müsait sahalarla bağlanarak telsizinizin ortak kullanımlı haberleşmeyi tek bir saha kapsama alanının ötesine genişletmesini sağlar. Ayrıca, her müsait saha tarafından desteklenen birleştirilmiş programlanmış müsait kanallardan verimli biçimde yararlanarak kapasitede de artış sağlar.

Telsiziniz, sahanın kapsama alanının dışına çıkıp başka bir telsizin kapsama alanına girdiğinde çağrı ya da veri yayınlarını göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik ya da manuel olarak gerçekleştirilir.

#### Otomatik olarak

Telsiziniz, müsait sahadan gelen sinyal zayıf olduğunda veya herhangi bir sinyali algılayamadığında müsait tüm sahaları tarar ve en güçlü RSSI değerine sahip yineleyiciye kilitlenir.

#### Manuel olarak

Telsiziniz o an menzilde olan dolaşım listesindeki bir sonraki sahayı arar (ancak bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir) ve bu sahaya kilitlenir.

Capacity Plus - Çoklu Saha özelliğinin etkin olduğu kanallar bir dolaşım listesine eklenebilir. Telsiziniz en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik dolaşım işlemi sırasında bu kanalları arar.



**NOT:**

Dolaşım listesine manuel olarak giriş ekleyemez veya listeden giriş silemezsiniz.



## Bölüm 7

# WAVE

Wide Area Voice Environment (WAVE™ - Geniş Alan Ses Ortamı) iki veya daha fazla telsiz arasında çağrı yapmak için bir yöntem sunar.

WAVE, Wi-Fi kullanarak farklı ağlarla ve cihazlarla iletişim kurmanızı sağlar. WAVE çağrıları, telsiz Wi-Fi üzerinden bir IP ağına bağlıyken yapılır.

Telsiziniz farklı sistem yapılandırmalarını destekler:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

WAVE Çağrısı başlatmak için kullanılan yöntem, her sistem türü için farklıdır. Telsizinizin sistem yapılandırmasına göre uygun bölüme bakın.



**NOT:**

Bu özellik yalnızca belirli modeller için geçerlidir.

### 7.1

## WAVE OnCloud/OnPremise

### 7.1.1

## Telsiz Modundan WAVE Moduna Geçiş Yapma

### Prosedür:

Menüden **WAVE** öğesini seçin.

Sarı LED iki kez yanıp söner.

Ekranda kısa süreliğine WAVE'e Geçiliyor bilgisi ve ardından WAVE Hazırlanıyor bilgisi görüntülenir.



**NOT:**

Telsiz, WAVE moduna geçildikten sonra otomatik olarak Wi-Fi özelliğini etkinleştirir.

Telsiziniz başarılı bir şekilde WAVE moduna geçiş yaparsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Yanıp sönen sarı LED söner.
- Ekranda WAVE bağlı simgesi, Konuşma Grubu Diğer Adı ve **<Kanal İndeksi>** bilgisi görüntülenir.

Telsiziniz başarılı bir şekilde WAVE moduna geçiş yapamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Kırmızı LED yanıp söner.

- Ekranda WAVE bağlı değil simgesi ve hata türüne bağlı olarak **Bağlantı Yok veya Aktivas. : Başarısız** bilgisi görüntülenir.



**NOT:**

Telsizinize yeni güncel ayarlar uygulandığında senkronizasyon gerçekleşir. WAVE moduna geçiş yaptığınızda telsizinizin ekranında **Senkrnz ediliyor** bilgisi görüntülenir. Senkronizasyon tamamlandığında telsiziniz giriş ekranına döner.

### 7.1.2

## WAVE Modundan Telsiz Moduna Geçiş Yapma

### Prosedür:

Menüden **Telsiz Modu** ögesini seçin.

Sarı LED iki kez yanıp söner.

Ekranda kısa süreliğine **Telsize Geçiliyor** bilgisi ve ardından **Telsiz Hazırlanıyor** bilgisi görüntülenir.

Telsiziniz başarılı bir şekilde telsiz moduna geçiş yaparsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Yanıp sönen sarı LED tamamen söner.
- Durum çubuğundaki WAVE bağlı simgesi kaybolur. Ekranda **<Konuşma Grubu Diğer Adı>** ve **<Kanal İndeksi>** ifadeleri görüntülenir.

### 7.2

## WAVE Tactical/5000

### 7.2.1

## Etkin WAVE Kanallarını Ayarlama



**NOT:**

WAVE kanalları CPS üzerinden yapılandırılır. Telsiziniz otomatik olarak Wi-Fi özelliğini etkinleştirir ve WAVE kanalını girdiğinizde WAVE sunucusunda oturum açar.

### Prosedür:

Menüden **WAVE Kanalları**→**<gerekli WAVE kanalları>**→**Etkin Olarak Ayarla** ögesini seçin.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 7.2.2

## WAVE Kanalı Bilgilerini Görüntüleme

### Prosedür:

Menüden **WAVE Kanalları**→**<gerekli WAVE kanalları>**→**Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

Ekranda WAVE kanalı ayrıntıları görüntülenir.

### 7.2.3

## WAVE Uç Noktası Bilgilerini Görüntüleme

### Prosedür:

Menüden **Uç Noktalar**→<*gerekli WAVE Uç Noktası*>→**Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.  
Ekranda WAVE Uç Noktası ayrıntıları görüntülenir.

### 7.2.4

## WAVE Yapılandırmalarını Değiştirme

### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**WAVE** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Sunucu adresini değiştirmek için **Sunucu Adresi** ögesini seçin.
  - Kullanıcı kimliğini değiştirmek için **Kullanıcı Kimliği** ögesini seçin.
  - Şifreyi değiştirmek için **Şifre** ögesini seçin.
- 3 **Uygula** ögesini seçin.

**Telsiz Ayarları** ekranına dönmeden önce kısa bir süreliğine ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

## Bölüm 8

# Kayıt

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsiziniz, Capacity Max sisteminizden kayıtle ilgili mesajlar alabilir.

### Kayıt

Telsiziniz; telsizinizi açtığınızda, konuşma grubunu veya saha dolaşımı değiştirdiğinizde bir sisteme kayıt mesajı gönderir. Telsiziniz sahaya kayıt yapamazsa otomatik olarak başka bir sahaya erişmeye çalışır ve dolaşım listesinden kayıt sahasını geçici olarak kaldırır.

Saha arama başarıyla gerçekleştirildiğinde telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Ekranda `Kaydediliyor` ifadesi görüntülenir.

Saha başarıyla kaydedildiğinde, telsizinizde `Saha <Numarası>` ifadesi görüntülenir.

### Kapsama Alanı Dışında

Telsiziniz sistemden veya geçerli sahadan gelen bir sinyali algılayamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Tekrarlı ton duyulur.
- KIRMIZI yanıp söner.
- Ekranda `Kapsama alanı dışında bilgisi` görüntülenir.

### Konuşma Grubu Bağlantısı Başarısız

Telsiziniz kayıt sırasında kanallarda veya Birleştirilmiş Topuz Konumunda (UKP) belirtilen konuşma grubu ile ilişki kurma girişiminde başarısız olursa telsizinizde `UKP Diğer Adı` görüntülenir.

### Kayıt Reddedildi

Sistemle kayıt kabul edilmediğinde telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Ekranda `Kayıt Reddedildi` ifadesi görüntülenir.

## Bölüm 9

# Bölge ve Kanal Seçimleri

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bölge, kanallardan oluşan gruptur. Her kanalı farklı kullanıcı gruplarını destekleyen farklı özelliklerle programlayabilirsiniz.

Tablo 18: Desteklenen Bölge ve Kanal Sayısı

Bölgeler	Kanallar	Bölge başına Kanal
250	1000	160

### 9.1

## Bölge Seçme

**Prosedür:**

Menüden **Bölge** → *<gerekli Bölge>* ögesini seçin.

Ekranda *<Bölge>* seçili ögesi görüntülenir.



**NOT:**

Tuş Takımsız telsiz kullanıyorsanız bölge seçimi yapmak için Sesli Anons özelliğini etkinleştirmeniz önerilir. Sesli Anons özelliği, yalnızca telsiz programlama yazılımı üzerinden etkinleştirilebilir.

### 9.2

## Diğer Ad Araması Kullanarak Bölge Seçme

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Bölge** ögesini seçin.
- 2 Diğer ada ilişkin gerekli karakterleri girin.

Ekranda *<Bölge>* seçili ögesi görüntülenir.



**NOT:**

Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

9.3

## Kanal Seçme

**Prosedür:**

- 1 **Kanal Seçim** topuzunu çevirin.



**NOT:**

**Sanal Kanal Durdurma** özelliği etkinleştirilirse telsiziniz, ilk veya son kanalın ötesine geçmeyi durdurur ve bir ton duyulur.

Telsiziniz tercih ettiğiniz kanala geçer.

## Bölüm 10

# Sahaya Genel Bakış

Bir saha belirli bir bölge için kapsama alanı sağlar.

Çoklu sahalı bir ağda, geçerli sahanın sinyal seviyesi kabul edilemez bir seviyeye düşerse sistem otomatik olarak yeni saha arar.

### 10.1

## Saha Kısıtlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Saha kısıtlaması için telsiz bayiniz, telsiziniz tarafından kullanılacak ağ sahalarına karar verebilir.

İzin verilen ve verilmeyen sahalar listesini değiştirmek için telsizinizin yeniden programlanmasına gerek yoktur.

Telsiziniz, izin verilmeyen bir sahaya kaydolmaya çalışırsa sahaya izin verilmediğine dair bir uyarı alır ve farklı bir ağ sahası aramaya başlar.

Telsiziniz saha kısıtlamalarıyla karşılaştığında telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sarı LED iki kez yanıp sönmek saha aramasını belirtir.
- Ekranda **Kayıt Engellendi veya <Sayı> Sahasına İzin Verilmiyor** ifadesi görüntülenir.

### 10.2

## Saha Birleştirme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Saha Birleştirme yalnızca Capacity Max sistemiyle kullanılabilir. Bir sahanın Sistem Birleştirme olarak görülmesi için Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kurabiliyor olması gerekir.

Saha, sistemdeki Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kuramazsa telsiz Saha Birleştirme moduna girer. Telsiz, Saha Birleştirme modunda kullanıcıyı sınırlı işlevler hakkında bilgilendirmek amacıyla periyodik olarak sesli ve görsel gösterge gönderir.

Bir telsiz, Saha Birleştirme modundayken **Saha Birleştirme** bilgisini görüntüler ve tekrarlı bir ton duyulur.

Saha Birleştirme modundaki telsizler, grup çağrısı ve bireysel sesli çağrılar yapabilir ve aynı saha içindeki diğer telsizlere mesajları gönderebilir. Ses konsolları, kayıt cihazları, telefon ağ geçitleri ve veri uygulamaları sahadaki telsizlerle iletişim kuramaz.

Birden çok sahada çağrılan bir telsiz Saha Birleştirme moduna girdiğinde yalnızca aynı saha içindeki telsizlerle iletişim kurabilir. Diğer sahalardan gelen ve diğer sahalara giden iletişim kaybolur.



#### NOT:

Telsizin geçerli konumunu kapsayan birden çok saha varsa ve sahalardan biri Saha Birleştirmeye girerse telsiz kapsama alanı içinde olması durumunda başka bir sahada dolaşım işlemine başlar.

### 10.3

## Saha Kilidini Açma

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

### Prosedür:

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda, *Saha Kilitli* bilgisi görüntülenir.
- Telsiz yalnızca geçerli sahada arama yapar.

### 10.4

## Saha Kilidini Kapatma

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

### Prosedür:

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda, *Sahanın Kilidi Açık* bilgisi görüntülenir.
- Telsiz, geçerli sahalar da dahil olmak üzere diğer sahaların bir listesini arar.

### 10.5

## Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Saha Dolaşımı**→**Etkin Arama** öğesini seçin.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda *Sahayı Buluyor* bilgisi görüntülenir.

Telsiziniz yeni bir saha bulduğunda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- LED söner.



- Ekranda Saha **<Numarası>** Bulundu ifadesi görüntülenir.

Telsiziniz yeni bir saha bulamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- LED söner.
- Ekranda Kapsama Alanı Dışında bilgisi görüntülenir.

Kapsama alanı içinde yeni bir saha varsa ancak telsiziniz bu sahaya bağlanamıyorsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- LED söner.
- Ekranda Kanal Meşgul bilgisi görüntülenir.

## 10.6

### Komşu Saha Listesine Erişme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Bilgisi**→**Komşu Sahalar** ögesini seçin.

## Bölüm 11

## Telsiz Çağrısı Türleri

Desteklenen sistemler:

 Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsizinizde kullanılabilen çağrı türlerine ve sisteme bağlı olarak telsizinizle çağrı yapmanın çeşitli yolları vardır.

Tablo 19: Telsiz Çağrısı Türleri

Çağrı Türü	Capacity Max	Connect Plus	Diğer Sistem
<b>Grup Çağrısı</b> Grup Çağrısı, bir noktadan çok noktaya çağrı işlemidir. Telsiziniz, diğer grup üyeleriyle iletişim kurabilmeniz için grubun bir üyesi olarak yapılandırılmalıdır.	✓	✓	✓
<b>Yayın Çağrısı</b> Yayın Çağrısı, herhangi bir kullanıcının konuşma grubunun tamamına yaptığı tek yönlü bir sesli çağrıdır.  Yayın Çağrısı özelliği, yalnızca çağrıyı başlatan kullanıcının konuşma grubuna yayın yapmasına izin verir ve çağrının alıcıları yanıt veremez.	✓	✗	✓
<b>Özel Çağrı</b> Bireysel bir telsizle başka bir bireysel telsiz arasında yapılan çağrılara Özel Çağrı denir. İki tip Özel Çağrı vardır: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU)<sup>6</sup></li> <li>• Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (FOACSU)<sup>7</sup></li> </ul>	✓	✓	✓
<b>Herkese Çağrı</b> Herkese Çağrı, bireysel bir telsizden sahadaki tüm telsizlere	✓	✓	✓

<sup>6</sup> OACSU, telsiz olup olmadığını kontrol ettikten sonra çağrıyı ayarlar ve çağrıyı otomatik olarak tamamlar.

<sup>7</sup> FOACSU, telsiz olup olmadığını kontrol edip çağrıyı ayarlar. FOACSU çağrılarının tamamlanması için kullanıcı onayı gerekir. Bu çağrılar, kullanıcıya çağrıyı Kabul Etme veya Reddetme seçeneği sunar.

Çağrı Türü	Capacity Max	Connect Plus	Diğer Sistem
veya saha grubundaki tüm telsizlere yapılan çağrıdır. Önemli bir anons yapmak için kullanılır.			
<b>Seçici Çağrı</b> Bireysel bir telsizle başka bir bireysel telsiz arasında yapılan çağrılara Seçici Çağrı denir. Bu çağrı, analog sistem üzerinde gerçekleştirilen bir Özel Çağrıdır.	×	×	✓
<b>Tanımsız Çağrı</b> Tanımsız Çağrı, önceden tanımlanmış 16 grup kimliğinden birine yapılan grup çağrısını ifade eder.	×	×	✓
<b>Açık Ses Kanalı Modu (OVCM)</b> OVCM çağrısı, belirli bir sistemde çalışmak üzere önceden yapılandırılmamış bir telsizin grup çağrısı veya bireysel çağrı sırasında yaptığı çağrıdır. OVCM grup çağrısı, yayın çağrılarını destekler.	×	×	✓

Bir çağrı kesintiye uğradığında, sürekli bir Konuşma Yasak Tonu duyarsınız. **PTT** düğmesini bıraktığınızda çağrıyı alabilirsiniz.

Kanal Boş Göstergesi özelliği bayiniz tarafından programlanabilir. Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse alıcı, **PTT** düğmesini bıraktığında kanalın boş olduğunu ve artık yanıt verebileceğinizi gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.



**NOT:**

5 Tonlu Çağrı yapmak istiyorsanız ayrı olarak Yazılım Lisans Anahtarı satın almanız gerekir.

## 11.1

### Telsizde Çağrı Yapma

**Prosedür:**

Çağrı türüne bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Grup çağrıları, özel çağrılar, tanımsız çağrılar veya seçici çağrılar yapma	<p><b>a</b> Etkin Kimlik veya diğer ada sahip olan bir kanal seçin.</p> <p><b>b</b> Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</p> <p><b>c</b> Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</p> <p><b>d</b> Dinlemek için <b>PTT</b> düğmesini bırakın.</p>

Seçenek	Eylemler
WAVE grup çağrılarını yapma	<p><b>a</b> Bir WAVE konuşma grubu seçin.</p> <p><b>b</b> Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</p>
Yayın çağrılarını, herkese çağrı veya OVCM çağrılarını yapma	<p><b>a</b> Etkin grup kimliğine veya diğer ada sahip olan bir kanal seçin.</p> <p><b>b</b> Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</p> <p><b>c</b> Konuşma İzni Tonunun veya PTT Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</p>

Telsiziniz, önceden belirlenmiş bir süre boyunca ses etkinliği algılamazsa çağrı sona erer.

## 11.2

### Kişi Listesiyle Çağrı Yapma

#### Prosedür:

Çağrı türüne bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Kişi Listesiyle grup çağrılarını veya özel çağrılar yapma	<p><b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> öğesini seçin.</p> <p><b>b</b> Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Diğer ad araması yapmak için gerekli karakterleri girin.</li><li>• Diğer adı manuel olarak aramak için <b>4 Yönlü Navigasyon</b> düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.</li></ul> <p><b>c</b> Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</p> <p><b>d</b> Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</p> <p><b>e</b> Dinlemek için <b>PTT</b> düğmesini bırakın.</p>
Kişi Listesiyle yayın çağrılarını veya herkese çağrılar yapma	<p><b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> öğesini seçin.</p> <p><b>b</b> Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Diğer ad araması yapmak için gerekli karakterleri girin.</li><li>• Diğer adı manuel olarak aramak için <b>4 Yönlü Navigasyon</b> düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.</li></ul> <p><b>c</b> Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</p>

Seçenek	Eylemler
	<b>d</b> Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.

### 11.3

## Manuel Çevirmeyle Çağrı Yapma

Aşağıdaki adımlar yalnızca Özel Çağrı için geçerlidir.

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Kişiler**→**Manuel Çevirme**→**Telsiz Numarası** ögesini seçin.
- 2 Kimliği girmek veya düzenlemek için gerekli numaraları girin.
- 3 Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
- 4 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
- 5 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

### 11.4

## Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla Çağrı Yapma

#### Prosedür:

Çağrı türüne bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla grup çağrıları veya özel çağrıları yapma	<b>a</b> Ana ekranda, önceden tanımlanmış diğer ada çağrı yapmak için programlanmış sayı tuşunu basılı tutun. <b>b</b> Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun. <b>c</b> Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun. <b>d</b> Dinlemek için <b>PTT</b> düğmesini bırakın.
Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla yayın çağrıları veya herkese çağrıları yapma	<b>a</b> Ana ekranda, önceden tanımlanmış diğer ada çağrı yapmak için programlanmış sayı tuşunu basılı tutun. <b>b</b> Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun. <b>c</b> Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.

### 11.5

## Telsizde Çağrı Alma ve Yanıtlama

Çağrı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Yeşil LED yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- Ekranda kimlik, diğer ad ve çağrı durumu görüntülenir.



**NOT:**

Yayın Çağrısına veya H herkese Çağrıya yanıt veremezsiniz. Yayın Çağrısı için ekranda **Cevap Yasaklama** ifadesi görüntülenir ve **PTT** düğmesine basıldığında **Cevap Yasağı** tonu duyulur.

**Prosedür:**

- 1 Yanıtlamak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

11.6

## Özel Çağrılarını Kabul Etme veya Reddetme

Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (FOACSU) olarak yapılandırılmış Özel Çağrılar aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda diğer ad ve Özel Çağrı simgesi görüntülenir.

## Özel Çağrılarını Kabul Etme

**Prosedür:**

- 1 Özel Çağrılarını kabul etmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - **Kabul Et** öğesini seçin.
  - **PTT** düğmesini basılı tutun.
- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

## Özel Çağrılarını Reddetme

**Prosedür:**

Özel Çağrılarını reddetmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- **Reddet** öğesini seçin.
- **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
- Tuş Takımsız telsiz için programlanmış **İptal** düğmesine basın.

## Bölüm 12

# Telefon Çağrıları

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telefon Çağrısı, bağımsız bir telsiz veya telsiz grubu ile telefon arasında yapılan çağrıdır.

Telsizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak aşağıdaki özellikler bulunabilir veya bulunmayabilir:

- Erişim kodu.
- Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu.
- Erişimi Kaldır kodu.
- Telefon çağrısı alındığında arayanın adı veya kimliğini görüntüleme.
- Telefon çağrısını reddetme veya kabul etme özelliği.

Telefon Çağrısı özelliği sistem üzerinde telefon numaraları atayarak ve ayarlayarak etkinleştirilebilir. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

### 12.1

## Telefon Çağrıları Yapma

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Telefon** → <gerekli kimlik> → <Erişim Kodu> ögesini seçin.
- 2 Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
- 4 Telefon çağrısında olduğunuz sırada, gerekli olması durumunda aşağıdaki eylemleri gerçekleştirebilirsiniz:
  - **Tuş Takımı** aracılığıyla ek rakamlar girin.
  - Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
  - Bir kodun erişimini iptal etmek için ekranda **Erişim Kaldırma Kodu**: görüntülendiğinde **Tuş Takımı** aracılığıyla erişimi kaldırma kodunu girin.

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.

### 12.2

## Kişi Listesiyle Telefon Çağrıları Yapma

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Kişiler** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Diğer ad araması yapmak için gerekli karakterleri girin.

- Diğer adı manuel olarak aramak için **4 Yönlü Navigasyon** düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.

**3 Telefon Ara**→<Erişim Kodu> ögesini seçin.

**4** Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

**5** Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

**6** Telefon çağrısında olduğunuz sırada aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirebilirsiniz:

- **Tuş Takımı** aracılığıyla ek rakamlar girin.
- Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
- Bir kodun erişimini iptal etmek için ekranda **Erişim Kaldırma Kodu: ifadesi** görüntülediğinde erişimi kaldırma kodunu girin.

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.

### 12.3

## Manuel Çevirmeyle Telefon Çağrıları Yapma

**Prosedür:**

**1** Menüden **Kişiler**→**Manuel Çevirme**→**Telefon Numarası** ögesini seçin.

**2** Telefon numarasını ve <Erişim Kodunu> girin.

**3** Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

**4** Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

**5** Telefon çağrısında olduğunuz sırada aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirebilirsiniz:

- **Tuş Takımı** aracılığıyla ek rakamlar girin.
- Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
- Bir kodun erişimini iptal etmek için ekranda **Erişim Kaldırma Kodu: ifadesi** görüntülediğinde erişimi kaldırma kodunu girin.

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.

### 12.4

## Çift Tonlu Çoklu Frekans

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) özelliği, telsizinizi telefon sistemlerine arabirimi olan telsiz sistemlerinde çalıştırmanızı sağlar.

### 12.4.1

## DTMF Tonu Başlatma

**Prosedür:**

**1** **PTT** düğmesini basılı tutun.



2 DTMF tonu başlatmak için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- <İstediğiniz numarayı> girin.
- \* veya # düğmesine basın.



**NOT:**

Tüm telsiz tonları ve uyarıları devre dışı bırakıldığında DTMF tonu otomatik olarak kapanır.

## 12.5

### Telefon Çağrısı Alma ve Yanıtlama

Bir telefon çağrısı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Yeşil LED yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.
- Ekranda Telefon Çağrısı simgesi ve çağrı durumu görüntülenir.

#### Prosedür:

- 1 Telefon çağrısını yanıtlamak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
- 4 Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.



**NOT:**

Telsiziniz, grup çağrısını telefon çağrısında olduğu gibi sonlandıramaz. Çağrıyı, telefon kullanıcısının sonlandırması gerekir. Alıcı kullanıcı, çağrı sırasında yalnızca cevap verebilir.

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Çğr Son bilgisi görüntülenir.

## Bölüm 13

# Çağrı Önceliği

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Çağrı Önceliği, telsizinizin devam eden çağrılarını kesmesine ve daha yüksek öncelikli bir çağrı başlatmasına olanak tanır.

Çağrı Önceliği özelliği sayesinde sistem, birleştirilmiş kanalların kullanılmadığı durumlarda devam eden tüm çağrılarını keser.

Böylece telsizinizin acil durum çağrısı veya herkese çağrı gibi daha yüksek öncelikli bir çağrı başlatır. Kullanılabilir başka Telsiz Frekansı (RD) kanalı yoksa acil durum çağrısı, herkese çağrıdan da üstün durumdadır.

## Bölüm 14

# Ses Kesme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Ses Kesme, telsizinizin devam eden çağrılarını sonlandırmasına olanak tanır.

Ses Kesme özelliği, devam eden çağrılarını kesmek için ters kanal sinyal gönderimini kullanır. Kesinti sırasında ses yayını yapabilirsiniz.

Ses Kesme özelliği, bir çağrı sırasında alıcılara yeni bir çağrının iletilme ihtimalini artırır.

Bu özellik telsizinizde programlandıysa Ses Kesme özelliğine erişebilirsiniz. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

### 14.1

## Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme

**Prosedür:**

- 1 Devam eden bir çağrı sırasında yayını kesmek için **PTT** düğmesini basılı tutun.
- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.

## Bölüm 15

# İletim Kesintisi İşlemini Başlatma

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

### Prosedür:

Devam eden bir çağrıyı kesmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- **PTT** düğmesine basın.
- **Acil Durum** düğmesine basın.
- Diğer Sistemler için veri iletimi gerçekleştirin.
- Diğer Sistemler için programlanmış **TX Kesme Uzaktan Devre Dışı Bırakma** düğmesine basın.

Alıcı telsiz ekranında Çağrı Kesildi bilgisi görüntülenir.

## Bölüm 16

# Gelişmiş Özellikler

Bu bölümde, telsizinizde bulunan özelliklerin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

### 16.1

## Analog Mesaj Kodlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsiziniz, Mesaj listesinden bir telsiz diğer adına ya da dağıtıcıya önceden programlanmış mesajlar gönderebilir.

### 16.1.1

## Dağıtıcılara MDC Kodlama Mesajları Gönderme

### Prosedür:

Menüden **Mesaj**→**Hızlı Metin**→<gerekli mesaj> öğesini seçin.

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.1.2

## Kişilere 5 Tonlu Kodlama Mesajları Gönderme

### Prosedür:

Menüden **Mesaj**→**Hızlı Metin**→<gerekli mesaj>→<gerekli kişi> öğesini seçin.

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.2

## Analog Durum Güncellemesi

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsiziniz, mevcut etkinliğinizi gösteren Durum Listesinden telsiz kişilerine (5 Tonlu sistemlerde) ya da dağıtıcıya (Motorola Veri İletişimi sistemlerinde) önceden programlanmış mesajlar gönderebilir.

Motorola Veri İletişimi (MDC) sistemlerinde, en son onaylanan mesaj Durum listesinin en üzerinde tutulur. Diğer mesajlar alfasayısal sıraya göre düzenlenir.

### 16.2.1

## Önceden Tanımlanmış Kişilere Durum Güncellemeleri Gönderme

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Motorola Veri İletişimi (MDC) sistemleri için menüden, **Durum**→<gerekli durum>→**Varsayılan Yap**→**Menü/Tamam** ögesini seçin.
- 5 Tonlu sistemler için menüden, **Durum**→<gerekli durum>→**Varsayılan Yap** ögesini seçin.

5 Tonlu sistemlerde Durum Listesindeyken **PTT** düğmesine basarsanız telsiziniz seçili durum güncellemesini gönderir ve bir sesli çağrı başlatmak için ana ekrana döner.

MDC sistemlerde istek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

MDC sistemlerde istek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

5 Tonlu sistemlerde istek başarılı olursa telsizinizde, onaylandı durumunun yanında ✓ simgesi görüntülenir.

5 Tonlu sistemlerde, istek başarısız olursa telsizinizin ekranında önceki durumun yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 16.2.2

## 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Görüntüleme

### Ön koşullar:

Yazılım Lisans Anahtarını satın alın.

### Prosedür:

Menüden **Durum**→<gerekli durum>→**Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

Ekranda seçili durumun ayrıntıları görünür.

### 16.2.3

## 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Düzenleme

### Prosedür:

- 1 Menüden **Durum**→<gerekli durum>→**Düzenle** ögesini seçin.
- 2 Durum ayrıntılarını düzenlemek için aşağıdaki tuşları kullanın:
  - İmleci sola veya sağa hareket ettirmek için **4 Yönlü Navigasyon** düğmelerini seçin.

- Karakterleri silmek için \* tuşunu seçin.
- Metin girişi yöntemini değiştirmek için # tuşunu seçin ve basılı tutun.

3 Düzenleme tamamlandığında **Menü/OK** düğmesini seçin.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.3

## Otomatik Geri Dönüş

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Connect Plus sisteminde hatalar meydana gelirse Otomatik Geri Dönüş, seçili Grup Kişisi üzerinde acil olmayan çağrılar yapmaya ve almaya devam etmenize olanak tanıyan bir sistem özelliğidir.

Sistemde bir hata meydana gelirse telsiziniz farklı bir Connect Plus sahasına gitmeyi dener. Telsiziniz çalıştırılabilir bir Connect Plus sahası veya Geri Dönüş Kanalı arar.

Geri Dönüş Kanalı, normalde çalıştırılabilir bir Connect Plus sahasının parçası olan bir yineleyicidir. Bu yineleyici, o anda saha denetleyicisi veya Connect Plus ağı ile iletişim sorunu yaşamaktadır. Otomatik Geri Dönüş modunda, bu yineleyici tek dijital yineleyici işlevi görür. Otomatik Geri Dönüş Modu yalnızca acil durum olmayan Grup Çağrılarını destekler. Otomatik Geri Dönüş Modunda başka hiçbir çağrı türü desteklenmez.

Geri Dönüş yineleyicisinin kapsama alanında olduğunuz sırada saha, normal iletişim kanalı çalışmasına geri dönerse telsiziniz Otomatik Geri Dönüş modundan otomatik olarak çıkar. Telsiziniz başarılı bir şekilde kaydedildiğinde bir ton duyulur.

Geri Dönüş modunda olmayan çalıştırılabilir bir saha aralığındaysanız Dolaşım İsteği düğmesine basarak mevcut sahada arama yapabilir ve kaydolabilirsiniz. Kullanılabilen başka bir saha yoksa telsiziniz Otomatik Geri Dönüş Moduna döner. Geri Dönüş yineleyicinizin kapsama alanı dışındaysanız telsiziniz Arama moduna girer. Ekranda *Aranılıyor* ifadesi görüntülenir.

### 16.3.1

## Otomatik Geri Dönüş Modu Göstergeleri

Telsiziniz Geri Dönüş kanalını kullanırken yaklaşık her 15 saniyede bir kesintili olarak Geri Dönüş Tonu duyulur (yayın haricinde). Ekranda düzenli aralıklarla *Geri Dönüş Kanalı* şeklinde kısa bir mesaj görüntülenir. Telsiziniz yalnızca seçilen Grup Kişisinde (Grup Çağrısı, Çoklu Grup Çağrısı veya Sahadaki Herkese Çağrısı) PTT'ye izin verir. Diğer tip çağrılar yapmanıza izin vermez.

### 16.3.2

## Geri Dönüş Modundaki Çağrılar

Geri Dönüş Modunda çağrı yapmak normal Grup Çağrılarını yapmaya benzer. Grup, Çoklu Grup veya Sahadaki Herkese Çağrı kişilerini seçebilirsiniz. Telsiziniz Geri Dönüş Kanalında çalışırken Çoklu Grup tıpkı diğer Gruplar gibi çalışır. Bir kanalda yalnızca o Çoklu Grup için seçili telsizler iletişim kurabilir. Çağrılar ağ üzerinden diğer sahalara veya diğer yineleyicilere iletilmez.

Acil Durum sesli çağrılarını veya Acil Durum Uyarıları Geri Dönüş kipinde kullanılamaz. Geri Dönüş kipinde, acil durum düğmesine basarsanız telsiz geçersiz düğmeye basma sesi çıkarır. Ekranlı telsizler ayrıca *Özellik kullanılmıyor* mesajını da gösterir.

Özel Çağrılar ve Telefon Çağrılarını Geri Dönüş modunda kullanılamaz. Özel bir kişiyi aramayı denerseniz bir reddetme tonu alırsınız.

Geliştirilmiş Trafik Kanalı Erişimi (ETCA) Otomatik Geri Dönüş modunda desteklenmemektedir. İki veya daha fazla telsizde aynı anda **PTT** düğmesine basılırsa **PTT** düğmesi bırakılana kadar her iki telsiz de yayın yapabilir. Bu durumda, iki yayın da alıcı telsizler tarafından anlaşılabilir.

#### 16.4

### Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi (ARTS), telsiziniz diğer ARTS özellikli telsizlerin menzilinün dışına çıktığında sizi uyararak üzere tasarlanan ve yalnızca analog olarak çalışan bir özelliktir.

ARTS özellikli telsizler birbirlerinin kapsama alanı içinde olup olmadıklarını belirlemek için periyodik olarak sinyal yayınlar veya alır.

Telsiziniz aşağıdaki göstergeleri sağlar:

Tablo 20: Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi Göstergeleri

Gösterge	Açıklama
İlk Kez Uyarısı	<ul style="list-style-type: none"><li>Bir ton duyulur.</li><li>Ekranda, kanal diğer adından sonra <i>Menzilde</i> bilgisi görüntülenir.</li></ul>
ARTS Kapsama Alanı İçinde Uyarısı	<ul style="list-style-type: none"><li>Bir ton sesi duyulur (bu şekilde programlandıysa).</li><li>Ekranda, kanal diğer adından sonra <i>Menzilde</i> bilgisi görüntülenir.</li></ul>
ARTS Kapsama Alanı Dışında Uyarısı	<ul style="list-style-type: none"><li>Bir ton duyulur.</li><li>Kırmızı LED hızla yanıp söner.</li><li>Ekranda, Ana ekranla dönüşümlü olarak <i>Kapsama Alanı Dışında</i> bilgisi görüntülenir.</li></ul>

#### 16.5

### İşaret Özelliği

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

İşaret özelliği, satın alınabilir Connect Plus Yaralanma özelliğinin bir parçasıdır. Satıcınız ya da Telsiz Sistem Yöneticiniz, İşaret özelliğinin telsizinize uygulanıp uygulanamayacağı hakkında bilgi verebilir.

Telsiziniz, Yaralanma Alarmlarından bir ya da daha fazlası için etkinleştirilmiş ve programlanmışsa İşaret özelliği için de etkinleştirilebilir.

Telsiziniz, Yaralanma Alarmlarından birisi nedeniyle otomatik olarak Acil Durum Çağrısı veya Acil Durum Uyarısı başlatırsa ve telsiziniz İşaret özelliği için etkinleştirilmişse telsiz yaklaşık her on saniyede bir periyodik olarak yüksek perdeli ton yaymaya başlar. Aralık, telsizde konuşup konuşmadığınıza bağlı olarak değişebilir. İşaret tonunun amacı, arayanların yerinizi bulmasına yardım etmektir. Telsiziniz aynı zamanda "Görsel İşaret" için de etkinleştirilmiş durumdaysa İşaret tonu her çaldığında telsizin arka aydınlatması birkaç saniyelik yanar.



Telsiz gerektiği şekilde programlanmışsa programlanabilir bir düğme ile telsizinizin İşaret tonu çalmasını durdurabilirsiniz. Bu konu, sonraki iki bölümde açıklanmaktadır. Telsizinizde programlanabilir düğme veya menü seçeneği yoksa telsizi kapatıp açarak veya farklı bir bölgeye geçerek (telsiziniz birden çok bölge için programlanmışsa) İşaret tonunu durdurabilirsiniz.

### 16.5.1

## İşareti Açma

### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Connect Plus**→**İşaret**→**Etkinleştir** ögesini seçin.

Ekranda bir onay mesajı görüntülenir.

### 16.5.2

## İşareti Kapatma

### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Connect Plus**→**İşaret**→**Devre Dışı Bırak** ögesini seçin.

Ekranda bir onay mesajı görüntülenir.

### 16.5.3

## İşareti Sıfırlama

İşareti sıfırlamak, İşaret özelliğini kapatmadan İşaret Tonunu ve Görsel İşareti durdurur.

### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Connect Plus**→**İşaretler**→**Sıfırla** ögesini seçin.

Ekranda bir onay mesajı görüntülenir.

### 16.6

## Bluetooth®

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsizinizin Bluetooth bağlantısı üzerinden Bluetooth özellikli herhangi bir cihaza bağlanmasını sağlar.

Telsiziniz hem Motorola Solutions'ın hem de piyasada bulunan diğer ticari markaların (COTS) Bluetooth özellikli cihazlarını desteklemektedir. Örneğin kulaklık, tarayıcı, sensör cihazı ve Yalnızca Bas Konuş Cihazı (POD).

Bluetooth 10 metrelik (32 fit) bir görüş alanı menziline çalışır. Telsizinizin Bluetooth işlevinin maksimum gücü, 10 metrelik alan içerisinde 2,5 mW'dir (4 dBm).

Telsiziniz ve Bluetooth özellikli cihazınız arasındaki bu mesafenin engelsiz olması gerekir. Motorola Solutions, yüksek güvenilirlik düzeyi için telsiz ve Bluetooth özellikli cihazın ayrılmamasını önerir.

Ses ve ton kalitesi bozulursa veya net değilse net ses alımını sağlamak için telsizinizi ve Bluetooth özellikli cihazı birbirine yakın bir yere yerleştirin.

Telsiziniz, birbirinden farklı türlerde Bluetooth özellikli cihazlarla aynı anda üç Bluetooth bağlantısı gerçekleştirilmesini destekler. Telsiziniz kapsama alanı içindeki Bluetooth özellikli cihaza en güçlü sinyal gücü veya en son bağlanılan cihaz yöntemiyle bağlanır.

### 16.6.1

## Bluetooth'u Açma

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**Durumum**→**Açık** ögesini seçin.

Bluetooth açıkta ekranda **Açık** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 16.6.2

## Bluetooth'u Kapatma

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**Durumum**→**Kapalı** ögesini seçin.

Bluetooth kapalıysa ekranda **Kapalı** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 16.6.3

## Bluetooth Cihazlarına Bağlanma

### Prosedür:

- 1 Menüden **Bluetooth** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Mevcut bir cihaza bağlanmak için **Cihazlar**→<gerekli cihaz>→**Bağlan** ögesini seçin.
  - Yeni bir cihaza bağlanmak için **Cihazlar**→**Cihazları Bul**→<gerekli cihaz>→**Bağlan** ögesini seçin.
  - Bulunabilir modda bir cihaza bağlanmak için **Beni Bul** ögesini seçin.

Bluetooth cihazı telsizle başarılı şekilde bağlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda <Cihaz> **Bağlandı** bilgisi ve **Bluetooth Bağlandı** simgesi görüntülenir.

Bluetooth cihazı telsizle başarılı şekilde bağlanamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda **Bağlantı Yapılamadı** bilgisi görüntülenir.

### 16.6.4

## Bluetooth Cihazlarının Bağlantısını Kesme

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**Cihazlar**→<gerekli cihaz>→**Bağlantıyı kes** ögesini seçin.

Bluetooth cihazının telsizinizle bağlantısı başarıyla kesilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda <Cihaz> **Bağlantısı Kesildi** ifadesi görüntülenir.

### 16.6.5

## Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Bluetooth Cihazı Arasında Değişirme

### Prosedür:

Programlanmış **Bluetooth Ses Anahtarı** düğmesine basın.

Ses, Dahili Telsiz Hoparlörüne yönlendirildiğinde ekranda *Sesi Telsize Yönlendir* ifadesi görüntülenir.

Ses Bluetooth cihazına yönlendirildiğinde ekranda *Sesi Bluetooth'a Yönlendir* ifadesi görüntülenir.

### 16.6.6

## Cihaz Ayrıntılarını Görüntüleme

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**Cihazlar**→<*gerekli cihaz*>→**Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

### 16.6.7

## Cihaz Adlarını Düzenleme

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**Cihazlar**→<*gerekli cihaz*>→**Adı Düzenle**→<*Yeni Ad*> ögesini seçin.

Ekranda *Cihaz Adı Kaydedildi* bilgisi görüntülenir.

### 16.6.8

## Cihaz Adlarını Silme

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**Cihazlar**→<*gerekli cihaz*>→**Sil** ögesini seçin.

Ekranda *Cihaz Silindi* bilgisi görüntülenir.

### 16.6.9

## Bluetooth Mikrofon Kazancı Değerlerini Ayarlama

### Prosedür:

- 1 Menüden **Bluetooth**→**BT Mik. Kazancı** ögesini seçin.
- 2 Değerleri artırmak veya azaltmak için **4 Yönlü Navigasyon** düğmesini kullanın.

### 16.6.10

## Kalıcı Bluetooth Bulunabilir Modu

Kalıcı Bluetooth Bulunabilir Modu bayiniz tarafından etkinleştirilmelidir.



### NOT:

Kalıcı Bluetooth Bulunabilir Modu etkinse menüde **Bluetooth** ayarını bulamazsınız ve herhangi bir Bluetooth programlanabilir düğme özelliğini kullanamazsınız.

Diğer Bluetooth özellikli cihazlar telsizinizi bulabilir ancak telsizinize bağlanamaz. Kalıcı Bluetooth Bulunabilir Modu; özel cihazların, Bluetooth tabanlı konumlama sırasında telsizinizin konumunu kullanmasını sağlar.

## 16.7

### Çağrı Uyarısı İşlemi

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Çağrı Uyarısı mesaj gönderme sistemi sayesinde, müsait olduğunda sizi geri araması için alıcıyı uyarabilirsiniz. Bu özellik, yalnızca abone adları ya da kimlikleri için geçerlidir.

Capacity Max için Çağrı Uyarısı özelliği, telsiz kullanıcılarının veya dağıtıcıların alıcıları uygun olduğunda çağrı yapan kişiye geri çağrı yapması konusunda uyarılarına olanak tanır. Bu özellikte sesli iletişim yoktur. Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (OACSU) özel çağrıları, hemen yanıt vermenizi sağlar. Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (FOACSU) özel çağrıları, çağrıyı onaylamanızı gerektirir. Çağrı Uyarısı özelliği için OACSU türü çağrılar önerilir.

## 16.7.1

### Çağrı Uyarıları Yapma

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Kişi Listesiyle Çağrı Uyarıları Yapma	Menüden <b>Kişiler</b> →<gerekli kimlik veya diğer ad>→ <b>Çağrı Uyarısı</b> ögesini seçin.
Manuel Çevirmeyle Çağrı Uyarıları Yapma	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin. <b>b</b> Kimliği girin. <b>c</b> <b>Çağrı Uyarısı</b> ögesini seçin.

İstek başarılı olursa ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 16.7.2

### Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme

Bir Çağrı Uyarısı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Tekrarlı ton duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda Çağrı Uyarısı ve çağrı yapan kişinin kimliğini içeren bir bildirim listesi görüntülenir.

**Prosedür:**

Bayinizin yapılandırmasına bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Arayana Özel Çağrı ile yanıt vermek için **PTT** düğmesine basın.

- **PTT** düğmesine basarak Konuşma Grubu iletişimine devam edin. Çağrı Uyarısını yanıtlamak için Çağrı Kaydı menüsündeki Cevapsız Çağrı günlüğüne gidin.

## 16.8

### Çağrı Göstergesi Ayarları

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, çağrı veya metin mesajı tonlarını yapılandırmanızı sağlar.

#### 16.8.1

### Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma

Özel Çağrılar, Metin Mesajları, Çağrı Uyarıları, Yazılı Telemetri Durumu (Capacity Max ve diğer sistemler için) ve Seçici Çağrılar (diğer sistemler için) için çağrı zillerini etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

### Çağrı Zillerini Etkinleştirme

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tonlar/Uyarılar**→**Çağrı Zilleri** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Çağrı Uyarısı**
  - **Özel Çağrı**
  - **Seçici Çağrı**
  - **Telemetri**
  - **Messages**
- 3 İstenen tonu seçin.

Çağrı zillerini etkinleştirirseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Diğer seçenekler için ekranda ✓ simgesi ve seçili ton görüntülenir.

### Çağrı Zillerini Devre Dışı Bırakma

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tonlar/Uyarılar**→**Çağrı Zilleri** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Çağrı Uyarısı**
  - **Özel Çağrı**
  - **Seçici Çağrı**
  - **Telemetri**
  - **Messages**
- 3 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Telemetri seçeneği için çağrı zillerini devre dışı bırakmak istiyorsanız **Kapat** ögesini seçin.
- Diğer seçenekler için çağrı zillerini devre dışı bırakmak istiyorsanız **Kapalı** ögesini seçin.

Çağrı zillerini devre dışı bırakırsanız telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Diğer seçenekler için ekranda **Kapalı** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 16.8.2

## Zil Stilleri Atama

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsizinizi; Özel Çağrılar, Çağrı Uyarıları veya Metin Mesajları alırken önceden tanımlanmış 11 zil sesinden birini çalacak şekilde programlayabilirsiniz.

### Prosedür:

Menüden **Kişiler**→<*gerekli kimlik veya diğer ad*>→**Görüntüle/ Düzenle**→**Zil**→<*gerekli ton*> ögesini seçin.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.8.3

## Zil Uyarı Türü

Telsizinizi çağrı alırken titreşecek şekilde programlayabilirsiniz. Telsiziniz, seçili zil stiline bağlı olarak bir kez veya tekrar tekrar titrer.

Titreşim özelliğini destekleyen ve titreşim algılamalı bir kemer kancasına takılabilen pilli telsizlerde Zil Uyarı Türü seçenekleri Sessiz, Zil, Titreşim ile Zil ve Titreşim'dir.

Titreşim özelliğini desteklemeyen ve titreşim algılamalı bir kemer kancasına takılamayan pilli telsizlerde Zil Uyarı Türü otomatik olarak Zil'e ayarlanır. Kullanılabilir Zil Uyarı Türü seçenekleri Sessiz ve Zil'dir.



### NOT:

Tüm Tonlar durumu etkinse telsiziniz zil uyarı türünü görüntüler. Tüm Tonlar durumu devre dışıysa telsizinizde Tüm Tonlar Sessiz simgesi görüntülenir.

### 16.8.3.1

## Zil Uyarı Tipini Seçme

### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tonlar/Uyarılar**→**Zil Uyarı Türü** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Sessiz**
  - **Zil**
  - **Titreşim**
  - **Zil ve Titreşim**

#### 16.8.4

### Titreşim Tiplerini Yapılandırma

Titreşim özelliğini destekleyen bir pile sahip telsizinize Titreşimli Kemer Klipsi taktığınızda Titreşim Tipi etkinleştirilir.

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tonlar/Uyarılar**→**Titreşim Tipi** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Kısa**
  - **Orta**
  - **Uzun**

#### 16.8.5

### Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme

Telsizinizi, yanıtız kalan telsiz çağrılar olduğunda sizi sürekli uyaracak şekilde programlayabilirsiniz. Bu uyarı alarm tonu ses düzeyini zaman içinde otomatik olarak artırır. Bu özelliğe Kademeli Uyarı denir.

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tonlar/Uyarılar**→**Kademeli Uyarı** ögesini seçin.

Kademeli Uyarı etkinse ekranda ✓ ile birlikte **Etkin** ifadesi görüntülenir.

Kademeli Uyarı devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

#### 16.9

### Çağrı Kaydı Özellikleri

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsiziniz giden, cevaplanan ve cevapsız tüm Özel Çağrılarını kaydını tutar. Çağrı kaydı özelliği, son çağrıları görüntülemek ve yönetmek için kullanılır.

Sistem yapılandırmasına bağlı olarak telsizinizde Cevapsız Çağrı Uyarıları çağrı kayıtlarına dahil edilebilir. Her çağrı listesinde aşağıdaki görevleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Ayrıntıları Görüntüleme
- Çağrıları Silme
- Diğer Adları veya Kimlikleri Kişilere depolama (Capacity Max ve Diğer Sistemler için)

#### 16.9.1

### Son Çağrıları Görüntüleme

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Çağrı Kaydı** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki listelerden birini seçin:
  - **Cevapsız**

- Cevaplanan
- Giden

3 Listede gezinerek çağrılarını görüntüleyin.

Ekranda en son yapılan giriş görüntülenir.

#### 16.9.2

### Çağrı Listesindeki Diğer Ad veya Kimlikleri Saklama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Çağrı Günlüğü**→<gerekli liste>→<gerekli kimlik veya diğer ad>→**Sakla** öğesini seçin.
- 2 Yanıp sönen bir imleç gördüğünüzde, diğer adın kalan karakterlerini girin.  
Bir kimliği diğer ad olmadan saklayabilirsiniz.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

#### 16.9.3

### Çağrı Listesindeki Çağrılarını Silme

#### Prosedür:

- 1 Menüden →**Çağrı Kaydı**→<gerekli liste>→<gerekli kimlik veya diğer ad>→**Giriş Silinsin mi?** öğesini seçin.**Evet.**



#### NOT:

**Hayır** seçeneğini belirlerseniz telsiziniz önceki ekrana döner. Liste boşsa bir ton duyulur ve ekranda **Liste Boş** ifadesi görüntülenir.

Ekranda, **Giriş Silindi** bilgisi görüntülenir.

#### 16.9.4

### Çağrı Listesindeki Tüm Çağrılarını Silme

#### Prosedür:

- 1 Menüden →**Çağrı Kaydı**→<gerekli liste>→<gerekli kimlik veya diğer ad>→**Tümünü Sil** öğesini seçin.



#### NOT:

**Hayır** seçeneğini belirlerseniz telsiziniz önceki ekrana döner. Liste boşsa bir ton duyulur ve ekranda **Liste Boş** ifadesi görüntülenir.

#### 16.9.5

### Çağrı Listesindeki Ayrıntılarını Görüntüleme

#### Prosedür:

Menüden →**Çağrı Kaydı**→<gerekli liste>→<gerekli kimlik veya diğer ad>→**Ayrıntıları Gör** öğesini seçin.



## 16.10

### Çağrı Kuyruğu

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bir çağrı işlemek için kullanılabilir kaynak olmadığında Çağrı Kuyruğu, çağrı talebinin sistem kuyruğunda sonraki kullanılabilir kaynağa atanmasını sağlar.

## 16.10.1

### Çağrı Kuyrukları Alma

#### Prosedür:

Çağrı Kuyruğu Tonunu duyana kadar **PTT** düğmesini basılı tutun.

Bir ton duyulur ve ekranda Çağrı Kuyrukta ifadesi görüntülenir.

Çağrı başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda çağrı türü simgesi, kimlik veya diğer ad görüntülenir.

**PTT** düğmesini basılı tutarak ses yayınına başlatmak için 4 saniye kadar vaktiniz vardır.

Çağrı başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda, işlemin başarısız olduğuna dair bir bildirim görüntülenir.
- Telsiz çağrıyı sonlandırır ve çağrı kurulumundan çıkar.

## 16.11

### Kişi Ayarları

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Kişiler menüsü, telsizinizde bir adres defteri işlevi sağlar. Her giriş, çağrı yapmak için bir kimliğe karşılık gelir. Girişler alfabetik olarak sıralanmıştır.

Her giriş, ayarlarınıza bağlı olarak farklı çağrı türlerini destekler. Kişi girişleri Çağrı Türü, Çağrı Diğer Adı ve Çağrı Kimliği bilgilerini görüntüler.

Girişleri programlanabilir sayı tuşlarına hızlı çağrı olarak atayabilirsiniz. Bir girişe atanan her sayı tuşunun önünde bir onay işareti görünür. Onay işareti Boş arayüzden öndeysse girişe bir sayı tuşu atanmaz.

Kişisel Bilgisayar (PC) Çağrıları ve Sevk Çağrıları veriyle ilişkili çağrılardır. Bu çağrılar yalnızca bir uygulamayla kullanılabilir.

Connect Plus için abone kimlikleri ekleyebilir veya düzenleyebilirsiniz. Abone kimliklerini yalnızca bayiniz silebilir. Kişi Listelerine erişim, bölge yapılandırmasına bağlıdır:

- Telsiz için yalnızca bir bölge yapılandırılmışsa Kişi Listesi doğrudan geçerli seçili bölgeden gelen listeyi görüntüler.

- Telsiz için birden fazla bölge yapılandırılmışsa Bölge Kişileri klasörü, geçerli seçili bölge ile aynı ağ kimliklerine sahip tüm bölgeleri görüntüler. Bu bölgelerdeki kişilere erişebilirsiniz.

#### 16.11.1

### Yeni Kişiler Ekleme

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Kişiler**→**Yeni Kişi**→<*gerekli kişi türü*> ögesini seçin.  
Kişi türü seçenekleri **Telsiz Kişisi** veya **Telefon Kişisi**'dir.
- 2 Kişi numarasını girin.
- 3 Kişi adını girin.
- 4 Gerekli zil türünü seçin.

Olumlu bir ton duyulur. Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir. Connect Plus için ekranda **Kişi Kaydedildi** ögesi görüntülenir.

#### 16.11.2

### Varsayılan Kişileri Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

Menüden →**Kişiler**→<*gerekli kimlik veya diğer ad*>→**Varsayılan Yap** ögesini seçin.

Ayarlama başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- Ekranda, seçili kişinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

#### 16.11.3

### Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Kişiler**→<*gerekli kimlik veya diğer ad*>→**Program Anahtarı** ögesini seçin.
- 2 Seçilen sayı tuşunu seçin.
- 3 Seçilen sayı tuşu bir girişe zaten atanmışsa aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Mevcut sayı tuşu atamasının üzerine yazmak için **Evet** ögesini seçin.
  - Mevcut sayı tuşunu korumak için **Hayır** ögesini ve başka bir sayı tuşunu seçin.

Geçerli sayı tuşu atamasının üzerine yazarsanız telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda **Kişi Kaydedildi** bilgisi ve olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

#### 16.11.4

## Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

### Prosedür:

- 1 Menüden **Kişiler**→<*gerekli kimlik veya diğer ad*>→**Program Anahtarı**→**Boş** ögesini seçin.

Ekranda **Tüm Tuşları Tmzl** ifadesi görüntülenir.

- 2 **Evet** ögesini seçin.

Olumlu bir ton duyulur. Ekranda **Kişi Kaydedildi** ifadesi görüntülenir ve ekran otomatik olarak önceki ekrana geri döner.



### NOT:

Bir giriş silindiğinde, bu giriş ve onun için programlanmış sayı tuşu/tuşları arasındaki ilişki kaldırılır.

#### 16.12

## Dinamik Arayan Diğer Adı

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsizin ön paneli üzerinden Arayan Diğer Adı'nı dinamik olarak düzenlemenizi sağlar.

Çağrı sırasında alıcı telsiz, yayın gönderen telsizin Arayan Diğer Adı'nı ekranda görüntüler.

Arayanın Adları listesi, yayın gönderen telsize ait en fazla 500 Arayan Diğer Adı bilgisi saklayabilir. Arayanın Adları listesinden Özel Çağrılarını görüntüleyebilir veya Özel Çağrılar yapabilirsiniz. Telsizinizi kapattığınızda, Arayanın Adları bilgilerini alma geçmişini Arayanın Adları listesinden kaldırılır.

#### 16.12.1

## Arayan Diğer Adını Düzenleme

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Telsizi Açarken Arayan Diğer Adını Düzenleme	<b>a</b> Telsizinizi açın. <b>b</b> Yeni < <i>Arayan Diğer Adı</i> >→ <b>Menü/ Tamam</b> ögesini girin.
Menüden Arayan Diğer Adını Düzenleme	<b>a</b> Menüden <b>Yardımcı Programlar</b> → <b>Telsiz Bilgisi</b> ögesini seçin. <b>Kimliğim</b> → <b>Menü/ OK</b> → <b>Düzenle</b> → <b>Menü/OK</b> ögesini seçin.

Seçenek	Eylemler
	<b>b</b> Yeni <Arayan Diğer Adı> ögesini girin.

Ekranında olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.12.2

## Arayan Diğer Adlar Listesini Görüntüleme

Yayın Yapan Arayan Diğer Adlar ayrıntılarını görüntülemek için Arayan Diğer Adlar listesine erişebilirsiniz.

### Prosedür:

Menüden **Arayan Diğer Adları**→<tercih edilen liste>→**Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

### 16.12.3

## Arayan Adları Listesinden Özel Çağrılar Başlatma

### Prosedür:

- 1 Menüden **Arayan Adları**→<gerekli Arayanın Adı> ögesini seçin.
- 2 Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

### 16.13

## Dinamik Grup Numarası Atama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Dinamik Grup Numarası Atama (DGNA) özelliği, üçüncü taraf konsolun telsize kablosuz olarak yeni bir konuşma grubu atamasını veya atamayı kaldırmasını sağlar.

Konsol, telsizinize DGNA ataması yaptığında geçerli kanalınız DGNA moduna geçer ve şunları gösterir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranında kısa süreliğine <DGNA Konuşma Grubu Diğer Adı> Atandı bilgisi görüntülenir ve telsiz giriş ekranına geri döner.
- Durum çubuğunda DGNA simgesi görünür.
- Giriş ekranında DGNA konuşma grubu diğer adı görüntülenir.

Konsol telsizinizden DGNA'yı kaldırdığında telsiziniz önceki konuşma grubunu geri yükler ve şunları gösterir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranında kısa süreliğine <DGNA Konuşma Grubu Diğer Adı> Kaldırıldı bilgisi görüntülenir ve telsiz giriş ekranına geri döner.
- DGNA simgesi, durum çubuğundan kaybolur.
- Giriş ekranında önceki konuşma grubu diğer adı görüntülenir.

Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak orijinal tarama listeleri kanallarını ve DGNA olmayan konuşma gruplarını görüntüleyebilir, düzenleyebilir ve dinleyebilirsiniz.

Telsiziniz DGNA modundayken **PTT** düğmesini basılı tutun; bu eylem ile yalnızca geçerli DGNA konuşma grubu ile iletişim kurabilirsiniz. Önceki DGNA olmayan konuşma grubuyla iletişim kurmak için programlanan **Tek Tuşla Erişim** düğmesini programlayın.



**NOT:**

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

### 16.13.1

## DGNA Çağrılarını Yapma

### Ön koşullar:

Geçerli kanalınızın DGNA modunda olduğundan emin olun.

### Prosedür:

Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- DGNA tonu duyulur.
- Ekranda DGNA simgesi ve diğer ad görüntülenir.

### 16.13.2

## DGNA Olmayan Çağrılar Yapma

### Prosedür:

1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Telsiziniz DGNA modundaydıysa programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.



**NOT:**

Telsiziniz DGNA modunda değilken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basarsanız telsizinizden hata oluştuğunu belirten olumsuz bir ton duyulur. Ekranda herhangi bir değişiklik olmaz.

- Telsiziniz DGNA modunda değilse **PTT** düğmesini basılı tutun.



**NOT:**

Olumsuz ton duyulmadan önce **PTT** düğmesine basarsanız telsiziniz giriş ekranına döner. Telsiziniz giriş ekranındayken **PTT** düğmesine bastığınızda DGNA konuşma grubuna çağrı yapılır.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Sesli Anons duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine <Konuşma Grubu Diğer Adı> ve **PTT'ye Bas** bilgileri görüntülenir.

### 16.13.3

## DGNA Çağrılarını Alma ve Yanıtlama

Bir DGNA çağrısı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- DGNA tonu duyulur.
- Ekranda DGNA simgesi ve diğer adlar görüntülenir.

- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

**Prosedür:**

- 1 Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
- 2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

16.14

## Acil Durum İşlemi


Desteklenen sistemler:


- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Acil Durum Alarmları, kritik durumları bildirmek için kullanılır. Geçerli kanalda etkinlik olsa bile, istediğiniz zaman Acil Durum Alarmı başlatabilirsiniz.

Her kanal için Acil Durum düğmesine yalnızca bir tür Acil Durum Modu atayabilirsiniz. Telsiziniz şu Acil Durum Modlarını destekler:

Tablo 21: Acil Durum Modları

Acil Durum Modu	Açıklama
Acil Durum Alarmı	Acil Durum Alarmı bir sesli çağrı değildir. Bu alarmları almak üzere programlanan telsizlere gönderilen bir acil durum bildirimidir.
Çağrılı Acil Durum Alarmı	Telsiziniz bir Acil Durum Alarmı iletir. Acil Durum Alarmı onaylandığında telsiz grubu, atanmış acil durum kanalı üzerinden iletişim kurabilir. Konuşmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.
Ses Takipli Acil Durum Alarmı	Telsiziniz bir Acil Durum Alarmı iletir. Acil Durum Alarmı onaylandığında, Hot Mic olarak bilinen telsiz mikrofonunuz otomatik olarak etkinleştirilir. Hot Mic, <b>PTT</b> düğmesine basmadan telsiz grubuyla iletişim kurmanızı sağlar.  <b>NOT:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Acil Durum Devir Modu etkinse Hot Mic tekrarlama ve alma süresi önceden programlanmış süre kadardır.</li><li>• Programlı Hot Mic alma süresinde <b>PTT</b> düğmesine basılı tutarsanız telsiziniz çağrı yapmaya devam eder ve Hot Mic alma süresi zamanlayıcısını durdurur. Telsiziniz, acil durum modunda kalır. <b>PTT</b> düğmesini bıraktığınızda Hot Mic alma süresi zamanlayıcısı tekrar başlar.</li><li>• Acil Durum Alarmı talebi başarısız olursa telsiz yeniden talep göndermeyi denemez ve doğrudan Hot Mic durumuna geçer.</li></ul>
Sessiz Acil Durum Alarmı	Telsiziniz, bir acil durum bildirimini gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez.
Sessiz Çağrılı Acil Durum Alarmı	Telsiziniz, bir acil durum bildirimini gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. Telsiziniz, siz konuşmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutana kadar acil durumun tüm sesli ve görsel göstergelerini gizler.

Acil Durum Modu	Açıklama
Sessiz Ses Takipli Acil Durum Alarmı	Telsiziniz, bir acil durum bildirimini gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. Acil Durum Alarmı onaylandığında, Hot Mic etkinleştirilir. <b>PTT</b> düğmesine basmadan telsiz grubuyla iletişim kurabilirsiniz.  <b>NOT:</b> Göstergeler ancak <b>PTT</b> düğmesine bastığınızda görünür.

Bayiniz Acil Durum Açık veya Kapalı işlevini ve Acil Durum düğmesine basma süresini ayarlayabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Bayiniz Acil Durum Arama tonunu programlayabilir. Ton programlandığında Acil Durum Arama tonu duyulur. Bu ton, telsiziniz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiziniz Acil Durum modundan çıktığında durdurulur.

#### 16.14.1

### Acil Durum Alarmları Gönderme

#### Prosedür:

Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Alarm başarılı bir şekilde gönderilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda **Alrm Gön.** bilgisi görüntülenir.

Tüm yeniden denemelerden sonra alarm başarısız olursa telsizinde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda **Alarm Başarısız** bilgisi görüntülenir.

#### 16.14.2

### Çağrılı Acil Durum Alarmları Gönderme

#### Prosedür:

1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Alarm başarılı bir şekilde gönderilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda **Alrm Gön.** bilgisi görüntülenir.

2 Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Telsiziniz, önceden belirlenmiş bir süre boyunca ses etkinliği algılamazsa çağrı sona erer.

### 16.14.3

## Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme

### Prosedür:

- 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.  
Alarm başarıyla gönderilirse Acil Durum tonu duyulur ve Hot Mic etkinleştirilir.
- 2 **PTT** düğmesine basmadan mikrofona konuşun.  
Telsiziniz aşağıdaki durumlarda yayın yapmayı otomatik olarak durdurur:
  - Acil Durum Devir Modu etkinken hot mic ile çağrı alma arasındaki devir süresi dolduğunda.
  - Acil Durum Devir Modu etkin değilken hot mic süresi dolduğunda.

### 16.14.4

## Acil Durum Alarmlarını Yanıtama

Alıcı tek seferde yalnızca bir Acil Durum Alarmı destekleyebilir. Birden fazla alarm alındığında, ikinci Acil Durum Alarmı ilk alarmı geçersiz kılar.

Acil Durum Alarmı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Kırmızı LED yanıp söner.
- Ekranda Acil Durum Alarmı Listesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği ve yayın gönderen telsizin kimliği görüntülenir.

### Ön koşullar:

Acil Durum Alarmı Göstergesini etkinleştirin.

### Prosedür:

- 1 Acil Durum Alarmı Listesi görüntülendiğinde aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Capacity Max ve Diğer Sistemler için gerekli kimliği girin.
  - Connect Plus için herhangi bir düğmeye basarak Acil Durum Çağrısı göstergelerini durdurun.
- 2 **PTT** düğmesine basarak Acil Durum Alarmının hedeflediği aynı gruba acil olmayan ses iletin.



### NOT:

Acil durum sesini yalnızca acil durum alarmının göndericisi iletebilir. Tüm alıcılar ve diğer telsizler, diğer telsizlerin aynı grupta Acil Durum Alarmları gönderip alabilmesi için acil olmayan ses iletir.

- 3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Acil durumu gönderen kişi yanıt verdiği anda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Capacity Max için kırmızı LED yanıp söner.
- Connect Plus ve Diğer Sistemler için yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği ve yayın yapan telsizin kimliği görüntülenir.



### NOT:

Capacity Max için Acil Durum Çağrısı Göstergesi etkinleştirilmişse ekranda bunun yerine Acil Durum Çağrısı simgesi görüntülenir.



#### 16.14.5

### Çağrılı Acil Durum Alarmına Yanıt Verme

Çağrılı Acil Durum Alarmı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Acil Durum Çağrısı Göstergesi ve Acil Durum Çağrısı Kod Çözme Tonu etkinse Acil Durum Çağrısı Tonu duyulur.
- Ekranda Acil Durum Çağrısı simgesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği ve yayın gönderen telsizin kimliği görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesini oynatır.

#### Prosedür:

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirerek çağrıya yanıt verin:

Seçenek	Eylemler
Capacity Max veya Diğer Sistemler için	<b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.
Connect Plus için	<b>a</b> Herhangi bir düğmeye basarak Acil Durum Çağrısı göstergelerini durdurun. <b>b</b> <b>PTT</b> düğmesini basılı tutarak Acil Durum Grubunda ses yayını başlatın.

- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Acil durumu gönderen kişi yanıt verdiği anda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Capacity Max için kırmızı LED yanıp söner.
- Connect Plus ve Diğer Sistemler için yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda **Grup Çağrısı** simgesi, Acil Durum Konuşma Grubu Kimliği ve yayın yapan telsizin kimliği görüntülenir.

#### 16.14.6

### Acil Durum Dönüştürme Çağrısını Yok Sayma

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik ayarı, telsizinize etkin bir Acil Durum Dönüştürme Çağrısını yok sayma seçeneği sunar.

Acil Durum Dönüştürme Çağrısını Yok Sayma özelliğini etkinleştirmek için telsizin Connect Plus Müşteri Programlama Yazılımı (CPCPS) üzerinden yapılandırılması gerekir.

Özellik etkinleştirildiğinde telsiz Acil Durum Araması göstergelerini görüntüleyemez ve varsayılan Acil Durum Dönüştürme Grubu Kimliğinde ses almaz.

Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

#### 16.14.7

### Acil Durum Ayrıntılarını Alarm Listesine Kaydetme

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Acil durum ayrıntılarını Alarm Listesine kaydederseniz ayrıntıları daha sonra tekrar görüntüleyebilirsiniz.

**Prosedür:**

- 1 Ekranda Alarm Listesi görüntülediğinde **Geri/Ana Ekran** düğmesine basın.  
Ekranda Alarm Listesinden Çık ifadesi görüntülenir.
- 2 Acil Durum ayrıntılarını alarm listesine kaydetmek için **Evet** ögesini seçin.

16.14.8

## Acil Durum Modunu Yeniden Başlatma

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Telsiz Acil Durum modundayken kanal değiştirin.



**NOT:**

Acil durum modunu yalnızca yeni kanalda acil durum alarmını etkinleştirirseniz yeniden başlatabilirsiniz.

- Acil durum başlatma veya yayın gönderme sırasında, programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Telsiz, Acil Durum modundan çıkar ve Acil Durum'u yeniden başlatır.

16.14.9

## Acil Durum Modundan Çıkma

Aşağıdaki senaryolarda telsiziniz acil durum modundan otomatik olarak çıkar:

- Sistemden bir onay alındığında (yalnızca acil durum alarmları için).
- Alarm göndermek için yapılan tüm yeniden denemeler sona erdiğinde.
- Telsizinizi kapattığınızda. Telsizinizi açtığınızda acil durum otomatik olarak yeniden başlatılmaz.
- Geçerli kanalınızı Acil Durum olmayan bir kanal ile değiştirin.

**Prosedür:**

Programlanmış **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Acil Durumdan başarılı bir şekilde çıktıysanız telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Ton durur.
- Kırmızı LED söner.
- Capacity Max için onay alındığında, yayın gönderen telsizin ekranında **Acil Durumu İptal Etme Başarılı** mesajı, aksi durumda ise **Acil Durumu İptal Etme Başarısız** mesajı görüntülenir.



**NOT:**

Yayın gönderen telsizde Acil Durum yapılandırmasını İptal Et seçeneğinin etkinleştirildiği durumlarda, alıcı telsizinizde bulunan acil durum alarmı durur ve bu durum alıcı telsizin Alarm Listesine eklenir.

#### 16.14.10

### Alarm Listesinden Alarm Öğelerini Silme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

Menüden **Alarm Listesi**→<gerekli alarm öğesi>→**Sil** öğesini seçin.

#### 16.15

### Yaralanma (Düşme Uyarısı)

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Yaralanma özelliği (bundan sonra Düşme Uyarısı olarak adlandırılacaktır), telsizinizin tehlikede olduğunuzda diğer kişileri uyarmasını sağlar.

Telsizinizin belirli bir açıda eğilse, hareket ediyorsa veya bir süre sabit durursa Uyarı Tonu ile uyarı verir. Önceden belirlenen süre boyunca uyarıya yanıt vermezseniz telsizinizin otomatik olarak bir Acil Durum Alarmı ya da Acil Durum Çağrısı gönderir.

Telsizinizin Acil Durum Alarmı veya Acil Durum Çağrısı göndermesini önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

- Eğilme Alarmı için telsizi dikey konuma geri getirmeniz gerekir.
- Hareket Alarmı için telsizinizin hareket etmesini durdurmanız gerekir.
- Harekete Karşı Alarm için telsizinizi hareket ettirmeniz gerekir.

Birden fazla Yaralanma Alarmı etkinse telsizinizin ilk hareket ihlalini algıladığında Uyarı Tonunu çalar.

Connect Plus için Yaralanma özelliği hassasiyetini maksimum ve Titreşim Tipini yüksek olarak ayarlarsanız telsizinizin Titreşim Tipini otomatik olarak orta ayara sınırlar. Bu işlem, yüksek olarak ayarlanan Titreşim Tipinin Yaralanma acil durum özelliğini tetiklemesini önler.



#### NOT:

Bu özellik yalnızca DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e için geçerlidir.

Geri Dönüş Modunda çalışırken Yaralanma Alarmları desteklenmez.

#### 16.15.1

### Yaralanma Özelliğini Açma

#### Prosedür:

Sisteminize bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Connect Plus için menüden **Yardımcı Programlar**→**Connect Plus**→**Yaralanma Alarmı**→**Etkinleştir** öğesini seçin.
- Diğer Sistemler için menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Yaralanma**→**Etkinleştir** öğesini seçin.

### 16.15.2

## Yaralanma Özelliğini Kapatma

### Prosedür:

Sisteminize bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Connect Plus için menüden **Yardımcı Programlar**→**Connect Plus**→**Yaralanma Alarmı**→**Devre Dışı Bırak** öğesini seçin.
- Diğer Sistemler için menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Yaralanma**→**Devre Dışı Bırak** öğesini seçin.

### 16.15.3

## Yaralanma Alarmlarını Sıfırlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Yaralanma Alarmlarını, alarmı açmadan veya kapatmadan sıfırlayabilirsiniz. Yaralanma Alarmlarının sıfırlanması Yaralanma Uyarı Tonunu durdurur ve alarm zamanlayıcısını sıfırlar. Hareket ihlalini düzeltmeye devam etmelisiniz. Hareket ihlali bir süre içinde düzeltilmezse telsiziniz Uyarı Tonunu tekrar çalar.

### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Connect Plus**→**Yaralanma Alarmı**→**Sıfırla** öğesini seçin.

Ekranında kısa bir onay mesajı görüntülenir.

### 16.16

## Ön Panel Programlamaya Girme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsiz kullanımınızı iyileştirmek için Ön Panel Programlama (FPP) bölümündeki belirli özellik parametrelerini özelleştirebilirsiniz.

### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsizi Programla** öğesini seçin.
- 2 Sekiz basamaktan oluşan geçerli şifrenizi girin.
- 3 Gerekli ayarı seçin.

### 16.17

## Ana Kanal Hatırlatıcı

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsiz belirli bir süre ana kanala ayarlı olmadığına bir hatırlatıcı sağlar.

Bu özellik etkinleştirilmişse ve telsiziniz bir süredir ana kanala ayarlanmamışsa düzenli aralıklarla aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Bir ton ve Ana Kanal Hatırlatıcı anonsu duyulur.
- Ekranda Ana Kanal Olmayan bilgisi görüntülenir.

#### 16.17.1

### Ana Kanal Hatırlatıcıya Yanıt Verme

#### Prosedür:

Aşağıdaki eylemleri gerçekleştirin:

- Ana kanala geri dönme.
- Hatırlatıcıyı geçici olarak sessize alma.
- Yeni bir ana kanal ayarlama.

#### 16.17.2

### Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Alma

Ana Kanal Hatırlatıcı duyulduğunda hatırlatıcının sesini geçici olarak kapatabilirsiniz.

#### Prosedür:

Programlanmış **Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Al** düğmesine basın.

#### 16.17.3

### Yeni Ana Kanal Ayarlama

Ana Kanal Hatırlatıcı duyulduğunda yeni ana kanallar ayarlayabilirsiniz.

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Ana Kanal**→<gerekli kanal> ögesini seçin.

Ekranda, seçili ana kanal diğer adının yanında ✓ simgesi görüntülenir.

#### 16.18

### İç Konum

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler



#### NOT:

İç Konum özelliği en güncel yazılım ve donanıma sahip modeller için geçerlidir. Daha fazla bilgi için bayinizle veya sistem yöneticinizle görüşün.

Telsiz kullanıcılarının konumunu izlemek için İç Konum özelliğini kullanabilirsiniz. İç Konum etkinleştirildiğinde telsiz kısıtlı keşfedilebilir modda olur. Telsizi bulmak ve konumunu belirlemek için özel işaretler kullanılır.

### 16.18.1

## İç Konum Özelliğini Açma

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**İç Konum**→**InLoc Durumu** ögesini seçin.

İç Konum başarıyla açılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda İç Konum Açık bilgisi görüntülenir.
- İç Konum Kullanılabilir simgesi ana ekranda görüntülenir.

İç Konum açılmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda Açma İşlemi Başarısız ifadesi görüntülenir.

### 16.18.2

## İç Konum Özelliğini Kapatma

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**İç Konum**→**InLoc Durumu** ögesini seçin.

İç Konum başarıyla kapatılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda İç Konum Kapalı bilgisi görüntülenir.
- İç Konum Kullanılabilir simgesi ana ekrandan kaybolur.

İç Konum kapanmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda Kapatma İşlemi Başarısız ifadesi görüntülenir.

### 16.18.3

## İç Konum İşaretleme Bilgilerine Erişme

### Prosedür:

Menüden **Bluetooth**→**İç Konum**→**İşaretler** ögesini seçin.

Ekranda, işaretlerle ilgili bilgiler görüntülenir.

### 16.19

## İş Kartları

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsizinizin gerçekleştirilecek görevleri listeleyen dağıtıcıdan mesajları almasını sağlar.



### NOT:

Bu özellik, kullanıcı gereksinimlerine göre telsiz programlama yazılımlarıyla özelleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Farklı İş Kartları içeren iki klasör bulunur:

### Görevlerim klasörü

Oturum açtığınız kullanıcı kimliğine atanan kişiselleştirilmiş İş Kartları.

### Paylaşılan Görevler klasörü

Bir gruba atanmış paylaşılan İş Kartları.

İş Kartları Klasörlerinde sıralamak için İş Kartlarına yanıt verebilirsiniz. Varsayılan olarak, klasörler **Tümü**, **Yeni**, **Başlandı** ve **Tamamlandı** şeklindedir.

İş Kartları, telsiz kapanıp açıldıktan sonra bile korunur.

Tüm İş Kartları, **Tümü** klasöründe yer alır. Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak İş Kartları, öncelik düzeyleri ve ardından alındıkları zamana göre sıralanır. Yeni İş Kartları, son değişiklik durumuna sahip İş Kartları ve en yüksek önceliğe sahip İş Kartları önce listelenir.

Maksimum sayıda İş Kartına ulaşılmasıyla, bir sonraki İş Kartı otomatik olarak telsizinizdeki en son İş Kartının yerini alır. Telsiziniz, modeline bağlı olarak en fazla 100 veya 500 İş Kartını destekler. Telsiziniz, aynı İş Kartı Kimliğiyle yinelenen İş Kartlarını otomatik olarak tespit ederek siler.

İş Kartlarının önemine göre dağıtımıcı, kartlara Öncelik Seviyesi ekler. Üç adet öncelik seviyesi vardır. 1. Öncelik en yüksek önceliktir; 3. Öncelik ise en düşük önceliktir. Ayrıca, önceliği belirtilmemiş İş Kartları da bulunur.

Dağıtımıcı aşağıdaki değişiklikleri yaptığında telsiziniz değişikliğe göre güncellenir:

- İş Kartlarının içeriğini değiştirme.
- İş Kartlarına Öncelik Seviyesi ekleme veya bunları düzenleme.
- İş Kartlarını bir klasörden başka bir klasöre taşıma.
- İş Kartlarını İptal Etme.

#### 16.19.1

### İş Kartları Klasörüne Erişme

#### Prosedür:

Menüden **İş Kartları** → <gerekli klasör> → <gerekli İş Kartı> öğesini seçin.

#### 16.19.2

### Uzak Sunucuda Oturum Açma

Kullanıcı kimliğinizle uzak sunucuda oturum açabilir veya kapatabilirsiniz.

#### Prosedür:

Menüden **Oturum Aç** öğesini seçin.

Zaten oturum açtıysanız menüde **Oturumu Kapat** öğesi görüntülenir.

Oturum açma başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Oturum açma başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.19.3

## İş Kartları Oluşturma

Telsiziniz, bir İş Kartı şablonuna dayanan ve gerçekleştirilmesi gereken görevleri gönderen İş Kartları oluşturabilir. İş Kartı şablonunu yapılandırmak için Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) gerekir.

#### Prosedür:

Menüden **İş Kartları**→**Kart Oluştur** ögesini seçin.

### 16.19.4

## İş Kartları Şablonları Kullanarak İş Kartları Gönderme

#### Ön koşullar:

**Kart Oluştur** ekranında, yapılandırmanıza bağlı olarak doğru İş Kartları Şablonunu seçin.

#### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Tek bir İş Kartı Şablonu kullanarak İş Kartları gönderme	<b>a</b> Gerekli oda numarasını girin. <b>b</b> <b>Oda Durumu</b> →<gerekli seçenek>→ <b>Gönder</b> ögesini seçin.
Birden fazla İş Kartı Şablonu kullanarak İş Kartları gönderme	<Gerekli seçenek>→ <b>Gönder</b> ögesini seçin.

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.19.5

## İş Kartlarını Yanıtlama

#### Prosedür:

**1** Menüden **İş Kartları**→<gerekli klasör>→<gerekli İş Kartı> ögesini seçin.

**2** **Menü/OK** düğmesine basarak alt menüye erişin ve gerekli iş kartını seçin.

Alternatif olarak; Hızlı Yanıt için ayrıca **1** ile **9** arasındaki ilgili sayı tuşuna basabilirsiniz.

Yanıt başarılıysa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Yanıt başarısızsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.



### 16.19.6

## İş Kartlarını Silme

### Prosedür:

- 1 Menüden **İş Kartları**→<gerekli klasör>→**Tümü** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Gerekli İş Kartını silmek için <gerekli İş Kartı>→**Menü/Tamam**→**Sil** ögesini seçin.
  - Tüm İş Kartlarını silmek için **Tümünü Sil**→**Evet** ögesini seçin.

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.20

## Yalnız Çalışan

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, önceden tanımlanmış bir süreyle herhangi bir kullanıcı etkinliği (düğmeye basma veya kanal seçimini etkinleştirme) olmazsa bir acil durum uyarısı verir.

Önceden belirlenen bir süre boyunca hiçbir kullanıcı etkinliği olmazsa faaliyetsizlik sayacı dolduğunda, telsiz sesli bir gösterge kullanarak sizi önceden uyarır.

Önceden belirlenen hatırlatıcı sayacının süresi dolmadan önce onay vermezseniz telsiz, bayinin programladığı şekilde bir acil durum başlatır.

### 16.21

## İzleme Özelliği

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, hedef telsizin mikrofonunu uzaktan etkinleştirmenizi sağlar. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü ses etkinliğini izlemek için kullanabilirsiniz.



### NOT:

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha ve Capacity Plus - Çoklu Saha için geçerli değildir.

### 16.21.1

## Kanalları İzleme

### Prosedür:

- 1 Programlanmış **İzleme** düğmesini basılı tutun.  
Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Telsiz etkinliğini duyarsınız.
- Sarı LED yanar.
- Ekranda, **İzleme** simgesi görüntülenir.

2 Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

#### 16.21.2

### Devamlı İzleme

Devamlı İzleme özelliği, seçili bir kanalın etkinliğini sürekli olarak izlemek için kullanılır.

#### 16.21.2.1

### Devamlı İzlemeyi Ayarlama

#### Prosedür:

Programlanmış **Devamlı İzleme** düğmesine basın.

Telsiziniz moda girdiğinde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir uyarı tonu duyulur.
- Sarı LED yanar.
- Ekranda, **Devamlı İzleme Açık** bilgisi ve **İzleme** simgesi görüntülenir.

Telsiziniz moddan çıktığında aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir uyarı tonu duyulur.
- Sarı LED söner.
- Ekranda **Devamlı İzleme Kapalı** bilgisi görüntülenir.

#### 16.22

### Öncelikli İzleme

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Öncelikli İzleme, telsizinizin konuşma grubu çağrısı sırasında daha yüksek öncelikli konuşma gruplarından yayın almasını sağlar. Bu özellik yalnızca Alma Grubu Listesindeki üyeler için geçerlidir.



#### NOT:

Bu özelliğe yalnızca Konuşma Grubu Tarama özelliği etkinleştirildiğinde erişilebilir.

Öncelik konuşma grupları 1. Öncelik (P1) ve 2. Öncelik (P2)'dir. Telsiziniz aşağıdaki önceliğe göre yayın alır:

- 1 P1 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağrısı.
- 2 P2 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağrısı.
- 3 Alma Grubu Listesindeki öncelikli olmayan Konuşma Grubu için Acil Durum Çağrısı.
- 4 Herkese Çağrı.
- 5 P1 Konuşma Grubu Çağrısı.
- 6 P2 Konuşma Grubu Çağrısı.

## 7 Alma Grubu Listesindeki öncelikli olmayan Konuşma Grupları.

### 16.22.1

## Alma Grubu Listesi

Alma Grubu Listesi, konuşma grubu tarama listesinin üyelerini oluşturmanızı ve atamanızı sağlar. Listede maksimum 16 üye olabilir.



#### **NOT:**

Listeye üye eklemek için önce telsizde konuşma grubunun yapılandırılması gerekir.

Capacity Max için telsiziniz tarama listesini düzenlemek üzere programlandığında aşağıdaki eylemleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Konuşma grupları için öncelik düzeyi ekleme, kaldırma ve düzenleme.
- Konuşma grubu bağlantıları ekleme, kaldırma ve düzenleme.

Diğer Sistemler için telsiziniz tarama listesini düzenlemek üzere programlandığında aşağıdaki eylemleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Konuşma grupları ekleme veya kaldırma.
- Konuşma grupları için öncelik düzeyi ekleme, kaldırma ve düzenleme.
- Konuşma grubu bağlantıları ekleme, kaldırma ve düzenleme.
- Mevcut tarama listesini yeni bir tarama listesiyle değiştirme.

Bir konuşma grubu Kalıcı Konuşma Grubu olarak programlanmışsa tarama listesinden konuşma grubunu düzenleyemezsiniz.

### 16.23

## Uzaktan İzleme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, bir abone kimliğiyle hedef telsizin mikrofonunu açmak için kullanılır. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü işitebilir faaliyeti uzaktan izlemek için kullanabilirsiniz.

Hem telsiziniz hem de hedef telsiz bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır.

Başlatıldıysa yeşil LED hedef telsiz üzerinde bir kez yanıp söner. Programlanan sürenin sonunda ya da hedef telsizde kullanıcı herhangi bir işlem yaptığında bu özellik otomatik olarak durur.

Diğer Sistemler için Uzaktan İzleme iki tipten oluşur:

- Onaysız Uzaktan İzleme
- Onaylı Uzaktan İzleme

Telsiziniz kullanıcı kimlik doğrulaması içeren bir hedef telsizin mikrofonunu açtığında, bir şifre gerekir. Şifre, telsiz programlama yazılımı aracılığıyla hedef telsize önceden programlanır.

### 16.23.1

## Uzaktan İzleme Başlatma

#### **Prosedür:**

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Kişi Listesiyle Uzaktan İzleme Başlatma	Menüden <b>Kişiler</b> →< <i>gerekli kimlik veya diğer ad</i> >→ <b>Uzaktan İzl.</b> ögesini seçin.
Manuel Çevirmeye Uzaktan İzleme Başlatma	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin. <b>b</b> Kimliği veya diğer adı girin ya da önceden çevrilmiş kimliği düzenleyin. <b>c</b> <b>Uzaktan İzl.</b> ögesini seçin.

2 Diğer Sistemler için gerekirse parolayı girin.

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda *Uzktn. İzleme* bilgisi görünür. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 16.24

### Sessiz Mod

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Sessiz Mod, telsizinizdeki tüm sesli göstergeleri sessize alma seçeneği sunar.

Sessiz Mod etkinleştirildiğinde, acil durum işlemleri gibi yüksek öncelikli özellikler haricinde tüm sesli göstergeler sessize alınır.

Sessiz Moddan çıkıldığında telsiz, devam eden tonları ve ses yayınlarını oynatmaya devam eder.

Sessiz Mod, Sessiz Mod Zamanlayıcısı ayarlanarak önceden tanımlanmış bir süre boyunca etkinleştirilebilir. Zamanlayıcının süresi, telsiz menüsü aracılığıyla yapılandırılır ve 0,5 ile 6 saat arası bir aralıkta olabilir. Zamanlayıcının süresi dolduğunda, Sessiz Moddan çıkarılır.

Zamanlayıcı **0**'da bırakılırsa telsiz, ön yüzü çevrilene veya programlanan **Sessiz Mod** düğmesine basılana kadar süresiz olarak Sessiz Modda kalır.



#### ÖNEMLİ:

Tek seferde yalnızca Arka Yüz veya Yaralanma seçeneklerinden birini etkinleştirebilirsiniz. İki özellik birden etkinleştirilemez.

Bu özellik yalnızca DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e için geçerlidir.

#### 16.24.1

### Sessiz Modu Açma

Prosedür:

Kısa bir süreliğine telsizin arka yüzünü çevirin.

Sessiz Mod etkinleştirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Kırmızı LED yanıp söner ve Sessiz Moddan çıkılana kadar yanıp sönmeye devam eder.
- Ekranda *Sessiz Mod Açık* mesajı görüntülenir.
- Ana ekranda Sessiz Mod simgesi gösterilir.
- Telsiziniz susturulur.
- Sessiz Mod Zamanlayıcısı ayarlanmışsa zamanlayıcı, yapılandırılan süre dolana kadar geri saymaya başlar.

#### 16.24.2

### Sessiz Mod Zamanlayıcısını Ayarlama

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Ses Kısmı Zamanlayıcı** ögesini seçin.
- 2 Her bir hanenin sayısal değerini düzenleyin.

#### 16.24.3

### Sessiz Moddan Çıkma

Sessiz Mod Zamanlayıcısı sona erdiğinde telsiziniz otomatik olarak Sessiz Moddan çıkar. Sessiz Moddan manuel olarak da çıkabilirsiniz.

#### Prosedür:

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirerek Sessiz Moddan manuel olarak çıkın:
  - Programlanmış **Sessiz Mod** düğmesine basın.
  - **PTT** düğmesini basılı tutarak mikrofona doğru konuşun.
  - Kısa bir süreliğine telsizinizin ön yüzünü çevirin.
  - Programsız bir kanala geçin.



#### NOT:

Arka Yüz özelliği yalnızca DGP 5550e/DGP 8550e için geçerlidir.

Sessiz Mod devre dışı bırakılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Yanıp sönen Kırmızı LED tamamen söner.
- Ekranda *Sessiz Mod Kapalı* mesajı görüntülenir.
- Ana ekrandaki Sessiz Mod simgesi kaybolur.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlör durumuna geri döner.
- Sessiz Mod Zamanlayıcısı, zamanlayıcının süresi dolmamış olsa bile durur.

#### 16.25

### Bildirim Listesi

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsizinizde; kanaldaki metin mesajları, telemetri mesajları, cevapsız çağrılar ve çağrı uyarıları gibi okunmamış tüm olayları toplayan bir Bildirim listesi bulunur.

Bildirim listesinde bir veya daha fazla olay olduğunda ekranda, Bildirim simgesi görüntülenir.

Bu liste en fazla 40 okunmamış olayı destekler. Liste tam olarak dolduğunda, gerçekleşecek olan bir sonraki olay otomatik olarak en eski olayın yerini alır. Olaylar okunduktan sonra Bildirim listesinden kaldırılır.

Maksimum bildirim sayısı 30 metin mesajı ve 10 cevapsız çağrı veya çağrı uyarısıdır. Bu maksimum sayı, ayrı özellik (iş kartları, metin mesajları, cevapsız çağrılar veya çağrı uyarıları) listesi kapasitesine bağlıdır.

### 16.25.1

## Bildirim Listesine Erişme

### Prosedür:

Menüden **Bildirim** ögesini seçin.

Ekranda tüm müsait olaylar görüntülenir.

### 16.26

## Kablosuz Programlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bayiniz telsizinizi Kablosuz Programlama (OTAP) aracılığıyla hiçbir fiziksel bağlantı olmadan uzaktan güncelleyebilir. Bazı ayarlar OTAP kullanılarak da yapılandırılabilir.

Telsizinizde OTAP işlemi gerçekleştirilirken yeşil LED yanıp söner.

Telsiziniz yüksek hacimde veri aldığı anda aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- **PTT** düğmesine basarsanız olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda, Yüksek Hacimli Veri simgesi görüntülenir.
- Kanal meşgul hale gelir.

OTAP tamamlandığında telsizinizde yapılandırmaya bağlı olarak aşağıdaki yanıtlardan biri görüntülenir:

- Bir ton duyulur. Ekranda Güncelleme Yndn Bşltlyor bilgisi görüntülenir. Telsiziniz yeniden başlatılır.
- Telsizinizde **Şimdi Yeniden Başlat** veya **Ertele** seçenekleri görüntülenir. **Ertele** seçeneğini belirlediğinizde, telsiziniz önceki ekrana döner. Otomatik yeniden başlatma gerçekleştirilinceye kadar ekranda OTAP Gecikme Zamanlayıcısı simgesi görüntülenir.

Otomatik yeniden başlatmadan sonra açıldığında telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Program güncelleme başarılı olursa ekranda Yzlm Gncllme Tmamlndı ifadesi görüntülenir.
- Program güncellemesi başarısız olursa bir ton duyulur, kırmızı LED bir kez yanıp söner ve ekranda Yzlm Gncllme Bşrsız bilgisi görüntülenir.



### NOT:

Programlama güncellemesi başarısız olursa telsizinizi her açtığınızda başarısız güncelleme göstergeleri görüntülenir. Başarısız güncelleme göstergelerini kaldırmak için bayinizle iletişime geçip telsizinizi en güncel yazılımla yeniden programlayın.

## 16.27

### Tara

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsizinizin Tarama sırasındaki davranışı, desteklediği sisteme bağlı olarak değişebilir.

### Konuşma Grubu Taraması

Konuşma Grubu Taraması, Capacity Max için kullanılabilir.

Bu özellik, telsizinizin Alım Grubu Listesi tarafından tanımlanan gruplar için çağruları izlemesini ve bu çağrılara katılmasını sağlar.

Tarama etkinleştirildiğinde telsiziniz, Alma Grubu Listesindeki üyelerin sesini açar. Tarama devre dışı bırakıldığında telsiziniz Herkese Çağrı, Konuşma Grubu ve seçili Konuşma Grubu dışında Alma Grubu Listesi üyelerinden yayın almaz.

### Kanal Taraması

Kanal Taraması, Diğer Sistemler için kullanılabilir.

Tarama başlattığınızda telsiziniz, ses faaliyeti olup olmadığını araştırmak için geçerli kanalın programlanmış tarama listesini sırayla gezerek tarar. Dijital bir kanaldaysanız ve telsiziniz analog bir kanala kilitlenmişse telsiz, çağrı sırasında otomatik olarak dijital moddan analog moda geçer. Analog bir kanalda olduğunuzda da aynı davranış meydana gelir.

Tablo 22: Tarama Yöntemleri

Yöntem	Açıklama
Ana Kanal Taraması (Manuel)	Telsiziniz tarama listenizdeki tüm kanalları veya grupları tarar. Telsiziniz tarama yaparken ayarlara bağlı olarak, en son taranan etkin kanaldan veya gruptan ya da taramanın başlatılmış olduğu kanaldan otomatik olarak taramaya başlayabilir.
Otomatik Tarama (Otomatik)	Otomatik Taramanın etkin olduğu bir kanal veya grup seçtiğinizde, telsiziniz otomatik olarak taramaya başlar.

Bir konuşma grubundan veya tarama listenizdeki bir kanaldan gelen bir çağrıyı kaçırdığınızda, aşağıdaki durumlardan birini yaşıyor olabilirsiniz:

- Tarama özelliği açık değil.
- Tarama listesi üyesi menüden devre dışı bırakılmış.
- Zaten başka bir çağrıya katılmış durumdasınız.
- Çoklu saha sistemi için taranan grubun hiçbir üyesi geçerli sahanızda kayıtlı değil.



#### NOT:

Telsiziniz farklı bir Bölgeden Bölge Tarama Listesi üyesinin çağrısına katılıyorsa ve Çağrı Kalma Süresi siz cevap vermeden sona eriyorsa cevap vermek için Tarama Listesi Üyesinin Bölgesine ve Kanalına gidip yeni bir çağrı başlatmanız gerekir.

## 16.27.1

### Taramayı Açma

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

Menüden **Tarama**→**Tarama Durumu**→**Aç** ögesini seçin.

Tarama açılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda **Tarama Açık** ifadesi ve tarama simgesi görüntülenir.

16.27.2

## Taramayı Kapatma

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

Menüden **Tarama**→**Tarama Durumu**→**Kapat** ögesini seçin.

Tarama kapatılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda **Tarama Kapalı** ifadesi görüntülenir ve tarama simgesi kaybolur.

16.27.3

## Taranan Çağrıya Cevap Verme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Cevap özelliği, tarama sırasında bir yayını yanıtlamanızı sağlar.

Taranan Çağrıya Cevap Verme özelliğini nasıl yapılandırdığınıza bağlı olarak, telsiziniz seçilebilir grup tarama listesinden bir çağrıyı tararken PTT düğmesine basarsanız iki farklı senaryo görürsünüz.

Tablo 23: Taranan Çağrıya Cevap Verme Türü

Tür	Açıklama
Taranan Çağrıya Cevap Verme Devre Dışı	Devam eden bir taranan çağrı sırasında <b>PTT</b> düğmesine basılırsa taranan çağrı sonlandırılır ve yeni bir çağrı başlatılır.



Tür	Açıklama
Taranan Çağrıya Cevap Verme Etkin	Devam eden bir taranan çağrı sırasında <b>PTT</b> düğmesine basılırsa taranan çağrıya cevap verebilirsiniz.



**NOT:**

Aşağıdaki senaryolarla karşılaşsanız:

- 1 Seçili bölgedeki bir kanal konumuna atanmamış bir grup için çağrıyı tarama
- 2 Çağrının Kalma Süresini kaçırma.

Aşağıdaki eylemleri gerçekleştirin:

- 1 Uygun bölgeye geçin.
- 2 Grupla konuşabilmek için ilgili grubun kanal konumunu seçin.

#### 16.27.4

### İstenmeyen Kanallar

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

İstenmeyen Kanal, sürekli olarak istenmeyen çağrı üreten bir kanaldır.

İstenmeyen kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırabilir ve daha sonra geri yükleyebilirsiniz. Bu özellik, Seçili Kanal olarak belirlenen kanal için geçerli değildir.

#### 16.27.4.1

### İstenmeyen Kanalları Silme

**Ön koşullar:**

Telsiziniz, İstenmeyen Kanala taranır.

**Prosedür:**

- 1 Bir ton duyana kadar programlanmış **İstenmeyen Kanal Silme** düğmesine basın.
- 2 Programlanmış **İstenmeyen Kanal Silme** düğmesini bırakın.

#### 16.27.4.2

### İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Telsizinizi yeniden başlatın.
- Taramayı kapatıp açın.
- **Kanal Seçim** topuzunu kullanarak kanalı değiştirin.

#### 16.27.5

### Oylamalı Tarama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Oylamalı Tarama, farklı analog kanallar üzerinde aynı bilgileri ileten birden fazla baz istasyonu olan alanlarda geniş bir kapsama sağlar.

Telsiziniz birden fazla baz istasyonunun analog kanallarını tarar ve alınan en güçlü sinyali seçmek için bir oylama işlemi gerçekleştirir.

Oylamalı tarama sırasında telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda, Oylamalı Tarama simgesi görüntülenir.

#### 16.27.6

### Tarama Listeleri

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Tarama Listelerinde tek tek kanallar veya gruplar oluşturabilir ve atayabilirsiniz. Telsiziniz, geçerli kanalın veya grubun tarama listesinde belirtilen kanal veya grup sırasına göre bir döngü yaparak ses etkinliğini tarar. Tarama Listesi, Alma Grubu Listesi olarak da bilinir.

Telsiziniz, her listede en fazla 16 üye olmak üzere, 250 adede kadar tarama listesini destekleyebilir. Her tarama listesi, analog ve dijital girişlerden oluşan bir karışımı destekler.

Üye kimliğinin sol tarafındaki Öncelik simgesi üyenin 1. Öncelikli veya 2. Öncelikli kanal listesinden hangisinde olduğunu gösterir. Bir tarama listesinde birden fazla 1. Öncelikli ve 2. Öncelikli kanal bulunamaz. Öncelik **Yok** olarak ayarlanmışsa hiçbir simge görünmez.



#### NOT:

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.

#### 16.27.6.1

### Tarama Listesini Görüntüleme

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Tarama**→**Tarama Listesi** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Diğer ad araması yapmak için gerekli karakterleri girin.
  - Diğer adı manuel olarak aramak için **4 Yönlü Navigasyon** düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.

#### 16.27.6.2

### Tarama Listesini Düzenleme

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Tarama**→**Listeyi Görüntüle/Düzenle**→<gerekli grup adı> ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Tarama listesindeki grubu etkinleştirmek için **Etkinleştir** ögesini seçin.
  - Tarama listesindeki grubu devre dışı bırakmak için **Devre Dışı Bırak** ögesini seçin.

### 16.27.6.3

## Tarama Listesi Önceliğini Düzenleme

### Prosedür:

- 1 Konuşma grubunun önceliğini görüntülemek ve düzenlemek için menüden **Tarama**→**Listeyi Görüntüle/Düzenle**→<*gerekli diğer ad*>→**Önceliği Düzenle** öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Gereken diğer adı Öncelik 1 olarak düzenlemek için **Öncelik 1** öğesini seçin.
  - Gereken diğer adı Öncelik 2 olarak düzenlemek için **Öncelik 2** öğesini seçin.
  - Gerekli diğer adı önceliksiz olarak düzenlemek için **Hiçbiri** öğesini seçin.
- 3 1. Öncelik veya 2. Öncelik'e başka bir konuşma grubu atanmışsa ekranda **Olanın Üstüne Yazılısın Mı?** ifadesi görüntülendiğinde geçerli önceliğin üstüne yazabilirsiniz.
  - Üstüne yazmak için **Evet** öğesini seçin.
  - Önceki ekrana dönmek için **Hayır** öğesini seçin.

### 16.27.6.4

## Tarama Listesine Yeni Girişler Ekleme

### Prosedür:

- 1 Menüden **Tarama**→**Tarama Listesi**→**Üye Ekle**→<*gerekli diğer ad*> öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Yeni diğer adı 1. Öncelik olarak eklemek için **1. Öncelik** öğesini seçin.
  - Yeni diğer adı 2. Öncelik olarak eklemek için **2. Öncelik** öğesini seçin.
  - Yeni diğer adı önceliksiz olarak eklemek için **Yok** öğesini seçin.
- 3 1. Öncelik veya 2. Öncelik'e başka bir konuşma grubu atanmışsa ekranda **Olanın Üstüne Yazılısın Mı?** ifadesi görüntülendiğinde geçerli önceliğin üstüne yazabilirsiniz.
  - Üstüne yazmak için **Evet** öğesini seçin.
  - Önceki ekrana dönmek için **Hayır** öğesini seçin.
- 4 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Başka bir giriş eklemek için **Evet** öğesini seçin.
  - Geçerli listeyi kaydetmek için **Hayır** öğesini seçin.

### 16.27.6.5

## Tarama Listesindeki Girişleri Silme

### Prosedür:

- 1 Menüden **Tarama**→**Tarama Listesi**→<*gerekli diğer ad*>→**Sil** öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Diğer adı silmek için **Evet** öğesini seçin.
  - Önceki ekrana dönmek için **Hayır** öğesini seçin.


### 16.27.6.6

## Üye Ekleme Menüsü Aracılığıyla Grup Ekleme veya Silme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

### Prosedür:

- 1 Menüden **Tarama** → <Üye Ekle> ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Bölgedeki kanal seçici konumuna atanan bir grubu tarama listesine eklemek için [adım 3](#) bölümüne geçin.
  - Farklı bir Connect Plus bölgesindeki kanal seçici konumuna atanan bir grubu tarama listesine eklemek için geçerli bölgeyle aynı Ağ Kimliğine sahip Connect Plus bölgesinde gezinin.
- 3 Connect Plus bölgesini bulun ve **Menü/OK** düğmesini seçin.  
 **NOT:** Bölgede, tarama listesine atanabilecek hiçbir grup yoksa telsiz Aday Bulunmuyor bilgisini görüntüler.
- 4 Tarama adayı listesinden gerekli grubu seçin ve **Menü/OK** düğmesini seçin.  
Grup mevcut durumda seçili bölgenin tarama listesindeyse grup adından önce bir artı işareti görüntülenir, bu işaret yoksa bu grubu tarama listesine ekleyebilirsiniz.
- 5 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Grup eklemek için **Ekle** ögesini seçin.
  - Bir grubu silmek için **Sil** ögesini seçin.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Grup adından önce artı işareti artık görüntülenmediğinde grup başarıyla silinmiş olur.
- Grup adından önce artı işareti görüntülediğinde grup başarıyla eklenmiş olur.
- Grup dolduğunda ekranda *Liste Dolu* ifadesi görüntülenir.

### 16.27.7

## Esnek Alma Listesi

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Esnek Alma Listesi, alma konuşma grubu listesinde üye oluşturmanızı ve atamanızı sağlayan bir özelliktir.

Telsiziniz, listede maksimum 16 üye destekleyebilir.

 **NOT:** Bu özellik yalnızca Capacity Plus'ta geçerlidir.

#### 16.27.7.1

### Esnek Alma Listesini Açma

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Esnek Rx Listesi**→**Aç** ögesini seçin.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda, **Esnek Rx Listesi Açık** ifadesi görüntülenir.

#### 16.27.7.2

### Esnek Alma Listesini Kapatma

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Esnek Rx Listesi**→**Kapat** ögesini seçin.

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda, **Esnek Rx Listesi Kapalı** ifadesi görüntülenir.

#### 16.27.7.3

### Esnek Alma Listesine Yeni Girişler Ekleme

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Esnek Rx Listesi**→**Listeyi Görüntüle/ Düzenle**→**Üye Ekle**→**<gerekli kimlik veya diğer ad>** ögesini seçin.

Telsizinizde **Başka Üye Eklensin Mi?** ifadesi görüntülenir.

- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Farklı bir yeni giriş eklemek için **Evet** ögesini seçin.
  - Geçerli girişi kaydetmek için **Hayır** ögesini seçin.

#### 16.27.7.4

### Esnek Alma Listesinden Giriş Silme

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Esnek Rx Listesi**→**Listeyi Görüntüle/ Düzenle** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirerek diğer adı arayın:
  - Diğer adın karakterlerini girin.
  - **4 Yönlü Navigasyon** düğmesiyle listede gezinin.
- 3 **Sil** ögesini seçin.
- 4 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Kimliği veya diğer adı silmek için **Evet** ögesini seçin.
  - Önceki ekrana dönmek için **Hayır** ögesini seçin.

## 16.27.8

### Çoklu Konuşma Grubu Bağlantısı

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsiziniz sahada en fazla yedi konuşma grubu için yapılandırılabilir.

Alma Grubu Listesindeki 16 konuşma grubundan en fazla yedi tanesi, konuşma grubu bağlantısı olarak atanabilir. Seçili konuşma grubu ve öncelikli konuşma grupları otomatik olarak bağlanır.

#### 16.27.8.1

### Konuşma Grubu Bağlantısını Ekleme

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Tarama**→**Listeyi Görüntüle/Düzenle**→<*gerekli kimlik veya diğer ad*>→**Diğer Adı Düzenle** ögesini seçin.
- 2 Konuşma Grubu Bağlantısını eklemek için **Açık** ögesini seçin.

Bağlantı sisteme başarıyla eklenirse ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Bağlantı için en fazla yedi konuşma grubu seçilirse ekranda **Liste Dolu** ifadesi görüntülenir.



**NOT:**

**Listeyi Görüntüle/Düzenle** bölümünde, konuşma grubunun yanındaki **■** simgesi, kayıt işleminin devam ettiğini veya konuşma grubu bağlantısını ekleme işleminin başarısız olduğunu gösterir.

Konuşma gruplarının yanındaki **✓** simgesi, konuşma grubu bağlantısının başarılı olduğunu gösterir.

#### 16.27.8.2

### Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Tarama**→**Listeyi Görüntüle/Düzenle**→<*gerekli kimlik veya diğer ad*>→**Diğer Adı Düzenle** ögesini seçin.
- 2 Konuşma Grubu Bağlantısını kaldırmak için **Kapalı** ögesini seçin.

**Listeyi Görüntüle/Düzenle** bölümünde, seçili Konuşma Grubu Kimliği yanındaki **✓** simgesi kaybolur.

## 16.28

### Öncelikli Çağrı

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Öncelikli Çağrı, sistemin devam eden öncelikli olmayan bir çağrıyı durdurmasına ve tüm kanallar meşgul olduğunda istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı başlatmasına izin verir.

Tüm kanallar yüksek öncelikli çağrılarla meşgul olduğunda sistem herhangi bir çağrıyı durdurmaz ve istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alır. Sistem istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alamazsa işlemin başarısız olduğu bilgisini verir.

Öncelikli Çağrı için varsayılan ayarlar önceden yapılandırılmıştır. Aşağıdaki özellikler kullanıldığında çağrı öncelik seviyesi otomatik olarak önceden yapılandırılmış ayara döner.

- Tüm sesli çağrılar
- DMR III Metin Mesajı/Metin Mesajı
- İş Kartı
- Uzaktan izleme

#### 16.28.1

### Öncelikli Çağrı Seviyesini Değiştirme

#### Prosedür:

Programlanmış **Çağrı Önceliği Seviyesini Değiştir** düğmesine basın.

Yüksek Öncelik etkinleştirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sesli anons duyulur.
- Ekranda **Sonraki Çağrı: Yüksek Öncelik** bilgisi görüntülenir.
- Ana ekranda **Çağrı Önceliği Yüksek** simgesi görüntülenir.

Normal Öncelik etkinleştirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sesli anons duyulur.
- Ekranda **Sonraki Çağrı: Normal Öncelikli** ifadesi görüntülenir.
- **Çağrı Önceliği Yüksek** simgesi ana ekrandan kaybolur.

#### 16.29

### Telsiz Kontrolü

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik etkinleştirildiğinde, sistemde başka bir telsizin etkin olup olmadığını o telsizin kullanıcılarını rahatsız etmeden tespit etmenizi sağlar. Hedef telsizde sesli ya da görsel bir bildirim yapılmaz.

Bu özellik, yalnızca abone kimlikleri için geçerlidir.

#### 16.29.1

### Telsiz Kontrolleri Gönderme

#### Prosedür:

Menüden **Kişiler** → **<gerekli kimlik veya diğer ad>** → **Telsiz Kontrolü** ögesini seçin.

Hedef telsiz sistemde etkinse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Hedef Telsiz Müsait** ifadesi görüntülenir.

Hedef telsiz sistemde etkin değilse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Hedef Telsiz Müsait Değil** ifadesi görüntülenir.

16.30

## Telsiz Devre Dışı Bırakma

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsize yetkisiz erişimi kısıtlamak için alınan geliştirilmiş bir güvenlik önlemidir.

Telsiz Devre Dışı Bırakma özelliğiyle telsiz kullanılamaz hale gelir. Örneğin yetkisiz kullanımın önüne geçmek için çalınan veya kaybedilen bir telsizi devre dışı bırakmak isteyebilirsiniz.

Son verilen telsiz açıldığında, durumu belirtmek için ekranda kısa bir süreliğine **Telsize Son Verildi** bilgisi gösterilir.



**NOT:**

Devre dışı bırakılan bir telsiz yalnızca Motorola Solutions servis deposunda canlandırılabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

16.31

## Alınan Sinyal Güç Göstergesi

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değerlerini görüntülemenize olanak tanır.

Ekranın sağ üst köşesinde RSSI simgesi görüntülenir.

16.31.1

### RSSI Değerlerini Görüntüleme

**Prosedür:**

Ana ekranda, 5 saniye içinde **Sol** düğmesini üç kez ve **Sağ** düğmesini üç kez seçin.

Ekranında geçerli RSSI değerleri görüntülenir.

16.32

## Yanıt Engelleme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsizinizin gelen yayınları yanıtlamasını engellemeye yardımcı olur.



**NOT:**

Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Telsiz Kontrolü, Çağrı Uyarısı, Telsizi Devre Dışı Bırakma, Uzaktan İzleme, Otomatik Kayıt Hizmeti (ARS) ve Özel Mesajları yanıtlama gibi gelen yayınlara cevap olarak giden yayın üretmez.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Onaylanmış Özel Çağrılar alamaz. Ancak telsiziniz yayını manuel olarak gönderebilir.



### 16.32.1

## Yanıt Engellemeyi Ayarlama

### Prosedür:

Programlanmış **Yanıt Engelleme** düğmesine basın.

Yanıt Engelleme başarıyla kapatılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine olumlu bir mini bilgi notu görüntülenir.

Yanıt Engelleme başarıyla kapatılamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine olumsuz bir mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.33

## Güvenlik

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, sistemdeki herhangi bir telsizi duraklatmanıza veya yeniden canlandırmanıza olanak tanır.

Örneğin yetkisiz kullanıcıların kullanmasını önlemek için çalınan bir telsizi devre dışı bırakmak veya yeniden elinize geçtiğinde telsizi etkinleştirmek isteyebilirsiniz.

Bir telsiz duraklatıldığında duraklatma prosedürünü gerçekleştiren sistem üzerinde kullanıcı tarafından başlatılan hiçbir hizmeti talep edemez veya alamaz. Ancak telsiz başka bir sisteme geçiş yapabilir. Telsiz, GNSS konumu raporları göndermeye devam eder ve duraklatılmışken veya devre dışı bırakılmışken uzaktan izlenebilir.

Diğer Sistemler için kimlik doğrulamalı veya kimlik doğrulamasız bir telsizi duraklatabilir veya yeniden canlandırabilirsiniz.

Onaylı Telsiz Devre Dışı, satın alınarak kullanılabilen bir özelliktir ve telsizi etkinleştirdiğinizde veya devre dışı bıraktığınızda doğrulama gerektirir. Telsiziniz kullanıcı kimlik doğrulaması içeren bir hedef telsizi devre dışı bıraktığında bir şifre gerekir. Şifre, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) aracılığıyla hedef telsize önceden programlanır.



### NOT:

Bu özelliği etkinleştirmek için bayinizle iletişime geçiniz.

### 16.33.1

## Telsizleri Devre Dışı Bırakma

### Prosedür:

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Telsizi Kişi Listesi ile Devre Dışı Bırakma	Menüden <b>Kişiler</b> →<gerekli kimlik veya diğer ad>→ <b>Telsiz Devre Dışı</b> ögesini seçin.
Telsizi Manuel Çevirme ile Devre Dışı Bırakma	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> ögesini seçin. <b>b</b> Kimliği girin.

Seçenek	Eylemler
	<b>c Telsiz Devre Dışı</b> öğesini seçin.

2 Diğer Sistemler için gerekirse parolayı girin.

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Connect Plus için ekranda **Telsiz Devre Dışı Başarılı** ifadesi görüntülenir.
- Diğer Sistemlerde ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Connect Plus için ekranda **Telsiz Devre Dışı Başarısız Oldu** ifadesi görüntülenir.
- Diğer Sistemlerde ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.33.2

## Telsizleri Etkinleştirme

### Prosedür:

1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Telsizi Kişi Listesi ile Etkinleştirme	Menüden <b>Kişiler</b> →< <i>gerekli kimlik veya diğer ad</i> >→ <b>Telsiz Etkin</b> öğesini seçin.
Telsizi Manuel Çevirme ile Etkinleştirme	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> öğesini seçin. <b>b</b> Kimliği girin. <b>c</b> <b>Telsiz Etkin</b> öğesini seçin.

2 Diğer Sistemler için gerekirse parolayı girin.

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Connect Plus için ekranda **Telsiz Etkin Başarılı** ifadesi görüntülenir.
- Diğer Sistemlerde ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Connect Plus için ekranda **Telsiz Etkin Başarısız** ifadesi görüntülenir.
- Diğer Sistemlerde ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.34

## Duraklatma veya Canlandırma

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, sistemdeki herhangi bir telsizi duraklatmanıza veya yeniden canlandırmanıza olanak tanır. Örneğin, yetkisiz kullanıcıların kullanmasını önlemek için çalınan bir telsizi duraklatmak ve yeniden sahibine ulaştırıldığında telsizi canlandırmak isteyebilirsiniz.

Telsiz; konsol veya başka bir telsizden gelen komut yoluyla duraklatılabilir veya canlandırılabilir.

Bir telsiz duraklatıldığında Duraklatma prosedürünü gerçekleştiren sistem üzerinde kullanıcı tarafından başlatılan hiçbir hizmeti talep edemez veya alamaz. Ancak telsiz başka bir sisteme geçiş yapabilir. Telsiz, GNSS konumu raporları göndermeye devam eder ve duraklatılmışken uzaktan izlenebilir.

#### 16.34.1

### Telsizleri Duraklatma

#### Prosedür:

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Kişi Listesiyle telsizleri duraklatma veya devre dışı bırakma	Menüden <b>Kişiler</b> →<gerekli kimlik veya diğer ad>→ <b>Telsiz Devre Dışı</b> ögesini seçin.
Manuel Çevirmeyle telsizleri duraklatma veya devre dışı bırakma	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirmeli</b> → <b>Özel Çağrı</b> ögesini seçin. <b>b</b> Kimliği girin. <b>c</b> <b>Telsiz Devre Dışı</b> ögesini seçin.

- 2 Diğer Sistemler için gerekirse parolayı girin.

Yeşil LED yanıp söner ve ekranda şu öge görüntülenir: Telsiz Devre Dışı: <Kimlik>.

Telsiz başarılı bir şekilde duraklatılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Telsiz başarılı bir şekilde duraklatılmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 16.34.2

### Telsizleri Yeniden Canlandırma

#### Prosedür:

- 1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Telsizleri, Kişi Listesiyle yeniden canlandırma veya etkinleştirme	Menüden <b>Kişiler</b> →<gerekli kimlik veya diğer ad>→ <b>Telsiz Etkin</b> ögesini seçin.
Telsizleri, Manuel Çevirmeyle yeniden canlandırma veya etkinleştirme	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirmeli</b> → <b>Özel Çağrı</b> ögesini seçin.

Seçenek	Eylemler
	<b>b</b> Kimliği girin. <b>c</b> Telsiz Etkin ögesini seçin.

2 Diğer Sistemler için gerekirse parolayı girin.

Yeşil LED yanar ve ekranda şu öge görüntülenir: Telsiz Etkin: <Kimlik>.

Telsiz başarılı bir şekilde canlandırılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Telsiz başarılı bir şekilde canlandırılmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

16.35

## Durum Mesajı

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsizinizin başka telsizlere durum mesajı göndermesini sağlar.

Hızlı Durum listesi, telsiz programlama yazılımı kullanılarak yapılandırılır ve maksimum 99 durum içerir.

Durum mesajlarının maksimum uzunluğu, 16 karakterdir.

Alınan durum mesajları Gelen Kutusu veya Bildirim Listesine erişilerek görüntülenebilir.

Daha fazla bilgi için bayinize danışın.



### NOT:

Her durumun, 0-99 arasında ilgili bir dijital değeri bulunur. Referans kolaylığı için durumlara ad verilebilir.

16.35.1

## Durum Mesajlarını Görüntüleme

### Prosedür:

Menüden **Durum**→ **Gelen Kutusu**→<gerekli durum mesajı> ögesini seçin.

Telsiziniz seçili durum mesajının içeriğini görüntüler.

16.35.2

## Durum Mesajları Gönderme

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Durum Mesajı Gönderme	Menüden <b>Durum</b> → <b>Hızlı Durum</b> →< <i>gerekli durum mesajı</i> >→< <i>gerekli kimlik veya diğer ad</i> > ögesini seçin.
Kişi Listesiyle Durum Mesajı Gönderme	Menüden <b>Kişiler</b> →< <i>gerekli kimlik veya diğer ad</i> >→ <b>Durum Gönder</b> →< <i>gerekli durum mesajı</i> > ögesini seçin.
Manuel Çevirmeyle Durum Mesajı Gönderme	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin. <b>b</b> Kimliği veya diğer adı girin ve <b>Menü/OK</b> düğmesine basın. <b>c</b> <b>Durum Gönder</b> →< <i>gerekli durum mesajı</i> > ögesini seçin.

Durum mesajınız başarıyla gönderilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda olumlu mini bildirim ve gönderildi durum mesajının yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Durum mesajınız başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda başarısız işlem bildirimini görüntülenir.

### 16.35.3

## Durum Mesajlarını Yanıtlama

### Prosedür:

Menüden **Durum**→ **Gelen Kutusu**→<*gerekli durum mesajı*>→ **Yanıtla**→<*gerekli durum mesajı*> ögesini seçin.

### 16.35.4

## Durum Mesajlarını Silme

### Prosedür:

- 1 Menüden **Durum** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Bir durum mesajını silmek için **Gelen Kutusu**→<*gerekli durum mesajı*>→**Menü/OK**→**Sil**→**Evet** ögesini seçin.
  - Tüm durum mesajlarını silmek için **Gelen Kutusu**→**Tümünü Sil**→**Evet** ögesini seçin.

### 16.36

## Yazılı Mesaj

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsiziniz, başka bir telsizden veya metin mesajı uygulamasından veri alabilir.

İki tür metin mesajı vardır: Dijital Mobil Telsiz (DMR) Kısa Metin Mesajı ve metin mesajı. DMR Kısa Metin Mesajının maksimum uzunluğu 23 karakterdir. Bir metin mesajının maksimum uzunluğu konu satırı dahil 280 karakterdir. Konu satırı yalnızca e-posta uygulamalarından mesaj aldığınızda görünür.



**NOT:**

Maksimum karakter uzunluğu yalnızca en güncel yazılım ve donanıma sahip modeller için geçerlidir. Daha eski yazılım ve donanıma sahip telsiz modellerinde metin mesajının maksimum uzunluğu 140 karakterdir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

### 16.36.1

## Metin Mesajlarını Görüntüleme

### Prosedür:

- 1 Menüden **Mesajlar** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Metin Mesajları veya Telemetri Durumu için **Gelen Kutusu**→<gerekli mesajlar> ögesini seçin.
  - Kayıtlı Metin Mesajları için **Taslaklar**→<gerekli mesajlar> ögesini seçin.
  - Gönderilen Metin Mesajları için **Gönderilen Öğeler**→<gerekli mesajlar> ögesini seçin.

Gelen Kutusu, Taslaklar veya Gönderilenler klasörü boşsa:

- Tuş Takımı Tonu etkinse bir ton duyulur.
- Ekranda `Liste Boş` bilgisi görüntülenir.

Gelen Kutusu, Taslaklar veya Gönderilenler klasörü boş değilse ve mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda konu satırı görüntülenir.

Telemetri Durumu için mesajı yanıtlayamazsınız ve ekranınızda `Telemetri: <Durum Metin Mesajı>` bilgisi görüntülenir.

### 16.36.2

## Metin Mesajları Oluşturma

### Prosedür:

- 1 Menüden **Mesajlar**→**Oluştur** ögesini seçin.
- 2 Mesajınızı oluşturun.
- 3 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Metin mesajı kaydetmek için **Geri/Ana Ekran**→**Kaydet** ögesini seçin.
  - Metin mesajından vazgeçmek için **Geri/Ana Ekran**→**Vazgeç** ögesini seçin.



**NOT:**

Yanlışlıkla **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçerseniz metin mesajınıza devam etmek için `Düzenle` ögesini seçebilirsiniz.

Metin mesajınız kaydedilirse metin mesajınızı Taslak klasöründe görüntüleyebilir ve düzenleyebilirsiniz.

Metin mesajınızdan vazgeçerseniz metin mesajınız silinir.

### 16.36.3

## Metin Mesajları Gönderme

### Ön koşullar:

Mesajınızı oluşturun.

### Prosedür:

- Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Metin Mesajları Gönderme	<p><b>a</b> Oluşturulan mesajınızdan <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.</p> <p><b>b</b> Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>&lt;<b>Gerekli kimlik veya diğer ad</b>&gt; ögesini seçin.</li><li><b>Manuel Çevirme</b> ögesini seçin ve kimliği girin.</li></ul>
Gönderilen Metin Mesajlarını Gönderme	Gönderilmiş mesajınızdan <b>Menü/OK</b> → <b>Yeniden Gönder</b> ögesini seçin.
Hızlı Metin Mesajları Gönderme	<p><b>a</b> Menüden <b>Mesajlar</b>→<b>Hızlı Metin</b> ögesini seçin.</p> <p><b>b</b> Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>&lt;<b>Gerekli kimlik veya diğer ad</b>&gt; ögesini seçin.</li><li><b>Manuel Çevirme</b> ögesini seçin ve kimliği girin.</li></ul>
Metin Mesajlarını Yeniden Gönderme	<b>Yeniden Gönder</b> ögesini seçin.

Metin mesajınız başarılı bir şekilde gönderilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Metin mesajınız gönderilemezse ekranda aşağıdaki seçenekler görüntülenir:

- Yeniden Gönder
- İleri
- Düzenle

### 16.36.4

## Metin Mesajlarını Yanıtlama

Bir metin mesajı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki öğeler görüntülenir:

- Gönderenin kimliği veya diğer adıyla birlikte Bildirim Listesi.

- Mesaj simgesi.



**NOT:**

**PTT** düğmesine basarsanız telsiziniz Metin Mesajı uyarısı ekranından çıkar ve gönderene Özel veya Grup Çağrısı yapar.

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Bildirim Listesinden Metin Mesajlarını Yanıtlama	Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin: <ul style="list-style-type: none"><li>• Metin mesajını okumak için <b>Oku</b> ögesini seçin.</li><li>• Metin mesajını daha sonra okumak için <b>Daha Sonra Oku</b> ögesini seçin.</li><li>• Metin mesajını silmek için <b>Sil</b> ögesini seçin.</li><li>• Yanıt vermek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:<ul style="list-style-type: none"><li><b>a Menü/OK</b> düğmesine iki kere basın.</li><li><b>b &lt;Gerekli mesaj&gt;</b> ögesini seçin.</li></ul></li></ul>
Metin Mesajlarını Yanıtlama	Menüden <b>Mesajlar</b> → <b>Gelen Kutusu</b> →< <i>gerekli mesaj</i> >→ <b>Yanıtla</b> ögesini seçin.
Metin Mesajlarını Hızlı Metin Mesajlarıyla Yanıtlama	Menüden <b>Mesajlar</b> → <b>Gelen Kutusu</b> →< <i>gerekli mesaj</i> >→ <b>Yanıtla</b> → <b>Hızlı Yanıt</b> ögesini seçin.

16.36.5

## Metin Mesajlarını Yönlendirme

**Prosedür:**

- 1 **Tekrar Gönder** seçeneği ekranından **Mesajlar** ögesini seçin.
- 2 Gelen Kutusu veya Gönderilen Öğe klasöründen bir Metin Mesajı yönlendirmek için <*gerekli mesaj*>→**Yönlendir** ögesini seçin.
- 3 Manuel Çevirmeyi Kullanarak bir Metin Mesajı yönlendirmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - <*Gerekli kimlik veya diğer ad*> ögesini seçin.
  - Manuel Çevirme ögesini seçin ve kimliği girin.

Metin mesajınız başarılı bir şekilde yönlendirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Metin mesajınız yönlendirilemezse ekranda aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.



- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

#### 16.36.6

### Metin Mesajlarını Silme

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Mesajlar** öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Metin mesajlarını silmek için **Gelen Kutusu**→<gerekli metin mesajı>→**Menü/OK**→**Sil** öğesini seçin.
  - Tüm metin mesajlarını silmek için **Gelen Kutusu**→**Tümünü Sil** öğesini seçin.
  - Gönderilen metin mesajlarını silmek için **Gönderilen Öğeler**→<gerekli metin mesajı>→**Menü/OK**→**Sil** öğesini seçin.
  - Gönderilen tüm metin mesajlarını silmek için **Gönderilen Öğeler**→**Tümünü Sil** öğesini seçin.
  - Kaydedilen metin mesajlarını silmek için **Taslaklar**→<gerekli metin mesajı>→**Menü/OK**→**Sil** öğesini seçin.
  - Kaydedilen tüm metin mesajlarını silmek için **Taslaklar**→**Tümünü Sil** öğesini seçin.

#### 16.36.7

### Metin Mesajı Uyarı Tonlarını Ayarlama

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Kişiler**→<gerekli kimlik veya diğer ad>→**Mesaj Uyarısı** öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Anlık ton almak için **Anlık** öğesini seçin.
  - Tekrarlı ton almak için **Tekrarlı** öğesini seçin.

#### 16.37

### Yayın Engelleme

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Yayın Engelleme özelliği telsizinizden gelen tüm yayınları engellemenizi sağlar.



#### NOT:

Yayın Engelleme modunda Bluetooth ve Wi-Fi özellikleri kullanılabilir.

### 16.37.1

## Yayın Engelleme İşlevini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma

### Prosedür:

**Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tx Engelleme** ögesini seçin.

Yayın Engelleme etkinse **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Yayın Engelleme devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.



### NOT:

Yayın Engelleme durumu telsiz açıldıktan sonra değişmez.

### 16.38

## Wi-Fi Kullanımı

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®'ın tescilli ticari markasıdır. Telsiz ürün yazılımınızı, codeplug'ınızı, dil paketinizi ve sesli anonsu güncellemek için Wi-Fi ağı kurabilir ve bağlayabilirsiniz.

Telsiziniz aşağıdaki Wi-Fi ağlarını destekler.

### WEP/WPA/WPA2 Kişisel Wi-Fi ağı

Kimlik doğrulamasına bağlı olarak önceden paylaşılan anahtar/şifreyi kullanır. Menü veya MDM kullanılarak önceden paylaşılan anahtar/şifre girilebilir.

### WPA/WPA Kurumsal Wi-Fi ağı

Kurumsal ağlar için tasarlanmıştır ve RADIUS kimlik doğrulama sunucusu gerektirir. Sertifika tabanlı kimlik doğrulama kullanılıyorsa ve istemci sertifikası doğrulaması gerekiyorsa telsiziniz bir sertifikayla önceden yapılandırılmalıdır.

### 16.38.1

## Wi-Fi Özelliğini Açma

### Prosedür:

1 Menüden **WiFi**→**WiFi Açık/Kapalı** ögesini seçin.

2 Wi-Fi'ı açmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

Wi-Fi açıksa ekranda **Etkin** bilgisinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 16.38.2

## Wi-Fi Özelliğini Kapatma

### Prosedür:

Menüden **WiFi**→**WiFi Açık/Kapalı** ögesini seçin.

Wi-Fi kapalıysa **Etkin** bilgisinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

### 16.38.3

## Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Açma

### Prosedür:

1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Kişi Listesiyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme	Menüden <b>Kişiler</b> →< <i>gerekli kimlik veya diğer ad</i> > ögesini seçin.
Manuel Çevirmeyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin. <b>b</b> Kimliği girin. <b>c</b> <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.
Kişi Listesiyle gerekli grup kimliği veya diğer adı seçme	Menüden <b>Kişiler</b> →< <i>gerekli grup kimliği veya diğer adı</i> >→ <b>Wi-Fi Kontrolü</b> ögesini seçin.

2 **Wi-Fi Kontrolü** ögesini seçin.

3 Wi-Fi özelliğini açmak için **Açık** ögesini seçin.

Tekli kontrol için telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Wi-Fi açık ise ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- Wi-Fi açılmaz ise ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

Grup kontrolü için telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- İşlem başarılı olursa ekranda **Başarıyla Gönderildi** mesajı görüntülenir.
- İşlem başarısız olursa ekranda bir olumsuz mini durumu görüntülenir.

#### 16.38.4

### Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Kapatma

#### Prosedür:

1 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Kişi Listesiyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme	Menüden <b>Kişiler</b> →< <i>gerekli kimlik veya diğer ad</i> > ögesini seçin.
Manuel Çevirmeyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme	<b>a</b> Menüden <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin. <b>b</b> Kimliği girin. <b>c</b> <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.
Kişi Listesiyle gerekli grup kimliği veya diğer adı seçme	Menüden <b>Kişiler</b> →< <i>gerekli grup kimliği veya diğer adı</i> >→ <b>Wi-Fi Kontrolü</b> ögesini seçin.

2 **Wi-Fi Kontrolü** ögesini seçin.

3 Wi-Fi özelliğini kapatmak için **Kapalı** ögesini seçin.

### 16.38.5

## Ağ Erişim Noktasına Bağlanma

Wi-Fi özelliğini açtığınızda telsiziniz, ağ erişim noktalarını tarar ve bunlardan birine bağlanır.

### Prosedür:

- 1 Menüden **WiFi**→**Ağlar**→<*gerekli Ağ Erişim Noktası*>→**Bağlan** ögesini seçin.



#### NOT:

WPA Kurumsal Wi-Fi için bir ağ erişim noktası önceden yapılandırılmamışsa **Bağlan** seçeneği kullanılamaz.

- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- WPA Kişisel Wi-Fi için şifreyi girin.
- WPA Kurumsal Wi-Fi için WPA, telsiz programlama yazılımı kullanılarak yapılandırılır.

Şifre doğruysa telsiziniz seçili ağ erişim noktasına otomatik olarak bağlanır.

Şifre yanlışsa ekranda **Onay Başarısız** ifadesi görüntülenir ve ekran otomatik olarak önceki menüye döner.

Bağlantı başarılı bir şekilde kurulursa telsizinizde olumlu bilgi notu görüntülenir ve ağ erişim noktası profil listesine otomatik olarak kaydedilir.

Bağlantı başarısız olursa telsizinizde olumsuz bilgi notu ekranı görüntülenir ve telsiz bir önceki menüye döner.

### 16.38.6

## Wi-Fi Bağlantı Durumunu Kontrol Etme

### Prosedür:

Programlanmış **Wi-Fi Durumu** düğmesine basın.

Wi-Fi bağlantısı açık ve bir ağa bağlıysa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir sesli uyarı, Wi-Fi'in açık olduğunu belirtir.
- Ekranda **Wi-Fi Açık Bağlandı** ifadesi görüntülenir.

Wi-Fi bağlantısı açık ancak herhangi bir ağa bağlı değilse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Wi-Fi'in açık olduğunu belirten bir sesli uyarı.
- Ekranda **Wi-Fi Açık Bağlı Kaldı** ifadesi görüntülenir.

Wi-Fi bağlantısı kapalıysa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Wi-Fi'in kapalı olduğunu belirten bir sesli uyarı.
- Ekranda **Wi-Fi Kapalı** ifadesi görüntülenir.

### 16.38.7

## Ağ Listelerini Yenileme

### Prosedür:

Menüden **WiFi**→**Ağlar**→**Yenile** ögesini seçin.

Telsizinizde en güncel ağ listesi görüntülenir.

### 16.38.8

## Ağ Ekleme



#### NOT:

Bu görev, WPA Kurumsal Wi-Fi ağları için geçerli değildir.

#### Prosedür:

- 1 Menüden **WiFi**→**Ağlar**→**Ağ Ekle** öğesini seçin.
- 2 Hizmet Kümesi Tanımlayıcısını (SSID) girin.
- 3 **Aç** öğesini seçin.
- 4 Parolayı girin.
- 5 **Menü/OK** düğmesini seçin.

Ekranda geçici bir olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 16.38.9

## Ağ Erişim Noktaları Ayrıntılarını Görüntüleme

#### Prosedür:

Menüden **WiFi**→**Ağlar**→<*gerekli Ağ Erişim Noktaları*>→**Ayrıntıları Görüntüle** öğesini seçin.

WPA Kişisel Wi-Fi ağlarında telsiziniz aşağıdaki ayrıntıları gösterir:

- Bağlı bir ağ erişim noktası için telsiziniz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - Hizmet Kümesi Tanımlayıcısı (SSID)
  - Güvenlik Modu
  - Ortam Erişim Kontrolü (MAC) adresi
  - İnternet Protokolü (IP) adresi
- Bağlı olmayan bir ağ erişim noktası için telsiziniz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - SSID
  - Güvenlik Modu

WPA Kurumsal Wi-Fi ağlarında telsiziniz aşağıdaki ayrıntıları gösterir:

- Bağlı bir ağ erişim noktası için telsiziniz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - SSID
  - Güvenlik Modu
  - Kimlik
  - Genişletilmiş Kimlik Doğrulama Protokolü (EAP) Yöntemi
  - Faz 2 Kimlik Doğrulaması
  - Sertifika Adı
  - MAC adresi
  - IP adresi
  - Ağ Geçidi
  - DNS1
  - DNS2

- Bağlı olmayan bir ağ erişim noktası için telsiniziz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - SSID
  - Güvenlik Modu
  - Kimlik
  - EAP Yöntemi
  - Faz 2 Kimlik Doğrulaması
  - Sertifika Adı

16.38.10

## Ağ Erişim Noktalarını Kaldırma



**NOT:**

Bu görev, WPA Kurumsal Wi-Fi ağları için geçerli değildir.

**Prosedür:**

Menüden **WiFi**→**Ağlar**→<*gerekli Ağ Erişim Noktası*>→**Kaldır**→**Evet** ögesini seçin.

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

## Bölüm 17

# Yardımcı Programlar

Bu bölümde, telsizinizde bulunan uygulama işlevlerinin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

### 17.1

## Talkaround

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, yineleyicinizin çalışmadığı ya da telsiziniz yineleyicinin kapsama alanı dışında ancak diğer telsizlerin konuşma kapsamında bulunduğu durumlarda haberleşmeye devam etmenize olanak tanır.

Talkaround ayarı telsiz kapatıldıktan sonra da korunur.



#### NOT:

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha, Capacity Plus - Çoklu Saha ve aynı frekanstaki Halk Bandı Radyo kanallarında geçerli değildir.

### 17.1.1

## Yineleyici ve Talkaround Modu Arasında Geçiş Yapma

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Talkaround** öğesini seçin.
- 2 Talkaround veya Yineleyici modu arasında geçiş yapmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

Talkaround Modu etkinse *Etkin* öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Talkaround Modu devre dışıysa *Etkin* öğesinin yanındaki ✓ kaybolur.

### 17.2

## Telsiz Tonlarını ve Uyarılarını Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tonlar/Uyarılar** öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Tüm Tonlar**
  - **Konuşma İzni**
  - **Tuş Takımı Tonu**
  - **Açılış Tonu**
  - **Ses Ofseti**→<*gerekli ses*>.

Ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 17.3

## Güç Seviyelerini Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Güç** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Bulduğunuz yerden uzak bir mesafede bulunan telsizlerle iletişim sağlamak için **Yüksek** ögesini seçin.
  - Daha yakındaki telsizlerle iletişim sağlamak için **Düşük** ögesini seçin.



#### NOT:

Bu özellik aynı frekansta olan Halk Bandı kanalları için geçerli değildir.

### 17.4

## Ekran Ayarlarını Yapma

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Ekran** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Gündüz Modu/Gece Modu**
  - **Parlaklık**
  - **Otomatik Arka Aydınlatma**
  - **Arka Aydınlatma Zamanlayıcısı**
  - **Menü Zamanlayıcı**
  - **Giriş Ekranı**

### 17.5

## Susturucu Seviyelerini Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Sinyal gücü düşük istenmeyen çağrılar ya da arka plan sesi normalden yüksek olan kanalları filtreleyip elemek için susturucu seviyesini ayarlayabilirsiniz.

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Susturucu** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Normal susturucu seviyesi için **Normal Susturucu** ögesini seçin.



- İstenmeyen çağrılar veya arka plan gürültüsünü filtrelemek için **Hassas Susturucu** öğesini seçin.



**NOT:**

Bu özellik aynı frekansta olan Halk Bandı kanalları için geçerli değildir.

## 17.6

### Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik sayesinde, telsiziniz kullanımda değilken düğmelere yanlılıkla basmaktan veya kanal değiştirmekten kaçınabilirsiniz. Gereksinimlerinize bağlı olarak tuş takımınızı, kanal seçim topuzunu veya her ikisini kilitlemeyi seçebilirsiniz.

Bayiniz, telsiz programlama yazılımları kullanarak aşağıdaki seçeneklerden birini yapılandırabilir:

- Tuş Takımını Kilitleme
- Kanal Seçim Topuzunu Kilitleme
- Tuş Takımını ve Kanal Seçim Topuzunu Kilitleme

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

## 17.6.1

### Tuş Takımını Kilitleme veya Kilidini Açma

#### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Tuş takımını kilitlemek için menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Tuş Takımı Kilidi** öğesini seçin.
- Tuş takımının kilidini açmak için **Menü/OK**→ **\* veya sil tuşuna** basın.

Tuş takımını kilitleyince ekranda **Etkin** öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Tuş takımının kilidi açıksa **Etkin** öğesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## 17.7

### Dilleri Ayarlama

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Diller**→<gerekli dil> öğesini seçin.

Seçili dilin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## 17.8

### Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**GNSS** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - GNSS'yi etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - GNSS'yi devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

GNSS etkinse **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

GNSS devre dışı bırakıldığında, **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

17.9

## LED Göstergeleri Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**LED Göstergesi** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - LED Göstergesini etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - LED Göstergesini devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

LED Göstergesi etkinse **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

LED göstergesi devre dışıysa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.
- Ekran arka aydınlatması ve tuş takımı arka aydınlatması otomatik olarak kapatılır.

17.10

## Şifre Kilidi

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsizinize erişimi kısıtlamak için bir şifre belirleyebilirsiniz. Telsizinizi her açtığınızda şifreyi girmeniz gerekir.

Telsiziniz, dört basamaklı şifre girişini destekler.

Telsiziniz, kilitleli durumdayken çağrı alamaz.

17.10.1

### Telsizlere Şifre Kullanarak Erişme

**Ön koşullar:**

Telsizinizi açın.

**Prosedür:**

- 1 Dört basamaktan oluşan şifrenizi girin.
- 2 **Menü/OK** düğmesini seçin.

Şifreyi doğru giderseniz telsiziniz açılır.

Şifreyi yanlış giderseniz bir ton duyulur, sarı LED yanar ve ekranda **Yanlış Şifre** ifadesi görüntülenir.



**NOT:**

Şifreyi girmek için adımları tekrarlayabilirsiniz. Telsiziniz 15 dakika boyunca kilitli duruma girmeden önce üç deneme hakkınız vardır. Ekranda **Telsiz Kilitlendi** bilgisi görüntülenir.

Telsiziniz kilitli durumdayken sadece **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi topuzu** ve programlanmış **Arka Aydınlatma** düğmesiyle yapılan girişlere yanıt verir.


Kilitli durumdayken telsizinizi yeniden başlatırsanız zamanlayıcı yeniden başlatılır.

17.10.2

## Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma

**Prosedür:**

- 1 Kilitli durumdaki telsizinizin kilidini açmak için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Telsiziniz açıkken Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma	<ol style="list-style-type: none"><li>a 15 dakika bekleyin.</li><li>b <b>Telsizlere Şifre Kullanarak Erişmesayfa:</b> 125 bölümündeki adımları izleyerek telsize erişin.</li></ol>
Telsiziniz kapalıyken Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma	<ol style="list-style-type: none"><li>a Telsizinizi açın.  <b>NOT:</b> Telsiziniz 15 dakikalık kilitli durum süresini tekrar başlatır.</li><li>b 15 dakika bekleyin.</li><li>c <b>Telsizlere Şifre Kullanarak Erişmesayfa:</b> 125 bölümündeki adımları izleyerek telsize erişin.</li></ol>

17.10.3

## Şifre Kilidini Ayarlama

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Şifre Kilidi**→<*gerekli şifre*> ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Şifre Kilidini etkinleştirmek için **Aç** ögesini seçin.
  - Şifre Kilidini devre dışı bırakmak için **Kapat** ögesini seçin.

#### 17.10.4

### Şifre Değiştirme

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Şifre Kilidi**→<gerekli şifre>→**ŞFR Değiştir** ögesini seçin.
- 2 Yeni dört basamaklı geçerli şifrenizi girin.
- 3 Yeni şifreyi onaylamak için aynı dört basamaklı şifreyi yeniden girin.

Şifre başarılı şekilde değiştirilirse **Şifre Değiştirdi** ifadesi görüntülenir.

Şifre değiştirme başarısız olursa ekranda **Şifre Eşleşmiyor** ifadesi görüntülenir ve ekran önceki menüye döner.

#### 17.11

### Sesli Anons

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsizin geçerli Bölge ya da Kanalı sesli bir şekilde bildirmesini sağlar. Bu sesli gösterge, müşterinin kendi ihtiyaçlarına göre isteğe uyarlanabilir.

#### 17.11.1

### Sesli Anonsu Ayarlama

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Sesli Anons** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Sesli Anonsu etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - Sesli Anonsu devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

Sesli Anons etkinse **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Sesli Anons devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

#### 17.12

### Metin Seslendirme

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, telsizin aşağıdaki özellikleri sesli bir şekilde bildirmesini sağlar:

- Geçerli Kanal
- Geçerli Bölge

- Programlanmış düğme özelliği açık veya kapalı
- Alınan metin mesajlarının içeriği
- Alınan İş Kartlarının içeriği



**NOT:**

Metin Seslendirme etkinse Sesli Anons özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır. Sesli Anons etkinse Metin Seslendirme özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır.

17.12.1

## Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Metin Seslendirme** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Tümü**
  - **Messages**
  - **İş Kartları**
  - **Kanal**
  - **Bölge**
  - **Program Düğmesi**

Seçili ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

17.13

## Akıllı Sesi Ayarlama

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Akıllı Ses** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Akıllı Ses özelliğini etkinleştirmek için **Açık** ögesini seçin.
  - Akıllı Ses özelliğini devre dışı bırakmak için **Kapalı** ögesini seçin.



**NOT:**

Telsiziniz, ortamlarda mevcut artalan parazitini filtrelemek için ses ayarını otomatik olarak yapar.

Akıllı ses özelliği yalnızca alıcıya özgü bir özelliktir.

Bu özellik, Bluetooth oturumunda uygulanamaz.

17.14

## Akustik Geri Besleme Engelleyiciyi Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**AF Engelleyici** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - AF Engelleyici özelliğini etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - AF Engelleyici özelliğini devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

17.15

## Opsiyon Kartını Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

Programlanmış **Opsiyon Kartı** düğmesine basın.

17.16

## Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolünü Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Mik OKK** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Mikrofon OKK'yi etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - Mikrofon OKK'yi devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

Mikrofon OKK etkinse *Etkin* ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Mikrofon OKK devre dışıysa *Etkin* ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

17.17

## Mikrofon Distorsiyonunu Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Mikrofon Distorsiyonu** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Mikrofon Distorsiyonunu etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.

- Mikrofon Distorsiyonunu devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

Mikrofon Distorsiyonu etkinse **Etkin** öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Mikrofon Distorsiyonu devre dışıysa **Etkin** öğesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

17.18

## Gürültü Engellemeyi Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Gürültü Engelleme** öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Gürültü Engelleme özelliğini etkinleştirmek için **Temel** öğesini seçin.
  - Gürültü Engelleme özelliğini devre dışı bırakmak için **Devre Dışı** öğesini seçin.

17.19

## Metin Girişini Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Telsizinizde farklı metin girişleri yapılandırabilirsiniz.

### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Metin Girişi** öğesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

Seçenek	Eylemler
Telsizinizi, sıklıkla girdiğiniz kelime sıralarını öğrenecek şekilde ayarlama	<b>Kelime Tahmin</b> öğesini seçin.
Telsizinizi kelime düzeltme için ayarlama	<b>Kelime Düzelt.</b> öğesini seçin.
Telsizinizi her yeni cümle için ilk kelimenin baş harfini büyük yapacak şekilde ayarlama	<b>Cümle Byk Hrf</b> öğesini seçin.
Özel kelimeler ayarlama	<ul style="list-style-type: none"><li>• Özel kelimeleri görüntülemek için <b>Kelimelerim</b>→<b>Kelimeler Listesi</b> öğesini seçin.</li><li>• Özel kelimeyi düzenlemek için <b>Kelimelerim</b>→<b>Düzenle</b> öğesini seçin.</li><li>• Özel bir kelime eklemek için <b>Kelimelerim</b>→<b>Yeni Klm Ekle</b> öğesini seçin.</li><li>• Özel bir kelimeyi silmek için <b>Kelimelerim</b>→&lt;gerekli kelime&gt;→<b>Sil</b> öğesini seçin.</li></ul>

Seçenek	Eylemler
	<ul style="list-style-type: none"><li>Tüm özel kelimeleri silmek için <b>Kelimelerim</b>→<b>Tümünü Sil</b> ögesini seçin.</li></ul>

- Kelime Tahmin, Kelime Düzelt.** veya **Cümle Byk Hrf** ögesini seçerseniz **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.
- Kelimelerim** ögesini seçerseniz ekranda geçici mini bilgi notu görüntülenir.

17.20

## Gizlilik

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Bu özellik, yazılım tabanlı şifrelemeyle bir kanalın yetkisiz kullanıcılarca dinlenmesini engeller. Bir yayının sinyal gönderimi ve kullanıcı kimliği kısımları açıktır.

Gizliliğin etkin olduğu yayınlar göndermek için telsizinizin kanaldaki gizliliği etkin hale getirilmiş olmalıdır; ancak yayın almak için bu işlem gerekli değildir.

Bazı telsiz modelleri Gizlilik özelliğini sunmayabilir veya farklı yapılandırmaya sahip olabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.



### NOT:

Tek seferde sadece bir gizlilik türü belirlenebilir.

Aşağıda tabloda, gizlilik türü ve telsizinizde görünen ayarlar açıklanmaktadır.

Tablo 24: Gizlilik Türleri ve Ayarları

Tür	Ayar
Temel Gizlilik	Gizlilik
Geliştirilmiş Gizlilik	Geliştirilmiş Gizlilik

17.20.1

## Gizliliği Ayarlama

**Prosedür:**

- Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları** ögesini seçin.
- Yapılandırılmış gizlilik türüne göre gizlilik ayarınızı seçin.
- Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Gizliliği etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - Gizliliği devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

Gizlilik etkinse **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Gizlilik devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.



## 17.20.2

### Gizlilik Etkin Çağrılar

O sırada seçili olan kanal pozisyonunun gizliliğin etkin olduğu bir yayın gönderebilmesi için telsizinizde Gizlilik özelliğinin etkinleştirilmiş olması gerekir. Telsiz, gizliliğin etkin olduğu kanaldayken açık yayınları almaya devam eder.

O sırada seçili olan kanal pozisyonu için gizlilik etkinleştirildiğinde, telsizinizin gönderdiği tüm ses yayınları şifrelenir. Çağrılara; Grup Çağrısı, Çoklu Grup Çağrısı, taranan çağrı sırasında cevap verme, Sahadaki Herkese Çağrısı, Acil Durum Çağrısı ve Özel Çağrı dahildir. Yalnızca telsizinizle aynı Anahtar Değerine ve Anahtar Kimliğine sahip olan alıcı telsizler bu yayının şifresini çözebilir.

Gizlilik etkin çağrıyı veya veri yayını çözmek için telsizinizin yayın gönderen telsizle aynı Gizlilik Anahtarı türüne sahip olması gerekir. Telsiziniz farklı bir Gizlilik Anahtarına sahip şifreli bir çağrı alırsa karmaşık bir yayın duyarsınız.

## 17.21

### Eller Serbest Kullanım

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Eller Serbest Kullanım (VOX), programlanmış bir kanalda ellerinizi kullanmadan, sesle etkinleştirilmiş çağrılar başlatmanıza olanak tanır. VOX özellikli aksesuarınız ses algıladığında, telsiziniz programlanmış bir süre boyunca otomatik olarak yayın iletir.



#### NOT:

Bu özellik aynı frekansta olan Halk Bandı Radyo kanalları için geçerli değildir.

Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

## 17.21.1

### Eller Serbest Kullanımı Ayarlama

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**VOX** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - VOX'u etkinleştirmek için **Açık** ögesini seçin.
  - VOX'u devre dışı bırakmak için **Kapalı** ögesini seçin.

VOX açıkta ekranda **Açık** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## 17.22

### Ses Ortamını Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Ses Ortamı** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Varsayılan fabrika ayarları için **Varsayılan** ögesini seçin.

- Gürültülü ortamlarda hoparlörün ses düzeyini artırmak için **Yüksek** ögesini seçin.
- Birbirine yakın bir telsiz grubuyla iletişim kurarken akustik geri bildirimi azaltmak için **Çalışma Grubu** ögesini seçin.

Ekranda, seçili ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

17.23

## Ses Profillerini Ayarlama

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Ses Profilleri** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Önceden seçilen ses profilini devre dışı bırakmak ve varsayılan fabrika ayarlarına dönmek için **Varsayılan** ögesini seçin.
  - 40 yaşından büyük yetişkinlerde gürültü kaynaklı işitme kaybını telafi eden ses profilleri için **Seviye 1**, **Seviye 2** veya **Seviye 3** ögesini seçin.
  - Daha ince ses, burundan gelen ses veya derin sesli ses profillerini tercih ederseniz **Tiz Artırma**, **Orta Artırma** veya **Bas Artırma** ögesini seçin.

Ekranda, seçili ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

17.24

## Telsiz Bilgilerine Erişme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

**Prosedür:**

- 1 Menüde **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Bilgisi** ögesini seçin.
- 2 Telsiz bilgilerine erişmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Pili bilgilerini kontrol etmek için **Pil Bilgisi** ögesini seçin.
  - Telsiz kimliğinizi ve diğer adınızı kontrol etmek için **Kimliğim** ögesini seçin.
  - Ürün yazılımı ve Codeplug sürümlerini kontrol etmek için **Sürümler** ögesini seçin.
  - GNSS bilgilerini kontrol etmek için **GNSS Bilgisi** ögesini seçin.
  - Saha bilgilerini kontrol etmek için **Saha Bilgisi** ögesini seçin.
  - En son yazılım güncelleme bilgilerini kontrol etmek için **Yzlm Gncllme** ögesini seçin.



**NOT:**

Capacity Max ve Diğer Sistemler için geçerlidir.

17.24.1

### Connect Plus'a özel Telsiz Bilgilerine Erişim

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Bilgisi** ögesini seçin.
- 2 Telsiz bilgilerine erişmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Eğilme Derecesini (Akselerometre) kontrol etmek için **Akselerometre** ögesini seçin.



#### NOT:

**Menü/OK** düğmesine basarak **Akselerometre** ögesini seçtiğinizde ekrandaki ölçümde eğilme derecesi görüntülenir. Bu adımdan sonra telsizinizin açısını değiştirirseniz telsiz ekranında görüntülenen ölçüm değişmez.

- Telsiz modelinize özel donanımınızın indeks numarasını kontrol etmek için **Model İndeksi** ögesini seçin.
- Opsiyon Kartı OTA Codeplug Dosyasının Periyodik Yedekleme Kontrolünü (CRC) kontrol etmek için **OB OTA CPcrc** ögesini seçin.
- Ağ Kimliğini ve Saha Numarasını kontrol etmek için **Saha Numarası** ögesini seçin.

#### 17.25

### Kablo Türünü Belirleme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Ayarları**→**Kablo Türü** ögesini seçin.

Ekranda, mevcut kablonun yanında ✓ simgesi görüntülenir.

#### 17.26

### Telsiz Dosyası Güncellemeleri

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

Connect Plus, Opsiyon Kartı Ürün Yazılımı ve Ağ Frekans Dosyası gibi belirli dosyaların Kablosuz (OTA) olarak güncellenmesini sağlar.

Telsiziniz Connect Plus OTA dosya aktarımı için etkinleştirilmişse sizi bilgilendirmeden otomatik olarak bir dosya aktarımına katılabilir. Telsiziniz dosya paketlerini toplarken, LED kırmızı renkte hızla yanıp söner ve telsizinizin Ana Ekranındaki durum çubuğunda Yüksek Hacimli Veri simgesi görüntülenir.

Dosya aktarım işlemini başlatmanın birkaç yolu vardır. İlk örnek tüm OTA dosya türleri için geçerlidir. Diğer örnekler, yalnızca Ağ Frekans Dosyası ve Opsiyon Kartı Ürün Yazılımı Dosyası için geçerlidir:

- Bayi, OTA dosya aktarımını yeniden başlatır.
- Opsiyon Kartının önceden tanımlanmış zamanlayıcısının sona ermesi, Opsiyon Kartının paket toplama işlemini otomatik olarak yeniden başlatmasına neden olur.
- Zamanlayıcısının süresi sona ermemiştir ancak menü seçeneği üzerinden dosya aktarımının devam etmesini istersiniz.

Telsiziniz dosyaları indirmeyi bitirdiğinde anında yükseltilir veya siz kapatıp açana kadar bekler. Ağ Frekans Dosyası için güncelleme, telsiziniz yeniden başlatılmadan otomatik olarak yapılır. Opsiyon Kartı Codeplug Dosyası için güncelleme otomatik olarak yapılır ve Opsiyon Kartı yeni codeplug bilgilerini yükleyip ağ sahasını geri alırken hizmetin kısa süreliğine kesintiye uğramasına sebep olur.

Yeni Opsiyon Kartı ürün yazılımı dosyasına yükseltme işlemi birkaç saniye sürer ve Opsiyon Kartının telsizi sıfırlamasını gerektirir. Yükseltme işlemi başladıktan sonra, işlem tamamlanana kadar telsiziniz çağrı yapamaz veya alamaz. İşlem sırasında telsiz ekranınız telsizinizi kapatmamanızı ister.

#### 17.26.1

### Ürün Yazılımı Dosyası Güncellemesini Kontrol Etme

#### Ön koşullar:

Opsiyon Kartı ürün yazılımı dosyası Güncel Değil.

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Bilgisi**→**Güncellemeler**→**Ürün Yazılımı** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Bekleyen Opsiyon Kartı ürün yazılımı dosyasının sürümünü kontrol etmek için **Sürüm** ögesini seçin.
  - Alınan ürün yazılımı dosyasının yüzdesini görüntülemek için **%Alındı** ögesini seçin.
  - Ürün yazılımı dosyasını indirmek için **İndir**→**Evet** ögesini seçin.

Opsiyon Kartı ürün yazılımı dosyası güncelse ekranda **Ürün Yazılımı Güncel** ifadesi görüntülenir.

#### 17.26.2

### Frekans Dosyası Güncellemesini Kontrol Etme

#### Ön koşullar:

Frekans dosyası Güncel Değil.

#### Prosedür:

- 1 Menüden **Yardımcı Programlar**→**Telsiz Bilgisi**→**Güncellemeler**→**Frekans** ögesini seçin.
- 2 Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Bekleyen Frekans dosyasının sürümünü kontrol etmek için **Sürüm** ögesini seçin.
  - Alınan Frekans dosyasının yüzdesini görüntülemek için **%Alındı** ögesini seçin.
  - Frekans dosyasını indirmek için **İndir**→**Evet** ögesini seçin.

Frekans dosyası güncelse ekranda **Frek.** ifadesi görüntülenir. **Dosya Güncel** bilgisi görüntülenir.

#### 17.27

### Kurumsal Wi-Fi Sertifikası Ayrıntılarını Görüntüleme

Desteklenen sistemler:

- Capacity Max  Connect Plus  Diğer Sistemler

#### Prosedür:

Menüden **Yardımcı Programlar**→**Sertifika Menüsü**→**<gerekli sertifika>** ögesini seçin.

17.28

## Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Deęiřtirme

Desteklenen sistemler:

Capacity Max  Connect Plus  Dięer Sistemler

### Ön kořullar:

Telsizinize hoparlörü olan bir kablolu aksesuar takın.

Sesin harici bir Bluetooth özellikli aksesuara yönlendirilmedięinden emin olun.

### Prosedür:

- 1 Programlanmış **Ses Deęiřtirme** düęmesine basarak ses yönlendirmesini telsizinizin dahili hoparlörü ile kablolu aksesuarın hoparlörü arasında deęiřtirin.



#### NOT:

Telsizinizi kapatmak veya aksesuarı çıkarmak, ses yönlendirmesini telsizinizin dahili hoparlörüne sıfırlar.

Ses yönlendirmesi deęiřtirilirse bir ton duyulur.

## المحتويات

<b>10</b>	<b>المعلومات القانونية والدعم</b>
10	الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية
11	البيانات القانونية وبيانات الامتثال
11	معلومات مهمة عن السلامة
11	معلومات التوافق التنظيمي
<b>12</b>	<b>الضمان ودعم الخدمة</b>
12	ضمان البطاريات والشواحن
12	ضمان الصناعة
12	ضمان السعة
12	الضمان المحدود
12	منتجات الاتصالات من MOTOROLA SOLUTIONS
12	1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:
13	2. أحكام عامة:
13	3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:
13	4. كيفية الحصول على خدمة الضمان:
13	5. ما لا يغطيه هذا الضمان:
14	6. أحكام براءات الاختراع والبرامج:
14	7. القانون المنظم:
<b>15</b>	<b>الفصل 1: أقراني أولاً</b>
15	1.1 إصدار البرنامج:
<b>17</b>	<b>الفصل 2: مقدمة</b>
<b>18</b>	<b>الفصل 3: العناية بالراديو</b>
<b>19</b>	<b>الفصل 4: بدء الاستخدام</b>
19	4.1 شحن البطارية:
19	4.2 تركيب البطارية:
20	4.3 إزالة البطارية:
20	4.4 تركيب الهوائي:
20	4.5 إزالة الهوائي:
21	4.6 تركيب جراب الحمل:
21	4.7 تركيب غطاء الموصل العام:
21	4.8 إزالة غطاء الموصل العام:
21	4.9 تنظيف غطاء الموصل العام:
22	4.10 تشغيل الراديو:
22	4.11 إيقاف تشغيل الراديو:
22	4.12 ضبط مستوى الصوت:
<b>23</b>	<b>الفصل 5: نظرة عامة على الراديو</b>

26	5.1 نظرة عامة على لوحة المفاتيح.....
27	5.2 الأزرار القابلة للبرمجة.....
30	5.3 الرموز.....
30	5.3.1 رموز الشاشة.....
32	5.3.2 رموز Wave.....
33	5.3.3 رموز القائمة المتقدمة.....
33	5.3.4 رموز أجهزة Bluetooth.....
33	5.3.5 رموز المكالمات.....
34	5.3.6 رموز تذاكر العمل.....
35	5.3.7 رموز الإشعارات الصغيرة.....
35	5.3.8 رموز العناصر المرسله.....
36	5.4 إشارات LED.....
<b>37</b>	<b>الفصل 6: نظرة عامة على النظام.....</b>
37	6.1 Capacity Max.....
37	6.2 اتصال إضافي.....
37	6.3 الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية.....
37	6.4 الاتصال بالمواع عبر بروتوكول الإنترنت (IP).....
38	6.5 Capacity Plus.....
<b>39</b>	<b>الفصل 7: WAVE.....</b>
39	7.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....
39	7.1.1 التبديل من وضع الراديو إلى وضع WAVE.....
39	7.1.2 التبديل من وضع WAVE إلى وضع الراديو.....
40	7.2 WAVE Tactical/5000.....
40	7.2.1 إعداد قنوات WAVE النشطة.....
40	7.2.2 عرض معلومات قنوات WAVE.....
40	7.2.3 عرض معلومات نقاط نهاية WAVE.....
40	7.2.4 تغيير تكوينات WAVE.....
<b>41</b>	<b>الفصل 8: التسجيل.....</b>
<b>42</b>	<b>الفصل 9: تحديدات المنطقة والقناة.....</b>
42	9.1 تحديد مناطق.....
42	9.2 تحديد المناطق باستخدام بحث الأسماء المستعارة.....
42	9.3 تحديد قنوات.....
<b>43</b>	<b>الفصل 10: نظرة عامة على الموقع.....</b>
43	10.1 تقييد الموقع.....
43	10.2 عملية الترنك للموقع.....
43	10.3 تشغيل قفل الموقع.....
44	10.4 إيقاف تشغيل قفل الموقع.....
44	10.5 تمكين البحث اليدوي عن المواقع.....
45	10.6 الوصول إلى قائمة المواقع المجاورة.....

<b>46</b>	<b>الفصل 11: أنواع مكالمات الراديو</b>
47	11.1 إجراء مكالمات عبر الراديو
47	11.2 إجراء مكالمات من قائمة جهات الاتصال
48	11.3 إجراء المكالمات باستخدام الاتصال اليدوي
48	11.4 إجراء مكالمات باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة
49	11.5 تلقي المكالمات والرد عليها عبر الراديو
49	11.6 قبول مكالمات خاصة أو رفضها
49	قبول المكالمات الخاصة
50	رفض المكالمات الخاصة
<b>51</b>	<b>الفصل 12: المكالمات الهاتفية</b>
51	12.1 إجراء مكالمات هاتفية
51	12.2 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال
52	12.3 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي
52	12.4 التردد المتعدد الثنائي النغمة
52	12.4.1 بدء نغمة DTMF
53	12.5 استقبال المكالمات الهاتفية والرد عليها
<b>54</b>	<b>الفصل 13: اعتراض المكالمات</b>
<b>55</b>	<b>الفصل 14: قطع الصوت</b>
55	14.1 تمكين مقاطعة الصوت
<b>56</b>	<b>الفصل 15: بدء مقاطعة الإرسال</b>
<b>57</b>	<b>الفصل 16: الميزات المتقدمة</b>
57	16.1 تشفير الرسالة التناظرية
57	16.1.1 إرسال رسائل تشفير MDC إلى المرسلين
57	16.1.2 إرسال رسائل تشفير النغمات الخمس إلى جهات الاتصال
57	16.2 تحديث الحالة التناظرية
58	16.2.1 إرسال تحديثات الحالة إلى جهات اتصال محددة مسبقاً
58	16.2.2 عرض تفاصيل حالة النغمات الخمس
58	16.2.3 تحرير تفاصيل حالة النغمات الخمس
59	16.3 Fallback تلقائي
59	16.3.1 دلالات وضع Fallback تلقائي
59	16.3.2 المكالمات في الوضع الاحتياطي
59	16.4 نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق
60	16.5 ميزة الإشارة
60	16.5.1 تشغيل الإشارة
61	16.5.2 إيقاف تشغيل الإشارة
61	16.5.3 إعادة تعيين الإشارة
61	16.6 Bluetooth®
61	16.6.1 تشغيل Bluetooth
62	16.6.2 إيقاف تشغيل Bluetooth



62	الاتصال بأجهزة Bluetooth	16.6.3
62	قطع الاتصال بأجهزة Bluetooth	16.6.4
62	تحويل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وجهاز Bluetooth	16.6.5
63	عرض تفاصيل الجهاز	16.6.6
63	تحرير أسماء الأجهزة	16.6.7
63	حذف أسماء الأجهزة	16.6.8
63	تعديل قيم اكتساب الميكروفون عبر البلوتوث	16.6.9
63	وضع قابلية اكتشاف بلوتوث الدائم	16.6.10
63	تشغيل تنبيه المكالمات	16.7
64	إجراء تنبيهات مكالمات	16.7.1
64	الاستجابة لتنبيهات المكالمات	16.7.2
64	إعدادات مؤشر المكالمات	16.8
64	تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه	16.8.1
65	تنشيط مشغل نغمات المكالمات	
65	إلغاء تنشيط مشغل النغمات	
65	تعيين أنماط الرنين	16.8.2
66	نوع التنبيه	16.8.3
66	تحديد أنواع التنبيه	16.8.3.1
66	تكوين أنماط الاهتزاز	16.8.4
66	مستوى صوت نغمة التنبيه التصاعدي	16.8.5
67	ميزات سجل المكالمات	16.9
67	عرض المكالمات الأخيرة	16.9.1
67	تخزين أسماء مستعارة أو معرفات من قائمة المكالمات	16.9.2
68	حذف مكالمات من قائمة المكالمات	16.9.3
68	حذف المكالمات الشاملة من قائمة المكالمات	16.9.4
68	عرض التفاصيل من قائمة المكالمات	16.9.5
68	قائمة انتظار المكالمات	16.10
68	استلام قوائم انتظار المكالمات	16.10.1
69	إعدادات جهات الاتصال	16.11
69	إضافة جهات اتصال جديدة	16.11.1
69	تعيين جهات الاتصال الافتراضية	16.11.2
70	تخصيص إدخلالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة	16.11.3
70	إزالة الإقرانات بين الإدخلالات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة	16.11.4
70	الاسم المستعار الديناميكي للمتصل	16.12
71	تحرير الاسم المستعار للمتصل	16.12.1
71	عرض قائمة الأسماء المستعارة للمتصل	16.12.2
71	بدء مكالمات خاصة من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل	16.12.3
71	تعيين رقم المجموعة الديناميكية	16.13
72	إجراء مكالمات DGNA	16.13.1
72	إجراء مكالمات في غير وضع DGNA	16.13.2

73	16.13.3 استقبال مكالمات DGNA والرد عليها
73	16.14 عملية طوارئ
74	16.14.1 إرسال تنبيهات الطوارئ
74	16.14.2 إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة
75	16.14.3 إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتنبيه
75	16.14.4 الاستجابة لتنبيهات الطوارئ
75	16.14.5 الاستجابة لتنبيهات الطوارئ مع مكالمة
76	16.14.6 تجاهل مكالمة إرجاع الطوارئ
76	16.14.7 حفظ تفاصيل الطوارئ في قائمة التنبيه
77	16.14.8 إعادة بدء وضع الطوارئ
77	16.14.9 الخروج من وضع الطوارئ
77	16.14.10 حذف عناصر التنبيه من قائمة التنبيه
78	16.15 مشكلة لدى المستخدم (تنبيه السقوط)
78	16.15.1 تشغيل ميزة Man Down
78	16.15.2 إيقاف تشغيل ميزة Man Down
78	16.15.3 إعادة تعيين تنبيهات وضع "مشكلة لدى المستخدم"
79	16.16 الدخول إلى برمجة اللوحة الأمامية
79	16.17 تذكير القناة الرئيسية
79	16.17.1 الاستجابة لرسالة تذكير القناة الرئيسية
79	16.17.2 كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية
80	16.17.3 إعداد قنوات رئيسية جديدة
80	16.18 الموقع الداخلي
80	16.18.1 تشغيل الموقع الداخلي
80	16.18.2 إيقاف تشغيل الموقع الداخلي
81	16.18.3 الوصول إلى معلومات إشارات الموقع الداخلي
81	16.19 تذاكر عمل
82	16.19.1 الوصول إلى مجلد تذاكر العمل
82	16.19.2 تسجيل الدخول إلى خادم بعيد
82	16.19.3 إنشاء تذاكر العمل
82	16.19.4 إرسال تذاكر العمل باستخدام قوالب تذاكر العمل
83	16.19.5 الرد على تذاكر العمل
83	16.19.6 حذف تذاكر العمل
83	16.20 العامل المنفرد
84	16.21 ميزة المراقبة
84	16.21.1 مراقبة القنوات
84	16.21.2 المراقب الدائم
84	16.21.2.1 تعيين المراقب الدائم
85	16.22 مراقبة الأولوية
85	16.22.1 قائمة مجموعة الاستلام
85	16.23 المراقبة البعيدة

86	16.23.1	بدء تشغيل المراقبة عن بُعد
86	16.24	وضع كتم الصوت
87	16.24.1	تشغيل وضع كتم الصوت
87	16.24.2	تعيين مؤقت وضع كتم الصوت
87	16.24.3	الخروج من وضع كتم الصوت
88	16.25	قائمة الإشعارات
88	16.25.1	الوصول إلى قائمة الإشعارات
88	16.26	البرمجة عبر الأثير
89	16.27	مسح
89	16.27.1	تشغيل الفحص
90	16.27.2	إيقاف تشغيل الفحص
90	16.27.3	فحص رد الاتصال
91	16.27.4	قنوات إساءة
91	16.27.4.1	حذف قنوات الإساءة
91	16.27.4.2	استعادة قنوات الإساءة
91	16.27.5	فحص التصويت
92	16.27.6	قوائم الفحص
92	16.27.6.1	عرض قائمة الفحص
92	16.27.6.2	تحرير قائمة الفحص
92	16.27.6.3	تحرير الأولوية لقائمة الفحص
93	16.27.6.4	إضافة إدخالات جديدة إلى قائمة الفحص
93	16.27.6.5	حذف إدخالات من قائمة الفحص
93	16.27.6.6	إضافة مجموعة أو حذفها باستخدام قائمة إضافة عضو
94	16.27.7	قائمة الاستلام المرنة
94	16.27.7.1	تشغيل قائمة الاستلام المرنة
94	16.27.7.2	إيقاف تشغيل قائمة الاستلام المرنة
95	16.27.7.3	إضافة إدخالات جديدة إلى قائمة الاستلام المرنة
95	16.27.7.4	حذف إدخالات من قائمة الاستلام المرنة
95	16.27.8	الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة
95	16.27.8.1	إضافة انضمام مجموعات التحدث
96	16.27.8.2	إزالة انضمام مجموعات التحدث
96	16.28	المكالمة ذات الأولوية
96	16.28.1	تبديل مستوى أولوية المكالمات
97	16.29	التحقق من الراديو
97	16.29.1	إرسال عمليات فحص الراديو
97	16.30	الإيقاف الدائم للراديو
97	16.31	مؤشر قوة الإشارة المستلمة
98	16.31.1	عرض قيم RSSI
98	16.32	كبح الاستجابة
98	16.32.1	تعيين إيقاف الاستجابة

98	16.33 التقني.....
99	16.33.1 تعطيل أجهزة الراديو.....
99	16.33.2 تمكين أجهزة الراديو.....
100	16.34 الإيقاف المؤقت أو إعادة التنشيط.....
100	16.34.1 أجهزة راديو في وضع الإيقاف المؤقت.....
101	16.34.2 إعادة تنشيط أجهزة الراديو.....
101	16.35 رسالة الحالة.....
101	16.35.1 عرض رسائل الحالة.....
102	16.35.2 إرسال رسائل الحالة.....
102	16.35.3 الرد على رسائل الحالة.....
102	16.35.4 حذف رسائل الحالة.....
103	16.36 المراسلة النصية.....
103	16.36.1 عرض الرسائل النصية.....
103	16.36.2 إنشاء رسائل نصية.....
104	16.36.3 إرسال رسائل نصية.....
104	16.36.4 الرد على رسائل نصية.....
105	16.36.5 توجيه الرسائل النصية.....
105	16.36.6 حذف الرسائل النصية.....
106	16.36.7 تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية.....
106	16.37 منع الإرسال.....
106	16.37.1 تمكين منع الإرسال أو تعطيله.....
106	16.38 تشغيل Wi-Fi.....
107	16.38.1 تشغيل Wi-Fi.....
107	16.38.2 إيقاف تشغيل Wi-Fi.....
107	16.38.3 تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين.....
108	16.38.4 إيقاف تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين.....
108	16.38.5 التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة.....
109	16.38.6 التحقق من حالة اتصال Wi-Fi.....
109	16.38.7 تحديث قوائم الشبكات.....
109	16.38.8 إضافة شبكة.....
109	16.38.9 عرض تفاصيل نقاط الوصول إلى الشبكة.....
110	16.38.10 إزالة نقاط الوصول إلى الشبكة.....
<b>111</b>	<b>الفصل 17: الأدوات المساعدة.....</b>
111	17.1 التحدث الحر.....
111	17.1.1 التبديل بين وضعي معيد التقوية والتحدث الحر.....
111	17.2 تعيين نغمات وتنبيهات الراديو.....
112	17.3 تعيين مستويات الطاقة.....
112	17.4 ضبط إعدادات الشاشة.....
112	17.5 تعيين مستويات الإخماد.....
113	17.6 خيارات قفل لوحة المفاتيح.....

113	17.6.1 قفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفلها.
113	17.7 تعيين اللغات.
113	17.8 تعيين النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية.
114	17.9 تعيين مؤشرات LED.
114	17.10 قفل كلمة المرور.
114	17.10.1 الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور.
115	17.10.2 إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل.
115	17.10.3 تعيين قفل كلمة المرور.
115	17.10.4 تغيير كلمات المرور.
116	17.11 إعلان صوتي.
116	17.11.1 إعداد الإعلان الصوتي.
116	17.12 تحويل النص إلى كلام.
117	17.12.1 تعيين ميزة نص إلى كلام.
117	17.13 إعداد الصوت الذكي.
117	17.14 إعداد ميزة كاتم تردد الصوت.
118	17.15 إعداد لوحة الخيارات.
118	17.16 تعيين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون.
118	17.17 تعيين تشويه الميكروفون.
118	17.18 تعيين كتف الضوضاء.
119	17.19 إعداد إدخال النصوص.
119	17.20 الخصوصية.
120	17.20.1 تعيين الخصوصية.
120	17.20.2 مكالمات تدعم الخصوصية.
120	17.21 الإرسال بالتشغيل الصوتي.
121	17.21.1 إعداد ميزة الإرسال بالتشغيل الصوتي.
121	17.22 إعداد بيئة الصوت.
121	17.23 إعداد ملفات تعريف الصوت.
122	17.24 الوصول إلى معلومات الراديو.
122	17.24.1 الوصول إلى معلومات الراديو الخاصة بنظام Connect Plus.
122	17.25 التعرف على نوع الكبل.
123	17.26 تحديثات ملفات الراديو.
123	17.26.1 التحقق من تحديث ملف البرنامج الثابت.
123	17.26.2 التحقق من تحديث ملف الترددات.
124	17.27 عرض تفاصيل شهادة شبكة Enterprise Wi-Fi.
124	17.28 تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلقي.

# المعلومات القانونية والدعم

## الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية

### حقوق الطبع والنشر

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند برامج كمبيوتر خاصة بشركة Motorola Solutions ومحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وتحفظ القوانين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى لشركة Motorola Solutions حقوقاً حصريّة معيّنة في برامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر خاصة بشركة Motorola Solutions ومحمية بموجب حقوق الطبع والنشر وتتضمنها منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند أو إعادة إنتاجها بأي طريقة من دون الحصول على إذن كتابي صريح من شركة Motorola Solutions.

لا تجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو إرساله أو تخزينه في نظام استرداد أو ترجمته إلى أي لغة أو لغة الكمبيوتر، بأي صورة أو أي طريقة، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من شركة Motorola Solutions, Inc.

### العلامات التجارية

إن MOTOROLA وMOTO وMOTOROLA SOLUTIONS وعلامات M النمطي هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Motorola Trademark Holdings, LLC وتُستخدم بموجب ترخيص. وكل العلامات التجارية الأخرى مملوكة لمالكها المعنيين.

### حقوق الترخيص

لا يُعد شراء منتجات Motorola Solutions بمنزلة منح مباشر أو ضمني، أو بالوقف أو غير ذلك، لأي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions، باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الخالي من رسوم حقوق المؤلف الذي ينشأ بموجب إعمال القانون في عملية بيع المنتج.

### المحتوى مفتوح المصدر

قد يحتوي هذا المنتج على برامج مفتوحة المصدر تُستخدم بموجب ترخيص. راجع وسائط تركيب المنتج للاطلاع على المحتوى الكامل للإنسان والإشعارات القانونية الخاصة بالمصدر المفتوح.

## توجيه الاتحاد الأوروبي (EU) والمملكة المتحدة (UK) بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)



يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي وكذلك لائحة المملكة المتحدة بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن تتضمن المنتجات المبيعة في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة ملصقاً يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ على المنتج نفسه (أو على العبوة في بعض الحالات). وطبقاً لما ينص عليه التوجيه الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، فإن هذا الملصق الذي يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ يعني أنه يجب على العملاء والمستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة عدم التخلص من الأجهزة أو الملحقات الإلكترونية والكهربائية في النفايات المنزلية.

يجب على العملاء أو المستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة الاتصال بمندوب مورّد الأجهزة أو مركز الخدمة المحليين للحصول على معلومات عن نظام جمع النفايات في بلدانهم.

### إخلاء المسؤولية


يُرجى العلم أن ثمة ميزات ووسائل مساعدة وإمكانات معيّنة موضحة في هذا المستند قد لا تكون سارية أو مرخصة للاستخدام في نظام معين، أو ربما تعتمد على خصائص وحدة مشترك معيّنة خاصة بالأجهزة المحمولة أو تكوين معلّمت معيّنة. يُرجى الرجوع إلى جهة اتصال Motorola Solutions لديك لمزيد من المعلومات.

حقوق الطبع والنشر © 2023 لشركة Motorola Solutions, Inc. جميع الحقوق محفوظة

## البيانات القانونية وبيانات الامتثال

### معلومات مهمة عن السلامة

دليل سلامة المنتج والتعرض لطاقة التردد اللاسلكي الخاص بأجهزة الراديو اليدوية ثنائية الاتجاه

تنبيه:  يقتصر هذا الراديو على الاستخدام المهني فقط. قبل استخدام الراديو، اقرأ دليل سلامة المنتج والتعرض لطاقة التردد اللاسلكي المرفق مع الراديو. يتضمن هذا الدليل تعليمات التشغيل للاستخدام الآمن وللتعريف بطاقة تردد الراديو والتحكم فيها للتوافق مع المعايير واللوائح المعمول بها.

### معلومات التوافق التنظيمي

#### Europe

This is to declare that MSI products comply with the EU Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substance or RoHS-2) and India RoHS, including applicable exemptions, with respect to the following substances:

- Lead (Pb) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Mercury (Hg) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Cadmium (Cd) < 0.01% by weight (100 ppm)
- Hexavalent Chromium (Cr6+) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Biphenyls (PBB) < 0.1% by weight (1000 ppm)
- Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) < 0.1% by weight (1000 ppm)

# الضمان ودعم الخدمة

## ضمان البطاريات والشواحن

### ضمان الصناعة

إن ضمان الصناعة ضمان ضد عيوب الصناعة في ظل ظروف الاستخدام والخدمة العاديين.

جميع بطاريات MOTOTRBO	24 شهرًا
شواحن IMPRES (أحادية الوحدة ومتعددة الوحدات، من دون شاشة عرض)	24 شهرًا
شواحن IMPRES (متعددة الوحدات مزودة بشاشة)	12 شهرًا

### ضمان السعة

يكفل ضمان السعة 80% من السعة المقدرّة في أثناء مدة الضمان.

بطاريات هيدريد النيكل المعدني (NiMH) أو الليثيوم أيون (Li-Ion)	12 شهرًا
بطاريات IMPRES عند استخدامها حصراً مع شواحن IMPRES	18 شهرًا

### الضمان المحدود

## منتجات الاتصالات من MOTOROLA SOLUTIONS

### 1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:

تضمن شركة Motorola Solutions Inc. (المشار إليها فيما بعد باسم "Motorola Solutions") منتجات الاتصالات التي تم تصنيعها بواسطة شركة Motorola Solutions والمدرجة بالأدنى (المشار إليها فيما بعد باسم "المنتج") ضد عيوب المواد والصناعة في ظروف الخدمة والاستخدام العادي لفترة زمنية تبدأ من تاريخ الشراء كما هو محدد بالأدنى:

أجهزة الراديو اليدوية	عامان (2)
ملحقات المنتج (باستثناء البطاريات والشواحن)	عام واحد (1)

ستقوم شركة Motorola Solutions، حسب تقديرها الخاص ومجاناً، بإصلاح المنتج (باستخدام قطع جديدة أو قطع تم إصلاحها)، أو استبداله (بمنتج جديد أو منتج تم إصلاحه)، أو إعادة سعر شراء المنتج أثناء فترة الضمان بشرط أن تتم إعادته وفقاً للبنود الواردة في هذا الضمان. ويتم ضمان القطع أو اللوحات المستبدلة خلال باقي فترة الضمان الأصلية المعمول بها. تصبح جميع القطع المستبدلة من المنتج ملكية خاصة لشركة Motorola Solutions.

تمدد شركة Motorola Solutions هذا الضمان الصريح والمحدود للمشتري المستخدم النهائي الأصلي فقط ولا يمكن تحويل هذا الضمان أو نقله إلى أي طرف آخر. هذا هو الضمان الكامل للمنتج المصنوع بواسطة شركة Motorola Solutions. لا تتحمل شركة Motorola Solutions أي التزامات أو أي مسؤولية عن الإضافات أو التعديلات الداخلة على هذا الضمان ما لم تكن مكتوبة وموقعة بواسطة أحد مسؤولي شركة Motorola Solutions.

لا تضمن شركة Motorola Solutions تركيب المنتج أو صيانته أو توفير الخدمة الخاصة به، ما لم يكن ذلك وارداً في اتفاقية مستقلة بين شركة Motorola Solutions والمشتري (المستخدم النهائي) الأصلي.



لا تتحمل شركة Motorola Solutions المسؤولية بأي حال من الأحوال عن أي جهاز إضافي لم تقدم شركة Motorola Solutions بتقديمه ويكون مرفقاً بالمنتج أو يتم استخدامه معه، أو عن تشغيل المنتج مع أي جهاز إضافي، وتُستثنى جميع هذه الأجهزة صراحة من هذا الضمان. نظرًا إلى أن كل نظام قد يستخدم المنتج هو نظام فريد من نوعه، فإن شركة Motorola Solutions تخلي مسؤوليتها عن نطاق النظام أو تغطيته أو تشغيله بالكامل بموجب هذا الضمان.

## 2. أحكام عامة

ينص هذا الضمان على المدى الكامل لمسؤوليات Motorola Solutions بشأن المنتج. الإصلاح أو الاستبدال أو إعادة ثمن الشراء هو التعويض الحصري، حسبما تختار Motorola Solutions. يخل هذا الضمان محل جميع الضمانات الصريحة الأخرى. تقتصر الضمانات الضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بالقابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين، على مدة هذا الضمان المحدود. لا تتحمل MOTOROLA SOLUTIONS بأي حال من الأحوال المسؤولية عن الأضرار التي تتجاوز ثمن شراء المنتج أو عن أي فقدان لصلاحية الاستخدام أو ضياع للوقت أو إزعاج أو خسارة تجارية أو خسارة في الأرباح أو المدخرات أو الأضرار العارضة أو الخاصة أو التبعية الأخرى التي تنشأ عن استخدام المنتج أو عدم القدرة على استخدامه، وذلك إلى الحد الأقصى الذي يجيز فيه القانون إخلاء المسؤولية عن أي مما سبق.

## 3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:

لا تسمح بعض الولايات بالاستثناء أو التحديد الخاص بالأضرار العارضة أو التبعية أو تحديد مدة سريان أي ضمان ضمني، ولذلك قد لا ينطبق التحديد أو الاستثناءات الواردة أعلاه.

يمنح هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة وقد تكون هناك حقوق أخرى والتي قد تختلف من ولاية إلى أخرى.

## 4. كيفية الحصول على خدمة الضمان

يجب عليك تقديم دليل الشراء (مدوناً فيه تاريخ الشراء والرقم التسلسلي الخاص بالمنتج) من أجل الحصول على خدمة الضمان، بالإضافة إلى تسليم المنتج أو إرساله، مع دفع رسوم نقله والتأمين الخاص به سابقاً، إلى مقر خدمة ضمان معتمد. ستقدم Motorola Solutions خدمة الضمان من خلال أحد مقرات خدمة الضمان المعتمدة الخاصة بها. إذا تواصلت أولاً مع الشركة التي باعت لك المنتج (على سبيل المثال، الوكيل أو موفر خدمة الاتصالات)، فمن الممكن أن يسهل ذلك حصولك على خدمة الضمان. يمكنك أيضاً الاتصال بشركة Motorola Solutions على الرقم 1-800-927-2744.

## 5. ما لا يغطيه هذا الضمان

- 1 العيوب أو الأضرار الناتجة عن استخدام المنتج بأسلوب آخر غير الأسلوب العادي والمألوف.
- 2 العيوب أو الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام أو التعرض لحادث أو الماء أو الإهمال.
- 3 العيوب أو الأضرار الناتجة عن اختبار المنتج أو تشغيله أو صيانته أو تركيبه أو تغييره أو تعديله أو ضبطه بشكل غير صحيح.
- 4 كسر الهوائيات أو تلفها ما لم يكن ذلك نتيجة مباشرة عن عيوب في مادة التصنيع.
- 5 أي منتج يخضع لتعديلات أو عمليات تفكيك أو إصلاح بشكل غير مرخص (بما في ذلك من دون تقييد، إضافة أجهزة غير مدعومة من شركة Motorola Solutions إلى المنتج) وتؤثر سلباً في أداء المنتج أو تتعارض مع فحص شركة Motorola Solutions المعتاد للضمان واختبارها للمنتج وذلك للتحقق من أي مطالبات تتعلق بالضمان.
- 6 المنتج الذي يحتوي على رقم تسلسلي ممسوح أو غير مقروء.
- 7 البطاريات القابلة لإعادة الشحن إذا:
  - كانت أي من الأختام الموجودة على غلبة خلايا البطارية منزوعة أو تم العبث بها بشكل واضح.
  - كان هناك تلف أو عيب نتج عن شحن البطارية أو استخدامها في جهاز أو خدمة أخرى غير المنتج المخصصة له.
- 8 تكاليف الشحن إلى محطة الإصلاح.
- 9 أي منتج لا يعمل - بسبب تعديل غير قانوني أو غير مصرح به في البرامج/البرامج الثابتة للمنتج - وفقاً للمواصفات التي نشرتها شركة Motorola Solutions أو الشهادة الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) والسارية على المنتج في الوقت الذي تم فيه توزيع المنتج من شركة Motorola Solutions لأول مرة.
- 10 الخدوش أو الأضرار الشكلية الأخرى على أسطح المنتج التي لا تؤثر في تشغيل المنتج.
- 11 التلف الذي ينتج عن الاستعمال العادي.

## 6. أحكام براءات الاختراع والبرامج

تدافع شركة Motorola Solutions، على نفقتها الخاصة، عن المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية يتم رفعها ضده إذا كان أساس هذه الدعوى قائماً على ادعاء بأن المنتج أو أجزاءً منه تنتهك براءات الاختراع في الولايات المتحدة، وستسدد شركة Motorola Solutions التكاليف والتعويضات التي يتم الحكم بها نهائياً على المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية تستند إلى أي ادعاء من هذا القبيل، لكن يُشترط ما يأتي لهذا الدفاع والمدفوعات:

- 1 يخاطر المشتري شركة Motorola Solutions كتابياً وعلى الفور بأي دعوى قضائية من هذا القبيل،
- 2 تختص شركة Motorola Solutions وحدها بالإشراف على الدفاع في أي دعوى قضائية من هذا القبيل وكافة المداولات التي تتعلق بأي تسوية أو اتفاق في هذه الدعوى القضائية، و
- 3 إذا أصبح المنتج أو أجزاؤه، أو حسب رأي شركة Motorola Solutions كان من المرجح أن يصبح، موضوعاً لدعوى بانتهاك براءات الاختراع في الولايات المتحدة، فيسمح المشتري لشركة Motorola Solutions - على حسب تقديرها الخاص وعلى نفقتها - بأن تمنح المشتري الحق في مواصلة استخدام المنتج أو أجزائه، أو أن تستبدله أو تعدله بحيث لا يمثل انتهاكاً لبراءات الاختراع، أو أن تمنح هذا المشتري مقابلاً للمنتج أو أجزائه حسب حالة الاستهلاك وتقبل بإعادته. وتكون قيمة الاستهلاك مبلغاً ثابتاً لكل سنة على مدار العمر الافتراضي للمنتج أو أجزائه حسبما تحدد شركة Motorola Solutions.

لن تتحمل شركة Motorola Solutions مسؤولية أي دعوى بخصوص انتهاك براءة الاختراع تكون قائمة على أساس دمج المنتج أو أجزائه التي تم تقديمها بموجب هذا المستند مع أي برامج أو أدوات أو أجهزة غير مقدمة من شركة Motorola Solutions، كما لن تتحمل شركة Motorola Solutions أي مسؤولية عن استخدام أجهزة أو برامج إضافية غير مقدمة من شركة Motorola Solutions وتم إرفاقها مع المنتج أو استخدامها معه. ينص ما سبق على المسؤولية الكاملة التي تتحملها شركة Motorola Solutions فيما يتعلق بانتهاك براءات الاختراع بواسطة المنتج أو أي أجزاء منه.

تحتفظ شركة Motorola Solutions بموجب قوانين الولايات المتحدة وقوانين بلدان أخرى بحقوق حصرية معينة فيما يتعلق ببرامج شركة Motorola Solutions المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر، مثل الحقوق الحصرية في إعادة إنتاج برامج شركة Motorola Solutions في نسخ وتوزيع نسخ منها. لا يجوز استخدام برامج شركة Motorola Solutions إلا على المنتج المضمنة به هذه البرامج في الأصل ولا يجوز استبدال هذه البرامج الموجودة على هذا المنتج أو نسخها أو توزيعها أو تعديلها بأي شكل من الأشكال، أو استخدامها لإنتاج أي مشتق منها. ولا يُصرَح بأي استخدام آخر لبرامج شركة Motorola Solutions بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - تغيير هذه البرامج أو تعديلها أو إعادة إنتاجها أو توزيعها أو إجراء هندسة عكسية لها أو ممارسة أي حقوق بصدها. لا يتم منح أي ترخيص ضمناً أو بالوقف أو بغير ذلك بموجب حقوق براءة الاختراع لشركة Motorola Solutions أو حقوق الطبع والنشر الخاصة بها.

## 7. القانون المنظم

يخضع هذا الضمان لقوانين ولاية إلينوي في الولايات المتحدة الأمريكية.

## اقراني أولاً

يتناول دليل المستخدم هذا العمليات الأساسية لطرز الراديو التي يتم تقديمها في منطقتك.

### الرموز المستخدمة في هذا الدليل

خلال النص الموجود في هذا المنشور، ستلاحظ استخدام **تحذير** و**تنبيه** و**إشعار**. تُستخدم هذه الرموز للتأكيد على وجود مخاطر على السلامة وأنه يجب اتخاذ أو مراعاة الحيلة والحذر.

**تحذير:** إجراء أو ممارسة أو حالة تشغيلية، وما إلى ذلك، قد تؤدي إلى حدوث إصابة أو وفاة إذا لم يتم التعامل معها بعناية.



**تنبيه:** إجراء أو ممارسة أو حالة تشغيلية، وما إلى ذلك، قد تؤدي إلى تلف الجهاز إذا لم يتم التعامل معها بعناية.



**ملاحظة:** إجراء أو ممارسة أو حالة تشغيلية، وما إلى ذلك، من الضروري التأكيد عليها.



### رموز خاصة

تُستخدم الرموز الخاصة الآتية في النص بأكمله لتمييز معلومات أو عناصر معينة:

#### الجدول 1: رموز خاصة

الوصف	مثال
تشير الكلمات المكتوبة بخط غامق إلى اسم مفتاح أو زر أو عنصر قائمة وظيفي.	مفتاح القائمة أو زر <b>PTT</b>
تشير الكلمات التي تظهر بخط الآلة الكاتبة إلى سلاسل <b>MMI</b> أو الرسائل المعروضة على الراديو.	يعرض الراديو Bluetooth قيد التشغيل.
يشير خط كوربير الغامق والمائل، والأقواس المعقوفة إلى إدخال المستخدم.	</المعرف المطلوب>
تشير الكلمات المكتوبة بخط غامق مع سهم بينها إلى بنية التنقل في عناصر القائمة.	الإعدادات → النغمة → جميع النغمات

### توفر الميزات والخدمات

قد يكون الوكيل أو المسؤول لديك قام بتخصيص الراديو الخاص بك وفق احتياجاتك المحددة.

#### ملاحظة:



• لا تتوفر كل الميزات الموجودة في الدليل في الراديو الخاص بك. اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

يمكنك استشارة الوكيل أو مسؤول النظام فيما يلي:

- ما وظائف كل زر؟
- ما الملحقات الاختيارية التي قد تناسب احتياجاتك؟
- ما أفضل ممارسات استخدام الراديو للحصول على اتصال فعال؟
- ما إجراءات الصيانة التي تساعد على إطالة عمر الراديو؟

#### 1.1

### إصدار البرنامج

يتم دعم كل الميزات الموضحة في الأقسام التالية في إصدار البرنامج **R02.22.03.1000** أو الإصدارات الأحدث.

اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

## مقدمة

كُتِب دليل المستخدم هذا وفق الطراز المتطور المعروض للمنطقة. يصف الجدول الآتي طرق الوصول إلى ميزات طرز أجهزة الراديو المختلفة. تتلقى إشارات مختلفة وفق طراز الراديو.

الجدول 2: الوصول إلى الميزات ومؤشرات طرز أجهزة راديو مختلفة

من دون لوحة مفاتيح	لوحة مفاتيح محدودة	لوحة مفاتيح كاملة	طراز الراديو
الشكل 3: DP4400/ DP4401/، DP4400e DP4401e	الشكل 2: DP4600/ DP4601/، DP4600e DP4601e	الشكل 1: DP4800/ DP4801/، DP4800e DP4801e	
			
زر قابل للبرمجة	<ul style="list-style-type: none"> <li>القائمة</li> <li>زر قابل للبرمجة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>القائمة</li> <li>زر قابل للبرمجة</li> </ul>	الوصول إلى الميزة
<ul style="list-style-type: none"> <li>النغمة</li> <li>مؤشر LED</li> <li>إعلان صوتي أو تحويل النص إلى كلام</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>النغمة</li> <li>مؤشر LED</li> <li>الشاشة</li> <li>إعلان صوتي أو تحويل النص إلى كلام</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>النغمة</li> <li>مؤشر LED</li> <li>الشاشة</li> <li>إعلان صوتي أو تحويل النص إلى كلام</li> </ul>	مؤشر الميزة

ملاحظة: للتعرف على الميزة المتوفرة باستخدام زر قابل للبرمجة، يمكنك الرجوع إلى موضوع الأزرار القابلة للبرمجة في صفحة 27.




## العناية بالراديو

يصف هذا القسم الاحتياطات الأساسية للتعامل مع الراديو.

الجدول 3: مواصفات IP

مواصفات IP	الوصف
IP68	يُتيح للراديو تحمل الغمر في الماء على عمق مترين لمدة ساعتين، والظروف الميدانية السيئة مثل قطرات الماء أو الثلج أو الأوساخ أو الشحم أو ملوثات الأسطح الأخرى.

- تنبيه:** لا تقم بتفكيك الراديو. قد يؤدي ذلك إلى تلف أغطية الراديو وينتج عنه فتحات تسريب في الراديو. يجب عدم صيانة الراديو إلا في مركز خدمة مجهز لاختبار غطاء الراديو واستبداله.
- 
- إذا تم غمر الراديو في الماء، فقم برجه جيداً حتى يتم إخراج الماء الذي قد يكون عالماً داخل شبكة السماعمة ومنفذ الميكروفون. فيمكن أن يؤدي الماء العالق إلى خفض مستوى أداء الصوت.
  - إذا تعرضت منطقة تلامس البطارية للماء، فقم بتنظيف ملامسات البطارية الموجودة على الراديو والبطارية وتجفيفها قبل توصيل البطارية بالراديو. قد تتسبب المياه المتبقية في حدوث دائرة قصر في الراديو.
  - إذا تم غمر الراديو في مادة مسببة للتآكل (على سبيل المثال، المياه المالحة)، فاشطف الراديو والبطارية بالماء العذب، ثم جففهما.
  - لتنظيف الأسطح الخارجية للراديو، استخدم محلولاً مخففاً من منظف أطباق معتدل وماء عذب (على سبيل المثال، ملعقة صغيرة من المنظف لغالون واحد من الماء).
  - لا تتقّب مطلقاً المنفذ (الثقب) الموجود في هيكل الراديو أسفل ملامس البطارية. يسمح هذا المنفذ بموازنة الضغط داخل الراديو. وقد يؤدي ذلك إلى إحداث فتحة تسريب في الراديو، ومن ثم تُفقد القابلية للغمر في الماء.
  - لا تسد المنفذ أو تغطه مطلقاً، ولا حتى بملصق.
  - تأكد من عدم ملامسة أي مواد زيتية للمنفذ.
  - تم تصميم الراديو ليحمل الغمر في الماء حتى عمق مترين بحد أقصى، ولمدة 120 دقيقة بحد أقصى. قد يؤدي تجاوز الحد الأقصى إلى تلف الراديو.

## بدء الاستخدام

يقدم هذا الفصل تعليمات عن تهيئة الراديو للاستخدام.

### 4.1

#### شحن البطارية

يتم تشغيل الراديو بواسطة بطارية نيكل-هيدريد فلز (NiMH) أو بطارية ليثيوم أيون (Li-Ion).  
**المتطلبات المسبقة:** قم بإيقاف تشغيل الراديو في أثناء الشحن.

#### الإجراء:

- اشحن بطاريته فقط في المناطق غير الخطيرة. بعد شحن البطارية، اسمح للراديو الخاص بك بالاستراحة لمدة 3 دقائق على الأقل.
  - للامتثال لشروط الضمان وتجنب حدوث تلف، قم بشحن البطارية باستخدام شاحن معتمد من Motorola Solutions.
  - قم بشحن البطارية الجديدة من 14 إلى 16 ساعة قبل الاستخدام لأول مرة، وذلك للحصول على أفضل أداء.
  - يتم شحن البطاريات بشكل أفضل في درجة حرارة الغرفة.
  - قم بشحن بطارية IMPRES™ بواسطة شاحن IMPRES لتحسين عمر البطارية وللحصول على معلومات قيمة للبطارية.
- يتم تمديد فترة ضمان الكفاءة لبطاريات IMPRES التي يتم شحنها حصرياً بواسطة شواحن IMPRES لمدة ستة أشهر مقارنة بفترة الضمان التي تحظى بها بطارية Motorola Solutions Premium القياسية.

### 4.2

#### تركيب البطارية

#### الإجراء:

- 1 قم بمحاذاة البطارية مع القضبان الموجودة في الجزء الخلفي للراديو.
- 2 اضغط على البطارية بشدة، وقم بتحريكها لأعلى حتى يستقر المزلاج في مكانه مصدرًا صوت طقة.
- 3 أزح مزلاج البطارية في موضع القفل.

#### المتطلبات اللاحقة:

#### ملاحظة:



إذا تم تعيين نوع شهادة الراديو إلى UL/FM مع توصيل بطارية غير معروفة أو غير صحيحة أو مجهولة، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- بطارية غير معروفة:
    - يومض مؤشر LED الأحمر.
    - تعرض الشاشة بطارية غير معروفة بتكرار دوري كل 5 ثوانٍ.
  - بطارية غير صحيحة:
    - تصدر نغمة تحذير منخفضة.
    - يومض مؤشر LED الأحمر.
    - تعرض الشاشة البطارية غير صحيحة
    - يصدر إعلان صوتي أو نص إلى كلام "بطارية غير صحيحة" إذا تم تحميل الإعلان الصوتي أو النص إلى كلام باستخدام برنامج برمجة العملاء.
  - بطارية مجهولة:
    - تصدر نغمة تنبيه.
    - تعرض الشاشة بطارية غير معروفة.
    - تم تعطيل رمز البطارية.
- يتم إبطال شهادة الراديو إذا قمت بتركيب بطارية UL على راديو FM معتمد والعكس صحيح.  
إذا كان الراديو متصلاً ببطارية غير مدعومة أو غير صحيحة أو غير معروفة، فقم على الفور بتبديلها بالبطارية الصحيحة.

#### 4.3

### إزالة البطارية

المتطلبات المسبقة: تأكد من إيقاف تشغيل الراديو.

#### الإجراء:

حرك مزلاج البطارية إلى وضع إلغاء القفل وثبته، وحرك البطارية إلى أسفل خارج القضبان.

#### 4.4

### تركيب الهوائي

#### الإجراء:

1 اضبط الهوائي في المقبس.

2 أدر الهوائي في اتجاه عقارب الساعة.

ملاحظة: يؤدي ربط الهوائي إلى منع دخول الماء والغبار إلى الراديو.



تنبيه: لمنع الأضرار، استبدل الهوائي المعيب بهوائيات MOTOTRBO فقط.



#### 4.5

### إزالة الهوائي

#### الإجراء:

1 أدر الهوائي في عكس اتجاه عقارب الساعة.

2 أزل الهوائي من المقبس.



4.6

## تركيب جراب الحمل

الإجراء:

- 1 قم بمحاذاة القضبان على جراب الحمل مع التجاويف الموجودة على البطارية.
- 2 اضغط لأسفل حتى تسمع صوت طقطة.

4.7

## تركيب غطاء الموصل العام

الإجراء:

- 1 أدخل طرف الغطاء المائل في الفتحات الموجودة أعلى الموصل العام.
- 2 اضغط على الغطاء إلى الأسفل لتثبيتته على الموصل العام بشكل صحيح.
- 3 ثبت غطاء الموصل على الراديو عبر إدارة القلاووظ الإبهامي في اتجاه عقارب الساعة.

4.8

## إزالة غطاء الموصل العام

الإجراء:

- 1 أدر البرغي الإبهامي في عكس اتجاه عقارب الساعة.
  - 2 حرّك غطاء الموصل لأعلى وخارج الطرف المائل للموصل العام.
- المتطلبات اللاحقة: أعد تركيب غطاء الأتربة أثناء عدم استخدام الموصل العام.

4.9

## تنظيف غطاء الموصل العام

**دواعي الاستخدام:** إذا تعرض الراديو للماء، جفف الموصل العام قبل توصيل أي ملحقات أو استبدال غطاء الأتربة. إذا تعرض الراديو لماء مالح أو ملوثات، فنفذ إجراء التنظيف التالي.

الإجراء:

- 1 اخلط ملعقة كبيرة من منظف أطباق معتدل مع غالون من الماء لإنتاج محلول بنسبة 0,5%.
- 2 نظف أسطح الراديو الخارجية فقط بالمحلول. ضع كمية قليلة من المحلول باستخدام فرشاة صلبة غير معدنية وذات شعيرات خشنة قصيرة.
- 3 جفف الراديو باستخدام قطعة قماش ناعمة وخالية من النسالة. تأكد من أن سطح الاتصال للموصل العام نظيف وجاف.
- 4 استخدم المنظف Deoxit Gold أو قلم تشحيم (الجهة المصنعة مختبرات CAIG، رقم الجزء G100P) على سطح الاتصال للموصل العام.
- 5 ركب ملحقا بالموصل العام لاختبار التوصيل.

المتطلبات اللاحقة:

**ملاحظة:** لا تغمر الراديو في الماء. احرص على عدم انحشار المسحوق الزائد داخل الموصل العام أو عناصر التحكم أو الشقوق.



نظف الراديو مرة واحدة في الشهر لصيانته. أما في البيئات الأكثر قسوة مثل مصانع البتروكيماويات أو في البيئات البحرية عالية الكثافة الملحية، فنظف الراديو عدد مرات أكثر.

#### 4.10

### تشغيل الراديو

#### الإجراء:

أدر قرص تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت في اتجاه عقارب الساعة حتى يصدر صوت طقة.

إذا تم تشغيل الراديو، فسيعرض الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.

**ملاحظة:** إذا تم تعطيل وظيفة النغمات/التنبيهات، فلن يصدر صوت نغمة.



- يضيء مؤشر LED الأخضر.

- تضيء الشاشة الرئيسية.

#### ملاحظة:

إذا لم يتم تشغيل الراديو على الرغم من شحن البطارية وتوصيلها بشكل صحيح، فاتصل بالوكيل للحصول على مساعدة.



#### 4.11

### إيقاف تشغيل الراديو

#### الإجراء:

أدر قرص تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت في عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يصدر صوت طقة.

تعرض الشاشة إيقاف التشغيل.

#### 4.12

### ضبط مستوى الصوت

#### الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- لزيادة مستوى الصوت، أدر قرص تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت في اتجاه عقارب الساعة.
- لخفض مستوى الصوت، أدر قرص تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت في عكس اتجاه عقارب الساعة.

#### ملاحظة:

يمكن برمجة الراديو لديك على حد أدنى لإزاحة مستوى الصوت بحيث لا يمكن خفض مستوى الصوت دون الحد الأدنى المبرمج لمستوى الصوت.



## نظرة عامة على الراديو

تشرح النظرة العامة للراديو الأزرار والرموز ومؤشرات LED الخاصة بالراديو.  
الشكل 4: طراز لوحة مفاتيح كاملة



الجدول 4: الشرح

المصق	اسم الزر	الوصف
1	قرص محدد القناة	لتحديد قناة.
2	قرص التشغيل/الإيقاف/مستوى الصوت	لتشغيل الراديو أو إيقاف تشغيله وضبط مستوى الصوت.
3	مؤشر LED	تشير الصمامات الثنائية المشعة باللون الأحمر والأخضر والبرتقالي إلى حالة التشغيل.
4	أزرار جانبية	هذه الأزرار قابلة للبرمجة في الموقع باستخدام برنامج البرمجة للعملاء (CPS).
5	زر الضغط للتحدث (PTT)	لتنفيذ العمليات الصوتية (على سبيل المثال مكالمات جماعية ومكالمة خاصة).
6	العظمي	يسمح بإرسال الصوت عند تنشيط زر PTT أو العمليات الصوتية.
7	لوحة المفاتيح	تتكون من اثني عشر مفتاحًا تسمح للمستخدم بإدخال الحروف لمختلف العمليات التي تعتمد على النصوص.
8	أزرار التنقل في القائمة	خمسة أزرار للتنقل خلال القائمة وواجهة التحديد.
9	شاشة الكريستال السائل (LCD)	شاشة ملونة بحجم 132 × 90 ناقلية وعاكسة بدرجة كبيرة توفر معلومات مرئية حول العديد من ميزات جهاز الراديو.

الوصف	اسم الزر	الملصق
تعمل على إصدار جميع النغمات والأصوات التي يتم إنشاؤها بواسطة الراديو (على سبيل المثال، ميزات مثل نغمات لوحة المفاتيح والمقاطع الصوتية).	السماعة	10
نقطة الواجهة الخاصة بكل ملحقات التي يتم استخدامها مع الراديو. وهو مزود باثنتي عشرة نقطة يمكن توصيل الملحقات المحددة بها وتنشيطها.	الموصل العام	11
لتشغيل عمليات الطوارئ وإيقاف تشغيلها.	زر الطوارئ	12
يوفر التضخيم المطلوب للتردد اللاسلكي عند الإرسال أو الاستقبال.	الهوائي	13

الشكل 5: طراز مزود بلوحة مفاتيح محدودة

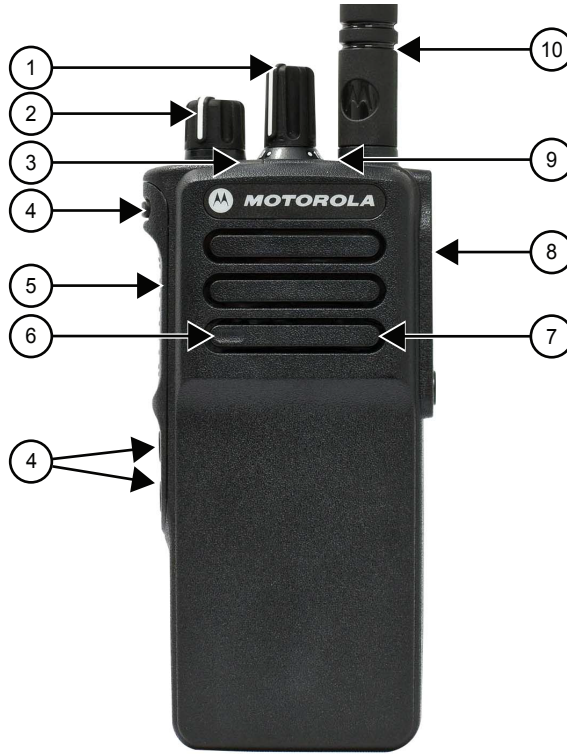


الجدول 5: الشرح

الوصف	اسم الزر	الملصق
قم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة وللصعود وفي عكس اتجاه عقارب الساعة للنزول في لائحة القنوات.	قرص محدد القناة	1
قم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة إلى أن تسمع صوت طقطة لتشغيل جهاز الراديو؛ و قم بالتدوير في عكس اتجاه عقارب الساعة إلى أن تسمع صوت طقطة لإيقاف جهاز الراديو. قم بالتدوير باتجاه عقارب الساعة لزيادة مستوى الصوت، و قم بالتدوير عكس اتجاه عقارب الساعة لتخفيض مستوى الصوت.	قرص التشغيل/الإيقاف/مستوى الصوت	2
تشير الصمامات الثنائية المشعة باللون الأحمر والأخضر والبرتقالي إلى حالة التشغيل.	مؤشر LED	3
هذه الأزرار قابلة للبرمجة في الموقع باستخدام برنامج البرمجة للعملاء (CPS).	أزرار جانبية	4

المصق	اسم الزر	الوصف
5	اضغط لتحدث (PTT)	اضغط عليه لتنفيذ العمليات الصوتية (على سبيل المثال مكالمة جماعية ومكالمة خاصة).
6	العظمي	يسمح بإرسال الصوت عند تنشيط زر PTT أو العمليات الصوتية.
7	أزرار التنقل في القائمة	خمسة أزرار للتنقل خلال القائمة وواجهة التحديد.
8	شاشة الكريستال السائل (LCD)	شاشة ملونة بحجم 132 × 90 ناقلية وعاكسة بدرجة كبيرة توفر معلومات مرئية حول العديد من ميزات جهاز الراديو.
9	الساعة	تعمل على إصدار جميع النغمات والأصوات التي يتم إنشاؤها بواسطة الراديو (على سبيل المثال، ميزات مثل نغمات لوحة المفاتيح والمقاطع الصوتية).
10	الموصل العام للملحقات	نقطة الواجهة الخاصة بكل ملحقات التي يتم استخدامها مع الراديو. وهو مزود باثنتي عشرة نقطة يمكن توصيل الملحقات المحددة بها وتنشيطها.
11	زر الطوارئ	لتشغيل عمليات الطوارئ وإيقاف تشغيلها.
12	الهوائي	يوفر التضخيم المطلوب للتردد اللاسلكي عند الإرسال أو الاستقبال.

الشكل 6: طراز غير مزود بلوحة مفاتيح



الجدول 6: الشرح

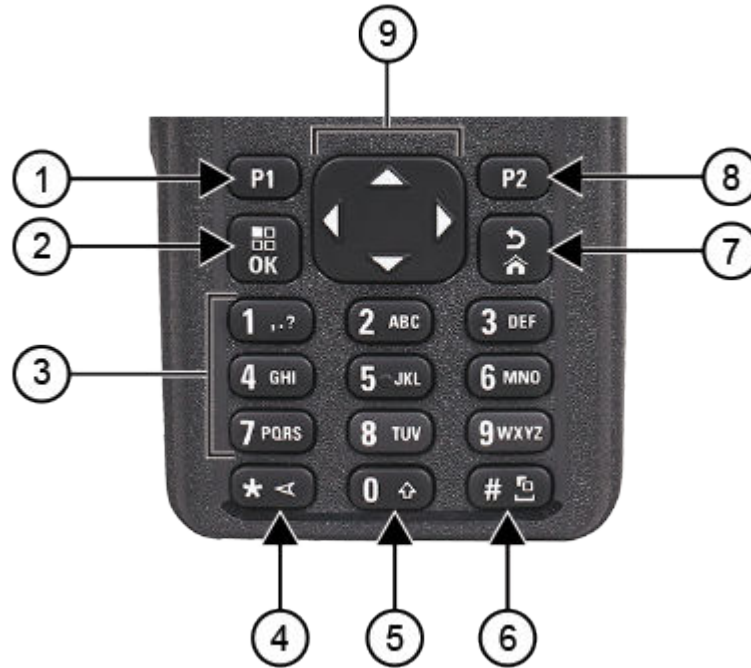
المصق	اسم الزر	الوصف
1	قرص محدد القناة	قم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة للصعود وفي عكس اتجاه عقارب الساعة للساعة للنزول في لائحة القنوات.
2	قرص التشغيل/الإيقاف/مستوى الصوت	قم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة إلى أن تسمع صوت طقطقة لتشغيل جهاز الراديو؛ و قم بالتدوير في عكس اتجاه عقارب الساعة إلى أن تسمع صوت طقطقة لإيقاف جهاز الراديو. قم بالتدوير باتجاه

الوصف	اسم الزر	الملصق
عقارب الساعة لزيادة مستوى الصوت، وقم بالتدوير عكس اتجاه عقارب الساعة لتخفيض مستوى الصوت.		
تشير الصمامات الثنائية المشعة باللون الأحمر والأخضر والبرتقالي إلى حالة التشغيل.	مؤشر LED	3
هذه الأزرار قابلة للبرمجة في الموقع باستخدام برنامج البرمجة للعملاء (CPS).	أزرار جانبية	4
اضغط عليه لتنفيذ العمليات الصوتية (على سبيل المثال مكالمات جماعية ومكالمة خاصة).	اضغط لتتحدث (PTT)	5
يسمح بإرسال الصوت عند تنشيط زر PTT أو العمليات الصوتية.	العظمي	6
تعمل على إصدار جميع النغمات والأصوات التي يتم إنشاؤها بواسطة الراديو (على سبيل المثال، ميزات مثل نغمات لوحة المفاتيح والمقاطع الصوتية).	السماعة	7
نقطة الواجهة الخاصة بكل ملحقات التي يتم استخدامها مع الراديو. وهو مزود باثنتي عشرة نقطة يمكن توصيل الملحقات المحددة بها وتنشيطها.	الموصل العام للملحقات	8
لتشغيل عمليات الطوارئ وإيقاف تشغيلها.	زر الطوارئ	9
يوفر التضخيم المطلوب للتردد اللاسلكي عند الإرسال أو الاستقبال.	الهوائي	10

### 5.1

## نظرة عامة على لوحة المفاتيح

الشكل 7: نظرة عامة على لوحة المفاتيح



الجدول 7: نظرة عامة على لوحة المفاتيح

المصق	اسم الزر	الوصف
1	زر قابل للبرمجة 1 (P1)	هذا الزر قابل للبرمجة في الموقع باستخدام برنامج البرمجة للعملاء (CPS).
2	زر القائمة/موافق	اضغط للوصول إلى ميزة القائمة. في القائمة، استخدم هذا المفتاح للتحديد.
3	مفاتيح الأرقام	اضغط على هذه المفاتيح بشكل متكرر حتى يظهر الحرف أو الرقم أو علامات الترقيم أو الرمز المطلوب.
4	* أو مفتاح الحذف	أثناء الإدخال الرقمي، اضغط على هذا المفتاح لإدخال *. أثناء إدخال النص، اضغط على هذا المفتاح لحذف حرف.
5	المفتاح 0	اضغط للدخول على 0. اضغط مع الاستمرار لتمكين Caps Lock أو تعطيله.
6	# أو مفتاح المسافة	أثناء الإدخال الرقمي، اضغط على هذا المفتاح لإدخال #. أثناء إدخال النص، اضغط على هذا المفتاح لإدراج مسافة. اضغط مع الاستمرار على هذا المفتاح لتغيير طريقة إدخال النص.
7	زر السابق/الشاشة الرئيسية	اضغط للعودة إلى الشاشة السابقة. الضغط مع الاستمرار للعودة إلى الشاشة الرئيسية.
8	زر قابل للبرمجة 2 (P2)	هذا الزر قابل للبرمجة في الموقع باستخدام CPS.
9	أزرار التنقل رباعية الاتجاهات	اضغط لأعلى ولأسفل ولليمين وللتنقل عبر خياراتك.

5.2

الأزرار القابلة للبرمجة

يمكنك برمجة الأزرار القابلة للبرمجة كاختصارات لوظائف الراديو الآتية من خلال برنامج البرمجة.

ملاحظة: اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.



الجدول 8: وظائف الراديو القابلة للتعيين

الوظيفة	الوصف
كاتم التعليقات الصوتية (AF)	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل ميزة كاتم التعليقات الصوتية AF أو إيقاف تشغيلها.
قائمة الإجراءات	يسمح لك بتشغيل قائمة الإجراءات وبدء تشغيل الميزة أو الوظيفة من قائمة الإجراءات.
كل نغمات التنبيه	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل كل النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها.
التشفير التناظري	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل ميزة التشفير التناظري أو إيقاف تشغيلها.
رمز التشفير التناظري	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل ميزة رمز التشفير التناظري أو إيقاف تشغيلها.
ملفات تعريف الصوت	يسمح لك بتحديد ملفات تعريف الصوت المفضلة.
توجيه الصوت	يسمح لك بتبديل التوجيه الصوتي بين السامعتين الداخلية والخارجية.
مبدل سمعي	يسمح لك بتبديل التوجيه الصوتي بين سماعة الراديو الداخلية وملحق السماعة السلوكية.
الإضاءة الخلفية	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الإضاءة الخلفية للعرض أو إيقاف تشغيلها.
سطوع الإضاءة الخلفية	يسمح لك بضبط مستوى السطوع.
مؤشر البطارية	يسمح لك بالتحقق من الحالة الحالية لمستوى البطارية.
الإشارة	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الإشارة أو إيقاف تشغيلها.

الوظيفة	الوصف
إعادة تعيين الإشارة	يسمح لك بإعادة تعيين نغمة الإشارة دون تعطيل الإشارة.
تبديل صوت Bluetooth®	يسمح لك بتبديل التوجيه الصوتي بين سماعة الراديو الداخلية والملحق الخارجي الذي يدعم تقنية Bluetooth.
اتصال بلوتوث	يسمح لك ببدء عملية البحث والاتصال بـ Bluetooth.
قطع اتصال بلوتوث	يسمح لك بإنهاء كل اتصالات Bluetooth الحالية بين الراديو وأي أجهزة تدعم Bluetooth.
اكتشاف بلوتوث	يسمح لك بتمكين الراديو من الدخول إلى وضع Bluetooth قابل للاكتشاف.
السطوع	يسمح لك بضبط مستوى السطوع.
إلغاء قائمة انتظار الانتظار	عند بدء مكالمات غير طارئة في قائمة انتظار مشغولة، يسمح لك ذلك بإنهاء الوضع المشغول. عند قبول مكالمات طوارئ في قائمة انتظار مشغولة، لا يمكنك إلغاؤها.
تنبيه المكالمات	يسمح لك بالوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال وتحديد جهة الاتصال المطلوبة لإرسال تنبيه مكالمات.
توجيه المكالمات	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل توجيه المكالمات أو إيقاف تشغيلها.
سجل المكالمات	يسمح لك بتحديد قائمة سجل المكالمات.
إعلان القناة	يسمح لك بتشغيل الرسائل الصوتية لإعلان المنطقة والقناة في القناة الحالية.
تأكيد	يتيح لك تأكيد الميزة.
جهات الاتصال	توفر الوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال.
خلوي	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الشبكة الخلوية أو إلغاء تشغيلها.
وضع الشاشة	يسمح لك بالتبديل بين وضع النهار أو الليل.
إيقاف الطوارئ	يسمح لك بإنهاء مكالمات طوارئ صادرة.
تشغيل الطوارئ	يسمح لك بإعداد مكالمات طوارئ.
تشغيل نظام الأقمار الصناعية للملاحة العالمية (GNSS) أو إيقاف تشغيله	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل نظام الأقمار الصناعية للملاحة وإيقاف تشغيله.
الموقع الداخلي	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الموقع الداخلي أو إيقاف تشغيله.
الصوت الذكي	يتيح لك تبديل الصوت الذكي إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.
تذكرة عمل	يسمح لك بالوصول إلى مجلد تذاكر العمل.
قفل لوحة المفاتيح	يسمح لك بالتبديل بين قفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفل.
تنبيهات عدم الحركة	يسمح لك بتبديل تنبيهات Man Down إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.
إعادة تعيين تنبيهات عدم الحركة	يسمح لك بإلغاء نغمة تنبيه وضع "مشكلة لدى المستخدم" وإعادة ضبط موقتات الميزة دون تعطيل تنبيهات وضع "مشكلة لدى المستخدم".
الطلب اليدوي	يسمح لك ببدء مكالمات خاصة عبر إدخال معرف المشترك.
التجوال اليدوي في الموقع	يسمح لك ببدء البحث اليدوي عن الموقع.
Mic AGC	يسمح لك بتبديل تحكم الكسب الآلي (AGC) للميكروفون الداخلي إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.
المراقبة	تسمح لك بمراقبة قناة.
وضع كتم الصوت	يسمح لك بتشغيل وضع كتم الصوت أو إيقاف تشغيله.
الإشعارات	يسمح لك بالوصول المباشر إلى قائمة الإشعارات.
حذف الإزعاج	يسمح لك بإزالة قناة غير مرغوب فيها مؤقتًا من قائمة الفحص، باستثناء القناة المحددة. سيتم استعادة القناة التي تم حذفها للإساءة إلى قائمة الفحص، على سبيل المثال، عند إيقاف تشغيل الراديو ثم إعادة تشغيله مرة أخرى (لا ينطبق على Capacity Plus).



الوظيفة	الوصف
الوصول بلمسة واحدة	يسمح لك بالوصول المباشر إلى ميزات المكالمات المحددة مسبقًا.
ميزة لوحة الخيارات	يسمح لك بالتبديل بين ميزة (ميزات) لوحة الخيارات لتمكين القنوات التي تدعم لوحة الخيارات أو تعطيلها.
المراقب الدائم	يسمح لك بمراقبة قناة محددة لكل حركة مرور الراديو حتى يتم تعطيل الوظيفة (لا ينطبق على Capacity Plus).
الهاتف	يسمح لك بالوصول المباشر إلى قائمة جهات اتصال الهاتف.
مستوى الطاقة	يسمح لك بتشغيل طاقة الإرسال على مرتفع أو منخفض.
الخصوصية	تسمح لك بتبديل الخصوصية إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.
التحقق من الراديو	يتيح لك التحقق مما إذا كان الراديو نشطًا في النظام.
تمكين الراديو أو تعطيله	يسمح بتمكين الراديو المستهدف أو تعطيله عن بُعد.
اسم الراديو	يعرض الاسم المستعار للراديو على شاشة عرض الراديو.
المراقبة البعيدة	يسمح لك بتشغيل ميكروفون الراديو المستهدف دون إعطاء أي مؤشرات.
معيد التقوية أو التحدث الحر	يسمح لك بالتبديل بين استخدام معيد التقوية والاتصال مباشرة براديو آخر.
إعادة تعيين قناة رئيسية	يسمح لك بتحديد قناة رئيسية جديدة.
تنشيط أجهزة الراديو أو تمكينها	يسمح لك بتنشيط أي راديو في النظام أو تمكينه.
نوع التنبيه	يسمح لك بالوصول المباشر إلى إعداد "نوع التنبيه".
طلب تجوال	يسمح لك بطلب البحث عن موقع مختلف.
مسح	يسمح لك هذا الخيار بتبديل الفحص إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.
كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية	يسمح لك بكتم صوت تذكير القناة الرئيسية.
معلومات الموقع	يسمح لك بعرض السعة القصوى الحالية أو اسم موقع الأنظمة الأخرى ومعرفها.
قفل الموقع	يسمح لك بتمكين قفل الموقع للبحث في الموقع الحالي فقط أو تعطيل قفل الموقع للبحث في مواقع أخرى أيضًا.
الحالة	تسمح لك بتحديد قائمة الحالة.
إيقاف تشغيل أجهزة الراديو مؤقتًا أو تعطيلها	يتيح لك تمكين أي راديو في النظام أو تعطيله.
التحكم في القياس عن بُعد	يسمح لك بالتحكم في الدبوس الإخراج على راديو محلي أو بعيد.
رسالة نصية	يسمح لك بتحديد قائمة الرسائل النصية.
تبديل مستوى أولوية المكالمات	يتيح لك تمكين الراديو من الدخول إلى مستوى أولوية المكالمات العالي أو العادي.
منع الإرسال	يتيح لك حظر كل عمليات الإرسال من الراديو.
Dekey عن بُعد لمقاطعة الإرسال	يتيح لك إيقاف مكالمات صوتية جارية عن طريق إغلاق الراديو المرسل أو إنهاء وقت تعليق مكالمات معيد التقوية لتحرير القناة. يمكن أيضًا استخدام هذا الزر لإنهاء جلسة مراقبة عن بُعد.
تحسين الاهتزاز	يتيح لك تبديل تحسين الاهتزاز إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.
غير معين	يشير إلى أنه لم يتم تعيين وظيفة الزر بعد.
نمط الاهتزاز	يسمح لك بتكوين نمط الاهتزاز.
إعلان صوتي	يسمح لك بتشغيل الإعلان الصوتي أو إيقاف تشغيله.
الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX)	يسمح لك بتبديل VOX إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.
قائمة قناة Wave	يسمح لك بالوصول إلى خيارات قائمة قناة WAVE (ينطبق على طراز العرض فقط. متوفر فقط في أجهزة الراديو المدعومة).

الوظيفة	الوصف
تبديل WAVE/راديو	يسمح لك بالتبديل بين وضع WAVE ووضع الراديو. لا تنطبق هذه الميزة إذا تم تعطيل ميزة Wi-Fi أو إذا كان طراز الراديو لا يدعم ميزة WAVE OnCloud.
Wi-Fi	يسمح لك بالتبديل بين تشغيل Wi-Fi أو إيقاف تشغيله.
ت. منطقة	يسمح لك بالتحديد من قائمة المناطق.

### 5.3

## الرموز

تتوفر الرموز للراديو المزود بشاشة فقط.

تعرض شاشة الراديو حالة جهاز الراديو والإدخالات النصية وإدخالات القائمة.

### 5.3.1

## رموز الشاشة

تظهر الرموز الآتية على شريط الحالة في أعلى شاشة الراديو. الرموز مُرتبة أقصى اليمين حسب المظهر أو الاستخدام، وهي خاصة بالقنوات.

الجدول 9: رموز الشاشة

الوصف	الرمز
البطارية	
Bluetooth متصل	
Bluetooth غير متصل	
سجل المكالمات	
جهة الاتصال	
DGNA	
الطوارئ	
قائمة الاستلام المرنة	
GNSS متوفر	
نظام GNSS غير متوفر	
بيانات كبيرة الحجم	

الوصف	الرمز
الموقع الداخلي متوفر <sup>1</sup>	
ميزة الموقع الداخلي غير متوفرة <sup>1</sup>	
رسالة	
المراقبة	
وضع كتم الصوت <sup>1</sup>	
إشعار	
لوحة الخيارات	
إلغاء وظيفة لوحة الخيارات	
مؤقت تأخير البرمجة عبر الأثير	
مستوى الطاقة	
مجموعة التحدث ذات الأولوية 1 أو 2	
مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI)	
كبح الاستجابة	
رنين فقط	
الفحص 2	
أولوية المسح 1 أو 2 <sup>2</sup>	
التردد المشترك	
تسجيل الدخول إلى خادم بعيد <sup>3</sup>	

1 تنطبق فقط على الطرز المزودة بأحدث البرامج والأجهزة.  
2 لا ينطبق في Capacity Plus  
3 متوفر فقط للوحة المفاتيح الكاملة.

الوصف	الرمز
تسجيل الخروج من خادم بعيد <sup>3</sup>	
آمن	
كتم صوت الرنين	
تجوال الموقع 4	
الحالة	
التحدث الحر 2	
تعطيل النغمات	
غير آمن	
اهتزاز	
اهتزاز ورنين	
Wi-Fi <sup>5</sup>	

### 5.3.2

## رموز Wave

تظهر الرموز الآتية على شريط الحالة في أعلى عرض الراديو إذا كان الراديو ممكناً لـ WAVE.

الجدول 10: رموز عرض WAVE

الوصف	الرموز
WAVE متصل	
تم قطع اتصال WAVE	

<sup>4</sup> لا ينطبق في Capacity Plus – أحادي الموقع




<sup>5</sup> تنطبق فقط على DP4801e/DP4601e

### 5.3.3

## رموز القائمة المتقدمة

تظهر الرموز الآتية بجوار عناصر القائمة، والتي توفر إمكانية الاختيار بين خيارين أو تعمل كمؤشر على أن هناك قائمة فرعية توفر خيارين.

الجدول 11: رموز القائمة المتقدمة

الوصف	الرمز
خانة الاختيار (محددة)	
خانة الاختيار (فارغة)	
مربع أسود ثابت	

### 5.3.4

## رموز أجهزة Bluetooth

تظهر الرموز الآتية بجوار العناصر الموجودة في قائمة الأجهزة الممكنة بها تقنية Bluetooth، والتي تتوفر للإشارة إلى نوع الجهاز.

ملاحظة: ينطبق فقط على DP4801eDP4601e



الجدول 12: رموز أجهزة بلوتوث



الوصف	الرمز
جهاز صوت بلوتوث	
جهاز بيانات بلوتوث	
جهاز PTT بلوتوث	
جهاز استشعار بتقنية Bluetooth	

### 5.3.5

## رموز المكالمات

تظهر الرموز الآتية على الشاشة أثناء إجراء مكالمة. كما أنها تظهر ضمن قائمة جهات الاتصال للإشارة إلى الاسم المستعار أو نوع المُعرّف.

الجدول 13: رموز المكالمات

الوصف	الرمز
مكالمة كمبيوتر عبر Bluetooth	
أولوية المكالمة عالية	

الوصف	الرمز
مكالمة DGNA	
مكالمة إرسال	
مكالمة جماعية/مكالمة شاملة	
مكالمة فردية من جهاز طرفي بدون بروتوكول الإنترنت	
مكالمة جماعية من جهاز طرفي بدون بروتوكول الإنترنت	
مكالمة فردية من لوحة الخيارات	
مكالمة جماعية من لوحة الخيارات	
المكالمة الهاتفية كمكالمة جماعية أو كل المكالمات	
مكالمة هاتفية كمكالمة خاصة	
Private Call	

### 5.3.6

### رموز تذاكر العمل

تظهر هذه الرموز للحظة على الشاشة في مجلد تذاكر العمل.

الجدول 14: رموز تنكرة عمل

الوصف	الرمز
كل المهام	
المهام الجديدة	
قيد التقدم	
فشل الإرسال	
تم الإرسال بنجاح	




الوصف	الرمز
الأولوية الأولى	
الأولوية الثانية	
الأولوية الثالثة	

### 5.3.7

#### رموز الإشعارات الصغيرة

تظهر الرموز الآتية لحظيًا على الشاشة بعد القيام بإجراء لأداء إحدى المهام.

الجدول 15: رموز الإشعارات الصغيرة






الوصف	الرمز
إرسال فاشل (سلبى)	
إرسال ناجح (إيجابى)	
الإرسال قيد التقدم (مؤقت)	

### 5.3.8

#### رموز العناصر المرسلّة

تظهر الرموز الآتية في الزاوية العليا اليسرى من الشاشة في مجلد العناصر المرسلّة.

الجدول 16: رموز العناصر المرسلّة

الوصف	الرمز
قيد التقدم	
رسالة فردية أو جماعية مقروءة	
رسالة فردية أو جماعية غير مقروءة	
فشل الإرسال	
تم الإرسال بنجاح	

## إشارات LED

يوضح مؤشر LED الحالة التشغيلية للراديو.

يمكن لفني مؤهل تعطيل مؤشر LED بشكل دائم من خلال برمجته مسبقًا.

### الجدول 17: إشارات LED

الإشارة	الحالة
أحمر وامض	<ul style="list-style-type: none"> <li>يشير الراديو إلى عدم تطابق البطارية.</li> <li>فشل الراديو في الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل.</li> <li>يستقبل الراديو إرسال طوارئ.</li> <li>يقوم الراديو بالإرسال في حالة انخفاض البطارية.</li> <li>ينتقل الراديو خارج المجال إذا تم تكوين نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق.</li> <li>تم تمكين وضع كتم الصوت.</li> </ul>
أحمر وامض سريعًا	<ul style="list-style-type: none"> <li>يتلقى الراديو نقل الملفات لاسلكيًا (ملف برنامج ثابت للوحة الخيارات أو ملف تردد الشبكة أو ملف Codeplug للوحة الخيارات) عند استخدام Connect Plus.</li> <li>يقوم الراديو بالترقية إلى ملف برنامج ثابت جديد للوحة الخيارات عند استخدام Connect Plus.</li> </ul>
أصفر ثابت	<ul style="list-style-type: none"> <li>الراديو في وضع Bluetooth قابل للاكتشاف.</li> <li>يراقب الراديو قناة تقليدية.</li> </ul>
أصفر وامض	<ul style="list-style-type: none"> <li>لم يستجب الراديو بعد لتنبيه المكالمات.</li> <li>يقوم الراديو بالفحص بحثًا عن نشاط.</li> <li>جميع قنوات Capacity-Plus متعددة المواقع مشغولة.</li> </ul>
أصفر وامض بومضات مزدوجة	<ul style="list-style-type: none"> <li>التجوال التلقائي ممكّن في الراديو.</li> <li>يقوم الراديو بالبحث بنشاط عن موقع جديد.</li> <li>لم يستجب الراديو بعد لتنبيه مكالمات جماعية.</li> <li>تم قفل الراديو.</li> <li>الراديو غير متصل بمعيد التقوية في أثناء استخدام Capacity Plus.</li> <li>جميع قنوات Capacity-Plus مشغولة.</li> </ul>
أخضر ثابت	<ul style="list-style-type: none"> <li>يقوم الراديو ببدء التشغيل.</li> <li>يقوم الراديو بالإرسال.</li> <li>يرسل الراديو تنبيه مكالمات أو إرسال طوارئ.</li> </ul>
أخضر وامض	<ul style="list-style-type: none"> <li>يستقبل الراديو مكالمات أو بيانات.</li> <li>يقوم الراديو باسترداد عمليات إرسال البرمجة لاسلكيًا.</li> <li>يقوم الراديو باكتشاف نشاط لاسلكيًا.</li> </ul>
أخضر وامض بومضات مزدوجة	<p><b>ملاحظة:</b> قد يؤثر النشاط في القناة المبرمجة للراديو أو لا يؤثر عليها بحسب طبيعة البروتوكول الرقمي. </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>يستقبل الراديو مكالمات أو بيانات تدعم الخصوصية.</li> </ul>



## نظرة عامة على النظام

توضح "نظرة عامة على النظام" نوع الأنظمة والأوضاع المتوفرة في الراديو.

### 6.1

## Capacity Max

إن Capacity Max نظام لاسلكي مشترك يعتمد على قنوات تحكم MOTOTRBO.

تقوم Motorola Solutions بتسويق منتجات MOTOTRBO اللاسلكية الرقمية بصفة أساسية للمستخدمين للأغراض التجارية والصناعية. تعتمد MOTOTRBO معيار الراديو الرقمي النقال (DMR) الخاص بالمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI)، وهو وصول متعدد بتقسيم الوقت (TDMA) ثنائي الفتحات، لتجميع الصوت أو البيانات المتزامنة في قناة 12,5 كيلوهرتز (يكافئ 6,25 كيلوهرتز).

### 6.2

## اتصال إضافي

إن Connect Plus عبارة عن حل الترنك الكامل القائم على تكنولوجيا DMR. يستخدم Connect Plus قناة تحكم مخصصة لطلبات القناة ومخصصاتها.

### 6.3

## الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية

يمكن تكوين كل قناة في الراديو لديك كقناة تناظرية تقليدية أو رقمية تقليدية.

تصبح بعض الميزات غير متوفرة عند التبديل من الوضع الرقمي إلى الوضع التناظري ومن الوضع التناظري إلى الوضع الرقمي، فيما يتوفر بعضها الآخر في كلا الوضعين.

هناك اختلافات بسيطة حول كيفية عمل كل ميزة ولكنها لا تؤثر في أداء الراديو.

### 6.4

## الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP)

تتيح هذه الميزة للراديو لديك توسيع الاتصال التقليدي بما يتجاوز نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتوفرة عبر استخدام شبكة بروتوكول الإنترنت (IP). وهذا وضع تقليدي متعدد المواقع.

عندما ينتقل الراديو لديك من نطاق موقع ما إلى نطاق موقع آخر، فإنه يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال المكالمات أو البيانات أو استقبالها. ويتم ذلك إما تلقائيًا أو يدويًا حسب الإعدادات لديك.

في البحث التلقائي عن الموقع، يقوم الراديو بالفحص عبر جميع المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الواردة من الموقع الحالي ضعيفة أو عندما يكون الراديو غير قادر على اكتشاف أي إشارة من الموقع الحالي. يلتقط الراديو حينئذ معيد التقوية الذي يتمتع بأعلى قيمة لمؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI).

في البحث اليدوي عن الموقع، يبحث الراديو عن الموقع التالي في قائمة التجوال الموجودة حاليًا في النطاق، والذي قد لا يحمل الإشارة الأقوى ويلتقط معيد التقوية.

**ملاحظة:** يمكن تمكين إما الفحص أو التجوال فقط لكل قناة، وليس كليهما في الوقت نفسه.



يمكن إضافة القنوات التي تدعم هذه الميزة إلى قائمة تجوال محددة. يبحث الراديو في القنوات الموجودة في قائمة التجوال في أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع. تدعم قائمة التجوال 16 قناة بحد أقصى، بما في ذلك القناة المحددة.

**ملاحظة:** لا يمكنك إضافة إدخال في قائمة التجوال أو حذفه يدويًا. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.



## Capacity Plus

إن Capacity Plus نظام مشترك رقمي ذو مستوى مبتدئ وفعال من حيث التكلفة. حيث يقوم بزيادة السعة وتوسيع نطاق التغطية للمواقع الفردية والمتعددة. يوفر الترنك الديناميكي أحادي الموقع ومتعدد المواقع سعة وتغطية أفضل.

**ملاحظة:** إذا حاولت الوصول إلى ميزة غير منطبقة على نظام Capacity Plus أحادي الموقع أو Capacity Plus متعدد المواقع باستخدام زر قابل للبرمجة، فستسمع نغمة مؤشر سلبية.



### Capacity Plus أحادي الموقع

إن Capacity Plus أحادي الموقع هو تكوين ترنك أحادي الموقع لنظام راديو MOTOTRBO يستخدم مجموعة من القنوات لدعم مئات المستخدمين وما يصل إلى 254 مجموعة.

يسمح هذا التكوين للراديو لديك بالاستفادة بشكل فعال من العدد المتوفر من القنوات المبرمجة في أثناء وضع معيد التقوية.

كذلك، يحتوي الراديو لديك على ميزات متوفرة في الوضع الرقمي التقليدي والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP) و Capacity Plus.

### Capacity Plus متعدد المواقع

إن Capacity Plus متعدد المواقع هو تكوين ترنك متعدد القنوات لنظام راديو MOTOTRBO يجمع بين أفضل ما في تكوينات Capacity Plus والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP). ويُعرف أيضًا باسم Capacity Plus المرتبط.

كما أنه يتيح للراديو لديك توسعة اتصال الترنك بما يتجاوز نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتوفرة المتصلة بشبكة IP. ويوفر أيضًا زيادة في السعة من خلال الاستفادة بشكل فعال من مجموع عدد القنوات المبرمجة المتوفرة التي تدعمها كل من المواقع المتوفرة.

عندما ينتقل الراديو لديك من نطاق موقع ما إلى نطاق موقع آخر، فإنه يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال عمليات إرسال المكالمات أو البيانات أو استقبالها. يتم ذلك تلقائيًا أو يدويًا، حسب الإعدادات الخاصة بك.

#### تلقائيًا

يقوم الراديو لديك بالفحص عبر كل المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الواردة من الموقع الحالي ضعيفة أو عند عدم القدرة على اكتشاف أي إشارة أو التقاط معيد التقوية ذي قيمة RSSI الأقوى.

#### يدويًا

يبحث الراديو لديك عن الموقع التالي في قائمة التجوال الموجود حاليًا في النطاق والذي قد لا يحمل الإشارة الأقوى ويلتقطه.

يمكن إضافة أي قناة تدعم Capacity Plus متعدد المواقع إلى قائمة التجوال. يبحث الراديو لديك في هذه القنوات في أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع.

**ملاحظة:** لا يمكنك إضافة إدخال في قائمة التجوال أو حذفه يدويًا.




# WAVE

تقدم البيئة الصوتية واسعة النطاق (WAVE™) طريقة لإجراء المكالمات بين جهازي راديو أو أكثر. تتيح WAVE لك الاتصال عبر شبكات وأجهزة مختلفة باستخدام Wi-Fi. يتم إجراء مكالمات WAVE عند اتصال الراديو بشبكة بروتوكول الإنترنت IP من خلال Wi-Fi.

يدعم الراديو تكوينات مختلفة للنظام:

- WAVE OnCloud/OnPremise
- WAVE Tactical/5000

تختلف طريقة بدء مكالمات WAVE لكل نوع نظام. راجع القسم المناسب وفق تكوين نظام الراديو الخاص بك.

**ملاحظة:** تنطبق هذه الميزة على طرز محددة فقط. 

## 7.1

### WAVE OnCloud/OnPremise

#### 7.1.1

### التبديل من وضع الراديو إلى وضع WAVE

#### الإجراء:

من القائمة، حدد **WAVE**.


يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.

تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا يشير إلى تبديل إلى WAVE، ثم تعرض تحضير WAVE.

**ملاحظة:** يقوم الراديو بتمكين Wi-Fi تلقائيًا بعد التبديل إلى وضع WAVE. 

إذا نجح الراديو في التبديل إلى WAVE، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- ينطفئ مؤشر LED الأصفر الوامض.
- تعرض الشاشة رمز اتصال WAVE والاسم المستعار لمجموعة التحدث **<فهرس القناة>**.
- إذا فشل الراديو في التبديل إلى WAVE، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- يومض مؤشر LED الأحمر.
- تعرض الشاشة رمز تم قطع اتصال WAVE ولا يوجد اتصال أو تنشيط: فشل، وفق نوع الخطأ.

**ملاحظة:** تحدث المزامنة عند تحديث إعدادات جديدة إلى الراديو الخاص بك. عند الدخول إلى وضع WAVE، يعرض الراديو مزامنة... عند اكتمال المزامنة، يعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية. 

#### 7.1.2

### التبديل من وضع WAVE إلى وضع الراديو

#### الإجراء:

من القائمة، حدد وضع الراديو.


- يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- تعرض الشاشة إشعارًا مؤقتًا يشير إلى تبديل إلى راديو ثم عرض تحضير الراديو.
- إذا نجح الراديو في التبديل إلى وضع الراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- ينطفئ مؤشر LED الأصفر الوامض.
- يختفي رمز WAVE متصلة من شريط الحالة. تعرض الشاشة <الاسم المستعار لمجموعة التحدث> و<فهرس القناة>.

## 7.2

### WAVE Tactical/5000

#### 7.2.1

#### إعداد قنوات WAVE النشطة

**ملاحظة:** يتم تكوين قنوات WAVE عبر CPS. يقوم الراديو الخاص بك بتمكين Wi-Fi وتسجيل الدخول إلى خادم WAVE بمجرد الدخول إلى قناة WAVE. 

#### الإجراء:

من القائمة، حدد قنوات WAVE → <قنوات WAVE المطلوبة> → تعيين كنشط.  
تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

#### 7.2.2

#### عرض معلومات قنوات WAVE

#### الإجراء:

من القائمة، حدد قنوات WAVE → <قنوات WAVE المطلوبة> → عرض التفاصيل.  
تعرض الشاشة تفاصيل قناة WAVE.

#### 7.2.3

#### عرض معلومات نقاط نهاية WAVE

#### الإجراء:

من القائمة، حدد نقاط النهاية → <نقطة نهاية WAVE المطلوبة> → عرض التفاصيل.  
تعرض الشاشة تفاصيل نقاط نهاية WAVE.

#### 7.2.4

#### تغيير تكوينات WAVE

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → WAVE.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتغيير عنوان الخادم، حدد عنوان الخادم.
  - لتغيير معرف المستخدم، حدد معرف المستخدم.
  - لتغيير كلمة المرور، حدد كلمة المرور.
- 3 حدد تطبيق.

تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا مؤقتًا قبل العودة إلى شاشة إعدادات الراديو.

## التسجيل

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

قد يتلقى الراديو رسائل تتعلق بالتسجيل من نظام Capacity Max.

### التسجيل

يرسل الراديو رسالة تسجيل إلى النظام عند تشغيل الراديو أو تغيير مجموعة التحدث أو التجوال في الموقع. إذا فشل الراديو في التسجيل على الموقع، فسيحاول تلقائيًا التجوال في موقع آخر ويزيل مؤقتًا موقع التسجيل الذي تم إجراء محاولة بشأنه من قائمة التجوال. عندما يقوم الموقع بالبحث بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
  - يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
  - تعرض الشاشة تسجيل.
- عندما يتم تسجيل الموقع بنجاح، يعرض الراديو **رقم** الموقع.

### خارج النطاق

عندما يتعذر على الراديو اكتشاف إشارة من النظام أو من الموقع الحالي، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة متكررة.
- يومض المؤشر الأحمر.
- ستعرض الشاشة خارج النطاق.

### فشل الانضمام إلى مجموعة التحدث

عندما يفشل الراديو في محاولة الانضمام إلى مجموعة التحدث المحددة في القنوات أو وضع القرص الموحد (UKP) في أثناء التسجيل، يعرض الراديو الاسم المستعار لوضع القرص الموحد.

### تم رفض التسجيل

عند عدم قبول التسجيل مع النظام، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- تعرض الشاشة تم رفض التسجيل.

## تحديدات المنطقة والقناة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تضم المنطقة مجموعة من القنوات. يمكنك برمجة كل قناة بميزات مختلفة تدعم مجموعات مختلفة من المستخدمين.

الجدول 18: عدد المناطق والقنوات المدعومة

المناطق	القنوات	القنوات لكل منطقة
250	1000	160


### 9.1

#### تحديد مناطق

الإجراء:

من القائمة، حدد المنطقة > المنطقة المطلوبة <.

تعرض الشاشة < المنطقة > المحددة .

**ملاحظة:** بالنسبة إلى كل أجهزة الراديو التي لا تحتوي على لوحة مفاتيح، يُنصح بتمكين ميزة الإعلان الصوتي لتحديد المنطقة. لا يمكن تمكين ميزة الإعلان الصوتي إلا من خلال برامج برمجة الراديو. 

### 9.2


#### تحديد المناطق باستخدام بحث الأسماء المستعارة

الإجراء:

1 من القائمة، حدد المنطقة.

2 أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.

تعرض الشاشة < المنطقة > المحددة .


**ملاحظة:** البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض الشاشة المُدخل المدرج أولاً في القائمة. 

### 9.3

#### تحديد قنوات

الإجراء:

1 أدر قرص محدد القنوات.

**ملاحظة:** في حالة تمكين إيقاف القناة الافتراضية، يتوقف الراديو عن المتابعة إلى ما بعد القناة الأولى أو الأخيرة، ويتم سماع نغمة. 

ينتقل الراديو إلى قناتك المفضلة.

## نظرة عامة على الموقع

يوفر الموقع تغطية لمنطقة معينة.

في شبكة متعددة المواقع، سيبحث النظام تلقائيًا عن موقع جديد عندما ينخفض مستوى الإشارة من الموقع الحالي إلى مستوى غير مقبول.

### 10.1

#### تقييد الموقع

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

بالنسبة إلى تقييد الموقع، يمتلك وكيل الراديو القدرة على تحديد مواقع الشبكة التي يجب أن يستخدمها الراديو.

ولن يتعين إعادة برمجة الراديو لتغيير قائمة المواقع المسموح بها وغير المسموح بها.

إذا حاول الراديو التسجيل في موقع غير مسموح به، فسيُلقى الراديو إشارة بأن الموقع مرفوض ثم يبحث عن موقع شبكة مختلف.

عند التعرض لقيود المواقع، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأصفر مرتين للإشارة إلى البحث عن الموقع.
- تعرض الشاشة تم رفض التسجيل أو الموقع <رقم> غير مسموح به.

### 10.2

#### عملية الترنك للموقع

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max


عملية الترنك للموقع متاحة مع نظام Capacity Max فقط. يجب أن يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك لكي يكون في وضع "ترنك النظام".

إذا لم يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك في النظام، يدخل الراديو في وضع "ترنك الموقع". أثناء وجود الراديو في وضع "ترنك الموقع"، فإنه يصدر إشارة صوتية ومرئية دورية للمستخدم لإعلامه بمحدودية التشغيل.

عندما يكون الراديو في وضع "ترنك الموقع"، يعرض الراديو ترنك الموقع وتصدر نغمة متكررة.

يظل الراديو وهو في وضع "ترنك الموقع" قادرًا على إجراء مكالمات صوتية جماعية وفردية إلى جانب إرسال رسائل نصية إلى أجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. لا يمكن لوحدة التحكم في الصوت وأجهزة تسجيل التشغيل وبوابات الهاتف وتطبيقات البيانات الاتصال بأجهزة الراديو في الموقع.

بمجرد الدخول في وضع "ترنك الموقع"، لن يتمكن الراديو المستخدم في مكالمات عبر مواقع متعددة إلا من الاتصال بأجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. سيتم فقد الاتصال من وإلى المواقع الأخرى.

**ملاحظة:** في حالة وجود مواقع متعددة تغطي الموقع الحالي للراديو ودخول أحد المواقع في وضع "ترنك الموقع"، تقوم أجهزة الراديو بالتحويل إلى موقع آخر إن كان داخل نطاق التغطية. 

### 10.3

#### تشغيل قفل الموقع

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج قفل الموقع.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- ستعرض الشاشة تم قفل الموقع.
- يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط.

#### 10.4

### إيقاف تشغيل قفل الموقع

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج قفل الموقع.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة سلبية.
- وتعرض الشاشة تم إلغاء قفل الموقع.
- يبحث الراديو عن قائمة بالمواقع الأخرى بما في ذلك المواقع الحالية.

#### 10.5

### تمكين البحث اليدوي عن المواقع

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → تجوال الموقع → البحث النشط.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة بحث عن موقع.
- إذا عثر الراديو على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة إيجابية.
- يختفي مؤشر LED.
- ستعرض الشاشة تم العثور على <رقم> الموقع.
- إذا فشل الراديو في العثور على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- يختفي مؤشر LED.
- ستعرض الشاشة خارج النطاق.



- إذا توفر موقع جديد ضمن النطاق، غير أنه يتعدّر على الراديو الاتصال به، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
  - يختفي مؤشر LED.
  - ستعرض الشاشة قنّاة مشغولة.

## 10.6

### الوصول إلى قائمة المواقع المجاورة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة→معلومات الراديو→المواقع المجاورة.

## الفصل 11

# أنواع مكالمات الراديو

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

هناك العديد من الطرق التي يمكنك من خلالها إجراء مكالمات باستخدام الراديو وفق أنواع المكالمات والأنظمة المتوفرة على الراديو.

الجدول 19: أنواع مكالمات الراديو


نوع المكالمات	Capacity Max	اتصال إضافي	النظام الأخر
<b>المكالمة الجماعية</b> المكالمة الجماعية هي عملية اتصال من نقطة واحدة إلى نقاط متعددة. يجب تكوين الراديو لديك كعضو في المجموعة حتى تتمكن من التواصل مع الآخرين.	✓	✓	✓
<b>مكالمة البث</b> مكالمة البث هي مكالمات صوتية أحادية الاتجاه من أي مستخدم لمجموعة تحدث بالكامل. تسمح ميزة مكالمات البث للمستخدم الذي بدأ الاتصال فقط بالإرسال إلى مجموعة المتحدث، بينما لا يمكن للمستلمين الرد.	✓	✗	✓
<b>Private Call</b> المكالمة الخاصة هي مكالمات من راديو فردي إلى راديو فردي آخر. هناك نوعان من المكالمات الخاصة وهما: • إعداد المكالمات دون بث (OACSU) <sup>6</sup> • الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) <sup>7</sup>	✓	✓	✓
<b>مكالمة الكل</b> مكالمة الكل هي مكالمات من راديو فردي لكل أجهزة الراديو في الموقع أو كل أجهزة الراديو في مجموعة من المواقع. وهي تُستخدم في الإصدار إعلان مهم.	✓	✓	✓
<b>مكالمة اختيارية</b> المكالمة المنقاة هي مكالمات من راديو فردي إلى راديو فردي آخر. وتُعد مكالمات خاصة في نظام تناظري.	✗	✗	✓

<sup>6</sup> يعمل إعداد المكالمات دون بث (OACSU) على إعداد المكالمات بعد إجراء فحص وجود الراديو وإتمام المكالمات تلقائيًا.

<sup>7</sup> يعمل الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) على إعداد المكالمات بعد إجراء فحص وجود الراديو. ومع ذلك، تتطلب المكالمات عبر الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إقرار المستخدم لاستكمال المكالمات والسماح للمستخدم بقبول المكالمات أو رفضها.

نوع المكالمة	Capacity Max	اتصال إضافي	النظام الآخر
مكالمة غير موجهة المكالمة غير الموجهة هي مكالمة جماعية إلى أحد معرفات المجموعة المحددة سابقاً البالغ عددها 16 معرفاً.	✗	✗	✓
وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM) إن وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM) عبارة عن مكالمة واردة من راديو لم يتم تهيئته مسبقاً للعمل في نظام محدد في أثناء مكالمة جماعية أو فردية. تدعم المكالمة الجماعية لوضع القناة الصوتية المفتوحة مكالمات البث.	✗	✗	✓

عند مقاطعة مكالمة، ستسمع نغمة حظر تحدث مستمرة. يسمح لك تحرير زر **PTT** بتلقي المكالمة. يمكن برمجة ميزة الإشارة الحرة للقناة على الراديو بواسطة الوكيل. في حالة تمكين ميزة الإشارة الحرة للقناة، ستسمع نغمة تنبيه قصيرة عندما يقوم المتلقي بتحرير زر **PTT**، للإشارة إلى أن القناة حرة لك للرد.

**ملاحظة:**  إذا كنت ترغب في إجراء مكالمة خماسية النغمة، فيجب عليك شراء مفتاح ترخيص البرنامج بشكل منفصل.

11.1

## إجراء مكالمات عبر الراديو

الإجراء:

نفذ أحد الإجراءات الآتية حسب نوع المكالمات:

الخيار	الإجراءات
إجراء مكالمات جماعية أو مكالمات خاصة أو مكالمات غير موجهة أو مكالمات منتقاة	<p><b>a</b> حدد قناة ذات معرف نشط أو اسم مستعار نشط.</p> <p><b>b</b> للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> انتظر حتى انتهاء نغمة السماح بالتحدث، وتحدث عبر الميكروفون.</p> <p><b>d</b> للاستماع، حرر زر <b>PTT</b>.</p>
إجراء مكالمات WAVE جماعية	<p><b>a</b> تحديد مجموعة تحدث <b>WAVE</b>.</p> <p><b>b</b> للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر <b>PTT</b>.</p>
إجراء مكالمات بث أو كل المكالمات أو مكالمات وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM)	<p><b>a</b> حدد قناة ذات معرف أو اسم مستعار نشط للمجموعة.</p> <p><b>b</b> للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> انتظر حتى انتهاء نغمة السماح بالتحدث أو نغمة <b>PTT</b> الجانبية وتحدث عبر الميكروفون.</p>

إذا لم يكتشف الراديو النشاط الصوتي لفترة محددة مسبقاً، تنتهي المكالمة.

11.2

## إجراء مكالمات من قائمة جهات الاتصال

الإجراء:

نفذ أحد الإجراءات الآتية حسب نوع المكالمات:

الخيار	الإجراءات
إجراء مكالمات جماعية أو مكالمات خاصة من قائمة جهات الاتصال	<p>a من القائمة، حدد جهات الاتصال.</p> <p>b قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• للبحث عن اسم مستعار، أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.</li> <li>• للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر <b>التنقل رباعي الاتجاهات</b>.</li> </ul> <p>c للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر <b>PTT</b>.</p> <p>d انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p> <p>e للاستماع، حرر زر <b>PTT</b>.</p>
إجراء مكالمات بث أو كل المكالمات من قائمة جهات الاتصال	<p>a من القائمة، حدد جهات الاتصال.</p> <p>b قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• للبحث عن اسم مستعار، أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.</li> <li>• للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر <b>التنقل رباعي الاتجاهات</b>.</li> </ul> <p>c للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر <b>PTT</b>.</p> <p>d انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p>

### 11.3

## إجراء المكالمات باستخدام الاتصال اليدوي

تنطبق الخطوات الآتية على المكالمات الخاصة فقط.

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد جهات الاتصال → اتصال يدوي → رقم الراديو.
- 2 لإدخال المعرف أو تحريره، أدخل الأرقام المطلوبة.
- 3 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
- 4 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
- 5 للاستماع، حرر زر **PTT**.

### 11.4

## إجراء مكالمات باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة

الإجراء:

نفذ أحد الإجراءات الآتية حسب نوع المكالمات:

الخيار	الإجراءات
إجراء مكالمات جماعية أو مكالمات خاصة باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة	<p><b>a</b> لإجراء مكالمة إلى الاسم المستعار المعرّف مسبقًا، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المبرمج، الموجود في الشاشة الرئيسية.</p> <p><b>b</b> للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p> <p><b>d</b> للاستماع، حرر زر <b>PTT</b>.</p>
إجراء مكالمات بث أو كل المكالمات باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة	<p><b>a</b> لإجراء مكالمة إلى الاسم المستعار المعرّف مسبقًا، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المبرمج، الموجود في الشاشة الرئيسية.</p> <p><b>b</b> للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر <b>PTT</b>.</p> <p><b>c</b> انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p>

### 11.5

## تلقي المكالمات والرد عليها عبر الراديو

عندما تتلقى المكالمات، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
  - يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.
  - تعرض الشاشة المعرّف والاسم المستعار وحالة المكالمة.
- ملاحظة:** لا يمكنك الرد على مكالمة بث أو كل المكالمات. بالنسبة إلى مكالمة البث، تعرض الشاشة حظر نظام الاتصال المغلق وتصدر نغمة حظر نظام الاتصال المغلق عند الضغط على زر **PTT**.

### الإجراء:

- 1 للرد، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
- 2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
- 3 للاستماع، حرر زر **PTT**.

### 11.6

## قبول مكالمات خاصة أو رفضها

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكوّنة بالإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU)، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة الاسم المستعار ورمز مكالمة خاصة.

## قبول المكالمات الخاصة

### الإجراء:

- 1 لقبول مكالمات خاصة، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - حدد قبول.
  - اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
- 2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
- 3 للاستماع، حرر زر **PTT**.

## رفض المكالمات الخاصة

### الإجراء:

لرفض مكالمات خاصة، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- حدد رفض.
- حدد الزر عودة/الصفحة الرئيسية.
- بالنسبة إلى الراديو غير المزود بلوحة مفاتيح، اضغط على زر إلغاء المبرمج.

## المكالمات الهاتفية

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

المكالمة الهاتفية هي مكالمة بين راديو فردي أو مجموعة من أجهزة الراديو وهاتف. قد تتوفر الميزات الآتية وقد لا تتوفر تبعًا لكيفية تكوين الراديو:

- رمز الوصول.
  - نغمة التردد المتعدد الثنائي النغمات (DTMF).
  - رمز إلغاء الوصول.
  - عرض الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمتصل عند تلقي مكالمة هاتفية.
  - إمكانية رفض مكالمة هاتفية أو قبولها.
- يمكن تمكين ميزة الاتصال الهاتفي عبر تعيين أرقام الهاتف وإعدادها على النظام. اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

### 12.1

## إجراء مكالمات هاتفية

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد الهاتف **المعرف المطلوب** **رمز الوصول**.
  - 2 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
  - 3 للاستماع، حرر زر **PTT**.
  - 4 في أثناء إجرائك مكالمة هاتفية، يمكنك تنفيذ أي من الإجراءات الآتية إذا لزم الأمر:
    - أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح.
    - لإنهاء المكالمة، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
    - لإلغاء الوصول إلى رمز، أدخل رمز إلغاء الوصول باستخدام لوحة المفاتيح عندما تعرض الشاشة رمز إلغاء الوصول.:
- إذا انتهت المكالمة بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:
- تصدر نغمة.
  - تعرض الشاشة انتهت المكالمة.

### 12.2

## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد جهات الاتصال.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للبحث عن اسم مستعار، أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.
  - للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات.
- 3 حدد الاتصال بالهاتف **رمز الوصول**.

- 4 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
  - 5 للاستماع، حرر زر **PTT**.
  - 6 في أثناء المكالمات الهاتفية، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
    - أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح.
    - لإنهاء المكالمات، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
    - لإلغاء الوصول إلى رمز، أدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة رمز إلغاء الوصول:.
- إذا انتهت المكالمات بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:
- تصدر نغمة.
  - تعرض الشاشة انتهت المكالمات.

### 12.3

## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد **جهات الاتصال** → **اتصال يدوي** → **رقم الهاتف**.
  - 2 أدخل رقم الهاتف و**رمز الوصول**.
  - 3 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
  - 4 للاستماع، حرر زر **PTT**.
  - 5 في أثناء المكالمات الهاتفية، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
    - أدخل أرقامًا إضافية باستخدام لوحة المفاتيح.
    - لإنهاء المكالمات، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
    - لإلغاء الوصول إلى رمز، أدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة رمز إلغاء الوصول:.
- إذا انتهت المكالمات بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:
- تعرض الشاشة انتهت المكالمات.

### 12.4

## التردد المتعدد الثنائي النغمة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تتيح ميزة التردد المتعدد الثنائي النغمة (DTMF) للراديو العمل في نظام لاسلكي مع واجهة لأنظمة هاتفية.

### 12.4.1

## بدء نغمة DTMF

### الإجراء:

- 1 اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
- 2 لبدء نغمة DTMF، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
  - أدخل **<الرقم المطلوب>**.
  - اضغط على الزر \* أو #.

**ملاحظة:** سيؤدي تعطيل كل نغمات الراديو والتنبيه إلى إيقاف تشغيل نغمة DTMF تلقائيًا.






## استقبال المكالمات الهاتفية والرد عليها

عند استقبال مكالمة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.
- تعرض الشاشة رمز مكالمة هاتفية وحالة المكالمة.

### الإجراء:

- 1 للرد على المكالمة الهاتفية، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
  - 2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
  - 3 للاستماع، حرر زر **PTT**.
  - 4 لإنهاء المكالمة، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
- ملاحظة:** لا يستطيع الراديو إنهاء مكالمة هاتفية كمكالمة جماعية. يجب على مستخدم الهاتف إنهاء المكالمة. ولا يُسمح للمستخدم المستقبل إلا برد الاتصال أثناء المكالمة. 

إذا انتهت المكالمة بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة انتهت المكالمة.

## اعتراض المكالمات

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تسمح أسبقية المكالمات للراديو بمقاطعة أي مكالمات جارية وبدء مكالمات ذات أولوية أعلى. باستخدام ميزة "أسبقية المكالمات"، يقوم النظام بمقاطعة أي مكالمات جارية لا تتوفر فيها قنوات الترنك. ومن ثم، يبدأ الراديو مكالمات ذات أولوية أعلى مثل مكالمات طوارئ أو كل المكالمات. إذا لم تكن هناك قنوات تردد راديو (RF) متوفرة، فإن مكالمات الطوارئ ستقاطع كل المكالمات كذلك.

## قطع الصوت

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تسمح مقاطعة الصوت للراديو بإنهاء أي مكالمات جارية. تستخدم ميزة مقاطعة الصوت إشارات القناة العكسية لمقاطعة أي مكالمات جارية. يُسمح لك بإجراء إرسال صوتي في أثناء المقاطعة. تعمل ميزة مقاطعة الصوت على تحسين احتمال إجراء مكالمة جديدة للمتلقين عندما تكون المكالمات قيد التقدم. يمكن الوصول إلى مقاطعة الصوت إذا تمت برمجة هذه الميزة في الراديو. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

14.1

### تمكين مقاطعة الصوت

الإجراء:

- 1 لمقاطعة الإرسال في أثناء مكالمات جارية، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.
- 2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.

## بدء مقاطعة الإرسال

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

الإجراء:

لمقاطعة مكاملة جارية، نفذ أحد الإجراءات الآتية:

- الضغط على زر **PTT**.
- الضغط على زر **الطوارئ**.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، إجراء إرسال البيانات.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، الضغط على الزر المبرمج **Dekey** عن بُعد لمقاطعة الإرسال.

يعرض الراديو المستقبل تم قطع الاتصال.

## الميزات المتقدمة

يشرح هذا الفصل عمليات الميزات المتوفرة في الراديو.

### 16.1

#### تشفير الرسالة التناظرية

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

بإمكان الراديو إرسال رسائل مبرمجة مسبقاً من قائمة الرسائل إلى اسم مستعار لراديو أو إلى المرسل.

### 16.1.1

#### إرسال رسائل تشفير MDC إلى المرسلين

الإجراء:

من القائمة، حدد الرسالة → نص سريع → <الرسالة المطلوبة>.

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعاراً إيجابياً صغيراً.
- في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة إشعاراً سلبياً صغيراً.

### 16.1.2

#### إرسال رسائل تشفير النغمات الخمس إلى جهات الاتصال

الإجراء:

من القائمة، حدد الرسالة → نص سريع → <الرسالة المطلوبة> → <جهة الاتصال المطلوبة>.

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعاراً إيجابياً صغيراً.
- في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة إشعاراً سلبياً صغيراً.

### 16.2

#### تحديث الحالة التناظرية

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

يمكن للراديو الخاص بك إرسال الرسائل المبرمجة مسبقًا من قائمة الحالة موضحةً نشاطك الحالي لجهة اتصال الراديو (بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس) أو للمرسل (بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola).  
بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، يتم الاحتفاظ بأخر رسالة تم إقرارها في أعلى قائمة الحالة. يتم ترتيب الرسائل الأخرى بترتيب أبجدي رقمي.

### 16.2.1

## إرسال تحديثات الحالة إلى جهات اتصال محددة مسبقًا

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، من القائمة، حدد الحالة → *الحالة المطلوبة* → تعيين كافتراضي → القائمة/موافق.
  - بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، من القائمة، حدد الحالة → *الحالة المطلوبة* → تعيين كافتراضي.
- بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، إذا ضغطت على زر PTT في أثناء التواجد في قائمة الحالة، يرسل الراديو تحديث الحالة المحدد ويعود إلى الشاشة الرئيسية لبدء مكالمة صوتية.

بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، في حالة نجاح الطلب، ستعرض شاشة الراديو الرمز ✓ بجانب الحالة التي تم إقرارها.  
بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، في حالة فشل طلبك، سيعرض الراديو الرمز ✓ بجانب الحالة السابقة.

### 16.2.2

## عرض تفاصيل حالة النغمات الخمس

المتطلبات المسبقة: شراء مفتاح ترخيص البرنامج.

### الإجراء:

من القائمة، حدد الحالة → *الحالة المطلوبة* → عرض التفاصيل.  
تعرض الشاشة تفاصيل الحالة المحددة.

### 16.2.3

## تحرير تفاصيل حالة النغمات الخمس

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد الحالة → *الحالة المطلوبة* → تحرير.
- 2 لتحرير تفاصيل الحالة، استخدم المفاتيح الآتية:
  - لتحريك المؤشر إلى اليسار أو اليمين، حدد أزرار التنقل رباعية الاتجاهات.
  - لحذف الأحرف، حدد المفتاح \*.
  - لتغيير طريقة إدخال النصوص، اضغط مع الاستمرار على المفتاح #.

3 عند اكتمال التحرير، حدد زر القائمة/موافق.

تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

16.3

## Fallback تلقائي

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

إذا حدثت حالات فشل في نظام Connect Plus، فإن ميزة الاحتياطي التلقائي هي ميزة في النظام تتيح لك متابعة إجراء مكالمات غير طارئة وتلقيها على جهة اتصال المجموعة المحددة.

إذا حدث فشل في النظام، فسيحاول الراديو التجوال إلى موقع آخر لـ Connect Plus. يبحث الراديو عن موقع Connect Plus قابل للتشغيل أو قناة احتياطي.

قناة الاحتياطي هي معيد تقوية يكون عادة جزءًا من موقع Connect Plus القابل للتشغيل. لا يمكن لمعيد التقوية هذا الاتصال بوحدة التحكم في الموقع أو بشبكة Connect Plus في تلك اللحظة. في وضع الاحتياطي الرقمي، يعمل معيد التقوية كمعيد تقوية رقمي فردي. يدعم وضع Fallback التلقائي مكالمات المجموعة لغير الطوارئ فقط. ولا يتم دعم أي أنواع مكالمات أخرى في الوضع الاحتياطي التلقائي.

إذا عاد الموقع إلى تشغيل الترنك العادي في أثناء وجودك في نطاق معيد تقوية الاحتياطي الخاص بك، فسيخرج الراديو تلقائيًا من الوضع الاحتياطي التلقائي. عند تسجيل الراديو بنجاح، تصدر نغمة.

إذا كنت في نطاق موقع قابل للتشغيل ليس في الوضع الاحتياطي، فيمكنك البحث والتسجيل في موقع متوفر بالضغط على زر طلب التجوال. إذا لم يتوفر أي موقع آخر، يعود الراديو إلى الوضع الاحتياطي التلقائي. إذا كنت خارج نطاق تغطية معيد تقوية الاحتياطي، فسيدخل الراديو في وضع البحث. تعرض الشاشة جارٍ البحث.

16.3.1

### دلالات وضع Fallback تلقائي

عندما يستخدم الراديو الخاص بك قناة Fallback، ستسمع نغمة Fallback المتقطعة مرة واحدة كل 15 ثانية تقريبًا (ما عدا أثناء الإرسال). تعرض الشاشة دوريًا رسالة موجزة، قناة Fallback. لا يسمح الراديو بالضغط للتحدث (PPT) إلا على جهة اتصال المجموعة المحددة (مكالمة جماعية أو مكالمات المجموعات المتعددة أو المكالمة الشاملة للموقع). ولا يسمح لك بإجراء أنواع أخرى من المكالمات.

16.3.2

### المكالمات في الوضع الاحتياطي

يشبه الاتصال في الوضع الاحتياطي إجراء مكالمات جماعية منتظمة. يمكنك تحديد جهات اتصال المجموعة أو المجموعات المتعددة أو كافة المكالمات في الموقع. أثناء تشغيل الراديو على قناة الاحتياطي، تعمل المجموعة المتعددة بشكل مماثل للمجموعات الأخرى. يمكن فقط لأجهزة الراديو المحددة لهذه المجموعة المتعددة الاتصال على تلك القناة. ولا تصل المكالمات عبر الشبكة إلى المواقع الأخرى أو معيدات التقوية الأخرى.

لا تتوفر مكالمات الطوارئ الصوتية أو تنبيهات الطوارئ في وضع Fallback. إذا قمت بالضغط على زر الطوارئ في وضع Fallback، فسيوفر الراديو نغمة ضغطة مفتاح غير صالحة. كذلك تعرض أجهزة الراديو المزودة بشاشة الرسالة الميزة غير متوفرة.

لا تتوفر المكالمات الخاصة والمكالمات الهاتفية في وضع Fallback. إذا حاولت إجراء مكالمة لجهة اتصال خاصة، فستلقى نغمة رفض.

الوصول المحسن لقناة حركة المرور (ETCA) غير مدعوم في الوضع الاحتياطي التلقائي. إذا تم الضغط على زر PTT في جهازي راديو أو أكثر في الوقت نفسه، فقد يقوم كلا جهازي الراديو بالإرسال حتى يتم تحرير زر PTT. في هذا السيناريو، قد لا تستوعب أجهزة الراديو المتلقية أيًا من عمليات الإرسال.

16.4

## نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

يُعد نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق (ARTS) ميزة تناظرية فقط مصممة لإبلاغك عندما يكون الراديو لديك خارج نطاق أجهزة الراديو الأخرى المزودة بنظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق (ARTS).

تقوم أجهزة الراديو المزودة بنظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق (ARTS) بإرسال الإشارات أو تلقيها بصفة دورية لتأكيد وجودها في نطاق بعضها.

يعطي الراديو لديك الإشارات الآتية:

#### الجدول 20: إشارات نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق

الإشارة	الوصف
تنبيه المرة الأولى	<ul style="list-style-type: none"><li>تصدر نغمة.</li><li>تعرض الشاشة في النطاق بعد الاسم المستعار للقناة.</li></ul>
تنبيه في نطاق ARTS	<ul style="list-style-type: none"><li>تصدر نغمة، إذا تمت برمجتها.</li><li>تعرض الشاشة في النطاق بعد الاسم المستعار للقناة.</li></ul>
تنبيه خارج نطاق ARTS	<ul style="list-style-type: none"><li>تصدر نغمة.</li><li>يومض مؤشر LED الأحمر سريعًا.</li><li>تعرض الشاشة خارج النطاق بالتبادل مع الشاشة الرئيسية.</li></ul>

## 16.5

### ميزة الإشارة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

ميزة الإشارة هي جزء من Connect Plus Man Down، إحدى الميزات القابلة للشراء. ويمكن للوكيل أو مسؤول نظام الراديو أن يخبرك بما إذا كانت ميزة الإشارة تنطبق على الراديو الخاص بك.

في حال تمكين الراديو أو برمجته لتنبيه واحد أو أكثر من تنبيهات عدم الحركة، من الممكن أيضًا تمكينه لميزة الإشارة.

إذا بدأ الراديو مكالمة طوارئ أو تنبيه طوارئ تلقائيًا بسبب أحد تنبيهات عدم الحركة، وإذا كان الراديو ممكنًا أيضًا لميزة الإشارة، فإن الراديو يبدأ في إصدار نغمة مرتفعة بشكل دوري بمعدل مرة واحدة تقريبًا كل عشر ثوانٍ. ويمكن أن يختلف الفاصل الزمني بناءً على ما إذا كنت تتحدث على الراديو الخاص بك. والغرض من نغمة الإشارة هو مساعدة الباحثين في تحديد موقعك. إذا كان الراديو ممكنًا أيضًا لاستخدام "الإشارة المرئية"، فإن الإضاءة الخلفية للراديو تضيء لوضع ثوانٍ في كل مرة يتم فيها تشغيل نغمة الإشارة.

يمكنك منع الراديو من تشغيل نغمة الإشارة عن طريق استخدام أحد الأزرار القابلة للبرمجة، في حال تكوين الراديو بهذه الطريقة. وستتم مناقشة ذلك في القسمين التاليين. إذا كان الراديو لا يحتوي على الزر القابل للبرمجة أو خيار القائمة، فيمكنك إيقاف نغمة الإشارة عن طريق إيقاف تشغيل الراديو، ثم تشغيله مرة أخرى، أو عن طريق التغيير إلى منطقة مختلفة (في حال برمجة الراديو لأكثر من منطقة واحدة).

### 16.5.1

#### تشغيل الإشارة

##### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → Connect Plus → الإشارات → تمكين.

تعرض الشاشة رسالة تأكيد.



## 16.5.2

### إيقاف تشغيل الإشارة

#### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → Connect Plus → الإشارات → تعطيل.

تعرض الشاشة رسالة تأكيد.

## 16.5.3

### إعادة تعيين الإشارة

تؤدي إعادة تعيين الإشارة إلى إيقاف نغمة الإشارة والإشارة المرئية دون إيقاف تشغيل ميزة الإشارة.

#### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → Connect Plus → الإشارات → إعادة تعيين.

تعرض الشاشة رسالة تأكيد.

## 16.6

### Bluetooth®

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تسمح هذه الميزة للراديو لديك بالاتصال بأي جهاز يدعم بلوتوث عبر اتصال بلوتوث.

يدعم الراديو لديك كلاً من أجهزة Motorola Solutions والأجهزة التجارية المتاحة في الأسواق (COTS) التي تدعم بلوتوث. على سبيل المثال، سماعة الرأس والماسح الضوئي وجهاز الاستشعار وجهاز PTT فقط (POD).

يعمل Bluetooth في نطاق 10 أمتار (32 قدمًا) بطول خط الرؤية. تتمتع وظيفة بلوتوث في الراديو لديك بطاقة قصوى تبلغ 2,5 مللي واط (4 ديسيبل مللي واط) في النطاق البالغ 10 أمتار.

ويمثل ذلك النطاق مسارًا خاليًا من العوائق بين الراديو لديك والجهاز الذي يدعم بلوتوث. للتمتع بدرجة عالية من الموثوقية، توصي Motorola Solutions بعدم الفصل بين الراديو والجهاز الذي يدعم بلوتوث.

إذا أصبحت جودة الصوت والنغمة مشوهة أو غير واضحة، فضع الراديو والجهاز الذي يدعم بلوتوث بالقرب من بعضهما لإعادة إنشاء استقبال صوت واضح.

بإمكان الراديو دعم ما يصل إلى ثلاثة اتصالات بلوتوث في وقت واحد مع أجهزة تدعم البلوتوث من أنواع فريدة. يتصل الراديو بالجهاز الذي يدعم Bluetooth ضمن النطاق الذي يتضمن أعلى قوة للإشارة أو آخر جهاز متصل.

## 16.6.1

### تشغيل Bluetooth

#### الإجراء:

من القائمة، حدد Bluetooth → حالتي → تشغيل.

إذا كان Bluetooth قيد التشغيل، فستعرض الشاشة ✓ بجانب تشغيل.

### 16.6.2

## إيقاف تشغيل Bluetooth

### الإجراء:

من القائمة، حدد **Bluetooth** → **حالي** → **إيقاف التشغيل**.  
إذا تم إيقاف تشغيل Bluetooth، فستعرض الشاشة ✓ بجانب إيقاف التشغيل.

### 16.6.3

## الاتصال بأجهزة Bluetooth

### الإجراء:

1 من القائمة، حدد **Bluetooth**.

2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- للاتصال بجهاز موجود، حدد الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → اتصال.
- للاتصال بجهاز جديد، حدد الأجهزة → العثور على أجهزة → <الجهاز المطلوب> → اتصال.
- للاتصال بجهاز في وضع قابل للاكتشاف، حدد البحث عني.

إذا نجح توصيل جهاز Bluetooth بالراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة <الجهاز ز> متصل ورمز Bluetooth متصل.
- إذا فشل توصيل جهاز Bluetooth بالراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة الاتصال فشل.

### 16.6.4

## قطع الاتصال بأجهزة Bluetooth

### الإجراء:

من القائمة، حدد **Bluetooth** → الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → قطع الاتصال.

إذا نجح فصل جهاز Bluetooth عن الراديو، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- تصدر نغمة.
- سيعرض الراديو <الجهاز ز> غير متصل.

### 16.6.5

## تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وجهاز Bluetooth

### الإجراء:

اضغط على زر تبديل صوت Bluetooth المبرمج.

عند توجيه الصوت إلى سماعة الراديو الداخلية، تعرض الشاشة يوجه الصوت إلى الراديو.  
عند توجيه الصوت إلى جهاز Bluetooth، تعرض الشاشة يوجه الصوت إلى Bluetooth.

### 16.6.6

## عرض تفاصيل الجهاز

الإجراء:

من القائمة، حدد **Bluetooth** → الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → عرض التفاصيل.

### 16.6.7

## تحرير أسماء الأجهزة

الإجراء:

من القائمة، حدد بلوتوث → الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → تحرير الاسم → <الاسم الجديد>.

تعرض الشاشة Device Name Saved.

### 16.6.8

## حذف أسماء الأجهزة

الإجراء:

من القائمة، حدد بلوتوث → الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → حذف.

تعرض الشاشة Device Deleted.

### 16.6.9

## تعديل قيم اكتساب الميكروفون عبر البلوتوث

الإجراء:


1 من القائمة، حدد **Bluetooth** → اكتساب ميكروفون **Bluetooth**.

2 لزيادة القيم أو تقليلها، استخدم زر التنقل رباعي الاتجاهات.

### 16.6.10

## وضع قابلية اكتشاف بلوتوث الدائم

يجب أن يقوم الوكيل بتمكين وضع قابلية اكتشاف Bluetooth الدائم.

**ملاحظة:** إذا تم تمكين وضع قابلية اكتشاف Bluetooth الدائم، فلن تتمكن من العثور على إعداد **Bluetooth** في القائمة وسيتم استخدام أي ميزات زر Bluetooth القابل للبرمجة. 

يمكن للأجهزة الأخرى التي تدعم بلوتوث تحديد موقع الراديو، ولكنها لا تستطيع الاتصال به. يعمل وضع قابلية اكتشاف بلوتوث الدائم على تمكين الأجهزة المخصصة من استخدام موضع الراديو الخاص بك في عملية الموقع المستند إلى بلوتوث.

### 16.7

## تشغيل تنبيه المكالمات

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يمكنك نداء تنبيه المكالمات من تنبيه المستلم لمعاودة الاتصال بك عندما يمكنه ذلك. تنطبق هذه الميزة على الأسماء المستعارة للمشاركين أو معرفاتهم فقط.

بالنسبة إلى Capacity Max، تسمح ميزة تنبيه المكالمات لمستخدمي الراديو أو المرسلين بتنبيه المتلقين إلى معاودة الاتصال بالمتصل عند توفره. لا يتوافر الاتصال الصوتي في هذه الميزة. تتيح لك المكالمات الخاصة لإعداد المكالمات دون بث (OACSU) الرد على الفور. تتطلب منك

المكالمات الخاصة للإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إقرارًا بالمكالمة. يوصى باستخدام مكالمات من نوع إعداد المكالمات دون بث (OACSU) لميزة تنبيه المكالمات.

### 16.7.1

## إجراء تنبيهات مكالمات

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
إجراء تنبيهات المكالمات باستخدام قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → /المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب → تنبيه المكالمات.
إجراء تنبيهات المكالمات باستخدام الاتصال اليدوي	a من القائمة، حدد جهات الاتصال → الاتصال اليدوي → رقم الراديو. b أدخل المعرف. c حدد تنبيه المكالمات.

في حالة نجاح الطلب، ستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.  
في حالة فشل الطلب، ستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

### 16.7.2

## الاستجابة لتنبيهات المكالمات

عندما تتلقى تنبيه مكالمة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة متكررة.
- يومض مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة قائمة إشعارات لتنبيه المكالمات ومعرف المتصل.

### الإجراء:

حسب التكوين الذي يجريه الوكيل، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- قم بالرد على المتصل بمكالمة خاصة بالضغط على زر **PTT**.
- تابع الاتصال بمجموعة التحدث بالضغط على زر **PTT**. للرد على تنبيه المكالمات، انتقل إلى سجل المكالمات الفائتة في قائمة سجل المكالمات.

### 16.8

## إعدادات مؤشر المكالمة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تسمح لك هذه الميزة بتكوين نغمات المكالمة أو الرسالة النصية.

### 16.8.1

## تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه

يمكنك تنشيط مشغل نغمات المكالمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات الخاصة والرسائل النصية وتنبيهات المكالمات وحالة قياس تتبع الاستخدام مع النص (للسعة القصوى والأنظمة الأخرى) والمكالمات الاختيارية (للأنظمة الأخرى).

## تنشيط مشغل نغمات المكالمات

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات → مشغل نغمات المكالمات.
- 2 حدد أحد الخيارات الآتية:
  - تنبيه المكالمات
  - مكالمة خاصة
  - مكالمة اختيارية
  - بيانات تتبع الاستخدام
  - الرسائل
- 3 حدد النغمة المطلوبة.

إذا قمت بتنشيط مشغل نغمات المكالمات، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- بالنسبة إلى الخيارات الأخرى، تعرض الشاشة ✓ والنغمة المحددة.

## إلغاء تنشيط مشغل النغمات

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات → مشغل نغمات المكالمات.
- 2 حدد أحد الخيارات الآتية:
  - تنبيه المكالمات
  - مكالمة خاصة
  - مكالمة اختيارية
  - بيانات تتبع الاستخدام
  - الرسائل
- 3 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - إذا أردت إلغاء تنشيط مشغل نغمات المكالمات لخيار بيانات تتبع الاستخدام، فحدد إيقاف التشغيل.
  - إذا أردت إلغاء تنشيط مشغل نغمات المكالمات للخيارات الأخرى، فحدد إيقاف التشغيل.

إذا قمت بإلغاء تنشيط مشغل نغمات المكالمات، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- بالنسبة إلى الخيارات الأخرى، تعرض الشاشة ✓ بجانب إيقاف التشغيل.

### 16.8.2

## تعيين أنماط الرنين

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

يمكنك برمجة الراديو لتشغيل واحدة من 11 نغمة رنين معرفة مسبقاً عند تلقي مكالمات خاصة أو تنبيهات مكالمات أو رسائل نصية.


### الإجراء:

من القائمة، حدد جهات الاتصال → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب → عرض/تحرير → الرنين → النغمة المطلوبة.

تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

### 16.8.3

#### نوع التنبيه

يمكنك برمجة الراديو على الاهتزاز عند تلقي مكالمات. يهتز الراديو مرة واحدة أو بشكل متكرر بحسب نمط الرنين المحدد. بالنسبة إلى أجهزة الراديو المزودة ببطاريات تدعم ميزة الاهتزاز ومركبة في مشبك حزام اهتزاز، تكون خيارات نوع تنبيه الرنين المتوفرة هي صامت، ورنين، واهتزاز، ورنين مع الاهتزاز. بالنسبة إلى أجهزة الراديو المزودة ببطاريات لا تدعم ميزة الاهتزاز وغير مركبة في مشبك حزام اهتزاز، يتم تعيين نوع تنبيه الرنين تلقائيًا على رنين. تتمثل خيارات نوع تنبيه الرنين المتوفرة في صامت ورنين. **ملاحظة:** إذا تم تمكين حالة كل النغمات، فسيعرض الراديو نوع تنبيه الرنين. إذا تم تعطيل حالة كل النغمات، فسيعرض الراديو رمز كنم كل النغمات. 

### 16.8.3.1

#### تحديد أنواع التنبيه

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات → نوع تنبيه الرنين.
- 2 حدد أحد الخيارات الآتية:
  - صامت
  - رنين
  - اهتزاز
  - رنين واهتزاز

### 16.8.4

#### تكوين أنماط الاهتزاز

عندما تقوم بإرفاق مشبك حزام اهتزاز بالراديو الذي يحتوي على بطارية تدعم ميزة الاهتزاز، يتم تمكين نمط الاهتزاز.

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات → نمط الاهتزاز.
- 2 حدد أحد الخيارات الآتية:
  - قصير
  - وسط
  - طويل

### 16.8.5

#### مستوى صوت نغمة التنبيه التصاعدي

يمكنك برمجة الراديو الخاص بك لتنبيهك باستمرار عند وجود مكالمات راديو لم يتم الرد عليها. يزيد هذا التنبيه مستوى صوت نغمة المنبه تلقائيًا بمرور الوقت. تسمى هذه الميزة "رفع التنبيه".

الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات → رفع التنبيه.

في حالة تمكين رفع التنبيه، تعرض الشاشة ✓ بجانب ممكّن.

في حالة تعطيل رفع التنبيه، يختفي ✓ بجانب ممكّن.

## 16.9

### ميزات سجل المكالمات

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يراقب الراديو كل المكالمات الخاصة الأخيرة الصادرة والتي تم الرد عليها والفائتة. تُستخدم ميزة سجل المكالمات لعرض المكالمات الأخيرة وإدارتها.

يمكن تضمين تنبيهات المكالمات الفائتة في سجلات المكالمات حسب تكوين النظام على الراديو الخاص بك. يمكنك تنفيذ المهام الآتية في كل قائمة مكالمات:

- عرض التفاصيل
- حذف المكالمات
- تخزين الأسماء المستعارة أو المعرفات في جهات الاتصال (بالنسبة إلى Capacity Max والأنظمة الأخرى)

### 16.9.1

#### عرض المكالمات الأخيرة

##### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد سجل المكالمات.
- 2 حدد إحدى القوائم الآتية:
  - فائتة
  - تم الرد عليها
  - الصادرة
- 3 عرض المكالمات من خلال التمرير عبر القائمة. ستعرض الشاشة أحدث الإدخالات.

### 16.9.2

#### تخزين أسماء مستعارة أو معرفات من قائمة المكالمات

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

##### الإجراء:


- 1 من القائمة، حدد سجل المكالمات → القائمة المطلوبة → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب → تخزين.
  - 2 عند رؤية مؤشر وامض، أدخل باقي أحرف الاسم المستعار. يمكنك تخزين معرف بدون اسم مستعار.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

### 16.9.3

## حذف مكالمات من قائمة المكالمات

### الإجراء:

1 من القائمة، حدد → سجل المكالمات → القائمة المطلوبة > → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب > → حذف الإدخال؟ → نعم.

 ملاحظة: عندما تحدد لا، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. إذا كانت القائمة فارغة، فستصدر نغمة وتعرض الشاشة قائمة فارغة.


ستعرض الشاشة تم حذف مدخل.

### 16.9.4

## حذف المكالمات الشاملة من قائمة المكالمات

### الإجراء:

1 من القائمة، حدد → سجل المكالمات → القائمة المطلوبة > → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب > → حذف الكل

 ملاحظة: عندما تحدد لا، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. إذا كانت القائمة فارغة، فستصدر نغمة وتعرض الشاشة قائمة فارغة.

### 16.9.5

## عرض التفاصيل من قائمة المكالمات

### الإجراء:

من القائمة، حدد → سجل المكالمات → القائمة المطلوبة > → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب > → عرض التفاصيل.

### 16.10

## قائمة انتظار المكالمات

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

عندما لا تكون هناك موارد متوفرة لمعالجة المكالمات، تتيح قائمة انتظار المكالمات وضع طلب المكالمات في قائمة انتظار النظام حتى تصبح الموارد التالية متوفرة.

### 16.10.1

## استلام قوائم انتظار المكالمات

### الإجراء:

اضغط مع الاستمرار على زر **PTT** حتى تسمع نغمة قائمة انتظار المكالمات.

يتم سماع نغمة وتعرض الشاشة مكالمات في قائمة انتظار.

إذا نجحت المكالمات، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - يومض مؤشر LED الأخضر.
  - تعرض الشاشة رمز نوع المكالمات أو المعرف أو الاسم المستعار.
- لديك ما يصل إلى 4 ثوانٍ للضغط مع الاستمرار على زر **PTT** لبدء الإرسال الصوتي.



إذا فشلت المكالمة، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة شاشة إشعار الفشل.
- يقوم الراديو بإنهاء المكالمة والخروج من إعداد المكالمة.

## 16.11

### إعدادات جهات الاتصال

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

توفر "قائمة جهات الاتصال" وظيفة دفتر عناوين على الراديو لديك. يقابل كل مُدخَل معرفًا لإجراء المكالمات. يتم فرز الإدخالات أبجديًا. يدعم كل إدخال أنواع مكالمات مختلفة وفق الإعدادات الخاصة بك. تعرض إدخالات جهات الاتصال نوع الاتصال، والاسم المستعار للمكالمات، ومعلومات معرف المكالمة.

يمكنك تعيين إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة كطلب سريع. تظهر علامة اختيار قبل كل مفتاح رقم مخصص لأحد الإدخالات. إذا كانت علامة الاختيار قبل الواجهة الفارغة، فلن يتم تعيين مفتاح رقم للإدخال.

ترتبط مكالمات الكمبيوتر الشخصي (PC) ومكالمات الإرسال بالبيانات. تتوفر هذه المكالمات فقط مع تطبيق.

بالنسبة إلى Connect Plus، يمكنك إضافة معرفات المشتركين أو تحريرها. الوكيل هو الوحيد الذي يمكنه حذف معرفات المشتركين. يعتمد الوصول إلى قوائم جهات الاتصال على تكوين المنطقة:

- في حال وجود منطقة واحدة فقط تم تكوينها في الراديو، تعرض قائمة جهات الاتصال مباشرة القائمة الخاصة بالمنطقة الحالية المحددة.
- في حال تم تكوين مناطق متعددة في الراديو، فسيعرض مجلد جهات اتصال المنطقة كل المناطق ذات معرفات شبكة متماثلة بالمنطقة الحالية المحددة. يمكنك الوصول إلى جهات الاتصال في هذه المناطق.

## 16.11.1

### إضافة جهات اتصال جديدة

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد جهات الاتصال → جهة اتصال جديدة → <نوع جهة الاتصال المطلوبة>.  
خيارات نوع جهة الاتصال هي جهة اتصال على الراديو أو جهة اتصال على الهاتف.
- 2 أدخل رقم جهة الاتصال.
- 3 أدخل اسم جهة الاتصال.
- 4 حدد نوع الجرس المطلوب.

تصدر نغمة إيجابية. تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا. بالنسبة إلى Connect Plus، تعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال.

## 16.11.2

### تعيين جهات الاتصال الافتراضية

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

من القائمة، حدد → جهات الاتصال → <المعرف أو الاسم المستعار المطلوب> → تعيين كافتراضي.

إذا نجح التعيين، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- تعرض الشاشة ✓ بجانب جهة الاتصال المحددة.

### 16.11.3

## تخصيص إدخلات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد جهات الاتصال → /المعرف أو الاسم المستعار المطلوب → مفتاح البرنامج.
- 2 حدد مفتاح الرقم المختار.
- 3 إذا تم تعيين مفتاح الرقم المختار بالفعل إلى إدخال، فقم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للكتابة فوق تعيين مفتاح الرقم الموجود، حدد نعم.
  - للاحتفاظ بمفتاح الرقم الموجود، حدد لا وحدد مفتاح رقم آخر.

- إذا قمت بالكتابة فوق تعيين مفتاح الرقم الموجود، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة إيجابية.
  - ستعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال وإشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

### 16.11.4

## إزالة الإقرانات بين الإدخالات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد جهات الاتصال → /المعرف أو الاسم المستعار المطلوب → مفتاح البرنامج → فارغ.
- 2 حدد نعم.

تصدر نغمة إيجابية. تعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال ثم تعود تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

ملاحظة: عند حذف أحد الإدخالات، تتم إزالة الاقتران بين الإدخال ومفتاح الرقم المبرمج.



### 16.12

## الاسم المستعار الديناميكي للمتصل

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تسمح لك هذه الميزة بتحرير اسم مستعار للمتصل ديناميكيًا من اللوحة الأمامية للراديو. عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقبل الاسم المستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل. تكون قائمة الأسماء المستعارة للمتصل قادرة على تخزين ما يصل إلى 500 اسم مستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل. يمكنك عرض مكالمات خاصة أو إجراؤها من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل. عند إيقاف تشغيل الراديو، تتم إزالة محفوظات الأسماء المستعارة للمتصل المتلقي من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل.

### 16.12.1

## تحرير الاسم المستعار للمتصل

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
تحرير الاسم المستعار للمتصل في أثناء تشغيل الراديو	<p>a شغل جهازك اللاسلكي.</p> <p>b أدخل &lt;الاسم المستعار للمتصل&gt; الجديد → القائمة/موافق.</p>
تحرير الاسم المستعار للمتصل من القائمة	<p>a من القائمة، حدد أدوات مساعدة → معلومات الراديو → المعرف الخاص بي → القائمة/موافق → تحرير → القائمة/موافق.</p> <p>b أدخل &lt;الاسم المستعار للمتصل&gt; الجديد.</p>

تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

### 16.12.2

## عرض قائمة الأسماء المستعارة للمتصل

يمكنك الوصول إلى قائمة الأسماء المستعارة للمتصل لعرض تفاصيل الأسماء المستعارة للمتصل المرسل.

### الإجراء:

من القائمة، حدد الأسماء المستعارة للمتصلين → <القائمة المفصلة> → عرض التفاصيل.

### 16.12.3

## بدء مكالمات خاصة من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد الأسماء المستعارة للمتصل → <الاسم المستعار المطلوب للمتصل>.
- 2 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

### 16.13

## تعيين رقم المجموعة الديناميكية

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

إن تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) هو ميزة تسمح لوحدة تحكم الجهة الخارجية بتعيين مجموعة تحدث وإزالتها ديناميكيًا لراديو لاسلكي.

عندما تقوم وحدة التحكم بتعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) للراديو، فستكون القناة الحالية في وضع DGNA وتعرض ما يأتي:

- تصدر نغمة.

- تعرض الشاشة تم تعيين <DGNA Talkgroup Alias> للحظات قبل العودة إلى الشاشة الرئيسية.
- يظهر رمز DGNA في شريط الحالة.
- تعرض الشاشة الرئيسية الاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA.
- عندما تقوم وحدة التحكم بإزالة رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) من الراديو لديك، فإنه يستعيد مجموعة التحدث السابقة ويعرض ما يأتي:
  - تصدر نغمة.
  - تعرض الشاشة تم إزالة <الاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA> للحظات قبل العودة إلى الشاشة الرئيسية.
  - يختفي رمز DGNA من شريط الحالة.
  - تعرض الشاشة الرئيسية الاسم المستعار لمجموعة التحدث السابقة.
- حسب الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو لديك، يمكنك عرض قنوات قوائم الفحص الأصلية ومجموعات التحدث في غير وضع DGNA وتحريرها والاستماع إليها.
- عندما يكون الراديو لديك في وضع DGNA، فإن إجراء الضغط مع الاستمرار على زر PTT يتيح لك التواصل مع مجموعة تحدث DGNA الحالية فقط. للتواصل مع مجموعة التحدث السابقة التي في غير وضع DGNA، قم ببرمجة الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.
- **ملاحظة:** راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو لديك. 

### 16.13.1

## إجراء مكالمات DGNA

المتطلبات المسبقة: تأكد من أن قناتك الحالية في وضع DGNA.

الإجراء:

للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة DGNA.
- تعرض الشاشة الرمز والاسم المستعار الخاص بـ DGNA.

### 16.13.2

## إجراء مكالمات في غير وضع DGNA

الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- إذا كان الراديو في وضع DGNA، فاضغط على زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

ملاحظة:



إذا لم يكن الراديو في وضع DGNA وضغطت على الزر الوصول بلمسة واحدة، فسيصدر الراديو نغمة سلبية، مشيرًا إلى خطأ. تبقى الشاشة دون تغيير.

- إذا كان الراديو في وضع DGNA، فاضغط مع الاستمرار على زر PTT.

ملاحظة:



عند الضغط على زر PTT قبل صدور نغمة سلبية، يعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية. عندما يكون الراديو في الشاشة الرئيسية، يؤدي الضغط على زر PTT إلى إجراء مكالمات إلى مجموعة تحدث DGNA.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- يصدر إعلان صوتي.

- تعرض الشاشة <Talkgroup Alias> واضغط PTT مؤقتًا.

### 16.13.3

## استقبال مكالمات DGNA والرد عليها

عند استقبال مكالمات DGNA، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة DGNA.
- تعرض الشاشة رمز DGNA والأسماء المستعارة.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

### الإجراء:

1 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

2 للاستماع، حرر زر PTT.

### 16.14


## عملية طوارئ


الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تُستخدم تنبيهات الطوارئ للإشارة إلى المواقف الحرجة. يمكنك بدء تنبيه الطوارئ في أي وقت، حتى إذا كان هناك نشاط على القناة الحالية. يمكنك تعيين نوع واحد فقط من "وضع الطوارئ" لزر الطوارئ لكل قناة. يدعم الراديو لديك أوضاع الطوارئ الآتية:

### الجدول 21: أوضاع الطوارئ

الوصف	وضع الطوارئ
إن تنبيه الطوارئ ليس مكالمات صوتية. بل هو إشعار طوارئ يتم إرساله إلى أجهزة الراديو المبرمجة لاستقباله.	تنبيه الطوارئ
يرسل الراديو لديك تنبيه طوارئ. عندما يتم الإقرار بتنبيه الطوارئ، يمكن لمجموعة أجهزة الراديو التواصل عبر قناة الطوارئ المعينة. اضغط مع الاستمرار على الزر PTT للتحديث.	تنبيه طوارئ مع مكالمات
يرسل الراديو لديك تنبيه طوارئ. عندما يتم الإقرار بتنبيه الطوارئ، يتم تنشيط ميكروفون الراديو لديك تلقائيًا والذي يُعرف باسم الميكروفون النشط. يسمح لك الميكروفون النشط بالتواصل مع مجموعة أجهزة الراديو من دون الضغط على زر PTT.	تنبيه طوارئ مع صوت للنتبع
<b>ملاحظة:</b> 	
<ul style="list-style-type: none"><li>• في حالة تمكين "وضع دورة الطوارئ"، يتم إجراء تكرارات الميكروفون النشط وفترات الاستقبال لمدة مبرمجة.</li><li>• إذا ضغطت مع الاستمرار على زر PTT في أثناء فترة الاستقبال المبرمجة للميكروفون النشط، فسيستأجر الراديو إجراء المكالمات ويُوقف مؤقت فترة الاستقبال للميكروفون النشط. يظل الراديو في وضع الطوارئ. بمجرد تحرير زر PTT، تتم إعادة تشغيل مؤقت فترة الاستقبال للميكروفون النشط.</li><li>• في حالة فشل طلب تنبيه الطوارئ، لا يعيد الراديو محاولة إرسال الطلب، ويدخل في وضع الميكروفون النشط مباشرة.</li></ul>	
يرسل الراديو لديك إشعار طوارئ من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية.	تنبيه الطوارئ الصامت
يرسل الراديو لديك إشعار طوارئ من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. يلغي الراديو لديك كل المؤشرات الصوتية والمرئية للطوارئ حتى تضغط مع الاستمرار على زر PTT للتحديث.	تنبيه طوارئ صامت مع مكالمات

الوصف	وضع الطوارئ
يرسل الراديو لديك إشعار طوارئ من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. عند الإقرار بتنبيه الطوارئ، يتم تنشيط الميكروفون النشط. يمكنك الاتصال بمجموعة أجهزة الراديو دون الضغط على زر <b>PTT</b> .	تنبيه طوارئ صامت مع صوت للتتبع
<b>ملاحظة:</b> لا تظهر المؤشرات إلا عند ضغطك على زر <b>PTT</b> .	

يمكن للوكيل الخاص بك تعيين وظيفة الطوارئ على "تشغيل" أو "إيقاف التشغيل" ومدة الضغط على زر الطوارئ. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

يمكن للوكيل الخاص بك برمجة نغمة بحث الطوارئ. عند برمجة النغمة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت النغمة عندما يرسل الراديو لديك الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ.

#### 16.14.1

### إرسال تنبيهات الطوارئ

#### الإجراء:

1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

إذا تم إرسال التنبيه بنجاح، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة الطوارئ.
  - يومض مؤشر LED الأخضر.
  - تعرض الشاشة تم إرسال التنبيه.
- إذا لم ينجح التنبيه بعد كل المحاولات، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
  - تعرض الشاشة فشل التنبيه.

#### 16.14.2

### إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة

#### الإجراء:

1 اضغط على الزر المبرمج تشغيل الطوارئ.

إذا تم إرسال التنبيه بنجاح، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة الطوارئ.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة تم إرسال التنبيه.

2 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر **PTT**.

3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.

4 للاستماع، حرر زر **PTT**.

إذا لم يكتشف الراديو النشاط الصوتي لفترة محددة مسبقاً، تنتهي المكالمة.

### 16.14.3

## إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

### الإجراء:

1 اضغط على الزر المبرمج تشغيل الطوارئ.

إذا تم إرسال التنبيه بنجاح، فستصدر نغمة الطوارئ ويتم تنشيط الميكروفون النشط.

2 تحدث في الميكروفون من دون الضغط على زر PTT.

يتوقف الراديو تلقائيًا عن الإرسال في الحالات الآتية:

- تنتهي مدة التنقل بين الميكروفون النشط وتلقي المكالمات عند تمكين "وضع دورة الطوارئ".
- تنتهي مدة الميكروفون النشط عند تعطيل "وضع دورة الطوارئ".

### 16.14.4

## الاستجابة لتنبيهات الطوارئ

يمكن للمتلقي دعم تنبيه طوارئ واحد فقط في كل مرة. في حالة تلقي أكثر من تنبيه، يتجاوز تنبيه الطوارئ الثاني التنبيه الأول. عند تلقي تنبيه طوارئ، يعرض الراديو الإشارات الآتية:


- تصدر نغمة.
  - يومض مؤشر LED الأحمر.
  - تعرض الشاشة قائمة تنبيه الطوارئ ومعرّف مجموعة التحدث في حالات الطوارئ ومعرّف راديو الإرسال.
- المتطلبات المسبقة: تمكين إشارة تنبيه الطوارئ.

### الإجراء:

1 عند ظهور قائمة تنبيه الطوارئ، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى Capacity Max والأنظمة الأخرى، حدد المعرّف المطلوب.
- بالنسبة إلى Connect Plus، قم بإيقاف إشارات مكالمات الطوارئ بالضغط على أي زر.


2 أرسل الصوت غير الطارئ إلى المجموعة ذاتها التي استهدفها تنبيه الطوارئ بالضغط على زر PTT.

 **ملاحظة:** يمكن لمرسل تنبيه الطوارئ فقط إرسال صوت الطوارئ. يرسل جميع المتلقين وأجهزة الراديو الأخرى صوتًا غير طارئ للسماح لأجهزة الراديو الأخرى بإرسال تنبيهات الطوارئ وتلقيها في المجموعة نفسها.

3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.

4 للاستماع، حرر زر PTT.

عندما يستجيب مرسل الطوارئ، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- بالنسبة إلى Capacity Max، يومض مؤشر LED باللون الأحمر.
  - بالنسبة إلى Connect Plus والأنظمة الأخرى، يومض مؤشر LED باللون الأخضر.
  - تعرض الشاشة رمز مكالمات جماعية ومعرّف مجموعة التحدث في حالة الطوارئ ومعرّف راديو الإرسال.
-  **ملاحظة:** بالنسبة إلى Capacity Max، إذا تم تمكين مؤشر مكالمات الطوارئ، فستعرض الشاشة رمز مكالمات الطوارئ بدلاً من ذلك.

### 16.14.5

## الاستجابة لتنبيهات الطوارئ مع مكالمات

عند تلقي تنبيه طوارئ بمكالمة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- إذا تم تمكين مؤشر مكالمة الطوارئ ونغمة فك ترميز مكالمة الطوارئ، فإن نغمة مكالمة الطوارئ تصدر صوتاً.
- تعرض الشاشة رمز مكالمة الطوارئ ومعرّف مجموعة التحدث في حالة الطوارئ ومعرّف راديو الإرسال.
- يقوم الراديو بإلغاء كتم الصوت وتشغيل المكالمة الواردة من خلال السماع.

#### الإجراء:

1 قم بالرد على المكالمة من خلال تنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
بالنسبة إلى Capacity Max أو الأنظمة الأخرى	اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
بالنسبة إلى Connect Plus	a قم بإيقاف إشارات مكالمات الطوارئ بالضغط على أي زر. b ابدأ الإرسال الصوتي في مجموعة الطوارئ بالضغط على زر PTT مع الاستمرار.

2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.

3 للاستماع، حرر زر PTT.

عندما يستجيب مرسل الطوارئ، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- بالنسبة إلى Capacity Max، يومض مؤشر LED باللون الأحمر.
- بالنسبة إلى Connect Plus والأنظمة الأخرى، يومض مؤشر LED باللون الأخضر.
- تعرض الشاشة رمز مكالمة جماعية ومعرّف مجموعة التحدث في حالة الطوارئ ومعرّف راديو الإرسال.

#### 16.14.6

### تجاهل مكالمة إرجاع الطوارئ

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يقدم تحسين الميزة هذا خياراً إلى الراديو بتجاهل اتصال إرجاع الطوارئ النشط.

لتمكين تجاهل مكالمة إرجاع الطوارئ، يجب تكوين الراديو عبر برنامج البرمجة للعملاء Connect Plus Customer Programming Software (CPCPS).

عند تمكين الميزة، لا يعرض الراديو مؤشرات مكالمة الطوارئ ولا يتلقى أي صوت على معرف مجموعة إرجاع الطوارئ الافتراضية. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

#### 16.14.7

### حفظ تفاصيل الطوارئ في قائمة التنبيه

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

إذا قمت بحفظ تفاصيل الطوارئ في قائمة التنبيهات، فيمكنك عرض التفاصيل مرة أخرى لاحقاً.

#### الإجراء:

1 عندما تعرض الشاشة قائمة التنبيه، اضغط على زر عودة/الصفحة الرئيسية.

تعرض الشاشة الخروج من قائمة التنبيه.

2 لحفظ تفاصيل الطوارئ في قائمة التنبيه، حدد نعم.



### 16.14.8

## إعادة بدء وضع الطوارئ

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

### الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- قم بتغيير القناة أثناء وجود الراديو في وضع الطوارئ.



**ملاحظة:** لا يمكنك إعادة تشغيل وضع الطوارئ إلا إذا قمت بتمكين تنبيه الطوارئ على القناة الجديدة.

- اضغط على زر **تشغيل الطوارئ** المبرمج أثناء بدء حالة طوارئ أو إرسالها.

يخرج الراديو من وضع الطوارئ ويعيد تشغيل الطوارئ.

### 16.14.9

## الخروج من وضع الطوارئ

يخرج الراديو لديك من وضع الطوارئ تلقائيًا عندما تكون لديك السيناريوهات الآتية:

- تلقي إقرار من النظام (بالنسبة إلى تنبيهات الطوارئ فقط).
- استنفاد كل محاولات إعادة إرسال التنبيه.
- إيقاف تشغيل الراديو. عندما تقوم بتشغيل الراديو، لا يتم إعادة بدء الطوارئ تلقائيًا.
- قم بتغيير قنواتك الحالية إلى قناة من دون طوارئ.

### الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج **إيقاف الطوارئ**.

إذا خرجت من وضع الطوارئ بنجاح، يعرض الراديو لديك الإشارات الآتية:

- تتوقف النغمة.
- ينطفئ مؤشر LED الأحمر.
- بالنسبة إلى Capacity Max، عندما يتم تلقي إقرار، تعرض الشاشة في الراديو المرسل نجاح إلغاء الطوارئ، وإلا فشل إلغاء الطوارئ.

**ملاحظة:** في حالة تمكين تكوين إلغاء الطوارئ على الراديو المرسل، يتوقف تنبيه الطوارئ في الراديو المستقبل لديك، وتتم إضافة الحالة إلى "قائمة التنبيه" في الراديو المستقبل.

### 16.14.10

## حذف عناصر التنبيه من قائمة التنبيه

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

### الإجراء:

من القائمة، حدد قائمة التنبيه → **عناصر التنبيه المطلوب** → حذف.

## 16.15

### مشكلة لدى المستخدم (تنبيه السقوط)

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تُمكن ميزة "مشكلة لدى المستخدم" (المعروفة من الآن فصاعداً باسم تنبيه السقوط) الراديو من تنبيه الآخرين عندما تكون في خطر. إذا كان الراديو يميل بزواوية محددة، أو كان يتحرك، أو كان ثابتاً لبعض الوقت، فسيطالبك بنغمة تنبيه. إذا لم تستجب للمطالبة قبل انتهاء مؤقت التنكير المحدد مسبقاً، فسيُرسل الراديو تلقائياً تنبيه طوارئ أو مكالمة طوارئ.

لمنع الراديو من إرسال تنبيه طوارئ أو مكالمة طوارئ، يمكنك اتخاذ الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى تنبيه الميل، تجب إعادة الراديو إلى الوضع العمودي.
- بالنسبة إلى تنبيه الحركة، يجب إيقاف الراديو عن الحركة.
- بالنسبة إلى تنبيه انعدام الحركة، يجب تحريك الراديو.

في حالة تمكين أكثر من تنبيه Man Down، يقوم الراديو بتشغيل نغمة التنبيه عندما يكتشف أول انتهاك للحركة.

بالنسبة إلى Connect Plus، إذا قمت بتمكين وضع "مشكلة لدى المستخدم" حتى أقصى حد للحساسية وتعيين "نمط الاهتزاز" إلى مستوى عالٍ، فسيقوم الراديو تلقائياً بتعيين "نمط الاهتزاز" إلى مستوى متوسط. تمنع هذه الوظيفة نمط الاهتزاز العالي من بدء ميزة الطوارئ Man Down.

ملاحظة:



تتطبق هذه الميزة على DP4800e/DP4801e، DP4600e/DP4601e، DP4400e/DP4401e فقط.

لا يتم دعم تنبيهات Man Down عند التشغيل في الوضع الاحتياطي.

### 16.15.1

#### تشغيل ميزة Man Down

الإجراء:

وفق نظامك، نفذ أحد الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى Connect Plus، من القائمة، حدد أدوات مساعدة → Connect Plus → تنبيه "مشكلة لدى المستخدم" → تمكين.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → مشكلة لدى المستخدم → تمكين.

### 16.15.2

#### إيقاف تشغيل ميزة Man Down

الإجراء:

وفق نظامك، نفذ أحد الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى Connect Plus، من القائمة، حدد أدوات مساعدة → Connect Plus → تنبيه "مشكلة لدى المستخدم" → تعطيل.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → "مشكلة لدى المستخدم" → تعطيل.

### 16.15.3

#### إعادة تعيين تنبيهات وضع "مشكلة لدى المستخدم"

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يمكنك إعادة تعيين منبهات وضع "مشكلة لدى المستخدم" من دون تشغيل المنبه أو إيقاف تشغيله. تؤدي إعادة ضبط تنبيهات وضع "مشكلة لدى المستخدم" إلى إيقاف نغمة تنبيه وضع "مشكلة لدى المستخدم" وإعادة ضبط مؤقت المنبه. لا يزال يجب عليك تصحيح انتهاك الحركة. إذا لم يتم تصحيح انتهاك الحركة في وقت واحد، يقوم الراديو بتشغيل نغمة التنبيه مرة أخرى.

#### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → **Connect Plus** → تنبيه "مشكلة لدى المستخدم" → إعادة تعيين.

تعرض الشاشة رسالة تأكيد موجزة.

### 16.16

## الدخول إلى برمجة اللوحة الأمامية

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

بإمكانك تخصيص معلمات ميزات معينة في برمجة اللوحة الأمامية (FPP) لتحسين استخدام الراديو.

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → برمجة الراديو.
- 2 أدخل كلمة المرور الحالية المكونة من ثمانية أرقام.
- 3 حدد الإعداد المطلوب.

### 16.17

## تذكير القناة الرئيسية

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

توفر هذه الميزة تذكيرًا عند عدم تعيين الراديو على القناة الرئيسية لمدة من الوقت. عند تمكين هذه الميزة ولم يتم تعيين الراديو لديك على القناة الرئيسية لبعض الوقت، تحدث الإشارات الآتية دوريًا:

- يصدر صوت نغمة وبيان تذكير القناة الرئيسية.
- تعرض الشاشة قناة غير رئيسية.

#### 16.17.1

### الاستجابة لرسالة تذكير القناة الرئيسية

#### الإجراء:

قم بتنفيذ الإجراءات الآتية:

- العودة إلى القناة الرئيسية.
- كتم صوت التذكير مؤقتًا.
- تعيين قناة رئيسية جديدة.

#### 16.17.2

### كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية

عند صدور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك كتم صوت رسالة التذكير مؤقتًا.

#### الإجراء:

اضغط على الزر كتم تذكير القناة الرئيسية المبرمج.

### 16.17.3

## إعداد قنوات رئيسية جديدة

عند ظهور تذكير القناة الرئيسية، يمكنك تعيين قنوات رئيسية جديدة.

#### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → القناة الرئيسية → <القناة المطلوبة>.


تعرض الشاشة ✓ بجانب الاسم المستعار للقناة الرئيسية المحددة.

### 16.18

## الموقع الداخلي

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

**ملاحظة:** تنطبق ميزة الموقع الداخلي على الطرز المزودة بأحدث البرامج والأجهزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات. 

يمكنك استخدام الموقع الداخلي لتتبع موقع مستخدم الراديو. عند تنشيط الموقع الداخلي، يكون الراديو في وضع قابلية اكتشاف محدودة. تُستخدم إشارات مخصصة لتحديد موقع الراديو والتعرف على الموضع.

### 16.18.1

## تشغيل الموقع الداخلي

#### الإجراء:

من القائمة، حدد Bluetooth → موقع داخلي → حالة InLoc.

في حالة تشغيل الموقع الداخلي بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة تشغيل الموقع الداخلي.
- يظهر رمز "الموقع الداخلي متوفر" على الشاشة الرئيسية.
- إذا لم يتم تشغيل الموقع الداخلي، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة فشل التشغيل.

### 16.18.2

## إيقاف تشغيل الموقع الداخلي

#### الإجراء:

من القائمة، حدد Bluetooth → موقع داخلي → حالة InLoc.

إذا تم إيقاف تشغيل الموقع الداخلي بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.

- تعرض الشاشة إيقاف تشغيل الموقع الداخلي.
- يختفي رمز "الموقع الداخلي متوفر" من الشاشة الرئيسية.
- إذا لم يتم إيقاف تشغيل الموقع الداخلي، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة فشل إيقاف التشغيل.

### 16.18.3

## الوصول إلى معلومات إشارات الموقع الداخلي

### الإجراء:

من القائمة، حدد **Bluetooth** → **موقع داخلي** → **الإشارات**.

تعرض الشاشة معلومات الإشارات.


### 16.19

## تذاكر عمل

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تتيح هذه الميزة للراديو استقبال رسائل من المرسل تسرد مهام يلزم أدائها.

**ملاحظة:** يمكن تخصيص هذه الميزة من خلال برامج برمجة الراديو تبعًا لمتطلبات المستخدم. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات. 

يوجد مجلدان يحتويان على تذاكر عمل مختلفة:

### مجلد مهامي

تذاكر عمل شخصية مخصصة لمعرّف المستخدم الخاص بك لتسجيل الدخول.

### مجلد مهام مشتركة

تذاكر عمل مشتركة مخصصة لمجموعة من الأفراد.

يمكنك الرد على تذاكر العمل من أجل ترتيبها في مجلدات تذاكر العمل. بشكل افتراضي، تكون المجلدات **الكل** و**جديد** وتم البدء به واكتمل.

تتم المحافظة على تذاكر العمل حتى بعد إيقاف تشغيل الراديو وإعادة تشغيله مرة أخرى.

توجد كل تذاكر العمل في مجلد **الكل**. وفقًا لطريقة برمجة الراديو الخاص بك، يتم فرز تذاكر العمل حسب مستوى الأولوية يتبعه وقت الاستقبال. يتم عرض تذاكر العمل الجديدة، وتذاكر العمل مع أحدث التغييرات في الحالة، والتذاكر ذات مستوى الأولوية الأعلى أولاً.

بعد الوصول إلى العدد الأقصى لتذاكر العمل، تحل تذكرة العمل التالية تلقائيًا محل آخر تذكرة عمل في الراديو. يدعم الراديو 100 أو 500 تذكرة عمل كحد أقصى، وهذا يتوقف على طراز الراديو لديك. سيكتشف الراديو تلقائيًا تذاكر العمل المكررة التي لها معرّف المهمة نفسه ويتجاهلها.

ووفقًا لأهمية تذاكر العمل، يضيف المرسل مستوى الأولوية إليها. ثمة ثلاثة مستويات أولوية. تكون الأولوية 1 أعلى وأولوية والأولوية 3 أقل أولوية. توجد أيضًا تذاكر عمل بدون أولوية.

ومن ثمّ، يقوم الراديو الخاص بك بالتحديث عندما يجري المرسل التغييرات الآتية:

- يعدل محتوى تذاكر العمل.
- يضيف مستوى الأولوية لتذاكر العمل أو يحرره.
- ينقل تذاكر العمل من مجلد إلى مجلد.
- يلغي تذاكر العمل.

### 16.19.1

## الوصول إلى مجلد تذاكر العمل

الإجراء:

من القائمة، حدد تذاكر العمل → **المجلد المطلوب** → **تذكرة العمل المطلوبة**.

### 16.19.2

## تسجيل الدخول إلى خادم بعيد

يمكنك تسجيل الدخول إلى الخادم البعيد أو الخروج منه باستخدام معرف المستخدم.

الإجراء:

من القائمة، حدد تسجيل الدخول.

إذا قمت بتسجيل الدخول بالفعل، فستعرض القائمة تسجيل الخروج.

إذا نجح تسجيل الدخول، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا فشل تسجيل الدخول، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

### 16.19.3

## إنشاء تذاكر العمل

بإمكان الراديو إنشاء تذاكر عمل تستند إلى قالب تذكرة عمل، وإرسال المهام التي يجب تنفيذها. برنامج برمجة للعملاء (CPS) مطلوب لتكوين قالب تذكرة عمل.

الإجراء:

من القائمة، حدد تذاكر عمل → إنشاء تذكرة.

### 16.19.4

## إرسال تذاكر العمل باستخدام قوالب تذاكر العمل

المتطلبات المسبقة: في شاشة إنشاء تذكرة، اختر قالب تذاكر العمل الصحيح، تبعًا للتكوين لديك.

الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
إرسال تذاكر العمل باستخدام قالب تذكرة عمل أحادي	a أدخل رقم الغرفة المطلوب. b حدد حالة الغرفة → <b>الخيار المطلوب</b> → إرسال.
إرسال تذاكر العمل باستخدام قالب تذاكر عمل متعدد	حدد <b>الخيار المطلوب</b> → إرسال.

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

16.19.5

## الرد على تذاكر العمل

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد **تذاكر العمل** → **المجلد المطلوب** → **تذكرة العمل المطلوبة**.
- 2 قم بالوصول إلى القائمة الفرعية بالضغط على زر **القائمة/موافق** وحدد تذكرة العمل المطلوبة.  
أو بدلاً من ذلك يمكنك أيضًا الضغط على مفتاح الرقم المناسب، من **1** إلى **9**، للحصول على رد سريع.

في حالة نجاح الرد، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- في حالة فشل الرد، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

16.19.6

## حذف تذاكر العمل

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد **تذاكر العمل** → **المجلد المطلوب** → **الكل**.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف تذكرة العمل المطلوبة، حدد **تذكرة العمل المطلوبة** → **القائمة/موافق** → **حذف**.
  - لحذف كل تذاكر العمل، حدد **حذف الكل** → **نعم**.

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

16.20

## العامل المنفرد

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تطالب هذه الميزة بوجود حالة طوارئ في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم (الضغط على زر أو تنشيط محدد القناة) لوقت محدد مسبقًا.  
في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم لفترة زمنية محددة مسبقًا، يقوم الراديو بتحذيرك مسبقًا باستخدام مؤشر صوتي بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.


في حالة عدم وجود إشعار بالاستلام منك قبل انتهاء مؤقت التنكير المحدد مسبقاً، يبدأ الراديو في إصدار حالة طوارئ كما هو مبرمج من قبل الوكيل.

## 16.21

### ميزة المراقبة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تسمح لك الميزة بتنشيط ميكروفون الراديو المستهدف عن بُعد. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي محيط بالراديو المستهدف. **ملاحظة:** لا تنطبق هذه الميزة في Capacity Plus -أحادي الموقع و Capacity Plus -متعدد المواقع. 

### 16.21.1

#### مراقبة القنوات

الإجراء:

1 اضغط مع الاستمرار على الزر المبرمج مراقبة.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تسمع نشاط الراديو.
- يضيء مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة الرمز مراقبة.

2 للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

3 للاستماع، حرر زر PTT.

### 16.21.2

#### المراقب الدائم

تستخدم ميزة "مراقب دائم" من أجل المراقبة المستمرة لقناة محددة بحثاً عن نشاط.

#### 16.21.2.1

#### تعيين المراقب الدائم

الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج مراقب دائم.

عندما يدخل الراديو لديك إلى الوضع، فإنه سيعرض الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة تنبيه.
- يضيء مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة تشغيل مراقب دائم ورمز المراقبة.
- عندما يخرج الراديو لديك من الوضع، فإنه سيعرض الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة تنبيه.
- ينطفئ مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة إيقاف تشغيل مراقب دائم.




## مراقبة الأولوية

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تسمح "مراقبة الأولوية" للراديو باستقبال الإرسال من مجموعات التحدث ذات الأولوية الأعلى في أثناء مكالمات مجموعة التحدث. تنطبق هذه الميزة فقط على الأعضاء الموجودين في قائمة "مجموعة الاستلام".


**ملاحظة:** لا يمكن الوصول إلى هذه الميزة إلا عند تمكين ميزة فحص مجموعة التحدث. 

مجموعات التحدث ذات الأولوية هي الأولوية 1 (P1) والأولوية 2 (P2). يستقبل الراديو الإرسال وفق الأولوية الآتية:

- 1 مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P1.
- 2 مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P2.
- 3 مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث بدون أولوية في قائمة "مجموعة الاستلام".
- 4 كل المكالمات.
- 5 مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية P1.
- 6 مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية P2.
- 7 مجموعة التحدث بدون أولوية في قائمة "مجموعة الاستلام".

### قائمة مجموعة الاستلام

تسمح لك قائمة مجموعة الاستلام بإنشاء أعضاء وتعيينهم في قائمة فحص مجموعة التحدث. يمكن أن يكون لديك 16 عضوًا كحد أقصى في قائمة.

**ملاحظة:** لإضافة عضو إلى القائمة، يجب أولاً تكوين مجموعة التحدث في الراديو. 

بالنسبة إلى Capacity Max، عند برمجة الراديو لتحرير قائمة الفحص، يمكنك تنفيذ الإجراءات الآتية:

- إضافة أولوية لمجموعات التحدث وإزالتها وتحريرها.
- إضافة مجموعات تحدث الانضمام وإزالتها وتحريرها.

بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، عند برمجة الراديو لتحرير قائمة الفحص، يمكنك تنفيذ الإجراءات الآتية:

- إضافة مجموعات تحدث أو إزالتها.
- إضافة أولوية لمجموعات التحدث وإزالتها وتحريرها.
- إضافة مجموعات تحدث الانضمام وإزالتها وتحريرها.
- استبدال قائمة الفحص الموجودة بقائمة فحص جديدة.

إذا تمت برمجة مجموعة التحدث كمجموعة تحدث دائمة، فلن يكون بمقدورك تحرير مجموعة التحدث من قائمة الفحص.

## المراقبة البعيدة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تُستخدم هذه الميزة لتشغيل الميكروفون الخاص براديو مستهدف باستخدام معرف مشترك. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي محيط بالراديو المستهدف عن بُعد.

يجب برمجة كل من الراديو الخاص بك والراديو المستهدف للسماح لك باستخدام هذه الميزة.

إذا تم البدء، يومض مؤشر LED باللون الأخضر مرة واحدة على الراديو الهدف. تتوقف هذه الميزة تلقائيًا بعد مدة زمنية مبرمجة أو عندما يتم التشغيل بواسطة أحد المستخدمين للراديو الهدف.

بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، تتألف المراقبة عن بُعد من نوعين:

- المراقبة عن بُعد بدون مصادقة
- المراقبة عن بُعد بمصادقة

عندما يقوم الراديو بتشغيل ميكروفون راديو مستهدف باستخدام مصادقة المستخدم، تكون عبارة المرور مطلوبة. تتم برمجة عبارة المرور مسبقًا في الراديو المستهدف من خلال برامج برمجة الراديو.

### 16.23.1

## بدء تشغيل المراقبة عن بُعد

### الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
بدء تشغيل المراقبة عن بُعد من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب → مراقبة عن بُعد.
بدء المراقبة عن بُعد من الاتصال اليدوي	a من القائمة، حدد جهات الاتصال → اتصال يدوي → رقم الراديو. b أدخل المعرف أو الاسم المستعار، أو قم بتحرير المعرف الذي تم الاتصال به مسبقًا. c حدد المراقبة عن بُعد.

2 بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، أدخل عبارة المرور إذا لزم الأمر.

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة المراقبة عن بُعد. عندما تنتهي صلاحية المؤقت، تصدر نغمة تنبيه وينطفئ مؤشر LED.
- في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - تصدر نغمة سلبية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

### 16.24

## وضع كتم الصوت

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يقدم وضع كتم الصوت خيارًا بكتم كل المؤشرات الصوتية على الراديو.

بمجرد بدء ميزة وضع كتم الصوت، يتم كتم صوت كل المؤشرات الصوتية باستثناء الميزات بأولوية أعلى، مثل عمليات الطوارئ.

عند الخروج من وضع كتم الصوت، يستأنف الراديو تشغيل النغمات وعمليات إرسال الصوت الحالية.

يمكن تمكين وضع كتم الصوت لمدة محددة مسبقًا عن طريق ضبط مؤقت وضع كتم الصوت. يتم تكوين مدة المؤقت من خلال قائمة الراديو ويمكن أن تتراوح بين 0.5 إلى 6 ساعات. يتم إنهاء وضع كتم الصوت بمجرد انتهاء مدة المؤقت.

إذا تُرك الموقت على **0**، يظل الراديو في وضع كتم الصوت لمدة زمنية غير محددة إلى أن ينتقل الراديو إلى وضعية الاتجاه لأعلى أو يتم الضغط على زر **وضع كتم الصوت المبرمج**.

**هام:** يمكنك تمكين Face Down أو Man Down في كل مرة. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.



تنطبق هذه الميزة على DP4800e/DP4801e, DP4600e/DP4601e, DP4400e/DP4401e فقط.

### 16.24.1

## تشغيل وضع كتم الصوت

### الإجراء:

ضع الراديو في وضعية الوجه لأسفل مؤقتًا.

في حالة تمكين وضع كتم الصوت، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- يومض مؤشر LED باللون الأحمر ويستمر في الوميض حتى يتم إنهاء وضع كتم الصوت.
- تعرض الشاشة تشغيل وضع كتم الصوت.
- تعرض الشاشة الرئيسية رمز وضع كتم الصوت.
- يتم كتم صوت الراديو.
- إذا تم تعيين مؤقت وضع كتم الصوت، فسيبدأ الموقت في العد التنازلي للمدة التي تم تكوينه عليها.

### 16.24.2

## تعيين مؤقت وضع كتم الصوت

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → توقيت كتم.
- 2 قم بتحرير القيمة الرقمية لكل رقم.

### 16.24.3

## الخروج من وضع كتم الصوت

عند انتهاء صلاحية مؤقت وضع كتم الصوت، يخرج الراديو تلقائيًا من وضع كتم الصوت. يمكنك أيضًا الخروج من وضع كتم الصوت يدويًا.

### الإجراء:

1 اخرج من وضع كتم الصوت يدويًا عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر **وضع كتم الصوت المبرمج**.
- اضغط مع الاستمرار على زر **PTT** وتحدث في الميكروفون.
- ضع الراديو في وضعية الاتجاه لأعلى مؤقتًا.
- قم بالتبديل إلى أي قناة غير مبرمجة.

**ملاحظة:** تنطبق ميزة الوجه لأسفل على DGP 5550e/DGP 8550e فقط.



في حالة تعطيل وضع كتم الصوت، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- تصدر نغمة سلبية.
- ينطفئ مؤشر LED الأحمر الوامض.
- تعرض الشاشة كتم إيقاف.

- يخفي رمز وضع كتم الصوت من الشاشة الرئيسية.
- يقوم الراديو بإلغاء كتم الصوت واستعادة حالة السماع.
- يتوقف مؤقت وضع كتم الصوت حتى إذا لم تنته صلاحية المؤقت.

## 16.25

### قائمة الإشعارات

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يحتوي الراديو على قائمة إشعارات تجمع كل الأحداث غير المقروءة على القناة، مثل الرسائل النصية غير المقروءة ورسائل بيانات تتبع الاستخدام والمكالمات الفائتة وتنبهات المكالمات.

تعرض الشاشة رمز إشعار عندما يكون في قائمة الإشعارات حدث واحد أو أكثر.

تدعم القائمة 40 حدثًا غير مقروء كحد أقصى. عندما تكون القائمة ممتلئة، يحل الحدث التالي محل أقدم حدث تلقائيًا. بعد قراءة الأحداث، تتم إزالتها من قائمة الإشعارات.

الحد الأقصى لعدد الإشعارات هو 30 رسالة نصية و10 مكالمات فائتة أو تنبيهات مكالمات. يعتمد الحد الأقصى للعدد هذا على إمكانية قائمة الميزة الفردية (تذاكر العمل أو الرسائل النصية أو المكالمات الفائتة أو تنبيهات المكالمات).

## 16.25.1

### الوصول إلى قائمة الإشعارات

الإجراء:

من القائمة، حدد الإشعارات.

تعرض الشاشة جميع الأحداث المتاحة.

## 16.26

### البرمجة عبر الأثير

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يمكن للوكيل تحديث الراديو الخاص بك عن بُعد عن طريق البرمجة عبر الأثير (OTAP) دون أي اتصال فعلي. يمكن تكوين بعض الإعدادات أيضًا باستخدام البرمجة لاسلكيًا (OTAP).

عندما يخضع الراديو للبرمجة عبر الأثير (OTAP)، يومض مؤشر LED الأخضر.

عندما يتلقى الراديو بيانات ذات مستوى صوت مرتفع، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

• إذا ضغطت على زر **PTT**، فتصدر نغمة سلبية.

• تعرض الشاشة رمز بيانات كبيرة الحجم.

• وتصبح القناة مشغولة.

عند اكتمال البرمجة اللاسلكية (OTAP)، يعرض الراديو إحدى الاستجابات الآتية بحسب التكوين:

• تصدر نغمة. تعرض الشاشة تحديث إعادة التشغيل. تتم إعادة تشغيل الراديو.

• يعرض الراديو خيارات إعادة التشغيل الآن أو تأجيل. إذا حددت تأجيل، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. تعرض الشاشة رمز مؤقت تأخير OTAP حتى تحدث إعادة التشغيل التلقائية.

عند تشغيل الراديو بعد إعادة التشغيل التلقائي، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

• إذا نجح تحديث البرنامج، فتعرض الشاشة اكتمل تحديث SW.

- في حالة عدم نجاح تحديث البرنامج، تصدر نغمة ويومض مؤشر LED الأحمر مرة واحدة وتعرض الشاشة فشل تحديث البرنامج.

#### ملاحظة:



إذا فشل تحديث البرمجة، فستظهر إشارات فشل التحديث في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو. اتصل بالوكيل لإعادة برمجة الراديو الخاص بك بأحدث برنامج وإزالة إشارات فشل التحديث.

16.27

### مسح

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

بناءً على النظام المدعوم المتوفر على الراديو، قد يكون للراديو الخاص بك سلوك مختلف عند الفحص.

### فحص مجموعة التحدث

يتوفر فحص مجموعة التحدث لـ Capacity Max.

تتيح هذه الميزة للراديو مراقبة المكالمات والانضمام إليها للمجموعات المعروفة بواسطة قائمة مجموعة الاستلام.

عند تمكين الفحص، يتم إلغاء كتم صوت الراديو لأي عضو موجود في قائمة مجموعة التلقي الخاصة به. عند تعطيل فحص، لا يتلقى الراديو الإرسال من أي أعضاء في قائمة "مجموعة الاستلام"، باستثناء "كل المكالمات" و"مجموعة التحدث الدائمة" و"مجموعة التحدث المحددة".

### فحص القناة

يتوفر "فحص القناة" لأنظمة أخرى.

عند بدء عملية فحص، يقوم الراديو بالفحص باتباع قائمة الفحص المبرمجة للقناة الحالية بحثاً عن نشاط صوتي. إذا كنت على قناة رقمية، وتوجه الراديو إلى قناة تناظرية، ينتقل الراديو تلقائياً من الوضع الرقمي إلى الوضع التناظري في أثناء المكالمات ويحدث السلوك نفسه إذا كنت على قناة تناظرية.

### الجدول 22: أساليب الفحص

الأسلوب	الوصف
الفحص الرئيسي للقنوات (بدوي)	يقوم الراديو بفحص جميع القنوات أو المجموعات في قائمة الفحص. عند إجراء الفحص، قد يبدأ الراديو تلقائياً، وفق الإعدادات، على آخر قناة أو مجموعة نشطة تم فحصها، أو على القناة التي بدأ فيها الفحص.
الفحص التلقائي (تلقائي)	يقوم جهاز الراديو تلقائياً ببدء الفحص عند تحديد قناة أو مجموعة تم تمكين ميزة "الفحص التلقائي" بها.

عندما تفوتك مكالمة من مجموعة تحدث أو قناة موجودة في قائمة الفحص، قد تكون لديك الحالات الآتية:

- ميزة الفحص ليست قيد التشغيل.
  - تم تعطيل عضو قائمة الفحص من خلال القائمة.
  - أنت مشارك في مكالمة أخرى بالفعل.
  - بالنسبة إلى النظام متعدد المواقع، لا يتم تسجيل أي عضو في المجموعة التي تم فحصها في موقعك الحالي.
- ملاحظة:** إذا انضم الراديو إلى مكالمة لعضو في قائمة فحص منطقة من منطقة مختلفة وانتهى مؤقت تعليق المكالمة قبل أن تتمكن من الرد، فيجب أن تنتقل إلى المنطقة والقناة في عضو قائمة الفحص وتبدأ مكالمة جديدة لتتمكن من الرد.



16.27.1

### تشغيل الفحص

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى   Connect Plus  Capacity Max

#### الإجراء:

من القائمة، حدد فحص → حالة الفحص → تشغيل.

- إذا تم تشغيل الفحص، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - يومض مؤشر LED الأصفر.
  - تعرض الشاشة تشغيل الفحص ورمز الفحص.

#### 16.27.2

### إيقاف تشغيل الفحص

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى   Connect Plus  Capacity Max

#### الإجراء:

من القائمة، حدد الفحص → حالة الفحص → إيقاف التشغيل.

- إذا تم إيقاف تشغيل الفحص، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - يختفي مؤشر LED.
  - تعرض الشاشة إيقاف تشغيل الفحص ويختفي رمز الفحص.

#### 16.27.3

### فحص رد الاتصال

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى   Connect Plus  Capacity Max

تسمح لك ميزة نظام الاتصال المغلق بالاستجابة لإرسال أثناء الفحص.

تبعًا لكيفية تكوينك ميزة فحص نظام الاتصال المغلق، سترى سيناريوهين مختلفين إذا ضغطت على زر PTT عندما يقوم الراديو بالفحص في مكالمة من قائمة فحص المجموعات القابلة للتحديد.

#### الجدول 23: نوع فحص رد الاتصال

النوع	الوصف
تعطيل فحص رد الاتصال	في أثناء مكالمة جارية يتم فحصها، إذا تم الضغط على زر PTT، فسيتم إنهاء المكالمة التي تم فحصها ويتم بدء مكالمة جديدة.

النوع	الوصف
تمكين فحص رد الاتصال	في أثناء مكالمة جارية قيد الفحص، إذا تم الضغط على زر <b>PTT</b> ، فيمكنك إجراء "رد الاتصال" إلى المكالمة التي تم فحصها.

#### ملاحظة:



إذا وجدت السيناريوهات الآتية:

- 1 الفحص في مكالمة لمجموعة غير معينة لموضع قناة في المنطقة المحددة حاليًا
  - 2 فوات وقت تعليق المكالمة.
- قم بتنفيذ الإجراءات الآتية:
- 1 قم بالتبديل إلى المنطقة الصحيحة.
  - 2 حدد موضع قناة المجموعة للتحدث مرة أخرى إلى تلك المجموعة.

#### 16.27.4

### قنوات إساءة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

قناة إساءة هي القناة التي تقوم بإنشاء مكالمة غير مرغوب فيها باستمرار. يمكنك إزالة القناة غير المرغوب فيها بشكل مؤقت من قائمة الفحص واستعادتها لاحقًا. لا تنطبق هذه الإمكانية على القناة المعينة على أنها القناة المحددة.

#### 16.27.4.1

### حذف قنوات الإساءة

المتطلبات المسبقة: يقوم الراديو لديك بفحص في القناة المسيئة.

الإجراء:

- 1 اضغط على الزر المبرمج حذف الإساءة حتى تسمع نغمة.
- 2 حرر الزر المبرمج حذف الإساءة.

#### 16.27.4.2

### استعادة قنوات الإساءة

الإجراء:

- قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
- أعد تشغيل الراديو.
  - قم بإيقاف الفحص ثم تشغيله.
  - قم بتغيير القناة باستخدام قرص محدد القناة.

#### 16.27.5

### فحص التصويت

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

يوفر فحص التصويت تغطية واسعة في المناطق التي تحتوي على محطات أساسية متعددة تنقل معلومات متطابقة على قنوات تناظرية مختلفة. يقوم الراديو بفحص القنوات التناظرية لعدة محطات أساسية وإجراء عملية تصويت لتحديد أقوى إشارة يتم تلقيها. في أثناء عملية فحص التصويت، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة رمز فحص التصويت.

#### 16.27.6

### قوائم الفحص

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يمكنك إنشاء قنوات أو مجموعات فردية وتعيينها في قوائم الفحص. يقوم الراديو بالفحص بحثًا عن نشاط صوتي من خلال التنقل عبر تسلسل القناة أو المجموعة المحدد في قائمة الفحص الخاصة بالقناة أو المجموعة الحالية. تُعرف أيضًا قائمة الفحص بقائمة مجموعة الاستلام. يمكن للراديو أن يدعم ما يصل إلى 250 قائمة فحص، بحد أقصى 16 عضوًا في القائمة. وتدعم كل قائمة فحص مزيجًا من الإدخالات التناظرية والرقمية.

يشير رمز "الأولوية" الموجود على يمين معرف العضو إلى ما إذا كان العضو ضمن قائمة قنوات الأولوية 1 أو الأولوية 2. لا يمكن أن تكون لديك عدة قنوات ذات الأولوية 1 والأولوية 2 في قائمة فحص واحدة. لا يوجد رمز إذا تم تعيين الأولوية على لا يوجد.

ملاحظة: هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في Capacity Plus.



#### 16.27.6.1

### عرض قائمة الفحص

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد فحص → قائمة الفحص.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للبحث عن اسم مستعار، أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.
  - للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات.

#### 16.27.6.2

### تحرير قائمة الفحص

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد فحص → عرض/تحرير القائمة → <اسم المجموعة المطلوب>.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين المجموعة في قائمة الفحص، حدد تمكين.
  - لتعطيل المجموعة في قائمة الفحص، حدد تعطيل.

#### 16.27.6.3

### تحرير الأولوية لقائمة الفحص

الإجراء:

- 1 لعرض أولوية مجموعة التحدث وتحريرها، حدد من القائمة فحص → عرض/تحرير القائمة → <الاسم المستعار المطلوب> → تحرير الأولوية.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:



- تحرير الاسم المستعار المطلوب كأولوية 1، حدد الأولوية 1.
  - تحرير الاسم المستعار المطلوب كأولوية 2، حدد الأولوية 2.
  - تحرير الاسم المستعار المطلوب من دون أولوية، حدد لا يوجد.
- 3 إذا جرى تعيين مجموعة تحدث أخرى إلى الأولوية 1 أو الأولوية 2، فيمكنك الكتابة فوق الأولوية الحالية عندما تعرض الشاشة الكتابة فوق الحالي؟.
- للكتابة فوقها، حدد نعم.
  - للعودة إلى الشاشة السابقة، حدد لا.

#### 16.27.6.4

### إضافة إدخلات جديدة إلى قائمة الفحص

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد فحص → قائمة الفحص → إضافة عضو → الاسم <المستعار المطلوب>.
  - 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - لإضافة الاسم المستعار الجديد كأولوية 1، حدد الأولوية 1.
    - لإضافة الاسم المستعار الجديد كأولوية 2، حدد الأولوية 2.
    - لإضافة الاسم المستعار الجديد من دون أولوية، حدد بلا.
  - 3 إذا جرى تعيين مجموعة تحدث أخرى إلى الأولوية 1 أو الأولوية 2، فيمكنك الكتابة فوق الأولوية الحالية عندما تعرض الشاشة الكتابة فوق الحالي؟.
  - للكتابة فوقها، حدد نعم.
  - للعودة إلى الشاشة السابقة، حدد لا.
- 4 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - لإضافة أخرى، حدد نعم.
    - لحفظ القائمة الحالية، حدد لا.

#### 16.27.6.5

### حذف إدخلات من قائمة الفحص

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد فحص → قائمة الفحص → الاسم المستعار المطلوب → حذف.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف الاسم المستعار، حدد نعم.
  - للعودة إلى الشاشة السابقة، حدد لا.

#### 16.27.6.6

### إضافة مجموعة أو حذفها باستخدام قائمة إضافة عضو

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد فحص → إضافة أعضاء <.>
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لإضافة مجموعة معينة إلى موضع محدد قناة في المنطقة إلى قائمة الفحص، تابع إلى الخطوة 3.

- لإضافة مجموعة معينة إلى موضع محدّد قناة في منطقة Connect Plus مختلفة إلى قائمة الفحص، قم بالتمرير عبر منطقة Connect Plus ذات معرف الشبكة نفسه الذي تحتوي عليه المنطقة الحالية.

### 3 حدد موقع منطقة Connect Plus وحدد زر القائمة/موافق.

**ملاحظة:** إذا لم تكن المنطقة تشتمل على أي مجموعات يمكن إضافتها إلى قائمة المسح، فسيعرض الراديو لا يوجد مرشحوّن.

### 4 حدد المجموعة المطلوبة من قائمة مرشحي الفحص وحدد زر القائمة/موافق.

إذا كانت المجموعة موجودة حاليًا في قائمة الفحص الخاصة بالمنطقة المحددة، فستظهر علامة زائد قبل الاسم المستعار للمجموعة، وإلا يمكنك إضافة تلك المجموعة إلى قائمة الفحص.

### 5 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- لإضافة مجموعة، حدد **إضافة**.
- لحذف مجموعة، حدد **حذف**.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تم حذف المجموعة بنجاح، عندما لا تظهر علامة زائد قبل الاسم المستعار للمجموعة.
- تمت إضافة المجموعة بنجاح، عندما تظهر علامة زائد قبل الاسم المستعار للمجموعة.
- عندما تكون المجموعة ممتلئة، تعرض الشاشة القائمة ممتلئة.

## 16.27.7

### قائمة الاستلام المرنة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تتيح لك ميزة قائمة الاستلام المرنة إنشاء أعضاء وتعيينهم في قائمة الاستلام الخاصة بمجموعة التحدث. يمكن أن يدعم الراديو لديك 16 عضوًا بحد أقصى في القائمة.

**ملاحظة:** تنطبق هذه الميزة فقط على Capacity Plus.



## 16.27.7.1

### تشغيل قائمة الاستلام المرنة

الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→قائمة Rx مرنة→تشغيل.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- ستعرض الشاشة تشغيل قائمة Rx مرنة.

## 16.27.7.2

### إيقاف تشغيل قائمة الاستلام المرنة

الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→قائمة Rx مرنة→إيقاف التشغيل.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة سلبية.

- تعرض الشاشة إيقاف قائمة Rx مرنة.

### 16.27.7.3

## إضافة إدخلات جديدة إلى قائمة الاستلام المرنة

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→قائمة Rx مرنة→عرض/تحريير القائمة→إضافة عضو→</المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب>.  
يقدم الراديو مطالبة إضافة أخرى؟.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لإضافة إدخال جديد آخر، حدد نعم.
  - لحفظ الإدخال الحالي، حدد لا.

### 16.27.7.4

## حذف إدخلات من قائمة الاستلام المرنة

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→قائمة Rx مرنة→ع/ت القائمة.
- 2 ابحث عن اسم مستعار عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - أدخل أحرف الاسم المستعار.
  - قم بالتمرير عبر القائمة باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات.
- 3 حدد حذف.
- 4 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف المعرّف أو الاسم المستعار، حدد نعم.
  - للعودة إلى الشاشة السابقة، حدد لا.

### 16.27.8

## الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

يمكن تكوين الراديو بحيث يتضمن الموقع حتى سبع مجموعات تحدث.  
يمكن تعيين ما يصل إلى سبع مجموعات تحدث كمجموعات تحدث الانضمام انتماء من مجموعات التحدث الـ 16 في قائمة مجموعات الاستلام.  
يتم ضم مجموعة التحدث المحددة ومجموعات التحدث ذات الأولوية تلقائيًا.

### 16.27.8.1

## إضافة انضمام مجموعات التحدث

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد فحص→ع/ت القائمة→</المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب>→حرر تبعية.
- 2 لإضافة انضمام مجموعة تحدث، حدد تشغيل.

إذا تمت إضافة الانضمام بنجاح إلى النظام، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا تم تحديد سبع مجموعات تحدث كحد أقصى للانضمام، فستعرض الشاشة القائمة ممتلئة.

#### ملاحظة:



في **ع/ت القائمة**، يشير رمز **■** بجانب مجموعات التحدث إلى أن التسجيل قيد التقدم أو إلى فشل إضافة انضمام مجموعات التحدث.  
يشير رمز **✓** بجانب مجموعات التحدث إلى نجاح انضمام مجموعات التحدث.

### 16.27.8.2

## إزالة انضمام مجموعات التحدث

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد فحص **ع/ت القائمة** → **المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب** → **حرر تبعية**.
  - 2 لإزالة انضمام مجموعة تحدث، حدد **إيقاف التشغيل**.
- في **ع/ت القائمة**، يختفي الرمز **✓** من جانب معرف مجموعة التحدث المحددة.

### 16.28

## المكالمة ذات الأولوية

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تسمح "المكالمة ذات الأولوية" للنظام بإيقاف إحدى المكالمات الجارية التي ليس لها أولوية وبدء المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية عندما تكون جميع القنوات مشغولة.

عند انشغال جميع القنوات بمكالمات ذات أولوية عالية، لا يوقف النظام أي مكالمات ويضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات. وإذا فشل النظام في وضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات، فسيعلن عن فشله.  
يتم تكوين الإعدادات الافتراضية للمكالمة ذات الأولوية مسبقًا. عند استخدام الميزات الآتية، يعود مستوى أولوية المكالمة تلقائيًا إلى الإعداد المكون مسبقًا.

- جميع المكالمات الصوتية
- الرسالة النصية DMR III/الرسالة النصية
- تذكرة عمل
- المراقبة عن بُعد

### 16.28.1

## تبديل مستوى أولوية المكالمة

### الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج **تبديل مستوى أولوية المكالمة**.

- في حالة تمكين "أولوية عالية"، يعرض الراديو لديك الإشارات الآتية:
- يصدر إعلان صوتي.
  - تعرض الشاشة مكالمة تالية: أولوية عالية.
  - يظهر الرمز "أولوية المكالمة عالية" على الشاشة الرئيسية.
- في حالة تمكين "أولوية عادية"، يعرض الراديو لديك الإشارات الآتية:
- يصدر إعلان صوتي.
  - تعرض الشاشة مكالمة تالية: أولوية عادية.
  - يختفي الرمز "أولوية المكالمة عالية" من الشاشة الرئيسية.

16.29

## التحقق من الراديو

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

في حال تمكين هذه الميزة، فإنها تتيح لك تحديد ما إذا كان هناك راديو آخر نشط على النظام، من دون إزعاج مستخدم هذا الراديو. لا تظهر أي إشعارات صوتية أو مرئية على الراديو المستهدف. تنطبق هذه الميزة على معرفات المشتركين فقط.

16.29.1

## إرسال عمليات فحص الراديو

الإجراء:

من القائمة، حدد جهات الاتصال → <المعرف أو الاسم المستعار المطلوب> → فحص الراديو.

إذا كان الراديو المستهدف نشطاً في النظام، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة الراديو المستهدف متوفر.
- إذا كان الراديو المستهدف غير نشط في النظام، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة الراديو المستهدف غير متوفر.

16.30


## الإيقاف الدائم للراديو

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

هذه الميزة هي إجراء أمان محسن لتقييد الوصول غير المصرح به إلى راديو ما. تؤدي ميزة الإيقاف الدائم للراديو إلى جعل الراديو غير قابل للتشغيل. على سبيل المثال، قد ترغب في إيقاف تشغيل راديو مسروق أو ضائع لتفادي أي استخدام غير مصرح به.

عند تشغيله، يعرض الراديو الذي تم إيقافه إيقاف الراديو على الشاشة مؤقتاً للإشارة إلى حالة الإيقاف.

**ملاحظة:** لا يمكن إعادة تشغيل أي راديو تم إيقافه بشكل دائم إلا في مستودع صيانة تابع لشركة Motorola Solutions. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات. 

16.31

## مؤشر قوة الإشارة المستلمة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تسمح لك هذه الميزة بعرض قيم مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI).

تعرض الشاشة رمز RSSI في الزاوية العليا اليسرى.

### 16.31.1

## عرض قيم RSSI

### الإجراء:

على الشاشة الرئيسية، في غضون 5 ثوانٍ، حدد زر **الليزر** ثلاث مرات وزر **الليمين** ثلاث مرات.  
تعرض الشاشة قيم مؤشر قوة الإشارة المتلقاة (RSSI) الحالية.

### 16.32

## كبح الاستجابة

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تساعد هذه الميزة في منع الراديو من الاستجابة لأي عمليات إرسال واردة.

**ملاحظة:** اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.



عند التمكين، لا يقوم جهاز الراديو بإنشاء أي عمليات إرسال صادرة استجابةً لعمليات الإرسال الواردة، مثل التحقق من الراديو وتنبيه المكالمات وتعطيل الراديو والمراقبة عن بُعد وخدمة التسجيل التلقائي (ARS) والرد على الرسائل الخاصة.  
لا يمكن أن يتسلم الراديو لديك مكالمات خاصة مؤكدة عند تمكين هذه الميزة. مع ذلك، يكون الراديو قادرًا على تنفيذ الإرسال يدويًا.

### 16.32.1

## تعيين إيقاف الاستجابة

### الإجراء:

اضغط على زر **إيقاف الاستجابة** المبرمج.

في حالة إيقاف تشغيل منع الاستجابة بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا مؤقتًا.
- في حالة فشل إيقاف تشغيل منع الاستجابة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا مؤقتًا.

### 16.33

## التقني


الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تسمح لك هذه الميزة بإيقاف أي راديو في النظام مؤقتًا أو تنشيطه.

على سبيل المثال، يمكنك تعطيل راديو مسروق لمنع المستخدمين غير المصرح لهم من استخدامه، وتنشيط الراديو أو تمكينه عند استعادته.  
عند إيقاف الراديو مؤقتًا، لا يمكنه طلب أو استقبال أي خدمات يبذلها المستخدمون على النظام الذي قام بتنفيذ إجراء الإيقاف المؤقت. مع ذلك، يمكن للراديو التحويل إلى نظام آخر. يستمر الراديو في إرسال تقارير موقع GNSS ويمكن مراقبته عن بُعد عند إيقاف تشغيله مؤقتًا أو تعطيله.  
بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، يمكنك إيقاف الراديو مؤقتًا أو تنشيطه بالمصادقة أو من دونها.

إن تعطيل الراديو المُصادق عليه هو ميزة بيع ويتطلب التحقق عند تمكين الراديو أو تعطيله. عندما يقوم الراديو بتعطيل راديو مستهدف باستخدام مصادقة المستخدم، تكون عبارة المرور مطلوبة. تتم برمجة عبارة المرور مسبقاً في الراديو المستهدف من خلال برنامج البرمجة للعملاء (CPS).

ملاحظة: اتصل بالوكيل لتمكين هذه الميزة. 

### 16.33.1 تعطيل أجهزة الراديو

الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
تعطيل الراديو من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال >/المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب<→ تعطيل الراديو.
تعطيل الراديو من الاتصال اليدوي	a من القائمة، حدد جهات الاتصال→الاتصال اليدوي. b أدخل المعرّف. c حدد تعطيل الراديو.

2 بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، أدخل عبارة المرور إذا لزم الأمر.

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- بالنسبة إلى Connect Plus، تعرض الشاشة تعطيل الراديو ناجح.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- بالنسبة إلى Connect Plus، تعرض الشاشة فشل تعطيل الراديو.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

### 16.33.2 تمكين أجهزة الراديو

الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
تمكين الراديو من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال >/المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب<→ تمكين الراديو.
تمكين الراديو من الاتصال اليدوي	a من القائمة، حدد جهات الاتصال→الاتصال اليدوي. b أدخل المعرّف. c حدد تمكين الراديو.

2 بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، أدخل عبارة المرور إذا لزم الأمر.

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- بالنسبة إلى Connect Plus، تعرض الشاشة نجاح تمكين الراديو.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- بالنسبة إلى Connect Plus، تعرض الشاشة فشل تمكين الراديو.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

### 16.34

## الإيقاف المؤقت أو إعادة التنشيط

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى
  Connect Plus
  Capacity Max

تسمح لك هذه الميزة بإيقاف أي راديو في النظام مؤقتًا أو تنشيطه. على سبيل المثال، قد ترغب في إيقاف راديو مسروق مؤقتًا لمنع الاستخدام غير المصرح به، وتنشيط الراديو عند استعادته.

يمكن إيقاف الراديو مؤقتًا أو تنشيطه إما من خلال وحدة التحكم أو بأمر بيدوه راديو آخر.

عند إيقاف الراديو، لا يمكنه طلب أو استقبال أي خدمات يبدأها المستخدمون على النظام الذي قام بتنفيذ إجراء الإيقاف. مع ذلك، يمكن للراديو التحويل إلى نظام آخر. يستمر الراديو في إرسال تقارير موقع GNSS ويمكن مراقبته عن بُعد عند إيقافه.

### 16.34.1

## أجهزة راديو في وضع الإيقاف المؤقت

الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
إيقاف أجهزة الراديو مؤقتًا أو تعطيلها من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → <b>المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب</b> → تعطيل الراديو.
إيقاف أجهزة الراديو مؤقتًا أو تعطيلها من الاتصال اليدوي	<p>a من القائمة، حدد جهات الاتصال → الاتصال اليدوي → <b>مكالمة خاصة</b>.</p> <p>b أدخل المعرف.</p> <p>c حدد تعطيل الراديو.</p>

2 بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، أدخل عبارة المرور إذا لزم الأمر.

يومض مؤشر LED الأخضر وتعرض الشاشة تعطيل الراديو: **<المعرّف>**.

إذا نجح إيقاف الراديو مؤقتًا، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم ينجح إيقاف الراديو مؤقتًا، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.



## 16.34.2

### إعادة تنشيط أجهزة الراديو

#### الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
تنشيط أجهزة الراديو أو تمكينها من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → /المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب → تمكين الراديو.
تنشيط أجهزة الراديو أو تمكينها من الاتصال اليدوي	a من القائمة، حدد جهات الاتصال → الاتصال اليدوي → مكالمة خاصة. b أدخل المعرف. c حدد تمكين الراديو.

2 بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، أدخل عبارة المرور إذا لزم الأمر.

يضئ مؤشر LED الأخضر وتعرض الشاشة تمكين الراديو: </المعرّف>.

إذا نجح تنشيط الراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم ينجح تنشيط الراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 16.35

### رسالة الحالة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تسمح هذه الميزة للراديو بإرسال رسائل الحالة إلى أجهزة الراديو الأخرى.

يتم تكوين قائمة الحالة السريعة باستخدام برامج برمجة الراديو وتشكل ما يصل إلى 99 حالة كحد أقصى.

الحد الأقصى لطول كل رسالة حالة هو 16 حرفًا.

يمكن عرض رسائل الحالة المستلمة من خلال الوصول إلى علبة الوارد أو قائمة الإشعارات.

اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

ملاحظة: كل حالة تتميز بقيمة رقمية مقابلة تتراوح بين 0-99. يمكن تحديد اسم مستعار لكل حالة لتسهيل الرجوع إليها.



## 16.35.1

### عرض رسائل الحالة

#### الإجراء:

من القائمة، حدد الحالة → صندوق الوارد → رسالة الحالة المطلوبة <.

يعرض الراديو محتوى رسالة الحالة المحددة.

### 16.35.2

## إرسال رسائل الحالة

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
جارٍ إرسال رسالة حالة	من القائمة، حدد الحالة → الحالة السريعة → رسالة الحالة المطلوبة > > المعرف أو الاسم المستعار المطلوب < .
إرسال رسالة حالة من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال > المعرف أو الاسم المستعار المطلوب > إرسال الحالة > رسالة الحالة المطلوبة < .
إرسال رسالة حالة من الاتصال اليدوي	<p>a من القائمة، حدد جهات الاتصال → الاتصال اليدوي → رقم الراديو.</p> <p>b أدخل المعرف أو الاسم المستعار واضغط على زر القائمة/موافق.</p> <p>c حدد إرسال حالة &gt; رسالة الحالة المطلوبة &lt; .</p>

إذا نجح إرسال رسالة الحالة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- يختفي مؤشر LED.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا و ✓ بجانب رسالة الحالة المرسل.
- في حالة فشل رسالة الحالة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- يختفي مؤشر LED.
- تعرض الشاشة إشعارًا بالفشل.

### 16.35.3

## الرد على رسائل الحالة

### الإجراء:

من القائمة، حدد الحالة → علبة الوارد → رسالة الحالة المطلوبة > > الرد → رسالة الحالة المطلوبة < .

### 16.35.4

## حذف رسائل الحالة

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد الحالة.
  - 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
- لحذف رسالة حالة، حدد صندوق الوارد → رسالة الحالة المطلوبة > > القائمة/موافق → حذف → نعم.
  - لحذف كل رسائل الحالة، حدد صندوق الوارد → حذف الكل → نعم.

## المراسلة النصية

الأنظمة المدعومة:

☑ Capacity Max ☑ Connect Plus ☑ أنظمة أخرى

بإمكان الراديو تلقي البيانات من جهاز راديو آخر أو تطبيق رسالة نصية آخر.

يوجد نوعان من الرسائل النصية، رسالة نصية قصيرة لراديو نقال رقمي (DMR) ورسالة نصية. الحد الأقصى لطول الرسالة النصية القصيرة للراديو النقال الرقمي (DMR) هو 23 حرفاً. الحد الأقصى لطول الرسالة النصية هو 280 حرفاً، متضمنة سطر الموضوع. لا يظهر سطر الموضوع إلا عندما تستقبل رسائل من تطبيقات البريد الإلكتروني.

ملاحظة:



ينطبق الحد الأقصى للطول فقط على الطرز التي تحتوي على أحدث البرامج والأجهزة. وبالنسبة إلى طرز الراديو التي تحتوي على برامج وأجهزة قديمة، يبلغ الحد الأقصى لطول الرسالة النصية 140 حرفاً. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

### 16.36.1

## عرض الرسائل النصية

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد الرسائل.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - بالنسبة إلى الرسائل النصية أو حالة بيانات تتبع الاستخدام، حدد علبة الوارد → **الرسائل المطلوبة**.
  - للرسائل النصية المحفوظة، حدد مسودات → **الرسائل المطلوبة**.
  - بالنسبة إلى الرسائل النصية المرسله، حدد العناصر المرسله → **الرسائل المطلوبة**.

إذا كان مجلد علبة الوارد أو المسودات أو العناصر المرسله فارغاً:

- إذا تم تمكين نغمة لوحة المفاتيح، فستصدر نغمة.
- تعرض الشاشة القائمة فارغة.

إذا لم يكن مجلد علبة الوارد أو المسودات أو العناصر المرسله فارغاً، فستعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة من تطبيق بريد إلكتروني.

بالنسبة إلى حالة بيانات تتبع الاستخدام، لا يمكنك الرد على الرسالة وتعرض الشاشة بيانات تتبع الاستخدام : <رسالة نصية للحالة>.

### 16.36.2

## إنشاء رسائل نصية

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد الرسائل → إنشاء.
  - 2 قم بإنشاء رسالتك.
  - 3 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - لحفظ رسالة نصية، حدد عودة/الصفحة الرئيسية → حفظ.
    - لتجاهل رسالة نصية، حدد عودة/الصفحة الرئيسية → تجاهل.
- ملاحظة: إذا قمت عن طريق الخطأ بتحديد زر عودة/الصفحة الرئيسية، فيمكنك تحديد تحرير لاستكمال إنشاء الرسالة النصية.



إذا تم حفظ رسالتك النصية، فسيمكنك عرض الرسالة النصية وتحريرها في مجلد المسودة.

إذا تم تجاهل الرسالة النصية، فسيتم حذفها.

### 16.36.3

## إرسال رسائل نصية

المتطلبات المسبقة: قم بإنشاء رسالتك.

الإجراء:

- قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
إرسال رسائل نصية	<p>a من الرسالة المنشأة، حدد زر القائمة/موافق.</p> <p>b قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حدد &lt;المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب&gt;.</li> <li>• حدد الاتصال اليدوي وأدخل المعرّف.</li> </ul>
إرسال الرسائل النصية المرسلّة	من الرسالة المرسلّة، حدد القائمة/موافق→إعادة الإرسال.
إرسال رسائل نصية سريعة	<p>a من القائمة، حدد الرسائل→نص سريع.</p> <p>b قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حدد &lt;المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب&gt;.</li> <li>• حدد الاتصال اليدوي وأدخل المعرّف.</li> </ul>
إعادة إرسال رسائل نصية	حدد إعادة إرسال.

إذا نجح إرسال الرسالة النصية، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا فشل إرسال الرسالة النصية، فتعرض الشاشة الخيارات الآتية:


- إعادة إرسال
- تقديم
- تحرير

### 16.36.4

## الرد على رسائل نصية

عندما تتلقى رسالة نصية، يعرض الراديو العناصر الآتية:

- قائمة الإشعارات مع معرّف المرسل أو اسمه المستعار.
- رمز الرسالة.

**ملاحظة:** في حالة الضغط على زر PTT، يقوم الراديو بالخروج من شاشة تنبيه الرسائل النصية ويُجري مكالمة خاصة أو جماعية مع المرسل. 

الإجراء:

- قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
الرد على الرسائل النصية من قائمة الإشعارات	<p>قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• لقراءة الرسالة النصية، حدد قراءة.</li> <li>• لقراءة الرسالة النصية في وقت لاحق، حدد قراءة لاحقاً.</li> <li>• لحذف الرسالة النصية، حدد حذف.</li> <li>• للرد، نفذ الإجراءات الآتية:</li> </ul> <p><b>a</b> اضغط على زر القائمة/موافق مرتين.</p> <p><b>b</b> حدد &lt;الرسالة المطلوبة&gt;.</p>
الرد على رسائل نصية	من القائمة، حدد الرسائل → صندوق الوارد → <الرسالة المطلوبة> → رد.
الرد على رسائل نصية بالرسائل النصية السريعة	من القائمة، حدد الرسائل → صندوق الوارد → <الرسالة المطلوبة> → رد → رد سريع.

### 16.36.5

## توجيه الرسائل النصية

### الإجراء:

- 1 من شاشة خيار إعادة إرسال، حدد الرسائل.
- 2 لإعادة توجيه رسالة نصية من صندوق الوارد أو مجلد العناصر المرسلة، حدد <الرسالة المطلوبة> → إعادة توجيه.
- 3 لإعادة توجيه رسالة نصية باستخدام الطلب اليدوي، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
  - حدد <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب>.
  - حدد الاتصال اليدوي وأدخل المعرّف.

إذا نجحت إعادة توجيه الرسالة النصية، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
  - تعرض الشاشة إشعاراً إيجابياً صغيراً.
- إذا فشلت إعادة توجيه الرسالة النصية، فستعرض الشاشة الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
  - تعرض الشاشة إشعاراً سلبياً صغيراً.

### 16.36.6

## حذف الرسائل النصية

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد الرسائل.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف الرسائل النصية، حدد صندوق الوارد → <الرسالة النصية المطلوبة> → القائمة/موافق → حذف.
  - لحذف كل الرسائل النصية، حدد صندوق الوارد → حذف الكل.
  - لحذف الرسائل النصية المرسلة، حدد عناصر مرسلة → <الرسالة النصية المطلوبة> → القائمة/موافق → حذف.
  - لحذف كل الرسائل النصية المرسلة، حدد عناصر مرسلة → حذف الكل.
  - لحذف الرسائل النصية المحفوظة، حدد مسودات → <الرسالة النصية المطلوبة> → القائمة/موافق → حذف.

- لحذف كل الرسائل النصية المحفوظة، حدد مسودات→حذف الكل.

### 16.36.7

## تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

الإجراء:


- 1 من القائمة، حدد جهات الاتصال→<المعرف أو الاسم المستعار المطلوب>→تنبيه الرسائل.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للحصول على نغمة مؤقتة، حدد لحظي.
  - للحصول على نغمة متكررة، حدد متكرر.

### 16.37

## منع الإرسال

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max


تتيح لك ميزة منع الإرسال حظر جميع عمليات الإرسال من الراديو.  
ملاحظة: تتوفر ميزات البلوتوث و Wi-Fi في وضع منع الإرسال. 

### 16.37.1

## تمكين منع الإرسال أو تعطيله

الإجراء:

حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→منع الإرسال.

- إذا تم تمكين منع الإرسال، فسيظهر الرمز ✓ بجانب ممكّن.
  - إذا تم تعطيل منع الإرسال، فسيختفي الرمز ✓ من جانب ممكّن.
- ملاحظة: لا تتغير حالة منع الإرسال بعد تشغيل الراديو. 

### 16.38

## تشغيل Wi-Fi

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

Wi-Fi® هي علامة تجارية مسجلة لصالح Wi-Fi Alliance®. يمكنك إعداد شبكة Wi-Fi وتوصيلها لتحديث البرنامج الثابت و codeplug وحزمة اللغة والإعلان الصوتي في الراديو.  
يدعم الراديو شبكات Wi-Fi الآتية.

### شبكة Wi-Fi وفق معايير WEP/WPA/WPA2 Personal

تستخدم المصادقة المعتمدة على مفتاح/كلمة مرور تمت مشاركتها سابقاً. يمكن إدخال المفتاح/كلمة المرور اللذين تمت مشاركتها سابقاً باستخدام القائمة أو MDM.

### شبكة Wi-Fi وفق معايير WPA/WPA Enterprise

تم تصميمها لشبكات المؤسسات وتتطلب خادم مصادقة RADIUS. يجب أن يكون الراديو مكوناً مسبقاً بشهادة إذا تم نشر المصادقة المستندة إلى الشهادة وإذا كان التحقق من شهادة العميل مطلوباً.

16.38.1

## تشغيل Wi-Fi

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد **WiFi** → تشغيل/إيقاف **WiFi**.
  - 2 لتشغيل **Wi-Fi**، حدد زر القائمة/موافق.
- إذا تم تشغيل **Wi-Fi**، فستعرض الشاشة ✓ بجانب ممكّن.

16.38.2

## إيقاف تشغيل Wi-Fi

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد **WiFi** → تشغيل/إيقاف **WiFi**.
- إذا تم إيقاف تشغيل **Wi-Fi**، فسيختفي ✓ بجانب ممكّن.

16.38.3

## تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين

الإجراء:

- 1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
تحديد المعرف أو الاسم المستعار المطلوب من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب.
تحديد المعرف أو الاسم المستعار المطلوب من الاتصال اليدوي	a من القائمة، حدد جهات الاتصال → الاتصال اليدوي → رقم الراديو. b أدخل المعرف. c حدد زر القائمة/موافق.
تحديد المعرف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → المعرف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة → التحكم في <b>Wi-Fi</b> .

- 2 حدد التحكم في **Wi-Fi**.

- 3 لتشغيل **Wi-Fi**، حدد تشغيل.

بالنسبة إلى التحكم الفردي، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- إذا كانت **Wi-Fi** قيد التشغيل، فستعرض الشاشة إشعاراً إيجابياً صغيراً.
- إذا فشل تشغيل **Wi-Fi**، فستعرض الشاشة إشعاراً سلبياً صغيراً.

بالنسبة إلى تحكم المجموعة، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- إذا تم بنجاح، فستعرض الشاشة تم الإرسال بنجاح.
- إذا لم يتم بنجاح، فستعرض الشاشة حالة سلبية صغيرة.

#### 16.38.4

### إيقاف تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين

الإجراء:

1 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب>.
تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب من الاتصال اليدوي	a من القائمة، حدد جهات الاتصال → الاتصال اليدوي → رقم الراديو. b أدخل المعرّف. c حدد زر القائمة/موافق.
تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة من قائمة جهات الاتصال	من القائمة، حدد جهات الاتصال → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة> → التحكم في Wi-Fi.

2 حدد التحكم في Wi-Fi.

3 لإيقاف تشغيل Wi-Fi، حدد إيقاف التشغيل.


#### 16.38.5

### التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة

عند تشغيل Wi-Fi، يقوم الراديو بالفحص والاتصال بنقطة وصول إلى شبكة.

الإجراء:

1 من القائمة، حدد WiFi → الشبكات → <نقطة الاتصال بالشبكة المطلوبة> → اتصال.

ملاحظة: بالنسبة إلى شبكة WPA-Enterprise Wi-Fi، إذا لم يتم تكوين نقطة الوصول إلى الشبكة مسبقًا، فلن يتوفر الخيار اتصال. 

2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى WPA-Personal Wi-Fi، أدخل كلمة المرور.
- بالنسبة إلى شبكة WPA-Enterprise Wi-Fi، يتم تكوين WPA باستخدام برامج برمجة الراديو.

إذا كانت كلمة المرور صحيحة، فسيصل الراديو تلقائيًا بنقطة الوصول إلى الشبكة المحددة.

إذا كانت كلمة المرور غير صحيحة، فستعرض الشاشة المصادقة فشلت، وستعود تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

إذا نجح الاتصال، فسيعرض الراديو إشعارًا إيجابيًا وسيتم حفظ نقطة الوصول إلى الشبكة تلقائيًا في قائمة ملفات التعريف.

إذا لم ينجح الاتصال، فسيعرض الراديو شاشة إشعار سلبية وسيعود إلى القائمة السابقة.



16.38.6

## التحقق من حالة اتصال Wi-Fi

الإجراء:

اضغط على زر حالة **Wi-Fi** المبرمج.

إذا كان اتصال **Wi-Fi** قيد التشغيل ومتصلاً بشبكة، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- مطالبة صوتية تشير إلى تشغيل **Wi-Fi**.
- تعرض الشاشة **WiFi** قيد التشغيل، متصلة.
- إذا كان اتصال **Wi-Fi** قيد التشغيل ولكنه غير متصل بأي شبكة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- مطالبة صوتية تشير إلى تشغيل **Wi-Fi**.
- تعرض الشاشة **WiFi** قيد التشغيل، منفصلة.
- إذا تم إيقاف تشغيل اتصال **Wi-Fi**، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- مطالبة صوتية تشير إلى إيقاف تشغيل **Wi-Fi**.
- تعرض الشاشة إيقاف تشغيل **WiFi**.

16.38.7

## تحديث قوائم الشبكات

الإجراء:

من القائمة، حدد **WiFi** → الشبكات → تحديث.

يعرض الراديو أحدث قائمة للشبكة.

16.38.8

## إضافة شبكة

ملاحظة: هذه المهمة لا تنطبق على شبكات **WPA-Enterprise Wi-Fi**.



الإجراء:

1 من القائمة، حدد **WiFi** → الشبكات → إضافة شبكة.

2 أدخل معرف مجموعة الخدمات (SSID).

3 حدد فتح.

4 أدخل كلمة المرور.

5 حدد زر القائمة/موافق.

تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

16.38.9

## عرض تفاصيل نقاط الوصول إلى الشبكة

الإجراء:

من القائمة، حدد **WiFi** → الشبكات → نقاط اتصال الشبكة المطلوبة > عرض التفاصيل.

بالنسبة إلى شبكات **WPA-Personal Wi-Fi**، يعرض الراديو التفاصيل الآتية:

- بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن:

- معرّف مجموعة الخدمات (SSID)
- وضع الأمان
- عنوان التحكم في الوصول إلى الوسائط (MAC)
- عنوان بروتوكول الإنترنت (IP)
- بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة غير المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن
  - SSID
  - وضع الأمان
- بالنسبة إلى شبكات WPA-Enterprise Wi-Fi، يعرض الراديو التفاصيل الآتية:
  - بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن
    - SSID
    - وضع الأمان
    - الهوية
    - أسلوب بروتوكول المصادقة الموسع (EAP)
    - مصادقة مرحلة 2
    - اسم الشهادة
    - عنوان MAC
    - عنوان IP
    - جهاز توجيه
    - DNS1
    - DNS2
  - بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة غير المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن
    - SSID
    - وضع الأمان
    - الهوية
    - طريقة EAP
    - مصادقة مرحلة 2
    - اسم الشهادة

16.38.10

## إزالة نقاط الوصول إلى الشبكة

ملاحظة: هذه المهمة لا تنطبق على شبكات WPA-Enterprise Wi-Fi.



الإجراء:

من القائمة، حدد **WiFi** → الشبكات → **نقطة الوصول إلى الشبكة المطلوبة** > → إزالة → نعم.  
تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

## الأدوات المساعدة

يشرح هذا الفصل عمليات وظائف الأدوات المساعدة المتوفرة في الراديو.

### 17.1


#### التحدث الحر

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

تتيح لك هذه الميزة مواصلة التواصل عندما لا يعمل معيد التقوية لديك أو عندما يكون الراديو لديك خارج نطاق معيد التقوية لكنه في نطاق التحدث لأجهزة الراديو الأخرى.

يتم الاحتفاظ بإعداد التحدث الحر حتى بعد إيقاف التشغيل.

**ملاحظة:** لا تنطبق هذه الميزة في Capacity Plus أحادي الموقع وCapacity Plus متعدد المواقع وقنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه. 

### 17.1.1

#### التبديل بين وضعي معيد التقوية والتحدث الحر

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → التحدث الحر.
- 2 حدد زر القائمة/موافق للتبديل بين وضعي التحدث الحر أو معيد التقوية.

عند تمكين وضع التحدث الحر، يظهر ✓ بجانب ممكّن.

عند تعطيل وضع التحدث الحر، يختفي ✓ بجانب ممكّن.

### 17.2

#### تعيين نغمات وتنبيهات الراديو

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات.
- 2 حدد أحد الخيارات الآتية:

- جميع النغمات
- السماح بالتحدث
- نغمة لوحة المفاتيح
- نغمة التشغيل
- إزاحة مستوى الصوت → مستوى الصوت المطلوب <.

يظهر ✓ بجانب الإعداد.


### 17.3

## تعيين مستويات الطاقة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → الطاقة.
  - 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - لتمكين الاتصال مع أجهزة الراديو الموجودة على مسافة كبيرة منك، حدد **عالٍ**.
    - لتمكين الاتصال مع أجهزة الراديو القريبة، حدد **منخفض**.
- ملاحظة:** لا تنطبق هذه الميزة على قنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه. 

### 17.4

## ضبط إعدادات الشاشة

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → شاشة العرض.
- 2 حدد أحد الخيارات الآتية:
  - وضع النهار/وضع الليل
  - السطوع
  - تلقائية الإضاءة الخلفية
  - مؤقت الإضاءة الخلفية
  - مؤقت القائمة
  - شاشة المقدمة

### 17.5

## تعيين مستويات الإخماد


الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

يمكنك ضبط مستوى الإخماد لترشيح المكالمات غير المرغوب فيها التي تتسم بانخفاض قوة الإشارة أو القنوات التي تتسم بضوضاء أعلى من المعتاد في الخلفية.

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → إخماد.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لمستوى إخماد طبيعي، حدد **إخماد طبيعي**.

- لتصفية المكالمات غير المرغوبة أو ضوضاء الخلفية، حدد **إخماد مشدود**.  
**ملاحظة:** لا تنطبق هذه الميزة على قنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه. 

## 17.6

### خيارات قفل لوحة المفاتيح

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

مع هذه الميزة، يمكنك تجنب الضغط على الأزرار أو تغيير القنوات عن طريق الخطأ عندما لا يكون الراديو قيد الاستخدام. يمكنك اختيار إما قفل لوحة المفاتيح أو قرص محدد القناة أو كليهما، وذلك حسب متطلباتك.

يمكن للوكيل تكوين أحد الخيارات الآتية باستخدام برامج برمجة الراديو:

- قفل اللوحة
  - قفل قرص محدد القناة
  - قفل لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة
- اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

## 17.6.1

### قفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفلها

الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- لنقل لوحة المفاتيح، حدد من القائمة أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → قفل لوحة المفاتيح.
- لإلغاء قفل لوحة المفاتيح، اضغط على القائمة/موافق → \* أو مفتاح الحذف.

في حالة قفل لوحة المفاتيح، تعرض الشاشة ✓ بجانب ممكن.

في حالة إلغاء قفل لوحة المفاتيح، يختفي ✓ بجانب ممكن.

## 17.7

### تعيين اللغات

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → اللغات → اللغة المطلوبة <.

يظهر ✓ بجانب اللغات المحددة.

## 17.8

### تعيين النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى   Connect Plus  Capacity Max

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → GNSS.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين نظام GNSS، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل نظام GNSS، حدد زر القائمة/موافق.

عند تمكين نظام GNSS، يظهر ✓ بجانب ممكّن.

عند تعطيل نظام GNSS، يظهر رمز ✓ بجانب ممكّن.

### 17.9

## تعيين مؤشرات LED

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى   Connect Plus  Capacity Max

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → مؤشر LED.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين مؤشر LED، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل مؤشر LED، حدد زر القائمة/موافق.

إذا كان مؤشر LED ممكّنًا، يظهر ✓ بجانب ممكّن.

في حالة تعطيل مؤشر LED، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يختفي ✓ بجانب ممكّن.
- يتم إيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية للعرض والإضاءة الخلفية للوحة المفاتيح تلقائيًا.

### 17.10

## قفل كلمة المرور

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى   Connect Plus  Capacity Max

يمكنك تعيين كلمة مرور لتقييد الوصول إلى الراديو. في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو، يجب عليك إدخال كلمة المرور.

يدعم الراديو إدخال كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام.

لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمة في حالة القفل.

#### 17.10.1

### الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور

المتطلبات المسبقة: شغل جهازك اللاسلكي.

#### الإجراء:

- 1 أدخل كلمة المرور المكونة من أربعة أرقام.

## 2 حدد زر القائمة/موافق.

إذا أدخلت كلمة المرور بشكل صحيح، يتم تشغيل الراديو.

إذا أدخلت كلمة المرور بشكل غير صحيح، فستصدر نغمة ويضيء مؤشر LED الأصفر وتعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة.

### ملاحظة:




يمكنك تكرار الخطوات لإدخال كلمة المرور. تُتاح لك ثلاث محاولات قبل أن يدخل الراديو في حالة القفل لمدة 15 دقيقة. تعرض الشاشة تم قفل الراديو. في أثناء حالة القفل، يستجيب الراديو للإدخالات من قرص التشغيل/الإيقاف/مستوى الصوت وزر الإضاءة الخلفية المبرمج فقط. إذا قمت بإعادة تشغيل الراديو في أثناء حالة القفل، فستتم إعادة تشغيل المؤقت.

## 17.10.2

### إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل

#### الإجراء:

1 إلغاء قفل الراديو في حالة القفل، نفذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل إذا كان الراديو قيد التشغيل	<p>a انتظر لمدة 15 دقيقة.</p> <p>b قم بالوصول إلى الراديو باتباع الخطوات الواردة في الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 114.</p>
إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل إذا كان الراديو متوقفًا عن التشغيل	<p>a شغل جهازك اللاسلكي.  ملاحظة: يقوم الراديو بإعادة تشغيل مؤقت لمدة 15 دقيقة لحالة القفل.</p> <p>b انتظر لمدة 15 دقيقة.</p> <p>c قم بالوصول إلى الراديو باتباع الخطوات الواردة في الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 114.</p>

## 17.10.3

### تعيين قفل كلمة المرور

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→قفل كلمة المرور→كلمة المرور المطلوبة.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين قفل كلمة المرور ، حدد تشغيل.
  - لتعطيل قفل كلمة المرور، حدد إيقاف التشغيل.

## 17.10.4

### تغيير كلمات المرور

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات المساعدة→إعدادات الراديو→قفل كلمة المرور→كلمة المرور المطلوبة→ت. كلمة المرور.
- 2 أدخل كلمة مرور جديدة مكونة من أربعة أرقام.

3 لتأكيد كلمة المرور الجديدة، أعد إدخال كلمة المرور ذاتها المكونة من أربعة أرقام.

إذا نجح تغيير كلمة المرور، فستعرض الشاشة تم تغيير كلمة المرور.  
إذا فشل تغيير كلمة المرور، فستعرض الشاشة كلمة المرور غير مطابقة وتعود إلى القائمة السابقة.

17.11

## إعلان صوتي

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تمكّن هذه الميزة الراديو من الإشارة صوتيًا إلى المنطقة أو القناة الحالية المعينة. يمكن تخصيص هذا المؤشر الصوتي وفقًا لمتطلبات العميل.

17.11.1

## إعداد الإعلان الصوتي

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → الإعلان الصوتي.

2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- لتمكين الإعلان الصوتي، حدد زر القائمة/موافق.
- لتعطيل الإعلان الصوتي، حدد زر القائمة/موافق.

إذا تم تمكين الإعلان الصوتي، فسيظهر  بجانب ممكّن.

إذا تم تعطيل الإعلان الصوتي، فسيختفي  بجانب ممكّن.

17.12

## تحويل النص إلى كلام

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

تمكن هذه الميزة الراديو من الإشارة بشكل مسموع إلى الميزات الآتية:

- القناة الحالية
- المنطقة الحالية
- تشغيل ميزة الزر المبرمج أو إيقاف تشغيلها
- محتوى الرسائل النصية المتلقاة
- محتوى تذاكر العمل المتلقاة

ملاحظة:



إذا تم تمكين ميزة نص إلى كلام، فسيتم تعطيل ميزة الإعلان الصوتي تلقائيًا. إذا تم تمكين ميزة الإعلان الصوتي، فسيتم تعطيل ميزة نص إلى كلام تلقائيًا.



### 17.12.1

## تعيين ميزة نص إلى كلام

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → تحويل النص إلى كلام.
- 2 حدد أحد الخيارات الآتية:
  - الكل
  - الرسائل
  - تذاكر عمل
  - القناة
  - المنطقة
  - زر البرنامجيظهر ✓ بجانب الإعداد المحدد.

### 17.13

## إعداد الصوت الذكي

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → الصوت الذكي.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين الصوت الذكي، حدد تشغيل.
  - لتعطيل الصوت الذكي، حدد إيقاف التشغيل.

### ملاحظة:



يستطيع جهاز الراديو الخاص بك ضبط مستوى الصوت تلقائيًا للتغلب على الضجيج في الخلفية في البيئة المحيطة. إن ميزة الصوت الذكي هي ميزة استقبال فقط. لا تنطبق هذه الميزة أثناء جلسة بلوتوث.

### 17.14

## إعداد ميزة كاتم تردد الصوت

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → كاتم تردد الصوت.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين كاتم تردد الصوت، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل كاتم تردد الصوت، حدد زر القائمة/موافق.

17.15

## إعداد لوحة الخيارات

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

الإجراء:

اضغط على زر لوحة الخيارات المبرمج.

17.16

## تعيين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.

في حالة تمكين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، سيظهر ✓ بجانب ممكّن.  
في حالة تعطيل التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، سيختفي ✓ بجانب ممكّن.

17.17

## تعيين تشويه الميكروفون

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→تشويه المايك.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين تشويه الميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل تشويه الميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.

في حالة تمكين تشويه الميكروفون، فسيظهر ✓ بجانب ممكّن.  
في حالة تعطيل تشويه الميكروفون، فسيختفي ✓ بجانب ممكّن.

17.18

## تعيين كتم الضوضاء

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→إلغاء الضجيج.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين كتم الضوضاء، حدد أساسي.
  - لتعطيل كتم الضوضاء، حدد معطل.

17.19

### إعداد إدخال النصوص

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

يمكنك تكوين إدخالات نصية مختلفة على الراديو.

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→إعدادات الراديو→إدخال النصوص.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

الخيار	الإجراءات
إعداد الراديو على أن يتعرف على تسلسلات الكلمات الشائعة التي تُدخلها كثيرًا	حدد توقع الكلمة.
ضبط الراديو لإجراء تصحيح الكلمات	حدد تصحيح الكلمات.
تعيين الراديو لكتابة الحرف الأول في الكلمة الأولى لكل جملة جديدة بحرف كبير	حدد كتابة الحرف الأول من الجملة بحرف كبير.
تعيين كلمات مخصصة	<ul style="list-style-type: none"><li>• لعرض كلمات مخصصة، حدد كلماتي→قائمة كلماتي.</li><li>• لتحرير كلمة مخصصة، حدد كلماتي→تحرير.</li><li>• لإضافة كلمة مخصصة، حدد كلماتي→إضافة كلمة جديدة.</li><li>• لحذف كلمة مخصصة، حدد كلماتي→&gt; / الكلمة المطلوبة &lt;→ حذف.</li><li>• لحذف كل الكلمات المخصصة، حدد كلماتي→حذف الكل.</li></ul>

- إذا حددت توقع الكلمات، أو تصحيح الكلمات، أو كتابة الحرف الأول من الجملة بحرف كبير، يظهر ✓ بجانب مكن.
- إذا حددت كلماتي، فستعرض الشاشة إشعارًا انتقاليًا صغيرًا.

17.20

### الخصوصية

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

تساعدك هذه الميزة على منع تنصت المستخدمين غير المعتمدين على إحدى القنوات من خلال استخدام أحد حلول التشفير القائمة على البرامج. لا يتم تشفير أجزاء إرسال الإشارات وتعريف المستخدم الخاصة بالإرسال.

يجب تمكين الخصوصية في الراديو الخاص بك على القناة لإجراء إرسال يدعم الخصوصية، إلا أن ذلك ليس مطلبًا ضروريًا لتلقي الإرسال. قد لا توفر بعض طرز الراديو ميزة "الخصوصية"، أو قد يكون لها تكوين مختلف. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

#### ملاحظة:



يمكن تعيين نوع واحد فقط من الخصوصية في كل مرة.

يصف الجدول الآتي نوع الخصوصية والإعدادات التي تظهر على الراديو.

#### الجدول 24: أنواع الخصوصية وإعداداتها

النوع	الإعداد
خصوصية أساسية	الخصوصية
خصوصية معززة	خصوصية معززة

#### 17.20.1

### تعيين الخصوصية

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو.
- 2 حدد إعداد الخصوصية، حسب نوع الخصوصية التي جرى تكوينها.
- 3 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين الخصوصية، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل الخصوصية، حدد زر القائمة/موافق.

في حالة تمكين الخصوصية، يظهر ✓ بجانب ممكّن.

في حالة تعطيل الخصوصية، يختفي ✓ بجانب ممكّن.

#### 17.20.2

### مكالمات تدعم الخصوصية

يجب تمكين ميزة الخصوصية على الراديو الخاص بك لكي يقوم موضع القناة المحددة حاليًا بإجراء إرسال يدعم الخصوصية. في أثناء التواجد على قناة تدعم الخصوصية، يظل الراديو قادرًا على تلقي عمليات إرسال غير مشفرة.

عند تمكين الخصوصية لموضع القناة المحددة حاليًا، سيتم تشفير جميع عمليات الإرسال الصوتي التي يجريها الراديو. تشمل المكالمات المكالمات الجماعية ومكالمة المجموعات المتعددة ونظام الاتصال المغلق في أثناء المكالمات التي يجري فحصها وكل مكالمات الموقع ومكالمة الطوارئ والمكالمة الخاصة. لن تتمكن سوى أجهزة الراديو المتلقية التي لها قيمة مفتاح ومعرف مفتاح مماثلان للراديو الخاص بك من فك تشفير الإرسال. لفك تشفير إرسال مكالمة أو بيانات تدعم الخصوصية، تجب برمجة الراديو ليكون له نفس مفتاح الخصوصية مثل الراديو المرسل. في حالة تلقي الراديو لمكالمة مشفرة لها مفتاح خصوصية مختلف، ستسمع إرسالًا مشوشًا.

#### 17.21

### الإرسال بالتشفير الصوتي

الأنظمة المدعومة:

أنظمة أخرى  Connect Plus  Capacity Max

يتيح لك الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX) بدء مكالمات من دون استخدام اليدين يتم تنشيطها صوتيًا على قناة مبرمجة. عندما يكتشف الملحق الخاص بك المزود بخاصية الإرسال بالتشغيل الصوتي صوتًا، يقوم الراديو لديك بالإرسال تلقائيًا مدة مبرمجة.

#### ملاحظة:



لا تنطبق هذه الميزة على قنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه.  
اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

### 17.21.1

## إعداد ميزة الإرسال بالتشغيل الصوتي

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → الإرسال بالتشغيل الصوتي
  - 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - لتمكين الإرسال بالتشغيل الصوتي، حدد تشغيل.
    - لتعطيل الإرسال بالتشغيل الصوتي، حدد إيقاف التشغيل.
- إذا كان الإرسال بالتشغيل الصوتي قيد التشغيل، فستعرض الشاشة ✓ بجانب تشغيل.

### 17.22

## إعداد بيئة الصوت

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → بيئة الصوت.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - بالنسبة إلى إعدادات المصنع الافتراضية، حدد افتراضي.
  - لرفع مستوى صوت السماع في الأجواء الصاخبة، حدد مرتفع.
  - لتقليل تردد الصوت عند الاتصال بمجموعة من أجهزة الراديو القريبة بعضها من بعض، حدد مجموعة العمل.

ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

### 17.23

## إعداد ملفات تعريف الصوت

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → ملفات تعريف الصوت.
- 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتعطيل ملف تعريف الصوت السابق المحدد والعودة إلى إعدادات المصنع الافتراضية، حدد افتراضي.
  - بالنسبة إلى ملفات تعريف الصوت التي تعوض فقدان السمع الناتج عن الضوضاء لدى البالغين الذين تزيد أعمارهم عن 40 عامًا، حدد مستوى 1 أو مستوى 2 أو مستوى 3.

- إذا كنت تفضل ملفات تعريف الصوت ذات الصوت الرنان أو الصوت الأذن أو الصوت العميق، فحدد تحسين ثلاثي أو تحسين متوسط أو تحسين الجهير.

ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

17.24

## الوصول إلى معلومات الراديو

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → م. الراديو.
- 2 للوصول إلى معلومات الراديو، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للتحقق من معلومات البطارية، حدد معلومات البطارية.
  - للتحقق من المعرف والاسم المستعار للراديو، حدد المعرف الخاص بي.
  - للتحقق من إصدارات البرنامج الثابت و Codeplug، حدد إصدارات.
  - للتحقق من معلومات GNSS، حدد معلومات نظام GNSS.
  - للتحقق من معلومات الموقع، حدد معلومات الموقع.
  - للتحقق من أحدث معلومات تحديث البرنامج، حدد تحديث البرنامج (SW).

ملاحظة: ينطبق على أنظمة Capacity Max والأنظمة الأخرى.

17.24.1

## الوصول إلى معلومات الراديو الخاصة بنظام Connect Plus

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → معلومات الراديو.
- 2 للوصول إلى معلومات الراديو، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للتحقق من درجة الميل (مقياس التسارع)، حدد مقياس التسارع.

ملاحظة: يوضح القياس على شاشة العرض درجة الميل في اللحظة التي تقوم فيها بالضغط على زر القائمة/موافق لتحديد مقياس التسارع. إذا قمت بتغيير زاوية الراديو بعد ذلك فلن يغير القياس الموضح على شاشة العرض.

- للتحقق من رقم الفهرس للأجهزة الخاصة بطراز الراديو، حدد فهرس الطراز.
- للتحقق من التدقيق الدوري عن الأخطاء (CRC) لملف Codeplug لاسلكيًا الخاص بلوحة الخيارات، حدد OB OTA CPcrc.
- للتحقق من معرف الشبكة ورقم الموقع، حدد رقم الموقع.

17.25

## التعرف على نوع الكبل

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → نوع الكبل.

تعرض الشاشة ✓ بجانب الكبل الحالي.

17.26

### تحديثات ملفات الراديو

الأنظمة المدعومة:

Connect Plus  Capacity Max  أنظمة أخرى

يوفر Connect Plus القدرة على تحديث ملفات معينة مثل ملف البرنامج الثابت للوحة الخيارات وملف تردد الشبكة لاسلكيًا (OTA).

إذا تم تمكين الراديو لنقل ملفات Connect Plus لاسلكيًا، فقد ينضم الراديو تلقائيًا إلى نقل الملفات دون إخطارك أولاً. بينما يقوم الراديو بجمع حزم الملفات، يومض مؤشر LED سريعًا باللون الأحمر ويعرض الراديو رمز بيانات كبيرة الحجم على شريط حالة الشاشة الرئيسية. ثمة عدة طرق لبدء عملية نقل الملفات. ينطبق المثال الأول على كل أنواع ملفات OTA. بينما تنطبق الأمثلة الأخرى على ملف تردد الشبكة وملف البرنامج الثابت للوحة الخيارات فقط:

- يقوم الوكيل بإعادة بدء نقل الملفات لاسلكيًا.
  - انتهاء مهلة المؤقت المحدد مسبقًا للوحة الخيارات، ما يؤدي إلى استئناف لوحة الخيارات تلقائيًا لعملية جمع الحزم.
  - لم تنته صلاحية المؤقت بعد، في حين أنك تطلب استئناف نقل الملفات عن طريق خيار القائمة.
- عندما ينتهي الراديو من تنزيل الملفات، سيقوم الراديو إما بالترقية على الفور، أو ينتظر حتى تقوم بفصل الراديو ثم إعادة تشغيله. بالنسبة إلى ملف تردد الشبكة، يتم التحديث تلقائيًا من دون إعادة تشغيل الراديو. بالنسبة إلى ملف Codeplug للوحة الخيارات، يتم التحديث تلقائيًا وبسبب انقطاعًا قصيرًا في الخدمة حيث تقوم لوحة الخيارات بتحميل معلومات codeplug الجديدة وإعادة الحصول على موقع شبكة.
- ستستغرق عملية الترقية إلى ملف برنامج ثابت جديد للوحة الخيارات بضع ثوانٍ، وستتطلب أن تقوم لوحة الخيارات بإعادة تعيين الراديو. بمجرد أن تبدأ الترقية، لن يتمكن الراديو من إجراء مكالمات أو تلقيها حتى اكتمال العملية. في أثناء العملية، تطالبك شاشة الراديو بعدم إيقاف تشغيل الراديو.

17.26.1

### التحقق من تحديث ملف البرنامج الثابت

المتطلبات المسبقة: ملف البرنامج الثابت للوحة الخيارات ليس محدثًا.

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة → معلومات الراديو → تحديثات → البرنامج الثابت.
  - 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - للتحقق من الإصدار المعلق لملف البرنامج الثابت للوحة الخيارات، حدد الإصدار.
    - لعرض النسبة المئوية لملف البرنامج الثابت الذي تم تلقيه، حدد %تم تلقيه.
    - لتنزيل ملف البرنامج الثابت، حدد تنزيل → نعم.
- إذا كان ملف البرنامج الثابت للوحة الخيارات محدثًا، فستعرض الشاشة البرنامج الثابت محدث.

17.26.2

### التحقق من تحديث ملف الترددات

المتطلبات المسبقة: ملف الترددات ليس محدثًا.

#### الإجراء:

- 1 من القائمة، حدد أدوات مساعدة→معلومات الراديو→التحديثات→التردد.
  - 2 قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - للتحقق من إصدار ملف الترددات المعلق، حدد الإصدار.
    - لعرض النسبة المئوية لملف الترددات الذي تم تلقيه، حدد %تم تلقيه.
    - لتنزيل ملف الترددات، حدد تنزيل→نعم.
- إذا كان ملف التردد محدثًا، فستعرض الشاشة التردد . الملف محدث.

17.27

## عرض تفاصيل شهادة شبكة Enterprise Wi-Fi

الأنظمة المدعومة:

Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

#### الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة→قائمة شهادات→<الشهادة المطلوبة>.

17.28

## تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي

الأنظمة المدعومة:


Capacity Max  Connect Plus  أنظمة أخرى

#### المتطلبات المسبقة:

قم بتوصيل ملحق سلكي بسماعة إلى الراديو.

تأكد من عدم توجيه الصوت إلى ملحق Bluetooth خارجي.

#### الإجراء:

- 1 قم بتبديل توجيه الصوت بين السماعة الداخلية للراديو وسماعة الملحق السلكي بالضغط على زر **تبديل الصوت** المبرمج.  **ملاحظة:** يؤدي إيقاف تشغيل الراديو أو فصل الملحق إلى إعادة تعيين توجيه الصوت على السماعة الداخلية للراديو.

إذا تم تبديل توجيه الصوت، فستصدر نغمة.